(30)

срокъ со отвѣтами на разглагольствіе, повиннымъ быти гражданской казни, или къ ихъ церкви покоритися и прочая. И онъ убо съ таковымъ умышленіемъ, и тяжко приказаніемъ вопросы своя посла. Пустынножители же случившіися посланнаго подъячего честно пріяша и указъ выслушавше, присланныя вопросы пріяша: и росписавшеся съ нимъ тако праведною совѣстію написаша; яко въ такое краткое время отвѣтовъ на толикія вопросы написати не возможно, а писати отвѣты общепустыннымъ совѣтомъ радѣюще, тщатися о семъ усердно будемъ и егда написаны будутъ, опредѣленныя отъ насъ съ отвѣтнымъ разглагольствомъ пріидутъ и прочая. И тако отпустиша подъячего. О отвѣтахъ же попеченіе воспріяша вси, всея пустыни жители, моленіе съ постомъ къ Богу и святымъ о помощи простирающе, во первыхъ Андрей Діонисіевъ пріимъ о семъ веліе попеченіе и труды къ трудамъ ноще-денно приложи: кійждо бо вопросъ почитающи подобенъ и отвѣтъ съ подлинными свидѣтельствы и обысканіемъ написоваше. Пособствоваше же ему и братъ его Симеонъ и Трифонъ Петровъ, яже общимъ совѣтомъ разсмотряюще и засвидѣтельствующе. Но Андрей все самъ писаше, а на соборъ на свидѣтельство всегда полагаше и читаше и разсуждаше и совѣтоваше. Къ симъ же посланными Петровскія заводы познавахомъ моляще учителя іеромонаха, да не нудитъ скоростію паче силы о написаніи отвѣтовъ извѣствующе, яко не лѣностнымъ тщаніемъ пишутся отвѣты: іеромонахъ же непрестанно понуждая бяше и командиромъ о семъ скучаше и посланныхъ нашихъ понуждаше и въ синодъ писаше и всяко тщаніе о семъ показоваше, да свободное время не дастся намъ къ писанію отвѣтовъ, но да скоростію къ принужденіемъ принуждены будемъ, паче силы нашея: откуду намъ страхъ и мнѣніе учитель о себѣ подаваше: ибо тѣмъ показовашеся не по разсмотренію добрѣ нашему отвѣтству но неразсмотрителной въ словесѣхъ оплошки и неисправнымъ быти отвѣтомъ нашимъ желаше. Въ сихъ убо декабрю мѣсяцу прошедшу въ генварѣ же нача оный іеромонахъ отъ пустынножителей на словесное разглагольство до совершенія отвѣтовъ позывати: о семъ командиромъ заводскимъ скучаше и о семъ посланнымъ нашимъ притужаше, яко же нѣкій борецъ отъ желанія побѣды потрясаяся борца призываше: сице онъ неотложнымъ тщаніемъ не дождався отвѣтовъ, на словесное разглагольство принуждаше, о чемъ господствующіи отъ заводовъ приказаша намъ, да пришлемъ опредѣленныхъ на разглагольство: чесо ради пустынножители

и скитяне Бога сиротамъ помощника призвавше на помощь и Пречистую Богородицу и всѣхъ святыхъ призывающе, беззаступнымъ въ заступленіе. Отпустихомъ отъ общежительства Мануила Петрова, и отъ скитянъ Ивана Акиндинова, иже въ надеждѣ Божіи немедленно заводы постигше, явишася командующимъ господамъ и учителю іеромонаху, они же назнаменовавше день разглагольствію, февраля вторый, въ онь же къ нему іеромонаху въ квартиру собрашася множество приказныхъ и мастеровыхъ и прочихъ заводскихъ жителей. Прійде и господинъ лантратъ и прочіи командующіи афицеры, идѣ же позвашася помянутая Мануилъ и Иванъ: и первое вопроси іеромонахъ пустынножителей глаголя: отъ начала крещенія Всероссійскія земли вси православніи христіане и до царя Іоанна Васильевича, православну ли имѣли вѣру? Отвѣщаста пустынножители свѣтлымъ гласомъ, яко вси православные россіяне, отъ начала крещенія и до царя Іоанна Василіевича и до Нікона патріарха всесоборнѣ православную вѣру, православно и безраздорно содержаша яко же о семъ многія історіи засвидѣтелствуютъ: тогда іеромонахъ нача дѣяніе соборное чести (о немъ же во отвѣтѣ девятомъ, коль оно сумнительно есть написано): И егда дочтеся, о печатованіи просфиръ двучастнымъ крестомъ вопроси о томъ пустынножителей, воспріимъ же слово Мануилъ и рече: первіе должно есть разъсмотрити, на коемъ видѣ креста Христосъ распяся, на трисоставномъ ли, или на двучастномъ, ибо той есть крестъ Христовъ, на немъ же Онъ распяся, а Христовымъ крестомъ безсумнително есть всѣмъ просфиры печатати: и вопроси іеромонаха, на трисоставномъ ли крестѣ, или на двучастномъ Христосъ распяся; отвѣща іеромонахъ: Христосъ распяся на двучастномъ крестѣ. Мануилъ вопроси: аще Христосъ распяся на двучастномъ крестѣ, покажи отъ святыхъ писаній тако засвидѣтелствующихъ; іеромонахъ же отъ святыхъ писаній показати сего не возможе, своетолкованіемъ же тако утвержаше: но пустынножители толкованіе іеромонахово недостовѣрно засвидѣтельствоваху: принуждаху же его показати свидѣтельство отъ святыхъ писаній, тако яснѣ по его слову повѣствующее Христа распеншася на двучастномъ крестѣ. И понеже іеромонахъ свидѣтельства отъ святыхъ писаній показати не можаше, тогда пустынножители засвидѣтельствоваша, яко Христосъ распяся на тричастномъ крестѣ на трехъ древахъ по пророчеству Исаину: на кипарисѣ и певгѣ и кедрѣ, и о семъ святіи богословцы засвидѣтельствуютъ, отецъ Златоустъ, Германъ патріархъ Царяграда, Григорій архіепископъ

Амиритскій, Іоаннъ Дамаскинъ, вкупѣ же и вся древле-восточная и россійская святая церковь, священными книгами и іконоизображеніемъ, исповѣдаетъ Христа распята на тричастнѣмъ крестѣ, на кипарисѣ и певгѣ и кедрѣ. И многая о семъ свидѣтельства предлагаху (кая во отвѣтѣ 65-мъ положена суть) и старыхъ и новыхъ книгъ о семъ засвѣдѣтельствоваше, кая свидѣтельства реченная яснѣ показаша Христа распята на тричастномъ крестѣ: на кипарисѣ, и певгѣ и кедрѣ. Противу къ нимъ іеромонахъ сопротивословити не можаше, токмо егда глаголашеся церковное свидѣтелство святымъ Дамаскиномъ во октаи воспѣтое, на кипарисѣ и певгѣ и кедрѣ, вознесся еси агньче Божій, тогда онъ рече, вы не знаете, которымъ разумомъ Дамаскинъ писа сіе слово, понеже четыре разума Божественнаго писанія суть: на сія его словеса возотвѣтствова Мануилъ сказуя, истинно четыре разума, ими же познавается божественное писаніе: аллегорически, анагорически, нравоучителнѣ же и по сущему разуму: здѣ же словеса Дамаскинова о дрехъ древесѣхъ распятія Христова реченная, ясно показуются по сущему и непримѣнному разуму глаголанна суть, никакого преношенія или возвожденія имѣющая; противо симъ умолче іеромонахъ и обрати и намо бесѣду и рече: царь Давыдъ глаголетъ: жезлъ твой и палица твоя та мя утѣшиста: сія словеса толкуютъ святіи на крестъ Христовъ, отвѣщавъ Мануилъ: той же Давыдъ во иномъ псалмѣ глаголетъ: жезлъ силы послетъ ти Господь отъ Сіона: сіе слово святіи отцы толкующе на крестъ Христовъ приводятъ: и аще ти мнится не тако сія речена благоволи на среду принести псалтырь толковую, юже у себе имѣеши и вмѣстѣ разсмотримъ реченная словеса. Онъ же не принесе на свидѣтельство книги. Пустынножителемъ же его о семъ принуждающимъ, той же отрячеся и тіи просяще и притужающе его да очиститъ рѣчи своя, яже рече о распятіи Христовѣ. Іеромонахъ же о той бесѣдѣ престатія проси на иныя рѣчи прейти тщашеся и воспомяну о четвероугольнѣй печати, яже у нихъ печатается на просфирахъ; о семъ рече ему Мануилъ, святый Симеонъ архіепископъ Ѳессалоницкій въ своей книзѣ засвидѣтельствуетъ: въ восточнѣй церкви печать на просфирѣ круглообразну имѣти знаменующе тѣмъ безначальнаго Бога и посредѣ ея крестъ такожде и въ древлѣроссійстѣй церкви до Ніконова премѣненія круглообразная печать на просфирахъ печаташеся согласно древлевосточнѣй церкви. Итако пишущему святому Симеону. Чесо ради у васъ сія печать премѣнися, и отъ тебе нынѣ проповѣдуется четвероугольная, а не круглообразная

псал. 22.

печать несогласно древлевосточнѣй и древлероссійстѣй православной церкви и святому Симеону восточному учителю, тако написавшему. Отвѣща іеромонахъ, и наша сія четвероугольная печать, круглообразна же, аще и на четыре углы обаче кругомъ креста со всѣхъ странъ граничитъ, на сія рече Мануилъ, круглообразное не можетъ нарещися четвероугольное, яко же и четвероугольное не наречется круглообразное: ибо четвероугольная печать имѣетъ четыре углы, круглообразная же угловъ не имѣетъ: четвероугольная четыре линіи и углы имѣетъ, отъ угла до угла гранящіи, круглообразная же едино безъ концевъ окруженіе имѣетъ, тѣмъ же четвероугольная ваша печать не можетъ нарещися круглообразная, понеже не есть кругъ, но есть и нарицается четвероугольная и четвеространная, того ради и таинства онаго еже знаменуетъ круглообразная печать, четвероугольная знаменовати не зрится. На сія словеса умолче іеромонахъ и иная разглагольствоваше о многихъ же иныхъ содержаніихъ церковныхъ по два дни бесѣдоваху, о нихъ же всѣхъ краткости ради оставляемъ здѣ подробну писати вкратцѣ вышереченная помянувше, да отъ мала вкушенія качество брашенъ познано будетъ. Въ которомъ разглагольствѣ во многихъ предложеніяхъ вопрошаемъ іеромонахъ очищенія слову отъ святыхъ свидѣтельствъ не можаше показати, на иная словеса прехождаше. И кіихъ книгъ новопечатныхъ на свидѣтельство слова у него вопрошаху, онъ же не даяше: пустынножители же предложенныя рѣчи достовѣрными святыхъ свидѣтельствы утверждающе засвидѣтельствоваху, яко же и во отвѣтѣхъ написанныхъ показуется, чесо ради многи слышатели разглагольства сего расшедшеся, оглаголоваху іеромонаха Неофита, яко разглагольства вельми хвалящагося, а на разглагольствѣ же инакова явльшеся. И тако за праотеческое святыхъ благочестіе пустынножителніи кротко бесѣдующе, смиренно и мирно отпущены отъидоша, благодаряще всесилнаго Бога умудряющаго немудрыя и смиренныя заступающаго. Симъ убо сице содѣявшимся и пустыннымъ жителемъ Бога благодарящимъ за содѣявшееся и мнѣвшимъ о іеромонахѣ, яко удоволится отъ бывшаго разглагольства и тишайшъ и въ прочихъ устроится, той же паки доношеніе въ Петрозаводскую канцелярію подаваетъ, паки пустынножителей, аки противныхъ и не послушныхъ его императорского величества указу оглаголуетъ и яко отбывателей отъ разглагольства и не приходящихъ къ нему на разглагольство нарицаетъ. Чесо ради въ мартѣ мѣсяцѣ того же года указъ изъ канцеляріи къ намъ въ

пустынножителство пріиде повелѣваюшь съ написанными отвѣты немедленно къ разглагольству съ нимъ іеромонахомъ, пріитти, за неопасеніе въ прибытіи гражданскаго суда и казни безъ пощады. Паки пустынножители писмомъ, и посланными отзвашася съ моленіемъ въ канцелярію, яко его императорского величества указу не противны, но послушны и отбывательства не творимъ, и къ нему іеромонаху опредѣленныя отъ насъ по часту приходиша и на разглагольствѣ съ нимъ быша и отвѣты на вопросы его не лѣностно пишутся, обаче за множество ихъ въ мартѣ семъ, весма не возможно написати и ранѣе праздника пятьдесятницы отнюдъ не чаемъ написанныхъ быти. Но учитель іеромонахъ, не престая о отвѣтахъ скучаше и своими вопросами хваляшеся, и отвѣтамъ немощно быти написаннымъ отъ насъ проповѣдаше и всяко принуждаше, да на разглагольство принуждени будемъ преже времени пріити, чесо ради паки въ апрѣлѣ мѣсяцѣ позвахомся на заводы съ отвѣтами къ разглагольству: но недописаннымъ еще отвѣтамъ, паки чрезъ посланныхъ канцеляріи и учителю извѣстихомся, и расписавшеся яко по указу пишутся отвѣты: а егда сготовятся опредѣленніи посланы будутъ со отвѣтами на разглагольство немедленно. Но немолчный къ разглагольству и о отвѣтѣхъ принуждаетъ іеромонахъ по выну неуемно принуждая бѣ и господамъ командующимъ о сихъ скучаше и насъ о сихъ принуждаше противно симъ творя и синодальному повелѣнію, данному ему, еже въ 7 пунктѣ повелѣваетъ въ трудныхъ вопросоотвѣтахъ къ скорому и неусмотрителному отвѣту не принуждати, но отлагати на время удобное. Въ которое возможно было бъ справится съ книгами и довольно помысливъ разсудить. Чтобъ отвѣтъ былъ неподобозрителной; онъ же не тако творя но паче силы о отвѣтѣхъ принуждая бѣ. И паки по его понужденію посланніи пустынножители въ началѣ іюня мѣсяца росписашася въ канцеляріи яко прибудутъ опредѣленніи на разглагольство со отвѣтами и конечно іюня къ 29 дню и отъ него іеромонаха извѣстишася како быти разглагольствію, глаголаше бо егда прійдѣте со отвѣтами и при всенародномъ собраніи азъ вамъ прочту вопросъ, а вы прочтете отвѣтъ и что явится несогласно о томъ возотвѣтствуемъ, и тако вси вопросоотвѣты прочтемъ. Сице убо смѣло и чинно на словахъ обѣща учитель разглагольствіе творити. Симъ убо сице бывающимъ и оному велехвальнѣ наступающу, и пустыннымъ съ постомъ и молитвами слезно Бога въ помощь призывающимъ и пресвятую Богородицу и всѣхъ святыхъ о заступленіи просящимъ, тако отвѣты

многотрудно и многопопечительно сготовившимъ, тако обще соборнѣ во общежительство собравшимся сице отвѣты написанныя прочетше, и рукоприписаніемъ подкрѣпихомъ. Сице съ общежительства и изъ скитовъ десять братій избравше со отвѣтами на разглагольство, и разглагольства слушати на заводы въ томъ же мѣсяцѣ отпустихомъ, и Божіею помощіею посланніи пустынножители на заводы Петровскіе постигоша и въ 28 того мѣсяца въ канцелярію опредѣленніи отъ нихъ со отвѣтными книгами явишася, и господину лантрату Григорью Ѳедоровичу двѣ заручныя отвѣтныя книги подаша, единѣй отдатися іеромонаху Неофиту, второѣй же для извѣстія въ канцеляріи быти. Въ то же время прибылъ на заводы, дому его императорского величества оберъ-гофмейстеръ господинъ Василей Дмитріевичь Алсуфьевъ, иже возжелѣ вопросоотвѣты наши видѣти и по повелѣнію господина лантрата вопросоотвѣты въ книзѣ написанныя и руками подкрѣпленныя ему господину Олсуфьеву подаша. И молиша слезно его благородіе, да свезетъ и подастъ оные отвѣты всепресвѣтлѣйшему императорскому величеству. Желающе да извѣстно будетъ его величеству наше убогихъ покорное отвѣтство. Паче же извѣстіе отъ убогихъ насъ пустынныхъ людѣхъ, иже и обѣтова свезти и подати его всепресвѣтлѣйшему императорскому величеству.

А господинъ лантратъ по упрошенію іеромонахову поданные наши отвѣты ему іеромонаху изъ канцеляріи отдаде: пріемь же онъ отвѣтную книгу и прочетъ, разглагольствовати тогда отрицашеся, иже яко готовый безпрестанно къ разглагольству принуждая, неготовъ тогда бесѣдовати является, иже глаголавый егда пріидутъ со отвѣтами, тогда чести и разглагольствовати публично будемъ той до сентября мѣсяца отлагаетъ, чтеніе соборное отвѣтовъ. Тогда посланніи наши много молиша о чтеніи отвѣтовъ и о кончаніи разглагольства. И понеже отречеся весма тогда учитель отъ разглагольства назнаменоваше паки время ко чтенію отвѣтовъ, послѣдствующій сентябрь мѣсяцъ, до онаго времени отпущени быша посланніи во своя пустынножительства. Приходящу же сентябрю, во августѣ паки намъ пустыннымъ попеченіе и подвизи, паки схожденіе и совѣты, паки поста и молитвъ всепустынное подвизаніе, паки избрахомъ и послахомъ на заводы прочести отвѣты и разглагольствовати со учителемъ помянутого Манупла Петрова и бывшаго прежде со отвѣтами Ивана Матвѣева и прочихъ съ ними для послуженія и слушанія: и тако Божіею помощію въ началѣ сентября Петровскіе заводы посланныи

постигоша и въ канцеляріи командиромъ явишася и учителю іеромонаху обьявишася. И о чтеніи отвѣтовъ и разглагольства, дабы во оконченіе дѣло произвести моляхуся, той же іеромонахъ прежде разглагольства глаголаше имъ яко дерзостнѣ написасте во отвѣтахъ, яко Христосъ на двучастнемъ крестѣ не распяся, отвѣща Мануилъ и Іоаннъ по пророчеству Исаину и по сказанію множайшихъ святыхъ отецъ Христосъ распяся на певгѣ и кедрѣ и кипарисѣ, на тричастномъ крестѣ. О чемъ многая святыхъ свидѣтельства во отвѣтахъ написана, и понеже на тричастнѣмъ крестѣ Христово распятіе бысть, убо не на двочастнѣмъ крестѣ, тѣмъ же согласно со святыми во отвѣтѣхъ о семъ написано, и иная къ симъ подобная засвидѣтельствоваша и о инѣхъ вещахъ вопрошаеми отвѣтствоваху, и самого его вопрошающе бесѣдоваху, откуду іеромонахъ кротчайши явися и молчаніемъ слово запечатлѣ и тако мирно разыдошася. Паки сентября въ 4 день позвани пришедше пустынножители ко іеромонаху. Ту пріиде господинъ лантратъ и нѣціи отъ афицеровъ и заводскихъ жителей и собранніи попы, глагола іеромонахъ къ Мануилу и Ивану нынѣ мы вкратцѣ поговоримъ чтобы во время разглагольства помѣшательства не было, и нача вопрошати о томъ же, о чемъ у него въ вопросахъ написано: Но что ему они отвѣтствоваста о семъ на твоя вопросы во отвѣтѣхъ отвѣтство написано: благоволи вопросоотвѣты наши чести и тамо о сихъ засвидѣтельствуется; іеромонахъ же всякъ подвигъ показоваше и всяку козпь подвизаше еже бы отвѣтовъ не чести: но Мануилъ и Иванъ многая о семъ правдословяху и моляху господина лантрата и его іеромонаха, да чинное будетъ разглагольство, яко же прежде и самъ іеромонахъ обѣтоваше, да прежде прочтется вопросъ, и на той вопросъ отвѣтство наше прочтется. На отвѣтство же яко же хощетъ учитель да возотвѣтствуетъ. Сице убо и господинъ лантратъ присуждаше, тако и прилучившіися афицеры приглашаху. Сице прочіи народи желаху, но іеромонахъ о семъ зѣло противляшеся иже многое принужденіе о написаніи отвѣтовъ чини. И публично ихъ обличити ревнова. Той пріемъ отвѣты чести ихъ публично возбраняти не стыдяшеся. Иже возобличеніе на отвѣты писа аки неповинныя. Той на разглагольствѣ чести отвѣты отрицашеся, аки зѣло правдиво писанныя и обличити ихъ чимъ невозможныя глаголаше бо тогда сопротивословя о чтеніи отвѣтовъ господьствующимъ, аще (рече) публично чести отвѣты, то церкви и священники вся истребити, сія и больши сихъ іеромонаху о чтеніи отвѣтовъ противословящу.

Пустынножителемъ же о чтеніи сихъ подвизающимся и молящимъ и господамъ чести принуждающимъ просиша пустынножители господина лантрата и учителя іеромонаха, да прочтется его императорского величества указъ и пункты да услышатся, какъ велѣно съ нами разглагольствіе чинити. На сія господинъ лантратъ и прочіи господа соизволиша: но іеромонахъ о семъ вельми сопротивословяше и не хотяще явити и по многомъ о семъ разглагольствіи, едва склонися іеромонахъ и прочтенъ бысть указъ и нѣсколько пунктовъ: и приспѣ тогда время господамъ отъити на заводы своя, утвердиша слово, еже во утріе сентября въ 5 день быти публичному разглагольству господамъ присуждающимъ и прочимъ желающимъ, еже отвѣтамъ честися на разглагольствѣ, тако того дня разыдошася кождо во свояси. Во утріеже сентября въ день пятый пустынножителемъ Бога молящимъ и ожидающимъ когда позвани будутъ на разглагольство. И солнцу убо вселенную осіявшу: учитель же разглагольства не начинаше и дню убо приклонившуся ожидаемое же разглагольство не проповѣдашеся, егда же по полудни четвертой часъ наста, тогда барабанное, позваніе во вся заводы возгремѣ, всѣмъ же прилучившимся народомъ, почювшимъ позваніе на разглагольство, со многимъ желаніемъ собравшимся ко двору жителства іермонахова, вкупѣ народи собравшеся, вкупѣ приказные и мастеровые снидошася вкупѣ командиры и афицеры пріидоша, вкупѣ позвани пустынножители явишася, сице іеромонахъ съ господьствующими на крылецъ взыде. Сице и опредѣленніи на разглагольствіе отъ пустынножителей Мануилъ и Иванъ на крыльце предсташа. Множество же народа окрестъ предстоящимъ ожидающимъ отвѣтнаго чтенія и разглагольствія, пустынножителемъ же смотрящимъ како изнесетъ учитель книгу отвѣтную ко чтенію, но учитель отвѣтовъ на разглагольствіе не изнесе, принесе же съ собою въ тетрадехъ написано на нѣкія отвѣты возобличеніе, и тое нача чести. Мануилъ же и Иванъ возопиша ко учителю, благоволи по указу праведнѣ творити чинное разглагольство, изволь прочести кіиждо отвѣтъ и на него чти твое возобличеніе, и тако отъ обоихъ пишемыхъ разумно будетъ, коеждо разньствуемое, но учитель не внимаше ихъ вопіенію прочиташе возобличеніе на первый отвѣтъ, но понеже убо неправѣ писано, прочте бо свой первый вопросъ, а на него написа рѣчи съ четвертаго отвѣта и нань написанное читаше возобличеніе, чего ради возопиша Мануилъ и Иванъ неправедно пишеши и чтеши кія рѣчи писаны въ томъ первомъ отвѣтѣ, сихъ не писалъ еси и

не чтеши, а кінхъ рѣчей въ томъ первомъ отвѣтѣ нѣсть, оная пишеши и чтеши, сего ради обличенія пойде іеромонахъ въ квартиру свою и изнесе книгу отвѣтную и въ ней смотряше въ первомъ отвѣтѣ не обрѣтоша тѣхъ реченій, а обрѣте онъ сія написанны въ четвертомъ отвѣтѣ, и рече іеромонахъ оправдаяся: видите ли яко тое рѣчи суть въ четвертомъ отвѣтѣ, рекоша Манунлъ и Иванъ, почто четвертаго отвѣта рѣчи не праведнѣ пишеши подъ вопросъ первый, а перваго отвѣта не пишеши и не чтеши: благоволи читати отвѣты наши, и на нихъ якоже хощеши твори возобличеніе. Іеромонахъ же книгу отвѣтную не читая положи на мѣсто, а прочте на первой отвѣтъ неправое возобличеніе, на кое его чтеніе вопіяху Манунлъ и Иванъ, яко у насъ въ первомъ отвѣтѣ о православіи древлероссійскія церкви положена свидѣтельства, изволь прочести или намъ дати прочести ихъ; онъ же съ яростію крича на нихъ и глаголати возбраняше, и по семъ читаше написанный шестый вопросъ и нѣкія рѣчи шестаго отвѣта, а прочія вопросоотвѣты наипаче пятый отвѣтъ въ немъ же многочисленная староцерковная свидѣтельства положена суть о двоперстномъ сложеніи, тыя мимо иде и не воспомяну, но на той шестый отвѣтъ писанное возобличеніе въ немъ же читаше новособранная ихъ свидѣтельства о триперстномъ сложеніи, на которая Манунлъ и Иванъ вопіюще глаголаху: сія свидѣтельства твоя намъ недостовѣрна суть; а кая ихъ сомнѣнія сія въ девятомъ отвѣтѣ написана суть, прошаху сія чести, онъ же чести имъ не даяше воли, но яростно запрещаше имъ да молчатъ, и тако читаше своя свидѣтельства, и егда читаше написано Михаила митрополита кіевскаго о треперстномъ сложеніи: вопросиша его пустынножители, въ коей книзѣ и въ коемъ словѣ сіе поученіе у Михаила митрополита написано: онъ же на сія имъ не можаше отвѣтствовати самѣхъ ихъ вопроси съ яростію, почитаете ли за святаго Михаила; они же рѣкоша почитаемъ за святаго, но сего вопрошаемъ, гдѣ у него читаемая тобою поученія написана есть; онъ же на сія отвѣтство не даде, но закричавъ на нихъ да молчатъ, паки читаше: наконецъ же чтенія предложи мнящееся ему крѣпкое свидѣтельство книгу, печатанную въ Кіевѣ року 1645, нарицаемую Православное Исповѣданіе или Катихисисъ, въ ней же высокимъ гласомъ прочте напечатанное въ ней повелѣніе, еже тремя персты креститися, на сіе Манунлъ и Иванъ хотяще показати писаніе, на книгу оную писанное, но онъ въ то время не даде имъ чести, совершилъ же чтеніе свое, обратися къ Манунлу и Ивану глаголя, что вы хотѣли показати на оную

книгу, явити, они же съ радостію обрѣтше слову мѣсто, отвѣщеваху на сію книгу его, рѣша, славніи ваши учители и богословы, греки самобратія Іоаникій и Софроній Лихудіевы въ сочиненной ихъ книзѣ Акосѣ сирѣчь врачеваніе во отвѣтѣ 13 о сей твоей книзѣ, нарицаемой Православное Исповѣданіе, сице глаголютъ и прочтоша писаніе ихъ, въ немъ о ней пишетъ, ко отлученію душъ, нѣкая книга явися на россійстѣмъ языцѣ и тамо написаша яже хотѣша, новости и новосѣченія безчисленная, и наименоваша оную книгу, такожде православное исповѣданіе, или катихисисъ. Ниже въ Кіевѣ печатанную въ лѣта 1645. Ниже и чесо ради и мы недоумѣваемъ, негли нидѣ напечатася, а не въ Кіевѣ, и не чада восточныя церкви сложиша тую книгу, но чада западная, и притворно наложиша и имя и мѣсто написанія и иная, да церковь Божію возмятутъ: По чтеніи же сего обличенія, на книгу, іеромонахомъ чтенную, онъ безгласенъ явися и молча на мнозѣ посупленъ бысть. Манулъ же и Иванъ рѣша ко іеромонаху видиши ли господине, коль недостовѣрно есть твое свидѣтельство о триперстномъ сложеніи приведенное. У насъ же о двоеперстномъ сложеніи въ 5-мъ отвѣтѣ, коликая свѣтлая и незазорная святоцерковная свидѣтельства положена суть, яже ты не изволилъ прочести, ни возотвѣтствовати на она, но изъ такія зазорныя книги изволилъ еси привести свидѣтельство, которую книгу ваши премудрыи учители, яко церкви противную обличаютъ. Тако и на прочія твоя свидѣтельства; аще бы съ кротостію послушалъ, показали быхомъ, чесо ради они намъ недостовѣрни суть. Іеромонахъ же зазрѣнную ону книгу въ рукахъ держаше и по долзѣ молчаніи, рече: господамъ нашимъ учителемъ развѣ за сіе, книгу сію унедостовѣрившимъ, яко повелѣваются въ ней въ тайнѣ крещенія обливати, противо сего Манулъ и Иванъ рѣша: аще бы и едино сіе было, еже повелѣвати обливаемое крещеніе, противно апостольскихъ и святыхъ соборовъ и святыхъ отецъ преданію, повелѣвающему въ три погруженіи крестити и не крестящихъ тако изъ сана извергати, о чесомъ во отвѣтѣ пятьдесятомъ въ статіи въ тридесять пятой у насъ многими свидѣтельствы засвидѣтельствовано; но и въ вашей новопечатной книзѣ пращицѣ обливаемое крещеніе зазираетъ, и латинскаго костела чинодѣйствіемъ именуетъ и сего ради единаго та книга зазорна
Отвѣтъ 14. можетъ быти; но въ ней глаголютъ учители Лихудіевы, ни едино нѣчто, но новости и новосѣченія безчисленныя и не чада восточныя церкви сложиша тую книгу, но чада западная да церковь Божію возмятутъ, чесо ради таковая

книга недостовѣрна и зазорна и православной церкви весма непріятна есть, къ симъ же словесемъ іеромонаху, конечно замолчавшу и господину лантрату и прочимъ господамъ двигнувшимся понеже и пощиѣй тмѣ нашедшей и народомъ разшедшимся оглаголующимъ учителя яко отвѣтовъ не чте и рѣшенія имъ не показа; тако разглагольству сему окончавшуся, тако народу разшедшимся, тако внутрь дому іеромонаху и намъ вшедшимъ и тамо тогда по случаю въ разговорѣ воспомянуся слово о пяти перстномъ благословеніи его же неизобразующіи римляне перстами литеръ ΪΣ. ΧΣ. знаменующее Ісусъ Христосъ въ глаголемомъ Феогностовѣ требницѣ проклинаются: пустынножители же хотяща и въ семъ показати неправедная ихъ свидѣтельства, рекоша о семъ ко іеромонаху не праведно видится о семъ Римляне проклинаются, за еже сихъ литеръ не изобразуютъ перстами на благословеніе. Понеже Римлянѣ по своему ихъ языку и грамотѣ не такими литерами имя Ісуса Христа пишутъ и хѣра литеры въ Римстѣй грамотѣ нѣсть. Тѣмъ же чего имъ по своему языку изобразити не возможно и чего въ своей грамотѣ не имѣютъ не прилично ихъ за то проклинати. Іеромонахъ же о семъ нача прѣтися и глаголати, яко есть хѣръ литера у Римлянъ и прилично они проклинаются, за неже его имѣюще не изображаютъ. Пустынножители же показующе извѣстно яко нѣсть хѣра литеры у Римлянъ и у прочихъ западныхъ иноземцовъ изволь допросити у обрѣтающихся здѣ иноземцовъ. Прилучижеся ту иноземецъ господинъ прикащикъ заводской и вопрошенъ бысть, прямо показа яко нѣсть хѣра литеры въ римской грамотѣ, и инако они имя Ісуса Христа инѣми литерами пишутъ, неже Россіяне и Греци: сія услышавъ умолче іеромонахъ о семъ, напослѣдокъ рече къ пустынножителемъ, вижду яко вы къ намъ не преклоняетеся въ согласіе будиже ваше съ вами, а наше съ нами. Пустынножители же рѣша, еже мы древлецерковное святыхъ благочестіе отвѣтами нашими засвидѣтельствовахомъ, сіе согласно со святыми россійскими чюдотворцы буди съ нами, а еже что новое отъ Нікона и прочихъ произшедшее древлецерковному благочестію несогласное и вамъ любимое, сіе буди съ вами. Іеромонахъ же рече, не отъ Нікона наша начася, пустынножители же рѣша, новопечатныя книги древнимъ несогласныя и новопреданныя чины отъ Нікона начашася. Іеромонахъ же рече, Ніконъ да будетъ съ нами, а не съ вами, пустынножители же рекоша съ вами и предъ вами: да будетъ Никонъ, мы за него не стараемся. И тако учителю со смиреніемъ поклонившеся мирно тогда разыдо-

шася. По семъ во инъ день пустынножители просиша учителя іеромонаха, написанныхъ его возобличеній преписати, ради общепустыннаго разсмотренія: вѣдый же онъ не правоту своихъ возобличеній о семъ отказа. Паки молиша его да поне прочести имъ дастъ. онъ же и прочести имъ не изволи дати: откуду показуется каково есть возобличеніе его, яко не смѣемо податися къ разсужденію и учити противящихся. Посемъ іеромонахъ написа краткое разглагольство отъ лица обоихъ странъ, яже онъ нѣкія отвѣты и чимъ зазираетъ, и яже пустынножители ему отвѣщаша, но понеже обрѣтошася у него мнози излишныя рѣчи писанныя о которыхъ сопротивословиша ему Мануилъ и Иванъ такожде и господствующіи повелѣша между собою совѣтно просвидѣтельствовати разглагольства, и которая страна на какія свидѣтельства ссылаются, тако вкратцѣ да напишемъ, и тако вмѣстѣ другъ ко другу собесѣдуя, излишнія рѣчи отложи іеромонахъ, написа же онъ вкратцѣ чимъ зазираетъ на нѣкія отвѣты, а пустынножители на отвѣты ссылающеся, и положенными свидѣтельствы оправдающеся. Тако вкратцѣ подписашася, тако оное краткое разглагольство онъ іеромонахъ и господствующіи и прочіи отъ знатныхъ лицъ и поповскими руками подкрѣпиша и тако мирно разыдошася. И пустынножительніи подвижники отъ іеромонаха и изъ канцеляріи съ миромъ отпущени быша, возвратишася въ пустынножительство благодаряще Бога младенцы умудряющаго, и беззлобивыя отъ сѣти ловящихъ избавляющаго, сице убо пучину разглагольства сего чрезъ годищное время всѣ пустынноподвизающеся плавахомъ съ сентября мѣсяца 1722 года. Наченши сія подвиги о благочестіи подвизатися всѣ пустынно собирающеся и совѣтующе часто на заводы о семъ, отъ пустынножителей посылающе. Часто всепустынныи постъ и молитвы о помощи Божіей проповѣдающе, безпрестанное къ Богу и святымъ воніеніе о заступленіи слезно творяще. Тако нощеденно Андрей Діонисьевъ великое тщаніе и трудъ показуя о древлецерковномъ благочестіи, съ великою ревностію и прочіи пособствующіи овъ убо труды, овъ попеченіемъ, овъ благими совѣтами и разсмотреніемъ. А овіи слезными молитвами и постомъ труждающеся. Въ шесть мѣсяцовъ отвѣты сія написаша, тако Божіею помощію, чрезъ посланныхъ со учителемъ разглагольствующе коварныхъ его наношеній избывахомъ. Тако въ сентябрѣ мѣсяцѣ 1723 со учителемъ на заводахъ плаванія сего окончаніе получихомъ, но во истинну Божіею помощію и заступленіемъ Пресвятыя Богородицы и Россійскихъ Чюдотворцовъ и всѣхъ Святыхъ

многоволнуемое плаваніе сіе преплыхомъ, иже и псаломски умиленно возопіемъ: Богъ намъ прибѣжище и сила, помощникъ въ скорбѣхъ обрѣтшихъ ны зѣло: псаломъ 45. Благословенъ Господь Богъ вседержитель иже и младенцы умудряяй, немощнымъ заяцемъ левское мужество подаваяй и запинаяй коварныя въ коварствѣ ихъ, и беззлобивыя отъ сѣти ловящихъ избавляяй, иже и намъ грубымъ и убогимъ и загнаннымъ людемъ помощь подавый о древлецерковнѣмъ святыхъ благочестіи отвѣтствовати. Тому единому въ Троицѣ славимому Богу нашему подобаетъ всякая слава, честь и поклоненіе, нынѣ и присно и во вся вѣки, аминь.

Но и послѣди учитель іеромонахъ пребывая на заводѣ не малое время испытуя поповъ и причетниковъ съ великимъ принужденіемъ, изыскивая во всемъ Олонецкомъ уѣздѣ и на Олонце и на заводахъ старовѣрцевъ, всякимъ принужденіемъ и коварствомъ приводя къ своей церкви: непокоряющихся же сажая въ тюрмы и во оковы и въ канцеляріи производя допросами коварными приводя къ повинамъ и неволею къ своей церкви; а крѣпко стоящихъ записывая подъ двойной окладъ и правя деньги съ нихъ и за старыя годы, съ коего времяни указъ состоялся. И бысть христіаномъ отъ него великое гоненіе и стѣсненіе, всячески тщашеся своими коварствы всѣхъ привести подъ свое иго, и неволею принуждая къ своей церкви. И не записавшихся старовѣрцовъ проискивая какихъ неправедныхъ винъ, и тѣми винами ихъ принуждая и утѣсняя и держа за караулами скованныхъ въ канцеляріи и у себя на постои. Такожде и на Выговскую пустыню изыскивая своимъ коварствомъ неправедныхъ винъ, поучая крамольниковъ подавати скаски, и тѣ скаски сбирая и объявляя и посылая съ доношеніями въ Синодъ, и требуя по тѣмъ доношеніямъ указу: и тѣми своими доношеніями и Синодъ утруждая, о томъ его и Синодомъ зазираху. И отъ его такого проискапія бысть всѣмъ горекъ и напраслив и заволцкимъ и прочимъ жителемъ, не могоша отъ него такихъ неправедныхъ напрасныхъ нападковъ терпѣти, написаша на него челобитную, что оный учитель іеромонахъ Неофитъ поступаетъ не по указомъ и не по пунктамъ, какъ ему изъ Синода приказано: многія напрасныя, неправедныя обиды и нападки творитъ многимъ людемъ и послаша съ челобитною заволцкого жителя Леонтіа Дмитріева, и оной Леонтей шедъ въ Санктпитербурхъ подаде на его челобитную въ Сенатъ: а изъ Сената послаша опредѣленіе въ Синодъ и въ Адмиралтелскую Коллегію, а изъ Адмирател-

ской Коллегіи послаша на Петровскіе заводы къ заводцкимъ командиромъ указъ, чтобъ объ немъ розыскать и напрасно безъ винъ людей обижать не попускать. Такожде и изъ Синоду послаша къ нему указъ, чтобъ онъ чрезъ указы и пункты не поступалъ и нападковъ и взятокъ напрасныхъ, и разореніе людемъ никому не чинилъ подъ великимъ запрещеніемъ и штрафомъ: оной же іеромонахъ отъ того мало смирися, и послѣ на Петровскихъ заводахъ не задолгое время и умре и все его неправедное коварство съ нимъ изчезе.

Сію исторію списахомъ ко утвержденію древлеправославной Христіанской вѣрѣ, и по ней старанія блаженныхъ мужей Выговской пустыни, аки крѣпкихъ исполиновъ поминающе и благодареніе Богу возсылающе. И отъ того времени Выговскую пустыню отрѣшиша заводцкихъ работъ наложиша двойные подушные денги, такожде и женской полъ переписаша и наложиша же и на нихъ платежъ и начаша платить по вся годы съ радостію окупая древлецерковное благочестіе.

ПОМОРСКІЯ ОТВѢТЫ

Напечатаны
съ подлинника

ГОСПОДИНУ ПРИСЛАННОМУ ѴЧИТЕЛЮ, ІЕРОМОНАХУ НЕОФЇТУ: МИРА, ЗДРАВІА, СПАСЕНІА Й СМИРЕННОМУДРАГО, ПРАВАГО Й МИЛОСЕРДАГО РАЗСѴЖДЕНІА ВСЕѴСЕРДНО ЖЕЛАЕМЪ Й ПОКОРНО КЛАНАЕМСА.

Ѥ́же оубо ВСЕПРЕСВѢТЛѢЙШЕЕ ІМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО повелѣ́, ѥ́же сватѣ́йшій правѝтельствѹющій сѵно́дъ присѹди́, ѥ́же съ заво́дшихъ по́сланный оу́казъ ѿъѧ́ти: ꙗ́кѡ ѝмѣ́ти тебѣ́ съ на́ми, ѿ произше́дшемъ несогла́сіи, ти́хое, кро́ткое и безпа́сное разглаго́льство: ꙗ́кѡ приноужде́нїа не твори́ти наси́льна въ произво́льнѣй вѣ́рѣ. Сїѣ́ всеблагода́тное ѝмпера́торское милосе́рдїе, сїѣ́ прекро́ткое, премѹ́дрое ца́рское человѣколю́бїе оублажа́ютъ всѧ́ пѹсты́ннаѧ жи́тельства, го́ры восхваля́ютъ, хо́лми возблажа́ютъ, пеще́ры воспрославаля́ютъ, всѧ́ де́бреннаѧ мѣ́ста жи́тельми свои́ми благода́рными гла́сы оусе́рдно благодарствѹютъ. Но поне́же на словесное разглаго́льство всѣ́мъ на́мъ къ тебѣ́ на заво́ды прїи́ти невдо́бно: ста́ростїю и не́моцїю оудрѹче́нным не возмо́жно: чегѡ̀ ра́ди чре́зъ по́сланныхъ на́шихъ пѹсты́нныхъ, оучє́нїе твоѐ почіо́хомъ, наказа́нїе твоѐ оуразѹмѣ́хомъ. Къ сѝмъ ѥ́же ѝзво́лилъ ѥ́сѝ послати на письмѣ́, та́кѡ твоѧ́ оукрѣпле́нїа, ꙗ́кѡ мно́жайшаѧ вопроше́нїа: ѿ ни́хъ же и бо́лшее вна́хомъ разѹмѣ́нїе твоѐ, бо́лшими

познáхомъ разꙋмдéніе твоѐ: ѥ́льмà оꙋбо и ѿ нáсъ грꙋбыхъ потрéбовалъ ѥ́сѝ мнóгими твоíми [мнíтся нáмъ и íзлíшними] вопрóсы, ѿвѣ́тнаго разглагóльства. Но прéжде нéжели ѿвѣ́тствовати нáмъ на твоѝ вопрóсы, дóлжно возмнѣ́хомъ, крáткимъ предслóвіемъ сíмъ íзъявíти вáшемꙋ любомꙋдрíю и всáкомꙋ благоразꙋмномꙋ читáтелеви: ꙗ́коже мы не въ своíхъ, но въ древлепрéданныхъ цр҃кóвныхъ ꙋстáвѣхъ пребывáемъ, и чесò рáди и́ѕ тѣ́хъ пребывáемъ, и съ каковы́мъ намѣ́реніемъ ѿвѣ́тство сіѐ творíмъ: и поснíхъ милосéрдіа просíти; во ѥ́же бы мíлостивымъ ср҃цемъ слы́шати ѿвѣ́тствованíа нáша, и христоподражáтельнꙋю нáмъ мíлость íзъíáти. Понéже въ великорꙋссíи, до ни́кона патрíáрха, цр҃ковь вѣ́ сты́м҃а ап҃льскаа, православно-кафолíческаа: ꙗ́же содержи́маа бл҃гочéстно, ѿ всерꙋссíйскихъ православ҃ныхъ и чюдотвóрныхъ архíерéшвъ: ꙗ́же завидѣ́тельствованнаа и похвалéннаа, ѿ востóчныхъ патрíáрхшвъ: ꙗ́же свѣ́тлш ꙋкрáшеннаа и достовѣ́рствꙋемаа ѿ многочи́сленныхъ всерꙋссíйскиꙗ́ чюдотворцевъ: ꙗ́же самѣ́мъ бг҃омъ свы́ше пребезчи́сленными знáменíи и чюдесы́ ѿблагодáтствованнаа и препрослáвленнаа.

Ѥ́гдá же ѿ ни́кона патрíáрха и прóчихъ по нéмъ, премѣни́шася, приложи́шася и ѿложи́шася древлецр҃кóвнаа мнóгаа содержáніа, ѥ́же ѡ кр҃тномъ пéрсты знаменовáніи, ѥ́же ѡ печáтованíи кр҃та на просфирáхъ, ѥ́же ѡ ал҃лꙋíа, ѥ́же во мнóгихъ чи́нѣхъ и славослóвíихъ, и тайнодѣ́йствíихъ церкóвныхъ, ѥ́же старопечáтныа кни́ги ѿложи́шася, ѥ́же съ жестóкими клáтвами нововвóдства ꙋкрѣпи́шася, ѥ́же съ гонéніемъ и мꙋчи́тельствомъ на древлецеркóвное содержáніе, тáа проповѣ́дашася. Тогдà и́же древлеправослáвныа цр҃кве содержáніа не ѿстáша, и́же къ новопредáніямъ ни́коновымъ не

приста́ша: сщ҃е́нный є҃пкпъ па́велъ коло́менскій, и пре-
словѹ́тыя солове́цкія о҃би́тели сщ҃е́ннїи о҃ц҃ы, и про́чїи
многочи́сленнїи сщ҃е́ннаго и ѝноческаго и мїре́каго чи́на,
а҃ще и гоне́нїа, ѡ҃зе́мествованїа, бѣ́ганїа и сме́рти пре-
терпѣ́ша, но въ древлеправосла́вныя цр҃кве оу҃ста́вѣхъ
соблюда́хѹся. Ѡтѹдѹ пѹсты́ни и скиты́ и ненаселе́нныа
мѣ́ста̀ древлеправосла́вныя цр҃кве по старопеча́тнымъ
кни́гамъ славосло́вїе бг҃ѹ прино́сятъ: ѡ҃тѹдѹ прароди́-
телей и о҃ц҃ъ бг҃опросвѣще́нное бл҃гоче́стїе о҃ц҃елю́бнїи
дѣ́ти россі́йстїи и въ нѹ́ждахъ сохраня́ютъ: ѡ҃тѹдѹ
и мы, древлеправосла́вныя цр҃кве ѡ҃ста́льцы, ѡ҃ правос-
ла́вныхъ пра́о҃ц҃евъ и о҃ц҃евъ роди́вшїися и навы́чившїися
правосла́вныхъ дре́вніихъ а҃рхїере́овъ и про́чихъ сщ҃е́нныхъ
о҃ц҃ъ и ст҃ы́хъ россі́йскихъ чюдотво́рцевъ, ст҃о́е и бг҃о-
просвѣще́нное бл҃гоче́стїе, по сщ҃е́ннымъ стародр҃ко́внымъ
кни́гамъ, соблюда́емъ. Не новины́ каки́а затѣ́яхомъ,
не догма́ты своесмышле́ныа но́вовнесохомъ, не за свое-
во́льнаа преда́нїа оу҃тверждаемсѧ, но гото́ваа древле-
правосла́вныя цр҃кве преда́нїа содержи́мъ, по гото́вымъ
сщ҃е́ннымъ кни́гамъ слѹ́жбѹ бг҃ѹ прино́снмъ, є҃же є҃сть
въ гото́вѣй древлеправосла́внѣй цр҃кви пребыва́емъ, по
бж҃тве́нномѹ златоѹ́стѹ: цр҃ковь є҃сть не ст҃ѣ́ны и по-
кро́въ, но вѣ́ра и житїѐ, не ст҃ѣ́ны цр҃ко́вныа, но за-
ко́ны цр҃ко́вныа (маргари́тъ, сло́во ї). Но чесого́же ра́ди
та́кѡ въ древлеправосла́вныя цр҃кве оу҃ста́вѣхъ оу҃тверж-
даемсѧ бы́ти: є҃да̀ сла́вы ра́ди ми́ра сегѡ̀; но ѡ҃лѹче́н-
ное ѡ҃ сла́вныхъ ми́ра сегѡ̀, и че́сти и сла́вы ми́ра сегѡ̀,
ненѹ́щее сиро́тское житїѐ жибе́мъ: полѹче́нїа ли ра́ди
бога́тства; но оу҃бо́жествомъ и напа́стьми, ра́ди
хране́нїа древлеправосла́внагѡ ѡ҃богаща́емсѧ: чино́въ ли
ра́ди на земли́ высо́кихъ, въ си́хъ пребыва́ти оу҃се́рд-
ствѹемъ; но въ нѹ́жныхъ пѹсты́нныхъ мѣ́стѣхъ,

нѹжное бг҃ораздное житіѥ живѹще, сихъ не имѣемъ и имѣти не надѣемся. Тѣмже, того ради, древлеправославныя цр҃кве оустава соблюдаемъ, да вѣчное спасеніе дѹшамъ своимъ полѹчимъ: того ради въ ст҃оотеческихъ преданіахъ оутверждаемся, да вѣчнагѡ ихъ оучастіа не ѿпадемъ: того ради древлецр҃ковныхъ оустабшвъ нарѹшити не можемъ, да подъ древлецр҃ковныя запрещенія не подпадемъ. Но ꙗкоже ст҃іи въ тѣхъ древлеправославныхъ оустабѣхъ, знаменающеся двѣма пѣрстома, бг҃ѹ оугодиша, такѡ и мы знаменаемся двѣма пѣрстома, въ тѣхъ же ст҃оотеческихъ оустабѣхъ желаем и молимся оугодити бг҃ѹ. И ꙗкоже Они по древлецр҃ковнымъ ст҃ымъ книгамъ спасеніе полѹчиша: такѡ и мы по тѣмъ ст҃ымъ книгамъ просимъ ѿ гда милости спасеніе полѹчити. И ꙗкоже древлеправославніи россіане и прадѣди и прадѣды наши, и ст҃іи россійстіи чѹдотворцы, въ тѣхъ древлецерковныхъ оустабѣхъ пребывающе, по старопр҃ковнымъ книгамъ бг҃ѹ служаще, пребыва҃ѹ въ ст҃ѣй православнѣй кафоличестѣй цр҃кви: такѡ и мы въ томъ древлецр҃ковнѣмъ ст҃оотеческѡмъ содержаніи пребывающе, пребывати надѣемся во Оной ст҃ѣй древлеправославнокафоличестѣй цр҃кви. Но ѥжели нынѣ церкви великороссійстѣй не пришьщаемся, и того ради ѿ васъ ѡсѹждаемся ꙗкѡ расколотворцы: но понеже мы въ древлеправославныя цр҃кве преданіихъ раскола какова҃ не сотворихѡмъ, но тая спасѡ соблюдающе, и съ намѣреніемъ спасительнолюбительнымъ, въ древлецр҃ковны оустабѣхъ пребываемъ: сего ради нѣмы расколотворцы. И и пришьщенія нынѣшніа россійскіа цр҃кве ѿпасаемся, не цр҃ковныхъ собраній гнѹшающеся, не сщенные саны ѿметающе, не таинодѣйствъ цр҃ковныхъ ненавидяще, но новинъ ѿ

никоновыхъ временъ нововнесенныхъ ѿпадающеся, древлецр҃ковная заповѣданія соблюдающе, подъ древлецр҃ковная запрещенія да не подпадемъ, ѿпадемся: съ новоположенными клятвами и порицаніями, на древлецр҃ковная содержанія согласитися ѹжасаемся, ѿ чемъ во ѿвѣтѣхъ пространнѣе засвидѣтельствуется. Того ради всевидцу бг҃у зрящу, яко вины расколотворныя за собою не видимъ и не имѣемъ, но неизменно въ древлеправославнѣй с҃тоотеческой цр҃кви пребывающе ѿвращаемся. Или того ради лишаеши насъ православныя цр҃кве и спасенія, яко не имѣемъ за нѹжными слѹчаями архіереовъ и іереовъ, поставленій цр҃ковныхъ, таинодѣйствъ пространныхъ; но понеже ѿ самѣхъ а҃пльскихъ временъ, во многа времена, въ гонительныя тѣсноты, и нѹжныя слѹчаи цр҃ковь х҃рт҃ова со ѹгодники бжіими и съ вѣрными х҃рт҃іаны пребываше, многажды кромѣ видимыхъ цр҃квей, и кромѣ с҃щенникшвъ, и кромѣ пространныхъ таинодѣйствъ: ѿ чемъ во ѿвѣтѣ р҃а-мъ и прочихъ засвидѣтельствуемъ. Такоже и по пѹстынамъ, кромѣ сихъ многажды пребывающе, ѹгодницы бжіи спасахѹся, якоже великій аѳанасій въ толкованіи притчей глаголетъ: вопросъ к҃д: Которіи сѹть істиннїи поклонницы, ниже въ горѣ сіной, ниже во іерусалимѣ, но дхомъ и істинною поклонятся бг҃у; ѿвѣтъ: Сіи сѹть, іже в҃ пѹстынахъ и горахъ, и въ вертепѣхъ, и въ разсѣлинахъ земли живѹще, іже кромѣ собранія цр҃ковнаго, дѣлы благими бж҃ественнымъ дхомъ просвѣщаеми: дхомъ и істинною поклоняются бг҃у и о҃ц҃у нашему, іже ѥсть на небесѣхъ, непорочно живѹще, и бг҃у благочестномѹдренно служаще, во всякомъ благочестіи и чистотѣ добродѣтелей сіяюще, и не требѹютъ цр҃кви, или мѣста: но сами себѣ

Окрижаль, къ толков. притчей, листъ д!

храмы творяще благими дѣланьми, на всякомъ мѣстѣ и вездѣ благоугождаютъ Богу, непрестанно и чистѣ ємоу служаще вся дни живота своего. Доздѣ сташа ѳ҃ѳанасіа. И аще ѿ апльскихъ временъ, въ нужныя случаи въ ст҃ѣй бжіей церкви, кромѣ видимыхъ церквей и священникокъ, такоже и въ пустынахъ пребывающе такш благоугождахоу Богу. Оубш и мы въ нужныхъ сихъ случаехъ, древлеправославная церковная преданіа соблюдающе, спасеніе можемъ полоучити, и ст҃ыа бжіа церкве не ѿтлоучени быти, по словесі златоустаго ѻц҃а: церковь єсть не стѣны и покровъ, но вѣра и житіе. И сіе оубш ізвѣщеніе вкратцѣ написавше, ѥщоуще чрезъ сіа и просяще, ѿ вашего оучительства, милостиваго и человѣколюбнаго ѡ нашемъ оубогомъ жительствѣ разоужденіа. Но и єже на многіе твоа вопросы творимъ ѿвѣтнаа разглагольства, ізвѣствоемъ, чесо ради сей многій трооудъ воспріахомъ.

Перкое. Понеже по оуказоу всепресвѣтлѣйшаго императорскаго величества, вѣлѣно съ тобою намъ оучинить тихое и кроткое разглагольство, ѡ произшедшемъ несогласіи, и ты ѡ ѻномъ несогласіи вопросивъ ꙗs прислалъ єсі. Мы же, на ѻные ѿвѣтное разглагольство написахомъ съ древлецерковными свидѣтельствы, свобождающе сими и тебѣ и себѣ и прочіа слышатели ѿ ізлишнихъ троудовъ Ібш аще на вса сіа вопросы, словесному бы быти разглагольствоу: колико бы троуда въ словесѣхъ множайшихъ ѡ сихъ произошло: такоже случается въ таковыхъ, и єдина рѣчь не єдиножды бы реклася, и кратка многайшими возглаголалася бы, ѿкоудоу и глаголющимъ и слышателемъ многъ бы троудъ и многовременъ произшелъ. Нынѣ же єдинымъ намъ многовременъ троудъ въ собраніи

свидѣтельствъ и въ написаніи ѡвѣтѡвъ, твоемѹ же любомѹдрію и прочимъ честнымъ слышателемъ немноготрѹдно єсть прочести, и легко послѹшати, и недолговременно разглагольство сіе внати.

Второе. єже ѡвѣтное разглагольство писахомъ, съ древлецр҃ковными доводы, со ст҃оотеческими свидѣтельствы: сіе не во ѹкоризнѹ и не въ препрѣніе, но во ѹзвѣщеніе и во ѹспокоѣваніе вашемѹ любомѹдрію ѡ себѣ приносимъ, дабы ваше ѹчительство ѹсмотрѣли насъ во ст҃оотеческихъ древлецр҃ковныхъ преданіихъ крѣпцѣ и несѹмнительно пребывающихъ. и ѡ новопреданіихъ и ѡ новыхъ свидѣтельствахъ сѹмнящихся ѡставили насъ не волнѹемы, не ѡбидимы, но ѻтеческими ѹтробами милостивно ѹщедраемы, въ древлецр҃ковномъ содержаніи пребывати, и ѡ спасеніи дѹшъ своихъ пещися и плакатися грѣховъ своихъ, и ваше кроткое и не ѡбидливое ѹчительство благодарствовати.

Трєтіе. ѩще ли ти сіе нестерпимо возмнится, єже вопросы твоя разрѣшаемъ, єже древлецерковная содержанія ст҃оотеческими свидѣтельствы ѹкрѣпляемъ, єже нововводная преданія, и сѹмнительная тѣхъ свидѣтельства ѩвляемъ: ѡ сихъ покорно просимъ твое ѹчительство не гнѣватися, свары и бражды не чинити, по ап҃льскомѹ завѣщанію, глющемѹ: рабѹ г҃дню не подобаетъ сварится, но тихѹ быти ко всѣмъ, ѹчительнѹ незлобивѹ, съ кротостію наказѹющѹ противныя (к҃ тимѳ., гла҃ в҃). Но ѩще ти мнятся сія ѡвѣтствованія не ѩстинна, и положенная древлеправославныя цр҃кве свидѣтельства ѩще не достовѣрна; просимъ тя потщися на сія наша ѡвѣтства ѹчинити на письмѣ возѡтвѣтствованія, и ѩще тая ст҃ыхъ свидѣтельства

не крѣпка тѝ мнѧтся, йныѧми крѣпчáйшими сты́хъ а҃пл҃ъ и сты́хъ соборшвъ и сты́хъ о҃ц҃ъ свидѣтельствы покажѝ: несумни́тельными сто́отéческими до́воды, а҃ще си́льныа и҃маши, научѝ, и несумни́тельну твою́ йстину́ на́мъ да́вѝ, и возпи́санная твоѧ къ на́мъ пришлѝ: и о҃бщее мы поразумѣ́емъ да́коже вопро́сы, та́ко возшествѣ́тствованїа, коль йстинно бу́детъ сло́во твое́, и поле́зная ѿ сѝхъ оусмо́тримъ. Йко без̀ по́длиннагш оувѣре́нїа вѣ́ровати йстинно́ не возмо́жно: оувѣре́нїе же по́длинное без̀ достовѣ́рныхъ свидѣ́тельствъ не состои́тся: достовѣ́рнаа же свидѣ́тельства, да́же сѹ́ть ѿ сты́хъ а҃пл҃ъ и ѿ сты́хъ соборшвъ, и ѿ сты́хъ о҃ц҃ъ, и ѿ сто́содержа́нїа древлеѳесцр҃ко́внагш, да́же кромѣ̀ вса́кагш принево́ленїа, во́лю человѣ́ческую склона́ютъ къ вѣ́рованїю цр҃ко́вныхъ догма́тшвъ. Тѣ́мже про́симъ и мо́лимъ ва́шу бла́гость, ми́лостивными оу҃ши́ма слы́шати сїѐ на́ше и҃звѣще́нїе, и благоутро́бнымъ ѳ҃цемъ разумѣ́вати и не гнѣ́ватиса на на́съ: поне́же мы гото́вое древлецр҃ко́вное бл҃гоче́стїе содержи́мъ, поне́же сты́хъ о҃ц҃ъ правосла́вное содержа́нїе и҃мѣ́емъ, поне́же не своѧ но дре́внаа сты́хъ преда́нїа, и прародѝтелей и о҃ц҃ъ содержа́нїе правовѣ́рное соблюда́емъ. Поне́же по а҃пльскимъ и о҃те́ческимъ бг҃осло́вцевъ глаголю́мъ, всѣ́мъ ѳ҃цемъ на́шимъ и оу҃мо́мъ и оу҃сты̀ и҃сповѣ́дуемъ и сла́вимъ, покланя́емсѧ и почита́емъ и вѣ́руемъ въ прест҃у́ю пребезнача́льну́ю, въ прест҃у́щну́ю и є҃диносу́щну́ю тр҃цу́, нераздѣ́льну́ю и триностáсну́ю, равносѝльну́ю и непостижи́му́ю: въ безнача́льнаго и нерожде́ннаго о҃ц҃а бг҃а йстиннаго, и въ собезнача́льнаго и соприсносу́щнаго сн҃а бг҃а йстиннаго, ѿ о҃ц҃а рожде́ннаго, и въ дх҃а прест҃а́го гд҃а йстиннаго и животвора́щаго, йже ѿ о҃ц҃а̀ йсходя́щаго: въ того̀ є҃ди́наго трисоста́внагш и при-

сносѫщнаго, тривѣтлаго и всемогѫщаго, въ трцѣ
славнмаго бга вѣрѹемъ: томѹ покланѣемсѧ, того
прославлѣемъ, на того ѹповаѣемъ, на наше спасеніе.
Такоже вѣрѹемъ и прославлѣемъ и исповѣдѹемъ
единаго ѿ тоѧ всепѣтыѧ живоначальныѧ трцы, со-
безначальнаго и соприсносѫщнаго сна и слова, благово-
леніемъ ѻца и содѣйствомъ стаго дха, воплотившаго-
сѧ, распата и погребена, и воскресшаго и вознесшаго-
сѧ на нбса. Проповѣдѹемъ и славнмъ того единаго
хрта, сна бжіа и сна члвчча, во двѹ совершенѹ естест-
твѹ, въ бжствѣ и члчествѣ, въ единомъ же состав
православнш славословимаго. Такш со свщенными бго-
словцы вѣрѹемъ во стѹю трцѹ, и воплощеніе сна бжіа
исповѣдѹемъ. Тако православнокаѳолическѹю вѣрѹ
исповѣдѹемъ, и всѧ еѵнгельскаѧ и апльскаѧ заповѣда-
ніѧ всевѣрнш пріемлемъ, стоотеческаѧ наказаніѧ всего-
вѣйнш почитаемъ, стыхъ соборшвъ преданіѧ и повче-
ніѧ всепокорнш лобызаемъ. Всѧ таинства цркоѵнаѧ,
содѣваемаѧ по преданію стыхъ апъ и стыхъ ѻцъ,
всевѣрнш исповѣдѹемъ и всеговѣйнш пріемлемъ и почи-
таемъ. И аще чего занѹжными слѹчаями не можемъ
полѹчити, обаче всевѣрнш вѣрѹемъ и желаемъ и испо-
вѣдѹемъ: и въ тѣхъ слѹчаехъ такш пребываемъ, якоже
древле стіи во времена нѹжнаѧ пребываху. Всѧ же
стыѧ апльскіѧ каѳолическіѧ древлеправославныѧ цркве
преданіѧ, содержаніѧ, наказаніѧ и повченіѧ вѣрнш и
всеговѣйнш пріемлемъ и почитаемъ: и якоже стіи
апли и бгоносніи ѻцы вѣроваша: такш вѣрѹемъ, и
якоже они содержаша, такш ѹстердствѹемъ содержати.
И ѿвѣтное разглагольство сіе творимъ не своебольнѣ,
но по вашемѹ принѹжденію: не ѿ своесоставленныхъ
доводовъ, но ѿ стыхъ древлеправославныѧ цркве сви-

дѣ́тельствѣ: не во ѡ҃бличе́нїе и̑ въ препрѣ́нїе како́е, но во и̑зъѧсне́нїе ѡ҃ на́шемъ оу҃се́рдїи ва́шемъ оу҃чи́тельствоу: и̑ не съ го́рдостїю и̑ съ выше́нїемъ, но смире́нїѣ и̑ кро́тцѣ прино́симъ. Бл҃говоли̑ ми́лостивно сїѧ̀ прїа́ти, съ бл҃гоу҃тро́бною кро́тостїю прочестѝ, съ смиренномоу҃дрымъ хр҃топодража́тельнымъ бл҃горазоу҃мїемъ разсоу҃ди́ти. Благоволѝ си́мъ разглаго́льствомъ, по на́шей не́мощи мно́гими тр҃ѹ҃ды состо́ѧвленнѣмъ, оу҃дово́ленъ бы́ти: и̑ немного волноу҃ма во и̑зли́шнихъ ста҃за́нїихъ, ѡ҃ста́вити на́съ ѡ҃ спасе́нїи дш҃ъ свои́хъ пе҃ща́ся. И҃бш и̑ а҃п҃лъ па́велъ, ста҃за́нїй и̑ слободопрѣ́нїй, блюсти́ся запове́даетъ, таковы́и бо, речѐ, раждаю́тъ сва́ры. Того̀ ра́ди и̑ мо́лимъ и̑ прем҃оли́м ва́ше оу҃чи́тельство: благоволѝ въ разгла́сныхъ сихъ слоу҃чаехъ, е҃ѵ҃а́льскою кро́тостїю оупотреби́тиса: во́лею, а҆ не принево́леніемъ на̀ и̑́стинное бл҃горазоу҃мїе наставла́ющею: а҃п҃льскимъ нра́вомъ миротво́рноую сла́дость наро́дшмъ и̑зли́ѧти, повелѣва́ющихъ па́стыремъ пастѝ ста́до во́лею а҆ не ноу҃ждею: не а҃кш ѻ҃бладаю́ще ра́доу҃, но ѻ҃бразы быва́ющее ста́доу҃: по сты́хъ цр҃ко́вныхъ прем҃оудрыхъ оу҃чителе́й, миротво́рнѣй дхо҃но́снѣй ти́хости, къ несогласоующимъ копїю́щихъ: не ѡ҃бладаемъ ва́шею вѣ́рою, ѻ҃ козлоубленнїи, нижѐ власти́тельски сїѧ̀ повелѣва́емъ, въ оу҃че́нїи сло́ка и̑зведе́ни е҃мы̀, а҆ не на нача́льство, нижѐ на ѻ҃бласть: совѣ́тникшвъ чи́нъ содержи́мъ повча́ющихъ: совѣщава́й, гл҃етъ, а҃щѐ ѿ҃ себѐ, не поноу҃жда́а послоу҃шателѧ, но ѡ҃ставля́етъ и̑ глаго́лнымъ и̑зволе́нїю властели́на [златоу҃ст҃ въ бесѣ́дахъ а҃п҃льскихъ]. Сицѐ оу҃бш хр҃то́съ во́лею призыва́етъ, сице а҃п҃ли не ноу҃ждею запове́доуютъ, сицѐ ст҃и ѻ҃ц҃ы̀ ти́хостїю и̑ въ разгла́сїахъ миротво́рствоваху҃. Воззрѝ, мо́лимъ, мы̑сленныма ѻ҃чи́ма на хр҃то́во и̑ а҃п҃льское благовѣ́стїе и̑ на всѧ̀ ст҃ы́хъ ѻ҃ц҃ъ пропове́да-

Ко́л. сѝг. Тим. сч҃д. Ти́т. ѳ҃в. Ѳва́нг. воскресн. въ нед. г҃ поста.

и̑ Петр. зач. ѯ҃е.

Ефес. прав. а҃і, лис. ѧ҃хч҃д.

нїа: їбш гонéнїа на не послꙋшающїа не воздвигóша, мꙋчи́тельства на несогласꙋющыа не оꙋчини́ша, волиéнїа народшмъ разори́тельнагш не простѣ́ша, домовшмъ расхищéнїа не произведóша: не восплáка ѿ какúхъ їхъ налóгшвъ мꙋ́жъ їли́ жена̀, не возлези́ша на їхъ оꙋчи́тельство сироты̀ и вдови́цы: не возскорбѣ́ша на на̀ за какꙋ́ю небóлю стáрцы и ю҃ныа, не ѿземествовашася ѿ какúхъ клевéтъ їхъ жи́тели, не разбѣгóшася ѿ какова̀ наси́лїа по чюжи́мъ странáмъ, не забѣжáша ѿ какова̀ їхъ рвéнїа въ гладнаа ненаселéннаа мѣ́ста, не разори́шася ѿ навѣ́тшвъ їхъ какúхъ, пꙋстыи́наа бг҃орáднаа жи́тельства. Посмотри́ же, мóлимъ та, ѿ начáла є҃ꙋáльскїа прóповѣди и до нын҃ѣ, въ протúвныа православнѣ́й цр҃кви собóры, какш о҆нѝ ѓростїю гонéнїа хр҃тóво стáдо ѿскорблáхꙋ, какш мꙋчи́тельствомъ и о҆би́дами православнꙋю цр҃ковь стѣнáхꙋ. ѿставлáемъ їдолопоклóнники, їже на хр҃тїáны ѓакш sкѣ́рїе дúвїи рыкáхꙋ, ѿставлáемъ жи́довы ненавúстники и sлотвóрцы хр҃тїáнствꙋ. Но о҆ныа воспóмнимъ, їже є҃ꙋалїю хр҃тóвꙋ їсповѣ́довахꙋ покорáтися, а̂ протúвнымъ є҃ꙋáлїю нрáвомъ правовѣ́рныа гонéнїемъ и мꙋчи́тельствомъ ѿскорблáхꙋ. а҆рїáне велúко гонéнїе правовѣ́рнымъ творáхꙋ: македонїáне гонéнїемъ дышáхꙋ: є҃ꙋтихїáне такúми же sлоро́стными нрáвы оꙋ́ченїе своѐ защищáхꙋ: є҆диновóльницы и їконовóрцы колúка мꙋчи́тельства правовѣ́рнымъ твораáхꙋ: папéжницы и оꙋнїáте, гонéнїемъ и мꙋчи́тельствомъ попремногꙋ православнꙋю цр҃ковь ѿскорбúвше, своѐ новоꙋчи́тельства оꙋтверждáхꙋ. Тѣ́мже ѿ сúхъ вкрáтцѣ воспомянꙋ́вше, мóлимъ и премóлимъ ва́шꙋ блáгость, и въ слꙋчúвшихся разглáсїахъ: не протúвныхъ неправославнꙋ́ныхъ соборшвъ гони́тельнымъ и разори́тельнымъ немúлостивымъ нрáвомъ

поступáти, но хр҃топодражáтельною ап҃льскою и ст҃ыхъ о҃ц҃ъ миротвóрною крóтостїю бл҃говэтрóбствовати. И áще не согласїе, поне́ неразорéнїе, не волновáнїе, не плáчь, не смертоно́сїе жи́тельствамъ проліётся: но миротвóрная бл҃годáтная весна́ да возсіáетъ, и бл҃годáрное дрýгъ дрýгу и добротворúтельное всекрáсное прол҃тїе да возбл҃гово́нствуетъ. Сúце оубо мы вкрáтцѣ извѣстúвшеся, сúце предоубѣдшéнїа съ молéнїемъ дáвше, прихóдимъ къ твои́мъ вопро́сомъ: проси́ше свы́ше ѿ гдá пóмощи, да за мл҃твъ пр҃éчтыя б҃ы и всѣ́хъ ст҃ы́хъ, и всѣ́хъ рwссíйскихъ чюдотвóрцевъ, и҃злїетъ нáмъ пóмощь, во е҃же за ст҃ы́хъ дрéвнее содержáнїе ѿвѣ́тствовати, во е҃же за древлеправослáвнyю цр҃ковь разглагóльствовати, за стародр҃ко́вныя кни́ги ѿвѣ́тъ дáти, за правослáвное ст҃ы́хъ рwссíйскихъ чюдотвóрцевъ и древлеправослáвныхъ рwссíанъ и прáо҃цевъ и о҃ц҃евъ нáшихъ бл҃гочéстїе ѿвѣ́тословúти.

Да дáстъ же дáстъ всемúлостивый гдь б҃ъ, нáмъ малосмы́сленнымъ, дóбрый смы́слъ во ѿвѣ́тствованїе, и немощны́мъ нáмъ мóщь въ потрýжденїе: вáшемý же оучúтельствý тúхое и крóткое оýхо во оуслы́шанїе, и смирéнное и бл҃говэтрóбное с҃рце въ разсýжденїе. Дабы́ нáмъ настоя́щее мóре житїа̀ сегѡ̀, мúрно и безпáкостно и бг҃оугóдно преплы́ти, и всеутѣ́шительное пристáнище вѣ́чныхъ нетлѣ́нныхъ бл҃гъ получúти, ѿ хр҃тѣ̀ і҃с҃ѣ̀ гдà нáшемъ, е҃мý же слáва со о҃ц҃емъ и со ст҃ы́мъ дхомъ, нынѣ̀ и во вса̀ вѣ́ки, áминь.

Вáшегѡ бл҃горóдїа покóрнїи слýги Олóнецкїи выгопýстынніи жúтели.

ѹ в ѣ щ е н і е.

Понéже сіѐ ѿвѣ́тное разглагóльство пи́шемъ премалѣ́йшіи и послѣ́дніи лю́ди къ почтéнному твоéмў и ѿ высочáйшаго дўхóвнаго сунóда прíсланному лицў: ѿ велúцѣмъ древлецр҃кóвнѣмъ бг҃опрослáвленнѣмъ содержáніи. И є҃гдà прилўчúтсѧ твоемў любомў́дрію, нéгли же и íнымъ высочáйшимъ и премў́дрѣйшимъ и высокоўчéнымъ лúцамъ слы́шати сіѧ̀ ѿвѣ́ты: чесò рáди покóрнѡ мóлимъ вáше честноé достоáніе, мúлостивѡ разўмѣ́ти, съ каковы́мъ намѣ́реніемъ пи́шемъ ѿвѣ́тныя сіѧ̀ глаго́лы. Áще въ слўчúвшемсѧ несогла́сіи свидѣ́тельства ѿ древлецеркóвныхъ кни́гъ засвидѣ́тельствўемъ, íлѝ запрещéніѧ древлеправослáвныя цр҃кве полагáемъ: сіѧ̀ не на вáша честнáа лúца наво́димъ, нижѐ на ѡ҃бличéніе предлагáемъ: но во и҃звѣще́ніе ѿ себѣ́ ѡ҃бъявлáемъ, чесогò рáди не мóжемъ мы древлецр҃кóвнаго содержáніѧ ѿложúти. Áще новопечáтныхъ кни́гъ новоположéніѧ кáа нáмъ сомни́тельна, íлѝ свидѣ́тельства кáа нáмъ би́дѧтсѧ не достовѣ́рна, íлѝ положéннаа запрещéніѧ íлѝ порицáніѧ на древлецеркóвное въ чесóмъ содержáніе, нáмъ вельмѝ сомни́тельна: сіѧ̀ не во ѻ҃суждéніе вáшего честнáго достоáніѧ, нижѐ во ѡ҃глагóланіе предлагáемъ: но чесогò рáди сомнѣ́ніе ѿ сúхъ и҃мѣ́емъ, и прїáти сúхъ и согласúтисѧ съ сúми за что̀ не мóжемъ, сіѧ̀ ѻ҃бъявлáемъ. Áще въ вопро́сѣхъ твои́хъ, положéннаа кáа на древлецр҃кóвное въ чесóмъ содержáніе, порицáніѧ и ѻ҃глагóланіѧ: и҃́же ѿвѣ́тослóвіемъ разрѣша́емъ, и свидѣ́тельствы ѡ҃бъявлáемъ: тáа ѿвѣ́тнаа словесà, не на ѹ҃кори́зну твоегò любомў́дріа, нижѐ на ѻ҃глагóланіе полагáемъ: но и҃́же древлецр҃кóвнаа содержáніѧ несомни́тельна нáмъ, и сѵ҃тоотéческаа сѹ́ть,

За Ѻна жáлостнѣ ѿвѣтослóвствуемъ: и ѩже твоѧ сомни́тельна нáмъ порицáніѧ, тáм показуемъ чесѡ рáди не прїáтна нáмъ сѫть; или ѩще кáм свидѣтельства ѿ новопечáтныхъ и ѿ новоизлóженныхъ книгъ во свидѣтельство приводимъ; и ѩще нáмъ въ тѣхъ книгáхъ, нѣкаѧ сомни́тельна сѫть, за несоглáсіе състаропечáтными книгáми; Ѻбáче ѩже соглáсна сѫть съ древлецр҃кóвнымъ содержáніемъ и вáмъ достовѣрна сѫть: тáм тогѡ рáди къ вáшему оучи́тельству засвидѣтельствуемъ. Сúмъ же и ѿ сéмъ йзвѣствуемъ: ѩже въ начáлѣ вопрóсовъ твоúхъ, съ преднсловіемъ положéна оу твоегѡ любомýдрїа, нѣкаѧ сщéнная прáвила со оувѣщáніи твоúми: но ѩще здѣ ѿвѣтство на Ѻна оувѣщáніѧ положúмъ, тѡ порáдкѹ вопрóсовъ и ѿвѣтовъ сматéніе оучинúтсѧ: йбо посéмъ положены вопрóсы чúномъ, пéрвый и вторы́й и прóчіи, тáкѡ и ѿвѣты на сїѧ полагáютсѧ порáдочно, а тóй бы былъ ѿвѣтъ, ни пéрвый ни вторы́й. И понéже ты къ вопрóсѣ р҃а-мъ ѿ сúхъ слýчаехъ вопрошáеши и во р҃в-мъ на сїѧ прáвила ѿвѣта оунáсъ прóсиши. Тéмже и мы тáмо во ѿвѣтѣхъ, на вопрóсы Ѻны, и на оувѣщáніе твоé, ѿвѣты полагáемъ: блговолúтамо ѿ сúхъ оувѣдомленъ бы́ти. Посéмъ оувѣщéніи пéрвый твóй вопрóсъ и прóчыѧ прочитáемъ, ѿ всѣхъ сúхъ съ вжїею помощїю ѿвѣтнаѧ разглагóльствà предлагáемъ.

Ѿвѣты пустынножителей на вопросы іеромонаха Неофита.

Вопро́съ а̃.

Въ пе́рвыхъ про́симъ, да ска́жете на́мъ: ѿ нача́ла креще́нїа всероссі́йскїа земли́, вси́ правосла́вніи хр҃тїа́не въ кіе́вѣ и́ въ москвѣ́, до лѣ́тъ ц҃рѧ і҃оа́нна васи́льевича; и́ до лѣ́тъ патрїа́рха ни́кона, правосла́вню ли и́мѣли вѣ́ру;

Ѿвѣ́тъ а̃.

Поне́же правосла́вная хр҃тїа́нская вѣ́ра; є́же вѣ́ровати во є́дина́го бг҃а, въ тр҃и́цѣ сла́вимаго, и́ и́сповѣ́довати є́дина́гѡ ѿ тр҃и́цы воплоти́вшагося хр҃та̀ сн҃а бж҃їа, во двою́ є́стествѣ́, бж҃твѣ́ и́ ч҃ествѣ́, во є́дино́м же соста́вѣ прославля́емаго. Пе́рвїе ѿ хр҃та̀ сп҃и́сители возві́а̀, по рече́нномѹ ѿ і҃оа́нна во ст҃ѣ́мъ є҃ва́нгелїи, во главѣ́ а̃, зача́ло в̃: бг҃а никто́же ви́дѣ нигдѣ́же: є́диноро́дный сы́нъ сы́и вло́нѣ о҃ц҃ѹ, то́й и́сповѣ́да. И́ ѿ сп҃е́нныхъ є҃гѡ̀ ѹ҃чн҃къ и́ а҃пл҃ъ, є҃ва́нгельскою и́стиною во всю̀ вселе́нную проповѣ́дася, и́ ѿ бг҃оглаго́ливыхъ о҃ц҃ъ ст҃ы́хъ бг҃осло́вцевъ бг҃одѹхнове́нными и́хъ сказа́нїи ѹ҃ясни́ся и́ ѹ҃свѣ́тися. И́ всесп҃е́нными ст҃ы́хъ многочи́сленныхъ о҃ц҃ъ собо́рами, проти́вящася правосла́внѣй

вѣрѣ, ерести́ческая тма̀ отгна́на бы́сть: апо́стольская же правосла́вно-кафолическая вѣ́ра всесвѣтлѣе во и́скусѣ-нїихъ просла́вися и оутверди́ся. И та́ко сїи́ми со-бо́ры препросла́вленная правосла́вно кафоли́ческая вѣ́ра, отъ восто́чныя стогре́ческїя всесвѣ́йшїя це́ркве во всесло-вѣ́щей росси́и, при вели́цѣмъ кнзѣ владимі́рѣ, всеблагода́тно возсїа̀, и злотемнѣ́йшую и́дололѣ́сїа но́щь вѣ́звѣсти сотвори́: и сице́ отъ тогда̀ воспрїе́мшїи правосла́вную хрти́анскую вѣ́ру, всероссі́йстїи правосла́вніи хрти́ане: и а́ко вседража́йшее сокро́вище, дру́гъ дру́го-прїе́мнѣ и стопослѣ́дованнѣ соблюда́юще. Та́ко сїи́-нніи архїере́и и іере́и, и бг҃олюби́вїи и́ноцы, а́ко вели́цыи кнзи и цри́, и свѣ́тлый всероссі́йскій сугкли́тъ, и бо́ин-ство, и бг҃опросла́вленніи многочи́сленніи стороссі́йстїи чюдотво́рцы, и вси́ правосла́вніи россі́йстїи наро́ди отъ кнзя владі́мі́ра до ни́кона патрїа́рха, правосла́вно, е́дино-гла́сно и безразло́рно, всесобо́рнѣ и всецерко́внѣ со-держа́ху правосла́вную хрти́анскую вѣ́ру: дре́внее сто-гре́ческое церко́вное преда́нїе, кромѣ́ новы́нъ оусе́рдно соблюда́ху. И а́ще каки́а въ про́писѣхъ и въ превод-ѣхъ недоста́тки а́вла́хуся, тыа́ и́справла́ху: и а́ще каки́а но́вости и проти́вности отъ конхъ процвѣта́ху, тѣ́хъ отрица́ху и ошелиа́ху, о чемъ̀ къ тре́тїемъ отъ-вѣ́тѣ а́вы́ти потщи́мся: Обачѐ всесобо́рнѣ россі́йская тогда̀ це́рковь, правосла́вно правосла́вную стогре́ческую кафоли́-ческую вѣ́ру соблюда́ше безразло́рно. Свидѣ́тели сему̀ стороссі́йскому̀ правосла́вно церко́вному̀ согла́сїю, сті́и россі́йстїи многочи́сленніи чюдотво́рцы, во всесторосі́йскаго бг҃овѣ́рїа до ни́кона патрїа́рха вре́ма, дру́гъ-подру́зѣ въ россі́йстѣй це́ркви спа́сшїися, и къ нетлѣ́н-ныхъ моще́хъ, и къ зна́менїихъ и чюдесѣ́хъ бг҃опросла́-вленніи. Я́коже отъ вре́менъ кнзя владі́мі́ра, та́ко до

свѣтлѣйшаго цр҃тва Іоа́нна васи́льевича, сѝце и во́ врема цр҃тва є҃гѡ и по́слѣжде, вели́цыи бг҃опрослáвленнїи ст҃їи козїáша. Свидѣтели ст҃оросси́йскомѹ правовѣ́рїю во всѐ вре́ма прїѣзжáвшїи ѿ восто́чныа цр҃кве сщ҃е́ннїи мѹ́жїе: ѿ і҃ерли́ма, ѿ цр҃а гра́да, ѿ сина́йскїа горы, и и҃зъ а҃ѳо́нскихъ монастыре́й, ꙗ҆́кѡ и во́врема цр҃тва Іоа́нна васи́льевича немáлїи бы́ша, и во́врема цр҃а ѳео́дора Іоа́нновича, ст҃ѣ́йшїй і҃ерми́а патрїа́рхъ цр҃еграда́скїй съ про́чими, и во́врема цр҃а михаи́ла ѳео́доровича, ст҃ѣ́йшїй ѳео́фанъ патрїа́рхъ, ст҃а́го гра́да і҃ерли́ма съ про́чими бы́ша, и вельмѝ засвидѣ́тельствовахѹ и ѹ҃блажа́хѹ въ росси́и содержа́щееся бл҃гоче́стїе, а҃́ко же свидѣ́тельствѹютъ гра́моты и҃́хъ, въ ко́рмчей. Свидѣ́тели семѹ́ ст҃оросси́йскомѹ правовѣ́рїю лѣтопи́сцы росси́йстїи, степе́ннаа и гронографъ, и про́чїи и҃стори́и и повѣствова́тели ст҃ы́хъ росси́йскихъ, ꙗ҆́вляющихъ непремѣ́нное въ росси́йствѣй цр҃кви содержа́щееся тогда́ бл҃гоче́стїе, не то́кмо же росси́йстїи и҃стори́и, но́ и ѡ҃кре́стныхъ госѹда́рствъ и҃стори́ки свидѣ́тельствуютъ: ꙗ҆́коже по́льскаго госѹда́рства матѳе́й стри́ковскїй, бы́тностей славе́нскихъ лѣтопи́сецъ словѹ́щїй, бы́вый въ лѣ́та цр҃а Іоа́нна васи́льевича, въ кни́зѣ а҃, во гла́вѣ ѳ҃, свидѣ́тельствѹетъ: ꙗ҆́кѡ ѿ тогѡ́ вре́мени [сѝрѣчь ѿ кн҃зя влади́мїра] рѹ́сскїй наро́дъ въ хр҃тїа́нской вѣ́рѣ, подъ вла́стїю патрїа́рха конста́нтинопо́льскаго и дѣ́йствами гре́ческими, тве́рдѡ и непоколѣби́мѡ пребыва́ютъ. Чесого́ ра́ди за таковы́ми свидѣ́тельствами, вельмѝ недостовѣ́рно ꙗ҆вля́ется ѻ҃но сло́во глаго́лющихъ: ꙗ҆́кѡ бы до ни́кона патрїа́рха, въ росси́йствѣй цр҃кве восто́чныа цр҃кве преда́нїа и чи́ны и ѹ҃ста́вы премѣни́ша, и ерести́ческаа новопреда́нїа нововведо́ша, ꙗ҆́коже ѡ҃ ал҃лилѹ́їа и ѡ҃ печа́танїи кр҃та́ на просфира́хъ и ѡ҃ про́чихъ цр҃ко́вныхъ

Кормч. лис. ѓ.

листъ ѐ1 и ѓѕ.

содержа́нїихъ, наипа́че ѿ кре́стномъ пе́рсты знаменова́нїи: ка́ко во мо́щно семѹ смышле́нїю вѣрова́тельнѹ бы́ти. А́ще бы йспе́рва ѿ грекшвъ прїа́ли въ россі́ю тре́ми пе́рсты кр҃ти́тисѧ й чрезъ кошбраже́нїе ли́теръ: х с, і с, бл҃гословла́ти й про́чїа преда́нїа по новопеча́тнымъ кни́гамъ. Й а́ще бы въ то́мъ ѹ҃тверди́лася россі́а, а́ко сщ҃е́ннаго й йноческаго чи́на многочи́сленное мно́жество: та́ко вели́цыи кн҃зи, сигкли́тъ й во́инство й вѣсь наро́дъ, а́ще бы тре́ми пе́рсты ѹ҃тверже́нъ бы́лъ зна́меноватисѧ, й а́ще бы гре́цы тогда̀ та́коже зна́меновалисѧ, йже ча́сто въ россі́ю прїѣзжа́юще ба́хѹ: й а́ще бы въ восто́чнѣй цр҃кви проклина́ли тыѧ по новопеча́тнымъ кни́гамъ, ки́и не тремѝ пе́рсты но двѣма̀ зна́менаютсѧ: й а́ще бы тако́е тве́рдое ѹ҃тверже́нїе когда̀ въ россі́и поколеба́ти нача́ша, й сно́ва сщ҃е́нный й йноческі́й чи́нъ, й кн҃зе́й й сигкли́тъ й во́инство, й простый наро́дъ пребы́вати бы ѹ҃чини́ша: дре́внее й ѹ҃тверже́нное ѿложи́ти, а̀ но́вое бы, по йхъ, двопе́рстное воспрїа́ти: коли́ко бы ѿ того̀ бы́ло во всей россі́и смѹще́нїе й волнова́нїе, не россі́а бы е҆ди́на, но й ѻ҆крестнїи госѹда́рства позна́ли бы́ша таково́е смѹще́нїе: не попѹсти́ли бы томѹ бы́ти вели́цыи кн҃зи й ц҃р҃и, не потерпѣ́ли бы а҆рхїере́и й вѣсь сщ҃е́нный й йноческі́й чи́нъ, не помолча́ли бы ст҃и́и россі́йстїи чюдотво́рцы, не понеслѝ бы всѝ православ҃нїи россі́йстїи наро́ди. Й а́ще бы ѿ то́мъ како́е вели́кое принево́леніе ѿ власте́й каки́хъ бы́ло, бы́ло бы то мѹчи́тельство всѣ́мъ зна́тное, бы́ли бы ѿстра́льцы тако́гѡ йхъ всецр҃ко́внагѡ содержа́нїа й ѿличи́тели, по йхъ, нововвѡ́днагѡ е҆ресесодержа́нїа, была́ бы на сїѧ̀ ча́стаѧ ѿличе́нїа ѿ восто́чныхъ патрїа́рховъ. Но поне́же сего̀ всего̀ ѿ россі́и бы́ша не ви́дитсѧ й и҆стиннѡ не слы́шитсѧ, й ѿ всѣ́хъ достовѣ́рныхъ лѣ-

топи́сцевъ не повѣствуетсѧ. Напа́че ѡбсто́ѧ є҆диногла́сное содержа́нїе всероссі́йскїѧ цр҃кве двѣ́ма пе́рсты знаменова́тисѧ ѩ҆вла́етсѧ: и҆ ѿ дре́вних сты́х и҆ чюдотво́рных и҆ко́нъ гре́ческих и҆ росси́йских, и҆ ѿ сты́х староцр҃ко́вных кни́гъ, и҆ ѿ не раздо́наго содержа́нїѧ всецр҃ко́внаго и҆ ѡбы́чаѧ, дошє́дшаго да́же до ни́кона патрїа́рха. И ѿ премѣне́нїѧ ни́конова, и҆ ѿ содержа́нїѧ и҆ постоа́тельства древлеправосла́вных весьма́ кр҃пкое и҆ неподви́жное, и҆ единосогла́сное содержа́нїе, є҆же двѣ́ма пе́рсты знаменова́тисѧ, и҆ про́чаѧ, ѕватоцерко́внаѧ древлесодержа́нїѧ, въ ни́хъ же росси́ѧ согла́сно и҆ правосла́вно пребыва́ше ѩ҆сно ѩ҆вла́етсѧ и҆ ѹ҆тверждаетсѧ, и҆ всекр҃но та́ко познава́етсѧ. Тѣ́мже ѩ҆ко бг҃осло́вными сты́х писа́нїй, та́ко цр҃ковными таинодѣ́йствїи и҆ знаменова́нїи и҆ въ кр҃тномъ пе́рсты знаменова́нїи всецр҃ко́вне древлеправосла́внїи христїа́не сщ҃е́нное та́инство сты́ѧ є҆диносу́щныѧ тр҃цы и҆ воплоще́нїе сн҃а бж҃їѧ и҆стинно сто́осте́чески и҆сповѣ́дающе, и҆ и҆на древлецр҃ко́внаѧ преда́нїѧ соблюда́юще, вѣ́рѹ православ҃ную православно и҆мѣ́юще ду́ху.

Вопро́съ ѳ.

И҆ а҆ще правосла́вно, вси́ ли бы́ли во є҆ди́номъ согла́сїи;

Ѿвѣ́тъ ѳ.

Є҆же всесобо́рне и҆ всецр҃ко́вне въ росси́и согла́сно и҆ безраздо́рно во бл҃гоче́стїи пребыва́ху: ѩ҆вла́ютъ ѿ се́мъ росси́йстїѧ и҆сто́рїи: степе́ннаѧ, граногра́фъ и҆ ѿ сты́х росси́йскихъ писа́ннаѧ повѣствова́нїѧ, и҆ про́чїѧ достовѣ́рныѧ и҆сто́рїи. И҆ є҆же ѡсо́бне ѿ нѣ́кихъ нѣ́кая раздороткоре́нїѧ бы́ша, ѩ҆же во и҆сто́рїахъ росси́йскихъ ѡбрѣта́ютсѧ, ѡ҆ то́мъ въ г҃ ѳ҃ѣ́тѣ назна́менуемъ.

Вопросъ Г.

Аще ли же было какое несогласіе, что несогласіе, и не противно ли было то несогласіе восточней церкви;

Отвѣтъ Г.

Во время всероссійскаго, до никонова патріаршества, православнаго другъ другопослѣдованнаго церковнаго благочестія, яже каковаа случившася отъ нѣкихъ раздоротворнаа знаменитаа продерзанія, отъ нихъ же исторіи россійскія являютъ, сіа вкратцѣ отъявлаемъ.

глава 2. Первое. Повѣствуется въ степенной, въ степени и грани а: діаволъ прельсти нѣкоего мниха, именемъ Андреана, иже хулаше на вся церковныя законы: егоже прешествующенный лесонтъ митрополитъ праведнымъ судомъ соборнѣ отлучи.

Второе. Въ лѣта княженія Андреа Боголюбовскаго, владимірскаго и ростовскаго: бѣ въ ростовѣ епископъ Ѳеодоръ, иже многаа злаа твораше людемъ: досады и мучительства, и граблєнія, и престую вѣру хулаше: его же князь Андреи посла въ кіевъ къ митрополиту константину, иже его праведнымъ судомъ отлучи и отъ Бога и градскому суду предаде.

Третіе. Повѣствуется въ житіи стаго петра митрополита, яко при немъ коста нѣкто сеитъ еретикъ, его же стый петръ препрѣвъ и анаѳемѣ предаде.

Четвертое. Во дни стаго фотія митрополита московскаго косташа во псковѣ раздоротворцы, именуеміи стригольницы, раздоръ въ церкви грубостію творяще: православнымъ тогда архіереомъ и іереомъ древнее благочестіе отъясню, кромѣ новинъ, соблюдаю-

цимъ: ти́и же не въ преда́нїихъ цр҃ко́вныхъ, но ло́жныя зазо́ры на нося́ще, раздоротво́ретвоваху: чесо́ ра́ди пра́вильно ѿ всел҃е́нскаго патрїа́рха и ѿ россі́йскихъ а҃рхїере́овъ и҃зве́ржени и ѿлу́чени бы́ша, ѡ҃ ни́хъ же въ посла́нїахъ ст҃и́тельскихъ древлепи́санныхъ повѣ́ствуетсѧ.

Па́тое. Повѣ́ствуетсѧ въ мин҃е́и че́тьей макарїе́вской, въ мц҃ѣ і҃ю́лїи, въ сло́вѣ ѡ҃ флоре́нскомъ собо́рѣ, и҃ є҃ сло́вѣ собо́рнѣмъ ст҃ѣ́йшаго дїони́сїа митрополи́та моско́вскаго и҃ про́чихъ преѡ҃ц҃е́нныхъ а҃рхїере́овъ, проти́ву лати́нскаго посла́нника а҃нто́нїа посе́вина: ѡ҃ и҃си́дорѣ ѿстꙋ́пницѣ, митрополи́тѣ моско́вскомъ, и҃же бѣ̀ въ лѣ́та ѕ҃ѯ҃ѳ҃ме: ка́ко прельсти́сѧ ѿ лати́нъ и҃ прїи́де съ ле́стїю бо́ градъ москвꙋ́ и ѡ҃бличе́нъ бы́сть и҃ посра́мленъ и҃ ѿлѣ́же въ ри́мъ. Во ѻ҃ны́хъ по́вѣ́стехъ пи́сано ѡ҃ ше́ствїи и҃си́дорове на флоре́нскіи собо́ръ. ѻ҃гда́ же прїи́де и҃си́доръ въ нѣ́мецкꙋю зе́млю, до гра́да ю҃рье́ка, живꙋ́щіи же въ не́мъ лю́дїе православ҃ї́а и҃ всѝ с҃и҃ѣ́нницы, съ чт҃ны́ми кр҃ты́ и҃зыдо́ша ср҃ѣ́сти є҃го́. Латы́ни же и҃ нѣ́мцы кры́жъ ла́цкіи и҃зне́сѡша проти́ву є҃мꙋ́ по́чести є҃го́ ра́ди, ѻ҃нъ же престꙋпи́въ та́жкꙋю кла́твꙋ свою́, є҃ю́же кла́тсѧ ѡ҃ благоче́стїи великодержа́вномъ сі҃и́ гд҃рю васи́лїю васи́лїевичꙋ всеа҃ рꙋсі́и, по рече́нномꙋ пр҃ро́комъ, я҃ко забы́ бг҃а спаса́ющаго и҃. Пре́же бо҃ воззрѣ́ и҃ поклони́сѧ, и҃ притече́, и҃ люзе́зно ц҃ѣлова́, и҃ зна́менасѧ кры́же́мъ ла́тскимъ, и҃ по си́хъ прїи́де ко ст҃ы́мъ крестомъ православ҃ї́а, послѣ́дователше же и҃ прово́жа́ше и҃ чта́ше кры́жъ ла́тскіи, и҃ и҃де съ ни́ми до костє́ла, си́рѣчь до ц҃ркви и҃́хъ, а҃ ѡ҃ ст҃ы́хъ кр҃тѣ́хъ православ҃ї́а не бре́жа́ше ни прово́жа́ше. Ви́дѣвъ же сі҃а бг҃олюби́вый а҃враа́мі҃й влады́ка сꙋ́ждальскіи и҃ всѝ на то́мъ пꙋ́тѝ бы́вшіи съ ни́мъ хр҃тіа́не православ҃ї́а, є҃же́ такова́ нече́стїа ѿ него́

ст҃ы́мъ кр҃то́мъ бы́каема, въ то́мъ часѣ́ оу҃жасомъ всѝ ѡдержи́ми бѣ́ша, занѐ бо ещѐ не дошéдъ ри́ма, такова́а бг҃оѡ҃ствпнаа дѣ́лаше. Подо́бнѣ семѹ́ пи́сано въ посла́нїи ст҃а́го і҃ѡны митрополи́та кі́евскаго и̑ всеѧ̀ россі́и въ литвѹ́, и̑ въ старопи́санныѣ́мъ житїи̑ є҃гѡ̀, ма́рта въ ѧ̀ де́нь, и̑ въ козмогра́фїи солове́цкой. Но и̑ ѡ̀ пришéствїи и̑си́дорѣ́ и̑зъ флорéнскаго собо́ра, въ помановéнномъ слóвѣ дїѡнѷсі́а митрополи́та, си́це повѣ́ствѹетъ: По си́хъ же прїи́де и̑си́доръ на рѹ́сскѹю зе́млю, въ бг҃оспасáемый гра́дъ москвѹ́, къ бл҃гочести́вомѹ и̑ бл҃говѣ́рномѹ вели́комѹ кн҃зю васи́лїю васи́лїевичѹ́, скрыва́а пре́лесть латы́нскїа въ себѣ́ є҃ре́си, є҃же и̑знесѐ на и̑стинное правосла́вїе. И̑ та́ко че́сть свою̀ ла́ты́нскаго о҃бы́чаа вѣ́рованїе го́рдости векóрѣ ѩвла́етъ, и̑мъ же хотѧ̀ величáтися, є҃же стра́нно и̑ чюже́ є҃сть ѿ православ҃ныа вѣ́ры, є҃же не досто́итъ твори́ти вѣ́рнымъ: пре́жде оу҃бѡ въ посла́нїи гра́мотъ свои́хъ зва́шеся легáтосъ, и̑ ѿ ребрà а҃пльскаго сѣда́лища, ла́тскаго же и̑ литóвскаго и̑ нѣме́цкаго: а҃ пред̀ собо́ю повелѣва́ше носи́ти крыѝжъ латы́нскїй, да трѝ па́лицы серебраны, про́честь фра́зскаго пра́ва. Є҃гда́ же въ молитвенныхъ рече́нїихъ ст҃ы́а слѹ́жбы, кмѣ́стѡ патрїа́рхъ вселе́нскихъ, помина́етъ въ пе́рвыхъ и̑ блажи́тъ є҃вге́нїа па́пѹ ри́мскаго, є҃мѹ́же на зла́тѣ ѿдадѐ ст҃ꙋ́ю вѣ́рѹ гре́ческаго православ҃ї́а. Подо́бнѣ ѡ̀ се́мъ въ помановéнныѣ́й макарїе́вскои̑ минѣ́и и̑ въ козмогра́фїи солове́цкой пи́сано. Но и̑ въ по́вѣсти сумео́на ге́рѣа сѹ́здальскаго, самобы́вшаго на флорéнскомъ собо́рѣ, є҃мѹ́ же ѩвле́нїе на пѹ́ти бы́сть ѿ прп҃бнаго се́ргїа, пи́сано си́це: Въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃ѱ҃мѳ҃, прїи́де и̑си́доръ митрополи́тъ и̑зъ собо́ра, и̑зъ фра́зской земли̑, ѿ па́пы ри́мскаго є҃вге́нїа, на москвѹ́ къ благовѣ́рномѹ и̑ вели́комѹ кнáзю васи́лїю

васи́лиевичѹ, вѣломѹ царю всеѧ рѹси́и, съ вели́кою го́рдостїю и непра́вдою, и бѹ́йствомъ латы́нскимъ, носѧ предъ собо́ю кры́жъ латы́нскїй и па́лицѹ сре́бранѹ: кры́жъ носѧ въ кр҃тѣ хр҃това мѣ́сто, ѩвлѧ́ѧ латы́нскѹю вѣ́рѹ и про́чаа. И посемѹ ѩвлѧ́ется о́ный и҃сидоръ ѿстѹ́пникъ, съ па́пою твори́лъ бѧ́ше соедине́нїе, а̑ восто́чнѣй правосла́внѣй цр҃кви тѣ́мъ твора́ше не согла́сїе, но разсто́ръ и проти́вность.

Шесто́е. Во вре́ма преподо́бнагѡ о҃ц҃а є҃вфроси́на пско́вскагѡ чюдотво́рца, и҃же преста́вися въ лѣ́то ,ѕ҃ц҃п҃д҃: во днѝ преподо́бства є҃гѡ̀, восто́ѧ во пско́вѣ нѣ́кто и҃ѡвъ росто́пъ троежѐнецъ, и҃же мно́гѹ ра́ть воздви́же на преподо́бнаго є҃вфроси́на ѿ вн҃тренни́ѣй та́йны̀ ѧллилѹ́їа: поне́же с҃ты́й є҃вфроси́нъ, по содержа́нїю восто́чныа цр҃кве, и по повелѣ́нїю цр҃гра́дскагѡ с҃тѣ́йшагѡ патрїа́рха и҃ѡси́фа, поѧ́ше на псалмоглаго́ланїи ѧллилѹ́їа дважды, а̑ въ тре́тїе приглаша́ше сла́ва тебѣ̀ бже. и҃ѡвъ же за то̀ хѹ́лаше и ра́тобаше на преподо́бнаго, и мно́гѡ на него̀ враждова́ше, и повелѣва́ше пѣ́ти ѧллилѹ́їа три́жды, а̑ въ четве́ртое сла́ва тебѣ̀ бже, є҃го́же пр҃по́бный є҃вфроси́нъ моты́лнымъ столпо́мъ наречѐ, и сѹдѹ̀ бжїю предадѐ: и҃же пра́ведным бжїимъ сѹдо́мъ пораже́нъ жи́въ червьмѝ и҃скипѣ̀, та́кѡ слоемра́дно прокаже́нъ, слѣ̀ живо́тъ свой̀ сконча̀. ѿ чѣ́мъ ѥ́ житїѝ пр҃по́бнагѡ є҃вфроси́на, ма́їа въ ѕ҃і днѝ повѣствѹ́ется, и въ то́й дн҃ь въ мине́ѧхъ слѹже́бныхъ старопеча́тныхъ, въ слѹ́жбѣ пр҃по́бнагѡ є҃вфроси́на ѿ сѣ́мъ ѡ҃бъѧвля́ется. И посемѹ ѩвля́ется о́нагѡ и҃ѡва тогда́шнемѹ с҃тѣ́й восто́чнѣй цѣ́ркви содержа́нїю сопротивле́нїе. Достовѣ́рствѹется же сїѐ и въ мине́ѧхъ че́тьихъ макарїе́вскихъ, въ мѣ́сцѣхъ і҃ѡнїи и а҃вгѹстѣ̀ назадѝ въ положе́нныхъ посла́нїѧхъ, на на́ же новопеча́тныа ѹ҃вѣ́тъ и

в҃ житїи є҃гѡ.

ѹвѣтъ ли рѣз: и праѵница ѡвѣтъ рѧг.

праѵница ссылаютсѧ. Въ тѣхъ спорныхъ посланїахъ, габлаюшихсѧ ѿ стороны їовлевы ѡ аллилѹїа во пскове писанныхъ, на страну же прпбнагѡ ефросина ѡ семъ ратѹющихъ: хѹлахѹ восточнѹю церковь и стоѳ,онскѹю гору: и тѣхъ потазаютъ тамѡ, кои послѣдствующе восточнѣй церкви, двазды полхѹ аллилѹїа, а въ третїе приглашахѹ слава тебѣ бже. Ово глютъ: но нынѣ вѣдѣ оче, гакѡ ѿ греческїа земла развратилсѧ еси. Ово же: а еже глеши, ѿ патрїарха слышавъ їосифа. Ово же: вѣдыи бѹди, йдѣже начало вѣры, тѹ и безвѣрїе бѹдетъ. И паки: не ѹсмотриша грекове и ѳ,онане, еже ѡтъ быстъ ѿ нихъ глась сей. И паки въ дрѹгомъ посланїи: понеже дерзнѹлъ еси нагло ѡ семъ и ѡ дрѹзѣмъ писати и послати, глаголю, ѡ стѣй трцѣ, сирѣчь ѡ аллилѹїа, а ѡ дрѹзѣмъ, сирѣчь, ѡ їовѣ. И паки: гдѣ ли еси въ писанїи йзобрѣлъ, что мотылнымъ йменовати. И паки: глаголеши, гакѡ ѿ сїона йзыде законъ, и слово гдне ѿ їерусалима. Вѣдѣ оче, йзыде и йзшелъ есть и къ намъ пришелъ есть, но не нынѣ но при аплѣхъ и по тѣхъ настольницѣхъ йхъ стыхъ патрїархъ. И нынѣ что, не антихристъ ли йзыдетъ ѿ їерусалима; и прочаа тамѡ защищаетъ тройственное съ приглашенїемъ аллилѹїа: а на сѹгѹбое ратѹетъ и восточнѹю црковь хѹлитъ гаже самаа послана она гаствѹютъ. И посемѹ гаственнѡ показѹетсѧ, онагѡ їова, рекомагѡ мотылнагѡ столпа, и прочихъ согласникшвъ егѡ, тогда восточнѣй православнѣй цркви сопротивленїе.

Седмое. На концѣ ѿ мїрозданїа седмыа тысящи, восташа въ новѣ градѣ, йменѹемїи новгородетїи еретицы, йже къ жидовство ѹклониша, и многѹ хѹлѹ сотвориша на гда нашего їа хрта и на пречтѹю

вс҃ѹ, и на всѣхъ сѵ҃тыхъ, и на всю православнѹю хр҃тїанскѹю вѣрѹ, и соборнѣ за сїа проклати и ѡсѹжденни быша, ѡ чемъ въ лѣтописцѣхъ, и въ книзѣ преподобнаго і҃ѡсифа волоколамскаго повѣствѹется и ѡбличаются, и посемѹ они познаваются сѵ҃тѣй каѳолическѣй цр҃кви противни.

Осмое. Сѵ҃тѣйшїй филаретъ патрїархъ повѣствѹетъ въ соборномъ і҃зложенїи ѡ бѣлорѹсцѣхъ, кои въ кіевской странѣ подъ польшею жиша: многаа, (рече) въ нихъ видѣхъ несогласїа цр҃ковныа въ самѣхъ тѣхъ хр҃тїанѣхъ, а҃же въ нихъ бѣлорѹсцы нарицаются, и въ крещенїи ѹмногихъ въ нихъ, повѣствѹетъ тогда бывшее ѡбливанїе. Но и ѹ кіевскаго митрополита петра могилы въ потребницѣ повелѣно въ крещенїи ѡбливати, не за нѹждѹ нѣкѹю смертнѹю, но свободнѣ тако законоположено, є҃же є҃сть противно а҃пльскимъ и сѵ҃тыхъ ѻ҃цъ ѹставшмъ. И сѵ҃тѣйшїй патрїархъ филаретъ со ѡсщенным соборомъ повелѣваетъ таковыа ѡбливанныа паки крестити. И посемѹ познаваетсѧ петра могилы и прочихъ таковыхъ въ древнюю косточною цр҃ковїю не согласїе но сопротивленїе. Паче сихъ инѣхъ знаменитыхъ раздоръвъ не познаваетсѧ слѹчьшихсѧ быти въ россійстѣй цр҃кви, чесо ради не достовѣрно намъ показѹется, нынѣ новоавленное дѣанїе соборное и мартина єретика бытїе, понеже и менша того раздоротворцы не потаишасѧ въ россійскихъ исторїахъ. И такое знаменитое соборованїе и великое раздоротворенїе аще бы было, какш бы мощно семѹ во исторїахъ и въ житїахъ сѵ҃тыхъ потаитисѧ. Обаче во всѣхъ исторїахъ, и въ кіевскихъ и въ москобскихъ, и въ житїахъ сѵ҃тыхъ, какова любо знакѹ ѡ томъ не являетсѧ, сего ради мы вѣроятельствовати ѡ семъ не

Потребникъ лис. фѯѕ лис. фѯи

Потребникъ лис. фѯи и фѯѳ.

мо́жемъ. Прочее ѿ сѣ́мъ дѣ́ній собо́рномъ, ко ѿвѣ́тѣ ю̃, чесо́ ра́ди сумня́емся ѿ не́мъ, имѣ́ти бу́демъ. Кромѣ́ же помановѣ́нныхъ раздорогво́реній, а̃ще каки́а недостáтки случáхуся въ россíйстѣй це́ркви ѿ ки́нхъ, и сíя всѧ́ íсправлáхуся це́рковію, и всеблагода́тное согла́сíе всероссíйскаго бла́гочéстíя вельмѝ безраздо́рно соблюда́шеся, я̃коже и ва́рúше въ пе́рвомъ ѿвѣ́тѣ ѿбъявúхомъ.

Вопро́съ а̃.

А̃ще бы́ло несогла́сíе великоросси́йскíя це́ркви съ восто́чною цр̃ковію, ко́нхъ ра́ди ви́нъ та́м проти́вность и несогла́сíе;

Ѿвѣ́тъ а̃.

Всесобо́рнѣ россíйская древлеправосла́вная цр̃ковь, вельмѝ безра̃до́рно и правосла́вно соблюда́шеся, и съ восто́чною древлеправосла́вною цр̃ковію въ вели́цѣй любвѝ и ѥ̃диносогла́сíи пребыва́ше, ѿ че́мъ въ пе́рвомъ ѿвѣ́тѣ вкра́тцѣ я̃вúхомъ. И кíа въ древлероссíйстѣй цр̃кви самоде́рзостнѣ несогла́сíе како́е оучини́ша, сíя въ г̃-мъ ѿвѣ́тѣ вкра́тцѣ засвидѣ́тельствовахомъ.

Вопро́съ ѕ̃.

По прíа́тíи вѣ́ры ѿ гре́къ, влади́мїръ и всѝ правосла́вніи хр̃тíа́не, ка́ко прíа́ша крести́тися въ кре́стномъ зна́менíи: пе́рвыми ли трема́ пе́рсты и́ли двѣ́ма.

Ѿвѣ́тъ ѕ̃.

Ки́ими пе́рсты крести́тися прíа́ кня́зь влади́мїръ ѿ ст̃ыа восто́чныа цр̃кве, и ка́ко сíѐ содержа́ше всѧ́ древлероссíйская правосла́вная цр̃ковь, показу́ется ѿ

трїе́хъ достовѣ́рныхъ свидѣ́тельствъ: а̃, ѿ̃ содержа́щагося ѡ̃бы́чая, непрерва́вшагося да́же до ни́кона: в̃, ѿ̃ ст҃ы́хъ и҃ко́нъ гре́ческихъ и̂ росси́йскихъ, во всѣ́хъ цр҃ква́хъ росси́йскихъ ѐдино глаго́лющихъ: г̃, ѿ̃ ст҃ы́хъ кни́гъ та́ко старопи́санныхъ, и҃ли старопеча́тныхъ то́жде засвидѣ́тельствующихъ. Чрезъ сїѧ̀ трѝ достовѣ́рнаа свидѣ́тельства я҃сно глаго́лется, я҃ко не трѣ́ми пе́рсты, но двѣ́мѧ зна́меновати честны́й кр҃тъ, и̂ кня́зь влади́мїръ ѿ̃ гре́къ прїѧ̀, и̂ всѧ̀ росси́йскаа цр҃ковь да́же до ни́кона та́ко содержа́ше: и̂ я҃коже лѣ́ствицею по степе́немъ, а҃ще ѿ̃ ни́коновыхъ вре́менъ до кня́зя влади́мїра пра́вѡ посмо́тримъ, оу҃смо́трим҃ ѿ̃сю́ду при путѝ правосла́вныхъ росси́йскихъ патрїа́рсѣхъ всецр҃ко́вн҃ѣ, и̂ при цр҃ѣ і҃ѡа́нн҃ѣ васи́лїевич҃ѣ и̂ при про́чихъ держа́вныхъ кн҃зѣ́х҃, двѣ́мѧ пе́рсты зна́менова-хѹ́ся. И̂ та́ко по степене́мъ оу҃смотра́я до кня́зя влади́мїра, то́й непре́рванъ обы́чай храни́м҃ ба́ше, пра́во оу҃разѹ́мѣемъ. А҃ще ѿ̃ кня́зя влади́мїра по степе́немъ кнже́нїѧ, и̂ вели́кихъ свати́телей воззри́м҃ да́же до цар҃ѧ̀ і҃ѡа́нна васи́лїевича, и̂ до ни́кона патрїа́рха та́ко не прерва́нъ обы́чай содержа́щыся, ѥ̃же двѣ́мѧ пе́рсты крести́тися, пра́вѡ оу҃смо́трим҃. Си́ми пре́дъ и҃звѣ-сти́вшеся показѹ́емъ ѿ̃ древлецерко́вных҃ ст҃ы́хъ свидѣ́тельствъ: я҃ко кня́зь влади́мїръ и̂ всѧ̀ росси́йскаа це́рковь прїѧ̀ сїѐ, ѥ̃же двѣ́мѧ пе́рсты зна́менова-тися, ѿ̃ восто́чныя цр҃кве: и̂ е҃сть сїѐ хр҃то́во бл҃гослове́нїе и̂ а҃пльское и̂ ст҃ы́хъ ѻ҃ц҃ъ содержа́нїе и̂ преда́нїе.

Свидѣ́тельства:

Пе́рвое. Въ лѣ́то ×sѱ҃ѵ҃ѕ, е҃гда̀ кня́зь влади́мїръ взѧ̀ корсѹ́нь гра́дъ гре́ческїй, и̂ ст҃о́е креще́нїе въ корсѹ́нѣ прїѧ̀, и̂ взѧ̀ и҃з̾ корсѹ́на кре́стъ вели́кїй запрестоло́вный, и҃же

нынѣ на москвѣ въ соборной успенской цркви. На ономъ крстѣ, на праздницѣ вознесенїа, оу спса благословлющая рука, и на праздницѣхъ рѣтва и благовѣщенїа оу ангелшкъ благословлющїа руки: на немъ же оу стыхъ аплъ петра, варѳоломїа, матѳея и марка, сложенныя персты: и на праздницѣ срѣтенїа оу стыа анны молебная рука: вошбражены рѣзнымъ и изваннымъ художествомъ: оу всѣхъ сихъ сложены три персты, палецъ съ двѣма послѣднима, а два перста оуказательный и великосреднїй, совокоуплена на знаменованїе.

Жезлъ, л. ѳѣ. Цвѣтъ, л, рѓі.

Матѳей Стриковскій, кн. Д, гл. Г.

Второе. Оттуда же из корсуня взя князь владимїръ брата велика медная, яже нынѣ въ великомъ новѣ градѣ, именуемая корсунская, всему народу вѣдомая на онѣхъ грекокорсунскихъ братѣхъ, на многихъ мѣстѣхъ, оу спса и оу стителя алеѯандра благословлющїа руки: палецъ съ двѣма послѣднима совокоуплени, оуказательный и средній сложена на благословенїе.

Третїе. Паки князь владимїръ прїа из корсуня грекописанный образъ стыхъ аплъ петра и павла, иже нынѣ стоитъ въ новѣ градѣ в соборнѣй софїйской церкви. На ономъ образѣ написанъ на верху на срединѣ спсъ благословлющую имѣа руку, въ молєнїи же ко спсу оу верховнаго апла петра молебная рука: онѣ руцѣ такш благословлющая спсова, яко молебная петрова сложенїе имутъ, три персты во єдино сложени, и два оуказательный и средній на знаменованїе совокоуплена.

Летописецъ Ковгородскій:

Тѣмже сими ясно показуется, яко же древлегрческая церковь двѣма персты благословляти и крестити содержаше, такш и на стыхъ образѣхъ вошбражаше. Сице и великій князь владимїръ, какш наученъ бысть

Ѡ востóчныя цéркве крестúтися и сщéнникомъ бл҃гословлáти, тáко на ст҃ы́хъ óбразѣхъ вообрáжено двѣмá пéрсты прïúмá православное ст҃ы́я грéческïя цр҃кве содержáнïе.

Ещѐ же сïѐ востóчныя цр҃кве древлеправослáвное содержáнïе дрéвнïи грéчестïи оу҃чители писáнïемъ показ҃ýютъ.

Четвéртое. Дрéвнïй грéческïй оу҃чúтель, бл҃жéнный ѳеодорúтъ поучáетъ и протолкýетъ: сúце бл҃гословúти рýкóю и крестúтися: трú пéрсты вкýпѣ úмѣти во úсповѣдáнïе ст҃ы́я ѣдиносýщныя тр҃цы, а двѣмá перстомá ѡбразовáти óба ѣстествá хр҃тóва, бжéство и чл҃вéство. Ѣже ѡ сéмъ самогѡ ѳеодорúта бг҃ослóвное писáнïе во мнóгихъ древлецр҃кóвныхъ старопечáтныхъ и старопúсанныхъ кнúгахъ я҃вно засвидѣтéльствýетъ.

Пáтое. Древлегрéческïй ст҃ы́й пéтръ дамаскúнъ въ своéй кнúзѣ засвидѣтéльствýетъ: я҃кѡ начертáнïемъ чéстнáго и животворя́щаго крестá, ѡгонúми сýть вѣси, и разлúчнïи недýзи: вéщь оу҃ всѣхъ безъ цѣны оу҃бѡ и безъ трýда, и похвалы́ оу҃бѡ ѣгѡ кто́ мóжетъ úсчестú, рече́ ст҃ы́й ѣфрéмъ: вúждь, сегѡ ст҃áгѡ начертáнïа, ст҃ы́и ѻц҃ы предáша нáмъ, на сýпротúвъ глаголáнïе къ невѣ́рнымъ ѣретикóмъ. я҃кѡ два́ пéрста оу҃бѡ и ѣдúна рýка, я҃вля́ютъ распя́таго гда́ нáшего і҃ѵ҃а хр҃та, во двою ѣстествý, и ѣдúномъ состáвѣ познавáема

Шестóе. Во днú грéческаго ц҃рá михáила палеолóга, úже вѣ въ лѣто ×sѱзд: грéческïй оу҃чúтель, ст҃ы́й никúфоръ панагïóтъ ѡбличáше латúны, почтѡ úстúннагѡ кр҃та не вообрáжáютъ двѣмá пéрсты, на главѣ и на гр҃ѣ, и напрáвомъ плечѣ и на лѣвомъ. Сïѐ же пúсано въ макáрïевскúхъ минѣáхъ во а҃вгýстѣ мц҃ѣ, и во úнѣ́хъ старопúсанны́хъ кнúгахъ.

Во псал. печати. въ Кирúлловѣ, въ Катúх. Бол., въ книгѣ Алексáндра кня҃зя полýбенс. Въ соборúщѣ Данúила митр. Въ гронографѣ, въ предúсловúи. Въ отвѣтѣ собóр, Дïонúсïа, митр. къ пáпинý послáн. Въминéи макáр. Въ сборúкѣ данúила митрополúта москóвскагѡ. Въ отв. собори. Дïонúс. митр. моск. къ пáпинý послáн.

Седьмóе. Дрéвнїй востóчный оучи́тель, сты́й мелéтїй патрїáрхъ антїохі́йскїй, бы́вый во врéма втораго вселéнскаго собóра [ѓкоже ѡ нéмъ свящéнный собóръ въ стоглáвѣ повѣствуетъ главà л̃а], два пéрста совокýпивъ, â три пригнýвъ бл҃гословѝ лю́ди, и прослáви гдь сіѐ бл҃гословéнїе снѝтїемъ о҃гнà.

Ѻсмое. Востóчный же оучи́тель, премýдрый бг҃ослóвецъ, ѡ вселéнскихъ патрїáрхъ прислáнный въ россі́ю и засвидѣтéльствованный, преподóбный мазѝмъ грéкъ въ кни́зѣ своéй въ главѣ м̃, ѡ сéмъ знаменовáнїи чт҃нáгѡ кр҃та засвидѣтéльствуетъ, и всѐ вкýпѣ бл҃говѣрїа тáинство, сѝмъ їсповѣдовати глетъ: совокýплéнїемъ трїéхъ пéрстъ тáйнý ст҃ыа є҃диносýщныа тр҃цы, и протажéнїемъ двою, оуказа́тельнагѡ и срéднагѡ, сшедшася два̀ є҃стествà во хр҃тѣ, їсповѣдовати повýчáетъ. Тѣ́мъ же посѝмъ востóчнымъ оучи́телемъ, ѓвнѣ показýется двѣмà пéрсты знаменовáнїе великотáинственное, и древлегрéческїа святы́а цéркве содержáнїе.

Кн. Кириллова, лис. рїд, во псалт. старопеч.

Девáтое. є҃щé же показýется, ѓкѡ сіѐ двѣмà пéрсты знаменовáнїе а҃пльское є҃сть предáнїе: а̃, ѡ сéмъ свидѣтéльствуетъ помановéнный преподóбный мазѝмъ грéкъ, во о҃номъ же м̃ мъ слóвѣ глаго́ла: ѡ нéмъ же предварúвъ вопроси́лъ ма є҃сѝ, раскры́ти тебѣ́ си́лý тáйнагѡ а҃пльскагѡ предáнїа, сúрѣчь о҃браза кр҃тнагѡ, ѝмъ же знáменýемъ себѐ вѣ́рнїи, на всáкомъ начáлѣ мл҃твъ нáшихъ ѓже къ бг҃ý и прóчаа протолкýетъ пространнѡ. ѣ, На помановéнномъ корсýнскомъ кр҃тѣ, древлегрéческаа цéрковь, ст҃ыхъ а҃пл҃ъ петрà, матѳéа, мáрка и варѳоломíа їзшбразѝ, ѝмѣющихъ сложéнїе пéрстъ: трѝ пéрсты сложéни, и два̀, оуказа́тельный и срéднїй совокýплена на знаменовáнїе. г̃, На древлегрéче-

Кн. Гедеóна, єпúск. лков.

скомъ помянѣнномъ, ѝзъ корсѹна принесѣнномъ ѻ҃бразѣ петрѣ ѝ па҃вла: оу҃ верхо҃внаго а҃пла петрѣ молѣбнаа рѹкѣ три҆ пе҃рсты сложе҃ни ѝ два҆ назнаменова҃нїе сококѹплена. Тѣмъ, ѩкоже с҃тый мазѝмъ ѝменѹетъ сїѐ та҃йное а҃пто҃льское преда҃нїе, та҃ко древлегре҃ческаа с҃та҃а це҃рковь ѝзображе҃нїемъ на ѝко҃нахъ ѩсно҆ показа҆ сїѐ. Послѣдованно҆ ѝ древлероссі҃йскаа це҃рковь, на мно҃гихъ с҃тыхъ ѝко҃нахъ с҃тыхъ а҃плъ є҆ бл҃гословл҃ющими ѝ молѣбными рѹка҃ми, сѝцеже ѝзображе҃ны ѝмѣ҆ше, а҃пльское сїѐ преда҃нїе ѩвѣ҆ показѹющи.

не точію же сіе а҃постольское, но ѝ христомъ да҃нное блаѓословеніе показуется быти.

Деса҃тое. Бг҃огла҃сный лѹка҆ є҃ѵа҃нгели҃стъ, въ сщ҃е҃нномъ є҃ѵа҃нгелїи, въ за҆ рѧ҆ѓи гл҃етъ: Ѝзведъ же ѝхъ (а҃плшвъ) во҃нъ до вифа҃нїи, ѝ воздвѝгъ рѹцѣ свои҆ ѝ бл҃гословѝ ѝхъ, ѝ бы҆сть є҆гда҆ бл҃гословл҃а҆ше ѝхъ ѿстѹпѝ ѿ нѝхъ, ѝ возноша҃шеся на҃ нб҃о. Но а҆ще здѣ҆ во є҃ѵа҃нгелїи не ѿбъ҆снѝ с҃тый лѹка҆, ка҃ко пе҃рсты сложи҃въ сп҃съ бл҃гословѝ: о҃ба҃че сщ҃е҃ннымъ ѻ҃бразописа҃нїемъ бл҃гослова҃щую сп҃сову҆ десни҆цѹ҆, та҃кожде по вышепока҃заннымъ показѹетъ. Напи҆са҃ бо о҃нъ со ѻ҃бразомъ пр҃тыа҃ вц҃ы, оу҃ сп҃си҃тела хр҃та҆ бл҃гословл҃ющую рѹкѹ҆, ѩже трѹбы белегла҃снѣ҆йши; на чюдотво҃рнѣмъ ти҃хвинскомъ вц҃ынѣ҆ ѻ҃бразѣ, сп҃сово бл҃гослове҃нїе по старопеча҃тнымъ кни҃гамъ показѹетъ. ѿ не҃мъ же древлепи҃сання҆ ѝсто҃рїа повѣ҆ствѹетъ сѝце: Рѹкѹ҆ же є҃гѡ бж҃тве҃ннюю деснѹю ѝмѹща простѐртѹ҆, ѩкш бл҃гослова҃щ҆, призыва҃ бл҃гослове҃нныа, ѩкш ѻ҃бласть прѣнмѣ҆ влады҃чествїа на҃ нб҃си ѝ на земл҃и. Бж҃е҃ственнїи же є҃гѡ пе҃рсты, три҆, оу҃бш согбе҃ни ѝ дрѹгъ ко҃ дрѹгѹ҆ сококѹплени, по ѻ҃бразѹ҆ нераздѣли҃мыа҆ є҆диносѹщныа҆ тр҃цы, ѩко сы҃й ѿ тр҃цы є҆ди҃нъ воплѡ҆ще҃ся ѿ дв҃ы, не разлѹчи҃ся ѿ о҃ц҃а ѝ дх҃а:

два́ же вели́кїа пе́рсты, ѡ҃бразу́ютъ бж҃ество є҆гѡ̀ и̑ челов҃ѣчество, ꙗ҆́кѡ бг҃ъ соверше́нъ во двоію с҃ѹ́ществу́, сѝрѣчь въ бж҃тв҃ѣ и̑ челов҃ѣчествѣ, во є҆ди́ной же ѵ҆постаси́, ꙗ҆́коже и̑ пе́рсты во є҆ди́ной длани́. Ни́же: Сїѐ же и҃ко́ну бг҃омате́ре хр҃то́въ а҃пл҃ъ лу́ка, при клавдіе́в҃ѣ ке́сарстве́в҃ѣ напи́сана̀, и̑ посла̀ во а҆лександрі́ю къ держа́вному кна́зю ѳеѻ́филу, съ сі́ею же бж҃ественное хр҃то́во є҆в҃а́ліе своего̀ бл҃говѣ́стїа и̑ дѣ́а́нїа ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ:

Пе́рвое на де́сать. Но и̑ на поманове́нн҃ѣмъ корсу́нскомъ кр҃тѣ, древлегре́ческимъ худо́жествомъ пра́здникъ вознесе́нїа хр҃то́ва и̑зображе́нъ, ꙗ҆́сн҃ѣ тѣ́мъ восто́чная цр҃ковь, хр҃та бл҃гослови́вша а҃пл҃ы двѣ́ма пе́рсты, показу́етъ. Подо́бн҃ѣ и̑ про́чїи древлегре́ческаго и̑ росі́йскаго и̑конои̑зображе́нїа, пра́здницы вознесе́нїа, чюдотво́рнїи о҃брази, то́еждє с҃псово бл҃гослове́нїе показу́ютъ.

Є҆льма̀ у҃́бо пока́занными ви́дѣ́ся чре́зъ ѡ҃бразы грекокорсу́нскїа, чре́зъ сва́тыхъ учи́телей гре́ческихъ, чре́зъ є҆ва́нгельскїй гла́съ и̑ сваточу́дотво́рное и̑конопи́санїе: ꙗ҆́кѡ кна́зь влади́мїръ прїа̀ ѿ гре́кшъ, со сложе́нїемъ трїе́хъ, двѣ́ма пе́ретома с҃ѭ́ченникомъ бл҃гословла́ти и̑ всѣ́мъ хр҃тїа́нѡмъ себѐ зна́менова́ти: не то́кмо восто́чныя це́ркве, но и̑ хр҃то́во є҆́сть сі̑ѐ бл҃гослове́нїе, и̑ а҃пльское и̑ ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ преда́нїе и̑ содержа́нїе. Пойде́мъ ѿ кна́за влади́мїра по сте́пенемъ всероссі́йскаго госу́да́рства, и̑ о҃бра́щемъ то́ажде хр҃тово зна́менїе свѣта́ющееся во всѧ̀ кна́женїа, въ древлепра́вославн҃ѣй россі́йств҃ѣй це́ркви.

Ѕ҃ сте́пень: Вели́каго кна́за ꙗ҆рослава. Въ та времена̀ преподо́бнаа а҃нто́нїй и̑ ѳеодо́сїй пече́рстаа чюдотво́рца, бг҃олю́бн҃ѣ подвиза́шася и̑ съ про́чими вели́кими под-

ви́жники при ни́хъ и́ по ни́хъ въ пещера́хъ подвизавшихся, и́ въ нетлѣ́нныхъ моще́хъ бг̃опрослáвленныхъ и́ до нын҃ѣ сѧ̀нѣ опочива́ющихъ.

Второена́десать. Та́мѡ, въ пещѐрѣ прп̃внагѡ ѳеодо́сїа, почива́етъ нетлѣ́ненъ їлїа̀ мѹ́ромецъ, на пе́рсѣхъ согбе́нѣ рѹ́цѣ, въ десни́цѣй рѹ́цѣ сложе́ны и́мѣ́а пе́рсты, ꙗ̀кѡ же зна́менѹются двѣ́ма пе́рстома.

Третїена́десать. Въ то́й же пещѐрѣ почива́етъ нетлѣ́ненъ преподо́бный і҃ѡсифъ многоболѣ́зненный, рѹ́цѣ и́мѣ́а на пе́рсѣхъ согбе́нѣ, въ десни́цѣ сложе́нїе пе́рстъ и́мѣ́етъ: три́ пе́рсты па́лецъ съ двѣ́ма совокѹ́плени, и́ ѹ҆каза́тельный и́ сре́днїй сложе́на, ꙗ̀ко же и́ зна́менаемсѧ.

Ѳ степе́нь: Княже́нїе вели́кихъ князе́й и҆зслáва, сватослáва и́ всеволода.

Четвертоена́десать. Въ та̀ времена́, въ лѣ́то ѯsфѯ̃н, ꙗ̀вѝсѧ чюдотво́рнѣ чюдотво́рный о҆́бразъ престы́а бц̃ы, и́менѹемый е҆ле́цкїй, въ черни́говѣ на гора́хъ балди́йскихъ. На о҆́номъ чюдотво́рнѣмъ о҆́бразѣ ѹ҆ спси́тела бл҃гослова́ща рѹ́ка двѣ́ма пе́рстома.

Патоена́десать. Въ древлехарате́йной кни́зѣ, и́менѹемѣ́й собо́рникъ, пи́санныѣ́й, по е҆̀ѡ҆писа́нїю въ лѣ́то ѯsфпа, вели́комѹ кня́зю сватослáвѹ, воображе́нъ въ це́ркви васи́лїй вели́кїй бл҃гослова́щую рѹ́кѹ и́мѣ́а двѣ́ма пе́рстома.

Шестоена́десать. Въ та̀ времена̀ прп̃вный а҆лѝмпїй пече́рскїй, и́же навче́нъ вѣ́ сты́а и́коны писа́ти, ѡ̃ по́сланныхъ ѡ̃ сты́а бц̃ы, ѡ̃ цр̃а града и҆конопи́сцевъ, написа̀ о҆́бразъ преподо́бною а҆нто́нїа и́ ѳеодо́сїа, въ верхѹ̀ и҆зображе́нъ спс̃ъ бл҃гослова́ющую рѹ́кѹ и́мѣ́а двѣ́ма пе́рстома. То́й о҆́бразъ въ кїевопече́рскомъ монастырѣ́.

Седмоена́десать. Въ кіевѣ въ собо́рнѣй цр҃кви софі́и, въ верхѹ на хо́рахъ въ предѣлѣ, о҃бразъ чюдотво́рный с҃тла нико́лы дре́внѣйшій. Пред кі́имъ о҃бразомъ, дре́вле во́ врема князе́й кіе́вскихъ, с҃тль нико́ла младе́нца оу҃то́пшаго и҃зъ днепра̀ ѿ потопле́нїа и҃збáвивъ положи́, ѿ не́мъ же повѣствѹетъ въ житїи нико́линѣ печа́тномъ, чюдо ѳ҃е. На то́мъ о҃бразѣ, я҃кш с҃псъ и҃зъ о҃блака, та́кш с҃тль нико́ла бл҃гословла́ета двѣма̀ пе́рстома.

Д҃ сте́пень: Въ княже́нїе вели́каго кня́за влади́мїра моном́аха, вѣ́ста два̀ митрополи́та ро́домъ гре́ка ники́форъ и҃ ники́та.

Восьмоена́десать. Въ то̀ вре́ма, въ лѣ́то ҂sx҃ка, я҃ви́ся многочюде́сныи о҃бра́зъ с҃тла нико́лы въ новѣ́ гра́дѣ, кр҃глаа дс҃ка̀, и҃же е҃сть на я҃рославли дворѝщи: бл҃гослова́шаа рѹка̀, на то́мъ о҃бразѣ оу҃ с҃тла нико́лы, и҃зображе́на двѣма̀ пе́рстома.

Десатоена́десать. е҃гѡ же вели́каго кня́за, мѣ́сто кня́жеское, е҃же е҃сть нынѣ на москвѣ, въ собо́рнѣй оу҃спе́нской це́ркви, на не́мъ рѣ́зны́мъ хѹдо́жествомъ и҃зображе́нъ о҃бразъ живонача́льныа тр҃цы, бл҃гослова́щюю рѹкѹ и҃мѣ́а двѣма̀ пе́рстома.

ѳ҃ сте́пень: Въ княже́нїе вели́каго кня́за гео́ргїа долгорѹкаго, митрополи́та кіе́вскаа вѣ́ста, кли́ментъ филосо́фъ, и҃ константи́нъ гре́къ.

Двадеса́тое. Въ то̀ вре́ма въ лѣ́то ҂sx҃ze: я҃ви́ся чюдотво́рнѣ, чюдотво́рный о҃бразъ, прест҃ыа бц҃ы, и҃мену́емый бц҃олюбовскїй, бл҃говѣ́рномѹ кня́зю а҃ндрею бц҃олюбовскомѹ: на о҃номъ о҃бразѣ вошображе́нъ с҃псъ, и҃зъ о҃блака бл҃гословла́а двѣма̀ пе́рстома, то́й о҃бразъ въ бц҃олюбовѣ́ монастырѣ́.

Два́десать пе́рвое. Во о҃но же вре́ма приве́зенъ

во владимѝръ многочюдѣ́сный о́бразъ прест҃ыа бц҃ы, и҆́же и҆менуѐтсѧ владимѝрскїй, є҆гóже ѡ҃бложѝ златосїа́ющимъ о҆бложе́нїемъ, бл҃говѣ́рный кня́зь а҆́ндре́й бг҃олюбовскїй, и҆́же вѣ̀ въ лѣ́та ѯ҃ѕ҃ѯ҃ѕ҃: на о́номъ златосїа́ющемъ ѡ҃бложе́нїи, начерта́но рѣ́зными хюдо́жествомъ, на пра́здницѣхъ хр҃то́вѣхъ, вознесе́нїа, бг҃оявле́нїа, вхо́да во і҆ер҃ли́мъ и҆ ла́зарева воскресе́нїа, бл҃гослова́ющїа ѹ҃ спа́сителѧ рѹки дв҃ѣ́ма пе́рстома.

Два́десать второ́е. То́й же кня́зь а҆́ндре́й бг҃олюбовскїй, въ столи́чествующемъ тогда̀ гра́дѣ владимѝрѣ (ѩ҆коже повѣ́ствуетъ ца́рственнаа степе́ннаа, въ степе́ни ѕ҃, ти́тла а҃) сострои́ бг҃ома́тере ц҃рковь, подписа̀ живопи́сцы гре́ческими: въ не́й же на мно́гихъ ст҃ы́хъ о́бразѣхъ, та́кш бл҃гослова́щыа, ѩ҆кш моле́бныа рѹки дв҃ѣ́ма пе́рсты воѡбраже́ни сѹ́ть, древлегре́ческое и҆ росси́йское бл҃гоче́стїе, та́кш бы́вшее ѩ҆вѣ̀ возвѣщаю́тъ.

ѕ҃ степе́нь: Кнажѐнїе вели́кагш кня́за всеволода владимѝрскагш.

Два́десать тре́тїе. Въ тѣ̀ времена̀ ѯ҃ѕ҃ѱ҃, ѩ҆ви́сѧ о́бразъ прест҃ыа бц҃ы мирóжскїй, во пско́вѣ ѿ негѡ́ же сле́зы ѩ҆кш мѵ́ро и҆стеко́ша: на о́номъ ѹ҃ спа́сителѧ бл҃гослова́щаа рѹка̀ дв҃ѣ́ма пе́рстома.

Прóлогъ ѳ҃ола 51.

ѕ҃ степе́нь: Кнажѐнїе вели́кихъ князе́й гео́рг҃їа, и҆́же ѹ҃бі҃е́нъ ѿ батыа́, и҆ бра́та є҆гѡ̀ ѩ҆рослáва.

Два́десать четве́ртое. Въ тѣ̀ времена̀ въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃ѱ҃лг҃: принесе́нъ бы́сть въ россію и҆́зъ корсѹ́на, побѣдѣ́нїемъ чюде́снымъ ст҃ыа никóлы о́бразъ є҆гѡ̀ чюдотво́рный, и҆менѹ́емый зарáзскїй, древлегрекопи́санный, и҆́же бл҃гослова́щюю ст҃ую рѹкѹ и҆мѣ́етъ дв҃ѣ́ма пе́рстома.

Прóлогъ новопечáтный ѳ҃ола ѯ҃а.

и҃ степе́нь: Вели́кагш кня́за а҆лекса́ндра не́вскагш, и҆́же и҆ то́й ст҃опроцвѣ́тшїй кня́зь, ѩ҆кш прaвосла́вскагш и҆ о҆тéческагш великокня́жескагш престóла наслѣ́дникъ

бы́сть, та́кω прароди́тельскимъ сѵ̃тоѻ́тє́ческимъ бл҃гоче́стїемъ цвѣта́ше, то́е же правосла́вїе во всероссі́йскихъ цр҃квахъ безъ вса́кагω разд҃ора ѡблистова́ше тогда̀.

ѳ҃ степе́нь: Вели́кагω кня́за дани́ила алеѯа́ндровича, при не́мъ же бѣ̀ митрополи́тъ маѯи́мъ грекъ.

Два́десать па́тое. При се́мъ ꙗ҆ви́сѧ чю́дотво́рный о҆́бразъ престы́ꙗ бц҃ы свѧ́тскїй, въ лѣ́та ѯ҃ѕ҃ѱ҃ѵ҃ѕ҃: и҆́мѣꙗ бл҃гослова́ѱую ѹ҆̀ сп҃си́тела десни́цѹ двѣ́ма пе́рстома.

Два́десать шесто́е. При не́мъ же въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃ѿ҃к҃, ꙗ҆ви́сѧ многочю́де́сный о҆́бразъ престы́ꙗ бц҃ы ѳ҃еѻдо́тїевскїй, близъ пересла́вля разѧ́нскагω, таковѹ̀ же ѹ҆̀ сп҃си́тела бл҃гослова́ѱую рѹ́кѹ̀ двѣ́ма пе́рстома показѹ́етъ.

Два́десать седмо́е. Въ то́ же лѣ́то, о҆́бразъ бц҃ы чюдотво́рный мѹ́ромскїй чюде́снѣ приплы́ вве́рхъ по о҆́кѣ рѣцѣ̀ на ма́нтїи, съ васи́лїемъ а҆рхїепк҃по́мъ мѹ́ромскимъ: на о҆́номъ благослова́ѱаꙗ сп҃сова десни́ца, двѣ́ма же пе́рсты ѡблистова́етъ.

Два́десать о҆́смо́е. Тогда́ же въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃ѳ҃г҃, ꙗ҆ви́сѧ чюдотвори́вый о҆́бразъ бц҃ыѧ кѹ́рскїй: бл҃гослова́ѱую сп҃совѹ̀ десни́цѹ̀ двѣ́ма же пе́рсты показѹ́етъ.

ї҃ степе́нь: Княже́нїе вели́кагω кня́за і҆ѡа́нна дани́ловича на москвѣ̀.

Два́десать дева́тое. Тогда̀ ѡблистова́ше росі́йскѹю митропо́лїю и҆ просвѣща́ше нововодрѹже́нный цр҃тве́нный гра́дъ москвѹ̀ вели́кїй во сѵ̃ти́телехъ чюдотвори́вый митрополи́тъ пе́тръ: и҆́же напи́сѧ чюдотвори́вый о҆́бразъ престы́ꙗ бц҃ы, пре́жде а҆рхїере́йства своегѡ̀ въ кіевѣ̀ и҆ на не́мъ ѹ҆̀ превѣ́чнагω младе́нца і҆ѣ҃ а҆ хр҃та̀, бл҃гослова́ѱую десни́цѹ̀ ꙗ҆сне́йши трѝ пе́рсты совскѹ́плени, и҆ ѹ҆каза́тельный и҆ сре́дній сложе́на: кото́рый чюдотво́рный о҆́бразъ въ морско́мъ пла́ваніи геро́нтїю, хота́ѱемѹ̀ восхи́тити престо́лъ рѹ́сскїа митропо́лїи,

чюдотво́рнѣ запретѝ ѡ̃ се́мъ, и̑ проречѐ петрꙋ̀ сѵ̃то́мꙋ бы́ти митрополи́томъ. Сѵ̃вѣ́йшїй же патрїа́рхъ цареграда́скїй а̑ѳанаси́й, рꙋ́коположи́вый петра̀ сѵ̃та́го митрополи́томъ, въ лѣ́то ѯsѡ̃sі, то́й сѡ̃ще́нный чюдотво́рный бг̃ома́тере о̑́бразъ дадѐ ѥ̑мꙋ̀ и̑́стинномꙋ сѵ̃то́лю и̑ бж̃їю чл̃кꙋ петрꙋ̀, сѝце ре́къ: прїи́мѝ бг̃ороди́чный о̑́бразъ сѵ̃ты́й, и̑́же ты̀ свои́ма рꙋка́ма написа́лъ е̑сѝ, сего́ бо ра́ди и̑ возда́рїе тебѣ̀ дарова̀ сама̀ и̑́кона ѡ̃ тебѣ̀ проречѐ. ѡ̃ се́мъ въ степе́нной повѣ́ствꙋетъ въ степе́ни ї, и̑ въ житїи̑ ѥгѡ̃ сѵ̃ты́мъ кипрїа́номъ митрополи́томъ пи́санныѣмъ. Се́й чюдотвори́вый ѡ̃́бразъ на москвѣ̀ въ ꙋ̑спе́нскомъ собо́рѣ, пи́санная самовидѣ́нїемъ ꙋ̑тверждае́тъ: и̑ трꙋ́бѣ̀ белегласнѣ́йши, тогда́шнее та́ко гре́ческое патрїа́рха а̑ѳанаси́а да́вшаго е́й о̑́бразъ, я̃ко россі́йское сѵ̃та́го петра̀ благочести́е, о̑́бще и̑мѣ́вшихъ двѣ́ма пе́рстома зна́менїе честна́го креста̀ твори́ти, я̃ко ѡ̃ хр̃та̀ прїе́мшихъ, то́е благослове́нїе засвидѣ́тельствꙋетъ.

Тридеса́тое. ѥ̑го́ же сѵ̃та́ и̑ чюдотво́рца петра̀ напи́санный о̑́бразъ софі́и премꙋ́дрости бж̃їа, и̑́же на москвѣ̀ во ѡ̃лтарѝ ꙋ̑спе́нїа собо́рныа цр̃кве: на не́мъ та́ко ꙋ̑ сп̃си́теля бл̃гослова́щаа сѝце ꙋ̑ пр̃тчи моле́бнаа рꙋка̀ двѣ́ма пе́рстома ѡ̃блистова́етъ, и̑ сѵ̃осте́ческое древлероссі́йское бл̃гоче́стїе возвѣщае́тъ.

Трѝдесать пе́рвое. Пре́емникъ пр̃тола́ и̑ бл̃гоче́стїа сѵ̃та́гѡ петра̀, ѳеѻ́гностъ митрополи́тъ, при не́мъ же и̑ при а̑рхїепк̃пѣ васи́лїи новгоро́дскомъ я̃вѝся о̑́бразъ пр̃тыа бц̃ы чюдотво́рный въ новѣ̀ гра́дѣ, и̑менꙋ́емый ра́дитенскїй, и̑́же въ лѣ́то ѯsѡ̃ме, въ цр̃кви сѵ̃ты́а тр̃цы, сшедъ съ мѣ́ста своегѡ̃ сѵ̃та̀ на возду́сѣ сле́зы точа̀: на о̑́номъ бл̃гослова́щаа рꙋка̀ ꙋ̑ сп̃си́теля, согла́сно про́чимъ двѣ́ма же пе́рстома я̃вствꙋетъ.

ѧі степе́нь: Княже́нїе вели́каго кня́зя Іѡа́нна Іѡа́нновича.

Три́десать второ́е. Ба́ше тогда́ сщ҃е́нный митрополи́тъ ст҃ы́й а҃лезі́й, и́же рꙋкоположи́вый въ но́въ гра́дъ а҃рхїєп҃кпа а҃леѯі́а, є҆го́же а҃рхїєп҃кпа бл҃гослове́нїемъ поста́вленъ въ новѣ́ гра́дѣ кр҃тъ ка́менный, на не́мъ же о҆́бразъ бл҃говѣще́нїа и҃зображе́нъ ꙋ҆ а҃рха́нг҃ла габрі́ила бл҃гослова́ющаа рꙋка́ дв҃ема́ же пе́рстома назна́менована.

ѧі степе́нь: Княже́нїе вели́каго кня́зя дими́трїа Іѡа́нновича донска́го.

кꙑше свидѣтельство ѳ.

Три́десать тре́тїе. При се́мъ ѓави́ся многочюде́сный о҆́бразъ прест҃ы́а бц҃ы, реко́мый нынѣ́ ти́хвинскїй въ лѣ́то ×sщ҃ѵ҃а: на не́мъ бл҃гослова́ющаа рꙋка́ сп҃сова дв҃ема́ пе́рстома.

Три́десать четве́ртое. При не́мъ же, самомꙋ ѥ҆мꙋ чюдотво́рнѣ ѓави́ся чюдотво́рный о҆́бразъ ст҃а никѡ́лы, и҃менꙋ́емый оу҃грѣ́шскїй, въ лѣ́то ×sщ҃ѳ҃, на о҆́номъ бл҃гослова́ющаа рꙋка́ дв҃ема́ пе́рстома.

Три́десать па́тое. При не́мъ же бы́сть прп҃бный се́ргїй ра́донежскїй и҃же и҃ма́ше ст҃ы́а о҆́бразы прест҃ы́а бц҃ы и҆ ст҃а никѡ́лы, предъ ни́ми же моле́нїе соверша́а, сподо́бися чю́днаго вида́нїа, ѿ че́мъ въ житїи́ є҆гѡ повѣ́ствꙋется. Та́а ст҃а́ о҆́браза въ монастырѣ́ ра́донежскомъ ꙋ҆ ра́ки прп҃бнаго, благослова́ющїи рꙋцѣ́, я҆́кѡ ꙋ҆ сп҃и́теля хр҃та, та́кѡ ꙋ҆ ст҃и́теля никѡ́лы, дв҃ема́ пе́рстома вошраже́на и҃мѣ́ета.

Три́десать шесто́е. Во ѿно́ же вре́ма бѣ́ прп҃бный дими́трїй прилꙋ́цкїй, и́же и҃мѣ́аше о҆́бразъ ст҃ы́й прест҃ы́а бц҃ы, предъ ни́мъ же моля́шеся, и́же въ мн҃тырѣ́ є҆гѡ въ цр҃кви е҆́сть. На о҆́номъ о҆́бразѣ, въ верхꙋ́ ꙋ҆ гда́ спаса́, та́кѡ же ꙋ҆ превѣ́чнаго мн҃ца

їса хр̃та, бл҃гослова́щен рꙋцѣ напи́санѣ двѣма пе́рстома.

Три́десать седмо́е. Въ та́ же лѣта ,ѕ̃ѱ̃ѵ̃и, къ вели́кимъ росси́йскимъ князе́мъ при́сланъ бл҃гослове́нїемъ ѿ сина́йскїа горы́ о́бразъ пре́стыа бц҃ы неопали́мыа кꙋпины, пи́санъ на са́момъ ка́мени, и́дѣже моусе́й въ кꙋпинѣ бг҃а ви́дѣ. На затво́рѣхъ тоа́ и́коны, на пра́зднице вознесе́нїа бл҃гослова́ѩа оу̃ хр̃та́ десни́ца, та́кш же въ моле́нїи оу̃ пр҃бнагш пахо́мїа моле́бнаа рꙋка́ ѡбраже́нїемъ гре́ческимъ двѣма пе́рстома начерта́на: показꙋ́ющи ѓвѣ восто́чное бл҃гоче́стїе, та́кш крести́тисѧ, ѓкш бл҃гословѝти: се́й о́бразъ на москвѣ въ собо́рнѣй це́ркви бл҃говѣщенской ѡбличестова́етъ.

Гі степе́нь: Преемникъ о́тє́ческагш пр̃то́ла и́ бл҃гоче́стїа, вели́кїй кня́зь васи́лїй дими́трїевичъ тѣ́мъ же правосла́вїемъ со всероссіе́ю ѡбличестова́й: оукраша́й пр̃то́лъ всероссі́йскїа митропо́лїи, вѣ фо́тїй ро́домъ гре́къ ѿ гре́ческагш патрїа́рха рꙋкоположе́нный въ лѣ́то ,ѕ̃ц̃з҃и.

Три́десать о́смо́е. Въ та́ лѣта́ ,ѕ̃ц̃ка, ѓви́сѧ многочюде́сный о́бразъ пре́стыа бц҃ы, и́менꙋемый коло́чскїй, ѿ негѡ́ же безчи́сленнаа чюдеса́ содѣ́ѩшасѧ: и́ то́й многочюде́сный о́бразъ показꙋ́етъ древлероссі́йское правосла́вїе: оу̃ превѣ́чнагш младе́нца бл҃гослова́щꙋю десни́цꙋ двѣма пе́рстома. Въ Степен., гл. кз.

Тридесать дева́тое. Въ то́ же вре́ма бра́тъ сегѡ́ вели́кагш кня́за, вели́кїй кня́зь гео́ргїй дими́трїевичь га́лицкїй, созда́ цр҃ковь пре́стыа бц҃ы оусп҃е́нїа ка́менꙋю въ звенигра́дѣ: въ не́й же въ версѣ оу̃ спсова́ о́браза, и́ въ дв҃е́йсѣ, и́ на столпѣ оу̃ ст҃ы́хъ, та́кш бл҃гослова́щыа, ѓкш моле́бныа рꙋки двѣма пе́рстома ѓсно древлероссі́йское бл҃гоче́стїе ѓвла́ютъ.

Четыредесатое. Той же великій князь, во ѡбители прпбнагѡ савы сторожевскагѡ, воздвиже цр҃ковь рж҃тва престы҃а бц҃ы: въ ней же въ версѣ оу спса и въ двѣйсѣхъ, и оу прочихъ ѻбразѡвъ, такѡ бл҃гословаща, такѡ молебныа десници двѣма перстома изображени ѕвствуютъ.

Четыредесать первое. Въ та же лѣта ѯ҃ѕ҃ц҃лв, при ѡсщенномъ фотіи митрополитѣ, въ старописанѣй харатѣйнѣй книзѣ, иже писана іѡсифѡ архимандритѡ печерскомѡ, на листѣ рм҃д написано: Иже не знаменовается двѣма перстома, такоже и хр҃тосъ, да єсть проклатъ.

Четыредесать второе. Въ то же врема преподобіемъ своимъ ст҃ый діонисій глушицкій оукрашаше вологодскую страноу, иже своерочнѣ живописаше ст҃ыа ѻбразы: єгѡ же живописательства ѻбразъ вознесенія хр҃това, иже имѣется въ прилоуцкомъ мнтырѣ, да ѻбразъ рѣзный ѻдигитріа бц҃ы, иже стоитъ въ глушицѣй єгѡ ѡбители: на тоѭ ѻбразѣ бл҃гословащіи спсовѣ десницѣ двѣма перстома.

Дї степень: Наслѣдникъ ѻтѣческагѡ скипетродержанія и бл҃гочестія, великій князь василій василіевичъ: престолъ же всероссійскіа митрополіи оукрашай сщенный чѣдотворецъ іѡна.

Четыредесать третіе. При немъ же бѣ многославимый чюдесы, ѻбразъ престы҃а бц҃ы ѻдигитріа смоленскій, и по оупрошенію смоленскагѡ єпскопа мисаила, въ то врема ѡпѣщенъ въ смоленескъ. На томъ сщенномъ и многочюдесномъ ѻбразѣ, такѡ и на пребезчисленныхъ во всей россіи тогѡ бг҃оматере ѻбраза изображеней бл҃гословаіщаа оу спса десница, двѣма же перстома зрится.

Четыредесать четвертое. На москвѣ оу рáки стáгω стáла їóны, óбразъ сребросодѣланный стáла, бóзраста мѣрою стáгω и подóбїа, во всемъ чюдинѣ йзображéнный: йже благословáщюю десницу имѣетъ двѣма пéрстома, йсиѣ стáгω стáла тáкω блгословéнїе имѣвша возвѣщáетъ.

ѕ̃і степéнь: Великодержáвный великíй кнáзь їоáннъ васúльевичь, и митрополúтъ всероссúйскїй филúппъ грéкъ.

Четыредесать пáтое. Въ тà лѣта ,ѕ̃ѯ̃а возблистà чюдесы чюдотвóрный престыа бц̃ы óбразъ, именуемый гребéнскїй: на нéмъ же спсова блгословáщаа десница двѣмà же пéрстома.

Четыредесать шестóе. Въ тà же лѣта ,ѕ̃з̃, їáвúса чюдотвóрный пр̃тыа бц̃ы óбразъ, именуемый семозéрскїй, блúзъ грáда казáни: на нéмъ же тáкω оу бц̃ы, йкω оу превѣчнагω мл̃ца блгословáщен десницы двѣмà пéрстома.

Четыредесать седмóе. Въ тó же ,ѕ̃з̃ лѣто принесéся ѿ царà грáда всечюдéсный бг̃омáтере óбразъ, именуемый лахéрнскїй, въ цáрствующюю москвý: йже слїáнъ ѿ многоразлúчныхъ вещéй чюдинѣ, йже стоúтъ во оуспéнскомъ соборѣ, блгословáщюю имѣа десницу двѣмà пéрстома.

Ещѐ въ книгáхъ древлепúсанныхъ прúказѣхъ, тóежде православїе ѿ знаменовáнїи крестà засвидѣтельствуется.

Четыредесать óсмóе. Въ книзѣ харатéйной въ пóлдесть, въ кóей пúсано напредú: книга їáкова жидовúна, и ѐпистóлїа на рúмляны. Въ тóй же книзѣ въ проклáтїи ѐретúкъ напúсано: Йже не знáменуется двѣмà пéрсты, йкоже хр̃тóсъ, да ѐсть прóклатъ.

Четыредесáть дебáтое. Въ книзѣ древлепúсаннѣй нúкона чéрныа горы, ѩже въ чюдовѣ монастырѣ: послѣдú книги въ главѣ чѧ, повелѣнїе блж̃éннагѡ ѳеодорúта, тáкѡ крестúтиса и блгословúти: трú пéреты слагáти во Óбразъ с̃тыа тр̃цы, а двá совокупúти во Óбразъ двою ѥстествъ во хр̃тѣ, ѥже тáмѡ прострáньше блгословúтъ. Послѣдúже того̀ грéчески напúсано И тнс оὐκ сфрагизете мета дὺο доктила аске о христос на нне афорисменосъ. Ѩще кто̀ не знáменуетса двѣмà пéреты, ѩкоже и хр̃тосъ, да бу̑детъ проклатъ. На сíю книгу̀ въ новопечáтномъ оу̑вѣтѣ ѿ молúтвѣ ссылáетса.

лист. рйѳ. обор.

Патидесáтое. Подóбнѣ сему̀ въ книзѣ въ пóлдесть надпúсаннѣй с̃тагѡ ѳеодорúта, ѩже ѥ̃сть на москвѣ въ рúзницѣ патрїáршей, вышепоманове́нное повелѣнїе блж̃éннагѡ ѳеодорúта, тáкѡ крестúтиса и блгословúти, и прóчаа, на концѣ напúсано: Ѩще кто̀ не знáменуетса двѣмà пéреты, ѩкоже хр̃тóсъ, да бу̑детъ прóклатъ.

Патьдесáтъ пéрвое. Въ тóй же книзѣ въ чúнѣ прїáтїа ѿ ѥ̃ретúкъ приходя́щихъ напúсано: Йже не крестúтъ двѣмà пéреты ѩкѡ хр̃тóсъ, да бу̑детъ прóклатъ. Сíю книгу̀ и поманове́нную нúконову̀ въ новопечáтной прáщицѣ во ѿвѣтѣ ѝ помúнаетъ.

Патьдесáтъ ктóрое. Въ книзѣ въ дéсть пóльскагѡ письмà, въ проклáтїи ѥ̃ретúкъ напúсано: Хто̀ не крестúтса двѣмà пáльцома, да бу̑детъ прóклатъ.

Патьдесáтъ трéтїе. Въ книзѣ древлерукопúсннѣй, ї̃осúнфа архúмандрита спáскагѡ нóвагѡ монастырà, въ проклáтїи ѥ̃ретúкъ напúсано: Йже не знáменуетса двѣмà пéретома, ѩкѡ же и хр̃тóсъ, да ѥ̃сть прóклатъ.

Патьдесáтъ четвéртое. Подóбнѣ семѹ̀ въ книзѣ древлепи́санніѣй ѿ ст҃ѣй тр҃цѣ и ѿ прóчихъ сіѐ запрещéніе напи́сано.

Патьдесáтъ пáтое. Прп҃бнагѡ кири́лла новоезéрскагѡ, во ѱалты́ри келéйнѣй, въ главѣ ѕ҃, ѿ соборнѣмъ пѣ́нїи напи́сано вышепоманѹ́тое слóво ст҃áгѡ ѳеодори́та, въ нéмъ же согла́сно вышепи́саннымъ крести́тисѧ и бл҃гослови́ти ѹ̈каза́но.

Патьдесáтъ шестóе. Въ старопи́санныхъ древнихъ граногра́фахъ, въ предисло́вїахъ, бл҃жéннагѡ ѳеодори́та и ст҃агѡ петрà дамаскинà, какѡ двѣмà пéрстома знáменатисѧ, тóжде пи́сано ѥ҃сть.

Патьдесáтъ седмóе. Въ старопи́санныхъ кóрмчихъ, въ толкова́нїи литѹ́ргіи напи́сано: ст҃ль бл҃гослови́тъ двѣмà пéрсты.

Патьдесáтъ ѻ҃смóе. Въ древлепи́санныхъ же во множáйшихъ кóрмчихъ, йдѣ́же пи́санъ чи́нъ, ѿ ст҃ы́хъ ѻ҃ц҃ъ положéнный, какѡ прїáти ѥ҃рети́къ къ ст҃ѣй бж҃їи цр҃кви. Въ тóмъ чи́нѣ напи́сано: йже не крести́тъ двѣмà пéрстома, ꙗ҃кѡ и хр҃тóсъ, да бѹ́детъ прóклатъ.

Ѕ҃і степéнь: Княжéніе велúкаго кн҃зà васúлїа і҃оáнновича.

Патьдесáтъ деκáтое. При нéмъ данїи́лъ митрополúтъ, бы́вый оу҃чúкъ прп҃бнагѡ и премѹ́драго і҃ѡсúфа волоколáмскагѡ, оу҃крашáше престóлъ рωссúйскїа митропóліи: тóй собрà книгѹ̀ соборникъ ѿ мнóгихъ сщ҃енныхъ писáній: тоà сщ҃éнныа книги, въ слóвѣ д҃-мъ, какѡ кр҃тúтисѧ, прикóдитъ свидѣ́тельство ст҃áгѡ петрà дамаскинà, и бл҃жéннагѡ ѳеѡдори́та: сúце бл҃гослови́ти рѹ̀кóю и кр҃тúтисѧ, и прóчаа: Сúми тóе же сщ҃éнное знаменовáніе, по старопечáтнымъ книгамъ засвидѣ́тельствѹетъ.

При сёмъ же великомъ кнѧзѣ, бѣ прп҃бный и многовѣ́ченый мажи́мъ грекъ, присланъ изъ ст҃ыа горы ѳафо́нскїа, и вселе́нскими патрїа́рхи засвидѣтельствованный: то́й въ кни́зѣ своей въ сло́вѣ м҃-мъ, та́кожде по старопеча́тнымъ кни́гамъ слага́ти пе́рсты на зна́менїе ч҃тна́гѡ кр҃та засвидѣтельствуетъ.

Шестидеса́тое. Въ то́ же вре́ма, ҳз҃ма: прп҃бный мака́рїй оу҃нженскїй, сщ҃е́нным҃ъ о҃бразомъ свои́мъ, чюдотво́рнѣ и҃збавн градъ со́ль га́лическую ѿ татаръ: на ко́емъ чюдесно́мъ о҃бразѣ, преподо́бнагѡ десни́ца моле́бнѡ и҃зѡбражена, двѣ́ма пе́рстома.

чюдо ѳ҃ въ житїи є҃гѡ.

Зі степе́нь: Прїе́мникъ прасо҃́ческагѡ и о҃́ческагѡ всерссі́йскаго скипетродержа́нїа и бл҃гоче́стїа, ц҃рь и велїкїй кня́зь і҃оа́ннъ васи́льевичъ.

Шестьдеса́тъ пе́рвое. При сёмъ и҃ви́шася чюдотво́рныа престы́а в҃цы о҃браза: ржевскїй въ лѣто ҳз҃мз҃.

Шестьдеса́тъ второ́е. И коне́вскїй въ лѣто ҳз҃ми: на нею́же спсова бл҃гослова́щая десни́ца, двѣ́ма же пе́рстома вообра́жена.

Шестьдеса́тъ тре́тїе. Въ та́ же лѣта, и҃гу́меномъ бѣ на соловка́, ст҃ы́й фили́ппъ митропо́литъ моско́вскїй: по є҃гѡ веле́нїю въ лѣто ҳз҃нг, напи́санъ о҃бразъ престы́а в҃цы, къ не́й же въ моле́нїи стоа́тъ преподо́бныа зоси́ма и савати́й, за ни́ма же мно́жество и҃ноковъ, зна́менующе ли́ца своа́ двѣ́ма пе́рстома: то́й о҃бразъ стои́тъ въ ц҃ркви прп҃бныхъ зоси́мы и савати́а.

Шестьдеса́тъ четве́ртое. Тако́въ же о҃бразъ стоа́ше въ притво́рѣ собо́рныа ц҃ркве на соловка́хъ. О҃коло же тою о҃бразу на пола́хъ подписано, ꙗкѡ въ лѣто ҳз҃нг, напи́саны ст҃ыа сіа́ и҃коны, при и҃гу́менѣ фили́ппѣ колыче́вѣ.

Шестьдеса́тъ па́тое. Но и въ ц҃ркваха є҃гѡ

ст҃а́гш филѝппа строе́нїи о҆у̑ мно́гихъ ст҃ы́хъ и҆ко́нъ, бл҃гослова́щїа и҆ моле́бныа р҃ки дв҃ема́ пе́рстома.

Шестьдеса́тъ шесто́е. Въ то҆ вре́ма въ лѣ́то ҳз҃ф҃, ба́ше въ ц҃рьствующемъ гра́дѣ, сѷне́нный ѿ сѷне́нныхъ всерѡссі́йскихъ а҆рхїере́шевъ собо́ръ: на не́мъ же предсѣда́тельствоваше, ди́вный бо а҆рхїере́ѡ мака́рїй, а҆́ко житїе́мъ пречю́дный, та́ко ѿ ст҃ы́хъ кни́гъ просвѣще́нный, и҆́же собра́ двана́десать минѣ́й вели́кихъ че́тїихъ є҆го́ же списа́тели житі́й ст҃ы́хъ, и҆ прем҆у́дрый мазі́мъ гре́къ, велехва́лно похвала́ютъ. Не нечю́дни же и҆ про́чїи ба́хѹ а҆рхїере́и: ѳеѡдо́сїи а҆рхїепк҃пъ новогоро́дскїй, постриже́никъ и҆ ѹ҆чени́къ и҆ содыха́тель пр҃пбнаго и҆ бг҃омѹ́драгѡ і҆ѡ́сифа волоколамскаго, а҆ка́кїй є҆пк҃пъ тверскі́й мѹ́жъ ст҃ъ, и҆ да́ра пр҃ро́чества и҆спо́лненый, и҆ про́чїи бг҃олюби́вїи а҆рхїере́и, и҆ а҆рхи́мандриты и҆ и҆гѹ́мены. И҆гѹ́меновъ же тогда́ рѡссі́а мно́гихъ ст҃ы́хъ и҆ чюдотво́рцевъ и҆мѣ́ше: каковы́ ст҃и и҆ достоблже́нніи, филѝппъ и҆ гѹ́рїй и҆ варсоно́фїй, и҆́же тогда́ и҆гѹ́менами ба́хѹ. Таковы́ми просвѣще́нными мѹ́жи, то́й сѷне́нный собо́ръ ѡ҆ста́вшеся, содыша́вша и҆ сподви́жѹша и҆мѣ́а, ре́вностїю бж҃е́ственною горя́щаго всерѡссі́йскаго мона́рха, ц҃ра і҆ѡа́нна васи́лїевича. Ѿкі́ѹдѹ же ѡ҆кр҃ѹжа́хѹ о҆́ный сѷне́нный собо́ръ, ли́цы ст҃ы́хъ бг҃опросла́вленныхъ мѹ́жей. Просвѣща́хѹ бо є҆гѡ̀ пре́жде є҆гѡ̀ дрѹ́гъ по́ дрѹзѣ́ бы́вшїи, бг҃опросла́вленнїи а҆рхїере́и, пе́тръ, а҆лексі́й, кѷпрїа́нъ, фоті́й, і҆ѡ́на: и҆ содержа́щїй о҆́бычай бл҃говѣ́рїа преподава́хѹ. Ѡ҆блистова́хѹ же тогда́ во́ врема́ собо́ра, мно́жество ст҃ы́хъ въ рѡссі́и, въ нетлѣ́нныхъ моще́хъ восі́а́вшїи. Подтвержда́хѹ же, и҆ по́слѣ того̀ собо́ра, богопросла́вленнїи мно́зи чюдотво́рцы. И҆ того̀ о҆́бщ и҆ такова̀ ѡ҆сѷне́ннагѡ собо́ра о҆́цы, въ собо́рной и҆́хъ кни́зѣ сто-главѣ́, въ главѣ̀ ла҃: послѣ́дствующе ст҃ы́мъ, дре́внее

правосла́вїе оу҃твержа́хѹ, на кр҃тное зна́менїе пе́рсты слага́ти, па́лецъ да два̀ послѣ́днихъ, во є҆ди́но сококу́пити, а҆ ве́рхнїй пе́рстъ со сре́днимъ сококу́пивъ, тѣ́ма дв҃ма̀ крести́тися и҆ бл҃гословѝти, и҆ собо́рнѣ подтвержда́юще древлецр҃ко́вное запреще́нїе написа́ша: а҆́ще кто̀ дв҃ма̀ пе́рсты не бл҃гослови́тъ, а҆́коже и҆ хр҃ї, и҆лѝ не изобража́е дв҃ма̀ пе́рсты кре́стнаго зна́менїа, да бу҃де́тъ про́клатъ, ст҃и҃ ѻ҆́цы реко́ша.

Шестьдеса́тъ седмо́е. Въ та́ же времена̀, въ лѣ́то ҳ҃зо҃н: а҆́вися предивный въ чюдесѣ́хъ, о҆́бразъ престо҃́лїа бц҃ы, въ новгороде́тѣй о҆́бласти, на вы́дропу҃ске, и҆мѣ́а бл҃гослова́щую оу҃ хр҃та̀ десни́цу, дв҃ма̀ пе́рстома.

повѣсть ѡ҆ і҆коне́ каза́нской.

Шестьдеса́тъ о҆́смо́е. Въ та́ же лѣ́та, ҳ҃зп҃е, а҆́вися чюдотво́рнѣ чюдотво́рный престо҃́лїа бц҃ы о҆́бразъ каза́нскїй: бл҃гослова́щую оу҃ спсн҃и́тела и҆мѣ́а десни́цу дв҃ма̀ пе́рстома.

Шестьдеса́тъ дека́тое. Въ та́ же лѣ́та, по ст҃ѣ́мъ фили́ппѣ, оу҃крашу҃ше престо́лъ всерссі́йскїа митропо́лїи, премудрый дїони́сїй митрополи́тъ, и҆же всесобо́рнѣ твори́ша ѡ҆тц҃а̀ папи́ну посла́нника, а҆нто́нїю посѣ́вину: во о҆́ной собо́рнѣй кни́зѣ въ главѣ̀ кг҃, то́е же дв҃ма̀ пе́рсты кр҃ти́тися и҆ бл҃гослови́ти зна́менованїе засвидѣ́тельствоваша: и҆ во свидѣ́тельство приводя́ше, дре́вних ст҃ы́х грѣ́ческихъ, ст҃а́гѡ петра̀ дамаскина̀, и҆ бл҃же́ннаго ѳеѡдори́та, оу҃ча́щаго та́ко бл҃гослови́ти и҆ кр҃ти́тися.

Цр҃ьство цр҃а Ѳео́дора Іоа́нновича:

к кормчей к преднословїи.

Та́же пр҃їе́мникъ и҆ содержа́тель цр҃ьствїа и҆ бл҃говѣ́рїа, сѧ҃помаза́нный бг҃олюбивѣ́йшїй цр҃ь ѳео́доръ Іоа́нновичь. Прине́мъ рѹ҃коположе́нъ цр҃еграде́кимъ вселе́н-

скимь патрїа́рхомь Ие́реміею, пе́рвый патрїа́рхъ моско́вскїй Ѳовъ.

Семидеса́тое. Сей патрїа́рхъ Ѳовъ въ посла́нїи свое́мъ въ гр҃зи́нскую зе́млю: та́ко же повелѣва́етъ зна́меноватися, двѣма́ пе́рстома.

Семьдеса́тъ пе́рвое. Та́ко же въ потре́бницѣ старопи́санїемь: его́ же дадѐ о҃нъ с҃тѣ́йшїй патрїа́рхъ Ѳовъ, въ ри́зницу патрїа́ршу: въ не́мъ въ главѣ̀ ѧ̀, напи́сано: и҃же не крести́тся двѣма́ пе́рстома, а҃коже и҃ хр҃то́съ, да бу́детъ про́клатъ.

Въ ц҃рство васи́лїа Ѳоа́нновича, и҃ въ патрїа́ршество, мужественнаго по бл҃гоче́стїи побо́рника, патрїа́рха е҃рмоге́на.

Семьдеса́тъ второ́е. Пр҃вный Ѳрина́рхъ ростóвскїй чюдотво́рецъ бѣ̀, е҃му́ же мно́гая ѿ бг҃а ѿкрове́на бы́ша, ѿ тогда́шнихъ слу́чаехъ ц҃рьства рωссі́йскаго: въ тѣ́хъ вид҃ѣ́нїихъ [напи́сано въ житїѝ е҃го̀ чюдо ѯ҃s:] прекрестѝ с҃тый̀ лицѐ своѐ крестóмъ двѣма́ пе́рстома, съ мо́лвою Ѳовою.

Семьдеса́тъ тре́тїе. Въ та́ же лѣ́та ѯ҃зрі, въ напи́санїѝ кни́зѣ, и҃менуе́мѣй сі҃ъ ц҃рко́вный: въ не́й же во главѣ̀ ѕ҃е, по обы́чаю правосла́вїа вѣ́лѣно, на зна́менїе кре́стное слага́ти пе́рсты, па́лецъ съ двѣма̀ послѣ́днима, два́ же пе́рста оу҃каза́тельный и҃ сре́днїй совокупи́ти: та́ко зна́менатися.

Въ ц҃рьство г҃да ц҃ра михаи́ла ѳео́доровича.

Пра́вый пр҃то́лъ всерωссі́йскїа па́ствы ба́ше ѿпа́сный храни́тель правосла́вїа, бг҃оизбранны̀ и҃ многострада́льный патрїа́рхъ филаре́тъ, рукополо́женный и҃ засвидѣтельствованный ѳео́фано̃ патрїа́рхомь і҃ерли́мскимь.

к кормчей к предисло́вїи.

Семьдесѧтъ четвертое. Повелѣнїемь ѥю напечатана бысть книга катихисисъ великїй, въ немъ же во главѣ ѕ, велѣно на крстное знаменїе слагати персты, палецъ съ двѣма послѣднима, во ѻбразѣ стыа трцы: а два совокупити, во испокѣданїе двою ѥстествъ во хртѣ.

Семьдесѧтъ пѧтое. Въ потребницѣ ѥюже повелѣнїемь напечатанѣ, во главѣ ѻ҃д҃, въ чинѣ прїатїа ѿ ѥретикъ напечатано: йже не креститъ двѣма перстома ѩкш хртосъ, да бꙋдетъ проклатъ.

Семьдесѧтъ шестое. Въ та же лѣта, ҂ѕ҃рлг, принесенъ чꙋдотворный ѻбразъ престыа бцы йзъ грꙋзинскїа земли въ ꙗрославль, и ꙗвленїемь ѥа ѿнесенъ на пинегꙋ, въ мтрь на чернꙋю горꙋ, йдѣже нынѣ стоитъ: оу хрта влгословлющꙋю рꙋкꙋ имѣя двѣма перстома.

Семьдесѧтъ седмое. Съ того же преписаннаа чюдотворнаа ѻбраза, ѡбрѣтающаяся на москвѣ: ѥдинъ близъ варьварьскихъ врать, въ цркви престыа трцы: другїй на воронцевскомь полѣ, въ цркви покрова престыа бцы: на нею оу епсителя влгословлющаа рꙋка двѣма перстома.

Семьдесѧтъ ѻсмое. Повелѣнїемь ѥгѡ црьскимь, и влгословѣнїемь ꙗѡсафа патрїарха въ потребницѣхъ, въ чинѣ прїатїа ѥретикъ напечатанш: йже не креститъ двѣма перстома, ѩкш хртосъ, да бꙋдетъ проклатъ.

Семьдесѧтъ десѧтое. Ѥго же повелѣнїемь црьскимь, въ книгахъ псалтырехъ полꙋдестевыхъ, до ꙗѡсифа патрїарха выпечатаныхъ.

Слово ѡ крстномъ знаменїи положенш: въ нем же велѣнш, три персты сложити, во испокѣданїе стыа трцы: два же ѹказательный и средній совокупити, во

їсповѣданіе стѣкшеюся двою ѥстествѹ во хр҃тѣ. їдѣже сіѣ засвидѣтельствованш костóчными сты́ми оучи́тельми: мелетіемь патрїáрхомь áнтїохі́йскы́: блаже́нными ѳеѡдори́томь: и прпбными маѯи́момь сто́горскимь

Ѻсмидеса́тое. Ѥго́ же цр҃ьскимь повелѣні́емь, и блгословéні́ѥ їѡ́сифа патрїáрха, въ кни́зѣ кѵ̈ри́ловѣ, ѡ кр҃тномъ пéреты знаменова́нїи, подóбнѣ вышепи́санномѹ напеча́тано. гла҃ а҃, лс҃ роби.

Ѻсемьдеса́тъ пéрвое. Въ лѣто же ×зр҃на: явúся óбразъ прест҃ы́а бц҃ы, въ новѣ гра́дѣ, въ воскресéнскомъ монастырѣ на кра́сномъ по́ли: блгослова́цію и́мѣа оу хр҃та́ десни́цѹ двѣма́ же пéретома:

Ѻсемьдеса́тъ второ́е. На москвѣ въ собóрныхъ цр҃ква́хъ, їдѣже слѹжúша сты́и вели́цїи стли, пéтръ, áлеѯíй, кѵ̈прїáнъ, фоти́й, и їѡ́на: на мно́гихъ сты́хъ óбразѣхъ, [ки́и ѿ нынѣшнихъ їконопи́сцевъ не препúсаны] блгослова́цїа и молéбныа рѹ́ки и́мѣютсѧ двѣма́ пéретома, ѩкоже на чю́дномъ предреклепúсанномъ óбразѣ, предста́ цр҃ца, стоя́щемъ въ оуспéнскомъ собóрѣ, та́кш и въ дѣйствѣ оу спсúтела блгослова́щаа рѹ́ка: сúце и въ моле́нїи оу вели́каго пр҃тчи, и оу а҃пла дóмы, и оу є҃ва́нгли́ста лѹ́кы, молéбныа рѹ́ки двѣма́ пéретома. То́жде засвидѣтельствѹетъ óбразъ спсúтелевъ, надъ спáскими браты, їже подпúсанїе грéческими бѹ́квами и́мѣетъ.

Ѻсемьдеса́тъ трéтїе. Подóбнѣ въ вели́комъ новѣ гра́дѣ, въ собóрнѣ цр҃кви софíи, їдѣже слѹжúша сты́и бжíи архїéреи, ники́та, їѡа́ннъ, є҃вфи́мїй, їѡ́на, и серапїѡ́нъ: и по прóчимъ цр҃ква́мъ на óбразѣхъ сты́хъ, їже не препúсаш дрéвнее начерта́нїе и́мѣютъ, блгослова́цїа и молéбныа рѹ́ки двѣма́ пéретома.

Ѩкоже ѹ софíи въ цр҃кви на пра́вой странѣ а҃мвóна,

на столпѣ воѡбражéню дрéвнягѡ писмà ѻ́чество, въ молéнїи стѣ ꙗ̑ннъ и́мѣетъ рꙋ́кꙋ двѣмà пéрстома.

Тáмо же въ предѣлѣ ꙗ̑нна архїепⷭ́па, ѻ́бра ꙗ̑нна пⷬ́тчи предрéвнѣйшїй, молéбнꙋю рꙋ́кꙋ и́мѣетъ двѣмá же пéрстома.

Ѻ́семьдесáтъ четвéртое. И́коже ѻ́бразъ сп̃совъ и́зъ корсꙋ́на принесéнный, и́же є́сть въ цр̃кви ꙳еѡ́дора стратилáта, блгословáщею рꙋ́кою тáжде засвидѣтельствꙋетъ.

Ѻ́семьдесáтъ пáтое. На москвѣ въ соборнѣй ѹспéнской цр̃кви, на ѻ́бразѣ прⷭ̃тыа вⷣцы, и́же и́менꙋ́ется ꙗ̑ерли́мскїй, ѹ̀ сты́хъ по крáемъ, грéческимъ и́зѡбражéнїемъ пи́санныхъ: ꙗ̑кѡ ѹ̀ а̑пⷭ́ловъ, петрà ꙗ̑нна и́ мáрка блгословáщїа, тáкѡ ѹ̀ мⷱ́ченикѡвъ, димúтрїа и́ меркꙋ́рїа, молéбныа рꙋ́ки, сложéнїе пéрстъ воѡбражéно двѣмà пéрстома.

Ѻ́семьдесáтъ шестóе. Въ соловéцкомь мⷬ́трѣ, въ цр̃кви прⷭ̃бныхъ зосúмы и́ савати́а, ѹ̀ цр̃ьскихъ врáтъ, стои́тъ ѻ́бразъ спⷭ̃и́телевъ, грéческаго и́конягѡ и́зѡбражéнїа, блгословáщꙋю рꙋ́кꙋ и́мѣа двѣмà пéрстома.

Ѻ́семьдесáтъ седмóе. Въ тóмъ же мⷬ́трѣ, въ ри́зницѣ крⷭ̃тъ рѣзны́ древаномáсличный, ѡ́бложéнный серебрóмь, дáнїе патрїáрха филарéта москóвскаго, въ крꙋ́гъ є́гѡ и́званя́емь воѡбражéни двана́десять прáздники, подписáнїа и́мѣюще грéческаа: на ни́хъ же ꙗ̑кѡ на прáздницѐ вхóда въ ꙗ̑ерли́мъ ѹ̀ хр̃та̀, и́ на прáздницѐ блговѣщенїа ѹ̀ а̑рха́нг̃ла, тáкѡ и́ на прóчихъ блгословáщїа рꙋ́ки, воѡбражéны сꙋ́ть двѣмà пéрстома.

Ѻ́семьдесáтъ ѕмóе. Въ мⷬ́трѣ а̑нтóнїа сúйскагѡ, ѻ́бразъ живоначáльныа тр̃цы, самогѡ̀ є́гѡ

преподо́бнаго писма́, ѿ не́мъ же пи́сано въ житіѝ є̃гѡ̀, бл҃гослова́щую р҃ку ѝмѣ́а дв҃ема́ пе́рстома.

Ѻсемьдеса́тъ дева́тое. Ѻ́бразъ прест҃ы́а бц҃ы, принесе́нный и́зъ а҆ѳо́нскіа горы̀, въ лѣ́то ҳ҃зр҃ѕ҃, и́же нын҃ѣ стоѝ на валда́е въ и́верскомъ мн҃ы́рѣ, бл҃гослова́щую р҃ку ѻ҆ хр҃та̀ ѝмѣ́а, дв҃ема́ пе́рстома.

Девятидеса́тое. Въ ки́евѣ въ михаи́ловскомъ мн҃ы́рѣ, древлепи́санный Ѻ́бразъ прест҃ы́а бц҃ы, именуемый новодво́рскіѝ: на не́мъ ѻ҆ превѣ́чнаго младе́нца, бл҃гослова́щаа р҃ка̀ дв҃ема́ пе́рстома.

Девятьдеса́тъ пе́рвое. Въ древлепи́санн҃ѣѝ кни́зѣ про́лозѣ харате́йно҃ въ вели́кую де́сть, на пе́рв҃ѣмъ листѣ́, воѡбраже́нъ надъ съ҃мео́номъ ѝ мт҃рію є̃гѡ̀ Ѻ́бра спа̃ сп҃а хр҃та̀: бл҃гослова́щен Ѻ́бѣ р҃цѣ ѝмѣ́а дв҃ема́ пе́рстома.

Въ то́мъ же про́лозѣ, генвара̀ въ а҃ де́нь, ѻ҆ васи́ліа вели́каго, бл҃гослова́щаа р҃ка̀ воѡбражена̀ дв҃ема́ пе́рстома.

Девятьдеса́тъ второ́е. Во псалты́ри харате́йнѣѝ предре́внѣйшаго писма̀, въ предисло́віи и҆дѣ́же воѡбраже́но составле́ніе псалты́ри, и҆зре́ѣ воѡбраже́нъ спс҃и́телевъ Ѻ́бразъ, бл҃гослова́щен Ѻ́бѣ р҃цѣ ѝмѣ́а дв҃ема́ пе́рстома.

Девятьдеса́тъ тре́тіе. Во всеи́ рѡссі́и, и҆дѣ́же дре́внее начерта́ніе не препи́сано сты́а и҆ко́ны ѝмѣ́ютъ; та́ѫже согла́сно и҆зма́ютъ.

Ѡ҆бы́дѝ всѣ̀ рѡссі́йскіа гра́ды ѝ цр҃кви: ѡ҆бе́тцы всѣ̀ сты́хъ постро́енныа монасты́рѝ ѝ цр҃кви: ѡ҆смотрѝ по се́лѡмъ по часо́внамъ ѝ по домо́мъ, дре́вніа сты́а и҆ко́ны: всѝ дре́вніи сты́и Ѻ́брази, и́же не препи́сываніи, ѝ и́же сложе́ныа р҃ки бл҃гослова́щіа и҆лѝ моле́ныа ѝмѣ́ютъ: всѝ древлецр҃ко́вное правосла́віе дв҃ема́ пе́рсто-

ма, знáменовáтися засвидѣтельствýютъ: â трéми пéрсты нигдѣже.

Въ стáрыхъ бѣлорýскихъ печáтехъ, грéческое согласíе имѣющихъ, и подъ цр҃еградскими патрíáрхами пасýщихся, тáкожде знáменовáтися повелѣвáетъ.

Дéкатьдесáтъ четвéртое. Въ грамматúцѣ въ вúльнѣ печáтанѣй, въ лѣто ҳз҃р҃г.

Дéкатьдесáтъ пáтое. Въ собрáнїи ѝзложéнїа ст҃ы́хъ â пл҃ъ, печáтаной во оу҃горцáхъ, рóкý ҳа҃хи.

Дéкатьдесáтъ шестóе. Въ кни́зѣ ѿ прáвой вѣ́рѣ, ѝеромонáха âзáрїи кíевскїа печáти въ пóлдесть.

Дéкатьдесáтъ седмóе. Въ кни́зѣ въ чéтверть листá, бѣлорýскїа же печáти, въ нéй же ѿ óбразѣхъ и ѿ кр҃тѣ и ѿ хвалѣ бж҃ïи.

Дéкатьдесáтъ óсмóе. Въ кни́зѣ є҃пк҃па лвóвскаго гедеóна балабáна, во лвóвѣ печáтанѣй, въ лѣто ҳа҃ѳ҃д: въ нéй же слóво мазíма грéка, ѿ кр҃тномъ знаменовáнїи.

Дéкатьдесáтъ дека́тое. Въ кни́зѣ въ чéтверть листà, âлеѯáндра кня́зя полýбéнскаго, въ лѣто ҳз҃ѵ҃к вы́печатанѣй: въ нéй слóво ст҃áгѡ ѳеóдорúта, ѿ крéстномъ знáменїи напечáтано.

Во всѣхъ сúхъ бѣлорýсскихъ кни́гахъ, тáкожде назнаменовáнїе честнáго кр҃та засвидѣтельствýетъ слагáти пéрсты, пáлецъ съ двѣмà нúжнима, во ѝсповѣданїе тáинства ст҃ыя тр҃цы: â оу҃казáтельный и великосрéдній, во ѝсповѣданїе двою ѥстествý во хр҃тѣ: ѥ҃же мы́ вкрáтцѣ здѣ напомúнáемъ, въ самы́хъ кни́гахъ прострáннѣйши проповѣдается.

Сербскїа печати.

Сто̀. Въ кни́зѣ ѡбихо́дницѣ нарѣчїа се́рбскаго, и́же въ че́тверть листа̀, въ не́мъ же напеча́тана и҃зѡбраже́нїа, пра́зникѡвъ и̂ наро́читыхъ с҃тыхъ, на ни́хъ же и҃зѡбраже́но е҃сть:

Генвара̀ въ ѕ, на пра́зницѣ бг҃оявле́нїа, бл҃гослова́щаа ѹ҃ хр҃та̀ десни́ца дв҃ема̀ пе́рстома.

И̂пре́ля въ кг, изъ о҃блака бл҃гослова́щаа рѹка̀ дв҃ема̀ пе́рстома.

Предъ кано́номь во́дѹ проше́дъ, на о҃бразѣ прест҃ы́а бц҃ы одигѝтрїа, ѹ҃ хр҃та̀ бл҃гослова́щаа рѹка̀ дв҃ема̀ пе́рстома.

Ма́рта въ кѣ, на пра́зницѣ бл҃говѣще́нїа: и̂ предъ кано́нѡмь а҃ка́фистовымь, ѹ҃ а҃рха́нг҃ла:

И̂ декабра̀ въ ѕ дн҃ь, ѹ҃ с҃тла нико́лы, бл҃гослова́щїа рѹки дв҃ема̀ пе́рстома.

Генвара̀ въ з̀ дн҃ь, ѹ҃ і҃ѡа́нна пр҃тчи: и̂ ф҃евраля̀ въ а҃і, ѹ҃ с҃тла са́вы се́рбскаго:

Подо́бнѡ древлегре́ческимъ и̂ рѡссі́йскимъ и҃конопи-са́нїемь, моле́бныя рѹки ѡ҃ѡбраже́ны дв҃ема̀ пе́рстома.

Волошскїа печати.

Сто̀ пе́рвое. Въ кни́зѣ въ де́сть є҃ѵ҃а́лїи ѹ҃чи́-тельнѣмь, на воло́шскомь я҃зы́цѣ, печа́танно́й въ молда́вїи, во́ градѣ я҃сѣхъ, въ господа́рскомь монастырѝ трїе́хъ с҃тле́й, въ ле́то ѿ созда́нїа ми́ра, ѯ҃зр҃на.

Въ то́й кни́зѣ въ заста́вицахъ, напеча́тана мно́-гая ѡ҃ѡбраже́нїа хр҃та̀ спаси́теля, и̂ с҃ты́ мно́гихъ и̂дѣ-же сѹ́ть: на пе́рвомъ листѣ надъ ѿписа́нїемь, въ нл҃ю ѿ мытарѣ̀ и̂ фарисе́и: на пра́зницѣ вхо́да въ і҃е҃рли́мъ: въ нл҃ю з̀ ю по па́сцѣ: въ нл҃ю всѣ́хъ с҃ты́: на пра́зд-ницѣ воздви́женїа чт҃на́го кр҃та̀: на пра́зницѣ пре-

ѡбраже́нїа гд҃на: на пра́здницѣ ѹспе́нїа: на пра́здницѣ бл҃говѣще́нїа, ѹ а҃рха́г҃ла: ѹ є҃ва́нгелистѡвъ, мат҃ѳе́а, лѹки́, и҃ ї҃ѡа́нна бг҃осло́ва, ѹ трїе́хъ ст҃и́телей, васи́лїа вели́каго, григо́рїа бг҃осло́ва, и҃ ї҃ѡа́нна златоѹ́стаго, и҃ ѹ ст҃а́ла нико́лы: на всѣ́хъ сі́хъ воѡбраже́нїахъ, я҃кѡ ѹ хр҃та̀, та́кѡ и҃ ѹ ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ, и҃ сватѝтелей, бл҃гослова́цїа рѹки воѡбраже́ны двѣ́мѧ пе́рстома.

Подо́бнѣ ѹ великомѹ́ченика ѳеѡ́дора ти́рона, моле́бнаа рѹка̀ двѣ́мѧ пе́рстома.

Въ ц҃рьство́ вели́каго г҃да ц҃ра а҃лекс҃ія михаи́ловича, повелѣ́нїемъ є҃гѡ̀, и҃ бл҃гослове́нїемъ ї҃ѡси́фа патрїа́рха.

Сто̀ ѵторо́е. Во множа́йшихъ ѱалты́рѣхъ десте́вы́хъ и҃ полѹ́десте́выхъ печа́таныхъ, по дре́вле-цр҃ко́вномѹ согла́сїю, ве́лѣ́нїе на зна́менїе чт҃на́го кр҃та̀, сложи́ти трѝ пе́рсты, во и҃спове́данїе та́инства ст҃ы́а тр҃цы: два̀ же вы́шнїй и҃ сре́днїй совокѹпи́ти, во ѻ́бразѣ сше́дшихсѧ во хр҃тѣ̀ двою̀ є҃сте́ствъ.

И҃ сїѐ засвидѣ́тельствѹетъ восто́чными ѹчи́тели, я҃коже са́мы ѻ́нѝ старопеча́тныа кни́ги ѿ се́мъ простра́ннѣйши я҃вла́ютъ.

гла́ а҃, лі҃ ѻ҃д. Сто̀ тре́тїе. Є҃го́ же ц҃рьскимь и҃ патрїа́ршимь повелѣ́нїемъ, во р҃ѯѕ мѣ́сѧце́, въ кни́зѣ ѿ пра́вой вѣ́рѣ, та́коже повелѣ́ваетъ.

лі҃ ѕ҃і, наѡ҃. Сто̀ четве́ртое. Но и҃ въ кни́зѣ катихи́сѣ́ма́ломъ, напеча́танномъ во р҃ѯз мѣ́сѧце́, согла́сно засвидѣ́тельствѹетъ.

Сто̀ пя́тое. Ещѐ же повелѣ́нїемь є҃гѡ̀ г҃дрьскимь, и҃ патрїа́рха ї҃ѡси́фа бл҃гослове́нїемь, въ кни́зѣ потре́бницѣ большо́мъ печа́тномъ, напеча́танъ чи́нъ прїа́тїа ѿ ере́ти́къ: кото́рой при пре́жде бы́вшихъ а҃рхїере́ѡхъ,

лй хй.

бъ старопечáтныхъ и старопúсанныхъ книгáхъ бáше: бъ нéмъ же запрещáетъ сúце: йже не крстúтъ двѣмà пéрстома, йкш хрстóсъ, да бýдетъ прóклатъ.

Сицевы́ми премножáйшими свидѣтельствы, сѵ҃рскóе и востóчное православ҃іе, є҃же двѣмà пéрстома [а не трéми] знáменоватися ѡ҃бы҃кновéтсz: сúце сщ҃éнныz старопечáтныz москóвскіz кнúги оутверждáютъ: сúце бѣлорскúйскихъ премýдрыхъ оучúтелей грéческое согласіе держáщихъ кнúги показýю҃: сúце древлевостóчнаго православ҃іz, сéрбовъ и болóхвъ, старопечáтныz кнúги засвидѣтельствýютъ: сúце древлепúсанныz и харатéйныz сѵ҃ты́z кнúги ѡ҃бы҃кновáютъ: сúце сѵ҃ты́хъ рскúйскихъ, и всецр҃кóвный óбычай показýетъ: сúце чюдотвóрныхъ йкóнъ и всецр҃кóвныхъ сѵ҃ты́хъ грéческихъ и рскúйскихъ óбразóвъ, согласіе навýчáетъ: сúце востóчныхъ сѵ҃ты́хъ дрéвнихъ оучúтелей повелѣнія просвѣщáютъ: сúце древлецр҃кóвнаz сѵ҃ты́хъ, запрещéніz оутверждáютъ: сúце кнzéмъ влади́миромь, принесéнное грéческое йконописáніе ѡ҃бы҃снаетъ: йкш кнzзь влади́миръ, и всz рсс҃ія, прїáша ѿ востóчныz цр҃кве, и содержáша даже до нúкона патрїáрха, двѣмà пéрстома крести́тисz и блгословúти.

Вопрóсъ ѕ҃.

Трепéрстное сложéніе въ крéстномъ знáменіи, дрéвнее ли предáніе церкóвное, йли нóвое, православнѡ ли, йли є҃рсь каковý быти помышлáете.

Ѿвѣтъ ѕ҃.

Тóе сложéніе въ крстнѡмъ знаменовáніи, є҃сть дрéвнее: є҃же древлеправослáвнаz цр҃ковь, дрéвними сѵ҃ты́ми всецр҃кóвными óбразы показýетъ: є҃же всецр҃кóвнагѡ

древлесодержа́нїа, обы́чаемь ꙗ҆вла́етъ: е҆́же старопи́санными и҆ старопеча́тными, древлецр҃ко́вными кни́гами оу҆тержда́етъ.

Но сїѐ е҆́сть двоепе́рстное сложе́нїе, е҆́же повы́ше въ ѣ҆ мъ ѿкры́тѣ премно́жайшими древлецр҃ко́вными свидѣ́тельствы показа́хомъ, трепе́рстное же сложе́нїе, древлесецр҃ко́внымь обы́чаемь не содержа́сѧ, древлецр҃ко́вными ст҃ы́ми кни́гами не показу́етсѧ, сі҃е́нными древлепи́санными и҆ко́нами не ѡ҆ꙗвла́етсѧ: того̀ ра́ди не е҆́сть дре́внее преда́нїе цр҃ко́вное. а҆́ще же и҆ засвидѣ́тельствуетсѧ, новопеча́тными кни́гами, трипе́рстное сложе́нїе дре́вним: но та́м и҆́хъ свидѣ́тельства, на́мъ сумни́тельна су́ть, того̀ ра́ди на́мъ не вѣроа́телна, ѿ ни́хъ же въ ѳ҃ мъ ѿкры́тѣ пока́зано бу́детъ. Но́вое же преда́нїе сі҃ю́ду показу́етсѧ, е҆́же въ но́вѣ и҆ неда́кнѡ зача́ло прі҃а́тъ, е҆́же въ но́вѣ въ кни́гахъ новопеча́таетсѧ, е҆́же въ но́вѣ на и҆ко́нахъ живопису́етсѧ: но таково̀ е҆́сть трипе́рстное сложе́нїе, и҆ чре́зъ х҃ и҆ с҃ и҆ про́чїа ли́теры, на бл҃гослове́нїе пе́рстѡвъ совокупле́нїе: поне́же ѿ ни́кона патрі҃а́рха, нача́ло въ рѡссі́и прі҃а: въ но́вѣ ѿ тѣ́хъ вре́менъ, и҆ въ кни́гахъ моско́вскихъ печа́таетсѧ: ѿту́ду въ но́вѣ и҆ на и҆ко́нахъ живопису́етсѧ: ѿ тѣ́хъ вре́менъ рѡссі́ане, къ трипе́рстному сложе́нїю прину́ждаютсѧ. и҆ поне́же въ но́вѣ та́кѡ, и҆ въ рѡссі́и нача́сѧ: оу҆бѡ не дре́внее е҆́сть сі҃ѐ преда́нїе, но но́вое.

а҆ е҆́же вопроша́еши, правосла́вно ли сі҃ѐ и҆лѝ е҆́ресь помышла́ете; ѿкры́тствуемъ: ѡ҆блага́ти оу҆бѡ су́домъ сі҃ѐ ва́ше трипе́рстное сложе́нїе, я҆́кѡ премалѣ́йшїи не дерза́емъ. а҆ поне́же ѿ древлеправосла́вныꙗ цр҃кве сі҃ѐ на́мъ не пре́данное, прі҃а́ти е҆гѡ̀ не мо́жемъ: не прелага́й бо [речѐ бж҃їе сло́во] предѣ́лъ вѣ́чныхъ, я҆́же положи́ша ѻ҆ц҃и

к҃ зѳ, ѳ҃л.

твоѝ. ѝ понéже сказ8ѣши нáсъ сѝмь вопрóсомь ѝ послѣдств8ющими, что҃ разм҃ѣвáемъ ѿ трипéрстномъ вáшемъ сложéнїи; нѹ́жда нáмъ здѣ̀ ѩ҆ви́ти, чесо҃ рáди ѿлѹ́чáемсѧ ѝ не прїéмлемъ, вáшегѡ тáкѡ трипéрстнагѡ сложéнїѧ, ѩ҆́кѡ чрéзъ Х ѝ С, ѝ І ѝ С, перстослагáтельнагѡ блгословéнїѧ; ѩ҆́же здѣ̀ кр҃áтцѣ ѡ҆бъ҃влáемъ:

ПЕРВОЕ: Понéже древлеправослáвнаѧ ц҃рковь ѝмѣ́ющи предадѣ̀: двѣ́мѧ пéрстома воѡ҆бражáти кр҃тное знáменїе, ѝ показ8ѣтъ мнóгими свидѣ́тельствы, ѩ҆́же ѩ҆ви́хѡмъ въ ѳ҃-мъ ѿвѣ́тѣ: ѩ҆́кѡ е҆́сть сіѐ хр҃тóво блгослове́нїе, ѝ а҆пл҃ьское ѝ сты́хъ ѻ҆ц҃ъ преда́нїе. Къ сѝмъ же ѝ запрещáетъ проклáтїемъ, кто҃ тáкѡ не знáменѹ́ется, тогѡ҆ рáди ѻ҆нагѡ ст҃оц҃рковнагѡ ѿложи́ти, ѝ нóвагѡ прїáти ѿпасáемсѧ: да не лиши́мсѧ хр҃тóва а҆пл҃ьскагѡ ѝ сты́хъ ѻ҆ц҃ъ знáменїѧ, ѝ да не подпадéмъ подъ древлец҃рковныѧ клáтвы, ѝ запрещéнїѧ.

ВТОРОЕ: Ѿпасáемсѧ ѡ҆бою҃ тою҃ нововво́дною сложéнїю, сѝхъ рáди:

Понéже съ сѝма сложéнїама ѿ нѝкона ѝ прóчїѧ послѣдств8ющихъ, на древлец҃рковнопрéданное знаменовáнїе двѣ́мѧ пéрсты, положены нововво́дныѧ тáжкїѧ клáтвы ѝ запрещéнїѧ. Чесо҃ рáди говѣ́юще мы, къ древлеправослáвнѣй ц҃ркви, ст҃оо҃́ческое знаменовáнїе соблюдáюще, не мóжемъ соо҃́бщницы бы́ти сицевы́мъ тáжкопроклинáнїемъ.

соб҃о́рныи свѝто́къ.

ТРЕТІЕ: Е҆́же древлеправослáвнаѧ ц҃рковь, въ сложéнїи пéрстъ на знáменованїе кр҃тà по старопи́саннымъ ѝ старопечáтнымъ кни́гамъ, ѩ҆спов҃ѣ́дати повел҃ѣ́ваетъ, трéми пéрсты тáинство ст҃ыѧ е҆диносѹ́щныѧ т҃рцы: ѝ двѣ́мѧ ѹ҆ка҃зáтельнымъ ѝ срéднимъ совокѹ́пленыма, ѝма же знáменаемсѧ, ѩ҆шéдшаѧ во хр҃тѣ̀ дв҃à е҆́стества бж҃ество҃ ѝ ч҃ловѣ́ство. ѝ по нокопечáтнымъ кни́гамъ ни́конъ

съ послѣдующими, тóе православное їсповѣданїе, ѡ сложéнїа пéрстовъ ѡложи́ша съ порицáнїемъ, и въ блгословáщемъ оубо сложéнїи, ѡложи́ша преждеісповѣдуемаа óба тáинства, стыа трцы, и смотрéнїа.

Въ знаменовáнїи же себѣ, ѡложи́ша ѡбразовáти, сшéдшаса бо хрт҃ѣ двà є҃стествà: и трóичнымъ ѡбразовáнїемъ трéми пéрсты, крт҃ное хрт҃óво страдáнїе, знáменовати новопредáша, таковáгѡ рáди великотáинственнагѡ ѡложéнїа и перемѣны, нововвóдною сею сложéнїю сумнѣвáемса: Понéже древлеправослáвнаа цр҃ковь, ап҃льскими и соборными запрещéнїи, премѣны, ѡложéнїа, и приложéнїа возбранáетъ.

Въ кни́зѣ же катихисúсѣ бóльшемъ, оукрѣплáа ѡпасáетъ ѡ таковы́хъ, ки́ ѧ҆ще не по древлецр҃кóвномѹ предáша бы знаменовáтиса. [таковíи глетъ].

гл҃ а҃. ПЕРВОЕ. Не проѡбразýютъ трéми пéрсты, стыа трцы:

ВТОРОЕ. Не їсповѣдýютъ, двѣмà пéрсты, двою є҃стествѹ во хрт҃ѣ сн҃ѣ бжїемъ, бжествà и ч҃лвчества. Тѣмъ же вышепоманове́нныхъ рáди вúнъ, ꙗ҆кѡ соблюдáюще мы древлеправослáвныа цр҃кве, хрт҃ово блгословéнїе: и ап҃льское и стыхъ ѻ҆ц҃ъ предáнїе: ꙗ҆кѡ ѡпасáемса древлецр҃кóвныхъ, положéнныхъ, на не знáменýющиха двѣмà пéрсты запрещéней: ꙗ҆кѡ противоположéннымъ тажчáйшимъ клáтвамъ, сообщúтиса не мóжемъ: ꙗ҆кѡ къ тажчáйшимъ новомышлéннымъ порицáнїамъ, согласúтиса ѹ҆жасáемса.

Сúхъ рáди стоотéческагѡ, двоепéрстнаго знаменовáнїа ѡстáти, и новопрéданнагѡ трипéрстнагѡ сложéнїа: и х҃ростóвнагѡ перстосложéнїа, прїáти не мóжемъ.

Вопро́съ з.

Аще правосла́вно и дре́внее церко́вное преда́ніе, то́ чесо́ ра́ди це́ркве сѵпротивла́ется.

Ѿвѣтъ з.

Е́же о́убо трипе́рстное сложе́ніе, не дре́внее е́сть: е́же древлеправосла́вною це́рковію не пре́данное, е́же содержа́ніемъ и ѡбы́чаемъ цр҃ко́внымъ, до на́съ не дошедшее: сіѐ въ е́-мъ и ѕ-мъ ѿвѣтѣхъ показа́хомъ, ѿкѵдѵ ꙗ҆сно показѵ́ется, ꙗ҆кѡ мы ст҃ѣ́й цр҃кви не сопротивла́емся. Двѣ́ма ли пе́рстома зна́менѵемся; но сіѐ хр҃то́во бл҃гослове́ніе содержи́мъ, и а҆пльскомѵ и ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ преда́нію покара́емся. Трипе́рстнагѡ ли сложе́нія не прі́е́млемъ; но всѣ́мъ древлеправосла́вныа цр҃кве, преда́ніе соблюда́юще, запреще́ній древлецр҃ко́вныхъ ѡпаса́емся.

Тѣ́мъ же нѣ́сть сіѐ древлеправосла́внѣй цр҃кви противле́ніе, но всепоко́рное и всевѣ́рное, цр҃ко́внагѡ правосла́вія содержа́ніе е́сть.

Вопро́съ й.

Аще ли же мни́те бы́ти е́ресь а҆ не правосла́віе, трі́ пе́рстное сложе́ніе, скажи́те кака́ а҆ е́ресь, и гдѣ́ ѡ҆ то́мъ ѡбрѣта́ется въ писа́нїи что́ е́ресь.

Ѿвѣтъ й.

Что́ на́мъ ѡ҆ о҆́номъ трипе́рстномъ сложе́нїи, трѵ́дитиса мно́го: е́же что́ о҆́но е́сть; е҆го́ же хр҃то́съ бл҃гослове́нїемъ свои́мъ, на́мъ не дадѐ: е҆го́ же ст҃и́и а҆пли, не преда́ша: е҆го́ же древлеправосла́вная цр҃ковь не содержа́, и содержа́ти на́мъ не повелѣ́: е҆го́ же мы ѿ древлеправосла́вныа цр҃кве, преда́нїемъ не прїа́хомъ и не

содержи́мъ. Но съ є҃-мъ и̑ ѕ҃-мъ Ѿвѣтшмъ согласи́вшеся, вкра́тцѣ тѝ и̑звѣствуемъ. Є҃же и̑зъ дре́вле сѵ́а́ бжї́а собо́рная цр҃ковь, предаде́ двѣ́ма пе́рстома кр҃ти́тися: о҃нагш ѿложи́ти не мо́жемъ. И̑ є҃же тре́ми пе́рсты зна́меноватися, сѵ́ѿи а҃пли, и̑ сѵ́ѿи о҃ц҃и не предаша на́мъ: сегѡ̀ прїа́ти бои́мся. И̑ є҃же въ древлеправосла́вне́й цр҃кви положе́нная запреще́нїа, на не зна́менующихся двѣ́ма пе́рсты: сего̀ преступи́ти трепе́щемъ. И̑ є҃же проти́во древлеправосла́вне́й цр҃кви, въ но́во съ трипе́рстнымъ сложе́нїемъ, на зна́менующихся двѣ́ма пе́рсты, положе́нныя тажча́йшїа кла́твы, и̑ порица́нїа: съ си́ми согласи́тися, ѹ҃жаса́емся. И̑ є҃же въ но́во съ трипе́рстнымъ сложе́нїемъ, положе́нныя въ но́выхъ кни́гахъ свидѣ́тельства: ѡ̀ си́хъ сумна́емся.

И̑ чесо̀ ра́ди сумна́емся, сїѧ̀ въ ѳ҃-мъ Ѿвѣтѣ, ны́нѣ предлага́емъ.

Вопро́съ ѳ҃.

И̑спе́рва прїа́ша ѿ гре́къ въ кре́стномъ зна́менїи кресте́ти́тися трема̀ пе́рсты, и̑ о̀ то́мъ въ дре́вних писа́нїахъ є҃сть повелѣ́нїа, ѿ достовѣ́рныхъ сѵ́ѿыхъ о҃ц҃ъ, и̑ и̑на́а писа́нїа мно́гаа согласующаяся, и̑ вы на таковы́хъ писа́нїахъ ѹ҃тверждаетеся лѝ, и̑ли нѝ.

Ѿвѣтъ ѳ҃.

Всѧ́каа предложе́ннаа ве́щь, ѡ̀пасно разсмотре́нїемъ и̑скушена, достовѣ́рна є҃сть: и̑скуше́нїе же ѹ҃гу́бо, разу́мными и̑зы́скается, и̑ли ѿ зрѣ́нїа о҃чесъ, є҃же самовиде́нїемъ быва́етъ: и̑ли ѿ слы́шанїа свидѣ́телей и̑звѣ́стныхъ, козвѣще́нїемъ достовѣ́рствуется.

Ве́щь сложе́нїа пе́рстовъ, на кр҃тное зна́менїе, ѿ гре́къ со кр҃ще́нїемъ въ росси́ю прїа́тая: и̑зы́скается и

ѿ очесъ зрѣнїа на стыхъ їконахъ, ꙗже владимїръ ѿтуду принесе: и ѿ їзвѣстныхъ стыхъ мужей писанїа, ꙗкш двѣма перстома, [а не тремн] и сперва прїяша россіане крстити: ѿ чесомь бо ѡвѣтѣ с-мъ, доволнѣ їзявися.

Тѣмъ же еже двѣма перстома знаменатися, [ꙗкш видится намъ] їзвѣстно и достовѣрно естъ.

Триперстное же сложенїе, ни гдѣ же до никона въ россіи слышася, йли возвѣстися когда, нижѣ во стыхъ писанїахъ очесскихъ ѡбрѣтается, нижѣ на образахъ стыхъ древлецрковныхъ зрится:

Но въ лѣта никона патрїарха въ россію со иными новинами внесеся, ꙗкш новопечатныя книги, скрижаль служебникъ и прочїа глаголютъ: сего ради и достовѣрно намъ быти не можетъ. лй ѱм: и ѱод. и прѳ, соборн свитокъ.

И ꙗже ѿ никона патрїарха, предложенаа свидѣтельства и доводы, и по немъ новоѡбрѣтенаа свидѣтельства и подтвержденїа положеннаа, ѡмышленїа и сомнѣнїа намъ приносатъ: которая здѣ по чину ѡбличенїа їзчисляще, краткимъ написанїемь, и чину сомнительства написующе, ниже сегѡ предлагаемъ.

Ѡ никона патрїарха оутвержденїе трипернагш сложенїа, въ скрижали слово дамаскина ѵподїакона студита предлагается: еже намъ не естъ достовѣрно, нижѣ ѡзначенныхъ ради винъ. лй ѱвз.

Первое: Ꙗкш той дамаскинъ въ лицѣ стыхъ бжїй, ни гдѣ же поминается, нижѣ ѿ россійскихъ архїереовъ, нижѣ ѿ древлегреческихъ воспоминается: и со стыми въ книгахъ древлецрковныхъ не числится.

Второе: Не ѡбрѣтается въ числѣ, стыхъ оучителей црковныхъ: Понеже ни кто же ѿ нѣ, ꙗкш древлероссійстїи повѣствователе архїерен, такш и древлегре-

чести҃и не и҃зы҃ви́ша: и҃ не то́кмѡ оу҃чи́тельствъ є҃гѡ҃, но нижеҀ и҃мене є҃гѡ҃ въ рѡссі́и до ни́кона слы́шася когдаҀ.

Тре́тїе: є҃же ѡ҃ трипе́рстномъ сложе́нїи написаҀ, не оу҃твердиҀ писа́нїа своегѡ҃ свидѣ́тельствы сты́хъ: и҃ не то́кмѡ не оу҃твердиҀ, но и҃ сопроти́вная сты́мъ о҃ц҃е́мъ и҃ оу҃чи́телемъ написаҀ: ѳеѡ҃дори́тъ, петръ дамаскинъ, ники́форъ панагїо́тъ и҃ мазі́мъ гре́къ, и҃ все́й древлевосто́чнѣ҃й цр҃кви: и҃ словесыҀ, и҃ вещьмі́ на сты́хъ о҃бразо́хъ, двѣ́ма пе́рстома зна́менатися наоу҃ча́ющимъ.

И҃ поне́же дамаски́нъ се́й писа́вый, нижеҀ ѡ҃ ли́ка сы́й сты́хъ о҃ц҃ъ, нижеҀ ѡ҃ числаҀ сты҃ѣ҃ оу҃чи́телей ц҃рко́вныхъ: писа́нїе же є҃гѡ҃ не то́кмѡ не согла́сно, но и҃ проти́вно древлецр҃ко́внымъ оу҃чи́телемъ: тѣ́мъ же и҃ къ вѣ҃роа́тїю сомни́теленъ е҃сть.

Є҃щеҀ оу҃тержда́ютъ трипе́рстное сложе́нїе, посла́нїемъ па҃ѵ҃сі́и патрі́арха константинопо́льскаго, напеча́танным҃ъ въ скрижа́ли ли́стъ хл҃д҃: Въ не́мъ же ꙗ҃кѡ тре́ми пе́рсты зна́меноватися: та́ко чре́зъ і҃ и҃ с҃, и҃ чре́зъ х҃ и҃ с҃, патїюҀ пе́рстами бл҃гословла́ти наоу҃ча́етъ. лѝ ѱѝѳ.

Ко́е не достовѣ҃рнѡ ꙗ҃вла́ется ѿсю́ду: Поне́же въ посла́нїи о҃номъ гла́етъ: ꙗ҃кѡ мы всѝ и҃мамы о҃бы́чай дре́вній по преда́нїю покланя́тися и҃мѹ҃ще трѝ пе́рвыа пе́рсты, совокѹ҃плены вкѹ҃пѣ҃, и҃ прочаа, и҃ ѡ҃ бл҃гослове́нїи с҃вященнико҃въ, наоу҃ча́етъ пе́рстами лите́ры воо҃бража́ти, въ ко́ихъ и҃ма мессі́ево толкѹ҃е҃: свидѣ́тельствы же сты́хъ о҃ц҃ъ посла́нїа не оу҃тержда́етъ, то́кмѡ на ѡ҃бы́чай преда́нїа оу҃казѹ҃етъ. лѝ ѱѝѵ. лѝ ѱѝѳ.

Но ѡ҃бы́чай древлевосто́чныа цр҃кве, ꙗ҃кѡ бл҃гослови́ти, та́кѡ и҃ кр҃ти́тися двѣ́ма пе́рстома́ наоу҃ча́етъ: є҃же ѡ҃ сты́хъ о҃бразѡ҃ и҃зы҃вла́ется, согла́сно воо҃браже́нїе и҃ моля́щихся и҃ бл҃гослова́щихъ рѹ҃къ, двѣ́ма пе́рстома

имѣющихъ: ѥже ѿ стыхъ оучителей греческихъ оубасна́ется, бл҃гословити и крстити́ся двѣма́ пе́рстома наоучающихъ, ѿ чесо́мъ во ѿвѣтѣ ѥ-мъ, доволно изъявисѧ.

И ра́ди сего̀ несогла́сїа древлецр҃ко́вному обы́чаю, ра́ди сопротивле́нїа цр҃ко́вным оучи́телемъ, на ѥ́мъ посла́нїи оутверждатисѧ не надѣжно ѥ́сть.

Ещѐ трипе́рстное сложе́нїе оутверждаетъ собо́ръ ни́кона патрїа́рха, со а҃нтїохі́йскимъ мака́рїемъ, и пе́ркскимъ гаврїи́ломъ и съ про́чими въ скрижа́ли на листѣ ѱи҃е-мъ: преда́нїе прїа́хомъ съ нача́ла вѣ́ры ѿ стыхъ а҃пл҃овъ, и стыхъ о҃ц҃ъ, и стыхъ седмѝ собо́рювъ, твори́ти зна́менїе чт҃на́го кр҃та̀, съ тре́ми пе́рвыми пе́рсты десны́а рѹкѝ, и про҃.

Но сїѐ свидѣтельство на́мъ зри́тсѧ ели́ко не достовѣрїа, толи́ко и сомнѣнїа по́лно.

Измѣни́вше бо дре́вле свидѣтельствованное преда́нїе двопе́рстнаго сложе́нїа, преда́ша но́вое. Кто́ же сїѐ свидѣтельствуетъ; не яви́ша: ко́е оутвержде́нїе: не показа́ша: кото́рїи сты́и преда́нїе о҃ное подкрѣпля́ютъ; не ѡбрѣто́ша: Тѣ́мъ же и послѣдовати собо́ру семѹ ѡпа́сно ѥ́сть. Поне́же толи́кое кни́гъ мно́жество, ѿвсю́ду собра́вше, [ꙗ́кω са́ми повѣствуютъ] и ѿ гре́ческихъ и всерссі́йскихъ стра́нъ, кни́ги характе́йныа и древлепи́сманныа: нижѐ ѿ е҃ди́ныа могоша оуказа́ти ѡ трипе́рстно҃ сложе́нїи, толи́ко смѹща́емымъ наро́домъ.

Я҃ще бы́ша ѡбрѣли́, оуказа́ли бы́ша: а̀ поне́же не оуказа́ша, ꙗвѣ ꙗ́кω не ѡбрѣто́ша, а̀ напа́че, ꙗ́кω таково́е преда́нїе вве́дше преда́ша: ѥ́же сопроти́вно всемѹ древлецр҃ко́вному содержа́нїю, ꙗ́кω бы́ше и҃зъя́висѧ.

Ещѐ ѡбрѣта́емъ оутвержде́нїе трипе́рстнаго сложе́нїа, въ слѹже́бницѣ въ собо́рнѣмъ свѝтцѣ, и҃здáннѣмъ въ

слѹжѐ, ѯг҃де: лй ка и ла. ѹкѣ, лй ѕѕ и ѯв.

*ѯроѕ-е лѣто, ѿ патрїа́рхwвъ вселе́нскихъ и моско́вскагw, съ про́чими а҃рхїере́и, та́кw глаго́люще:

лй ѣ. И зна́менїе чтна́гw и животворя́щагw кр҃та҃, твори́ти на себѣ, тре́ми пе́рвыми пе́рсты десны́а р҃ки. Ни́же: По дре́внемѹ преда́нїю сты́хъ а҃пwвъ, и сты́хъ wц҃е́въ. До зде́ свѝтокъ.

И ꙗ҆коже пе́рвый при ни́конѣ собо́ръ, не писа́ньми ѝли свидѣ́тельствы, но wбы́чаемъ ѹ҆тверждае́тсѧ: та́кw и сі́й, ѿ толи́ка мно́жества кни́гъ древлегре́ческихъ, ѿ толи́ка рwссі́йскихъ харате́йныхъ и пи́сменныхъ, нижѐ на є҆ди́нѹю согла́вшесѧ, но ко wбы́чаю притеко́ша, wкѹдѹ ꙗ҆вственнw показѹ́етсѧ, ꙗ҆кw собо́ри сі́и, не ѿ кни́гъ ѝли свидѣ́тельствъ дре́вних: но ѿ дамаскина҃ ѵ҆подїа́кона, и ѿ самопроизво́лнагw разсѹжде́нїѧ трипе́рстное сложе́нїе ѹ҆тверди́ша. Низложи́вше древлецр҃ко́вное содержа́нїе, двопе́рстнагw сложе́нїѧ: кото́рое не то́кмw свидѣ́тельствы рwссі́йскихъ сты́хъ мѹжє́й ѹ҆тверждае́тсѧ, и собо́рами помѣ́стными въ рwссі́и подкрѣпля́етсѧ: но и гре́ческихъ сты́хъ ѹ҆чи́телей писа́ньми, и на сты́хъ и҃ко́нахъ ви́димыми вообрази́тельными р҃ки, ꙗ҆кw гре́ческихъ та́кw рwссі́йскихъ, и҃хъ же мно́жество число҃ превосхо́дитъ, неколе́блемѹю тве́рдость и҃мать.

ворм. лй ѳі и ѯѕ. Подкрѣпля́етсѧ и вселе́нскими патрїа́рхи, і҃ере́мїею, и фео́ѳаномъ, самобы́вшими въ москвѣ́: и҃же восхвали́ша древлерwссі́йское бл҃гочє́стїе, ꙗ҆кw надъ всѧ҃ превосходя́щее: и про́чими а҃рхїере́ами гре́ческими, жи́вшими и скончи́вшимисѧ на пр҃то́лахъ рwссі́йскихъ, согла́сно патрїа́рхwмъ и про́чимъ а҃рхїере́wмъ, рwссі́йскїѧ земли҃ ѹ҆тверждє́нїе и҃мать. Всѝ сі́и, ꙗ҆кw кни́жная и сты́хъ и҃ко́нъ свидѣ́тельства, та́кw wсвящє́ннаа а҃рхїере́wвъ ли́ца: и согла́сїемъ пребыва́нїѧ, и своѧ́вственымъ похва-

лѣнїемъ: двоперстное сложе́нїе, всецр҃ко́вный обы́чай неизмѣ́нный, крѣпцѣ́ оутвержда́ютъ.

Бы́вшїи же при ни́конѣ вселѣ́нстїи патрїа́рси, и собо́ри и҃хъ, не согласу́ютъ древлецр҃ко́вному преда́нїю, е҆́же на ст҃ы́хъ ико́нахъ ѡ҆бнаружа́ется:

Не согласу́ютъ и҆ древлегре́ческимъ оучи́телемъ: не согласу́ютъ и҆ вселѣ́нскимъ дре́внимъ патрїа́рхомъ, и҆ про́чимъ а҃рхїере́омъ, похваля́ющимъ россі́ю бл҃гочести́е. И҆ не то́кмѡ не согласу́ютъ, но и҆ противля́ются. И҆ поне́же таковы́мъ и҆ толи́кимъ о҆́цемъ, па́че же всей цр҃кви не согла́сная предлага́ютъ, подчини́тися и҃́мъ сомне́мся.

Е҆́щѐ ѡ҆брѣта́ется подтвержде́нїе трипе́рстнаго сложе́нїа, ѡ҆ рꙋцѣ́ ст҃а́го а҃пла а҃ндре́а, въ кни́зѣ оу҆вѣ́тѣ, ѡ҆бнаружа́ющее: лѣ сѧ҃.. наѡ҃.

И҃́ко рꙋка́ ст҃а́го а҃пла, ѡ҆ пардо́нїа патрїа́рха константинопо́льскаго, прислася́ въ москвꙋ́ къ вели́комꙋ гр҃а́рю ц҃рю, и патрїа́рхꙋ, въ лѣ́то ҂зр҃нѕ:

И҃мꙋ́щала трѝ пе́рвыа пе́рсты сложе́ны вкꙋ́пѣ: и҃́же ѡ҆брѣ́тесѧ при и҃ѡа́кимѣ патрїа́рхѣ, въ лѣ́то ҂зр҃ча.

О҆́ное подтвержде́нїе рꙋки́ трипе́рстнаго сложе́нїа, недостовѣ́рно на́мъ ѡ҆бнаружа́ется, ви́нъ ра́ди сі́хъ:

Пе́рвое: И҃́ко въ житїи́ ст҃а́го а҃пла а҃ндре́а, въ древлепи́санныхъ минѣ́хъ че́тїихъ, и въ печа́тныхъ минѣ́хъ, собра́нїа дими́трїа ростовскаго, ѡ҆ се́мъ не е҆́сть пи́сано: е҆́же ст҃ы́й а҃пл҃ъ тре́ми пе́рсты кр҃ти́ся, и по сме́рти рꙋка́ е҆́мꙋ сі́цѣ ѡ҆кр҃пѣ́: и не то́кмо въ житїи́, но ниже́ въ про́лозѣ, ниже́ во и҃ны́хъ і҃сто́рїахъ ѡ҆ се́мъ и҃́зобы́ся.

Второ́е: Пардо́нїй патрїа́рхъ константинопо́льскїй, и҃́же посла́ рꙋкꙋ́ о҆́нꙋю въ россі́ю: въ писа́нїи своє́мъ

къ великомꙋ гдрю, ни что́ же ѡ трипе́рстномъ сложе́нїи написа̀.

Ѥще бы ви́дѣлъ, всѧ́чески бы написа́лъ, показꙋ́ѧ рωссі́ωмъ трипе́рстное сложе́нїе:

Ѝ поне́же ни что́ же ѡ се́мъ писа̀, сомни́телнѡ е̑сть ꙋ҃тверждатиса рꙋкою́, сіѡ́ же посла́вый патрїа́рхъ не ꙋ҃тверждашеса.

Тре́тїе: По́слѣжде сего̀ бы́вшїи патрїа́рси, ѩ́кѡ костю́чнїи паі́сіа конста́нтинопо́льскїй, паі́сіа алеѯандрі́йскїй, мака́рїй а҃нтїѡхі́йскїй: та́кѡ и҃ рωссі́йстїи ни́конъ и҃ і҃ѡса́фъ ꙋ҃вѣ́рꙗющїи лю́ди ѡ трипе́рстномъ сложе́нїи: сегѡ̀ свидѣ́тельства рꙋки́ толи́кѡ нꙋ́ждна҆гѡ и҃мъ къ подтвержде́нїю, не приведо́ша во ꙋ҃каза́нїе, и҃ нижѐ ма́лѡ вспоманꙋ́ша. И҃ поне́же костю́чнїи патрїа́рси, та́кѡ дре́внїи, ѩ́кѡ и҃ трипе́рстное сложе́нїе возлюби́вшїи: а҃ндре́ѡвы рꙋки́ во свидѣ́тельство къ трипе́рстномꙋ сложе́нїю не приводи́ша, и҃ мꙋ́дрствованїа такова̀ ѡ҃ а҃ндре́ѡвѣ рꙋцѣ̀ костю́чная цр҃ковь не и҃мѣ́аше.

Тѣ́мъ же рωссі́йская нынѣ̀ цр҃ковь, не по согла́сїю костю́чныа цр҃кве, не по повелѣ́нїю костю́чныхъ патрїа́рхѡвъ, не по преда́нїю костю́чныхъ ꙋ҃чи́телей: но сама̀ собо́ю въ но́во сі̑ѐ мꙋ́дрова́нїе и҃знесѐ, въ но́во гла́съ сей ѡ҃ а҃ндре́ѡвѣ рꙋцѣ̀ преда́дѐ, сего̀ ра́ди своеразꙋ́дномꙋ семꙋ́ мꙋ́дрова́нїю, ꙋ҃дѡбовѣ́ритиса сомнѣ́нню е̑сть.

Четве́ртое: Въ про́лозѣ печа́тномъ, ѩ́кѡ дре́внихъ, та́кѡ и҃ но́выхъ вы́ходѡвъ, ноѩ́бря̀ л҃ напеча́тано: ѩ́кѡ сты́й а҃пл҃ъ а҃ндре́й ко кр҃тꙋ̀ пригвожде́нъ бѣ̀.

Ѿ сі́хъ словесъ а҃вла́етса, ѩ́кѡ кр҃ти́тиса а҃пл҃ꙋ̀ пригвожде́ною рꙋко́ю не возмо́жно: та́кѡ и҃ рꙋкꙋ̀ е̑мꙋ̀ пригвожде́ннꙋю сложи́ти не ꙋ҃до́бно е̑сть.

Пя́тое: Во ꙋ҃вѣ́тѣ печа́тномъ ꙋ҃тверждаетъ,

ꙗ҆кѡ сѵ́и҃й а҆пл҃ъ при смéрти крт҃ъ на себѣ҆ и҆зѡбража́лъ, пéрсты свои́ сложа́, и҆ та́кѡ ѡ҆крѣпѣ́ша: Но прибе́занныма рꙋка́ма ко крт҃ꙋ, крт҃ъ на себѣ҆ вообража́ти е҆ли́кѡ не возмо́жнѡ, толи́кѡ и҆ неа҆тѡвѣ́рнѡ е҆́сть.

Шесто́е: Въ пра́вицѣ сочине́ной питири́момь е҆пи́скопомь, во ѿвѣтѣ҆ бе҃мь и҆звѣ́ствꙋетъ: ꙗ҆кѡ и҆ды́й ко крт҃ꙋ а҆пл҃ъ зна́менался крт҃ны́и҆ зна́менїемь, слага́а рꙋ́чныа пéрсты: ꙗ҆коже рꙋка́ е҆гѡ҆ ꙗ҆вла́етъ.

Сїѐ е҆ли́кѡ ѹ҆вѣ́тꙋ сопроти́внѡ е҆́сть, толи́кѡ зна́кꙋ смéрти сто́гѡ не согла́снѡ. А҆́ще бо по про́логꙋ пригвозди́ша а҆пла́ ко крт҃ꙋ, пригвожда́ющε же распра́виша дла́ни, ѹ҆́бѡ и҆ сложе́нїе разори́ся. А҆́ще же прибе́занъ бѣ҆́, но трѝ днѝ е҆щѐ жи́въ бѣ́ше на крт҃ѣ҆: ка́а нꙋ́жда, толи́кѡ вре́ма сложе́ны держа́ти пéрсты; Вѣ́цы недовмѣ́нїа е҆́сть полна́.

Седмо́е: Во о҆́ной рꙋцѣ҆ трѝ пе́рвыа пéрсты къ дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ не совокꙋпле́нии, но раздѣле́нии сꙋ́ть, а҆́ще и҆ пригбе́нии: [и҆ не трѝ то́кмо но и҆ пя́ть е҆дина́кѡ ѿстоя́щїа дла́ни], соѣдине́нїа же въ трéхъ пéрстахъ не зри́тся:

И҆ е҆ли́кѡ совокꙋпле́нїа въ ни́хъ не ви́дится, толи́кѡ и҆ и҆сповѣ́данїа е҆диносꙋ́ществїа сѵ́ѧ҆ трⷣцы не разꙋмѣва́ется, и҆ ꙗ҆коже е҆ди́наго сꙋ́щества сѵ́ѧ҆ трⷣцы, рꙋка́ о҆́на не сложе́нїемь не и҆сповѣ́длетъ, та́кѡ и҆ трипе́рстнагѡ сложе́нїа не ѹ҆тверждаетъ.

И҆ всѧ҆ сїѧ҆ вышеѡзна́ченна, е҆́же въ житїа́х҃ и҆ и҆сто́рїахъ ѡ҆ сложе́нїи пе́рстѡкъ рꙋкꙋ́ не воспомина́ется: е҆́же послáвый патрїа́рхъ не воспомина́етъ: е҆́же вселе́нстїи и҆ моско́встїи патрїа́рси до и҆ѡа́кима, трипе́рстнагѡ сложе́нїа сѝмъ не ѹ҆тверждаю́тъ: е҆́же пригбожде́ныма рꙋка́ма, и҆ли́ прибе́заныма на крт҃ѣ҆ зна́менатиса не возмо́жнѡ; е҆́же е҆диносꙋ́ществїа трⷣцы, рꙋка́ не сложе́-

ли сѵ́.

нїемъ не ѩзꙗвлѧетъ, и прочая ѡмышленїа сумнительная, къ вѣроѧтїю насъ не допꙋскаютъ.

Прочая же оутвержденїа трипѣрстнагѡ сложенїа, ꙗже къ жезлѣ оувѣтѣ и псалтырѣ, и прочихъ положенаа, намъ не достовѣрна сѫть, ꙗкѡ нижѐ ап҃лскими, нижѐ ѻтѣческими свидѣтельствы, нижѐ сѧтыхъ вещей показаньми подкрѣпленаа: Но сꙋллогистическими мышленьми, и довѡдами своегѡ разꙋжденїа богатѧщїаса: ѩхъ же сѧтіи ѻц҃и вѣгати повелѣваютъ, писанїа҃, а не сꙋллогисмамъ вѣровати наꙋчающе.

кесѣ ѧпѧлѣ лїс ѯвѣтов: и ѯвѣтод.

Тѣмъ же и сѝмъ новопечатныхъ книгъ довѡдшмъ, ꙗкѡ самойзѡбрѣтеннымъ смышленїамъ, ꙗкѡ противнымъ всемꙋ древлецрковномꙋ содержанїю, вѣритиса не смѣемъ.

ѿ новоѡбрѣтенѡм дѣанїи соборнѣмъ.

Ѥже оубѡ ѩзнесеса новоѡбрѣтенаа книга, дѣанїе соборное. ꙗкѡ бы бывшее въ кіевѣ, на неслышаннагѡ мартина ѥретика҃, въ лѣто ѯsхѯѳ: Въ немъ же трипѣрстное сложенїе оутверждаетса, а древлецрковное двопѣрстное анаѳемѣ предаетса.

Ѻнѡ дѣанїе питиримъ ѥпк҃пъ нижегородскїй, ѥгда҃ до ѥпископетва пребываше въ нижегородскихъ лѣсѣхъ: прежде ѩздадѐ въ списѣ, ꙗкѡ бы съ подлиннагѡ списанѡ, бывшимь димитрїемь митрополитомь ростовскимь: потомъ же харатейное, ꙗкѡ бы подлиннꙋю матерїю ѡбрѣте и ꙗви, ѿ ѺнѺ дѣанїи, имѣемъ мы многое сомнѣнїе и ѡмышленїе, сихъ ради винъ.

Пѣрвое: Недостовѣрнѡ ѥсть намъ, ѿ бытїи ѥретика҃ мартина, и на негѐ соборшѣ: Понеже ѿ всѣхъ лѣтописцевъ ѿ сѝ не ꙗвлѧетса.

Второе: Врема Ѻнѡ написанное въ харатейномъ

дѣа́нїи, не согласу́етъ лѣтопи́сцемъ рωссі́йскимъ, и̑ великокнажє́нїю ростисла́влю.

Трє́тїе: Послѣдн҃и ѡбрѣтенное характе́йное, є́же и̑ вы́печатанное дѣа́нїе, съ пре́жде вы́данымъ ѿ питири́има спи́скомъ въ лѣ́тахъ не согласу́етъ, въ рѣ́чахъ во мно́гихъ ра́зньствуетъ, и̑ проти́ву спи́ска не ма́лы҃ рѣчє́й не и̑мѣ́етъ.

Четвє́ртое: О҃бразъ лѣтописа́нїа, и̑ ѡбы́чай, и̑ ви́дъ писма҃ дѣа́нїа о҃нагѡ, и̑ рече́нїа и̑ послѡ́вицы въ не́мъ: не дре́внагѡ вре́мене, но нын҃ѣшнагѡ о҃бы́чая подо́бїе показу́ютъ.

Пя́тое: Тща́нїе писа́вшагѡ дѣа́нїе показу́етсѧ, не та́кѡ на и̑на поминаємаѧ марти́нова преда́нїа: а҆́коже ва́шемъ словесы́ ра́тующее, на нын҃ѣшнее старовѣ́рцевъ стоа́нїе.

Шестѡ́е: Преда́нїа во о҃номъ дѣа́нїи пи́санная, мно́гая древлецр҃ко́вным҃ъ, а҆́кѡ гре́ческимъ, та́кѡ рωссі́йскимъ чиносодержа́нїемъ, проти́вная су́ть.

Сі҃а́ шє́сть ви́дωвъ сомнѣ́нїа, ѿ дѣа́нїи собо́рнымъ вкра́тцѣ предложи́вше: и҆звѣ́стнѣйши ѿ сі́ихъ и̑счисла́ющє, ни́же сегѡ҃ ѡ҆ба́вла́емъ.

И̑ пє́рвое оу҃́бѡ ѡ҆мышле́нїе, ѿ бытїи҃ марти́на и̑ собо́рωвъ, подава́етъ сомнѣ́нїе ѿсю́ду:

Пє́рвое: Въ дѣа́нїи собо́рнѣмъ, є҆ре́тикъ марти́нъ мни́хъ поминаетсѧ, ко́его никто́ же ѿ дре́вних҃ъ повѣствова́телей и̑зы́ва̀:

Списа́телїе житїи҃ не повѣ́даша, степе́нная и̑ графъ не возвѣ́стиша, і҆сто́рїи и̑ лѣтопи́сци рωссі́йстїи҃ не написа́ша: и̑же вса҃ прилу́чающыяся въ рωссі́и, а҆́ще є҆́реси, а҆́ще раздо́ры, вса҃ и̑счисла́ющіе написа́ша: ѿ чесо́мъ во ѡкѣ́тѣ г҃-мъ, и̑зы́ви́сѧ. О҃ного же є҆ретика҃

мартѝна, ни ктó же ни гдѣ, нижѐ писа, нижѐ мáлѡ вспоманѹ.

Й понéже ни гдѣ́ же мартѝнъ ѻ́ный вспоминáется:

Оу́бѡ не достовѣ́рнѡ е́сть бытїѐ е́гѡ.

Второ́е: Константѝна митрополи́та кíевскагѡ [е́гó же повѣствѹ́етъ къ дѣáнїи, на мартѝна подвизáвшася, й соборѣ́ е́гѡ ѡ́свдѝвша:] житїѐ, е́же въ новопечáтныхъ минѣáхъ íюня въ ѕ́ напечáтася, дѣ́йствїа ѻ́ногѡ ѡ́бѣ́авлáющее: я́кѡ пришéствїе е́гѡ йзъ цр҃а грáда, тáкѡ пребывáнїе йзгнáнїе й смéрть е́гѡ, й прóчыя слѹ́чаи. Сеá же [мнúмыя] толи́кїа рéвности, толи́кагѡ тщáнїа, на мартѝна, ни что́ же написáся, нижѐ мáлѡ речéся: но я́кѡ ни когдá же бы́вшее, тáкѡ не вспоманѹ́ся.

Трéтїе: Соборѣ́шѧ ѻ́ныхъ, я́кѡ кíевскагѡ, тáкѡ константинопóльскагѡ, на мартѝна бы́вшихъ: вся́ кни́ги рωссíйскїа íсторїи лѣтопúсцы й прóчїа не явлáютъ, й грéческїа хрóники й граногрáфы не сказѹ́ютъ, древлепúсменныя кни́ги счúслáющыя рωссíйскїа собóры не повѣ́дáютъ: й нижѐ ктѡ ѿ ни́хъ, й нигдѣ́ же вспоманѹ.

Й понéже собóри сíи, нигдѣ́ же вспоминáются: оу́бѡ й ѡ́ бытїи́ йхъ, сумни́тельнѡ явлáется.

Четвéртое: Нóвыхъ архїерéѡвъ собóры, йже при ни́конѣ, йже при íоасáфѣ, йже при íоакúмѣ патрїáрхахъ: й ѡ́бщíи архїерéи й íерéи, оу́вѣрáющїи рωссíйскїй нарóдъ къ трипéрстномѹ сложéнїю: [въ ни́хъ же бáхѹ тщáтели писáнїа, оу́чéнїи мѹ́жи, й ѿ кíевскихъ странъ: йдѣ́же глю́тъ дѣáнїе ѻ́но бѣ́.] колúкѡ тщáнїе й трѹ́ды ймѣ́ша, ѿкѹ́дѹ бы кóе свидѣ́тельство ѡ сéмъ привнестú: собóрнагѡ же дѣáнїа, я́кѡ нижѐ во

оу҃шесѣ когда҃ рωссіи вше́дшагѡ, та́кѡ не вспоманꙋ́ша.

Па́тое: Дими́трїй митрополи́тъ ростóвскїй, и҃же гла́тса дадѐ пнтрнмꙋ́ спи́сокъ дѣа́нїа собо́рнагѡ: сей на старовѣ́рцы кни́гꙋ ро́зыскъ сочини́въ, и ѡ҃ крт҃ѣ двоча́стнѣмъ и҃менн т҃овѣ, ѿсюдꙋ собира́м широ́цѣ расположи́въ: ѡ҃ крт҃номъ же зна́менїи, на новопеча́тныа кни́ги ѿсыла́м, ка́кѡ дѣа́нїа собо́рнагѡ, толи́кѡ нꙋ́жднагѡ во свидѣ́тельство, е҃го́ же а҃ще и҃ма́ше не написа́; ка́кѡ марти́на е҃го́ же а҃ще вѣ́даше не поманꙋ́; ка́кѡ собо́рщвъ о҃ны́хъ и҃хъ же а҃ще зна́аше, не приведѐ во оу҃тверждє́нїе себѣ́; но а҃кѡ ни когда́ же бы́вшыа ѿста́ви. а҃ще бы и҃мѣ́лъ вѣ́дѣнїе ѡ҃ ни́хъ, вса́кѡ написа́лъ бы: е҃льма́ же не написа́ ѡ҃ си́хъ: а҃вле́нно е҃сть, а҃кѡ не достовѣ́рно е҃сть ѿсюдꙋ, а҃кѡ бытїѐ марти́на, та́кѡ и бытїѐ собо́рщвъ си́хъ, и дѣа́нїа собо́рнагѡ.

Шесто́е: Собо́ръ сей ки́евскїй на марти́на, а҃ще со а҃рхїе҃пк҃пы и е҃пк҃пы ба́ше про́чихъ а҃рхїере́швъ нижѐ подписа́нїй, нижѐ и҃ме́нъ а҃вла́ется, е҃же стра́нно о҃бы́чаемъ ц҃рковнымъ: а҃ще же по дѣа́нїю кромѣ́ а҃рхїе҃пк҃пшвъ и е҃пк҃пшвъ собра́сѧ, сопроти́венъ пра́вилꙋ а҃пльскомꙋ а҃вла́ется: нижѐ е҃пи́скопшмъ безъ митрополи́та, нижѐ о҃номꙋ безъ е҃пк҃пшвъ твори́ти что҃ повелѣ́ваюшꙋ, ка́кѡ же и константи́нъ, и҃же а҃ще толи́кѡ тща́нїе показа́, а҃кѡ и въ ц҃рь гра́дъ дважды посыла́ти, бли́жнихъ а҃рхїепк҃пшвъ и е҃пк҃пшвъ не зва́ти: и а҃рхи́мандриты и и҃гꙋ́мены созва́, а҃рхїе҃пк҃пы же и е҃пк҃пы презрѣ́: вѣ́ма сомнѣ́нїа полна́ sклѡ.

Седмо́е: И҃кѡ повче́нїа митрополи́тшвъ михаи́ла и ѳеспе́нта, та́кѡ сло́ва софро́нїева пи́саннагѡ въ дѣа́нїи: во всѣ́хъ древлепи́санныхъ кни́гахъ, е҃ли́кѡ повчи́тельныхъ; е҃ли́кѡ лѣтописа́тельныхъ, е҃ли́кѡ житїи́

пра҃д. вор҃, ли҃ѳ.

сѣдыхъ нигдѣ же ѡбрѣтáется: и ни ѿ когѡ воспоминáется, нижѐ ѿ дрéвнихъ, нижѐ ѿ нóвыхъ и грéческихъ и рωссíйскихъ áрхїерéшкъ, до сегѡ новоѡбрѣтéннагѡ дѣáнїа, и нижѐ мáлѡ слы́шася когдà.

Ѳсмóе: Рꙋ́кѝ подписáнїе константúна, не ꙗвлáетъ своелúчнѡ подписáвшася.

Понéже ѳбы́чай митрополúти сúце, ймꙋ́тъ подпúсыватиса: смирéнный, ꙗ҃мкъ, митрополúтъ, и прóчаа: йлѝ вкрáтцѣ, ꙗ҃мкъ, митрополúтъ, є҃же подкрѣплáютъ подписáнїа рꙋ́къ, въ кóрмчей, и въ скрижáли, и въ слꙋжéбницѣ соборнѣмъ свúтцѣ, соглáсно, смирéнными себѣ подписáвшихся, въ дѣáнїи же константúнъ не пúшетъ, смирéнный: но гд҃инъ константúнъ митрополúтъ, и прóчаа, подписáся.

Йще ꙋ́бѡ сáмъ константúнъ подписáся, внѣ архїерéйскагѡ ѡбы́чаа подписáнїе: áще ли йнъ подъ є҃гѡ йма, не достовѣрнѡ бꙋ́детъ дѣáнїе соборное.

И ꙗкоже стрáнно є҃сть подписáнїе, тáкѡ и є҃же вмѣсто собóра, а найпáче архúмандритѡкъ, и прóчихъ сщ҃éнныхъ, є҃дúномꙋ подписáтиса, внѣ є҃сть цр҃кóвнагѡ и граждáньскагѡ ѳбы́чаа.

Дєкáтое: Кн҃зь ростислáвъ мстислáвича, повѣдаетъ дѣáнїе на велúкомъ кн҃жéнїи, при нéмъ же соборъ бы́сть. Кн҃зь же ростислáвъ не тóчїю тогдà въ кúевѣ не бáше, на велúкомъ кн҃жéнїи: Но нижѐ при митрополúчествѣ константúновѣ въ кúевѣ бáше, но въ черни́говѣ: въ кúевъ же прїúде, въ лѣто ϡ҃ѕ҃ѯ҃з҃: тогдà константúнъ йзъ кúева йзы́де, ѿ чесóмъ нúжше ꙗвúтся. ѿ вышеѡбꙋ́явленны́хъ довóдшѡкъ ꙗ҃сно покажꙋ́ется, ꙗкѡ мартúна є҃рети́ка въ рωссíи бытїѐ вeемà не йзꙗвлáется: соборшѡкъ ц҃регрáдскагѡ и кúевскагѡ, на мартúна ѿнꙋ́ю не повѣствꙋ́ется: повꙋ́ченїй митрополú-

тѡкъ кіевскихъ, и софро́ніева сло́ва, ни въ ко́нхъ же кни́гахъ ѡбрѣта́ется: кна́зь ростисла́въ, на кіевскомъ княже́нїи при константи́нѣ не бы́сть: и подписа́нїе рꙋкѝ константи́на митрополи́та стра́нно, и вн҃ѣ а҃рхїепе́йскаго и гражда́нскагѡ о҃бы́чаа зри́тся. Тѣ́мъ же дѣа́нїе собо́рное, таковы́хъ безвѣ́стїй и сомни́тельствъ и́спо́лненное, недостовѣ́рно на́мъ а҃вла́ется.

Второ́е ѡ҃мышле́нїе, подава́ющее ѡ҃ несогла́сїа вре́мене сомнѣ́нїа: а҃́же сꙋ́ть.

Въ харате́йнѣмъ дѣа́нїи и҃зъ а҃вла́етъ: а҃́кѡ собо́ръ бы́сть въ кі́евѣ, при вели́комъ кна́зѣ ростисла́вѣ мстисла́вичѣ, и при константи́нѣ митрополи́тѣ, въ лѣ́то ×ѕ҃ѯ҃з҃е.

Въ степе́ннѣй же кни́зѣ, въ главѣ́ о҃смо́й, гра́ни па́тыа пи́шетъ: а҃́кѡ вели́кій кн҃ь геѡ́ргїй долгорꙋ́кій, преста́вися въ лѣ́то ×ѕ҃ѯ҃з҃е, ма́їа въ ѣ҃і: по не́мъ же сѣ́де на вели́кое княже́нїе, и҃зсла́въ давы́довичь, и бли́зъ го́да жива́ше. Собо́ръ же на марти́на, по дѣа́нїю того́ же з҃е-гѡ лѣ́та і҃ю́нїа въ з҃ а́ше.

И ѥ҆ли́кѡ по степе́ннѣй а҃вла́етъ не ростисла́ва, но и҃зсла́ва тогда́ княжи́вша въ кі́евѣ:

Толи́кѡ дѣа́нїе собо́рное не согласꙋ́етъ степе́ннѣй.

Въ печа́тныхъ сино́ѱисахъ кіевскихъ и санктпитербꙋ́рхскихъ, и лѣтопи́цѣ димі́трїа росто́вскагѡ повѣ́даетъ: а҃́кѡ вели́кій кна́зь гео́ргїй долгорꙋ́кій преста́вися, въ лѣ́то ×ѕ҃ѯ҃ѕ.

И а҃́кѡ же по степе́ннѣй, та́кѡ и по сі́мъ лѣтопи́сцемъ, въ лѣ́та ѯ҃з҃е и ѯ҃ѕ, въ ка́а дѣа́нїе собо́ра бы́сть, въ кі́евѣ не ба́ше вели́кимъ кн҃зе́мъ ростисла́въ мстисла́вичь, и по всѣ́мъ і҃сто́рїамъ и лѣтопи́сцамъ рѡссі́йскимъ, по престабле́нїи геѡ́ргїа долгорꙋ́каго, сѣ́де на вели́кое княже́нїе и҃зсла́въ давы́довичь: ѥ҆гѡ́же и҃згна

йзъ кіева, мстислáвъ йзаслáвй: єгдá же не возлюбúся ємꙋ кіевъ, призвà княжúти въ кіевъ йзъ смолéнска, стрыá своегѡ ростислáва мстислáвича [дмúтрїй ростóвскїй въ лѣтопúсцѣ] въ лѣто ⁘sxзз. Й по всѣмъ сúмъ въ вышеѡзнáченное глаголемагѡ собóра врéма ростислáвъ въ кіевѣ не княжѝ: понéже ростислáвъ по геóргїи не пéрвый, но трéтїй бáше: По йзаслáвѣ бо й мстислáвѣ вокнажúся.

Степéнная, грáнь ѕ, глава ѓі: й єгдà йзгнà йзъ кіева йзаслáва давы́довича, мстислáвъ йзаслáвичь, сáмъ въ нéмъ сѣде: При нéмъ же содѣáся чюдо ѻӱ града пóлона, пришéдшїи пóловци разорúти грáдъ, бѣгорáнными ѩзыки пораженéни бы́ша, слѣпотóю, разслáблéнїемъ, й ѻумà йзступлéнїемъ: ѿ нúхъ же мнóзи ѿвратúвшеся крт̃úшася: ѡ сéмъ же прослáвномъ чюдесѝ прeѡсщéнный митрополúтъ константúнъ, съ сно́мь своúмь велúкимь кн̃земь мстислáвомь йзаслáвичемъ, бл̃годáрственныя пѣсни бг̃ꙋ воспѣша. По сúмъ повѣствовáнїемъ й по соборѣ глемѣмъ, при константúнѣ митрополúтѣ, мстислáвъ, а не ростислáвъ велúкимь князéмь бáше.

Пáки въ степéннѣй тоáже грáни, глава ѓі: мстислáвъ йзаслáвичь, призвà въ кіевъ княжúти ростислáва мстислáвича, й бы́вшꙋ сопрѣнїю ѡ митрополúтѣхъ: йбѡ мстислáвъ константúна митрополúта не хотáше, ростислáвъ же клúма не хотáше, [двѣмà сꙋщима митрополúтома тогдà:] й по мнóзѣмъ прѣнїи совѣщáшася ѡбою ѿстáвити, єже сотворúша, послáша въ цр̃ь грáдъ къ патрїáрхꙋ, послáти митрополúта: котóрагѡ пришéствїа не дождáвся константúнъ, йзбѣжà въ чернúгѡвъ, болéся гнѣва ѿ мстислáва.

Что̀ свѣтлѣйши словéсъ сúхъ, ꙗже йзъявлáютъ,

ꙗкѡ не тѡкмѡ бѡ́брема мартѝнова собо́ра: Но нижѐ при константѝновѣ митрополи́тствѣ, ростислáвъ велѝкимь кн҃земь бы́ше. ѥщѐ въ степéннѣй, въ грáни ѕ҃, въ главѣ к҃-й и̑ повѣствуѥтъ:

Въ кіевѣ же сѣ́дe ростислáвъ мстислáвичь, внýкъ мономáшъ: къ немý же прїи́де ѿ цр҃кáгрáда, митрополи́тъ ѳеóдоръ ѥгó же рáди и̑ посылáлъ. И̑звѣ́стнаго же рáди краткоѿ̑вáвлéнїа смотрáщымъ, ѿ лѣтопи́сца димѝтрїа ростóвскаго, сáмаа словесà, и̑ ѿписáнїа кн҃зéй россíйскихъ предлагáемъ.

Митрополи́ти.

ϗ҃ѕ҃ѯ҃д: Константѝнъ грéкъ, прислáнъ ѿ патрїáрха: пасѐ цр҃ковь лѣ́та д҃, і̑ и̑звѣ́жà и̑съ кіева въ черни́говъ: Тáмѡ и̑ престáвисѧ, лѣ́та ϗ҃ѕ҃ѯ҃з.

ϗ҃ѕ҃ѯ҃з: ѳеóдоръ грéкъ, бы́сть на пр҃тóлѣ лѣ́тъ ѕ҃: Престáвисѧвъ лѣ́то ϗ҃ѕ҃ѯ҃ов.

Кн҃зи велѝцїи.

ϗ҃ѕ҃ѯ҃г: Геóргїй пáки долгорýкїй, сн҃ъ владѝмира мономáха: престáвисѧ лѣ́та ϗ҃ѕ҃ѯ҃ѕ. И̑зáславъ пáки сн҃ъ дв҃дшкъ. Мстислáвъ сн҃ъ и̑зáслáва ꙗрослáвича. ϗ҃ѕ҃ѯ҃з: Ростислáвъ сн҃ъ мстислáвовъ. ϗ҃ѕ҃ѯ҃з: И̑зáслáвъ сн҃ъ дв҃дшкъ трéтицею. ϗ҃ѕ҃ѯ҃з: Ростислáвъ пáки сн҃ъ мстислáвовъ.

ѿ̑ стéпенныѧ, грáнь ѕ҃, главà ѕ҃і: оу҃мре ростислáвъ мстислáвичъ, въ лѣ́то ϗ҃ѕ҃ѯ҃ос, мáрта д҃і: бы́сть же держáвства ѥгѡ̀ въ кіевѣ ѳ҃ лѣ́тъ. Согласíю стéпенная лѣтопи́сцу димѝтрїеву, нача́ло кн҃жéнїа ѥгѡ̀ повѣствуѥтъ.

И̑́ще бо ѿ̑ нача́ла кн҃жéнїа ѥгѡ̀ въ кіевѣ, [сѝ ѥ́сть ϗ҃ѕ҃ѯ҃з-го лѣ́та] сочтéши лѣ́та до смéрти ѥгѡ̀, ѥ́же ѥ́сть до лѣ́та ϗ҃ѯ҃ѳѕ-го: ѡ̑брáщеши ѳ҃ лѣ́тъ кн҃жéнїа ѥгѡ̀ въ кіевѣ.

По всѣмъ оубо вышеоуказанныимъ лѣтописанїемъ зрится: во ѳна два лѣта, ҂ѯѕе и ҂ѯѕѕ, ростислава мстиславичь, якоже на великомъ кнѧженїи въ кіевѣ не бѣ: такожде и ковремя митрополитства константинова, великимь кнѧземь не баше.

Но при егѡ архїерействѣ, трїе великїи кнѧзи, дръжавъ подръжѣ бахѹ: Первый георгїй долгорѹкїй, вторый изаславъ сѣнъ давыдовъ, третїй мстиславъ сѣнъ изаслава ярославича. Здѣ недоумѣнїемъ ѡдержимся, ѡ несогласїи времени, аще бы константинъ дѣанїе ѳное писалъ, какѡ не вѣдаше кнѧза въ своемъ градѣ, въ немъ же архїерействоваше; какѡ преступи гра, при немъ же соборъ баше; какѡ написа кнѧза има. при немъ же нижѐ соборъ, нижѐ ѳнъ митрополитомь баше; но якоже кто за многаа лѣта ѿ исторїи собираа, недоумѣнїемъ прописа великаго кнѧза има: Вѣщь недоумѣнїа преисполнена. Ещѐ же въ первовыданнѣмъ ѿ питирима списѣ написано, соборъ сей бысть, въ лѣто ѿ сотворенїа мира, ѯѕхнв, а ѿ ржтва хрстова, ѯарѕ.

И якоже въ первѣмъ списѣ, не праведно число лѣтъ собора написася: такожде и въ самомъ дѣанїи, не истинство явися, въ написанїи имене великаго кнѧза, егоже тогда не бѣ. Тѣмъ же книга сїа дѣанїа, яко къ лѣтописцамъ являетъ несогласїе, толико и къ первоѡбразѣномѹ списѹ разньствїе: сегѡ ради и сомнительна есть.

Третїе ѡмышленїе подавающе сомнѣнїе: еже характейное дѣанїе не согласѹетъ, сосписанныимъ съ негѡ, и прежде выданныимъ ѿ питирима списколь, яже сѹть:

Первое: Въ книзѣ питиримовѣ рѹкописнѣй, положено дѣанїе соборное [яки ѿ димитрїа митрополита ростовскаго списано]: въ коемъ бытїе собора въ кіевѣ

на мартина мниха гаваѣтъ, при константинѣ митрополитѣ, и при великомъ князѣ ростиславѣ мстиславичѣ: въ лѣто ѿ сотворенїа мира ,sхнѕ, не во единомъ мѣстѣ, но въ четырехъ сїѣ лѣтъ число написася: И въ книзѣ питиримовѣ писманной первосочиненѣ на старовѣрцы, всюдѹ идѣже ѿ деанїи соборнѣмъ помина́етъ, тое же число лѣтъ пишетъ, кое число не согласно всѣмъ, гако древнимъ, тако новымъ летописцемъ: ибо въ сїѣ время, гакоже ростиславъ, сице и константинъ въ кіевѣ не быста: Но сїѣ ,sхнѕ лѣто, до архїерейства константинова за ѕі, а до ростиславля княженїа за ѕі лѣтъ баше, въ новоиздании же деанїи, изъ харатейнаго печатаномъ, бытїѣ собора въ кіевѣ гаваѣтъ, въ лѣто ,sхѯе: не согласно епископѹ ѻному, їі лѣтъ прилагающее времене. Симь несогласїемъ времене, не достовѣрность вещи бысти гаваѣтся.

Второе: И гакоже ѿ создания мира, во изчислении лѣтъ несогласїе междѹ гавленымъ прежде епископь, и харатейнымъ гаваѣтся: тако и ѿ ржтва хртова, большее несогласїе въ летоизчислении показѹется.

Въ первоиѹгавленомъ епископѣ ѿ ржтва хва въ ,аѯз, собора бытїѣ написася: въ харатейномъ же, въ лѣто ѿ ржтва хртова ,аѯнз, повѣствѹется.

Третїе: ѐже на хартїи написанное деанїе, и съ него выпечатаное, пропѹщены погрѣшенїемъ имѣетъ нѣкїа рѣчи, и цѣлыа строки, противѹ прежде выданнагѡ питиримомь еписка: который епископъ, и въ предсловїи соборнагѡ деанїа печатнагѡ, и въ праницѣ, во ѿвѣтѣхъ, ѳѕ-мъ, и чз-мъ, изгаваѣтся: И въ книзѣ питиримовѣ первосочиненой, цѣлый положенъ ѐсть, сїю книгѹ, питиримъ и въ праницѣ во ѿвѣтѣхъ, ѳи-мъ, и ѳд-мъ, оутверждаѣтъ: гакш за бго-

словѣніемъ архіерейскимь, къ народѣ требующимъ раздаваалъ.

Краткаго же ради показанія, ѿ списка и харатейнаго, лѣтописаніе, и въ пропущеніи рѣчей и строкъ, самыя глаголы здѣ предлагаемъ.

л ѯ. **Въ спискѣ.**	**Въ харатейномъ, и печатномъ.**
Соборное дѣаніе, на ересь Арманина, на мниха Мартина, въ лѣто ѿ сотворенія міра ѯ҃ѯ҃ѯ҃ѳ҃ годъ.	Соборное дѣаніе, на ересь Арменина, на мниха Мартина, въ лѣто ѿ созданія міра ѯ҃ѯ҃ѕ҃.
И ѿ поплоти рождьшася Хва, ѯ҃а҃р҃ѕ҃ годъ.	И ѿ поплоти рождьшася Хва ѯ҃а҃р҃ѳ҃ годъ.

Нижe.

лн ѕі наѡ. И въ лѣто ѿ мироздданія ѯ҃ѯ҃ѯ҃ѳ҃ годъ: мца Октября въ ѕ҃ день, іерономахъ Исаія изъ царя града въ Русь пріѣхалъ.	И въ лѣто ѿ мироздданія ѯ҃ѯ҃ѕ҃ѕ: мца Октября въ ѕ҃ день іеромонахъ Исаія изъ цр҃я града въ Русь пріѣхалъ.

Нижe паки:

лй ли. Ѡкончася же соборъ сѣ на ересь Мартина мниха, въ лѣто ѿ созданія міра ѯ҃ѯ҃ѯ҃ѳ҃ годъ, мца Октября въ ѳ҃ день, амінь.	Ѡкончася же соборъ сей на ересь Мартина мниха, въ лѣто ѿ созданія міра ѯ҃ѯ҃ѕ҃ѕ годъ, мца Октября въ к҃ дн҃ь, амінь.

Въ разговорѣ оупоминаемаго Мартина съ митрополитомъ, рѣчи Мартиновы:

Въ спи́скѣ.	Въ харатѣ́йномъ, и̑ печа́тномъ.
Но гре́ки и̑здавна̀ всѣ́м погрѣши́ли, и̑ чино́вное послѣ́дствованїе литу́ргіи растли́ли.	Но гре́ки и̑здавна̀ всѣ̑ погрѣши́ли, и̑ чиновное послѣ́дствованїе литу́ргіи растли́ли. лис. ѳ̑.
*И̑ латі́ни а̑ще во и̑ны́хъ гдѣ̀ и̑ погрѣши́ли, но послѣ́дствованїе литургіи до́брѣ и̑ всецѣ́ло соблюда́ютъ. Е̑лка же ѡкѣщáвъ речѐ сѝце: а̑ще ли гре́ки и̑здавна̀ всѣ́мъ погрѣши́ли, и̑ чинѡ́вное послѣ́дованїе литургіи растли́ли.	*сегѡ̀ всегѡ̀ нѣ́сть.
Тѡ̀ довлѣ́етъ тѝ сказа́ти ѡ̀ гре́кахъ въ ка́лѣта, и̑ при ко́емъ цр̃ѣ.	Тѡ̀ довлѣ́етъ ти сказа́ти ѡ̀ гре́кахъ въ ка́лѣта, и̑ при ко́емъ цр̃ѣ.

Зри̑ ко́ль нѹ́жныа къ по́вѣсти глаго́лы, докончéнїе рѣчéй марти́новыхъ, и̑ нача́ло митрополи́товыхъ, въ харатѣ́йномъ проти́вѹ спи́ска пропѹще́ны.

Па́ки въ митрополи́товыхъ рѣ́чехъ къ марти́нѹ напи́сано.

Въ спи́скѣ.	Въ харатѣ́йномъ, и̑ печа́тномъ.
А̑ще же дре́кле и̑ ѣ̀до́ша мона́хи мя́со, о̑бáче о̑ц̃ы до́брѣ разѹ́днѣ воздержа́нїе наблюда́м, сі̑а̀ е̑́же е̑́сть мясоѣ́дѣнїѐ впре́дъ всѧ́чески ѡ̑рекóша.	А̑ще же дре́кле и̑ ѣ̀до́ша мона́хи мя́со, о̑бáче о̑ц̃ы до́брѣ разѹ́днѣ воздержа́нїе наблюда́м. митрополи́тъ речѐ.
	сего̀ нѣ́сть.
	впре́дъ всѧ́чески ѡ̑рекóша.

Па́ки:

ай ѕ наѡ.

И оучи́ши глаго́лати сѝце: а҃ллилоу҃ї́а, а҃ллилоу҃ї́а, сла́ва тебѣ̀ бже, ◡҃г҃◡.

Й оучи́ша глаго́лати сѝце: а҃ллилоу҃ї́а, а҃ллилоу҃ї́а, сла́ва тебѣ̀ бже.

Й҃вѣстъ.

Є҆щѐ въ собо́рнѣмъ свѝткѣ, прѝсланнѣмъ ѿ патрїа́рха цр҃еграда́скаго, въ то́мъ дѣа́нїи напѝсаннѣмъ.

Въ спи́скѣ.

ан ій наѡ.

Й҃коже въ є҆гѡ̀ два́десати глава́хъ показоу҃ется и҃́вно пе́рваа глава̀ и҃ четве́рта҃а и҃ пе́рваа на́десать, и҃ ◡҃ вторáа на́десать, и҃ о҆сма́а на́десать. И҃ во всѣ́хъ сѝхъ пат҃ѝ глава́хъ разоумѣ́хомъ того̀ марти́на бы́ти є҆ретика̀ сы҃ща а҃рмани́на.

Въ харате́йномъ, и҃ печа́тномъ.

Й҃коже въ є҆гѡ̀ два́десати глава́хъ показоу҃ется и҃́вно пе́рваа глава̀ и҃ четве́рта҃а и҃ пе́рваа на́десать.

є҆гѡ̀ нѣ́стъ.

И҃ во всѣ́хъ сѝхъ пат҃ѝ глава́хъ разоумѣ́хомъ того̀ марти́на бы́ти є҆ретика̀ сы҃ща а҃рмани́на.

Въ сѝхъ рѣ́чехъ напеча́тано, пе́рваа глава̀ и҃ четве́рта҃а и҃ пе́рваа на́десать, трѝ главы̀ и҃счи́слено: а҆ о҆́бщее рече́но, и҃ во всѣ́хъ сѝхъ пат҃ѝ глава́хъ: є҆́же є҆́сть и҃́вное погрѣше́нїе.

Є҆щѐ въ писмѣ́ покаа́нїа марти́нова:

Въ спи́скѣ.

анс. ѳи

И҃ сїа̀ а҆́зъ та́ко вѣ́рова҃ и҃ держа́хъ, своего́ же а҃рме́нскаго зако́на держа́ пя́ть глава́ъ.

Въ харате́йномъ, и҃ печа́тномъ.

И҃ сїа̀ а҆́зъ та́ко вѣ́рова҃ и҃ держа́хъ,

своегѡ̀ нѣ́стъ.

пя́ть глава́ъ.

Сїѧ рѣчи въ харатѣйномъ дѣанїи, противѹ списка съ негѡ списаннаго, пропѹщены и не написаны, и разѹмъ повѣсти ѻноа, въ сихъ рѣчехъ погѹблѣнъ ѥ҃сть. Иѳ҃ще бы въ спискѣ противѹ харатѣйнагѡ пропѹщены были сїѧ рѣчи, ни что́ же бы дивно сїѐ было: ѥ҃льма́ же въ харатѣйномъ пропѹщены сїи рѣчи, показѹетсѧ ꙗ҃ко бы харатѣйное со ѻ҃ного списыванѡ ѥ҃сть. Тѣмъ же ѻбоѧ̀ великаго сомнѣнїѧ и недостовѣрства, ѥ҃спо́лнена сѹ҃ть.

Четвертое: Мно́гїѧ рѣчи въ харатѣйномъ премѣнены, и ꙗ҃кѡ бы спра́влены противѹ списка, ꙗ҃же сѹ҃ть.

Въ спи́скѣ.	Въ харате́йномъ, и печа́тномъ.	
Врѡссїи	Врѹсѣ	лис. ѳ҃.
Вхожде́нїи	ѡ҃вхожде́нїе	лис. ѳ҃.
литѹргію ѥ҃справла́ти	литѹргію ѡ҃справла́ти	лис. ѳ҃ наѡ҃.
господи́не марти́не,	Господи́нъ марти́нъ.	лис. і҃.
гд҃и мо́й в҃ко,	гд҃ине мо́й в҃ко,	лис. і҃ наѡ҃.
па́ки вопроше́нъ бы́сть:	Па́ки вопроше́нъ:	тамже.
а҃ мы̀ снача́ла: прїа́хѡ҃	и҃ мы̀ ѥ҃изнача́ла: прїа́хѡ҃	тамже и҃ ѳ҃.
снача́ла вѣ́ры.	ѥ҃изнача́ла вѣ́ры.	
на восхо́дъ	на востокъ.	лѳ҃ ѕ҃, наѡ҃
ѡ҃ллилѹ́їа, ѻ҃ллилоїа,	ѡ҃ллилѹ́їа, ѡ҃ллилѹ́їа,	лѳ҃ ѳ҃.
а҃ллилоїа.	ѡ҃ллилѹ́їа.	
и҃ слы́шѹ ѹ҃ васъ мнѡги	и҃ слы́шѹ ѹ҃ васъ многим	тамже.
ѡ҃ллило́їа воспѣва́нїе,	а҃нгльское воспѣва́нїе,	
ѡ҃ а҃ллило́їа, ѡ҃ а҃ллило́їа,	ѡ҃ а҃ллилѹ́їа, ѡ҃ а҃ллилоу́їа,	лѳ҃ ѳ҃ наѡ҃.
ѡ҃ а҃ллило́їа.	ѡ҃ а҃ллилѹ́їа.	
ꙗ҃коже ты̀ блюзне́ри҃ш,	ꙗ҃коже блюзне́ришъ.	лѳ҃ і҃.
ѳ҃еспе́нтъ.	ѳ҃еспе́мптъ	лѳ҃ і҃.
сщ҃е́нномѹ собо́рѹ.	ѡ҃сщ҃е́нномѹ собо́рѹ.	лѳ҃ і҃.

лй бі наѡ.	ѿ патрїа́рха лѹкѝ прислан҃ъ архимандритъ їгна́тїй,	ѿ патрїа́рха лѹкѝ прїѣ́халъ архимандри́тъ їгна́тїй,
лй ѣа наѡ.	Трє́хъ па́лцѡкъ,	Трє́хъ пє́рстовъ
тамже.	зачина́ти то́е зна́менїе:	зачина́ти зна́менїе:
тамже.	Да є́го́ же марті́на мни́ха,	Да є́го́ же мни́ха.
лис. ѣв наѡ.	Та́кѡ вѣ́рѹемъ, та́ко їсповѣ́дѹемъ,	Та́кѡ вѣ́рѹемъ, и їсповѣ́дѹемъ,
лис ѣѕ наѡ.	По́сланныхъ	Прислан҃ныхъ
лис, ѣз.	Поидо́хъ въ ри́мъ,	ѾйдО́хъ въ ри́мъ,
лис. ѣз наѡ.	И са́мъ вно́въ смышла́хъ.	И са́мъ вно́въ вымышла́хъ
лис. ѣа.	И сплоти́ю съ не́сѣ на землю сни́тїе.	И сплоти́ю на́ землю съ не́сѣ сни́тїе.

И и́ныа не ма́лыа рѣ́чи, ѹ҃ харате́йнагѡ со спи́скомъ и҃змѣне́нїе и҃мѣ́ютъ.

Сїа́ ѹ҃бѡ и таковы́а, ѹ҃ харате́йнаго дѣа́нїа, съ преждевы́данным҃ъ съ него́ спи́скомъ несогла́сїа е҃́сть, є҃́же показѹ́ется, я҃́кѡ лѣтописа́нїе ѿ мироздда́нїа и ѿ воплощє́нїа хр҃то́ва, въ харате́йномъ проти́вѹ спи́ска и҃справле́нїе и҃мѣ́етъ: я҃́кѡ ѹ҃ харате́йнагѡ проти́вѹ спи́ска, пропѹще́ны погрѣше́нїемъ писца́, рѣ́чи нѹ́жныа въ сложе́нїи по́вѣсти: я҃́кѡ въ спи́скѣ кі́а рѣ́чи грѹ́бѣйши пи́санныа, ты́а въ харате́йномъ чистѣ́йши спра́вѹ полѹ́чи́ша:

Тогѡ́ ра́ди и сомнѣ́нїе мно́гое, ѿ дѣа́нїи се́мъ твори́тся. И҃бѡ а҃́ще спи́сокъ ѻ҃ный преждевы́данный, съ харате́йнаго дѣа́нїа бы́лъ бы спи́санъ: лѣтописа́нїе согла́сно бы́ съ харате́йнымъ напи́сано было: пропѹще́нымъ кі́имъ рѣ́чемъ, погрѣше́нїемъ писца́, подоба́ло бы не въ по́длинномъ харате́йномъ, но въ спи́скѣ бы́ти: та́коже и спра́вы грѹ́бы́хъ рѣ́чей, по́слѣжде бы́вшей,

подобáло бы къ спúскѣ â не къ пóдлинномъ бы́ти. Â понéже во óнѣхъ, ѩ́же подобáетъ ймѣти спúскꙋ сïà несоглáсïа нарицáемое пóдлинное ймѣетъ: â ѩ́же пóдлинномꙋ надлежúтъ, сïà спúсокъ къ себѣ замыкáетъ. Тѣмъ же сïѐ характéйное дѣáнïе, Â спúсокъ прéждевы́данный, таковы́ми несоглáсïами раздѣлáющаса вельмѝ недостоквѣрнѡ нáмъ, дѣáнïе óнѡ собóрное показꙋю́тъ.

Четвéртое ѡ҃мышлéнïе, ѩ́кѡ óбразъ лѣтописáнïа, Â óбычай Â вúдъ писмà Â рѣчéй Â послóвицъ написáнïа, сомнѣнïа нáмъ подавáютъ сúми.

Пéрвое: Въ дѣáнïи собóрнѣмъ, вúдъ лѣтописáнïа, ѥ́же ѡ҃ рж҃тва̀ хр҃тóва чúслитса, Â ѥ́же óсмь лѣтъ предъ лѣты создáнïа оубавлáетса: Не соглашáетъ дрéвнимъ ѥлúкѡ грéческимъ Â рωссúйскимъ, толúкѡ Â кúевскимъ до раздѣлéнïа митрополúи лѣтопúсцемъ, [ѩ́кѡ древлеписмáнныа характéйныа ѡ҃брѣтáютъ книги: пúсланаа въ печéрскѣмъ монастырѣ, сúце ймѣющаа: въ лѣто ѯsѱлв, спúсаны бы́ша сïà книги, нúже: ïѡ́сифꙋ архúмандритꙋ печéрскомꙋ, Â въ древлехарактéйномъ собóрницѣ: въ лѣто ѯsфпа, напúсà ïѡáннъ дïáкъ ѡ҃збóрникъ сéй, велúкомꙋ кн҃зю ст҃ославꙋ, Â прóчïа характéйныа], но пáче сощщáетса начертáнïа лѣтописáнïемъ, ѩ́кѡ новопечáтнымъ москóвскимъ, тáкѡ кïевопечáтнымъ книгáмъ.

Второ́е: Óбычай писцà óного писáвшагѡ характéйное дѣáнïе, не соглаcꙋетъ дрéвнемꙋ врéмени, но подóбенъ нынѣшнемꙋ. Понéже писáше къ концѣ странúцъ предрѣчïе, ѥ́же ѥ́сть начáло рѣчи, дрꙋгïа странúцы: какова̀ óбычаа, въ старопечáтныхъ книгáхъ не бѣ, въ старопúсанныхъ не зрúтса, въ характéйныхъ не бѣáше: Но въ нóво со шкóлы наоу́къ нынѣ въ рωсúи, тáкѡ печáтаетса, сúце тѣмъ óбычаемъ ѡ҃ тщáтелей Â пú-

шется: каковы́мъ не дре́вним, но но́вым, обы́чаемъ дѣа́нїе о҃но пи́сано показу́ется.

Ещѐ пи́сано о҃но дѣа́нїе на хартїи, бу́квами ско́рописи бѣлору́скїа, а҆ рѣчьмѝ чи́стыми слове́нскими, ны́нѣшняго вре́мене показу́а нарѣ́чїе: каково́й по́писи и҆ нарѣ́чїа, въ харате́йныхъ кни́гахъ не зри́тся, въ предре́внѣйшихъ россі́йскихъ не показу́ется.

Тре́тїе: Рѣ́чи и҆ послѡ́вицы, въ дѣа́нїи пи́саны, не дре́вних рѡссі́анъ, но ны́нѣшняѡ подо́бїа: въ дре́вних бо писа́хуся глаго́лы прешє́дшаго вре́мене, тре́тїяго лица҃: да́стъ, преда́стъ, преда́стся; ꙗ҆кѡ и҆ въ є҆валіяхъ древлехарате́йныхъ: да́стмися всѧ́ка вла́сть, мт҃ ка҃ рз҃і: и҆ да́стъ и҃мъ вла́сть на дусѣ́хъ нечи́стыхъ, мт҃, л҃д: И҆ въ про́чихъ та́кожде: Въ дѣа́нїи же напи́сано, дадѐ, предадѐ, воздадѐ, предаде́ся, и҆ про́чаа.

Въ дре́вних рече́нїа, ѡ҃бновла́еши, рѹ́сїа, рѹ́сь, рѹ́сїанъ, латы́ни, латы́нь, ѳ҆еѻпе́нтъ, и҆ про́чаа по обы́кности тогда́шнѣй: въ дѣа́нїи же возновла́еши, возновѝ, прису́тствующими, россі́а, россі́овъ, лати́ни, лати́нѡвъ, мт҃тосло́вїе, ѳ҆еѻпе́мптъ и҆ про́чаа.

Сі́а и҆змѣне́нїа рече́нїи въ дѣа́нїи, є҆ли́кѡ дре́вним не согласу́ютъ, толи́кѡ новость свою́ си́ми ѡ҃ дре́вности ѡ҃ѣвла́ютъ.

Тѣ́мъ же дѣа́нїе собо́рное, ꙗ҆кѡ лѣтописе́ю ѡ҃ копающе́нїа, новопеча́тным соглаша́ется: ꙗ҆кѡ ны́нѣшняго обы́чаа съ предрѣ́чїемъ, пи́сано ꙗ҆вла́ется: ꙗ҆кѡ рѣчьмѝ не дре́вними, но но́выми ѡ҃богаща́ется. и҆ поне́же толи́кѡ но́выми си́ми зна́меньми и҆зѡ҃би́льствуетъ: дре́вности є҆гѡ҆ гомна́ющеся, sѣлѡ҆ ѡ҃паса́емся.

Па́тое ѡ҃мышле́нїе, тщана́нїе писа́вшагѡ дѣа́нїе, ѡ҃ че́мъ бо́льши показу́ется, въ си́хъ на́мъ подава́етъ сомнѣ́нїе.

Пе́рвое: Въ дѣа́нїи собо́рнѣмъ, тщанїе констан-ти́на митрополи́та и собо́ра: бо́льшее ви́дится, ѡ ѹ҃тверже́нїи трипе́рстнаго сложе́нїа, и трегу́баго а҃ллилу́їа, и про́чихъ: [ѡ ни́хъ же нынѣ е҃сть къ старовѣ́рцемъ не согла́сїе,] не́жели ѡ про́чихъ мартино́выхъ преда́нїахъ. Поне́же константи́нъ въ разгово́рахъ къ мартино́у, е҃гда ѡ сп҃рѣсно́кахъ и и҃ны́хъ лати́нскихъ е҃ресѣхъ гла́ше: кра́ткими гла́ы ѿвѣща́ше, та́кѡ пр҃їа́хомъ, та́кѡ г҃дь предаде́: е҃гда ѡ а҃полина́р҃їевѣ и е҃вти́хіевѣ е҃ресѣхъ, та́ко же кра́ткѡ гла́а, довлѣ́етъ ти ѿ сего́ ѹ҃молча́ти. е҃гда же ѡ сложе́нїи пе́рстѡвъ, и пѣ́нїи а҃ллилу́їа: тогда́ простра́нными дово́ды, и свидѣ́тельствы неслы́шанными словеса́ ѹ҃множа́етъ, а҃ки всѣ́хъ нѹ́ждне́йшихъ сѹ́щихъ: ка́а нѹ́жда и҃ли вина́ настоя́щемѹ вре́мени па́че, не́жели тогда́шнемѹ прили́чествѹетъ.

Второ́е: Марти́нъ мни́хъ во ѿвѣща́нїи къ констан-ти́нѹ, а҃ще и ѡ всѣ́хъ главизна́хъ стоя́ше, а҃ наи́па́че ѡ е҃вти́хіевѣ е҃реси, е҃́же ра́ди ѹ҃мре: о҃ба́че прибо́ды е҃го̀ не написа́шася, е҃гда же ѡ кр҃е́стномъ зна́менїи ѳеодори́тово и е҃фе́сскаго собо́ра, а҃́же старовѣ́рци приводи́ша во свидѣ́тельство, сїа̀ и҃манно написа́шася: показѹ́ется сїѐ ѹ҃серді́е, а҃́кѡ бы дла̀ трипе́рстнаго сложе́нїа, а҃ не ра́ди и҃ны́а марти́новы е҃ресѝ дѣ́емое.

Тре́тїе: Лѹка̀ патрїа́рхъ ц҃регра́дскїй, возпосыла́а константи́нѹ, на марти́новы главы́: ѡ про́чихъ ѹ҃бѡ кра́ткимь сло́вомь, и кромѣ́ свидѣ́тельствъ ѿвѣща́етъ: то́кмо, та́кѡ пр҃їа́хомъ, и вы ѹ҃чє́нїа е҃го̀ не слы́шайте: ѡ кр҃тномъ же зна́менїи, широ́кими расположе́нїи, и свидѣ́тельствомь софро́нїевымь не слы́шанымь ѹ҃тверждае́тъ: а҃́кѡ бы всѣ́хъ нѹ́жнѣе про́чихъ гла́въ.

Четве́ртое: А҃́ще константи́нъ митрополи́тъ, то-

ли́ко тщáнїе, толи́къ по́двигъ и́мáше, ѿ разрѹше́нїи главѝзнъ мартѝновыхъ: а́ наипáче ѿ двопе́рстномъ сложе́нїи, ѝ сѹгѹбомъ а̀ллилѹ́їа: ꙗ́кш ѝ собо́рнѣ сѹди́ти, ѝ къ цр҃ьгрáдъ къ патрїáрхѹ посылáти, кáко по собо́рѣ толи́кш ѹ̑молчà, въ толи́кое забве́нїе прїи́де: ꙗ́кш ни что̀ же ѿ сѝхъ, нижѐ послáнїй по градо́мъ ѝ є̑пáрхїамъ, нижѐ запреще́нїй на предáнїа мартѝнова писáти потщáся, ѝ нижѐ слѣ́да пáмати собо́ра о̑́наго ꙗ́кѣ: но тáкш сїà ѿстáви въ россїи бы́ти, ꙗ́кш предѣ́бывшїа, ꙗ́кш всецр҃ко́вныа, ꙗ́кш ни когдà же зазрѣ́ныа.

Ѝ всѣ́ сїà показáнїа ꙗ́вляю́тъ, ꙗ́кш собранїе дѣ́нїа, ѝ тщáнїе писáвшагш: не тáкш ѿ прóчихъ мартѝновыхъ главáхъ, ꙗ́кш на двопе́рстное сложе́нїе, ѝ сѹгѹ́бое а̀ллилѹ́їа трѹдѝвшихсѧ: не тáкш ѿ низложе́нїи мартѝнова предáнїа, ꙗ́кш ѹ̑тверже́нїи трипе́рстнагш сложе́нїа, ѝ трегѹ́багш а̀ллилѹ́їа, по́двигъ показáвшихъ.

Но є̑ли́кш на собо́рѣ, константѝнъ ѝ прóчїи, тщáнїе [по дѣ́нїю] показáша: толи́кш по собо́рѣ, всѣ́ сїà ꙗ́кш не бы́вшаа, коне́чномѹ безвѣ́стїю предáша, нѹ́жда не согласнагш сегѡ̀ тщáнїа, ѧ̀ки недостоквѣ́рнаго сомни́тельное ѿспасе́нїе нáмъ подаваетъ.

Шестóе ѿмышлéнїе, ꙗ́кш ѹ̑карáю́тсѧ мнóгїа догмáты древлецр҃ко́вныа: протѝвныа же о̑́нымъ полагáющесѧ, сїà рождáю́тъ сомнѣ́нїа.

Пéрвое: Въ дѣ́нїи собо́рнѣмъ напи́сѹетсѧ, є̑́же двѣ́мà пéрстома знáменатисѧ, ѿ мартѝна є̑ретикà въ россїю введéсѧ: ѝ ꙗ́кш є̑рессїю а̀рмéнскою порицáетсѧ: ꙗ́кш бы ѝ ѿ собо́ршкъ, кіéвскагш ѝ цр҃еградскагш клáтвѣ предаéтсѧ, но мы ѿбыскѹ́юще зрѝмъ, ꙗ́кш двопе́рстное сложе́нїе ѝ пре́жде повѣ́даемагш мартѝна въ россїи бáше, ѝ ѿ грéкъ къ россїю принесéсѧ, ѝ православнш є̑́сть, показ҃ю́тъ сїѐ, древлегрéчестїи о̑́брази,

владíмиромъ принесéныя íзъ корсýня: на нíхъ же, тáкw на óбразѣ верхóвныхъ а҃плъ, íже въ новѣ грáдѣ, и блгословáщаа рýка оу сп҃са, и молáщаяся оу петрà а҃пла дв҃ема пéрстома: áкw и на корсýнскомъ крт҃ѣ, íже на москвѣ, каковò блгословáщихъ рýкъ коиóбражéнїе оу хр҃тà на вознесéнїи, оу а҃плwвъ петрà матѳéа мáрка и варфоломéа: таковò и молáщїася, оу áнны прр҃óчицы, дв҃ема пéрстома, и на корсýнскихъ братáхъ íже въ новѣ грáдѣ, блгословáщїа рýки дв҃ема пéрстома.

Íще оýбw коиóбраженїе сíѐ, [по дѣáнїю] ер҃есь и подъ клáтвою ѐсть; оýбw костóчная цéрковь, ер҃есь армéньскýю содержáвши, рwссíанwмъ предадѐ. Íще же коиóбражéнїе рýкъ, на íконахъ óныхъ правослáвнw, áкоже и ѐсть: оýбw дѣáнїе собóрное не íстинствýетъ, порицáя древлецр҃кóвное предáнїе ер҃есíю, показýютъ въ кíевѣ, áкw ст҃ыя óбразы прéжде глемагw собóра áвúвшїася: óбразъ прест҃ыя вц҃ы, елéцкїй въ черníговѣ, áвúвыйся преслáвнw, въ лѣто ѯsф҃зи: до óнаго собóра, за чs лѣтъ: óбразъ сп҃сúтелевъ, алúмпїемь печéрскимъ напúсаный: до собóра за ѯ лѣтъ.

И óбразъ ст҃ыя никóлы крýглаа дскà, áвúвшися, въ лѣто ѯsх҃ка: До óнаго собóра за м҃д лѣта, дв҃ема пéрстома, блгословéнїе коиóбражéнw íмýще. Такw и нетлѣ́нныя мóщи въ пещéрахъ почивáющихъ, ст҃ыхъ íóсифа многоболѣзненнагw, и íлїи мýромца, двопéрстное сложéнїе молáщихся рýкъ íмýще.

Показýютъ бóврема собóра, ст҃ии óбрази, бг҃олюбскїй бг҃омáтере, и чюдотвóрной владíмїрскїй: óбъ оýбw íзъ óблака, óбъ по пóлемъ на прáздникахъ, оу сп҃са блгословáщїа рýки, дв҃ема пéрстома íмýще.

И во владíмирст҃ѣй цр҃кви, содѣланѣй и подпú-

сано́й во о҃нш вре́ма, бл҃говѣ́рнымь кн҃зе́мь а҆ндре́емь: въ не́й же оу҃ ст҃ы́хъ моля́щїася рѹ́ки и҆ бл҃гослова́щїа, двѣ́ма пе́рстома сложе́нїе и҃мѹ́тъ, показѹ́ютъ по собо́рѣ ст҃и҃ о҃брази, пи́санїи ѿ ст҃а́гш петра́ митрополи́та, я҆́кш о҃бразъ ст҃ы́а бц҃ы́ роди́цы бл҃гослова́щюю оу҃ хр҃та́: та́кш о҃бразъ софі҃и премѹ́дрости бо́жїи моля́щюся оу҃ пр҃тчи, двѣ́ма пе́рстома и҃мѹ́ще.

И҆ про́чїи безчи́сленїи, є҆ли́кш гре́честїи, толи́ко рѡссі҃йстїи о҃брази: оу҃ бл҃гослова́щихъ и҆ моля́щихся рѹ́къ, двопе́рстное сложе́нїе показѹ́ютъ, подтвержа́ютъ сі҃е ст҃ы́хъ ст҃а́м писа́нїа, я҆́кш россі҃йскихъ а҆рхїере́шекъ и҆ со́бственаа и҆ собо́рнаа: та́кш гре́ческихъ оу҃чт҃лей, мазі́ма гре́ка, ники́фора панагїо́та, петра́ дамаскина́, и҆ ѳеѡдори́та, двѣ́ма пе́рстома и҆ кр҃тѝтися и҆ бл҃гословѝти наоу҃ча́ющихъ, оу҃тверждаетъ и҆ ст҃ы́й а҆п҃лъ и҆ є҆ѵ҃ангели́стъ лѹ́ка, на о҃бразѣ прест҃ы́а бц҃ы, двѣ́ма пе́рстома бл҃гословла́юща хр҃та́ напи́савъ: я҆́кш и҆ о҃бразъ са́мый, і҆ и҆стори́а показѹ́етъ, сі҃а всѣ разсмотра́юще, во всѣ времена́, є҆диновѝдно сложе́нїе пе́рстовъ бы́вшее зри́мъ.

Истори́а ѡ҃ тѝхвинской і҃коне́.

а҆́ще на́времена пре́жде собо́рнаго дѣа́нїа взы́демъ, двопе́рстное сложе́нїе и҆ въ гре́цѣхъ и҆ въ рѡссі҃и ви́димъ: а҆́ще во́времена сказѹ́емагш собо́ра рѡссі҃ю ѡ҃брѣтеме́мъ, то́жде неизмѣ́ннѣ храни́мо ѡ҃брѣта́емъ: а҆́ще по собо́рѣ вселенскі҃а концы́ протече́мъ, во всѣ́хъ цр҃ква́хъ, на всѣ́хъ о҃браза́хъ дре́вних зри́мъ двопе́рстное сложе́нїе: а҆́ще кни́ги древлепи́санныа ст҃ы́хъ прочита́емъ, томѹ́жде наоу҃ча́емся: а҆́ще ко ст҃ы́мъ а҆п҃лшмъ востече́мъ, и҆ ѿ тѣ́хъ томѹ́жде двопе́рстномѹ сложе́нїю наставла́емся, тѣ́мъ же ѿ всѣ́хъ врем҃е́нъ, вещє́й и҆ кни́гъ ст҃ы́хъ, двопе́рстнагш сложе́нїа достовѣ́рность зра́ще: новоѡ҃брѣ́тенномѹ дѣа́нїю собо́рномѹ, ко всѣ́мъ о҃нѣ́мъ противособо́рствѹющѹ, послѣ́довати ѕ҃ѣлѡ ѡ҃паса́емся.

Второе: Во ѻномъ же дѣаніи повѣдается, ꙗкω бы сугубое аллилуїа въ рωссіи, ѿ ересника мартина введеса: ежде ꙗковы соборы, кіевскимь, и цр҃еградскимь проклинается, но стыа книги стыхъ оц҃ъ, насъ наоучаютъ: ꙗкω прежде сегω повѣдаемагω собора, сугубое аллилуїа ѿ грекъ въ рωссію принесеса, такω послѣжде вселенскѣ содержашеса: и греческаго православїа [а не мартинова преданїа] содержаніе есть. Понеже преподобный ефремъ евнухъ печерскій, ижде послѣжде архїепскпомъ въ переаславлѣ бысть, въ лѣта ҳ҃ѕ҃ф҃ч҃ѳ҃-е: списа оустава прп҃бнаго ѳеодора студита, и принесѣ ко прп҃бномоу ѳеодосію печерскомоу: ѿкудоу и всѣ рωссійстіи монастыри, оустава прїаша, въ патерицѣ кіевопечерскомъ, листъ ρ҃ѧ҃ѕ, въ тѣхъ оуставѣхъ, прп҃бнаго ѳеодора студита, ꙗкω въ харатейномъ, такω и древлеписаномъ, сугубое аллилуїа написаноу. ещѣ стіи митрополіти всерωссійстіи, кѵпрїанъ и фотій греци сущε, дважды пѣти аллилуїа повелѣваютъ. ещѣ прп҃бный мазімъ грекъ, пѣснь сугубаго аллилуїа, древле-ц҃рковное преданіе и ангелы преданое изъявляетъ. ещѣ прп҃бный евфросінъ псковскій, самоходивый въ ц҃р҃градъ слыша тамω ѿ всѣхъ, и оувѣрися дважды пѣти аллилуїа, еще же и соперници егω, їова распопа оученицы, аще и оукорахоу греки: обаче повѣдахоу писаньми своими, сугубое аллилуїа въ ц҃р҃градѣ, и афонѣ, и во всѣхъ грекахъ.

И арсеній сухашкъ въ лѣто ҳ҃зр҃нз, ходивый во грецію, во многихъ мѣстахъ слыша дважды поемое аллилуїа. Къ симъ же и вукваръ греческой, изданый въ салкотѣ венеційской въ лѣто ҳ҃ахмд, на вечерни по псалмѣ благослові душε моа гдⷭ: аллилуїа аллилуїа дозѣ сі ѳеосъ г҃, напечатася.

Но и въ древлеписманныхъ и печатныхъ, якш вѣлорссійскихъ, такш сербскихъ книгахъ, аллилуїа дважды полшеся: ѡ чесомъ пространнш во ѡтвѣтѣ Ѕі-мь изъявится. Аще убо истинствуетъ соборное дѣланіе: убш вси вышеписанїи стіи, якш греци и рссіане, къ симъ вѣлорусци и серби ложни, и подъ клятвою собора суть.

Аще же стіи древлегреческіа и рссійскіа цркве неложни суть, якоже и суть: убш дѣланіе соборное не достовѣрнш есть.

Третіе: Въ томъ же дѣланіи повѣдаетъ, мартинъ еретикъ, ѡметаше двоечастный крстъ, да не печатаютъ имъ просфиръ; Но повелѣваше печатати распатіемъ.

Въ древлецрковныхъ же книгахъ, якоже ѡ печатаніи просфиръ распатіемъ хрстовымъ, ни гдѣ же таковà дѣйствà повѣствуется: такш и двочастнагш крстà именованіа ни ѿ кого же написася, ниже ѿ учителей, ниже ѿ богословцевъ. Но трічастный, четверочасный, и трисостабный крстъ, всюду воспѣвается: двочастный же, ни гдѣ же ѡ стыхъ воспоминается.

Тѣмъ же книга сіà, новостію глася, древность свою сомнительнў явлаетъ.

Четвертое: Въ дѣланіи соборнѣмъ написано, еже има престаго алки, съ єдиною їстою безъ иты пишемое, въ рссію ѿ еретикà мартина введеся. Но ѡ семъ єлико ѿ свидѣтельствъ древлерссійскихъ, толико и греческихъ покажется, и подъ титлою пишемое їс, всюду назначается: и безъ титлы въ древлехаратейныхъ писманыхъ, и древлепечатныхъ славенскихъ книгахъ во многшихъ, такожде съ єдиною їстою напи-

совáшеся: не мартúново, но древлецр҃кóвное бл҃гочéстїе знáменующее.

Пáтое. Во ѻ҃номъ дѣáнїи повѣствуетъ, ꙗ҆кш ѥ҆же во ѡ҃сщ҃éнїи цр҃квéй, на пóсолонь ѡ҃бходúти: и҆ во кр҃щéнїи купéль, и҆ въ вѣнчáнїи брáкшвъ, ѿ мартúна въ рωссíю привнúде. Но въ рωссíйствѣй цр҃кви чиноположéнїе сíѐ тáкш во ѡ҃сщ҃éнїи, ꙗ҆кш въ кр҃щéнїи, и҆ вѣнчáнїи, по слнцу ѡ҃бхождéнїе: неизмѣннш всеѡ҃бдéржнѣ, ѿ всѣхъ дѣйствуемо бáше, и҆ не тóчїю рωссíйстїи, но мнóгажды и҆ грéчестїи а҆рхїерéи прїѣзжáюще, съ рωссíйскими чинодѣйствующе сщ҃áхў цр҃кви, согласнымъ чинохождéнїемъ. Тáкожде и҆ грéчестїи а҆рхїерéи въ рωссíи на а҆рхїерéйскихъ сѣдáцїи пр҃тóлахъ: а҆рсéнїй галасўнскїй, и҆ ї҆ѡсúфъ въ сўздалѣ, нектáрїй на вóлогдѣ: и҆ сщ҃áхў цр҃кви, и҆ прóчаа ѡ҃бхождéнїа твоráхў не и҆накш: но тáкш, ꙗ҆кш всерωссíйскїа цр҃кве, чúнъ содержáше, ꙗ҆кш въ книгáхъ печáташеся, всеѡ҃бдéржнымъ сúмъ согласїемъ показўется, на пóсолонь хождéнїе въ вышеписáнныхъ дѣйствáхъ, не мартúново преданїе, но прaвослáвное ѡ҃бдéржное древлегрéческое.

Тáкш оўбш по всѣмъ вышеписáннымъ признамянїáмъ, дѣáнїе соборное сматрáюще: сúце нўждна ѥ҆гѡ и҆скўшáюще, ѡ҃брѣтáемъ ѻ҃нш, сомнѣннаго недоўмѣнїа препóлнш. Поне́же бытїѐ, ꙗ҆кш мартúна, тáкш соборúвъ, и҆ повчéнїй и҆хъ, весмà нейзвѣстнш: врéмя кóль всѣмъ рωссíйскимъ лѣтопúсцемъ, тóль и҆ себѣ не согласнш: дѣáнїе харатéйное къ прежденаписáнномў спúскў, въ лѣтописáнїи и҆ рѣчехъ много не согласўетъ:

Ѻ҃бразъ сложéнїа, и҆ рѣчи, ѥ҆лúко ѡ҃бычаемъ дрéвнимъ не согласны толúкш настоя́шаго врéмене послóвицамъ подóбны: винà йлй нўжда дѣáнїа, недоўмѣнїа полнà: вéщи ѥ҆гѡ йлй догмáты, мнóгїа не тóкмш

древлеправосла́внѣй цр҃кви не согла́сны, но и проти́вны сѹ́ть.

Сего̀ ра́ди собо́рнѡмѹ дѣа́нїю, а҃кѡ не и҃звѣ́стнѡмѹ, а҃кѡ несогла́снѡмѹ, а҃кѡ толи́кими проти́вствы цр҃ко́вными пома́заномѹ, сѹ́дѡковѣ́рствовати ѡ҃пасаѣ́мсѧ.

Ѡ новоѡ҃брѣ́тенномъ тре́бникѣ.

Въ то́мъ же новопеча́тнѣмъ дѣа́нїи, предлага́ется послѣ́дѝ второ́а новоѡ҃брѣ́тенаа кни́га, нарица́емаа ѳеѻ́гностѡкъ тре́бникъ: [въ не́мъ же не слы́шанная пов҃че́нїа, ѡ҃ трипе́рстномъ сложе́нїи и҃зно́сятсѧ:] и҃же не согласѹ́ѧсѧ древлецр҃ко́вным преда́нїамъ, премно́ги вины̀ недоѹ́мѣ́нїа подава́етъ на́мъ, кі́а напи́сѹющe предлага́емъ.

Пе́рваа: а҃ще тре́бникъ о҃нъ, мо́жетъ бы́ти ѳеогностокъ тре́бникъ.

Втора́а: а҃ще глаго́лы е҃гѡ̀, рече́нїа и҃ послѡ́вицы, къ си́мъ и҃ нѹ́жда, соглаша́ютсѧ со вре́менемъ ѳеѻ́гностокымъ: и҃ разсѹ́жде́нїа е҃гѡ̀, соглаша́ютсѧ ли съ мѹ́дростїю слага́вшаго.

Тре́тїа: а҃ще а҃́же въ не́мъ преда́нїа ѹ҃че́нїа и҃ чинополѡже́нїа, не проти́вятсѧ древлецр҃ко́вным ѹ҃ставле́нїемъ.

Сі́а предложи́вше вкра́тцѣ, са́мыа ве́щи недоѹ́мѣ́нїа ѡ҃ка́зала́емъ.

Въ пе́рвѣй ѹ҃бѡ винѣ́, ѡ҃ само́мъ тре́бницѣ, недоѹ́мѣ́нїа раждаю́тсѧ ѿ҃сю́ду.

Сѵ́ти всерссі́йстїи митрополи́ти, кѵ̀прїа́нъ, фоті́й, по си́хъ же и҃ дані́илъ, писа́вше кни́ги и҃ посла́нїа: о҃́ви ѡ҃ славосло́вїи а҃ллилѹ́їа, ѡ҃ слѹ́жбѣ́ и҃ колѣ́нопреклоне́нїи, о҃́въ же ѡ҃ кр҃тномъ зна́менїи: проти́вно тре́бникѹ семѹ̀ писа́ша. а҃ще бы бы́лъ се́й тре́бникъ, не бы́ша проти́вно

ємꙋ писа́ли. Ѣда́ не ѹвѣдѣша є҆гѡ̀ въ своє́й митропо́лїи; но таковы́мъ тща́тельнымъ мꙋже́мъ, и҆ всеко́рѣ по фео҆́гностѣ бы́вшымъ, не вѣ́дѣти сего̀ ѿ невозмо́жныхъ є҆́сть: по семꙋ а҆́вѣ а҆́ки не зна́емъ ба́ше тогда̀ сі́й тре́бникъ.

Ст҃ы́й мака́рїй митрополи́тъ моско́вскїй, мꙋ́жь вели́каго тща́нїа: и҆же ѿсо́бнымъ трꙋдоподвиза́нїемъ, двана́десать вели́кїа мине́и чѣ́тїа собра̀: въ кі́а мно́гшыа кни́ги, а҆́же въ рꙋссі́и ѡ҆брѣ́тшыяся напи́сана: Въ ни́хъ же ѿ кр҃тномъ зна́менїи, и҆ ѿ слꙋ́жбѣ литꙋ́ргіи, проти́вно семꙋ тре́бникꙋ ѡ҆брѣта́ется.

А҆́ще бы бы́лъ тогда̀ тре́бникъ сі́й, не бы́ проти́вно семꙋ ст҃ы́й написа́лъ: Не вѣ́дѣти же таково́мꙋ мꙋ́жю, всѣ̀ кни́ги въ рꙋссі́и собра́вшемꙋ, нижѐ помы́слити возмо́жно: ѹ҆́бо не зна́емъ ба́ше тогда̀ сі́й тре́бникъ. прес҃вѧще́нный собо́ръ, при ц҃рѣ і҃ѡа́ннѣ васи́лїевичѣ: На не́мъ же всѝ а҆рхїере́и рꙋссі́йстїи, всѣ́хъ ѻ҆́бителей а҆рхимандри́ти и҆ и҆гꙋ́мени, всѣ́хъ вели́кихъ цр҃кве́й протопо́пи, къ сі́мъ вели́цїи пꙋ́стынніи ста́рцы собра́шася: зако́ны цр҃ко́вныя ѹ҆твержда́юще, ѿ кр҃тномъ зна́менїи, и҆ сꙋгꙋ́бомъ а҃ллилꙋ́їа, и҆ литꙋ́ргіи, и҆ про́чихъ: проти́вно семꙋ тре́бникꙋ писа́ша. Ѣда̀ въ толи́кихъ а҆рхїере́хъ, въ толи́кихъ сщ҃е́нныхъ мꙋ́жехъ, ни кто̀ же тре́бника можа́ше вѣ́дати; и҆ поне́же не позна́ша є҆гѡ̀: ѹ҆́бо не ба́ше зна́емъ тогда̀ сі́й тре́бникъ.

Ст҃ѣ́йшїй филаре́тъ патрїа́рхъ моско́вскїй, пе́рвое кни́гꙋ потре́бникъ печа́тнымъ тисне́нїемъ и҆здаⷭ: ѿ всеѧ̀ рꙋссі́и, кни́ги харате́йныя до́брыхъ прево́дшкъ собра̀, прабле́нїа ра́ди кни́жнагѡ: а҆́коже свидѣ́тельствꙋетъ бо ѡ҆писа́нїи, потре́бника филаре́товскаго. А҆́ще бы бы́лъ сі́й тре́бникъ, тогда̀ всѣ́ко ѡ҆брѣ́лся бы̀ съ про́чими: А҆́ще бы ѡ҆брѣ́лся, не бы̀ презрѣ́лъ є҆гѡ̀ ѡ҆брѣ́т-

шасѧ, сѵ҃ѣйшїй патрїа́рхъ, такова́гѡ нарица́емаго пра́во преведе́наго: Но съ негѡ повелѣ́лъ бы и҃справла́ти кни́ги.

И̂ поне́же та́кѡ ꙗ̆́кѡ и̂ пре́жде не ѡ҃брѣтеса: ꙗ̆́вѣ е̂́сть, ꙗ̆́кѡ не ба́ше зна́емь, тогда̀ сей̀ тре́бникъ.

И̂ не то́чію сопроти́вно писа́вшїй тре́бникъ, дре́внїи а҃рхїере́и не зна́хѫ е̂гѡ̀: Но и̂ соглаша́ющїисѧ семѫ̀, но́вїи а҃рхїере́и, нижѐ ви́дѣша, нижѐ позна́ша, ни́конъ патрїа́рхъ съ про́чими а҃рхїере́и, трипе́рстное сложе́нїе, трегу́бое а҃ллилу́ї́а, и̂ про́чїа новины̀ въ рѡссі́ю вводя́ше: ѿ всѣ́хъ книгохрани́тельницъ рѡссі́йскихъ, кни́ги харате́йныа собира́ше: колі́ко тща́нїе и҃ма́хѫ, чѣ́мъ оу҃кр҃пи́ти о҆́ное нововво́дство;

А҃ще бы сей̀ тре́бникъ бы́лъ, толи́кѡ нѫ́жденый, и̂ кр҃пкїй въ подтвержде́нїе нови́нъ: всѧ́кѡ ѡ҃брѣлѝ бы́ша, привелѝ бы́ша во свидѣ́тельство, напеча́тали бы́ша въ показа́нїе.

И̂ поне́же нижѐ ѡ҃брѣто́ша, нижѐ во свидѣ́тельство приведо́ша е̂гѡ̀: оу҃бѡ достовѣ́рствѫется, ꙗ̆́кѡ не ба́ше вѣ́домь тре́бникъ сей̀.

По ни́конѣ бы́вшїи патрїа́рси, і҃ѡаса́фъ, питири́мъ, і҃ѡаки́мъ съ про́чими а҃рхїере́и: ѡ҃вію́дѫ и҃ска́хѫ свидѣ́тельствъ и҆дѣ́же можа́хѫ, ко оу҃кр҃пле́нїю нововво́дства, е̂гда̀ не можа́хѫ кѣ́дѣти; е̂да̀ не можа́хѫ взыска́ти, новоѡ҃брѣ́теннагѡ тре́бника; и̂ оу҃тверди́ти нововнесе́нныа догма́ты, и̂ смѫща́емыа наро́ды си́мь нау҃чи́ти, всѧ́кѡ а҃́ще бы бы́лъ можа́хѫ.

Но поне́же ни кто̀ же ѿ ни́хъ, и̂ ни когда̀ же и̂ ни гдѣ́ же воспомянѫ̀ е̂гѡ̀: ꙗ̆́вственнѡ оу҃тверждае́тсѧ, ꙗ̆́кѡ не ба́ше зна́емъ тре́бникъ сей̀. Са́мый тре́бникъ гре́чески́й, гла́емый ѳеѻ҃гностѡ́къ кѣлей́ный: ни гдѣ́ же ѡ҃брѣта́етсѧ, ни гдѣ́ же воспомина́етсѧ. А҃ще бы въ книгохрани́тельницѣ патрїа́ршей, а҃́ще бы бы́лъ на печа́т-

номъ дворѣ, а̃ще бы ѡбрѣтáлся въ рωссíйской землѝ, взыскáлся бы всѣмъ: и̃бω въ толúкω временѣ, ѿ толúкω мнóгихъ родѡвъ лúцъ ѹтаúтися не возмóжно. ѾчесогѡÌ познавáется, а̃коже спúсокъ, тáкω и̃ сáмая матéрїа є̃гѡ, ни когдà же и̃ ни гдѣ̀ же въ рωссíи слы́шастася.

Въ трéбницѣ сéмъ, слóва подъ и̃менемъ софрóнїа і̃ерлúмскагω, и̃ лесóнтїа калсамóна напúсана, и̃хъ же до нынѣ̀ ни ѿкѹдѹ слы́шася, нижѐ ѿ востóчныхъ патрїáрхѡвъ паúсíи прóчихъ, нижѐ ѿ досиѳéа і̃ерлúмскаго, нижѐ ѿ алеѯандрíйскагω и̃ антїѻхíйскагω самобы́вшихъ въ рωссíи.

Понéже всѝ сíи, писáвшїи ѡ̃ трипéрстномъ сложéнїи, моглѝ бы́ша вѣ́дѣти ѡ̃ нúхъ и̃ написáти: а̃ще бы́ша на востóцѣ такова̀, словесà ѡбрѣтáлася. и̃ понéже не писáша: а̃вѣ̀ є̃сть, а̃кω на востóцѣ таковы́хъ словéсъ не ѡбрѣтáется.

По всѣ́мъ ѹ́бω вышеречéннымъ недоѹмѣ́нїямъ, въ кáждо времена̀ взыскѹю́ще трéбника сегѡ̀, не ѡбрѣтáемъ: къ митрополúтωмъ ли сты́мъ, близосѹ́щимъ по ѳеóгнωстѣ пристѹпáемъ; возвѣщáющаго нѣ́сть: патрїáрхѡвъ ли древлецр҃кóвныхъ, вопрошáти понѹ́димся; и̃зобличáющаго не ѡбрѣтáемъ: ѿ нóвыхъ ли патрїáрхѡвъ, ѹвѣ́дати восхóщемъ; и̃ ѿ сúхъ ѹказѹ́ющагω не ѡбрѣтáется.

Єльмà же во всѧ̀ времена̀, ѿ всѣ́хъ дрéвнихъ и̃ нóвыхъ архїерéѡвъ, и̃зобличáющаго ѡ̃ сéмъ трéбницѣ нѣ́сть: сѣ́кω сомнúтельнω нáмъ є̃сть, а̃вленїе є̃гѡ̀.

Во второ́й кнúзѣ, прихóдятъ гл҃ы, и̃ послóвицы въ кнúзѣ сéй, не согласны ѳеóгностовѹ врéмени: и̃ разсѹ́жденїя не согласны мѹ́дрости слагáтела: Но настоя́щымъ постѹ́пкамъ склоня́щыяся, а̃́же сѹ́ть:

Обычай древлерссійскїа цр҃кве бѧше, ѧ҆ще въ кни́гахъ, ѧ҆ще въ посла́нїахъ, ѧ҆ще въ подписа́нїахъ кни́гъ: число҆ лѣтъ писа́ти ѿ созда́нїа ми́ра: ѿ воплоще́нїа же бж҃їа сло́ва, подо́бное тре́бнику҃ лѣточисли́тїе ни гдѣ же зри́тся, та́ко въ кни́гахъ древлепи́сманныхъ, въ степе́нной граногра́фѣ, кринѝцѣ, и҆ про́чихъ рссійскихъ лѣтопи́сцѣхъ: и҆ въ посла́нїахъ кѵ̀прїа́на, фотїа, і҆о́ны, и҆ про́чихъ митрополи́тѡвъ: и҆ въ подписа́нїахъ кни́гъ, слꙋже́бника кѵ̀прїа́нова, и҆ про́чихъ древлепи́сманныхъ, ѿ созда́нїа ми́ра лѣта вездѣ: а҆ ѿ воплоще́нїа лѣтописа́нїе со ꙋ҆бавле́нїемъ, вемà не ѡ҆брѣта́ется.

Въ тре́бницѣ же ѳеѻ́гностовѣ, въ подписа́нїи лѣтъ, ѿ воплоще́нїа лѣта написа́шася: и҆ о҆́смь лѣтъ, предъ лѣты созда́нїа ꙋ҆ба́вися, тѣ́мъ же тре́бникъ сей́, обы́чаемь но́вымь подписа́нїа, не согласꙋ́етъ времена́мъ ѳеѻ́гностовымъ: но новопеча́тнымъ, и҆ кслорꙋ́скимъ лѣтопи́сцемъ соглаша́ется.

Въ то́мъ же тре́бницѣ, ѡ҆брѣта́ются рече́нїа и҆ гл҃ы, не согла́сныа обы́чаю вре́мене ѳеѻ́гностова: Но настоя́щимъ новопеча́тныхъ кни́гъ обы́чаемъ слꙋжа́щыа, въ сѵ̀мво́лѣ вѣ́ры: не бꙋ́детъ конца́, вмѣ́сто нѣ́сть конца́, въ цр҃ю нб҃ный: дш҃е и҆́стины, вмѣ́сто и҆́стинный, въ концѣ мѳ҃тѳ҃ъ: и҆ во́вѣки вѣкѡ́въ, вмѣ́сто вѣкѡ́мъ, сі́а рече́нїа во всѣ́хъ дре́вних пи́сманыхъ кни́гахъ, ѿтню́дъ не ѡ҆брѣта́ются: Въ новопеча́тныхъ же вездѣ полага́ются.

Въ чи́нѣ кр҃ще́нїа, на ѡ҆бра́тѣ листа҃ ѕ҃і, ѡ҆ мѵ̀ропома́занїи, рече́нїа написа́шася, съ нача́ла и҆ до а҆ми́на, пѧ́ть стро́къ: во всѣ́мъ согла́сна съ новопеча́тнымь тре́бникѡмь, ꙗ҆́кѡ бы ѿтꙋ́дꙋ и҆ взя́тая: древлепи́сменномꙋ҃ чи́нꙋ, мѵ̀ропома́занїа не согласꙋ́ющаа, ꙗ҆́кѡ вꙋма́жныхъ, та́кѡ харатє́йныхъ кни́гъ.

Тѣмъ же книга трѣбникъ, сими согласными новопечатнымъ реченіами, въ древнихъ книгахъ не глаголющимися, сомнѣніе намъ наводитъ.

И якоже въ требницѣ речения, не согласна видатся древности лѣтъ десногостовыхъ: такш въ словѣ софронієвѣ, собранная разсужденія, не согласна зрятся мудрости софронієвѣ: аще вкратцѣ предлагающе ѿглаголемъ.

Во ѿношеніи рукъ, на чело животъ и оба рама, толкуя таинство располагаетъ: По иному образу три первыя персты сложа во єдино, полагаемъ а на чело, ѿносяще во умѣ нашемъ, яко вознесеся на небо: на чрево, яко паки пріидетъ судити на землю: на рамена, праведныхъ ѿдесную стоніе, а грѣшныхъ ѿшуюю назнаменуетъ, въ семъ толкованіи, два недоумѣнія зрятся.

Первое: Яко ни гдѣ же такова толкованія видѣхомъ, ниже въ древлеписманыхъ книгахъ, ниже въ древлепечатныхъ, ниже въ новопечатныхъ прежде сего: убо новое толкованіе, несогласность ко всѣмъ книгамъ глаголющи, сомнѣніе подаваетъ.

Второе: Въ положеніи перстовъ на чело, ѿразуетъ вознесеніе христово на небо, а снитія его на землю прежде не исповѣдаетъ, такожде въ положеніи на пупъ, исповѣдуетъ второе пришествія христово: первое же спсительное пришествія его, претекъ не изображено ѿстави, еже зрится, всѣмъ стымъ учителемъ не согласно. Стіи бо богословци, яко словомъ исповѣдаютъ, прежде снитіе бга слова на землю, и воплощеніе, и прочая: потомъ вознесеніе на небо, таже второе пришествіе. яко въ символѣ вѣры: насъ ради человѣкъ и нашегш ради спсенія сшедшаго съ небесъ, и прочее смотренія: и

возшéдшаго на нб҃сѣ и сѣдáщаго ѡдесну҆ю ѻ҃ц҃а: и пáки градy҆щаго, и прóчаа. тáкω и въ знáменіи крт҃нѣмь: сношéніемъ рyкѝ съ чела҆ на живóтъ, снúтіе хр҃тóво йзвлáютъ съ нб҃сѐ нá землю, воплощéніе, и прочаа: возвождéніемь рyкѝ на прáвое плечѐ, вознесéніе хр҃тóво нá нб҃ω йзвлáютъ, и прóчаа.

Соглáсно же семy҆ и въ новопечáтныхъ книгáхъ, дамаскúнъ йподіáконъ стyдúтъ, свождéніемъ рyкѝ съ чела҆ на пyп҆ъ, снúтіе нá землю хр҃тóво, и прóчее подóбно дрéвнимъ толкyетъ, слóво же софрóніево, не соглáсно всѣхъ бг҃ослóвцевъ ѻбычáю: не ѡвѣвлáа сошéствїа съ нб҃съ и воплощéнїа, вознесéніе нá нб҃о ѡбразyетъ. Не соглáсно же во ѡбношéніи рyкѝ и дрéвнимъ и новымъ оyчúтелемъ тáинство сказyа, йдѣже бо онѝ, пéрвое ѿ ѻ҃ц҃а рождéніе йсповѣдаютъ: сіѐ слóво, тy҆ вознесéніе йвлáетъ.

И йдѣже сошéствіе воплощéніе, и во ҃ад҃ъ сошéствіе, онѝ йсповѣдаютъ; тáмω слóво сіѐ, вторы҆й прихóдъ хр҃тóвъ йвлáетъ.

Но таковáа не соглáснаа всецр҃кóвномy содержáнію, вѣщáти не ѥ҃сть премyдрости софрóніевы.

анг. 76. Ѥ҃щѐ въ тóмъ же слóвѣ напúсано. И йнáче: ѥ҃гдà ты҆ажде трѝ пéрсты десны҆а рyкѝ совокyпльше полагáемъ а҃ на челò нáше, гл҃ющε, гдⷭ҇ь йⷭ҇е: тáже на живóтъ ты҆ажде пéрсты полагáа говорѝ, хр҃тε сн҃е, тáже на прáвое плечò кладyчѝ мóлви, бж҃ій: и преносà на лѣвое плечò, мóлви, помúлyй нáсъ. Здѣ̀ покazyетсѧ словослагáтель сéй, не тóкмо бг҃ослóвїи, не тóкмω прóчихъ свободны҆хъ наyкъ не вѣдый: но нижѐ грамматúческаго оyчéнїа коснyвсѧ. Понéже йма прилагáтельное, бж҃ій, оyчúтъ ѡдѣлáти ѿ ймене сyществúтельнаго, сн҃е: и на живóтъ полагáющемy рyкy҆ велúтъ говорúти, хр҃тε

сіе, таже ѿдѣливъ прилагателное, на десное плечо кладучи говорити, бжіи. Аще бы вѣдалъ списатель, поне разумъ осмочастіа, не бы раздѣлялъ имене существительнаго съ прилагательнымь: ибш между существительнымь и прилагательнымь именемь, въ писаніихъ ни гдѣ же раздѣленіе полагается, ниже точка, ниже двоточіе, ниже запатая, ниже черта: но всюду нераздѣльнш пишемо зрится, акш именительнымь падежемь: сіъ бжіи, сіъ чловѣческіи, аплъ стыи, мчникъ хрстовъ, ощъ прпбный, и прочая: такш и звательнымь, сіе бжіи, апле стыи, и прочая, творецъ же слова, акш строкою раздѣли іа, поне же два существительная, хрте сіе, вкупѣ написавъ. прилагательное же, бжіи, чрезъ строку ѿнесе: такш и мѣстомъ раздѣливъ существителная два, хрте сіе, на мѣстѣ пѫпа говорити повелѣ: прилагателное же, на плече полагающи говорити повелѣваетъ, кое разсужденіе, не токмш софроніева премудраго ума чюже есть: но и члка вѣдущаго искусъ писанія далече. И не точію въ семъ, но и въ послѣдующемъ толкованіи глагатель сей, има прилагательное, ѿ существительнагш тако же ѿдѣляетъ, гла: на правое же плечо кладучи, молви, и стагш: а преноса же на лѣвое плечо, говори, дха, но не по разумѫ ѿдѣляетъ има прилагательное, стагш, ѿ существительнагш имене, дха. Аще бо въ катихисисѣ новопечатномъ, ѡбрѣтается разумъ сей толкованіа: но не ѿдѣляется има прилагательное ѿ существительнаго, сице написа: и ѿтуду на десное рамо, гла: и стагш дха, преводя даже до лѣвагш, зри разумъ оученыхъ, ниже бо запатыа положиша, между прилагательнымь именемь и существительнымь.

Сей же словоглагатель, не токмш двоточіемь іа

раздѣли́въ: но и мѣ́стомь чре́зъ строкѹ ѿне́съ, показа̀ себѣ̀ не многовѹче́на сѹ́ща.

И а̃ще бы сло́во сїѐ, подъ и́менемъ проста́гш и не оу́че́нагш мѹ́жа было, мѣ́рнагш зазрѣ́нїа досто́йно. И поне́же подъ и́менемь великовѹче́нагш мѹ́жа и бг̃осло́ва, такова́а неприли́чнаа и немноговѹче́наа и́здаю́щее, не ма́лагш ѡ̃мышле́нїа досто́йно бы́ти ви́дится: а̃кш не е̑сть софро́нїева всемѹ́драгш вѣ́дѣнїа.

Въ то́мъ же сло́вѣ, предлага́етъ толкова́нїе сицево́е: е̑гда̀ ты́а̀жде трѝ пе́рсты пе́рвыа, и́миже воѡбража́еши о̑у̑а, и сн̃а, и дх̃а ст̃а́го, не смѣ́сно и не раздѣ́льно е̑ди́ницѹ въ тр̃цѣ, не соедине́ны, и тр̃цѹ во е̑ди́ницѣ, е̑гда̀ совокѹплены во е̑ди́но.

Ко́е разсѹжде́нїе, на́мъ сомни́тельно и̑ма́ется сі́ихъ ра́ди:

Пе́рвое: Поне́же е̑ди́нство ст̃ы́а тр̃цы, не соедине́ными пе́рстами и̑зма́ется, чесого̀ ѿ ст̃ы́хъ бг̃осло́вцевъ разсѹжда́ема не ѡ̃брѣта́емъ; но па́че е̑ди́нствомъ е̑ди́нство ст̃ы́а тр̃цы, и тричи́слїемь, трисѹ́постасное и́зма́ю́ще и́сповѣ́дают.

ѿвѣ̃ д. лис. р̃и.

И̑коже и въ скрижа́ли ст̃ы́й а̑фана́сїй вели́кїй ѿ ст̃ѣ́й тр̃цы, ѿ оу́подобле́нїа нау́ча́етъ: въ сл̃нцѣ, кр̃ѹгомь лѹ́чею и свѣ́томь трисѹ́постасное, е̑ди́нствомь же сл̃нца, е̑ди́нство бж̃ества̀ и́зма́ти, и па́ки: дш̃е́ю, сло́вомъ, и дыха́нїемъ, трисѹ́постасное: е̑ди́нствомь же

лис. р̃ѳ.

дш̃и е̑ди́нство бж̃ества̀, и па́ки: О̑гне́мь, пали́тельнымь, и просвѣти́тельнымь, трили́чное: е̑ди́нымъ же е̑стествомь О̑гна̀, е̑ди́но е̑стество̀ ст̃ы́а тр̃цы, и́сповѣ́дати бг̃осло́вствѹетъ.

лис. р̃ѳ.

Софро́нїево же сло́во, е̑ди́нство ст̃ы́а тр̃цы, не соедине́нїемь пе́рстовъ и́зма́ется не согла́сно ст̃о́мѹ вели́комѹ а̑ѳ̑ана́сїю, и про́чимъ бг̃осло́вцемъ.

Й а҃ще по разсѹжде́нїю сло́ва сего̀ не соедине́ными пе́рсты е҆ди́ница къ т҃цѣ, сѝрѣчь е҆ди́но е҆стество̀ въ трїе́хъ ѵ҃постасѣхъ, й҃сповѣ́дается: о҃у҃бш не нѹ́жднш е҆́сть пе́рстшкъ соедине́нїе: о҃у҃бш не соедине́ными пе́рсты зна́менатнся мо́жнш, зане́же е҆ди́нство й҃ трнчи́слїе с҃тыа́ т҃цы, й҃ не соедине́ннїи и҃зѡбража́ютъ. а҃ще ли е҆ди́нства с҃тыа́ т҃цы, не и҃зѡбража́ютъ не соедине́ннїи пе́рсты, о҃у҃бш сло́во сїѐ, вѹ́детъ сомнѣ́нїа и҃спо́лнено.

Второ́е: Поне́же разсѹжде́нїе сїѐ, новопеча́тнымъ кни́гамъ, скрнжалѝ й҃ псалты́рямъ й҃ часосло́вцемъ, не согла́сно е҆́сть: а҃бш въ скрнжа́ли й҃ псалты́рѣхъ, повелѣ́ваетъ трѝ пе́рсты пе́рвыа совокѹпи́ти, во о҃́бразъ с҃тыа́ т҃цы: а҃нпже [речѐ] а҃вѣ возвѣщае́мъ тоа̀ с҃тыа́ скрй лнс. фч҃е.
т҃цы ра́венство же й҃ соедине́нїе, вкѹ́пѣ й҃ не смѣше́нїе: соедине́нїемъ же тѣ́хъ пе́рстшкъ вкѹ́пѣ е҆ди́носѹ́ществїе с҃тыа́ т҃цы и҃спове́дати, не смѣше́нїемъ же ра́зньство ли́цъ пропове́дати нау҃ча́етъ; не слнва́емъ во речѐ вса̀ трѝ пе́рсты во е҆ди́нъ пе́рстъ, й҃ про́чаа. лнс. ѱ҃з.
Сѝце новопеча́тныа кни́ги нау҃ча́ютъ, совокѹплеными тре́ми перста́ми, а҆ не несоедине́ными, й҃ трїѵ҃постасно́е й҃ е҆ди́нственное с҃тыа́ т҃цы и҃спове́дати. софро́нїево же сло́во, не соглаша́аса новопеча́тныхъ кни́гъ и҃спове́данїю, й҃ не соедине́ными перста́ми, е҆ди́нство с҃тыа́ т҃цы и҃спове́дати нау҃ча́етъ.

Тре́тїе: Поне́же сїѐ разсѹжде́нїе подъ и҃́менемъ софро́нїевымъ, са́мш себѣ́ не согла́шается: въ печа́тныхъ бо дѣ́нїахъ, назадѝ въ то́мъ сло́вѣ, повелѣ́ваетъ тре́ми перста́ми воѡбража́ти, о҃у҃ца̀ й҃ сна̀ й҃ дха̀ с҃та́го, не смѣ́сно й҃ не раздѣ́лнш е҆ди́ницѹ въ т҃цѣ, не соедине́ны, й҃ т҃цѹ во е҆ди́ницѣ, е҆гда̀ совокѹ́плены во е҆ди́но. е҆гда̀ полага́еши на главѹ́, говорѝ, й҃ про́чаа. въ пра́вицѣ же новопеча́тнѣй во ѳ҃кѣ́тѣ з҃и-мъ, въ

тóмъ же софрóнїевѣ слóвѣ, тóежде мѣсто, не согла́сно дѣла́нїю собóрному ѡбрѣта́ется, сицé глю́щее: є҆гда́ ты́иждє трѝ пéрвыя пéрсты и҆ми же воѡбража́еши ѻ҃ц҃а, и҆ сн҃а, и҆ с҃та́гѡ дх҃а, не смѣ́сно, и҆ не раздѣ́лно є҆ди́ницу въ тр҃цѣ, є҆гда́ же не соє҆дине́ны, и҆ тр҃цу во є҆ди́ницѣ, є҆гда́ совокꙋпле́ны во є҆ди́но полага́еши на главу́, говорѝ, во́има ѻ҃ц҃а, и҆ про́чая.

Сїѐ ꙋ҆бѡ є҆ди́но софрóнїево слóво, во двою́ новопечáтную кни́гу, ꙗ҆коже рече́нїами та́кѡ и҆ ра́зумомъ разꙋмлє́нїа себѣ́ са́мо не согласꙋ́етъ; въ дѣ́нїи бо, не соє҆дине́нными перста́ми, є҆ди́ницу въ тр҃цѣ и҆сповѣ́даетъ, совокꙋпле́ными же тр҃цу во є҆ди́ницѣ: Въ пра́ницѣ же не соє҆дине́ными тр҃цу во є҆ди́ницѣ ꙗ҆вла́етъ, совокꙋпле́ныя же на главу́ повелѣва́етъ полага́ти.

И҆ а҆́ще ѡ҃ є҆ди́нагѡ ꙋ҆ма̀ такова́а, ꙗ҆кѡ рече́нїа, та́кѡ и҆ разꙋмлє́нїа, взаи́мственно себѣ́ не соглаша́ющаа и҆зыдо́ша: ꙋ҆бѡ на́мъ, сомни́тельнаго ѡ҃мышле́нїа рожда́тельна сꙋ́ть.

И҆ поне́же сїѐ разꙋмлє́нїе глаго́лемое софрóнїево, не соглаша́ется с҃ты́мъ бц҃ослóвцемъ, не соглаша́ется новопечáтнымъ кни́гамъ, не соглаша́ется по ѡ҃бы́клє́нїю и҆ са́мо себѣ́: тѣ́мъ и҆ послѣ́довати є҆мꙋ́, ѡ҃па́сно є҆́сть.

И҆ всѣ́ми вышеѡ҃зна́ченными ѡ҃бы́кле́ньми, слóво глаго́лемое софрóнїево, дале́че зри́тся ѡ҃стоя́щее мꙋ́дрости софрóнїевы; зане́же но́ваа толкова́нїа во ѡ҃бноше́нїи рꙋ́кѝ, не соглага́тельно и҆ дре́вним и҆ но́вым предлага́етъ: зане́же глага́тела не то́чїю высо́кихъ нау́къ не вѣ́дꙋща; но нижѐ грамматѝческаго ꙋ҆чє́нїа косну́вшася ꙗ҆вла́етъ: зане́же не соє҆дине́ными перста́ми, є҆ди́нство с҃ты́а тр҃цы, не согла́сно с҃ты́мъ бц҃ослóвцемъ, и҆ новопечáтнымъ кни́гамъ наꙋ́чаетъ: зане́же и҆ са́мѡ себѣ́ разглаша́тельно показꙋ́ется. И҆ поне́же сицевы́ми дово́льными разгла́-

сїими сїе́тъ: оу҃бш оу҃достовѣритиса ѥ́мꙋ весма̀ сомнѣ́емса.

Нꙋ́жда написа́нїа, и҆лѝ преведе́нїа кни́ги тре́бника, не согласꙋ́етъ нꙋ́ждѣ потре́бъ напи́санныхъ въ не́й. Поне́же ѳеѡ́гностъ митрополи́тъ сы́й, повелѣ́ преводи́ти и҆ писа́ти ѳ҃: и҆ не то́кмо повелѣ́, но и҆ свое́ю рꙋко́ю подписа̀, [ꙗ́кш гла́етъ тре́бникъ:] преводи́ти же повелѣ́, всѣ́ко о҆́бщїа ра́ди по́льзы: ѥ́же по немꙋ́ и҆справла́ти всѣ̀ потре́бы сщ҃е́нникшмъ. И҆ а҆́ще ѳеѡ́гностъ преводи́ти ѥгѡ̀ повелѣ́: почто̀ съ него̀ преписа́ти и҆ны́хъ кни́гъ не дадѣ; почто̀ сщ҃е́нникшмъ не врꙋчи; почто̀ по ѥпа́рхїамъ не ꙋмно́жи; почто̀ въ рωссі́йскїй наро́дъ показа́ти не ѡ҆ста́ви, но а҆́ки бы сомни́тельнꙋю, а҆́ки не согла́снꙋю и҆ны́мъ потре́бникомъ: и҆ превѣ́дъ ѡ҆ себѣ̀ задержа̀, и҆ въ наро́дъ и҆зы́ти не попꙋстѝ. Вели́кимь недоꙋ́мѣнїемь, нꙋ́жда написа́нїа потре́бника сего̀ показꙋ́етса.

И҆ сїѧ̀ вышеѡ҆бавле́нная недоꙋ́мѣнїа тре́бника, ѥ́же лѣтописа́нїе ѥгѡ̀, не дре́вним̀ но нын҃е́шним̀ согла́шаетса о҆́бычаем̀: ѥ́же рѣ́чи и҆ гла́ы древлепи́санным̀ не сходствꙋ́ютъ кни́гамъ, но новопеча́тным̀ подо́батса: ѥ́же послѡ́вицы, настоа́щихъ вре́менъ въ себѣ́ и҆зы́скла́етъ: ѥ́же нꙋ́жда потре́бъ, и҆ написа́нїа ѥгѡ̀, вла́сти ѳеѡ́гноста а҆рхїере́а не подо́битса.

И҆ ꙗ́коже сїѧ̀ недоꙋ́мѣнїа, не согла́шаютъ ѳеѡ́гностовꙋ́ вре́мени: та́кш и҆ софро́нїева сло́ва, предска́занаа сомнѣ́нїа, не согласꙋ́ютъ мꙋ́дрости софро́нїевѣ. И҆ поне́же тре́бникъ не согла́шаетса дѣ́лꙋ сты́хъ, на ни́хъ же написа́са: оу҃бш и҆ послѣ́дствовати ѥ́мꙋ, не безꙋмна́ено ѥ́сть.

Въ тре́тїей кнн҃ѣ, показꙋ́ютса догма́ты преда́нїа и҆ чиноположе́нїа, проти́вящаасѧ древлеправосла́внѣй цр҃кви.

Во о҃номъ трѣбницѣ, ꙗ҆кѡ въ слов҃ѣ софрѡнїевѣ, та҆кѡ и҆ въ чи́нѣ прїа́тїа ѿ є҆рети́къ, трѣ́ми пе́рсты кр҃ти́тиса повелѣ́ваетъ: и҆ кр҃та́щїиса двѣ́ма пе́рстома, со а҆рме́нами проклина́ютса. Но ꙗ҆коже пре́жде мно́гажды показа́хомъ, та́кѡ и҆ ны́нѣ ѡ҆бнови́мъ, е҆́же двѣ́ма пе́рстома кр҃ти́тиса не є҆́сть є҆рети́ческаго, не є҆́сть а҆рме́нскаго преда́нїа: Но правосла́внаго, всецр҃ко́внаго и҆ а҆пльскаго: Свидѣ́тельствуютъ древлецр҃ко́вныа дово́ды: Пе́тръ всерѡссі́йскїй чюдотво́рецъ и҆ а҆рхїере́й, пре́жде ф҃еѻгноста бы́вый, свои́ма с҃ты́ма рꙋка́ма, на ѻ҆бразѣ́хъ и҆ бл҃гослова́щую и҆ моле́бную рꙋ́кꙋ коѷ҆бразѝвъ двѣ́ма пе́рстома. И҆ на про́чихъ безчи́сленныхъ с҃ты́хъ ѷ҆ко́нахъ, ꙗ҆кѡ бл҃гослова́щїа, та́кѡ моля́щыяса рꙋ́ки двѣ́ма пе́рстома. И҆ въ нетлѣ́ннѡ почива́ющихъ тѣлесѣ́хъ моле́бныа рꙋ́ки, двѣ́ма же пе́рстома. И҆ на гре́ческихъ ѻ҆бразѣ́хъ, ꙗ҆кѡ на корсꙋ́нскихъ, ꙗ҆кѡ на сина́йскихъ, ꙗ҆кѡ на грꙋзи́нскихъ, и҆ бл҃гослова́щыа и҆ моля́щыяса рꙋ́ки двѣ́ма пе́рстома, ѿ че́мъ во ѡ҆́бразѣ є҆-мъ, и҆ въ се́мъ ѡ҆́бразѣ во ѡ҆бновле́нїи на дѣ́ланїе собо́рное и҆́зы́де.

Къ си́мъ и҆ въ кни́гахъ с҃ты́хъ ꙋ҆чи́телей гре́ческихъ, маѯи́ма гре́ка, ники́фора панагїо́та, петра̀ дамаскина̀, мелети́а, и҆ ф҃еѻдори́та, и҆ кр҃ти́тиса и҆ бл҃гослови́ти двѣ́ма пе́рстома повелѣ́ваетъ.

Истѡ́ріа ѿ тихвинской ѷ҆ко́нѣ.

И҆ с҃ты́й є҆҃ва́нгели́стъ лꙋка̀, на ѻ҆бразѣ́хъ в҃гома́тере, двѣ́ма пе́рстома бл҃гослова́щую коѷ҆бразѝвъ рꙋ́кꙋ. Є҆́да вси́ си́и не правосла́вни; є҆́да подъ кла́твою; є҆́да со є҆рети́кѝ причита́ютса; Но не сꙋ́ть та́кѡ не сꙋ́ть: не то́чїю бо правосла́вни, но и҆ с҃ти́ и҆ дрꙋ́зи бж҃їи возлю́блени.

А҆́ще же правосла́вни и҆ с҃ти́ сꙋ́ть: ꙋ҆́бѡ и҆ содержа́нїе и҆́хъ, двопе́рстнаго сложе́нїа всецерко́вне держи́маго,

правосла́вно є́сть. а́ще же правосла́вно, а́коже и є́сть: оу́бо тре́бникъ сі́й де́рзостно порица́, правосла́вное цр҃кве содержа́нїе, не достове́рен на́мъ а҃вла́ется.

Въ то́мъ же тре́бницѣ, въ чи́нѣ ѿ є҃ресе́й хвалисїа́нъ і҃аково́итъ и про́чихъ приходя́щихъ, внесо́шася сїа́ проклⷭ́тїа: проклина́ю монофели́тъ, твори́щихъ кр҃тное начерта́нїе на собѣ̀ є҃ди́нымъ пе́рстомъ, а҆ не трема́, пе́рвыми пе́рсты, да бу́дутъ про́клати, проклина́ю є҃ретико́въ ри́млянъ не твори́щихъ кр҃тнаго зна́менїа совокупи́вше тре́ми пе́рвыми пе́рсты, но то́чїю двома́, оу҃каза́тельнымъ и҆ сре́днимъ, а҆ послѣ́днѣ є҃ди́нымъ па́лцомъ: да бу́дутъ про́клати. Проклина́ю є҃ретико́въ а҆рме́нъ, не твори́щихъ кр҃тнаго зна́менїа тре́ми пе́рвыми пе́рсты, но слага́ютъ пе́рвый пе́рстъ съ двема́ послѣ́дними, и҆ твора́тъ кр҃тъ двема́ пе́рсты оу҃каза́тельнымъ и҆ сре́днимъ: да бу́дутъ про́клати. лис. ѣе наѡ.

Сїа́ проклⷭ́тїа, подава́ютъ на́мъ сомни́тельная ѡ҃мышле́нїа.

Пе́рвое: а́кѡ въ древлецр҃ко́вныхъ кни́гахъ и҆дѣ́же сі́й чи́нъ ѿ і҃аково́итъ ѡ҃брѣта́ется, сі́ихъ проклⷭ́тїй ѿню́дь не а҃вла́ется: нижѐ въ потре́бникахъ печа́тныхъ, при филаре́тѣ і҃оаса́фѣ и і҃ѡсифѣ патрїа́рхахъ и҆зда́нныхъ, въ чи́нѣ ѿ є҃ресе́й: нижѐ въ древлепи́санныхъ потре́бникахъ, нижѐ въ ко́рмчихъ старопи́санныхъ, нижѐ во и҆ны́хъ древлепи́саныхъ кни́гахъ. Но во вⷭ҃ѣ́хъ о҃ны́хъ безчи́сленыхъ кни́гахъ, чи́нъ ѿ і҃аково́итъ, кромѣ̀ вышеѡ҃зна́ченныхъ проклⷭ́тїй напи́санъ зри́тся.

Второ́е: а́кѡ не согла́сенъ чи́на о҃наго творе́нїю, проклⷭ́тїа сїа́ написа́шася. Понѣ́же въ пра́вицѣ, во ѿвⷭ҃ѣ́тѣ їг҃-мъ, гла́етъ: а́кѡ чи́нъ кото́рый напи́санъ во о҃номъ харатѣ́йномъ тре́бникѣ, по всемꙋ̀ согла́сенъ со о҃нымъ, и҆́же напеча́танъ во і҃ѡсифовскомъ тре́бникѣ:

тѡкмѡ вышеѩвлѣныхъ проклⷭтїи, и на рⷬмлянъ ѿ бл҃гословѣнїи и ѿ полагⷭнїи двочⷭтнаго крⷮа на сфирⷭхъ, во їѳсифовскомъ не бы҃ти гл҃етъ.

И ѩ҃ще по прⷭвицѣ чи҃нъ о҃ный, во всѣмъ согласⷭ҃ется чи҃нⷭ, въ старопечⷭтныхъ потрѣбницѣхъ положѣнномⷭ, кромѣ предѿѩвлѣнныхъ проклⷭтїй.

Но въ чи҃нѣ о҃номъ ѩ҃кѡ въ старопечⷭтныхъ, тⷭкѡ въ древлеписменныхъ кни҃гахъ согласнѡ: и спⷬрва вс҃и ѥретицы, во времена седми҃хъ вселⷮнскихъ собѡръ бы҃вшїи, и҃менослѡвнѣ проклинⷭ҃ются.

По сⷬмъ же ѥреси и҃хъ, и дⷮйствⷭющїи по ни҃хъ, кромѣ и҃менъ полагⷭ҃ются, сⷬице: и҃же не и҃сповⷮдаетъ ст҃ыа тр҃цы, и҃же не гл҃етъ безначⷭльна о҃ц҃а, и прⷬчаа. Не и҃сповⷮдающїи гⷣа нⷭшего і҃ѱа хр҃та, и прⷬчаа, да бⷭдⷭтъ прⷬклⷭти. Тⷭкѡ и прⷬчаа проклⷭтїа, сⷬмъ подⷬбнѣ написⷭшася, и҃мена же ѥретикⷬвъ, тⷭ не воспоминⷭ҃ются.

Въ трⷮбницѣ же подъ и҃менемъ ѳеѡгностовымъ, прⷬчаа проклⷭтїа [по прⷭвицѣ] согласнѡ старопи҃сменымъ и печⷭтнымъ положи҃шася: внесⷮнаа же своѥ҃мъ ви҃дѡмъ написⷭшася, монофели҃тяны рⷬмляны и ѧрмⷮны ѥретики҃, и҃менно проклинⷭ҃етъ: ѥ҃же не согласнѡ, нижѐ древлепечⷭтныхъ, нижѐ самомⷭ чи҃нⷭ о҃номⷭ творⷮнїа ѥ҃сть. ѩ҃ще бы и҃менно ѥретикⷬвъ, во всⷭкомъ мⷮстѣ клⷭтвъ проклинⷭти: во всѣмъ бы чи҃нѣ проклⷭтїа, и во всѣхъ мⷮстахъ клⷭтвъ, сі҃ѐ бы положи҃лося. Я понѐже во и҃ны҃хъ мⷮстахъ клⷭтвъ, ни гдѣ же сегѡ въ чи҃нѣ о҃номъ зри҃тся, тⷬкмѡ въ новоѡѩвлⷮныхъ: ѩ҃кѣ сказⷭетъ, ѩ҃ко внесⷮнаа въ трⷮбницѣ проклⷭтїа, и҃ный ви҃дъ ѿ прⷬчихъ показⷭюще, и҃наго творца сⷬхъ принесⷮныхъ клⷭтвъ ѩвлⷭ҃ютъ.

Трⷮтїе: ѩ҃кѡ въ древлепечⷭтныхъ и пи҃сменыхъ

кни́гахъ, въ чи́нѣ о҃номъ ѿ і҃акові́тъ, ни гдѣ́ же глаго́лъ таковы́й и҃мѣ́ется, проклина́ю, то́кмѡ въ нача́лѣ всѣ́хъ кля́твъ: всѧ̀ запове́данїа є҃рети́къ проклина́етъ и҃ глаго́летъ, сі́це: и҃́же не и҃спове́дается, и҃ про́чаа вышеѿѣ́бле́наа. та́кѡ и҃ въ тре́бницѣ о҃номъ, по ѿѣ́бле́нїю пра́вицы, про́чаа кля́твы всѧ̀ напи́саны согла́сны старопеча́тнымъ, [въ ко́нхъ глаго́ла о҃нагѡ, проклина́ю, не ѡ҃брѣта́ется,] новоѡ҃бле́ныа же кля́твы, всѧ̀ со глаго́ломъ проклина́ю, написа́шася: проклина́ю монофели́тъ, проклина́ю є҃ретикѡ́въ ри́млянъ, проклина́ю є҃ретикѡ́въ а҃рме́нѡвъ, и҃ про́чаа, не согла́сно древлецр҃ко́вным кни́гамъ и҃ самомѹ̀ себѣ́. а҃́ще бы было согла́сно старопеча́тным кни́гамъ, и҃ себѣ́ самомѹ̀: Подоба́ло бы́ во всѣ́хъ кля́твахъ гл҃ати, проклина́ю. а҃́ще ли же во и҃ны́хъ кля́твахъ а҃́коже и҃ме́нъ, сі́це и҃ гла́ сего̀ проклина́ю нѣ́сть: ѹ҃бѡ и҃ въ сі́хъ не подоба́ше бы́ти.

а҃́ще ли же въ сі́хъ нововнесе́ныхъ то́кмо, а҃́коже и҃мена̀ є҃ретикѡ́въ, та́кѡ и҃ гл҃ъ сі́й проклина́ю положи́ся: ѹ҃бѡ а҃́сно показѹ́ется, а҃́кѡ сі́а кля́твы и҃но́го творца̀, а҃ не сего̀, и҃́же чи́нъ сі́й ѿ і҃акові́тъ написа̀.

Четве́ртое: Проклина́етъ монофели́таны, а҃́ки бы не тре́ми пе́рсты кр҃та́щихся, и҃ а҃рме́ны дв҃ема̀ пе́рстома знамену́ющыася.

О҃ба́че сего̀ прокла́тїа на монофели́таны, а҃́ко не тре́ми пе́рсты крести́тся, въ древлецр҃ко́вных кни́гахъ, а҃́ще въ пи́сменных, а҃́ще въ печа́тных ни гдѣ́ же ѡ҃брѣта́ется: но вездѣ́ и҃дѣ́же ѡ҃ сі́мъ словеса̀ ѡ҃брѣта́ются, вездѣ́ ѹ҃кора́ются монофели́тане, а҃́кѡ знамену́ются є҃ди́нымъ пе́рстомъ.

Сі́це въ посла́нїи михаи́ла патрїа́рха ц҃регра́дскаго ко а҃нтїохі́йскомѹ̀: И҃ въ кни́зѣ ѡ҃ вѣ́рѣ, во главѣ́ кн:

кнй ѡ вѣ
лис. сїа най.

И въ главáхъ ѿ латúнскихъ ересѣхъ, и въ проклáтїи латúнъ, къ потрéбникахъ печáтныхъ: тáкω и ѿ армѣнѣхъ, прóчыя ереси йхъ всѣ, въ книгахъ ѿписуемι проклинáютсѧ: а éже двѣмà пéрстома крτáтсѧ, нижè проклинáютсѧ, нижè оукорáютсѧ: понéже въ ересѣхъ йхъ не ѿврѣтáетсѧ, и въ проклáтїи дѣйствъ йхъ не напúсано: и въ чúнѣ сéмъ ѿ їаковúтъ, ѿ сéмъ проклáтїи, во всѣхъ древлецр҃ковныхъ книгахъ, ни гдѣ же ѿврáщеши.

И не тóкмω нѣсть, но и сопротúвнω трéбникꙋ семꙋ клáтва напúсана, сúце: Йже не крτúтъ двѣмà пéрстома, ѓкω хр҃тóсъ, да бꙋдетъ прóклатъ.

Тáкω въ древлепечáтныхъ потрéбникахъ, при филарéтѣ їоасáфѣ и їóсифѣ йздáныхъ, въ чúнѣ їаковúтъ и прóчихъ: тáкω въ кóрмчихъ старопúсменныхъ, въ чúнѣ ѿ їаковúтъ: Тáкω въ прóчихъ древлепúсменныхъ книгахъ, йдѣже чúнъ сéй напúсанъ éсть, всюдꙋ проклáтїе согласнω на крτáщихъ не двѣмà пéрстома.

Во йныхъ же древлепúсменныхъ книгахъ, проклáтїе сїѐ сúце напúсꙋетсѧ: йже не знáменаетсѧ двѣмà пéрстома, ѓко же хр҃тóсъ, да éсть прóклатъ.

Сúце въ книзѣ ѿ ст҃ѣй тр҃цѣ, и на рúмляны, ѓкω въ пúсменнѣй, тáкω въ харатéйнѣй: Сúце въ харатéйной книжницѣ, пúсанѣй въ печéрстѣмъ мúтрѣ: Сúце въ книзѣ ѳеодорúтовѣ древлепúсменнѣй, ѓже въ патрїáршей рúзницѣ: Сúце въ книзѣ нúкона черногóрскагω, ѓже въ чюдовѣ мúтрѣ, въ нéй же и грéчески клáтва сїà написáсѧ: Йще кто̀ не знáменꙋетсѧ двѣмà пéрсты, ѓкоже и хр҃тóсъ, да бꙋдетъ прóклатъ.

И йще оубω во всѣхъ сúхъ, прáведнω клáтва на не крτáщихсѧ двѣмà пéрстома положúсѧ; оубω въ

прилицa ѳвѣ йи.

трѣбницѣ сёмъ, привнесёныя клáтвы не прáведны сýть.

И по всѣмъ вышеѡзнáченымъ винáмъ, сіѝ проклáтіа трёбника, ꙗкѡ чрезъ чúнъ древлепúсменный положёна: ꙗкѡ úный вúдъ творёніа, а не тóйжде соглáсный прóчимъ показýютъ: ꙗкѡ úнаго творцà, сúмъ сложёніемъ хвалáютъ: ꙗкѡ сопротúвно древлецр҃ковнымъ кнúгамъ, двѣмà пёрстома крт҃гáщыася проклинáютъ, не соглáсна и сомнúтельна зрáтся.

И понéже сіѝ проклáтіа не соглáсна, и чúнꙋ проклáтіа, и творёнію чúна, и всемꙋ древлеправослáвныя цр҃кве содержáнію: и не тóкмѡ не соглáсна, но и супротúвна: тѣмъ же и недостовѣрна, нáмъ хвалáются.

Въ тѣхъ же вышепúсанныхъ проклáтіахъ, ѥ҃же проклинáетъ ѥ҃ретикѡвъ рúмлянъ, не творя́щихъ крт҃наго знáменіа трéми пéрвыми пéрсты: но тóчію двѣмà ꙋказáтельнымь и срéднимъ, а послѣдн ѥ҃дúнымъ пáльцемъ. въ сёмъ проклáтіи, трѝ сомнѣніа вúдатся.

Пéрвое: Ꙗкѡ въ древлецр҃ковныхъ кнúгахъ, а҃ще въ пúсменныхъ, а҃ще въ печáтныхъ, сегѡ проклáтіа на латúны, ѥ҃же не крестáтся трéми пéрвыми пéрсты не ѡбрѣтáется: нижѐ въ чúнѣ прúманіа ѿ латúнъ приходя́щихъ, нижѐ въ чúнѣ ѿ ꙗковúтъ, идѣ́же въ потрéбницѣ ѳеóгностовѣ, сіѐ проклáтіе положúся.

А҃ще же въ дрéвнихъ кнúгахъ, пúсменныхъ и печáтныхъ, сегѡ проклáтіа нѣсть: ꙋбѡ въ трéбницѣ сёмъ, не соглáсно дрéвнимъ кнúгамъ написáся.

Второ́е: Ꙗкѡ сіѐ проклáтіе на рúмляны, въ трéбницѣ ѳеóгностовѣ, не прилúчно въ чúнѣ ѿ ꙗковúтъ положúся: Понéже сéй чúнъ не ѿ рúмлянъ, но ѿ прóчихъ ѥ҃ретúкъ, ꙗрíанъ, несторíанъ, ѥ҃утихíанъ, и прóчихъ, и́же при седмúхъ всел҃énскихъ собóрѣхъ бы́ша:

йхъ же и имена въ проклатїи, и ереси йхъ написа-шася.

Римлянъ же нижѣ именъ йхъ написа́ся въ проклатїи, ꙗкш формоса, христофора, и прочихъ папъ: нижѣ ересе́й йхъ, ꙗкш ѿ исхожде́нїи дха ст҃а́го ѿ о҃ц҃а и сна, та́кш ѿчи́стцѣ, и прочихъ, въ чи́нѣ се́мъ не ви́дится: Но ѿсо́бное на латины проклатїе, въ старопечатныхъ потре́бникахъ лежи́тъ, йдѣ́же вса йхъ ереси проклина́ются.

Въ тре́бницѣ же нача́льницы ереси латинскїа, и гла́вныя ереси йхъ не проклина́ются, но то́кмш сложе́нїе пе́рстовъ: но и то несогла́сно древлецр҃ко́вным книгамъ, ꙗко бы не ри́млянъ ра́ди проклатїе о҃нш положи́ся. Аще бы на ри́мляны проклатїе о҃нш было, была бы въ то́мъ проклатїи, гла́вная ересь латинская проклата, е҆же ѿ исхожде́нїи дха ст҃а́го ѿ о҃ц҃а и сна: Та́кожде и чисте́цъ, и про́чїа ꙗже на латинъ ст҃їи пи́шутъ.

И поне́же йныа латинскїа ереси не положи́шася, сомне́нно проклатїе сїе́ е҆сть: и нето́кмо сомне́нно, но и не согла́сно ст҃е́й цр҃кви. Поне́же цр҃ковь ст҃а́, за кото́рыя ереси латины проклина́етъ, сихъ ересе́й тре́бникъ се́й, въ проклатїи не помина́етъ.

И чего́ за латинами всѣ ст҃їи, [е҆же тре́ми пе́рсты не креста́тся] не ѿпису́ютъ, за сїе́ тре́бникъ е҆ресїю нарица́ла проклина́етъ. Ѿсю́ду ꙗвля́ется, ꙗкш сїе́ проклатїе, не а҆ки ри́млянъ, ра́ди внесе́ся, но ꙗкш бы старове́рцевъ ра́ди: Поне́же толи́кш внесе́ся въ сїе́ проклатїе, е҆же ѿ трипе́рстномъ сложе́нїи, ѿ благослове́нїи, и двоча́стнѣмъ кр҃тѣ, ѿ чесо́мъ съ старове́рцы не согласїе: Ѿ ри́мскихъ же ересе́хъ, ни ма́ло помину́ся. Тѣ́мъ же и не достове́рно на́мъ показу́ется.

Трéтїе: На рúмляны глетъ, ꙗкш не трéми, но двѣмѧ тóчїю пéрсты крестáтсѧ: сáмъ же тóжде оукаꙁуетъ, ꙗкш трéми пéрсты крестáтсѧ рúмляне. Ёже бо рещи двѣмѧ, оукаꙁáтельнымъ и срéднимъ, сѣ два пéрста: а ёже рещи, послѣди пáльцемъ, сѣ и трéтїй вознóсатъ бо рúмляне на главу и чрéво два пéрста, на óба же плéча пáлецъ ёдúнъ: и тáкш крéстное начертáнїе трéми пéрсты, áще и не вкупѣ, совершáютъ, оубш сїѣ проклáтїе, понéже ни гдѣ же въ древлецр҃кóвныхъ кнúгахъ wбрѣтáетсѧ: Понéже неприлúчнш, на рúмляны напúсаныѧ глáбныѧ ёреси wстáвль, не пúсаныѧ проклинáетъ: Понéже не согласнаѧ себѣ вѣщáетъ. Сегó рáди, и сомнúтельнаго wпасéнїѧ пóлнш ёсть.

Во óномъ трéбницѣ, въ слóвѣ лесóнтїа калсамóна w блгословéнїи архїерéшвъ и ґерéшвъ оуставлáетъ, патїю пéрстами блгословлáти, и въ пéрстахъ литéры ꙁнáменуетъ: оукаꙁáтельный пéрстъ прáмо стоáщь, знáменуетъ, і, великосрéднїй мáлш наклонéнъ, знáменуетъ, с, w wбоúхъ собокуплéнныхъ пéрствъ, крáткш будетъ і҃с, а положéнїемъ пéрваго чрéзъ четвéртый будетъ, х, а послѣднимъ знáменуетъ, с, и w трéхъ сложéнныхъ, будетъ крáткое, х҃с. И сїѣ глетъ, по предáнїю стыхъ ап҃лъ, и стыхъ оц҃ъ. лис. ѯз. лис. ѯа.

Сїѣ разуждéнїе не w úныхъ свидѣтельствъ, но w самогó себѣ зрúтсѧ: ёликш не согласнш ап҃льскомu предáнїю, толúкш и ёстествu перестосложéнїѧ невмѣстúмо. Понеже ап҃ли бúша ёврéи сущїи, и ёврéйска ꙗꙁúка, ꙗкоже и сáмъ хр҃тóсъ на земли бúвъ, ёврéйскимъ ꙗꙁúкшмъ бесѣдовaше: И ꙗкоже сúхъ хр҃тóсъ блгословú, тáкш и óни людéй блгословлáхu: блгословлáхu же тогдá хр҃тїáны, w ёврéй сущихъ.

И áще оубш по трéбникu ап҃ли перстáми, ꙗкш ли-

тѣрами, ѥ҃ма і҃ хр҃ь написова́хѫ: оу҃бѡ по є҃вре́йскѹ ꙗ҆зы́кѹ, до́лжни ба́хѫ пе́рстами, литѣ́ры о҃ныа воѡ҃бража́ти, но литѣ́ры є҃вре́йскїа, вѣсма не согла́сны гре́ческимъ и҆ слове́нскимъ литѣ́рамъ, ꙗ҆кѡ є҃вре́йскїа кни́ги показ҃ю́тъ: ѥ҃ми же новопеча́тнымъ кни́гамъ, въ перста́хъ воѡ҃брази́ти ѥ҃мене і҃ хр҃ь, не оу҃до́бнѡ е҃сть. є҃ще́ же и҆ хр҃ь ѥ҃ма, нѣ́сть є҃вре́йска ꙗ҆зы́ка, но е҃ллинска: ꙗ҆кѡ свидѣ́тельствѹетъ въ катихнси́сѣ бо́льше́мъ въ главѣ́ а҃: и҆ стефа́нъ митрополи́тъ раза́нскїй въ кни́жицѣ ѡ҃ анти́христѣ, на листѣ́ г҃-мъ: и҆ про́чїи, по є҃вре́йски бо меси́а, гре́чески хр҃ь, слове́нски пома́занникъ толкѹ́ется.

цій вѣры бесѣ ѣ.

Ѥ҃ще же є҃вре́йски [хр҃ь] меси́а глаго́лется, ка́кѡ а҃пли хр҃то́во ѥ҃ма на є҃вре́йскомъ ꙗ҆зы́цѣ, можа́хѫ переста́ми и҆зѡ҃бража́ти; Поне́же бо і҃ер҃и́мѣ вѣ́рнїи вси́, и҆спе́рва є҃вре́и бы́ша, и҆ є҃вре́йскимь ꙗ҆зы́кѡмь, всѧ́кое слѹже́нїе бг҃ѹ́ прино́шахѫ: Тѣ́мъ а҃пло́мъ не возмо́жно, не зна́емаго ѥ҃мене вѣ́рнымъ є҃вре́ѡмъ, па́че же чюжа́гѡ ꙗ҆зы́ка переста́ми и҆҃зꙗ҆вла́ти: е҃же бы ѥ҃мъ бы́лѡ стра́нно и҆ не прїа́тно. и҆ ꙗ҆кѡже ѥ҃ма меси́ѧ, та́кѡ и҆ і҃ хр҃ь, на є҃вре́йскомъ ꙗ҆зы́цѣ, литѣ́рами пе́рстѡвъ, ни ка́кѡ мо́жетъ и҆зѡ҃брази́тися. И҆ а҃ще невозмо́жно є҃вре́йскихъ литѣ́ръ, переста́ми во́ѥ҃ма і҃ хр҃то́во и҆҃зѡ҃брази́ти: оу҃бѡ не и҆стинствѹетъ мни́мое балсамо́ново сло́во, нарица́ѧ а҃пльское преда́нїе, е҃же переста́ми ѥ҃ма і҃ хр҃ь воѡ҃бража́ти. е҃же не то́кмѡ на є҃вр҃е́йскомъ ꙗ҆зы́цѣ, не вмѣ҃сти́мо е҃сть: но и҆ на и҆ны́хъ, латѝнскомъ неме́цкомъ и҆ про́чихъ ꙗ҆зы́цѣхъ, литѣ́ръ напи́сѹющихъ і҃ хр҃а, переста́ми и҆҃зѡ҃брази́ти не возмо́жно. Поне́же хѣ́ръ литѣ́ра, на латѝнскомъ и҆ про́чихъ подо́бныхъ є҃мѹ ꙗ҆зы́цѣхъ не ѡ҃брѣта́ется: но вмѣ҃сто X, Ch, дв҃ѣ сі́а литѣ́ры полага́ются, ꙗ҆же нарица́ются по ла-

тѝнски, цѣ, и гл: ѝхъ же не тóкмѡ двѣмѧ, но и тремѝ пéрсты ѝзѡбрази́ти не мóжно. И ꙗ́коже оу̀ нáсъ и грéкѡвъ х пи́шется, оу̀ латѝнъ ѝзъ, х, слáвéнски зѝ напи́сꙋ́ется. И не сїѧ̀ тóкмѡ литéра х, но и слóвéсѣ латѝнское, ѿстоѝтъ ѿ слове́нскагѡ и грéческагѡ, пáче же въ конéчныхъ слóзѣхъ, нáшемꙋ́ s подóбно напи́сꙋ́ется. ѿ чесóмъ, хотáй пóдлиннѣе ѝзвѣсти́тиса, да чита́етъ въ тризы́чномъ бꙋ́кварѣ, и лезикóнѣ, латѝнскїѧ литéры и ѝмена: и оу̀вѣ́рится, ꙗ́кѡ латѝнскихъ литéръ перстáми, ѝзѡбрази́ти ѝма їс хс нéмощно: ꙗ́кѡ самонапи́саное латѝнски, ѝма покази́ветъ, Iesus Christus, ѿ прóчихъ же ꙗзы́кахъ, немéцкомъ, і ѝны́хъ, что̀ и гл̀ати: нижѐ є́дѝныа литéры ѝхъ, перстáми ѝзѡбрази́ти мóщно, за многокꙋ́дрáвое ѝхъ и прегибáное. ѿкꙋ́дꙋ́ зрѝтся, ꙗ́кѡ и на всѣ́хъ ꙗзы́цѣхъ, чрéзъ подóбїе литéръ, перстáми ѝма їс хс ѝзѡбражáти не оу̀дóбно є́сть. Аще же кто̀ на є́ллинскомъ и слове́нскомъ ꙗзы́кахъ, сїѧ̀ вообрáжати даéтъ: но и здѣ́ трѝ прикпáдаютъ безмѣ́стїа.

Пéрвое: ꙗ́кѡ хр̀тóсъ возношáлса на нéбѡ, воздвѝгъ рꙋ́цѣ своѝ бл̀гословѝ тогдà не є́ллины, но є́врéи сꙋ́щыа: тѣ́мъ же ꙗ́вѣ, не є́ллинскими литéрами бл̀гословѝ.

Второ́е: И бл̀гословéнїе є́же дадѐ хр̀тóсъ не эллинѡмъ тóкмѡ и слабáномъ, но и всѣ́мъ вѣ́рꙋ́ющимъ во всѣ́хъ ꙗзы́цѣхъ вóѝма є́гò дадѐ.

Трéтїе: Аще же и на слове́нскомъ и грéческомъ ꙗзы́цѣ, бнáтелнѣ ѝспытáемъ, и здѣ́ невозмóжность покáжется, є́же литéры перстáми ѝзѡбражáти. Понéже и грéчески и слове́нски, їс хс, подъ тѝтлою пѝшется: безъ тѝтлъ же сѝми бꙋ́квами нижѐ пѝшется, нижѐ гл̀атиса мóжетъ, ꙗ́кѡ всà кнѝги сїѐ ѝзъꙗвлáютъ.

И сáмый сéй трéбникъ, ѩ́же приводитъ въ свидѣтельство, на ѩ́конахъ крꙋ́ги, въ рꙋкáхъ а҃нг҃лъ держи́мы: въ тѣ́хъ бо и҃ма, і҃ѕ х҃ѕ, подъ тѝтлою а҆ не безъ тѝтлы напи́сано. Пéрсты же слагáемы надъ собóю титлъ не и҃мꙋ́ютъ: а҃ще же тѝтлъ не и҃мꙋ́ютъ: оу҃бѡ и҃менѐ і҃ѕ х҃ѕ и҃зобрази́ти не мóгꙋтъ.

лис. й. Въ тóмъ же слóвѣ разли́чнаа перстослагáнїа толкꙋ́а глетъ: є҆гдà оу҃зрищи бо бл҃гословéнїи слагáемы пéрвый пéрстъ преложéнъ чрéзъ четвéртый и҆ тáкѡ бꙋ́детъ, х: Послѣ́днїй же пéрстъ є҆гдà оу҃зрищи и҆лѝ прáмо стоáщь, и҆лѝ мáло приклонéнъ, и҆лѝ рáвнѡ съ четвéртымъ приклонéнъ, бо всѣ́хъ сѝхъ знáменꙋетъ є҆дѝнѡ с. Но семꙋ́ ѩ́коже нáмъ зрѝтсѧ, бы́ти нéмощнѡ. Понéже прáмѡ стоáщїй пéрстъ, прамꙋ́ю и҆ литéрꙋ ѡ҃бразовáти бꙋ́детъ: Прамáа же литéра і҃, а҆ не с, є҆́сть: Слóво бо согбéнаа литéра: Прамóй же согбéнꙋю, напи́сováти неприли́чнѡ. И҆ є҆́же рáвнѡ съ четвéртымъ пéрстомъ мáломꙋ пéрстꙋ приклонéнꙋ, с. ѡ҃бразовáти сомнѣ́ннѡ є҆́сть: И҃бѡ рáвнѡ приклонéный, рáвное и҆ ѡ҃бразꙋ́етъ: а҃ще бо мáлый пéрстъ приклонéнъ с ѡ҃бразꙋ́етъ: оу҃бѡ и҆ четвéртый пéрстъ с ѡ҃бразꙋ́етъ, рáвнѡ бо приклонéнъ є҆́сть. А҃ще же четвéртый пéрстъ приклонéнїемъ не ѡ҃бразꙋ́етъ Слóво, нижѐ мáлый, рáвнѡ бо о҃бá склонéна є҆́стà, и҆лѝ о҃бѣ́ма ѿдастсѧ ѡ҃бразовáнїе за рáвное, и҆лѝ ѿ о҃бою ѡ҃ймется за рáвное: є҆́же о҃бое сомнѣ́ннѡ є҆́сть.

лис. й наѡ. Пáки тáмѡ: И҆ є҆гдà оу҃зрищи въ бл҃гословéнїи пéрвый пéрстъ сложéнъ не чрéзъ четвéртый, но съ четвéртымъ прáмо, а҆ послѣ́днїй пéрстъ и҆лѝ мáлѡ приклонéнъ, и҆лѝ прáмо стоáщь, тогдà напи́сꙋетсѧ х, ѿ четвéртагѡ и҆ пáтагѡ. пéрвымъ же пéрстомъ напи́сꙋетсѧ, с. До здѣ́ трéбникъ.

Но не мо́жетъ Х, ѿ четве́ртаго и̑ пятаго пе́рстшвъ написова́тиса, Х бо четы́ри концы̀ и̑мать, и̑ два̀ раздвое́нїа на кре́стъ прегражде́на: четве́ртый же пе́рстъ съ пя́тымъ, два̀ конца̀ ѡсѣ́чена то́кмѡ и̑мѣ́ета, є̑ди́но же раздвое́нїе въ ве́рхѹ, въ ко́рени же соедине́на сѹ́ща, Х и̑зобрази́ти не мо́жета, ра́звѣ ѹ̑: и̑бо ѹ̑ слове́нскаа наверхѹ̀ раздвое́на, въ коренѝ же соедине́на е̑́сть. Є̑щѐ же и̑ пе́рвый пе́рстъ сложе́нъ съ четве́ртымъ, не мо́жетъ С ѡ̑бразова́ти: С бо два̀ конца̀ согбе́на и̑ ѡсѣ́чена и̑мать, пе́рстъ же сложе́нъ съ четве́ртымъ нижѐ є̑ди́наго конца̀ и̑мать: ко́рень бо къ дла́ни прирастшѧ, ве́рхъ же съ четве́ртымъ сложе́нъ не и̑мать конца̀ ѡсо́бнаго.

И̑ поне́же не и̑мать концо́въ согбе́ныхъ и̑ ѡсѣ́ченыхъ подо́бныхъ С, нижѐ сло́во мо́жетъ ѡ̑бразова́ти: ра́звѣ кр҃гло́стїю сложе́нъ съ четве́ртымъ, бѹ́детъ ѡ̑бразова́ти О, а̑ не С.

Є̑щѐ въ то́мъ же: И̑ є̑гда̀ же оу҃зриши во бл҃гослове́нїи пе́рвый пе́рстъ на послѣ́днемъ пе́рстѣ лежа́щь, а̑ сложе́нъ съ четве́ртымъ епра́мь а̑́коже пре́жде, тогда̀ напише́тсѧ Х, ѿ пе́рваго и̑ ѿ послѣ́днаго пе́рстшвъ. а̑ сло́во въ то̀ вре́ма напише́тсѧ ѿ четве́ртаго пе́рста. и̑ та́кѡ бѹ́детъ кра́тко, Хт҃: До зде́ тре́бникъ.

Ка́кѡ мо́жетъ пе́рвый пе́рстъ на послѣ́днемъ лежа́щь Х ѡ̑бразова́ти; Поне́же Х два̀ раздвое́нїа, и̑ д҃ концы̀ а̑́коже реко́хомъ и̑мать: пе́рстъ же пе́рвый, на послѣ́днемъ пе́рстѣ лежа́щїй, нижѐ є̑ди́наго и̑мать раздвое́нїа. И̑́ще же не и̑мать раздвое́нїй Х, не и̑мать четы́рехъ конце́въ подо́бныхъ Х, не и̑мать подо́бїа Х, ка́кѡ мо́жетъ Х ѡ̑бразова́ти; видѣ́нїе са́мо покажѹ́етъ, а̑́кѡ не́моцно е̑́сть.

Ра́звѣ въ сложе́нїи се́мъ, трїе́хъ пе́рстшвъ сѝхъ

вмѣсто совокꙋплéніе, по старопечáтнымъ кни́гамъ ꙗ҆вственно ꙗ҆зꙗ́вится, а҆ не Х и С ꙗ҆зѡбражéніе: кото́рыхъ пéрстами ꙗ҆зобрази́ти ѡ҆нúдъ нéможно.

И всѧ сїѧ стрáннаа слóва сегѡ толковáніѧ, нижѐ разꙋмна нижѐ оу҆дóбна и҆ на грéческомъ и҆ словéнскомъ ꙗ҆зы́цѣхъ: но мнóгаго ѡ҆мышлéніѧ, велúкаго сомнѣ́нїѧ ꙗ҆спóлнена сꙋ́ть. на и҆ны́хъ же ꙗ҆зы́кахъ, не тóчїю глагóлати, и҆лѝ толковáти, но нижѐ помы́слити вмѣ́стúмо е҆́сть, е҆́же перстáми литéры и҆́хъ ꙗ҆зобража́ти, ꙗ҆́коже ѿ вышеѡ҆бъ́явленнаго показáніѧ познава́ется. Что҆̀ свѣтлѣ́йши толковáніѧ древлецр҃ко́внаго бл҃гословéніѧ; е҆́же о҆́ба та́инства с҃ты́а тр҃цы, и҆ смотрéніѧ хр҃тóва, ꙗ҆́коже въ знаменовáніи, та́кѡ и҆ въ бл҃гословéніи ꙗ҆сповѣ́дати: е҆́же на вс҃ѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ согла́сно мóжетъ ꙗ҆сповѣ́датиса, а҆́ще на е҆вре́йстѣмъ, а҆́ще на латúнстѣмъ, а҆́ще на грéчестѣмъ, и҆ прóчихъ вс҃ѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ. и҆дѣ́же е҆҃вáльское бл҃говѣ́стїе, и҆дѣ́же вселéнстїи собори прїе́млютса: всю́ду престы́а тр҃цы та́инство, во трїе́хъ ѵ҆постáсѣхъ и҆ во е҆дúномъ е҆стествѣ́ ꙗ҆сповѣ́дается: всю́ду и҆ смотрéніе хр҃та̀ бг҃а, во двою́ е҆стествꙋ́, и҆ е҆дúной ѵ҆постáси восп҃ева́ется. е҆́же вс҃е́ми ꙗ҆зы́ки въ сложéніи пéрстовъ, согла́сно ꙗ҆сповѣ́дати мóжно, и҆ разꙋмѣ́ти на вс҃ѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ оу҆дóбно е҆́сть: ꙗ҆́коже и҆ с҃тíи ѳ҆еодори́тъ и҆ мазúмъ грéкъ толкꙋ́юще ꙗ҆зꙗвлáютъ: та́кѡ и҆ на с҃ты́хъ о҆́бразѣхъ и҆ въ грéцѣхъ и҆ рωссíи пúсаныхъ, и҆ бл҃гословáщїа и҆ молáщїасѧ рꙋ́ки согла́сно пúсаныа, ꙗ҆влáютъ.

И с҃тый а҆҃пл҃ъ и҆ е҆҃вали́стъ лꙋ́кà, на о҆́бразѣ бг҃омáтере оу҆ хр҃та̀ бл҃гословáщꙋю рꙋ́кꙋ напúсавъ, трú пéрсты сококꙋ́плены по о҆́бразꙋ с҃ты́а е҆диносꙋ́щныа тр҃цы: два̀ же пéрста сложéна, ꙗ҆влáета два̀ е҆стествà хр҃тóва во е҆дúной ѵ҆постáси: ꙗ҆́коже ѿ сéмъ і҆стóрїа, ѿ тúх-

финской їконѣ свидѣтельствуетъ: ѿ сего̀ познаётся, ꙗ҆кш древлецр҃ко́вное бл҃гослове́нїе, на всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ согла́сно могу́щее їспов҃ѣ́датися, и҆ с҃ты́ми оу҆чи́тели и цр҃ковїю всеѡ҆бдержи́тъ содержа́щееся бл҃гочести́во е҆́сть. толкова́нїе же тре́бника, ꙗ҆кш не могу́щее на всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ ѝзѡ҆бража́тися, ꙗ҆кш невмѣ́стимое е҆́стествꙋ перестосложе́нїа, ꙗ҆кш не согла́сная с҃ты́мъ, и҆ всей древлеправосла́вн҃ѣй цр҃кви разсꙋжда́ющее, оу҆добопрїа́тно бы́ти не мо́жетъ.

И҆ а҆́ще бы калсамо́нъ сїѐ писа́лъ сло́во, не написа́лъ бы не согла́сно всецр҃ко́вномꙋ оу҆тверже́нїю, не толкова́лъ бы не возмо́жная пе́рстовъ показа́нїю: не сказа́лъ бы на а҆́пы е҆го̀ же въ е҆вре́йстѣмъ ꙗ҆зы́цѣ не и҆мѣ́хꙋ.

И҆ поне́же такова́ не согла́сная и҆ недостовѣ́рная въ сло́вѣ се́мъ ѡ҆брѣта́ются: тѣ́мъ же сло́во сїѐ, подъ и҆́менемь калсамо́новымъ напи́саное, ѕ҃ѣлѡ̀ сомни́тельно на́мъ ꙗ҆вля́ется.

Въ то́мъ же тре́бникѣ, проклина́етъ ри́мляны, и҆́же не бл҃гословля́ютъ чре́зъ і҃ оу҆каза́тельнаго, и чре́зъ с҃, сре́днаго пе́рстовъ, та́кш і҃с҃, а҆ чре́зъ пе́рвый па́лецъ преложе́нїемъ чре́зъ во́зл҃ѣ сре́днаго, и чре́зъ с҃, ма́лаго ма́ло наклоне́нїемъ, и҆ бꙋдетъ кра́ткш, хс҃.

лис. ѭа наф

Но ри́мляне ꙗ҆коже вы́ше показа́ся, литѐры х҃ не и҆́мꙋтъ: оу҆бш и҆ перста́ми воѡ҆бража́ти и҆́мъ не́чегш. Тѣ́мъ же и҆ прокля́тїе сїѐ не҆́сть пра́ведно, ꙗ҆кш проклина́ющее ри́мляны за то̀, е҆́же по ꙗ҆зы́кꙋ и҆́хъ сотвори́ти невмѣ́стимо: И҆ не то́кмш не и҆́стинно, но и себѣ́ самомꙋ не согла́сно е҆́сть. Поне́же вы́шше повѣ́дахъ, толкова́ше разли́чная перстосогбе́нїа на бл҃гослове́нїе: и҆ х҃ ѳ҆когда̀ слага́ется ѿ пе́рваго и҆ четве́ртагш, ѳ҆когда̀ ѿ пе́рваго и҆ пя́тагш, ѳ҆когда̀ ѿ четве́ртаго и

пáтаго пéрстwвъ: ны́нѣ же ѧ́кн забы всѧ проклина́етъ, и́же не чрéзъ вóзлѣ срéднаго пáлецъ прелага́ютъ.

И́ ѧ́ще подъ клáтвою бу́дутъ, не чрéзъ вóзлѣ срéднаго пáлецъ прелага́ющіи: Но и вы́ше ѡ҃бы́кнове́наа согбе́нїа, не чрéзъ вóзлѣ срéднаго пáлецъ прелага́ютъ: оу҃бw и сїѧ̀ подъ клáтвою трéбника су́ть.

И́ тáкw трéбникъ, не то́кмо древлецр҃ко́вное содержа́нїе: но и сáмъ себѣ̀ проклина́етъ, себѣ́ не согласу́ѧсѧ: кáкw мо́жетъ крѣ́пкw бы́ти оу҃ставле́нїе є҃гѡ̀.

Въ то́мъ же трéбницѣ, повелѣва́етъ а҃ллилу́їа трижды говори́ти, съ приглашéнїемъ слáва тебѣ́ бже: є҃же проти́внw є҃сть древлеправослáвнѣй цр҃кви.

Понéже с҃ты́й кѵ҃прїа́нъ митрополи́тъ моско́вскїй, вторы́й по фесго́ностѣ, своíма рукáма псалты́рь писà: въ нéй же на полу҃нощницѣ напи́сà на слáвахъ, а҃ллилу́їа двáжды, а҃ въ трéтїе слáва тебѣ́ бже.

И́ с҃ты́й фоти́й, митрополи́тъ моско́вскїй, грéкъ родшмъ: въ послáнїи бо́ пскокъ, двáжды а҃ллилу́їа глаго́лати повелѣва́етъ.

И́ пр҃бный йса́кїй молчáникъ, оу҃чи́къ велúкагw чюдотво́рца сéргїа, во кни́зѣ псалты́ри своеру҃чнѣй, сгу҃бое же а҃ллилу́їа написà.

И́ і҃ѡсифъ патрїа́рхъ вселéнскїй, и́ про́чїи грéци, и́ а҃фо́нстїи о҃ц҃н: пр҃бному є҃вфроси́ну, а҃ллилу́їа. двáжды глáти повелѣ́ша.

И́ великоу҃чёный мазúмъ грéкъ, въ своéй кни́зѣ, є҃же двáжды глáти а҃ллилу́їа, дрéвнее цр҃ко́вное предáнїе и҃мену́етъ.

И́ во у҃стáвѣ пр҃бнаго ѳеѡ́дора стýдита, я҃кw харатéйномъ, тáкw древлепи́сменномъ, нарáду двáжды а҃ллилу́їа напи́сана.

И прочїа многочи́сленныя кни́ги сѵ̃тыхъ, двáжды аллилоу́їа напи́сано и́мутъ: ѿ чесо́мъ во ѿвѣтѣ ѕі-мъ, по́дробну ѹ҆зна́йтеся.

Тре́бникъ же сей ꙗ҆коже во и́ныхъ, та́ко и въ аллилоу́їа, толи́кимъ сѵ̃тымъ мо́жемъ и чюдотво́рцемъ, па́че же всецр҃ко́вному ѹ҆полне́нїю сопротивля́ющымся, достовѣ́ренъ бы́ти не мо́жетъ.

Ещѐ въ то́мъ же тре́бницѣ ѿ проскоми́дїи повелѣ́нїе, ꙗ҆ко па́ть просфи́ръ и́мѣти, та́ко и ѿ тре́тїа просфиры́ дѣ́вать часте́й вынима́ти, всѣ́мъ древлецр҃ко́вным кни́гамъ не согла́сно е҆́сть. Ни гдѣ́ же во ви́дѣхомъ въ древлехарате́йныхъ и пи́сменныхъ достовѣ́рныхъ кни́гахъ, па́ть просфи́ръ, и҆ли́ дѣ́вать часте́й ѿ тре́тїа просфиры́ вынима́ти: ѿ чесо́мъ ни́же ѿвѣ́вится, во ѿвѣтѣ не.

Про́чая же въ не́мъ чиноположе́нїа, и ѡ҆бы́чаи, не сходя́щыяся со древлецр҃ко́вными сѵ̃тыхъ чюдотво́рцевъ кни́гами, продолже́нїа ра́ди ѡ҆ставля́емъ. И поне́же кни́га сїа̀, преда́нїа и чи́ны ѡ҆вѣ́вля́етъ древлепи́сменнымъ кни́гамъ не согла́сны, но проти́вны: ѹ҆́бо и послѣ́довати е҆́й ѿпа́сно е҆́сть. Въ то́мъ же тре́бницѣ дѣ́ѳногостовѣ, повелѣ́ваетъ на просфира́хъ, печа́ть и́мѣти четвероконе́чну и четвероѹго́льну: Ка́м печа́ть воѡбрази́тся въ лицѣ́ четвероѹго́льна, и҆́мущая на себѣ́ двочастный кре́стъ, съ подписа́нїемъ і҃с҃ъ х҃с҃ъ. Ѻ҆ное повелѣ́нїе, ꙗ҆ко древлерѡссі́йскїа цр҃кве ѡ҆бы́чаю проти́вно е҆́сть та́ко и гре́ческимъ ѹ҆чи́телемъ не согла́сно. Поне́же до ни́кона патрїа́рха въ рѡссі́и, чи́ны цр҃ко́вныя не раздо́рно держа́хѹся: и҆ вси́ на до́рникахъ и҆ма́хѹ кр҃ѹгла́ю, а҆ не четвероѹго́лнѹю печа́ть, и҆ посредѣ́ е҆́а трисоста́кный а҆ не двочастный

кр҃тъ воѡбраже́нъ: и̑ се́ю печа́тїю просфиры, всѝ согла́сно печа́таша. И҆̑ а҆́ще бы се́й тре́бникъ бы́лъ, ѳеѻ́гностa всероссі́йскаго митрополи́та: И҆̑ а҆́ще бы ѿ него̀ бы́ло таково́е повел҃е́нїе, е҆́же двоча́стнымъ кр҃то́мъ просфиры печа́тати: содержа́лося бы кр҃е́пко всегда̀ во всей҃ россі́и, и҆̑ до лѣ́тъ ни́коновыхъ. И҆̑ поне́же не то́кмѡ не слы́шася, нижѐ повел҃е́нїа его̀, нижѐ тре́бника: но и҆̑ сопроти́вно семѹ̀, на просфира́хъ до́рники съ трисоста́вным҃ъ кресто́мъ и҆́мѣхѹ̀: а҆́вѣ а҆́кѡ сі́ѐ повел҃е́нїе тре́бника, всероссі́йскі҃а цр҃кве содержа́нїю сопроти́вно е҆́сть. Е҆щѐ же и҆̑ гре́чскі҃а цр҃кве оу҃чи́тель, ст҃ы́й сѹ́мео́нъ ѳесалони́тскі҃й, въ главѣ̀ пѝ, пе́рвыа кни́ги своеѧ̀ сказѹ́етъ: а҆́кѡ въ восто́чнѣй цр҃кви на просфира́хъ печа́ть кр҃ѹглови́дна ка́ше, и҆̑ посредѣ̀ е҆ѧ̀ кр҃тъ. и҆̑ та́инство кр҃ѹглости печа́ти протолкѹ́а гла́етъ: безнача́льнаго и҆̑ безконе́чнаго сло́ва, воплоще́нна всѣ́мъ вкѹ́пѣ показѹ́ющи, и҆̑ бг҃а сы́на, и҆̑ по на́съ а҆́вѣльшагося, и҆̑ воплоти́вшагося по и҆́стинѣ и҆̑ страда́вша. До зд҃ѣ ст҃ы́й.

Ѿ чесого̀ а҆́вѣ е҆́сть, а҆́кѡ повел҃е́нїе сі́ѐ ѿ четвероѹго́лной печа́ти, подъ и҆́менемъ ѳеѻ́гностовымъ: не то́кмо древлероссі́йстѣй цр҃кви, но и҆̑ ст҃ы́мъ оу҃чи́телемъ гре́чскимъ сопроти́вно е҆́сть.

Въ то́мъ же тре́бницѣ, въ ве́черъ пат҃ьдеса́тницы, на колѣ́нахъ стоа́ти моля́щимся повел҃ева́етъ, а҆̑ главъ̀ къ земли́ не прекланя́ти: та́ко же и҆̑ сщ҃е́нникѹ̀ мт҃вы чита́ти, на́ люди ѡ҆братя́ся и҆́зъ о҆лтаря̀. Коего̀ повел҃е́нїа ѿ стоя́нїи на колѣ́нахъ, и҆̑ ѿ чтя́нїи мт҃въ ѡ҆братя́ся къ лю́демъ въ древлецр҃ко́вныхъ кни́гахъ не ви́дѣхомъ.

Поне́же ст҃ы́й кѵ҃пр҃і́анъ митрополи́тъ вскорѐ по ѳеѻ́гностѣ бы́вый, въ лѣ́то ,ѕ҃ѱ҃е, напи́сѧ кни́гѹ слѹ-

жѣбникъ на хартіи своима рѹкама: въ нѣмъ же въ нлю и҃-ю вѣчеръ, напи́сано: и҆ на́мъ главы не покровѣны съ колѣнома прекло́ншимъ на́землю, с҃щенникъ главѹ прекло́ньши начина́етъ мл҃твы.

И҆ во ѹстáвѣ древлехарáтейнѣмъ пи́санѣмъ при є҆вфи́міи а҆рхіепископѣ новгоро́дстѣмъ, въ лѣто ѯ҃сѳ҃ми.

И҆ во ѹстáвѣ харáтейнѣмъ, а҆рославля спáсскаго мн҃тра.

И҆ во ѹстáвѣ харáтейнѣмъ, пи́санѣмъ въ лѣто ѯ҃сѳ҃нд.

И҆ во ѹстáвѣ грéчестѣмъ старопи́сменнѣмъ, во главѣ р҃мд.

И҆ во ѹстáвѣ харáтейнѣмъ тверскáгw сáвина монастыря́, принесéнѣмъ и҆з грéкъ.

Во всѣхъ сúхъ, въ нлю и҃-ю вéчеръ, повелѣвáетъ моля́щымсѧ главы не покровéны съ колѣнами преклоня́ти на́землю.

И҆ въ слѹжéбникахъ древлехарáтейнѣмъ и҆ рѹкопи́снѣмъ, въ нлю и҃-ю вéчеръ: а҆́коже моля́щимсѧ, главы преклоня́ти съ колѣнами на́землю; та́кw и҆ с҃щéнникѹ преклонéною главóю, предъ с҃тóю трапéзою чита́ти моли́твы. И҆́ще ѹ҆́бw такова́а мнóгаа свидѣтельства и҆́стинна сѹ́ть а҆́коже и҆ сѹ́ть: ѹ҆́бw трéбникъ не и҆́стиствѹетъ, всѣ́мъ древлехарáтейнымъ кни́гамъ не согласѹ́ѧсѧ.

И҆ всѧ̀ сегò трéбника пре́же пи́саная преда́нїа, сомнѣ́нїа превéлїа и҆спóлнена сѹ́ть: є҆гдà w҃ кр҃тномъ зна́менїи, и҆ а҃ллилѹ́їа, всéй древлеправослáвнѣй ц҃ркви, не то́кмw проти́вная предаéтъ, но и҆ проклина́ти дерзаетъ: є҆гдà w҃ благословéнїи, не то́кмо не согла́сная с҃ты́мъ, не то́кмо не возмóжная всѣ́хъ ꙗ҆зы́къ вѣ́рнымъ, но и҆ не ѥ҆ствúмая є҆стествѹ́ перстóвъ слага́ти

навчáетъ: є҃гдà ѿ прóчихъ чиноположéнїахъ, сопротúвнаа всеѿкдéржнымъ цр҃кóвнымъ ѡбы́чаемъ и взаконéнїамъ взаконáетъ.

И а҃ще бы трéбникъ сéй бы́лъ ѳ҃еѻгноста митрополúта, не бы́ съ писáнїами с҃ты́хъ, кѵ҃прїáна и фотúа митрополúтовъ разглашáлся: а҃ще бы бы́лъ древлехаратéйный, не бы́ древлехаратéйнымъ книгáмъ не согласнаа повелѣвáлъ: а҃ще бы старогрéческїй бы́лъ, не бы́ старогрéческимъ оучúтелемъ и писáнїамъ сопротивлáлся: а҃ще же бы древлероссúйскїй бы́лъ, всѣмъ древлерюссúйскимъ архїерéомъ и книгáмъ, не взаконáлъ бы не согласнаа.

И понéже всѣмъ ѻ҃нымъ древлепúсменымъ книгáмъ, и с҃ты́мъ оучúтелемъ, а҃кѡ грéческимъ тáкѡ рюссúйскимъ, сопротúвнаа вѣщáа повелѣвáетъ: не покáзуетъ себѣ и҃звѣстнѡ дрéвнаго, и҃лú грéческа прекóда, и҃лú ѳ҃еѻгностова бы́ти: но нѣкакова не и҃звѣстна, сомнѣнна, и недоумѣнїа и҃спóлнена.

Такова́ оубѡ трéбника сегѡ предложéнїа, такова́ недоумѣнїа всáкаго ѿпáства раждáтельнаа, всáкого сомнѣнїа и҃спóлнена, ѿвсюдý нáмъ и҃сточáющаа ѿ нéмъ сомнѣнїа є҃сть ли ѿ самóмъ трéбницѣ [а҃ще бáше когдà] и҃спытáемъ, повѣдающаго и свидѣтельствующаго ѿ нéмъ не ѡбрѣтáемъ: є҃сть ли на г҃лы є҃гѡ, речéнїа, послóвицы, и нýжды взираемъ, не согласны сїà ѳ҃еѻгностовý врéмени. но настоя́щымъ послóвицамъ, и новопечáтныхъ книгъ речéнїемъ подóбны зрúмъ: є҃сть ли къ разсýжденїа є҃гѡ посмóтримъ, не согласна сїà, и дрéвнимъ и новопечáтнымъ книгáмъ, и с҃ты́мъ б҃гослóвцемъ вúдимъ: є҃сть ли предáнїа и закóны напúсаныа къ нéмъ прочитáемъ, всей древлепрабогослáвнѣй цр҃кви, всѣмъ оучúтелемъ с҃ты́мъ, а҃кѡ грéческимъ, тáкѡ рюссúйскимъ сопротúвны сїà ѡбрѣтáемъ.

И понѣже во сихъ книгахъ, якш въ двѣнїи соборѣмъ, такш въ трѣбницѣ десногостовѣ: толикаа неполненаа сомнѣнїа, толикаа сопротивнаа стымъ оучителемъ, и всей древлеправославнѣй цркви ѡбретаютсѧ: ѡпастео ѡ нихъ не малое имуще, повѣрити имъ всемѣ боимсѧ. Не оуправметвомъ нѣкимъ не похваленаго некѣжетва, нижѣ гордостїю безумнаго кичѣнїа шатающесѧ не подчинаемсѧ: Но благословѣтїемъ самыа истины сїѧ смотрающе, сомнѣнїемъ ѡ сихъ побѣждаемсѧ.

Самыа ихъ вѣщи, самаа несогласнаа, самаа противетва ко стымъ, въ сомнѣнїе насъ приводатъ. Ище ли и вѣтхость хартїи, и сплѣснѣлое книгъ предлагаетсѧ намъ во оувѣрѣнїе;

Но и здѣ наоучаемсѧ ѿ писанїа, не вѣтхости книжныа токмо, но и писанагш въ нихъ разума: не плѣсни токмш кожныа, но согласїа ко стымъ ѻбѣмъ смотрити, паче же ко всей древлеправославнѣй цркви. Понѣже и ѿ начала єѵ̃альскїа проповѣди, ѡмышленїа ѡ сихъ быша.

Зримъ и ѡ самомъ єѵ̃алїи спсителѧ нѣкїа сотворшыасѧ: И апостола павла именемь, искашасѧ желатели послания посылати, сими своа оучѣнїа оутверждающе: якш самъ свидѣтельствуетъ къ солуняномъ, во главѣ к҃-й.

Зримъ и латины богатящыасѧ въ таковыихъ тщанїахъ, иже своѣ мудрствованїе, ѻ исхожденїи дха стаго ѿ ѻц҃а и сна оутверждающе, стыихъ вселенскихъ оучителей книги во свидѣтельство приносатъ: Но сїа ихъ оутвержѣнїа и доводы, ѿ стыихъ восточныхъ оучителей, не достовѣрнаа нѣкаа прѣтѣканїа смѣняютсѧ, древнѣйшимъ несоглашающаа препнанїемъ: Якo-

же ст҃ы́й ни́лъ солу́нскїй, во главѣ ѳ҃і, а҃і, и҆ ка҃, кни́ги своеѧ́ сказу́етъ.

Є҆щѐ же на флорє́нстѣмъ собо́рѣ, принесо́ша лати́ни костю́чнымъ о҆ц҃ємъ, кни́гу вє́тху́ю, пи́сану за мно́гаа лѣ́та: въ не́й же напи́сано, ꙗ҆ко седмы́й вселе́нскїй собо́ръ, въ сѹ́мволѣ вѣ́ры повелѣ́ глати, дх҃а ст҃а́го ѿ о҆ц҃а и҆ сы́на и҆сходя́щаго: Ю҆же показу́юще гре́кѡмъ, хвалѧ́хуся ѿ вє́тхости є҆ѧ̀ лати́нове, оу҆тверждаю́ще дре́вностїю кни́ги нововведе́нїѧ своѧ̀.

И҆ поне́же кни́га о҆на́ѧ, не согла́сна древлегре́ческаго правосла́вїѧ кни́гамъ: о҆ц҃и костю́чнїи сє́й не повѣ́рише, и҆ не достовѣ́рну ю҆ разсу́диша бы́ти: ѿ чесо́мъ пи́сано въ кро́ницѣ гре́честѣмъ, прево́да а҆рсе́нїѧ гре́ка въ по́вѣсти ѿ флорє́нстѣмъ собо́рѣ.

Є҆щѐ же и҆ прп҃бный а҃ввва па́мво гла́ше: о҆ц҃и на́ши рѣ́ша, и҆́же въ пу́стыни сі́й сѹ́щїи добропи́сци, не писа́ти житїѧ̀ и҆ словесѧ̀ о҆тє́ческаа на ко́жныхъ, но на просты́хъ хартїа́хъ, хо́щетъ бо градѹ́щїи ро́дъ потира́ти житїѧ̀ ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ, и҆ писа́ти по во́лѣ своє́й. про́логъ, ноѧ́бря̀ въ ѕ҃і: и҆ патери́къ а҃збу́чный, зна́менїе. П.

И҆ сщ҃е́нный ни́лъ солу́нскїй, въ а҃і главѣ кни́ги своеѧ̀, ѡ҆блича́етъ лати́ны за присѣ́данїе въ словесѣ́хъ вели́каго васи́лїа, гла́ сѝце: и҆ сѐ бо мно́го тайми́чнице присѣ́данное прїа́тъ. не бо ѿа́тїемъ, и҆лѝ приложе́нїемъ то́чїю разумѣ́ша непра́вдовати, но и҆ сѝмъ и҆ о҆нѣ́мъ, и҆ гла́емымъ са́мыѧ кни́ги свидѣ́телїе, таковы́ѧ ста́ростїю, и҆ толи́кїѧ мно́жествомъ, и҆ по всє́й вселе́ннѣй ѡ҆носи́мыѧ. ꙗ҆коже ни комѹ́же, нижѐ ѿ и҆́же sѣлѡ̀ прекосло́вныхъ къ сѝмъ моще́ся пречи́ти. мно́жайшїи бо ѿ и҆́зво́дъ, па́че же и҆ всѝ не гла́ютъ ни ка́ко же ѿ сна дх҃ъ бы́ти и҆мѣ́ти. Ни́же: а҃ще ли же реку́тъ ꙗ҆́же

оубѡ ѻнѣхъ їскренымъ бы҃ти васи́лїева гла́са, на́ша а҃же подме́тнꙋтїе ѡ҃вноси́ти и҃ присѣ́ствїе, но пе́рвое оубо сицева́ да показꙋ́ютъ. и҃ на́мъ бо е҃сть мо́щно ра́вна глати, и҃ сꙋпроти́въ ѡ҃враща́ти по пра́вдѣ сло́во. Та́же да вѣ́дятъ сꙋпроти́вна а҃бственнымъ вела́ще. е҃дино́ꙋ бо оубѡ кни́гꙋ, и҃ли вторꙋ́ю, и҃ли тре́тїю растли́ти комꙋ сѣ е҃же ѻ҃нѣхъ, оудо́бно е҃сть не кли́, а҃кѡ вѣ́щи мо́щно и҃мꙋ́щей, и҃ вкꙋ́пѣ и҃ оука́зъ сицевы́хъ житїю и҃спо́лнь сꙋ́щꙋ, мно́жество же кни́гъ толи́кихъ по всеи́ вселе́нней распросте́ртѣхъ, возмоци́ преложи́ти комꙋ́ къ во́ли свое́й, сѣ́лѡ е҃сть не́мощно. Да а҃ще не́мощна оубѡ на́мъ вела́щимъ, ѻ҃бѣ же рече́нїи ѡ҃ того́же бг҃осло́внаго смы́сла бы́ти, не оудо́бно е҃сть, ѡ҃ста́етъ по вса́кой нꙋ́жди, е҃же ѻ҃нѣхъ со лже́ю быва́ти. До зде́ нѝлово.

Тѣ́мъ же и҃ мы ѡ҃ ѻ҃ц҃ѣ́хъ дѣ́дшихъ и҃ пра́дѣдшихъ, древлецр҃ко́вномꙋ бл҃гоче́стїю навы́кше: е҃же дрѣ́ма пе́рсты кр҃ти́тися, е҃же ѡ҃ грѣ́къ въ рꙋсси́ю съ кр҃ще́нїемъ принесе́ся, е҃же всеѡ҃бдержно непремѣ́нно содержа́ся до лѣ́тъ патрїа́рха ни́кона, ѡ҃ чесо́мъ ѡ҃ ст҃ы́хъ оучи́телей а҃кѡ грѣ́ческихъ та́кѡ рꙋссі́йскихъ, и҃ со́бственѣ и҃ собо́рнѣ писа́вшихъ, свѣ́тлѣ наоучи́вшеся: и҃ ѡ҃ самови́дѣнїа ст҃ы́хъ ѻ҃бразо́въ, и҃ древлегре́ческихъ рꙋссі́йскихъ, кр҃е́пцѣ оувѣ́рившеся: а҃кѡ двопе́рстное сложе́нїе е҃сть и҃стинное древлегре́ческое, па́че же а҃п҃льское преда́нїе. оубѡ всесерде́чнѣ, ѻ҃ное бл҃гоче́стїе, а҃кѡ ст҃о́е лобыза́юще: е҃ди́ной и҃ли дрѣ́ма кни́гама не и҃звѣ́стнымъ, всемꙋ́ древлецр҃ко́вномꙋ содержа́нїю противла́ющемася, послѣ́дствовати не смѣ́емъ.

Е҃щѐ прибо́дитсѧ, въ подтвержде́нїе трипе́рстнаго сложе́нїа, въ новопеча́тнѣй пра́вицѣ, во ѡ҃вѣ́тѣ з҃и-мъ на листѣ́ рл҃з-мъ, сѝце:

Єже крⷭтитисѧ тремѝ пе́рвыми пе́рсты, ѡ҃вѣщава́етъ правосла́вный оу҃чи́тель восто́чныя цр҃кви, конста́нтинъ панагі́отъ, бо ѡ҃тв҃тъ проти́ву є҃ретика̀ лати́нщика карди́нала і҃ѡа́нна а҃зими́та рече́ є҃мꙋ сі́це: Почто̀ не согба́еши трѝ пе́рсты, ма́ло пони́же, ре́къ, сі́це ѡ҃бличи́тельнѣ: но твори́ши крⷭтъ ѻ҃бои́ми пе́рсты, и҆ послѣ́дѝ па́льцемъ вн҃ѣ́шнею страно́ю, и҆ про́чая. Ни́же: Ко́е твора́тъ лати́ни, проти́вно преда́нїю с҃тыѧ восто́чныя цр҃кве, є҃же не совокꙋпла́ютъ трє́хъ пе́рстовъ во є҆ди́но, и҆ крести́тсѧ двѣ́ма пе́рсты. До зⷣѣ пра́вица.

На сі́е непра́вилное но оу҃сѝлователное наноше́нїе, пре́жде не́же ѡ҃тв҃тствовати, вѣ́дѣнїѧ ѻ҃ лати́нствѣмъ знаменова́нїи предлага́емъ.

Поне́же лати́ни, не согба́ютъ трє́хъ пе́рстовъ, па́лца и҆ дв҃ѣ послѣ́днихъ: па́лецъ и҃мꙋтъ ѻ҃соб҃ь стоѧ́щь въ скра́й дла́ни, два̀ же пе́рста послѣ́днаѧ ко дла́ни прикло́нена, два̀ же оу҃каза́тельный и҆ великосре́дній простёрта: и҆ крести́вшеся, на главꙋ и҆ чре́во два̀ пе́рста полага́ютъ, на ѻ҃ба же ра́ма па́льцемь, вн҃ѣ́шнею страно́ю, пре́жде на лѣ́вое и҆ пото́мъ на пра́вое.

Сі́е предложи́вше ѡ҃тв҃тствуемъ: я҆́кѡ древлецр҃ко́вное содержа́нїе двопе́рстнаго сложе́нїѧ, толи́кѡ ѡ҃стои́тъ ѿ лати́нскаго перстосложе́нїѧ, є҆ли́кѡ не́бо ѿ земли́, сі́хъ ра́ди.

Пе́рвое: Поне́же двѣ́ма пе́рстома крⷭти́тисѧ, ѿ сⷭты́хъ а҃пⷭ҇лъ, сⷭты́хъ ѻ҃цъ, и҆ сⷭты́хъ оу҃чителей цр҃ко́вныхъ, и҃мать содержа́нїѧ оу҃тверже́нїе, а҆ не ѿ лати́нскаго преда́нїѧ: ѿ чесо́мъ во ѡ҃тв҃тъ па́томъ, и҆ вы́шше ко ѡ҃бвеще́нїи на дѣ́ланїе собо́рное, доко́лѣ и҃зⷷ҇вѣ́сѧ.

Второ́е: Поне́же двопе́рстное сложе́нїе, къ лати́н-

скомꙋ знаменованїю, ни коегóже подóбїа ймать, но пáче разглáсїе, ꙗкш въ древлецр҃кóвномъ перстосложе́нїи, согбáютъ трѝ пе́рсты вкꙋпѣ, пáлецъ и два послѣдняа: ꙗхъ же латѝни не согбáютъ, но пáлецъ ѿсóбь стоáщь имѣютъ, два же пе́рста къ длáни приклонена.

Е҆же и с҃ты́й панагїóтъ ѿвличáетъ ꙗхъ глаго́ла: Почтò не согбáеши трѝ пе́рсты: Не рече́ почтò не кр҃тѝшися трéми пе́рсты: Но почтò не согбáеши; Ꙗвѣ даéтъ знáти, ꙗкш рѝмлане не согбáютъ трéхъ пе́рстшвъ, пáльца и двóхъ послѣднихъ. Ꙗкоже и прáщица, вы́ше во ѿтвѣтѣ ms-мъ соглашáется, ꙗкш латѝны пе́рваго пе́рста не слагáютъ со двѣмà послѣднима. Пáки: Древлецр҃кóвное знаменованїе, два послѣдняа пе́рста, не къ длáни приклонена ймꙋтъ, но съ пáлцемъ согбе́на: Латѝни же сїà пе́рста къ длáни приклонена ймꙋтъ, не согласнш древлецр҃кóвномꙋ содержáнїю. кнн кѵ́рилъ лис. сѧs.

Ещѐ латѝни знáменꙋются не двѣмà, но трéми пе́рсты а҆ще и не вкꙋпѣ: два пе́рста на главꙋ и на жибóтъ, трéтїй же пáлецъ на о҆бá плéча полагáютъ.

Е҆же и панагїóтъ ѿвличáетъ гл҃а: Но твори́ши кр҃тъ обои́ми пе́рсты, и послѣдѝ пáльцемъ внѣшнею странóю. Е҆же рещѝ обои́ми пе́рсты, и послѣдѝ пáльцемъ: сѐ трѝ пе́рста: оу҆бш рѝмлане трéми пе́рсты крестáтся. По древлепечáтнымъ же кни́гамъ, двѣмà пе́рстома кр҃тáщїися, не соглашáютъ латѝнюмъ. кнн кирíла їерⷭ҇и́мскаго, гл҃а кз, лис. сѧs.

Ещѐ латѝни крестáтся пáлцемъ внѣшнею странóю: ꙗкш ѿвличáетъ ꙗхъ панагїóтъ: и не ѿдѣвáешися ѻ҆ружїемъ кр҃тà гд҃на. И пáки: Воѡбражéнїе кр҃тà твоегò зрѝтъ вонъ. Понéже рѝмлане внѣшнею странóю пáльца, о҆бá рáма прекрещáюще не ѿдѣвáются, но совлачáются кр҃тà гд҃на.

Двѣмѧ же пе́рстома кр҃тѧ́щїисѧ, не внѣ́шнею страно́ю, но вну́тренею кр҃тѧ́тсѧ: тѣ́мъ не совлача́тсѧ, но ѡ҃дѣва́ютсѧ кр҃то́мь хр҃то́вымь.

минѣѧ чѣ лн҃ъ ѧвгѣ.

Ѥ҃коже ѹ҃тверждаетъ ст҃ы́й ники́форъ панагїо́тъ, въ разглаго́льствїи къ лати́нникомъ, гл҃а: Ѝ чемꙋ̀ не ѧ҃коже мы̀ кр҃ти́мсѧ, прообража́юще и҃́стиннаго кр҃та̀, двѣмѧ пе́рсты, на главѣ́, и҃ на гр҃ди́, и҃ на пра́вомъ плечѣ́ и҃ на лѣ́вомъ, въ си́лꙋ є҃го̀ ѡ҃блачи́мсѧ. До здѣ́ панагїо́тъ.

И҃ ѿ всѣ́хъ ꙋ҃бо вышеписа́нныхъ и҃зꙗвле́нїи показа́сѧ, ѧ҃кѡ двопе́рстное сложе́нїе вѣсмѧ̀ ѿлꙋча́етсѧ лати́нскаго знаменова́нїѧ: соглаша́етсѧ же ст҃ы́мъ ꙋ҃чи́телемъ, и҃ всеи́ древлеправосла́внѣи҃ ц҃ркви. Ꙋ҃бѡ творца̀ пра́щицы наноше́нїе не и҃́стинствꙋетъ: тѣ́мъ и҃ подчина́тисѧ є҃мꙋ̀ недостове́рнѡ є҃́сть.

Є҃щѐ въ пра́щицѣ во шѣ́тѣхъ р҃з-мъ, и҃ р҃-мъ, приво́дитъ во ꙋ҃тверже́нїе нововво́днаго, чре́зъ литѐры патипе́рстнаго бл҃гослове́нїѧ, ѿ ѻ҃бразѡвъ ст҃ы́хъ и҃ чюдотво́рныхъ. Ѥ҃кѡ на ѻ҃бразѣ і҃ер҃ли́мскомъ ст҃ы́а бц҃ы, и҃́же на москвѣ́ въ собо́рѣ, воѡбраже́ны пе́рсты, ꙋ҃каза́тельный пра́мо стоа́щь, великосре́днїй же наклоне́нъ ма́лѡ, и҃ па́лецъ чре́зъ во́злѣ сре́днаго преложе́нъ, ма́лый же пе́рстъ пра́мо стоа́щь: и҃ всѝ сїѝ пе́рсты зна́менꙋютъ і҃ѵ̀ х҃ѵ̀.

И҃ на ѻ҃бразѣ знаме́нїѧ престы́а бц҃ы, и҃́же въ вели́комъ новѣ́ гра́дѣ: и҃ назадѝ кр҃тѧ̀ корсꙋ́нскаго на сп҃совѣ́ ѻ҃бразѣ, и҃́же на сре́днѣмъ кр҃ꙋ́зѣ воѡбраже́нъ: бл҃гословя́щихъ р҃ꙋ́къ воѡбраже́нїе ѧ҃вла́етъ.

Но сїѧ̀ приводи́мыа дово́ды ѿ ст҃ы́хъ ѻ҃бразѡвъ, творце́мъ пра́щицы, ѻ҃бы̀ въ поновле́нїи написа́нїѧ р҃ꙋ́къ, новопеча́тнымъ показꙋ́ютъ: ѻ҃бы же натага́тельствомъ толкова́нїѧ прибо́датсѧ, въ само́мъ ви́дѣ, ни что̀ же подо́бнѡ бл҃гослове́нїю нововво́дномꙋ и҃мꙋ́ще.

Ꙗкѡ оубѡ на ѻ҃бразѣ їер҃лимскомъ с҃тыа бц҃ы, оу хр҃тѣ бл҃гословл҃ающаа рѹка: чрезъ х҃ нынѣ зрится воѡбражена, не прекословимъ: а ꙗкѡ ѿ начала такѡ бл҃ше, не достовѣрствуемъ: сихъ ради винъ.

Пѣрвое: Понеже ѻ҃бразъ тои весь поновленъ зрится: и ꙗкоже видомь поновленїа, новымъ живописцемъ, а не древнимъ согласуетъ: такѡ и рѹкою, бл҃гословенїе нынѣшнее, а не древнее ꙗвлаетъ.

И ѧ҃ще бы прежде бл҃гословл҃ающаа рѹка такѡ была, ꙗкоже нынѣ ꙗвлается: какѡ бы при никонѣ, во свидѣтельство таковый ѻ҃бразъ не приведенъ былъ; какѡ бы при їоасафѣ, въ жезлѣ оумолчанъ былъ; како бы при їоакимѣ, во оубѣтѣ потаился; ѧ҃ще бо комненоса незнаемаго рѹкѹ, и ина не чюднаа, приводиша во свидѣтельство; какѡ бы сеи ѻ҃бразъ, написанїа с҃тыхъ ап҃лъ, въ таковаа сомнительства, не засвидѣтельствованъ былъ; и понеже не засвидѣтельствованъ; ꙗвленно зрится, ꙗкѡ до поновленїа не такѡвъ бл҃ше: но согласно прочымъ древлегреческимъ ѻ҃бразѡмъ бл҃гословл҃ающюю рѹкѹ имаше.

Вторая: с҃тый ап҃лъ и є҃ваниетъ лѹка, написа ѻ҃бразъ прес҃тыа бц҃ы, иже на тихфинѣ: оу хр҃тѣ бл҃гословл҃ающюю рѹкѹ, не чрезъ х҃ и с҃, по мнѣнїю новопечатныхъ книгъ воѡбразивъ: Но три персты вкупѣ сложены, и два на бл҃гословенїе простерта, ꙗкоже самый видъ ѻ҃браза показуетъ. И ѧ҃ще бы на їерусалимскомъ ѻ҃бразѣ, чрезъ х҃ и с҃ персты были: оубѡ и на тихфинскомъ, лѹка с҃тый, такожде бы написалъ.

И понеже лѹка на тихфинскомъ, двѣма персты бл҃гословл҃ающюю воѡбрази рѹкѹ: оубо и на їер҃лимскомъ до поновленїа, согласно тихфинстѣй ѷконѣ, бл҃гословл҃ающаа рѹка бл҃ше.

Исторїа ѿ ѷконѣ тихвинской.

Трéтїа: На полáхъ о̑наго о̑браза, ст̑ïи напи́сани грéческимь хѵдо́жествомъ: грéческая подписáнїа и̑мѵ́ще, а̑пли пéтръ і̑оáннъ и̑ мáрко, бл̃гословля́ющїа рѵ́ки: мч̑цы меркѵ́рїй и̑ димúтрїй, молúщыяся рѵ́ки двѣмà пéрстома и̑мѵ́ще.

И̑ а̑́ще бы и̑спéрва на сéмъ о̑бразѣ, оу̑ хр̑тà бл̃гословля́щая рѵ́кà, я̑́коже нынѣ зрúтся былà: оу̑бш и̑ на полáхъ оу̑ ст̑ы́хъ, тáкожде бы́ша бл̃гословля́щыя рѵ́ки бы́ли. И̑ понéже на полáхъ оу̑ ст̑ы́хъ, бл̃гословля́щïа рѵ́ки двѣмà пéрстома, коѡбражéны сѹ́ть: оу̑бш до поновлéнїа и̑ оу̑ хр̑тà бл̃гословля́щая рѵ́кà, подóбна сúмъ бя́ше: по поновлéнїи же зрúтся, чрéзъ Х и̑ С коѡбражéнїе и̑мѵ́щая, е̑́же и̑ на прóчихъ ст̑ы́хъ о̑бразáхъ, нынѣ́шнїи и̑конопúсци, бл̃гословля́щыя и̑ молúщыяся рѵ́ки препрáвливаютъ по новопечáтнымъ кни́гамъ: е̑́же и̑ въ новопечáтнѣй прáщицѣ во шкѣтѣ р̃ѳ-мъ, соѝзволя́ такового́мѵ препрáвлéнїю сложéнїе пéрстовъ, на ст̑ы́хъ и̑кóнахъ, глетъ: въ таковóмъ препнсáнїи нѣ́сть ни кóего погрѣ́шéнїа.

И̑ а̑́ще оу̑бш на прóчихъ о̑бразѣ́хъ, поновля́ющїи препрáвливаютъ сложéнїе пéрстовъ, и̑ новопечáтныя кни́ги таковóе похвалáютъ: оу̑бш и̑ ѡ̑ о̑бразѣ і̑ерусалúмстѣмъ ѡ̑мышлéнїе и̑мѣ́мъ, о̑бы́чая рáди и̑конопúсцевъ дѣ́ющагося:

Подóбнѣ рещѝ е̑́сть, и̑ ѡ̑ о̑бразѣ знáменїа прест̑ы́я в̑̑цы, и̑́же въ велúкомъ новѣ́ грáдѣ: я̑́кш тóежде сомнѣ́нїе, тóежде ѡ̑мышлéнїе и̑мѣ́мъ, е̑́же и̑ ѡ̑ о̑бразѣ і̑ерл̑имстѣмь предáви́хомъ.

Понéже безчúсленныя сѹ́ть и̑кóны въ рωссúи, знáменїа прест̑ы́я в̑̑цы: на ни́хъ же бл̃гословля́щая рѵ́кà оу̑ хр̑тà, согласно́ старопечáтнымъ кни́гамъ, двѣмà пéрстома. И̑ въ сáмомъ велúкомъ новѣ́ грáдѣ, въ со-

бо́рнѣй цр҃кви ст҃ы́а софі́и, о́бразъ предре́вній бл҃говѣ́рныхъ зда́телей цр҃кви, кн҃зя влади́мира и кн҃ги́ни а҃нны, написа́ніе е́гѡ гл҃ютъ за три́ста лѣ́тъ до ны́нѣ: На то́мъ о́бразѣ посредѣ́ кня́жескихъ воѡбраже́ній, свы́ше напи́санъ о́бразъ зна́менїа прест҃ы́а бц҃ы, бл҃гослова́щей рѹ́цѣ оу҃ хр҃та̀ и҃мѣ́я двѣ́ма пе́рстома: а҃коже древлепеча́тныя кни́ги повелѣ́ваютъ.

И҃ а҃ще оу҃бѡ про́чїа многочи́сленныя и҃ко́ны зна́менїа ст҃ы́а бц҃ы и сей предре́вній, двѣ́ма пе́рстома сложе́ніе и҃мѹ́тъ: а҃вственнѡ sѣлѡ̀, а҃кѡ и са́мый чюдотво́рный о́бразъ зна́менїа, двѣ́ма же пе́рстома бо́ле воѡбраже́нъ.

Тѣ́мъ же и ны́нѣ зри́мое сложе́ніе, на се́мъ о́бразѣ вышеѡ҃бавле́нныхъ ра́ди ви́нъ, недостовѣ́рнѡ на́мъ показѹ́ется.

Ѡ҃ спсовѣ́ же о́бразѣ, и҃же назади́ корсѹ́нскаго кр҃та̀ на сре́днѣмъ кр҃ѹ́зѣ, воѡбраже́на бл҃гослова́щая рѹ́ка̀, дале́че ѿстои́тъ нововво́днаго патипе́рстнаго бл҃гослове́нїа, сі́ихъ ра́ди.

Пе́рвое: Поне́же бо о҃но́мъ сложе́нїи, пе́рвый пе́рстъ не преложе́нъ чре́зъ четве́ртаго, но сложе́нъ съ четве́ртымъ пе́рстомъ вкѹ́пѣ зри́тся. А҃ще же пе́рвый пе́рстъ не преложе́нъ чре́зъ четве́ртагѡ: оу҃бѡ нижѐ Х подо́бїа [новопеча́тнымъ] и҃мать. А҃ще же Х подо́бїа не и҃мать: тѣ́мъ и не оу҃подобла́ется новопеча́тныхъ кни́гъ бл҃гослове́нїю.

Второ́е: О҃ное воѡбраже́ніе рѹ́кѝ, па́че соглаша́ется старопеча́тнымъ кни́гамъ. Я҃коже бо въ старопеча́тныхъ кни́гахъ, два̀ пе́рста простира́ются на бл҃гослове́ніе: та́кѡ и здѣ́ оу҃ хр҃та̀, два̀ пе́рста простѐрта є҃ста̀ на бл҃гослове́ніе. И҃ а҃коже въ старопеча́тныхъ, пе́рвый пе́рстъ съ четве́ртымъ и пя́тымъ сложе́ны и҃мѣ́ются

вкупѣ: такш и здѣ первый перстъ съ четвертымъ сложены суть вкупѣ, аще и малый перстъ цстомощь видится: но и здѣ не несложение перстшвъ, но недосложение являетъ, по обычаю чѧческаго знаменованїа: Мнози бо ц чѧкъ слагающе персты, первое къ пальцу четвертый слагаютъ, таже пятый. Сему обычаю и здѣ послѣдуа живописецъ, не досложены персты написавъ.

И якоже знаменующихся на образѣхъ иконописци пишутъ, обыхъ точїю персты сложены держащихъ, обыхъ же мало до чела не донесшихъ, обыхъ на самое чело положившихъ персты: или поклонающихся народы пишуще, обыхъ до самыа земли преклонившихъ главы, обыхъ токмш колѣна преклонившихъ, обыхъ нагнувшихся мало токмш: не различность поклонения, или знаменованїа, сими являюще: но хотяще показати, забодъ или начатїе дѣйствъ, и средъ и конецъ, или поклоновъ, или знаменованїа. Такш и перстослагающихъ обычаю послѣдующе, на образѣхъ изображаютъ, благословящыа и молящыяся руки, начатїе, и не досложение, и совершенное сокупление пишутъ.

Гради на лицѣ крта корсунскаго, и виждь апльскихъ рукъ благословящихъ изображение. Яще и творецъ прящицы, видѣвъ а мимо иде, и цбзрѣвъ претече а: но мы благою совѣстїю, всесерднѣ цбявляемъ. оу ѡныхъ аплшвъ петра матѳѣа и варфоломїа, перстшвъ сложение, коль свѣтло есть; коль изящнш; коль согласнш старопечатнымъ книгамъ; Три бо персты первый и два послѣднихъ вкупѣ сложены, два же оуказательный и великосреднїй простерта на благословение: такш и оу марка апла, паче же и оу самого спителя на вознесенїи, благословящыа руки двѣма перстома.

И а҃ще пріе́млете е҆дино́ю рꙋ́кою бл҃гословл́ющею на о҆но́мъ кр҃тѣ, во і҃справда́ніе своего̀ перстосложе́нія: пріими́те и҆ про́чыя мно́гшыя, а҃кже трѝ пе́рсты сложе́ны, и҆ два̀ простёрта на бл҃гослове́ніе а҃вла́ющыя: и҆ е҆дино́ю мно́гимъ, па́че же всей древлеправосла́вне҆й цр҃кви приглаша́йте: а҃коже и҆ соглаша́ется, разꙋмне́ніемъ пріе́млема. Не бо̀ Х и҆ С, по мне҆́нію но́выхъ кни́гъ и҆҃зꙋбража́етъ, е҆го̀ же ви́да не и҃ма́ть: но недосложе́ніе о҆бы́чайное показꙋ́етъ, ѿ предидꙋ́щихъ послѣ́дующаа познава́ти.

Тре́тіе: е҆щѐ на о҆но́мъ кр҃тѣ, на воскресе́нія пра́здницѣ, прт҃ча коиꙋбраже́нъ, моля́щꙋю рꙋ́кꙋ и҃ме́ла, пе́рвый пе́рстъ съ четве́ртымъ сложе́нъ вкꙋпѣ́, па́тый же не досложе́нъ стоя́щь, два̀ же на моле́ніе простёрта: и҆ по всемꙋ подо́бна предо́е҆вле́ннѣй бл҃гослови́щей рꙋцѣ̀ спа́совѣ.

А҃ще оу҃бѡ ѹ҃ сп҃са бл҃гословл́щаа рꙋка̀, по натага́тельствꙋ пра́щицы, Х подо́бїе и҃ма́ть: оу҃бѡ и҆ ѹ҃ прт҃чи моле́бнаа рꙋка̀ Х подо́бїе но́ситъ: Но сі́е не то́кмѡ дре́вним, но и҆ но́вым кни́гам проти́вно е҆́сть.

А҃ще же ѹ҃ прт҃чи моля́щаасѧ рꙋка̀, не и҆҃зꙋбража́етъ Х: оу҃бѡ нижѐ ѹ҃ сп҃са бл҃гословл́щаа рꙋка̀ Х показꙋ́етъ: ра́вно бо о҆́бѣ коиꙋбраже́нѣ е҆́стѣ. И҃ли о҆бѣ́ма рꙋка́ма ѿдае́тсѧ Х и҆҃зꙋбраже́ніе: и҃ли ѿ о҆бѣ́ихъ ѿ҃и́метсѧ, а҃коже и҆ е҆́сть. И҆ поне́же не е҆́сть Х подо́бїа въ сі́ихъ рꙋка́хъ: и҃ме́ственно sѣ́лѡ, а҃кѡ двопе́рстное сложе́ніе, древлецр҃ко́внаго содержа́нїа, въ не досложе́нїи пе́рстовъ показꙋ́ютъ.

Зрѝ соверше́нное сложе́ніе моля́щихсѧ рꙋ́къ, тꙋ́же назадѝ кр҃та̀ на пра́здницѣ ср҃ѣте́нїа, ѹ҃ а҃нны пр҃о́рицы, трѝ пе́рста па́лецъ и҆ два̀ послѣ́днихъ вкꙋпѣ́ сложе́ны, оу҃каза́тельный же и҆ великосре́дній на моле́ніе простёрта.

И ѩкоже спсовы бгословѧщїа рꙋки, не досовершенное сложенїе, ѿ всесовершеносложенныхъ апльскихъ рꙋкъ, свѣтлш изобразитсѧ: тако прчевы молѧщїасѧ рꙋки, не досложенное воображенїе, ѿ совершеносовокꙋпленныѧ рꙋки анны прочицы, ѕѣлѡ ѩсно показꙋетсѧ и єдиносоглаєїе древлецрковнаго содержанїа, во ѡбоихъ свѣтлѣетсѧ, ѩкоже креститисѧ двѣма перстома, такѡ и благословити двѣма перстома подобаетъ: ѩкоже и стый ѳєодоритъ, и прочїи црковнїи оучители наоучаютъ.

Такѡ и на прочихъ древлеписаныхъ ѡбразахъ, благословѧщїа рꙋки и молѧщїасѧ двѣма перстома. Нигдѣ же ѡбрѧщеши перваго перста, чрезъ четвертаго преложена: Ни гдѣ же Х подобїа воображена: Но всюдꙋ на предревнихъ ѻбразахъ, благословѧщихъ и молѧщихсѧ рꙋкъ сложенїе, три персты совокꙋплены имꙋще, два же простерта, на благословенїе, или на моленїе.

Колиѯ ѻбразѡвъ єсть въ россїйскомъ црствїи; колико во градѣхъ; колиѯ въ селѣхъ; колиѯ въ весѣхъ; колико въ митрѣхъ; колико въ пꙋстынахъ; Колико греческихъ, сербскихъ, болгарскихъ, и прочихъ древлецрковныхъ; И на всѣхъ сихъ въ моленїи и благословенїи, двоперстное сложенїе їмѣетъ вездѣ: триперстнаго же сложенїа, и патиперстнагѡ благословенїа по новопечатнымъ, видѣти нигдѣ.

Тѣмъ же ѿ вышепоказанныхъ ѡбъявленїй зритсѧ, древлецрковнаго содержанїа крѣпость: Зритсѧ творца прашницы не крѣпкое доводѡвъ, ѩкѡ ѿ новопоновленыхъ, ѻбразѡвъ довождствꙋющаго: ѩкѡ двоперстное изѡбраженїе стыхъ ѡбразѡвъ, силою къ себѣ притагающагѡ. сегѡ ради намъ и послѣдовати книзѣ сей, не надѣжднѡ єсть.

И всѧ предлагаемыѧ ѿ новопечатныхъ книгъ до-

бо́ды и оу҃твержде́нїа, ꙗ҆кω ѿ трипе́рстномъ сложе́нїи, та́кω и ѿ патипе́рстномъ бл҃гослове́нїи: зра́тса на́мъ, препо́лна сомни́тельнаго ѡ҃мышле́нїа.

Поне́же а҃ще ѿ оу҃чи́тельствъ трипе́рстное сложе́нїе оу҃крѣпла́ютъ: оу҃чи́тели не и҃звѣ́стныа, и въ с҃ты́хъ лицененапи́саныа прибо́датъ. а҃ще на о҃бы́чаи дре́вніа ссыла́ютса: свидѣ́тельства о҃бы́чаю о҃ному҃ показа́ти не мо́гу҃тъ. а҃ще ве́щи ꙗ҆ковы́а въ свидѣ́тельство предлага́ютъ; никогда́же до́времене сего҃ ѡ҃бѣ́тованыа, ниже҃ слы́шаныа предлага́ютъ. а҃ще ли кни́ги ве́тхїа во҃твержде́нїе прино́сатъ: ниже҃ и҃звѣ́стныа, ниже҃ повѣ́даныа ѿ кого҃ пре́жде: но съ новина́ми, па́че же по новина́хъ ꙗ҆ви́вшымса: е҆ще҃ же и ѡ҃мышле́нїи сомни́тельныхъ и҃спо́лненыа, предлага́юще прине́сатъ. а҃ще ли на о҃бразы дре́вніа посыла́юще свидѣ́тельствю҃тъ: не и҃стинно ссыла́ющеса свидѣ́тельствю҃тъ.

Тѣ́мъ же всѣ́мъ вышеѡ҃бѣ́тованы́мъ, новопеча́тныхъ кни́гъ дово́дшмъ, ꙗ҆кω не ѿ с҃ты́хъ и҃сходя́щимъ, ꙗ҆кω свидѣ́тельствы с҃ты́хъ не оу҃тверже́нымъ, ꙗ҆кω мно́гшими сомнѣ́нїи пома́занымъ: ꙗ҆кω всемоу҃ древлецр҃ко́вному҃ содержа́нїю сопротивля́ющимса, подчина́тиса и согласова́ти ѿ всеа҃ дш҃и ѡ҃паса́емса.

Вопро́съ ї.

И҃ а҃ще крести́лса и҃спе́рва трема҃ пе́рвыми пе́рсты, то҃ когда҃ то́й дре́вней ѡ҃бы́чай и҃змѣни́ли и кто҃ и҃змѣни́лъ и было ли҃ тому҃ нововво́дному҃ о҃бы́чаю двоепе́рстному҃ сложе́нїю ѡ҃личе́нїе, а҃ дре́внему҃ трипе́рстному҃ сложе́нїю подтверже́нїе.

Ѿ҃вѣ́тъ ї.

И҃коже и҃спе́рва ѿ кн҃зя влади́мира, тре́ми пе́рсты россіане правосла́вніи не кр҃ти́шасѧ. И ꙗ҆ко не ба́ше то́й

древлеправослáвный óбычай, є́же тáко крести́тися: тáко не бѣ́ и́ измѣне́нїа тому́, что пре́жде не бáше: ѡ̀ че́мъ въ вы́шшихъ ѡ̀тве́тѣхъ засвидѣ́тельствовася.

И̂ поне́же двѣ́ма пе́рсты кр̃титися, древлецр̃ко́вный бáше всерωссі́йскїй óбычай: и́же всецр̃ко́вными сщ̃е́нными и́кóнами достовѣ́рствуется, и̂ староцр̃ко́вными ст̃ы́ми кни́гами ѹ̀тверждáется: Того̀ рáди ѡ̀ всѣ́хъ правослáвныхъ рωссіа́нъ, говѣ́йно тогдà содержáшеся, а̂ не прекослóвляшеся, ѡ̀ не́мъ же въ є̃-мъ ѡ̀тве́тѣ, довóдственно засвидѣ́тельствовася.

Вопро́съ ѧі.

Когдà начáся сей нововво́дный óбычай крести́тися двѹ́мà пе́рсты, и̂ на то̀ двоепе́рстное сложе́нїе колúко повелѣ́нїи, и̂ нѣ́сть ли лжи́, и̂ согласѹ́ются лѝ о̃нїи разли́чнїи повели́телїе, и̂лѝ междѹ̀ и́ми разѹмѣ́нїями е̃сть разглáсїа и̂ цр̃кви ст̃ѣ́й противле́нїа.

Ѡ̀тве́тъ ѧі.

Нѣ́сть нововво́дный óбычай, є́же двѣ́ма пе́рстома крести́тися, но древлеправослáвный: и́же бл̃гослове́нїемь, ѡ̀ хр̃тà сп̃си́теля дадéся. по рече́нномѹ пр̃ро́комъ: Дáлъ є̃сѝ знáменїе боя́щимся тебе́, є́же ѹ̀бѣжáти ѡ̀ лицà лѹ́ка. И̂же древлеправослáвною цр̃ковїю, тáко восто́чною, я̃ко всерωссі́йскою, предадéся и̂ содержáся: ѡ̀ че́мъ пáтымь ѡ̀тве́тшмь ѡ̀кáзася. ѱлѳ̀ йа.

И̂ поне́же всецр̃ко́внѣ древлеправослáвною це́рковїю содержáся, и̂ то́е всецр̃ко́вное содержáнїе, цр̃ко́вными правослáвными кни́гами засвидѣ́тельствуется: ѹ̀бѡ нѣ́сть въ цр̃ко́внѣмъ правослáвномъ повелѣ́нїи, лжи́ и̂ проти́вности. Но бл̃говре́менно ѡ̀ лицà древлеправослáвныя цр̃кве рещи́, глáсъ дх̃а ст̃áго при́точникшмъ рече́н-

ный: Съ правдою вси глаголи оустъ моихъ, ни что же въ нихъ стропотно, ни развращенно: вся права суть разумѣвающимъ истинѹ, и здрава обрѣтающимъ разумъ: притч., глава и.

Вопросъ кі.

Древнемѹ обычаю косточныя церкви въ крестномъ знаменіи разумъ двоеперстнаго сложенія не противно ли есть.

Отвѣтъ кі.

Во всѣхъ православнѣхъ догматѣхъ, не противно себѣ древлеправославная, такш косточная, такш всероссійская церковь содержаше и повелѣваше.

И еже двѣма перстома крстити, сіе она сѵщенная косточная и россійская церковь согласно содержаше, и сѵщенными образы, и сѵтыми писаніи засвидѣтельствовваше: ѡ чемъ въ патомъ отвѣтѣ показахомъ.

Тѣмъ же не противно себѣ, и своемѹ православію, еже двѣма перстома знаменоватися содержаше: Но паче согласно, и стоотеческими лики оутвержено, и православно и правовѣрно.

Вопросъ гі.

Двоперстнаго сложенія разумъ въ трческомъ ѡбразованіи, въ сложеніи перваго перста здвѣма послѣдними, въ которомъ персте сказѹетъ ипостась бга слова, и кѹпно ли бо ѡбою естествѹ бга и чка повелѣваетъ разумѣти.

Отвѣтъ гі.

Въ вопросѣ семъ два истазѹемыа разумѣнія, ѡ древлеправославномъ сложеніи перст:

Пе́рвое: Въ тр҃ѣ́ческомъ пе́рсты ѡ҃бразова́нїи, ки́нмъ ѿ тре́хъ пе́рстовъ, ѵ҃постáсь бц҃а сло́ва и҃сповѣ́даемъ.

Второе: Вопрошáемся; въ то́мъ же тр҃ѣ́ческомъ ѡ҃бразова́нїи, ѵ҃постáсь бц҃а сло́ва, кꙋ́пно ли во ѡ҃бою є҃стествѣ́, бц҃а и чл҃ка повелѣ́ваетъ разꙋмѣ́ти; Сїѧ предложи́вше, по́чинꙋ си́хъ, на вопро́съ сей ѿвѣ́тствованїе твори́мъ.

И҃же древлеправосла́внаѧ ц҃р҃ковь, и҃мѣ́ющи преда́дѣ, и҃́же с҃ѧ́тыи бц҃осло́вцы, бц҃осло́вная преда́нїа протолкова́ша, и҃́же правосла́вныи ц҃р҃ко́вныи ꙋ҃чи́тели сказа́нїемь ꙋ҃свѣ́тли́ша: къ си́мъ не смѣ́емъ мы что҆̀ приложи́ти, ниже҆̀ ѿ си́хъ мо́жемъ что҆̀ ѿложи́ти, бо́ѧщеся ц҃р҃ко́вныхъ запрещенїи́, на своесмышле́нно прибавлѧ́ющыѧ и҃ ѿе́млющыѧ что҆̀ положе́нныхъ. Въ сложе́нїи же пе́рстъ древлеправосла́внаѧ ц҃р҃ковь и҃мѣ́юще преда́дѣ, и҃сповѣ́довати тре́ми, па́льцемъ и҃ двѣ́ма послѣ́днима пе́рсты та́инство с҃ты́ѧ є҃диносꙋ́щныѧ тр҃цы, є҃ди́наго бц҃а въ тре́хъ ли́цехъ: та́ко с҃ѧ́тыи ѳ҃ц҃ы, бл҃же́нный ꙗ҃ѳ҃одори́тъ, и҃ бц҃оглаго́ливый мꙋ́жъ грѣ́къ, с҃ѧ́ннымь є҃ю написа́нїемь, и҃сповѣ́довати наꙋ́чаютъ: та́ко древлеправосла́вныи ꙋ҃чи́тели, въ староц҃р҃ко́вныхъ кни́гахъ наста́вляютъ на́съ тремѝ ѳ҃нѣ́ми пе́рсты та́инство с҃ты́ѧ є҃диносꙋ́щныѧ тр҃цы и҃сповѣ́довати: и҃ ки́нмь пе́рстомь, кꙋ́ю ѵ҃постáсь и҃зѳ҃бража́ти, сегѡ҆̀ не и҃зѡ҃брази́ша, сего҆̀ на́мъ не преда́ша, та́ко на́мъ ѿпредѣла́ти не повелѣ́ша.

Тѣ́мъ же и҃ мы къ древлеправосла́вномꙋ и҃сповѣ́данїю, приложи́ти сегѡ҆̀ не дерза́емъ: па́че с҃ты́хъ и҃ дх҃опросвѣ́щенныхъ правосла́вныхъ ꙋ҃чи́телей, своемꙋ́дрствовати не мо́жемъ.

маргарїи сл҃ѡ в҃, лис. ѕ҃і.

Па́матꙋюще и҃ бж҃е́ственнаго златоꙋ́ста, бл҃гоговѣ́йное ѿпасе́нїе, є҃́же въ сло́вѣ ѿ серафи́мѣхъ рече҆̀: разꙋмѣ́ю ѿкрове́ннаѧ, не и҃стаза́ю сокове́ныхъ. Сего҆̀ бо

ра́ди сокрове́на бѣ́ша. поста́въ зла́тъ е́сть писа́нїй чте́нїе, о́сно́ва зла́та, и̂ оу́то́къ зла́тъ. не сотку́ па-оу́чи́ны поста́вшемъ, мои́хъ помышле́нїй не може́нїе, вѣ́мъ, не прелага́й предѣ́лъ вѣ́чныхъ гла́етъ, и̂́же положи́ша о́ц҃и твоѝ: До зда́ѣ златовѣ́тъ.

И̂́ще ли возмни́тсѧ ва́шему любому́дрїю, сїѐ не доста́точню и̂спове́данїе, е́же не и̂зъ́ви́ти сего̀ ки́мь пе́рстомь кто́ю ѵ̂поста́сь ѡ̂бразова́ти: Градѝ въ про́чаа цр҃ко́вныа бг҃осло́вныа ѡ̂бразованїа, и̂ оу́зриши сїѐ сп҃е́нное и̂спове́данїе та́коже сїа́ющее: Воззрѝ бо и̂́на бг҃осло́вныа ст҃ы́хъ бг҃осло́вцевъ сказа́нїа, и̂ позна́еши тако́во̀ же ѡ̂бразова́нїе свѣ́тлѣ́ющееѧ. И̂́ѡ ст҃а́а ка҆ѳоли́ческаа цр҃ковь, ѿ и̂здре́вле на сп҃е́нныхъ о́бразѣ́хъ: О́бразъ живонача́льныа тр҃цы, въ тре́хъ ли́цѣ́хъ ѡ̂бразу́ѣтъ, а̂ сего̀ не подпису́ѣтъ, ко́е лицѐ о́ц҃а, и̂ ко́е сн҃а, и̂ ко́е ст҃а́гѡ дх҃а: Си́це на литу́рги́и, бл҃гослове́нїе ст҃ы́ѧ свѣ́щма́ми, протолкова́ бл҃же́нный симео́нъ ѳесалони́тскїй, трисвѣ́щїе́мь ѡ̂бразова́ти та́инство ст҃ы́а тр҃цы: и̂ кое́ю свѣ́щ҃е́ю кто́ю ѵ̂поста́сь, сего̀ ст҃ы́й не ѡ̂ста́вѝ. симеѡ́ ѳесалони́. кнй ѝ, гла́ ѕв.

Подо́бнѣ́ во о́семо́й пѣ́сни о́сма́го гла́са во ѓрмосѣ́ поѣ́тъ цр҃ковь: Бл҃гослови́ти дѣ́ти тр҃цы равночи́сленнїи и̂ про́чаа. ѓрмосѣ.

И̂ въ седмо́й пѣ́сни второ́го и̂ тре́тїаго гласо́въ: Трїѐ о́троци въ пещѝ тр҃цу проѡ̂бразѝвше: и̂ ки́мъ о́трокомь кто́ю ѵ̂поста́сь ѡ̂бразова́ти, сего̀ не ѡ̂ста́сни́ѣтъ. Па́ки сп҃е́ннаго бг҃осло́вца григо́рїа, толко́вника ники́та и̂ракли́йскїй, петро́мь и̂ па́вломь и̂ ѳа҆ннномь, ѡ̂бразу́ѣтъ та́инство ст҃ы́а тр҃цы: а̂ и̂́менно ки́мь, кто́ю ѵ̂поста́сь, сего̀ не ѓа҆ѕтвѹ́ѣтъ. на ѡ҆ц҃ѣ̀ и̂ толковѣ̀ гі стихѡ́.

Ѿ҆ще́ же и̂ ст҃ы́й ѳа҆ннъ е҆вха́итскїй, въ сло́вѣ́ похва́льномъ, тре́ми вселе́нскими вели́кими оу́чи́тельми, мй чѣ́, гѣ̀ .

шбразѹетъ сѵ̃ю трцѹ̃ а̑ кіимь сѵ̃лемъ, кѹю ѵ̑постасть шбразовати, сего̀ не шпредѣлаетъ.

Подо́бнѣ древлеправосла́вная цр̃ковь въ сложе́нїи пе́рстъ, не ѩвля́ющи кіимь пе́рстомь, кѹю ѵ̑постасть шбразова́ти, но кѹ̑пно трéми пе́рсты, та́инство сѵ̃ты́а є́диносѹ́щныа трцы, шбразѹетъ и̑ и̑сповѣ́дуетъ: Кото́рое правосла́вное бг̃осло́вное и̑сповѣ́данїе несомнѣ́нїа досто́йно, не стазáнїа прили́чно: но всевѣ́рнаго прїа́тїа, и̑ всепоко́рнаго цр̃кви сѵ̃тѣ́й послѣ́дованїа.

А̑ е́же и̑стазѹ́еши, въ то́мъ же тр̃ическомъ [пе́рсты] шбразова́нїи, ѵ̑постась бг̃а сло́ва, кѹ̑пно ли во шбою є́стествѣ бг̃а и̑ ч̃ка, повелѣ́ваетъ разѹмѣ́ти;

На сїа̀ швѣ́тствѹемъ: Вели́кїй а҃ѳанáсїй, въ правосла́внѣмъ и̑сповѣ́данїи ѡ̑ сщенне́йшей бг̃осло́вїи, на-
к кирй̀ кнзѣ. лис. фѧз. ѹ́чаетъ сúце. Вѣ́ра же кафоли́ческая сїа̀ е́сть. да є́дина́го бг̃а въ тр̃це, и̑ тр̃цѹ̃ во є́дúнице почита́емъ, нижѐ сли́вающе состáвы, нижѐ сѹ́щество̀ разд҃ля́юще. И̑нъ бо е́сть состáвъ о̑ц̃ь, и̑нъ сы̃новень, и̑нъ сѵ̃тáго дха. Но о̑ц̃е и̑ сы̃но́вне и̑ сѵ̃тáго дха, є́дúно е́сть бж̃ество̀, рáвна слáва, сопр̃носѹ́щно величество. И̑ про́чая златозáрная словесà, ѡ̑ та́инствѣ̀ є́диносѹ́щныхъ трїе́хъ бж̃е́ственыхъ ѵ̑постáсѣхъ, бг̃осло́вствѹа и̑сточáетъ.

И̑ въ тѣ́хъ тр̃нагш и̑сповѣ́данїа бг̃осло́вныхъ словесѣ́хъ, ѡ̑ воплоще́нїи сы̃на бж̃їа не наглаго́лствуетъ, и̑ ч̃ческаго во хр̃тѣ̀ є́стествà, во о̑номъ є́диносѹ́щномъ сѵ̃тыа̀ тр̃цы и̑сповѣ́данїи, не воспомина́етъ. Но по тр̃ичномъ є́диносѹ́щественнѣмъ и̑сповѣ́данїи, дрѹ́гими
лис. фмн. словесы̀ ѡ̑ воплоще́нїи сы̃на бж̃їа наѹ́чаетъ сúце гл҃а: Но нѹ́жно е́сть къ вѣ́чномѹ спасе́нїю да и̑ ѡ̑ воплоще́нїи гд҃а на́шего і҃ѵ̃а хр̃та̀ и̑звѣ́стно вѣ́ровати. е́сть же пра́вая вѣ́ра, да вѣ́рѹемъ і̑ и̑сповѣ́дуемъ, я̑ко гдь на́шъ і҃ѵ̃ъ хр̃то́съ сы̃нъ бж̃ій, бг̃ъ и̑ ч̃къ е́сть бг̃ъ ѡ̑

сѹщества ѻ҃ча прѣжде вѣкъ рождѣный, и чл҃къ ѥ҆сть ѿ сѹщества мт҃рна во врѣмени рождѣнный: И прочаа. сицѥ оубѡ великїй аѳанасїй, прѣжде ѿ таинствѣ ст҃ыа ѥ҆диносѹщныа тр҃цы бг҃ословствуетъ: таже дрѹгими словесы, ѿ воплощенїи сна бж҃їа исповѣдаетъ.

Подобнѣ древлеправослав҃наа цр҃ковь, на знаменованїѥ кр҃тное, въ сложенїи пѣрстъ исповѣдати предаде, ѩкоже ѿ сѣмъ повчаютъ с҃щ҃ѣннїи ѻ҃цы, бл҃жѣнный ѳеѻдоритъ, и прп҃бный мазїмъ грѣкъ, и прочїи древлеправослав҃нїи оучители: ижѥ въ древлецр҃ковныхъ с҃щ҃ѣнныхъ книгахъ, ѿ сѣмъ наоучаютъ: сложенїемь оубѡ трїехъ пѣрстъ, пальца и двою послѣднихъ, исповѣдовати таинство, ст҃ыа ѥ҆диносѹщныа тр҃цы, въ трїехъ ѵ҆постасѣхъ, ѥ҆дино не созданное бжество, ѥ҆дину силѹ, ѥ҆дино сѹщество, ѥ҆дино ѥ҆стество.

И въ томъ ст҃ыа ѥ҆диносѹщныа тр҃цы тремь пѣрсты исповѣданїи, подобнѡ аѳанасїю, не воспоминаютъ ѿ воплощенїи сна бж҃їа: Но дрѹгима двѣма пѣрстома, сшедшаса во хр҃тѣ два ѥ҆стества, православнѡ исповѣдаютъ.

Тѣмъ же ѩкѡ аѳанасїево бг҃ословное исповѣдованїѥ, такѡ подобное томѹ въ сложенїи пѣрстъ православное исповѣданїѥ, не должно стазовати, не должно ѿ сѣмъ излишнаго любопытства наводити: Но всевѣрно пр҃їимати, и всегобѣйно почитати долженствуемъ.

Ещѐ же и прочїи с҃щ҃ѣннїи бг҃ословци, тоежде православное исповѣданїѥ проповѣдаютъ: Анастасїй бл҃жѣнный патр҃їархъ великїа антїохїи, и кѵ҃рилъ алеѯандрїйскїй, и ст҃ый мазїмъ, во изложенїи ѿ вѣръ въ вопросѣхъ и ѿвѣтѣхъ, наоучаютъ прѣжде исповѣдовати, во ст҃ѣй ѥ҆диносѹщнѣй тр҃цѣ, три составы, ѥ҆дино же бжество и ѥ҆стество.

и кирй кнзѣ, лис. фѵ҃а и фѳ, на ѿбр҃.

Въ сихъ же ѡ ст҃ѣй ѥдиносѹщнѣй тр҃цѣ глемыхъ бг҃осло҃вныхъ глѣхъ. не воспоминаютъ воплощенїа сна бжїа. но по ѻномъ стыа тр҃цы йсповѣданїи дрѹгими словесы ѡ промышленїи воплощенїа хр҃това наѹчаютъ, два ѥстества бжество и чѣчество, ѥдинъ же составъ воплотившагося бга слова йсповѣдовати.

Сице подо҃бнѣ древлеправослѣвная цр҃ковь, сложенїемъ пѣрстъ на знаменїе кр҃тное, тоежде йсповѣданїе ѡбразаетъ: сложенїемь ѹбо трехъ пѣрстъ, таинство стыа ѥдиносѹщныа тр҃цы йсповѣдаетъ: и во ѻномъ стыа ѥдиносѹщныа тр҃цы йсповѣданїи, не воспоминаетъ ѡ воплощенїи сна бжїа, но дрѹгима двѣма пѣрстома, воплотившагося хр҃та бга, во двою ѥстествѣ, во ѥдиномъ же составѣ ѡбразѹа йсповѣдаетъ.

Тѣмъ же паче сегѡ стыхъ бг҃осло҃внагѡ йсповѣданїа, паче сщ҃еннаго православныа цр҃кве преданїа, паче сщ҃енныхъ бг҃оглаго҃ливыхъ оученїй толкованїа: ѡ превысочайшей сщ҃еннѣй бг҃осло҃вїи, не до҃лженствѹетъ тебѣ насъ йстазовати: ниже намъ паче стыхъ словесъ йно что҃ возглаго҃лати. Слышащимъ и бг҃осло҃внагѡ дїонисїа ареѻпагита, ѕѣлѣ ѡ семъ запрещающагѡ: Весма бо не смѣемо ѥсть глати ни помышлати ѡ вышесѹщественнѣмъ бжествѣ, кромѣ ѩже бжественѣ намъ ѡ сщ҃енныхъ словесъ ѡкровена сѹть. И паки той же глаго҃летъ: Го҃рнаа же и выше насъ зримаа, низшедшими ѡтѹдѹ къ намъ блгода҃тнѣ ѡ ѻц҃а свѣтомъ, и взысковати і йзобрѣтати лѣпѡ ѥсть. не ели҃ко не сытный ра҃зѹмъ возискаетъ, но ели҃ко ѹставлено ѥсть ѡ наѹченыхъ бжественою блгода҃тїю, бжїа таинства пр҃ковъ и ап҃лшвъ, и по нихъ бг҃одѹхновенныхъ ѻц҃ъ и оученителей.

И ѩще нѣкаа зра҃щимъ намъ не разѹмѣваема пре-

дїонисїа ареопагита, кнїй ѡ бж҃твены йменѣ, гла҃ а. ѡ сщ҃еннонача҃ гла҃ а.

быва́ютъ, того̀ ра́ди да не приложи́мъ къ бж҃е́ственомꙋ писа́нїю неможе́нїа и҆лѝ простоты̀, но молча́нїемь па҃же бы́ше на́съ поче́тше возлю́бимъ рече́ннаа ѿ ни́хъ и҆ въ тѣ́хъ пребꙋдемъ.

И҆ а҃ще оу҃бо а҆фана́сїй вели́кое свѣти́ло цр҃ко́вное, и҆ про́чїи сщ҃е́ннїи бг҃осло́вци, та́ко во и҆спов҃ѣда́нїи правосла́вныа вѣ́ры, пре́жде ѿ та́инствъ с҃ты́а є҆диносꙋ́щныа тр҃цы бг҃осло́вствꙋютъ: та́же дрꙋги́ми словесы̀ ѿ воплоще́нїи сн҃а бж҃їа и҆спов҃ѣ́дают҃ъ.

И҆ а҃ще то́езде сщ҃е́нное и҆спов҃ѣ́данїе древлеправосла́вная цр҃ковь, въ сложе́нїи пе́рстъ, о҃ба престо́а та́инства, с҃ты́а тр҃цы и҆ смотре́нїа, правосла́вно и҆спов҃ѣ́дает҃ъ. И҆ а҃ще sѣ́дьный въ богосло́вїи дїѳни́сїй, запов҃ѣ́дает҃ъ вѣсма̀ не смѣ́ти комꙋ́ ни помышла́ти ни гл҃ати, ѿ вышесꙋщ҃ествен҃ѣ́мъ бж҃ествѣ́, кромѣ́ па҃же сщ҃е́нными словесы̀ ѿкрове́но є҆́сть: но молча́нїемь почита́ти, и҆ возлюби́ти рече́ннаа ѿ с҃ты́хъ, и҆ въ тѣ́хъ пребыва́ти. оу҃бо и҆ мы̀ со сщ҃е́нными бг҃осло́вцы, и҆ съ древлеправосла́вною цр҃ковїю, та́ко словесы̀, я҆́ко въ знаменова́нїи кр҃та̀ сложе́нїемь пе́рстъ, та́инство престы́а є҆диносꙋ́щныа тр҃цы, и҆ воплоще́нїе сн҃а бж҃їа правосла́вно и҆спов҃ѣ́дающе: Па́че с҃ты́хъ и҆спов҃ѣ́данїа гл҃ати не дерза́емъ: Па́че пре́даннаго сщ҃е́нными бг҃осло́вцы мꙋ́дрствовати не смѣ́емъ: но лю́бимъ рече́ннаа ѿ с҃ты́хъ, почита́емъ гото́выа сщ҃е́нныхъ о҃ц҃ъ бг҃осло́вныа гла́сы, пребыва́емъ въ сщ҃е́нн҃ѣ́мъ древлеправосла́вныа цр҃кве и҆спов҃ѣ́данїи. и҆ нововы́мышленныхъ ѿ сщ҃е́нн҃ѣй бг҃осло́вїи, но́выхъ глаго́лшвъ, и҆ но́выхъ ст҃аза́нїй, ѿпада́емсѧ и҆ непрїе́млемъ.

Вопро́съ ѯі.

Та́мо же во ѳказа́тельномъ перстѣ́ бж҃ество̀ на́го прїа́тїа пло́ти во҆плоти́вшагосѧ бо́га сло́ва сказꙋ́етъ. а҆ с҃ты́й

їоа́ннъ дамаскі́нъ ѡ̀ сі́мъ гл҃етъ сі́це: бжество̀ же ѡ̀ ѵ̂постáси рещѝ не мо́жемъ: божество̀ бо̀ о҃ц҃а є̂ди́наго, ѝли сн҃а є̂ди́наго, ѝли дх҃а ст҃а́го не слы́шахомъ, и̂ по разѹмѣ́нїю ст҃а́го їоа́нна дамаскина̀, та́мошнїй ра́зѹмъ цр҃кви ст҃ѣ́й sѣлѡ̀ проти́венъ и̂ чю́ждь є̂̀: скажи́те, ѿкѹ́дѹ таковы́й проти́вный ра́зѹмъ привни́де въ цр҃ковь ст҃ѹ́ю.

Ѿвѣ́тъ дї.

Недоѹмѣ́емсѧ ѿкѹ́дѹ ты̀ навы́клъ є̂сѝ таково́гѡ мнѣ́нїѧ, ѡ̀ древлеправосла́вномъ сложе́нїи пе́рстъ; Гдѣ̀ ли ѡ̀брѣ́лъ є̂сѝ сі́ѐ, е҆́же во ѹказа́тельномъ пе́рстѣ бжество̀ на́го прїа́тїѧ пло́ти ѵ̂постáсь бж҃а сло́ва скаже́тъ;

Въ древлеправосла́внѣ́й ли цр҃кви, таково́е мѹ́дрствованїе ѡ̀брѣ́лъ є̂сѝ: Но древлеправосла́вная цр҃ковь, и҆мѣ́ющи предадѐ, не є̂ди́нѣмь ѹказа́тельнымь пе́рстомь, ѡ̀ хр҃тѣ̀ и҆сповѣ́данїе твори́ти: но два̀ пе́рста ѹказа́тельный и̂ сре́днїй, во є̂ди́но повелѣ́ваетъ совокѹпи́ти, и̂ тѣ́ма и҆сповѣ́довати, сше́дшаѧ во хр҃тѣ̀ два̀ є̂стества̀, бжество̀ и̂ чл҃вество.

Въ старопр҃ко́вныхъ ли кни́гахъ, ѹслы́шалъ є̂сѝ таково́е ѹ҆мствованїе. Но во всѣ́хъ старопр҃ко́вныхъ, та́кѡ старопеча́тныхъ, ꙗ҆́кѡ старопи́санныхъ кни́гахъ, нигдѣ̀ є̂ди́нѣмь ѹказа́тельнымь пе́рстомь, ѡ̀ хр҃тѣ̀ и҆сповѣ́данїе твори́тъ, нигдѣ̀ таково́гѡ стра́ннаго толкова́нїѧ, е҆́же бжество̀ на́гѡ прїа́тїѧ пло́ти въ пе́рстѣ скаже́тъ: но вездѣ̀ повелѣ́ваетъ не є̂ди́нѣмь, но дв҃мà совокѹпленнома пе́рстома ѹказа́тельнымь и̂ сре́днимь, сше́дшаѧ во хр҃тѣ̀ два̀ є̂стества̀ бжество̀ и̂ чл҃вество и҆сповѣ́дати. ѹчи́телей ли древлепр҃ко́вныхъ, таково́е стра́нное толкова́нїе взыска́лъ є̂сѝ; Но древлевосто́чный ѹчи́тель бл҃же́нный ꙳еѡдори́тъ скаже́тъ:

а̑ два̀ пе́реста вы́шнїй да сре́днїй вели́кїй, вмѣ́сто сложи́ти и̑ простре́ти, вели́кїй же пе́рстъ и̑мѣ́ти ма́ло накло́нш, то̀ ѡ̑бразу́етъ два̀ е̑стества̀ хр̃то́ва, бжество̀ и̑ челове́чество.

Подо́бнѣ древлегре́ческїй ст̃ы́й пе́тръ дамаски́нъ ѡ̑ се́мъ гла́етъ: я̃ко два̀ пе́реста оу̑бш и̑ е̑ди́на рука̀, я̃вля́ютъ распа́таго гд̃а на́шего і̃с̃а х̃а̃, во двою̀ е̑стествѹ̀ и̑ е̑ди́номъ соста́вѣ познава́ема. Па́ки восто́чный же оу̑чи́тель пр̃ѣ́бный маѕи́мъ гре́къ ѡ̑ се́мъ гл̃ет̃ъ: протаже́нїемъ же до́лгаго и̑ сре́днаго, сше́дшася два̀ е̑стества̀ во хр̃тѣ́, сѝрѣчь, самого̀ спа́са хр̃та̀ и̑сповѣ́дуемъ соверше́на бг̃а и̑ соверше́на чл̃ка, во двою̀ сѹ̑ществѹ̀ и̑ е̑стествѹ̀ вѣ́рѹемагш и̑ познава́емаго. И поне́же сего̀ въ вопро́сѣ нанесе́ннаго стра́ннаго и̑сповѣ́данїа, въ древлеправосла́внѣй цр̃кви не бѣ́, въ старопи́санныхъ кни́гахъ не слы́шася, въ старопеча́тныхъ многочи́сленныхъ та́ко моско́вскихъ, я̃ко вѣлорше́йскихъ не ѡ̑брѣта́ется, оу̑ древлеправосла́вныхъ ст̃ы́хъ оу̑чи́телей не сказу́ется: но оу̑ всѣ́хъ согла́сно двѣ́ма пе́ростома, сше́дшася во хр̃тѣ́ два̀ е̑стества̀ ѡ̑бразу́ется и̑ и̑сповѣ́дается.

Ѡ̑кудѹ̀ же сїѧ̀ и̑зко́лнлъ такова́а ѡ̑брѣ́стѝ нано-ше́нїа, на древлеправосла́вную ц̃ко́вь; е̑да̀ ѿ но́выхъ толко́вникшвъ такова́а и̑зобрѣ́лъ е̑сѝ; е̑да̀ хота̀ оу̑сомни́ти ны, ѡ̑ древлецр̃ко́вномъ въ сложе́нїи пе́рстъ правосла́вномъ и̑сповѣ́данїи, такова́а оу̑мышле́нїа напи-са́лъ е̑сѝ; е̑да̀ хота̀ древлеправосла́вныа цр̃кве за пре́-данное слож̀нїе пе́рстъ, оу̑тѣсни́ти ны такова́а оу̑мы́-слнлъ е̑сѝ; и̑ поне́же двѣ́ма пе́ростома соборѹ̀пленнома, сше́дшася два̀ е̑стества̀ во хр̃тѣ́, древлеправосла́вная цр̃ковь правосла́вно и̑сповѣ́даетъ: ты̑ о̑на пе́реста раз-дѣли́лъ, и̑ въ се́мъ ді-мъ вопро́сѣ оу̑каза́тельный пе́рстъ ѿдѣли́въ ѿ сре́днаго, нан̀слъ е̑сѝ, я̃ко бы показу́етъ

бжество̀ нáго прїáтїа плóти. â въ ѳї вопрóсѣ, срéдній пéрстъ ѿдѣли́лъ ѿ оу̑казáтельнаго: и̂ нанéслъ ѥ́й, áки бы сказýетъ чл҃ество нáстоующее того̀ бжества. Градѝ прóчее, оувѣ́рися и̂ ѿ и̑нѣ́хъ цр҃кóвныхъ свидѣ́тельствъ, áкш і̂ и̑нѣ́ма двѣ́ма вещьмà, цр҃кóвныхъ та́инъ сказáтели, протолковáша ѿбразовáти, два ѥ́стествà хр҃тóва: и̂ бл҃говоли́ за подóбное того̀, двою̀ ѥ́стéствъ хр҃тóвѣхъ въ двоепéрстномъ сложе́нїи и̑сповѣ́данїе, вышеречённое твоѐ стазáнїе на грýбыа ны̑ не наводи́ти. И̑кш въ сщ҃ённѣй литýргїи, ѥ́же а҃рхїерéй двѣ́ма свѣщáма, знáменýетъ ев҃алїе: протолкóвано оу̑ сщ҃ённаго бг҃ослóвца бл҃жéннаго сумеóна ѳессалони́тскаго во главѣ́ и҃ѳ҃: и̂ въ скрижáли на листѣ́ ѳз҃-мъ: áкш двосвѣ́щїе ѩ҃вля́етъ два ѥ́стествà хр҃тóва, сúрѣчь áкш ѥ́сть бг҃ъ совершéнъ, и̂ чл҃къ совершéнъ. И̑ пáки въ тóй же скрижáли, на листѣ́ пѳ҃-мъ: два хлѣ́ба приноси́мыа въ вéтхомъ завѣ́тѣ, протолкóвано, áкш ѿбразовáша два ѥ́стествà во хр҃тѣ́. И̑ пáки въ толковáнїи ст҃áго ѳеóфилáкта, на бл҃говѣ́стїе сщ҃ённаго ев҃алúста лýкѝ, въ зачáлѣ, и҃і: два птенцà приноси́ма за прокажённыхъ: протолкóванш: áкш ѿбразýета два ѥ́стествà христóва, божéственное и̂ чл҃ческое. И̑ ещѐ о҃ стихарѣ́ и̂ фелóнѣ въ номоканóнѣ, въ прáвилѣхъ, ѿ їерéѿхъ не ѿличáющихсѧ въ сщ҃ённыа ѿдéжды, лúстъ ѱк҃з: и̂ въ кóрмчей лúстъ фч҃е написанш.

анг. йи.

Стихáрь ѥ́сть прáвда, â фелóнь йстинна, и̑ прiи́де прáвда съ нб҃сѐ, и̑ ѿблечéся во йстиннý. Слóво бжїе ѿблечéся въ плóть, и̑ неразлýчно пребывáетъ. ты̑ же бráте йзволи́ сáнъ їерéйскїй, не разлýчай стихарà съ фелóнемъ, áки христà во двою̀ ѥ́стествý. Сúце оу̑бш цр҃ковь, тáкш востóчнаа, áкш великоросси́йскаа, не тóкмш дрéвнаа, но и̂ нынѣ́ содержáщаѧсѧ: тáкш по

старопечáтнымъ, ꙗкш по новопечáтнымъ книгамъ, двѣмà свѣщáма, и прóчима двѣмà вѣщьма: ѻ҃ба є҆стествà хр҃тóва ѡбразꙋ́ йсповѣ́даетъ. и нéмощно всѝхъ на восточнꙋ́ю и великорссíйскꙋ́ю ц҃рковь, таковà своесмы́шленнаго подозрѣ́нїа навестѝ: ꙗкш бы є҆ди́ною свѣщéю. бж҃ество̀ нáго прїáтїа плóти сказꙋ́етъ: а҆ другóю свѣщéю, ꙗкѝ бы сказꙋ́етъ чл҃чество нáгствꙋющее того̀ бж҃ества.

И҆ ꙗ҆ще здѣ́ нéмощно, таковà хꙋ́льнаго смышлéнїа наводи́ти: та́кш не возмóжно и҆ трéпетно є҆́сть, на древлеправослáвное къ сложéнїи пéрстъ йсповѣ́данїе, на бг҃оглагóливое сщ҃е́нныхъ бг҃ослóвцевъ бг҃ослóвное сказáнїе, на ст҃опросвѣщéнную древлеправослáвнꙋю ц҃рковь, наноси́ти вышерече́нное и҆лѝ каково̀ лю́бо подозрѣ́нїе. но ꙗ҆коже тáмш двѣмà свѣщáма, и҆ прóчима двѣмà вещьмà, ѡбразꙋ́ется два̀ є҆стествà хва̀ прáво и҆ ѻ҃пре́данно: та́кш къ древлеправослáвнѣмъ сложéнїи пéрстъ, двѣмà сложéнныма пéрстома, сшéдшася во хр҃тѣ два̀ є҆стествà, ѡбразꙋ́ются и҆ йсповѣ́даются, и҆ прáво и православнó кафолѝчески, и҆ ст҃оо҃тéчески, и҆ сщ҃е́ннымъ бг҃ослóвцы засвидѣ́тельствованнш.

Є҆щè же ты̀ въ твоéмъ сéмъ дї-мъ вопрóсѣ, на двопéрстое двою̀ є҆стествꙋ́ во хр҃тѣ́ йсповѣ́данїе, привéлъ ꙗ҆кѝ бы къ противлéнїе глагóла: и҆ ст҃ы́й їѡа́ннъ дамаскѝнъ ѡ҆ сéмъ гл҃етъ сѝце: бжество̀ же ѡ҆ ѵ҆постáси рещи́ не можемъ, бжество̀ бо ѻ҃ц҃а є҆дѝнаго, и҆лѝ сн҃а є҆дѝнаго, и҆лѝ дх҃а ст҃а́го не слы́шахомъ. и҆ по разꙋмѣ́нїю ст҃а́го їѡа́нна дамаскѝна, тáмошнїи рáзꙋмъ ц҃е́ркви ст҃ѣ́й sѣлѡ̀ протѝвенъ и҆ чюждь є҆́ма: До здѣ́ твоегò вопрóса.

Ви́дится разꙋмѣ́нїе твоè, зазирáющее древлецр҃ко́вное въ двою̀ пéрстꙋ йсповѣ́данїе, є҆́же во хр҃тѣ́ йспо-

вѣ́дает҃ъ два̀ е҆стества̀ бж҃ество̀ ѝ ч҃лвчество: Неглѝ ты̀ е҆́же во хр҃тѣ бж҃тво̀ и҆сповѣ́дати, возмнѣ́лъ е҆сѝ проти́вно дамаскинѹ̀ и҆ ст҃ѣ́й цр҃кви: и҆ того̀ ра́ди приве́лъ е҆сѝ дамаски́ново сло́во глю́щее: Бж҃ество̀ же ѡ҆ ѵ҆поста́си рещѝ не мо́жемъ. не вна́въ ви́дитсѧ бг҃осло́внаго сего̀ дамаски́нова гла́са: не речѐ во дамаски́нъ, во ѵ҆поста́си бж҃ества̀ рещѝ не мо́жемъ, не сказа̀ е҆́же во хр҃тѣ бж҃ества̀ и҆сповѣ́дати не подоба́етъ.

И҆́во о҆́ный же с҆ѭе́нный бг҃осло́вецъ і҆ѡа́ннъ дамаски́нъ, въ кни́зѣ г҃, въ главѣ ѕ҃, сѝце бг҃осло́вствѹ҆ѧ и҆сповѣ́дает҃ъ: та́кш ѹ҆́бш и҆сповѣ́даемъ бж҃ества̀ е҆́ствство̀, всѐ соверше́нно бы́ти во е҆ди́ной е҆го̀ ѵ҆поста́сей, всѐ во о҆́ц҃е, всѐ въ всѐ сн҃ѣ, во ст҃о́мъ д҃хѣ, занѐ и҆ соверше́нъ бг҃ъ о҆́ц҃ъ, соверше́нъ бг҃ъ сн҃ъ, соверше́нъ бг҃ъ дх҃ъ ст҃ъ.

Та́кш и҆ въ ѡчл҃ѣнїи е҆ди́наго ст҃ы́а тр҃цы бг҃а сло́ва гл҃емъ, всѐ и҆ соверше́нное е҆́ствство̀ божества̀ во е҆ди́ной е҆го̀ ѵ҆поста́сей, сое҆дини́тисѧ всемѹ҆ ч҃лвч҃ ествствѹ҆. Но и҆ въ про́чихъ словесѣ́хъ то́мжде кни́ги се́й бг҃осло́вецъ, я҆́сно во хр҃тѣ бж҃ество̀ и҆сповѣ́дает҃ъ: въ главѣ д҃ гл҃ет҃ъ: о҆́вогда̀ ѹ҆́бш е҆́ствства̀ взира́емъ, бж҃ество̀ и҆ челов҃ѣ́чество зове́мъ. во главѣ ѕ҃: бг҃а сло́ва ѵ҆поста́сь [пропо-вѣ́дает҃ъ] сло́жнѹю же и҆̀зъ дво́хъ соверше́нныхъ е҆ств҃е́ствъ бж҃ества̀ же и҆ ч҃лвчества.

Въ главѣ е҃: е҆ди́нъ во е҆́сть хр҃то́съ, въ бж҃ествѣ же и҆ ч҃лвчествѣ соверше́нъ, во главѣ ѕ҃і: во гд҃ѣ на́шомъ і҆ст҃ѣ хр҃тѣ не ча́сти ча́стей смо́трим҃ъ, но при-де́ржнш сложе́ннаа бж҃ество̀ же и҆ ч҃лвчество. та́кш ѹ҆́бш бж҃ственный дамаски́нъ свѣтлѣ́йшимъ гла́сомь, въ сн҃ѣ хр҃тѣ два̀ е҆́ствства̀ бж҃ество̀ и҆ ч҃лвчество и҆сповѣ́дает҃ъ, и҆ и҆сповѣ́дати нлоѹ҆ча́ет҃ъ: Сѝце о҆́нъ, я҆́коже и҆ всѝ про́чїи ц҃р҃ко́внїи бг҃осло́вы, я҆́сн҃ѣ́йшими словесы бж҃ество̀ во

хр҃тѣ сп҃сѣ нашемъ проповѣдаютъ. є҃же и мы съ сщ҃е́нными бг҃осло́вцы, цр҃ко́вный гла́съ воспѣва́емъ, и воспѣва́ти не престаемъ: оуслы́шахъ гдⷭ҇и смотре́нїа твоего̀ та́инство, разумѣ́хъ дѣ́ла твоа̀, и просла́вихъ твоѐ бж҃ество.

Сѝце два̀ є҃стества во хр҃тѣ бж҃ество̀ и чл҃вчество наоучаютъ їсповѣдовати, сщ҃е́ннаго четве́ртаго вселе́нскаго собо́ра, сщ҃е́нніи ѻ҃цы: ѿ чесо́мъ ст҃ѣ́йшій фоті́й патрїа́рхъ цр҃еграде́скїй, въ посла́нїи своемъ сѝце глаго́летъ: Пра́вое же и не прекра́тное правосла́вїа мудрова́нїе, є҃щѐ па́че писа́тельными же и ѻ҃че́скими свидѣ́тельствы проповѣ́даса и ѡ҃бличта̀, є҃ди́наго хр҃та̀, сѝр҃ѣчь є҃ди́ноу є҃го̀ ѵ҃поста́сь и два̀ є҃стества̀, бж҃ество̀ же и чл҃вѣ́чество, не смѣ́шенѣ и не раздѣ́ленѣ зри́мыхъ и разумѣва́емыхъ, требла́же́нным архїере́емъ преосвѣ́тлѣ, бг҃осло́вившимъ и преда́вшимъ не сомнѣ́нѣ їсповѣ́довати и проповѣ́довати во всѣ̀ вселе́нныя концы̀.

Ѝ поне́же ѩ҃кѡ вышепомановѣ́нный ст҃ы́й дамаски́нъ, такѡ во їсповѣ́данїихъ правосла́вныхъ вѣ́ры сщ҃е́нніи бг҃осло́вцы, а҃наста́сїй патрїа́рхъ а҃нтїѻ҃хі́йскїй, кѵ҃ри́лъ а҃лєѯандрі́йскїй, и ст҃ы́й маѯ́мъ, съ ни́ми же всѣ̀ кафоли́ческаа цр҃ковь, наоучаютъ їсповѣ́довати во хр҃тѣ два̀ є҃стества̀ бж҃ество̀ и чл҃вѣ́чество. Сѝце та́же древлеправосла́вная цр҃ковь, на знаменова́нїи кр҃та̀, въ сложе́нїи пе́рстъ, двѣма́ пе́рстома, два̀ є҃стества̀ во хр҃тѣ, бж҃ество̀ и чл҃вчество, до́брѣ и ѻ҃цепре́данѣ їсповѣ́дает҃ъ.

Тѣ́мъ же сі҃ѐ ст҃ы́хъ разумѣ́нїе, є҃же словесы̀ и вещьмі̀, їсповѣ́дати во хр҃тѣ два̀ є҃стества̀ бж҃ество̀ и чл҃вчество: Нѣ́сть цр҃кви правосла́внѣй проти́вное, нѣ́сть кафоли́ческаго їсповѣ́данїа чю́ждее: Но є҃сть не зазо́рное правосла́вныя цр҃кве содержа́нїе, и ст҃ы́хъ бг҃о-

книга кѵ҃рі̀ печа́тная, лис. фд҃.

слóвцевъ бг҃опросвѣщéнное наоу҃чéніе, и сто҃тéческими бг҃оглагóливыми писáніи засвидѣтельствованное.

Оу҃бш и мы послѣдствующе бг҃оглагóливымъ о҃цéмъ, тáко вѣрyемъ: покарáющеся древлеправослáвнѣй цр҃кви, тáкш йсповѣдаемъ: соглашáющеся сщ҃éнным сщ҃éнныхъ бг҃ослóвцевъ глáсомъ, тáкш славослóвимъ: сúце по древлеправослáвныя цр҃кве предáнію, правослáвно йсповѣдающе знáменаемся.

Вопрóсъ ѳі.

Тáмо же въ срéднемъ перстѣ сказyетъ чл҃вество, нáстоyющее того҆ бжества, и сéй рáзyмъ противный же. тóй же сты҃й і҃оáннъ дамаскúнъ, возражáя глетъ сúце: не бо҆ чл҃ка нáга роди стáа дв҃о, но бг҃а йстиннаго, не нáга но воплощéнна. и пáки: áще не бы҃ ѥдúнствовалася бг҃y слóвy плóть, раба҆ бы҃ была и невѣжествyющала, но за сyщее къ бг҃y слóвy по ѵпостáси ѥдúнство, нижѐ раба҆ бáше, нижѐ невѣжествовалше. скажúте, чесо҆ рáди рáзyмy цр҃кóвномy сопротивлáется таковы҃й чюждый о҃бы҃чай: понéже никто҆ ѿ сты҃хъ таковáгш повелѣнїа противнаго не предадѐ.

Ѿвѣтъ ѳі.

Ѥже оу҃бш древлеправослáвнаа цр҃ковь въ сложéнїи пéрстъ на знáменїе кр҃тá, двѣмá пéрстома совокyпленнома, йсповѣдаетъ во хр҃тѣ, два҆ сшéдшася ѥстествá, бжество҆ и чл҃вество: ты҃ же въ вы҃шемъ вопрóсѣ оукaзáтельный пéрстъ ѿдѣлúвъ ѿ срéднаго, навéлъ ѥсй не прáвое наношéніе: въ сéмъ же вопрóсѣ, ѿдѣлúвъ срéднiй пéрстъ ѿ yказáтельнаго, наóсиши на древлеправослáвнyю цр҃ковь, не йстинно подозрѣніе. йбо древлеправослáвнаа цр҃ковь, не ѥдúнѣмь срéднимь пéрстомь, хво

воплощéнїе ѡбразꙋ сказꙋетъ: но двѣмà собокꙋпленными ѹказáтельными й срéднимь, стéкшася бо хр҃тѣ двà є҃стества бжество й чл҃чество йсповѣдаетъ. й понéже въ вышшемъ дї-мъ ѡвѣтѣ, ѡ сéмъ ѿ цр҃ковныхъ свидѣтельствъ засвидѣтельствовахомъ тѣмъ же й сéй вопрóсъ ѻ҃нымь показáнїемь разрѣшáется, й древлеправослáвное сщ҃éнное йсповѣданїе, прáво й православнѡ показꙋется й свѣтлѣется: ꙗ҆кѡ нѣсть разꙋмѣнїю цр҃ковномꙋ сопротúвно, нѣсть ст҃ы́хъ йсповѣданїю не согласно: но древлеправослáвною цр҃ковїю содержáшеся, й ст҃ы́хъ бг҃ослóвцевъ сщ҃éнными словесы̀ засвидѣтельствꙋется.

Вопрóсъ ѕі.

Йспéрва въ рꙋсѝ до стоглáвнаго собóра, бывшаго при царѣ їѡáннѣ васúльевичѣ й при митрополúтѣ макáрїи, а҆ллилꙋ́їа по трúжды лѝ читáли, и҆ли по двáжды.

Ѿвѣтъ ѕі.

Прéжде нéжели на сéй вопрóсъ ѡвѣтствовати нáмъ, ѡбыскáнїе сотворúмъ: до ѻ҃наго сщ҃éннаго собóра бывшаго на москвѣ при цр҃ѣ їѡáннѣ васúльевичѣ, въ лѣта ҳзи҃д҃-е кáкѡ на ѱалмоглагóланїи всецр҃ковнѣ въ велúкихъ собóрныхъ й прóчихъ цр҃квáхъ, пѣ́ша а҆ллилꙋ́їа; й а҆ще нѣгдѣ въ рѡссúи ѿ нѣ́кихъ протúвнѡ собóрнымъ цр҃квáмъ дерзнꙋ́то когдà пѣ́ти а҆ллилꙋ́їа: й а҆ще тѣмъ было возбранéнїе й собóрное запрещéнїе: й кáкѡ всерѡссúйскихъ цр҃квéй ѻ҃бычай, пѣ́ти а҆ллилꙋ́їа не прéрванъ дошéлъ бáше, до врéмене новопечáтныхъ кни́гъ. стогла́ гла҃ мѳ.

Сїѧ̀ ѡбыскáнїа ꙋчинúвше и҆звѣствꙋемъ: ꙗ҆кѡ до ѻ҃наго сщ҃éннаго собóра, въ рѡссúи въ собóрныхъ й прó-

чихъ цр҃квáхъ, пѣша на ѱáлмоглагóланїихъ, áллилýїа áллилýїа слáва тебѣ бже по г҃, показýется ѿсюдý.

Пéрвое: ѿ дрéвнихъ книгъ пи́санныхъ до ѻ́наго собóра, пѣти сúце áллилýїа повелѣвáющихъ.

Второ́е: ѿ возбранéнїа на ѻ́ны, и́же нѣцїи въ рωссíи дерзнýша протúвно всеѿбдéржномý цр҃кóвномý ѻбы́чаю, пѣти по г҃ áллилýїа.

Трéтїе: ѿ всеѿбдéржнаго ѿбы́чая, всецр҃кóвнѣ дошéдшаго до новопечáтныхъ книгъ: и́же тáкω содержáся, показýется въ премнóжайшихъ староцр҃кóвныхъ, великорωссíйскихъ бѣлорýскихъ и́ сéрбскихъ книгáхъ. Сїѧ предложúвше, полагáемъ ѿ древлецр҃кóвныхъ книгъ.

Пéрвое показáнїе.

а҃: Во ýстáвѣ дрéвнѣйшемъ, прпбнагω ѳеóдора стýдúта, пúсаннѣмъ на хартїи по ѱалмоглагóланїи на концѣ слáвъ, вéлѣно глагóлати, áллилýїа áллилýїа слáва тебѣ бже, съ поклóны г҃.

б҃: Такóвъ же прпбнаго ѳеóдора ýстáвъ, на бýмáгѣ дрéвнѣйшаго писмá, тáкоже засвидѣтéльствýетъ: пѣти áллилýїа, в҃, á въ трéтїй, слáва тебѣ бже.

г҃: Въ трїóди харатéйной, пóслѣ тропарéй áнгльскїй собóръ, тáко же на радý напúсано áллилýїа в҃, á въ трéтїй слáва тебѣ бже, по г҃.

д҃: Во ýстáвѣ харатéйномъ дрéвнѣйшемъ, по тропарѣ́хъ за ýсóпшихъ, тáко же на радý áллилýїа напúсана.

е҃: Во ѿктáе харатéйномъ дрéвнѣйшемъ, по тропарѣ́хъ áнгльскїй собóръ, тáкоже пúсано áллилýїа áллилýїа слáва тебѣ бже, г҃.

ѕ҃: Прεѿсщéнный фотúй митрополúтъ москóвскїй, и́же бы́сть грéкъ рóдомъ, въ послáнїи своéмъ вó псковъ

въ лѣта ×ѕѱкз. такожде повелѣваетъ глаголати, стóе аллилоуїа по ѕ. а въ трéтіе приглашáти слáва тебѣ бже.

з: Стѣйшаго кѵпрїáна митрополúта москóвскаго, [йже бысть сéрбинъ рóдомъ, мѵжъ многоучéный, присланъ на митрополíю ѿ грéческаго патрїáрха. йже мнóгаа писáнїа съ грéческа языка на словéнскій преложи:] во псалтыри съ восклѣдованїемъ, самого егò рѵкú писмà, въ часослóвцѣ на полунóщницѣ, и на ѕѕапсалмѣхъ, и по непорóчныхъ тропарѣхъ, пúсано на радѵ глати такóже, аллилоуїа аллилоуїа слáва тебѣ бже. престáвисѧ онъ въ лѣта ×ѕѱе.

и: Прпбнаго їсáкїа молчáлника, оучúка стáго сéргїа рáдонежскаго чюдотвóрца, во псалтыри писмà рѵкú его, аллилоуїа такóже нарадѵ пúсана. престáвисѧ онъ въ лѣто ×ѕѿче.

ѳ: Въ житїи прпбнагѡ еуфросúна псковскáго, какѡ онъ бжéственнаго рáди аллилоуїа, трѵдúсѧ до цр̃а грáда шéствѵа, извѣстнаго рáди íспытанїа, и тáмо ѿ стѣйшагѡ патрїáрха константинопóльскаго їѡсифа, настáвленъ бысть по двáжды глати стóе аллилоуїа, а въ трéтіе приглашáти слáка тебѣ бже: и послѣ егò смéрти списáтелю житїà егò, кáвисѧ престáм бц̃а и повелѣ такóже глати.

і: Стѣйшагѡ серапїóна архїепк̃па новогорóдскаго, йже бысть въ лѣта ×зеи. въ кнúзѣ псалтыри, по тропарѣхъ за оусóпшихъ, аллилоуїа нарадѵ такóже напúсана.

аі: Тогóже стáго серапїóна, въ часослóвцѣ древле рѵкопúсномъ, ѥповседнéвной полунóщницѣ, нарадѵ такóже напúсано.

ві: Въ степéнной кнúзѣ въ лѣто ×змѣ, велúкагѡ

кнáза васи́лїа въ чюдéсномъ къ бг҃у ѿшéствїи, кáкw ѻ҃нъ сáмъ пожáше, а҃ллилýїа а҃ллилýїа слáва тебѣ́ бже́.

г҃і: Прп҃бнагw кѵ҃ри́ла новоезéрскаго, въ кѣлéйной є҃гѡ̀ псалты́ри полѵ́дестевой, въ послѣ́дованїи, тáкоже пи́сано нарадѵ́, а҃ллилýїа а҃ллилýїа слáва тебѣ́ бже́ г҃. и҃же преста́вися въ лѣ́то ѯ҃зм҃.

д҃і: ст҃ѣ́йшаго макáрїа митрополи́та москóвскаго, въ кѣлéйной є҃гѡ̀ псалты́ри, пи́санной по повелѣ́нїю є҃гѡ̀ въ новѣ́ грáдѣ, въ лѣ́то ѯ҃зле, до собóра за кд҃ лѣ́та: пóслѣ тропарéй за оусопшихъ нарадѵ́, а҃ллилýїа а҃ллилýїа слáва тебѣ́ бже́ г҃.

гл҃ а҃ и҃. е҃і: Прп҃бный мазúмъ грéкъ, въ слóвѣ ѡ҃ престѣ́мъ а҃ллилýїа, засвидѣ́тельствуетъ двокрáтное а҃ллилýїа, съ приглашéнїемъ слáва тебѣ́ бже́, древлецр҃кóвное ст҃ы́хъ ѻ҃ц҃ъ предáнїе бы́ти: и҃ ст҃о́мѵ и҃гнáтїю бг҃оно́сномѵ, оучн҃кѵ́ ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ, ѡ҃ ст҃ы́хъ а҃нг҃л҃ ѡ҃бъявлéнное: и҃ не премѣ́нишѧ въ востóчнѣй цр҃кви соблюдáемое вѣ҃. трикратное же а҃ллилýїа, съ приглашéнїемъ четвéртаго слáва тебѣ́ бже́, сказѵ́етъ бы́ти рúмскаго пáпы новопредáнїе.

ѕі: Прешщ҃е́ннаго филúппа митрополи́та москóвскаго, въ кѣлéйной є҃гѡ̀ пѣ́вчей кни́зѣ знáменной, пи́санной вѣ҃ врéма и҃гѵ́менства є҃гѡ̀, въ лѣ́то ѯ҃зм҃д: по псáлмѣ бл҃жéнъ мѵ́жъ, нарадѵ́, а҃ллилýїа а҃ллилýїа слáва тебѣ́ бже́, г҃.

зі: Въ кни́зѣ псалты́ри со возслѣ́дованїемь въ пóлдесть мáлѵю, пи́санной при кнaзѣ́хъ; въ полѵно́щницѣ напи́сано нарадѵ́, а҃ллилýїа а҃ллилýїа слáва тебѣ́ бже́, г҃.

Сїѧ̀ оубѡ̀ и҃ толи́кая древлецр҃кóвная свидѣ́тельства, въ старохаратéйныхъ кни́гахъ, цр҃кóвная чиноположéнїа: ст҃ы́хъ всерссі́йскихъ а҃рхїере́ѡвъ, ст҃а́я оустабосодержáнїа: прóчихъ ст҃ы́хъ, ст҃оцеркóвная послѣ́дствованїа: саморѵ́чная ст҃ы́хъ напúсáнїа: ѩ҃вѣ́ показѵ́ютъ, ѩ҃кѡ до

сщ҃е́ннаго о҃наго собо́ра бы́вшаго при ц҃р҃ѣ і҃ѡа́ннѣ васи́льевичѣ, всерссі́йскаа ц҃рковь, пола́ше на ѱалмоглаго́ланїихъ, а҃ллилу́їа а҃ллилу́їа сла́ва тебѣ бже, по г҃.

Второ́е показа́нїе.

І҃ако и҃же нѣцыи въ рссі́и проти́вно всецр҃ко́вномꙋ тогда̀ содержа́нїю, дерзнꙋ́ша г҃ глати а҃ллилу́їа, а̀ въ д҃, приглаша́ти сла́ва тебѣ бже: ѿ то́мъ ѡ҃блича́еми тогда̀ бы́ша, и҃ запреще́нїе прїа́ша.

а҃: Во̀ дни пр҃п҃бнаго е҃ѵ҃фроси́на псковскаго чюдотво́рца, бѣстà бо́ псковѣ нѣкто і҃ѡкъ роспо́пъ троѥже́нецъ, повелѣва́ пѣти трегу́бое а҃ллилу́їа, съ приглаше́нїемъ сла́ва тебѣ бже: а̀ за сꙋгу́бое а҃ллилу́їа ра́тобаше на преподо́бнаго е҃ѵ҃фроси́на е҃гѡже преподо́бный е҃ѵ҃фроси́нъ ѡ҃бличѝ, и҃ моты́лнымъ столпо́мъ наречѐ, и҃ запрети́въ сꙋдꙋ бжїю предадѐ: и҃же прокаже́нъ, жи́въ червьмѝ и҃скипѣ, та́ко слѣ живо́тъ свои́ сконча̀. ѿ се́мъ въ житїи пр҃п҃бнаго и҃ въ слꙋжбѣ е҃гѡ, ма́їа въ ѳ҃і де́нь пи́сано.

в҃: Ра́ди бъ́вшаго бо псковско́й странѣ, разгла́сїа тогда̀ ѿ славосло́вїи а҃ллилу́їа: преподо́бный е҃ѵ҃фроси́нъ потрꙋди́ся въ ц҃р҃ѣградѣ бы́ти, и҃ ѿ с҃т҃ѣйшаго патрїа́рха і҃ѡси́фа, и҃ ѿ всеа̀ собо́рныа ц҃ркве, и҃ ѿ про́чихъ о҃ц҃ъ наꙋче́нъ бѣ, г҃ глати а҃ллилу́їа, а̀ въ тре́тїе приглаша́ти сла́ва тебѣ бже. а̀ тро́йственное а҃ллилу́їа, съ приглаше́нїемъ д҃-мъ не повелѣ́ ѿ ни́хъ глати.

г҃: Въ мнѣ́хъ мака́рїевскихъ, въ мц҃ахъ і҃ѡнїи и҃ а҃вгꙋстѣ назадѝ, е҃сть посла́нїа нѣ́каа, ѿ страны і҃ѡва роспо́па псковскаго познава́ются пи́саннаа: въ тѣ́хъ посла́нїахъ познава́ется, рссі́йстїи о҃ц҃и возбрани́хꙋ тѣмъ псковскі́мъ ц҃рко́вникомъ тро́йственное пѣ́ти а҃ллилу́їа съ четвертоприглаше́нїемь, и҃ привожа́хꙋ бо

слыш по ѡвѣ г-мъ, во ѡктавлінїи 3-мъ.

свидѣтельство, восточнꙋю цр҃ковь, и ст҃оафо́нскїа мі҃трꙋ, та́кш тогда́ дво́йственное а҃ллилꙋ́їа содержа́щихъ. тіи́ же і҃ѡвлевы согла́сники, хꙋ́лахꙋ въ тѣ́хъ посла́нїихъ, на ст҃ꙋю восто́чнꙋю тогда́ ц҃ковь, за пѣ́нїе сꙋгꙋ́баго а҃ллилꙋ́їа. ѡ҃ че́мъ са́мая посла́нїа хва́лютъ.

д҃: Прест҃а́я бц҃а въ хвале́нїи съ прп҃бнымъ є҃ѵ҃фроси́номь, спіса́телю житїа є҃гѡ: запретѝ ѡ҃ трегꙋ́бомъ, а҃ллилꙋ́їа, и не повелѣ́ та́кш правосла́вным҃ъ гла́ти: но повелѣ́ сꙋгꙋ́бое а҃ллилꙋ́їа пѣ́ти.

сн҃ѣ кн҃.

е҃: Прп҃бный и премꙋ́дрый мазі́мъ гре́къ, въ кни́зѣ свое́й въ сло́вѣ ѡ҃ пѣ́нїи а҃ллилꙋ́їа: ѡ҃блича́ше претворя́ющыа тогда́ а҃ллилꙋ́їа, сі́це воз҃глаша́: ѹ҃ста́вы о҃ч҃е́скїа преставла́ти не́сть тве́рдо, гла́етъ соло́монъ. та́же и со а҃пло́мъ восклица́ше: сто́йте и держи́те преда́нїа, и҃мъ же наꙋ́чистеса. и҃ ска́зоваше дре́внее преда́нїе, є҃́же два́жды гла́ти а҃ллилꙋ́їа а҃ въ тре́тїе приглаша́ти сла́ва тебѣ́ бж҃е, во ѱа́лмогла́нїихъ. та́же посі́ихъ гла́ше: ка́кш ꙋ҃́бо нѣ́цыи смѣ́ютъ претвори́ти, а҃нг҃ы пре́дани́ное сі́е ста́рое ц҃рко́вное пр҃да́нїе, и трі́жды гла́ти а҃ллилꙋ́їа, а҃ въ четве́ртое приглаша́ти сла́ва тебѣ́ бж҃е: и прочаа. зд҃ѣ́ показꙋ́етсѧ, ѩ҃ко тогда́ до собо́ра, всесобо́рнѣ въ вели́кихъ и҃ про́чихъ ц҃ква́хъ, дво́йственное пѣ́ша а҃ллилꙋ́їа: а҃ нѣ́цыи ре́кше не въ вели́кихъ ц҃ква́хъ, но ѩ҃ко во псковско́й странѣ́, ѡ҃ і҃ова и про́чихъ и҃зѡбы́чнлсѧ тро́йственное пѣ́ти а҃ллилꙋ́їа: тогѡ҃ ра́ди ѡ҃ прп҃бнаго и премꙋ́драго мазі́ма ѡ҃блича́хꙋсѧ.

з҃: Сщ҃е́нный сщ҃енныхъ а҃рхїере́шъ всерѡссі́йскихъ собо́ръ, бы́вый при ц҃рѣ і҃ѡа́ннѣ васи́льевичѣ, въ лѣ́та ѯ҃зф҃: на не́мъ же ба́хꙋ ди́вный митропо́литъ мака́рїй, є҃ли́ко ст҃остїю и житїе́мъ слове́сный, толи́ко въ сщ҃е́нныхъ писа́нїихъ многотща́тельный, и ѡ҃ всеа҃ це́ркви препохва́льный а҃рхїере́й: и ст҃онаꙋ́че́нный и свидѣ́-

тельствованный ѳеѡдо́сїй а҃рхїепⷭ҃кпъ новгоро́дскїй, и чюдотво́рный а҃ка́кїй е҃пⷭ҃кпъ тве́рскїй, и про́чїи бг҃олю́бнїи а҃рхїере́и и ст҃и҃ йгу́мени, и протопо́пы, и ста́рцы пу́стынны҃е: въ ни́хъ же мно́зи въ чюдесѣ́хъ и зна́менїихъ бг҃опросла́вленни бы́ша. и то́й у҃бѡ и такови́ми бг҃опросвѣще́нными ст҃ы́ми, ѡ҃блистова́й соборъ: въ собо́рной кни́зѣ свое́й сто. ла́вѣ, въ главѣ мѣ, запреще́нїе си́це положи́, на тро́ицихъ сто́е а҃ллилу́їа: что́ во́ псковѣ, и во пско́вской земли́, по мно́гимъ мі҃тра́мъ и по цр҃ква́мъ, да и въ новгоро́дской земли́ по мно́гимъ же мѣ́стомъ до дне́сь говори́ли, трегу́бую а҃ллилу́їа кромѣ апо́стольскихъ и ѻ҃тє́ческихъ преда́нїй. и҃звѣ́стно же у҃вѣдѣ́хомъ ѿ списа́теля жи҃тїа прⷭ҃бнаго ѻ҃ц҃а на́шего є҃вфроси́на но́ваго чюдотво́рца псковска́гѡ, ка́къ є҃го́ ра́ди ст҃ы́хъ мі҃тръ и҃звѣ́сти и запрети́ пре҃чта́а бц҃а ѿ трегу́бой а҃ллилу́їа, и повелѣ́ пр҃авосла́вным҃ъ хр҃тїа́номъ говори́ти ду́гу́бую а҃ллилу́їа, а въ тре́тїе сла́ва тебѣ́ бже́. и того́ ра́ди ѿнѣ́ вс҃ѣ́мъ правосла́вным҃ъ хр҃тїа́нѡмъ говори́ти двоегу́бое а҃ллилу́їа, а въ тре́тїе сла́ва тебѣ́ бже́, ꙗ҃коже ст҃а́а собо́рнаа а҃пⷭ҃лскаа цр҃ковь и҃мѣ́а преда́дѣ, а не трегу́бити а҃ллилу́їа ꙗ҃коже пре́жде сего́ во́ псковѣ гова́ривали, и по мно́гимъ мѣ́стѡмъ, а въ четве́ртое приго́ва́ривали сла́ка тебѣ́ бже́. сі҃а и҃мѣ́сть правосла́вных҃ъ преда́нїа, но лати́нскаа е҃ре́сь, не сла́вятъ бо тр҃цу́, но четверта́тъ. и ст҃а́го дх҃а гл҃ютъ, ѿ ѻ҃ц҃а и сна́ и҃сходя́ща. и тѣ́мъ рабомѣ́пна ст҃а́го дх҃а твора́тъ. и того́ ра́ди не подоба́етъ ст҃ы́а а҃ллилу́їа трегу́бити, но дважды гл҃ати а҃ллилу́їа, а въ тре́тїи сла́ва тебѣ́ бже́.

Си́ми показу́ется с҃ще́ннаго сего́ собо́ра, и҃спа́сное хране́нїе древлец҃р҃ко́внаго преда́нїа, си́хъ ра́ди.

Пе́рвое: а҃ще́ то́кмо во́ псковѣ и во пско́вской

й въ новгородской странѣ, говорили трегубое аллилуїа. ѿкуду ѡстаётся, ꙗко на москвѣ й въ кіевѣ, й въ прочихъ всероссійскихъ градѣхъ й монастырѣхъ, по всѣмъ цр҃квамъ, всецр҃ковнѣ подобну нейзмѣнно, по согласію восточныя цр҃кве, трегубое аллилуїа: чегѡ ради древлецр҃ковное, всероссійское содержаніе оутверждающе, самочинное ѻ҃нѣхъ троенїе аллилуїа, соборнѣ запретиша.

Второе: Возгласи сщ҃енный соборъ, ꙗкѡ тіи во псковской странѣ, дерзаху творити аллилуїа, кромѣ а҃пльскихъ й ѻ҃тєческихъ преданій: сими показуетъ, ꙗкѡ не а҃пльское, не сты́хъ ѻ҃цъ, не древлевосточныя цр҃кве преданіе єсть, єже творити аллилуїа, съ четвертоприглашеніемъ слава тебѣ бже: но самомнѣнное тогдашнихъ псковскихъ цр҃ковникѡвъ мудрованіе, паче же мотыльнаго столпа в҃огнѣвнагѡ їова, й прочихъ согласникѡвъ єгѡ самосмышленіе.

Трєтіе: Й ѡ списателі житіа преподобнаго є҃ѵфросіна, й ѡ ꙗвленіи престыа бц҃ы, не простѡ написаша. не несвидѣтельствуа засвидѣтельствоваша: но йзвѣстно же, глюще, оувѣдѣхомъ, ѡ списателя житіа прп҃бнаго ѻ҃ц҃а нашегѡ є҃ѵфросіна, какѡ єгѡ ради сты́хъ мѣстъ йзвѣстй й запретй престаа бц҃а ѡ трегубой аллилуїа. Видится йзвѣстнѡ сщ҃еннїи ѻ҃ц҃и си оудостоквѣрившеся, ѡ списателі, й ѡ прп҃бнѣмъ, й ѡ ꙗвленіи престыа бц҃ы: й того ради такѡ, йзвѣстно же оувѣдѣхомъ й прочаа соборнѣ написаша.

Четвєртое: Єже засвидѣтельствова сщ҃енный соборъ, ѡ трегубомъ аллилуїа, ꙗкѡ такѡ стаа соборнаа а҃пльскаа цр҃ковь, имѣюще преданіе: Сими показа, ѿ а҃пл҃ъ й ѿ соборѡвъ, восточнаа цр҃ковь такѡ имѣющи преданіе, послѣдованіе й великороссійскаа цр҃ковь такѡ содержаше.

Пáтое: ѣ́же возгласи́ша сщ҃е́нными сúмь собóромь, ѡ҃ трегу́бомъ аллилу́їа, съ четвéртымь приговáриваніемь слáва тебѣ́ бже: сїѧ̀ [глюще] нѣ́сть правослáвныхъ прéданїа, но латúнскаго чúна: и̇ прóчаа. Сúми показà сщ҃е́нный собóръ: ꙗ̀кѡ трегу́бое аллилу́їа съ четвертоприговáриваніемь, не востóчныя правослáвныя цр҃кве прéданїе е́сть, но латúнское нововвóдство: ꙗ̀коже и̇ преподóбный мазúмъ грéкъ, ѡ҃ сéмъ и̇звѣ́стѝ, ꙗ̀кѡ рúмскаго пáпы чиносодержáніе е́сть.

Тѣ́мъ же ꙗ̀вно показу́ется, ꙗ̀кѡ сщ҃е́нный сéй собóръ, прéданное ѡ҃ апл҃ьскїа собóрныа цр҃кве, древлесодержáщееся въ великорѡссúи, двóйственное аллилу́їа оу҃тверждáше: а̀ нововвéдшееся во псковскúхъ странáхъ, трóйственное ѡ҃речѐ и̇ запретѝ.

И̇ понéже оу҃бѡ прп҃бный е҃у҃фросúнъ, дерзну́въ ѡгѡ трóйственное аллилу́їа оу҃тверждáти, а̀ на двóйственное хули́ти їѡва ѡ҃блачѝ, и̇ сýду бжїю предадѐ: И̇ понéже цр҃егрáдскїй патрїáрхъ, и̇ всѧ̀ востóчная цр҃ковь двóйственное аллилу́їа, славослóвїе и̇мѣ́аху: И̇ понéже прести́ѧ бц҃а, запретѝ трóйственное аллилу́їа говорúти: И̇ понéже прп҃бный мазúмъ, нѣ́кїа троúчныа аллилу́їа, ѡ҃блачáше: И̇ понéже сщ҃е́нный собóръ ѡ҃бы́ѧвь ꙗ̀кѡ тóкмю во псковскóй и̇ новгорóдской землѝ, дерзну́ша троúти аллилу́їа, кромѣ́ апл҃ьскихъ и̇ о҃тéческихъ прéданїй, и̇ сїѧ̀ запретѝ: а̀ древлесодержáщееся двóйственное аллилу́їа, славослóвїе апл҃ьскїа собóрныа цр҃кве прéданїе бы́ти засвидѣ́тельствова, и̇ собóрнѣ сїѐ оу҃тверди. оу҃бо и̇звѣ́стно ѡ҃ сúхъ, ꙗ̀кѡ тогдà востóчная и̇ великорѡссúйская цр҃ковь, согласно содержáше на ѱалмогласúнхъ двóйственное аллилу́їа, съ приглашéніемъ слáва тебѣ́ бже: и̇ е҃лúцы мáлїи въ рѡссúи дерзну́ша трóити, тúи тогдà за сїѧ̀ ѡ҃блачáхусѧ и̇ запрещáхусѧ.

Трéтїе показáнїе:

Ѩкш тóй ѻбычáй, є҆гó же содержà великорωссíйскаа цр҃ковь, до сщ҃éннаго собóра двáжды глати а҆ллилýїа, а҆ въ трéтїе приглашáти слáва тебѣ бже: и҆ ѩже вó врема собóра бѣ: тóй соблюдéса до врéмене новопечáтныхъ книгъ: свидѣтельствýетъ ѡ҆ сéмъ, великорωссíйскїа, и҆ бѣлорýскїа и҆ сéрбскїа книги: ѩже здѣ полагáютса.

Свидѣтельства.

а҃: Стѣйшагω а҆фанáсїа митрополúта москóвскаго, бы́вшаго по собóрѣ: во ψалты́ри съ вослѣдованїемь пúсменной въ полýнóщницѣ а҆ллилýїа, а҆ллилýїа слáва тебѣ бже, трúжды. написано.

б҃: Въ потрéбницѣ пúсанномъ, во а҆фóнстѣй горѣ пáвлова мúтра. въ лѣто ѯ҃зр҃лв, въ погребéнїи на радý тáко же напúсано.

г҃: Во ψалты́ри съ вослѣдованїемъ, пúсанной въ лѣто ѯ҃зѳг: въ повседнéвной полýнóщницѣ, тáко же напúсано.

д҃: Во ѵстáвѣ пúсаннѣмъ при стѣйшемъ патрїáрсѣ филарéтѣ, въ лѣто ѯ҃зр҃лг: на велúцѣй вечéрни, по пéрвомъ ψалмѣ, тáко же повелѣвáетъ.

є҃: Въ книзѣ пúсаннѣй, повелѣнїемь стáго дїонúсїа а҆рхúмандрита тр҃ицкагω, въ нéй же часы́ цр҃ьскїа, въ нúхъ на всѣхъ часѣхъ, тáко же а҆ллилýїа а҆ллилýїа слáва тебѣ бже трúжды: пúсана тáа книга въ лѣта ѯ҃зр҃кд.

Въ печáтныхъ москóвскихъ:

ѕ҃: Во ѵстáвахъ є҆рмогéновскихъ печáтаныхъ въ лѣто ѯ҃зр҃ни, на велúцѣй вечéрни по р҃г-мъ ψалмѣ, тáкожде а҆ллилýїа а҆ллилýїа, слáва тебѣ бже трúжды.

З: Во ѵстáвахъ при їѡасáфѣ патрїáрсѣ печáтанныхъ въ лѣто ×ѕр҃мѳ, тáко же повелѣвáетъ.

И: Тáкожде въ слѵжéбникахъ, при їѡсифѣ патрїáрсѣ печáтанныхъ.

Ѳ: Сúце въ часослóвахъ, при тóмъ же їѡсифѣ печáтанныхъ.

І: Сúце въ слѵжéбникахъ, при нúконѣ патрїáрсѣ печáтаныхъ, въ лѣто, ×ѕр҃ѯа.

Ѯі: Тáкожде въ часослóвахъ, при тóмъ же нúконѣ печáтаныхъ.

Ѱі. Сúце во ѱалты́рѣхъ дестевы́хъ, печáтаныхъ при нúконѣ патрїáрсѣ въ ×ѕр҃ѯа-мъ гóдѵ.

Въ новопечáтныхъ.

Пéрвыхъ вы́ходѣхъ нúкона патрїáрха повелѣнїемъ печáтаныхъ.

Гі: Въ часослóвахъ котóрые печáтаны въ ×ѕр҃ѯд-мъ: а по ѿписáнїю и́хъ, и́зслѣдованы съ грéческихъ и дрéвнихъ харатéйныхъ, сты́а горы́ а҆фóна, славéнскихъ же и сéрбскихъ кни́гъ: на листѵ хѵ҃е-мъ, напечáтано въ рядѵ сúце: а҆ллилѵ́їа а҆ллилѵ́їа слáва тебѣ бж҃е, трúжды.

Ді: Въ трїóдяхъ печáтаныхъ въ лѣто ×ѕр҃ѯд-е, по ѿписáнїю и́хъ, и́зслѣдованныхъ съ грéческихъ сéрбскихъ и славéнскихъ, харатéйныхъ кни́гъ: въ сѵбóтѵ мясопѵ́стнѵю, по тропарѣхъ за ѹ҆сóпшихъ, тáко же а҆ллилѵ́їа на рядѵ напечáтана.

Ѕі: Во їрмолóгїахъ въ лѣто ×ѕр҃ѯе печáтаныхъ, и́зслѣдованныхъ съ грéческихъ перевóдѣхъ: на листѣ фѳа-мъ, и фѳд-мъ, тáко же а҆ллилѵ́їа на рядѵ напечáтана.

Зі: Во ѱалты́рѣхъ со возслѣдованїемъ, въ ×ѕр҃ѕ вы́печатаныхъ: по ѿписáнїю и́хъ и́зслѣдованы, съ грé-

ческихъ превóдшвъ, на листѹ фл҃д-мъ, фл҃s-мъ, тáко же ѧллилѹ́їа напечáтано.

31. Є҆гò же нúкона патрїáрха въ часослóвахъ въ чéтверть, въ ѥ҆верскомъ (монастырѣ) печáтаныхъ, въ ×зр҃ѯs-мъ, тáко же ѧллилѹ́їа напечáтано.

ѯі: Тоѧ́ же ѥ҆верскїѧ печáти, въ книзѣ брáшнѣ дх҃óвномъ, печáтанной въ лѣто ×зр҃о, на листѣ і҃-мъ тáко же ѧллилѹ́їа напечáтано.

Въ бѣлорѹ́скихъ печáтныхъ.

к҃і: Въ часослóвахъ во ѻ҆стрóзѣ дрѹкóванныхъ въ чéтверть листà, въ лѣто ×ах҃ві, въ чúнѣ оу҃сóпшихъ: тáко же ѧллилѹ́їа ѧллилѹ́їа слáва тебѣ бж҃е трúжды, на рядѹ напечáтано.

к҃к: Въ потрéбницѣхъ полѹ́дестевыхъ, въ вúльнѣ дрѹкóванныхъ, въ лѣто ×ах҃ік: въ послѣдованїи погребéнїа, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

к҃ка: Въ потрéбницѣхъ въ вúльнѣ дрѹкованыхъ, въ лѣто ×ах҃кд: въ чúнѣ погребéнїа, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

к҃кв: Въ молúтовникахъ полѹ́дестевыхъ, во ѻ҆стрóзѣ дрѹкованыхъ, рóкѹ ×зр҃ді: въ чинѹ́ погребéнїа, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

к҃кг: Въ трéбницѣхъ дрѹкованыхъ въ стрáтинѣ полѹ́дестевыхъ, рóкѹ ×ах҃s, на листѣ см҃s-мъ: въ чúнѣ погребéнїа, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

к҃кд: Въ полѹоу҃стáвахъ кїевопечéрскїа печáти, дрѹкованыхъ рóкѹ ×ах҃мг: по непорóчныхъ тропарѣхъ, тáко же ѧллилѹ́їа ѧллилѹ́їа слáва тебѣ бж҃е трúжды, на рядѹ напечáтано.

к҃ке: Въ часослóвахъ тоѧ́ же кíевскїа печáти полѹ́дестевыхъ, печáтаныхъ рóкѹ ×зр҃лд: по непорóчныхъ тропарѣхъ, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

ѯѕ: Въ трѣбницѣхъ тоѧ же печáти, рóкѹ ×аѯмѕ: ѧллилѹ́їа тáкоже напечáтано.

ѯз: Въ трѣбницѣхъ же, печáтаныхъ рóкѹ ×аѯнв: въ чи́нѣ погребе́нїа, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

ѯи: Въ полѹ́ѹстáвахъ тоѧ́же кїевопечéрскїа печáти въ чéтверть, рóкѹ ×аѯов: по непорóчныхъ тропарѣ́хъ, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

ѯф: Во ѡктáехъ десятьны́хъ, лвóвскїа печáти, рóкѹ ×зр҃чд: въ слѹ́жбѣ ѡ ѹ҃сопшихъ, тáко же ѧллилѹ́їа напечáтано.

ѯл: Въ трїóдехъ пóстныхъ, во лвóвѣ дрѹ́ковáныхъ, рóкѹ ×зр҃чз: въ сѹбóтѹ мясопѹ́стнѹю по тропарѣ́хъ ѡ ѹ҃сопшихъ, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

ѯл: Во ѷрмолóгїахъ нóтныхъ, въ катéдрѣ лвóвской тѵ́помъ ѝздáнныхъ рóкѹ ×аѱ: по ѡписáнїю слѣ́дованы съ стáрыхъ рѹкопи́сныхъ, тáко же напечáтано.

Въ сéрбскихъ:

ѯв: Ѱалты́рѧхъ съ вослѣ́дованїемъ, печáтаныхъ лѣ́та ×зѯф: въ воскрéсной слѹ́жбѣ, по непорóчныхъ и по припѣ́вахъ, напечáтано на рядѹ, ѧллилѹ́їа ѧллилѹ́їа слáва тебѣ́ бѣ́же.

ѯг: Тоѧ́ же сéрбскїа печáти, во ѱалты́рѧхъ слѣ́дованныхъ, печáтаныхъ въ лѣ́то ×афмѕ: въ нлю по непорóчныхъ, ѧллилѹ́їа тáко же напечáтано.

ѯд: Ещѐ въ ѡбихóдницѣ сéрбскїа печáти, по тропарѣ́хъ ѧ҃нг҃льскїй соборъ напечáтася: ѧллилѹ́їа ѧллилѹ́їа слáва тебѣ́ бѣ́же трúжды.

ѯе: Во ѧ҃збѹ́кахъ грéческихъ въ салнкóтѣ венецы́йской въ лѣ́то ×аѯмд: по ѱалмѣ́ р҃г-мс҃, сúце напечáтано, ѧллилѹ́їа ѧллилѹ́їа дóзѧ сѝ ѻ҃ф҃еóсъ трúжды.

Лѕ: Въ кни́зѣ проскинитарїи, се́ргїева мїтрⷯ ста́рца а҃рсе́нїа сѵха́нова: є҃гда о҃нъ посы́ланъ ба́ше въ палести́нѵ, длѧ ѡ҃писа́нїа сты́хъ мѣ́стъ и҃ гре́ческихъ чино́въ, и҃ бѣ́ та́мо въ лѣ́то ѯ҃зрии: тогда́ слы́шалъ во мно́гихъ гре́ческихъ цр҃ква́хъ, пое́мо двокра́тное а҃ллилѵ́їа, съ приглаше́нїемъ до́зда сѝ о҃део́съ.

И҃ ѿ сегѡ̀ а҃́вственно показѵ́ется, а҃́кш тогда́ не весма̀ ѻ҃празднѝся во гре́цѣхъ, дре́внее ста́го а҃ллилѵ́їа преда́нїе.

Сѝце ѹ҃́бш и҃ въ тре́тїемъ показа́нїи засвидѣ́тельствовася, а҃́кш како́въ ѡ҃́бычай до цр҃ⷭ҇ а҃ѳанна васи́лїевича, всецр҃ко́внѣ великорѡссі́йскаѧ цр҃ковь, вкѵ́пѣ и҃ восто́чная и҃мѣ́ дважды гла́ти а҃ллилѵ́їа, а҃ въ тре́тїе приглаша́ти сла́ва тебѣ́ бж҃е. то́й ѡ҃́бычай непремѣ́ненъ, всѧ̀ рѡссі́йскїа цр҃кви, до нокопеча́тныхъ кни́гъ содержа́ша: та́кш бѣ́лорѵ́сцы, вселе́нскими восто́чными патрїа́рхи пасо́мїи и҃мѣ́ша: сѝце се́рби, восто́чное правосла́вїе и҃мѣ́ющїи славосло́вишa: сѝце и҃ при ни́конѣ съ гре́ческихъ кни́гъ преводя́ще, печа́таша. ѹ҃́бш се́й всю́дѵ тогда̀ въ правосла́вїи, содержа́щїися ѻ҃́бычай, а҃́вно показѵ́етъ: а҃́кш не премѣ́нено славосло́вїе а҃ллилѵ́їа, и҃ не нововведе́но при цр҃ѣ̀ ѳа́ннѣ васи́лїевичѣ: но древлецр҃ко́вное православнокаѳоли́ческое восто́чное и҃ всерѡссі́йское соблюда́емо бѣ́.

Тѣ́мъ же въ тре́хъ сѝхъ показа́нїихъ, а҃́вно засвидѣ́тельствовася, ѿ премно́жайшихъ свидѣ́тельствъ: а҃́кш во всѐ вре́ма бг҃очести́їа великорѡссі́йскаго, до сщ҇е́ннаго собо́ра бы́вшаго при цр҃ѣ̀ ѳа́ннѣ васи́лїевичѣ, всѝ въ вели́кихъ рѡссі́йскихъ цр҃ква́хъ и҃ въ послѣ́дующихъ тѣ́мъ: согла́сно съ восто́чною цр҃ковїю на ѱалмогла́нїихъ славосло́вишa, а҃ллилѵ́їа а҃ллилѵ́їа сла́ва тебѣ́ бж҃е. Сѝце старохарате́йныа кни́ги засвидѣ́тельствѵютъ:

сѝце всерωссѝйстїи сѵ̑и пáстырн, кѵ̑прїáнъ фотíй филíппъ, и прóчїи, сщ̑éнными своúми кнúгами показ8ютъ: Сúце прóчихъ сѵ̑ыхъ, сѵ̑цркóвныа кнúги возв҃щáютъ. Áще йдемъ съ прп̑бным҃ъ є҃вфросúнwмь, въ востóчнюю велúкую въ цр҃ѣградѣ цр҃ковь, и познавáемъ тогдà пѣвшихъ тáмо аллилȣ́їа аллилȣ́їа дóзе сѝ Óфеóсъ.

Áще ѡбыдемъ съ нúмъ, всѣ востóчныа цр҃кви и Óбúтели и пȣ́стынники тогдà, и ȣ҃слы́шимъ ҃ꙗкоже слы́ша тогдà прп̑бный, сȣ́гȣбое аллилȣ́їа тáкѡ вездѣ славослóвящихъ: Áще и стáжемъ, что̀ прп̑бномȣ сѵ̑ѣйшїй патрїáрхъ і҃ѡсúфъ тогдà заповѣдá, и ȣ҃слы́шимъ ҃ꙗкѡ и въ рωссúи преподóбномȣ, тáко же повелѣвáетъ пѣ́ти, аллилȣ́їа аллилȣ́їа слáва тебѣ бже. Áще и стáжемъ тогдáшныа прекослóвцы сѵ̑óмȣ, и великорωссúйсѵ̑ѣй и востóчнѣй цр҃кви не послѣдователи, псковскíа защúтники трегȣ́баго аллилȣ́їа: и познавáемъ ѿ роптáнїа и҃хъ, на востóчнюю цр҃ковь, ҃ꙗкѡ тогдà двóйственное аллилȣ́їа, въ востóчнѣй цр҃кви поáхȣ. Áще пóсланнаго ѿ востóчныхъ патрїáрхwвъ, свидѣтельствованнаго ȣ҃чúтела, прп̑бнагѡ мазúма грéка вопрóсимъ: и ȣ҃слы́шимъ въ є҃гò кнúгахъ двóйственное съ приглашéнїемъ аллилȣ́їа, стародр҃кóвное а҃нг҃лы прéданное славослóвїе ѿ негò засвидѣтельствовано: трóйственное же съ приглашéнїемъ аллилȣ́їа, рúмскаго пáпы чиноположéнїе нареченѡ ѿ негò. Áще прочтéмъ заповѣданїа, сщ̑éннаго собóра бы́вшагѡ при цр҃ѣ і҃ѡáннѣ васúлїевичѣ; и познавáемъ, ҃ꙗкѡ тóкмѡ во псковскóй и новгорóдской землú, кромѣ а҃пл҃ьскихъ и Óтéческихъ предáнїй, дерзнȣ́ша трóйсти аллилȣ́їа. ѡстаéтсѧ прóчее кромѣ тѣ́хъ всѧ землѧ великорωссúйскаа, всѝ грáды, всѝ Óбúтели, всѝ сѵ̑и рωссúйстїи неизмѣ́ннѡ соблюдáхȣ двóйственное аллилȣ́їа: є҃же и сщ̑éнный собóръ, Óно древлецр҃кóвное славослóвїе

оутвердѝ. тóй сщ҃е́ннаго славослóвїа ѻбы́чай, не ѝзмѣ́нно пóслѣжде, во всерωссі́йскихъ цр҃ква́хъ до врéмене новопечáтныхъ книгъ соблюдéсѧ: въ старопечáтныхъ сщ҃е́нныхъ кни́гахъ засвидѣ́тельствуетсѧ: востóчнаго правосла́вїа въ бѣлорωссі́йскихъ цр҃ква́хъ, и̑ кни́гахъ и̑хъ та́кω славослóвлшесѧ: въ сéрбскихъ востóчнаго правосла́вїа кни́гахъ, сѝце же воспѣва́шесѧ. прїѣзжа́вшїи въ рωссі́ю, сщ҃ѣ́йшїи всел҃е́нстїи патрїа́рси, і҃ерємі́а цр҃гра́дскїй, и̑ фесóфанъ і҃ерл҃и́мскїй, въ цр҃ква́хъ рωссі́йскихъ съ рωссі́йскимь славослóвїемь, а҃рхїе́рéωвъ рꙋкополага́хꙋ, тóе славослóвїе а҃ллилꙋ́їа слы́шахꙋ: ѻ҃наго славослóвїа, я҃кω въ бѣлорꙋ́сцѣхъ и̑ въ кіе́вѣ, та́кω на москвѣ́ не зазрѣ́ша: съ ѻ҃нымь славослóвїемь великорωссі́йское тогда̀ бл҃гочéстїе я҃кω надъ всѧ̀ превосходя́щее вельмѝ похвали́ша. ꙋ҃бω я҃сно чрéзъ сїѧ̀ многочи́сленнаѧ достовѣ́рнаѧ свидѣ́тельства, я҃кω до сщ҃е́ннаго ѻ҃наго собóра, въ великорωссі́йскихъ и̑ востóчныхъ цр҃ква́хъ, двóйственное съ приглашéнїемъ а҃ллилꙋ́їа, содержа́шесѧ: тóе древлецр҃ко́вное славослóвїе, и̑ сщ҃е́нный собóръ оутвердѝ, а҃ нововве́дшесѧ во пековскі́хъ страна́хъ тро́йственное, сїѐ запретѝ.

Вопросъ ѯі.

Трикра́тное а҃ллилꙋ́їа, дре́внїй лѝ ѡбы́чай востóчныя цр҃кви, и̑ ѡбрѣта́етсѧ лѝ гдѣ̀ и̑ въ рꙋ́скихъ дре́вніхъ кни́гахъ трѝкра́тное а҃ллилꙋ́їа, и̑ а҃ще дре́внее, тѡ̀ каковы́мъ ра́зꙋмомъ и̑змѣни́ли дре́внее, и̑ ввели̑ нововво́дное, и̑ цр҃кви проти́вное; и̑ каки́ми писа́ньми свѧты́хъ ѻ҃тє́цъ оутвердѝли тóе нововво́дное.

Ѿвѣтъ ѯі.

А҃ще бы трикра́тное а҃ллилꙋ́їа, съ приглашéнїемъ слáва тебѣ́ бж҃е, бы́ло древлевостóчныя правосла́вныя цр҃кве

содержа́нїе и̑ о̑бы́чай: то̀ въ древлевосто́чнѣй цр҃кви въ цр҃ѣградѣ, и̑ въ про́чихъ цр҃квахъ, ꙗ̑коже ви́дѣ прп҃бный є̑вфроси́нъ псковскі́й, не бы́ пѣ́ли тогда̀ сугу́бое а̑ллилу́їа: не бы́ и̑ с҃тѣ́йшїй патрїа́рхъ цр҃еградскі́й і̑о́сифъ, повелѣ́лъ прп҃бному є̑вфроси́ну пѣ́ти не трегу́бое, но сугу́бое а̑ллилу́їа: не бы́ и̑ дерзну́вшїи тогда̀ во́ псковѣ проти́ву восто́чнѣй и̑ великорссі́йстѣй цр҃кви, пѣ́ти трегу́бое а̑ллилу́їа, ропта́ли на восто́чную цр҃ковь за сугу́бое а̑ллилу́їа: не бы́ и̑ прп҃бныи мазы́мъ гре́къ засвидѣ́тельствовалъ, ꙗ̑кш сугу́бое а̑ллилу́їа, є̑сть древлецр҃ко́вное преда́нїе, трегу́бое же съ приглаше́нїемь ри́мскаго па́пы чиносодержа́нїе: не бы́ и̑ древлецр҃ко́вніи с҃тїи всерссі́йстїи а̑рхїере́н кѵ̑прїа́нъ и̑ про́чїи, въ свои́хъ кни́гахъ и̑мѣ́ша, и̑ всецр҃ко́вѣ та́кш слависло́виша сугу́бое а̑ллилу́їа: не бы́ и̑ сщ҃е́нныи всерссі́йскихъ а̑рхїере́шкъ при цр҃ѣ і̑оа́ннѣ васи́лїевичѣ собо́ръ, пѣ́нїа трегу́баго а̑ллилу́їа съ приглаше́нїемъ, наре́къ кромѣ а̑пл҃ьскихъ и̑ о̑те́ческихъ преда́нїй, и̑ нѣ́сть правосла́вныхъ преда́нїе, но лати́нскаго чи́на: сугу́бое же а̑ллилу́їа, с҃тыа̀ а̑пл҃ескїа собо́рныа цр҃кве преда́нїе бы́ти не засвидѣ́тельствовалъ бы. не бы́ цр҃ковь с҃тая̀ восто́чнаго правосла́вїа, въ се́рбскихъ и̑ бѣ́лорссі́йскихъ кни́гахъ сугу́бое а̑ллилу́їа и̑мѣ́ла: и̑ великорссі́йская цр҃ковь, не бы́ во всѣ̀ вре́ма неизмѣ́нш до вре́мене новопеча́тныхъ кни́гъ, сугу́бое а̑ллилу́їа содержа́ла: ѿ че́мъ премножа́йшими свидѣ́тельствы, въ ѕі-мъ ѿвѣ́тѣ засвидѣ́тельствовахшмъ.

И̑ поне́же та́кш древлеправосла́вною цр҃ковїю, и̑ таки́ми достовѣ́рными свидѣ́тели засвидѣ́тельствовася сугу́бое а̑ллилу́їа, с҃тыа̀ собо́рныа и̑ а̑пл҃ьскїа цр҃кве содержа́нїе и̑ преда́нїе: пѣ́нїе же тро́йственнаго а̑ллилу́їа, съ приглаше́нїемъ сла́ва тебѣ́ бже́, кромѣ а̑пл҃ьскихъ и̑

ѻтѣческихъ предáній дерзновѣніе нарече́но е́сть, и не́сть православны́хъ предáніе, но лати́нское чиносодержáніе засвидѣтельствовано.

Тѣмъ же тро́йственное лѣ̀ аллилу́їа съ приглаше́ніемъ, не е́сть древлевосто́чныя православны́я цр҃кве ѻбы́чай: и въ древлецр҃ко́вныхъ премно́жайшихъ старопеча́тныхъ кни́гахъ, та́ко великорссі́йскихъ, ѩ́ко бѣлорусскихъ пи́сано не е́сть: въ свидѣтельствованыхъ староцр҃ко́вныхъ пи́санныхъ не ѡбрѣта́ется: съ гре́ческихъ и староха́ратéйныхъ, при ни́конѣ патрїа́рсѣ кни́ги печа́тавше, тро́йственное аллилу́їа тогда не ѡбрѣте́ся.

Ѡбрѣта́етъ же ся тро́йственное аллилу́їа, въ посла́ніяхъ проти́вныхъ древлевосто́чнѣй православнѣ́й цр҃кви: кото́рая посла́нїа, въ минѣ́хъ мака́рїевскихъ въ мц҃ахъ і҃юнѣ и а҃вгу́стѣ, положе́на назади ѡбрѣта́ются: ѩ́же пи́сана познава́ются, ѿ согла́сникшвъ і҃шва росто́па псковска́гш, и ѿ ху́льникшвъ древлевосто́чныя православны́я цр҃кве: поне́же въ тѣ́хъ посла́ніяхъ ѹ҃кара́ется и хва́лится ст҃овосто́чная тогда̀ цр҃ковь, за содержáніе сугу́баго аллилу́їа: кото́рая посла́нїа, ро́потомъ свои́мъ, тру́бы белегласнѣ́йшии, ѩвла́ютъ тогда́шнее ст҃овосто́чныя цр҃кве, сугу́баго аллилу́їа содержáніе. Ѩ́ще ли и во ѻнѣ́хъ кни́гахъ ѡбра́щется, ѿ тогда̀ бы́вшихъ восто́чнѣй и великорссі́йстѣй цр҃кви непоко́рникшвъ, і҃шва съ про́чими напи́сана тро́йственное аллилу́їа: но поне́же ѿ восто́чныя православны́я цр҃кве, тогда̀ пр҃бномꙋ є҃ѵ҃фроси́нꙋ не повелѣ́но пѣ́ти трегу́бое аллилу́їа: и ѿ премꙋ́драго восто́чнаго ꙋ҃чи́тела пр҃бнаго маѕи́ма гре́ка то́е ѡблича́ется: и ѿ ещ҃е́ннаго собо́ра пѣ́ти та́ко запреща́ется: и ѿ премно́жайшихъ ст҃оцр҃ко́вныхъ свидѣтельствъ, положи́нныхъ въ ѕі-мъ ѿвѣ́тѣ, сугу́бое аллили-

луїа, древлецр҃ко́вное правосла́вное славосло́вїе бы́ти засвидѣтельствовася.

Тѣ́мъ же недостовѣ́рными и проти́вными сѵ̑тѣй цр҃кви писа́нїи, оу̑достовѣ́рствоватися невозмо́жно на́мъ.

И є̑же въ новоѡ̑брѣ́тенныхъ питири́момь є̑пи́скопомь кни́гахъ, въ дѣ́а́нїи собо́рнѣ́мъ, и трѐбницѣ, ѡ̑ трегу́бомъ а҃ллилу́їа засвидѣ́тельствуется: но занѐ ты́а кни́ги мно́гое на́мъ ѡ̑ себѣ̀, сомни́тельное ѡ̑мышле́нїе подаю́тъ, є̑же мы̀ въ ѳ҃-мъ отвѣ́тѣ ка́ихомъ, тѣ́мъ же оу̑достовѣ́рствоватися и́ми не мо́жемъ. И понѐже ѡ̑ всѣ́хъ достовѣ́рныхъ свидѣ́тельствъ показа́ся, я҆́ко тро́йственное съ приглаше́нїемъ а҃ллилу́їа, не є̑́сть древлевосто́чныя правосла́вныя цр҃кве преда́нїе, не є̑́сть древлеправосла́вныя всерѡссі́йскїа цр҃кве содержа́нїе: того̀ ра́ди и премѣне́нїа є̑мꙋ̀ ко всеѡ̑бдержи́тѣй всерѡссі́йстѣй цр҃кви не познава́ется.

Дво́йственное же а҃ллилу́їа, понѐже всеѡ̑бдержи́ну собо́рныя всерѡссі́йскїа цр҃кви, не и҆змѣ́нину содержа́ша: того̀ ра́ди и нововво́дства семꙋ̀, бы́ти не ка́жется: но всецр҃ко́вным правосла́вным о҆́бычаемь, храни́мо содержа́шеся да́же до́ времене новопеча́тных кни́гъ.

Вопро́съ ѵі.

Таково́мꙋ̀ нововво́дномꙋ̀ о҆́бычаю, по два́жды а҃ллилу́їа глаго́лати, и про́тчимъ и҆ны́мъ проти́вностамъ бы́ло лѝ когда̀ въ рꙋ́сѣ собо́рнѣ возбране́нїе, а҆ дре́вним о҆́бычаемъ подтвержде́нїе; и є̑́сть лѝ ѡ̑ то́мъ гдѣ̀ въ писа́нїи; и и҆на́ томꙋ̀ писа́нїа є̑́сть лѝ дре́вняа согласꙋ́ющаяся, и҆лѝ и҆здре́вле чита́ли по два́жды а҃ллилу́їа.

Ѿвѣ́тъ ѵі.

Нѣ́сть нововво́дный о҆́бычай, є̑же по два́жды гла́ти а҃ллилу́їа, съ приглаше́нїемъ сла́ва тебѣ̀ бѐ: но древле-

православныя восто́чныя и великорссі́йскія цр҃кве, не и҃змѣ́нное содержа́ніе е҆́сть: о҆̃ че́мъ въ ѕ҃і и ѕ҃ї о҆̃твѣ-тѣхъ засвидѣ́тельствовахомъ.

И̑ поне́же ста́а древлевосто́чная и великорссі́йская цр҃ковь, та́ко содержа́, та́ко древлеправосла́вными кни́гами засвидѣ́тельствуетъ: су́бо и̑ возбране́нїа семꙋ̀ ст҃оосодержа́нїю, о҆̃ ст҃ыа̀ цр҃кве не бѣ́. возбрана́ше ли сїѐ і҃ѡвъ роспо́пъ троеже́нецъ псковскі́и, и̑ мно́го хꙋ́лаше за сїѐ на ст҃а́го е҆̀ѵфроси́на; но се́й хꙋ́льникъ сꙋгу́баго а҃ллилꙋ́їа, о҆̃ прп҃бнаго е҆̀ѵфроси́на ѡ҆бличе́нъ, и̑ о҆̃ бж҃їа гнѣ́ва пораже́нъ ѕлѣ́ живо́тъ свои́ сконча̀. Писа́хꙋ ли і҃ѡвовы согла́сницы въ посла́нїахъ, возбраня́юще сꙋгу́бое а҃ллилꙋ́їа; Но тѣ́ми пи́семами ѧ҆вля́ютъ, ꙗ҆́ко восто́чная тогда̀ це́рковь, неизмѣ́нно сꙋгу́баго а҃ллилꙋ́їа славосло́вїе и҃мѣ́аше: Поне́же въ тѣ́хъ пи́смахъ, роптáхꙋ на восто́чнꙋю цр҃ковь, за содержа́нїе въ восто́чныхъ цр҃ква́хъ сꙋгу́баго а҃ллилꙋ́їа.

Воста́ша ли тогда̀ мно́зи псковстѝн наро́дн, возмꙋ́щены бг҃огнѣ́вным҃ і҃ѡвомь, и̑ хꙋ́лахꙋ на прп҃бнаго е҆̀ѵфроси́на, за сꙋгу́бое а҃ллилꙋ́їа; но прп҃бный е҆̀ѵфроси́нъ, са́мъ въ восто́чныхъ цр҃ква́хъ слы́ша, и̑ наꙋ́чисѧ пѣ́ти сꙋгу́бое а҃ллилꙋ́їа, са́мъ прїѧ̀ повелѣ́нїе, о҆̃ ст҃ѣ́йшаго патрїа́рха цр҃еграда́скаго пѣ́ти сꙋгу́бое а҃ллилꙋ́їа: ꙗ҆́коже въ житїи̑ и̑ слꙋ́жбѣ прп҃бнаго е҆̀ѵфроси́на, ꙗ҆́сно о҆̃ се́мъ показꙋ́ется.

Пѣ́ша ли тро́йственное а҃ллилꙋ́їа нѣ́цыи во псковско́й странѣ́ тогда̀; но о҆̃ восто́чнаго оу҃чи́тела бг҃омꙋ́драго и̑ прп҃бнаго маѕі́ма гре́ка, таково́е продерза́нїе ѡ҆блича́ется: и̑ о҆̃ сщ҃е́ннаго сщ҃е́нныхъ всерссі́йскихъ а҃рхїере́овъ собо́ра, при цр҃ѣ і҃ѡа́ннѣ васи́лїевичѣ, такова́ ѡ҆бличи́шасѧ и̑ запрети́шасѧ: дво́йственное же а҃ллилꙋ́їа, съ приглаше́нїемъ сла́ва тебѣ́ бжѐ, понеже́ ст҃ыа

соборныя апльскїа цркве содержа́нїе и преда́нїе, тое засвидѣтельствовася и оутверди́ся.

А ѥже по новопечатным книгамъ, но́выми собо́ры двойственное аллилу́їа, йзничтожа́ется: Но поне́же сіѣ законоположе́нїе, содержа́нїю и преда́нїю древлеправосла́вныя цркве не согласу́етъ, того ра́ди оудостовѣрствоватися тѣмъ не мо́жемъ.

Но и ѥже въ новоѡбрѣтенныхъ питири́момь епи́скопшмь, кни́гахъ дѣа́нїи собо́рнѣмъ, и трѣбницѣ, ѡ чита́нїи аллилу́їа засвидѣтельствуется: ѡ кото́рыхъ кни́гахъ, мно́гое имѣемъ сомнѣнїе, ѥже въ ѳ-мъ ѿвѣтѣ йсповѣдахшмъ.

Тѣмъ же сі́ми новоѡбрѣтенными, сі́ми сомнѣнїа йспо́лненными, такшвы́ми новыми сты́мъ несогла́сными свидѣтельствы, оудобовѣрствоватися на́мъ ненаде́жно ѥсть.

Вопро́съ ѳі.

На стогла́вномъ собо́рѣ цркве восто́чныя, дре́внее повелѣнїе трикра́тное аллилу́їа чита́ти ѿложи́ли, а повелѣли чита́ти по два́жды: а то́е повелѣнїе оутверди́ли списа́телемъ житїа преподо́бнаго ѳуфроси́на пско́вскаго, повѣра со́нным ѥго мечта́тельствамъ, и та́а ѥго со́нная мечта́нїа ло́жно, и со сто́ю цркове́ю не согла́сна, и ересей и лжи йспо́лнено: и вы на тако́мъ повелѣнїи оутвержда́етеся ли йли ни.

Ѿвѣтъ ѳі.

По вопро́сѹ семѹ до́лженствѹемъ ѡбыска́нїе оучини́ти. а: а́ще до сі́ѣннаго ѳнаго собо́ра, въ собо́рной кни́зѣ стогла́вѣ ѡпи́саннаго, на москвѣ и въ про́чихъ собо́рныхъ великоросси́йскихъ цркваха́хъ, трикра́тное

а҆ллилꙋ́їа, и҆лѝ двокра́тное чита́хꙋ; в҃, а҆́ще трикра́тное а҆ллилꙋ́їа, и҆лѝ двокра́тное, чита́ти е҆́сть дре́внее повел҃ѣ́нїе восто́чныя цр҃кве; г҃, а҆́ще на собо́рѣ се́мъ трикра́тное ѿложи́ша, а҆ двокра́тное глати новопове́лѣша; и҆лѝ древлецр҃ко́вное неизмѣ́нно бы́вшее, двокра́тное ꙋ҆тверди́ша; д҃, а҆́ще собо́ръ о҆́нъ ѿ сꙋгꙋ́бомъ а҆ллилꙋ́їа подкрѣпи́лъ, то́кмѡ є҆ди́нѣмъ списа́телемь жи́тїа ст҃а́гѡ є҆ꙋфроси́на, и҆лѝ и҆нѣ́ми свидѣ́тельствы, засвидѣ́тельствова; е҃, а҆́ще ко́ врема собо́ра и҆ по собо́рѣ се́мъ въ великорѡссі́йстѣй цр҃кви, (поне́же двокра́тное а҆ллилꙋ́їа чита́хꙋ) сꙋ́ть бг҃опрослав҃ле́нїи ст҃и́и великорѡссі́йскꙋю цр҃ковь и҆ собо́ръ о҆́нъ засвидѣ́тельствꙋющїи; и҆ е҆́сть ли на великорѡссі́йскꙋю цр҃ковь за двокра́тное а҆ллилꙋ́їа, тогда̀ ѿ восто́чныхъ патрїа́рхѡвъ ѡ҆бличе́нїе, и҆лѝ рѡссі́йстѣй цр҃кви ѿ ни́хъ ꙋ҆блажа́емое похвале́нїе; сі́а ѡ҆быска́нїа ꙋ҆чини́вше, до́лжное вопро́сꙋ ѿвѣ́тство, по́чинꙋ ѡ҆быска́нїа и҆ счисла́ющe полага́емъ.

Пе́рвое: а҆́ко до сего̀ сщ҃е́ннаго сщ҃е́нныхъ всерѡссі́йскихъ а҆рхїере́ѡвъ и҆ про́чихъ ст҃ы́хъ ѻ҆́ц҃ъ рѡссі́йскихъ, собо́ра бы́вшаго при цр҃ѣ і҃ѡа́ннѣ васи́льевичѣ, въ лѣ́то ҂зѯ҃д҃-е҃, содержа́ше всерѡссі́йская цр҃ковь, двои́ственное а҆ллилꙋ́їа съ приглаше́нїемъ сла́ва тебѣ̀ бже. Сі́е засвидѣ́тельствꙋютъ староха́ратє́йныя кни́ги: сі́е пока́зꙋютъ, ст҃ы́хъ всерѡссі́йскихъ а҆рхїере́ѡвъ саморꙋкопи́санныя кни́ги: сі́е ѡ҆бъявля́ютъ про́чїа староцр҃ко́вныя слꙋжє́бныя кни́ги: а҆́же сі́а свидѣ́тельства въ ѕ҃і ѿвѣ́тѣ, въ первомъ показа́нїи положи́хомъ, та́мо ѿ тѣ́хъ свидѣ́тельствъ я҆́сно покажꙋ́ется, а҆́ко до о҆́наго сщ҃е́ннаго собо́ра, содержа́хꙋ въ великорѡссі́йстѣй церкви сꙋгꙋ́бое а҆ллилꙋ́їа, съ приглашенїе́мъ сла́ва тебѣ̀ бже. Тѣ́мъ же въ вопро́сѣ се́мъ, всꙋ́е нанесла̀ е҆сѝ на сщ҃е́нный собо́ръ, ѿ̀ное сло́во ѿ премѣне́нїи а҆ллилꙋ́їа. а҆́ще бо до собора славосло́вишa сꙋ-

гꙋбое аллилꙋїа, ꙗвѣ ѥсть, ꙗко соборъ неноко положи, но древлесодержащееся оутверди.

Второе: Ꙗко древлевосточная православная црковь, ꙗздревле и тогда сгꙋбое аллилꙋїа содержаше. свидѣтель семꙋ, преподобный ефросинъ псковскiи, бывыи тамо (до взатїа ѿ тꙋрковъ цра града), и слыша въ соборнѣй цркви въ црѣ градѣ, и по многимъ цркважъ, поемо сгꙋбое аллилꙋїа: и ѿ стѣйшаго цѣградскаго патрїарха їосифа, повелѣнъ бѣ глати сгꙋбое аллилꙋїа, ѥже въ житїи и въ слꙋжбѣ преподобнаго ѡбъявляется. свидѣтель семꙋ, восточный оучитель прⷭбный мазїмъ грекъ: ꙗже двойственное аллилꙋїа съ приглашенїемь, ꙗвѣ восточныа православныа цркве, староцркобное содержанїе засвидѣтельствꙋетъ бꙑти, свидѣтели семꙋ ѻнаа послана, въ минѣѧ макарїевскихъ положеннаа, писаннаа ѿ согласниковъ їова роспопа псковскаго: въ нихъ же хꙋлатъ на восточнꙋю цркобь, за содержанїе сгꙋбаго аллилꙋїа.

Тѣмъ же ꙗвѣ восточнаа тогда православнаа цркобь, сгꙋбое аллилꙋїа содержаше: кое сщенное преданїе и содержанїе, и великорꙋссiйскаа цркобь тогда соблюдаше тое же восточное и рꙋссiйское содержанїе аллилꙋїа, и свящённый ѿнъ соборъ, имѣй оутверди, а не въ ново положи.

Третїе: Понеже сщенный сей соборъ, не въ ново положи сгꙋбое аллилꙋїа пѣти, но древле содержащееся оутверди. ꙗко же ꙗвлаетъ соборное ѻно въ стоглавѣ въ главѣ мѣ заповѣданїе: Что бо псковѣ, и во псковской земли, по многимъ монастырамъ и по цркважъ, да и въ новгородской земли, по многимъ же мѣстꙋмъ доднесь говорили, трегꙋбꙋю аллилꙋїа, кромѣ апостольскихъ и отеческихъ преданїй: Доздѣ ѿнъ стоглава.

Во́ньмемъ собо́ра сего̀ завѣща́нїе, не речѐ на москвѣ̀ ѝ въ кі́евѣ говори́ли трегу́бое а҃ллилу́їа, не гла́етъ во всей̀ рωссі́йской̀ землѝ та́ко говори́ли: но во́ псковѣ ѝ во псковско́й̀ землѝ, ѝ въ новгоро́дской̀ землѝ, по мно́гимъ же мѣ́стомъ. Ѡкрꙋ́гъ я҃вственно, я҆́ко кромѣ̀ тѣ́хъ, на москвѣ̀ ѝ въ кі́евѣ ѝ во всей̀ рωссі́йской̀ землѝ, сꙋгу́бое а҃ллилу́їа тогда̀ содержа́ша.

Тѣ́мъ же ѝ свящє́нный собо́ръ, сто́оте́ческое сі́ѐ содержа́нїе оу҃твердѝ: а҆̑ о҆́нѣхъ псковски́хъ самочи́нїю, и҆́же кромѣ̀ апо́стольскихъ ѝ о҆́те́ческихъ преда́нїй, дерза́ша трегу́бити съ приглаше́нїемъ а҃ллилу́їа, собо́рнѣ возбранѝ.

Четвёртое: Заповѣ́дыкаа свящє́нныи сей̀ собо́ръ не трегу́бити но сꙋгу́бити а҃ллилу́їа, предлага́етъ кр҃пкаа свидѣ́тельства.

а҃: Е҆́же дерзну́ша во псковско́й̀ ѝ новгоро́дской̀ стра́нѣ, трегу́бити а҃ллилу́їа: на сі́ѐ возгласѝ, кромѣ̀ речѐ апо́стольскихъ ѝ о҆́ческихъ преда́нїй говори́ли. сі́ми показу́а, я҆́ко сꙋгу́бое а҃ллилу́їа, а҆́пльское ѝ о҆́ческое е҆́сть преда́нїе: трегу́бое же съ приглаше́нїемъ, не а҆́пльское ѝ не о҆́ческое е҆́сть преда́нїе.

в҃: Ѡ҆ трегу́бомъ съ приглаше́нїемъ а҃ллилу́їа, возгласѝ собо́ръ: Нѣ́сть сі́ѐ правосла́вныхъ преда́нїе, но лати́нскаго чи́на. Я҆́коже ѝ преподо́бный мази́мъ гре́къ засвидѣ́тельствова, я҆́ко сі́ѐ лати́нскагѡ па́пы чиносодержа́нїе е҆́сть.

г҃: Е҆́же заповѣ́да собо́ръ сꙋгу́бое а҃ллилу́їа гла́ти, ѝ приглаша́ти сла́ва тебѣ̀ бже, ѡ҆ се́мъ засвидѣ́тельствуетъ гла́: Я҆́коже ста́а собо́рнаа а҆́пльскаа цр҃ковь и҆́мѣ́а преда́дѐ. И҆̑ а҆́ще ста́а соборнаа а҆́пльскаа цр҃ковь, сꙋгу́бое а҃ллилу́їа и҆́мѣ́ющи преда́дѐ: оу҃бо восто́чнаа правосла́внаа ѝ великорωссі́йскаа цр҃ковь, ѡ҆ и҆́здре́бле ѝ тогда̀ я҆́ко содержа́ше, та́ко преда́дѐ: Что̀ сего̀ свидѣ́тельства со-

бо́рнагѡ достовѣрнѣйше е҃сть; а҃ще бы не вѣдалъ собо́ръ, а҃ко та́ко восто́чнаа собо́рнаа цр҃ковь и҃мѣющи предадѐ, не бы́ та́кѡ написа́лъ: а҃ще же написа́лъ та́кѡ, а҃кѡ сугу́бое а҃ллилу́ї҃а съ приглаше́нїемь сла́ва тебѣ бѯе, ст҃а́а собо́рнаа а҃п҃льскаа цр҃ковь и҃мѣющи предадѐ: а҃вѣ и҃звѣстнѡ вѣ́даа, а҃кѡ сі҃ѐ стыа́ а҃п҃льскі҃а собо́рныа восто́чныа правосла́вныа цр҃кве, содержа́нїе и҃ преда́нїе е҃сть, того́ ра́ди та́кѡ засвидѣтельствова.

Д҃: Къ сі́мъ же, собо́рѡмь и҃ прест҃ы́а бц҃ы а҃вле́нїе, ѿ сі́мъ засвидѣтельствова́ша сі́це гл҃ющє: изве́стнѡ же ѹ҃вѣ́дѣхомъ ѿ списа́тела жи҃тїа҃, пр҃е҃бнагѡ ѻ҃ц҃а на́шего є҃ѵ҃фроси́на но́вагѡ чюдотво́рца пековска́гѡ, ка́кѡ є҃гѡ ра́ди ст҃ы́хъ моли́твъ, и҃звѣсти́ и҃ запрети́ прет҃а́а бц҃а, ѿ трегу́бой а҃ллилу́ї҃а. и҃ а҃ще таковы́и сщ҃е́нныи собо́ръ, и҃ таковы́ дх҃опросвѣще́нніи му́жи, та́кѡ со и҃звѣ́стнымь ѹ҃вѣ́дѣнїемь сі҃ѐ засвидѣтельствова́ша: ѹ҃бѡ и҃ на́мъ послѣдоро́днымь, вѣроа́тельствовати несомни́тельно е҃сть. стогѡ мѵ.

И҃ є҃же къ вопро́сѣ сі́мъ, чюдотво́рное ѻ҃но прест҃ы́а бц҃ы ѿ та́инѣ а҃ллилу́ї҃а а҃вле́нїе, въ чюдесѣ́хъ преподо́бнаго є҃ѵ҃фроси́на ѿ списа́тела жи҃тїа҃ є҃гѡ напи́санное: нарече́нѡ со́нными мечта́нїемь, и҃ лжє́ю и҃ непра́вдою и҃ е҃ре́си и҃спо́лненое: сі҃ѐ напи́санѡ сѣ́лѡ проти́внѡ сщ҃е́нномѹ собо́рѹ ѻ҃номѹ. и҃бо собо́ръ засвидѣтельствова, и҃звѣ́стно списа́телево повѣ́ствова́нїе, и҃ прест҃ы́а бц҃ы а҃вле́нїе, е҃же мт҃ѣ́ръ ра́ди пр҃е҃бнаго є҃ѵ҃фроси́на, прест҃а́а бц҃а запрети́ ѿ трегу́бомь а҃ллилу́ї҃а, и҃ повелѣ́ православны́мъ хр҃т҃і́аномь говори́ти сугу́бое а҃ллилу́ї҃а, а҃ въ тре́тїе сла́ва тебѣ бѯе.

И҃ въ вопро́сѣ твое́мъ таковы́ми та́жкими хва́лми пореченѡ сі҃ѐ: тѣ́мъ же сѣ́лѡ проти́вно и҃ доса́дно сщ҃е́нномѹ собо́рѹ ѻ҃номѹ, и҃знесенѡ поре́нїе сі҃ѐ.

Но понѣже въ ѕі, и прочихъ отвѣтѣхъ рѣкохомъ, и въ семъ ѳ. засвидѣтельствовахомъ, яко сугубое аллилуїа съ приглашеніемъ, слава тебѣ боже, древле православныя стыя апльскїа соборныя восточныя церкве, содержаніе и преданіе есть тѣмъ же и престая бца матвъ ради преподобнаго ефросина, подвизавшагося о таинствѣ семъ, не ересь, но православное церкве повелѣ славословіе глати. такоже и тройственное аллилуїа, показаша древняя православная свидѣтельства, яко есть римскаго папы чиносодержаніе, и не православныхъ преданіе, но латинскаго чина соборомъ засвидѣтельствовано: Тѣмъ же и престая бца, согласно древлеправославнѣй церкви, запрети сіе глати. Того ради и сщенный соборъ явленіе сіе престыя бцы, приведе во свидѣтельство, яко согласное стѣй тогда восточнѣй церкви, яко православное древнее преданіе подтверждающее, яко новинъ латинскихъ опасающее: и не единѣмь симъ свидѣтельствомь оутвердѝ, и не въ ново сугубое аллилуїа глати повелѣ: но стыя апльскїа соборныя церкве преданіе, содержащееся въ россійстѣй церкви оукрѣпѝ: а нововводное во псковской странѣ введшееся возбранѝ.

Пато е: Понѣже въ вопросѣ твоемъ ставѣши насъ, оутверждаемся ли о сугубомъ аллилуїа на повелѣніи сщеннаго собора онаго; Тѣмъ же нужда намъ явити, яко великороссійская православная церковь, соборное сіе православіе соблюдающая, множество стыхъ богопрославленныхъ имѣетъ, по соборѣ семъ спасшихся въ россійстѣй церкви: да познаеши яко съ каковыми мы богопрославленными стыми, древлевосточное и россійское, и сщеннаго сегѡ собора славословіе аллилуїа соблюдаемъ и въ сихъ оутверждаемся.

Йбш сщ҃е́нный сей собо́ръ бѣ̀ въ лѣ́та ѯ҃зй҃ѳ҃: по собо́рѣ сёмъ, а҆́ще и҆ мно́жество сты́хъ ѡ҆брѣта́ется, бо сты́хъ бо́ителехъ спа́сшеся; но мно́жества ра́ди тѣ́хъ здѣ̀ воспомина́ти ѡ҆ставля́емъ: то́кмш нѣ́кихъ знаменѝтыхъ здѣ̀ полага́емъ.

Сты́й мака́рїй митрополи́тъ моско́вскїй, и҆́же начальникъ сщ҃е́ннаго о҆́наго собо́ра бѣ̀. оувѣ, лис. єѯs.

Сты́й гю҃рїй а҆рхїепⷭ́пъ каза́нскїй, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃к.

Сты́й ге́рманъ а҆рхїепⷭ́пъ каза́нскїй, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃s.

Сты́й фили́ппъ митрополи́тъ моско́вскїй, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃и.

Сты́й варсоно́фїй епⷭ́пъ тве́рскїй, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃зп҃е.

Прⷭ́бный бг҃омудрый восто́чный оу҃читель мазѝмъ гре́къ, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃ззд.

Сты́й васи́лїй бл҃же́нный моско́вскїй чюдотво́рецъ, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃ззг.

Прⷭ́бный ни́лъ столбе́нскїй новгоро́дскїй, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃ззг.

Прⷭ́бный а҆нто́нїй и҃гу҃менъ сі́йскїй оу҃ мора, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃ззе.

Сто́а но́вая мч҃еника пе́тръ и҆ стефа́нъ каза́нская, бѣ́ста въ лѣ́то ѯ҃ззѳ҃.

Прⷭ́бный корни́лїй и҃гу҃менъ пече́рскїй псковскїй, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃и.

Прⷭ́бная о҆́ц҃а і҃о́на и҆ нектарїи, оу҃чи́ка гю҃рїа каза́нскаго, бѣ́ста въ лѣ́то ѯ҃зп҃s.

Сты́й бл҃же́нный і҃ѡа́ннъ ми́лостивый росто́вскїй, престо́вися въ лѣ́то ѯ҃зп҃ѳ҃.

Прп҃бный никáндръ псковскíй чюдотвóрецъ, престáвися въ лѣ́то ×з҃ч.

Сты́й і҃оáннъ бл҃жéнный большóй колпáкъ, престáвися въ лѣ́то ×з҃ч҃з.

Сты́й цр҃кнчь димúтрїй москóвскїй чюдотвóрецъ, оу҃кїéнъ въ лѣ́то ×з҃ч҃ѳ.

Прп҃бный паїсíа и҃гу́менъ оу҃глецкíй чюдотвóрецъ, престáвися въ лѣ́то ×з҃рві.

Прп҃бный галактїóнъ вóлогодскїй чюдотвóрецъ, престáвися въ лѣ́то ×з҃ркa.

Прп҃бный трýфонъ а҃рхúмандритъ вáтскїй чюдотвóрецъ, престáвися въ лѣ́то ×з҃ркa.

Прп҃бный и҃ринáрхъ затвóрникъ ростóвскїй, престáвися въ лѣ́то ×з҃ркд.

Прп҃бный трýфонъ пéченскїй кóльскїй, вѣ҃ въ лѣ́то ×з҃ркз.

Прп҃бный вг҃олѣ́пъ черноáрскїй на вóлгѣ, вѣ҃ въ лѣ́то ×з҃рм.

Прп҃бный дїодóръ каргополúскїй юрьегóрскїй, престáвися въ лѣ́то ×з҃рмв.

Прп҃бный никодúмъ кожеóзéрскїй каргополúскїй, престáвися въ лѣ́то ×з҃рми.

Толúки и҃ таковы́ и҃ пáче сúхъ оу҃годницы бж҃їи и҃же вóврема собóра и҃ по собóрѣ о҃номъ, въ рwссíйстѣ́й цр҃кви спáсшїися, и҃ чюдесы́ и҃ знáменїи и҃ нетлѣ́нїемь тѣ́лесъ, сто҃почтéннїи и҃ вг҃опрослáвленнїи: древлецр҃кóвное бл҃гочéстїе, и҃ сщ҃éннаго сегѡ̀ собóра повелѣ́нїе соблюдшїи, и҃ славослóвїе вг҃ѹ̀ возсылáвшїи, тáкѡ на ѱалмоглаго́ланїихъ, и҃кѡ въ прáвилѣ кѣлéйномъ, на поклóнахъ и҃ молúтвахъ, аллилу́їа аллилу́їа слáва тебѣ́ бж҃е по трúжды.

Съ сúми же сты́ми чюдотвóрцы, всѝ сщ҃éннїи рwссíйстїи а҃рхїéрéи, и҃ вг҃олюбúвїи цр҃и, и҃ вéсь сщ҃éнный и

йноческій всерωссійскій чи́нъ, со всѣ́ми хр̄тїа́ны, да́же до́времене новопеча́тныхъ кни́гъ, та́ко славосло́вїе сіѣ̀ ст̾оцр̾ко́вное соблюдо́ша: та́ко сщ̾е́ннаго о̄наго собо́ра повелѣ́нїа, й засвидѣ́тельствованїа не ѿвергоша.

Є̀щѐ же й гре́честїи сщ̾е́нніи мⷭ̾жи, й ст̾опросвѣщ̾е́ннаго жи́тїа бы́вшіи: йже прибы́ша ѿ восто́чныхъ стра́нъ въ рωссі́ю, а҃рсе́нїй а҃рхїе́п̾къпъ сⷭ̾здальскій, пре́жде бы́вый галасⷭ̾нскій. Ст̾ый є̀пифа́нїй а҃рхїе́п̾къпъ ст̾ы́а горы голго́фы, йже сконча́ся въ каза́нѣ, въ мⷭ̾тр̾ѣ ст̾а́го варсоно́фїа. Некта́рїй а҃рхїе́п̾къпъ во́логодскій. Ї҃осифъ а҃рхїе́пⷭ̾скопъ сⷭ̾здальскій, йже бы́вый а҃рхїе́рей солⷭ̾нскій. Ї҃оа́нникій кела́рь сщ̾ѣ́ннаго но́ваго мⷭ̾тра́, йже на москвѣ́. сіи всѣ́ восто́чнаго правосла́вїа о҃ц̾ы, дово́льно въ рωссі́и по собо́рѣ сі́мъ бы́ша, й йже и҃зъ ни́хъ пасо́ша цр̾ковь въ рωссі́и, рωссі́йское бл̾гоче́стїе съ правосла́вными рωссі́яны, согла́сно и҃мѣ́юще бо́хⷭ̾: негажда́хⷭ̾ за сⷭ̾гⷭ̾бое а҃ллилⷭ̾ї́а рωссі́йскїа цр̾кве, не порица́хⷭ̾ завѣщ̾а́нїа сего̀ собо́ра, й содержа́нїа древлецр̾ко́внаго: но согла́сно въ цр̾ква́хъ рωссі́йскихъ, пое́мое тогда̀ пѣ́нїе сіѐ, а҃ллилⷭ̾ї́а а҃ллилⷭ̾ї́а сла́ва тебѣ́ бо́же, содержа́хⷭ̾ й приноша́хⷭ̾ бг̾ⷭ̾.

стѣ́, й кор. жй каза́.

прⷭ̾ѣ́, і҃ю́, ї҃.

стѣ́, прⷭ̾ѣ́, і҃ю́, і҃ю́ля, ї҃.

Но й вселе́нстїи правосла́вніи патрїа́рси бы́вшіи въ рωссі́и, і҃ере́мі́а патрїа́рхъ цр̾еграде́кій, р̾ⷭ̾коположи́вый пе́рваго патрїа́рха Ї҃ова: й дⷮеофа́нъ патрїа́рхъ і҃ерли́мскій, р̾ⷭ̾коположи́вый ст̾ѣ́йшаго патрїа́рха фила́рета: слы́шаша въ рωссі́йскихъ цр̾ква́хъ на москвѣ́ й въ кіе́вѣ, пое́мо сⷭ̾гⷭ̾бое а҃ллилⷭ̾ї́а, сего̀ не зазрѣ́ша, й каки́мъ лю́бо поречѐнїемъ не ѿбли́чиша: но съ си́мъ славосло́вїемъ сⷭ̾гⷭ̾баго а҃ллилⷭ̾ї́а, бы́вшую рωссі́йскую тогда̀ цр̾ковь, вели́кими похвала́ми ѻ҃блажи́ша, й па́че всѣ́хъ рωссі́йское бл̾гоче́стїе возвели́чиша.

кор лй ѓі й ї҃ѕ.

Й поне́же до сщ̾е́ннаго сего̀ собо́ра, во всерωссі́йстѣй цр̾кви сⷭ̾гⷭ̾бое а҃ллилⷭ̾ї́а содержа́хⷭ̾: Й поне́же древле-

востóчныя православныя цр҃кве, содержáнїе и преданїе є҆сть с҃гл҃вое аллилꙋ́їа: И понéже с҃вященный собóръ засвидѣтельствовáла, что̀ тóкмо во псковскóй и въ новгородскóй странѣ, глаголáхꙋ трóйственное аллилꙋ́їа, кромѣ апл҃ьскихъ и ѻ҆́тческихъ преданїй, и тѣ́хъ самочи́нїю возбрани, а̀ древлецр҃кóвное содержáнїе ꙋ҆твердѝ: И понéже собóръ засвидѣтельствовáла, ꙗ҆́кш с҃гл҃вое аллилꙋ́їа, стáя соборнаа апл҃ьскаа цр҃ковь, имѣ́ющи преда́дѐ: трóйственное же аллилꙋ́їа съ приглашéнїемь, глáше, не православныхъ є҆сть преданїе, но лати́нскаго чи́на: и є҆́же стáа бц҃а запретѝ ѡ҆ сéмъ трег҃вомъ аллилꙋ́їа, сі҃е засвидѣтельствовáла. Тѣ́мъ же сéй с҃вя́тый собóръ, не премѣнѝ въ великорѡссі́йстѣй цр҃кви, аллилꙋ́їа, но дерзновéное нововвóдное во псковскóй странѣ, сі҃е возбранѝ:

И содержáщееся, въ востóчнѣй и въ великорѡссі́йстѣй цр҃кви, с҃гл҃вое аллилꙋ́їа ꙋ҆твердѝ. И понéже вóбрема собора, и по собóрѣ мнóжество с҃ты́хъ бг҃опрослáвленныхъ чюдотвóрцевъ, въ рѡссі́йстѣй цр҃кви возсі́ѐ, и́же древлецр҃кóвное содержáнїе с҃гл҃ваго аллилꙋ́їа, и собóрное повелѣ́нїе соблюдáхꙋ, и съ тѣ́мъ славослóвїемь спасóшася и ѡ҆ бг҃а прослáвлени бы́ша. ꙋ҆́бѡ и мы̀ съ толи́кими и таковы́ми с҃ты́ми ꙋ҆годниками бж҃ї́ими, и со всéю древлеправослáвною цр҃ковїю, тóе славослóвїе с҃гл҃ваго аллилꙋ́їа содержи́мъ, и с҃вя́таго ѻ҆́наго собóра повелѣ́нїе, во ꙋ҆тверже́нїе несомнѣ́ннѡ прі҃е́млемъ.

Вопро́съ к҃.

И а҆́ще въ писáнїи неизвѣ́стнаго безъимáнника є҆сть лжѝ и є҆́реси, и таковы́а лжѝ приná́ты на стоглáвный собóръ съ совѣ́томъ лѝ востóчныя цр҃кви, и справáбася лѝ зъдре́вними с҃ты́ми писáньми; и́лѝ безъ совѣ́тꙋ во-

сто́чныя цр҃кви, и̂ списа́нїами не спра́вкася; и̂ е҃сть лѝ въ то́мъ списа́телевѣ писа́нїи лжѝ и̂ е҃реси, и̂ли нѣ́тъ.

Отвѣтъ К.

Списа́тель житїа̀ преподо́бнагѡ е҆҃ѵ҆фроси́на, нѣ́сть нейзвѣ́стный, но сщ҃е́нными всерѡссі́йскихъ а҆рхїере́ѡвъ, и̂ про́чихъ о҃ц҃ъ собо́рѡмъ засвидѣ́тельствованный: и̂ всерѡссі́йскою древлеправосла́вною цр҃ковїю прина́тый, и̂ всѣ́ми въ собо́рѣ и̂ по собо́рѣ бы́вшими, ст҃ы́ми рѡссі́йскими чюдотво́рцы, незазрѣ́нный и̂ нешме́тнѹтый: и̂ поне́же въ житїѝ се́мъ пр҃бнагѡ е҆҃ѵ҆фроси́на, пов҃ствѹ́ется, я҃кѡ пр҃бный е҆҃ѵ҆фроси́нъ, потрѹди́ся бы́ти въ цр҃е́гра́дѣ, и̂ та́мѡ слы́ша бо всѣ́хъ ст҃ы́хъ цр҃ква́хъ, и̂ наста́вленъ ѿ всѣ́хъ пѣ́ти сѹгѹ́бое а҆ллилѹ́їа: и̂ ѿ ст҃ѣ́йшагѡ цр҃е́гра́дскаго патрїа́рха і҃ѡсифа, повелѣ́нъ бѣ́ гла́ти, сѹгѹ́бое а҆ллилѹ́їа.

Та́коже и̂ собо́ръ засвидѣ́тельствова, я҃кѡ ст҃а́а а҆пл҃ьскаа собо́рнаа цр҃ковь, и҃мѣ́ющи предадѐ два́жды гла́ти а҆ллилѹ́їа, а҆ въ тре́тїе приглаша́ти сла́ва тебѣ́ бже҃. и̂ сі́це я҃кѡ познава́ется, я҃кѡ не лжѝ и̂ не е҃реси прина́ты на сщ҃е́нномъ о҃номъ собо́рѣ: но по согла́сїю восто́чныя цр҃кви, та́кѡ повелѣ́вшїа сѹгѹ́бое а҆ллилѹ́їа славосло́вити, прина́то житїѐ пр҃бнагѡ е҆҃ѵ҆фроси́на, просла́вленнагѡ ѿ бг҃а̀ во мно́гихъ чюдесѣ́хъ. и̂ не неспра́вкася съ древле-цр҃ко́вными сщ҃е́нными кни́гами, сщ҃е́нный собо́ръ засвидѣ́тельствова: я҃кѡ въ дре́внѣйшихъ ст҃ы́хъ кни́гахъ, сѹгѹ́бое а҆ллилѹ́їа гла́ти повелѣ́вается, я҃кѡже и̂ собо́ръ повелѣ́, я҃же мы̀ въ ѕ҃і, и̂ въ про́чихъ ѿвѣ́тахъ засвидѣ́тельствова́хомъ.

Е҆лѝма̀ у҆́бѡ въ пи́сани҃и ѿ списа́тела житїѝ пр҃бнагѡ е҆҃ѵ҆фроси́на, сщ҃е́нный собо́ра сегѡ̀ о҃ц҃и, е҃реси и̂ лжѝ не

ѡбрѣто́ша: всерше́йстїи по́слѣжде цр҃ко́вніи собо́ри, прочита́юще о҃но, сі́хъ не оу҃смотрѣ́ша: ст҃орше́йстїи чюдотво́рци, дх҃омъ ст҃ы́мъ просвѣще́нніи, е҃ре́сію и̑ лже́ю сегѡ̀ непорекоша: вѣ́дыи бо҃л гдь бг҃ъ, въ рше́йствѣй цр҃кви, прочита́емо житїѐ прп҃бнаго ви́дѣ, и̑ дво́йственное а҃ллилоу́їа славосло́вимо слы́ша, съ си́мь славосло́вїемь мно́жество ст҃ы́хъ просла́ви, и̑ предивными зна́менїи и̑ чюдесы̀ почтѐ.

Тѣ́мъ же ка́ко мы̀ послѣ́днїи, натоли́ко просла́вленноую бг҃омь, ст҃ую цр҃ковь смѣ́емъ возбы́нтися, и̑ е҃ресьми и̑ лжа́ми дерзосло́вно҃ѣ порица́ти.

А҃ще ли ѿ ва́съ мно́гимь ста́за́нїемь и̑ наноше́нїемь, порица́ется пи́санное житїѐ прп҃бнаго е҃ѵ҃фроси́на, но мы̀ древлеправосла́вно҃ѣй цр҃кви покара́ющеся, и̑сто́рїю, сїю̀ ѿ прп҃бно҃ѣмъ древлепи́сануюю, цр҃ковїю прїа́тую, и̑ сщ҃е́нными о҃у҃ы̀ содержа́нную и̑ незазрѣ́нную вѣ́рнѡ прїе́млемъ: и̑ ѡмѣта́ти и̑ порица́ти не смѣ́емъ. толкова́ти же и̑ ста́зова́ти, бг҃осло́вныхъ въ по́двѣсти сі́и глаго́лювъ не дерза́емъ. наипа́че, поне́же прежде вы́данныя ѿ спи́сателя і҃сто́рїи не и̑мѣ́емъ: въ препи́санныхъ же житїа́хъ, многїа про́писи познава́ются, чесо̀ ра́ди и̑ ра́зумъ сложе́нїа во мно́гихъ глаго́лѣхъ, неа҃сенъ познава́ется. І҃ѡкоже и̑ въ про́чихъ древлепи́санныхъ житїа́хъ ст҃ы́хъ, и̑ въ самѣ́хъ мака́рїевскихъ мине́ахъ че́тїихъ, и̑сто́рїа оу҃бѡ и̑стиннѡ повѣ́ствуѐтся и̑ разумѣ́ется, многїа же глаго́лы прописе́й ра́ди не познава́ются.

Но сі́хъ ра́ди не смѣ́емъ мы̀ на ѻ҃тє́ческаа писа́нїа, состаза́нїемь на́ходи́ти: и̑ въ темноречѐнныхъ рѣ́чехъ, и̑лѝ въ прописны́хъ словесѣ́хъ, не дерза́емъ кова́рствовати: и̑ со и̑ны́мъ ра́зумомь речѐннаа, не мо́жемъ и̑нуда̀ ѡноси́ти. Но и̑ къ дерза́ющимъ таковаа ста́за́нїа твори́ти, не мо́жемъ соглаша́тися. поне́же съ разбращѐн-

нымі нравы нѣцыи й въ єѵ҃альскихъ й а҃пльскихъ словесѣхъ, йнако ѡбрѣтоша реченнаа словеса. Ѿсюдѹ павелъ самосатскій й фотінъ еремскій, развращенно ѡбрѣтоша сна бжїа ѿ мріи начало пріемша. Ѿсюдѹ савелій возмечта, въ єдино лице слити трійпостасную трцѹ. Ѿсюдѹ арій возмнѣ, сна бжїа не єдиносѹщна сцѹ. Ѿсюдѹ македоній дха стаго тварію возмѹдретвова. Ѿсюдѹ й йніи мнози, єѵ҃альскаа й а҃пльскаа словеса, своенравіемь развративше, йнако возмѹдретвоваша.

И а҃ще єѵ҃альскаа й а҃пльскаа словеса, развращенными нравы йнако развратиша: кольмі паче стыхъ преданію не послѣдствующіи, могѹтъ й смѣютъ стыхъ словеса, подзирати й йнако развращати. Чесо ради мы своесмышленнаго потопленіа бѣгающе, таковыхъ стазаній ѡпасаемся, по а҃пльскомѹ завѣщанію глющемѹ: бѹныхъ же й ненаказанныхъ стазаній ѿрицайся, бѣдыи јако раждаютъ свары. Готовое же древлецрковное, стостетй в, гла к. ческое преданіе соблюдающе, въ тѣхъ оутишающеся, своесмышленныхъ бѹрь оубѣгаемъ. а҃пльское повелѣніе й въ сихъ сохраняюще, сице насъ научающее: тѣмъ же оубѡ братіе, стойте й держите преданіе имъ же наоучистеся: солѹн. в. глава, в.

за сбѕ.

Вопросъ ка.

Преподобный мазимъ грекъ, которой почиваетъ въ сергіевѣ монастырѣ, православенъ ли й за стаго єго вмѣняете ли.

Ѿвѣтъ ка.

Єго же вселенстіи православніи патріархи, православнымь оучителемь заведѣтельствоваша: єгоже великороссійскаа црковь, православныхъ догматовъ, премѹдраго

сказа́тела почита́етъ: є҆го́ же бъ старопеча́тныхъ моско́вскихъ и҆ бѣлорꙋ́скихъ кни́гахъ, прпб҃нымь и҃менꙋ́етъ, того́ мы҆ прпб҃наго маѯи́ма гре́ка, правосла́внаго оу҆чи́тела и҃мѣ́емъ, и҆ бг҃оу҆го́днаго ст҃а́гѡ ѻ҆ц҃а почита́емъ.

Вопро́съ кв.

И҆ а҆́ще правосла́венъ, и҆ за ст҃а́го ѥ҆мѣна́ете, то́ чесо́ ра́ди въ кни́гѣ є҆во́ напи́сана лжа̀: повелѣ́но аллилꙋ́ї҆а чита́ти по два́жды, а҆ три́ кра́тное аллилꙋ́ї҆а на́звано не церко́вное преда́нїе, а҆ двокра́тное а҆ллилꙋ́ї҆а оу҆тверждае́тъ и҃гна́тїемъ бг҃оно́сцемъ, ѥ҆ꙋ́то є҆во́ наꙋ́чи́лъ по два́жды чита́ти а҆́нгли нн҃ѣ́ї҃: и҆ сѐ є҆́сть ложь. да та́можъ ѻ҆болга́ны и҆ а҆покалипси́чєскїа рѣче́нїа: и҆ таковꙋ́ю лжꙋ́ маѯи́мъ ли҆̀ ст҃ы́й писа́лъ и҆́ли и҃нъ кто̀ подъ є҆го́ и҃менемъ оу҆кры́ва́лъ себѣ́; и҆ на таковы́хъ лжа́хъ вы оу҆тверждаетеся ли҆̀, и҆́ли нѝ.

Ѿвѣтъ кв.

И҆́же въ ѕі ѿвѣ́тѣ, множа́йшими свидѣ́тельствы засвидѣ́тельствовахѡмъ: и҆́же по ѻ҃номъ въ дрꙋ́гихъ ѿвѣ́тѣхъ, на вопро́сы твоѧ̀ показа́хѡмъ: и҆́ако двойственное а҆ллилꙋ́ї҆а съ приглаше́нїемъ сла́ва тебѣ́ бж҃е, дре́внее є҆́сть ст҃ы́а а҆пльскїа собо́рныа цр҃кве, содержа́нїе и҆ преда́нїе сі҃е староцр҃ко́вныа характе́йныа кни́ги показꙋ́ютъ: сі҃е всерссі́йстїи ст҃и҃ сѫ҆ще́ннонача́лницы, кꙋпрїа́нъ фоті́й и҆ фили́ппъ, свои́ми кни́гами ѿъ҆а҆вла́ютъ:

Сі҃е преподо́бный є҆ѵ҆фроси́нъ трꙋ́бы велегласнѣ́йше, восто́чное правосла́вное преда́нїе проповѣ́дуетъ: сі҃е сѫ҆ще́нный собо́ръ всерссі́йскими ст҃ы́ми а҆рхїе́реи, ст҃ы́а а҆пльскїа собо́рныа цр҃кве содержа́нїе и҆ преда́нїе засвидѣ́тельствꙋетъ: а҆ тро́йственное а҆ллилꙋ́ї҆а съ приглаше́нїемъ, не правосла́вныхъ преда́нїе, но лати́нскꙋю є҆ре́сь и҃менꙋ́етъ.

сіѣ прочіи сѵ҃ти рωссійстіи чюдотвόрци, содержанїемъ своимъ оутверждаютъ, и многочисленныя сѷ҃щенныя староцр҃кόвныя книги повелѣваютъ.

Сіѣ же староцр҃кόвное костόчное содержанїе, сѵгѵбаго аллилѵ҃їа славослόвїе, и прп҃бный мазимъ грѣкъ, въ своей книзѣ оутверждаетъ: а тройственное аллилѵ҃їа съ приглашенїемь, римскаго пάпы чиносодержанїе именѵетъ. Тѣмъ же нѣсть лжа сіѣ прп҃бнагѡ мазима проповѣданїе, но древлевостόчныя православныя цέркве преданїа оутвержденїе, и латинорίмскихъ нововвόдствъ, ѡпάсное ѡхранёнїе. И ёже прп҃бный мазимъ, во ѻномь слόвѣ ѡ славослόвїи аллилѵ҃їа, приводитъ во ѵтвержёнїе костόчныя цр҃кве, ѡ ѧнгλъ нб҃ныхъ навченнаго сѵ҃таго игнάтїа бг҃онόсца: ты сіѣ лжею порещи не ѡбленилсѧ ёси.

И ёже дерзнѵвшїа толковάти непрáво ѡ пѣснїи аллилѵ҃їа апокалίпсисныя глы, той прп҃бный ѡбличи во ѻномъ же своёмъ слόвѣ: ты сіѧ словеса таковà дхопросвѣщённаго бг҃ослόва, ѡболгάнїемь нарещи не позазрѣлся ёси. И понеже цр҃ковь сѵ҃тая, ѡ достовѣрныхъ православныхъ списάтелей писанїа повчёнїа и повѣсти, согласныя съ цр҃кόвнымъ преданїемь прїемлетъ, и намъ прїимάти безъ ѥтазάнїа заповѣдаетъ. Прп҃бный же мазίмъ грѣкъ, православныи и бг҃опросвѣщённыи премѵдрыи оучитель ёсть, и вселенскими патрїάрхи засвидѣтельствованныи: и ѥже писа ѡ славослόвїи аллилѵ҃їа, согласно съ костόчною и великорωссійскою православною цр҃ковїю писа.

Тѣмъ же и ёже игнάтїа бг҃онόсца приведе во свидѣтельство, вѣровати сімъ и кромѣ сѵ҃тазанїа достойно ёсть: Имамы въ послάнїи сѵ҃таго ап҃ла їюды, ѥкѡ архάнгλъ михаилъ, разсѵждаа глаше со дїаволомъ ѡ тѣлеси моѵ҃сеовѣ, чесого не ѡбрѣтается во всёй библίи

їюда 63.

напи́саннагѡ: не́гли ѿ преда́нїа до него̀ дошє́дшагѡ, и҆ли́ ѿ и҆на́го писа́нїа на́мъ невѣ́домагѡ ѡ҆ сє́мъ а҆пл҃ъ и҆звѣ-сти́вся писа̀: но поне́же достойнѡ вѣ́рныи писа̀: вѣ́рѹема сїа́ и҆ прїе́млема сѹ́ть: сѝце и҆ є҆́же прпв҃ный маѕи́мъ писа̀, я҆́кѡ ѿ а҆́нгла наѹ́чє́нъ бы́сть ст҃ы́й и҆гна́тїй, два́ж-ды пѣ́ти алли́лѹїа а҆ въ тре́тїе приглаша́ти сла́ва тебѣ́ бже: не́гли ѿ писа́нїй древлегре́чєскихъ на́мъ невѣ́домыхъ, не́гли ѿ преда́нїа до него̀ дошє́дшаго сїа̀ писа̀: о҆́бачє свидѣ́тельствованный въ ст҃ости и҆ прем҆ѹ́дрости досто-вѣ́рный списа́тель писа̀, несомнѣ́нно є҆́сть сїѐ, и҆ прїа́тїю досто́йнѡ sѣ́лѡ. и҆ наипа́чє я҆́кѡ и҆ на словѣ́нскомъ я҆́зы́цѣ, въ мине́ахъ че́тїихъ, въ житїи ста́го и҆гна́-тїа бг҃оно́сца, пи́сано сѝце: сє́й ст҃ы́и і҆є́рарх҃ъ, ѹ҆ста́ви въ цр҃кви на́ два ли́ка пѣ́ти бж҃е́ственныа пѣ́сни, по-до́бающеся ли́комъ а҆́нгльскимъ. бы́кшѹ бо є҆́мѹ въ восхи-ще́нїи, и҆ бж҃е́ственнаго во ѿкрове́нїи вид҃ѣ́нїа сподо́биль-шѹся, ви́дѣ а҆́нгльскїа ли́ки поющїа въ прем҆ѣ́нѹ: поющѹ є҆ди́номѹ ли́кѹ, молча́ше дрѹгїи, поющѹ же дрѹго́мѹ, послѹ́шаше пе́рвыи, и҆ є҆гда̀ то́й конча́ше свою̀ пѣ́снь, начина́ше о҆́бъ, и҆ та́кѡ а҆́ки подава́юще ли́къ ли́кѹ пѣ́снь пѣ́нїа, прослабля́хѹ ст҃ѹ́ю тр҃цѹ. то̀ ст҃ы́й и҆гна́тїй во ѿкрове́нїи ви́дѣ́въ, предадѐ таковы́й чи́нъ въ нача́лѣ а҆нтїо́хі҆йстѣ́й своє́й цр҃кви. а҆ ѿтѹ́дѹ и҆ во всѣ́хъ цр҃ква́хъ кра́сный то́й чи́нъ прїа́тъ: Дондѣ̀ и҆зъ мине́и.

въ мин. чет. дек. въ ѯ дн҃ь.

никифо́ѳ, кни҃ гі, гла́ йг.

И҆ поне́же сє́й ст҃ы́й, я҆́кѡ ви́дѣ а҆́нглы бж҃їа на́ два ли́ка пою́щыа, та́кѡ мо́щнѡ є҆́мѹ слы́шати а҆́ и҆ алли-лѹ́їа славосло́вящыа: и҆ я҆́кѡ же ви́дѣ и҆ слы́ша, та́кѡ бг҃олюбе́зный сє́й чи́нъ. предадѐ ст҃ѣ́й восто́чнѣ́й цр҃кви. Восто́чнаа же цр҃ковь по свидѣ́тельствѹ преподо́бнаго є҆ѵ҆фроси́на пєкобє́ска́го чюдотво́рца, и҆ сего̀ преподо́бнаго ма́зи́ма: и҆ѕдре́вле пола́ше на ѱалмогла́нїи, два́жды алли-лѹ́їа, съ приглаше́нїемъ сла́ва тебѣ́ бже.

Тѣмъ же по согласію древлевосточныя цркве, вѣрно сіе мазимово засвидѣтельствованіе, еже наоученъ бѣ отъ стыхъ ангелъ, стый игнатій отъ славословіи аллилуіа. Такожде и еже апокалиптисныя главы отъ пѣніи аллилуіа сказоваше, и неправо протолкующія обличаше, сіа по согласію восточныя цркве, богословнымъ разумомъ толковаше: и не долженствуетъ намъ не достигшимъ высокаго его разума, гаждати словеса, такова многоученнаго премудраго и преподобнаго мужа: да не кто отъ общелюбныхъ жалостію водомь, возопіетъ на ны грубыя, по притчи, на мертваго льва, мыши наскачютъ. И слово его сіе отъ славословіи аллилуіа, не иного кого сложеніе. но самого его богомудраго мазима изданіе есть: Понеже во всѣхъ его старописанныхъ мазимовыхъ книгахъ написано есть. и книга его древлеправославною цркобію пріята, и въ старопечатной книзѣ кюриловѣ, съ прочими стыми богословными книгами засвидѣтельствована: и съ симь словомь отъ славословіи аллилуіа, содержашеся, на москвѣ и въ митрополіахъ и епископіахъ и во многихъ митрѣхъ: и ни отъ кого зазрѣна бѣ, до времене новопечатныхъ книгъ.

Тѣмъ же и мы послѣдствующе древлеправославнѣй цркви, такова дохопросвѣщеннаго православнаго оучителя, благодатная словеса подзирати и отметати не дерзаемъ, но всепокорно и всеговѣйно пріемлюще почитаемъ.

Вопросъ кг.

И аще мазимъ стый таковаго повелѣнія ложнаго не писалъ, и на таковыхъ лжахъ аще не хощете оутвержатися, то оуже не долженствуетъ вамъ вѣры имати и отъ перстномъ сложеніи повелѣнію, написанному въ ма-

зи́мовой же кни́гѣ. поне́же мазѝмъ бы́лъ мѹ́дрый оу́чи́тель восто́чныа цр҃кви и̂ правосла́венъ, и̂ таково́го повелѣ́нїа це́ркви ст҃ѣ́й проти́внаго не напи́шетъ, и̂ ка́къ ѡ̑ двокра́тномъ а̂ллилѹ́їи на мазѝма солга́но, та́кожъ и̂ ѡ̑ пе́рстномъ сложенїи солга́но же; Къ семѹ́ же е҃щѐ и̂ ра́зѹмъ та́мо не мазѝмовъ, но безразсѹ́дныи, повелѣ́ваетъ слага́ти пе́рвый пе́рстъ со двѣ́ма послѣ́дними, а̂ до́лгїй и̂ сре́днїй протанѹ́ти, а̂ ко́ими пѐрсты крестное зна́менїе вообража́ти, двѣ́ма лѝ протаже́нными и̂лѝ трема̀ сло́женными того̀ не ска́зано. а̂ мазѝмъ былъ чл҃къ мѹ́дрый наѹ́кою таково́го безразсѹ́днаго повелѣ́нїа не напи́шетъ, и̂ сі҃ѐ ва́мъ повелѣ́нїе не во ѹ̑тверже́нїе, занѐ дре́внемѹ преда́нїю проти́вно, да въ то́мъ же повелѣ́нїи сн҃а бж҃їа рожде́нїе причисла́етъ плотско́мѹ сп҃сову́ смотре́нїю, пре́жде вѣ́къ ѡ̑ ѻ҃цѣ̀ безъ мт҃ре, и̂ та́кова́а бѹ́детъ ли мазѝмъ писа́ти.

Ѡвѣтъ кг.

Е҃же оу́бо мазѝмъ ст҃ы́й, ѡ̑ сѹгу́бомъ а̂ллилу́їа писа̀ повелѣ́нїе: и̂ е҃же сі҃ѐ не лжи́вое е҃сть, но самого̀ пр҃ѣ́наго мазѝма написа́нїе: и̂ е҃же сі҃ѐ славосло́вїе, ст҃ы́а а̂пл҃ьскїа собо́рныа цр҃кве, содержа́нїе и̂ преда́нїе е҃сть: сі҃ѐ въ вы́шемъ кѳ-мъ Ѡвѣ́тѣ, и̂ пе́рво того̀ въ кѳ, и̂ про́чихъ Ѡвѣ́тѣхъ дово́льно засвидѣ́тельствовахомъ.

Тѣ́мъ же сі҃ѐ пр҃ѣ́наго мазѝма повелѣ́нїе, ѡ̑ славосло́вїи а̂ллилу́їа, вѣ́рно е҃сть и̂ вса́кагo прїа́тїа досто́йно. И̂ ꙗ̑коже сі҃ѐ вѣроа́тно е҃сть, та́ко и̂ ѡ̑ сложе́нїи пе́рстъ, на зна́менїи кр҃та̀, мазѝмово бг҃осло́вное сказа́нїе, весма̀ достовѣ́рно и̂ правосла́вно е҃сть, и̂ самого̀ е҃го̀, а̂ не и̂на́го кого̀ написа́нїе е҃сть: засвидѣ́тельствѹемъ ѡ̑ сихъ.

Пе́рвое: И́ако сіѣ є҃гѡ писа́нїе ѿ знаменова́нїи кр҃та̀, цр҃кви бж҃їи не проти́вное е҃сть, но согла́сное: и́бо цр҃ковь бж҃їа та́ко восто́чная и́ако рωссі́йская ѿ и́здре́вле и́мѣ-аше на знаме́нїе чт҃на́го кр҃та̀ слага́ти пе́рсты три́, па́лецъ съ дв҃ема̀ посл҃дними, ѝ два̀ оу҃каза́тельный ѝ сре́дній совокꙋпла́ти. сіѣ̀ засвидѣ́тельствꙋютъ с҃ты́и чюдотво́рнїи о҃брази, сіѣ̀ глаго́лютъ гре́ческая и́коно-и́зωбраже́нїа, сіѣ̀ показꙋ́ютъ восто́чнїи правосла́внїи оу҃чи́тели, сіѣ̀ оу҃тверждаю́тъ многочи́сленная во с҃ты́хъ кни́гахъ свидѣ́тельства и́же всѣ̀ въ є҃-мъ ѿвѣ́тѣ за-свидѣ́тельствованхомъ. Ѝ с҃ты́й мꙋ́ро́мъ, въ сло́вѣ се́мъ, та́ко же повелѣ́ваетъ, на знаме́нїе чт҃на́го кр҃та̀ пе́рсты слага́ти: ѝ поне́же сіѣ̀ пр҃ѣ́бнаго мꙋ́ро́ма ѿ кр҃тномъ знаменова́нїи писа́нїе, древлеправосла́внѣй це́ркви с҃тѣ́й, та́ко восто́чнѣй, и́ако великорωссі́йстѣй, не проти́в-ное но согла́сное е҃сть: оу҃́бо всема̀ достовѣ́рно ѝ прїа́-тїю досто́йно е҃сть.

Второ́е: Кни́гꙋ пр҃ѣ́бнаго мꙋ́ро́ма древлепи́санꙋю, ю҃жѐ древлеправосла́вная цр҃ковь, во мно́гихъ кни́гахъ древлепрепи́санꙋю содержа́ше: е́ли́ко а҃ цр҃твꙋющая москва̀ и́зно́ситъ, е́ли́ко е҃пи́скопїи рωссі́йскїа стажа-ва́ютъ, е́ли́ко вели́кїа о҃би́тели и́мѣ́ютъ, е́ли́ко на́мъ древлепи́санныхъ ви́дѣти ѝ слы́шати, ѝ оу҃ себѣ̀ и́мѣ́ти слꙋ́чи́ся. во всѣ́хъ тѣ́хъ древлепи́санныхъ мꙋ́ро́мовыхъ кни́гахъ, сло́во сіѣ̀ ѿ кр҃тномъ пе́рсты знаменова́нїи, согла́сно и́мѣ́ется. ѝ кни́гꙋ сію̀ со сло́вомъ сѝмъ ѿ кр҃тномъ знаменова́нїи, древлеправосла́вная цр҃ковь, безъ-зазо́рно содержа́ше, ѝ ни ѿ ки́хъ премножа́йшихъ, въ та̀ лѣ́та бы́вшихъ дх҃о́внаго ѝ мірска́го чи́на право-сла́вныхъ, ѝ с҃ты́хъ чꙋдотво́рцевъ спа́сшихся кни́га сіа̀ не ѿмета́шеся, но всечѣ́стно древлеправосла́вною це́рковїю содержа́шеся: ѝ въ старопеча́тной кꙋ҃ри́ловѣ

кни́зѣ, содержа́ти съ про́чими ст҃ы́ми бг҃осло́вными кни́гами, повелѣ́вается и̂ засвидѣ́тельствуется.

И̂ а҆́коже кни́га прп҃бнаго маѯи́ма, толи́ко засвидѣ́тельствована, и̂ достовѣ́рна е҆́сть: та́кѡ сло́во о҆́но ѡ҆̀ зна́менїи кре́стнѣмъ, во всѣ́хъ старопи́санныхъ кни́гахъ е҆́гѡ̀ и҆мѣ́ющееся достовѣ́рнѡ, и҆ ѡ҆̀ всѣ́хъ древлеправосла́вныхъ не зазрѣ́ное е҆́сть: сего̀ ра́ди нѣ́сть подло́жное, нѣ́сть ѡ҆̀ и҆на́го соста́вленое: но е҆́сть безъзазо́рное. и҆ ѡ҆̀ самого̀ прп҃бнаго маѯи́ма сложе́нное, и҆ древлеправосла́вною ц҃рковїю прина́тое, и҆ засвидѣ́тельствованное.

Тре́тїе: Поне́же сі҃е сло́во, въ кни́зѣ преподо́бнаго маѯи́ма ѡ҆̀ кр҃тномъ зна́менїи, маѯи́мово преднапи́сѹется: та́кѡ древлеправосла́вною ц҃рковїю, въ старопеча́тныхъ кни́гахъ засвидѣ́тельствуется: во псалты́рѣхъ оу҆чє́бныхъ при ц҃рѣ̀ михаи́лѣ ѳеѡ́доровичѣ, между҆ патрїа́ршества вы́печатаныхъ въ лѣ́то ҳ҃зр҃н. при ст҃ѣ́йшемъ патрїа́рсѣ і҆ѡ́сифѣ, во множа́йшихъ псалты́рѣхъ десте́вы́хъ и҆ полу҆десте́вы́хъ, вы́печатаныхъ: и҆ въ кни́зѣ старопеча́тной кѵ҆ри́ловѣ во всѣ́хъ си́хъ сі҃е сло́во прпо҃бнаго маѯи́ма гре́ка засвидѣ́тельствовано.

Е҆щѐ же въ бѣлорссі́йстѣй печа́ти: въ кни́зѣ стихі́а слове́нска, печа́танной повелѣ́нїемъ ст҃ѣ́йшаго геде́ѡна е҆пк҃па лвѡ́вскаго, е҆ѯа́рха конетантинопо́льскаго, вели́каго по бг҃очести́и ревни́тела и҆ побо́рника, засвидѣ́тельствованнаго ѡ҆̀ всел҃е́нскихъ патрїа́рхшѣ, то̀ сло́во ѡ҆̀ кр҃тномъ знаменова́нїи, прп҃бнаго маѯи́ма гре́ка преднапи́сано и҆ засвидѣ́тельствовано е҆́сть.

Тѣ́мъ же а҆́вно е҆́сть, а҆́кѡ сі҃е сло́во не и҆но́го кого̀ сложе́нїе, но самого̀ прп҃бнаго маѯи́ма и҆зда́нїе е҆́сть.

Четвéртое: Нúконъ патрїáрхъ соборшмь своúмь, въ скрижáли и во псалтырéхъ десятерúчныхъ и полудесятерúчныхъ: тáко же и послѣдú нúкона при патрїáрсѣхъ, въ премнóжайшихъ новопечáтныхъ псалтырéхъ десятерúчныхъ и полудесятерúчныхъ, сíѣ слóво мазúмово ѿ крѣстнома знаменованíи, мазúмовымь именýютъ, пúшуще сúце: áще же кто̀ во óномъ, цр҃кви сто̀й протúвномъ пéрстовъ сложéнїи, писанїемъ мазíма ѓнока сты́а горы ѹтвердúтися хóщетъ: и тóй да слы́шитъ: áкш мазúмъ мýжъ бѣ бл҃гъ, и рáзума и премýдрости испóлненъ, áкоже и писáнїе є҃гѡ свидѣтельствуетъ ѿ нéмъ: óбаче что̀ ѿ сéмъ писà, не вѣмы ѿкýдý писà. И áще нúконъ патрїáрхъ своúмъ соборомь, и прóчїи патрїáрси и ѹчúтели и правúтели новопечáтныхъ книгъ въ толúкихъ премнóжайшихъ новопечáтныхъ книгáхъ, сíѣ слóво мазúмово ѿ крѣстномъ знаменованíи, áще и не прїéмлютъ є҃гò, ѡбáче мазíмовымъ є҃гò именýютъ.

Тѣмъ же и ты чюдне, тýне ѝзволúлъ єсú не мазúмовымь слóвомь сíѣ именовáти: и лжéю порещú древлеправослáвныя книги, не согласúшю своúмь пáстыремь и соборшмь, и протúвнюю древлеправослáвнѣй цр҃кви.

Ещè же въ сéргїевѣ мúтрѣ, ѝдѣже прп҃бный мазúмъ, на кончúнѣ житїà своегò пожúвè, и престáвися: ѝдѣже въ гробúцѣ тѣло є҃гò, тáмо óбразъ є҃гò напúсанъ є҃сть, тáко же и въ цр҃кви, áже близъ гробúцы, óбразъ є҃гò стоúтъ: ещè же и ѝнýдѣ на печáтныхъ листѣхъ и на дскáхъ, óбрази прп҃бнаго мазúма сýть: на нúхъ же áкш въ сéргїевѣ, тáкш и прóчихъ, на óбѣхъ сложéнїе пéрстъ по старопечáтнымъ книгáмъ, на óбѣхъ же и книгá въ рýцѣ ѝмѣющая воѡбражéна: на нéй же напúсано начáло слóва óнаго, ѿ крѣстномъ пéрсты знаменованíи, въ старопечáтныхъ книгáхъ по-

псалты́ в по-дѣ, лис. бі.

скрй, лис. ѳгі.

ложе́ннаго. сѝми а҃сн҃ѣ показ҃ѹ́ется, а҃коже преподо́бный маз҃и́мъ, по ѡ҃бы́чаю древлевосто́чнаго правосла́вїа знаменова́шеся, и̑ а҃коже напи́сѧ въ сло́вѣ ѡ҃ кр҃тномъ зна́менїи: Тако́ и̑ о҃брази́ е҃гѡ, по сме́рти е҃гѡ напи́санніи свидѣ́тельствѹ́ютъ. Сѝце ѹ҃бѡ толи́кими премно́жайшими свидѣ́тельствы, сі҃ѣ сло́во маз҃и́ма пр҃наго ѡ҃ кр҃тномъ зна́менїи, и̑стинно е҃гѡ показ҃ѹ́ется. Сѝце древлепи́санныа староцр҃ко́вныа кни́ги показ҃ѹ́ютъ, сѝце старопеча́тныа сі҃ѧ́нныа кни́ги засвидѣ́тельствѹ́ютъ, сѝце древлеправосла́внаа цр҃ковь, всецр҃ко́вными по маз҃и́мѣ преподо́бнѣмъ бы́вшими па́стырьми, и̑ сва́тыми рωссі́йскими чюдотво́рцы, содержа́нїемь и̑́хъ ѹ҃тверже́тъ: Сѝце новопеча́тныа ѡ҃ ни́коновыхъ собо́рѡвъ кни́ги пре́данныа и̑менѹ́ютъ. Сѝце о҃брази преподо́бнаго маз҃и́ма свидѣ́тельствѹ́ютъ.

Тѣ́мъ же сі҃ѣ сло́во нѣ́сть ло́жное, нѣ́сть подло́гомь внесе́нное: но и̑стинно маз҃и́ма преподо́бнаго, восто́чнаго правосла́внаго ѹ҃чи́теля, и̑ рωссі́йскаго бг҃ода́тнаго просвѣти́теля: ѡ҃ кр҃тномъ пе́рсты знаменова́нїи, пра́во и̑ согла́сно съ древлеправосла́вною восто́чною и̑ рωссі́йскою цр҃ковїю, пова́ющаго и̑ наказ҃ѹ́ющаго е҃сть.

И̑ е҃же въ вопро́сѣ пишеши, а҃кѡ и̑ ра́зумъ та́мо безразсѹ́дный, ко́ими пе́рсты кр҃тное зна́менїе воѡ҃бража́ти, двѣ́ма ли протаже́нныма, и̑ли трі́ми сложе́нными, того́ не ска́зано; На сі҃а ѡ҃вѣ́тствѹемъ: е҃же бо такова́ бг҃опросвѣще́ннаго, и̑ премѹ́драго мѹ́жа бг҃осло́вна слове́сна зазира́ти, и̑зли́шныа смѣ́лости дѣ́ло ви́дитсѧ бы́ти. Ка́ бо въ сло́вѣ то́мъ безразсѹ́дность зри́тсѧ, и̑дѣ́же толко́вано не и̑но́е перстосложе́нїе, но о҃но и̑́мъ же сложе́нїемь древлеправосла́внаа цр҃ковь двѣ́ма пе́рстома, кр҃тъ на себѣ́ воѡ҃бража́ти содержа́ше. Кто́ смѣ́етъ е҃ѵ҃а́лїскаа слове́сна зазрѣ́ти; и̑дѣ́же рече́ лиѳ. рѵ҃і.

гдь ко апл҃омъ: шедше наꙋчите всѧ ꙗзыки, крщ҃аще ихъ бо имА оц҃а, и сн҃а, и ст҃аго дха. И въ три ли погрꙋженїа, или во единоѹ; ѡбливати ли, или погрꙋжати; того въ тѣхъ словесѣхъ не написано. Обаче вси вѣрнїи хр҃тїане вѣдаютъ ѿ цр҃ковнаго преданїа, какw въ три погрꙋженїа крщ҃титисѧ, и сихъ хр҃товыхъ словесъ за краткость реченныхъ не зазираютъ, но вселюбезно почитаютъ: Такw аще тебѣ необразꙋмѣлосѧ въ мазимовѣ семъ словѣ, кими персты крщ҃титисѧ: обаче ѿ согласнаго съ мазимомъ содержанїа древлецр҃ковнаго, и ѿ инѣхъ древлецр҃ковныхъ писанїй, и ѿ самого мазимова сего писанїа, возможно вѣдѣти, ꙗко двѣма перстома крщ҃ъ на себѣ воѡбражати повелѣнw есть: тѣмъ же не долженствуетъ сего безразсꙋдствомь порицати. Аще ли добрѣ сїѧ мазимова словеса разсмотримъ, познаемъ ѿ самѣхъ сихъ, кими персты крщ҃ъ на себѣ воѡбражати;

Якw егда ст҃ый мазимъ, сказуетъ треми персты тайнство ст҃ыа единосꙋщныа тр҃цы исповѣдовати: тогда не глетъ персты полагати на главу, и прочаа: Но егда протажениемъ двою персту, сказуетъ исповѣдовати, сшедшасѧ во хр҃тѣ два естества: тогда глетъ, положенїемь перстъ на челѣ, и прочаа. и ꙗкоже двѣма перстома хр҃та во двѹ ествствѹ, сказуетъ исповѣдовати: Такw положенїемь тѣхъ перстъ, ѿ самомъ же хр҃тѣ тайнство исповѣдаетъ глаа: Положенїемъ же перстъ на челѣ, исповѣдуемъ два нѣкаа сїѧ, ꙗкw ѿ бга и оц҃а родисѧ, ꙗко же и наше слово ѿ ꙋма происходитъ. И ꙗкw свыше сниде по бж҃ественомѹ словѹ глаголющемѹ, преклонй небеса и сниде. И положенїемь перстъ, еже на пѹпѣ, снитїе его еже на землю, и еже въ пречт҃ый ѹтробѣ бг҃оматере, безсѣменное зачатїе его, и дева-

мазй, глаа м. в кнй кр҃й, лис. р҃ц наов.

во ѱалтырѣ на предн.

томѣ́сячное обита́нїе ѓ҃ственѣ҃ возвѣща́емъ. Ви́дѣвши ли бг҃осло́вная сїѧ словеса̀ свѣтлѣ́ющаѧся, и ра́зумъ не безразсу́дный, но великопрему́дрый показу́ющаѧ. И́ми же пе́рсты сококупле́нїемъ два̀ е҆стества̀ во хр҃тѣ̀ и҆сповѣ́даетъ, тѣ́хъ же пе́рстъ положе́нїемъ, два̀ хр҃то́ва ржтва̀, бж҃е́ственное чл҃ческое и҆сповѣ́даетъ: и въ про́чемъ ѿ҆вожде́нїи рукѝ та́инство хр҃то́ва смотре́нїѧ ѿ҆бразу́ѧ проповѣ́даетъ.

Тѣ́мъ же по всемъ ѓ҃асно е҆́сть, ѓ҃ако маѕи́мъ с҃ты́й въ сѝхъ бг҃осло́вныхъ глаго́лѣхъ, согла́сно съ цр҃ковїю, двѣ́ма же пе́рстома кр҃ти́тисѧ повелѣ́ваетъ. И нѣ́сть безразсу́дная словеса̀ е҆го̀ прему́драѧ: но правосла́вным҃ь бг҃осло́вным҃ь и҆сповѣ́данїе́мь сїа́ющаѧ сѹ́ть. Къ сѝмъ же и въ новопеча́тной кни́зѣ, собо́рнѣ вы҃печатаной желѣ́, на листѣ҃ ѕв҃-мъ, пи́сано сѝце, маѕи́ма гре́ка великовѹ́ченагѡ чл҃ка прїе́млемъ, въ ни́хъ же цр҃кве҃ согласѹ́етъ, а̀ въ двопе́рстномъ кр҃та̀ ѿ҆бразова́нїи не пщѹ́емъ е҆го̀ снисходи́вша лю́демъ ненака́заннымъ.

И҆ а҆́ще ва́ши собори и новопеча́тныѧ кни́ги разѹмѣ́ша, ѓ҃ако маѕи́мъ ѿ҆ двопе́рстномъ кр҃та̀ ѿ҆бразова́нїи писа̀: оу҃бѡ не безразсу́дный ра́зумъ е҆го̀ въ сло́вѣ҃ се́мъ, но ѓ҃асности прему́дрыѧ и҆спо́лненый е҆́сть: и ѿ҆ староцр҃ко́вных҃ъ и новопеча́тных҃ъ кни́гъ познава́етсѧ, ѓ҃ако не и҆́нако, но двѣ́ма пе́рстома ѿ҆бразова́ти кр҃тъ препо́добный маѕи́мъ писа̀.

И҆ е҆́же е҆щѐ зазира́еши, на о҃но же пр҃вѣ́наго маѕи́ма сло́во гл҃а: да въ то́мъ же повелѣ́нїи сн҃а бж҃ïа рожде́нїе, причисла́етъ плотско́мѹ сп҃сову́ смотре́нїю пре́жде вѣ́къ ѿ҆ о҃ц҃а безъ мт҃ре.

Сїѐ подзира́нїе твоѐ, и словеса̀ с҃та́го маѕи́ма разсмотра́юще, къ до́лжномѹ ѿ҆вѣ́тствѹ ѿ҆враща́емъ сло́во. Е҆́же бо сїѐ сло́во ѿ҆ кр҃тномъ зна́менїи, е҆́сть маѕи́ма пре-

подо́бнаго и̑ премꙋ́драго восто́чнагѡ оу҃чи́теля: ѡ҃ сѣ́мъ вы́ше засвидѣ́тельствовахомъ.

И̑ є҆́же зазира́ти и̑ гаждати бг҃осло́вная премꙋ́драя є҆гѡ̀ словесѣ̀, не достиѓшимъ превысо́каго є҆гѡ̀ ра́зꙋма: жа́лостно є҆́сть слꙋ́шати дѣ́темъ ѻ҆ц҃елю́бнымъ, и̑ вѣ́дꙋщимъ мꙋ́жа сего̀, дх҃опросвѣ́щенное досто́инство. И҆́бѡ сто҃премꙋ́дрый мази́мъ, въ сло́вѣ сѣ́мъ ѡ҃ кр҃тно́мъ зна́менїи, ви́дитсѧ незазо́рнѡ златоза́рная бг҃осло́вная словесѣ̀ и̑сточа́етъ. є҆гда̀ бо по и̑сповѣ́данїи тре́ми пе́реты сты́а тр҃цы, двѣ́мѣ пе́ретома, два̀ є҆стества̀ во хр҃тѣ̀ и̑сповѣ́дати сто҃отє́чески наоу҃чѝ: та́же положе́нїемь пе́ретъ, на челѣ́ и̑ про́чихъ оу҃дѣ́хъ, ѡ҃бвожє́нїемь кр҃тнаго о҆́браза, превысо́каѧ ѡ҃ хр҃тѣ̀ та́инства, ѡ҃бразꙋ́ѧ наоу҃ча́етъ и̑сповѣ́довати, гл҃а сѝце: положе́нїемъ же пе́ретъ на челѣ́ и̑сповѣ́дуемъ два̀ нѣ́каа сі҃а̀, ѩ҆́кѡ и̑ ѿ бг҃а ѻ҆ц҃а роди́сѧ, ѩ҆́коже и̑ на́ше сло́во ѿ ꙋ́ма̀ происхо́дитъ, и̑ ѩ҆́кѡ вы́ше сни́де, по бж҃е́ственномꙋ сло́вꙋ глю́щемꙋ, преклонѝ нб҃а̀ и̑ сни́де. и̑ положе́нїемъ пе́ретъ є҆́же на пꙋ́пѣ, сни́тїе є҆гѡ̀ є҆́же на́землю, и̑ є҆́же въ пречт҃ы́й оу҃тро́бѣ бг҃омт҃ре безсѣ́менное зача́тїе є҆гѡ̀, и̑ девато-мѣ́сѧчное ѡ҃бита́нїе ѩ҆́вственѣ возвѣщ̾а́емъ. и̑ ѡ҃бвожє́нїемъ є҆́же ѿтꙋ́дꙋ всеа̀ рꙋкѝ на деснꙋ́ю и̑ лѣ́вꙋю стра́нꙋ, ѩ҆́снѣ ѡ҃бразꙋ́емъ хотѧ́щїи и̑зънести́сѧ го́ркїй сꙋ́дъ о҆́нъ ѿ пра́ведныхъ, сто́ѧщихъ ѡ҃десноую сꙋ́дїи, на сто́ѧщихъ ѡ҃шꙋю́ю сꙋ́дїи нечести́выхъ и̑ гр҃е́шныхъ: Дождѣ́ мази́мово.

Что̀ си́хъ ѩ҆́снѣйши бг҃оглаго́ливыхъ словє́съ бг҃осло́внаго ѻ҆ц҃а, правосла́вно и̑сповѣ́дающихъ о҆́ба рѫ́ктва̀ хр҃то́ва: є҆ди́но бж҃е́ственное превѣ́чное, ѩ҆́кѡ ѿ бг҃а ѻ҆ц҃а роди́сѧ: второ́е же вы́шшее подъ лѣ́ты ч҃ѣ́ческое, є҆́же ѿ прест҃ы́а бц҃ы̑ вочѣ́лисѧ.

И̑ ка́кѡ сі҃ѐ правосла́вное и̑сповѣ́данїе, мꙋ́жа о҆гнє́мь

кій маѳій грека, слово ѳ.

кѵ̄слове́ніи дыш҃ущаго, йзвóлилъ гаждáти; ѣ̀дà ты ѥ̈ѧ ѣ̀гò ѩснѣ́йшаѧ слове́сà не внимáѧ мúмо прошéдъ, крáткостїю же на концѣ́ речéннаѧ подзирáти дерзнýлъ ѣ̀сѝ: Й ѥ̈же прострáнно въ пóвѣсти, превѣ́чное рⷞ́тво хр̄тóво йсповѣ́да сегò не оусл҃ы́шалъ ѣ̀сѝ: Й ѥ̈же на концѣ́ ѻ̑но же йсповѣ́данїе крáткостїю повторѝ, ѥ̈ѧ въ пóвѣстїю не сочетáвъ, зазирáти козоумéтвовалъ ѣ̀сѝ.

Прочтѝ й коньмѝ вышерече́ннаѧ мазúмова слове́сà, прáво й правослáвно ѻ̑ба рⷞ́тва̀ хр̄тóва бж҃ественное й чл҃ческое йсповѣ́дающаѧ: й сúце разýмно оусл҃ы́шиши, ко ѡ҃конче́нїи слóва по ѡ҃бы́чаемъ красноглагóливыхъ рúторшвъ, вкратцѣ́ повторе́но тóежде правослáвное йсповѣ́данїе. Сúце гл҃ющее.

маѳ҃й слово м. Такова̀ оу҃бѡ сúла ѣ̀сть, ꙗ̑коже мнѣ́ мощно вѣ́дати знáменїе чт̄нáго кр̄тà, ймъ же же кѣ́рнїи знáменуемсѧ ѣ̀гдà мóлимсѧ, йсповѣ́дающе тáинственнѣ всѐ сп̄сово плóтїю смотре́нїе. сúрѣчь, ѥ̈же ѿ бг̀а й ѻ̑ц҃а пре́же всѣ̀ твáри рожде́нїе, ѥ̈же свы́ше ѣ̀гò нá землю снúтїе й распáтїе, й второ́е пришéствїе, ѥ̈же ѣ̀сть запечатлѣ́нїе всемý, ѥ̈же ѡ҃ нáсъ ѣ̀гò чл҃колю́бномý смотре́нїю. Въ сúхъ ѡ҃конче́нїѧ словесѣ́хъ, кѵ̄домýдрый мазúмъ, ѻ̑но же йсповѣ́данїе ѥ̈же вы́ше во ѡ҃бвожéнїи кр̄тнаго знáменїѧ йстолковà, крáткостїю возновлáетъ: ѥ̈же тáмо сн҃а бж҃їа превѣ́чное ѿ ѻ̑ц҃а рожде́нїе, й свы́ше нá землю снúтїе ѣ̀гò йсповѣ́да, сіѐ й здѣ́ вкратцѣ́ воспоминáетъ. й не оу҃бо сúми словесы́, превѣ́чное сп̄сово ѿ ѻ̑ц҃а рожде́нїе, смотре́нїемь нарúчетъ; но смотре́нїе сп̄сово ѣ̀гдà повѣствýетъ, тогдà пе́рвѣе превѣ́чное ѣ̀гò рⷞ́тво̀ воспоминáетъ. ѣ̀гдà къ дóлнимъ сшéствїе сн҃а бж҃їа гл҃ати хóщетъ, тогдà пре́жде превысóкое ѣ̀гò бж҃ествà проповѣ́даетъ. Смотре́нїе бо, [сказýетъ вели-

каго бг҃осло́ва слове́съ бг҃осло́вный сказа́тель, ники́та и҃ракли́йскїй,] при́возѣ е҃сть, своего҆ е҃мꙋ вели́чества бо́льное схожде́нїе: собо́рникъ, сло́ва к҃-го на с҃тꙋ́ю па́схꙋ, толкова́нїе к҃д. сі́е вѣ́дуще сщ҃е́ннїи бг҃осло́вцы, е҃гда҆ нѣ́ными и҃хъ ꙗ҆зы́ки и҃сповѣ́дают҃ъ всеслове́сное сп҃сово смотре́нїе, мно́гажды пре́жде ꙗ҆вла́ют҃ъ превы́со́кое е҃го҆, пре́жде всѣ́хъ вѣ́къ ѡ҆ бг҃а о҆҃ц҃а рожде́нїе, и҆ по сѝхъ ꙗ҆вла́ют҃ъ е҃же свы́ше на́ зе́млю е҃го҆ сни́тїе и҆ вочлове́нїе: да тѣ́мъ пока́жꙋтъ е҃го҆ и҃стинно҃ совершена́ бг҃а и҆ совершена́ чл҃ка, во дво҆ю҆ е҃стествꙋ́, и҆ въ е҃ди́номъ соста́вѣ познава́ема. ꙗ҆коже вели́кїи вели́кїа бг҃осло́вїи сщ҃енноглаго́льникъ, григо́рїй бг҃осло́вный въ сло́вѣ к҃-мъ на с҃тꙋ́ю па́схꙋ, по и҃сповѣ́данїи бг҃осло́вїа, и҆ по сказа́нїи е҃стествослове́їа, стисѣ́ въ ни, е҃гда҆ ѡ҆ преслове́номъ смотре́нїи с҃п҃са хр҃та҆, сщ҃енноглаго́лати начина́етъ, и҆́же бг҃осло́вствꙋетъ: сі́а҆ пове́же бо́льшаго тре́бова́хꙋ поможе́нїа, бо́льшаго и҆ полꙋча́ютъ. сі́ же вѣ́аше са́мое бж҃ї́е сло́во, превѣ́чный, невѝдимый, не ѡ҆вѣ́зимый, безъ-тѣлѣ́сный, и҃же ѡ҆ нача́ла зача́ло, и҃же ѡ҆ свѣ́та свѣ́тъ, и҃сто́чникъ живота҆ и҆ безсме́ртїа. и҃зѡбраже́нїе перво-ѡбра́знаго. недви́жимаа печа́ть, непремѣ́нный о҆́бразъ, и҃же о҆҃ц҃ꙋ ꙋ҆стро́ивъ и҆ сло́во, на свое́й о҆́бразъ вмѣща́ется, и҆ пло́ть но́синъ за́ плоть, и҆ дш҃и ꙋ҆мнѣ́й за мою дш҃ꙋ́ примѣша́ется, подо́бнымъ подо́бное ѡ҆чища́а, и҆ вѣ́сь быва́етъ ра́звѣ грѣ́ха҆ челове́къ. роди́вса ꙋ҆́бо ѡ҆ дво́и, и҆ про́чее. сі́а҆ же вели́каго бг҃осло́ва словеса҆, сщ҃ен-ный е҃гѡ҆ сказа́тель ники́та и҃ракли́йскїй, въ толкова́нїи к҃д сти́ха҆, и҃менꙋ́етъ ѡ҆ смотре́нїи сло́веса. Ви́диши ли сщ҃еннаго сегѡ҆ бг҃осло́ва, е҃гда҆ ѡ҆ преслове́снѣмъ с҃п҃совѣ смотре́нїи бг҃оглаго́лива своа҆ и҃спꙋща́етъ словеса҆: Пе́рво и҃сповѣ́дает҃ъ ѡ҆ высо́каго бж҃е́ственнаго е҃стества҆, показꙋ́етъ е҃го҆ ѡ҆ бг҃а о҆҃ц҃а. гл҃а и҃же ѡ҆ нача́ла зача́ло, и҃же

соб҃ѣ, лис. хѳв.

ѡ свѣта свѣтъ, и прочаа: И по сихъ сшедша и почѣчьшаса єгѡ їсповѣдаетъ. Сице сщенный и бгомудрый мазимъ грекъ: тѣмъ же блгодатнымь бгословїемь просвѣщенный, ѡ смотренїи спсовѣ сказуай, прежде спсово ѡ бга и ѻца прежде всеа твари рожденїе глаголетъ: И посемъ, и єже свыше єгѡ на землю снитїе и распатїе, и второе пришествїе, єже єсть запечатлѣнїе всему, єже ѡ насъ єгѡ члколюбному смотренїю їсповѣдаетъ.

Тѣмъ якоже сїѣ григорїа бгослова, бгословное їсповѣданїе, и сщеннаго сказателя єгѡ словесъ именующаго ѡ смотренїи сщенаа єгѡ словеса, православною црковїю не зазираютса, но всеговѣйнш почитаютса:

Такш подобнаа того сщеннаго ѻца мазима, боглаголивая словеса, не долженствуетъ зазирати, но съ древлеправославною црковїю, всевѣрно пріимати. Къ симъ же и великїй афанасїй, во їсповѣданїи ѡ смотренїи спса хрта, подобнѣ златозарная своа словеса їсточаетъ, сице гла: но нужно єсть къ вѣчному спсенїю, да и ѡ воплощенїи гда нашего їса хрта їзвѣстно вѣровати. єсть же правая вѣра, да вѣруемъ і їсповѣдуемъ, яко гдь нашъ їсъ хртосъ сн бжїй, бгъ и члкъ єсть. бгъ ѡ существа ѻча прежде вѣкъ рожденный, и члкъ єсть ѡ существа мтрна во времени рожденный. совершенныи бгъ и совершенныи члкъ: и прочаа. зришн ли и сего богослова, подобно мазимъ їсповѣданїе творящаго: въ предложенїи ѡ воплощенїи хртовѣ вѣровати їзвѣстившаго, въ сказанїи же наоучающаго прежде ѡ превѣчномъ рожствѣ хртовѣ: бгъ рече ѡ существа ѻча прежде вѣкъ рожденный: и по сихъ глетъ, и члкъ єсть ѡ существа мтрна во времени рожденный. Сице оубш и прочїи сщеннїи богословцы, анастасїй патрїархъ великїа антїохїи, и кѵрилъ

въ кнй кѵрй, лис. фмн.

во ѱа и въ катихй м л.

алеѯандрі́йскій, и сты́й мазі́мъ, во ѝзложе́нїи ѡ вѣ́рѣ, ѡ смотре́нїи спа́сове ѥ҆гда́ ѝсповѣ́дают҃ъ, пре́жде превы-со́кое спа́сово бж҃е́ственное ѥ҆стество́ ѝвла́ют҃ъ, и пре-вѣ́чное ѥ҆го́ рѫ́тво́ пропове́дают҃ъ, и по се́мъ сни́тїе ѥ҆го́, и второ́е ѡ престы́а вц҃ы чл҃ве́ческое рожде́нїе сщ҃ен-нослу́жат҃ъ.

Подо́бнѣ и премѫ́дрый мазі́мъ, краткослу́жнѣ ска-зѫ́а си́лу кр҃тнагѡ зна́менїа, и въ не́мъ та́инственное ѝсповѣ́данїе, смотре́нїа спсова: сказѫ́етъ пре́жде ѡ пре-высо́кихъ спса хр҃та, ѥ҆же ѡ бга о҃ц҃а пре́жде всеа́ тва́ри рожде́нїе, по́слѣжде и ѥ҆же свы́ше ѥ҆го́ на́ землю сни́тїе и распа́тїе, и про́чаа ѝсповѣ́дает҃ъ. И тако́е и то́ль согла́сное ст҃ы́мъ бг҃ослу́вцемъ, бг҃оглаго́ликое ѝсповѣ́да-нїе пр҃пбнаго мазі́ма, вскѫ́ю ѝзво́лилъ ѥ҆сѝ порица́ти. не вѣ́сти ли ѩ҆ко пре́жде бы́вшїи о҃ц҃ы по мазі́мѣ въ древлеправосла́внѣй ц҃ркви, ѝмѣ́юще кни́гѫ сію́ ст҃а́го мазі́ма, и въ не́й словеса́ сі́а сщ҃еннаа ѡ кр҃тномъ зна́менїи, никто́ же зазрѣ́: ниже́ всерωсси́йстїи а҆рхїере́и, ниже́ по ѡби́телемъ рωсси́йскимъ о҃ц҃и, ниже́ бг҃опросла́вленїи въ рωсси́йстѣй ц҃ркви ст҃и́н: но и печа́тїю ѝзда-ва́ющε сло́во сі́е въ сщ҃е́нныа кни́ги, не положи́ша вели-корωсси́йстїи па́стырїе зазо́ра, не пореко́ша вѣ́лорωсси́й-стїи оу҃че́нїи мѫ́жи, и пропове́дници сло́ва бж҃їа. и при ни́конѣ патрїа́рсѣ, и по не́мъ бы́вшїи, вни́мшихъ нау́къ многоу҃че́нїи мѫ́жи, си́хъ слове́съ мазі́мовыхъ, никто́ же твои́мъ зазрѣ́нїемъ зазрѣ́: ни а҆рсе́нїй грѣ́къ, ни ѥ҆пифа́нїй славине́цкїй, ни сѷмео́нъ по́лоцкїй, ни ла́зарь бара́новичь, ниже́ про́чїи оу҃че́нїи мѫ́жи.

Тѣ́мъ же сло́во сі́е ѡ кр҃тномъ зна́менїи, и ѡ право-сла́внаго ѝсповѣ́данїа, и ѡ согла́сїа со сщ҃е́ннными бг҃осло́вцы, и ѡ содержа́нїа древлеправосла́вныа ц҃ркве, и ѡ не зазрѣ́нїа многоу҃че́нныхъ мѫ́же́й, и ѡ слага́теля

прⷭбнагѡ и многопремудраго мазима, нѣсть сомнительное, нѣсть подозрѣнїа достойное: но православнокафолическимь исповѣданїемь сїающее есть. оубѡ и намъ не достигшимъ превысокагѡ его бгословнагѡ разума, не имѣющимъ бгословныхъ и философскихъ глубочайшихъ главъ, не стяжающихъ риторскихъ и граммати́ческихъ безъзазорныхъ словесъ: не должно есть бгословнаго мужа, бгословныя глы подзирати: да не когда въ бгословное море дерзающе ныряти, ѡбращемсѧ на брезѣ грамматическомъ оутопающе многозазорнѡ.

И аще ѿ смиренныхъ мужей, оумолчанїа ихъ ради не потазани будемъ, или на семъ свѣтѣ не ѡбличени ѡстанемсѧ: но въ будущемъ вѣцѣ оубоимсѧ, да не какѡ ѿ ѻклеветаемыхъ нами стыхъ, тяжкое ѡбличенїе, и ѿ страшнаго судїи, страшное ѡсужденїе прїимемъ.

Вопросъ кд.

Смотрите на мазима стаго и на игнатїа богоносца, явную ложь будетъ ли такѡ мазимъ писати, такожъ и апокалиптическаѧ речения превращены ложно въ мазимовой книгѣ, и ѡ семъ въ писанїи игнатїевѣ и во апокалиптисѣ ѡсмотрѧ разсудите, и ѡ таковой лжи праведнѡ скажите.

Ѿвѣтъ кд.

Въ кѳ-мъ ѿвѣтѣ явихомъ, якѡ во всѣхъ мазимовыхъ книгахъ, слово сїе ѡ аллилуїа, согласнѡ писано есть: и якѡ книга сїѧ древлеправославною цркобїю, безъзазорнѡ содержашесѧ: и якѡ сугубое аллилуїа славословити, согласно съ косточною древлеправославною

цр҃ковїю, въ слов҃ѣ сѣмъ засвидѣтельствуется: и ꙗ҆кw
книга сїѧ҆ и слово сно ѡ҆ ал҃лилуїа, прп҃бнаго и премудраго мазѝма сложе́нїе е҆сть: и ꙗ҆кw тако́въ премудрый
и бг҃опросв҃ѣще́нный мꙋ́жъ, лжи́ и непра́вды не напи́шетъ, ꙗ҆коже и не писа́, и въ слов҃ѣ сѣмъ не познава́ется. Тѣ́мъ же и мы древлеправосла́вн҃ѣй цр҃кви покара́ющеся, кни́гꙋ ст҃а́гw мазѝма, со сло́вомь сѝмь ѡ҆ ал҃лилуїа, не сомни́телнw прїе́млемъ: И подзира́ти и гажда́ти, ещ҃е́нная словеса́ бг҃омꙋ́драго о҆ц҃а не смѣ́емъ. ѡ҆ ѷгна́тїи же ст҃ѣ́мъ, въ кв҃-мъ ѿвѣ́тъ ѿвѣ́тствовахwмъ, та́ждe повторя́ти многосло́вїа ра́ди здѣ ѡ҆ставля́емъ.

И е҆́же гл҃еши, въ кни́зѣ мазѝмовѣ, превращ҃е́на ап҃окали́псиса҆ рече́нїа ло́жно, и та́ намъ разсмотрѧ́ разсꙋди́ти повел҃ѣва́еши.

На сїѧ҆ ѿвѣ́тствуемъ: Поне́же въ мазѝмовѣ кни́зѣ, сло́во кн҃и о҆ славосло́вїи ал҃лилуїа чтохомъ, развраще́нїа же ап҃окали́псисныимъ рѣ́чемъ не познава́емъ. Ꙗ҆кw сло́во сно сѝце преднапису́ется: прп҃бнагw ѷ҆нока мазѝма гре́ка, сло́во ко смѣ́ющимъ тр҃и́жды гл҃ати ал҃лїалꙋ́їа чре́зъ преда́нїа цр҃ко́внагw, а҆ четве́ртое сла́ва тебѣ́ бж҃е. Та́же въ нача́лѣ сло́ва возглаша́л бг҃осло́вный мазѝмъ завѣща́ваетъ: е҆́же и҆знача́ла прїа́хомъ, а҆пл҃ьска҆ и ѻ҆тє́ческа҆ преда́нїа блюсти́ непретво́рна: И съ соломо́номь премꙋ́дрымь копіе́тъ, ѹ҆ста́вы ѻ҆тє́ческїа преставля́ти нѣ́сть тве́рдо: и съ па́вломь апо́столомь восклица́етъ: тѣ́мъ же ꙋ҆́бw бра́тїе, сто́йте и держи́те преда́нїа и҆́мъ же наꙋ́чистеся, и҆ли́ сло́вомь, и҆ли́ посла́нїемь на́шимь. Та́ же повѣ́даетъ, ꙗ҆кw е҆́сть дре́внее преда́нїе цр҃ко́вное, е҆́же два́жды гл҃ати ал҃лилꙋ́їа, и посе́мъ приглаша́ти сла́ва тебѣ́ бж҃е въ ѱалмоглаго́ланїихъ. И во ѹ҆твержде́нїе востто́чнѣй цр҃кви, та́кw содержа́вшѣй двоѝственное ал҃ли-

ѣ со гоз.

лу҃їа, приво́дитъ во свидѣ́тельство, дре́внѣйшаго сто́го а҃пльскаго намѣ́стника, и҃гна́тїа. бг҃оно́сца, ѿ а҃нгл҃ъ славосло́вїа цр҃ко́внаго наꙋче́ннаго.

По сихъ возглаша́етъ на дерзнꙋ́вшїа тогда̀ и҃змѣни́ти славосло́вїе а҃ллилꙋ́їа, сицѐ гл҃а: ка́кш оу҃бш нѣцыи смѣ́ютъ претвори́ти, а҃нгл҃ы пре́данное сіѣ̀ ста́рое цр҃ко́вное преда́нїе, трижды гл҃ати а҃ллилꙋ́їа, а҃ четвертое приглаша́ютъ слава тебѣ̀ бже. Ѝ понѐже тогда̀ дерзнꙋ́вшїи не по древлецр҃ко́вномꙋ сицѐ пѣ́ти а҃ллилꙋ́їа, прикожа́хꙋ во свидѣ́тельство помога́а своемꙋ самочи́нїю, є҃же во а҃покали́псїи воспѣ́то бы҃ четы́рижды а҃ллилꙋ́їа.

На сїа̀ востáвъ бг҃оглаго́ливый мазѝмъ, ѡбличѝ непра́ведное и҃хъ толкова́нїе, воспѣ́таго во а҃покали́псїи а҃ллилꙋ́їа. и҃ко во а҃покали́псїи во главѣ̀ ѳ҃і, бг҃осло́вный тайнови́децъ повѣ́ствꙋетъ, слы́ша гла́съ поющихъ наро́да вели́каго, а҃ллилꙋ́їа, и҃же междꙋ про́чими гл҃ы, и҃ вторицею рѣ́ша, а҃ллилꙋ́їа. Ѝ па́ки, два́десать четы́ре ста́рцы, и҃ четы́ре живо́тная, гл҃юще а҃мѝнь а҃ллилꙋ́їа: Ѝ па́ки гла́съ наро́да мно́га гл҃юще, а҃ллилꙋ́їа. Ѝ понѐже сі҃и нб҃нїи тайнопѣ́вцы, не пѣ́ша по трижды а҃ллилꙋ́їа, съ приглашéнїемь слáва тебѣ̀ бже: Но по є҃дино́жды возглаша́хꙋ а҃ллилꙋ́їа, съ про́чими гл҃ы привмѣша́юще, и҃ не согласꙋ́етъ сіѣ̀, проти́вномꙋ цр҃кви ст҃ѣ́й тѣ́хъ толкова́телей мꙋдрова́нїю: того̀ ра́ди ст҃ы́й мазѝмъ къ тѣ́мъ проти́вящимсѧ, оу҃вѣщева́а глаго́летъ: Къ сі́мъ же и҃ ѻ҃нш примѣ́тите прилѣ́жнш, я҃кш та́мо кі́ждш чи́нъ є҃ди́ною припѣва́етъ є҃же а҃ллилꙋ́їа, а҃ не два́жды ни трижды.

Сїа̀ и҃ про́чаа прили́чнаа та́инствꙋ гл҃авъ ст҃ы́й мазѝмъ, заоу҃стѝ противомꙋ́дрствꙋющыа, и҃ не развратѝ а҃покали́псисныа гл҃ы, я҃коже ты́ гл҃еши, но развраща́ющыа ѡбличѝ. и҃ дре́внемꙋ ст҃ы́а восто́чныа цр҃кве пре-

данїю послѣдствовати наоучи, копїа къ нимъ гла: да не къ прочимъ нашимъ согрѣшенїемъ, и акы презрателїе и преступницы отеческихъ предани ѡсудимся.

И паки къ тѣмъ же: намъ бо твердѣ сїе вѣдомо есть, акш супротивъ отеческихъ преданій, и самѣхъ стыхъ писаній носитеся, и себе самѣхъ и иныхъ прельщаете.

И паки ко онѣмъ: И аще сице глаголете, авственнѣ исповѣдаете себе самѣхъ причастникшвъ сущихъ, латынскїа паче части а не стыми апы преданнаго неблазненнагш богоразумїа. судите убш сами, аще полезнш и спасительнш есть вамъ, еже со словѣрными латыни и папою пѣти стую трцу, а не со благовѣрными проповѣдающими слово евальскїа истинны, четырьми патрїархи православными.

Сїа убш премудрый мазим изрекъ, и прочаа папина чинодѣйства доволѣ изѡбличивъ, ублажевалъ православныа россіаны, дабы не прельщалися къ папинымъ чинодѣйствамъ. Ѡкудѣ авнш въ словѣ семъ познаваетса, акш не инаго кого россіанина слово сїе сложеніе есть: но самого его мазима многовѣдущаго премудраго мужа, и восточныа православныа цркве усердиаго ревнителя.

Перое: Икш за восточную православную тогда цркобь, и за уставы тоа, вельми подвизающагоса, и вселенскихъ патрїархшвъ чинодѣйствїа вельми вѣдущаго.

Второе: Икш латинскаа чинодѣйства, противнаа восточнѣй цркви, тонкостинѣ ѡписавшаго, понеже ѡпасно вѣдущаго: чего тогда кромѣ его прочимъ россіаномъ, толь тонкостно вѣдати, и премудро написати, непознаваетса комуѣ.

Трéтїе: ѩкω во всѣхъ старопи́санныхъ мазѝмовыхъ кни́гахъ, сло́во сїѐ мазѝмово напи́сано ѥ́сть: а̑ солга́ти сего̀ всéй правосла́внѣй рωссі́и тогда̀, всѣ́мъ въ та̀ времена̀ сщ҃е́нным҃ъ ѻ҃ц҃е́мъ не оу҃до́бно, и̑ помы́слити правоу҃мствующимъ сего̀ невозмо́жно ѥ́сть.

Четвéртое: ѥ́же въ минѣ́хъ че́тїихъ мака́рїевскихъ, въ мѣ́сцѣхъ і҃юнѣ, и̑ а҃вгу́стѣ, назадѝ кни́гъ, посла́нїа положе́ннаа, ѿ пѣ́нїи а̑ллилоу́їа, кото́раа познава́ются пи́сана, ѿ страны і҃ова росп҃о́па псковска́го, проти́ву восто́чнѣй ц҃ркви, и̑ согла́сникшъ преподо́бнаго ѳ҃ѵ҃фроси́на, въ ко́ихъ посла́нїахъ, порица́ется восто́чная тогда̀ ц҃рковь, за содержа́нїе сугу́баго а̑ллилоу́їа.

И̑ тро́йственное съ четвертопригласѝтельнымъ а̑ллилоу́їа, та́мо похвала́ется, и̑ засвидѣ́тельствуется а̑покали́псисным҃ъ [не прили́чным҃ъ тому́] четы́рижды воспѣ́тым҃ъ а̑ллилоу́їа. здѣ́ же въ сло́вѣ сѣ́мъ ѩ҃вно ви́дится, въ та̀ времена̀ бы́кый преподо́бный мазѝмъ, и̑ ре́вностїю бж҃е́ственною воѿружи́вся, сло́вомь и̑стины ѿправда̀ восто́чную правосла́вную ц҃рковь, и̑ непра́ведно привода́. щїа, а̑покали́псисное пѣ́нїе а̑ллилоу́їа, къ своемоу́ самочи́нїю въ подтвержде́нїе, ты́а ѡ҃бличи́въ злоу́стѝ.

Тѣ́мъ же не пра́ведно ѥ́сть сомнѣва́тися, ѿ словесѣ́хъ си́хъ преподо́бнаго и̑ премоу́драго мазѝма, по согла́сїю древлеправосла́вныа восто́чныа ц҃ркве, бг҃одохнове́нно писа́вшаго сїѐ. но па́че пра́ведно ѥ́сть сомнѣва́тися ѿ тѣ́хъ, и̑же тогда̀ хоу́лиша восто́чную правосла́вноую ц҃рковь, за содержа́нїе сугу́баго а̑ллилоу́їа: и̑ проти́ву восто́чнѣй ц҃ркви, развратѝвше а̑покали́псисныа словесѐ представа́ху. Кото́ромь толкова́нїю а̑покали́псисныхъ слове́съ подо́бно и̑ оу҃ ва́съ, въ собо́рнѣй новопеча́тной кни́зѣ жезлѣ́, приво́жено во свидѣ́тель-

ство не согласно бг҃ослову, и толковнику стѣмѹ андрею ѡ пѣнїи аллилѹїа. Ѥже бо стый андрей, воспѣтое тамо трїе аллилѹїа, протолкова приносится, за трисобственное ѻц҃а и сына и сватаго дѹха, единственное бжество. въ жезлѣ ѡ сихъ напи́сано, трцѹ лицъ бжественныхъ їсповѣдающе: а їсповѣдании единственнаго бжества въ сихъ не являют.

И Ѥже сватый андрей, четвертое тамо аллилѹїа, воспѣто къ единомѹ лицѹ їс҃а хрта протолкова. Сїе въ жезлѣ, къ единствѹ естества трїехъ лицъ протолковано. оубо благоволи сїа въ жезлѣ, противѹ сватымъ возмѹдрествованиа словеса, добрѣ разсмотрѣти, и праведно ѡ сихъ сказати; а не словеса б҃огодохновенна, премѹдраго б҃оглаголивого преподобнаго мазима порицати, ѥже должны съ древлеправославною цр҃квїю говѣйно почитати.

Вопро́съ кѳ.

Не было ли въ рѹсѝ, прежде стоглавнаго собора, разглагсїй и ересей, и аще были, которыа ереси и несогласїа, и было ли томѹ правлѣнїе.

Ѿвѣтъ кѳ.

Всерссїйскаа тогда православнаа цр҃ковь, православными и стыми архїереи паства и оуправлаема: стыми и великими чѹдотворцы оукрашаема, и мтвами ихъ оутвержаема: и вселенскими восточными патрїархи наставлаема и оукрѣпляема.

Того ради тогда велїе, и б҃опросвѣщенное согласїе, во всерссїйстѣй цр҃кви сїаше: того ради и мы послѣдородніи, на толикое и таковое стороссїйское всецр҃ковное согласїе, на таковое стыхъ бжіихъ оугодниковъ

глава 21.

сѭ́нное совокꙋпле́нїе, не мо́жемъ ста́занїа и ꙗ҃зыка хꙋ́льна нанести, не мо́жемъ е҃ресїю и несогла́сїемъ воздерзосло́вити: да не ха́мовꙋ безстꙋдїю, подража́тели бꙋ́демъ.

А҃ще ли въ кни́жныхъ о҃пи́сехъ, и҃ли ѿ превѡ́дшихъ внесе́нным какі́мъ рѣ́чемъ бы́вшимъ: и тогда́ таковы́ма па́стырьми цр҃ко́вными, и премꙋ́дрыми мꙋ́жи, ꙋ҃смотра́хꙋся и и҃справла́хꙋся: и бл҃годатїю бж҃їею, и бг҃опросвѣще́нными зна́менїи и чюдесы́, рωссі́йскаа цр҃ковь тогда́ просвѣща́шеся, и самѣ́мь бг҃омь засвидѣтельствовашеся: ꙗ҃кѡ бг҃овꙋго́дна и правосла́вна, и всесвѣ́тлымь бл҃гочестїемь сі́ающаа ба́ше. и҃ же нѣцыи раздоротворцы, ст҃ѣ́й цр҃кви, въ рωссі́и ꙗ҃вла́хꙋся, ты́а тогда́ древлеправосла́вною це́ковїю ѡ҃бличе́ни бы́ша: ѿ че́мъ въ г҃-мъ ѿвѣтѣ засвидѣтельствовахомъ.

Вопро́съ ѯѕ.

А҃ще бы́ло правле́нїе занесхо́дства и несогла́сїа, при ко́йхъ кнaзѣ́хъ и҃ли цр҃ѣ́хъ, и колі́кѡ кра́тъ бы́ло правле́нїи, и съ совѣ́томъ ли востѡ́чныхъ патрїа́рховъ, и҃ли ѡ҃дне́ рωссі́йскимъ собо́ромъ.

Ѿвѣтъ ѯѕ.

А҃ще ѿ правле́нїи кни́жныхъ ѿписе́й вопроша́еши; таковы́хъ правле́нїи колі́кѡ кра́тъ бы́сть во всерωссі́йское бл҃гочестїа вре́ма, тѣ́хъ вѣ́дати всѣ́хъ і҃счи́слити не возмо́жно е҃сть. Поне́же колі́ки кни́ги, здрꙋ́гихъ кни́гъ пи́саны бы́ша: Толі́ка нꙋ́жда и҃мъ съ матерїею свидѣ́тельства, и въ про́писехъ правле́нїа бы́ти: и҃хъ же количе́ство вѣ́дати и ѿписа́ти, дѣ́лѡ е҃сть невозмо́жно. А҃ще ли кі́а и сꙋмни́тельныа рѣ́чи, ѿ препира́ющихъ въ про́писѣхъ внесо́шася: и таковаа цр҃ко́в-

ными собо́ры, и премѫ́дрыми и ст҃оподража́тельными
преводники, каковы́ бы́ша кѵ̀пр҃ія́нъ митрополи́тъ, и
пр҃е́бный мазѷ́мъ ст҃ого́рецъ, и́справля́хѫ сѧ: и правосла́в-
ницр҃ко́вное согла́сіе, безраздо́рно соблюда́шесѧ. и со
бл҃гослове́нїемь и съ совѣ́томъ восто́чныхъ патрїа́рхшвъ,
тогда́ пребыва́хѫ, и безраздо́рное съ ни́ми согла́сіе соблю-
да́хѫ. и́бш тогда́ ѿ восто́чныхъ патрїа́рхшвъ, рѫкоположе́нїе первопресто́лници рѡссі́йстїи пр҃їима́хѫ: и҃вѣ҃
и҃ко и цр҃ко́вное ѹ҃правле́нїе, съ и́хъ бл҃гослове́нїа твора́хѫ.

Вопро́съ кз.

По ст҃огла́вномъ собо́рѣ да́же до ни́кона патрїа́рха,
не было́ ли каки́хъ проти́вностей и разгла́сій цр҃ковныхъ
и ҁересе́й, и было́ лѝ правле́нїе кни́жное въ лѣ́та тѣ,
и́ли нѝ.

Ѿвѣ́тъ кз.

И҃ко же во́ время с҃вѧ́ннаго собо́ра, бы́вшаго при цр҃ѣ
іѡа́ннѣ васи́лїевичѣ, мно́жество ст҃ы́хъ чюдотво́рцевъ
въ рѡссі́и бѧше: та́кш послѣ́дствованнѣ, и по с҃вѧ́нномъ
собо́рѣ о҃номъ, мно́зи ст҃і́и въ нетлѣ́нныхъ мо́щехъ
возсїя́ша. Такові́и бг҃опросвѣщѐ́нніи и дх҃оно́сніи мѫ́жи,
просвѣщѐ́нными и́хъ дш҃а́ми, и҃вѣ҃ древлецр҃ко́вное правосла́вїе соблюда́хѫ и ѹ҃твержда́хѫ, и новы́нъ ѿпаса́хѫсѧ,
и разгла́сій и проти́вностей и ҁересей не люби́хѫ. а̑ и҃ко
же кни́жное спи́сываніе и печа́тованіе бѧ́ше въ лѣ́та
та́м: та́кш нѫ́жно напи́санныѧ, и́ли печа́тати пригото́вленныѧ кни́ги, съ матерїа́льными кни́гами свидѣ́тельствовати, послѣ́дствованнш про́писи кі́а и҃спра́вити.

Вопро́съ ѯи.

Пре́жде стоглáвнаго собо́ра, и по́слѣ собо́ра въ рѹ́сскихъ на́шихъ кни́гахъ, смотри́лъ ли кто̀ каки́а е҃ре́си и несоглáсїа; и ѿсмотрѣ̀ испрáвилъ ли, и до конца̀ е҃ре́си истреби́лъ ли.

Ѿвѣтъ ѯи.

А҃ще въ старопи́санныхъ кни́гахъ ѿ препи́сующихъ, собнесе́нныя нѣ́кїя сѹмни́тельныя рѣ́чи, прⷭ҃ный мужи́мъ гре́къ ѹ҃смотрѣ́ и испрáви: тáя мѣ́ста въ старопечáтныхъ кни́гахъ, по ѻ҃ной мужи́мовой спрáвѣ, печáтаны бы́ша. А҃ще же про́писи и сѹмни́тельныя кі́а рѣ́чи, съ матерїáльныхъ до́брыхъ прево́дшкъ кни́гъ, тогда̀ испрáвлáхѹсѧ: Но е҃ресе́й и новúнъ тогда̀ правослáвнїи а҃рхїере́и не люблáхѹ и ѿ нúхъ вéсма ѿпасáхѹсѧ.

И а҃ще бы вⷪ҃гомéрскїа е҃ре́си, въ рѡссі́йстѣй цр҃кви тогда̀ бы́ли: не бы́ сваты́ми чюдотво́рцами а҃кѡ всесвѣ́тлыми зⷭ҃здáми, тогда̀ рѡссі́йскаѧ цр҃ковь сі́áла: и прїѣ́зжáвшїи восто́чнїи патрїáрси, и҃ере́мїа цр҃еградскїй, и҃ѳеóфанъ і҃ерусали́мскїй, россі́йское бл҃гочéстїе

ко᷄ лис. ѐі и ѯѕ.

па́че гре́ческаго не бы́ ѹ҃бл҃жúли, и па́че со́лнца сі́áющее не бы́ возвели́чили.

Вопро́съ ѯ҃а.

И а҃ще е҃ре́си до конца̀ не истребле́ны, и несоглáсїе не испрáвлено, комѹ̀ правле́нїе кни́жное порѹ́чено̀, бы́ло мѹ́дрымъ ли ѹ҃чёнымъ лю́демъ, и҃ли невѣ́ждамъ.

Ѿвѣтъ ѯ҃а.

А҃ще бⷪ҃ъ въ древлерѡссі́йстѣй цр҃кви, сⷭ҃ты́хъ зна́менїи и чюдесы́ прослáви: а҃ще рѡссі́йскаѧ цр҃ковь сваты́ми чюдотво́рцы, а҃кѡ пресвѣ́тлыми зⷭ҃здáми ѹ҃кра-

шена сїа́ше: а҆́ще вселе́нстїи патрїа́рси, россі́йскую тогда̀ цр҃ковь, па́че сл҃нца сїа́ющую во бл҃гоче́стїи прославла́ху: не возмо́жно на́мъ къ то́й сщ҃е́ннѣй правосла́внѣй цр҃кви, мнѣ́ти бы́ти бг҃оме́рскимъ е҆ре́семъ, и҆лѝ съ клеве́щущими на ту́ю сщ҃е́нную цр҃ковь соглаша́тися. Въ кни́жномъ же правле́нїи, а҆́ще гре́бїи и҆ невѣ́жди, не мо́гутъ до́брѣ и҆спра́вити: ѡ҆ба́че мо́гутъ гото́комъ правосла́вїю до́брѣ послѣ́довати. И҆ пло́тстїи и҆ возноса́щїися мудрецы̀, мно́зи мно́гажды гото́комъ ст҃ы́хъ правосла́вїю, со смире́нїемъ не мо́гутъ послѣ́дствовати: а҆ раздо́ръ и҆ смяще́нїе и҆ непра́вое подъ ст҃ы́ми подсмотре́нїе, мо́гутъ таковїи оустро́ити. колі́ку ви́дится мудрыхъ по внѣ́шнемъ оучє́нїю мужє́й, въ за́падныхъ страна́хъ; колі́ку ри́торшевъ; колі́ку филосо́фшевъ; Но е҆́два ли не всѝ къ восто́чному правосла́вїю, е҆́ще же и҆ къ дру́гъ дру́гу ды́шутъ разгла́сїемъ, и҆ раздо́рнымъ разумѣ́нїемъ. Тѣ́мъ же ст҃ы́хъ и҆ ст҃опросвѣще́нныхъ, и҆ бг҃омудрыхъ мужє́й де́ло сїѐ е҆́сть, е҆́же сщ҃е́нныя догма́ты, и҆ кни́жныя рѣ́чи разсужда́ти: и҆ тѣ́хъ самѣ́хъ со смире́нїемъ послѣ́дствующихъ, древлеправосла́вным цр҃ко́вным ст҃ы́мъ преда́нїамъ. по пи́санному: Ве́лїе безу́мїе е҆́сть ѡ҆ста́вити гла́ы гото́вы, и҆ гла́ти мола̀. къ кни петра дамаскина.

Вопро́съ л҃.

Патрїа́рховъ моско́вскихъ і҃ова, е҆рмогѐна, ѳ҃иларе́та, і҃ѡа́сафа, і҃о́сифа, повелѣ́нїемъ и҆́хъ кни́ги печа́таны и҆ всѣ̀ ли согла́сны во всѣ́мъ всѣ́хъ бы́ходшевъ между̀ собо́ю, и҆лѝ не согла́сны въ чє́мъ.

ѿвѣтъ л҃.

Па́ть сі́и моско́встїи патрїа́рси, согла́сно древлеправосла́вное бл҃гоче́стїе соблюда́ху, согла́сно преда́нїа̀ цр҃ко́вь

наа сохранáхѹ, согласно и книги сщ҃е́нныа имѣáхѹ: ни є́дúнъ пре́жде бы́вшїа кни́ги цр҃ко́вныа ѿсѹди́: ни є́дúнъ надъ пре́жде бы́вшими а҃рхїере́и возне́сся, кни́ги и́хъ ѿложи́: ни є́дúнъ раздо́ра въ цр҃кви сотвори́: ни є́дúнъ на прежде бы́вшїа ѹ҃ста́вы цр҃ко́вныа, клáтвы и ѿсѹжде́нїа и҃знесѣ. И҃ а҃ще о҃ни сщ҃е́ннїи а҃рхїере́и, и ѿ всел҃е́нскихъ патрїа́рхшвъ, рѹкоположе́ннїи и засвидѣ́тельствованнїи, кни́ги старопеча́тныа согласно всецр҃ко́внѣ имѣáхѹ; ка́ко мы послѣ́днїа о҃́вцы, правосла́вныа и҃́хъ па́ствы, смѣ́емъ несогла́сїемь сщ҃е́нныа и҃́хъ кни́ги порещи́. А҃ще ли и ра́зньства нѣ́каа, ѿ различны́хъ пре́водшвъ, и҃ли ѿ позволе́нныхъ чи́ншвъ, и҃ли ѿ ѹ҃ясни́тельныхъ слове́съ, ѡ҃брѣта́ютсѧ въ ни́хъ: но не сотвори́ша, и не твора́тъ раздо́ра, но въ содержа́щихъ ты́а, бл҃года́тнымъ всецр҃ковнымь согла́сїемь бл҃гово́ньствоваху.

Вопро́съ ѧа.

А҃ще въ че́мъ не согла́сны, то̀ на кото́ромъ вы́ходе печа́тныхъ кни́гъ ѹ҃тверждáетесѧ, и кото́рагш патрїа́рха повелѣ́нїе вѣрнѣ́е вáмъ показѹ́етсѧ, на не́мъ же и ѹ҃тверждáетесѧ: кото́рыхъ же патрїа́рхшвъ вы́ходы печа́тей за несогла́сїе и҃́хъ ѡ҃мета́ете: несогла́сїе бо̀ є́сть ра́спра, ѿ ра́спри вражда̀, ѿ вражды̀ бра́нь, и таковы́хъ повели́телей за несогла́сїе ка́ко не порица́ете лú, ка́къ и патрїа́рха ни́кона за несогла́сїе со старопеча́тными кни́гами.

Ѿвѣтъ ѧа.

Сщ҃е́нныхъ древлеправосла́вныхъ старопеча́тныхъ кни́гъ: пре́жде бы́вшїи до ни́кона патрїа́рха, не ѡ҃рину́ша ѿ цр҃кве, па́ть патрїа́рси моско́встїи: не ѡ҃глаго́лаша несогла́сїемь и распре́ю, всѝ древлеправосла́внїи а҃рхїере́и,

и весь сщенный чинъ: не ѿметнуша ѿ хр҃тїанъ, бг҃омудрїи и богопомазаннїи цр҃и феодоръ іоанновичь, василїй іоанновичь, михаилъ ѳеодоровичь: не ѡбхулиша тѣхъ стыихъ книгъ, и по тѣмъ книгамъ дѣйствуемыхъ чиновъ не порекоша, вселенстїи патрїарси, іер҃емїа цр҃еградскїй, ѳеофанъ іер҃осалимскій: не запаша спасенїю, по тѣмъ стымъ книгамъ и чиномъ, спасшихся и въ нетлѣнныхъ мощехъ возсіявшихъ, россійскихъ чюдотворцехъ. Тѣмъ нижѐ мы послѣднїи, смѣемъ сщенныя старопечатныя книги, порицати и ѡлагати. Но ꙗ҃ко же всесоборнѣ, древлеправославнаа цр҃ковь несумѣнно содержаше, содержимъ а҃: ꙗ҃ко же они оугождаху и оугодиша по нихъ бг҃у, такѡ и мы оусердствуемъ по нихъ спсенїе получити. И ѥ҃же повелилъ за нѣкаа позволенна разньства, старопечатныя книги, порещи несогласїемь распрею враждою и бранїю. Но понеже по старопечатнымъ книгамъ, и древлеправославнѣй вселенстѣй цр҃кви, службу бг҃у приношахъ, несогласїа же вражды распри и брани не содѣваша, но во бл҃годатномъ мирѣ и согласїи, всецр҃квѣ пребыша. Тѣмъ же и сіѐ наношенїе на старопечатныя книги, неправое быти показуется. Но паче по семъ твоемъ разсужденїю, большее намъ сомнѣнїе подаваетсѧ ѿ новопечатныхъ книгахъ, сихъ ради винъ: ꙗ҃кѡ они съ старописанными и старохаратейными книгами, во множайшихъ не согласуютъ: и ꙗ҃кѡ съ старопечатными книгами раздираютсѧ: ѿ чесомъ во ѿтвѣтѣ ѳ҃д҃-мъ и н҃-мъ, засвидѣтельствуетсѧ. И ꙗ҃кѡ ихъ ради воздвижесѧ въ россіи несогласїе, вражды распри брань и гонение. И ꙗ҃кѡ сами новопечатныя книги между собою, выходъ съ выходомъ во множайшихъ не согласуютъ.

И а҃ще намъ несогласїа новопечатныхъ книгъ, не

надлежи́тъ здѣ ѡписа́нїемь ѩвла́ти: но поне́же твоѐ оу́чи́тельство, въ си́хъ вопро́сѣхъ, стазу́еши ны́ за старопеча́тныя кни́ги, нужно возмнѣ́хомъ ѩви́ти: дабы́ ви́да сїѧ твоѐ любому́дрїе, бла́говтро́бнѣйши бу́деши, и́ не и́стазу́еши ны́ за сїе́нныя старопеча́тныя кни́ги: сего́ ра́ди нѣ́кая ѿ разгла́сїй новопеча́тныхъ кни́гъ, здѣ ѩвля́емъ.

Въ ни́коновскихъ новопеча́тныхъ кни́гахъ, [и́зслѣ́дованныхъ по ѡписа́нїю и́хъ, и́зъ дре́вних грѣ́ческихъ и́ староха́рате́йныхъ кни́гъ], вѣ́лѣ́но пѣ́ти а҃ллилу́їа два́жды, съ приглаше́нїемь сла́ва тебѣ́ бже́, по три́жды.

А҃ послѣ́жде въ новопеча́тныхъ же кни́гахъ, то́е дво́йственное а҃ллилу́їа, за проклина́нїемь ѿложе́но: и́ вѣ́лѣ́ну пѣ́ти тро́йственное а҃ллилу́їа, съ приглаше́нїемь сла́ва тебѣ́ бже́.

Въ новони́коновскихъ печа́техъ, повелѣ́ну въ де́нь бг҃оявле́нїа, є҃диножды водосвѧще́нїю бы́ти: и́ съ запреще́нїемь си́це оу́законе́ну: а҃ послѣ́дѣ въ новопеча́тныхъ же, повелѣ́ну два́жды водосвѧще́нїю бы́ти: и́ сїѐ съ запреще́нїемь же законоположе́ну.

Ни́конъ бы́вшъ патрїа́рхомъ, состро́и ста́вровъ монасты́ря, въ не́мъ кр҃тъ поста́ви, привезе́нный ѿ палести́ны: я҃ко же ѡ се́мъ повѣствуе́тся, въ кни́жицѣ новопеча́танѣй ×а҃хѕ-го: сотворе́нъ ѿ честна́го дре́ва кѵ҃пари́са, широто́ю и́ высото́ю тако́въ, я҃ко́въ же са́мый животвора́щїй кр҃тъ, на не́мъ же и́зво́ли хр҃то́съ бг҃ъ на́шъ во́лею на́шего ра́ди спе́нїа распа́тися: до здѣ и́зъ кни́жицы:

лис. з.

О҃ный же кр҃тъ ти́тлу и́ подно́жїе и҃мѣ́етъ: а҃ въ новопеча́тнѣй же кни́зѣ пра́щицѣ, во ѿкѣ́тѣ, рг҃і, и҃ ре҃і: проти́вно сему́, на кр҃тѣ хр҃то́вѣ, ска́зу́етъ не бы́ша подно́жїе и́ дщи́ца си́це гла́: а҃ дщи́цы бы́ше дре́ва

лис. рч҃и.

прѣкаго, и дрѣвца косаго, ѥгѡ же именуѣте подножїе, всегѡ того не воспоминаетъ цр҃ковь, молимъ васъ всѣхъ, престаните противитисѧ ст҃ѣй цр҃кви.

Въ лѣто ҳ҃зр҃зг, въ новопечатныхъ никоновымь благословѣнїемь служебницѣхъ, въ сѵ́мволѣ напечатано: и во ѥдинаго г҃да і҃са хр҃та. рождѣнна не сотворѣна. ѥгѡ же ц҃рствїю не бѵ́детъ конца҃.

И въ дха ст҃аго г҃да животворѧщаго: а҃ въ часословцахъ въ четверть, ѥгѡ же никоновымь повелѣнїемь во р҃ѕ-мъ го́дѣ, въ строенїи ѥгѡ во їверскомъ монастырѣ напечатаныхъ, засвидѣтельствованыхъ починѵ ст҃ыа востѡчныа цр҃кве, въ сѵ́мволѣ напечатано, подобно старопечатнымъ: И во ѥдинаго г҃да і҃са хр҃та. рождѣнна а҃ не сотворѣнна. ѥгѡ же ц҃рствїю нѣсть конца҃. и въ дха ст҃аго г҃да йстиннаго животворѧщаго.

Ещѐ несогласїѧ въ ев҃ангельскихъ словесѣхъ.

Въ завѣтѣ новопечатаннѣмъ на москвѣ, въ лѣто ҳ҃ѱѳ.

И въ трѣбницѣ, при никонѣ новопечатаннѣмъ въ лѣто зр҃зз.

Въ чинѣ вѣнчанїѧ, ѿ і҃оанна въ з҃а, ѕ-мъ.

Въ трѣбницѣ: Йко же вкѵсѝ а҃рхитриклинъ воды вино҃ быкшїа: лис. ѯв.

И въ завѣтѣ: Йко же вкѵсѝ а҃рхитриклинъ вина҃ бы́кшаго ѿ воды.

Въ трѣбницѣ: Сѐ сотворѝ нача́ло зна́менїемъ і҃сѣ҃.

И въ завѣтѣ: Сѐ сотворѝ нача́токъ зна́менїемъ і҃сѣ҃.

Въ чинѣ маслосщенїа, въ а҃-мъ ев҃аллїи.

Въ трѣбницѣ: Что҃ сотворѝхъ жи́знь вѣчнѵю наслѣжду: лис. ρλѕ, лъ йг.

И къ завѣтѣ: Что̀ сотвори́къ живо́тъ вѣ́чный наслѣ́дую.

лис. рѧз. Въ тре́бницѣ: И ѿ всеѧ̀ кре́пости твоеѧ̀, и ѿ всегѡ̀ помышле́нїа твоегѡ̀:

И къ завѣтѣ: И всею кре́постїю твое́ю, и всѣ́мъ помышле́нїемъ твои́мъ.

Въ тре́бницѣ: И бли́жнаго своего̀, ꙗ̑кѡ тебѣ̀ самого̀:

И къ завѣтѣ: и бли́жнаго своего̀, ꙗ̑кѡ са́мъ себѣ̀.

Въ є҃ѵ̑а́лїи ѿ лꙋ́ки, чд.

лис. рѧд. Въ тре́бницѣ: И то́й вѣ̀ мытаре́мъ нача́льникъ:

И къ завѣтѣ: И сей вѣ̀ старѣ́й мытаре́мъ.

Въ тре́бницѣ: И предтѣ́къ напре́дь взыде на є҃ѵ̑комо́рїю:

И къ завѣтѣ: И предѝ тѣ́къ козлѣ́зе на ꙗ̑годничинꙋ́.

Въ тре́бницѣ: Да ви́дитъ є҃го̀: ꙗ̑кѡ о҃ныа хотя́ше ми́мо и҆тѝ:

И къ завѣтѣ: Да ви́дитъ ꙗ̑кѡ тꙋ́дѣ хотя́ше минꙋ́ти.

ѿ мц̑а, къ к҃s-мъ.

лис. рїѳ. Въ тре́бницѣ: И всѧ̀ слѣ̀ и҆мꙋ́щыа и҆сцѣлѝ:

И къ завѣтѣ: И всѧ̀ боля́щїа и҆сцѣлѝ.

ѿ мц̑а, къ р҃д-мъ.

лис. рк̑. Въ тре́бницѣ: Ѿходѧщимъ же и҆мъ кꙋпи́ти:

И къ завѣтѣ: И҆дꙋ́щимъ же и҆мъ кꙋпи́ти.

Въ тре́бницѣ: Послѣдѝ же прихо́датъ и҆ про́чїа дѣ́ы глю́щїа:

И къ завѣтѣ: Послѣдѝ же прїидо́ша и҆ про́чїа дѣ́ы глю́ще.

Ѡ мⷯ, къ ѧ-мъ.

Въ трⷪбницѣ: Совозлежáхѹ їисѹ, и ѹченикѡмъ ліс. рⷪд.
ег҃ѡ:

И въ завѣтѣ: Возлежáхѹ со їисомъ и со ѹченикы ег҃ѡ.

Въ трⷪбницѣ: Чесо̀ рáди съ мытарѝ и грѣшники ѣстъ ѹчи҃тель вáшъ:

И въ завѣтѣ: Почто̀ съ мытарѝ и грѣшники ѹчи҃тель вáшъ ѣстъ и пїѣтъ.

Въ трⷪбницѣ: Не трⷪбѣ ѥмѹтъ здрáвствующіи врачà, но слѣ ѥмѹщіи:

И въ завѣтѣ: Не трⷪбѹютъ здрáвіи врача̀, но болѧщіи.

На ѡсщⷪнїе воды, ѿ їоáнна къ ѧі-мъ.

Въ трⷪбницѣ: Мнóжество мнóгое немощствѹющихъ: ліс. рⷣа.

И въ завѣтѣ: Мнóжество болѧщихъ.

Въ трⷪбницѣ: Ѧнг҃лъ бо по врⷪмени сходѧше въ кѹпⷭль:

И въ завѣтѣ: Ѧнг҃лъ бо гд҃нь на всѧкѡ лⷭто сходѧше въ кѹпⷭль.

Въ послⷭдованїи мáлыа схи́мы: ѿ мⷯ, ѧ҃ѳ.

Въ трⷪбницѣ: Любѧ́и ѻ҃ц҃а илѝ мáтерь: ліс. слѳ.

И въ завѣтѣ: Йже любитъ ѻ́ц҃а, илѝ мáтерь.

Въ трⷪбницѣ: Йже не вóзметъ крⷭтъ своѝ, и нⷭйдетъ въ слⷭдъ менѐ:

И въ завѣтѣ: Йже не прїѝметъ крⷭстà своегѡ̀, и въ слⷭдъ менѐ градⷭтъ.

Въ послѣдованїи йсхо́дномъ мирски́хъ чл҃къ, ѿ їоа҃ въ ѕі-мъ.

лис. тѯѳ. Въ тре́бницѣ: Й вла́сть дадѐ є҆мꙋ̀ й сꙋ́дъ твори́ти, ꙗ҆́кш сы́нъ чл҃чь е҆́сть, не чюди́тесѧ семꙋ̀:

Й въ завѣ́тѣ: Й ѻ҆́власть да́стъ є҆мꙋ̀ й сꙋ́дъ твори́ти, ꙗ҆́кш сы́нъ чл҃чь е҆́сть, не дивѝтесѧ семꙋ̀.

Въ погребе́нїи сщ҃е́нникшѳъ, ѿ їоа҃ кг.

лис. ѱѯѳ. Въ тре́бницѣ: Ка́кш мо́жетъ сей на́мъ да́ти пло́ть ꙗ҆́сти:

Й въ завѣ́тѣ: Ка́кш мо́жетъ сей на́мъ да́ти пло́ть свою ꙗ҆́сти.

ѽ йзбавле́нїи трꙋ́са, ѿ мт҃а҃ кз.

лис. хч. Въ тре́бницѣ: Й приступꙋ́пльше ꙋ́ченицы є҆гѡ̀ воздвигѡ́ша є҆гѡ̀:

Й въ завѣ́тѣ: Й прише́дше ꙋ́ченицы є҆гѡ̀ возбꙋди́ша є҆гѡ̀.

Въ наше́ствїе ва́рваръ, ѿ лꙋ҃ въ ѳ-мъ.

лис. ѱл҃. Въ тре́бницѣ: Ѻ҆нъ же ѿкѣщава́въ гл҃етъ:

Й въ завѣ́тѣ: Ѻ҆нъ же ѿкѣщава́въ рече҆̀ є҆мꙋ̀.

Въ тре́бницѣ: Поне҆̀ ꙋ́бш сотвори́тъ пло́дъ::

Й въ завѣ́тѣ: Й а҆́ще ꙋ́бш сотвори́тъ пло́дъ.

Є҆ще́ несогла́сїѧ въ рѣ́чехъ а҆пл҃ьскихъ.

Въ то́мъ же новопеча́тнѣмъ завѣ́тѣ, съ а҆пл҃омъ нововы́печатанымъ, въ лѣто ҳа҃ѳа.

Дѣ́ѧнїа глава҃ ѯ.

ѕтй ѕ. Въ а҆пл҃ѣ: Ꙗ҆́кш слы́шахꙋ є҆ди́ного кого́ждо свои́мь ꙗ҆зы́кшмь гл҃ющемъ и҃мъ:

Ѩ въ завѣтѣ: Ꙗкѡ слы́шахѹ є҆ди́нъ ко́йждо и҃хъ свои́мъ ꙗ҆зы́кѡмъ гл҃ющихъ и҃хъ.

Въ а҃пл҃ѣ: И҆ ка́кѡ мы́ слы́шимъ, ко́ждо свои́мъ ꙗ҆зы́комъ на́шимъ, въ не́мъ же роди́хомсѧ: стїй и

Ѩ въ завѣтѣ: И҆ ка́кѡ мы́ слы́шимъ, ко́ждо сво́й ꙗ҆зы́къ на́шъ въ не́мъ же роди́хомсѧ.

Глава҃ д҃.

Въ а҃пл҃ѣ: Ви́дѧще же і҆уде́и петро́во дерзнове́нїе: ѓ

Ѩ въ завѣтѣ: Ви́дѧще же петро́во дерзнове́нїе.

Въ а҃пл҃ѣ: Ꙗкѡ ѹ҆́бѡ разѹ́мнѡ зна́менїе бы́сть и҃ма: ѕ

Ѩ въ завѣтѣ: Ꙗкѡ ѹ҆́бѡ наро́читое зна́менїе бы́сть и҃ма.

Глава҃ е҃.

Въ а҃пл҃ѣ: Схожда́шежесѧ мно́жество наро́да, ѿ ѻ҆кр҃тныхъ гради́къ: ѕ

Ѩ въ завѣтѣ: Схожда́шежесѧ и҆ мно́жество ѿ ѻ҆кр҃тныхъ гради́къ.

Въ а҃пл҃ѣ: Слы́шавше же а҃пли внидо́ша пѹ́тренницы въ ц҃рковь: ѣа

Ѩ въ завѣтѣ: Слы́шавше же внидо́ша пѹ́тренницы въ ц҃рковь.

Глава҃ ѕ҃.

Въ а҃пл҃ѣ: Да а҃ще нѣ́кїа ѡ҆бра́щетъ хр҃то́вымъ пѹ́темъ ходя́щыѧ: ѕ

Ѩ въ завѣтѣ: Да а҃ще нѣ́кїа ѡ҆бра́щетъ того҆ пѹ́ть сѹ́щыѧ.

стй ї Въ а҃пл҃ѣ: Бѣ́же нѣ́кто оу҃чѝкъ пе́рвыи въ дамаскѣ, и҃менемъ ана́нїа:

А҆ въ завѣ́тѣ: Бѣ́же нѣ́кто оу҃чѝкъ въ дамаскѣ и҃менемъ ана́нїа.

Глава ї.

ѣ Въ а҃пл҃ѣ: Бл҃говѣ́ренъ и҆ боа́ниса бг҃а:

А҆ въ завѣ́тѣ: Бл҃говѣ́инѣ и҆ боа́ниса бг҃а.

зі Въ а҃пл҃ѣ: И҃ко же въ себѣ́ дивла́шеса пе́тръ, что҆ оу҃бѡ бу҃детъ видѣ́нїе:

А҆ въ завѣ́тѣ: И҃ко же въ себѣ́ недоумѣва́шеса пе́тръ, что҆ бы было видѣ́нїе.

ѣв Въ а҃пл҃ѣ: Гл҃ано бы́сть є҆мꙋ ѿ а҃нг҃ла с҃та, призва́ти та въ до́мъ свои́:

А҆ въ завѣ́тѣ: Оувѣщє́нъ е҆́сть ѿ а҃нг҃ла с҃та, призва́ти та въ до́мъ свои́.

Глава ѧі.

ѣ.а Въ а҃пл҃ѣ: Оу҃ченицы́ же я҆́ше и҃мѣ́ша кто҆̀, повелѣ́ша ко́ждо и҃хъ, на слꙋ́жбꙋ посла́ти:

А҆ въ завѣ́тѣ: ѾѺ оу҃чени́къ же поелѝкꙋ кто҆̀ и҃мѣ́ше что҆̀, и҃зволи́ша кі́йждо и҃хъ на слꙋ́жбꙋ посла́ти.

Глава ѣі.

ѣѳ Въ а҃пл҃ѣ: Варна́ва же и҆ са́вла возврати́стася во і҆ер҃ли́мъ, сконча́вше слꙋ́жбꙋ:

А҆ въ завѣ́тѣ: Варна́ва же и҆ са́ꙋла возвратистася и҃зъ і҆ер҃ли́ма во а҃нтїѻхі́ю, и҃спо́лнивше слꙋ́жбꙋ.

Глава ѧі.

ѧ. Въ а҃пл҃ѣ: И҃же воззрѣ́въ на́нь, и҆ ви́дѣвъ а҃́гѳа вѣ́рꙋ и҃мать спасти́ся:

Й въ завѣ́тѣ: Иже воззрѣ́въ на́нь, и ви́дѣвъ ꙗ́кѡ вѣ́рѹ и́мать здра́въ бы́ти.

Глава ѳ҃і:

Въ а҃пл҃ѣ: Предпо́сланїи же ѿ цр҃кве, прохожда́хѹ финики́ю: сти́й г҃

Й въ завѣ́тѣ: Они́ же ѹ҆́бѡ предпо́слани бы́вше ѿ цр҃кве, прохожда́хѹ финики́ю.

Въ а҃пл҃ѣ: И҃мъ же не сложи́хомсѧ: д҃і

Й҃ въ завѣ́тѣ: И҃мъ же мы́ не завѣща́хомъ.

Въ а҃пл҃ѣ: Ѿⷨ ни́хъ же соблюда́юще себѣ̀ спсе́ни бѹ́дете: к҃ѳ҃

Й въ завѣ́тѣ: Ѿⷨ ни́хъ же соблюда́юще себѣ̀ до́брѣ творитѐ.

Глава ѯ҃і. Въ па́влових҃ гла́хъ.

Въ а҃пл҃ѣ: Мѹ́жїе а҆дине́йстїи, по всемѹ зрю́ ꙗ́ко въ вѣ́рѣ блѹда́ще є҆стѐ: к҃в

Й въ завѣ́тѣ: Мѹ́жїе а҆дине́йстїи, по всемѹ зрю́ вы ꙗ́ки бл҃гочести́выа.

Глава ѳ҃і.

Въ а҃пл҃ѣ: Вложи́ па́вловы а҃хъ, прошє́дъ македо́нїю и҆ а҆ха́їю: к҃д

Й въ завѣ́тѣ: Положи́ па́велъ въ дх҃ѣ прошє́дъ македо́нїю и҆ а҆ха́їю.

Въ а҃пл҃ѣ: Безъ всѧ́каго ѹ҆́бѡ ѿ҃вѣта сѹ́щемъ сѝмъ: к҃ѕ

Й въ завѣ́тѣ: безъ всѧ́каго ѹ҆́бѡ прекосло́вїа сѝмъ сѝце сѹ́щымъ.

Въ а҃пл҃ѣ: А҆ще ли что҆̀ ѡ҆ и҃ны́хъ и҃щете, по зако́нѹ цр҃кве да разрѣши́тсѧ: л҃ѳ

а҃ въ завѣтѣ: а҃ще ли что҃ ѿ и҃ныхъ и҃щете, въ зако́нномъ собра́нїи да разрѣши́тся.

Глава҃ ѯs.

стй ѯг Въ а҃пл҃ѣ: а҃ще мѵ́кѵ прїе́млетъ хр҃то́съ. а҃ще пе́рвый ѿ воскреше́нїа:

а҃ въ завѣтѣ: и҃́ко хр҃то́съ и҃мѣ́аше пострадати, и҃́ако пе́рвый ѿ воскресе́нїа.

Въ пе́рвѣмъ петро́вомъ посла́нїи, глава҃ а҃.

ѳі Въ а҃пл҃ѣ: и҃́ко не и҃́мъ самѣ́мъ, но ва́мъ слѵжа́хѵ сїа҃:

а҃ въ завѣтѣ: и҃́ко не и҃́мъ самѣ́мъ, но на́мъ слѵжа́хѵ сїа҃.

Глава҃ д҃.

г҃ Въ а҃пл҃ѣ: Довлѣ́етъ бо на́мъ, мимоше́дшее вре́мя:

а҃ въ завѣтѣ: Довлѣ́етъ бо ва́мъ мимоше́дшее вре́мя.

Въ а҃пл҃ѣ: Хо́ждьшимъ въ нечистота́хъ въ по́хотѣхъ, въ мѵжело́жствѣ въ скотоло́жствѣ:

а҃ въ завѣтѣ: хо́ждьшимъ въ нечисто́тахъ въ по́хотѣхъ въ скотоло́жствѣ.

Петро́во посла́нїе в҃, глава҃ а҃.

а҃ Въ а҃пл҃ѣ: Въ равноче́стнѵю на́мъ полѵчи́вшимъ вѣ́рѵ, пра́вдою бг҃а на́шего:

а҃ въ завѣтѣ: Равноче́стнѵю съ на́ми полѵчи́вшимъ вѣ́рѵ, въ пра́вдѣ бг҃а на́шего.

Глава҃ г҃.

а҃ Въ а҃пл҃ѣ: Возбѵжда́ю ва́съ воспомина́нїемъ чи́стаго смы́сла:

Й къ завѣтѣ: Возбуждаю воспоминанїемъ ваш чистый смыслъ.

Посланїе Іоанна ѧ, глава ѣ.

стїй
ѫз

Въ апѣ: Но якш же дхъ его стый оучитъ вы ѡ всемъ:

Й къ завѣтѣ: Но якш то само помазанїе оучитъ вы ѡ всемъ.

Глава ѧ.

ѕ

Въ апѣ: ѡ семъ разумѣваемъ дхъ истинныи й дхъ лъстечь:

Й къ завѣтѣ: ѡ семъ познаваемъ дха истины. й дха лестьча.

Глава ѣ.

ѧ

Въ апѣ: Всакъ вѣрвай якш Іисъ есть сн бжїй ѡ бга рожденъ есть:

Й къ завѣтѣ: Всакъ вѣрвай якш Іисъ есть хсъ, ѡ бга рожденъ есть.

Посланїе Іюдино, глава ѧ.

ѧ.і

Въ апѣ: Й сути тѣлесни, дха стаго не имуще:

Й къ завѣтѣ: Й сути тѣлесни дха не имуще.

Къ римляномъ, глава й.

йз

Въ апѣ: Вѣсть что есть мудрованїе дха; якш по бзѣ молитса по стыхъ:

Й къ завѣтѣ: Вѣсть что есть мудрованїе дха; якш по бгу приповѣдуетъ ѡ стыхъ.

Ѳ. Къ корѝнѳѧномъ, глава ѯ.

стѝй ѯ

Въ ѳпл҃ѣ: Да вѣ́ра на́ша не въ мѹ́дрости человѣ́честѣй:

Ѝ въ завѣ́тѣ: Да вѣ́ра ва́ша не въ мѹ́дрости чл҃вѣ́честѣй.

Глава ѯ.

ѳ҃і Въ ѳпл҃ѣ: Ѝ тогда́ что̀ вѣ́сте; но ѡмы́стесѧ.

Ѝ въ завѣ́тѣ: Ѝ сѝмъ оу҃бѡ нѣ́цыи вѣ́сте: но ѡмы́стесѧ.

Глава ѕ.

ѳ҃д Въ ѳпл҃ѣ: Не посы́лаѧ пече́тесѧ ѡ̀ гд҃нихъ ка́кѡ оу҃годи́ти гд҃ви: да е҃сть с҃та:

Ѝ въ завѣ́тѣ: Не посы́лаѧ пече́тесѧ ѡ̀ гд҃нихъ, да е҃сть с҃та.

Глава ѳі.

ѳ҃з Въ ѳпл҃ѣ: Ѝ е҃же сѣ́еши, не тѣ́ло сѣ́ющее:

Ѝ въ завѣ́тѣ: Ѝ е҃же сѣ́еши, не тѣ́ло бѹ́дѹщее.

Къ галѧ́томъ, глава ѳ.

ѳ҃а Въ ѳпл҃ѣ: Зако́на лѝ не слы́шасте:

Ѝ въ завѣ́тѣ: Зако́на ли не слы́шасте.

Глава ѕ.

ѳ҃і Въ ѳпл҃ѣ: Мнѣ́ вѣ́сь мі́ръ распѧ́сѧ, ѝ ѳ҃зъ всемѹ́ мі́рѹ:

Ѝ въ завѣ́тѣ: Мнѣ́ мі́ръ распѧ́сѧ, ѝ ѳ҃зъ мі́рѹ.

Къ е҃фесе́шмъ, глава ѳ.

ѕ҃і Въ ѳпл҃ѣ: Да бг҃ъ ѝ о҃ц҃ъ гд҃а на́шего і҃ѵ҃а хр҃та:

Ѝ въ завѣ́тѣ: Да бг҃ъ гд҃а на́шего і҃ѵ҃а хр҃та.

Глава д.

Въ ап҃лѣ: Плѣнилъ єсѝ плѣнъ, и прїалъ єсѝ да- стй
ніе въ человѣцѣхъ: зі
И въ завѣтѣ: Плѣнилъ єсѝ плѣнъ, и дадѐ даніе человѣкѡмъ.

Глава є.

Въ ап҃лѣ: И не прикѡснꙋйтесѧ къ дѣломъ неподоб- аі
нѣмъ и тѣмнымъ:
И въ завѣтѣ: И не прикѡснꙋйтесѧ къ дѣломъ неплодным тмы.

Глава ѕ.

Въ ап҃лѣ: Ѡ нѣмъ же сказанъ єсмь, ꙋ҆зы желѣзными: к
И въ завѣтѣ: Ѡ нѣмъ же посо́льствꙋю во ꙋ҆захъ.

Къ филиппи́сѣмъ, глава д.

Въ ап҃лѣ: Но и҆ѡ плода мно́жащагосѧ къ слáвѣ ва́шѣ: зі
И въ завѣтѣ: Но и҆ѡ плода мно́жащагосѧ въ сло́во ва́ше.

Къ колоса́емъ, глава ѕ.

Въ ап҃лѣ: Всѣ прегрѣше́нїа ѡмы́къ на́мъ: гі
И въ завѣтѣ: Даровáвъ на́мъ всѣ прегрѣше́нїа.

Къ солꙋнаномъ а҃, глава а҃.

Въ ап҃лѣ: И вы подо́бницы бы́сте на́мъ, гд҃не прїе́мше сло́во въ ско́рби мно́зѣ: ѕ
И въ завѣтѣ: И вы подо́бницы бы́сте на́мъ и гд҃ꙋ, прїе́мше сло́во въ ско́рби мно́зѣ.

Глава ѯ.

стий Въ ап҃лѣ: Тѣмъ же оубѡ ѿметаймсѧ, не чл҃ка ѿметаѥтсѧ, но бг҃а:

Ѩ въ завѣтѣ: Тѣмъ же оубѡ ѿметаймъ, не человѣка ѿметаѥтъ но бг҃а.

Глава ѱ.

ѱі Въ ап҃лѣ: Молимъ же вы братїе, наказоуйте безоумныѧ:

Ѩ въ завѣтѣ: Молимъ же вы братїе, вразоумлайте безчинныѧ.

Къ тимофѣю ѧ, глава ѱ.

ѳ. Въ ап҃лѣ: Ѝ чѣсть воздати родителемъ:

Ѩ въ завѣтѣ: Ѝ взаемъ воздаѧти родителемъ.

Глава ѯ.

ґ Въ ап҃лѣ: Ѥмоу же нѣцыи желающе заблоудивше, прельстишасѧ ѿ ѥстинныѧ вѣры:

Ѩ въ завѣтѣ: Ѥго же нѣцыи желающе, заблоудиша ѿ вѣры.

Къ тимофѣю в҃, глава ѳ.

ѧі Въ ап҃лѣ: Ѩще со хр҃омъ оумрохшмъ, то оубѡ Ѝ съ нимъ ѡживѣмъ:

Ѩ въ завѣтѣ: Ѩще бо съ нимъ оумрохшмъ, то съ нимъ Ѝ ѡживѣмъ.

ѳі Въ ап҃лѣ: Правяще слово ѥстиное:

Ѩ въ завѣтѣ: Право правяще слово ѥстинны.

Къ є҃вр҃ѣ҃шмъ, глава ѕ҃.

Въ а҃пл҃ѣ: Ижѣ сн҃ъ сыи҃, навыче ѿбн҃ѹдѹ же прїа҃тъ послѹша́нїе: стий и

И̑ въ завѣ҃тѣ: И̑ще бо и̑ сн҃ъ ба́ше, обаче навыче, ѿ обн҃ѹдѹ же пострада́ послѹша́нїю.

Глава ѕ҃

Въ а҃пл҃ѣ: И̑вѣ҃ бо а̑кѡ ѿ колѣ́на і҃ѹдова, косїа̀ гд҃ь на́шъ і҃нъ҃ хр҃то́съ: дї

И̑ въ завѣ҃тѣ: И̑вѣ҃ бо а̑кѡ ѿ колѣ́на і҃ѹдова возсїа̀ гд҃ь на́шъ.

Глава и҃.

Въ а҃пл҃ѣ: И̑ще бо бы пе́рвый зако́нъ непоро́ченъ бы́лъ: ѕ҃

И̑ въ завѣ҃тѣ: И̑ще бо бы пе́рвый о̑нъ непоро́ченъ бы́лъ.

Про́чаа же мно́жайшаа несогла́сїа, въ є҃ѵ҃а҃лїихъ и̑ а҃пл҃ѣхъ новопеча́тныхъ, мно́жества ра́ди ѿставлаемъ.

Є҃щѐ, въ новопеча́тномъ і҃рмоло́гїи, и̑зда́ннѣмъ въ лѣ́то ҂зр҃ѕ҃е: и̑же по ѿписа́нїю є҃гѡ̀, и̑зслѣ́дованъ зъ гре́ческихъ прево́дшихъ. Въ пра́здники хр҃то́вы бц҃ы и̑ с҃ты́хъ, на и̑збра́нныхъ псалма́хъ, стихѝ оу҃ка́заны пѣ́ти, съ припѣ́вомъ а҃ллилѹ́їа: а̑ величанїй пѣ́ти не ве́лѣно: и̑ по́слѣжде, Въ новопеча́тныхъ же і҃ермоло́гїахъ, величанїа на пра́здники гд҃ьскїа и̑ с҃тымъ, положе́ны пѣ́ти.

Въ новопеча́тныхъ оу҃ста́вѣхъ и̑ трїо́дехъ, на с҃тѹ́ю па́схѹ, похвала́ златоустаго, є҃же возглаша́шесѧ: Па́влова оу҃ста̀ и̑ про́чаа, ѿложе́на: и̑ въ предисло́вїи новопеча́тныхъ бѣсѣ́дъ а҃пльскихъ напеча́тано: ѿ не́мъ же ѿдре́кле цр҃ковь хр҃това пѣсносло́-

витъ сѝце: Пáвлова оустà, хр҃тóва оустà, хр҃тóва же оустà, пáвлова оустà: оустà златоустова, хр҃тóва и пáвлова оустà.

Въ новопечáтныхъ ѻктóихахъ, и псалты́рѣхъ съ послѣдованїемъ: въ припѣвахъ григóрїа синаи́та, стúхъ ѻ҃че вседержúтелю ѿложéнъ: а въ новопечáтнѣй книзѣ жезлѣ, на листѣ ч҃ѳ-мъ, сéй стúхъ, припѣвъ григóрїа синаи́та: ѻ҃че вседержúтелю, слóве бж҃їи, ст҃ыи дше, ѥдúна сúла и ѻ҃бразъ, и прóчая, засвидѣтельствованъ. Въ новопечáтныхъ ѻктóихахъ, и҃здáнныхъ, лѣта ѯз҃од-го: по ѿписáнїю и҃хъ и҃спрáвленныхъ съ грéческихъ дрéвнихъ: во оукáзѣ ѿ слýжбѣ въ нлю, а҃ще прилýчится полу҃ѥлéй, непорóчны пѣти оукáзано: и пóслѣ въ новопечáтныхъ же а҃ще въ нлю полї҃ѥлéй, ка҃ зі, пѣти не вéлѣно.

Въ новопечáтныхъ, і҃ѡакúма патрїáрха, и прóчихъ трéбницѣхъ, въ чúнѣ вѣнчáнїа, напечáтаны вопрóсы и ѿвѣты женихà и невѣсты:

И при нúконѣ въ новопечáтныхъ трéбницѣхъ, сúхъ вопрóсовъ и ѿвѣтовъ нѣсть.

Въ чúнѣ и҃сповѣданїа: въ новопечáтныхъ при нúконѣ, и і҃ѡакúмѣ трéбницѣхъ, мнóгая несоглáсїа сýть.

Въ чúнѣ погребéнїа, при нúконѣ въ вы҃печатаныхъ трéбницѣхъ, ѿпýстъ положéнъ: живы́ми и мéртвыми ѿвладáй, и прóчая:

И въ прóчихъ новопечáтныхъ трéбницѣхъ, напечáтанъ ѿпýстъ : воскресы́и и҃зъ мéртвыхъ, хр҃тóсъ и҃стинныи бг҃ъ нáшъ, и прóчая.

Въ новопечáтныхъ при і҃ѡакúмѣ патрїáрсѣ трї҃ѻ́дѣхъ: въ патóкъ сы́рный на ѹ҃трени, на ѳ҃ пѣсни: послѣдúи двóхъ творцéвъ, положéнъ и҃ны́й творéцъ: и катавáсїа вéлѣно пѣти чюжде ѥ҃сть:

И въ новопечатныхъ же при никонѣ трїодѣхъ, сего творца нѣсть: и катавасїа оуказана пѣти, недовмѣетъ всякъ языкъ.

Въ новопечатныхъ при никонѣ требницѣхъ, въ чинѣ крещенїа, во ѿрицанїи сатаны напечатано: и всея славы его:

И въ новопечатныхъ же при іоакимѣ требницѣхъ, во ономъ ѿрицанїи напечатано: и всея гордыни его: а въ жезлѣ новопечатнѣмъ, тамъ же рѣчь засвидѣтельствована: и всего ствда его. листъ ѯѕ на ѡб.

Во оныхъ же при никонѣ печатаныхъ требницѣхъ въ чинѣ крщенїа, въ мцѣ вегїи сей гдни, рѣчь: тебѣ собесѣдуютъ звѣзды:

И во оныхъ же требницѣхъ, въ бгоявленїевъ днь въ водосщенїе, въ той же мцѣ напечатано: тебѣ молатсѧ звѣзды:

И въ новопечатныхъ же въ жезлѣ протолковано, и во инѣхъ требницѣхъ, въ чинѣ крщенїа напечатана сїа же рѣчь: тебѣ присѹтствуютъ звѣзды. не токмо же въ тѣхъ различныхъ книгъ въ выходѣхъ, но и недавно ѡбрѣтенныхъ, печатаныхъ книгахъ въ дѣанїи соборнѣмъ и працицѣ, съ единаго харатейнаго дѣанїа кїа рѣчи печатаны:

Тако же и въ списцѣ съ дѣанїа писаннѣмъ, многаа ѡбрѣтаютсѧ несогласїа, ѩже сѹть.

Въ дѣанїи: И оучивши глати сице: аллилѹїа аллилѹїа слава тебѣ бже. лис. ѯ.

И въ працицѣ и въ списцѣ: И оучивши глати сицѣ аллилѹїа аллилѹїа слава тебѣ бже трижды. лис. ѯв.

Въ дѣанїи: Мы же не прїахомъ сначала вѣры, глати и писати не такѡ, ѩкоже ты оучиши:

И въ працицѣ и списцѣ: Мы же не прїахомъ сна-

чáла вѣры, глáти и писáти тáкш ѩкоже ты оучúши.

лис. й. Въ дѣáнїи: є҆гò же мы прїáхомъ йзначáлы вѣры:
й въ прáщицѣ й спúскѣ: ѥ҃же мы прїáхомъ сначáла вѣры.
Въ дѣáнїи: Нарóдъ рѹ҃скїй:
й въ прáщицѣ й спúскѣ: Нарóдъ рωссíйскїй.
Въ дѣáнїи: Чесò рáди вúжѹ й слы́шѹ оу҃ вáсъ мнóгимъ а҃нг҃лское воспѣвáнїе:
й въ прáщицѣ й спúскѣ: Чесò рáди, вúжѹ й слы́шѹ оу҃ нáсъ мнóгїа ѽ а҃ллилѹ́їа воспѣвáнїе.

лис. ѧі. Въ дѣáнїи: Знáменїе же крéстное подобáетъ твори́ти не прóсто нижѐ безъ стрáха:
й въ прáщицѣ й спúскѣ: Знáменїе же крéстное твори́ти, твори́ти же не прóсто нижѐ безъ стрáха.

лис. ѧі. Въ дѣáнїи: є҆щѐ слы́ши во ѹ҃тверже́нїи сегò дрéвнаго предáнїа:

лис. ѧг. й въ прáщицѣ й спúскѣ: є҆щѐ слы́ши во ѹ҃тверже́нїе сегò же дрéвнаго предáнїа.
Въ дѣáнїи: Митрополúтъ ѳеопéмптъ:
й въ прáщицѣ: Митрополúтъ ѳеопéмтъ:
й въ спúскѣ: Митрополúтъ ѳеопéнтъ.
Въ дѣáнїи: Тáкъ сказѹ́а глетъ:
й въ прáщицѣ й спúскѣ: Тáкш сказѹ́етъ.
Въ дѣáнїи й тáинство пéрвыхъ трéхъ пéрстокъ:
й въ прáщицѣ й спúскѣ: й тáинство пéрвыхъ трéхъ пáльцшкъ.

лис. йі. Въ дѣáнїи: Пéрвая глава́ й четвéртая й пéрвая нáдесать й во всѣ́хъ сúхъ патѝ главáхъ разѹмѣ́хомъ того́ мартúна бы́ти є҆ретика́ сѹ́ща а҃рманúна:

лис. ѧіи. й въ прáщицѣ й спúскѣ: Пéрвая глава́ й четвéртая й пéрвая нáдесать й втора́я нáдесать й ѳсмáя нáдесать й во всѣ́хъ сúхъ патѝ главáхъ разѹмѣ́хшмъ того́ мартúна бы́ти є҆ретика́ сѹ́ща а҃рманúна.

Сꙋть же и ина́а мно́гаа въ рѣ́чехъ несогла́сїа въ пра́щицѣ и въ дѣа́нїи печа́тнѣмъ: а҃кш въ дѣа́нїи, та́кш и гл҃емаго ѳеогностова тре́бника, въ сло́вѣ софро́нїевѣ та́мо напеча́танннѣмъ: а҃же всѧ ꙋмноже́нїа ра́ди не а҃бѣ́вла́емъ здѣ́.

Сїѧ же ѿ мно́гихъ ма́лаа, новопеча́тныхъ кни́гъ несогла́сїа, а҃же здѣ́ написа́вше, про́чаа въ разли́чныхъ вы́ходѣхъ напеча́танная ѡ҃ставла́емъ: е҆ли́кш въ е҆ѵ҃а́льскихъ и а҆пⷭ҃ьскихъ словесѣ́хъ: е҆ли́ка въ слꙋже́бныхъ цр҃ко́вныхъ кни́гахъ: е҆ли́ка въ чи́нѣхъ въ мⷭ҃тка́хъ и словесѣ́хъ: и е҆ли́ка въ мꙋдрова́нїихъ, и во и҆зда́нїихъ на старопр҃ко́вное содержа́нїе, ѻ҆ разли́чныхъ творцѣ́хъ, несогла́сная написа́нїа: всѧ сїѧ здѣ́ молча́нїемъ покрыва́емъ.

И въ толи́кихъ во множа́йшихъ вы́ходѣхъ кни́гъ, множа́йшаа несогла́сїа, а҃ще бы и восхотѣ́ли и҆зслѣ́довати и написа́ти, всѧ невозмо́жна сꙋть: мы же ѿ сихъ и нꙋжды и ꙋ҆се́рдїа и возмо́жности, не и҆мѣ́емъ трꙋди́тисѧ.

Е҆ли́ка же несогла́сїа и написа́хомъ здѣ́, не во ꙋ҆коре́нїе ва́шего ꙋ҆чи́тельства, но въ показа́нїе любомꙋдрїю твоемꙋ: за е҆́же и҆зволи́лъ въ вопро́сѣхъ сихъ ста́зовати на́съ, и несогла́сїемь и распрѣ́ю порещи́ на старопеча́тныѧ кни́ги. а҃ще бо твоѐ любомꙋдрїе, въ вопро́сѣ сѣ́мъ положе́ннѣмъ, за возмнѣ́ннаа несогла́сїа, распрѣ́ю враждо́ю и бра́нїю, и҆зволи́лъ порещи́ на старопеча́тныѧ кни́ги: Кольми́ па́че сомни́тельны на́мъ посемꙋ а҃бла́ютсѧ, новопеча́тныѧ кни́ги: а҃же во множа́йшихъ, съ старохарате́йными и старопеча́тными кни́гами не согласꙋ́ютъ: и а҃же са́ми съ собо́ю вы́ходъ съ вы́ходомъ, мно́жайшаа несогла́сїа и҆мѣ́ютъ.

А҃ще ли за толи́каа несогла́сїа и҆зволи́ши несомни-

тельны имѣти, новопечатныя книги; то кольми паче показуются и суть несомнительны старопечатныя книги: понеже въ велицемъ и нераздорнѣмъ согласіи содержаны, въ древлеправославнѣй церкви: понеже ѿ всѣхъ православныхъ древнихъ, такω восточныхъ, такω россійскихъ архіереовъ не зазрѣны, и ѿ содержанія церковнаго не ѿказаны: понеже по нихъ службу бгу приносяще въ древлеправославнѣй церкви, мнози угодиша бгу, и въ знаменіихъ и чюдесѣхъ прославишася.

Тѣмъ же и мы послѣдствующе древлеправославнѣй церкви, согласно со стыми россійскими чюдотворцы, древлеправославныя сщенныя старопечатныя книги, несомнѣтельно содержимъ, и всевѣрно по нимъ службу бгови приносимъ.

Вопросъ лв.

Прежніе патріархи, снизходя ѿбдержнымъ обычаемъ, противно восточнѣй церкви не творили ли, и не вводили ли въ свои печатныя книги нововводныхъ обычаевъ, восточнѣй церкви противныхъ.

Ѿвѣтъ лв.

Ѿбдержныя всецерковныя обычаи, яже вся россія имѣ: тыя обычаи ѿ восточныя древлеправославныя церкве, воспріемше содержахў: тѣмъ же и не противни восточнѣй церкви бахў. Чесо ради и ѿ восточныхъ древлеправославныхъ патріарховъ, не потазаеми, не ѿбличаеми, но найпаче похваляеми бахў. новыхъ же противныхъ обычаевъ, древніи православніи патріарси ѿпасахўся: но яже въ книгахъ печатахў, съ древнихъ россійскихъ книгъ тая печатахў.

Вопро́съ ѧг.

Ѣще проти́вная восто́чнѣй цр҃кви твори́ли и́ ново-вво́дныя чи́ны вводи́ли, вѣ́дая лѝ сіѣ̀ твори́ли, и́ли за невѣ́деніе пове́рх справщико́мъ.

Ѿвѣтъ ѧг.

Ѣще бы проти́вная восто́чнѣй цр҃кви, рωссі́йстіи патрїа́рси твори́ли; Тогда́ бы восто́чніи патрїа́рси, того̀ неумолча́ли: но вса́ко бы та́я ѡблича́ли. Но поне́же не порица́ху рωссі́йскїа цр҃кве, но и́ высо́кими похвала́ми, па́че восто́чныя въ правосла́вїи сіа́ющую похваля́ху: я҆́ко же въ гра́мотахъ и́хъ ви́дится, въ ко́рмчей кни́зѣ напеча́таныхъ.

Тѣ́мъ же нѣ́сть мо́щно, на толи́ко правосла́вныя патрїа́рхи, и́ ѿ вселе́нскихъ древлеправосла́вныхъ патрїа́рхωвъ завидѣ́тельствованныя, наноси́ти новотворе́ніе чинѡ́въ: но па́че до́лжно со вселе́нскими патрїа́рхи ѹ҆блажа́ти древлерωссі́йское правосла́вное сп҃а́сное содержа́ніе, ѡбы́чаевъ и́ чинѡ́въ древлеправосла́вныя та́кѡ восто́чныя, я҆́кѡ сѡ҆рωссі́йскїа цр҃кве. лис. ѣі и їѕ.

Вопро́съ ѧд.

Какова́я несхо́дства и́ проти́вности цр҃ко́вныя ѡбрѣта́ются, въ печа́тныхъ кни́гахъ и́хъ, съ совѣ́томъ лѝ восто́чныхъ патрїа́рховъ кни́ги печа́тали, безъ совѣ́тѹ и́хъ: а҆́ще бы съ совѣ́томъ, то̀ бы не́было ни ма́лова разгла́сїа.

Ѿвѣтъ ѧд.

Пре́жде не́жели на сі́й вопро́съ ѿвѣ́тствовати на́мъ ѡбыска́ніе сотвори́мъ, ѿ ра́зности чиносодержа́нїй цр҃ко́вныхъ.

Ёсть рáзньство въ чúнѣхъ позволéнныхъ цр҃кóвныхъ, ѿ рáзныхъ ст҃ы́хъ чинописáтелей востóчныхъ, прéдано: но ёдúно правослáвное бл҃гочéстїе прослáвляющихъ. ꙗ҆́ко же ѹ҆ст҃áвы и тúпики ст҃ы́хъ, ѿ тóмъ вѣ́дати даю́тъ. въ нѣ́кихъ чúнѣхъ, и҆́нако повелѣ́ваетъ ст҃ѹдúтова ѻ҆бúтель, и҆́нако і҆ер҃лúмскїй ѹ҆ст҃áвъ, и҆́нако синáйскїа горы́, и҆ и҆́нако ѳ҆óнскїа. ѻ҆бáче сїѧ̀ всѧ̀ разлúчнаа чиноположéнїа ст҃ы́хъ, цр҃ковь ст҃áа противностїю не порицáетъ: но ꙗ҆́кѡ разлúчными прест҃ы́ми кáменїи ѹ҆крашáема, ёдúнымъ свѣ́томъ бл҃гочéстїа сїáетъ.

Ёсть же дрѹгóе несоглáсїе, нововвóдство, нóвыхъ вѣ́ка сегѡ̀ предáтелей, какова̀ латúнскїа цéркве нововвóдства: какова̀ нáмъ сѹмнúтельна и҆ нїконова нововведéнїа. и҆ таковы́хъ нововвóдныхъ предáнїй, ѿпáснѡ ёсть рáди положéнныхъ ѿ ст҃ы́хъ собóрѡвъ, на прибавлáющихъ и҆ ѹ҆бавлáющихъ и҆ премѣнáющихъ, жестóкихъ запрещéней.

Сїѧ̀ ѹ҆вѣ́домлéнїа написáвше, на вопрóсъ сéй ѿвѣ́тствѹемъ.

Древлеправослáвнїи рѡссі́йстїи патрїáрси, не ѿлагáхѹ древлеправослáвныхъ цр҃кóвныхъ ѹ҆ст҃áвовъ: не составлáхѹ своесмы́шленныхъ нововвóдныхъ чинóвъ: Но ꙗ҆́же печáтахѹ въ кни́гахъ, съ древлецр҃кóвныхъ кни́гъ печáтахѹ: древлецеркóвныа же кни́ги, съ грéческихъ кни́гъ и чиновъ превóжены, и пи́саны бáхѹ.

Тѣ́мъ же а҆́ще и разньственныа нѣ́кїа чúны и гл҃ы, зрѣ́лися бы въ старопечáтныхъ кни́гахъ: ѻ҆бáче не нововвóдныа, но ст҃ы́хъ древлерѡссі́йскихъ чиносодержáнїе, и древлевостóчныа правослáвныа цр҃кве предáнїе.

А҆́ще ли нѣ́кїа прóписи и҆лѝ сѹмнúтельныа гл҃ы ѿ препи́сующихъ ввелúся: и҆ сїѧ̀ тогдà съ дóбрыхъ превóдовъ, въ славѹ бж҃ію и҆справлáхѹся: а҆ нововвóдства

весмѣ соблюдáхѹсѧ. И ѧще бы нóвыа и противныа цр҃кве, ѹстáвы вводúли бы;

Тогдà бы томѹ нововвóдствѹ, и противности цр҃кóвнѣй непотерпѣша бы ѹтвердúвшїисѧ прéжде цр҃ковными ѹстáвы, православнїи самодéржцы, и свѣтлыи россíйскїи сѹтклúтъ, и всѣ хр҃тїáнство: не помолчáша бы, ѳрхїерéи всерссíйстїи, и вéсь всецр҃кóвныи россíйскїи сщ҃éнныи собóръ: не ѿстáвиша бы безъ ѿбличéнїа, прѣзжáвшїи въ россíю вселéнстїи патрїáрси, і҃еремíа цр҃еградскїй, ѳеóфанъ і҃ерусалúмскїй, и прóчїи съ нúми, и кромѣ ѝхъ бывшїи костóчнїи сщ҃éннїи мѹжїе. И понéже вси́ єдиногласнѡ, вси́ безраздóрно, въ цр҃кóвномъ православ-ї́и єдинодышáхѹ: и костóчнїи россíйское блгочéстїе, вельмú тогдà похвалáхѹ и ѹблажáхѹ. ѹбѡ нáвнѡ прежде бывшїи россíйстїи православнїи патрїáрси, дрéвнее православ́ïе соблюдáхѹ, нетóкмо не ввождáхѹ, но и вельмú таковы́хъ ѿпасáхѹсѧ, и нáсъ печáтными кни́гами ки. о вѣрѣ, лис. сѫд. повчáютъ, вельмú новúнъ ѿпасáтисѧ.

Вопрóсъ лѳ.

Ѧще безъ совѣтѹ костóчныхъ патрїáрхъ, и противное костóчнѣй цéркви, тò подобáетъ лú таковы́мъ повелѣнїáмъ покарáтисѧ, úлú не покарáтисѧ. А свáтыи і҃ѡáннъ дамаскúнъ глаго́летъ сúце: собóръ ѹбѡ сéй éсть, éгдà пáть патрїáрхъ ѹтвердáтъ єдúнѹ вѣрѹ и єдúно слóво: ѧще лú ѿ нúхъ поне́ єдúнъ ѿскѹдѣетъ, úлú не покорúтсѧ собóрѹ, тò собóръ тóй нѣсть собóръ, но сóнмище и раздóръ сѹетенъ и непокорúвъ.

Ѿвѣтъ лѳ.

Ѧще россíйстїи ѳрхїерéи ѿ костóчныхъ патрїáрхъ тогдà рѹкоположéнїе прїнмáхѹ: ѧще костóчнїи патрїáрси

оу҃блажáхѹ и҃ похвалáхѹ, бы́вшее въ рωссі́и тогдà по старопечáтнымъ кни́гамъ бл҃гочéстїе: оу҃бѡ не вѣ́ противно востóчнѣй ц҃ркви: и҃ а҃ще не покарáтися древлерωссі́йстѣй православнѣ́й ц҃ркви: тое бѹ́детъ не покорéнїе древлевостóчнѣй православѣ́рнѣй ц҃ркви: є҆́же преда́нїе содержáше рωссі́йскаа ц҃рковь: и҃ тогдáшнымъ вселéнскимъ православ́нымъ патрїáрхомъ, хиротонисáвшымъ рωссі́йскихъ а҆рхїере́ѡвъ, и҃ хвали́вшымъ содержáщееся въ ни́хъ бл҃гочéстїе. а҆ є҆́же писà ст҃ы́й дамаскúнъ на і҃коноборцы: и҃же сво́й и҃хъ є҆ретúческїй собóръ вселéнскимъ нарицáющїи. є҆гѡ́ же ст҃ы́й мѹ́жъ низлагáетъ о҃ны́ми словесы́, а҃кѡ проти́венъ вѣ́ прóчимъ патрїáрхомъ, а҃кѡ гонéнїемъ насúлующь, а҃кѡ раздóромь прeимѣ́ющь, а҃кѡ правовѣ́рїе ѿмѣтáющь. того́ рáди безсоглáсїа прóчихъ патрїáрхωвъ: и҃ за проти́вность православ́їа, сóнмицѹ́ и҃ раздóръ є҆гѡ́ и҃менѹ́етъ.

Понéже ст҃и́и сéдмь вселéнстїи собóри, въ соглáсїи тáко патѝ патрїáрхωвъ вселéнскихъ, а҃кѡ прóчихъ ст҃ы́хъ бг҃ослóвцевъ о҃ц҃ъ, православ́ныа догматы оу҃тверждáхѹ: Рωссі́йскаа же древлеправослáвнаа ц҃рковь, тóе сщ҃ѣ́нное соглáсїе, ст҃ы́хъ вселéнскихъ собóрωвъ, сщ҃ѣ́нныхъ патѝ патрїáрхъ вселéнскихъ, ст҃ы́хъ бг҃оно́сныхъ о҃ц҃ъ содержáше. Тѣ́мъ же не внѣ́ соглáсїа, вселéнскихъ православ́ныхъ тогдà бы́вшихъ патрїáрхωвъ вѣ́аше. Но и помѣ́стнїи ст҃и́и собóри, є҆гдà тое вселéнскихъ собóрωвъ оу҃тверже́нное православ́їе содержáтъ и҃ оу҃тверждáютъ: тогдà и҃ кромѣ́ патѝ патрїáрхωвъ, тыа́ сщ҃ѣ́нныа собóры похвалáются и҃ прїéмлются, а҃кѡ же и҃ въ кóрмчей кни́зѣ, прáвила помѣ́стныхъ собóрωвъ, и҃же бы́ша безъ патѝ патрїáрхωвъ прїéмлются. є҆щѐ же ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ прáвило л҃з: и҃ шестáго собóра, прáвило и҃: и҃ ѕ҃-е, и҃же въ никеи́ ѕ҃-го собóра, повелѣ́ваютъ ко всáко лѣ́то въ

коейждо области, ѿ єпⷭкпшвъ соборѹ быти, ѝ цркбныхъ вѣщехъ, ѝ ѿ бжєственныхъ повелѣній стазанїа.

Тѣмъ же таковїи сщ҃єннїи ѿ православныхъ архїєрєшвъ бывшїи собори, оутвержающїи древлецркбная преданїа, ѝ безъ присѹтствїа патрїархшвъ пати, прїємлются ѝ почитаются, ѝ апльскими ѝ соборными правилы засвидѣтельствѹются.

Вопросъ ѯѕ.

При патрїархѣ їѡсифѣ напечатана книга названная кирилова: ѝ ѻная книга съ самые ли кириловы книги їєросалимскаго печатана, ѝ ѻ римскомъ ли ѿступленїи писалъ кирилъ сватыи, или кѵ҃рилъ ѿ семъ не писалъ.

Ѿвѣтъ ѯѕ.

Востѡчнаго православїа хранитель, бѣлорѹсецъ мѹжъ оучёный, стефанъ зизанїй, проповѣдникъ слова бжїа. йже бѣ въ лѣта бг҃олюбиваго князя, ѝ крѣпкаго заступника востѡчныя цркве, василїа Ѳстрожскаго: по єго҆ прошенїю ѝстолкова҆ ѝзъ книги ѡглашенїа ст҃аго кѵ҃рила патрїарха їєрлимскаго, слово ѳ҃і, ѿ послѣднемъ времени, ѝ присла҆ ко кнзю василїю, ѝ напечатася тамо на двою ꙗзыкѹ. ѿкѹдѹ преведеся на нашъ словенскїй ꙗзыкъ, ѝ напечатано бысть въ московской типографїи, повелѣнїемъ бг҃оизбраннаго гдра цра михаила ѳеодоровича, ѝ бгословенїемъ їѡсифа патрїарха. въ тѣхъ толкованїа словесѣхъ, ѝ ѿ римскомъ ѿступленїи ꙗвлаетъ. ѝ не кѵ҃рилъ ст҃ый ѿ римскомъ ѿступленїи повѣствѹетъ, понеже ѻнъ за многа лѣта до ѻнаго бысть: Развѣ кѵ҃рилъ ст҃ыи дхомь ст҃ымь подвижимь, прр҃чески ѿ настатїи послѣднихъ времёнъ писа҆, ѝ знаменїа нѣкаа ꙗви. толковникъ же ѻный, толкѹа ст҃а-

го кѵ̀рила словесà, по збы́тїю, ри́мское ѿступлéнїе ѡбличáетъ, и̂ костóчнаго правослáвїа хр҃тїáнъ оу҃тверждáетъ.

Вопро́съ лз.

Е́ще о҆́нѹю кни́гѹ не съ кири́ловы кни́ги напечáтали, но и́нъ кто̀ подъ є҆гò кѵ̀ри́лово и́ма сочини́лъ: то̀ дла̀ чегò лгáть на свáтыхъ, а̂ людéй ѡбмáнывать, и̂ таковѹ́ю прéлесть вводи́ть; и̂ вѣ́дала лѝ, и́лѝ не разсмотрéнїемъ таковáа печáтали.

Ѿвѣтъ лз.

И́ко же кни́га а̂покали́псисъ а̂пла̀ їоáнна бг҃осло́ва, пи́санъ и̂ печáтанъ съ толковáнїемъ ст҃ы́хъ о҆́ц҃ъ: о҆бáче кни́га о҆́на и́менѹ́ется а̂покали́псисъ їоáнна бг҃осло́ва. и̂ разѹ́мнѡ чита́а, разѹ́мѣетъ кі́а рѣ́чи а̂покали́псисныа, и̂ кі́и гла́ы толковáнїа сѹ́ть. и́лѝ и́ко же́ кни́га григо́рїа бг҃осло́ва, съ толковáнїемъ ники́ты и̂раклі́йскаго. и̂ сѣлѡ̀ мно́жае словéсъ толковáнїа, нéжели самогò бг҃осло́ва. о҆бáче кни́га и́менѹ́ется григо́рїа бг҃осло́ва.

Подо́бнѣ кни́га с҃ще́ннаго дїони́сїа а̂реѳпаги́та, съ толковáнїемъ ст҃ы́хъ. сѝце и̂ здѣ́ с҃ще́ннаа сїà кни́га, прїà и́менováнїе, кѵ̀ри́ла їер҃ли́мскаго: понéже и́зъ є҆гò с҃ще́нныа кни́ги ѡглашéнїа, словесà растолкóвана. во ѹ҃тверже́нїе правослáвныа цр҃кве, и̂ вначáлѣ кни́ги положéна сѹ́ть: тѣ́хъ рáди словéсъ ст҃áго кѵ̀ри́ла, кни́га кѵ̀ри́лова и́менѹ́ется.

Въ то́й же с҃ще́ннѣй кни́зѣ, по о҆́нѣхъ ст҃áго кѵ̀ри́ла толкóванныхъ словесѣ́хъ, и́на словесà положéна, цр҃кóвныхъ ѹ҃чи́телей, ѿ мно́гихъ ст҃ы́хъ кни́гъ со́бранна, костóчное правослáвїе ѡборонáюща и̂ ѹ҃твержда́юща. є҆щѐ же и̂ костóчныхъ ѹ҃чи́телей, мéда сладча́йшаа сло-

весѧ приложе́на сѹ́ть. но тѣ словесѧ не ѳтѝтлована и́менемь сѵ́таго кѵ̀рила.

Тѣ́мъ же въ сѵ̑е́нне́й се́й кни́зѣ, не́сть лжѝ на сты́хъ. не́сть лю́демъ ѿма́нѹ и прѣ́лести: но ѿ мно́гихъ сѵ̑е́нныхъ писа́нїй, ѹ́твержа́етъ лю́ди въ бл҃гоче́стїи, ѿъ́ясня́етъ и ѹ́твержа́етъ восто́чное правосла́вїе, наѹ́ча́етъ сѵ̑е́нне́й бг҃осло́вїи, ѿхраня́етъ чита́тели ѿ ере́ти́ческихъ непра́выхъ веле́нїй.

Вопро́съ ѯи.

И́ще о҃на кни́га, и не съ са́мые кири́ловы кни́ги і҃ерусали́мскаго печа́тана, но и́нъ кто҃ сочини́лъ ѥ҃: и вся́ лѝ предложе́нная въ не́й согла́сна съ восто́чною це́рковїю, и не́тъ лѝ проти́вности и лжѝ каковы въ не́й;

Ѿ҆вѣ́тъ ѯи.

Въ сѵ̑е́нне́й се́й кни́зѣ, са́мая словесѧ сѵ̑та́го кѵ̀рила ростолко́вана сѹ́ть: къ си́мъ же и и́ная словесѧ правосла́вныхъ ѹ́чи́телей въ не́й положе́на сѹ́ть, на ѹ́тверже́ніе правосла́вныя цр҃кве.

И́ поне́же печа́тана о҃на, повеле́нїе́мь бг҃оизбра́ннаго ц҃ра михаи́ла ѳеѳо́доровича, и бл҃гослове́нїе́мь сѵ̑вѣ́йшаго патрїа́рха і҃ѡсифа: и поне́же ѿ мно́гихъ сѵ̑е́нныхъ писа́нїй, и ѿ восто́чныхъ правосла́вныхъ патрїа́рхшкъ посла́нїй, ѹ́твержа́етъ и просвѣща́етъ правосла́вную цр҃ковь: и ѿборона́етъ и защища́етъ восто́чное правосла́вїе.

Тѣ́мъ же не́сть въ не́й, проти́вности восто́чному правосла́вїю: но па́че дре́влевосто́чнѣй кафоли́чествѣй цр҃кви, вѣ́рное заствпле́ніе, и проти́вностемъ ере́ти́ческимъ ѿбличе́ніе.

Вопро́съ ѧ҃ѳ҃.

Во о҆ной кѵ҃рилове҆ кни́гѣ напеча́тано пе́рвое повеле́нїе творца҆ бе҆зи́ма́ннаго, повелѣва́етъ крести́тиса҆ дв҃ма҆ пе́рсты, оу҆каза́тельнымъ и҆ сре́днимъ, и҆ кто҆ то́й повели́тель бы́лъ и҆менемъ и҆ чи́номъ, и҆ гдѣ҆ ѡ҆бре҆та́лса҆ жи́тельствомъ, ѡ҆ се́мъ и҆менно скажи́те, да҆ по́длиннаго оу҆вѣре́нїа.

Ѿвѣтъ ѧ҃ѳ҃.

Сїѭе́ннаа҆ сїа҆ кѵ҃рилова кни́га, вы҆печатана повеле́нїемъ бг҃оизбра́ннаго и҆ бг҃опома́заннаго ц҃ра҆ миха́йла ѳеѻ́доровича, и҆ бл҃гослове́нїемъ ст҃е́йшаго патрїа́рха і҆ѻ́сифа, и҆здана҆ собо́рною всерѡссі́йскою ц҃рковїю: въ не́й же сло́во ѡ҆ кр҃тномъ зна́менїи: е҆́же повелѣва́етъ на зна́менїе чт҃на́гѡ кр҃та҆ пе́рсты слага́ти, три҂ во и҆спове́данїе ст҃ы́а҆ тр҃цы, а҆ два҆ во и҆спове́данїе дво́хъ хр҃то́выхъ е҆стє́ствъ.

Сїа҆ та́кѡ старопи́санныа҆ древлецр҃ко́вныа҆ кни́ги повелѣва́ютъ: Сїа҆ восто́чніи ст҃и́и оу҆чи́тели пов҃ча́ютъ: Сїа҆ древлецр҃ко́вныа҆ сїѭе́нныа҆ і҆ко́ны засвид҃те́льствов҃ютъ: Сїа҆ старопеча́тныа҆ бѣлорѹ́сскїа҆ и҆ моско́вскїа҆ кни́ги оу҆твержа́ютъ. а҆́ще въ семъ ѿвѣтѣ҆ свид҃те́льства сїа҆ положе́ннаа҆ ѡ҆бъѧвля́ютъ. Тѣ́мъ вскѹ́ю ѿ҃ на́съ пово́лилъ е҆ди́наго творца҆ сло́вѹ о҆́номѹ и҆ска́ти, не пов҃ра҆ всерѡссі́йскимъ правосла́вным҃ъ а҆рхїе́рѣшмъ, и҆ всемѹ҆ и҆́хъ сїѭе́нномѹ собо́рѹ: сїѭе́ннѹю о҆́нѹ кни́гѹ со сло́вомъ о҆́нѣмь, повелѣ́вшимъ вы҆печатати. а҆́ще бо ѿ҃ сл҃нца свѣта́щаго свѣ́та не прі҆и́мемъ, ка́ко ѿ҃ е҆ди́ныа҆ зв҃ѣ́зды ѡ҆зари́мсѧ҆; а҆́ще ѿ҃ правосла́вныхъ всерѡссі́йскихъ па́стырей не оу҆вѣ́римсѧ҆: ка́кѡ ѿ҃ е҆ди́ныа҆ о҆́вцы ста́да и҆́хъ оу҆вѣ́рени бѹ҆демъ.

Вопро́съ м҃.

Во о҆ной же кни́гѣ кѵ̀рилокѣ дрѵ́го́е повелѣ́нїе ѡ҆ пе́рстномъ сложе́нїи, въ кре́стномъ же зна́менїи подъ и҆́менемъ нѣ́коего ѳ҃еодори́та, та́мо повелѣ́ваетъ пе́рвый перстъ слага́ти съ дѵ́мѧ послѣ́днима, а҆ ѹ҆каза́тельный и҆ сре́днїй сложи́ти въ мѣ́сто и҆ прота́гнѵти, вели́кїй же и҆мѣ́ти ма́ло наклоне́нш: въ то́мъ же повелѣ́нїи напеча́тано да та́кш досто́итъ крести́тиса и҆ бл҃гословѝти, та́кш сватыи́ми о҃цы ѹ҆каза́но и҆ ѹ҆законе́но, а҆ ка́кш та́кш, не вѣ́мъ ка́кш: дѵ́мѧ ли́ сложе́нными крести́тиса и҆ли́ трема́, ѡ҆ се́мъ и҆́менш скажи́те: кто́ то́й бы́лъ ѳ҃еодори́тъ, коего́ чи́на, и҆ гдѣ́ ѡ҆брѣта́лса въ ко́нхъ страна́хъ жи́тельство и҆мѣ́лъ ѡ҆ се́мъ и҆́менш скажи́те та́кожъ скажи́те и҆ ѡ҆ безъи҆ма́нныхъ сватыхъ о҃цѣ́хъ, на кото́рыхъ ѳ҃еодори́тъ сосла́лса, кто́ тако́вы бы́ли и҆мена́ми, и҆ кто́ каковы́мъ бы́лъ чи́номъ и҆ гдѣ́ кто́ жи́тельство и҆мѣ́лъ и҆ гдѣ́ о҆ни́ на ко́емъ собо́рѣ ѹ҆каза́ли и҆ ѹ҆законѝли каки́ми писа́ньми и҆ кои́ми персты́ повелѣ́ли крести́тиса тѣ́ о҃цы дѵ́мѧ ли́ и҆ли́ трема́.

Ѡтвѣтъ м҃.

Три́ би́датса стаза́нїа въ се́мъ вопро́сѣ: Пе́рвое. Кто́ бѣ́ ѳ҃еодори́тъ; Второ́е, Ки́ими пе́рсты повелѣ́ кр҃ти́тиса; Тре́тїе, Ки́ими сты́ми пре́жде ѳ҃еодори́та ѹ҆ка́зано и҆ ѹ҆зако́нено; Сїѧ̀ предложи́вше, ѡ҆твѣ́тствѵемъ пе́рво ѡ҆ ѳ҃еодори́тѣ

Сѵ́ть и҆мена̀ прилага́тельнаѧ, ѹ҆чи́телей цр҃ко́вныхъ, цр҃ковїю сто́ю и҆менѵ́емаѧ: ки́ими и҆мена́ми и҆ кромѣ́ прочихъ ѡ҆бстоа́нїи, ѓсно познава́ютса ки́и о҆ни́ сѵ́ть. ѓкш, васи́лїю, вели́кїй: григо́рїю, бг҃осло́къ: і҃оа́нну, златоѵ́стый: Си́ми прилага́тельными, сты́и си́и і҃ера́рси

познава́ются ѓснѣ, предъ про́чими васи́лїами, григо́рїами, і ѝѡа́ннами.

Сѝце ѝ сего̀ бл҃же́ннаго ѳеѡдори́та, ѝже писа̀ ѡ кр҃тномъ зна́менїи, показу́етъ ѓвѣ цр҃ковь, ѝмену́а є̀го бл҃же́ннымъ. ѝже бѣ слову́щїй оу҃чи́тель цр҃ко́вный восто́чный, ку́ра гра́да є҃пк҃пъ: бы́вый во́ врема тре́тїаго вселе́нскаго собо́ра. є̀го же восто́чнїи оу҃чи́тели, ни́конъ черного́рскїй, ѝ преподо́бный мази́мъ сто́го́рецъ, мат҃ѳе́й і҃ер҃ли́мскїй пра́вилъ толкова́тель, ни́лъ ѳессалони́тскїй, во мно́гихъ мѣстѣхъ, бл҃же́нымь ѝмену́ютъ. є̀го̀ же ѝ въ толкова́нїи ѱалты́ри въ предисло́вїи сты́й мази́мъ вельмѝ похвала́етъ.

Ѝна́го же ѳеѡдори́та во оу҃чи́телехъ цр҃ко́вныхъ цр҃ковь ста́а, не ѓвла́етъ на́мъ, кромѣ сего̀ бл҃же́ннаго. оу҃бо сѐй є҃сть бл҃же́нный ѳеѡдори́тъ ку́ра гра́да є҃пк҃пъ.

Є҃ще же ѝ въ новопеча́тныхъ кни́гахъ въ скрижа́ли, ѝ въ про́чихъ, ѡ пе́рваго собо́ра ни́конова. о҃ное сло́во ѡ кр҃тномъ зна́менїи, ѓснѣ ѝменова́ша пи́санное бл҃же́нымь ѳеѡдори́томь, ку́ра гра́да є҃пк҃помъ. ѝ а҃ще восто́чнїи оу҃чи́тели, ѳеѡдори́та ку́ра гра́да є҃пк҃па, бл҃же́нымь ѝмену́ютъ: ѝ а҃ще во о҃номъ писа́нїи, ѡ кр҃тномъ зна́менїи, во мно́гихъ старопеча́тныхъ кни́гахъ, та́ко є̀го ѝмену́етъ, бл҃же́нный ѳеѡдори́тъ гла́етъ: ѝ а҃ще ѝна́го бл҃же́ннаго ѳеѡдори́та, кромѣ ѳеѡдори́та ку́ра гра́да є҃пк҃па, въ правосла́вныхъ цр҃ко́вныхъ оу҃чи́телехъ не показу́етъ цр҃ковь: ѝ а҃ще ѝ въ ва́шихъ новопеча́тныхъ кни́гахъ, ѝ ва́шимъ ни́коновымь собо́ромь, того̀ гла́аша ѳеѡдори́та ку́ра гра́да є҃пк҃па, писа́вша та́ко кр҃ти́тися ѝ бл҃гословѝти.

Тѣмъ же ѓснѡ є҃сть, ѓко то́й бл҃же́нный ѳеѡдори́тъ, восто́чный правосла́вный ѝ премудрый оу҃чи́тель, ку́ра гра́да є҃пк҃пъ, ѝже написа̀ та́ко кр҃ти́тися ѝ бл҃го-

словѝти. ѡ второмъ же є҃же написа́лъ є҆сѝ въ вопро́сѣ, а̀ ка́ко та́ко не вѣ́мъ ка́ко, двѣ́ма и҆ли трѐми пе́рсты кр̃тѝтися, и҆ прочаа. ѿкѣтствуемъ: И҆зли́шню и҆зво́лилъ є҆сѝ и҆ сїѐ сказа́ти, поне́же, ꙗ҆кѡ ѿвсю́ду показу́ется.

Пе́рвое: Са́мъ ты̀ въ вы́шшихъ вопро́сѣхъ, ꙗ҆кѡ писа́лъ є҆сѝ ѡ҆ дре́внемъ є҆же двѣ́ма пе́рсты кр̃тѝтися, и двопе́рстное сложе́нїе, мно́гажды и҆менова́лъ є҆сѝ, и въ мѣ-мъ вопро́сѣ, ꙗ҆вѣ́ написа́лъ є҆сѝ, ꙗ҆кѡ въ кѷри́ловѣ кни́зѣ ѳеѡдори́тъ, двѣ́ма пе́рсты повелѣва́етъ кр̃тѝтися. И҆ а҆ще не вѣ́далъ є҆сѝ, вскую́ та́мѡ двѣ́ма пе́рсты крести́тися, и҆менова́лъ є҆сѝ; а҆ще ли зна́лъ та́ко, чесѡ̀ ра́ди здѣ́ написа́лъ є҆сѝ, а̀ ка́ко та́ко не вѣ́мъ ка́ко;

Второ́е: Є҆гда̀ гл҃етъ бл҃же́нный ѳеѡдори́тъ, ѡ҆ сложе́нїи трє́хъ пе́рстъ, и ѡ҆ ѻ҆бразова́нїи тѣ́ми та́инства сты́а тр̃цы, тогда̀ не гл҃етъ крести́тися и҆ бл҃гослови́ти: ꙗ҆вѣ́ ꙗ҆кѡ не тремѝ пе́рсты повелѣва́етъ крести́тися. но є҆гда̀ гл҃етъ ѹ҆каза́тельный и҆ сре́дній сложи́ти, и тѣ́ми ѡ҆бразова́ти о҆ба̀ є҆стества̀ хр̃то́ва: тогда̀ гл҃етъ, та́ко досто́итъ креститися и бл҃гослови́ти. ѹ҆бѡ ꙗ҆кѡ повелѣва́етъ двѣ́ма пе́рсты крести́тися.

Трє́тїе: Мно́гаа бж҃е́ственнаа писа́нїа кра́ткими словесы преда́нїа цр̃ко́вная ѹ҆законева́ютъ. Но поне́же цр̃ко́вным̃ содержа́нїемъ вѣ́дома сѹ́ть. и ѿ ни́хъ писа́нїй ѡ҆ставля́ются. того̀ ра́ди за кра́ткость пи́санныхъ, сты́н списа́тели не потазу́ются и не ѹ҆кара́ются. пи́сано ѿ ма́рка во сты́мъ є҆ва́нгелїи: и҆же вѣ́рѹ и҆́метъ и крести́тся, спсе́нъ бу́детъ, и прочаа: а̀ не напи́сано во́йма о҆ц҃а и сна̀ и сты́го дха̀, и въ трѝ погрѹже́нїа. Обаче никто̀ ѿ вѣ́рующихъ, потазà є҆ва́льскїй гла́съ, за кра́ткость рече́нныхъ, ка́ко та́ко не вѣ́мъ ка́ко; Но всѧ́къ хр̃тоименѝтый по преда́нїю цр̃ко́вному, и ѿ ни́хъ

за ѻ҃л.

сщ̾е́нныхъ писа́ній вѣ́сть, ꙗ̃кш сѵ́́о кр̾ще́нїе быва́етъ во́йма о̃ц̾а и сн̃а и ст̃а́го дх̃а, въ трѝ погрꙋже́нїа. ꙗ̃коже и па́вла а̃пла̀ оу̾чени́къ, сщ̾е́нный дїони́сїй ареѡпаги́тъ, къ своє́й кни́зѣ ѡ̃ се́мъ ꙗ̃сно показꙋ́етъ.

Та́кш и ѡ̃ кр̾тномъ пе́рсты знаменова́нїи, сщ̾е́ннїи списа́телїе, а̃ще ки́и кꙋ́ю ча́сть въ знаменова́нїи кр̾тномъ, и кра́тко напи́сѧ о̀бо́че ѡ̃ всецр̾ко́внаго содержа́нїа, и ѡ̃ ин҃ѣ́хъ списа́телей ꙗ̃сно показꙋ́ется, ꙗ̃кш досто́итъ, двѣ́ма пе́рстома, кр̾ти́тисѧ и бл҃гослови́ти. Тѣ́мъ бл҃же́нный ѳеѡдори́тъ, за сїѐ не порица́нїа досто́инъ, но па́че всецр̾ко́внаго оу̾бл҃же́нїа.

Ѡ̃ тре́тїемъ же ѡ̃вѣ́тствꙋемъ, є̃́же напи́сѧ бл҃же́нный ѳеѡдори́тъ: та́кш ст̃ы́ми о̃ц̾ы оу̾ка́зано и оу̾законе́но: ѡ̃ ни́хъ же вопроша́еши, ки́и ст̃и́и о̃ц̾и. Поне́же ка́ѧ всецр̾ко́внаѧ содержа́нїа, ка́ѧ а̃пльскаѧ преда́нїа не ѡ̃ є̑ди́наго, но ѡ̃ всѣ́хъ а̃пльскихъ намѣ́стниковъ, ѡ̃ всѣ́хъ ст̃ы́хъ о̃ц̾ъ содержа́шасѧ, и дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ преподава́шесѧ: и всѧ ц̾ркобь и всѝ хр̾тїа́не, та́кш содержа́ти повѣчева́хꙋсѧ и взаконева́хꙋсѧ. а̂ є̃́же зна́менати лицѐ своє́ кр̾тнымь зна́менїемь: а̃пльское є̑́сть непи́санное преда́нїе, ꙗ̃коже свидѣ́тельствꙋетъ вели́кїи васи́лїй: ѡ̃ а̃пл҃ѣ же прїѣ́мше ст̃и́и о̃ц̾ы, содержа́хꙋ и про́чїа повѣчава́хꙋ: и сщ̾е́нный сѣ́й о̀бы́чай, а̃ки сокро́вище дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ преподава́хꙋ сїѐ ст̃ы́хъ о̃ц̾ъ сщ̾е́нное содержа́нїе и взаконе́нїе, бл҃же́нный ѳеѡдори́тъ писа́нїемь ѡ̃вѣ́вѝ: и та́кш ст̃ы́ми о̃ц̾ы оу̾ка́зано и оу̾законе́но бы́ти засвидѣ́тельствова.

Тѣ́мъ же сїѐ є̃́же ѳеѡдори́тъ напи́сѧ ѡ̃ кр̾тномъ знаменова́нїи, є̑́сть пре́жде є̃го̀ бы́вшихъ а̃пльскихъ намѣ́стниковъ, и про́чихъ сщ̾е́нныхъ о̃ц̾ъ, и́же во́ врема пе́рваго и втора́го вселе́нскихъ собо́рꙋ бы́вшихъ, и ин҃ѣ́хъ премно́жайшихъ ст̃ы́хъ, всецр̾ко́вное кафоли́ческое содержа́нїе и взаконе́нїе.

Вопро́съ ѯа.

Въ то́й же кѵрнло́вѣ кни́гѣ напеча́тана по́вѣсть ѿ мелети́и патрїа́рхѣ а҃нтїохі́йстѣмъ, є҃гда на собо́рѣ бы́ло пр҃ѣ́нїе оу҃ а҃рїа́нъ съ вѣ́рными ѿ разврaще́нїи правосла́вныа вѣ́ры, па́че же ѿ само́мъ боже́ственнѣмъ та́инствѣ, тогда́ о҃́нъ, хотя́ є҃ретики́ оу҃страши́ти и҃ порами́ти, и҃ вся́ люди оу҃диви́ти, показа́ и҃́мъ три́ пе́рсты, и҃ не бы́сть зна́менїа, пото́мъ же два́ сококу҃пль, и҃ є҃ди́нъ приги҃бъ и҃ бл҃гослови́ лю́ди, и҃ про́чаа: сїа́ по́вѣсть ѿ трипе́рстномъ неспло́жномъ показа́нїи, и҃ пото́мъ дв҃у҃хъ пе́рстокъ сококу҃пле́нїе, и҃ є҃ди́наго перста́ приги҃ти́е, превраще́на на и҃́но, на та́йну крє́стнаго зна́менїа: и҃ сѐ и҃́вная ло́жь: поне́же о҃́наа по́вѣсть ѿ мелети́и сама́ и҃́вно свидѣ́тельствуетъ ѿ себѣ́, что́ о҃́на не ѿ кре́стномъ зна́менїи, но ѿ боже́ственнѣй та́инѣ: пока́зывалъ мелети́и сватый три́ пе́рсты не сло́жены во о҃́бразъ трє́хъ ѵ҃постасе́й боже́ственныхъ, а҆ пото́мъ два́ сококу҃пль и҃ є҃ди́нъ приги҃бъ, сі́мъ воѿбрази́лъ є҃ди́но трїѵ҃постасно́е нераздѣ́лное божество́: сі́ми показа́ньми пе́рстовъ препира́лъ є҃ретико́въ, раздѣла́ющихъ є҃ди́но трїѵ҃постасно́е божество́, а҆ не ра́ди кре́стнаго воѿображе́нїа таково́е пе́рстовъ показа́нїе: а҆́ще ли же вы семѵ́ ло́жномѵ повелѣ́нїю слага́етеся скажи́те, кото́рыа три́ пе́рсты показа́лъ и҃ пото́мъ тѣ́ же ли вы́ше показа́нныа пе́рсты два́ сококу҃пль и҃ є҃ди́нъ приги҃бъ, и҃ли и҃ны́а кото́рыа пе́рсты, и҃ для́ чего́ пе́рвїе не сло́жены каза́лъ, а҆ пото́мъ сло́жены и҃ въ какобы́хъ писа́нїахъ є҃сть мелети́ево повелѣ́нїе ѿ кре́стномъ зна́менїи и҃ ѿ пе́рстномъ сложе́нїи, что́ бы кои́ми пе́рсты крести́тися о҃́нъ повелѣ́лъ.

Ѿвѣтъ ѧа.

Ѧще мелетíй сты́й, сложа́ пе́рсты бл҃гослови́ лю́ди; а҃вѣ а҃ко кр҃тнымь зна́менїемь благослови́. кíй бо правосла́вный сщ҃е́нникъ кромѣ кр҃тнаго зна́менїа бл҃гослова́етъ рꙋко́ю лю́ди; Кíй правовѣ́рный а҃рхїере́й та́ко твори́тъ; Ѧще правосла́внїи а҃рхїере́и ѧ їере́и по преда́нїю кафоли́ческїа цр҃кве, кр҃тнымь зна́менїемь, пе́рсты сложа́ лю́ди бл҃гослова́ютъ: а҃ мелетíй сты́й правосла́вный а҃рхїере́й ба́ше: ѻ҃бѡ а҃вѣ пе́рсты сложа́ на кр҃тное зна́менїе, не проти́вно цр҃кви но по цр҃ко́вномꙋ преда́нїю, бл҃гослови́ лю́ди. Тѣ́мъ же напра́сно лже́ю поре́клъ е҆сѝ, древлеправосла́внꙋю цр҃ковь, по́вѣсть сїю ѿ кр҃тномь зна́менїи, въ сщ҃е́ннѣй кꙋри́ловѣ кни́зѣ вы́печатати повелѣ́вшꙋю.

Ѧ понѐже сщ҃е́ннымь бл҃гослове́нїемь сты́й мелетíй, та́инство сты́а е҆диносꙋ́щныа тр҃цы ѝзѡбрази́, а҃рїа́нское slовѣ́рїе ѡбли́чивъ посрами́: никто́ сего́ ѡ҃рица́етъ ѝбѡ по бы́нꙋ та́ко правосла́внаа цр҃ковь твори́тъ, та́ко сты́и бг҃осло́вцы повелѣ́ваютъ, сложе́нїемь тре́хъ пе́рстъ, та́инство сты́а е҆диносꙋ́щныа тр҃цы ѝсповѣ́довати: дв҃ема́ же смотре́нїе сна́ бж҃їа ѝзѡбража́ти: е҃же е҆́сть проти́вно ѝ ѡбли́чительно а҃рїа́нскомꙋ криковѣ́рствꙋ. Сѝце ꙋ҃бѡ кр҃ти́тисѧ ѝ бл҃гослови́ти, сто҃сте́чески повелѣ́но е҆́сть. та́ко сщ҃е́ннїи о҃брази гре́честїи ѝ рꙋссі́йстїи, хр҃то́во бл҃гослове́нїе, ѝ а҃пл҃ъ ѝ сты́хъ о҃ц҃ъ, на бл҃гослове́нїе сложены́ пе́рсты показꙋ́ютъ: а҃ко́же а҃вѝхомъ въ ѣ҆-мь ѿвѣтѣ. ꙋ҃бѡ ѝ сты́й мелетíй не проти́вно хр҃то́вꙋ бл҃гослове́нїю, ѝ сты́хъ а҃пл҃ъ ѝ сты́хъ о҃ц҃ъ бл҃гословя́щемꙋ сложе́нїю, сложа́ пе́рсты бл҃гослови́.

Ѧ понѐже въ новопеча́тной кни́зѣ скрижа́ли, пе́рвое мелетíево показа́нїе тре́хъ пе́рстовъ, па́льца ѝ ꙋказа́тельнаго ѝ великосре́днаго, не сло́жѣ показа́нныхъ протолкꙋ́етъ: семꙋ ѝ мы не проти́вимсѧ. Ѧ е҃же два́

сококу́пль и є́динъ пригну́въ, бл҃гослови́ лю́ди: а҃вѣ а҃ко не тре́ми пе́рсты бл҃гослови́. Поне́же тре́ми пе́рсты нижѐ хр҃то́съ нижѐ а҃пл҃и, нижѐ вси с҃ти́и ѻ҃ц҃и, бл҃гословлю́ху: Тѣ́мъ же и с҃ты́й мелети́й, проти́вно хр҃ту́ и а҃пл҃омъ и всѣ́мъ с҃ты́мъ, не дерзну́ бл҃гослови́ти.

Къ сі́мъ же и кра́ткое ѻ҃но повѣствова́нїе а҃вла́етъ, а҃ще бы на бл҃гослове́нїе три́ пе́рсты с҃ты́й сококу́пилъ: Чесо́ ра́ди списа́тель написа́, два́ сококу́пль, и є́динъ пригну́; никто́ бо ѿ разумнѣ́йшихъ та́ко пи́шетъ: є́гда вкупѣ́ рещи́ три́ чл҃ки, ре́клъ бы два́, и є́динъ чл҃къ: гдѣ́ вкупѣ́ рещи́ три́ ве́щи, ре́клъ бы двѣ́ и є́дина ве́щь, та́ко и здѣ́, а҃ще бы по ва́мъ три́ пе́рсты сложи́: ре́клъ бы три́ пе́рсты сококу́пль бл҃гослови́: а҃ поне́же не рече́ та́ко, а҃вѣ а҃ко не тре́ми пе́рсты бл҃гослови́.

Къ сі́мъ же и є҃стество́ пе́рстомъ, по списа́телю а҃сно показу́етъ: Поне́же къ трипе́рстномъ ва́шемъ сложе́нїи, оу҃каза́тельный и велико́сре́днїй пригиба́тася, па́лецъ же къ тѣ́мъ растага́ется. списа́тель же не рече́ два́ пригну́, но два́ сококу́пль, оу҃каза́тельнаго и сре́днаго а҃ви́ протаже́на. и не рече́, є́динъ простре́, но є́динъ пригну́: а҃вѣ па́лецъ къ двѣ́ма послѣ́днима, поне́же къ ни́мъ ѻ҃нъ є҃стествѣ́нно пригиба́ется. Чесо́ ра́ди и с҃ще́нный с҃ще́нныхъ ѻ҃ц҃ъ собо́ръ, въ стогла́вѣ а҃сно ѿ сі́мъ повѣствуетъ, та́же два́ сококу́пль, а҃ три́ пригну́въ бл҃гослови́ лю́ди, и та́ко погра́ми є҃ретики́. Тѣ́мъ же нѣ́сть ло́жно напеча́таное, въ кѷри́ловѣ кни́зѣ, древлеправосла́вныя ц҃ркве, ѿ мелети́евѣ бл҃гословѣ́нїи разумѣ́нїе. но па́че ва́шихъ новопеча́тныхъ кни́гъ, сомни́тельно ѿ сі́мъ показу́ется разумѣ́нїе. глава к҃а.

Пе́рвое: Поне́же хр҃то́ву а҃пльскому, и всѣ́хъ с҃ты́хъ бл҃гословѣ́нїю: проти́вно мелети́а бл҃гослови́вша, протолкова́нїемъ свои́мъ притага́ете.

Второе: И самѣмъ себѣ, противна мелетїа творитѣ: Онъ глѣте чюдодѣйственно блгословѝ, тремѝ пѣрсты: вы же не тремѝ, но инако блгословлѣете.

Третїе: Стыѝ мелетїй на блгословенїи, таинство стыа единосущныа трцы исповѣда: еже и по старопечатнымъ книгамъ, на блгословенїи пѣрсты таинство стыа трцы исповѣдается.

И въ вашемъ нынѣ блгословенїи, не исповѣдается таинство стыа трцы. сѹбш ѡ мелетїевѣ блгословенїи разумѣнїе, не древнее ложно, но ваше сумнительно есть.

Вопросъ ѫв:

Въ стоглавѣ книгѣ ѡ пѣретномъ же сложенїи написано, повѣсть подобна что и въ кѹриловѣ книгѣ, точїю мелетїй севастїйскїй епископъ, а не патрїархъ антїохїйскїй, въ показанїи не совокѹпленныхъ трехъ перстовъ съ кѹрилового книгою согласно, а что въ кѹриловѣ же книгѣ сказано, потомъ два совокѹпль и единъ пригнѹвъ, а въ стоглавѣ вмѣсто того сказѹетъ два совокѹпль, а три пригнѹвъ а не единъ пригнѹвъ, и сїа обоа повелѣнїа, аще единаго мелетїа, то для чего мелетїй самъ съ собою не согласѹется, въ кѹриловѣ книгѣ сказѹетъ, два совокѹпль и единъ пригнѹвъ, а въ стоглавѣ сказѹетъ два совокѹпль, а три пригнѹвъ, а бѹде мелетїй таковыихъ двѹхъ не согласныхъ въ показанїи въ перстахъ дважды не показыкалъ, но единожды въ посрамленїе арїанщвъ еретикѡвъ, то для чего на стыихъ наводити таковѹю ложь, и цркви стѣй противлатиса, и аще вы симъ лжамъ паче же не согласнымъ слагаетеса, скажите кто дрѹгїй мелетїй севастїйскїй былъ показанїемъ пѣретнымъ, мелетїю антїо-

хїйскомꙋ не согла́сныи, ко́и пе́рсты трѝ показа́лъ во о́бразѣ свѧты́а тро́ицы, ко́и же два̀ сокоꙋпи́лъ, и́ ко́и трѝ пригнꙋ́лъ, и́ къ чемꙋ́ пригнꙋ́лъ.

Ѡ вѣтъ мѣ:

Сты́и григо́рїи бг҃осло́въ а҃рхїеп҃ъ конста́нтинаграда: въ ва́шихъ новопеча́тныхъ кни́гахъ, мно́гажды и҃менꙋ́ется назїа́нскїи. сѝмъ же и҃менова́нїемь, назїа́нскїи, не дрꙋга́го григо́рїа называ́ете, но е҃ди́наго и́ того̀ же григо́рїа бг҃осло́ва, назїа́нскїи сѝце именꙋ́ете.

Подо́бнш мо́щнш ва́шемꙋ любомꙋ́дрїю, разꙋ́дити и́ ѡ сты́хъ мелети́и: и́же бѣ пре́жде е҃п҃ъ севасти́йскїи, послѣ́же бы́сть патрїа́рхъ а҃нтїохи́йскїи: ꙗ҆кш е҃ди́нъ и́ то́и же бѣ мелети́и сты́и. ѡ҆ е҃гѡ же чꙋдодѣ́йственнѣмъ бл҃гослове́нїи, та́кш сѵ́е́нный собо́ръ въ стоглаве́ ꙗ҆кш въ кꙋ́рилове́ и́ прочихъ старопеча́тныхъ кни́гахъ повѣ́ствꙋетъ: о҃ба́че е҃ди́наго и́ того́же сты́а мелети́а, соотво́рша чюдотво́рное бл҃гослове́нїе повѣ́даютъ. Но и́ въ по́вѣсти ѡ҆ бл҃гослове́нїи сты́а мелети́а, въ стоглаве́, и́ въ кꙋ́рилове́ кни́зѣ: а҆ще и́ ра́зными словесы̀, о҃ба́че согла́сно сложе́нїе пе́рстъ засвидѣтельствꙋ́ютъ.

И҃ш въ кꙋ́рилове́ кни́зѣ, пре́жде повелѣ́нїе всецр҃ко́внаго содержа́нїа, и́ правосла́внаго преда́нїа напеча́тано: повелѣ́ваетъ на кр҃тное знаменова́нїе, слага́ти трѝ пе́рсты па́лецъ съ двѣ́ма послѣ́днима, во и҃сповѣ́данїе сты́а е҃диносꙋ́щныа трⷱцы: два̀ же ѹ҆каза́тельнаго и́ сре́днаго соокꙋпи́ти, во и҃сповѣ́данїе сшедшюся двою̀ е҃стествꙋ́ во хр҃тѣ, та́же во ѹ҆тверже́нїе сѝхъ, дре́внѣйшее чюдотво́рное бл҃гослове́нїе мелети́ево прибо́дитъ.

И́ по про́чихъ гл҃ѣхъ гл҃етъ ѡ҆ сты́хъ, кратькорече́нную по́вѣсть, та́же два̀ сокꙋпль и́ е҃динъ пригнꙋ́въ, бл҃гословѝ мо́ди, и́ про́чаа. и́ сѝми то́е же бы́ше пока́-

занное разумѣніе покажетъ, два оуказа́тельный и сре́дній соокоупи́въ, а є́динъ па́лецъ пригнувъ, къ двѣма послѣднима, пригбе́нноma пре́жде пе́рстома та́ко благословѝ: ѿ че́мъ въ бы́шшемъ ѧа-мъ ѿвѣтѣ засвидѣтельствоваxомъ простра́ннѣйше. Подо́бнѣ сему́ сщє́нный собо́ръ въ стоглавѣ, по́вѣсть сію́ ꙗсне́йши предлага́етъ. та́же (рече) два соокоупль, а три́ пригнувъ бл҃гословѝ лю́ди. то́е же сщє́нное бл҃гослове́ніе въ стоглавѣ, и согла́сно кѵ̑рилловѣ, ꙗсне́йшими словесы́ покажетъ. и нѣсть сіѣ́ ло́жь и несогла́сіе: но па́че ѿ различны́хъ повѣдателе́й достовѣ́рное и҃стины показа́ніе ꙗвля́ется.

Вопро́съ ѧг.

Въ то́мъ же стоглавѣ напи́сано, а҃ще ли́ кто́ двѣма́ пе́рсты не бл҃гословля́етъ, ꙗ҃ко же и хрисо́съ, и҃ли не вообража́етъ двѣ́ма пе́рсты кре́стнаго зна́менія, да бу́детъ про́клятъ, сты́и о҃цы реко́ша, скажи́те сваты́мъ о҃це́мъ и҃мена́ и чины́, и мѣста́, и на ко́ихъ собо́рахъ проклина́ли, та́кожъ ѿ писа́нія скажи́те, когда́ и кого́ хрисо́съ благословля́лъ, каковы́мъ сложе́ніемъ пе́рстовъ.

Ѿ вѣ т ъ ѧг.

Вся́кое сщє́нное писа́ніе ѿ достовѣ́рныхъ списа́телей пи́санное, и сты́ми бж҃ны́ми оугодники прина́тое, достовѣ́рно е҃сть и прі҃е́млемо. Въ стоглавѣ же писа́ныи ѿ кр҃тномъ пе́рсты знаменова́ніи, сщє́нныи собо́ръ, бы́выи при цр҃ѣ і҃оа́ннѣ васильевичѣ, въ лѣто ҳзн҃ѳ-е: и҃же сей сщє́нный собо́ръ, ѡкружа́емъ многочи́сленными сты́ми чюдотво́рцы, ꙗ҃коѿ пресвѣ́тлыми звѣзда́ми ѡсіява́емъ. приноша́хѵ бо всецр҃ко́вное россі́йское правосла́віе, прежде бы́вшіи сты́и па́стырі҃е всерossі́йстіи дрѵ́гъ я҃одрѵ́зѣ, пе́тръ, але́зі́й, кѵ̑пр҃іа́нъ, фоті́й, і҃она, со многочи́сленными вели́кими

чюдотво́рцы. присѵ̃тствовахѵ̀ же на о̃номъ сѵ̑щенномъ собо́рѣ, и́ во́врема о̃нѡ бы́вшїи къ рѡссі́йстѣй цр̃кви, бг̃опрослáвленнїи ст̃їи вели́цїи а̑рхїе́реи, и́ вели́цїи чюдотворци. первосѣдáтельствовáше бо на не́мъ, бл̃же́нный мака́рїй митрополи́тъ моско́вскїй, мѵ́жъ ст̃ъ и́ бг̃олюби́къ, и́ цр̃ко́вныхъ преда́нїй ѡ̑пáсный храни́тель, и́же собра̀ двана́десать мине́й че́тїихъ. е̑гѡ̀ же во мно́гихъ и̑сто́рїахъ рѡссі́йскихъ, и́ премѵ́дрый мази́мъ гре́къ, высо́кими похвала́ми похвалáютъ, съ ни́мъ же ѳеѡдо́сїй новогоро́дскїй а̑рхїе́пк̃пъ, сѵ́чени́къ и́ постри́женикъ пр̃пбнаго и́ премѵ́драго і̑ѡси́фа во́лоцкаго чюдотво́рца. и́ а̑кáкїй е́пк̃пъ тве́рскїй, и́же мѵ́жъ ст̃ъ, и́ пр̃ро́ческаго бл̃года́тнаго прозрѣ́нїа и́спо́лненъ. и́ и́нїи знамени́тїи бг̃олюби́вїи а̑рхїе́реи, е̑щѐ же то́й сѵ̑щéнный собо́ръ бѣ̃ со и́гѵ́мены, и́ пѵ̑сты́нными ст̃ы́ми ста́рцы, я̃ко же ѡ̑писáнїе е̑гѡ̀ я̃влáетъ. въ то̀ вре́ма и́гѵ́менами бáхѵ̀, великослáвнїи чюдотво́рцы, ст̃ы́й фили́ппъ, и́ гѵ́рїй и́ карпоно́фїи казáнскаа: и́ про́чїи ст̃и́и въ нетлѣ́нныхъ мо́щехъ козїáвшїи. и́ тако́выми бг̃освидѣ́тельствованными ст̃ы́ми, ѡ̑украшена бѣ̃ тогда̀ рѡссі́йскаа цр̃ковь, и́спо́лненъ же бѣ̃ сѵ̑щéнный о̑нъ собо́ръ. не ме́ньше же засвидѣ́тельствѵ́ется, и́ послѣ́дствѵ́ющими ст̃ы́ми то́е правослáвїе содержáщими, и́же по́слѣ о̑нàго собо́ра въ рѡссі́йстѣй цр̃кви, мно́зи ст̃и́и въ нетлѣ́нныхъ мо́щехъ и́ чюдесѣ́хъ ѿ бг̃а прослáвишàся. Тѣ́мъ же толи́кими, и́ тако́выми ст̃ы́ми ѡ̑сїявáемый се́й сѵ̑щéнный собо́ръ, и́же напи́сà въ стоглáвцѣ: а̃ще ли кто̀ двѣ́мà пе́рсты, не бл̃гослови́тъ я̃ко же и́ хр̃то́съ, и́ли не вообрáжáетъ двѣ́мà пе́рсты кр̃тнàго знáменїа, да бѵ́детъ про́клятъ, ст̃и́и о̑ц̃и рекóша. и́же ст̃ы́хъ о̑ц̃ъ гото́вый глáсъ и́зглáси: и́же ст̃ы́хъ о̑ц̃ъ тако́вое запрещéнїе е̑́сть засвидѣ́тельствовáше: вѣ́рно е̑́сть сло́во сі́е и́ всѣ́каго прїáтїа досто́йно. а̃ще бо мы̀ ничето́ю и́

сіи пре́жде собо́ра бы́ша.

глава ѣ а.

всѣкимь недерзновéнїемь дышꙋщїи: толи́кая свидѣ́тельства древлецр҃ко́вная, та́кш ѡ҃ сты́хъ и̑ чюдотво́рныхъ і҃ко́нъ; и҃́ко ѡ҃ сщ҃е́нныхъ древлецр҃ко́вныхъ кни́гъ ѡ҃бр҃ѣто́хомъ, ѡ҃ кр҃тномъ пе́рсты знаменова́нїи: сѝце и̑ запрещéнїя цр҃ко́вная на некрестя́щихся двѣ́ма пе́рсты. и҃́же всѣ́ въ е҃́-мь ѡ҃вѣ́тѣ положи́хомъ. колѝкш па́че и҃спо́лнени ва́хꙋ сты́хъ кни́гъ вѣ́денїа, ѻ҆нѝ сщ҃е́ннаго собо́ра ѻ҆ц҃и: колѝка сокро́вища кни́жная и҃мѣ́юще ва́хꙋ: ѡ҃ ни́хъ же просвѣщéни, а҆́ще и̑ кра́ткш сїѐ сло́во написа́ша, є҆́же стѣ́и ѻ҆ц҃и рекóша. Но понéже достовѣ́рнїи ѻ҆ц҃ы, и̑ сщ҃е́нным соборѡмъ, всецр҃ко́внѣ написа́ша: ꙋ҆́бш кромѣ́ всѣ́кого сомнѣ́нїа достовѣ́рнш є҆́сть.

Къ сѝмъ же во врема сты́хъ всел҃е́нскихъ собо́ровъ, и̑ пре́жде собо́ршвъ, бы́ша мно́зи є҆ретицы́: на и̑́хъ же стѣ́и ѻ҆ц҃ы, положи́ша пра́вила, ка́кш ѡ҃ є҆ресе́й и̑́хъ ѡ҃враща́ющихся, ко стѣ́й цр҃кви прїима́ти. и̑ въ пра́вилѣ́хъ повелѣ́ша ѡ҃враща́ющимся, є҆́реси и̑ нача́лники є҆́ресемъ всѣ́ проклина́ти. Томꙋ ѡ҃враще́нїю ѡ҃ є҆ресе́й, чи́нъ положе́нъ ѡ҃ сты́хъ ѻ҆ц҃ъ, и̑́же въ древлепи́санныхъ ко́рмчихъ, и̑ про́чихъ дре́вних кни́гахъ цр҃ко́вныхъ напи́санъ пре́жде вѣ́, по́слѣжде и̑ въ старопеча́тныхъ москóвскихъ потре́бникахъ напеча́танъ є҆́сть. въ не́мъ же по проклáтїи про́чихъ є҆ресе́й возглаша́етъ сѝце: И҆́же не кр҃ти́тъ двѣ́ма пе́рстома и҃́ко хр҃то́съ, да бꙋ́детъ про́клатъ. Сей чи́нъ ѡ҃враща́ющимся ѡ҃ є҆ресе́й ви́дится не россі́йскїа цр҃кве ѻ҆ц҃ъ творе́нїе вѣ́, но восто́чныа кафолическїа цр҃кве: Понéже не въ россі́йстѣй странѣ́, но въ восто́чнѣй ѻ҆нѝ проклина́емїи є҆ретицы́ ва́хꙋ. Тамо въ восто́чнѣй цр҃кви сщ҃е́ннымі собо́рами, ѡ҃сꙋ́ждени є҆ретицы́, та́мо пра́вила на ни́хъ и҆́зложе́на, та́мш и̑ чи́нъ ѡ҃враще́нїа на ни́хъ положе́нъ.

Лис. хѳ.о.

И а҃ще въ восто́чнѣй правосла́внѣй цр҃кви, ѿ ст҃ыхъ о҃цъ таково́ запреще́нїе, на некрестя́щихся дв҃ѣма пе́рстома возглаша́шеса: Помы́сли коли́ки не и҃счита́емїи ст҃и́и о҃цы, въ собо́рѣхъ, и по собо́рѣхъ ба́хѹ въ восто́чнѣй цр҃кви: а҆ чре́зъ се́й чи́нъ прїима́хѹ ѿ е҃ресе́й, и се́й гла́съ возглаша́хѹ: и҃же не крести́тъ дв҃ѣма пе́рстома а҃ки҂ хр҃то́съ, да бѹ́детъ про́клатъ.

И а҃ще и҆ въ рωссі́йстѣй цр҃кви, ѿ е҃ресе́й ѡ҆бращя́ющихся прїима́хѹ, чре́зъ се́й чи́нъ допоманове́ннаго рωссі́йскаго собо́ра прїима́хѹ. Коли́цы же ба́хѹ пре́жде сего́ собо́ра ст҃и́и о҃цы, въ рωссі́йстѣй цр҃кви, а҆ се́й же гла́съ въ чи́нѣ се́мъ возглаша́хѹ.

Тѣ́мъ же пра́ведно е҃сть сло́во сїѐ, напи́санное въ стогла́вѣ, ѡ҆ запреще́нїи на некрестя́щихся дв҃ѣма пе́рстома, е҃же ст҃и́и о҃цы реко́ша. а҆ е҃же вопроша́еши, когда́ и҆ кого́ хр҃то́съ бл҃гословла́лъ каковы́мъ сложе́нїемь пе́рстовъ; Пов҃ѣдаетъ ѡ҆ се́мъ сщ҃е́нныи е҃ѵа҃ли́стъ лѹ́ка, въ сщ҃е́ннѣмъ е҃ѵа҃лїи въ главѣ, к҃д: и҆зве́дъ же и҃хъ [сѝрѣчь а҃пⷭ҇ѡвъ] бо́нъ до винфа́нїи, и҆ воздви́гъ рѹ́цѣ свои́, и҆ бл҃гослови́ и҃хъ. и҆ бы́сть е҃гда бл҃гословля́ше и҃хъ, ѿступи́ ѿ ни́хъ, и҆ возноша́шеся на́ небо. ка́ко же сп҃съ сложа́ пе́рсты бл҃гослови́: сщ҃е́нная та́ко восто́чная древлеправосла́вная, а҃ки҂ рωссі́йская цр҃ковь: на кореѹ́нскомъ кр҃тѣ, и҆ на про́чихъ ст҃ы́хъ о҆бразѣ́хъ, пра́здникъ возне́сенїа и҃мѣ́ющи и҃зѡбраже́нъ: а҃сн҃ѣ сп҃са хр҃та бл҃гословля́юща, дв҃ѣма пе́рстома показѹ́етъ.

Та́ко же и҆ про́чїи многочи́сленїи о҆брази ст҃и́и и҆ чюдотво́рнїи, хр҃то́вѹ бл҃гословя́щюю десни́цѹ дв҃ѣма перстома показѹ́ютъ. ѡ҆ че́мъ въ ѣ҆-мъ ѿвѣ́тѣ, довольнѣ засвидѣ́тельствовахомъ.

Тѣ́мъ же и҆ сїѐ е҃же хр҃то́съ дв҃ѣма пе́рстома бл҃гослови́, е҃сть достовѣ́рно, и҆ всѧ́кого прїа́тїа досто́йно.

Вопро́съ ѧд.

Та́можѣ въ стоглавѣ напи́сано сѝце: про́чее же ѡ кре́стномъ знаменіи и҆звѣ́стно и҆ достохва́льное писа́ніе преподо́бныхъ ѻ҆те́цъ нашихъ мелетія и҆ ѳеодори́та, сѝце возвѣща́ютъ съ про́чимъ толкова́ніемъ ка́кѡ рꙋко́ю благослова́ти и҆ крести́тиса всѣ́мъ правосла́вным҃ъ христіа́номъ, и҆́же кто҃ не зна́менаетса двѣ́ма пе́рсты, а҆́кѡ же и҆ христо́съ, да е҆́сть про́клатъ: скажи́те ѡ҆ и҆звѣ́стномъ и҆ достохва́льномъ сꙋ́щемъ и҆́хъ писа́нїи мелетія и҆ ѳеодори́та гдѣ́ таково́е и҆́хъ писа́ніе ѡ҆брѣта́етса, что҃ ка́кѡ рꙋко́ю благослови́ти и҆ крести́тиса, и҆ что христо́съ двѣ́ма пе́рсты крести́лса и҆ каковы́мъ писа́нїемъ проклина́ли не креста́щихса двѣ́ма пе́рсты, на собо́рѣ ли гдѣ́ и҆ли́ каково́е и҆́но писа́ніе и҆́хъ, и҆ли́ посла́ніе и҆́манно скажи́те.

Ѿвѣтъ ѧд.

А҆́ще бы ѿ е҆ди́наго нѣ́коего недостовѣ́рнаго писа́телѧ, и҆ли́ ѿ на́съ была́ бы сі́а напи́сана: не́гли бы надлежа́ло, дла́ достовѣ́рнаго позна́нїа вопроша́ти сі́а. здѣ́ же писа́вый сі́а, толи́ко просщѣ́нный и҆ сты́ми просвѣще́нными мꙋ́жи, и҆сполненный и҆ ѡ҆крꙋжа́емый собо́ръ: какова́ е҆го́ въ кра́тцѣ ѡ҆бъяви́хомъ, въ мг҃-мъ ѿвѣтѣ. и҆ за таковы́и просвѣще́нный собо́ръ, на́съ ꙋбо́гихъ и҆ малокни́жныхъ люде́й вопроша́ти, и҆ ста́зовати, и҆зли́шно де́ло ви́дитса бы́ти.

Та́ко же и҆ на́мъ а҆́ще не вѣ́рити е҆мꙋ́, не просвѣще́ннаго мнѣ́нїа и҆ безвѣ́рїа, вꙋ́детъ и҆спо́лнитиса. Что҃ ли недостовѣ́рнѣ мо́щно помы́слити, ѡ҆ писа́нїи се́мъ сщ҃е́ннаго собо́ра; е҆да́ о҆ни́ кни́гъ сщ҃е́нныхъ не и҆мѣ́юще ѿкꙋ́дꙋ написа́ти, та́ко написа́ша; но сі́и всерссі́йскꙋю

казнѹ кни́жнѹю и́мѣюще ба́хъ подъ собо́ю: ѿкѹдѹ лѣпо и́мъ, ѹдостоквѣрившеся ѿ сщ҃е́нныхъ цр҃ко́вныхъ кни́гъ та́ко писа́ти, ло́жь ли на ни́хъ приписа́ти, и҃ли ѿ себѣ солга́вше та́ко написа́ша;

Но когда̀ пра́веднїи и̑ преподо́бнїи мѹ́жи, лга́ти бѹ́дѹтъ: ка́ко ли бг҃ома̀ просла́вленнїи, и̑ засвидѣтельствованнїи благода́тными чюдесы̀, ло́жь напи́шѹтъ, и̑ лжѝ послѣдствовати бѹ́дѹтъ: простотѹ̀ ли како́ю припи́сывая кто̀ на сїѧ̀ сты́а мѹ́жи бѹ́детъ, и̑ и҃ли бы ѿ простоты̀ и́мъ, не пра́во написа́ти приречѐтъ; но и́же въ простотѣ̀ бл҃года́тнѣй пребыва́ющїи, ти́и не лгѹ́тъ, ти́и ложны́хъ не пи́шѹтъ, ти́и бою́тся пи́саннаго запреще́нїѧ, го́ре пи́шѹщимъ непра́вдѹ. чесо̀ ра́ди и̑ гл҃ютъ съ пр҃ко́мъ, непра́вдѹ. возненави́дѣхъ и̑ ѿмерзѣ́ ми. ісаїа. ї. ѱало̀ рїї.

Тѣ́мъ а҃ще и̑ мы̀ ма́локни́жни, не и́мѣемъ толи́кихъ премножа́йшихъ кни́гъ, ѿкѹдѹ бы ба́шьшаа свидѣ́тельства на сїѧ̀ словеса̀ прїиска́ти: о҃ба́че е҃же сїѧ̀ писа̀ сей сщ҃е́ннын собо́ръ, ѿ сщ҃е́нныхъ древлецр҃ко́вныхъ кни́гъ писа̀: вѣ́рно е҃сть сло́во сїе́, и̑ всѧ́кого прїа́тїа досто́йно.

Къ си́мъ же и̑ ѿ на́съ мало мо́щныхъ, сѹ́ть взы́скана древлецр҃ко́вная писа́нїа, и̑стинство сщ҃е́ннаго сего̀ собо́ра всѝхъ засвидѣтельствѹющаа. е҃сть кни́га древлепи́санная въ чюдовѣ мн҃трѣ, ни́кона че́рныа горы̀: въ не́й же во главѣ́ чѣ. ѳеодори́тово, Ка́ко подоба́етъ крести́тисѧ: си́це бл҃гослови́ти рѹко́ю и̑ крести́тисѧ, трѝ пе́рсты ра́вны и́мѣти вкѹпѣ́ по о҃бразѹ т҃рческомѹ, бг҃ъ о҃ц҃ъ, бг҃ъ сн҃ъ, бг҃ъ дх҃ъ сты́н. не трїѐ бз҃и, но е҃ди́нъ бг҃ъ въ т҃рцѣ́, и́мены̀ раздѣла́ется, а̀ бж҃ество̀ е҃ди́но. о҃ц҃ъ не рожде́нъ, а̀ сн҃ъ рожде́нъ и̑ не со́зданъ, а̀ дх҃ъ сты́н ни рожде́нъ ни со́зданъ но и̑сходе́нъ, трїѐ во е҃ди́номъ бж҃ествѣ́. е҃ди́на си́ла, е҃ди́на че́сть, е҃ди́но поклоне́нїе ѿ всеа̀ тва́ри ѿ а҃нг҃лъ и̑ ч҃лкъ.

Тако тѣмъ трѣмъ пѣрстомъ оукази. а два пѣрста имѣти наклонно, а не простерта, а тѣмъ оукази паки. То образоуютъ двѣ естествѣ хр҃товѣ бжество и чловечество. бг҃ъ по бжествоу а члкъ по вочловечению. а во обоемъ совершенъ. вышнїй же пѣрстъ образоуетъ бжество, а нижнїй чловечество. Понеже сошедъ ѿ вышнихъ спасе нижнаа. тоже согбенїе протолкоуетъ.

Преклонь нбса и сниде на землю нашего ради спсенїа. да тако достоитъ креститисѧ и благословити. Тако стыми оц҃ы оуказано и оузаконено. И ти соук сфрагизете мета дво дактила оске охристос найне афоризменосъ.

Аще кто не знаменоуетсѧ двѣма пѣрсты, тако же и хр҃тосъ, да боудетъ проклатъ.

Подобнѣ семоу и въ другой книзѣ ветхой въ полдесть найменоуемѣй, стаго ѳеодорита гаже есть на москвѣ въ ризницѣ патрїаршей. въ ней же стаго ѳеодорита, сице благословити рукою и креститисѧ, и прочаа тако же въ чюдовской никоновой. и по сихъ напсано: Аще кто не знаменаетсѧ двѣма пѣрсты, тако же хр҃тосъ, да боудетъ проклатъ. Сїѣ обѣ книзѣ, и въ нею пнсанное ѳеодоритово ѿ кр҃тномъ знаменїи, и въ новопечатнѣй праницѣ во ѿвѣтѣ, йи, засвидѣтельствоуетъ.

И аще тако и съ таковымъ бг҃ословнымъ протолкованїемъ, сщенныа древлецр҃ковныа книги, стаго ѳеодорита пнсанное ѿ кр҃тномъ знаменованїи повѣдаютъ: И аще на некрестащихсѧ двѣма пѣрстома, тое же запрещенїе, еже въ стоглавѣ положенное возглашаютъ: Истинно есть слово оно въ стоглавѣ сщенным соборомъ положенное. И сїа оубо ѿ достохвальномъ писанїи, стаго ѳеодорита гавихомъ: еже и сщенный со-

бо́ръ въ стоглавѣ засвидѣтельствуетъ; Но и ѡ сѵ́мъ мелетіи сіѧ́ же оутвержа́ющемъ не недостовѣрно е́сть сщѣ́ннаго собо́ра въ стоглавѣ засвидѣтельствованіе: негли о́ни сщѣ́ннїи о́ц҃и, ѿ про́чихъ сты́хъ кни́гъ оувѣри́шеся писа́ша, ѩ́же мы ви́дѣти не возмого́хомъ. не́гли же и ѿ о́наго сказа́нїа, е́же въ стоглавѣ ѡ̀ бл҃гословѣ́нїи чюдотво́рнѣмъ сѵ́таго мелетіа повѣствуетъ, и́же (пе́рвїе) показа̀ трѝ пе́рсты и̂ не бы́сть зна́менїа: посе́мъ же два̀ сококѵ́пль, а̂ трѝ пригнѵ́въ бл҃гословѝ лю́ди: и̂ и̂зы́де ѿ него̀ о́гнь ѩ́кѡ мо́лнїа. не возвѣща́етъ ли и̂ сѵ́мъ чюдотво́рнѣмъ благословѣ́нїемъ, сты́и мелетіи́, на зна́менїе кр҃та̀, подража́тельно е́мѹ, два̀ пе́рста сококѵпла́ти, а̂ трѝ вмѣ́сто пригиба́ти.

Не повѣ́ствуетъ ли къ послѣдствованію такова́го чюдотво́рнаго бл҃гословѣ́нїа; ѩ́кѡ е́го̀ бл҃гословѣ́нїе засвидѣтельствуется, бг҃очюдѣ́снымъ о́гневи́днаго ѩ́вле́нїа зна́менїемъ. тѣ́мъ же пи́саннаа въ стоглавѣ, сщѣ́ннымъ собо́ромъ ѡ̀ кр҃тномъ зна́менїи: и̂ засвидѣтельствованнаа сты́ми костю́чными дре́вними о́ц҃ы, достовѣ́рна и̂ беззазо́рнымъ просвѣще́нїемъ сїа́ющаа сѹ́ть. а̂ е́же вопрошаеши, и̂ что хр҃то́съ двѣ́ма пе́рсты крести́лся: и̂ сіѣ̀ и̂зли́шное стаза́нїе и̂зво́лилъ вводи́ти. не разсмотрѣ̀ ра́зѹма словесъ, въ стоглавѣ напи́санныхъ: не напи́сано та́мо, е́же бы хр҃то́съ кр҃ти́лся пе́рсты когда̀. а̂ е́же древлецр҃ко́вное запреще́нїе возглаша́ютъ сщѣ́ннїи о́ц҃и въ стоглавѣ: И́же кто̀ не зна́менается двѣ́ма пе́рсты, ѩ́ко же и̂ хр҃то́съ на хр҃тотво́рное бл҃гословѣ́нїе оуказѹ́етъ: е́же сщѣ́ннїи о́брази, ѩ́сно хр҃то́во бл҃гословѣ́нїе двѣ́ма пе́рстома показѹ́ютъ. ѡ̀ че́мъ въ вы́шшемъ предъ сѵ́мъ ѿвѣ́тѣ, та́кожде и̂ въ е̑-мъ, добо́льно засвидѣтельствова́хомъ.

Вопросъ ѧ҃.

Въ большемъ катихисисѣ написано повелѣваетъ неизвѣстный ѳеодоритъ слагати три перста, великій со двѣма малыми, и тѣма трема персты и знаменатися, а два перста имѣти наклонены а не простерты, а въ кѵриловѣ книгѣ тойже неизвѣстный ѳеодоритъ повелѣваетъ тѣ же первый перстъ со двѣма послѣдними слагати, а оуказательный и средній перстъ имѣти простерты, а не наклонены, средній же перстъ мало наклоненъ, и тѣми двѣма персты и знаменатися велитъ, ѡ семъ скажите, чесо ради единъ ѳеодоритъ самъ съ собою не согласуется въ катихисисѣ велитъ трема персты креститися, а въ кѵриловѣ книгѣ велитъ двѣма. и чесо ради ѡ единой таинѣ два ѡбразованіа, оу единаго ѳеодорита между собою противна и несогласна, или другаго ѳеодорита скажете и кто таковъ былъ.

Ѿвѣтъ ѧ҃.

Иже цр҃ковь православная предаетъ, таже оученіемь и содержаніемь наказуетъ, таже оучительми цр҃ковными оутверждаетъ: вся тая истины испълнена, вся известнаго просвѣщенія, благопокорнымъ чадомъ цр҃ковнымъ явлема суть. Въ лѣта же бг҃оизбраннаго цра михаила ѳеодоровича, и въ хр҃тоукрашенную паству, благодатнаго всероссійскаго пастыра, стѣйшаго патріарха филарета: россійская цр҃ковь православіемъ беззазорнымъ сіяющая бѣ, и восточнымъ патріархомъ ѳеофаномь іер҃алимскимъ, засвидѣтельствованная и кельми похвалена: таже въ катихисисѣ, таже и въ кѵриловѣ сщ҃енѣй книзѣ ѡ кр҃тномъ знаменіи, древлецр҃ковнаго оучителя ѳеодорита блаженнаго писаніе предлагаетъ. и

не неизвѣстнаго ѩко же въ вопросѣ семъ рекъ еси: но древлеостоучнаго словущаго православнаго оучителя. ѡ немъ же въ м-мъ ѿкѣтѣ, и въ мд-мъ, писанїе его ѩвихомъ.

Темъ же нѣсть по твоемѹ разглагїа, въ ѳеодоритовомь семь писанїи, тако въ кѵрилловѣ, ѩко въ катихисисѣ большемъ. Ибш такоже ѳеодоритово толкованїе ѡ крстномъ знаменїи, во ѡбоихъ книгахъ сихъ показѹется. рабиш повелѣваетъ, три персты великїи со двѣма малыма, вкупѣ слагати во ѻбразъ стыа трцы, и не повелѣваетъ, тѹ креститися, но егда повелѣваетъ два перста сложити, во ѻбразъ двоихъ хрстобыихъ естествъ. там же два перста, должно прострети мало наклонш, или рещи наклонены имѣти въ простертїи: ѩко же и сложенїе еѣ ѩвствѹетъ, имѣа въ двою персту и простертїе и наклонѣнїе: и егда ѡсложенїи двою персту сказа, тогда повелѣваетъ крстное знаменїе на себѣ воображати. еже ѩвѣ двѣма перстома, а не тремя повелѣваетъ крстити. и сѣло тѹне изволилъ еси, разглагїемъ симь пороковати ѡ ѳеодоритовѣ писанїи древлеправославнѹю цркобь: не ѹразумѣвъ ѡпасно ѳеодоритова писанїа, во ѡбоихъ сихъ книгахъ, ѩко же и въ прочихъ сщенныхъ книгахъ согласно ѡ семъ положеннаго. но паче намъ видится разглагїе ѡ семъ, въ твоихъ вопросѣхъ, напсано есть. Понеже въ м-мъ вопросѣ написалъ ты, ѡ ѳеодоритовѣ писанїи, еже въ кѵрилловѣ книзѣ положеннѣмъ: а како тако не вѣмъ како, двѣма ли или трема персты крстити: и ѡ семъ насъ вопрошалъ. въ семъ же мѣ-мъ вопросѣ, ѩвно написалъ еси, ѩко въ кѵрилловѣ книзѣ ѳеодоритъ, двѣма персты знаменатися велитъ.

Тѣмъ же наношéное тобóю разглáсіе и противность, на сщéнныя старопечáтныя книги, тáмо не ѥсть: но пáче въ самѣхъ твоíхъ вопрóсѣхъ, и ѥсть и познавáется.

Вопрóсъ ѧs.

Въ стоглáвѣ напúсано, сúце благословúти рꙋкóю и крестúтися, трѝ пéрсты рáвны úмѣти вкꙋпѣ, по ѻбразꙋ трóúческомꙋ и прóчая, тáко тѣмъ трéмъ пéрстамъ оꙋкáзъ, а кóимъ трéмъ пéрстамъ, того̀ не скáзано, два̀ пéрста úмѣти наклонéна, а не простéрта: а тѣмъ оꙋкáзъ тáкѡ: а кóúмъ двꙋмъ пéрстамъ, тáмо не скáзано жь, невѣдомо кáкѡ тáмо жь нижѐ да тáкѡ достóúтъ крестúтися и блгословúти, тáкѡ сты́ми ѻц҃ы оꙋкáзано и оꙋзаконéно. а кáкѡ тáкѡ не вѣмъ кáкѡ ѿ сúхъ безъúмáнныхъ ѻц҃éхъ скáжúте, кто̀ каковы́мъ бы́лъ úменемъ и чúномъ и мѣстомъ кто̀ такобóе неизвѣстное сложéнїе пéрстовъ и цéркви противное написáлъ, что̀ трема̀ сложéнными, а двꙋмà приклонéнными людú блгословúти и крестúтися.

Ѿвѣтъ ѧs.

Ѥще сщéнный собóръ въ стоглáвѣ, въ главѣ ла, ѿ крт҃номъ знáменїи кáкѡ знáменоватися, двѣмà пéрстома ꙗснѣ положѝ: ты́же úзволúлъ ѻна ꙗснѡ положéннаа словесà мúмо тещѝ, а нáсъ за ѻный сщéнный собóръ стазáти, кúа трѝ пéрсты слáгати, и кáа два̀, и кúими крт҃úтися. блговолѝ прочестѝ въ тóй же главѣ, повы́ше сщéннаго собóра повелѣнїе ѥже напúсано: и прáвꙋю бы рꙋкꙋ, сúрѣчь десницꙋ оꙋставлúвали къ крт҃номꙋ ѡбражéнїю: большéй пáлецъ да два̀ нúжнаа пéрста, ѥдúно собокꙋпúвъ, а вéрхнїй пéрстъ съ срéднимъ собо-

кꙋпи́въ, простёръ и̑ ма́ло нагнꙋ́въ, та́ко бл҃гословѝти сѣ́лемъ, и̑ре́омъ, и̑ на себѣ кр҃тное зна́менїе рꙋко́ю возлага́ти, двѣ́ма пе́рсты. Что̀ сѝхъ слове́съ я҃сне́йши; что̀ же ли свѣ́тлѣйши ѿ сёмъ мо́жетъ бы́ти; сѝми нижѐ положе́ннаа словесà [ѿ ни́хъ же вопроша́еши] ѿъ-а҃сни́ютсѧ, сѝми кі҃а пе́рсты слага́ти я҃вно показꙋ́етсѧ. и̑ нѣ́сть сіѐ неизвѣ́стное сложе́нїе, но sѣ́ло я҃сно положе́нное: и̑ нѣ́сть цр҃кви проти́вное, но древлеправосла́вною цр҃ковїю пре́данное и̑ засвидѣ́тельствованное. ѿ че́мъ въ ѣ҃-мъ ѿвѣ́тѣ, мно́гаа свидѣ́тельства положе́ннаа я҃вла́ютъ: въ м҃-мъ же ѿвѣ́тѣ, ѿ ꙳ео́дори́тѣ. въ мг҃-мъ и̑ въ мд҃-мъ, ѿ сѝхъ же сщ҃е́ннымь собо́рꙋмь въ стоглаа́вѣ пи́санныхъ словесѣ́хъ, на вопро́сы твоѝ положе́ннаа ѿвѣ́тства я҃ствꙋ́ютъ. ѿкꙋ́дꙋ повелѣ́нїе сщ҃е́ннаго собо́ра я҃сно показꙋ́етсѧ, повелѣва́ющее трѝ пе́рсты па́лецъ съ двѣ́ма послѣ́днима соблюсти́: а̑ двѣ̀ ꙋ҆каза́тельный и̑ сре́днїй, сложи́ти и̑ простре́ти и̑ ма́ло наклони́ти, та́ко досто́итъ двѣ́ма пе́рсты, кр҃ти́тисѧ и̑ бл҃гослови́ти.

Вопросъ м҃з.

Въ кꙋ҃ри́ловѣ кни́гѣ на листѣ рѳ҃д҃-мъ нашь. повелѣва́етъ трѝ персты сложи́ти вмѣ́сто, вели́кїй и̑ ма́лый и̑ тре́тїй, что̀ по́дле ма́лаго: и̑ се здѣ̀ показꙋ́етъ ꙋ҆постáсь воѡбрази́вшагѡ бг҃а сло́ва въ послѣ́днемъ ма́ломь пе́рстѣ, въ то́й же кни́гѣ на листѣ рп҃д-мъ: нашь. повелѣва́етъ слага́ти трѝ перстà, па́льца и̑ ѥ҆́же ѿ сре́днаго и̑ ма́лаго: а̑ здѣ̀ показꙋ́етъ ѿбразова́нїемъ ꙋ҆постáсь бг҃а сло́ва въ сре́днемъ четве́ртомъ перстѣ: а̑ не въ послѣ́днемъ ма́ломъ и̑ ѿ сёмъ несогла́сншмъ ѿбразова́нїи скажи́те, чесо̀ ра́ди ѿ ѥ҆ди́ной та́йнѣ разли́чнаа несогла́снаа мꙋ́дрова́нїа.

Ѿвѣтъ мз.

И здѣ ѩзы́шное сло́во, на сѫ́ѣнную кѷры́лову кни́гу, ѩзво́лилъ нанести́, и ѩзы́шное ста́нїе твори́ти: чего́ та́мо не напи́сано, тое́ сказу́еши, и напра́сное порица́нїе несогла́сїа нарѡ́диши. нѣ́сть та́мо напи́сано того́ повелѣ́нїа, е́же послѣ́днимь, и́ли четвёртымь пе́рстомь, ѡ́бразова́ти ѵ̀постаси́ бг̃а сло́ва. но во ѡ́бою мѣ́сту о́ну вѣ́лѣно сложе́нїемъ тре́хъ о́нѣхъ пе́рстъ, ѩсповѣ́довати та́йну бг̃онача́льныхъ трїе́хъ ѵ̀постасе́й о́ц҃а и сн҃а и ст҃а́го дх̃а, е́диnаго бг̃а тро́е. а̂ кі́имь пе́рстомь кѷю ѵ̀постаси́ ѡ́бразова́ти, о́ного та́мо не напи́сано. Ѩ́ко же и во ѩкѡ́нномъ живописа́нїи, о́бразъ ст҃ы́а тр҃цы, три́ ли́ца пи́шѹтсѧ: а̂ ко́е лицѣ́ о́ц҃а, и ко́е сн҃а, и ко́е ст҃а́го дх̃а, о́ного ст҃а́а цр҃ковь не предаде́ подпи́сывати: но о́бще подпи́сываетсѧ, ст҃а́а тр҃ца.

И во ѩнѣ́хъ е́сть цр҃кѡ́вныхъ ѡ́бразова́нїихъ сі́и ра́зумъ ѩсповѣ́данїа согла́сенъ ѡ́брѣта́етсѧ: ѡ̀ че́мъ во ѠвѣтѢ Ѳі-мъ, засвидѣ́тельствова́хомъ. подо́бнѣ древлеправосла́внаа цр҃ковь въ сѫ́ѣннѣ́й кѷры́ловѣ, и прочихъ ст҃ы́хъ кни́га́хъ, тре́ми си́ми пе́рсты па́льцемъ и двѣ́ма послѣ́днима, та́инство ст҃ы́а е́диносу́щныа тр҃цы, согла́сно ѩсповѣ́даетъ. и ѹ́бѡ тѹ́не и здѣ́ несогла́сїемъ поре́клъ сі́и, древлеправосла́вныа цр҃кве бг̃осло́вное ѩсповѣ́данїе.

Вопро́съ мѳ.

Ны́нѣ великорѡссі́йскаа цр҃ковь въ правосла́вной ли вѣ́рѣ пребыва́етъ, и́ли ка́мъ мни́тсѧ не въ правосла́вїи, и цр҃ковїю называ́ете ли: поне́же въ не́й та́йны боже́ственныа соверша́ютсѧ, и́ли ка́кѡ и́наче называ́ете ю.

Отвѣтъ мн.

Не ѡ сѣмъ сомнѣемсѧ ѡ великорѡссійстѣй цѣркви, ѥ́же согла́сное и́мать древлеправосла́вной цр҃кви, ѥ́же неизмѣ́нное, ѥ́же то́ежде: но ѥ́же несогла́сное дре́вним҃ бл҃гоче́стію внесѣ, ѥ́же но́вое, ѥ́же сопроти́вное: ѡ чесо́мь ни́же, во ѿвѣ́тѣ и҃-мь показа́ти потщи́мсѧ. сі́хъ ра́ди ѡ не́й сомна́емсѧ, сі́хъ ра́ди ѡмышле́нїѧ и҃мѣ́емъ: сѵ́дѧ же каковѣ на нію, и҃ли порица́нїѧ, собо́ю наноси́ти ѡпаса́емсѧ.

Вопро́съ м҃ѳ.

А҃ще мнитѣ бы́ти не въ правосла́вїи, то́ въ кото́рыхъ лѣ́тъ нача́сѧ бы́ти неправосла́вїе, и҃ кто́ то́е неправосла́вїе въ цр҃ковь приве́съ и҃ ѹ҃тверди́лъ.

Отвѣтъ м҃ѳ.

Новины ѻ҃ныѧ и҃ и҃змѣне́нїѧ въ великорѡссійстѣй цр҃кви, нача́шасѧ ѿ лѣ́тъ ни́кона патрїа́рха моско́вскаго: свидѣ́тельствѵ́ютъ ѡ сѣмъ новопеча́тныѧ кни́ги, скрижа́ль и҃зда́ннаѧ въ лѣ́то ѯ҃зр҃ѯ҃д, по листѣ́хъ, ѱ҃ѣ, и ѿз҃и: слѵ́жѣ́бники и҃зда́нныѧ въ лѣ́то ѯ҃зр҃ѯ҃е, въ предсло́вїи на листѣ́ а҃ї: и҃ ѹ҃вѣ́тъ печа́тный на листѣ́, к҃: и҃ про́чыѧ новопеча́тныѧ кни́ги, сі́ѣ повѣ́ствѵ́ющее ѡ҃бъ҃ѧвлаю́тъ.

Ѥ́щѐ свидѣ́тельствѵ́ютъ и҃ са́маѧ (за древлецр҃ко́вное бл҃гоче́стїе) гоне́нїѧ, мѵ́че́нїѧ, и҃ ѻ҃гнесожже́нїѧ, съ новина́ми ѿ ни́кона въ рѡссі́ю внесе́ннаѧ: и҃ми же ѻ҃нъ, новоѹ҃веде́нїѧ своѧ ѹ҃крѣпи́лъ въ рѡссі́ю ѹ҃ведѐ.

Вопро́съ н҃.

По мнѣ́нїю ва́шемѵ̀ неправосла́вно, ѥ́дѧ мнитѣ бы́ти нѣ́какови́мъ ѥ́ресе́мъ, и҃ а҃ще та́кѡ, скажитѣ и҃менно по

статїа́мъ, каковы́мъ е҃ресе́мъ оу҃подобла́ютца, ко́ихъ е҃ретико́въ повелѣ́нїа.

Ѿвѣтъ й.

Й҃ко же вы́ше гла́хомъ, та́кш и нынѣ́ гла́емъ своего҆ сужде́нїа на великорωссі́йскую цр҃ковь, и порица́нїа какова҆ жестокосло́вна, самомни́тельно наноси́ти ѿпаса́емсѧ: новѝнъ же ра́ди въ цр҃ковь внесе́ныхъ соглаша́тисѧ бои́мсѧ, и сопроти́вныхъ преда́нїй древлеправосла́внѣй цр҃кви прїима́ти трепе́щемъ. Й҃ понѐже сказ҃уе́ши на́съ вопроше́нїемь е҃же й҃манно по статїа́мъ о҃наа҃ но́вшества и҃зъѧви́ти. Й҃ а҆ще оу҃бш не и҃мѣ́емъ множа́йшихъ древлецр҃ко́вныхъ кни́гъ, а҆кш пи́сменныхъ та́кш печа́тныхъ, не и҃мѣ́емъ мно́гихъ кни́гъ новопеча́тныхъ, не и҃мѣ́емъ вре́мене простра́ннаго во е҃же новины҃ о҃ныа҃ всѧ҆ и҃зчи́слити и непогрѣ́шно разсмотри́ти: о҃ба́че по приноу҃жде́нїю вопро́са твоего҆. е҃же возмого́хомъ и҃зы҃ска́ти, е҃же поспѣ́хомъ и҃зчи́сливше разсмотри́ти: сїѧ҆ напису҃ющε не въ поруче́нїе ва́шего оу҃чи́тельства, не во оу҃коре́нїе нынѣ́шнїа великорωссі́йскїа цр҃кве, не во ѿсу҃жде́нїе высо́кихъ а҆рхїере́йскихъ перс҃о́нъ: но во ѿъѧ҆вле́нїе на́шего ѿ҃ нововнесе́нїихъ сомнѣ́нїа, въ показа́нїе содержа́щагосѧ въ на́съ ѿпасе́нїа: чесо҆ ра́ди древлецр҃ко́внаго с҃тыхъ содержа́нїа премѣни́ти, и нововво́дныхъ новопреда́нїй прїа́ти ѿпасаемсѧ. Новопре́даннаа҃ же ѿ҃ ни́кона патрїа́рха, и про́чихъ въ великорωссі́йскую цр҃ковь, е҃ли́кш въ приложе́нїихъ, е҃ли́кш во ѿложе́нїихъ, е҃ли́кш во и҃змѣне́нїихъ при внесе́на ѧ҆вла́ютсѧ. О҃ба нововнесе́нїа и҃ и҃змѣне́нїа, зра́тсѧ сопроти́вна древлеправосла́внѣй цр҃кви: ѿ҃ ни́хъ же на и҃змѣна́ющихъ, ѿ҃ древлеправосла́вныхъ с҃тыхъ а҆рхїере́шовъ, запреще́нїа положи́шасѧ: въ новопеча́тныхъ же сопроти́вно, на содержа́щихъ та́а҆ неи҃змѣ́нно, проклина́нїа

и ана,ѳематисáнїа положéна сѹ́ть. Сѐа же ѩзмѣнéна сѹ́ть, ѩ҃же въ древлеправослáвнѣй цр҃кви, ѹ҃тверженá и засвидѣтельствобана зрáтєа.

Сѐа же нововнесóшасѧ, ѩ҃же древлецеркóвными пи́сáнїи зазирáема ви́датсѧ.

Сѐа же въ чи́нѣхъ и тáинствахъ цр҃кóвныхъ, приложéнїемь, ѡ҃ложéнїемь, и ѩзмѣнéнїемь, новопрéданнаѧ: ѩ҃же не согласѹ́ющаѧ древлецеркóвнымъ чиноположéнїемъ сѐы́чаемъ и ѹ҃стáвомъ.

Сѐа же нововнесéнїа, ѩ҃же не ви́датсѧ въ цéркви древлерѡссíйстѣй когдà бы́вшаѧ: ѩ҃же новопечáтныа кни́ги, предъ древлепечáтными въ себѣ́ показѹ́ющє ѡ҃бъ-ѧвлáютъ.

Ѩ҃же ѡ҃ тѣ́хъ нововнесéнїй, собирáти возмогóхомъ: сїѧ̀ статїáми ѩ҃счислáюще, и крáткими свидѣ́тельствы ѡ҃бъѧвлáюще, здѣ́ предлагáемъ.

Статїѧ̀ а҃.

Ѡ҃ премѣнéнїи сложéнїа пéрстовъ въ кр҃тнѣ́мъ знáменїи.

Ѩ҃змѣнéнїе древлецр҃кóвнаго а҃пльскаго предáнїа, въ кр҃тномъ знаменовáнїи, сѐже дв҃кмà пéрстома кр҃тúтисѧ: сѐже пр҃рóкъ проницáше гл҃а, дáлъ сѐи́ бо́щимсѧ тебѐ знáменїе, псалѡ҃ ѵ҃ѳ.

Сѐже сáмъ бл҃ка и гдь, чрéзъ бл҃гословéнїе а҃пломъ предадѐ: воздви́гъ бо рѹ́цѣ свою́ бл҃гослови́ ѩ҃хъ, лв҃ рд҃і.

Кáкѡ же сложи́ пéрсты, ст҃áа цр҃ковь и ѹ҃чи́тели цр҃кóвнїи, и сáмъ є҃ѵ҃ангели́стъ [чрéзъ написáнїе сѐбраза] наѹ́чаютъ, ѩ҃кѡ дв҃кмà пéрстома бл҃гослови́ а҃. ѿ҃тѹ́дѹ а҃пли прїáша вини́ кр҃тнаго знаменовáнїа, и прóчимъ предáша, ѩ҃кѡ ны́нѣшнїй архїерéи ѹ҃тверждáютъ: димúтрїй ростóвскїй въ кни́зѣ рóзыскѣ, вторы́а ча́сти, въ

статїй трéтїей: й стефáнъ разáнскїй, въ книзѣ кáмени, въ главѣ ѓ.

Ёже сты́и востóчнїи оучи́тели, сты́и всерωссі́йстїи архїерéи собóрѣ й ѡсóбнѣ, й стáа йконоизωбражéнїа ѓкω грéческаа тáкω древлерωссі́йскаа, сіѣ хр̃тотвóрное блгословéнїе, ап̃льское преданїе всешбдéржное, й по всемѣ́ственное знаменовáнїе крта, двѣ́мѧ пéрстома бы́ти оутверждáютъ: ѡ чесóмъ вы́ше во ѡвѣтѣ ё-мь, свидѣ́тельствованнѣ йзѧвúсѧ, ёже по сты́мъ оучи́телемъ, вседóброе вѣ́ры тáинство йсповѣ́даетъ: совокоуплéнїемъ бо трїéхъ пéрстωвъ, велúкаго й двою послѣ́днихъ, тáинство сты́а ёдиносоу́щныа трцы йзѧвлáетъ: сложéнїемъ же двóхъ оуказáтельнаго й великосрéднаго, сошéдшасѧ двѣ̀ ёстествѣ̀ во ёдúномъ хр̃тѣ, сíесть, самогò сп̃са хр̃та, совершéна бг̃а, й совершéна чл̃ка, ѓкественѣ козвѣщáетъ. Сіѣ древлецр̃ковное всешбдéржное, пáче же ап̃ льское преданїе, й хр̃тóво даровáнїе, й вседóброе вѣ́ры тáинство йсповѣ́дающее, новопечáтныа книги ѡложúша: вмѣ́сто же сегò предáша кр̃тúтисѧ трéми пéрстами.

Статїѧ ѕ.

ѠложéнїИ ѡбразовáнїа двѣ́мѧ пéрстома, двою ёстествоу̀ во хр̃тѣ.

Ѡложéнїе въ кр̃тномъ знаменовáнїи, ѡбразовáнїа, двою ёстествоу̀, ѓкже во хр̃тѣ: ёже сты́и цр̃ковнїи оучи́тели, пéтръ дамаскúнъ, ѳеодорúтъ, й мазúмъ грéкъ, й всѧ древлеправослáвнаа цр̃ковь навчáетъ: сложéнїемъ двóхъ пéрстовъ, йсповѣ́дати во хр̃тѣ бз̃ѣ, двѣ̀ соу̀ществѣ̀ й ёстествѣ̀ во ёдúной ѵпостáси. въ новопечáтныхъ же книгáхъ, ѓкω же ѡложúша, ёже двѣ́мѧ пéрстома кр̃тúтисѧ: тáкω ѡложúша ёже въ знаменовá-

нїи крт҃а, їсповѣ́дати два̀ є҃стества̀ хр҃това̀, бж҃е́ственое и҃ чл҃ческое.

Є҃щѐ ѿложи́ша во о҃номь знаменова́нїи, є҃же дв҃ема̀ пе́рстома їсповѣ́дати, распа́таго на кр҃тѣ̀ во двою̀ є҃стествѣ̀ хр҃та̀ бг҃а на́шего, пло́тїю страда́вша а҆ не божествомъ: є҃же с҃тый кѵ̀рилъ і҃ерли́мскїй наѵ́ча́етъ гл҃а: не стыди́мсѧ їсповѣ́дающе пропа́таго на челѣ̀ содержнове́нїемъ пе́рсты, назна́меновати кр҃та̀ печа́ти: ѱалты́рь толкова́а, на ѱ҃ломъ, н҃ѳ: подо́бнѣ̀ и҃ въ кни́зѣ̀ є҃гѡ ѿглаше́нїи, поѵче́нїе д҃, и҃ ѕ҃. Ка́кѡ же распа́тагѡ на челѣ̀ пе́рстами їсповѣ́дати: наѵ́ча́етъ с҃ты́и пе́тръ дамаски́нъ, ѡ҆ начерта́нїи кр҃та̀ сѝце гл҃а: а҆́кѡ два̀ пе́рста и҃ є҃ди́на рѵ́ка̀, а҆кла́ютъ распа́таго гд҃а на́шего і҃с҃а хр҃та̀, во двою̀ є҃стествѣ̀, и҃ є҃ди́номь соста́вѣ̀ познава́ема: До здѣ̀ пе́тръ дамаски́нъ.

Сїѐ всецр҃ко́бное їсповѣ́данїе, ѡ҆къа҆кла́емое ѿ с҃ты́хъ оу҃чи́телей, въ новопеча́тныхъ кни́гахъ ѿложи́сѧ: вм҃ѣ́сто же того̀, тре́ми перста́ми преда́ша, распа́тїе хр҃то́во, ѡ҆бразова́ти. Но є҃же распа́тїе хр҃то́во, тре́ми перста́ми ѡ҆бразова́ти, сомни́тельно на́мъ е҃сть си́хъ ра́ди ви́нъ.

Пе́рваѧ: Поне́же въ хр҃тѣ̀ распе́ншемсѧ, є҃сте́ствъ разли́чїе, а҆ не ѵ҃поста́сей їсповѣ́дати наѵ́ча́емсѧ: въ трипе́рстномь же знаменова́нїи, ѵ҃поста́сей разли́чїе, а҆ не є҃сте́ствъ и҃зъа҆кла́етсѧ.

Вторая́: Въ хр҃тѣ̀ распе́ншемсѧ, ѵ҃поста́си є҃ди́нство, а҆ не є҃стества̀ їсповѣ́дати повелѣ́ва́емсѧ: въ трипе́рстномъ же знаменова́нїи, є҃стества̀ є҃ди́нство, а҆ не ѵ҃поста́си їсповѣ́дается.

Тре́тїа: Поне́же с҃ты́и восто́чнїи оу҃чи́тели, наѵ́ча́ютъ дв҃ема̀ пе́рстома їсповѣ́дати, распа́таго во двою̀ є҃стествѣ̀ хр҃та бг҃а: є҃же вы́ше и҃зъа҆ви́сѧ.

Четве́ртаѧ: Поне́же с҃ты́и ники́та мни́хъ, пре-

кор, лис. ѳи на оборотѣ.

звѝтеръ мѝтрѧ стѹдійскаго, ѡбличáетъ латѝны, ѡ нововнесéнїи ѡпрѣснóка, глá сѝце: Вопрошáемъ вáсъ, трй сїѧ вóдѹ, мѹкѹ, й ѻ́гнь, во что̀ пріéмлете, й комѹ рáвноѡбрáзнымъ сѝмъ бы́ти мнитѐ плóти ли мнитѐ гдни; Нѝже. Áще же въ несóзданное й безплóтное ѥ́стество̀ сты́ѧ трцы, сїѧ пріéмлете, соблажнáетеся, впáдающе въ бгострáстникъ ѥ́ресь, йже глю́тъ съ плóтїю словесй пострадáти й божествѹ ѥгѡ̀: не вкѹпѣ̀ бо трцꙗ воплотúсѧ, ѻ́цъ, й сн̃ъ, й дх̃ъ. Да мнитѐ сїѧ въ тѣ́хъ трїéхъ вóдѹ, ꙗ́коже рѣ́сте, й мѹкѹ й ѻ́гнь, ꙗ́коже рáвноѡбрáзнаа сéй, творитѐ ѡпрѣснóкъ, й въ жéртвѹ принóсите; но ѥ́динъ ѿ трцы, сн̃ъ й слóво бжїе воплотúсѧ ѿ чúстыхъ кровéй сты́ѧ двы, вочеловѣ́чисѧ, й всѐ смотрéнїе своѐ соткóрь, распáтсѧ плóтїю, й не пострадáвшѹ бжествѹ ѥгѡ̀: До здѣ̀ никúта.

По сúмъ бгослóвнымъ винáмъ, ѥ́лико двоперстное сложéнїе въ знаменовáнїи крт̃а̀ держáти достовѣ́рствѹемсѧ, толúко трипéрстное сложéнїе пріáти ѡпасáемсѧ.

Статїѧ г.

ѻ̀ клáтвахъ й порицáнїихъ на двопéрстное сложéнїе.

Сїѐ древлецр̃кóвное предáнїе, ѥ́же двѣ́ма пéрстома крт̃и́тисѧ: ѡ нéмъ же сты́хъ запрещéнїѧ на некрт̃áщихсѧ, тáкѡ положéна сѹ́ть: йже не крт̃и́тъ двѣ́ма пéрстома, ꙗ́кѡ хр̃тóсъ, й йже не знáменѹетсѧ двѣ́ма пéрстома, ꙗ́кѡ хр̃тóсъ, да бѹ́детъ прóклатъ: ꙗ́же въ ѥ́-мъ ѡ̀бразѣ̀ ѡбрáвúхомъ.

Тóе знаменовáнїе, новопечáтныѧ кнúги, не тóкмо ѡ̀ложúша: но й тáжкїѧ клáтвы й ѧнаѳемáтисанїѧ на крт̃áщихсѧ двѣ́ма пéрстома положúша: къ безбóжнымъ ѥ́ретикóмъ, й хр̃товбúйственымъ жидóмъ причитáюще,

Й НАВ҃ЧИ́ВШІЯ Й НАВ҃ЧИ́ВШЫЯСЯ, ѕѣ́ло̀ дерзновѣ́нно проклина́ютъ.

Кото́рыя кла́твы й проклина́нїя, на́мъ вѣ́дущымъ, ꙗ́кω двопе́ретное сложе́нїе самого̀ хр҃та̀ е҃сть дарова́нїе, ꙗ́кω апо́стольское преда́нїе й ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ оу҃че́нїе, ꙗ́кω всеѧ̀ цр҃кве й гре́ческїѧ й рωссі́йскїѧ е҃сть содержа́нїе, ꙗ́кω правосла́вное й ст҃о́е е҃сть йспов҃ѣда́нїе: сїѐ вѣ́дущимъ на́мъ, прокла́тїѧ о҃наѧ й анаѳе́мы, слы́шати стра́шно, гла́ти же ѕѣ́ло̀ тре́петно е҃сть.

Є҆щѐ въ новопеча́тной кни́зѣ оу҃вѣ́тѣ, на листѣ з҃и-мь, сложи́вшыя пе́рсты по старопеча́тнымъ кни́гамъ, оу҃кара́ющε сѝце нарица́ютъ: Поднесше сквє́рныя своѧ̀ рꙋ́ки горѣ, [ꙗ́кω сꙋ́ть сквє́рны, ꙗ́кω не пра́во ѿ ст҃ы́ѧ тр҃ицѣ разꙋмѣ́ющε сїѧ̀ твора́тъ.] Подо́бнω семꙋ́ й дими́трїй митрополи́тъ росто́вскїй, въ кни́зѣ ро́зыска вторы́ѧ ча́сти, въ статїи́ тре́тїей, оу҃кара́ѧ древлецр҃ко́вное пе́рстїѭ̀ъ сложе́нїе, сѝце нарица́етъ: Прили́чнѣе и҃мъ раско́льникωмъ, на своє́мъ а҆рме́нскомъ сложе́нїи написа́ти и҃ма де́монское, на є҆ди́номь пе́рстѣ дѐ, на дрꙋго́мь мо́нъ, й та́кω бꙋ́детъ на двꙋ́хъ пе́рстахъ сидѣ́ти де́монъ. До зд҃ѣ димі́трїй.

Кото́рая дерзновѣ́ннаѧ порица́нїя, на́мъ древлеправосла́вныя цр҃кве сно́вомъ, не то́кмω гла́ти, не то́кмо слы́шати: но й въ мы́сль ма́ло прїа́ти, стра́ха й оу҃жаса испо́лнено е҃сть.

Статїѧ Д҃.

ѿ премѣне́нїи бл҃гослове́нїѧ.

Измѣне́нїе древлецр҃ко́внаго, па́че же самого̀ хр҃та̀ преда́нїѧ, є҃же двѣ́ма пе́рстома а҆рхїере́ωмъ й їере́ωмъ бл҃гослова́ти: ꙗ́коже ст҃ы́й а҆по́лъ й є҃ва́нгелистъ лꙋ́ка, й є҃ва́нгелїемь и҃звѣщае́тъ, хр҃та̀ бл҃гослови́вша: й на о҃бразѣ

сѵ̑мъ престꙑ́а бг҃оматере, и҆же на тѝхфинѣ, двѣма пе́рстома хр҃та̀ бл҃гословѝвша, ꙗ҆сно свидѣтельствуетъ.

Е҆же сѵ̑ти костоно́шнїи оу҆чи́тели оу҆тверждаютъ, и҆ крѵ̑титисѧ и҆ бл҃гословѝти двѣма̀ пе́рстома наоу҆ча́юще: е҆же сѵ̑тыѧ и҆коно҆и҃зображе́нїѧ и҆ гре́ческаѧ и҆ россі́йскаѧ оукрѣпля́ютъ, ꙗ҆ко зна́менающыѧсѧ, та́кѡ бл҃гословля́щыѧ рѹ́ки, оу҆ самогѡ̀ хр҃та̀, и҆ оу҆ сѵ̑тꙑ́хъ двѣма̀ пе́рстома ко҆и҃зображе́ны и҆мѹ́ще: е҆же древлецр҃ко́внаѧ запреще́нїѧ оу҆тверждаютъ гл҃ющє, и҆же не крѵ̑ти́тъ двѣма̀ пе́рстома ꙗ҆кѡ хр҃то́съ, да бѹ́детъ про́клатъ: въ чи́нѣ ѿ ꙗ҆кови́тъ. ѿ чесо́мь во ѿвѣтѣ е҃-мь, довѡ́дственѣ засвидѣтельствовахомъ. сі҃е древлецр҃ко́вное содержа́нїе, сі҃е а҆пльское засвидѣтельствованое преда́нїе, сі҃е самогѡ̀ ѯа бл҃гослове́нїе, въ новопеча́тныхъ кни́гахъ ѿложи́ша: вмѣ́сто же того̀ преда́ша, патїю̀ перста́ми бл҃гославля́ти, и҆ въ пе́рстахъ литѣ́ры и҆и҃зобража́ти.

Статїѧ ѕ҃.

ѿ ѿложе́нїи въ бл҃гослове́нїи сво́ею та́инствъ вѣ́ры ѿбразова́нїѧ.

Въ новопре́данномъ новопеча́тныхъ кни́гъ бл҃гослове́нїи, ѿложи́ша и҆спове́дати сво́ба та́инства пра҃вославныѧ вѣ́ры: совокѹпле́нїемь трїе́хъ пе́рстовъ, вели́каго и҆ дво́хъ послѣ́днихъ, та́инство сѵ̑тыѧ тр҃цы: сложе́нїемь же дво́хъ оу҆каза́тельнаго и҆ великосре́днаго, та́йнѹ самогѡ̀ гд҃а на́шего і҃ѵ̀ хр҃та̀, во двою̀ е҆стествѹ̀ познава́емаго.

Е҆же и҆ сѵ̑тꙑ́й а҆пл҃ъ лѹ́кà на ѻ҆́бразѣ бг҃оматере, вѣ́щїю и҆и҃зобража́а наоу҆ча́етъ: написà бо оу҆ хр҃та̀ бл҃гословля́щюю рѹ́кѹ, [ꙗ҆кѡ і҃стѻ́рїа свидѣтельствуетъ] трѝ оу҆́бѡ пе́рсты совокѹплены во е҆ди́но, по ѻ҆́бразѹ нераздѣли́мыѧ тр҃цы:

ꙗ̑кω єы́й ѿ трⷱцы є̑дúнъ, воплоⷳ́ыся ѿ дⷭ́вы, не разлꙋ́чúся ѿ о̑ц҃а и̑ дх҃а, два́ же пе́рста ѡ̑бразꙋ́ютъ бж̾ество̀ є̑гѡ̀ и̑ чл̾вество.

Вмⷭ́сто же сего̀ хⷱтопре́данnаго правосла́внаго и̑сповⷭ́данїа, новопеча́тныа кни́ги наꙋ́ча́ютъ: въ сложе́нїи пати́хъ перстѡ́къ, лите́рами и̑зѡ̑бража́ти, и̑ма т҃ъ хⷱто́съ, сúце: ꙋказа́тельнымъ пе́рстомь і̃, великосре́днимь с̃, па́льцемь и̑ четве́ртымь х̃, па́тымь пе́рстомь с̃. Но сїѐ новопеча́тныхъ кни́гъ толкова́нїе, є̑же перста́ми лите́ры и̑зѡ̑бража́ти, на и̑ны́хъ ꙗ̑зы́цⷯхъ не и̑зѡ̑бразꙋ́ется: на є̑вре́йскомъ за не ꙋподобле́нїе лите́ръ ѿнюдꙋ́ невмⷭ́стúмо е̑сть, на латúнскомь и̑ про́чихъ и̑зѡ̑бразúтися ѿнюдꙋ́ не мо́жетъ, ꙗ̑коже са́мыа и̑хъ лите́ры въ бꙋкваря́хъ и̑хъ показꙋ́ютъ.

Є̑щѐ же на о̑ны́хъ ꙗ̑зы́кахъ, и̑ма т҃ъ хⷱто́съ, подъ ти́тлою кра́тко не пúшется, но скла́домъ всюдꙋ́ начерта́ется, ꙗ̑коже кни́ги и̑хъ свидⷭ́тельствꙋ́ютъ: ѡ чесо́мь во ѿвⷭ́тⷯ ѳ̃-мь, во ѡ̑бъявле́нїи на калсамо́ново сло́во, добо́льно и̑зъявúся. Но и̑ на гре́ческомъ и̑ рωсúйскомъ ꙗ̑зы́кахъ, и̑ма т҃ъ х҃ъ, подъ ти́тлами всюдꙋ́ пúшется: ꙗ̑ко на с҃ты́хъ и̑ко́нахъ, и̑ гре́ческаго и̑ рωсúйскаго живописа́нїа, ꙗ̑ко во старопеча́тныхъ кни́гахъ познава́ется: сúце: и̑ грама́тики бⷭ́лорꙋ́сскїа и̑ моско́вскїа, и̑ма т҃ъ х҃ъ, подъ ти́тлою писа́ти повелⷭ́ва́ютъ.

И̑ и̑дⷭ́же въ кни́гахъ, сїѐ и̑ма безъ ти́тлъ ѡ̑брⷭ́та́ется пúшемо, та́мо скла́домь всⷭ́хъ лите́ръ написа́ется, сúце і҃съ хⷱсто́съ: та́ко новопеча́тныа въ санктъпитербꙋ́рхⷯ кни́жницы и̑зъявля́ютъ, та́ко на латúнскомъ ꙗ̑зы́цⷯ дрⷭ́вопеча́тныа кни́ги показꙋ́ютъ. По новопеча́тныхъ же кни́гъ добо́домъ, о̑ное и̑зѡ̑бража́емое перста́ми и̑ма т҃ъ х҃ъ: нижѐ подъ ти́тлою,

ꙗкѡ словѣнскїа й грѣческїа книги имѣютъ: нижѣ совершѣно всѣхъ литѣръ сложѣнїемъ напиcѹется, ꙗкѡ на латинскомъ ꙗзыцѣ, й въ санктъпитеръбѹрхскихъ книжицахъ печатаетсѧ: но инакѡ своеѻбразно й не ѡбычно, безъ титлъ краткословно ꙗзѻбражатисѧ глетсѧ. сегѡ ради намъ ѻное ꙗзѡбражѣнїе, не достовѣрно ѥсть.

Статїа ѕ.

Ѡ порицанїи арианствомь, й македонїанствомь.

Ѥже въ древлецр҃ковнѣмь сложѣнїи трїехъ перстовъ, великаго й двоихъ послѣднихъ, ꙗсповѣдаетсѧ тайна ст҃ыа ѥдиносѹщныа тр҃цы: сїѐ новопечатныа книги, порицаютъ неправеднѣ, ариевою пропастїю, й sлоѻжнымь раздѣленїемь, й ѹподоблѣнїемь ѥреси арианствѣй. Но въ древлецр҃ковнѣмъ перстовъ сложѣнїи, нѣсть ѹподоблѣнїа ариевѹ мѹдрованїю: но сопротивленїе паче покажѹетсѧ, ѥреси ѻной.

скрй, лис. ѱїs.

Понѣже ꙗкоже ст҃ая древлеправослабнаѧ цр҃ковь наѹчаетъ, совокѹпленїемъ трїехъ перстшвъ, ꙗсповѣдати ѥдино ѥстество ѻц҃а й сн҃а й ст҃аго дх҃а: ѻц҃а не рожденна, сн҃а рожденна а не создана, дх҃а ст҃аго ни рожденна ни созданна, но ꙗсходна: трѝ во ѥдиномъ бжествѣ, во ѥдиной чести й силѣ. сїѐ ꙗсповѣданїе староправовѣрныа цр҃кве, ѥреси ариевѣ весмà не подобно ѥсть: ариї во во ст҃ѣй тр҃цѣ трѝ ѥстествà й сѹществà ꙗсповѣдаше, иное сѹщество ѻц҃à, иное сн҃а, иное ст҃аго дх҃а глаше: ст҃ая же цр҃ковь въ сложѣнїи перстшвъ наѹчаетъ, ѥдино ѥстество й сѹщество ст҃ыа тр҃цы ꙗсповѣдати. ариї наѹчаше вѣровати сн҃а создана а не рождена, дх҃а ст҃аго сотворена а не бг҃а сѹща: ст҃ая же цр҃ковь въ сложѣнїи перстшвъ наѹчаетъ сн҃а не созданна

но рождéна и҃ бг҃а, и҃ дх҃а ст҃áго не сóздана но йсхóдна и҃ бг҃а йсповѣ́дати, є҆дúныа чéсти и҃ сúлы со о҆́цемъ сы́ну҆хъ: ꙗ҆́кш самаа словесà старопечáтныхъ книгъ, ѡ҆ кр҃тномъ знаменовáнїи ѡ҆бличáютъ.

И҃ понéже въ сложéнїи пéрстшвъ, ст҃áа цр҃ковь наоу҆чáетъ йсповѣ́дати є҆дúно є҆стествò, є҆дúну сúлу и҃ чéсть ст҃ы́а тр҃цы: о҆́бш ариа́нскому҆ слому҆дрствованїю, весмà сопротúвно є҆́сть.

Тáкш и҃ въ сáмомь сложéнїи трїéхъ пéрстовъ, нѣ́сть ни коегò же оу҆подоблéнїа є҆́реси ариа́нствѣй: занéже трéми перстáми, нижè разнесéными, нижè разностоя́щими, нижè дрyгъ ѡ҆ дрyга ѡ҆длyчéными тáинство йсповѣ́дается, но вку҆пѣ́ сложéными, во є҆дúно совокyплéными, є҆дúнство є҆стествà въ трїéхъ ѵ҆постáсѣхъ и҃зобрáжается: є҆́же весмà сопротúвно є҆́сть раздѣлéнїю ариа́нскїа є҆́реси. а҆́ще же въ древлеправослáвнѣй цр҃кви, и҃ словесы въ старопечáтныхъ и҃ пúсменыхъ книгáхъ ѡ҆ сложéнїи пéрстовъ, и҃ въ сáмомъ совокyплéнїи трїéхъ пéрстшвъ, великáгш и҃ двою послѣ́днею, є҆дúно є҆стествò ст҃ы́а тр҃цы йсповѣ́дается: о҆́бш не є҆́сть оу҆подоблéнїе є҆́реси ариа́нствѣй, но сопротивлéнїе кривовѣ́рствѣ и҃хъ: не є҆́сть слобóжное раздѣлéнїе, но бл҃говѣ́рное совокyплéнїе бг҃оначáльныхъ ѵ҆постáсей: не є҆́сть а҆рїева прóпасть, но православное ст҃ы́а цр҃кве и҃ ст҃ы́хъ бг҃ословцевъ йсповѣ́данїе. а҆́ще же православное є҆́сть йсповѣ́данїе, сопротúвное ариа́нскому҆ кривовѣ́рїю, ꙗ҆́коже и҃ православно є҆́сть: о҆́бш по речéнїю новопечáтныхъ книгъ дéрзостно є҆́сть и҃ не прáведно, ꙗ҆́кш порицáетъ є҆́ресїю древлецр҃ковное православное йсповѣ́данїе.

Є҆щè въ новопечáтныхъ книгáхъ, древлецр҃ковное сложéнїе трїéхъ пéрстовъ, великаго и҃ двою послѣ́днихъ, оукарáется: ꙗ҆́ко бы не рáбными перстáми, рáбныа трѝ

ѵ̂постáси бж́ествeныа ѻ́бразѹ́етъ: йхъ же гл́етъ не рáвенствомь ѿбразовáти не мóжно. сúце въ скрижáли, на листѣ́ ѿа-мь, напечáтано: Рцúте же й вы соѣдинáющіи велúкіи пéретъ, сѝ ѐсть пáлецъ, со двѣ́мà мáлыми послѣ́дними, вéліе не рáвенство й разстоáніе мѣ́стное междѹ́ себѣ́ ймѹ́щими кáко мóжете йсповѣ́дати тáинство сты́а трцы, сопрúсносѹ́щныа й равнослáвныа, не прилúчными бóйствнѹ́ всáчески, йзѿбражéніемь первоѿбрáзнаго, йдѣ́же нѣ́сть [ни] пéрвьства, нижѣ́ послѣ́дства, ѩкоже вы́ше рѣ́хомъ, й нижѣ́ бóльшества, нижѣ́ мéньшества во ѻ́наго ѐстествѣ́. Нúже: ѾѺ ѻнѹ́дѹ же всáкомѹ вeсмà йзвѣ́стно ѐсть. ѩкѡ рáвными й подóбными пéрсты къ себѣ́ же й дрѹ́гъ къ дрѹ́гѹ, сты́а сопр҃носѹ́щная, сопрестóлная же й равнослáвная трца почитáется, а̂ не нерáвными й неподóбными къ себѣ́ же й дрѹ́гъ къ дрѹ́гѹ: занѐ кáко бы ѻ́бразъ бы́лъ первоѿбрáзнаго, не спасáли по ѿбрáзное: До здѣ́ йзъ скрижáли.

лис. ѾГ.

Сѝ нокопечáтныхъ книгъ мѹ́дрствованіе, сомнúтельно нáмъ ѐсть, сúхъ рáди бúнъ.

Пéрвая: ѐже рáвенство не ѿписáнныхъ ѵ̂постáсей сты́а трцы, вещéственнымь й тлѣ́нным рáвенствомь перстю́къ, йзѿбражáти оусúлѹ́етъ, й прилúченъ ѻ́бразъ мнúтъ, ѩкы бы спасáющее рáвенство сты́а трцы: ѐже не согласно зрúтся, сты́мъ велúкимъ бг҃ослóвцемъ. Понéже гл́етъ велúкіи къ бг҃ослóвіи григóріи, ко йстазáти дерзáющимъ ѻ́ бз҃ѣ́ таковы́ми: дáждь ми бг҃а йнáго, й ѐстествò бж́іе, й дáмъ тебѣ́ тѹ́ же трцѹ́ съ самѣ́ми ймены́ й вещьмú. Йще же ѐдúнъ бг҃ъ, ѐдúно ѐстествò превы́шшее ѐсть. ѿкѹ́дѹ предстáвлю тебѣ́ подóбіе; йлú взыскѹ́еши пáки ѿ нúжнихъ й сѹ́щихъ ѻ́крестъ тебѣ́; сѣлò ѹ́бкѡ срáмно ѐсть, й не тóкмо

в кнй кирй, лис. тѵ҃г на оборотѣ.

сра́мнш но и вѹе вельмѝ, ѿ ни́жнихъ оу҃подобле́нїе бы́шнихъ прїима́ти, и неподви́жимыхъ ѿ и҃стека́тельнаго є҃стества. и сты́и дамаскѝнъ, въ кни́зѣ нѣсъ пе́рвой, во главѣ ѳ҃, гла́етъ: не мо́жно бо ѡ҃брѣсти́ся въ зда́нїи о҃бразѹ непремѣнно въ себѣ, о҃бразъ сты́а трцы показѹющ. зда́нное бо и сло́жно, и те́чное, и бра́щное, и ѡ҃пи́санное, и о҃бразъ и҃мѣющее и тлѣ́нное, ка́ко и҃ѕвѣстенно и҃ви́тъ всѣ́хъ си́хъ и҃ѕвожде́нное, пресѹщественное бжество. премѹ́дрыи же маѕи́мъ гре́къ, ѡ҃блича́а никола́а въ таковы́хъ дерза́юща, гла́етъ: а҃ще сїа́ вѣ́дѧше никола́й, и сїа́ бл҃гочести́вѣ слы́шати хотѣ́лъ бы, не бы о҃́бразъ гїѡметрі́йскими ѡ҃бразописа́нїи не постѝжимое є҃стество и҃спы́товалъ дерзостнѣ. Ни́же: и҃ не землемѣ́рными ѡ҃бразова́нїи равноѵго́льными и не равноѵго́льными, и є҃ли́ка сицева́а никола́й вво́дитъ, стра́нна и чюжа бл҃гочести́выа, и правосла́вныа вѣ́ры, и҃ѕѡбрѣтє́нїи сѹ́щихъ дѹше́внаго и до́лѹ влеко́маго ра́ѕѹма, и земны́мъ па́ки взыска́нїемъ и разѹмѣ́нїемъ присто́ящихъ.

к кнй кири, ѳ сте дѣ, гл. ѕі, лис. ѱѵд.

лис. тѵѣ на оборотѣ.

И́ па́ки: Кто ѿ созда́нїа ми́ра бжественны́н мѹ́жъ, ѡ҃бразописа́нїи бжество и҃спыта́къ оу҃разѹмѣ́, и послѣ́днимь по себѣ́ предаде́; До здѣ́ сты́и.

лис. тѵѣ.

Скрижа́ль же и҃стека́тельными пе́рсты, ра́бенство не ѡ҃пи́санныхъ бжїихъ ѵ҃постаси́й и҃змѣра́ющи, не согла́сно сты́мъ бг҃осло́вцемъ мѹ́дрствѹетъ.

Втора́а: є҃же сты́а древлеправовѣ́рнаа цр҃ковь, сложе́нїемь тричи́сленныхъ пе́рстѡкъ, та́инство престы́а трцы и҃сповѣ́дает: сїѐ скрижа́ль гаждаетъ, а҃ки бы непри́личное, и немогѹщее ѡ҃бразова́ти та́инства сты́а трцы. Но сладкопѣ́снивыи цр҃кве си́рин сты́и дамаскѝнъ, сты́а трцы та́инство, трє́ми о҃́троками про-

ѿбража́а. во ѿмо́й пѣ́сни, ѳема́го гла́са, и́же воспѣ́ва́етъ: бл҃гослови́те дѣ́ти трⷰцы равночи́слennїи.

Подо́бнѣ ѱ въ про́чихъ гласово́хъ, ѣ́-мь, ѱ ѓ-мь, въ ѕ́-й пѣ́сни навча́етъ: трїѝ о҃троци, въ пещи́, трⷰ проѿрази́ша, кото́рїи о҃троци бы́ша не равнолѣ́тни ѱ не равновозра́стни дрⷭгъ дрⷭгⷭ: обаче́ сⷮы́и дамаски́нъ, ѱ всѧ̀ кафоли́ческаа цр҃ковь, не ѱстаза́ющи равнолѣ́тства о҃тро́кшвъ, не ѱспытⷭ́ющи равновозра́стнагѡ коли́чества: но равночи́слаїемь трїе́хъ дѣ́тей́, равночи́слаїе сⷮы́а трⷰцы ѱзѿбража́ющи, славосло́витъ пра́ведно ѱ правосла́вно.

Ѱ ѧ҆коже тричи́сленымι о҃троки тричи́сленыа ѵ҆постта́си сⷮы́а трⷰцы цр҃ковь ѱзѿбража́етъ, не во ѱстаза́нїе не ѿпи́саннаго ра́венства ѵ҆постта́сей, но въ показа́нїе равночи́слаїа сⷮы́а трⷰцы: та́кѡ въ зна́менїи кр҃тѣ́мь, тричи́сленымι пе́рсты та́инство сⷮы́а трⷰцы, древлеправосла́внаа цр҃ковь ѱзѧвла́ющи, не вмѣ́ренїе немѣ́римаго, не во ѱспыта́нїе непостижи́маго, но во ѱспове́данїе равночи́слаїемь, равночи́сленаго ѵ҆постта́сьми бг҃а ѱзѿбража́ющи: ѧ҆кѡ тре́ми число́мь пе́рстами, трⷯ число́мь бж҃е́ственныа ѵ҆постта́си ѱспове́дает҃ъ: ѱ во е҆ди́но совокⷭпле́нїемь тре́хъ пе́рстѡвъ, е҆ди́но е҆стество́ трїе́хъ ѵ҆постта́сей пропове́дает҃ъ.

Тре́тїа: е҃же новопеча́тныа кни́ги хо́щⷭтъ, ра́бными перста́ми, ра́венство сⷮы́а трⷰцы ѱспове́дати, не ра́бными же ѿмета́ютъ.

Ѱ а҆́ще у҆́бѡ по е҆стествⷭ ра́венства ѧ҆́щⷭтъ: но по е҆стествⷭ пе́рсты вси́ ра́бны сⷭ́ть, ѧ҆кѡ е҆ди́наго е҆стества̀ сⷭ́ть, ѱ ни е҆ди́нъ дрⷭга́го бо́льши е҆́сть.

Ѧ҆́ще же по коли́чествⷭ мѣ́ры ра́венства смотра́ютъ: но по мѣ́ры коли́чествⷭ, ѱ о҃ныа въ нововво́дномъ сложе́нїи трⷯ пе́рсты, не ра́вни же сⷭ́ть: па́лецъ во кра́-

токъ и̑ дебелъ е҃сть, е҆щѐ же и̑ ѡ҃боихъ пе́рстовъ мѣ́стомь ѡ҃стоа́мь, оу҆каза́тельныи же дли́нѣе па́льца, великосре́дніи же и̑ оу҆каза́тельнаго дли́нѣйшь, и̑ та́кѡ вси̑ трі̑ не ра́вни сѹ́ть. И̑ а҆́ще о҆́бѡ по скрижа́ли, не ра́венство не спаса́етъ о҆́браз҃ъ с҃ты́а т҃рцы: но и̑ па́лецъ, и̑ оу҆каза́тельныи, и̑ великосре́дніи, не сѹ́ть ра́вни: о҆́бѡ и̑ си́ми не спаса́ется ѡ҃бразова́ніе равнославныа т҃рцы. ѡ҃кѹ́дѹ показѹ́ется, догма́тствованіе скрижа́ли сомни́тельно, а҆́кѡ не согла́сное с҃ты́мъ бг҃осло́вцемъ: а҆́кѡ противобо́рствѹющее древлеправосла́вне́й ц҃р҃кви, а҆́кѡ са́мо своѧ́ добо́ды разрѹша́ющее: чесого̀ ра́ди, и̑ не достове́рно на́мъ зри́тся.

Е҆щѐ въ новопеча́тной пра́вицѣ, во ѡ҃кѣ́тахъ, л҃-мъ, ле-мъ, и̑ ѯ҃s-мъ, древлеправосла́вное тре́хъ пе́рстовъ сложе́ніе, [е҆́же вели́кимь и̑ дв҃ѣ́ма послѣ́днима та́инство с҃ты́а т҃рцы и҆спов҃ѣ́дается:] оу҆кара́ѧ нарица́етъ мѹ́дрова́ніемъ е҆ретѝческимь, а҆́рїевымь македо́нїевымь и̑ про́чихъ е҆ре́тикъ: ѿ и҆менова́нїа е҆́же гла́ется, вели́кіи пе́рстъ и̑ два̀ ма́лыа, подо́бнѣ а҆́рію мни́тъ глаго́лавшѹ, вели́кое ѡ҃ ѻ҃ц҃ѣ, ма́лое же ѻ҃ с҃нѣ и̑ ѡ҃ с҃т҃ѣ́мь дх҃ѣ. и̑ сі̑а и҆на́го сѹ́щества̀ и̑ созда́нїе, а҆ не созда́теля, а҆ дх҃а с҃та́го и̑ сі̑а ме́ньша и̑ тва́рь: та́кѡ перста́ми вели́кое вели́кимь; ма́лое ма́лыми показѹ́ется. и̑ а҆́кѡже гло́мь подо́бится а҆́рію гла́ть, та́кѡ и̑ са́мою ве́рѣю: пе́рвый пе́рстъ вели́кіи, пе́рсты послѣ́дніа два̀ ма́лыа, и̑ е҆́же пе́рвый пе́рстъ, и̑ послѣ́дняа два̀ вкѹ́пѣ слага́ются, сі̑ѐ по а҆́рію и̑ македо́нію нарица́етъ: а҆́кы бы и҆спов҃ѣ́дающаа сі̑а и̑ дх҃а не е҆диносѹ́щна ѻ҃ц҃ѹ́, и̑ бытї́емь послѣ́дѣ ѻ҃ц҃а бы́вша. и̑ е҆́же посре́дствїе между̀ перста́ми пе́рвымь четве́ртымь и̑ па́тымь, двою̀ пе́рстовъ второ́го и̑ тре́тїаго, раздѣле́ніе е҆диносѹ́щіа с҃ты́а т҃рцы сказѹ́етъ.

Но сіѣ пра́щицѣ тѧжкосло́вное й непра́ведное поре-
че́нїе, на всю̀ древлеправосла́вную, а҃кш на рωссі́йскую̀
та́кш й на гре́ческую̀ цр҃ковь: болѣ́зненш є҃сть слы́-
шати цр҃ко́вным҃ ча́дωм҃ъ, доса́дншже сты́м҃ъ о҃ц҃ем҃ъ
й оу҃чи́телем҃ъ цр҃ко́вным҃ъ, не согла́сно же й самомоу̀
наноси́телю ѡ҃бр҃ѣта́ется: є҃же пока́жутъ нижеположе́нїи
пра́веднѣ́йшїи дово́ди.

Пе́рвый: Поне́же сты́и моу̀жїе живопи́сцы, а҃кш въ
рωссі́и, пе́тръ митрополи́тъ, а҃лимпїи пече́рскїи, й про́-
чїи: та́кш й въ гре́цѣхъ, и҃же на корсоу̀нскомъ кр҃тѣ́,
й на о҃бразѣ́ верхо́вныхъ а҃пл҃ωвъ, й про́чихъ, й бл҃го-
слова́щихъ й моля́щихсѧ роукъ сложе́нїе ко҃ѡбрази́вшїи:
трѝ пе́рсты, па́лецъ й два̀ послѣ́днихъ, сложе́ны вкоупѣ́,
два̀ же просте́рта на бл҃гослове́нїе, и҃лѝ на моле́нїе. Та́кш
й сты́й є҃в҃ге́листъ лоукà, на о҃бразѣ́ бц҃ма́тере напи́сà:
трѝ пе́рсты, па́лецъ й два̀ послѣ́днихъ совокоу̀плены,
два̀ же пе́рста просте́рта на бл҃гослове́нїе. Си́це й сты́и
оу҃чи́тели, ѳеѡдори́тъ, й мазѝмъ гре́къ, й про́чїи на-
оу҃ча́ютъ. Є҃гда̀ оубш̀ всѝ сіѝ по пра́щицѣ моу̀дрствоваша
а҃рїе́во й македо́нїево sломоу̀дрїе; є҃да̀ о҃ц҃а вели́ка, сі҃а
же й дх҃а созда́нїе й тва́рь разоумѣ́ша; є҃да̀ пе́рва о҃ц҃а,
а҃ послѣ́жде по бытїю сі҃а й дх҃а возмнѣ́ша; ни ка́ко
же: но бл҃гочести́во й правовѣ́рнш сты́ю є҃диносоу̀щноую̀
тр҃цу̀, а҃кожε словесы̀ бц҃осло́вахоу̀, та́кш вещьмѝ ко-
ѡ҃бража́хоу̀. И҃ще же сты́и о҃ц҃и й оу҃чи́тели цр҃ко́вніи,
правосла́вншш й оу҃мствоваша й наоу҃чи́ша ѡ҃ сты́и тр҃цѣ́,
правосла́вншш писа́ша на о҃бразѣ́хъ й въ кни́гахъ, сло-
же́нїе бл҃гослова́щихъ й моля́щихсѧ роукъ, а҃кожε й пра-
восла́вншш: оубш̀ пра́щицы наноше́нїе оукоро́ное, sѣлѡ̀
тѧ́жестншш є҃сть й доса́дншш, ѡ҃глаго́лоующее таково́е
сто́е всецр҃ко́вное й правосла́вное содержа́нїе є҃ре́сїю.

Вторы́и: И҃ сáмаѧ старопеча́тныхъ книгъ й древле-

пи́семныхъ, и̑ с҃ты́хъ оу҃чи́телей словесѧ, ѡ̑ кр҃тномъ зна́менїи показᲂу́ютъ: ꙗ̑кѡ е̑ди́но е̑стество̀ с҃тыѧ тр҃цы, и̑ е̑ди́нᲂу чє́сть и̑ си́лᲂу, и̑ несо́зданна сн҃а несо́зданна дх҃а с҃та́го, но ра́вны о҃у҃ᲂу и̑спов҃е́дают҃ъ: е̑́же и̑спов҃е́дати правосла́вно е̑́сть, ѡ̑ чесо́мь вы́ше къ статїи̑ сей̀ показа́ѧ.

Тре́тїи: Но и̑ въ са́момъ сложе́нїи пе́рстовъ а̑́рїев҃ъ и̑ македо́нїев҃ъ е̑́реси, подо́бно ни что̀ же ѡ̑бр҃ета́ется: поне́же а̑́рїй оу҃ча́ше, и̑на́го е̑стества̀ о҃у҃а бы́ти, и̑на́го сн҃а, и̑на́го с҃та́го дх҃а: македо́нїй глаго́лаше, дх҃а с҃та́го и̑на́го е̑стества̀, ꙗ̑кѡ и̑ са́мъ творе́цъ пра́щицы гл҃етъ. Пе́рсты же слага́емїи, е̑ди́наго е̑стества̀ сᲂу́ть: не бо̀ и̑на́го е̑стества̀ па́лецъ, и̑на́го же сре́дн҃ій, и̑на́го же мизи́нецъ: но вси̑ е̑ди́наго и̑ того́жде е̑стества̀ сᲂу́ть. И҃́же же того́жде е̑стества̀ сᲂу́ть, е̑́щє же и̑ вкᲂу́пѣ слага́еми, та́инство тр҃цы ꙗ̑вла́ютъ: о҃у҃бѡ а̑́рїев҃ᲂу и̑ македо́нїев҃ᲂу мᲂудрова́нїю, не то́чїю не подо́батсѧ но и̑ сопротивла́ются.

Четве́ртыи: И҃́же же по зва́нїю прилага́тельныхъ и̑ме́нъ, е̑́же пе́рвый пе́рстъ и̑ два̀ послѣ́днѧѧ нарица́ютсѧ, творе́цъ пра́щицы нано́сятъ: а̑́ки бы сложе́нїе́мъ си́хъ пе́рстовъ, пе́рвое и̑ послѣ́днее во с҃тѣ́и тр҃цѣ, подо́бно а̑́рїю и̑зѡ̑бража́етсѧ. но и̑ здѣ́ ни что̀ же подо́бно а̑́рїев҃ᲂу кривомᲂудрствованїю ѡ̑бра́щетсѧ, си́хъ ра́ди.

А̑: Поне́же а̑́рїй, пе́рвое и̑ послѣ́днее во с҃тѣ́и тр҃цѣ, сломᲂудрствоваше по бытїю̀: гл҃аше бо, о҃у҃а пре́жде сᲂу́ща, сн҃а же и̑ дх҃а послѣ́жде бы́вшихъ, и̑ не е̑диносᲂу́щныхъ о҃у҃ᲂу. Пе́рсты же слага́емїи, по своемᲂу вре́менномᲂу бытїю̀ и̑ е̑стествѣ́, пе́рвое и̑ послѣ́днее въ себѣ́ не и̑мѣ́ютъ: не бо̀ па́лецъ пе́рвѣе про́чихъ бы́сть, нижѐ сре́дн҃ій и̑ мизи́нецъ послѣ́жде па́льца бы́ста: но равноᲂу́пни са́ми себѣ́ по бытїю̀, и̑ е̑ди́но е̑сте́ствени сᲂу́ть. И҃́ми же три-

чи́сленымь бо є҆ди́носовокꙋпле́нїемъ, та́инство сты́а є҆диносꙋ́щныа тр҃цы, до́бре и ѻ҆цепре́данїѣ и҆сповѣ́дается.

Тѣ́мъ же а҆рїа́нскомꙋ кривомꙋ́дрїю, глю́щемꙋ пе́рвое и послѣ́днее по бытїѝ и не є҆диносꙋ́щное во стѣ́й тр҃цѣ: сїѐ сто҃сте́ческое тре́ми пе́рсты и҆сповѣ́данїе не согла́сно, но весма̀ сопроти́вно е҆́сть.

к҃: Поне́же сты́и бг҃осло́вцы, стꙋ́ю тр҃цꙋ, я҆́ко тре́ми ѻ҃троками и҆ꙁѡбража́ютъ глю́ще: трїѐ ѻ҃троци въ пещѝ тр҃цꙋ проѡбрази́вше: і҃рмоло́й гла́са к҃-го, пѣ́снь ѕ҃. И па́ки: тр҃цы ѻ҃бразъ сѡѻбра́зно, ѿ невеще́ственыхъ шарѡкъ въ пла́мени ѻ҃троцы, написа́ша тро́стїю вѣ́ры: декабрѧ̀ ѕ҃і, сѣда́ленъ по г҃ пѣ́сни.

Кото́рїи ѻ҃троцы, по бытїѝ не равнолѣ́тни бы́ша, занѐ же не вкꙋпѣ́ родѝшася: но ба́хꙋ ѻ҃въ ю҆́ный, ѻ҃въ ю҆́ншїи, ѻ҃въ же юнѣ́йшїи: занѐ же сты́и кѵ҃ри́лъ а҆лександрі́йскїи, миса́ила ю҆нѣ́йшее ѻ҃троча̀ нарица́етъ: минѣ́а че́тїа пи́сменная, декабрѧ̀ ѕ҃і дн҃ь.

Та́кѡ и трѝ вселе́нскїа ꙋ҆чи́тели, похвала́а сты́и і҃ѡа́ннъ є҆ꙋ҆хаи́тскїи, я҆́кѡ тр҃чески́и ѻ҃бразъ, сѝце гла́етъ: ѻ҃ бл҃же́ннаа и втора́а тр҃це, пе́рвыа и вели́кїа тр҃цы и҆ꙁѡбраже́нїе и ѡ҆ꙁаре́нїе: генбарѧ̀ въ а҃ дн҃ь, въ похва́льномь сло́вѣ сты́мъ, въ минѣ́и че́тїи пи́сменной.

Кіи сты́и ꙋ҆чи́тели, не равновре́менни, нижѐ совозра́стни бы́ша: но ба́хꙋ въ ра́зныа времена̀: васи́лїи вели́кїи, въ лѣ́та ѯ҃ѳ҃нг, въ ц҃рство ю҆ꙋлїа́ново: григо́рїи бг҃осло́въ, въ лѣ́та ѯ҃ѳ҃ѻ҃д, въ ц҃рство ѳеѻдо́сїа вели́каго: златоꙋ́стъ, въ лѣ́та ѯ҃ѳ҃е҃ѕ, въ ц҃рство а҆ркади́ево,

И я҆́ко же тре́ми ѻ҃троками, та́кѡ и сѝми тре́ми ꙋ҆чи́тельми, сты́и бг҃осло́вци, стꙋ́ю тр҃цꙋ ѡ҆бразꙋ́юще: на а҆рїа́нское, не македоні́анское сломꙋ́дрїе вво́дятъ, нижѐ не п҃рносꙋ́щны ѻ҃ц҃ꙋ, сна̀ и дха̀ (по пра́вицѣ) и҆спо-

вѣ́дают҃ъ: но сѵ́ое кафоли́ческое бг҃осло́вїе и҆зъявла́ют҃ъ. Не бо҃ пребѣ́чное бытїе бж҃е́ственныхъ ѵ̂постасе́й держа́ют҃ъ и҆спы́товати, зане́же не мо́жно ѡ҆брѣсти́ся въ зда́нїи о҆́бразѹ непремѣ́нну въ себѣ́, о҆́бразъ сѵ́ыа трцы показѹ́ющ҃ѹ, ꙗ҆́ко сѵ́ыи дамаски́нъ въ кнїзѣ̀ а̃, главѣ̀ ѳ̃, гла́ет҃ъ: но тричи́слїемь сѵ́ыхъ, тричи́сленое сѵ́ыа трцы и҆зъявла́юще ѡ҆бразѹ́ют҃ъ, по цр҃ко́вномѹ гла́ѕѹ, бл҃гослови́те дѣ́ти, трцы равночи́слен҃ї: ирмосъ и҃-го гла́са, пѣ́снь, и҃-а.

И҆ ꙗ҆́ще ѹ҆́бо сѵ́и бг҃осло́вцы, нижѐ равнокѹ́пными, нижѐ равнобы́тными сѵ́ыми, сѵ́ю трцѹ ѡ҆бразова́ша; о҆ба́че правосла́вно и҆ бл҃гочести́во ѡ҆бразова́ша. Кольми́ па́че древлеправосла́вная цр҃ковь, въ сложе́нїи пе́рстѡвъ, тре́ми равнокѹ́пными и҆ сообразны́ми пе́рстами, па́льцемь и҆ двѣ́ма послѣ́днима сѵ́ю трцѹ о҆́бразѹющи, правовѣ́рно и҆ согла́сно сѵ́ымъ бг҃осло́вцемъ, и҆зъявла́ющи и҆ѕѡ́бразѹетъ.

Г҃: Е҆́щѐ же сѵ́и бг҃осло́вцы, де́кать чино́въ сѵ́ыхъ нб҃ны́хъ си́лъ, на три҃ тр҃чна҃ ѹ҆добре́нїа располага́юще: пе́рвое на серафи́мы хервими́мы и҆ пр҃то́лы, второ́е на гдⷭ҇тва҃ си́лы и҆ вла́сти, тре́тїе на нача́ла а҆рха́нг҃лы и҆ а҆́нг҃лы: и҆ ка́ждымь ѹ҆добре́нїемь, сѵ́ыа трцы трисїа́тельное и҆зъявла́ютъ, ꙗ҆́ко сѵ́и дїони́сїи а҆реѳпаги́тъ, въ кни́зѣ ѡ҆ нб҃номъ сщ҃еннонача́лїи, и҆ про́чїи и҆зъвла́ютъ.

дїони́й а҆реопагі́т, о҆ нб҃но сщ҃енно нача́, гл. ѕ̃. дамаскі́й, кни́га в̃, гл. г̃.

И҆ сѵ́и сѵ́меѻ́нъ ѳессалони́йскїи во главѣ̀ р̃г, гла́ет҃ъ: И҆ де́кать быва́ют҃ъ по́лсы, де́кать сі́а҆ ѹ҆́злы, де́кать, си́рѣчь чи́ны а҆́нг҃льскїа, тр҃чески трцѹ показѹ́юще: и҆ во главѣ̀ тѣ́и, а҆нг҃льскихъ де́кать чино́въ въ три҃ трцы числомъ и҆зъвла́ет҃ъ. Е҆́же и҆ въ новопеча́тнѣй скрижа́ли, на листа́хъ ѕ̃г-мь, и҆ ѯ̃к-мь, сі́а҆ въ тр҃чески҃и о҆́бразъ пр҃іе́млющи, ꙗ҆́кѣ распи́сѹетъ три҃ о҆́нла

оудобрéнїа, въ коéмждо оудобрéнїи сты́а трцы ѻбразъ йзъ́вла́ющи. ѻныхъ бо́ сты́хъ чинѡ́въ, въ коéмждо оудобрéнїи сѹ́ть пéрвїи срéднїи й послѣ́днїи: ѡ чесóмь въ толкова́нїи кни́ги дїони́сїа ареѳпагúта глетъ: Й трéтїа слѹжéбныа трцы, пéрваа нача́ла, та́же прóчее архáнгелы, й послѣ́днїи а҃нгелы. й скрижа́ль на листѣ́ ѳа-мь глетъ:

Сты́и чи́нъ архáнгловъ внегдà е҃сть посредѣ́ ѡвѣ́млетсѧ, й и҃мать двà кра́а сúрѣчь верхѹ́ нача́ла, й нúзѹ а҃нгли. й на листѣ́ ѳв-мь, а҃нгелы послѣ́днїи чи́нъ нарицáетъ. Й па́ки, на листѣ́ хѳг-мь: на коéмждо сщ҃еннонача́лїи сѹ́ть пéрвїи й срéднїи й послѣ́днїи въ чи́нѣхъ й сúлахъ: до здѣ́ скрижа́ль.

Й я҃ко же нéнаа бóинства, а҃ще й глю́тсѧ въ коéмждо трчестѣ́мь оудобрéнїи, пéрвїи срéднїи й послѣ́днїи: ѻба́че ѻбразѹ́юще сты́ю трцѹ́, не показѹ́ютъ нерáвнаго й послѣ́днаго, занѐ же не и҃менáми прилага́тельными, но трéми чинáми, трѝ лúца сты́а трцы йзъ́вла́юще ѡбразѹ́ютъ. Та́кѡ й въ сложéнїи древлецр҃кóвнѣ́мь пéрстѡвъ, а҃ще й глетсѧ пéрвый пéрстъ, й двà послѣ́днаа: ѻба́че не и҃менáми прилага́тельными, Но перста́ми трéми, трѝ ѵ҃постáси бж҃éственыа ѡбразѹ́ютсѧ, й совокѹплéнїемь вседи́но, е҃ди́нство е҃стествà йсповѣ́даетсѧ, подóбнѡ трчéскимъ оудобрéнїемь сты́хъ нéныхъ сúлъ.

Тѣ́мъ же й непогрѣши́тельнѡ, но бл҃говѣ́рнѡ въ древлецр҃кóвнѣ́мь сложéнїи трéми перста́ми, та́инство сты́а трцы йсповѣ́даетсѧ.

Д҃: Но й въ нововвóдномь трипéрстномъ сложéнїи, по прилага́тельнымъ и҃менóмъ, пéрвое й послѣ́днее показѹ́етсѧ: понéже трѝ пéрсты числóмь тóкмо на знáменїе кр҃тà слага́ютсѧ, прóчаа же двà ко дла́ни наклонéны, й прáзды и҃мѣ́ютсѧ: въ котóромь тричúслїи пéрстѡвъ,

о нбнѡ̀ сщ҃енно нача́, гл. ѕ.

собѡ̀ свнт҃, лис. ё.

пáлецъ ѥ̃сть пéрвыи, вторы́и пéрстъ ѥ̃сть срéдній, трéтїй пéрстъ ѥ̃сть послѣ́дній, ꙗ̃кω конéчный числóмь.

Ꙗ̃ко же въ кни́зѣ стáго дїони́сїа во главѣ ѳ̃, тáкω и въ скрижáли на листѣ ѳ̃а-мь, въ послѣ́днемъ трꙋ̑честѣмь ꙋ̑добрéнїи, чи́ны располагáетъ: нача́ла пéрвый, ꙗ̃рхáнгли срéдній, ꙗ̃нгли послѣ́дній чи́нъ нарицáютсѧ.

И ꙗ̃ще ꙋ̑бω въ трипéрстномъ новопечáтныхъ кни́гъ сложéнїи, почи́нꙋ чи́сла, пéрвое и послѣ́днее ѡ̑брѣтáетсѧ: ꙋ̑бω по прáвицѣ, и нововво́дное трипéрстное сложéнїе, не прили́чнω ко ꙗ̃зѡбражéнїю сты́ѧ трцы: ꙗ̃дѣ́же нѣ́сть пéрвства ни послѣ́дства, ꙗ̃кω скрижáль и предслóвїѧ новопечáтныхъ ѱалты́рей ѡ̑бличáютъ.

Тѣ́мъ же прáвицы наношéнїе, ꙗ̃ки́ω древлецр҃ко́вное пéрстωкъ сложéнїе ѡ̑глаго́лꙋетъ: толи́кω и своѥ̀ трипéрстное сложéнїе, ꙗ̃кω и́мѣ́ющее пéрвство и послѣ́дство ѡ̑глаго́лобати зри́тсѧ. ѿ сі́хъ бы́ше предложéнныхъ сегѡ̀ добо́да ви́нъ ꙗ̃вля́етсѧ, трїе́хъ пéрстωкъ по старопечáтнымъ кни́гамъ сложéнїе: ꙗ̃кω ѥ̃реси ꙗ̃рїáнстѣ́й сопротивля́етсѧ, тáкω соглашáетсѧ сты́мъ бг҃осло́вцемъ, и всеи́ кафоли́честѣ́й цр҃кви.

Пáтый: ꙗ̃ще ли нарицáнїе пéрстωкъ, ꙗ̃же ѻ̑къ вели́кїй, ѻ̑ка же мáлаѧ нарицáютсѧ, во ꙋ̑подоблéнїе ко ꙗ̃рїю прилагáетъ: но и здѣ́ ко ꙗ̃рїáнскомꙋ мꙋ̑дровáнїю, ни что̀ же ѥ̃сть подо́бнω.

Понéже ꙗ̃рїй, ѻ̑ц҃а сꙋ̑щество́мь вели́ка, сн҃а же и дх҃а мéньша сꙋ̑щество́мь ꙗ̃повѣ́даше, ꙗ̃кω и самà. прáвица во ѡ̑кѣ́тѣ лѣ-мъ гл҃етъ: пéрсты же ѥ̃ди́наго сꙋ̑ществà и ѥ̃стествà всѝ сꙋ́ть. ꙗ̃ще же ѥ̃ди́нагω сꙋ̑ществà ꙋ̑бω нѣ́сть въ пéрстахъ по сꙋ̑ществꙋ вели́кое и мáлое, но всѝ ѥ̃ди́но сꙋ́ть. по глаго́лꙋ же, и сáмїи по новопечáтнымъ кни́гамъ, слагáемїи пéрсты не рáвни сꙋ́ть: ꙗ̃кω пáлецъ при́снω гл҃етсѧ вели́кїй, ꙋ̑казáтельный же

скрй, лис. ѱѳг. ѝ великосре́днїй, никогда́ же гла́ются вели́кїа. ѩ́кѡ ѝ дамаскѝнъ ѝподїа́конъ, повел҃ѣва́етъ сложи́ти трѝ пе́рсты, вели́кїй пе́рстъ, ѝ дрꙋ́гїа два̀ сꙋ́щаа вли́зъ е́гѡ̀. ѝ въ скрижа́ли въ слов҃ѣ ѿ сложе́нїи пе́рстовъ, на лист҃ѣ ѱ҃е-мь, нарица́етъ вели́кїй перстъ и́же и́менꙋ́ется па́лецъ, ѝ ꙋказа́тельный, ѝ въ екра́й е́гѡ̀ великосре́днїй: на лист҃ѣ же ѱ҃ѕ-мъ, вели́кїй па́лецъ, ѝ сре́днаа два̀ нарица́етъ: ѝ на лист҃ѣ ѳ҃і-мь, ѻ́вогда̀ два̀ сре́днаа, ѻ́вогда̀ ꙋказа́тельный ѝ сре́днїй, ѝ вели́кїй пе́рстъ сѝ е́сть па́лецъ. е́да̀ по семꙋ́ и́менова́нїю, сѝ҃ъ ѝ дх҃ъ не бꙋ́дета вели́каа, но сре́днаа: занѐ по новопеча́тнымъ ѿбразꙋ́ющаа ѩ́ пе́рста, не глаго́летаса вели́каа, но сре́днаа. ѝ а҆́ще по нарица́нїю пе́рстовъ, разсꙋ́ждати ѿбразꙋ́емое, ꙋ́бѡ ѝ нововво́дное трипе́рстное сложе́нїе ра́вности въ тр҃ц҃ѣ не ѿбразꙋ́етъ: ѝ ѻ́ц҃а то́кмо вели́ка, сѝ҃а же, ѝ дх҃а не глаго́летъ вели́кихъ.

Шесты́й: а҆́ще же по ве́щи равномѣ́рїа, пе́рсты ꙋмала́а порица́етъ: но ѝ зд҃ѣ вы́ше поруче́нїа сложе́нїе ѻ́ныхъ ѿбр҃ѣта́емъ, сѝ́хъ ра́ди. а҃: Поне́же сѷ́ѝ запреща́ютъ мѣ́рити тлѣ́нными ве́щьми немѣ́римое бжество̀, ѿ чесо́мь вы́ше ѩ҆зна́йса. б҃: Поне́же ѝ въ новопеча́тныхъ слага́емїи пе́рсты, не ра́вни сꙋ́ть: па́лецъ кра́токъ е́сть, ꙋказа́тельный до́лгшїй па́льца, великосре́днїй же ꙋказа́тельнаго должа́йшїй е́сть: ѝ та́кѡ всѝ не ра́вни сꙋ́ть. г҃: По старопеча́тнымъ кни́гамъ, трѝ пе́рсты, па́лецъ со сре́днимь ѝ мизи́нцемь слага́емїи, равн҃ѣ́йши па́льца со ꙋказа́тельнымь ѝ великосре́днимь слага́емыхъ: Поне́же па́лецъ ѝ мизи́нецъ длино́ю ра́вна е́стѣ, близосре́днїи же пе́рстъ ма́ло е́ю подлинн҃ѣ́йши: па́лецъ же со ꙋказа́тельнымь ѝ великосре́днимь, всѝ трѝ пе́рсты къ дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ не ра́вни сꙋ́ть ѩ́ко же р҃ѣ́хомъ.

Тѣ́мъ же бо́льшее нера́венство, между́ па́льцемъ

оу҃казáтельнымь и̂ великосрéднимь: нéже междоу̀ пáльцемь мизи́нцемь и̂ близосрéднимь. А҃ще же тáкш е҃сть, а҃ко же и̂ е҃сть: оу҃бш прáщица, самà себѣ̀ несогласоу́ющи, себѣ̀ ѡ҃глаго́лоуетъ.

Седмы́й: А҃ще же посрéдство нано́ситъ, междоу̀ пáльцемь и̂ близосрéднимь и̂ мизи́нцемь, а҃ки бы раздѣлáющее е҃диносоу́щіе сты́а трⷣцы: но и̂ здѣ̀ ничто̀ же таково̀ взы́щетъ, по сѝмъ винáмъ.

А҃: Понéже сты́и о҃ц҃ь, трⷣцы̀ сты́ю, прáо҃ц҃ами а҃дáмомь сѝфомь и̂ е҃ѵ҃ою прошѡ҃бразовáли, посрéдство междоу̀ себѣ̀ и҃моу́щими: и҃бш междоу̀ а҃дáмомь, и̂ сѝфомь два̀ сы́на бы́ста кáинъ и̂ а҃вель.

И҃ а҃ко сты́и ѡ҃бразоу́юще прáо҃ц҃ами сты́ю трⷣцы̀, нераздѣлáхоу̀ е҃диносоу́щіа, но пáче соединáхоу̀ бл҃гочéстиш: не бо̀ и҃стáзоваху̀ посрéдства, но числà смотрáху̀, и̂ трéми прáо҃ц҃ами числóмь, трѝ ѵ҃постáси числóмь во сты́ѣй трⷣцѣ̀ ѡ҃бразовáху̀. Сѝце въ сложéніи пéрстъ сты́а цр҃ковь, нелюбопы́тствоующи посрéдства: но сложéніемъ трі҃éхъ пéрстшвъ, трив҃постáсноую трⷣцы̀ и҃зв҃лáетъ. И҃ а҃ко же въ прáо҃ц҃ѣхъ посрéдство кáина и̂ а҃вела, не побредѝ ѡ҃бразовáніа трⷣческаго, тáкш и̂ въ пéрстахъ мни́мое посрéдство, не повреждáетъ трéми перстáми, и҃зв҃лáемаго ѡ҃бразовáніа сты́а трⷣцы.

Ѣ҃: Но нижѐ въ сложéніи пéрстшвъ посрéдство зрúтся: е҃гдà бо сложáтся трѝ пéрсты вкоу́пѣ, ни коегò же посрéдства междоу̀ себѣ̀ вп҃оущáютъ, а҃коже ви́дѣти е҃сть: е҃гдà же разлоучáтся, тогдà и̂ тáинства трⷣцы не и҃спов҃ѣдаютъ: и҃бо сложéнными пéрсты а̂ неразлоучéнными, сты́а трⷣцы тáинство ѡ҃бразоуется. оу҃бш и̂ сіѐ прáщицы наношéніе, е҃лúкш на старопечáтныа кни́ги, толúкш на сты́а бг҃ослóвцы, напрáсное и̂ непрáведно е҃сть, и̂ всѝ вышепредложéніи довóди, ѡ҃в҃лáюще по-

а҃дамà вѣ̀ ѳ҃ бж҃ествѣ, ѡ҃вѣтъ ѳ҃. скрн̃, лнс. рѡд. дамà, кн. а҃, гл. а҃.

казꙋютъ: ѩкш въ древлецр҃ко́вномъ сложе́нїи пе́рстшкъ, нѣ́сть а҃рїа́нскаго и македонѣ́анскаго оу҃подобле́нїа, нѣ́сть не ра́внаго и҃споквѣ́данїа ѡ̀ с҃т҃ѣ́й тр҃цѣ, нѣ́сть раздѣле́нїа є҃диносꙋ́щїа, нѣ́сть ни коегѡ̀ оу҃мствованїа є҃рети́ческаго: но с҃то́е правосла́вное вѣ́ры и҃споквѣ́данїе, с҃ты́хъ а҃пла́, с҃ты́хъ бг҃осло́вцевъ и оу҃чи́телей, и҃ всеа̀ ка҂ѳоли́ческїа цр҃кве согла́сное бл҃гочести́кое мꙋдрова́нїе.

Наноше́нїе же новопеча́тныхъ кни́гъ, нарица́ющее є҃рети́ческимь мꙋдрова́нїемь, древлецр҃ко́вное сїѐ сложе́нїемь пе́рстъ правосла́вное и҃споквѣ́данїе: є҃сть непра́ведное поре́нїе, є҃сть противобо́рствꙋющее с҃тѡо҃́ческомꙋ древлеправосла́вныа цр҃кве, правосла́вномꙋ содержа́нїю: чесѡ̀ ра́ди такова́а порица́нїа, слы́шати на́мъ сомни́тельнш є҃сть, и оу҃жа́сно sѣлш.

Статїа̀ з҃.

ѠПорица́нїи а҃рме́нствомь.

ꙋвѣ, лис. рл҃а., на оборотѣ.

Древлецр҃ко́вное сложе́нїе пе́рстшкъ, въ новопеча́тныхъ кни́гахъ, порица́ется непра́ведно, а҃рме́нскою є҃ре́сїю: а҃ки бы согла́сно а҃рме́номъ, въ тр҃ї́ехъ пе́рстахъ и҃споквѣ́дающее ѻ҃ц҃а бо́льша, сн҃а же ме́ньша, дх҃а с҃та́го є҃щѐ ме́ньша. но въ древлецр҃ко́внѣмь пе́рстшкъ сложе́нїи, не то́чїю не соглаша́ется, но па́че сопротивла́ется семꙋ наноше́нїю: є҃щѐ же и а҃рме́нствѣй є҃ре́си проти́вно є҃сть, сѝхъ ра́ди.

Пе́рвое: Поне́же древлеправосла́вная цр҃ковь наꙋ́чаетъ, сококꙋпле́нїемъ тр҃ї́ехъ пе́рстшкъ, вели́каго и дво́хъ послѣ́днихъ, и҃споквѣ́дати та́йнꙋ тр҃ї́ехъ ѵ҃постаса́ей, ѻ҃ц҃а и сн҃а и с҃та́го дх҃а, є҃дина́го бг҃а въ тр҃ї́ехъ ли́цѣхъ, и тр҃ї́ѐ во є҃дино́мъ бж҃ествѣ́, є҃дина́ си́ла, є҃дина́ че́сть, є҃дино покланова́нїе, и҃ про́чаа: є҃́же въ старопеча́тныхъ кни́гахъ, кꙋ҃ри́ловѣ и псалты́рѣхъ и҃зы҃ска́ется.

Сѐ оу҃бѡ древлеправослáвнаа цр҃кобь, къ сложéнїи трїéхъ пéрстѡвъ їсповѣ́дуетъ, є҆дúно с҃ущество҃, є҆дúну сúлу, и҆ є҆дúну чéсть во с҃т҃вóй тр҃цѣ: не глетъ бóльша о҃ц҃а, мéньша сн҃а, и҆ мéньша с҃т҃áго дх҃а, но є҆дúнаго бг҃а къ трїéхъ лúцѣхъ, є҆дино чéстна, є҆дино сúльна, и҆ є҆дúно с҃ущественна и҆ вѣ́руетъ и҆ їсповѣ́дуетъ.

И҆ понéже є҆дúну чéсть и҆ сúлу с҃тыѧ тр҃цы їсповѣ́дуетъ, тѣ́мъ непрáведнаго наношéнїа новопечáтныхъ книгъ далéче ѿстоúтъ.

Второ́е: С҃т҃óе древлец҃рковное православ́їе, къ сложéнїи двою пéрсту оу҃казáтельнагѡ и҆ великосрéднаго, два є҆стествá хр҃т҃óва їсповѣ́даа: не оу҃подобля́ется но сопротивля́ется є҆ретикóмъ ѧрмéномъ. Понéже ѧрмéни є҆дúно є҆стествó во хр҃т҃ѣ їсповѣ́дают҃ъ, подóбнѡ себúру, и҆ прóчимъ є҆ретикóмъ безглáвным҃ъ: на їсповѣ́дающыѧ же во хр҃т҃ѣ два є҆стествá клáтвы налагáютъ, и҆ хр҃т҃á пострадáвша на кр҃т҃ѣ бж҃ествóмъ оу҃мертвúютъ: ꙗ҆́ко же с҃т҃и їѡáннъ никѣ́йскїй, їлаpїóнъ меглéнскїй, и҆ мазúмъ грéкъ ѿ нúхъ и҆зꙋвлáютъ.

Но по старопечáтным҃ъ книгáмъ кр҃тáщїисѧ, сопротúвно ѧрмéнѡмъ, во хр҃т҃ѣ два є҆стествá двѣ́ма пéрстома и҆зѡбражáютъ: и҆ хр҃т҃á бг҃а во двою є҆стествý на кр҃т҃ѣ плóтїю стрáдавша, двѣ́ма пéрстома знáменающеѧ и҆зꙋвлáютъ: оу҃бѡ ѧрмéнстѣй є҆рéси весмá сопротивля́ются.

Трéтїе: С҃т҃ы́й а҃пл҃ъ и҆ є҆ѵ҃ангели́ст҃ъ лꙋкá, и҆ прóчїи грéческіа цр҃кве, на с҃т҃ы́хъ и҆кóнахъ воѡбражáющїи пéрстѡвъ сложéнїе, показ́ꙋютъ: трú, пáлецъ съ двѣ́ма послѣ́днима вкꙋпѣ́ сложéны, два же пéрста оу҃казáтельный и҆ великосрéдній простéрта, и҆лú на блг҃ословéнїе, и҆лú на молéнїе: сі҃а с҃т҃ыѧ и҆кóны грéческаго, пáче же а҃пл҃ьскаго живописáнїа, въ сложéнїи пéрстѡвъ, не ѧрмéн-

ское кривовѣрїе, но сто́е а҃пльское православ́ïе возвѣщáютъ. Ѿ вышеписáнныхъ вúнъ показ8ется, поречéнїе новопечáтныхъ книгъ, на двопéрстное сложéнїе, весмà нейстúнно е҃сть: я҃кш о8подобля́етъ е҃ретикóмъ армéнwмъ, древлецр҃кóвное сто́е й а҃пльское предáнїе. Въ нововóдномъ же новопечáтныхъ книгъ, трипéрстномъ сложéнїи, пáче wпасúтельно е҃сть: йбш не противобóрствуетъ арменскомў мудровáнїю.

а҃: Понéже армéни двою̀ е҃стествў во хр҃тѣ не проповѣдáютъ, но е҃дúно, й йсповѣдающыа два̀ е҃стествà во хр҃тѣ, хў́лятъ: й въ новопéчáтныхъ книгáхъ, въ трипéрстномъ сложéнїи во хр҃тѣ двою̀ е҃стéствъ не wбразў́ется: совокўплéнїемъ бо трїéхъ пéрстwвъ е҃дúно е҃ствó трцы йсповѣдается, двоúхъ же е҃стéствъ хр҃тóвыхъ не йзявля́ется: е҃щè же й йсповѣдающїи двѣмà пéрстома два̀ е҃стествà во хр҃тѣ, клáтвѣ wдаю́тся.

б҃: Понéже армéни на кр҃тѣ бжество̀ страдáти йсповѣдáютъ, я҃кш с҃тúи і҃оáннъ никéйскїи въ слóвѣ своéмъ, і҃ йларїóнъ меглéнскїи wбличáютъ: а҃ по новопечáтнымъ книгáмъ трéми перстáми, и҃ми же йсповѣдаются трѝ ѵ҃постáси во е҃дúномъ бжествѣ, сúми кр҃тъ страдáнїа хр҃тóва на себѣ вообража́ется: а҃ще же wбразованїемъ трчнымъ е҃дúнаго бжества, страдáнїе хр҃тóво на себѣ йзwбразў́ется: оўбш армéншмъ не противúтся тáкш, я҃кш же двѣмà пéрстома знаменовáнїе распáтїа хр҃тóва. Й е҃лúкш на древлецр҃кóвное сложéнїе, новопечáтныхъ книгъ поречéнїе, е҃сть непрáведно й тяжкослóвно: толúкш й мў́дрствованїе йхъ, во йзwбражéнїи кр҃та̀ трéми перстáми, сомнúтелнш е҃сть й wпáснш.

Статїѧ ѳ҃.

ѿ порицáнїи несторїáнствомь.

Є҆же въ древлецр҃ковномь пе́рстѡвъ сложе́нїи, о҆́ба та́инства православныа вѣ́ры і҆спов҃ѣ́дается: трéми перстáми та́инство с҃тыа́ тр҃цы, двѣ́мѧ же та́инство воплоще́нїа хр҃то́ва во двою є҆стествѣ҄ и҆зъявлáется: Сїѣ̀ новопечáтныа кни́ги скрижáль псалты́рь и҆ про́чїа, не сторїáнскимь раздѣлéнїемь порицáютъ, а҆́ки бы є҆ди́наго хр҃та̀ въ два̀ сн҃а раздѣлáющее.

Но с҃тѣ́и костó́чнїи оу҆чи́тели, и҆ вс҃ѧ древлеправослáвнаа цр҃ковь наоу҆чáетъ, не два́ сн҃а, но два̀ та́инства православныа вѣ́ры, въ сложе́нїи пе́рстѡвъ і҆спов҃ѣ́дати: и҆ не и҆на́го ѿ о҆́ц҃а пре́жде вѣ́къ, и҆на́го же ѿ мр҃́и чл҃ка на́га ро́ждьшася, а҆́ко же о҆каа́нный несто́рїй мѫ́дрствова́ше: но того́жде пре́жде вѣ́къ ѿ о҆́ц҃а безпло́тно и҆ безлѣ́тно возїѧ́вша, и҆ со о҆́ц҃емъ и҆ дх҃омь є҆ди́наго є҆стествà сѫ́ща: того́жде послѣ́жде ѿ с҃тыа́ дв҃ы во двою є҆стествѣ҄ ро́ждьшася. собокѫплéнїемъ бо трїе́хъ пе́рстѡвъ, с҃тыа́ тр҃цы є҆ди́но сѫ́щество̀ и҆ є҆стество̀, въ трїе́хъ ѵ҆постáсехъ познава́ется: сложе́нїемь же двою пе́рстѫ, воплоще́нсѧ хр҃то́съ во двою є҆стествѣ҄ бж҃ествѣ҄ и҆ человѣ́чествѣ҄, во є҆ди́ной же ѵ҆постáси і҆спов҃ѣ́дается нераздѣ́льно: сопроти́вно проклáтомѫ несто́рїю, согла́сно же с҃тыи́мъ бг҃осло́вцемъ навчáющимъ два̀ та́инства православныа вѣ́ры і҆спов҃ѣ́довати.

Сѝце с҃тыи́ григо́рїй синаи́тъ, въ кни́зѣ по́стничествѣ҄й гл҃етъ, ѿ догмáтѣхъ, глава҃ ѕ҃: оу҆ста́въ православ҃ї́а є҆́сть. Сво̀ѧ вел҃ѣ́нїа вѣ́ры, ѿ чистоты̀ вѣ́дѣти и҆ позна́ти ѿ себѐ и҆ собо́ю, тр҃цѫ гл҃ю, и҆ дво́ицѫ: Тр҃цу оу҆́бо въ є҆ди́ницѣ, и҆ є҆ди́ницу въ тр҃цѣ, неслѝтнѣ҄ и҆ несѣко́мѣ҄ вѣ́дѣти и҆ зна́ти: дво́ицу же хр҃то́вѣхъ

скрй, лис. ѳ҃д.

ѥстéствъ, во ѥдúномъ состáвѣ, сúрѣчь, ѥдúнаго сы̃а прéжде воплощéнїа, и по воплощéнїи, йсповѣдовати, и вѣдѣти во двою ѥстествѣ, и во двоúхъ хотѣнїúхъ, бжéскихъ же и чл҃ческихъ, несмѣсно слáвима. Ниже: ѿ главы, л҃в: потрéбно ѥсть, ѥ҃вáльски речéнное, сúце разумѣвáти: сíесть вѣчнаа жúзнь, да вѣдáтъ тѧ ѥдúнаго йстúннаго бг̃а въ трїéхъ состáвѣхъ: и ѥгѡ же послáлъ і̃с҃а хр̃та, въ двѣ ѥстествѣ и хотѣнїи.

Сúце премýдрый нúлъ а҃рхїепк̃пъ солýнскїи, въ слóвѣ ѿ ѥ҃ѵллогúсмахъ глагóлетъ: хр̃тїáнской вѣрѣ нáдвое раздѣлáющейсѧ, въ ѫ҆же ѿ бг̃ослóвїи велѣнїа, и ѥлúка ѿ смотрѣнїи с҃пса нáшего. Сúце ст̃úи бг̃ослóвцы, кѵ̃рúлъ, а҃настáсїи, и мл҃úмъ, въ вопросоѿвѣтáхъ наýчáютъ: ѿ ст̃ѣй тр̃цѣ трú ѵ̀постáси ѥдúно же ѥстествò: и ѿ воплощéнїи хр̃та бг̃а двà ѥстествà ѥдúнѹ же ѵ̀постáсь йсповѣдати. Сúце велúкїи а҃фанáсїи, во йсповѣданїи вѣры, ѻ҆ба тáинства: сíесть тáинство сты́а тр̃цы, и тáинство смотрéнїа хр̃тóва, йсповѣдати оýчúтъ: ѿ чесóмь во ѿвѣтѣ трéтїемь нáдесать, прострáннѣе засвидѣтельствовался.

и҆ ꙗ҆коже ст̃úи оýчúтели словесы наýчáютъ, двà тáинства прaвослáвныа вѣры йсповѣдати: ѿ бг̃ослóвїи, трú ѵ̀постáси сты́а тр̃цы, во ѥдúномь ѥстествѣ йсповѣдати: ѿ смотрéнїи же двà ѥстествà, во ѥдúной ѵ̀постáси проповѣдати. тáкѡ ст̃áа древлеправослáвнаа цр̃ковь, въ сложéнїи пéрстовъ, согласно сты́мъ бг̃ослóвцемъ, ѻ҆ба тáинства прaвослáвныа вѣры и҆зобрáжаетъ: трéми сложéнными пéрсты, тáинство сты́а ѥдиносýщныа тр̃цы йсповѣдаетъ: двѣмà же совокýпленныма пéрстома, тáинство смотрéнїа хр̃тóва, во двою ѥстествý, во ѥдúной же ѵ̀постáси и҆зобрáжаетъ: ꙗ҆коже ст̃úи ѳе-

во ѱа҃ і̃сифо мá и вз.

в кýрй назадѣ. в катихи малэмъ.

ѿдори́тъ, и̂ мазы́мъ гре́къ, и̂ старопеча́тныа кни́ги нау҃ча́ютъ.

Таково́е правосла́вное въ сложе́нїи пе́рстwвъ о̑вою та́инствꙋ вѣ́ры и̂зъявле́нїе, и̂ согла́сное сты́мъ бг҃осло́вцемъ правовѣ́рное и̂сповѣ́данїе: новопеча́тныа кни́ги, несторїа́нскимь раздѣле́нїемь, и̂ е̑ретичествомь дерзнове́нно досаждаю́ще порица́ютъ.

Са́ми же въ сложе́нїи трїе́хъ пе́рстwвъ, ко́ими тре́ми пе́рсты ра́венство трїе́хъ ѵ̂постасе́й, соедине́нїемь же тѣ́хъ пе́рстwвъ е̑диносꙋ́щество҃е сты́а тр̑цы и̂сповѣ́даютъ: тѣ́ми же, пе́рстами и̂ смотре́нїе сло́ва бж҃їа и̂зъявла́ютъ, ꙗ̑кw во ѱалты́рѣхъ новопеча́тныхъ въ полде́сти, на листѣ҃ ѓ-мь, напеча́тася сѝце: ꙗ̑кw во о̑номъ трипе́рстномъ сложе́нїи, заключа́ется вса̀ та́йна сты́а тр̑цы, вкꙋпѣ҃ и̂ смотре́нїе воплоще́нїа.

И̂ въ скрижа́ли на листѣ҃ ѡ̃s̃-мь: да не ѡ̃лага́имъ о̑ба та́инства пе́рвыми вели́кими пе́рсты и̂сповѣ́дати сты́а тр̑ци, гла́ю и̂ смотре́нїа бг҃а сло́ва: До здѐ скрижа́ль.

Кото́рое новопеча́тныхъ кни́гъ новоꙋ́чительство, подава́етъ на́мъ сомнѣ́нїе сѝхъ ра́ди.

Пе́рвое: И̑кw древлецр҃ко́вное въ сложе́нїи пе́рстwвъ, правосла́вное и̂сповѣ́данїе: е̑́же тре́ми перста́ми, сты́а тр̑цы та́инство, двѣ́мѧ же смотре́нїе сн҃а бж҃їа и̂сповѣ́дается, порица́етъ несторїа́нскимь раздѣле́нїемь.

Второ́е: И̑кw и̑́ми же тре́ми перста́ми сты́ю тр̑цꙋ, соедине́нїемь же и̑́хъ е̑диносꙋ́щество҃е сты́а тр̑цы и̂зъобража́етъ, сѝми же и̂ смотре́нїе сн҃а бж҃їа и̂сповѣ́дается. и̑дѣ́же въ таково́мъ трїе́хъ пе́рстwвъ сокоꙋпле́нїи, и̂ е̑диносꙋ́щественнѣ́мь сты́а тр̑цы ѡ̃бразова́нїи, воплоще́нїе сн҃а бж҃їа не вѣ́мы ка́кw ѡ̃бразꙋ́ется: понѐже тре́ми перста́ми трѝ ѵ̂постаси сты́а тр̑цы, сокоꙋпле-

нїемь же є҆ди́но є҆стество҆ и҃зъ҆ѧвля́ется: и҆ не зна́менуются два҆ є҆стества҆ хр҃то́ва, но є҆ди́но показу́ется.

Ѿкуду́ на́мъ сомни́тельно зри́тся, таково́е новому́дрствованїе: поне́же та́ко не ѡ҆бразу́етъ двою҆ є҆сте́ствъ во хр҃тѣ, а҆́коже древлеправосла́вная цр҃ковь, дв҃ѣма пе́рстома два҆ є҆стества҆ хр҃то́ва ѡ҆бразу́етъ, и҆ слосла́вныя є҆ретики́ є҆вти́ха и҆ дїоско́ра а҆́нѳ҃ ѡ҆бли́чаетъ. за не́же сі́и правосла́вное цр҃кве́му́дрствованїе, е҆́же хр҃та҆ во двою҆ є҆стествѹ҆ и҆спов҃ѣдати, несторїа́нствомь ѡ҆болга́юще порица́хѹ: са́ми же по сказа́нїю д҃-го всел҃е́нскаго собо́ра: гда́ на́шего і҃са хр҃та҆, є҆диносу́щна о҆́бѹ҆ ѻ҆ц҃ѹ҆ и҆спов҃ѣдаста: ѡ҆ вочлове́нїи же є҆го́ хѹ҆ глаго́ласта: и҆ бѣжа́ста несто́рїева раздѣле́нїа, два҆ сі́а глю́ща́го, и҆ во и҆́нѡ слѡ҆ ѡ҆ раздѣле́нїа впадо́ста: и҆́бѡ дв҃ѣма҆ є҆сте́ствома бе́ствѹ҆ же и҆ ч҃ествѹ҆, по собокѹпле́нїю о҆́бѡ смѣ́и҆тися, и҆ въ є҆ди́но сотвори́тися є҆стество҆, нече́стиво пропов҃ѣдаста: До зд҃ѣ собо́ра ѡ҆вѣ҃вле́нїе.

Ѿ вышерече́нныхъ свид҃ѣтельствъ познава́ется, древлецр҃ко́вное пе́рстовъ сложе́нїе слѣ҃ло̀ правосла́вно: а҆́ко ст҃ы́мъ вели́кимъ бг҃осло́вцемъ согла́сно, та́ко несто́рїевѹ҆ слоче́стїю, и҆ є҆вти́ховѹ҆ и҆ дїоско́ровѹ҆ сопротивобо́рно.

Новопеча́тныхъ же кни́гъ поруче́нїе, древлецр҃ко́внаго въ сложе́нїи пе́рстовъ, правосла́внаго и҆спов҃ѣда́нїа: и҆ въ трипе́рстномъ сложе́нїи, сомни́тельное и҆зъ҆ѡбраже́нїе смотре́нїа хр҃то́ва болѧ́зненно є҆́сть на́мъ.

Статїа҆ д҃.

Ѿ новому́дрствованїи ра́спата хр҃та҆, на двочастнѣ́мь, а҆ не на трисоста́внѣ́мь кр҃тѣ҃.

Новому́дрствованїе ны́нѣшнихъ а҆рхїере́овъ, ѡ҆ честнѣ́мъ и҆ живото́ворѧщемь кр҃тѣ҃, на не́мъ же хр҃то́съ

кор҃ а҆ предѣло҆ ѵ҃-го собо́, лис. ѱ҃г.

бр҃ъ распа́лсѧ: є҆гóже ѿ твою дре́вѹ содѣ́лана, а҆ не ѿ
трéхъ оу҃мствующе наоу҃ча́ютъ: а҆ко пра́щица новопеча́т-
наѧ, во ѿкр҃тѣ рц̑і-мъ, и҆ про́чихъ: и҆ розыскъ ди-
мі́трїа митрополи́та ростóвскаго, во ѕ҃-й ча́сти, въ
статїи г҃-й, и҆ про́чіи и҆зъѧвла́ютъ. Кóе оу҃мствованіе
є҆́сть несогла́сно пр҃ро́комь, и҆ ст҃ы́мъ бг҃осло́вцемъ и҆
оу҃чи́телемъ, и҆ всей древлепрабосла́вн҃ѣй цр҃кви.

Понéже ст҃а́ѧ кафоли́ческаѧ цр҃ковь и҆спов҃ѣ́даетъ,
кр҃тъ хр҃то́въ, ѿ трéхъ дре́въ бы́ти, въ четвéртыхъ
дщи́цѣ пила́томь прибі́е́нн҃ую и҆мѣ́ти: а҆́ко же свид҃ѣ́-
тельствуютъ ст҃і́и. и҆ въ пéрвыхъ ст҃ы́й пр҃ро́къ и҆саі́а,
во главѣ́ ѕ҃-й, ѿ кр҃тѣ хр҃то́вѣ гл҃етъ: и҆ сла́ва ливá-
нова къ тебѣ́ пр҃і́идетъ, кѵ̑пари́сомъ и҆ пéвгомь и҆ кéд-
ромь просла́вити мѣ́сто ст҃о́е моѐ, и҆ мѣ́сто но́гъ мое́ю
просла́влю. є҆́же ст҃і́и оу҃чи́тели толкꙋ́ющіе, кр҃тъ хр҃то́въ
ѿ трéхъ дре́въ бы́вшь пов҃ѣ́даютъ: пра́вое дре́во ѿ кѵ̑-
пари́са ба́ше, пре́кое ѿ пéвга, подно́жіе же ѿ кéдра:
ст҃ы́й григо́рій а҆мври́тскій, въ г҃-й бес҃ѣ́дѣ съ є҆рва́-
номь оу҃чи́телемь і҆ѹдéйскимь. сѝце оу҃тверждáютъ про́чіи
бг҃осло́вцы, ст҃ы́и златоу́стъ, гéрманъ патрі́а́рхъ, ѳеодо-
ри́тъ, пала́дїй мни́хъ, хр҃ъ оу҃є҆диненный, ст҃ы́и і҆о-
а́ннъ дамаскі́нъ, ѳеóдоръ стꙋди́тъ, и҆ про́чіи безъ
чи́сленїи: ѿ чесóмь ни́же, во ѿкр҃тѣ ѕ҃-мь, и҆зъѧви́-
тся. Сѝце ст҃а́ѧ цр҃ковь, согла́сно ст҃ы́мъ, ѿ трéхъ дре́въ
кр҃тъ оу҃тверждáющи воскліца́етъ: на кѵ̑пари́сѣ и҆ пéвгѣ
и҆ кéдрѣ распа́лся є҆сѝ а҃гньче бж̑і́и. Сѝце ст҃і́и, і҆ѹстѝнъ
и҆ и҆ринéй мч̑ці, а҆́сно возвѣщáютъ: а҆́кѡ на кр҃тѣ
хр҃то́вѣ ба́ше подно́жіе и҆ о҃бѣ нóзѣ хр҃то́вѣ на
подно́жіи кр҃та стоя́стѣ. є҆́щє же на о҃номь живо-
твора́щемъ кр҃тѣ, и҆ ти́тла ѿ пила́та положéна ба́ше,
на дцѣ́ кнапи́сана, по свид҃ѣ́тельствꙋ ст҃ы́хъ оу҃чи́-
телей, златоу́ста, и҆ кири́ла тꙋ́ровскаго и҆ про́чихъ:

о҃ктѧ́н, гл. г҃, б҃ срѐ на ѹ҃трє̀ свѣ́д.

чесого̀ ра́ди и ѿ но́выхъ оу҃чи́телей нѣ́ціи, кр҃тъ хр҃то́въ ѿ четы́рехъ дре́въ содѣ́ланъ гл҃аша; а҃кш ѿ сты́хъ бг҃осло́вцевъ наоу҃чи́шася: трѝ дре́ва по пр҃ро́кѹ, кѵ҃пари́съ пе́угъ и ке́дръ, въ четве́ртыхъ ти́тлѹ а҃же бѣ ѿ дре́ва ма́слины повѣ́даютъ. Но и ст҃и а҃пли, и ст҃и о҃ц҃и, и вся древлеправосла́вная, а҃кш гре́ческая та́кш рѡссі́йская ц҃рковь, вѣ́рьми и҃зъѣ́ша́ющи: на и҃ко́нномъ и҃зѡбраже́нїи распа́тїе хр҃то́во на трѣ́хъ древесѣ́хъ и҃зѡбража́ющи, въ четве́ртыхъ дскѹ̀ надъ главо́ю хр҃та̀ напи́сѹютъ: а҃кш са́мая распа́тїи воѡбраже́нїа показѹ́ютъ: на кр҃тѣ́, да́номь сты́мъ є҃ѵ҃ангели́стомь бг҃осло́вомь, а҃враа́мїю рости́ко́скомѹ: на кр҃тѣ́ корелѹ́нскомь, и҃же на москвѣ́: На кр҃тѣ́ мѹ́ромскомь, въ да́номь сты́мь а҃нг҃ломъ: На кр҃та́хъ, и҃же на́дъ гробо́мь пр҃бнаго а҃нто́нїа ри́млянина, чюдесѣ́хъ и҃зъ ри́ма прише́дшихъ: на кр҃тѣ́ гре́ческомъ, въ да́номь филаре́томь патрїа́рхомь, въ мн҃трь солове́цкїи: на кр҃тѣ́ состро́еномъ, ѿ вл҃гов҃ѣрнаго кн҃зя гео́ргїа долгорѹ́каго: на чюдинѣ́мь кр҃тѣ́, и҃же въ вели́комъ новѣ́ гра́дѣ: и на ка́менномь кр҃тѣ́, и на корелѹ́нскихъ врата́хъ, и на про́чихъ кр҃та́хъ безчи́сленныхъ, рѡссі́йскаго и гре́ческаго хѹдо́жества, распа́тїе хр҃то́во на трисоста́вныхъ кр҃та́хъ воѡбраже́но ѡбрѣта́ется. Гдѣ́же воѡбраже́но распа́тїе дре́внее ѡбрѣта́ется, всюдѹ на трисоста́внѣмь кр҃тѣ́ воѡбраже́но зри́тся.

Ѿ ко́ихъ вышеѡбъѧвле́нныхъ свидѣ́тельствъ, а҃кш ѿ пр҃ро́чески́хъ, и оу҃чи́телей сты́хъ слове́съ та́кш и ѿ живопи́са́нїа сты́хъ и҃ко́нъ: о҃бщее древлеправосла́вныя ц҃ркве и҃спов҃ѣ́данїе е҃сть, а҃кш кр҃тъ хр҃то́въ ѿ трѣ́хъ дре́въ содѣ́ланъ ба́ше, въ четве́ртыхъ дщи́цѹ пила́товѹ и҃ма́ше.

Въ новоиздан҃ныхъ же кни́гахъ, ны҃нѣ́шнихъ а҃рхїере́шъ мѹ́дрствова́нїе, ѿ двою дре́вѹ кр҃тъ хр҃то́въ содѣ́ланъ

бы́ти оу҃тверждаю́щихъ: не согла́сно є҃сть всѣ́мъ с҃тѣ́мъ оу҃чи́телемъ, всѣ́мъ о҃ц҃е́мъ всемоу҃ древлеправосла́вномоу ц҃рко́вномоу и҃сполне́нїю, и҃ свои́мъ прежде бы́вшимъ оу҃чи́телемъ: є҃льма́ же несогла́сно всѣ́мъ сі́мъ моу҃дрствоу҃ютъ, тѣ́мъ же моу҃дрствованїе и҃хъ сомни́тельно намъ ѧ҃вла́ѥтсѧ.

И҃ не то́кмо словесы́ несогла́снаа с҃тѣ́мъ бг҃осло́вцемъ, и҃ всеи҃ ц҃ркви и҃сповѣ́даютъ, но и҃ дѣ́лы самѣ́ми словесѣ́ своѧ́ оу҃тверждаю́тъ: распа́тїе хр҃то́во, и҃ пи́шоу҃тъ и҃ печа́таютъ, на двоодре́вномъ кр҃тѣ́: ѧ҃ко же въ новопеча́тныхъ кни́гахъ моско́вскаго дрв҃ку показоу҃ется.

Въ тетро є҃ѵ҃а́лїи и҃зда́нномъ между҃ патрїа́ршествомъ, въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃.

Въ кни́зѣ но́ваго завѣ́та, въ че́тверть листа̀, и҃зда́ннѣй между҃ патрїа́ршествомь, въ лѣ́то ѯ҃ѳі: Предъ дѣ́а́нїемь а҃пльскимь.

Въ слоу҃же́бницѣ и҃зда́нномъ при а҃ндрїа́нѣ патрїа́рсѣ въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃.

Во о҃кто́ихѣ и҃зда́нномъ между҃ патрїа́ршествомъ, въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃і: въ г҃-мь, є҃ и҃ ѕ҃-мь гла́сѣхъ.

Въ слоу҃же́бницѣ въ че́тверть, и҃зда́нномъ между҃ патрїа́ршествомь, въ лѣ́то ѯ҃зѳ҃ѳі: предъ послѣ́дованїемь вече́рни.

Въ бесѣ́дахъ а҃пльскихъ, и҃зда́нныхъ въ лѣ́то, ѯ҃зѳ҃зі: во второ́й ча́сти, на листѣ́ ѯ҃ѧа҃-мь.

Во всѣ́хъ о҃ны́хъ кни́гахъ, на ѡ҃бавле́нныхъ мѣ́стѣхъ, распа́тїе хр҃то́во, на двочастнѣмь кр҃тѣ́ напеча́тано.

Є҃щѐ же и҃ въ ц҃рква́хъ и҃ домѣ́хъ, ѡ҃бр҃ѣта́ютсѧ такова́ ны́нѣ распа́тїа, на двоча́стныхъ кр҃та́хъ, и҃зжа́тыма да́ньма, со о҃бвѣ́шенїемъ рв҃къ напи́санаа.

Ѡ҃ чесо́мь древлеправосла́внаа ц҃рковь, въ чи́нѣ прїа́-

тїа ѿ латѝнъ приходя́щихъ, є́же потрє́бники при патрїа́рсѣхъ филаре́тѣ їоаса́фѣ й їѡсифѣ йзда́нїи свидѣтельствѹ́ютъ: проклина́етъ й ѡблича́етъ латѝны, а҆́кѡ за йныя прє́мѣны, сѝце й за сїѐ: а҆́кѡ пи́шѹтъ распа́тїе хр҃то́во, стра́нно й неѡбы́чно й йспрєвращє́но, ви́дитъ не по-подо́бїю, й дла́ни пригвождє́ны, а пє́рсты не распростє́рты но зжа́ты: а҆ подно́жїе пи́шѹтъ оу҆ кр҃та̀ въ пра́мѣ, й во о҆́бѣ но́ги хр҃то́вы, є҆ди́нъ гво́здь вонзє́нъ. ѡ҆ чесо́мъ й въ посла́нїи вели́каго кня́за моско́вскаго васи́лїа васи́лїєвича, во ст҃ѣю го́рѹ пи́сано, ѡ҆ їѣ́идорѣ митрополи́тѣ: а҆́кѡ въ рѡссі́ю ѿ собо́ра прїи́де зъ гордостїю, кр҃тъ вела́ше предъ собо́ю носи́ти высо́ко водрѹжє́нъ, латѝнскимъ и҆менова́нїемъ. й въ дрѹго́мъ посла́нїи того̀ же кня́за, къ ц҃рю константинопо́льскомѹ, ѡ҆ йси́дорѣ митрополи́тѣ напи́сано: й предъ собо́ю повелѣва́ше носи́ти распа́тїе высо́ко водрѹжє́но, латѝнски йзва́но, о҆́бѣ но́зѣ є҆ди́нымъ гво́здемъ пригвождє́нѣ. До сдѣ посла́нїа.

Подо́бнѣ й во їсто́рїахъ й лѣтопи́сцахъ рѡссі́йскихъ, й въ словесѣ́хъ ст҃ы́хъ а҆рхїєре́ѡвъ й въ посла́нїахъ, ѡ҆ йси́дорѣ митрополи́тѣ пи́сано: а҆́кѡ ноша́ше предъ собо́ю кры́жь латѝнскїй, въ кр҃та̀ хр҃то́ва мѣ́сто: которы́а списа́нїа, ѡ҆бъя́вйшася въ г҃-мъ ѿвѣтѣ: є҆щє́ же й са́мая латѝньская распа́тїй йзѡбража́нїа, сїѐ показѹ́ютъ: а҆́кѡ въ кни́зѣ сокро́вищи, йзданна́а тща́нїемъ григо́рїа мала́ѕы, въ лѣ́то ҳ҃аѳѕи, на листѣ хѵ҃є-мъ, распа́тїе хр҃тово напеча́тано, на дєодрє́внѣмъ кр҃тѣ рѹцѣ ѡ҆бвѣ́шенѣ, й но́зѣ є҆ди́нѣмъ гво́здемъ прибитѣ. ѿ҃ ко́ихъ вышепока́занныхъ собра́нїй а҆́кѡ явля́ется, а҆́кѡ же новопеча́тныхъ кни́гъ мѹ́дрствованїе ѡ҆ самѡ́мъ кр҃тѣ хр҃то́вѣ, не соглаша́ется всѣ́мъ ст҃ы́мъ оу҆чи́телемъ ц҃рко́внымъ: та́кѡ й новойзѡбразѹ́емая распа́тїе, не по-

до́батса дре́вних распа́тїй и҃зо҃бражє́нїамъ, но оу҃подобля́ютса зазира́емымъ о҃ сты́хъ ри́мскимъ со҃бражє́нїамъ.

Статїа ї.

О҃ ло҃жє́нїи трисоста́внаго кр҃та, о҃ печа́ти просфи́ръ.

О҃ложє́нїе ст҃а́го кр҃та трисоста́внаго, въ печа́таніи просфи́ръ на литоу́ргіи: є҆щѐ же и҃ копїа́ тро́сти, и҃ самого́ кроуглови́дства печа́ти: и҃ о҃коло печа́ти о҃ложє́нїе є҆ѵ҃а́льскаго подписа́нїа: сѐ а҃гнецъ бж҃їи взе́млай грѣхѝ ми́ру. въ мѣ́сто же трисоста́внаго кр҃та, ново-положє́нїе печа́тати просфиры̀ двоча́стнымъ кресто́мъ: и҃ печа́ть четвероу́гольноу, а не кроуглови́дноу и҃мѣ́ти.

Но ст҃а́а древлеправосла́внаа цр҃ковь въ россі́и, а҃́ко же са́моую, живоно́сноую страсть вл҃ чню, на трисоста́вномъ кр҃тѣ содѣ́вшоюса и҃спове́даше: та́ко и҃ на проскоми́дїи, на просфи́рѣ гра́доущей о҃бразова́ти живоно́сноую страсть вл҃ чню, согла́сно трисоста́вный кре́стъ полага́ше: да о҃́бразъ бу҃детъ подо́бенъ первообра́зному. є҆щѐ же ст҃ы́й ѳео́доръ ст҃оуди́тъ, въ н҃лю ѓ-ю поста́, похвала́а покланя́емый трисоста́вный кр҃тъ, гл҃етъ: дне́сь тричастный кр҃тъ покланя́емь е҆́сть, и҃ четвероконе́чнаа пра́здноуютъ ра́достно. къ томоу́ же животворя́щемоу кр҃тоу, въ тоу́ же н҃лю тре́тїю поста́, ст҃ы́й и҃́осифъ ѳессалоники́йскїй, глаго́летъ: тобо́ю тѣ́леса и҃ кро́вь хр҃то́воу прїе́млемъ. и҃ ст҃ы́и златоу́стъ, въ сло́вѣ въ н҃лю ѓ-ю поста́, похвала́а кр҃тъ хр҃то́въ, гл҃етъ: та́къ же и҃ на литоу́ргіахъ прїе́мовлемъ бы҃ва́етъ: о҃то́ль бж҃е́ственныа є҆́пкпы, а҃́ко бы о҃рѫжено́сци нѣ́которые, цр҃кі́й ски́петръ нося́ще, тѣ́мъ бе́сь непрїя́тельскїй по́лкъ поража́ютъ, и҃ преѿдолѣ́ваютъ. внегда́ бж҃е́ственые цр҃скі́е да́ры, тѣ́мъ кото́рые поставля́ютса подаю́тъ: въ ко-

соборникъ, лис. ѧд.

лис. тѳ.

маргари́тъ но́вый.

тóромь вкȣпѣ съ нúми цр҃а хр҃та хвáлатъ, й поклонáются. нúже: â їсáїа ѿкȣдȣ бы было, й ѩковыѥ кр҃та древесà былú, їменȣетъ тыми слóвы: на кȣпарúсѣ й пéугѣ й кéдрѣ мѣсце стóе прослáвите. ѥщѐ же востóчныи оȣчúтель стый сȣмеóнъ ѳессалоникúйскїй, въ книзѣ своéй, въ главѣ пѳ, йзъявлáа тáинство просфиры сказȣетъ: ѩже [рече] смотрéнїа спасúтела во хлѣбѣ, ѩже оȣбо сȣть бжествà, въ хлѣбѣ печáти, ѩже кругловúдная ѥсть, й посредѣ ѥà кр҃тъ. й тáинство кругловúдства сказȣетъ, глà: безначáльнаго й безконéчнаго слóва, воплощéнна всѣмъ вкȣпѣ показȣющи, й бг҃а сȣща, й по нáсъ ѩвльшагося, й воплотúвшагося по йстинѣ й страдáвша. До здѣ стый сȣмеóнъ.

Тѣмъ же стóе древлецр҃ковное рωссíи содержáнїе, ѩко на просфирáхъ трисостáвный кр҃тъ имáше, согласнω самѣй страсти хр҃тóвѣ, согласнω стыхъ бг҃ослóвцевъ словесéмъ: тáко печáть кругловúдну на дóрникахъ содержáше, согласно стымъ востóчнымъ оȣчúтелемъ. Новопечáтныа же книги, ѩко же ѿложúша кругловúдство печáти, [ѥже безначáльное й безконéчное бжествà хр҃тóва знáменаше:] тáкω й трисостáвный кр҃тъ въ печáтанїи просфúръ ѿложúша, несогласно стымъ оȣчúтелемъ востóчнымъ, несогласнω стымъ бг҃ослóвцемъ, й по всѣмственномȣ обычáю древлекафолúческїа цр҃кве: не подóбно же й первообрáзномȣ вúдȣ живонóсныа страсти хр҃тóвы.

Й не тóкмω ѿложúша ѿ печáти просфúръ, кр҃тъ трисостáвный: Но й печáтающыа просфиры, по древлецр҃ковномȣ обычáю, â не двочáстнымь крестóмь: въ соборнѣмь свúтцѣ ѿлȣчéнїю й âнаѳемѣ предалютъ, й съ ѳретикáми дерзновéнно ѿвȣждáютъ. въ прáницѣ же новопечáтнѣй, во ѿвѣтѣ двѣсти второмнáдесять:

полага́ющыа на просфира́хъ трисоста́внаго кр҃та́ воѡбраже́нїе, въ кр҃гловѝдной печа́ти, съ надписа́нїами древлецр҃ко́вными: подъ прокла́тїе собо́рное, ѿ всѣ́хъ а҃рхїере́шкъ подлага́етъ, и҆ сѡ́нства всема̀ ѿбнажаетъ. И҆ держа́ющыа въ нын҃ѣшней великорюссі́йстѣй ц҃ркви, та́кѡ нын҃ѣ слу́жити, не то́кмѡ прокланя́етъ и҆ и҆звергае́тъ: Но и҆ та́йнѡ дѣ́йствуемыа просфиры́, подъ таковы́мъ воѡбраже́нїемь кр҃та̀ и҆ печа́тїю съ подписа́нїемь, ѿтрица́етъ глаго́ла: Не мо́жетъ бы́ти сы́щее, сто́е тѣ́ло и҆ кро́вь хр҃то́ва всема̀.

И҆ а҃ще по собо́рномъ сви́тку, и҆ по пра́вицѣ, трисоста́вным кр҃то́мъ въ кр҃гловѝдн҃ѣй печа́ти, просфиры́ печа́тающїи про́клати и҆ ѿве́ржени: а҃ще подъ таковы́мъ о҆́бразомъ кр҃та̀ печа́тїю, не мо́жетъ тѣ́ло хр҃то́во тайнодѣ́йствовати́ся, а҃ще бѝдъ трисоста́внаго кр҃та̀, сѡщ҃е́нный плотїю и҆ кро́вїю хр҃та̀ бг҃а, помѣша́нїе твори́тъ пресу́ществле́нїю сты́хъ та́инъ. о҆́бѡ а҃кѡ древлеправосла́вная ц҃рковь, всеѡбде́ржнымъ о҆́бычаемъ, трисоста́вный кр҃тъ на просфира́хъ полага́ющая: та́кѡ и҆ сты́и восто́чнїи оу҃чи́тели, тричастнымъ кр҃то́мъ хр҃то́вымъ на не́мъ же стра́сть бл҃чна дѣ́йствовася, тѣ́ло и҆ кро́вь хр҃то́ву прїима́ти а҃вля́ющїи, и҆ кр҃гловѝдну печа́ть ска́зующїи, не су́ть пра́ведніи и҆ и҆звѣ́стніи оу҃чи́тели: и҆ трисоста́вный кр҃тъ полага́емь, не и҆ма́ть си́лы всю́ду сѡщ҃а́ти, по писа́нїю. А҃ще же сты́и восто́чнїи оу҃чи́тели сло́вомь, и҆ древлеправосла́вная ц҃рковь всеѡбде́ржнымъ о҆́бычаемь, и҆стинно и҆ спаси́тельно наоу҃чи́ша и҆ содержа́ша: и҆ трисоста́вный кр҃тъ воѡбража́емъ, вездѣ̀ бл҃гослови́тъ и҆ сѡщ҃а́етъ по сты́хъ оу҃чи́телей гласѡ́мъ, о҆́бѡ собо́рнаго сви́тка та́жкосло́вная кла́тва, и҆ пра́вицы доса́дное поруче́нїе, сомни́тельно е҆́сть на́мъ и҆ сѡпа́сно зѣлѡ: а҃кѡ и҆ древлеправосла́вн҃ѣй ц҃ркви, и҆ сты́мъ оу҃чи-

телемъ костóчнымъ сопротивлáется: ꙗ҃кѡ трисостáвный вúдъ крт҃а, самѣмь хр҃тóмъ ѡсщ҃éнный, помѣшáніе ѡсщ҃éнїа тáинъ полагáетъ. Прóчее ѡ печáтаніи трисостáвнаго крестà на просфирáхъ, во ѡвѣтѣ ꙋг-мъ, довóлнѣйши йзъꙗвúтсѧ.

Статїà ѧ҃і.

Ѡ ѡложéніи трисостáвнаго крт҃а, ѡ панагúн, ꙗ҃ртѹса, й ѧнтимúса.

Ѡложéніе трисостáвнаго крт҃а, ѡ панагїáрнаго хлѣбá й ꙗ҃ртѹса, є҃щѐ же й ѡ ѧнтимúса: є҃гò же древлеправослáвнаѧ цр҃ковь, непремѣнно имáше, ꙗ҃ко же на панагїáрномъ й ꙗ҃ртѹсномъ хлѣбáхъ: є҃же ѹстáвы старопечáтныѧ, йздáнныѧ при є҃рмогéнѣ, й ꙗ҃ѳаса́фѣ патрїáрсѣхъ свидѣтельствѹютъ: тáкѡ ѡбражáхѹсѧ й на ѧнтимúсахъ, є҃же потрéбники древлейздáннаѧ, при филарéтѣ ꙗ҃ѳаса́фѣ й ꙗ҃ѳúфѣ патрїáрсѣхъ йзꙗвлáютъ: є҃щѐ же й минѣи чéтїи макáрїа митрополúта, въ мц҃ѣ ꙗ҃вгѹстѣ, й кóрмчїа старопúсменныѧ, й йныѧ древлепúсменныѧ книги покажѹютъ, вúдѧщѡ на ѧнтимúсѣ трисостáвный крт҃ъ ѡбражéнъ имѹще.

Новопечáтныѧ же книги, трисостáвный крт҃ъ, ꙗ҃ко же ѡ просфúръ йзмáша, тáкѡ й ѡ панагїáрнаго й ꙗ҃ртѹснаго хлѣбѡвъ, є҃щѐ же й ѡ ѧнтимúса ѡложúша: въ мѣсто же трисостáвнаго крт҃а, на панагúн й ꙗ҃ртѹсѣ двочáстнымь печáтаютъ, на ѧнтимúсѣ же прáздники ѡбражáютъ, сїѧ ѡложéніѧ, ꙗ҃же древлеправослáвнѣй цр҃кви несогласѹющаѧ, нáмъ сомнúтельна сѹть.

Статїѧ ѯі.

Ѡ ѝзмѣнéнїи а҃нгльскїѧ пѣсни а҃ллилоу҃ї҃а.

Ѿложéнїе а҃нглы прéданнаго (по прⷭ҃бномоу мазѝмоу грéкоу) древлецр҃кóвнаго славослóвїа: є҃же на ѱалмогла҃нїи, двáжды глати а҃ллилоу҃ї҃а, ѧ҆ въ трéтїе приглашáти слáва тебѣ́ бже. є҃же ѿ древнихъ харатéйныхъ книгъ ѝзвлáетсѧ, є҃же ѿ сты́хъ чюдотвóрцевъ своерꙋкопи́сныхъ книгъ подтверждáетсѧ, є҃же ѿ сты́хъ костóчныхъ оучи́телей ѡ҆бъ҃снáетсѧ є҃же ѿ повсемéстваго содержáнїѧ, а҃кѡ грéческїѧ тáкѡ рωссі́йскїѧ цр҃кве, къ симъ древлеѳ҃лорωссі́йскїѧ и҆ сéрбскїѧ, твéрдо подкрѣплáетсѧ: а҃кѡ и҆стинное и҆ правослáвное предáнїе є҆́сть, сꙋгꙋбаго а҃ллилоу҃ї҃а: ѡ҆ чесóмь вы́ше во ѳ҃твѣ́тѣхъ ѕі-мъ, и҆ зі-мъ, довóльно ѿ свидѣ́тельствъ, собранныхъ ѝзъ҃ви́сѧ.

Въ мѣ́сто же сегѡ̀ новопредáнїе на ѱалмогла҃нїи, глати трѝжды а҃ллилоу҃ї҃а, ѧ҆ въ четвéртое приглашáти, слáва тебѣ́ бже, но таковóе трегꙋбаго а҃ллилоу҃ї҃а гла҃нїе, съ приглашéнїемь слáва тебѣ́ бже: ѿ сты́хъ древлеправослáвныѧ цр҃кве оучи́телей, премꙋдраго мазѝма грéка, и҆ ст҃а́гѡ макáрїа митрополи́та со всѣ́мъ ѡ҆ст҃ѣ́нным҃ь собóромь ѡ҆бъ҃ꙗвлéно: а҃кѡ не костóчныѧ цр҃кве є҆́сть содержáнїе, но латѝнскаго ѻ҆бы́чаѧ чинодѣ́йствованїе: ѿ чесóмъ во ѳ҃твѣ́тѣ ѕі-мъ, ѡ҆бъ҃ви́сѧ.

Ѻ҆ное древлеправослáвныѧ цр҃кве, правослáвное содержáнїе, є҃же двáжды глати а҃ллилоу҃ї҃а ѧ҆ въ трéтїе приглашáти слáва тебѣ́ бже: чрéзъ котóрое правослáвно ст҃ꙋю тр҃цꙋ ст҃ѣ́и славослóвиша, а҃кѡ мазѝмъ грéкъ и҆ ст҃ы́и собóръ ѝзвлáетъ: тóе новопечáтныѧ книги, не правослáвнѡ нарицáютъ, и҆ не тóчїю не правослáвнѡ, но и҆ бг҃омéрзкѡ и҆ протúвнѡ вѣ́рѣ хр҃тїáнствѣй, и҆ клáтвами тáжкими и҆ а҃надѳ́мою ѡ҆благáютъ.

Но сіѣ новопечáтныхъ книгъ порицáніе, и тáжкіа клáтвы на православное древлецр҃ковное преданіе, сомни́тельно є҆́сть нáмъ и ѿпáсно: я҆́кш тáковóе с҃тóе православное ц҃ркве преданіе, и с҃тыхъ вели́кихъ о҆у҆̀ свидѣтельствованное оу҆твержде́ніе, въ новопечáтныхъ кни́гахъ порицáемо проклинáется.

Статіѧ ѱі.

Ѡ и҆́мени і҃совѣ.

Въ новоѡ҆̀правлéнѣмъ ѿ пятири́ма, дѣáніи собóрнѣмь написáся: я҆́кш пре҃чтое хр҃тà і҃а и҆́ма, съ є҆ди́ною и҆̀óтою писáти, і҃с, въ рωссі́и ѿ мартúна є҆ретикà введéся. димúтрій же ростóвскій, въ кни́зѣ рóзыска, пéрвый чáсти, въ статіи пéрвой пúшетъ: въ рѹ҆́скомъ же я҆́зы́цѣ, раскóльники, въ двѣ тóкмш сѹ҆ллáвы глю́ще і҃с, не и҆́сповѣ́дуютъ спасúтела и҆ и҆сцѣлúтела дш҃ъ нáшихъ, и вправдѹ въ ни́хъ и҆́нъ і҃с: не и҆́стиннаго бо і҃и́са спсúтела и҆ и҆сцѣлúтела и҆́сповѣ́дают҃ъ, но нѣ́коего равноѹ҆́хаго і҃а, до здѣ димúтрій.

Подóбнш семѹ҆ и въ прáщицѣ новопечáтнѣй, во ѿвѣ́тѣ рм҃s-мъ напечáтася: я҆́кш съ є҆ди́ною и҆̀óтою пúшемое и҆́ма і҃с, не знáменѹетъ спсúтела, но равноѹ҆́хаго і҃а.

Но мы древлецр҃ковныа книги смотрáюще, я҆́кш печáтныа пúсменныа и харатéйныа: тáкш с҃тыхъ мѹ҆жéй, и и҆звѣ́стныхъ превóдникшвъ и премѹ҆дрыхъ, кни́ги и превóды, и с҃тыхъ чюдотвóрцевъ саморѹ҆́чнаа писáніа: зрúмъ ѿ ни́хъ пре҃чтое вѣ́ки и҆́ма напúсаное, съ є҆ди́ною і҃óтою сúце, і҃с: я҆́кш нижеположéннаа свидѣтельства, сáмаа и҆̀зъявлáютъ, я҆́же кратковѣ́ѡ҆̀правлáюще предлагáемъ.

Въ кни́гахъ старопеча́тныхъ моско́вскаго дрꙋку, ѿ лѣтъ цр҃а і҃ѡа́нна васи́лїевича, до ни́кона патрїа́рха печа́таныхъ: при митрополи́тахъ, и пати́ патрїа́рсѣхъ, слꙋже́бныхъ и че́тїихъ, вели́кого зва́нїа, и́хъ же мно́жество число́ превосхо́дитъ: во о҃нѣхъ кни́гахъ безчи́сленныхъ, и́ма хр҃та̀ спси́теля, вездѣ́ꙋ съ є҃ди́ною і҃о́тою напеча́тася подъ ти́тлою, і҃т҃.

Ѝ и҃дѣ́же во о҃ны́хъ кни́гахъ, безъ ти́тлъ и́ма сі́е напеча́тася, та́ко же съ є҃ди́ною і҃о́тою напеча́тася: а҃коже і҃сꙋса на́ввина, є҃же а҃вла́ется въ древлепеча́тныхъ кни́гахъ.

Въ кни́зѣ бг҃овѣ́стницѣ, ѿ мⷭ̂ въ зⷭ̂ пе́рвомъ, на листѣ а҃і-мъ, і҃т҃.

Въ кни́зѣ є҃ва́нгелїи оу҃чи́тельномъ, въ на҃ю҃ ла, на листѣ тѯг-мъ, і҃сꙋсъ: въ на҃ю҃ предъ рⷞжтво́мъ хр҃то́вымъ, на листѣ ѱм-мъ, и на листѣ ѱмѯ-мъ, і҃сꙋсъ.

Въ кни́зѣ ко́рмчей, въ а҃пⷭ̂льскомъ пра́вилѣ пѳ-мъ, і҃сꙋса на́ввина: помѣ́стнаго собо́ра и́же въ лаѳ́дики́и, въ пра́вилѣ ѱи-мъ, ли́стъ ѱг, і҃сꙋсъ на́ввинъ.

Въ кни́зѣ ѱалты́ри со послѣ́дованїемъ, въ мц҃ѣ́слове́ѣ, сентабрѧ̀ въ а҃, па́мять і҃сꙋса на́ввина.

Въ минѣ́и о҃бщей, въ слꙋжбѣ́ а҃нг҃ломъ, на вечѐрнѣ, въ паремі́и: въ слꙋжбѣ́ чтно́мꙋ кр҃тꙋ, въ кано́нѣ, по г҃-й пѣ́сни сѣ́, і҃сꙋсъ: Въ слꙋжбѣ́ на бг҃овле́нїе, на бѣ́, въ паремі́и четвѣ́.

Въ собо́рницѣ печа́тномъ, григо́рїа бг҃осло́ва, на ст҃ꙋю па́схꙋ во ѣ-мъ сло́вѣ, на листѣ ѱѳ-мъ, во мно́гихъ мѣ́стѣхъ напеча́тася, і҃сꙋсъ.

Въ кни́зѣ маргари́тѣ печа́тномъ, во второ́мъ сло́вѣ, во мно́гихъ мѣ́стѣхъ и́мѣется, і҃сꙋсъ.

Въ кни́зѣ про́лозѣ печа́тнѣмъ, сентабрѧ̀ въ а҃ дн҃ь, ѹ҃спе́нїе і҃сꙋса на́ввина.

Ноябрѧ въ й днь, їсѹсъ наввинъ.

Й ꙗкоже їсѹса наввина имѧ, съ єдиною їѡтою печатаєм: такѡ й хр҃та спсителѧ имѧ, идѣже безъ титлъ, съ єдиною же їѡтою въ старопечатныхъ зрится.

Въ книзѣ благовѣствницѣ ѿ матѳ́ѣ, въ бесѣдѣ ст҃аго їѡанна златоѹста, на листѣ ѳ҃і: нарече́ся їс҃ъ. їсѹсъ бо, нѣсть имѧ є҃ллиньско, но є҃врейско.

Въ книзѣ соборницѣ, въ словѣ григорїа бг҃ослова, въ нѧю масопѹстнѹю, стихъ ѕ҃: добрѡ братолюбїе, й свидѣтель їсѹсъ, не братъ нашъ нарещи́ся тѡчїю но й пострадати за насъ претерпѣвый.

Въ книзѣ граммати́цѣ, четвертыѧ части. ѿ просѡдїи стихотворной, вродѣ стихѧ є҃легі́йскаго: йстинны даждь ми пр҃нѹ їсѹсе любовь. вродѣ стихѧ їа҃мві́йскаго: Молю́ їсѹсе ѡстави моѧ грѣхи. вродѣ стихѧ глѹко́нскаго: оу҃мъ чистъ, й непорочное даждь ми ср҃це їсѹсе мо́й, й во всѣхъ старопечатныхъ книгахъ имѧ їс҃ово, ꙗкѡ наввина, такѡ й хр҃та спсителѧ: й подъ титлою й безъ титлы съ єдиною їѡтою їс҃, [а҃ не їи҃с,] напечатано всюдѹ зрится.

Сице въ книгахъ ѳстро́зскїѧ печати, имѧ їс҃ово, съ єдиною же їѡтою печатаєм: ꙗкѡ въ библі́и, въ маргари́тѣ, въ кни́зѣ васи́лїа вели́каго, въ завѣтахъ, во ѱалты́рѣхъ, й часосло́вахъ, й въ книжицѣ ѿ вѣрѣ йзда́ной въ лѣто ѧ҃ѕ҃ча.

Й въ про́чихъ ѳстро́зскихъ книгахъ, ꙗже при вели́цѣмъ бл҃гочестїи побо́рницѣ, васи́лїи кнѧзѣ йзда́шаєм: во всѣхъ ѻ҃ныхъ книгахъ, имѧ їс҃ово, ꙗкоже подъ ти́тлою печатано їс҃, їса, їсе имѣется: такѡ й безъ ти́тлы, їсѹсъ наввинъ їсѹсъ сира́ховъ: безъ йты напечатано показѹется.

Въ кни́зѣ библіи, въ кни́зѣ чи́слъ, глава̀ ѲІ: їсѹ́съ же сы́нъ на́ввинъ. їсѹ́съ сы́нъ на́ввинъ. ѣ законъ, глава̀ ѱл: и̑ призва̀ моѷсе́й їсѹ́са.

Кни́га їсѹ́са на́ввина, во всей кни́зѣ: коне́цъ кни́ги їсѹ́са на́ввина.

Въ кни́зѣ неѳми́и, глава̀ і: їсѹ́съ сы́нъ ѳзаріи вава́тѹ.

Кни́ги премѹ́дрости їсѹ́са сы́на сира́хова, глава̀ ѯѕ: кр҃покъ во бранѣ́хъ їсѹ́съ на́ввинъ. глава̀ ѯѳ: їсѹ́съ сы́нъ ѳседе́кшвъ. И̑ ꙗ̑коже їс҃а на́ввина и̑ма безъ ти́тлы, та́кш и̑ хр҃та̀ спси́тела кромѣ и̑ты напечатася.

Въ кни́зѣ завѣ́тѣ второ́го вы́хода ѳстро́зскаго, ѿ матѳ́а зача́ло кѳ: и̑зы́де въ стрѣ́тенїе їсѹ́сови, зача́ло рві: поѣ́мше їсѹ́са. ѿ їѡа́нна, зача́ло ѯі: и̑де їсѹ́съ на ѳ̑нъ по́лъ мо́ра.

Во а̑пл҃ѣ, въ концѣ́ їѡди́на посла́нїа: їсѹ́съ хр҃то́мъ гдемь на́шимь.

Въ кни́зѣ ѿ вѣ́рѣ въ полдє́сти, на листѣ́, рѯѕ-мъ: и̑ въ є̑ди́наго го́спода їсѹ́са христа̀.

Въ кни́зѣ ѿ вѣ́рѣ въ че́тверть, и̑здани́ѣй въ лѣ́то ѯзч҃а, на листѣ́ рѯе на ѳборо́тѣ: и̑лѝ ѿпечали́ся пе́тръ; гла їсѹ́сови.

И̑ въ кни́зѣ завѣ́тѣ въ полдє́сти, и̑здани́номъ при кна́зѣ богда́нѣ ѿкги́нскомъ въ є̑вѣ, ро́кѹ ѯа҃хле: ꙗ̑коже подъ ти́тлою и̑ма спси́телево съ є̑ди́ною їѳ́тою печа́тася, їс҃ъ всю́дѹ: та́кш и̑ безъ ти́тлы. ѿ матѳ́а въ зача́лѣ кѳ-мъ, напеча́тася: и̑ сѣ́ вѣ́сь гра́дъ и̑зы́де въ стрѣ́тенїе їсѹ́сови.

Сѝце въ кни́гахъ дре́вніа се́рбскїа печа́ти, и̑ подъ ти́тлою [сїѣ́ спси́тела и̑ма] печа́тася їс҃, и̑ безъ ти́тлы напеча́таное гдѣ́ зри́тся, съ є̑ди́ною же їѳ́тою: ꙗ̑ко же въ се́рбстѣмъ ѳбихо́дницѣ печа́тнѣмъ показѹ́ется,

подъ тѝтлою і҃ѣ҃ъ, й безъ тѝтлы септе́врїа въ к҃д, сѝце напеча́тася: а҃гньца твоѧ і҃сꙋсе.

Сѝце въ дре́внѣй бѣлорꙋ́сткѣй кни́зѣ і҃сꙋ́са сира́хова, печа́таной въ пра́зѣ, въ лѣто ҳаф҃зі, сѝце напеча́тася: Кни́га і҃сꙋ́са сира́хова, реко́мая панаре́тосъ: й надписа́нїе на ве́рхнихъ пола́хъ, кни́га і҃сꙋ́са сира́хова: Въ концѣ кни́ги, докончана́ е҃сть сїѧ кни́га, і҃сꙋ́са сн҃а сира́хова: й про́чая.

Сѝце въ кни́гахъ древлепи́сменныхъ, пи́саныхъ при вели́кихъ кнаѕѣ́хъ: а҃коже подъ тѝтлою и҃ма і҃ѣово, съ е҃ди́ною і҃о́тою писа́шеся, е҃же древлепи́санныя кни́ги показꙋ́ютъ: та́кш й безъ тѝтлы, съ е҃ди́ною же і҃о́тою кромѣ и҃ты писа́шеся і҃сꙋ́съ.

Е҃же а҃вла́ется въ кни́зѣ граногра́фѣ древлепи́сан-нѣмъ, й въ кни́зѣ кри́ницѣ пи́санно҃й въ лѣто ҳз҃, й про́чихъ, и҃ма і҃ꙋ́са на́ввина, скла́домь і҃сꙋ́съ безъ и҃ты написа́ся: подо́бнѣ й самого҃ хр҃та сн҃и́тела и҃ма, и҃дѣ́же кромѣ тѝтлы ѡбра́щется, съ е҃ди́ною же і҃о́тою показꙋ́ется.

Въ кни́зѣ а҃пл҃ѣ толково́мъ, пи́саномъ въ лѣто ҳз҃, въ за҃ о҃ф҃-мъ: Па́велъ ра́съ і҃ѣ҃ъ хр҃то́въ. толкова́нїе: і҃сꙋ́съ чл҃ческое а҃вла́етъ, дх҃о́вное же пома́занїе х҃т҃.

И въ кни́зѣ древлепи́сменнѣй ст҃а́го кѵ̑ри́ла а҃рхї.пк҃па і҃ер҃ли́мскаго, во ѡглаше́нїи а҃-мъ, й про́чихъ: и҃ма і҃ꙋ́съ, а҃кш на́ввина, та́кш й хр҃та сн҃и́тела, съ е҃ди́ною і҃о́тою написа́ся.

И въ кни́гахъ пѣ́вчихъ древлецр҃ко́вныхъ, скла́домь и҃ма і҃ѣа хр҃та, съ е҃ди́ною і҃о́тою всюдꙋ писа́ся: И҃кш й въ кни́зѣ і҃рмоло́й, ст҃а́го фили́ппа всерссі́йскаго чю-дотво́рца и҃гꙋ́мена бы́кша солове́цкаго, пи́санно҃мъ въ лѣ́то ҳзм҃д: съ е҃ди́ною і҃о́тою, и҃ма сн҃и́тела пи́сано, і҃соу́съ, і҃соу́са, і҃соу́се.

Ещѐ въ кни́гахъ древлехарате́йныхъ, ѥ́коже подъ ти́тлою ѻ́ма сп҃си́телѧ, съ є҃ди́ною ѳ҃то́ю напи́сася: ѥ́же показ8ю́тъ ст҃ы́хъ чюдотво́рцевъ самор8́чныя кни́ги, и̑ про́чїя древлехарате́йныя, на ѩ҆зы́цѣ слове́нскомъ пи́саныя.

Ст҃а́гw а҆лекс҃а́ митрополи́та моско́вскаго, въ кни́зѣ но́вѣмъ завѣ́тѣ, пи́санн҃ѣй со́бственною є҃гѡ р8́кою на хартїи̑: во всей кни́зѣ, ѻ́ма сп҃си́телѧ на́шего хр҃та́, пи́сано сѝце, ѳ҃ѕ҃.

Въ кни́зѣ є҃ѵ҃а́лїи харате́йномъ, ст҃а́го мѡ́ѵсе́а а҆рхїепⷭ҃кпа новгоро́дскаго.

Въ кни́зѣ мин҃е́й мц҃а ѳ҃ю́ля харате́йной, того̀ же ст҃а́го мѡ́ѵсе́а новгоро́дскаго.

Въ кни́зѣ тетроє҃ѵ҃а́лїи харате́йномъ, пи́санн҃ѣмъ въ констанⷮи́нѣ гра́дѣ, въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃хѳ.

Въ кни́зѣ є҃ѵ҃а́лїи же харате́йномъ, пи́санн҃ѣмъ во ц҃рѣ гра́дѣ, въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃ѡ҃ч.

И̑ во всѣ́хъ вышепи́санныхъ кни́гахъ, и̑ про́чихъ древлехарате́йныхъ, ѻ́ма сп҃си́телѧ, подъ ти́тлою напи́сано сѝце, ѳ҃ѕ҃.

Та́кw въ харате́йныхъ и̑ кромѣ́ ти́тлъ скла́домь; съ є҃ди́ною ѻ́тою ѻ́ма ѳ҃тово́ пи́сано: ѥ́же ѩ҆вля́ется въ кни́зѣ є҃ѵ҃а́лїи харате́йномъ, въ нѧ́ю предъ р҃ѫ́тво́мъ хр҃то́вымъ, є҃ѵ҃а́лїе ѿ матѳ́ѣа: і҃сꙋ̀ хр҃то́во же рожество̀.

И̑ въ кни́зѣ златы́а че́пи, въ сло́вѣ ст҃а́го ѵ҃пполи́та: сѐ е҆́сть ѥ́же на і҃сꙋ̀ хр҃та̀ вѣ́ра.

И̑ въ кни́зѣ є҃ѵ҃а́лїи древлехарате́йнѣмь, ѿ матѳ́ѣа зача́ло ѳ҃: і҃сꙋ́сѹ же ро́ждьшꙋ̀ся.

И̑ въ кни́зѣ псалты́ри харате́йнѣй, въ мл҃твѣ́ предъ псалты́рїю: Го́споди і҃сꙋ́се хр҃те́, оу҃пра́ви ꙋ́мъ мо́й.

И̑ въ кни́зѣ древлехарате́йной ко́рмчей въ полде́сти:

во мно́гихъ мѣста́хъ, скла́домь, и́ма спси́тела съ є́дино́ю и́тою напи́сано.

Вопро́съ: Что̀ є́сть і҃сусъ христо́съ;

Ѡ҃кѣ́тъ: Гдѣ вочлѣ́вѣся безъ грѣхà.

И въ главѣ ѡ҃ пра́зднцѣхъ, ѡ҃ ту́пика і҃ерли́мскаго. и́же лю́битъ влкѵ на́шего і҃суса хр҃та̀: Подо́бнѣ и въ про́чихъ мѣ́стѣхъ тоа̀ кни́ги.

И въ кни́зѣ древлехарате́йномь ѡ҃бихо́дцѣ, во сты́и вели́кіи пато́къ, на ѳ҃-мь часѣ, во є҃ѵ҃а́лі҃и ѡ҃ і҃оа́нна: є́гда̀ же пила́тъ [и про҃.] кни́де въ прето́ръ, и глаго́ла і҃сусови. Ни́же: Прі҃и́мше і҃суса веда́ша є́го̀. Ни́же: Во́нии же пропа́ша і҃суса. ѡ҃ слѵ́жбы воскр҃ныа, въ стихѣ́рахъ є҃ѵ҃а́льскихъ: въ стихѣ́рѣ ѕ҃-го гла́са: коста̀ бо речѐ і҃сусъ гдь. въ стихѣ́рѣ и҃-го гла́са: впроша́ше і҃суса, и въ про́чихъ кни́ги сеа̀ мѣ́стѣхъ.

Си́це въ древлегре́ческихъ рѵкопи́сныхъ кни́гахъ, и́ма хр҃та̀ спси́тела, подъ ти́тлою съ є́дино́ю і҃о́тою пи́саное зри́тся і҃ѣ: а҃кш въ кни́гахъ гре́ческихъ а҃вла́ется.

Въ кни́зѣ ко́рмчей въ дѣ́сть, въ кни́зѣ кѵ̀ри́ла а҃лєзандрі́йскаго. Въ кни́зѣ ники́фора патрі҃а́рха ц҃ра́гра́да, въ кни́зѣ є҃пифа́ні҃а кѵ̀прскаго, въ кни́зѣ бесѣ́дъ є҃ѵ҃а́льскихъ: во всѣ́хъ пи́сано і҃ѣ. и въ кни́зѣ тетро є҃ѵ҃а́лі҃и харате́йномъ пи́санѣмь на гре́ческомъ а҃зы́цѣ, по́лъ є́го̀ бѵ́квами славе́нскими, а҃дѣ́же и́ма і҃ѣа хр҃та̀ си́це пи́сано: ѳ҃ і҃ѣ, ѳ҃де і҃ѣ. ді҃а ѵ҃ ѵ҃: по́лъ же є́го̀ гре́ческими пи́смены, и́ма спси́телево пи́сано си́це, ѳ҃.

Си́це ѡ҃ сты́хъ и премѵ́дрыхъ прекѡ́дникѡвъ прекождáшеся. Пе́рваго преди́кнаго оу҃чи́тела слове́нѡмъ, ст҃а́го кѵ̀ри́ла филосо́фа; въ є҃ѵ҃а́лі҃и воскре́сномъ толкове́мъ, пи́санѣмь на харті҃и, въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃ѳ҃: и́ма і҃ѣово а҃коже подъ ти́тлою съ є́дино́ю і҃о́тою написа́ся і҃ѣ, та́кш и безъ ти́тлы, въ лѣтопи́сцѣ по є҃ѵ҃а́льскихъ повч҃е́нііхъ,

їмѧ їсу́са на́вина напи́сася: По їсхо́дѣ же моѷ́сѣовѣ м лѣ́тъ, ꙗ́же въ пⷭ҇ты́ни, а́ їсоу́сови кз.

И̑ ст҃а́го премⷭ҇драго кѵ̀рїа́на митрополи́та, въ своерⷭ҇чныхъ є҆гѡ̀ кни́гахъ: Въ слⷭ҇жє́бницѣ ѿ него̀ приведе́нѣмъ, и̑ напи́санѣмъ въ лѣ́то, ѯ҇сѳ҇е:

И̑ въ кни́зѣ псалты́ри, писмà рⷭ҇кѝ є҆гѡ̀, подъ ти́тлою прⷭ҇то́е їмѧ спⷭ҇и́теля їс҃а, съ є҆ди́ною їѡ́тою напи́сано.

И̑ въ преведе́ныхъ кни́гахъ ѿ ст҃а́го великоⷭ҇чє́наго мазѷ́ма гре́ка филосо́фа:

Въ кни́зѣ псалты́ри толково́й, въ кни́гахъ бесѣ́дъ є҆ѵ҃ангельскихъ, на матѳ҆е́а, и̑ їѡа́нна, въ кни́зѣ собра́нїа словє́съ ст҃а́го: во всѣ́хъ о҆ны́хъ кни́гахъ, їмѧ спⷭ҇и́теля согла́сно старопеча́тнымъ, подъ ти́тлою, съ є҆ди́ною їѡ́тою напи́сано їс҃: и̑ безъ ти́тлы йдѣ́же ѡ҆бра́щется, та́ко же съ є҆ди́ною їѡ́тою, безъ їты напи́сано показⷭ҇ется, є҆́же въ кни́гахъ бесѣ́дъ є҆ѵ҃ангельскихъ древлепи́санныхъ, на матѳ҆е́а, въ бесѣ́дѣ зѳ҇: и̑ ѡ҆ѳ҇ицта́въ їсѫ̀ рече́. И̑ на їѡа́нна, въ бесѣ́дѣ зі: Прихо́дитъ къ немⷭ҇ їсу́съ. въ бесѣ́дѣ їѳ҇: ѡ҆братѝвшесѧ їсу́съ. Въ бесѣ́дѣ к҃: є҆гда̀ и̑ слⷭ҇ху́ъ їсу́совъ. Въ бесѣ́дѣ кд҃: са́мъ бо рече́ їсу́съ.

Є҆щѐ же и̑ на їко́нахъ ст҃ы́хъ и̑ чюдотво́рныхъ, гре́ческаго и̑ россі́йскаго живописа́тельства, їмѧ хр҃та̀ спⷭ҇и́теля съ є҆ди́ною їѡ́тою подъ ти́тлою напи́сано ꙗ҆вля́ется.

Ꙗ̑кѡ на о҆́бразѣхъ прⷭ҇ты́ѧ бц҃ы, влⷣими́рскомъ и̑ ти́хфинскомъ, лⷭ҇ко́ю є҆ѵ҃ангели́стомъ пи́санныхъ.

На о҆́бразѣ прⷭ҇ты́ѧ бц҃ы пи́санѣмъ петро́мъ митрополи́томъ моско́вскимъ.

На о҆́бразѣ прⷭ҇ты́ѧ бц҃ы, каза́нскомъ.

На о҆́бразѣ лахе́рнскомъ, ꙗ̑же принесе́нъ и̑зъ ц҃ра́града, въ лѣ́то ѯ҇з҃.

На ѻбразѣ корсѵнскомъ.

На крт҃ѣ корсѵнскомъ, йже во ѵспе́нскомъ собо́рѣ.

На врата́хъ мѣднолйтыхъ корсѵнскихъ, а҃же въ ве-
ли́комъ новѣ градѣ.

Въ ве́ликомъ новѣ гра́дѣ, на ка́менномъ крт҃ѣ, со-
стро́енномъ въ лѣто ѯs҃ѡ҃ѕ.

На крт҃ѣ ст҃а́го а҃пла і҃ѡа́нна бг҃осло́ва, да́ннѣмъ ст҃о́мѵ
а҃враа́мїю росто́вскомѵ.

На крт҃ѣ ц҃рм҃ константи́на.

й на всѣ́хъ сйхъ чюдотво́рныхъ ѻбразѣ́хъ, й чт҃ны́хъ
крт҃а́хъ, йма спсйтела на́шего хр҃та̀, въ подписа́нїи на-
пйсано, съ є҃ди́ною йо́тою, і҃с҃ хр҃с҃.

Й поне́же ѿ собра́нїа вышепска́занныхъ свидѣ́тельствъ
показѵе́тся, а҃кѡ толи́цїи мѵ́жїе дре́внїи, толи́цїи ст҃ѣи
чюдотво́рци, толи́цїи великовч҃е́нїи прево́дницы: па́че же
рещѝ вса̀ великорссйскаа ц҃рковь, є҃ще́ же й вѣлорс-
сйскаа дре́вняа, й се́рбскаа: йма і҃сово на словѣ́нскомь
а҃зы́цѣ съ є҃ди́ною і҃о́тою, й подъ ти́тлою й безъ
ти́тлы, й писа́ша й печа́таша, а҃кѡ вы́ше ѿча́сти а҃вй-
хомъ. є҃да̀ ѹ҃бѡ ст҃ѣи а҃рхїере́и, й всѝ хр҃тїа́не древлерсс-
йскїа ц҃ркве, ѿ неслы́шанаго марти́на прельсти́шася; є҃да̀
ст҃ѣи великовч҃е́нїи прево́дницы равновѵ́хаго йсповѣ́даша.
є҃да̀ ст҃ѣи велйцїи чюдотво́рци, равновѵ́хаго йменемь вѣ́сы
йзгона́хѵ; ни ка́ко же:

Поне́же а҃кѡ не ѿ марти́на прїа́ша, та́кѡ не равно-
вѵ́хаго йсповѣ́даша: но хр҃та̀ спсйтела й йзба́вителя, й
йсповѣ́даша й вѣ́роваша, й йма хр҃та̀ і҃с҃ нарица́юще
ст҃ѣи чюдодѣ́йствоваху.

А҃ще же ст҃ѣи а҃рхїере́и, й всѝ древлерссйстїи хр҃тїа́не,
й великовч҃е́нїи прево́дницы, й велйцїи чюдотво́рци, не
въ равновѵ́хаго, но во і҃ѹ҃са спсйтела вѣ́роваша: Поне́же
сего̀ въ мт҃вѣ́ призыва́хѵ, сего̀ во ѹ҃стѣ́хъ прїѡ́ йма́хѵ,

сѝмъ и҃менемъ съ вѣ҃сы бора́хуѧ, по рече́нномꙋ: і҃совѣ҃мъ и҃менемъ бі́и ра́тники, и҃ прочаа. и҃ ѩ҃коже вѣ҃ровахꙋ та́ко и҃ испов҃ѣ҃дахꙋ і҃ꙋса спа́сителѧ: є҃же дреблецр҃ко́вныѧ кни́ги, печа́тныѧ пи́сменыѧ и҃ харате́йныѧ ѩ҃сно показꙋю҃тъ. лѣствы. слово і.а.

И҃ ѩ҃ко ѡ҃ і҃ꙋсѣ на҃ввинѣ҃, въ грамма́тицѣ печа́таной на москвѣ҃, въ сосло́вїи и҃ме́нъ лежи́тъ: і҃ꙋсъ, и҃збави́тель, сентабрѧ̀ а҃.

И҃ во а҃лфави́тѣ҃ дреблепи́сменомъ, въ бꙋ҃кве҃ і҃: і҃ꙋсъ на҃ввинъ, спсъ ми́рный.

Та́ко и҃ хр҃тѧ̀ спси́телѧ и҃ма толко́вано, є҃же въ печа́тномъ бл҃говѣ҃стницѣ҃, въ бесѣ҃дѣ҃ златоꙋ҃стовѣ҃, на матѳ҃а, на листѣ҃ ді҃-мѣ напи́сано: Сегѡ̀ ра́ди и҃ сѝмъ и҃менемъ нарече́ся і҃с҃ъ, і҃ꙋсъ бо, нѣ҃сть и҃ма є҃ллинско, но є҃вре́йско, є҃же є҃сть є҃ллинскимъ гла́сомъ сказꙋ҃емо спс҃ъ: спс҃ъ же, ѩ҃ко спса́ѧ лю́ди своѧ̀.

И҃ въ кни́зѣ҃ дреблепи́сменнѣ҃й, ст҃а́гѡ кꙋ҃ри́ла а҃рхїепк҃па и҃ є҃ра́имскаго, бо ѡ҃глаше́нїи ѳ҃-мѣ напи́сася: є҃ди́нъ є҃сть і҃с҃ъ хр҃то́съ и҃ма чю́дно, пр҃ро́ки провозглаша́емо. гла́етъ бо и҃са́ї́а пр҃ро́къ: Сѐ спс҃ъ тебѣ҃ прїи́детъ, и҃мы́н съ собо́ю свою̀ мздꙋ҃.

Спс҃ъ же, є҃вре́йски і҃сꙋ҃съ сказа́ется. Ни́же: і҃с҃ъ же нарече́ся не чл҃ки, но а҃нг҃ломъ.

И҃ въ кни́зѣ҃ дреблехарате́йной ко́рмчей, въ копро́сѣ҃хъ напи́сано: Копро́съ. Что̀ є҃сть и҃сꙋ҃съ; Ѿ҃кт҃ъ. и҃сꙋ҃съ нарече́ться спс҃ъ, спса́ѧ ро́дъ чл҃чь. Ещѐ же и҃ въ катихи́сисѣ҃ вели́цѣ҃мъ, печа́танѣ҃мъ при филаре́тѣ҃ патрїа́рсѣ҃, во главѣ҃ а҃, простра́нѣ҃е ѡ҃ сѐмъ и҃зъясня́етъ сѝце: Копро́съ. є҃вре́йское же сло́во па́ки і҃с҃ъ, ка́ко толкꙋ҃ется. Ѿ҃кт҃ъ. і҃с҃ъ толкꙋ҃ется спс҃ъ, и҃ли спси́тель, сѝрѣ҃чь и҃збави́тель. Ни́же: Копро́съ. Чесо̀ ра́ди ѻ҃нїи и҃же пре́жде хр҃то́ва р҃ж҃тва̀ въ вѣ҃тхомъ зако́нѣ҃, трѝ мꙋ҃жїе на҃звани бы́ша и҃сꙋ҃сами, и҃хъ же гла́етъ писа́-

нїе їсѹсъ нáвинъ їсѹсъ сирáховъ, їсѹсъ ѡседéкшевъ. Ѣдà óубш й тíи їзбáвители бы́ша; ѾКѣТЪ. Тогѡ рáди, ѥ́же ѻни́ сýть óбразъ й подóбїе їс҃а їстиннагш гдà нáшего їс҃а хр҃тà бы́ша, понéже їсѹсъ нáвинъ, йже бѣ́ воевóда си́льный, попрáвый сѹпостáты сн҃ѡвъ їи́лътескихъ. Ни́же: їсѹсъ же пáки сирáхъ, оучи́тель бѣ́ премýдръ въ бы́шемъ вѣ́цѣ. Й їсѹсъ їѡседéковъ бѣ́ сщ҃е́нникъ, соверши́ цр҃ковь бж҃їю. Ни́же: ѿ хр҃тѣ́ їс҃ѣ́, й бы́сть ро́дъ чл҃чъ йстинныи їс҃ъ їзбáвитель. Сїѐ йма ѥ́сть їс҃ъ, ѥмýже покланáется й припáдаетъ всáко колѣ́нш, нб҃ныхъ й земны́хъ, й преи҃спóднихъ. Сїѐ ѥ́сть йма їс҃ъ, ѥго́ же áще кто́ призывáетъ безомнѣ́нїа дх҃омъ й йстинною, спсе́нъ бýдетъ. Сїѐ ѥ́сть йма їс҃ъ, ѿ нéмъ же áще кто́ что́ про́ситъ ѿ ѻц҃а нб҃наго, всà прїéмлетъ. Сїѐ ѥ́сть йма їс҃ъ, ѥго́ же подобáетъ всѣ́мъ вѣ́рнымъ прнш имѣ́ти, въ ср҃цѣхъ, й во оустнѣ́хъ, во всѣ́хъ дѣ́лѣхъ своíхъ, по а҃пл҃ý пáвлý глюшемý. áще что́ твори́те, сло́вомъ, и҃лѝ дѣ́лшмъ, всà во́ йма гдà їс҃а хр҃тà твори́те, бл҃годарáще бг҃а й ѻц҃а ѡ нéмъ. тѣ́мъ бж҃ественнымъ йманемъ, ймамы йзбавлéнїе прїáти, й всà врагѝ нáша проти́вныа побѣди́ти. До здѣ́ катихисúсъ.

Что́ óубш сúхъ свидѣ́тельствъ свѣ́тлѣйши; Что крѣпчáйши; Что достовѣ́рнѣйши бы́ти послýшествýется; áже дрéвними кни́гами, й печáтными й пúмеными й харатéйными оутверждáются: áкш ст҃и́н архїерéи, й великовчéнїи прeвóдници, й вси хр҃тїáне дреблрюсси́йстїи: áкоже вѣ́роваша во їс҃а спси́тела, тáкш й пнсáша съ ѥди́ною їѻ́тою престóе йма ѥго́ їсýсъ, а не їи́сýсъ: тáкш й толковáша на славéнестѣмь язы́цѣ, не равноýхаго, но спси́тела йзбáвителя й йсцѣли́тела, áкш вы́ше йзáвися.

Аще же въ пра́вицѣ, во ѿкры́тѣ рмѕ-мь, и ро́зыскѣ, своедово́дственымь разсужде́нїемь дово́дствуетъ: я́ко подоба́етъ писа́ти трегло́жно сѝце їи҃ъ, а не двогло́жно їъ, поне́же е҃сть въ то́мъ, ве́лїе разли́чїе по гре́ческому я҆зы́ку. оу҃ ни́хъ бо зна́менуетъ їсо́съ, по на́шему то҆ бу́детъ ра́вный: по и҃хъ же я҆зы́ку ѳсъ, то҆ по на́шему бу́детъ оу҃хо: и҃ тѣ҆ два҆ рече́нїа е҃гда во е҆ди́но сложи́ши, и҃ бу́детъ їъ е҃же глаго́летсѧ равноу҃хїи҃: До здѣ҆ и҃съ пра́вицы.

О҆ба́че сїѐ сво́е разсужди́тельное дово́дствованїе, не зритсѧ на́мъ тве́рдо бы́ти, си́хъ ра́ди ви́нъ.

Пе́рваа: Поне́же їсо́съ и҃ма е҃сть е҆вре́йско, а҆ не е҃ллинско, я́ко же вы́ше ѿ сты́хъ оу҃чи́телей засвидѣ́тельствовасѧ: оу҃бѡ и҃ знаменова́нїе, не по е҃ллинскому, но е҆вре́йскому я҆зы́ку и҃мѣ́ти до́лженствуетъ.

Вторáа: Древлерѡссі́йскаа цр҃ковь, преводя́щи то́е и҃ма їсо́съ, знаменова́нїе е҆гѡ҆ ѡ҃бъ҃а́вѝ, не равноу҃хїи҃: но спсъ спси́тель, и҃ и҃зба́витель, я́ко же печа́тныа пи́сменныа и҃ харате́йныа кни́ги засвидѣ́тельствоваша. я́же предѡ҃бъ҃а́вихомъ.

Тре́тїа: А҃ще ли по пра́вицѣ о҆на́а рече́нїа два҆, їсо́съ і҃ оу҃съ вкоу҃пѣ́ сложи́ти, не бу҃детъ въ сложе́нномъ начерта́нїи їсо́съ, но їсоу҃съ, я́ко же са́маа рече́нїа а҆бла́ютъ. Поне́же сїа҆ два҆ рече́нїа, їсо́съ и҃ оу҃съ, трѝ сло́га и҃мѣ́ютъ: їсо́съ рече́нїе, два҆ сло́га и҃мать. і҃, сло́гъ, со́съ, вторы́й сло́гъ, оу҃съ же рече́нїе, тре́тїи сло́гъ: и҃ та́ко вкоу҃пѣ́ слага́ема, їсоу҃съ бу҃дутъ а҆ не їсо́съ, трегло́жное рече́нїе соверша́тъ а҆ не двогло́жное, їсо́съ во и҃ма, два҆ сло́га и҃мать, а҆ не трѝ, я́ко и҃ сама҆ пра́вица свидѣ́тельствуетъ: оу҃бо двогло́жное и҃ма, трегложнаго рече́нїа знаменова́нїа не но́сятъ.

А҃ще бы рече́нїа о҆на́а, на гре́цѣхъ я҆зы́цѣ, сто-

лис. сла́в.

а́ли двоесло́жно, сѝце: їс й оу҃съ, и҃мѣли бы нѣ́кую вин҃ ѿсю́д҃ наноси́ти: а̀ поне́же въ гре́чествѣмъ ꙗ҆зы́цѣ сїѧ̀ стоа́тъ тристо́жно, й со́съ й оу҃съ й соѥдина́ема [по пра́щице] бу́д҃тъ їсоу҃съ: нѣ́сть ко прест҃о́м҃ї їс҃а̀ хр҃та̀ и҃мени подо́бїа зд҃ѣ: нѣ́сть ни҃жѐ ма́лаго приравненїа; Но толи́кое ра́зньство межд҃ї їс҃ѹ́сомь й їсоу҃сомъ, ѥ҆ли́ко межд҃ї спаси́телемь й равноу҃хим҃ и҃мѣетсѧ.

А҃ще ли ра́зньство толи́кое ѥ҆́сть межд҃ї си́ми, а҃́ко же й ѥ҆́сть. оу҃бѡ ро́зыска й пра́щицы, не бл҃гогов҃е́йное поруче́нїе, ѥ҆́сть не пра́ведно: а҃́кѡ къ прест҃о́м҃ї и҃мени їс҃ъ, руче́нїе їсоу҃съ, а҃́кѡ бла́то къ зла́т҃ї приравна́ютъ.

Ѿсю́д҃ а҃́квственнѡ добо́дствуетсѧ, а҃́кѡ ѿ вышесо́бранныхъ старопр҃ко́вныхъ свид҃ѣ́тельствъ, а҃́кѡ ѿ древлепр҃ко́вныхъ с҃тыхъ толкова́нїа, [по нашо́е́нїю пра́щицы й ро́зыска], прест҃о́е и҃ма хр҃та̀ спси́тела їс҃, съ ѥ҆ди́ною пи́шемое їо҃то́ю: не ѥ҆́сть марти́на не слы́шанаго преда́нїе, но о҃́бще с҃тыхъ чюдотво́рцевъ, й великоу҃че́ныхъ прево́дникѡвъ. й всеѧ̀ древлерѡссі́йскїа цр҃кве содержа́нїе: Не ѥ҆́сть въ кра́ткости подъ ти́тлою и҃ты замыка́нїе, но а҃́кѡ же подъ ти́тлою, та́ко й безъ ти́тлы, съ ѥ҆ди́ною їо҃то́ю [кротѣ́ и҃ты] оу҃тверждѐнное написа́нїе: Не ѥ҆́сть равноу҃хаго непри́личное знаменова́нїе, но прест҃о́е спси́тела на́шего хр҃та̀ со́бственное и҃менова́нїе. ѥ҆льма́ же прест҃о́е и҃ма ѥ҆́лки хр҃та̀, съ ѥ҆ди́ною їо҃то́ю пи́шемое їс҃ъ, толкоу҃ется ѿ с҃тыхъ спси́тель, толкоу҃ется и҃збави́тель, толкоу҃ется и҃сцѣли́тель, а҃́кѡ же й ѥ҆́сть: оу҃бѡ пра́щицы й ро́зыска дерзновѐнное порица́нїе, на толи́кихъ с҃тыхъ вели́кихъ чюдотво́рцевъ, на таковы́хъ великоу҃че́нныхъ прево́дникѡвъ, на толи́кихъ с҃тыхъ а҃рхїере́ѡвъ, й на всеѧ̀ цр҃кве древлепр҃авославнорѡссі́йскїа пр҃авосла́вное содержа́нїе: па́че же ѿ толи́кѡ прест҃о́м҃ї и҃мени, ѥ҆м҃ѹ́ же невѣ́с-

нал и земнáа блгоговѣющие покланáютсѧ. сіѐ жестокослóвіе, слы́шати болѣзнено нáмъ, и сомни́тельно и ѿпáсно ѕѣлѡ.

Статіѧ ѦІ.

Ѡ земны́хъ покло́нѣхъ.

Ѡложе́ніе земны́хъ покло́нѡкъ, твори́мыхъ въ цр҃кви во ст҃ы́н вели́кій по́стъ, и въ про́чіа, є҆гда́ по́ется а҃ллилꙋ́їа: а҆́же старопечáтныа ꙋ҆ста́вы, а҆́кѡ во ст҃ꙋю м҃-цꙋ та́кѡ и въ про́чіа посты на а҃ллилꙋ́їа, неизмѣ́нно повелѣва́ютъ полага́ти: сіѧ въ новопечáтныхъ ѡложи́шасѧ. и то́чію по чт҃нѣ́йшꙋю ѧ҃ покло́ны земны́а, про́чіа же всѧ полсны́а твори́ти ꙋ҆казꙋ́ютсѧ, а҆́кѡ и пра́вица новопечáтнаа во ѡ҃кт҃ѣ рм҃з-мъ ѡ҆бъявля́етъ гл҃а: во всѣ́хъ дре́вних ꙋ҆ста́вѣхъ и трїо́дѣхъ, во ст҃ы́й вели́кій по́стъ, во всѣ́мь цр҃кóвнѣмь послѣдованіи: на тр҃то́е, на прїидѣ́те поклони́мсѧ и на всѧ́кꙋю сла́вꙋ псалты́ри на а҃ллилꙋ́їа покло́нѡкъ земны́хъ не положено́. До сдѣ́ и съ пра́вицы.

Ѡба́че дре́вніа, ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ ꙋ҆ста́вы, и печáтныа, и пи́сменныа, и харатéйныа, и ст҃ы́хъ ꙋ҆чи́телей костóчныхъ писа́нїа, не полсны́а но земны́а покло́ны повелѣва́ютъ полага́ти, сопроти́вно новопечáтнымъ кни́гамъ: чесо́го ра́ди, и сáмаа ѕлове́сна кни́гъ ѻ҆ны́хъ во свидѣ́тельство предлага́емъ.

Во ꙋ҆ста́вѣ печáти моско́вскїа, и҆здáннѣмъ при патрїа́рсѣ і҆ѡса́фѣ, въ лѣ́то ѧ҃рм҃д-е. ѿ послѣдованїа ст҃ыа м҃-цы, въ пн҃е а҃-а нн҃и вели́каго поста, ꙋ҆казꙋ́етъ: и собрáвшемсѧ въ цр҃ковь, поéмъ полꙋ́нощницꙋ безъ покло́нѡкъ. то́кмѡ по и҃же на всѧ́ко бре́ма въ коне́цъ, ѧ҃, покло́ны вели́кіа, съ мц҃тво́ю, гд҃и бл҃ко живото́ꙋ. сѐ же бываетъ въ а҃-й дн҃ь то́кмо.

Въ прочая же днѝ, стаго и великаго поста̀ поемъ полу̀ношницу̀ всю̀ съ поклоны. на ней же сотворяемъ, по ѝже на всѧкш врема, и по чтнѣйшую, зї поклоншкъ, ꙗко же прѣжде писано въ цр҃ковномъ ѝзложенїи, въ посты̀. Ниже: по скончанїи же псалмѡвъ, слава і нынѣ, а҃лилу̀їа, в҃. поклоны творимъ ѻбычныя а҆ не земныя. сице у̀бо творимъ поклоны въ началѣ у̀трени, ко вѣсь великїй по́стъ. г҃-ю, а҃лилу̀їю клирицы пою́тъ. Ниже: и҃ поемъ стихослобнмъ, ѯа҃. г҃. на ко́ююдо слáву сотворя́юще, по г҃, поклоны, въ зе́млю, ра́вно всѝ поюще, а҃лилу̀їа́, г҃. Въ ѹ̀ставѣ древлехаратѣйномь са́вина монастыра̀, въ пн҃е а҃-й поста̀, на у̀трени, ѹ̀казу̀етъ сице: стихологису̀емъ е҆ди́ну ѯа҃, на ко́емждо а҆нтифо́нѣ съ трема̀ мета́нїи, быва́емымъ мета́нїемъ ѿ всѣхъ ра́вно. Ни́же: Та́же начина́етъ предстоа́тель, прїиди́те поклони́мсѧ г҃, и҃ мета́нїа трѝ, и҃ поемъ а҃-й ча́съ г҃ псалмы̀, и҃ по и҃сполне́нїи г҃-го псалма̀, мета́нїа г҃.

Въ то́мъ же ѹ̀ставѣ ꙗ҃кш въ м҃-цу̀ на па́вечернахъ воскре́сныхъ, та́кш и҃ на бл҃говѣщенїе дн҃ь, снача́ла, мета́нїи не ѹ̀казу̀етъ твори́ти: то́кмо на слáва въ вы́шнихъ бг҃у̀, и҃ на тр҃то́мъ мета́нїа г҃, и҃ на концѣ е҃і, и҃ на послѣднемъ тр҃то́мь мета́нїа трѝ. въ то́мъ же ѹ̀ставѣ ѹ̀казу̀етъ: ꙗ҃кш во всѧ паткѝ ст҃ыѧ м҃-цы, во свѣтли́ничное, на па́вечерницахъ мета́нїасъ не твори́мъ, ѿсю́ду показу̀етсѧ, ꙗ҃кш и҃дѣ́же въ старопеча́тныхъ поклоны земныя ѹ̀казу̀етъ, ту̀ въ древлехаратѣ́йныхъ мета́нїа напи́сана: а҆ и҃дѣ́же въ печа́тныхъ, безъ поклоншкъ [сѝ е҃сть земны́хъ поклоншкъ не полага́ти, но ѻбы́чныя]. ту̀ въ харатѣ́йныхъ безъ мета́нїи напи́сано: ꙗ҃вѣ е҃сть ꙗ҃кш земныя поклоны и҃ мета́нїа ѹ̀казашасѧ, а҆ не по-асныя, е҃же ꙗ҃снѣйши прп҃бныи ни́конъ че́рныя горы̀, въ сло́вѣ и҃з-мь вели́кїа своеѧ кни́ги, ѹ̀казу̀е́тъ сице:

ѡ̃ бывáющихъ же колѣнопоклонéнїи въ церквáхъ по средѣ, и̑ въ велúкихъ мн҃трéй тúпикохъ тѫ̀ пúсана сѫ́ть. на ѹ̑трени, на кѫ́ждо слáвѫ гранесослóвїа, поклóны г҃, на пѣ́снь вѣ́цы а҃, по хвалúте гд҃а на слáва въ вúшнихъ поклóны г҃, на тр҃тóе поклóны г҃, и̑ прóчая. Нúже: На вечéрни же въ начáлѣ поклóны г҃, и̑ на концѝ ѱалмà поклóны, на кафúзмѫ гранесослóвїа, на кѫ́ждо слáвѫ поклóны г҃, на тр҃тóе поклóны г҃. и̑ прóчая.

Нúже: Сúи о҃бразъ нощеднéвнаго колѣнопоклонéнїа всю̀ годúнѫ. нúже: Всѝ же всегдà до земл҃и тѫ̀ сотвоpáютъ. До здѣ́ нúконъ.

Что̀ сúхъ словéсъ свѣтлѣ́йши; Что̀ же ѣ҃ственѣйши; Ѣ҃кш сты́и сéй, поклóны на тр҃тóмъ на ѧллилѫ́їа и̑ прóчихъ, колѣнопреклонéнїа, а̂ не полсны́а по пра́вицѣ: но до земл҃и всѧ̀ тѫ̀ сотвоpáти повелѣвáетъ, согласно старопечáтнымъ и̑ древлепúсменнымъ ѹ̑ставомъ.

Ещѐ во ѹ̑ставѣ древлепечáтномь, на лúстѣ, ц҃ѣк-мъ, ѹ̑казѫ́етъ: тáко же и̑ ѹ̑ставлéнныхъ поклóншвъ ѿ сты́хъ о҃ц҃ъ, и̑хъ же не подобáетъ презирáти. тóчїю сѣ́кѡ немощны́мъ, творúмыхъ поклóншвъ въ ц҃ркви, днéвны́хъ и̑ нощны́хъ т҃, кромѣ́ полѫ́нощницы.

Тáко же и̑ во ѹ̑ставѣ харатéйномь повелѣвáетъ: подобáетъ же въ нóщь и̑ дéнь бы́ти въ ц҃ркви, метáнїесъ т҃.

Подóбнѡ и̑ нúконъ чéрныа горы ѹ̑казѫ́етъ, въ нощѝ и̑ вó дни бы́ти колѣнопреклонéнїамъ трúста. ѹ̑бѡ ѿ сúхъ ѣ҃сно ѥ̑сть, ѣ҃кш всѧ̀ ѥ̑ѧ̀ поклóны трúста, не полсны́а по пра́вицѣ: но земны́а колѣнопоклóнныа сотвоpáти, ѿ сты́хъ о҃ц҃ъ ѹ̑ставúсѧ.

И̑ ѥ̑же въ новопечáтнѣмь ѹ̑ставѣ на лúстѣ ѱ҃о-мъ, и̑ въ пра́вицѣ во ѡ҃ктѣ р҃ѯ҃з-мь: По чт҃нѣ́йшѫю, и̑ по д҃-хъ велúкихъ поклóнѣхъ, ѳ҃і поклóншвъ мáлыа сѝ

ѥ́сть полсны́а твори́ти повелѣва́етъ, а̂ земны́а запреща́етъ: а̏ки бы ни въ ко́ихъ оу́ставѣхъ древлеписме́нныхъ оу́каза́ню, ѥ́же земны́а покло́ны ты̏ полага́ти, ни въ гре́чески́хъ ни въ рωссі́йски́хъ харате́йны́хъ и̂ пи́сменны́хъ.

Во оу́ставѣхъ же дре́вни́хъ и̂ въ писа́нїахъ сты́хъ оу́чи́телей восто́чны́хъ, сопроти́вню пра́вицѣ ѿвръ҃то́хомъ: всю́ду ѣ҆ї покло́ны земны́а, а̂ полсны́хъ ни гдѣ́ же ви́дѣхомъ, а̏ко же предлежа́щаа свидѣ́тельства и҆ма́ть.

Во оу́ставѣ древлехарате́йнѣмь сѧ́вина мн҃тра̀, въ главѣ́ ѕ̃-й ѿ повседне́вной слу́жбѣ, ѥ́гда́ быва́етъ а҆ллилу́їа: на вечє́рни оу́казу́етъ, по ны́нѣ ѿпу́щае́ши, и̂ по тропарѣ́хъ, и̂ по гд҃и помі́лу́й м̃, і҆ере́й сы́и бл҃гослове́нъ, и̂ мы̀ не҃ны́и цр҃ю, та́же покло́нѡвъ ѣ҆ї вели́кихъ: и̂ во ст҃ѣ́й м̃-цѣ, на па́вечера́хъ воскре́сны́хъ, и̂ на бл҃говѣ́щенїевъ дн҃ь, [по чт҃нѣ́йшу́ю] ѣ҆ї мета́нїи твори́ти.

И̂ во оу́ставѣ харате́йнѣмь, пи́санѣмь въ лѣ́то ⁘ѕ҃ѱ҃з҃і, въ а̏-й дн҃ь четыредеса́тницы, напи́сано: Въ про́чїа же днѝ ст҃а́го вели́каго поста̀, полу́но́щницу всю̀ съ покло́ны, и̂ на не́й сотвора́емъ ѣ҆ї покло́нѡвъ земны́хъ, а̏кѡ тѣ́ пи́саны въ ц҃рко́вномъ и҆зложе́нїи. Си́це и̂ въ про́чихъ древлехарате́йны́хъ оу́ставѣхъ.

И̂ а҆́ще оу́бѡ во оу́ставѣхъ дре́вни́хъ, ѣ҆ї покло́нѡвъ напи́саны вели́кїа и̂ земны́а; оу́бѡ не ма́лыа нижѐ по҆́лсны́а по пра́вицѣ, но согла́сно старопеча́тны́мъ оу́ставѡмъ, земны́а оу́каза́ны. ѿ ни́хъ же и̂ ст҃ы́и сѧ́ва а҆рхі҆е҃пк҃ъ се́рбскїй, во своє́мъ ти́пицѣ ѿ҆ѕ҃ве́ла́етъ, по моли́твѣ и҆́же на всѧ́ко вре́ма и̂ по трє́хъ вели́кихъ покло́нѣхъ, гл҃а: та́же про́чаа ѣ҆ї, побо́рзо, а̏кѡ є҆ди́ноцри рещѝ, на ко́емждо колѣ́нопоклоне́нїи и̂ воста́нїи пре-

ждерчéнїа и молéбнаа приносѧ словесѧ: До здѐ сты́и.

Сѐ а҃вственно сты́и ві̀ покло́нивъ земны́а, ѧ не полсны́а оу҃казу́етъ, на ко́емждо гла̀ колѣнопоклоне́нїи: поне́же колѣнопоклоне́нїе въ земны́хъ покло́нѣхъ соверша́етсѧ, въ полсны́хъ же не мо́жетъ бы́ти.

Є҆щѐ же ѝ сты́и вг҃ослове́снѣйшїй ма́рко є҆фе́скїй, въ толкова́нїи цр҃ко́внаго послѣдова́нїа сказу́етъ: ѿ и҃же въ постѐ, ві̀ колѣнопреклоне́нїахъ. И҃же въ посте́хъ, посредѣ моли́твъ колѣнопреклоне́нїахъ, число̀ и҃мѣютъ сі̀ѐ, и҃же трѝ творѝмъ на̀ пя́ть слага́емое, трѝжды бо пя́ть пѧтьна́десѧть: До здѐ сты́го ма́рка.

И҃ а҃ко же про́чїи сты́и, та́кѡ ѝ сі̀и ѻ҃ныа поклоны ві̀, не полсны́а, но земны́а колѣнопрекло́нныа оу҃ставля́етъ: ѝ къ трє́мъ вели́кимъ соборѹ́мъ, вкѹ́пѣ ві̀ колѣнопреклоне́нїа а҃вля́етъ.

ѿ ко́ихъ вышепи́санныхъ свидѣ́тельствъ, показу́етсѧ, а҃кѡ древлерѡссі́йскїа цр҃кве оу҃ставле́нїе, е҃же земны́а покло́ны всѧ̀, въ сты́ю м҃-цѹ̀ твори́ти, е҃же ві̀ покло́нѡвъ, та́кѡ же земны́а полага́ти: согла́сно е҃сть древлепи́санным оу҃ста́вомъ, согла́сно древлехарате́йнымъ кни́гамъ и҆̀зъ гре́къ принесе́нымъ, согла́сно сты́мъ оу҃чи́телемъ восто́чнымъ ѝ вг҃осло́вцемъ.

Нововвѡ́дное же ѡ҃ложе́нїе покло́нѡвъ, а҃ко же не согла́сно древлерѡссі́йскимъ кни́гамъ, та́кѡ ѝ сты́мъ оу҃чи́телемъ ѝ вг҃осло́вцемъ восто́чныа цр҃кве: тѣ́мъ же ѝ сомни́тельнѡ е҃сть.

И҃ а҃ко же въ вели́кїй по́стъ, земны́а покло́ны, е҃же въ цр҃кви полага́ти, новопеча́тныа кни́ги ѡ҃ложи́ша: та́кѡ ѝ въ про́чїа посты́, на а҆ллилу́їа быва́емыа покло́ны земны́а ѡ҃ста́вища, ѝ полсны́а полага́ютъ. ѝ и҆дѣ́же въ старопеча́тныхъ оу҃ста́вѣхъ бо главѣ̀ ѳ҃і҃, бо оу҃ка́зъ ѿ а҆ллилу́їа напеча́тано: а҃ще е҃сть а҆ллилу́їа, начина́етъ

лис. й на ѳ҃б.

трѣтóе, ѝ творѝмъ ѯ поклóны, стоѧще на мѣстѣхъ своѝхъ на рогóжахъ рáдомъ, оуравнѝающемъ поклóны всѣмъ вкоупѣ преклонѝающимъ колѣни, ѝ востáющимъ рáвно со ѿпасéнїемь. въ новопечáтныхъ же во оукáзѣ ѿ ѧллилоуїа напечáтано сѝце: предстоáтель же глетъ, прїѝдѝте поклонѝмсѧ трѝжды, ѝ предначинáтельныи псалóмъ: ѧ҃ще ёсть ѧллилоуїа, ѝ творѝмъ ѯ поклóны, стоѧще на мѣстѣхъ своѝхъ рáдомъ, оуравнѝающимъ поклóны всѣмъ вкоупѣ со ѿпасéнїемь.

гл. лщє. ѧ҃і.

ѝ ёже въ старопечáтныхъ ѝмѣетсѧ, всѣмъ вкоупѣ преклонѝающимъ колѣни, сїѐ въ новопечáтныхъ ѿстáвлено: ѝ сáмою вéщїю поклóны ѻ҃ныѧ быкáемыѧ на ѧллилоуїа, полсныѧ полагáютсѧ, ѩ҃ко же ѝ прáщица ѩ҃влáетъ.

Но въ древлепѝсменныхъ оустáвѣхъ ѝ харатéйныхъ, ѩ҃ко же согласно старопечáтнымъ сїѐ положенó, ёже харатéйныи оустáвъ принесéнныи ѝзъ грéкъ свидѣтельствоуетъ. сѝце тóе ѝмѣѧ: ѧ҃ще ёсть ѧллилоуїа, начинáемъ трѣтóе, ѝ творимъ ѝ ѯ поклóны, стоѧще на мѣстѣхъ своѝхъ на рогóжахъ рáдомь, всѣмъ вкоупѣ преклонѝающимъ колѣна ѝ востáющимъ, рáвно со ѿпасéнїемь поклонѝающимсѧ.

Тáкω ѝ прóчїѧ поклóны, ѝ по чтéйшоую ѩ҃і велѝкихъ: ѝ въ прежде ѿъѧвлéномь харатéйномъ, ѝ прóчихъ харатéйныхъ ѝ пѝсменыхъ оустáвѣхъ. ѝ въ кнѝгахъ востóчныхъ стыѧ оучѝтелей, согласно старопечáтнымъ кнѝгамъ оукáзано: ѿ чесóмь быше написáсѧ.

Ёщѐ же оустáвъ древлехаратéйныи, пѝсаныи въ лѣто ×ѕѱѕі. ѿъѧвлѧéтъ сѝце: ёгдѧ ёсть тропáрь стóмоу ко оустáвѣ сотворѧютъ поклѡны къ пóясъ, ѧ҃ще ли ёсть ѧллилоуїа, ѝ быкáютъ поклѡны до земл҃ѝ. Колѝко ёсть поклóншвъ рáбно да быкáютъ. До здѣ ѝзъ оустáва.

Сіи древлехарате҃йнїи оу҃ставы, согла́сно старопеча́тным наоу҃ча́ютъ, во вся̀ посты̀ на а҃ллилоу҃ї́ахъ покло́ны земны́а подо́бно ст҃ы҃м҃-ц҃ѣ полага́ти.

Новопеча́тныа же кни́ги, не то́мко шлага́ютъ дре́внее преда́нїе, е҃́же колѣнопрекло́ннаа кла́нанїа въ посты̀, е҃гда̀ а҃ллилоу҃ї́а быва́етъ: Но и̂ е҃́же кла́натиса до землѝ, тогда̀, нарица́ютъ но́вое повеле҃́нїе, и̂ самомни҃́нное въ рwссі́и содѣ́ланное оу҃мышле́нїе.

Но ѡ҆ се́мъ бы́ше, ѡ҆ всесобо́рнаго це́ркве оу҃ставле́нїа показа́са; а҃́кѡ колѣнопрекло́нныа покло́ны въ посты̀, нѣ́сть нововво́дное преда́нїе, нѣ́сть самомни҃́нное повеле҃́нїе, нѣ́сть рwссі́йское самосмышле́нїе: но дре́внее о҆́ц҃ъ преда́нїе, и҃́стинное ст҃огре́ческое. Поне́же ѡ҆ ст҃ы́хъ бг҃осло́вцехъ, и̂ оу҃чи́телей восто́чныхъ, словесы̀ подтержда́ется, е҃щѐ же и̂ на непоклона́ющыа колѣ́нъ во ст҃ы́а посты̀, тажча́йшаа о҆́ческаа запреще́нїа и̂ кла́твы положи́шася, а҃́кѡ прп҃ѣ́ный ни́конъ, въ сло́вѣ и҃з-мъ, кни́ги свое҃а̀ повѣ́ствоу҃етъ; ѡ҆ккоу҃да̀ бо псалты́рѣ древлепеча́тной въ по́лдесть, и҃зда́нной при і҆́ѡсифѣ патрі́а́рсѣ въ лѣ́то ҂зр҃нд, ѡ҆ покло́нѣхъ бо ст҃ы́а посты̀ собра́са си́це: А҃́кѡ сі́и земни́и покло́ни повелѣ́ша во о҆́бще всѣ́мъ правосла́вным, и҃́ноком и̂ мирски́м пре́дани ѡ҆ ст҃ы́хъ а҃п҃л҃ъ, и̂ ст҃ы́хъ о҆́ц҃ъ. а҃́кѡ да никако́же презира́еми быва́ютъ во ст҃ы́и сі́и вели́кіи по́стъ. Ни́же: Про́клато бо е҃́сть сі́е, и̂ съ е҃ретикѝ ѡ҆ккле́ржено таково́е злочести́е, е҃́же не твори́ти покло́ншкъ до землѝ въ мшли́тваxъ на́шихъ къ бг҃ꙋ, въ цр҃кви во оу҃речє́нныа днѝ, а҃́кѡ же глаго́летъ дамаскі́нъ во и҃зложе́нїи свое́мъ. Ни́же: Зри́те же ѡ҆ семъ и̂ і҆ѡа́нна дамаскина̀, и҃́же пи́шетъ въ свои́хъ и҃зложе́нїихъ ѡ҆ покло҃́нѣхъ земны́хъ вели́кагѡ поста̀ въ цр҃кви быва́ющихъ.

лис. ѯѕ на ѡ҆ѕ.

лис. ѱи на ѡ҆ѕ.

И̂ преподо́бный о҆́ц҃ъ ни́конъ сі́е напи́са̀ въ сwбра́нїи

кни́ги своеѧ̀ въ пятьдеса́тъ седмо́мъ сло́вѣ. ѿ колѣнопреклоне́нїихъ же, въ пре́дних̃ па́ки предложи́ глаѕна́хъ. ѿба́че въ пе́рвыихъ рече́мъ ѿ ѿпа́дшихъ ѿ цр̃ко́внаго преда́нїа, таковыихъ колѣнопоклоне́нїи, ѝ ѥ̃ретикѝ ѿве́рженыихъ. во и̃зложе́нїи дамаскѝновѣ, ѥ̃же ѿ ѥ̃ресѣ́хъ начита́ется ѥ̃ресь сїѧ̀ неколѣнопрекло́нїаа. ѥ̃ресь, ч̃а-а, не покло́нницы.

Сі́и на̀ всѧ́ко вре́мя моли́твъ свои́хъ колѣ́нъ не хотя́тъ преклони́ти, но стоя́ще при́сно моли́твы своѧ̀ твора́тъ, ѝ сїѧ̀ у̃бо ѥ̃ресь здѣ̀ предлежи́тъ къ на́шемѹ ѹ̃тверже́нїю, ѥ̃гда̀ не произволя́юще, ѝли и̃нако нѣ́какѡ ѿ десны́ихъ ѹ̃кра́даемсѧ, ѝ не хо́щемъ преклоня́ти колѣ́на, ре́кше кла́натисѧ въ моли́твахъ во ѹ̃ста́вленыихъ дне́хъ. и̃бо всѧ́ко ѹ̃клоне́нїе ѿ правосла́вныихъ вели́кїй, ѿпаде́нїе ѥ̃сть ѿ собо́рныѧ а̃пльскїѧ цр̃кве, ꙗ̃ко же бж̃ественнїи ѻ̃цы глю́тъ. па́че же ѝ въ сѝцевыихъ. и̃бо ѹ̃пра́вленїи посты̀, ѝ повели́ннаа колѣнопоклоне́нїа во ѹ̃пра́вленыихъ дне́хъ ѻ̃брази нѣ́цыи сѹ́ть правосла́вныѧ вѣ́ры ѝ непоро́чныѧ. ѝ ꙗ̃ко же во ѹ̃пра́вленыихъ постѣ́хъ нѣ́сть на̀ десно̀ ѝли на̀ лѣ́во ѹ̃клана́тисѧ, ꙗ̃ко же пре́же рече́но бы́сть, та́кѡ ѝ въ колѣнопреклоне́нїихъ сѝрѣчь въ земны́ихъ покло́нѣхъ. сѝхъ ѹ̃бо непѕмѣ́нно ѝ нелѡ́жно полага́ти во ст҃ы́и вели́кїи постъ, ꙗ̃ко же ѹ̃ста́въ ст҃ы́хъ ѻ̃ц҃ъ повелѣва́етъ. ѝ ꙗ̃ко же здѣ̀ преднаписа́сѧ. До здѣ̀ ѝзъ ѱалты́ри.

Ѝ а̃ще у̃бо, древлехарате́йнїи ѹ̃ста́ви, во ст҃ую м̀-ц҃ѹ, ѝ въ про́чїѧ посты̀ повелѣва́ютъ, земны́ѧ покло́ны полага́ти: а̃ще ст҃ы́и ѹ̃чи́тели костѡ́чнїи, наѹ̃ча́ютъ тогда̀ колѣнопреклоне́нїѧ творити: а̃ще древлеправосла́вная цр̃ковь, запреще́нїѧ на непреклоня́ющїѧ колѣ́нъ во ст҃ы́ѧ посты̀, полага́етъ. у̃бо новопеча́тныихъ кни́гъ, ꙗ̃ко же ѿложе́нїе покло́нѡвъ, сомни́тельно намъ, та́кѡ

правицы свидѣтельство (глающее, яко во всѣхъ древнихъ уставѣхъ, поклоншкъ земныхъ творити не указано). ѥсть недостовѣрно, свидѣтельствующее напрасно на сѧтыа книги.

Статїа ѳї.

Ѡ преклонѣнїи колѣнъ съ главами на трцкой вечерни, и прежеѩщенной.

Измѣненїе древлецрковнаго всеѡбдержнаго сѧтыхъ ѻц̃ъ предана, ѥже на трцкой вечерни на молитвахъ, и на прежеѩщенной, надася испрабнтъ, поклоняющимся главы съ колѣнами преклонати на землю: вмѣсто сего, въ новопечатныхъ положено, на колѣнахъ стоящымъ молитися. Но ѥже главы съ колѣнами преклонати на землю, древлецрковныа книги, яко печатныа московскїа и бѣлорѹсскїа, тако пѣсменныа и харатейныа ѹтверждаютъ: ѡ которыхъ избравше вкратце свидѣтельства, здѣ предлагаемъ.

На трцкой вечерни.

Въ служебницѣ харатейнѣмь, сѧтаго кѵпрїана митрополита московскаго писаннѣмь рѹкою ѥго въ лѣто ѯѕ̃ѱѳ, въ нѫю ѝ-ю, на вечерни ѹказѹетъ сице: ѥгда прочитаются мл̃твы и намъ главы не покровены съ колѣнома преклоньшемъ на землю, и ѩщенникъ главѹ преклонь начинаетъ мл̃твы.

Тако во ѹставѣ гречестѣмь старописаннѣмь, повелѣваетъ главы съ колѣнома на землю преклонати.

Тако во ѹставѣ харатейнѣмъ, тверскаго сабина мнтыра повелѣваетъ, ѥго же принесоста изъ грекъ, начальника ѻнаго мнтра сава и варсонофїи.

Во ѹставѣ харатейнѣмь, писаннѣмь въ новѣ градѣ,

во́ дни ст҃а́го є҃ѵ҃фи́мїа а҃рхїє҃пк҃па новогоро́дскаго, лѣ́та ѯ҃ѕ҃ѱ҃ми.

Во оу҃ста́вѣ харате́йномь, положе́нномь въ ц҃ркоы петра̀ и̇ па́вла, въ новѣ́ гра́дѣ, въ лѣ́то ѯ҃ѕ҃ѱ҃д.

Во оу҃ста́вѣ харате́йнѣмь, а҃ндро́никова мн҃трà.

Во оу҃ста́вѣ харате́йнѣмь, ст҃а́го ѳеѻ́дора сту҃ди́та.

Во оу҃ста́вѣ харате́йнѣмь, а҃рославла спа́скаго мн҃трà.

Во оу҃ста́вѣ ю҃сово́мь, пи́санїѣмъ при вели́кихъ кнаѕе́хъ.

Во оу҃ста́вѣ древлехарате́йнѣмь, въ воспѣ́дованїи ст҃ы́а пат҃ьдеса́тницы.

И̇ во всѣ́хъ вышепи́санныхъ харате́йныхъ оу҃ста́вѣхъ повелѣ́ваетъ на тр҃ицѣ́й вечѐрни, на мѧ́твахъ, главы́ съ колѣ́нами до землѝ прекло́ньшимъ моли́тися.

Подо́бнѣ сѝмъ и̇ въ старопеча́тныхъ, ꙗ́кш моско́вскихъ, та́кш и̇ бѣлорѹ́сскихъ кни́гахъ засвидѣ́тельствѹется.

Моско́вскїа печа́ти.

Въ оу҃ста́вѣхъ и̇зда́нныхъ на москвѣ́, при патрїа́рсѣхъ є҃рмогѐнѣ, филаре́тѣ, і̇ и̇ѻ́аса́фѣ.

Въ слѹжѐбницѣхъ и̇зда́нныхъ, при филаре́тѣ і̇ѻаса́фѣ, и̇ і̇ѻ́сифѣ патрїа́рсѣхъ.

Въ потрѐбницѣхъ вы́печатаныхъ при ни́хъ же, въ трїѻ́дѣхъ и̇зда́нныхъ, при патѝ моско́вскихъ патрїа́рсѣхъ.

Во о҃ны́хъ моско́вскїа печа́ти кни́гахъ, на тро́ицѣй вечѐрни, главы́ съ колѣ́нома прекло́нѧти на̀ землю повелѣ́но.

Бѣлоросси́йскїа печа́ти.

Во ѱалты́рѣхъ съ воспѣ́дованїемь, о҃стро́жскїа печати, лѣ́та ѯ҃зр҃з вы́данныхъ.

Въ часословахъ Острожскїя печати, лѣта ҳаѯві выданыхъ.

Въ молитовникѣ Острожскїя печати въ лѣто ҳзѯді, выданыхъ.

Въ потребницѣхъ бѣлорѹскїя печати, въ лѣто ҳаѯні, выданыхъ.

Во ѹставѣ печатаномь въ вильнѣ, рокѹ ҳаѯкв.

Въ потребницѣхъ виленскїя печати, лѣта ҳаѯкд, выданыхъ.

Во псалтыри съ кослѣдованїемь печатаной въ ѳвѣ рокѹ, ҳаѯмв.

Въ требницѣ кїевопечерскомь, въ лѣто аѯнв, выданомь.

Во ѻныхъ книгахъ, такожде главы съ колѣнами, преклонати на землю ѹказано.

Во всѣхъ вышепоказанныхъ книгахъ, ꙗкш характейныхъ и писменныхъ, такш рѡссійскихъ и бѣлорѡссійскихъ печатныхъ: ѹтвержаетъ древнее цркве преданїе, ѳже на трцтѣй вечерни, до земли главы прекланати, а не на колѣнѹ стоѧщымъ молитиса.

На прежде сщѣнной литѹргіи.

Древлецр҃ковнаа свидѣтельства стыхъ, ꙗже не стоѧщимъ на колѣнахъ, но лежѧщимъ повелѣваютъ молитиса.

Въ служебницѣ древлепи҃санїемь пр҃бнаго ї҃осифа волоколамскаго, повелѣваетъ: ѳгда поетъ пѣвецъ, дася испр҃авитъ, мы же на колѣнѹ лежаще ницъ молимса.

Въ служебницѣ древлехаратейнѣмъ, на дася испр҃авитъ молитва, повелѣваетъ: внегда ѹбш пѣвецъ стихѡвъ сихъ поетъ. мы же на колѣнѹ лежаще ницъ молимса.

Внегда же мы вставаемъ, ѻнъ паки такоже

на колѣнохъ преклоньса ниць, молитса. ѝ сице оубо мы поюще, даса ѝспрáвитъ молитва.

Подобнѣ во оустáвѣ харатéйномь писаннѣмь въ лѣто, ×ѕцѯд.

Пáки во оустáвѣ древлехаратéйномь.

Въ слоужéбницѣ древлепúсаннѣмь на бумáгѣ, въ полдесть.

Во псалтúрѣхъ съ восслѣдованїемъ крáковскїа печáти, въ лѣто ×аѵ҃ѵа, выданыхъ.

Въ трéбницѣ печáтанѣмь въ стрáтинѣ, въ лѣто ×а҃ѯѕ.

Въ слоужéбницѣ гедеóна балабáна, є҃пкпа львóвскаго, печáтаномь въ стрáтинѣ, лѣта ×ѕр҃кі.

Въ слоужéбницѣ печáтаномь въ дрюкáрни леóна мамóнича, рóкоу ×ахѯі.

Въ слоужéбницѣ кїевопечéрскїа печáти, ѝзданнѣмь ×ах҃к.

Въ потрéбницѣхъ вúленскїа печáти, ѝзданныхъ лѣта ×ахк҃д.

Въ слоужéбницѣхъ вúленскїа же печáти, рóкоу ×ахл҃и, выданыхъ.

Въ слоужéбницѣхъ вúленскїа же печáти, выданыхъ рóкоу ×ахм҃а.

Во мнóгихъ москóвскихъ, ґакш старопечáтныхъ, тáкш старопúсменныхъ кнúгахъ:

Въ трїóдѣхъ пóстныхъ въ лѣто, ×ѕр҃ѯд печáтаныхъ, по ѡписáнїю ѝхъ съ грéческихъ харатéйныхъ ѝ сéрбскихъ дрéвнихъ кнúгъ: тáко же оуказоуетъ напреже сѩ҆éнной, на даса ѝспрáвитъ мл҃тва моѧ, лежáщимъ на земл҃и молúтиса, ѧ҆ не на колѣнахъ стоáщимъ.

ѝ во всѣхъ вышеприведéнныхъ кнúгахъ согласнш,

ѥ҃же на землѝ лежа́щимъ моли́тисѧ, дре́внее преда́нїе оу҃тверже́тсѧ.

Къ сѝмъ же ѥ҃щѐ, въ собо́рномъ ѿкѣ҃тѣ, дїони́сїа митрополи́та моско́вскаго, со вс҃ѣ́ми ѡ҃сщ҃е́ннаго собо́ра а҃рхїере́н: и҃ въ сло́вѣ ѿ флоре́нскомъ собо́рѣ, пи́санномъ въ мака́рїевскихъ мине́ѧхъ, во і҃юли мц҃ѣ: и҃ въ кни́зѣ а҃рте́мїа ста́рца ѻ҃стро́жскаго, на си́мона бо҃́днаго: и҃ въ посла́нїи на латы́ны, прем҃у́драго ста́рца ѳ҃илофе́а, пи́санномъ въ мине́ѧхъ мака́рїевскихъ, въ а҃́вгу҃стѣ мц҃ѣ: во всѣ́хъ сѝхъ зазира́етъ латы́ны, зане ѥ҃же на колѣ́нахъ стоа́ще мо҃́твы своѧ́ соверша́ютъ. и҃ поне́же древлеправосла́вныѧ ц҃р҃кве ѥ҃сть содержа́нїе, и҃ ѿ множа́йшихъ ст҃оц҃р҃ко́вныхъ оу҃ста́вшихъ засвидѣ́тельствованное: ѥ҃же на тр҃ц҃тѣ́й бече́рни, и҃ на прежде ѡ҃сщ҃е́нне҃й литоу҃ргі́и; колѣ́на прекло́ньшимъ съ главо́ю на́ землю, ѕ҃ не на колѣ́нахъ стоа́щымъ моли́тисѧ; и҃ поне́же ѿ древлец҃р҃ко́вныхъ писа́нїи, зазира́ютсѧ латы́ни за колѣ́ностоа́нїе: сѝхъ ра́ди нововво́дное сїѐ ѿ ни́коновыхъ лѣ́тъ колѣ́ностоа́нїе сомни́тельно на́мъ ѥ҃сть.

Статїѧ ѕі.

ѿ хр҃то́вѣ моле́нїи.

Въ новопеча́тномъ оу҃вѣ́тѣ на листѣ́ рпз҃-мъ, свидѣ́тельствоу҃етъ: ꙗ҃кѡ ѥ҃же на колѣ́нахъ стоа́щимъ моли́тисѧ, ѿ самого҆ хр҃та҆ бг҃а прїа́ша, по ев҃ѵ҃ли́ста лу҃кѝ пов҃ѣ́ствова́нїю, и҃ преклонъ колѣ́на моля́шесѧ, и҃ про́чаѧ. ѻ҃бра́че ст҃ы́и ѻ҃ц҃ы, и҃ мо҃́дрїи мо҃́жїе, и҃ сама́ѧ ст҃ы́и ев҃ѵ҃али́сти. ѿ сѣ́мъ не согла́сно новопеча́тнымъ оу҃ста́вле́нїемъ нау҃ча́ютъ: Не колѣ́на то́кмѡ хр҃та҆ г҃да прекланю́ща, но и҃ главу́ къ землѝ, ꙗ҃кѡ са́маѧ свидѣ́тельства печа́тныхъ пи́сменыхъ и҃ харате́йныхъ кни́гъ, ѥ҃щѐ же и҃ новопеча́тныхъ, предлага́емаѧ ѡ҃бра́ща́тъ.

Въ кни́зѣ кано́нницѣ и́зданѣмь при і҃оси́фѣ патрїа́рсѣ: Въ завѣщáнїи ѿ житїѝ хр҃тїáнствмъ, ѿ колѣнопоклоне́нїи напечáтано: ꙗ҆кѡ колѣнопреклоне́нїа ѿ самогѡ̀ хр҃та̀ сп҃са на́шего коѡбраже́на сꙋ́ть на́мъ твори́ти. Ни́же: ѝ є҆гда̀ восхотѣ́ предáтисѧ ѻ҆у҃бíицамъ, тогда̀ ѿшéдъ ѿ ѻ҆ученúкъ свои́хъ преклóнь колѣ́ни, пáдъ на лицы̀ своéмъ глáка на́шь гдь, молáшесѧ ѻ҆ц҃ꙋ̀ своемꙋ̀ глм҃, ѻ҆́че, а҆́ще є҆́сть вóля твоя̀, да мúмо ѿ менѐ и́детъ чáша сíя̀, ѝ ѻ҆у҃бѡ ѿ трꙋ́да чт҃ны́хъ поклоне́нїй є҆гѡ̀, бы́сть речѐ пóтъ є҆гѡ̀ ꙗ҆кѡ кáпла крóви кáплющи на́ землю.

Ѝ є҆щѐ тáмо же ѿ пречт҃ы́й бц҃ѣ прибóднтъ: ꙗ҆́ко же мнóзи ѿ бг҃оно́сныхъ ѻ҆ц҃ъ свидѣ́тельствꙋ́ютъ, ꙗ҆кѡ ѝдѣ́же твора́ше поклóны, въ своéмъ прáвилѣ ѝ мт҃вахъ, на кáмени мрáморнѣ, на нéмъ же ѝ доднéсь знáменїа сꙋ́ть ѿ мнóгихъ поклóншкъ ѝ преклонáнїа колѣ́нъ ѝ рꙋ́кꙋ є҆̀ вьглꙋблéнїа въ кáмени тóмъ, во свидѣ́тельство ѻ҆ сúхъ всѣ́мъ нáмъ, ꙗ҆́же ѿ тѣ́хъ показáныхъ гдемъ ѝ пречт҃ою є҆гѡ̀ бг҃оматерїю. ѝ ѿ того̀ предáнїа прїáша ст҃íи а҆пл҃и, ѝ вселéнстїи ѹ҆чи́телїе. потóмъ же прп҃бнїи ѝ бг҃оно́снїи ѻ҆ц҃ы̀ на́ши предáша ѝ ѹ҆тверди́ша въ свои́хъ прáвилѣхъ: До здѣ́ ѝ съ кано́нника.

Сúце и́мѣется во ѱалты́рѣхъ съ восльдованїемь въ чéтверть листà: и́зданныхъ во ѡ҆стро́зѣ, повелѣ́нїемь кнáза васúлїа, въ лѣ́то ѯ҃зр҃з: въ завѣщáнїи ѿ житїѝ хр҃тїáнствмь.

Сúце наꙋ́чаютъ ст҃íи ѻ҆ц҃и, въ предáнїи скúтскаго житїа̀ є҆́же въ древлецр҃ко́вныхъ кни́гахъ ѡ҆брѣта́ется.

Сúце во ѹ҆стáвѣ древлеписменнѣмь бóлшемъ, въ предáнїи скúтскаго житїа̀ и҆зꙗ҃вла́етъ.

Сúце въ древлехарате́йной кóрмчей въ пóлдесте, и҆звѣствꙋ́етъ, во главѣ ѿ колѣ́нномь преклоне́нїи.

Подо́бнѣ и҆ а҆ртемїи́ ста́рецъ ѡ҆стро́зкїи на си́мона бо҃днаго во ѡ҆бличе́нїи четве́ртыа и҃хъ е҃реси повѣ́ствуетъ: а҆́кѡ гдⷭ҇ь на́шъ і҃ѣ҇съ хр҃то́съ покла́на́ла колѣ́на, и҆ па́дла на лицѣ́ свое́ моля́шеса.

Та́кѡ зино́вїи о҃тни пⷭ҇тыни́, ѹ҆чени́къ премⷣ́раго маѯи́ма гре́ка, ѡ҆ се́мъ и҃зъ́вла́етъ.

Всѧ́ сїѧ́ ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ премⷣ́рыхъ мⷭ҇жей свидѣ́тельства, и҃зъ́вла́юще наѹ҆ча́ютъ: а҆́кѡ гдⷭ҇ь на́шъ і҃ⷭ҇ х҃ⷭ҇, прекло́нь колѣ́на, и҆ па́дъ на лицѣ́ свое́мъ, моля́шеса о҃ц҃ꙋ своемⷭ҇: а҆ не на колѣ́нахъ по новопеча́тнымъ сто́ше.

Е҆щѐ же и҆ са́мїи ст҃и҃и е҆ѵ҃ангели́сти и҃зъ́вла́юще наѹ҆ча́ютъ: Матѳе́й, въ зача́лѣ р҃и-мъ, гла́етъ: и҆ преше́дъ мало паде́ на лицы́ свое́мъ, моля́сѧ. Ма́рко же, въ зача́лѣ ѯд-мъ, гла́етъ: и҆ преше́дъ ма́ло паде́ на земли́ и҆ моля́шеса. Лꙋ́ка же въ за҃ ѳ҃ѳ-мъ, и҆ покло́нь колѣ́на моля́шеса. не разли́чное моле́нїе хр҃то́во ст҃и҃и е҆ѵ҃ангели́сти, но е҆ди́но и҆ то́жде разли́чными гла́ы ѡ҆писа́ꙋ: поне́же кромѣ́ поклоне́нїа колѣ́нъ, на́ землю па́сти невозмо́жно: кромѣ́ же паде́нїа на́ землю, на лицѣ́ па́сти не́мощно е҆́сть.

Сего́ ра́ди ѡ҆ сі́хъ гла́съ, я҆́сно познава́етсѧ: я҆́кѡ гдⷭ҇ь на́шъ і҃ⷭ҇ х҃ⷭ҇ъ, прекло́нь колѣ́на, и҆ па́дъ лице́мъ свои́мъ на́ землю моля́шеса. я҆́ко же ст҃а́ѧ древлеправосла́внаѧ ц҃р҃ковь свидѣ́тельствуетъ: ѡ҆ чесо́мь бы́ше дово́дствовасѧ. И҆ не то́кмо въ дре́вних҃ъ кни́гахъ, но и҆ въ новопеча́тных҃ъ мине́ахъ че́тїих҃ъ, мц҃а а҃вгꙋ́ста въ і҃ѳ҃ дн҃ь повѣ́ствуетъ, согла́сно дре́вним҃ъ сі́це: гдⷭ҇ь на́шъ пре́жде во́льныа свое́а стра́сти, моля́шеса и҆ пота́шеса кро́вїю, па́дла на колѣ́нꙋ и҆ на лицѣ́ свое́ предъ о҃ц҃е́мъ не́бесным҃ъ. лис. хѵ҃и.

И҆ въ кни́зѣ мечѣ́ а҆х҃о́вномъ, ла́зара бара́новича, е҆п҃ск҃па черни́говскаго, въ сло́вѣ, на вели́кїи пато́къ, ѡ҆ лис. ѵ҃иг

хр҃тѡ́вѣ моле́нїи пи́шетъ сі́це: є҆гда̀ въ вертогра́дѣ падѐ на лицѣ̀ свое́мъ, моля́ся и҆ гл҃а: ѻ҆́че мо́й а҆́ще возмо́жно е҆́сть, да ми́мо и҆́детъ ѿ менѐ ча́ша сі́а. па́дающи на̀ землю, па́дшую подо҆́млетъ ѻ҆́бразъ. Ни́же: Въ мѣ́сто ѹ҆гѡ́днаго хожде́нїа по вертогра́дѣ, лежа́нїе на землѣ̀: падѐ речѐ, на лицѣ̀ свое́мъ: До зарѣ̀ ла́зарь.

ѻ҆ вышепредложе́ныхъ ѿ҆къда́вле́нїи ѿ с҃тыхъ ѻ҆҃цъ, и҆ премѹ́дрыхъ мѹ́жей, и҆ ѿ са́мѣхъ с҃тыхъ є҆҃ва́нгелистовъ слове́съ, (и҆ ѿ новопеча́тныхъ кни́гъ) я҆́вственѣ показѹ́ется: я҆́кѡ древлеправосла́вныя цр҃кве ѹ҆́мѣтвованїе, ѿ҆ хр҃тѡ́вѣ моле́нїи, согласно мѹ́жемъ ѹ҆чи́тельнымъ, и҆ правосла́внымъ, и҆ с҃тымъ ѻ҆҃цемъ.

Новопеча́тныхъ же кни́гъ мѹ́дрствованїе, древлеблгоче́стныя цр҃кве въ законе́нїемъ несогла́сно, с҃тѣ́мъ є҆҃ва́нгели́стомъ не согласа́телно. с҃тѣ́мъ же ѻ҆҃цемъ, и҆ премѹ́дрымъ мѹ́жемъ, и҆ сами́мъ себѣ̀ неподо́бно е҆́сть; чесо̀ ра́ди и҆ сомни́тельно на́мъ.

Статїа ѕ҃і.

ѻ҆ мл҃твѣ і҃совѣ.

Ѻ҆ложе́нїе ѻ҆҃бщїа въ древлеправосла́вне҆́й це́ркви содержа́щїася мл҃вы, неизмѣ́нно ѿ всѣ́хъ твори́мыя, я҆́кѡ на є҆ди́нѣ, та́кѡ и҆ во ѻ҆҃бще: е҆́же е҆́сть, гд҃и і҃се хр҃те сы́не бж҃їи помѝлѹй ма грѣ́шнаго, и҆лѝ помѝлѹй на́съ. сі́ю мл҃твѹ новопеча́тныя кни́ги, въ цр҃ко́вномъ пѣ́нїи, и҆ ѻ҆҃бщемъ собра́нїи ѿста́виша, и҆ гла́ти не повелѣ́ша съ кла́твеными запрещѐнїемъ: а҆ на є҆ди́нѣ, я҆́ко же кто̀ хо́щетъ. Ѻ҆бра́че дре́внїя кни́ги, и҆ с҃тѣ́и ѻ҆҃цы, и҆ вели́цїи бг҃осло́вцы, повелѣ́ваютъ сі́ю мл҃твѹ всю́ду твори́ти, и҆ на є҆ди́нѣ и҆ въ собра́нїи и҆ на цр҃ко́вномъ пѣ́нїи; є҆щѐ же и҆ похваля́ютъ сі́ю, я҆́кѡ и҆спове́данїе, и҆ зна́менїе

мѝ і҃ѕ.

соборныи свитокъ.

правосла́вныа вѣ́ры, и̑ призыва́нїе сн҃а бж҃їа, и̑ нѹ́ждѹ сѹ́щѹ всѣ́мъ хр҃тїа́номь. ѡ̑чесо́мь ни́же представля́емаа свидѣ́тельства и̑ма́тъ.

Сты́и васи́лїй вели́кїй, въ завѣщава́нїи свое́мъ глаго́летъ: А̑ще не кни́жныи е̑́сть и̑но́къ да твори́тъ на всѧ́кїй ча́съ покло́ншѹ и̑, гл҃а. гд҃и і҃се хр҃те сн҃е бж҃їи, поми́лѹй мѧ грѣ́шнаго. Въ номоканѡ́нѣ пра́вило, ѱ҃з. пстрѣ, лис. х҃.

Сты́и і҃ѡа́ннъ златоу́стыи, повелѣва́етъ непрестѧ́нно зва́ти: гд҃и і҃се хр҃те сн҃е бж҃їи поми́лѹй мѧ грѣ́шнаго: е̑́же и̑ прп҃бныи ни́конъ черногорє́цъ въ кни́зѣ свое́й, къ кн҃-мъ сло́вѣ помина́етъ. ий чѣ гѡ, слово кѝ.

То́й же златоу́стыи въ бесѣ́дахъ а̑пл҃ьскихъ, на посла́нїе къ ри́млѧномъ, въ нравоу́че́нїи и̑-мь. Прп҃бномѹ паѳо́мїю, а̑́нглъ гд҃нь предаде́ въ пра́вилѣ гла́ти: Гд҃и і҃се хр҃те сн҃е бж҃їи, поми́лѹй мѧ грѣ́шнаго. бесѣ а̑пл҃ь, лис. рѧ.

Въ е̑ѵ҃а́лїи толково́мь воскре́снемь, въ не́лю зі, тоу́жде мт҃ѳѹ, прнш гла́ти наоу́ча́етъ. ѣѵ҃а тѡ, лис. сѫѳ.

Прп҃бныи і҃ѡа́ннъ лѣ́ствичникъ, въ сло́вѣ, кѳ-мъ. лѣствн, лис. рнѳ.

Сты́йшїй патрїа́рхъ конста́нтина гра́да, ки́ръ фило-фе́й, въ преда́нїи ко ѹченикѹ своемѹ.

Прп҃бныи симео́нъ но́вый бг҃осло́въ, въ кни́зѣ свое́й, въ сло́вѣ ѡ̑ моли́твѣ.

Прп҃бныи григо́рїй синаи́тъ, въ кни́зѣ свое́й, во е̑́-мъ сло́вѣ ѡ̑ мт҃ѳѣ.

Прп҃бныи ни́лъ сорє́кїй, пѹстынножи́тель рѡссі́йскїй, въ кни́зѣ собра́нїа своего̀, во е̑́-мь сло́вѣ.

Прп҃бныи і҃ѡсифъ колоколáмскїй, въ кни́зѣ свое́й, въ ѯ҃-мь сло́вѣ.

Прп҃бныи а̑́ввa дорофе́й, запове́да оу҃чн҃икѹ своемѹ досифе́ю, прнш глаго́лати тѹ же мт҃ѳѹ: въ предисло́вїи сщ҃е́ннаа его̀ кни́ги.

Въ кни́зѣ стáрчествѣ въ главѣ вѳ, тꙋ́южде молúтвꙋ глáти повелѣвáетъ.

Въ кни́зѣ канóнницѣ, въ предáніи ѿ житіи́ хр҃тіáнствѣмь.

Въ прóлозѣ âпрéла въ ѳ҃ дн҃ь, въ слóвѣ ѩ҃ннá златоꙋ́стаго. ѩ҃ня въ ѯ҃ дн҃ь, въ словѣ ѿ стáрчества.

к мй чѣ мѧ. ѩ҃ля въ ѳ҃і-дн҃ь, въ слóвѣ йнока петрà.

Въ слóвѣ козмы̀ презвúтера древлепúсменнѣмь.

Въ предáніи ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, ѿ скúтствѣмъ житіи́.

Въ кни́зѣ кóрмчей древлехарáтéйнѣй, въ послáніи кúръ ѳ҃еѻктúста.

Въ тóй же кни́зѣ, въ главѣ ѿ неꙋ́мѣющихъ, нижѐ прочитáющихъ бж҃éственыхъ писáній.

Во всѣ́хъ вышесóбраныхъ свидѣ́тельствахъ ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, мл҃твꙋ ѩ҃вовꙋ сúце творúти повелѣ́но: гд҃и ѩ҃е хр҃те сн҃е бж҃іи помúлꙋй мя грѣ́шнаго. Но й ѓвственно на цр҃кóвнѣмь пѣ́ніи, тꙋ́южде мл҃твꙋ глáти, ст҃ыя древлецр҃кóвныя кни́ги повелѣ́ваютъ.

Въ предáніи ѿ житіи́ хр҃тіáнствѣмь, на цр҃кóвномъ пѣ́ніи, повелѣ́ваетъ звáти во ꙋ́мѣ своéмъ; гд҃и ѩ҃е хр҃те сн҃е бж҃іи помúлꙋй мя грѣ́шнаго.

Въ стáрчествѣ во главѣ вѳ на пѣ́ніи ꙋ́казꙋетъ къ бг҃ꙋ копúти безглáснымъ бóплемь: гд҃и ѩ҃е хр҃те сн҃е бж҃іи помúлꙋй мя грѣ́шнаго.

Въ кóрмчей харатéйнѣй, въ главѣ ѿ неꙋ́мѣющихъ писáній, на пѣ́ніи повелѣ́ваетъ глáти, прéданꙋю мл҃твꙋ: гд҃и ѩ҃е хр҃те сн҃е бж҃іи помúлꙋй мя грѣ́шнаго.

лис. цма. Во ꙋ́ставѣ печáтнѣмъ бóльшемъ при патрїáрсѣ ѩ҃ѳаѳáфѣ, въ послѣ́дованіи ст҃ыя четыредесáтницы, въ понедѣ́льникъ а҃ нед҃ѣ поста̀, на ꙋ́тренѣи по мл҃твѣ нѣ́ный ц҃рю̀ й честнѣ́йшꙋю, по ѥ́же сотвóрити трѝ поклóны велúкія, творúти повелѣ́но прóчихъ поклóновъ вѳ: на

ни́хъ гл҃емъ въ та́йнѣ, Гд҃и і҃е хр҃те сн҃е бж҃їи, поми́луй ма гр҃е́шнаго.

Въ трїо́дѣхъ по́стныхъ, моско́вскїѧ печа́ти, и҃зда́нныхъ при патрїа́рсѣ і҃о́сифѣ: Въ понедѣ́льникъ а҃-а́ нед҃ли поста́, на у҃́трени по небе́сныи цр҃ю, по чт҃нѣ́йшую.

Во ѱалты́рѣхъ со воспѣ́дованїемь, печа́тныхъ при патрїа́рсѣхъ, филаре́тѣ, и҃ і҃оаса́фѣ и і҃о́сифѣ: на полу́ношницѣ повсе́днев҃нѣй, и на вечѐрни.

Въ часосло́вахъ въ по́лдесть, печа́тныхъ при патрїа́рсѣ і҃оаса́фѣ, на вечѐрни и на у҃́трени, въ часосло́вахъ въ де́сть, печа́таныхъ при патрїа́рсѣ і҃о́сифѣ, на вечѐрни и на полу́ношницѣ.

Во ѱалты́рѣхъ въ по́лдесть ви́ленскїѧ печа́ти, въ лѣ́то ѕ҃ра, на вечѐрни по чест҃нѣ́йшую.

Въ кни́зѣ прп҃бнаго і҃о́сифа волокола́мскаго, ѡ у҃строе́нїи монасты́рьстѣмь, во главѣ́ г҃і, въ преда́нїи второ́мъ.

Во ѱалты́ри со воспѣ́дованїемь, древлепи́сан҃нѣй въ де́сть, на полу́но́ношницѣ.

Во ѱалты́ри со воспѣ́дованїемь, древлепи́сан҃нѣй при кнаѕѣ́хъ въ ма́лую по́лдесть, на полу́но́ношницѣ.

Во ѱалты́ри со воспѣ́дованїемь, въ по́лдесть пи́сменнѣй, і҃а́кова и҃гу́мена солове́цкаго на полу́но́ношницѣ.

Въ преда́нїи ст҃ы́хъ о҃́цъ, ски́тскаго житїѧ, стоѧ на цр҃ко́вн҃ѣмъ пѣ́нїи, тую́же мт҃ѳу повелѣ́ваетъ гл҃ати.

Въ кни́зѣ, и҃менуе́мѣй сн҃ѣ цр҃ко́вн҃ѣмь, во главѣ́ ѡ҃ стоа́нїи въ ст҃ѣ́й цр҃кви.

И̑ вся́ со́бранаѧ сїѧ свидѣ́тельства, на цр҃ко́вн҃ѣмъ пѣ́нїи повелѣ́ваютъ, моли́тву твори́ти: Гд҃и і҃е хр҃те сн҃е бж҃їи, поми́луй ма гр҃е́шнаго.

Е̑щѐ же дв҃ѣма и҃ли тр҃ї́ема и҃ли мно́гимъ чи́комъ,

вообще тоужде мѧтвоу творити, сти повелѣваютъ: Гди їсе хрте сне бжїи помилоуй насъ.

Стыи їоаннъ златоустыи, въ словѣ ко игумноу ѡ правилѣ доуховнѣмъ, копити, повелѣваетъ: Гди їсе хрте сне бжїи помилоуй насъ.

соб̃ печ̃, лис. ѳи. Стыи григорїи двоесловъ во второй епистолїи ко лавоу црю ѡ поклонѣнїи стыхъ иконъ: идѣже ѥсть ѻбразъ хрта бга, и глемъ ко ѻбразоу: Гди їсе хрте сне бжїи, помози ны и спаси ны.

собо̃ печ̃, лис. ѳка. Стыи германъ патрїархъ константина града, въ словѣ ѡ поклонѣнїи стыхъ иконъ: аще оубо гда икона ѥсть глемъ: Гди їсе хрте сне бжїи, помози и спаси насъ.

Въ книзѣ старчествѣ. въ преданїи иноцшмъ. заповѣдаетъ сице:

И пришедъ къ старцоу сотвористи молитва їсова сице: Гди їсе хрте сне бжїи помилоуй насъ.

И паки во главѣ, ѡ прихождѣ брата къ братоу: пришедъ ко ѻконцоу, съ тихостїю сотвористи молитвоу повелѣваетъ, сице: Гди їсе хрте сне бжїи помилоуй насъ.

Во оуставѣ великѣмъ древлепечатнѣмъ, во главѣ йг ѡ панагїи, напечатано сице: и потомъ кождо свою чашоу йспиваетъ гла: Гди їсе хрте сне бжїи помилоуй насъ.

лис. й. Подобнѣ во оуставѣ, печатанномъ при патрїархѣ филаретѣ, во главѣ кѳ, ѡ молчанїи на трапезѣ.

Во псалтырѣхъ въ полдесть, и во псалтырѣхъ съ вослѣдованїемъ въ десть, печатаныхъ при патрїархѣ їосифѣ, во оуказѣ ѡ поклонѣхъ прихоодныхъ и йсходныхъ.

Въ соборнѣй книзѣ стоглавѣ, во главѣ й ѡ бжественныхъ слоужбахъ.

Въ древлепечатнѣмъ потрѣбницѣ великицѣмъ, во главѣ какѡ подобаетъ пріимати, иже въ великій россіи языки не знающїа бга. лис. ѱѧн.

Сїа вышепредложенаа стыхъ оучєнїа, вообще глати матвѣ навчаютъ: Гди їсе хрте сне бжїи помилуй насъ. И не токмѡ стіи ѻцы, и цркоовнїи оучители, ѡ сей молитвѣ написаша: но и ѡ кртныхъ гдртвъ историки, ѡписующїи ѡбычай и дѣйства коегождо государства, якоже: Въ книзѣ козмографїи немецкой, во главѣ чи, въ ней же повѣствуетъ ѡ жителехъ государства россійскаго, сице гла: въ вѣрѣ послѣдуютъ за чиномь, и за оустабами греческими. Ниже: Крестася и великимь воздыханїемь вопіютъ: Гди їсе хрте сне бжїи, помилуй насъ. Та ѥсть ѻбщаа ихъ матва.

Къ семѹ же и стіи цркоовнїи оучители, и бгословєснїи мѹжіе, сіѭ матвѹ якѡ исповѣданїе и знаменїе православныа вѣры, и весма нѹжднюю сѹщую всѣмъ чкомъ, иноцемъ и мирскимъ. наоучающе изявляютъ. якоже самаа слобеса ихъ свидѣтельствуютъ.

Стаго сѵмеона ѳессалоникійскаго, изъ книги єгѡ ѡ главы сѵд. ѡ спасительномъ именованїи, и призываніи гда нашего їса хрта спса сна бжїа: сщенныа по истинѣ бготворибыа матвы. Сѹть ѹбо множайшїа матвы, ѡ нихъ же и подробнѹ глемъ, якоже возможемъ, израдѣе же всѣхъ ѥсть, и яже ѡ спасителя во ѥѵаліи предана, всѧ ѡбдержащи вкратцѣ. ѥѵальскаго же разѹма сила, и гда нашего їса хрта сна бжїа спасительное призываніе, ѡ ней же многимъ иныимъ трѹды быша, прбныхъ ѻцъ нашихъ: и златоглаголивомѹ ѻцѹ, во трїехъ бесѣдахъ ѡ бжественнѣй сей матвѣ наоучающѹ. Ниже: Зане и матва сіа стыимь дхомь глется, якѡ же и павелъ глетъ. ни кто же можетъ рещи гда їса.

то́кмо бо сѵ҃тѣмъ дх҃ѣ, и ѿ бг҃а е҆сть гл҃аи сїѭ: всѧ́кїй бо дх҃ъ и҆же и҆сповѣ́дуетъ гд҃а і҃с҃а хр҃та, въ пло́ти пришє́дша ѿ бг҃а е҆сть.

Ѡ главы сѵ҃s. Вели́каа е҆сть сщ҃е́ннаа мл҃тва. Сїѧ у҆бо бж҃е́ственнаа мл҃тва, спса́ нашего призыва́нїе: гд҃и і҃с҃е хр҃те сн҃е бж҃їй, поми́луй ма. и моли́тва е҆сть, и моле́нїе. и и҆сповѣ́данїе вѣ́ры, и дх҃а ст҃а́го пода́тельнаа, и даровани́ѧ бж҃е́ственныхъ пода́тельница, и чистота́ ср҃ца, и҆згона́етъ де́моншвъ, и селе́нїе і҃с҃а хр҃та, и дх҃о́вныхъ помышле́нїи, и мы́слей бж҃е́ственныхъ и҆сто́чникъ, и гр҃ѣхѡ́въ и҆збавле́нїе, и дш҃а́мъ и тѣлесе́мъ и҆сцѣли́тельница, и просвѣще́нїѧ бж҃е́ственнаго пода́тельница, и бж҃їй мл҃ти ст҃уде́нецъ, и ѡкрове́нїи и повче́нїи бж҃е́ственныхъ со смире́нїемъ даровáтельница: е҆ди́но спси́тельное но́ситъ, занѣ и спаси́тельное въ себѣ́ бж҃їе но́ситъ и҆ма: е҆же у҆бѡ е҆ди́ное и҆ма е҆сть на́звано на на́съ, і҃с҃а хр҃та сн҃а бо́жїа, и нѣ́сть ни въ чесо́мъ и҆но́мъ спасти́ся на́мъ, а҆́ко же рече́ а҆пл҃ъ.

Тѣ́мъ же и моли́тва е҆сть: занѣ въ не́й бж҃е́ственную взыскꙋ́емъ мл҃ть: и мл҃тва, а҆́кѡ пода́емъ себѣ хр҃тꙋ. чре́зъ е҆го́ и҆менова́нїе: и и҆сповѣ́данїе, а҆́кѡ сїѣ и҆сповѣ́давъ пе́тръ бл҃же́нъ бы́сть: и дх҃а пода́тельница, а҆́кѡ никто́ не гл҃етъ гд҃а і҃с҃а, то́кмо въ дх҃ѣ ст҃ѣ́мъ; и даровани́ѧ бж҃е́ственныхъ подава́тельница, а҆́кѡ сегѡ́ ра́ди да́мъ ти петрꙋ гл҃етъ хр҃то́съ, ключи́ цр҃твїа нб҃наго.

Ниже: И сїѣ́ зна́менїе на́шеа вѣ́ры, занѣ и хр҃тїа́не е҆смы́ нарица́емсѧ, и свидѣ́тельство, а҆́кѡ ѿ бг҃а е҆смы: всѧ́къ бо дх҃ъ и҆же и҆сповѣ́даетъ гд҃а і҃с҃а хр҃та́ въ пло́ти пришє́дша, ѿ бг҃а е҆сть гл҃етъ, а҆́коже прежде рекохомъ: и и҆же не и҆сповѣ́дуетъ, не ѿ бг҃а, и сей е҆сть а҆нти́христовъ, и҆же не и҆сповѣ́даетъ і҃с҃а хр҃та. и подоба́етъ

всѣмъ вѣрнымъ, сїѣ имѧ непрестáнно исповѣдати: и рáди проповѣданїѧ вѣры, и рáди любвѐ гдá нáшего їс҃а хр҃та, ѐгò же ни чесò нáсъ весмà разлучúти подобáетъ когдà: и рáди ѿ ѐгò имене блгодáти, и ѿставлéнїѧ и избавлéнїѧ и исцѣлéнїѧ, ѿщéнїѧ же и просвѣщéнїѧ, и прéжде всѣхъ спсéнїе.

Въ сéмъ бжéственномъ имени, и дúвнаа сотворúша ап҃ли, и наоучúша. и бжéственныи же гл҃етъ ѐв҃алúстъ: сїѧ пишáй да вѣрýете, ꙗкш їс҃ъ хр҃тóсъ сн҃ъ бжїи, сѐ вѣра, да вѣрýюще живóтъ имѣете во имени ѐгò, сѐ спсéнїе и живóтъ.

ѯ҃ главы сч҃з. Подобáетъ въ коúмждо ѐ҃же ѿ сéмъ, и всѣмъ ѿзображéнїе имѣти, сїю мт҃вý дѣйствовати по сúлѣ, щéнным мнúхомъ же и мирáномъ. Нúже: Щéннїи же, ꙗкш ап҃льскомý семý дѣлý да тщáтсѧ, и ꙗкоже бжéственнаго проповѣданїѧ, ꙗкоже бжéственнаа дѣйствїѧ дѣйствующý, ꙗкоже любóвь хр҃тóвý поставлáющý. ѝже въ мúрѣ же, ꙗкоже печáть сїю свою и знáменїе вѣры, и ѿщéнїе и сохранéнїе, ѝскýшенїѧ всѣкого ѿгонúтельницý, по сúлѣ да дѣйствýютъ. До здѣ стáго сѵмеóна.

Сицевы́ми множáйшими, ꙗкш сты́хъ ѻ҃цъ и велúкихъ бг҃ослóвцевъ оучéньми, тáкш самогò бг҃а чрéзъ пóсланнаго ѧн҃гла наставлéньми: Сицевы́ми ꙗснѣйшими достовѣрными свидѣтельствы: Сицевы́ми крѣпчáйшими всецр҃кóвными добóды, оутвержденнýю препохвáльнýю бг҃отвóрнýю мт҃вý: Гди їс҃е хр҃те сн҃е бжїи помúлуй мѧ грѣшнаго, ѝлѝ нáсъ. (ѝ҃це и мнóги ѝныа мт҃вы, мѣстоѿпредлéныа ѝлѝ произволúтельныа оуказýются). но сїю всецр҃кóвнýю мт҃вý, ꙗкш ѻ҃бщее предáнїе ѻ҃ческое, ꙗкш ѝсповѣданїе православныа вѣры, ꙗкш нýжднý сýщý всегдà всѣмъ хр҃тїáнмъ, и на ѐдúнѣ

й на цр҃ко́вн҃ѣмъ пѣ́нїи, й во ѻ҃бщемъ собра́нїи пре́данноую твори́ти ѳ҃а҃ко й҃зы҃а́бйсѧ. таковоую мл҃твоу, новопеча́тныа кни́ги собо́рнѣ ѿложи́ша: е҃же въ цр҃кви, й во ѻ҃бщемъ собра́нїи не г҃лати. не послоушающїа же кла́твами й запрещѣ́ньми ѿложи́ша. несогла́сно вс҃ѣмъ вышепомановѣ́нымъ с҃тыімъ бг҃осло́вцемъ, й оучи́телемъ цр҃ко́вным҃ъ.

Т҃ѣмъ же й ѿложе́нїе й҃хъ, поне́же сопротивла́етсѧ с҃тыімъ ѻ҃ц҃емъ, й древлеправосла́вн҃ѣй цр҃кви; оубо сомнѣ́нїа подава́тельно е҃сть на́мъ.

Статїѧ Ѳи.

Ѡ зача́тїи чл҃ѣстѣмъ.

Въ новопеча́тной кни́зѣ жезлѣ́, й҃зда́нной ѿ собо́ра, на листѣ́ к҃з-мь, ѿ зача́тїи чл҃ѣстѣмъ напеча́тано сѝце: моужескъ по́лъ, чре́зъ м҃, дни́ ѡ҃ѳобража́етсѧ, прїе́мла по ма́лоу ѻ҃бразы вс҃ѣхъ чле́новъ, й во́зрастъ досто́йный ѿдоушевле́нїѧ, же́нскъ же по́лъ чре́зъ ѳ҃ дни́, й расте́тъ й ѡ҃ѳобража́етсѧ по ма́лу. тѣ҃ же е҃гда ѡ҃ѳрази́тсѧ зача́тое, тогда бг҃омъ ѿдоушевла́етсѧ. До зад҃ѣ же́злъ.

Но сїѣ́ новопеча́тныхъ кни́гъ моудрствованїе, е҃же оучи́тъ пло́ти чл҃ѣстѣй кромѣ́ дш҃и, во оутро́бѣ возраста́ти й ѡ҃ѳобража́тисѧ: несогла́сно е҃сть с҃тыімъ вели́кимъ бг҃осло́вцемъ, й оучи́телемъ, й древлекафоли́чествѣй цр҃кви.

Поне́же с҃тїи вели́цїи бг҃осло́вцы, й вс҃ѧ с҃та́ѧ цр҃ковь наоучаетъ: бг҃оу҃пѣ дш҃и й т҃ѣлоу бы́ти въ зача́тїи чл҃ѣстѣмь, а҆ не пре́жде дроугъ дроуга, но ѿдш҃евле́нн҃ѣй пло́ти возраста́ти й ѡ҃ѳобража́тисѧ. ѿ че́мъ свид҃ѣтельства ѿ҃ѳ҃ѳавла́емаѧ наоучаютъ.

Сѵ̑тыи҃ ⷗ѳанасїи̑ велїкїи̑ ко ⷗нтїо́хѵ кн҃зю во ѿвѣ́тѣ ѕі-мь, сѝце гла́етъ: Ни пре́жде бываю́тъ дш҃и ѿ тѣлесъ ꙗ҆коже манихе́и пропов҃ѣ́даютъ, но ꙗ҆коже ка́меню и҆ желѣ́зѵ̀ съража́емымъ сѵ̑воимъ рожда́етсѧ о҆́гнь ѿ ни́хъ, сѝце ѿ мѵ̑жеска и҆ же́неска прим҃ѣше́нїа составла́етсѧ, бж҃їимь повел҃ѣ́нїемь тѣ́ло и҆ дш҃а. подо́бнѣ въ кни́зѣ сѵ̑́го ⷩо́анна дамаскина҆ старопи́санной, въ сло́вѣ кг-мъ: въ новопеча́тной кни́зѣ ѕ҃, главѣ ѳ҃: Кѵ̑пнш же тѣ́ло, и҆ дш҃а создаѧ. не о҆́бо сѵ̑́бш пе́рвѣе, о҆́бо же послѣ́ждее по ѡ҆ригѐновымъ бла́демъ.

И҆ па́ки въ старопи́сменной дамаски́новѣ кни́зѣ, въ сло́вѣ ѱѵ̀: не ѥ҆́сть дш҃а пре́жде тѣлесе́, но въ зача́тїе вдѵ̑ши́ѧ.

Подо́бно семѵ̀ въ лѣ́ствицѣ старопеча́тной въ сло́вѣ кѕ-мъ, сѵ̑щее: е҆ди́но ѿ тварей̀ бо и҆но́мъ, а҆ не въ себѣ́ е҆́же бы́ти прїа́тъ, и҆ чю́до ка́ко кромѣ́, ѿ ини́мъ же е҆́же бы́ти прїа́тъ, и҆ составла́тиѧ мо́жетъ. лис. ѕ҃з҃.

Въ толкова́нїи гла́етъ: зане҆ въ зача́тїе вдш҃и́ѧ. Чю́до же сѵ̑́бш ка́кш въ тѣлесѝ прїе́мши бытїе́, по разлѵ̑че́нїи ꙗ҆́га пребыва́етъ.

Та́ко же и҆ сѵ̑́тыи҃ сѵ̑мео́нъ ѳессалони́тскїи, во ѿвѣ́тѣ второ́мь ко а҆рхїере́ю, вопроси́вшѵ̀ е҆гѡ̀, пи́шетъ: Та́кш сѵ̑́бш и҆ въ ложеснѝ младе́нецъ, чре́зъ нѣ́которыи сѵ̑́дъ насажде́нъ во сѵ̑́дахъ ма́тере, живо́тъ прїе́млетъ, рожде́но же въ себѣ́ живе́тъ чре́зъ пи́щѵ̀ и҆ дыха́нїе, ꙗ҆коже и҆ безслове́сная живо́тная, слове́сною же дш҃е́ю къ не́мъ сѵ̑щее, во́дитсѧ и҆ воспита́нъ сѵ̑строе́тсѧ, бра́зѵмъ же прихо́дитъ по ма́лѵ̀ пото́мъ. Не слове́сныа дш҃и пото́мъ сѵ̑щи, нижѐ пре́жде сѵ̑щїа по безѵ̑мныхъ е҆́ллинѡвъ, но сѵ̑щѵю̀ въ не́мъ е҆стє́ственнш и҆̀зъ нача́ла сѣ́мене, созда́тельною бж҃е́ственною си́лою, ꙗ҆́кш же бж҃е́ственныи҃ григо́рїи гла́етъ: ѡ҆дш҃евле́но бо

живо́тное и҆зъ нача́ла сѣ́ется, си́лою дш҃е́вною и҆мѣ́ющагося же совершéнствомъ ѿ҆ро́дїя.

гл. й҃.

И҆ въ кни́зѣ старопеча́тной катихисѝсѣ бо́льшемъ, на листѣ т҃г-мъ. гл҃етъ: а҆́кш вку́пѣ дш҃а и҆ тѣ́ло со́зданы бг҃омъ, не є҆ди́но пе́рвѣе, дру́гое же послѣ́днее, по ѿ҆ргенéнстѣй бла́ди, а҆́ще вку́пѣ дш҃у́ и҆ тѣ́ло бг҃ъ созида́етъ то̀ у҆́бш въ зача́тїи чл҃ка и҆ дш҃а быва́етъ. Ни́же: А҆́ще дш҃а въ совершéнную пло́ть вхо́дитъ, то̀ у҆́бш пло́ть пре́жде дш҃и со́здана є҆́сть, и҆́же є҆́сть бла́дь ѿ҆ргéнска и҆ лати́нска: Но сты́и дамаскѝнъ и҆́стину гл҃етъ, а҆́кш вку́пѣ дш҃а и҆ тѣ́ло сотворены, внегда̀ бо чл҃къ зачина́ется, ѿ҆ ср҃ца и҆ ѿ҆ мо́зга нача́ло свое҆ прі҆е́млетъ, тогда̀ а҆́бі҆е дш҃а ср҃це ѿ҆блокы́за́етъ, и҆ мо́згъ согрѣва́етъ. До зд҃ѣ катихисѝсъ.

По предложéнным҃ъ свидѣ́тельствомъ, сты́хъ бг҃осло́вцевъ и҆ оу҆чи́телей, и҆ про́чихъ древлеправосла́вныа цр҃кви: новопеча́тныхъ кни́гъ мудрствованїе, ѿ҆ зача́тїи чл҃ческѣмь, несоглаша́ется съ кафоли́ческою цр҃ковїю: тѣ́мъ же и҆ сомнѣ́нїа на́мъ показа́телно є҆́сть.

Статїа҆ ѳ҃і.

ѿ҆ воскресéнїи мéртвыхъ.

Въ новопеча́тнѣй кни́зѣ скрижа́ли, въ ѿ҆вѣ́тахъ а҆фана́сїевыхъ, мудрствованїе ѿ҆ воскресéнїи мéртвыхъ сицево́е внесено̀. [є҆го́ же въ древлепи́сменныхъ не ѿ҆брѣта́ется] и҆́бш въ воскресéнїи, мужїе у҆́бш, мужи востáнутъ, жены же жены, и҆ въ кни́жицѣ стефа́на митрополи́та раза́нскаго ѿ҆ а҆нти́христѣ, на листѣ р҃ки-мъ, подо́бнѣ напеча́тано: мужїе въ мужскомь, жены въ же́нскомъ, полу́ востáти и҆́мутъ, и҆ про́чїа дово́ды є҆гѡ̀. Сїѐ новопеча́тныхъ кни́гъ мудрствованїе ѿ҆ во-

скресе́нїи ме́ртвыхъ, е́же мꙋ́жїе мꙋ́жи, а̑ жены́ же жены́ восста́нꙋтъ: не соглаша́ется разꙋмѣ́нїю, сты́хъ вели́кихъ бг҃осло́вцевъ, и̑ оу҃чи́телей древлевосто́чныя цр҃кве.

Поне́же сты́и вели́цїи о҃ц҃и, и̑ оу҃чителїе цр҃ко́внїи, наоу҃ча́ютъ на́съ ѡ̑ воскресе́нїи ме́ртвыхъ: а҃кш всѣ́хъ воста́ющихъ тѣ́лесъ, е́динагш во́зраста ви́да и̑ начерта́нїа бꙋ́дꙋтъ, нижѣ̀ мꙋ́жескїи, нижѣ̀ же́нскїи по́лъ бꙋ́детъ: но и̑наковы, нетлѣ́нни, а҃кш а̑г҃ли бꙋ́дꙋтъ. ѡ̑ чесо́мь положе́нна свидѣ́тельства ѡ҃бъ̑ѧвля́тъ. Сты́и а̑фана́сїи вели́кїи ко а̑нтїо́хꙋ кня́зю во ѡ҃вѣ́тѣхъ, [а҃ко же древлепи́сменныа ѡ҃вѣ́ты всѣ̀ согла́сно и̑мꙋ́тъ], во ѡ҃вѣ́тѣ к҃д-мъ, гл҃етъ: та́кш и̑ въ па́ки бытїи, всѣ̀ е́дино́ч҃ловѣ́ка восста́немъ. сѝрѣ́чь, всѧ́къ ч҃ловѣ́ческїи о́бразъ, подо́бенъ а̑да́мовꙋ о́бразꙋ и̑ созда́нїю, вели́чествꙋ и̑ ѡ҃бразова́нїю.

Тѣ́мъ же нѣ́сть на воскресе́нїе ма́лъ и̑ вели́къ, мꙋ́жескїи по́лъ и̑ же́нскїи. ни че́рнъ ни бѣ́лъ, ни же́лтость, ни че́рмность, ни грꙋ́бость, нижѣ̀ разли́чнаа ли́ца же и̑ о́бразы, и̑ ѡ҃скꙋдне́нїа, и̑ и̑сполне́нїа. Нижѣ̀: Тѣ́мъ оу҃бш а҃ко же а̑г҃ли е́динаго ви́да и̑ о́браза сꙋ́ть, сѝцѣ̀ кѣ́рꙋемъ и̑ ѡ̑ на́шемъ е́стествѣ̀, въ воскреше́нїи, ра́ди нетлѣ́нїа про́чее бы́ти. и̑ бг҃овѣ́стницѣ̀, въ толкова́нїи лꙋ́кина є҃ѵ҃а́лїа на зача́ло, рѵ҃ гл҃етъ: зане́ ни что́ же пло́тска въ бытїи и̑́хъ ви́дится, но всѧ̀ бж҃е́ственна, ни сочта́нїа ни сѣ́мени, ни ложе́снъ, ни рожде́нїа въ воскресе́нїи. е҆щѐ же и̑ въ катихисѝсѣ̀ вели́цѣмъ въ главѣ̀ к҃а, ѡ̑ воскресе́нїи ме́ртвыхъ навча́етъ. и̑ къ томꙋ́ та́мо не бꙋ́детъ мꙋ́жеска по́лꙋ ни же́неска. но нижѣ̀ бѣ́сн, нижѣ̀ бра́нь ни сва́ры, но а҃кш а̑г҃ли бж҃ïи сꙋ́ть. Ма́лїи же и̑ вели́цїи, всѝ въ мгнове́нїи и̑змѣна́тся, тогда̀ оу҃бш бꙋ́дꙋтъ всѝ во е́диномъ во́зрастѣ.

Подо́бно и̑ въ кни́зѣ дш҃езри́тельнаго зерца́ла, въ

слóвѣ, Г-мь, бо главѣ Г, ѡ костáніи всемíрномъ їзъявлáя навчáетъ: тáмо нѣсть мужéска пóлу ни жéнска éстествà, ни дѣторóднїи оудн, мужествїи и жéнствїи къ смѣшéнїю, блудномý и сквéрномý, нн оубш но йно стрáнш и нóво, éже вѣсть бгъ éдинъ, безмéртно и прножúвотно, и нетлѣнно шнóдъ. Не причáстно сýщее печáли же и скóрби, попечéнїа всáкогш и тщáнїа, къ жúзни содѣлающагш.

Къ сúмъ же и стыи великовчéнын мазúмъ грéкъ, крѣпко оутверждáетъ, въ книзѣ своéй въ главѣ Ѳв, къ клодóвикý въ кл-й, согласнш прóчимъ оучúтелемъ: и яко и жéнскаа тѣлесà, во óбразъ и зрáкъ мýжескъ вестáютъ, и скотолѣпными оуды не раздѣлáются ктомý. свидѣтель сáмъ содѣтель чáческомý рóдý глá къ садýкéшмъ, въ воскресéнїи бо ни жéнатся ни посягáют, но яко же англи бжїи сýть, въ нúхъ же нѣсть жéнскїй пóлъ, и óбразъ скотолѣпенъ: До здѣ мазúмъ.

Сїà стыхъ оучúтелей и древлеправослáвныа цркве шбъявлéнїа: нововвóдное новопечáтныхъ книгъ мýдрствованїе, несогласнш кáфоличествѣй цркви показýютъ: нововнесéнїе же во афанáсїева словесà рѣчéй, сомнúтельное показáнїе нáмъ явлáютъ.

Статїà К.

Ѡ стыхъ йкѡнахъ.

Йзмѣнéнїе живописáнїа стыхъ йкѡнъ, прéданнаго ѡ сáмыхъ стыхъ áплъ, йзѡбразýющаго подóбїе первоѡбрáзнаго: éже не йзмѣнúшн въ древлерѡссúйствѣй цркви, до лѣтъ нúкона патрїáрха храним бáше, по дрéвнимъ цркве ѡбычаемъ. нынѣшнїй же живопúсци, тóе стóе сщéнное предáнїе йзмѣнúвше: пúшýтъ йкóны, не ѡдрéв-

нихъ подо́бїи ст҃ы́хъ чюдотво́рныхъ о́бразѡ́въ гре́ческихъ и̑ рωссі́йскихъ, но ѿ своеразсꙋди́тельнаго смышле́нїа, и̑ ви́дъ пло́ти сп҃са хр҃та̀, и̑ про́чихъ ст҃ы́хъ ѡ҃дебелѣ́ваютъ: и̑ въ про́чихъ начерта́нїихъ не подо́бно дре́вним ст҃ы́мъ и̑ко́намъ и̑мѣ́юще: но подо́бно лати́нскимъ и̑ про́чимъ, [и̑же въ библі́ахъ напеча́таны, и̑ на поло́тнахъ малїѡ́ваны] и̑зѡ́бражѐнїемъ. сі̑а живописа́тельная новоизда́нїа, на́мъ сомнѣ́нїа рожда́ютъ, сихъ ра́ди.

Пе́рвое: Поне́же ст҃и̑ а҃пли, и̑ ст҃и̑ о҃ц҃и, и̑зѡ́бражающїи на и̑ко́нахъ, я҃кω сп҃са хр҃та̀ и̑ пречт҃ы́я бц҃ы́ матере; та́кω и̑ ст҃ы́хъ о́бразы: бл҃гоговѣ́йно въ ꙋмѣ́ренной то́нкости, ꙋмиле́нными подо́бїемь писа́хꙋ: я҃кω и̑ са́мїи о́брази чюдотво́рнїи древлегре́честїи и̑ рωссі́йстїи, и̑ самогω є҃ва́нгелиста лꙋкѝ пи҃ема̀ показꙋ́ютъ: и̑ сщ҃е́нный помѣ́стный собо́ръ, ѿ мака́рїа митрополи́та съ про́чими а҃рхїере́и со́бранный, въ стогла́вѣ во главѣ́, мг҃: повелѣ́ваетъ и̑конопи́сцамъ ст҃ы́а и̑ко́ны писа́ти, по о́бразꙋ и̑ по подо́бїю смотрѧ̀ на о́бразъ дре́вних живопи́сцевъ: и̑ запреща́етъ, что́бъ ѿ самосмышле́нїа свои́ми дога́дками, све́рхъ дре́внаго, ничегѡ̀ не затѣ́вали. И̑ поне́же лати́ни, въ живописа́нїи, дре́внїй о́бычай ц҃ркве и̑змѣни́вше: живопи́сꙋютъ о́бразы, ѿ своегѡ̀ ꙋ́мствованїа, а̑ не ѿ преда́нїа о҃ц҃ъ: ѡ҃чесо́мь ѡ҃блича́етъ а҃ ст҃ы́и сꙋ́меѡ́нъ ѳессалони́тскїи, въ кни́зѣ своей́: глава̀ кг҃. И̑кω подоба́етъ живописа́ти, и̑ бл҃гоговѣ́йно бж҃ественна, и̑ бл҃гочести́во, и̑ по пре́данномꙋ о́бычаю. Что́ же и̑ и̑ное ѿ ни́хъ, кромѣ́ ц҃рко́внаго ѡ҃бнови́ся преда́нїа. Ни́же: И̑ ст҃ы́а и̑ко́ны кромѣ́ преда́нїа, ины́мъ о́бразомъ мно́гажды живопи́сꙋютъ. Ни́же: И̑ кромѣ́ бл҃гоговѣ́нїа же живопи́сꙋютъ и̑́хъ и̑ ꙋкраша́ютъ, е҆́же проти́вно ст҃ы́хъ и̑ко́нъ е҆́сть па́че, я҃ко же шестаго

вселе́нскаго собо́ра, шесто́е пра́вило предлага́етъ: и҃бш не живописа́ти рече́тъ о҃ное [пра́вило[а҃же простѣ́йшимъ не по́льзуютъ, и є҃же кромѣ́ чи́на, не бл҃че́стно, и о҃цы сіѣ́ не пріе́млютъ. До зд҃ѣ ст҃ы́и сѷмео́нъ.

И́ не то́кмш древлецр҃ко́внїи оу҃чи́тели ѿ се́мъ запреща́ютъ, но і҃ѡа́кимъ патрїа́рхъ моско́вскїй, въ дх҃о́вной свое́й гра́мотѣ запреща́етъ, є҆ лати́нскихъ прево́довъ и҃ко́ны писа́ти сѝце гл҃а: прiе́мъ є҃щѐ бо и҃мени гд҃ни завѣща́ю: є҃же бы и҃ко́ны бг҃очл҃ка і҃с҃а, и престы́а бц҃ы, и всѣ́хъ ст҃ы́хъ, запов҃ѣ́дали писа́ти по дре́вним прево́дамъ съ гре́ческихъ ѿбраже́нїи, ка́кш ви́димъ и чюдотво́рныа и҃ко́ны дре́вних пи́семъ. Ѝ съ лати́нскихъ и прочихъ соблазненныхъ и҃зѿбраже́нїй, и не подо́бственныхъ, и нововы́мышленныхъ, по свои́мъ похота́мъ цр҃ко́вномѹ на́шемѹ преда́нїю развра́тнш ѿнюдъ бы не писа́ти, и кото́рыа гдѣ̀ е҆́сть въ цр҃кваха́ не правопи́санныа, ты́а во́нъ и҃зноси́ти.

И́бо престы́ю бц҃ѹ, оу҃же ѿбрѹче́ннѹю мѹ́жѹ і҃ѡсифѹ пра́ведномѹ, и хр҃та̀ і҃с҃а роди́вшѹю, о҃нїи е҆ретицы́, пи́шѹтъ не покрове́нѹ главѣ́, и власы́ оу҃краше́ннѹ, и мно́гихъ ст҃ы́хъ же́нъ непокрове́нными глава́ми, и мѹ́жей своестра́нскими ѿличї́ами. въ гре́ческихъ же ста́рыхъ и россі́йскихъ, таковы́мъ подо́бїемъ не ѿбрѣта́шеся, и нн҃ѣ того̀ не пріе́млютъ. вѣ́рѹемъ бо, а҃кш престо́а бц҃а, два̀ и по рж҃твѣ̀ і҃с҃ово́мь, но цр҃ковь таковы́хъ но́выхъ ви́дшекъ не пріе́млетъ и не ѿбы́чнш: До зд҃ѣ і҃ѡаки́мъ.

Второ́е: Поне́же нн҃ѣ живопи́сцы пи́шѹтъ на о҃бразѣ́хъ бл҃гословл҃а́щїа рѹки оу҃ с҃пса хр҃та̀, и оу҃ ст҃ы́хъ бл҃гословл҃а́щїа же и моле́бныа, не согла́сно древлегре́ческимъ и славе́нскимъ прево́домъ; а҃кш оу҃ лѹкѝ е҃вали́ста на о҃бразѣ̀ ти́хфинскомь, а҃кш оу҃ петра̀ митрополи́та

на ѻ҃бразѣ петро́вскомь, ꙗ҆́ко на ѻ҃бразѣ корѣ́юнскомь, верхо́вныхъ а҃пл҃ъ, и̑ на кр҃тѣ корѣ́юнскомь; и̑ про́чихъ гре́ческихъ и̑ славе́нскихъ ѻ҃бразѣ́хъ и̑ бл҃гословѧ́щїѧ и̑ моля́щїѧсѧ рꙋ́ки напи́саны зра́тся. но по новопредáнїю ни́кона патрїа́рха, сопроти́вно дре́внимъ ст҃ы́хъ вообра́женїе́мъ вообража́ютъ: и̑ не то́кмо на новопи́шемыхъ ѻ҃бразѣ́хъ, сѝце вообража́ютъ: но и̑ на дре́внихъ ст҃ы́хъ ѻ҃бразѣ́хъ бл҃гословѧ́щїѧ и̑ моля́щїѧсѧ рꙋ́ки препра́вливаютъ, и̑ прем҃ѣня́ютъ по своемꙋ̀ хотѣ́нїю. ꙗ҆́ко же и̑ въ пра́вицѣ, во ѿ҃вѣ́тѣхъ р҃ѳ-мь, и̑ р҃і-мь, ѿправда́ то́е препи́сываніе гл҃етъ: и̑ въ тако́вомъ преписа́нїи нѣ́сть ни коегѡ̀ погрѣше́нїѧ.

Тре́тїе: Поне́же въ подписа́нїи ѝко́нъ ст҃ы́хъ, и̑ма хр҃та̀ сп҃и́теля надпи́сꙋютъ, не согла́сно дре́вним҃: е҃́же на ст҃ы́хъ ѝко́нахъ бг҃ома́тере, ти́хвинскомь, влади́мирскомь, и̑ лахе́рнскомь, и̑ на кр҃тѣ корѣ́юнскомь, и̑ про́чихъ безчи́сленыхъ, подписа́нїе сѝце лежи́тъ їс҃ъ хр҃то́съ, но пи́шꙋтъ живопи́сцы, по новопеча́тнымъ кни́гамъ їс҃ъ хр҃то́съ, съ двѣ́ма гла́сными литѣ́рома: е҃гѡ̀ же подписа́нїѧ, на дре́вних҃ ст҃ы́хъ ѻ҃бразѣ́хъ, ни гдѣ́ же ѡ҃брѣта́ется. е҃́льма̀ же нын҃ѣ́шнїѧ живопи́сцевъ но́выхъ ѡ҃бразова́нїѧ, не соглаша́ютсѧ съ дре́вними прево́ды, ст҃ы́хъ и̑ чюдотво́рныхъ ѻ҃бразѡ́въ: ꙗ҆́кѡ въ начерта́нїи бл҃гогов҃ѣ́йства ви́да, та́кѡ и̑ въ сложе́нїи бл҃гослова́щихъ и̑ моля́щихсѧ рꙋ́къ, и̑ въ надписа́нїи и҃мене їс҃ова: е҃́ще же и̑ дре́вніѧ ст҃ыѧ ѻ҃бразы, препра́вле́нїе́мь лица̀, и̑ сложе́нїѧ пе́рстѡвъ въ рꙋка́хъ, по новопредáнїю препи́сываются:

И̑ поне́же всѧ̀ сі́ѧ ѡ҃ ст҃ы́хъ ѝко́нахъ, чре́зъ предáнїе древлецр҃ко́вное, и̑ чре́зъ запреще́нїѧ ст҃ы́хъ ѻ҃ц҃ъ дѣ́йствꙋютъ: на́съ ѡ҃ се́мъ, ѿпаси́тельны сотвора́ютъ.

Статїа ка.

Ѡ є҃валіи́стѣхъ.

Въ древлецр҃ко́вныхъ кни́гахъ печа́тныхъ, ст҃іи четы́ри є҃валіи́сти вообража́хуся, матѳе́й лице́мь чл҃вескимъ Ма́рко лице́мь о҃рлимъ, лу́ка те́лчимь, їоа́ннъ льво́вымь: и҃ко древлепеча́тная є҃ва́ліа и҃зда́ннаа при патрїа́рсѣхъ, и҃ бл҃говѣ́стники печа́тныа, и на ст҃ы́хъ древлецр҃ко́вныхъ и҃ко́нахъ, и҃дѣ́же сі́мъ о҃бразомь живопису́ются: вездѣ́ їоа́ннъ є҃валіи́стъ о҃бразомь льво́вымь, ма́рко же о҃рлимь, напису́ются, а҃ко же въ предисло́вїи є҃ва́ліа е҃же ѿ ма́рка а҃вла́ется. новопеча́тныа же кни́ги, се́й древлецр҃ко́вный о҃бы́чай и҃змѣни́вше, вообража́ютъ їоа́нна лице́мь, о҃рлимь, а҆ ма́рка льво́вимь, а҃коже воображе́нїемь ви́да, въ є҃ва́ліахъ печа́тныхъ, и҃ на и҃ко́нахъ, та́кш и҃ въ кни́гахъ и҃сповѣ́дающе мудрствуютъ, въ кни́зѣ скрижа́лѣ на листѣ́ уѯг, и҃ въ предисло́вїи є҃ва́ліа. а҆ ст҃іи цр҃ко́вніи оу҃чи́телїе, и҃ ст҃іи о҃цы́ въ свои́хъ писа́нїахъ, не согла́сно новопеча́тнымъ кни́гамъ, согла́сно же старопеча́тнымъ ѿ се́мъ повча́ютъ: а҃кш въ словесѣ́хъ толкова́нїа и҃хъ а҃вла́ется. Ка́м ѡбъа҆вла́ающе предлага́емъ. Ст҃ы́и а҆ндре́й кесарі́йскій, въ толкова́нїи а҆покалу́псїи, ѿ четы́рехъ живо́тныхъ ви́дѣнныхъ бг҃осло́вомъ, сі́це разрѣ́шила сказу́етъ: лвъ҃ оу҃бш а҃вла́ющ мужество и҃ є҃ва́ліе по їоа́нну; и҃ко же гл҃етъ їрине́й, за знамена́телное того̀ предвѣ́чнаго ц҃р҃тва: въ нача́лѣ бо бы́ти сло́во пропов҃ѣ́да;

Тельцу́ же а҃ки свои́ми сі́ довлѣ́ющ тру́ды, пра́ведъ, и҃ по лу́цѣ є҃ва́ліе, а҃кш зако́нѣ и҃ сщ҃е́ннически хр҃та̀ родосло́вившее. о҃рлъ же ц҃ѣлому́дріе: [свидѣ́тельствуется бо семъ живо́тному, люби́ти сі́е:] и҃ є҃ва́ліе по ма́рку, а҃кш скраще́ное и҃ ѿ проро́ческаго дха̀ начина́ющее. чл҃ку

же, мудрость, и є҃ѵ҃аліе по матѳ҆ѳею, ѩко єстествомъ ѧ҆ незаконом҃ъ проповѣдавшее хр҃тово рождество. и с҃тыи ѧ҆настасїи синаискїи, въ книзѣ своей въ вопросѣ, из. приводитъ с҃таго вѳослова, разсуждающа четыри животнаа, и первое подобное льву, сіе ѩвляетъ є҃ѵ҃аліе ѿ іѡанна: Четвертое же подобно орлу, сіе є҃ѵ҃аліе ѿ марка назнаменаетъ.

Подобнѣ и въ древлехаратейной кормчей въ толкованіи литургіи ѩзъѩвляетъ: четыре суть є҃ѵ҃алисти, понеже четыре кафоличестіи дуси. Ниже: іѡаннъ бо є҃ѵ҃алистъ лѣвъ и цр҃ское повѣданье, ѩсконі бѣ слово. ѧ҆ лука по образу тельца ѿ захарїи почѧ, понеже мнози начаша чинити повѣсть. и матфей же чл҃ческое єгѡ рождество повѣдаетъ, книги рождва і҃с҃ хр҃това чл҃коѡбразное є҃ѵ҃аліе сѣ. Марко же ѿ пр҃рческаго дха, въ подобіи орла, нашедшаго чл҃комъ свыше, сѣ начѧ. зачало є҃ѵ҃аліа і҃с҃ хр҃това, крилатски ѩкѡ ѡрелъ по высоку парѧ начѧ. Сице въ толкованіи лѵ҃тургіи и въ дрѹзѣй древлехаратейной книзѣ, пребедѣной, въ лѣто ѯ҃ѵ҃.

Сице и въ кормчихъ древлеписменныхъ, и въ минѣахъ макарїа митрополита, во ѧ҃вгустѣ м҃ѣ, въ толкованіи с҃тыѧ лѵ҃тургіи. и є҃же писати іѡанна лицѣ орле, ѧ҆ марка лицѣ лѣво: С҃тѣйшіи патрїархъ филаретъ соборомь, и і҃овъ митрополитъ кіевскіи, соборомь, во ѡбличеніи на книгу кѵ҃рила транквилїона, сице глютъ: листъ м҃, пишетъ ѿ четырехъ є҃ѵ҃алистѣхъ, матѳ҆ѳем лицѣ чл҃че, марка лицѣ лѣво, лукѹ телче, іѡанна лицѣ орле. и сим҃ъ мудрствуетъ по римлѧномъ; римлане бо пишутъ, іѡанна лицѣ орле, ѧ҆ не лѣво: ѧ҆ марка лицѣ лѣво, ѧ҆ не орле. ѿ коихъ свидѣтельствъ познаваетсѧ, ѩко старопечатныхъ книгъ, и древлерѳссійскїѧ цр҃кве мудрствованіе, ѡ воѡображеніи є҃ѵ҃алистовъ: со-

гла́сно дре́вним̃ сты́м̃ оу́чи́телем̃, и все́й кафоли́честѣй цр̃кви.

Новопечáтныхъ же кни́гъ оу́мствованїе, сты́м̃ цркóвным̃ оучи́телем̃, не соглашáется: Чесò рáди и сомни́тельно е̃сть нáм̃.

Статїà кѳ.

Ѡ пѣнїи.

Нововнесе́нїе пѣ́нїа новокіе́вскаго, и партéснаго многоѵ҃гѵ҃блáемаго: кáк дре́вле въ россíйстѣй цр̃кви не слы́шашася, кáк ѿ древлегре́чески́а цр̃кве въ рωссíю не предáшася. но предáшася въ рωссíю пѣ́нїа ѿ гре́кωвъ: и̃ко же свидѣ́тельствѵ҃етъ, степе́ннаа въ степе́ни и гра́ни второ́й, во главѣ́ шесто́й: и̃ко ко́врема хр̃толюби́ваго кня́зя и̃ропослáва, прїидо́ша къ немѵ҃ ѿ цр̃а грáда бг̃оподвизáемїи, трїѐ пѣ́вцы грéчестїи: ѿ ни́хъ же начáтъ бы́ти въ рѵ҃сстѣй земли́, а̃нг̃лоподо́бное пѣ́нїе и̃зрáдное ѡ̃смогла́сїе. Наи̃пáче же и трисостáвное, [е̃же е̃сть троестро́чное] гладкогласова́нїе, и сáмое прекрáсное демéственное пѣ́нїе. До зд̃ѣ степе́ннаа. ѠНи́кона же патрїáрха, нововнесéся въ рωссíю пѣ́нїе новокíевское, и партéсное многоѵ҃гѵ҃блéнїе: е̃же со движéнїемъ всеà пло́ти, съ покива́нїемъ главы́, и помава́нїемъ рѵ҃къ совершáется. И сты́и ѻ̃ц̃ы, въ пѣ́нїи, виска́нїа безчи́нныа, разли́чїа гласѡ́въ, оу҃гѵ҃блéнїа и покива́нїа главы́ и рѵ҃къ, ѡ̃бличáюще запрещáютъ: и̃ко же напи́саныа и̃хъ завѣщáнїа и̃кла́ютъ.

Сты́и шесты́и вселе́нскїи собóръ, въ прáвилѣхъ запрещáетъ въ пѣ́нїи различныа пестроты́; е̃же матѳе́й прáвилникъ въ составѣ́ е̃ кни́ги своеà приво́дитъ гла: сéдмь дéсатъ и пáтое, шестáго собóра прáвило, молáщимся во цр̃кви поѳщимь, не безчи́нны и̃спѵ҃щáти, и

разглагóлательны глáсы повелѣвáетъ, но къ сокрушéнїю сéрцы, и óбразъ сопрáтанїѧ, и óумнѣмь вниманїи молúтвы творúти, и пѣнїа. Нúже: Нижѐ ломлéнїе и безчúнїе оудесы творúти йзлúшнаа пѣнїи пестротý: рéкше разлúчїе, и пѣсней терескáнїе, ꙗ̀ко же пировникомъ, пáче и йгрецéмъ прикладна сýть. нéже цр҃кви бж҃їи. мнóгажды же сїѧ̀ и ѿ мнóгихъ возбранúшасѧ, патрїáрхъ со сѣльными запрещéньми, заповѣдано же бы́сть простóе, и не пéстрое пѣнїе лобызáти. є҆щѐ же и ст҃їи ѳ҆фóньстїи ѻ҆ц҃и, въ собранїи намоканóна, ѿ ст҃ы́хъ прáвилъ собрáвше: сѣлѡ̀ таковáа пѣнїа, є҆́же во ст҃ѣй цр҃кви сúмъ мѣста не ймѣти, запрещáюще сúце глю́тъ: оустáвиша оубѡ ѻ҆ц҃ы, да не пою́тсѧ сцр҃ѣннаа пѣнїа и псалмы, внцáньми безчúнными, и пїáнственными, и є҆стествý, нýждý приносáщими. Нижѐ нѣкими доброглáсїи не прилúчными, цр҃кóвному составлéнїю и послѣдованїю. Ꙗ̀кова̀ же сýть мýзикíйскаа пѣнїа, и йзлúшнаа разлúчїа гласовóмъ: но со мнóгимь оумилéнїемь, и нрáвы бл҃гочéстными и ст҃ы́ми приноси́ти бг҃ý мл҃твы, вѣдýщемý тáйнаа сéрцъ нáшихъ. Нúже: Вѣдомо ти бýди и сїѐ прáвило, кáкѡ возбранáетъ ѻ҆ргáны, и прегýдная пѣнїа, и пѣсни блýдни́ческїа, во псалмопѣнїихъ оухищрáемыа.

Тáкожде и глáемаа оусугублéнїа, и безстýдное сúхъ бывáемое пренебрежéнїе. поющїи внскáньми безчúнными, и подóбнаа презрѣ́вше, тѡ̀ со мнóгимъ вниманїемь, и оумилéнїемь да поютъ. Ꙗ̀ще ли же нѝ, да запретáтсѧ. Нúже: занѐ пѣтїа оубѡ ѿ нѣконх҃ бывáютъ съ бóплемь, со движéнїемь всеѧ̀ плоти, помавáнїемъ главы́, плескáнїемь рýкъ, попирáнїемъ нóгъ, не сýть сѐ пѣнїа, но безчúнїа, поющїи же глáсъ йлѝ ѻ҆точевáютъ, и возносáтъ, йлѝ ѡ҆дебелѣвáютъ, йлѝ вéлїи бóпль и спý-

йтталíйскй разногласíи любúтелю вниманí.

арменополь константй

цѧютъ, сѣ же да лꙋчши ѥи҃нѣхъ ѩвѧтсѧ, ѝ чѧковꙋго́дїе ѝ тщесла́вїе ѥспо́лнатъ.

Сицева́а пѣ́нїа ѿ цр҃кве сꙋ́ть дале́че. ѝ сѝце поющїи пра́вильно да запрещѧ́ютсѧ. До зд҃ѣ ѿ номоканóна.

Ѝ не то́кмѡ древлецр҃ко́внїи сты́и оу҃чи́тели ѡ̀ сѣ́мъ запрещѧ́ютъ, но ѝ нын҃ѣшнїи вселе́нстїи патрїа́рси, паꙋ́сїа ѧлеѯандрі́йскїи, ѝ мака́рїи ѧнтїѡхі́йскїи; ѥ́же прошѣ́ни бы́вше ѿ прихо́жанъ цр҃кве ст҃а́го ї҃ѡа́нна бг҃осло́ва, ѡ̀ ѥ́ныхъ нꙋ́ждахъ ѝ ѡ̀ сѣ́мъ ѥ́же пѣ́ти пѣ́нїе согла́сїемь гре́чєскимь ѝ кі́евскимъ, на кото́рое прошѣ́нїе сѝце ѿвѣцѧ́ютъ: проче́тше сїѐ прилѣ́жное моле́нїе, прихо́жанъ хра́ма ст҃а́го ї҃ѡа́нна бг҃осло́ва, мы́ ст҃ѣ́йшїи вселе́нстїи патрїа́рси ку́ръ паꙋ́сїи па́па ѝ патрїа́рхъ ѧлеѯандрі́йскїи, ѝ ку́ръ мака́рїи патрїа́рхъ ѧнтїѡхі́йскїи, ѝ разсꙋди́вше бл҃голѣ́пнѡ, ѝ цр҃кви бж҃їи поле́зно бы́ти, сойзволи́хѡмъ вса҃ всѣ́й челові́тной прошѣ́ннаа оу҃правла́ти: но кромѣ̀ парте́снаго пѣ́нїа, ꙗ҆кѡ не оу҃ ѡ̀бы́чнаго всѣ́й собо́рной кафоли́чествѣй цр҃кви. кр҃ѣпости же ра́ди паꙋ́сїи па́па ѝ патрїа́рхъ вели́кого гра́да ѧлеѯандрі́и, ѝ сꙋ́дїа вселе́нныа, ѝ рꙋ́къ на́шихъ подписа́нїе прилоꙋ́хомъ, мака́рїи патрїа́рхъ ѧнтїѡхі́йскїи. До зд҃ѣ подписа́нїе вселе́нскихъ патрїа́рховъ.

По сѝмъ оу҃бѡ кр҃ѣпча́йшимъ дово́дшмъ ѝ запрещѣ́нїемъ, ѥ҆ли́ко ѿ сты́хъ ѻ҃ц҃ъ ѝ оу҃чи́телей, толи́ко ѝ ѿ нын҃ѣшнихъ вселе́нскихъ патрїа́рховъ: нововнесе́наа парте́снаа многовсꙋгꙋбла́емаа пѣ́нїа, ꙗ҆кѡ ѿ вселе́нскихъ собо́ровъ ѝ всеа҃ цр҃кве не пре́даннаа, ꙗ҆кѡ ѝталі́йскихъ разногла́сїй оу҃подо́бительнаа: ꙗ҆кѡ ѝ ѿ вселе́нскихъ патрїа́рховъ, ꙗ҆кѡ всѣ́й кафоли́чествѣй цр҃кви не ѡ̀бы́клаа заказа́на сꙋ́ть: чесѡ̀ ра́ди ѝ сомни́тельнаго ѡ̀спасе́нїа намъ подава́тельна сꙋ́ть.

Статїа кг.

Ѡ їзмѣнéнїи въ чúнѣ стáго крщéнїа.

а: Приложéно въ чúнѣ воцр҃коблéнїа, по м҃ днéй, въ новопечáтныхъ оу҃кáзаномъ и напечáтаномъ, до крщ҃éнїа: въ нéмъ же напечáтано: є҃гдà принесýтъ младéнца предъ врáты хрáма, и пр҃їéмъ сщ҃éнникъ, мл҃нцемъ кр҃тъ начертавáетъ съ приглашéнїемъ: и внóситъ внýтрь жéртвенника съ приглашéнїемъ, сегò же є҃же мл҃нцемъ кр҃тъ начертавáти, и приглашáти воцр҃коблáется рáбъ бж҃їи, и прóчая: во всѣхъ дрéвнихъ, печáтныхъ пúсменыхъ и харатéйныхъ не ѡ҃брѣтáется.

б: Въ сáмѣмь їзложéнїи крщ҃éнїа, въ древлепечáтныхъ книгáхъ ѡ҃трицáнїе сатаны сúце бáше: ѡ҃трицáюся сатаны, и всѣхъ дѣлъ є҃гѡ. и всеà слýжбы є҃гѡ, и всѣхъ áггл҃ъ є҃гѡ, и всегѡ̀ стýда є҃гѡ. Въ новопечáтныхъ же напечáтанш, въ мѣсто всегѡ̀ стýда є҃гѡ, и всеà слáвы є҃гò. Но пúсменнїи и харатéйнїи слýжебники и потрéбники, не слáвы но стýда є҃гѡ во ѡ҃трицáнїи напúсано ѳ҃бслáютъ. є҃щѐ же и цр҃кóвнїи оу҃чúтели: стúи їѡáннъ златоýстый во áндрїатúхъ въ бесѣдѣ, к҃а, и въ похвáльнѣмь а҃пл҃у їѡáнну слóвѣ сентáбрà въ к҃s: Стúи кѷ҃рíлъ їер҃лúмскїи въ книзѣ, во ѡ҃глашéнїи а҃-мь: Пр҃пбный нúконъ черноѳ҃рúскїи, въ тактúконѣ въ слóвѣ ѯ҃-мь: и данїúлъ митрополúтъ москóвскїи, въ соборúцѣ въ слóвѣ а҃і. Сúи всѝ согласúш старопечáтнымъ книгáмъ засвидѣтельствýютъ: во ѡ҃трицáнїи сатаны глагóлати, стýда є҃гѡ, а̀ не слáвы є҃гѡ по книгáмъ новопечáтнымъ.

г: Въ старопечáтныхъ книгáхъ, ѡ҃трицáнїе сатаны сúце напечáтано: и вопрошáетъ їер҃éй крещáемаго и҃мкъ, ѡ҃трицáешиласа сатаны: нúже: и въ мѣсто мл҃нча слóва,

ѿвѣщаютъ воспрїѝмници, ѿрицаюсѧ сатаны; ѝ ѧ҃кїе вопрошаетъ сѐ, ѝ всѣхъ дѣлъ ѥ҆гѡ̀; ѿвѣщаютъ подобнѣ: ѝ прочаа вопро́сы, ѝ всѣ҆ слѹжбы ѥ҆гѡ̀; ѝ всѣхъ а҆г҃лъ ѥ҆го̀, ѝ всего̀ ст҃ѹда̀ ѥ҆гѡ̀; ѝ сотвори́ти таковыѧ вопро́сы ѝ ѿвѣты по г҃.

Въ новопечатныхъ же къ вопро́сѹ сщ҃е́нника, ѿрицаѣшилисѧ сатаны; ѝ всѣхъ дѣлъ ѥ҆гѡ̀, ѝ про҃: ѿвѣщаетъ кр҃щаемыи, то́кмо ѿрицаюсѧ: а҆ сатаны, ѝ всѣхъ дѣлъ ѥ҆гѡ̀, ѝ прочаа, ѝменослове́нш не глаго́летъ. та́кш ѝ къ прочимъ вопро́сшмъ ѿвѣщаетъ, въ мѣсто ѿрекохсѧ; сатаны; ѿрекохсѧ; ѝ въ мѣсто, ѿвѣщавающсѧ хр҃тѹ, сочетаюсѧ: а҆ хр҃тѹ ѿставлено: ѝ въ мѣсто ѿвѣщахсѧ хр҃тѹ, сочтахсѧ: а҆ хр҃тѹ ѿставлено: ѝ ѝна҃а ѝзмѣне́нїа.

Но въ древлепи́сменныхъ, ѝ древлехарате́йныхъ кни́гахъ, кр҃щаемомѹ ѝлѝ воспрїе́мникѹ говори́ти оу҃ка́зано: ѿрицаюсѧ сатаны, ѝ прочее, согла́сно старопечатны́мъ кни́гамъ. ѥ҆ще́ же ѝ ст҃ы́и сѷме́онъ а҆рхїепк҃пъ ѳессалоники́йскїи, въ толкова́нїи чи́на кр҃ще́нїа, въ главѣ ѯѳ, сѝце сказѹетъ: ѝ глаго́лати повелѣва́етсѧ ѿ а҆рхїере́а, ѿрицаюсѧ сатаны, ѝ всѣхъ дѣлъ ѥ҆го̀, ѝ послѣдствѹющихъ. ѝ кр҃щаю҆щїисѧ, ѿрица́нїе лѹка́ваго твори́тъ, ѝ а҆́ще сѹ́ть ѥ҆го̀ соверше́нное ѿрица́нїе, ѝ про҃. ѝ па́ки ни́же: а҆́вш бо ѝ ѝзвѣ́стно подоба́етъ бы́ти лѹка́ваго ѿрица́нїе. ѝ па́ки гла́етъ а҆рхїере́й: рцы̀ ѝ сочета́юсѧ со хр҃то́мь, ѝ вѣ́рѹю во ѥ҆ди́наго бг҃а, ѝ про҃: До сѣ҆ ст҃ы́и сѷме́онъ.

Сїѐ ст҃а́гш толкова́нїе, sѣ҆лѡ̀ оу҃тверждаетъ, древлепеча́тныхъ кни́гъ чиноположе́нїе: а҆́ко а҆́вственными рѣ҆чьмѝ сатаны ѝ дѣ҆лъ ѥ҆гѡ̀, ѝ прочаа ѿрица́тиса повелѣва́етъ: та́кш ѝ со хр҃то́мь сочета́тиса самы́ми рѣ҆чьмѝ глаго́лати оу҃чи́тъ: новопечатны́мъ же кни́гамъ не согла́сно ѥ҆́сть.

д: Приложе́нїе въ приглаше́нїахъ, къ тре́мъ погрꙋже́нїемъ, приговарꙋвати четве́ртыи а҃ми́нь. Ко́его въ древлепеча́тныхъ кни́гахъ, не ѡ҃брѣта́ется: Но то́кмо трѝ а҃ми́на, ко и҃менова́нїю трїе́хъ ѵ҃поста́сей приглаша́хꙋсѧ. ꙗ҃ко же свидѣ́тельствꙋютъ древлецр҃ко́вныѧ кни́ги: катнхисѝсъ бо́льшей, во главѣ ѯ҃-и҃: стоглавъ, во главѣ ѯ҃і: и҃ слꙋже́бники древлепи́сменнїи и҃ харате́йнїи: трѝ а҃ми́на во ꙋ҃ка́зѣ кр҃ще́нїѧ и҃мꙋще. е҃щѐ же и҃ номока́нѡнъ, ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ а҃фо́нскихъ, въ пра́вилѣ р҃ч҃д҃: та́ко же трѝ а҃ми́на, въ кр҃ще́нїи ꙗ҃вла́етъ. и҃ і҃ѡ́синфъ патрїа́рхъ, въ посла́нїи къ да́тскомꙋ королевичю балдема́рꙋ: трѝ а҃ми́на, свидѣ́тельствꙋетъ въ кр҃ще́нїи: къ ко́еиждо ѵ҃поста́си а҃ми́нь приглаша́ти. е҃щѐ же и҃ нын҃ѣшнїи ꙋ҃чи́тели гре́честїи, і҃ѡа́нникїи и҃ софро́нїи лихꙋдїевы, въ сочине́ной и҃ми кни́зѣ врачевствѣ, во ѯ҃-мь ѡ҃вѣ́тѣ: ви́дъ ст҃а́го креще́нїѧ сказꙋютъ, во́ и҃ма о҃ц҃а и҃ сн҃а и҃ ст҃а́го дх҃а, чре́зъ трѝщное низведе́нїе въ во́дꙋ и҃ возведе́нїе: и҃ трѝ а҃ми́на, въ приглаше́нїи о҃ном҃ъ полага́ютъ, а҃ четве́ртаго а҃ми́на не воспомина́ютъ. По ко́имъ мно́гимъ свидѣ́тельствомъ, дре́внее приглаше́нїе въ креще́нїи, пра́во и҃ достовѣ́рнѡ ꙗ҃вла́ется: въ новопеча́тныхъ же кни́гахъ, прилоⷠе́нїе четве́ртагѡ а҃ми́на, сѝмъ не соглаша́ется. и҃ны́ѧ же премѣ́ны въ чи́нѣ кр҃ще́нїѧ и҃лѝ въ дѣ́йствѣ, и҃лѝ во глаго́лѣхъ, мно́жества ра́ди ѡ҃ставля́емъ.

Сі̀ѧ и҃змѣне́нїѧ нововнесе́ннаѧ, въ чи́нъ ст҃а́го кр҃ще́нїѧ: е҃ли́ко дре́вними пи́сменымъ и҃ харате́йнымъ кни́гамъ не соглаша́ются, толи́ко ст҃ы́мъ ꙋ҃чи́телемъ не соглага́ются: ѡ҃кꙋдꙋ и҃ сомнѣ́нїе на́мъ подава́ютъ, ꙗ҃ко согла́сна ст҃ы́мъ чиноположе́нїѧ и҃змѣни́шася.

Статїѧ кд.

Йзмѣнéнїа въ мvропомáзанїи.

а: Въ старопечáтныхъ книгáхъ, новопросвѣщéннаго повелѣвáетъ помáзати стымь мvромъ, на челѣ, на óчїю, й на нóздрїю, на оустѣхъ, й на óбѣ оуши, й на грvдéхъ, й на рvкáхъ, й на ерцы, й на плéчїю, й междv рáмома.

Въ новопечáтныхъ же трéбникахъ, éже на ерцы, на плещv, й междv рáмома помáзовати ѡложено ѧ приложéно на ногáхъ помáзовати. но ꙗко же на ерцы на плещv й междv рáмома помáзовати, оутверждáютъ древлецрковныа книги: катихисисъ бóльшей во главѣ кѳ-й: й древлехаратéйныи служéбникъ, въ чинѣ крещéнїа: ꙗже въ новопечáтныхъ ѡложися. й éже ноги помáзовати стымъ мvромь, нигдѣ же зрится повелѣнїа: нижѐ въ дѣйство творéнїи стыхъ ап҃лъ, нижѐ въ прáвилѣхъ ѳ-го, й ѕ-го вселéнскихъ соборъ, нижѐ во ѡглашéнїи стáгѡ кvрила їерлимскагѡ, нижѐ во єvалїи оучúтельноме стáгѡ кáллиста но во всѣхъ óныхъ оука. зvетъ, чювства тóкмѡ стымъ мvромь помáзовати. й въ пéрвыхъ потрéбникахъ, стѣйшаго филарéта патрїáрха, йже по ѡписанїю, ѡ харатéйныхъ книгъ добрыхъ превóдшихъ йспрáвленыхъ: тáко же помáзовати мvромь, согласно прóчимь старопечáтнымь книгамь повелѣвáетъ: ѧ на ногáхъ мvропомáзанїа, не показvетъ.

Йще же й слvчúлося гдѣ въ рwссíи дрéвле, семv смотрúтельнѣ бы́ти, éже всѣ тѣло мvромь помáзовати: óбаче на таковыа запрещéнїе собóрное. стáгѡ кvрúла митрополúта рvсскаго съ прóчими ѧрхїерéи, глáголется сúце глющее. Понéже оувѣдахомъ ѡ бжéственномь крщéнїи, смvтнѣ нѣкакѡ й неразvмнѣ, смѣшáюще мvро

бжѣственное съ мáсломь, и тáкш мáжутъ по всемꙋ тѣлꙋ
крещáемаго, ѥже всегò злѣе ѥсть неразꙋмїе. Ни́же: Мꙋ́ро
бо шсóбь, а мáсло шсóбь, по шглашéнїи бо мáжутъ и
мáсломь древáнымь. Ни́же: И мáжетъ на всѣхъ состáвѣхъ и потóмъ да крещáютъ. Ни́же: Тáже мáжутъ и
мꙋ́ромь по чюествшмь глюще печáть и дáръ стáго дха,
по ѩнѣмъ же мѣстомъ нигдѣ же не мáжутъ, рáзвѣ
на челѣ, на ѻ́чїю, на ꙋ́шїю, на нóздрїю, на ꙋ́стнꙋ,
ꙗ́ко же во сты́хъ ѻ́ц҃а нáшего кꙋ́рила, во шглашéныхъ
ѥгò словесѣхъ пи́сано ѥ́сть. До здѣ стáго собóра.

Ѿкꙋдꙋ покажꙋетсѧ, ꙗ́кш древлерши́йскаѧ цр҃ковь,
не тóкмш не ꙋ́казꙋетъ сты́мь мꙋ́ромь всѣ тѣ́ло помáзовати, но и помазꙋющимъ запрещáетъ: тѣ́мъ же
новопечáтныхъ кни́гъ ꙋ́казáнїе, мꙋ́ромь нóги помáзовати, сомни́тельно ѥ́сть нáмъ. И наипáче. Понѣ́же
до ѻ́смáго днѣ мꙋ́ро не ѿмываéтсѧ: шпáсно ѥ́сть, да
не кáкш мокрóтами, слꙋчáющимисѧ въ чл҃цѣхъ, а наипáче ѿ младéнца: толи́ко шсщённое, покропля́тисѧ
нечи́стыми бꙋдетъ.

ѯ: Въ старопечáтныхъ по мѵ̑ропомáзанїи, по ев҃ґлїи
повелѣ́но постригáти, главꙋ крещáемаго: въ новопечáтныхъ, сїѐ главопостригáнїе, принесéно во шсмы́й дéнь:
и шбхождéнїе кꙋпѣ́ли ѥ́же ꙋ́казано по постригáнїи
твори́ти, преложенò прéжде проки́мна и а҃пла твори́ти.
но старопечáтныхъ кни́гъ чиноположéнїю, соглашáютсѧ
харатéйныѧ кни́ги: власострижéнїе тáко же по крщéнїи,
а не во шсмы́й дн҃ь ꙋ́казꙋютъ. ѥ́же засвидѣтéльствꙋетъ, сты́и сѵ̑мео́нъ ѳессалоники́йскїй, во главѣ ѯз: вкꙋпѣ
по мѵ̑ропомáзанїи власшвъ стрижéнїе, а не во ѻ́смый
дн҃ь, тáже повелѣвáетъ къ кꙋколь шдѣ́ти, и по
сѣмъ ѻ́коло кꙋпѣ́ли шбхождéнїе дѣйствовати.

ѱ: Въ старопечáтныхъ повелѣ́но, новопросщённаго шдѣ-

вáти въ кѵ̀коль, съ приглашéнїемь сѝмь ѿдѣвáется рáбъ бж̃їн їм̃къ. Въ кѵ̀коль нєзлóбїа бо́ ѝма о᷑ц̃а, ѝ сн̃а, ѝ ст̃áгѡ дх̃а, нынѣ̀ ѝ пр̃но ѝ вóвѣки вѣкѡ́мъ ами́нь.

Въ новопечáтныхъ же, сїѐ всѐ ѿстáвлено.

Но сїѐ древлецр̃кóвное содержáнїе, ѹ᷑тверждáютъ древлецр̃кóвныя кни́ги, слѹ̀жéбники ѝ потрéбники пѝсменныя ѝ харатéйныя: согласнѡ старопечáтнымъ, въ кѵ̀коль ѿдѣвáти повелѣвáюще. ѝ катихисúсъ бóлшей, въ

лис. тѫѳ. главѣ̀, ѕа-ѝ. въ кр̃щéнїи мл̃нца, кѵ̀коль ѝ знаменовáнїе є᷑гѡ̀ ѝзъѧвлáетъ.

Є᷑щé же ст̃ы́ѝ сѵ̀мео́нъ а᷑рхїє᷑пк̃пъ ѳессалоникі́йскїй, въ толковáнїи тáйны кр̃щéнїа, въ главѣ̀ ѯз, сѝце глáетъ: ѝ кѵ̀коли́ѝ на главѹ̀ воспрїáвъ ѝ᷑же о᷑бѣѡ ѝ шлéмъ нарицáется. ѝ о᷑бы́ѝ не зло́бїа рáди, ѝ младéнства, є᷑щѐ ѝ чистоты́. о᷑бое же ѝ᷑же ѿ бг̃а, ѝ сохранéнїе чюбствъ, мно́жайшаа бо чюбства, вселéни сѹ̀ть въ главѣ̀.

А᷑: Приложéнїе въ послѣдованїѝ ѿмовéнїа новопросвѣщéннаго во ѿемы́й дн̃ь: є᷑́же разрѣшáти по́ясъ ѿтрочáте, є᷑́же пелены́ соедини́въ крáа ѿмочáти а᷑̀ въ водѣ̀, ѝ кропи́ти о᷑́трочѧ, съ приглашéнїемь, ѿправдáлся є᷑сѝ, ѝ прóчаа.

Ко́его ѹ᷑казáнїа дѣ́йства ѝ приглашéнїа въ древлепечáтныхъ нѣ́сть, въ древлепѝсменныхъ ѝ харатéйныхъ не ѿбрѣтáется: є᷑щѐ же ѝ пеленáми кропи́ти лицѐ мл̃нца, сомни́тельно є᷑́сть младéнческихъ рáди слѹ̀чаевъ. Прóчаа измѣнéнїа въ мѵ̀ропомáзанїѝ ѿставлáемъ.

Статїà кѳ.

Ѝзмѣнéнїа въ лѵ̀тѵ̀ргїахъ їоáнна златоѹстаго, ѝ васúлїа велúкаго.

А᷑: Въ старопечáтныхъ кни́гахъ, на проскоми́дїи повелѣ́но сѣ́дмь просфи́ръ ѝмѣ́ти: ѝ о᷑со́бнѹю за цр̃а прос-

фирѹ, ѻсо́бнѹю за патрїа́рха вынма́ти: ѩ́коже старопеча́тнїи слѹжѐбници ѩ́вла́ютъ. Въ новопеча́тныхъ же двѣ́ просфирѣ́ ѻ́нѣ, за ц҃рà и патрїа́рха въ вынма́нїи ѿложи́ша: є́щѐ же въ вынма́нїи просфи́ръ, за бола́ръ за во́инство и за всѣ́ хр҃тїа́ны, приношє́нїа не ѩ́вла́ютъ. є́же въ старопеча́тныхъ, въ вынма́нїи просфи́ръ пр҃ноу дѣ́йствовавшеся: є́же и древлехарате́йнїи слѹжѐбници ѩ́зъѩ́вла́ютъ, ѩ́коже за ц҃рà ѿсо́бнѹю просфирѹ показѹю́ще́: та́коже за бола́ръ за во́инство и за всѣ́ хр҃тїа́ны, во ѻ́номь приношє́нїи ѩ́вственнѣ мола́щеся прино́сятъ. є́же ст҃ы́и оу҃чи́тели востоо́чнїи, въ толкова́нїи проскоми́дїи, соглаша́ются семѹ. и скрижа́ль новопеча́тная, на листѣ́ рч҃н-мь, согла́сно старопеча́тнымъ ѻ́наа приношє́нїа: ѻсо́бно ѩ́коже за ц҃рà и патрїа́рха, та́коже за хр҃тїа́ны и слѹжа́щїа въ храмѣ́хъ ѩ́зъѩ́вла́ѣтъ, ѿ чесо́мь простра́нѣе, во ѿвѣ́тахъ, ѯ҃-мь и про́чихъ ѩ́зъѩ́ви́тся.

ѯ҃: Въ древлепеча́тныхъ слѹжѐбникахъ, ѩ́коже ѿ трє́тїа просфиры за всѣ́хъ ст҃ы́хъ, є́дино́ѹ ча́сть вынма́ти повелѣ́ва́етъ: та́коже и ѿ про́чихъ просфи́ръ, за здра́вїе и за оу҃поко́й, по є́дино́й ча́сти вынма́ти оу҃каз҃ѹетъ.

Въ новопеча́тныхъ же слѹжѐбникахъ, є́ли́коже ѿ трє́тїа просфиры не є́дино́ѹ, но ѳ҃ часте́й вынма́ти оу҃става́лѣетъ: толи́коже и ѿ про́чихъ просфи́ръ, и мно́гїа ча́сти ѩ́зъ ко́ѥждо просфи́ры вынма́ти вели́тъ. но дрє́внїи рѹкопи́снїи слѹжѐбници, при кназ҃ѣ́хъ вели́кихъ пи́сменнїи бѹма́жнїи и харате́йнїи; є́щѐ же и ст҃ы́хъ чюдотво́рцевъ, ѩ́коже прп҃бнаго дими́трїа во́логодскаго, и про́чихъ: ѿ трє́тїа просфиры согла́сно древлепеча́тнымъ, є́дино́ѹ ча́сть вынма́ти: и ѿ про́чихъ за здра́вїе и за оу҃поко́й, та́кожде по є́дино́й ча́сти подо́бно старопеча́тнымъ оу҃каз҃ѹютъ, новопеча́тнымъ же весма́ не согла́сно.

Г: На сѓтꙋю пасхꙋ, и на прочїа гдьскїа праздники, и на воскресныа и седмичныа днѣ: на третїемъ антифонѣ, приглашается аллилꙋїа трижды. Въ новопечатныхъ же повелѣваютъ, аллилꙋїа припѣвати по единожды, а ёже по трижды тогда приглашати аллилꙋїа, за свидѣтельствуется во многихъ древнейшихъ книгахъ, не точїю въ старопечатныхъ московскихъ: но и во иныхъ многихъ, ꙗкш харатейныхъ тако древлепѝсменныхъ, и бѣлорꙋссїйскихъ книгахъ, ꙗже предлагаемъ.

Во оуставѣ древлехаратейнѣмъ принесенѣмь изъ грекъ, прпбнꙑма савою и каренофїемъ тверскима.

Во оуставѣ харатейнѣмь въ десть, въ послѣдованїи сѓтыа Ѣ-цы.

Во ѡбихо́дницѣ древлехаратейнѣмь.

Во оуставѣ древлепѝсменнѣмь большѐмь.

Въ книгахъ москобскїа печати оустабахъ, трефолохъ, минѣахъ мѣсячныхъ, и апѣхъ.

Во апѣ йзданнѣмь на москвѣ, въ лѣто ×зѳѣ, при цр҃ѣ іоаннѣ васильевичѣ и митрополитѣ ⷭ҇ѳанасїи.

Во псалтꙑрѣхъ съ послѣдованїемь, крако́бскїа печати, въ лѣто ×аꙋча.

Во псалтꙑрѣхъ съ послѣдованїемь, ѳстрожекїа печати, въ лѣто ×зр҃з выданыхъ.

Въ часослобѣхъ ѳстрожскихъ же, печатаныхъ лѣта ×аѯві.

Въ апѣ печатнѣмь, бѣлорꙋссїйскїа печати въ десть.

Въ слꙋжебницѣ кіевской печати, въ лѣта ×аѯк.

Во оуставѣ вїленскїа печати, въ лѣта ×аѯкв.

Въ книзѣ новаго завѣта, печати въ маетности кнꙗзя ѡкгинскаго, во ѡбщежительствѣ въ ёвѣ, рокꙋ ×аѯаі.

Ещѐ въ трїо́дѣхъ по́стныхъ ни́кона патрїа́рха, и҃зда́нныхъ въ лѣ́то, ×ѕ҃рз҃д, печа́таныхъ по ѡ҃писа́нїю и҃хъ съ гре́ческихъ харате́йныхъ и҃ се́рбскихъ дре́вникъ кни́гъ.

Во всѣ́хъ вышеѡ҃бѧвле́ныхъ кни́гахъ, на литꙋ́ргїи, на а҃нтифо́нахъ а҃ллилꙋ́їа пѣ́ти по трижды повелѣ́ваетъ, согла́сно моско́вскимъ старопеча́тнымъ, новопеча́тнымъ же не соглаша́телно.

А҃: Приложе́нїе въ новопеча́тныхъ кни́гахъ, къ тр҃то́й пѣ́сни послѣ́дней, си́ла, ст҃ы́й бже: я҃́ко скрижа́ль на листѣ́ хо҃г, и҃ і҃рмоло́гїи на листѣ́ рїз҃-мъ, ѡ҃бѧвла́ютъ. Ко́его прило́га въ древлепеча́тныхъ не ба́ше, древлепи́сменныя кни́ги не ѡ҃бѧвла́ютъ: ещѐ же и҃ въ толковы́хъ литꙋ́ргіахъ, древлепи́сменныхъ на бꙋма́зѣ и҃ харті́и не ѡ҃брѣта́ется.

Ещѐ же и҃ въ древлехаратѣ́йнѣй кни́зѣ, є҃ꙋа̀лїи воскре́сномь, преведе́нѣмь ст҃ы́мь кꙋ҃ри́ломь филосо́фомь, въ лѣ́то ×ѕ҃ѕ҃: на послѣдѝ, въ толкова́нїи литꙋ́ргїи, тр҃то́е безъ прило́га [си́ла] напи́сано, согла́сно старопеча́тнымъ кни́гамъ. и҃ въ новопреведе́ной литꙋ́ргїи, ст҃а́го і҃а́кова бра́та бж҃їа, си́це напи́сано: та́же пѣ́вцы тр҃тꙋ́ю пою́тъ пѣ́снь. ст҃ы́и бже, ст҃ы́и кр҃пкїи, ст҃ы́и безсме́ртныи, поми́лꙋй на́съ. а҃ прило́га си́ла не ꙋ҃каꙁꙋ́етъ. Но и҃ ст҃ы́и і҃оа́ннъ дамаскі́нъ, въ кни́зѣ г҃, во главѣ́ і҃-й, ѡ҃ тр҃то́мъ та́ко засвидѣ́тельствꙋетъ.

Гла́ютъ ꙋ҃бо и҃ ц҃рко́внꙋю і҃сто́рїю сочини́вшїи, я҃́ко молѣ́ствꙋющꙋ въ конста́нтинопо́ли лю́дꙋ, ра́ди нѣ́коего бг҃огнѝннаго прещє́нїа при про́клѣ а҃рхїепи́скопѣ бы́вшаго, слꙋ́чисѧ восхи́титисѧ дѣ́тищꙋ ѿ лю́да, и҃ та́ко наꙋ́чи́тисѧ ѿ а҃нгльскаго нѣ́коего ꙋ҃че́нїа тр҃то́й пѣ́сни, ст҃ы́и бже, ст҃ы́и кр҃пкїи, ст҃ы́и безсме́ртныи поми́лꙋй на́съ. и҃ а҃бїе возвра́щшꙋсѧ дѣ́тищꙋ, и҃ ꙋ҃че́нное воз-

вѣстѝвшꙋ, воспѣти пѣснь всѣ мно́жество, ѝ сѝце
ꙋстоли́тисѧ прещенїю, ѝ на сто́мъ же ѝ вели́комъ ѝ
селе́нскомъ четве́ртомъ сꙋно́дѣ въ халкидо́нѣ гла́ю, сѝце
воспѣтисѧ трта́а сїѧ пѣснь предаде́сѧ. та́кш бо со-
дѣ́анным҃ъ того҃ ст҃а́го сꙋно́да вно́сатсѧ. смѣ́хъ ꙋ́бш
сꙋщнш ѝ їгра́нїе, а҃нг҃лы наꙋче́ннꙋю, ѝ наведе́нїѧ пре-
ста́нїемъ вѣ́рковавшꙋюсѧ, ѝ толи́кихъ же ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ
сꙋно́дшмъ ꙋкрѣпи́вшꙋюсѧ ѝ ꙋтвердѝвшꙋюсѧ, ѝ пе́рвїе
ѿ серафи́мшвъ воспѣвшꙋюсѧ тристо́ю пѣснь, а҃кш трї-
ꙋпоста́снаго бж҃ества ѝзъѧви́тельнꙋю, къ надѣ́а а҃ки по-
пра́тисѧ безсловѣ́снымъ мнѣ́нїемъ, ѝ ꙋ́бш ѝспра́витисѧ,
а҃кш серафи́мы прилогетвꙋющаго. но ѿ самовго́дїа,
да не гла́ю безꙋ́мства. мы же сѝце гла́емъ, [а҃ще ѝ де́мо-
ны растерза́ютсѧ.] ст҃ы́и бж҃е, ст҃ы́и кр҃пкїи, ст҃ы́и без-
смѣ́ртныи поми́лꙋй на́съ.

ℰ: Приложе́нїе, предъ ев҃а́лїемь, ѝ по ев҃а́лїи пѣва́емомꙋ,
сла́ва тебѣ́ гд҃и: Въ новопеча́тныхъ ꙋставбивше вос-
пѣва́ютъ, сла́ва тебѣ́ гд҃и сла́ва тебѣ́. сего҃ прило́га
[сла́ва тебѣ́], въ древлепеча́тныхъ ѝ пи́семныхъ не зри́т-
сѧ, ѝ во ѡбихо́дницѣхъ монасты́рскихъ, кѵ̀рилов-
стѣмь, ѝ соловецтѣмь, сла́ва тебѣ́ гд҃и, безъ прило́га,
[сла́ва тебѣ́] напи́сано ѡбрѣта́етсѧ: ѝ въ кни́зѣ ста́рче-
ствѣ, во главѣ́ л҃е, въ ке́лїи предъ ев҃а́лїемь ѝ по
ев҃а́лїи ꙋказꙋ́етъ пѣти, сла́ва тебѣ́ гд҃и: ѝ во главѣ́
в҃і, ѝзъѧвля́етъ то́жде, безъ прило́га. ѝ въ пѣ́вчихъ
дре́вних҃ъ кни́гахъ, ѿкꙋ́дꙋ воѡбраже́нш зри́тсѧ, сла́ва
тебѣ́ гд҃и, безъ прило́га, сла́ва тебѣ́. ꙋтвержда́етъ же
древлецр҃ко́вное преда́нїе, бл҃же́ннын же сѵ̀меѡ́нъ мета-
фра́стъ: въ жи҃тїи преподо́бнаго данїи́ла сто́лпника,
повѣствꙋ́а ѿ нѣмо́мъ дѣ́тищи, приведе́нѣмь къ пр҃по-
бномꙋ, ѥ́же чюдотво́рити гла́ти прїа́ за мл҃твꙋ пр҃по-
бнаго: ѥ́гда сто́мꙋ ев҃а́лїю хота́щꙋ честѝсѧ, ѝ дїа́конꙋ

рекшу, ѿ матѳ҃ѣа стаго є҃ѵа҃лїа чтенїе. предварн всѣхъ
ѻтрокъ и возопн, слава тебѣ гд҃н. Сїе чюдотворное
ѻтрока пѣнїе согласное древнимъ, якоже древлеписменное житїе въ минѣахъ четїихъ:

Такш новопечатное декабрѣ въ а҃і, соглашательнш
безъ прилога слава тебѣ повѣствуютъ. но и въ новопечатныхъ оустахъ, и прочихъ: на страстныихъ є҃ва-
лїахъ, оуказуютъ пѣти, слава долготерпѣнїю твоемѹ
гд҃н, а втораго слава тебѣ не прилагаютъ.

ѕ: ѿложенїе на великѣмь ходѣ, оубрема херѹвимскїа, бываемыихъ всенародѣ поклонше къ бгѹ:
вмѣсто того, повелѣнш припадати къ сщ҃енникѹ носящемѹ стыа дары. и иже до земли тогда поклана-
ются. [тыа нарицаютъ] прельщаются: якш скрижаль на
листѣ тѣі завнд҃ѣтельствуетъ, и въ новоиздании
жезлѣ, на листѣ мѳ. но въ древлецр҃ковныхъ книгахъ,
сіа три поклоны, повелѣваетъ нешложнш полагати:
якш предлагаемая свнд҃ѣтельства являютъ. Во ѱалтыри москобскїа печати въ полдести издании въ
лѣто ѧзр҃нд.

Во ѿбихоѳницѣ соловецтѣмъ, въ главахъ въ ґі,
и ѳі-й.

Въ книзѣ старчествѣ, въ главѣ бі. въ вышеявленыхъ книгахъ, на великомь ходѣ повелѣваетъ, по
ґ поклоны полагати, въ лѣтописцѣ ѿ избранїи на
цр҃ьство михаила ѳеодоровича, въ чинѣ поставленїа
є҃го, повѣдаетъ: и є҃гда на херѹвимской пѣсни сотворнша выходъ, тогда цр҃ь и великїи князь, снемъ съ
себа цр҃скїи вѣнецъ, и поставн є҃гѡ на златомъ блюдѣ,
и поклонися ґ҃, до земли, и паки возложн на себа
цр҃ьскїи вѣнецъ. До здѣ изъ лѣтописца.

И не токмо въ древнихъ, но и въ той же скрижали,

лис. хѳй.

въ послáнїи пав҃ла ар҃хїеп҃кпа константинопóльскаго, на велúцѣмъ вхóдѣ ѿ сщ҃éнницѣ сказýетъ гл҃а: мóлитъ ѿ всѣхъ людéхъ, гл҃а. всѣхъ вáсъ да помянéтъ гдь бг҃ъ во цр҃ьствїи своéмь. Подóбнѣ й людїе мóлятся тóжде, со всáкимь бл҃говѣнїемь й оумилéнїемь покланáщеся нúзко. До здѣ скрижáль.

Йще же зазирáютъ новопечáтныя книги, тогдà покланáющимся гл҃ющe: понéже хлѣбъ тогдà нáгъ совершéныя бл҃годáти, оýбш ем҃ý не подобáетъ, поклóна бж҃їа давáти, й прóчая; На сіѐ ст҃ы́н сýмеóнъ ѳессалоникúйскїи, въ книзѣ своéй второ́й, въ главѣ ѳн-й, ѿвѣтствýа, ѿправдáетъ покланáющїася гл҃а. да постыдáтся хýлаще: й ёже ѿ бг҃а ѿчюждéнїа да оýбоáтся, йбш не йдолослýжимъ мы, бж҃éственнымъ дáрwмъ припáдающе, ни кáко же но возложéннымъ бг҃ý чрéзъ мл҃твы дáрwмъ, й ещѐ не совершéннымъ, чéсть воздавáемъ, ѩкоже ѿщ҃éннымъ принесéнїемъ, ѩкоже принесéннымъ чрéзъ бж҃éственныя мл҃твы, ѩкоже мѣстоѿбрáзнымъ сýщимъ, тѣла хр҃тóва й крóве. гл҃ющїи сіѧ оýбш принося́щаяся ѿ нúхъ, ѩкоже ї҃доли прéжде гд҃на глáса, но прóчїя мл҃твы имѣ́ютъ, й кúи ѿвѣтъ имѣти бýдýтъ весмà, йже предложéнныя въ предложéнїи дáры бг҃ý, ї҃дола [ѾЛе] именýющїа, й злочести́выхъ иконоборцwвъ гóршїи сúи, ѩкш ст҃ыя їкóны, ст҃ыя оýбо ѩко же ѻбрази йстины, дáры же возложены бг҃ý, й во ёже бы́ти тѣло й крóвь хр҃тóвý приноси́мая. йще оýбш ѿщ҃éннымъ їкóнамъ, й чéсть й поклонéнїе воздáти дóлженствýемъ: Мнóжае пáче сáмымъ дáромъ, мѣстоѿбрáзнымъ сýщимъ, ѩкоже велúкїи гл҃етъ васúлїи.

З҃: Въ старопечáтныхъ, по херýвúмстѣй пѣ́сни, аллилýїа пѣти ёдúножды положéно. а въ новопечáтныхъ, аллилýїа ѓ, напечáтася. сегò же въ дрéвнихъ

кни́гахъ, ꙗ҆кш҃ въ печа́тныхъ, та́кш҃ въ пи́сменыхъ, и҆ пѣ́вчихъ, не ѡ҆брѣта́ется. но и҆ въ толкова́нїи литꙋ́ргі́и въ дре́вн҃ѣйшей харате́йн҃ѣй кни́зѣ, ст҃а́гш҃ кꙋ҃ри́ла ф҃илосо́фа: по херꙋви́мстѣй пѣ́сни, а҆ллилꙋ́їа є҆ди́ножды пѣ́ти засвидѣ́тельствꙋется, а҆ не трі́жды.

И҃: И҆змѣне́нїе ѱало́мскаго рече́нїа, є҆гда̀ і҆ере́й прі́и́метъ кади́лш҃, и҆ кади́тъ ст҃а́ а҃, гл҃а сѝце: ꙋ҆бла́жи҃ гд҃и: (и҆ коне́цъ), тогда̀ возложа́тъ на ѻ҆лта́рь тво́й тельца̀.

Въ новопеча́тныхъ же вм҃ѣ́сто є҆ди́нственнаго числа̀, [тельца̀] мно́жественнымь число́мь напеча́тано: тогда̀ возложа́тъ на ѻ҆лта́рь тво́й тельцы̀.

Но въ древлепи́санныхъ и҆ печа́тныхъ кни́гахъ, вездѣ́ ѡ҆брѣта́ется сі҃ѐ є҆ди́нственнымь число́мь тельца̀, а҆ не тельцы̀, и҆ бж҃е́ственныи̑ златоꙋ́стъ въ сло́вѣ́ въ нл҃ю ѡ҆ бла́ꙋдн҃ѣмь, на є҆ѵ҃а́льскꙋю при́тчю е҃же о҃ц҃ъ ѡ҆браще́нїа ра́ди бла́ꙋднаго сн҃а, повелѣ́ закла́ти ѹ҆пита́ннаго тельца̀: сказꙋ́етъ тельца̀ є҆го́же дв҃ѣ́ла роди́, сего̀ тельца̀ во с҃вщ҃е́нн҃ѣй слꙋ́жбѣ́ раздроблѧ́емаго, и҆ раздроблѧ́ющихъ є҆гѡ̀ ѡ҆свщ҃а́ющаго. и҆ па́кы ни́же гл҃етъ. пр҃ркъ дв҃дъ вн҃ꙋ́трь поѣ́тъ, тогда̀ возложа́тъ на ѻ҆лта́рь тво́й тельца̀. то́й же златоꙋ́стыи̑, въ сло́вѣ́ въ нл҃ю д҃-ю поста̀, гл҃етъ: прі́и́ндѝте ви́дите на же́ртвенницѣ́ ѹ҆пита́ннаго тельца̀, а҃гнца̀ бж҃ї҃а закала́ема, и҆ не ꙋ҆мерщвла́ема. є҆щѐ то́й же въ толкова́нїи на ѱало́мъ и҃: тогда̀ возложа́тъ на ѻ҆лта́рь тво́й тельца̀. Си́мъ прои҆ѡ҆бразова̀ стра́сти гд҃а на́шего і҆и҃а хр҃та̀, и҆ причащє́нїе ст҃ы́хъ та́инъ, тѣ́ла и҆ кро́ви гд҃ни. Сі́и же бо пр҃рки па́кы вѣ́ди́тъ ко а́ди сегѡ̀ тельца̀ гл҃а, вкꙋси́те и҆ ꙋ҆ви́дите ꙗ҆кш҃ бл҃гъ гд҃ь, ѱалтꙑ́рь толкова́, кі҃евскаго пребо́да ѱало́мъ и҃-и҃, и҆ по вышепи́санным҃ъ ст҃ы́хъ свидѣ́тельствамъ, ꙗ҆вственнш҃ зри́тся. ꙗ҆кш҃ старопеча́тныа кни́ги, ст҃ы́мъ всел҃е́нскимъ ꙋ҆чи́телемъ согла́сны сꙋ́ть: новопеча́тныа же, є҆ли́кш҃

собор. въ нл҃ю ѻ҆блꙋ́ лис. ѵ҃і.

къ древлепечатнымъ, толикѡ й ко стымъ оучителемъ разглашаютсѧ.

ѳ: Приложеніе предъ старопечатными ко ѿвѣщанію людей, егда іерей речетъ. благодарімъ гда. тогда людіе. достойно й праведнѡ. Въ новопечатныхъ приложено, покланатисѧ ѻцꙋ й сномꙋ й стомꙋ дхꙋ трцѣ єдиносꙋщнѣй й нераздѣльнѣй. сего же приложенїа въ древнихъ книгахъ, печатныхъ, писменныхъ й харатейныхъ, ни гдѣ же ѡбрѣтаетсѧ: й въ толковой литꙋргіи, въ древнихъ книгахъ, писменныхъ й харатейныхъ, й въ древлехаратейной книзѣ стаго кꙋрила философа не засвидѣтельствꙋетсѧ, й въ литꙋргіи іакова брата бжіа, новопреведеннѣй, къ вопросꙋ єщенника написано: людіе достойно, й праведнѡ, а приложенїа покланатисѧ, й прочаа нѣсть. Й не точію въ древнихъ не ѡбрѣтаетсѧ, но й въ новопечатной книзѣ скрижалн, на листѣ уѯа-мъ. въ толкованіи тогѡ стнха, сице напечатано: благословеніе сіе къ бгꙋ й ѻцꙋ гда нашего іса хрта гла, благодарімъ гда. й всѣмъ йсповѣдающимъ й глющимъ, достойнѡ й праведнѡ. До здѣ йзъ скрижалн:

Єщѐ же й арсенїи сꙋханѡвъ, самобытын во грецѣхъ во рйѯ-мь, годѣ: написавъ ѡ чинѣхъ греческихъ, въ третіей части книги своеа проскинитарїа, ѡ слꙋжбѣ литꙋргіи, во грецѣхъ повѣствꙋа глетъ: таже патрїархъ, благодарімъ гда: людіе. достойнѡ й праведнѡ, а приложенїа сего, [покланатисѧ, й прочаа] не йзвлаетъ, аще же приложенїа сего, [покланатисѧ, й прочаа] въ древнихъ книгахъ харатейныхъ й писменыхъ нѣсть. въ литꙋргіи самого брата бжіа не ѡбрѣтаетсѧ, въ толкованіи новопечатныхъ не зритсѧ, й въ греческихъ слꙋжбахъ іакѡ видѣвшіи повѣдаша, не глетсѧ: ꙋбѡ сіе приложеніе, ко всѣмъ сймъ несогласно єсть.

ї: Приложе́нїе звону́, къ слова́мъ хр҃то́вымъ, є҃го́же дре́вле не ба́ше. и҃ ѣ҃ко не ба́ше сего̀ звону́ дре́вле въ рωссі́и и въ гре́цѣхъ, не то́чїю дре́вня кни́ги засви-дѣтельствуютъ: но и въ новосочине́нной кни́зѣ, і҃ѡа́кима патрі́арха моско́вскаго, гла́емѣй ши́тъ вѣ́ры, ска-зу́етъ: ѣ҃ко є҃же къ словесе́мъ хр҃то́вымъ звони́ти, о҃бы́чай є҃сть за́паднаго костє́ла, а҆ не восто́чныя цр҃кве преда́нїе.

а҆і: Въ новопеча́тномъ у҃ста́вѣ, во главѣ̀ к҃ѳ-й, повелѣва́етъ на литу́ргіи, на словеса̀ хр҃то́ва мона́хомъ и҃ і҃ере́мъ ѿкрыва́ти главы̀. а҆ въ дре́внихъ кни́гахъ пе-ча́тныхъ, пи́сменыхъ и҃ харате́йныхъ сего̀ не ѡ҃брѣ-та́ется. но и ны́нѣшнїи гре́честїи у҃чи́тели, софро́нїи и҃ і҃ѡа́нникїи лихудїе́вы, въ новосложе́нной свое́й кни́зѣ врачева́нїи, во ѡ҃вѣ́тѣ і҃-мь, сѝце пи́шу́тъ. ни во є҃ди́-номъ сты́хъ о҃ц҃ъ, и҃ли сѵ́но́дѣхъ, и҃ли у҃ста́вѣхъ ѡ҃бра́-щетъ кто̀, ѣ҃ко во́врема гдни́хъ слове́съ подоба́етъ ѿкрыва́тися і҃ере́мъ, и҃ мона́хомъ, кромѣ то́кмѡ въ нѣ́коемъ у҃ста́вѣ новопеча́тномъ ны́нѣ на рωссі́йскомъ дїале́ктѣ въ лѣ́то ѿ созда́нїа ми́ра ѯ҃зр҃ч-го, въ гла-вѣ̀ к҃ѳ-й, ѡ҃ є҃же когда̀ подоба́етъ ѿкрыва́ти главы̀. и҃ сїѐ бы́сть не разсмотре́нїемъ ѿ и҃справля́теля, не вѣ́дущаго є҃ллинскїй дїале́ктъ, и҃ повѣ́рившаго нѣ́кїимъ кни́гамъ, въ кі́евѣ, и҃ли въ по́льше печа́тавшимся ѿ оу҃нїа́тѡвъ, и на восто́чную цр҃ковь въ поги́бель и҃звѣ́стно дш҃амъ про́стшихъ чл҃къ, и҃ го́ре и҃мъ о҃каа́нным растлѣ́вшимъ та́кѡ кни́ги сты́хъ о҃ц҃ъ, и҃ смуща́ющимъ бж҃е́ственнаа преда́нїа, въ дре́вних же у҃ста́вѣхъ и҃ но́вых [славе́н-ских] и҃ гре́ческихъ не ѡ҃брѣта́ется сїѐ неразсмотрѣли́-вое и҃ проти́вное правосла́вїю приложе́нїе, є҃же въ словеса̀ гдна ѿкрыва́тися кромѣ ѣ҃коже пре́жде реко́хъ, въ пред-речённомъ новопеча́тномъ у҃ста́вѣ, на рωссі́йскомъ ѣ҃зы́-цѣ то́кмѡ. До зде́ лихуда́ївыхъ.

ѣ слово повча́ і҃ѡакій патрі́а и ѣ бесѣ̀ і҃.

Ѿ сего̀ новопечáтныхъ книгъ, правлéнїе познаклéтсѧ: не тóчїю всéмь погрѣшúтельно, но й въ прóчихъ приложéнїахъ й ѿтáтїахъ сомнúтельно.

Прóчаа же въ новопечáтныхъ на литургíахъ ꙗкω златоустагω, тáкω васúлїа велúкаго, приложéнїа ѿложéнїа й ѩзмѣнéнїа: ѧще речéнїа, ѧще тропарéй, ѧще мѣтвъ, сїѧ̀ мнóжества рáди ѿставлáемъ.

Статїѧ ѯs.

Ѩзмѣнéнїа на прéжде сщéнной литургíи.

ѧ: Въ старопечáтныхъ книгáхъ повелѣвáетъ, на прéждесщéннѣй поклóны полагáти: по дáсѧ ѩспрáвитъ, трѝ поклóна земны́хъ. й на сугубой ектенїй поклóны всѣ̀ земнíи по ѳ поклóна на статїю, на нынѣ сúлы нб̃ныѧ ѳ поклóна земны́хъ, по ѻ̃че нáшъ поклóнъ земнын: на страшéнїи поклóнъ земны́н. на бл̃годарúмъ тѧ̀ поклóнъ земнын. на мѣтвѣ ег̃дà глетъ їерéй бл̃кω вседержúтелю, й поклонúтисѧ сто́мў воскресéнїю поклóнъ земны́н. на бў̃дн ѩ̃ма гд̃не, ѳ поклóна земны́ѧ. на достóйнѣ, й на ѿпўстѣ, д̃ поклóна земны́хъ.

Въ новопечáтныхъ же слўжéбникахъ всѧ̀ сїѧ̀ земны́ѧ поклóны ѿстáвлены. ѧще же й напечáтано, подáсѧ ѩспрáвитъ, полагáти ѳ поклóны, й на нѣ сúлы нб̃ныѧ, ѳ поклóны ,но земны́хъ полагáти не напечáтано, ꙗкω же й не полагáютсѧ нѣ въ цр̃кквáхъ.

ѣ: Въ старопечáтныхъ, на мѣтвахъ повелѣ́но на колѣ́нѣхъ лежáщимъ молúтисѧ, главы̀ до земл҃и преклóншимъ.

Въ новопечáтныхъ на колѣ́нехъ стоя́щимъ молúтисѧ, главъ до земл҃и преклоня́ти не повелѣвáетъ: ѿ чегóмъ засвидѣ́тельствовахомъ прострáнно въ статїи ѳі.

ѱалты́рь въ по́лдесть.

г: По херувимстѣй пѣсни, нынѣ силы небныя, на концѣ: вмѣсто єдиножды аллилуїа, повелѣно въ новопечатныхъ, глати г, аллилуїа. Но въ древлепечатныхъ книгахъ, и древлеписменыхъ: по нынѣ силы небныя, оуказуетъ аллилуїа єдиножды пѣти, а не трижды.

д: Въ старопечатныхъ, на великомь входѣ велѣно глати: всѣхъ васъ да поманетъ гдь бгъ во цртвїи своемъ, и прочая якоже въ литургїи златоустаго. и входяще во олтарь глютъ, блгословенъ градыи воима гдне бгъ гдь и явисѧ намъ. и полагаютъ три поклона, и творятъ прощенїе.

Въ новопечатныхъ же, всѣ сїѣ, возгласы, поклоны, и прощенїе ѡложисѧ: и повелѣсѧ, стыѧ дары нести съ молчанїемь.

Статїѧ кз.

ѡ ѡложенїахъ въ чинѣ йсповѣданїа.

а: ѠЛоженїе покаяннаго начала съ поклоны, єже єсть бже ѡчисти ма грѣшнаго; и четырехъ псалмовъ, и трехъ мтвъ за кающагосѧ: и приложенїе мтвы новго, єже въ древлепечатныхъ не ѡбрѣтаетсѧ.

б: ѠЛоженїе вопрошенїѧ йсповѣдающагосѧ: знающаго писанїѧ, ѡ вѣрѣ православнѣй: сїесть, ѡ стѣй трцѣ и смотренїи слова бжїа, и ѡ честнѣмъ крстѣ, и ѡ престѣй бцѣ, и ѡ всѣхъ стыхъ и ѡ мощѣхъ йхъ, и ѡ йконахъ стыхъ: яже въ древлепечатныхъ баше, въ новопечатныхъ же всѣ сїѣ ѡставленѡ.

г: ѠЛоженїе йсповѣдающимсѧ, ѡсобныхъ вопросовъ, коемуждо чину подобающихъ: ѡсобныхъ мирянѡмъ женатымъ и вдовцемъ, ѡсобныхъ приказнымъ людемъ и властемъ, ѡсобныхъ дѣтемъ малымъ, ѡсобныхъ дѣвицамъ и женамъ, ѡсобныхъ йнокѡмъ, ѡсобныхъ йно-

кинамъ, ѡсо́бныхъ ѥ҆ще́нно и҆ноко́мъ и҆ мирски́мъ ѥ҆ще́никомъ, и҆ и҆гу́менмъ. кото́рыа въ старопеча́тныхъ кни́гахъ и҆мѣ́ютсѧ, коемужде чи́ну, ꙗ҆́коже вопро́съ ѡсо́бный, та́ко и҆ и҆спов҃ѣ́данїе ѡсо́бное: е҆́же е҆́сть и҆спов҃ѣ́даюсѧ а҆́зъ многогрѣ́шный, и҆ про́чаа: кото́рыа вопро́сы и҆ и҆спов҃ѣ́данїа ѡ҆брѣта́ютсѧ и҆ въ древлепи́сменыхъ кни́гахъ, потре́бникахъ при вели́кихъ кнаѕѣ́хъ пи́саныхъ, подо́бно старопеча́тнымъ кни́гамъ. е҆ще́ же и҆ и҆спов҃ѣ́данїе о҆́ное, въ не́мъ же глаго́люти и҆спов҃ѣ́дающїисѧ, и҆спов҃ѣ́даюсѧ гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ вседержи́телю: ѡ҆брѣта́етсѧ на ꙋка́ѕѣ въ кни́ѕѣ матфе́евѣ, въ зина́рѣ глава҃ м҃ѳ҃: и҆ въ кни́ѕѣ дре́внѣй, и҆ѡа́нна по́стника: и҆ въ кни́ѕѣ старопеча́тнѣй кѵ҃ри́ловѣ, глава҃ и҆҃г҃. всѣ́ сѝ, и҆спов҃ѣ́данїе о҆́ное, ꙋказꙋ́ютъ говори́ти и҆спов҃ѣ́дающемусѧ: въ новопеча́тныхъ же сі҃и́, ѡ҆ложено҆́ е҆́сть.

и҆҃г҃ на ѡ҃б҃.

а҆́: ѠложЕ́нїе по и҆спов҃ѣ́данїи мт҃вѣ разрѣша́льныхъ и҆ проща́льныхъ, трє́хъ, и҆ ѱалмѡ́въ дв҃ꙋ: ꙗ҆́же въ древлепи́сменыхъ, потре́бникѡхъ ѡ҆брѣта́ютсѧ, въ новопеча́тныхъ же всѧ҃ сі҃ѧ҃ ѡ҆ложи́шасѧ.

И҆ вє́сь чи́нъ и҆спов҃ѣ́данїа и҆змѣне́нъ, и҆́же въ старопеча́тныхъ, на м҃ листа́хъ положе́нный: въ новопеча́тныхъ же сокраще́нъ толи́ко, ꙗ҆́ко на четы́рехъ листа́хъ напеча́танъ то́кмѡ зри́тсѧ.

Статїѧ кѳ҃.

Ѡ҆ и҆змѣне́нїахъ въ чи́нѣ вѣ҃нча́нїа.

а҆́: Приложе́нїе въ новопеча́тныхъ, е҆́же во ѡ҆бру́чє́нїи пе́рстнемь кр҃тъ твори́ти по три́жды, на главѣ́ женихѡ́вѣ, и҆ невѣ́сты: сего҆́ же пе́рстнемь кр҃тоначерта́нїа, въ древлецр҃ко́вныхъ кни́гахъ, ꙗ҆́ко въ печа́тныхъ, та́ко въ пи́сменыхъ и҆ харатє́йныхъ, не ѡ҆брѣта́етсѧ: и҆ ѡ҃

стáгw сѷмеóна ѳессалоникíйскаго, во оуказа́нїи вѣнча́нїа, во главѣ, сѻ́н, не вспоминáется.

в҃: Приложе́нїе во ѱалмѣ рк҃з-мь, ко всáкомѹ стиху́ въ новопечáтныхъ повелѣ́но припѣвáти, слáва тебѣ́ бже́ нáшъ слáва тебѣ́. сего́ же припѣвáнїа, нетóкмо въ старопечáтныхъ нѣ́сть, но и въ старопи́саныхъ и харатéйныхъ не зрúтся. є҆щѐ же и сты́и сѷмеóнъ ѳессалоникíйскїй, въ главѣ сѻ́н, кни́ги своея́: повелѣвáетъ тогдà воспѣвáти ѱлóмъ, блаже́ни всѝ боя́щиися гдà, и прóчая, дáже до концà: а҆ припѣ́вшихъ слáва тебѣ́ бже́ нáшъ, не оуказýетъ глáти.

г҃: Приложе́нїе [въ новопечáтныхъ] на вѣнча́нїе пѣ́тн, и҆сáїа ликýй: и по вѣнча́нїи приговóршихъ возвели́чися женúшѣ, и прóчая: и ты невѣ́сто возвели́чися, и прóчая: и҃хъ же ѩкw въ старопечáтныхъ, тáкw въ древлепи́саныхъ, и харатéйныхъ не w҃брѣтáется.

Статїà к҃ф.

Въ чúнѣ маслосщѣ́нїа.

а҃: Ѡложе́нїе по канóнѣ дрýгагw начáла тр҃тáго и ѻ҃че нáшъ: и ѱалмóвъ и҃-гw и ч҃-гw: и и҆сповѣ́данїа правослáвныя вѣ́ры, и стихи́ры гр҃ородúчныхъ, ѩже всà нетóкмо въ древлепечáтныхъ, но и въ харатéйныхъ чúнѣхъ маслосщѣ́нїа, оукáзана твори́ти.

в҃: Ѡложе́нїе прощéнїа ко і҃ере́ѡмъ, хотя́щаго w҃стúтися сты́мь мáслѡмь, и і҃ере́йскаго возw҃вѣщáтельнаго прощéнїа къ немý, и ектенíй, и мл҃твы: котóрая ѩкw въ древлепечáтныхъ, тáкw въ древлехаратéйныхъ w҃брѣтáются согласнw.

г҃: Ѡложе́нїе мл҃твы надъ мáсломь, безначáлне непремѣ́нне, глемыя w҃ всѣ́хъ сщ҃е́нникwвъ, пре́жде а҃пла и

ЕВ҃А́ЛІЇ: ꙗ҆́же во всѣ́хъ древлепеча́тныхъ кни́гахъ оу҆ка́зана
О҆ всѣ́хъ сщ҃е́нникѡвъ гла́тисѧ: и҆ въ древлехарате́йныхъ
чи́нѣхъ маслоѡ҆сщ҃е́нїа, подо́бнѣ ѡ҆брѣта́етсѧ. и҆ сѧ́тыи
сѵ́меѡ́нъ ѳ҆ессалоники́йскїи, въ главѣ́ сѵ̃а, кни́ги своеѧ̀,
предъ а҃пла҃мь и҆ ЕВ҃А́ЛІЇЕМЬ сі́ю мр̃тѵ́ надъ е҆ле́омъ,
всѣ́мъ сщ҃е́нникомъ гла́ти повелѣ́ваетъ: е҆ю́же и҆спо-
вѣ́даетъ, ма́слѵ ѡ҆сщ҃а́тисѧ. въ новопеча́тныхъ же
предъ а҃пла҃мь и҆ ЕВ҃А́ЛІЇЕМЬ, сі́ѧ мр̃тва гла́тисѧ ѿста́вле-
на.

Д҃: ѾложЕ́нїе, е҆́же зна́менати коемѵ́ждо сщ҃е́нникѵ́,
ма́сло рѵ́ко́ю три́жды, и҆ гла́ти: оу҆слы́ши ны гд҃и, оу҆слы́-
ши ны кр̃е, оу҆слы́ши ны сѧ́тыи, и҆ пѣ́вцемъ пѣ́ти, то́же
три́жды. е҆́же въ старопеча́тныхъ всѣ́хъ, согла́сно и҆
въ харате́йныхъ ѡ҆брѣта́етсѧ: е҆щѐ же и҆ сѧ́тыи сѵ́меѡ́нъ
ѳ҆ессалоники́йскїи, повелѣ́ваетъ всѣ́мъ і҆ере́ѡмъ зна́менати
кр̃тѡ́мь ма́слѡ. въ новопеча́тныхъ же ꙗ҆́кѡ ꙗ҆́же зна́-
менати зна́менїемь кр̃та̀ ма́сло ѿложи́тсѧ, та́кѡ и҆ мо-
ле́нїе о҆́но оу҆слы́ши ны ѿста́вится.

Ѣ҃: Премѣне́нїе а҃пла҃въ, ЕВ҃А́ЛІЇ, проки́мнѡвъ, стнхѡ́въ,
и҆ мр̃тъ, проти́во древлепеча́тныхъ: и҆ ины́хъ а҃пла҃въ
проки́мнѡвъ ЕВ҃А́ЛІЇ и҆ мр̃тъ въ мѣ́сто о҆́ныхъ поло-
же́нїе, въ древлехарате́йныхъ же кни́гахъ сі́й чи́нъ со-
глаша́етсѧ, ꙗ҆́кѡ въ мр̃тѳахъ, та́кѡ во а҃пла҃хъ, и҆
ЕВ҃А́ЛІЇНХЪ, древлепеча́тномѵ́ чи́нѵ маслосщ҃е́нїа: новопе-
ча́тномѵ́ же, не согласѵ́етъ.

Ѕ҃: ѾложЕ́нїе на маслосщ҃е́нїи ѕ҃ ЕВ҃А́ЛІЇ подоба́ющихъ
жена́мъ: ꙗ҆́же не то́кмѡ въ древлепеча́тныхъ моско́вскихъ
потре́бникахъ, и҆ ЕВ҃А́ЛІЇХЪ оу҆ка́заны ѡ҆брѣта́ютсѧ: но
и҆ въ ѡ҆строжскихъ ві҃блїѧхъ, и҆ завѣ́тахъ, оу҆ка́заны
имѣ́ютсѧ: е҆щѐ же и҆ въ завѣ́тѣ и҆здáннѣмь въ маѣ́т-
ности кна́зѧ ѡ҆кги́нскаго въ ѕ҃вѣ, ро́кѵ ҂ѧ҃ѱі-мѕ. на
маслосщ҃е́нїи женáмъ ЕВ҃А́ЛІЇ ѡ҆со́бнаѧ честь оу҆казѵ́ютсѧ.

Прочаа премѣнѣнїа, въ чинѣ маслосѷ́ненїа краткости ради ѡ҃ставлаемъ: самыа книги, любопщательнымь ѡ҃брѣсти могутъ.

Статїа а.

Ѡ҃ измѣненїахъ въ чинѣ постриженїа иноческаго.

а: Ѡ҃ложенїе въ постриганїи въ расѹ, приглашенїа: братъ нашъ і҃мркъ, постригаетъ власы главы своеа, боима о҃ц҃а и сна и ст҃аго дха, въ новопечатныхъ же тѣхъ глетъ постригаан: боима о҃ц҃а аминъ, и сна, аминъ, и ст҃аго дха, аминъ, нынѣ и прно и вовѣки вѣковъ: но и къ семѹ приложено трѝ амина, а има постригающагося, и дѣйство ѡ҃ставленш.

в: Ѡ҃ложенїе въ постриженїи малаго о҃браза, е҃же парамандъ полагати на постризающагося, съ приглашенїемь сѝмь: братъ нашъ і҃мкъ, прїемлетъ парамандъ, е҃же е҃сть послѣдованїе крстное кѡц҃ѣ хр҃тѹ, боима о҃ц҃а и сна и ст҃аго дха. и въ мѣсто сего̀ новоположенїе, покрыватися шлемомъ надежди спсенїа: шлемъ же по толкованїю ст҃аго сѷ́меѡна ѳессалоникїйскаго, е҃сть кѹколїи, по григорїю же сѷ́наитѹ, иноческаа камилавка.

г: Премѣнѣнїе иноческихъ камилавкъ, а҃же древле крѹглыа быша, подобны скѹфїамъ: а҃ко же и на о҃бразѣхъ архїерейскїа митры, оу҃ і҃ны и филиппа москобскихъ, и никиты новгородскаго, и прочихъ ст҃ыхъ крѹглыа а҃кламютсѧ: оу҃ нынѣшнихъ же монахшвъ камилавки высокїа, и на версѣ плоскїа.

д: Ѡ҃бновленїе клобѹка, по ѡ҃бычаю ст҃ыхъ о҃ц҃ъ ѡ҃ дрѣвнихъ иноковъ носимаго, иже покрываху очи своа ѡ҃ зрѣнїа, а наипаче не полезнаго: а҃ко же а҃кламютъ дрѣвнїа, ст҃ыхъ россїйскихъ чюдотворцевъ клобѹкы. а҃кѡвъ преподобнаго димитрїа прилѹцкаго, иже бо ѡ҃бы-

тели ѥгѡ имѣется. Но и стыи варсонофїи казанскїи, по ѡписанїю житїа ѥгѡ нахлѣется, дѣлаше греческїа клобуки: ѿ нихъ же единъ, во ѡбители ѥгѡ ѡбрѣтается, древнимъ подобенъ. Якш въ старчествѣ во главѣ ві, повелѣваетъ иноку новопостриженому, клобукому на пути и за трапезою закрыватися: такш и стому пахомїю, ангелъ гдн завѣща: идуще же главы да покрываютъ кукольми, да не видитъ братъ брата жующа. нынѣшнїи же монаси, клобуки имѣютъ, выше ѡбъявленнымъ стымъ, и ѡбычаю древлецрковному не согласно.

к кор древлепи, гл. рзі.

Ѯ: Ѡ времене никона патрїарха, ѡбычай вниде монахомъ безъ мантїи, въ келїи въ пути и въ рукодѣлїи пребывати: иже и доныне, всюду содержится: токмш на пѣнїе въ мантїахъ ходатъ, инде же безъ мантїи монаси пребываютъ. въ старчествахъ же оуказуетъ, и на трудахъ, и въ келїи иноку, въ мантїи быти. И стыи василїи великїи, въ запрещенїахъ сице глетъ. Иже кто безъ мантїи творитъ дѣло, въ каковѣ любо мѣстѣ, да будетъ безъ благословенїа.

кор, лис. хві на ѡб.

Статїа ла.

Ѡ измѣненїихъ въ чинѣ црквоѡсщенїа.

А: Въ новопечатныхъ книгахъ, на антимисахъ воѡбраженїе трисоставнаго крта ѡложиша: ѥже въ старопечатныхъ потребникахъ явственнш ѳное зрится. И въ древлеписменыхъ книгахъ, въ минѣахъ четїихъ макарїа митрополита, во августѣ мцѣ: яже въ новѣ градѣ, и на москвѣ въ патрїархїи, и на печатномъ дворѣ суть: видственш, трисоставныа кры, на антимисахъ воѡбражены. Ещѐ же и на верху индитїи антимисы по-

лага́ти, новопеча́тныа кни́ги повелѣва́ютъ: а́же во́время слꙋ́жбы, и согиба́ются и разгиба́ются. но въ старопеча́тныхъ потре́бникахъ повелѣва́етъ, а́ко въ чи́нѣ ѡсщє́нїа цр҃кви, на грачи́цꙋ пришива́ти а҆нтими́съ повелѣва́етъ, и на него҆ и҆нди́тїю полага́ти, и на и҆нди́тїю анто́нъ. та́ко и въ чи́нѣ, ѡ҃ поколѣба́вшейся трапе́зѣ повелѣва́етъ: а́ще невозмо́жно почини́ти столбцо́въ, не снима́а соро́чки со а҆нтими́сомъ: то҆ сна́въ ꙋ҃тверди́ти пр҃то́лъ, и ꙋка́зꙋетъ пре́жде бы́вшїй а҆нтими́съ въ столбе́цъ положи́ти, подъ пр҃то́льнꙋю дскꙋ: а҆ на соро́чкꙋ возложи́ти, но́вый а҆нтими́съ: и повелѣ́но цр҃ковь, ст҃и́ти но́вымъ сщ҃е́нїемъ, а́ко же и но́вꙋю цр҃ковь.

По сі́мъ свидѣ́тельствомъ, а́ко ѡ҃ложе́нїе трисоста́кнаго кр҃та, со а҆нтими́сомъ въ новопеча́тныхъ кни́гахъ: та́ко наверхꙋ и҆нди́тїи положе́нїе, и подви́жность, сомни́тельно зри́тся.

к҃: ѡ҃ложе́нїе анто́на, сверхꙋ пр҃то́ла, ѡ҃ ѡ҃дква́нїи ст҃ы́а трапе́зы: є҆го́ же вси́ потре́бники старопеча́тнїи, въ чи́нѣ ѡсщє́нїа, на пр҃то́лѣ на и҆нди́тїю полага́ти ꙋка́зꙋютъ. и пи́сменнїи потре́бники при кнꙋзѣ́хъ, та́ко же во ѡсщє́нїи, на и҆нди́тїю пр҃то́льнꙋю, анто́нъ полага́ти ꙋка́зꙋютъ на не́мъ же, ст҃о́е є҆ѵ҃а́лїе полага́ти. и въ слꙋже́бникахъ а́ко въ старопеча́тныхъ та́ко въ древлепи́сменныхъ и харате́йныхъ: во ст҃ѣ́й литꙋ́ргїи, простира́ти а҆нто́нъ ꙋка́зꙋетъ. є҆щѐ же и ст҃ы́и восто́чныи ꙋчи́тель, сѵ҃ме́онъ ѳессалони́кїйскїй, въ кни́зѣ своє́й, во главѣ́ рв҃і, гл҃етъ: пото́мъ полага́ется і҆ анто́нъ, и сі́е во зна́менїе ꙋмерщвле́нїа хр҃то́ва, вкꙋ́пѣ и воскресе́нїа. а́ко и по воскресе́нїи а҆́пл҃и, сі́е ви́дахꙋ со нагро́бнымъ собо́рно во є҆ди́но мѣ́сто. тѣ́мъ же и сі́е свѣ́рно є҆́сть, и анто́нъ гл҃ется и на главѣ́ бѣ

хр̃тóвѣ, й сщ̾éнное є̃вáлїе на нéмъ въ мѣ́сто сп̃сúтела
лис. ѧв. полагáется.

Подóбнѡ семѹ̀ й въ скрижáли новопечáтнѣй, во глáвѣ ѕ̃-й, тáкоже лѹ̑тóнъ полагáти на престóлѣ повелѣвáетъ, й на нéмъ поставлáти стóе є̃вáлїе. По сúмъ мнóгшимъ свидѣ́тельствомъ, положéнїе лѹ̑тóна въ старопечáтныхъ книгáхъ, древлепúсменнымъ й харатéйнымъ книгáмъ, йс̾ты́мъ оу̑чúтелемъ востóчнымъ соглас̾у̀ется: ѿложéнїе же лѹ̑тóна въ новопечáтныхъ всѣ́мъ о̃нымъ, є̃щѐ же й своéй скрижáли не соглагáется.

г̃: Йзмѣнéнїе въ новопечáтныхъ предъ старопечáтными, вмѣ́стѡ є̃же трúжды ѡ̃бходúти цр̃ковь по старопечáтнымъ, є̃дúножды ѡ̃бходúти повелѣ́нѡ. въ древлецр̃ковныхъ же книгáхъ, я̃кѡ старопечáтныхъ, тáкѡ древлепúсменыхъ: во ѡ̃щ̾éнїи цр̃квéй, трúжды о̃коло цр̃квы, ѡ̃бходúти оу̑казу̀етъ. є̃щѐ же й въ патерúцѣ печéрстѣмь, во ѡ̃щ̾éнїи чюдотвóрныа цр̃квé [сты́а бг̃омáтере], бы́вшемъ въ лѣ́то ѯ̃ѕфчз: на котóрое ѡ̃щ̾éнїе, чюдотвóрнѣ ѿ всеѧ̀ рωссúйскїа землѝ, всѝ а̃рхїе̃рéи а̃нг̃лωмъ звáннїи я̃кѡ на о̃блацѣхъ я̃вїе предстáша, напúсано: ѡ̃бшéдше тогдà трúжды цр̃ковь, й пришéдше къ двéремъ, начáша пѣ́ти: возмúте братà кнáзи вáши. й не бы́сть йже бы ѿпѣ́лъ въ цр̃кви. Ктѡ̀ е̃сть сéй цр̃ь слáвы; йкѡ ни є̃дúнаго ѡ̃ставúли бѣ́ша въ нéй. Мнóгѹ̀ же молчáнїю бы́вшѹ̀, сѣ̀ бы́сть глáсъ йзъ внѹ̑трь цр̃кви я̃кѡ а̃нг̃лúскъ, глаг̃: ктѡ̀ е̃сть сéй цр̃ь слáвы. ѡ̃ чесóмъ въ патерúцѣ печéрстѣмь, я̃кѡ въ пúсаномъ, въ слóвѣ, ѕ̃-мъ: тáкѡ въ печáтномъ на листѣ ρ̃ѳ̃і, повѣ́ствѹ̀ется: сúце й въ минѣ́и печáтнѣй, мц̃а а̃вгѹ̀ста въ а̃і ѡ̃бъѧ̃влáется. Сѣ̀ крѣпчáйшаа свидѣ́тельства, ѕ̃лѡ̀ оу̑тверждáютъ старопечáтныхъ книгъ, трикрáтное ѡ̃бхождéнїе: новопечáтнымъ же, є̃дúно ѡ̃бходúти повелѣвáющимъ, не соглас̾у̀ются.

Статїа ѧѲ.

Ѡ їзмѣнѣнїи хожде́нїа по слнцу.

Їзмѣне́нїе въ новопеча́тныхъ кни́гахъ, быва́емаго въ цр҃ко́вныхъ дѣ́йствѣхъ, по слнцу хожде́нїа: є́же твора́шеся на кр҃ще́нїи, на вѣнча́нїи, въ цр҃кво҃сщє́нїи, и литі́ахъ, сі́есть въ хо́дахъ со кр҃ты ѡ҃кр҃тъ цр҃кве: и на воздви́женїе, и въ хо́ды, въ ѡ҃ставле́нїи кр҃та҃, ѡ҃враще́нїе на по́солонь.

Въ мѣ́сто же сего҃, проти́вѹ слнца, хожде́нїа и литі́и творі́ти ѹ҃каѕѹ́етъ: ѡ҃ставля́ти же кр҃то́мъ. на восто́къ и за́падъ и ю҃гъ и сѣ́веръ, повелѣва́етъ. Но въ древлепеча́тныхъ и пи́сменыхъ кни́гахъ, сі́а хожде́нїа твори́ти на по́солонь ѹ҃ка́зана зря́тся, я҃ко предлага́емая свидѣ́тельства я҃вля́ть.

Въ чи́нѣ цр҃кво҃сщє́нїа: въ потре́бницѣ, старопеча́тнѣмь и҃зда́нїемь на москвѣ́, при филаре́тѣ патрі́а́рсѣ: и҃же по ѡ҃писа́нїю є҃го́ напеча́танъ и҃зъ дре́вних҃ъ харате́йныхъ потре́бниковъ, до́брыхъ превод́шихъ. на листѣ́ ѯа-мь въ чи́нѣ цр҃кво҃сщє́нїа напеча́тася: и҃ исхо́дятъ всі́и и҃зъ цр҃кви, и и҃дѹтъ со свѣщи́ма въ кр҃гъ, на сѣ́веръ, послѣ́дѹетъ же причє́тъ и лю́ди, тѣ́мъ же ѻ҃бразомь я҃ко же со кресты́. До зде́ и҃зъ потре́бника.

Сі́це въ потре́бникахъ и҃зда́нныхъ при і҃ѡа́сафѣ и і҃ѡси́фѣ патрі́а́рсѣхъ, согла́сно въ чинохожде́нїи ѻ҃ кр҃тъ цр҃кве напеча́тано.

Въ чинохожде́нїахъ же со кр҃ты, бо ѹ҃ста́вѣ бо́льшемъ, напеча́тан҃ѣмъ при і҃ѡа́сафѣ патрі́а́рсѣ февраля҃ въ ѣ҃, дн҃ь, не҃ сре́тенїе гд҃не, сі́це ѹ҃каѕѹ́етъ: твори́мъ же и҃схожде́нїе бнѣ҃ монастыря҃ съ литі́ею. Ни́же ли́стъ ѵ҃ѯѕ: и҃схо́димъ же, и҃зъ вра́тъ на́десно҃, поіо́ще кано́нъ пра́зднико҃ѹ. Ни́же: а҃-а, статїа҃, проти́въ же цр҃ко́вныхъ

сѣ́верныхъ две́рей, ста́нутъ со о́бразы. Ни́же: Та́же прише́дъ пра́мо зза́дъ а҃лтаря́ ста́нутъ со о́бразы тыло́мъ ко а҃лта́рю. Ни́же: Прише́дше же пра́мо полу́денныхъ двере́й це́ркве, творимъ ѿпѣ́нѣніе. Ни́же: ста́нутъ па́ки во врата́хъ со о́бразы, тыломъ къ це́ркви. До зде́ и҃зъ оу҃ста́ва.

Ко́е въ чинохожде́нїи стоа́нїе, а҃-е на сѣ́вер҃ѣ, второ́е на восто́ц҃ѣ, тре́тїе на полу́дни, четве́ртое предъ враты́ це́ркве: а҃вла́етъ по со́нцу хожде́нїе, а҃ не проти́во со́нца.

Подо́бнѣ сему́, и҃ ко ѿбихо́дниц҃ѣ солове́цкаго мн҃тра, февраля́ въ к҃ днь, на пра́здникъ ср҃ѣте́нїа, оу҃ка́зуетъ хожде́нїи о́коло мн҃тра: по г҃ пѣ́сни ста́вится со о́бра́зы на полу́ночнѣй стран҃ѣ по ѕ҃-й на восто́чнѣй, по и҃-й пѣ́сни на полу́денн҃ѣй стран҃ѣ, по ѳ҃-й предвраты́: а҃вственш си́ми показуетъ, на по́солонь хожде́нїе. си́це и҃ въ про́чихъ древлепи́санныхъ ѿбихо́дницѣхъ, о́коло мн҃тра а҃вла́етъ хожде́нїе по со́нцу, а҃ не проти́во со́нца.

Въ чи́нѣ та́инъ це́рко́вныхъ, крщ҃е́нїа, и҃ вѣнча́нїа: въ древлепеча́тныхъ слу́жебникахъ, печа́таныхъ при пе́рвѣмъ патрїа́рсѣ и҃ѡа́нѣ, и҃ при филаре́тѣ и҃ ио́а́сафѣ патрїа́рсѣхъ, въ чи́нѣ вѣнча́нїа оу҃ка́зуетъ: и҃ а҃бїе прїе́млетъ и҃хъ сщ҃е́нникъ за десны́а ру́ки, держа́щимсѧ и҃мъ, ѡбраща́етъ и҃хъ кру́гомъ по́солонь, г҃, предъ и҃ду́щимъ предъ ни́мъ свѣща́мъ горя́щимъ. До зде́ и҃зъ слу́жебникѡвъ.

Си́це въ потре́бницѣхъ и҃зда́нныхъ при филаре́тѣ и҃оа́са́фѣ и҃ и҃ѡси́фѣ патрїа́рсѣхъ въ чи́нѣ вѣнча́нїа оу҃ка́зуетъ.

И҃ а҃ще въ та́инѣ бра́ка кру́гомъ хожде́нїа по́солонь оу҃ка́зуетъ. о́у҃бѡ и҃ въ крещ҃е́нїи, по́солонь же кру́гомъ

ходи́ти ѧ̑кла́етъ. Є̑же ѡ̑бы́чаемъ содержа́шеся непремѣ́нно, да́же до ни́кона патрїа́рха. Сѝце и̑ въ дѣ́йствѣ кр̑тнагѡ ѡ̑ста́нѣнїа, ѧ̑кѡ на воздви́женїе чт̑на́го кр̑та, та́кѡ и̑ вхо́ды кр̑тныа быва́ющаго. во ѹ̑ста́вѣ бо́льшемь сент. въ Ѳ̑І дн҃ь, ѹ̑ка҃зуетъ: Пре́же воздвиза́ти къ восто́кѹ, посе́мъ ко ю̑жной странѣ. посе́мъ на за́падъ, посе́мъ на полу̑нощь, та́же па́ки къ восто́кѹ: та́кѡ въ ц̑ркво̑ще́нїи, кр̑тное ѡ̑ста́нѣ́нїе, въ старопеча́тныхъ потре́бницѣхъ ѹ̑ка҃зуетъ, та́кѡ кр̑то́мь ѡ̑ста́нѣ́нїе, во ѡ̑бихо́дницѣхъ мн̑ты́рскихъ, солове́цтѣмъ, кѷ̑рїловскѣмь и̑ про́чихъ, сентабра̀ въ Ѳ̑І дн҃ь ѹ̑ка́зано твори́ти.

Та́кѡ въ древлепи́сменѣмь ѹ̑ста́вѣ бо́льшемъ, на воздви́женїе кр̑та́, воздвиза́ти кр̑тъ: пре́же на восто́къ, пото́мъ на по́лдень, на за́падъ, и̑ на сѣ́веръ, и̑ па́ки на восто́къ.

Та́кѡ въ часосло́вѣ, и̑зда́нномь въ кра́ковѣ, въ лѣ́то ѡ̑ рж̑тва хр̑то́ва ҳаѹ̑ча, на воздви́женїе кр̑та, воздвиза́ти кр̑тъ повелѣ́ваетъ: пре́жде на восто́къ, та́же на полу̑дне, посе́мъ на за́падъ, посе́мъ на сѣ́веръ, и̑ па́ки на восто́къ.

Є̑ще ѡ̑ сѐмъ и̑ въ лезико́нѣ па́мвы беры́нды, въ литѐрѣ, ѡ̑, на листѣ рч̑в-мь, пи́шетъ сѝце: ѡ̑бращѐнїе: ѡ̑бертаѣ̑; въ зѣ̑бращѐнїе. бѣ̑: а̑: листъ ҳвѡ̑г. І̑ѧко же ѣ̑: ѳ̑І. а̑-е воздви́женїе твора́и, ста́нетъ, речѐ, зра̀ къ восто́комъ. ѳ̑ на ѣ̑-мъ въ з̑: гла́етъ ѡ̑бра́щься къ полу̑денно́й странѣ, на г̑-мъ, ѡ̑бра́щся къ за́падшмъ. на ѳ̑-мъ ѡ̑бращае́тся къ полу̑ночно́й странѣ. ѳ̑ на є̑-мъ, па́ки ѡ̑бращае́тся къ восто́комъ. ѧ̑же ѧ̑сно є̑сть ѧ̑кѡ тва́рїю ѡ̑бертати́ся ѹ̑чи́тъ въ всѣ́хъ є̑ мѣ́стѣхъ. До зд̀ѣ лезико́нъ.

Сѐ ѧ̑сно, не то́кмо дре́вніи: но и̑ сѐй лезико́нъ, ѡ̑б-

рацѝтися по сѧнцꙋ налꙋчáетъ, соглáсно твáрномꙋ ѡбрáтꙋ.

Ещѐ же й грéчестїи архїерéи, самобы́вшїи въ рωссíи по временѡ́мъ: дѣ́йствами свои́ми соглáсными, ѻбы́чай по сѧнцꙋ хожде́нїа ꙋ҃тверждáютъ. ꙗ҃кω їѡсáфъ митрополи́тъ ки́зицкїи, бы́вый при цр҃ѣ їѡáннѣ васи́льевичѣ: и҃же съ макáрїемь митрополи́томь, й съ про́чими архїерéи сѵ́ѩша цр҃ко́вь та́кω й сѣдѣ́вшїи архїерéи на рωссíйскихъ пр҃то́лѣхъ, арсе́нїи архїеп҃скп҃ъ сꙋ́здальскїи, въ грéцѣхъ бы́въ галасꙋ́нскїи, й їѡси́фъ сꙋ́здальскїи, пре́жде бы́въ солꙋ́нскїи, й нектáрїи во́логодскїи: и҃же грéци сꙋ́ще й во грéцѣхъ сѵ́ще́ствꙋющїи, й въ рωссíи архїерéйствꙋюще: архїерéйскаѧ содѣ́ваху, цр҃кви сѵ́ща́ху, й со кр҃ты́ всенаро́дѣ хождáху, й прóчаѧ та́ѩ цр҃ко́вныхъ дѣ́йствовахꙋ. совершáхꙋ же по́чинꙋ старопечáтныхъ кни́гъ тогдà сꙋ́щихъ, ꙗ҃вѣ ꙗ҃кω на по́солонь хожде́нїемь: понéже та́кω тогдà, печáтныа кни́ги ꙋ҃казꙋ́ютъ дѣ́йствовати: ꙋ҃бω сѝмь соглáсїемь чинохожде́нїа, ꙋ҃тверждáютъ ѻбы́чай на по́солонь хожде́нїа въ литі́ахъ, соглáсенъ восто́чныа цр҃кве ѡбы́чаю.

И҃ще же пра́ѵица новопечáтнаа, приво́дитъ вовтвержде́нїе: новоѡбрѣ́тенноꙋю кни́гꙋ тре́бникъ харате́йныи, нарица́емыи ѳеѻ́гностовъ: ꙋ҃казꙋ́ющꙋю, проти́во сѧнца, ѡбхожде́нїа сїѧ̀ твори́ти. Но то́й тре́бникъ мно́гихъ сомни́тельствъ, й недостоѣ́рствъ раждáтеленъ е҃сть. ѡ чесо́мь въ ѿкѣтѣ, ѳ҃, во ѡбъѧвле́нїи на тре́бникъ ѻ́ныи ꙗ҃зы́ѧвйсѧ.

Ещѐ же й въ сáмомь чинодѣ́йствїи цр҃квоѡсщѐнїа, е҃дино́жды цр҃ковь ꙋ҃казꙋ́етъ ѡбходи́ти: не соглáсно не то́кмо древлерωссíйскимъ потре́бникамъ, трижды ѡбходи́ти повелѣ́вающимъ: но й самомꙋ дре́внѣйшемꙋ,

и чюдѣсномѹ сты́а церкве пече́рскїа ѡбхожде́нїю, трижды ѡбше́дшимъ ѻ́нѹю, ꙗ́кѡ вы́ше и҃зъꙗ́вися. И понѣ́же тре́бникъ ѻ́ный, не согласѹетъ дре́внимъ сты́хъ мѹже́й, чюдѣ́снымъ дѣ́йствомъ: ѹ́бѡ достовѣ́рствовати́ся и҃мъ, сомни́тельно на́мъ е҃сть.

И по всѣ́мъ выше ѡбъꙗ́вле́нымъ свидѣ́тельствомъ дре́внимъ, новопеча́тныхъ кни́гъ, ꙗ́кѡ проти́вѹ слы́ш҃ѹ хожде́нїе въ литі́ахъ и чинодѣ́йствїахъ: та́ко воздви-за́нїе кр҃та̀ на восто́къ, и западъ, ѻ́гъ и се́веръ, древлецр҃ко́вномѹ ѻ́бычаю и ѹказа́нїемъ не согласѹетсѧ.

Статїѧ ѧг.

Ѡ девя́томъ часѣ.

Ѡ҃несе́нїе часа̀ девя́таго, въ мѣ́сто е҃же предъ ѡ҃бѣ́дома пѣ́ти, по старопеча́тнымъ: по ѡ҃бѣ́дѣ предъ вечёрнею пѣ́ти, въ новопеча́тныхъ ѹ҃ста́влено.

Въ древлепеча́тныхъ же кни́гахъ, ꙗ́кѡ во ѹ҃ста́вѣхъ и псалты́рѣхъ, ѳ҃-й ча́съ предъ ѡ҃бѣ́дшмь: и҆лѝ предъ литѹ́ргіею, и҆лѝ по́слѣжде литѹ́рги, по́чинѹ днѐ, ѹ҃казѹетъ говори́ти. Та́кѡ и во ѡ҃бихо́дницѣхъ, кр҃и́ловстѣмь и соловецтѣмъ: пре́жде ѻ́бѣ́да, ѳ҃-й ча́съ, ѹ҃казѹетъ пѣ́ти. И въ се́рпуховстѣй псалты́ри печа́тнѣй, та́кѡ же ѳ҃-й ча́съ, пре́жде ꙗ҃де́нїа пѣ́ти ѹ҃казѹетъ. Е҆щѐ же и на па́сху часы́, всѝ вкѹпѣ́, ꙗ́кѡ же въ древлепеча́тныхъ, та́кѡ въ пи́сменыхъ, и въ часосло́вѣхъ печа́танѣхъ въ кра́ковѣ, въ лѣ́то ѡ҃ рж҃тва̀ хр҃то́ва, ҳаѹ́ча: на па́сху, за тре́тїи, ѕ҃-й ѳ҃-й ча́съ, тропарѝ говори́ти ѹ҃казѹетъ, посе́мъ за ѡ҃бѣ́дницѹ.

Но и въ ски́тствѣмь преда́нїи и҃ноческаго житі́а, напи́сано: въ про́чїа же днѝ кромѣ вели́кїа м҃-цы, е҆гда̀ произволи́тъ кто̀ ꙗ́кѡ же рекѡ́хомъ пѣ́ти ча́совы на

своемъ мѣстѣ: тогда таковыи вокрема ѳ-го часа, да поетъ кафизмѹ на радѹ єдинѹ или двѣ, съ ними же ѿбѣдницѹ, и тако ѳасти хлѣбъ по ѿбычаю. кромѣ великїа нѹжи да не бѹдетъ причаститисѧ пищи никомѹже, токмо ѳако же речено бысть, къ ѳ-й часъ, первѣе ѿпѣти, и потомъ ѳасти.

помѧнано, пра йз.

Сице къ завѣщанїи своемъ стыи василїи великїи глетъ: аще презвитеръ, или иноκъ не чтетъ часа а-го, г-го, s-го, ѳ-го, нѣсть ѳасти достоинъ. Аще ли кто речетъ, ѳако ѿбрѣтаетсѧ въ древнихъ книгахъ, ѳ-й часъ на радѹ съ вечернею написанъ. ѿвѣщаемъ: сіѣ по ѿбычаю постномѹ, боже же єдино ѳадѣнїе бываетъ: ѿчесомь и жезлъ новопечатным на листѣ рз-мъ, свидѣтельствѹетъ.

Понеже въ тѣхъ же книгахъ на пасхѹ часовы, г, s-й, и ѳ-й, глати радомь оуказано, таже за ѿбѣдницѹ и прочаа.

Єже ѳаснѣйши изъѧвлаетъ, бгословеснѣйшїи и стыи марко єфескїи, сице гла: ѿ деватомъ часѣ.

Єгда сирѣчь, не поетъ и єдиноѳадѣнїе сѹще. разлѹчаемъ ѿ вечерни деватаго. шестомѹ же єго сококѹплаемъ прежде пищи пѣваемаго, въ немъ же и именѹемыхъ изѿразительныхъ послѣдованїе. сѹть же части, иже во сщѣнной лѹтѹргїи припѣваемыхъ. Єгда ѻнаа не совершаетсѧ, єѧ спасающа мѣсто, ѻкода съ нимъ глю съ девятымъ: ѻкогда же со ѻнымъ, съ шестыимъ сирѣчь сококѹплаемъ.

Сегѡ свидѣтельства ни что же єсть свѣтлѣйши: ѳако ѳ-й часъ, прежде пищи пѣти повелѣваетъ, согласно великомѹ василїю, и прочимъ ѻцемъ. новопечатнїи же типицы, не токмѡ во иныа нѧи: но и на самѹю пасхѹ, и во свѣтлѹю седмицѹ, ѿносатъ ѳ-й часъ, послѣ ѻбѣда предъ вечернею пѣтисѧ.

Но ѿ вышеѿъѧвле́ныхъ свидѣ́тельствъ ѳ́асно познава́ется: ѳ́ако ѿнесе́нїе, ѳ̃-го часа̀, по ѿвѣ́дѣ, предъ вечёрнею пѣ́сни по новопечатнымъ: не то́кмо древлерѡссі́йскимъ чи́нѡмъ, но и сты́мъ восто́чнымъ оу́чителемъ несогла́сно е̑сть.

Статїѧ ѯд.

Ѿ же́злѣ а̑рхїере́йскомъ.

Премѣне́нїе же́зла̀ а̑рхїере́йскаго, е̑го̀ же ѿбы́чно держа́ша всѝ древлерѡссі́йстїи а̑рхїере́и, на вересѣ́ крюки ѳ́ако ѳ́акора и̑мѣ́юща: въ мѣ́сто же сего̀ ѿ ни́кона патрїа́рха, пре́даны жезлы̀ со смїа́ми а̑рхїере́ѡмъ держа́ти.

Но древлерѡссі́йскихъ сты́хъ а̑рхїере́ѡвъ, жезлы̀ ѳ́актвенно свидѣ́тельствѹютъ, смїе́выхъ главъ на себѣ́ не и̑мѹ́ще. ѳ́ако же вели́каго чюдотво́рца, петра̀ митрополи́та же́злъ, на вересѣ́ крюки ѳ́ако ѳ́акори и̑мѣ́етъ, смїе́выхъ же гла́въ не и̑мѣ́етъ: Та́ко и ники́ты е̑пкпа новгоро́дскаго чюдотво́рца же́злъ, и̑же оу̑ ра́ки е̑го̀, кромѣ́ смїе́выхъ гла́въ е̑сть, и во всѣ́мъ подо́бенъ древлебы́вшимъ жезлѡ́мъ а̑рхїере́йскимъ.

Е̑щѐ же сты́и сѷ́меѡ́нъ ѳ̃ессалоники́йскїй, въ кни́зѣ своей́ въ главѣ́, п̃-й, гла́етъ: И̑ же́злъ е̑го̀ же де́ржитъ, вла́сть зна́менѹетъ а̑ѯа, и оу̑тверди́тельное наро́да, и па́стырьственное, и води́ти мощи́, и наказа́ти непослѹ́шныхъ, и ѿбра́щати въ себѣ́ да́льнихъ.

Тѣ́мъ же и крюки ѳ́ако же ѳ́акори верхѹ́ и̑мѣ́етъ, и е̑же и̑згона́ти звѣри́ныхъ и гѹби́тельныхъ, и послѣ́довно кр̃тъ хр̃то́въ зна́менѹетъ, и побѣдоно́сное, въ не́мъ же и побѣжда́емъ и оу̑тверждаемсѧ, и божествѹемсѧ, и па́стбнмсѧ, и печатлѣ́емсѧ, и навѹча́емсѧ, и влечёмсѧ ко хр̃тѹ, стра́сти оу̑мерщвля́юще, и сѹпоста́тѡкъ

йзгонáемъ, й ѿ всю́ду сохранáемся. До зд҃ѣ сты́и. По вышеѿъ҆вле́нным҃ ѿбы́чаем҃ й свид҃ѣтельствѡмъ сты́хъ: жезлы́ со sмїе́выми главáми, не согласно древлецр҃ко́вномꙋ сты́хъ ѿбы́чаю ѥ҆вла́ютсѧ.

Статїѧ лѕ.

Ѡ ѿбливáемомъ креще́нїи.

Въ великорссі́йскїѧ ц҃рквѣ митропо́лїахъ, въ кіевст҃ѣй й въ смоле́нст҃ѣй, та́йна ст҃а́го кр҃ще́нїа, ѥ҆́ко въ погрꙋже́нїихъ та́ко во ѿбливáнїи, заѣ́дино й дѣ́йствꙋется й прїе́млется, е҆́же показꙋется въ кни́гахъ печа́ти кіе́вскїѧ, въ кни́зѣ тре́бниц҃ѣ вели́ц҃ѣмь, петра̀ моги́лы; й въ кни́зѣ ми́рѣ за бо́гомь, йзда́нн҃ѣй въ лѣ́то, ×а҃ѯ҃ѳ҃-мъ:

Въ катихисі́сахъ, йзда́нныхъ при петрѣ́ моги́лѣ, въ лѣ́то ×а҃ѯ҃ме: й при а҆рсе́нїи желѣбо́рет҃ѣмь, въ лѣ́то, ×а҃ѯ҃мѕ: Въ кни́жниц҃ѣ катихисі́ст҃ѣ кра́ткомъ, ѿ седмѝ та́йнахъ, йзда́нн҃ѣмь при с҃ѵлве́стрѣ ко́сковѣ: Й въ кни́жниц҃ѣ ѿ седмѝ сакраме́нтахъ, йзда́нн҃ѣй въ черни́говѣ въ лѣ́то ×а҃ѱѕі, ѥ҆вла́ет҃ъ: кр҃ще́нїа та́йна соверша́ется, тро́йственнымь погрꙋже́нїемь, йлѝ поливáнїемь.

Подо́бно же семꙋ, й въ гра́мотѣ досифе́а патрїа́рха і҆ер҃ли́мскаго, ю҆́же прислà къ вели́кимъ гр҃е́мъ ц҃ре́мъ, й вели́кимъ кнaзе́мъ, і҆оа́ннꙋ а҆лексі́евичю, петрꙋ а҆лексі́евичю, напи́сано сѝце: й е҆ли́ко ꙋ҆́бѡ кр҃ща́ются въ тре́хъ схожде́нїи й нисхожде́нїи, кр҃ща́ются въ сме́рть й воскресе́нїе хр҃то́во. Ни́же. е҆ли́ко же па́ки вни́детъ въ во́дꙋ, й погрꙋжа́ются до о҆́нова мѣ́ста, й про́чаа мѣ́ста кр҃ща́етъ сщ҃е́нникъ свои́ми рꙋка́ми. креща́ются ѥ҆́ко же й хр҃то́съ во і҆орда́нѣ кр҃ти́ся: й вни́де въ стрꙋи́, й прт҃ча рꙋка́ма прїе́мла свои́ма ѿ стрꙋй́ воды́, й кр҃тѝ

прочая части того ст҃аго тѣла, которыя небыли въ водѣ. До здѣ ѡ грамоты.

Ѡ сюдѹ видится ꙗкѡ досифе́й патрїа́рхъ, ѡбливанїе похваля́а [а҃ще и ины́ми гла́ы], соглашаетъ хр҃то́вѹ крще́нїю.

Но въ древлеправосла́вне́й цр҃кви ѡ писа́нїа ст҃а́го зри́тся: ꙗкѡ ѡ ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ и ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, три погрѹже́нїа въ крще́нїи предаша́ся: ѡблива́нїа же ни гдѣ же ви́дѣти повелѣно, но па́че запреще́но: ꙗкѡ ни́же предложе́нная свидѣтельства ꙗвя́тъ.

Сщ҃е́нный дїони́сїй ареѳпаги́тъ, въ кни́зѣ ѡ цр҃ко́вномъ сщ҃еннонача́лїи, въ главѣ ѕ҃: Въ ст҃ѣмъ крще́нїи три́жды, въ водѣ погрѹжа́ти засвидѣтельствѹетъ.

Въ древлепи́санне́й є҃пистоли́и на ри́мляны, повѣствѹется: є҃гда́ пе́тръ а҃пл҃ъ въ ри́мѣ мно́жество наро́да кр҃тѝ, въ тр҃и погрѹже́нїа кр҃тѝ, на о҃но ст҃о́е крще́нїе гро́мъ съ не́бесѣ возгремѣ. бж҃е́ственныи златоѹстъ въ бесѣдѣ ѯ҃ѕ, на є҃ѵ҃ангели́ста ї҃ѡа́нна бг҃осло́ва, и во а҃пл҃ѣ толково́мъ въ дѣа́нїихъ, въ зача́лѣ кѕ҃: протолкѹетъ ст҃о́е крще́нїе въ тр҃и погрѹже́нїа: и тѣ́ми пребели́кое та́инство, тридне́внаго спсова погребе́нїа, и воскр҃нїа ѡбразова́ти сказѹетъ. кий кор писмѣ.

Ст҃ы́и ї҃ѡа́ннъ дамаскѝнъ, въ кни́зѣ свое́й, въ сло́вѣ ѡ вѣ́рѣ и ѡ крще́нїи, сѝце гла́етъ: нѯ҃ѕ, кий ѳ҃. глава ѳ҃

Но ꙗкѡ о҃бразъ сме́рти хр҃то́вы є҃сть крще́нїе, тре́ми бо погрѹже́нїи тр҃и дни́ гда́ погребе́нїа знаменѹетъ крще́нїе.

Ст҃ы́и кѵ҃ри́лъ патрїа́рхъ ї҃ерли́мскїи, въ кни́зѣ свое́й ѡглаше́нїи, въ главѣ ѣ҃ гла́етъ, ѡ ст҃ѣмъ крще́нїи: и погрѹжа́ется тр҃и кра́ты въ водѣ, и па́ки возница́сте. и здѣ прикла́домь тридне́вное хр҃то́во ѡбразѹюще погребе́нїе. кѵ҃ри ї҃ерай, глава ѣ.

Ещѐ ѿ трéхъ погрyжéнїахъ во стѣмъ крщéнїи, во мнóзѣхъ йнѣхъ стыхъ книгáхъ пúсанѡ. Въ книзѣ григóрїа бгослóва, въ слóвѣ ѣ-мь на крщéнїе: въ стихѣхъ, ѳ, лѕ-мь, й-мь, й йв-мь, въ толковáнїихъ.

Въ книзѣ кормчей, ѣ-го вселéнскагѡ собóра прáвило; й. Въ книзѣ прáвильной, сщенноúнока матѳéа їерлúмскаго: въ составѣ, к, въ главѣ а: лаѡдикúйскаго мє, кардагéнскаго, йг.

Въ потрéбницѣ, въ номоканóнѣ, прáвило рйѳ. въ книзѣ прпбнаго мазúма грéка, въ слóвѣ, ми-мъ. Й стúй россúйстїи чюдотвóрци, кѵпрїáнъ й фотúй митрополúти москóвстїи: въ послáнїахъ своúхъ во псковъ, ѡбликáти не повелѣвáютъ. й стúи собóри бывшїи въ россúи, кѵрúла митрополúта кúевскаго, й йже съ нúмъ архїерéшкъ, во оустáвленїи: й макáрїа митрополúта москóвскагѡ, съ сѵщими съ нúмъ стúи, й прóчими аххóвными, въ стоглáвѣ главѣ зі: весмà запрещéнїа, на ѡбликáнїа положúша. й стúи апли въ прáвилѣ, й-мъ: єпскпа, йлй презвúтера, не крстúщаго въ трй погрyжéнїа йзвергáютъ.

кор, гл. а.

Ещѐ стúи древлеправослáвнїи архїерéи, якѡ костóчнїи, тáкѡ россúйстїи: ѡбличáхѹ рúмляны, якѡ ѡбликáютъ въ крщéнїи, а не погрyжáютъ. Стúй сѵмеóнъ ѳессалоникúйскїй, въ главѣ к-й, пéрвыа книги своеà, нóвшества латúнскаа ѡбнáвлáа глетъ: пáки же й крщéнїе, нижѐ бо въ трéхъ погрyжéнїахъ, но ѡбликáнїемъ дѣйствyютъ, й безъ мúра. й прешсщéнныи дїонúсїи митрополúтъ москóвскїй, со всѣмъ ѡсщéннымъ собóромъ, во ѿвѣтѣ къ пáпинѹ послáнникѹ антóнїю въ главѣ ѣ-й, глетъ: ѡ крщéнїи же глютъ рúмляне, якѡ єдúнѡ єсть єже погрyжáти въ водѣ, й єже ѡбликáти водóю крещáемаго. Мы же глемъ ѿ бжéственныхъ писáнїй, якѡ не

ѥдино ѥже погрꙋжáти, и ѥже ѡбливáти, и прⷭ. И
стѣйшїй патрїáрхъ филарéтъ москóвскїй со ѡсщéнными
соборшмь, со архїєпⷭкпы и єпⷭкпы [въ нúхъ же бⷣ и
арсéнїи архїєпⷭкпъ сꙋздальскїй мꙋжъ стáгш житїа, и
грéкъ рóдшмь; йже во грéцѣхъ архїєпⷭкпшмь галасꙋнскимь
бывъ, и со вселéнскимь патрїáрхшмь їєремíею въ рωссíю
прибы́къ ѡстáся, и во ѡсáдѣ ѿ полáкшвъ въ кремлѣ
затворéнъ терпáше нꙋждꙋ: ѿ стáго же сéргїа рáдонеж-
скагш чюдотвóрца, дúвнаго посѣщéнїа, и блговѣстїа
ѡ побѣдѣ сподóбися слы́шати.] соборѣ ꙋтвердúша,
я́кш латúнъ [понéже въ крщéнїи ѡбливáютъ, а не по-
грꙋжáютъ, и йныа новодѣйствꙋютъ,] попрéже
ꙋтвержéнымъ ѻбы́чаемъ цр҃кви крⷮти́ти. тáкш и бѣло-
рꙋсцевъ котóрїи ѡбливáли, пáки ѻнш ѡбливáнїе, трéми
погрꙋжéньми йспрабля́ти. и въ кни́зѣ ѿ вѣрѣ москóв-
скїа печáти, назади́ кни́ги, положена́ глава́ ѡ стóмь
крщéнїи: въ кóей йзвѣщáетъ, латúнское крщéнїе, ѡбли-
вáнїемь дѣющееся, ѥже не йстинное крщéнїе нарицáетъ.
и не тóкмо древнїи ꙋчúтели, но и ны́нѣшняа грéче-
скаа самобрáтняа ꙋчúтеля, їоáнúкїи и софрóнїи ли-
хꙋдїевы, въ разглагóльствѣ съ йзвúтомь латúнскимь
глагóлютъ: бы́ же латúни схизмáтицы ѥстѐ, понéже и
ѿдрáстеся ѿ нáсъ, и не крести́теся ны́нѣ, я́ко же пéр-
вѣе крести́стеся трéми погрꙋжéньми. ещѐ же въ кни́зѣ
цитѣ вѣры, я́ко же въ повчáтельномь слóвѣ їоáкúма
патрїáрха, тáкш въ грáмотѣ ѥгѡ, къ лáзарю архїєпⷭкпꙋ
черни́говскомꙋ, и во ѡбвáлéнїи ѡ кни́гахъ малорωссíй-
скихъ: ѡбливáнїе въ крщéнїи въ кни́гахъ кíевскихъ, ла-
тúнскаго чúна а не востóчнагш нарицáетъ. И въ прá-
цицѣ новопечáтнѣй во ѿвѣтѣ дⷤ, ѥже во їововскихъ
слꙋжéбникахъ, по нꙋждѣ бóльнаго мл҃ца ѡбли́ти ꙋка́-
зано: назывáетъ рúмскаго костéла ѡбы́чай, а не востóч-

ныа цр҃кве. котóрое смотри́тельнѣ а҆́ще и҆ положи́ся во ѻ҆номь слꙋжéбницѣ, и҆лѝ и҆зъ пи́сменыхъ кни́гъ внесе́ся: ѻ҆бáче пóслѣжде и҆спрáвится, и҆ ѿ слꙋжéбникѡвъ и҆зъи́мся.

И҆ а҆́ще ꙋ҆́бѡ смотри́тельнѡ положéное, вó врема нꙋ́жды больнáго ѿвлиáнїе, е҆́сть по прáвицѣ ри́мскаго костéла ѻ҆бы́чай; а҆ е҆́же при́сно всегдà, и҆ зако́нѡ дв҃ю́щееся ѿвлиáнїе, колѝкѡ бꙋ́детъ пáче не костóчныа цр҃кве ѻ҆бы́чай.

По сѝмъ выше и҆мене́нымъ свидѣ́тельствомъ, и҆́ко ѿ ст҃ы́хъ костóчныхъ ꙋ҆чи́телей, и҆ рѡссі́йскихъ ст҃ы́хъ а҆рхїере́ѡвъ, тáкѡ и҆ ѿ нын҃ѣ́шнихъ ꙋ҆чи́телей, и҆́стиннѡ показꙋ́ется: е҆́же въ кі҃евскоі и҆ смоле́нскоі митропóліи съ подвꙋче́ными и҆́мъ, и҆ въ прóчихъ, нын҃ѣ́ дѣ́йствꙋющееся въ та́инѣ крщ҃е́нїа ѿвлиáнїе: не е҆́сть согла́сное ст҃ы́мъ а҆п҃лѡмъ, и҆ ѻ҆ц҃е́мъ таинодѣ́йствїе, не е҆́сть костóчныа цр҃кве чиносодержáнїе: но ри́мскїа цр҃кве чиноѿбы́чествованїе: чесогѡ̀ ра́ди на́мъ, и҆ сомнѣ́нїе подава́етъ.

Въ новопечáтнѣй кни́зѣ скрижа́ли, въ слóвѣ ѿ седмѝ та́инахъ, ѿ ст҃ѣ́мъ крщ҃е́нїи, ꙋ҆чéнїе сицевóе предложе́нѡ: въ бж҃е́ственомь и҆ сщ҃е́нномь е҆ѵ҃ге́лїи, ѻ҆́ба гла́, е҆́же крщ҃аю́ глю́, и҆ е҆́же крщ҃а́ется ѿвръта́ется. Ни́же: сѝмъ ꙋ҆́бѡ та́кѡ сꙋ́щимъ, а҆́ще и҆ страда́тельнѣ возгласи́тся глагóлъ, ни что̀ же мнѣ́ е҆́ще и҆спов҃ѣ́дꙋемъ бл҃года́ти при҃и́нтѝ надъ крщ҃а́емаго. До здѣ́ скрижа́ль.

И҆ въ сі́хъ словесѣ́хъ и҆́зма́ета, а҆́ще кто̀ дѣ́йстви́тельнѣ возгласи́тъ, крщ҃аю́ та́ а҆́зъ раба̀ бж҃і́а: а҆́ще страда́тельнѣ, крщ҃а́ется ра́бъ бж҃і́и; ѿбоà сі́а за є҆ди́но полага́етъ, и҆ ꙋ҆тверждáетъ, и҆́ко ѻ҆́ба гла́ е҆ѵ҃ге́льскаа сꙋ́ть.

Но ст҃і́и костóчніи ꙋ҆чи́тели, сопроти́вѡ семꙋ́ наꙋча́ющe ѿвлича́ютъ латѝны: и҆́ко во ст҃ѣ́мъ крщ҃е́нїи

не глю́тъ, крщ҃а́ется ра́бъ бж҃їи, но крещаю та а҃зъ: ѿ чемъ са́маа словеса̀ и҃хъ предлага́емъ.

Стаго̀ сумео́на ѳессалоникі́йскаго, ѿ кни́ги пе́рвыа, глава̀ ѯ҃д.

Ꙗ҆́кѡ крщ҃а́ется ра́бъ бж҃їи, крщ҃аю а҃зъ раба̀ бж҃їа, ра́зньствуетъ.

Крщ҃а́ется же глетъ: а҆ не крщ҃аю а҃зъ, ꙗ҆́кѡ латы́ны и҃ всемъ новоузако́наютъ. во́льное крещающагося свидѣтельствуи҃ а҆рхїере́й. крщ҃аю бо̀ а҃зъ, не ѿѣмла́етъ, е҃же во́лею кр҃ти́тся крщ҃а́ющагося. слу҃чи́тся бо и҃ по наси́льствꙋ нѣ́коего, и҃ кромѣ̀ хотѣ́нїа и҃ самого̀ кр҃ти́ти, ѿ себѣ̀ крещающа то́кмо. крщ҃а́ется же и҃ во́лею зна́менуетъ. и҃ ѿ менѐ а҆рхїере́а, и҃лѝ і҃ере́а, и҃ дѣ́ло оу҃же творя́щемꙋ, и҃ и҃же въ тр҃цѣ̀ е҃ди́наго бг҃а. е҃го̀ же и҃ и҃ма крщ҃а́ющагося ꙗ҆́вно нарица́ется. И҃ ст҃ы́и константи́нъ панагїо́тъ, въ пр҃е́нїи ко а҆зими́тꙋ латы́нникꙋ глетъ; и҃ внегда̀ крщ҃а́ете, не глете крщ҃а́ется ра́бъ бж҃їи і҃мкъ, во̀ има о҃ц҃а и҃ сна̀ и҃ ст҃а́го дха. но глете, сѐ е҃сть ѿ му́ра хр҃та̀ моего̀, и҃ а҃зъ та крщ҃аю, и҃ твори́ши самъ себѣ̀ бг҃а.

Подо́бнѣ и҃ дрꙋги́и панагїо́тъ, ст҃ы́и ники́форъ къ латы́нѡмъ глетъ: но вы̀ же глете, крщ҃аю та а҃зъ і҃оа́ннъ, и҃ твора́тся попы̀ ба́ши бг҃омь, а҆ и҃мени бж҃їа не вмѣ́наютъ.

Подо́бнѡ семꙋ ѡ҃блича́етъ латы́ны, и҃ въ потре́бникахъ ста҃ропеча́тныхъ, во и҃зложе́нїи ѿ е҃ресѣ́хъ и҃хъ, и҃ въ чи́нѣ крщ҃е́нїа въ прокла́тїи: ꙗ҆́кѡ глютъ, крщ҃аю та а҃зъ, а҆ не крщ҃а́ется.

И҃ не то́кмо ст҃ы́и дре́внїи оу҃чи́тели, ѿ семъ ѡ҃блича́хꙋ латы́ны: но и҃ нын҃ѣшнаа самобра́тнаа ѿ гре́къ оу҃чи́тела анхꙋ́діева, бо е҃-мь разглаго́льствѣ̀ съ рꙋ́сскомь і҃исꙋ́итомь, сѝце къ немꙋ глета: нижѐ глете, крщ҃а́ется ра́бъ бж҃їи, и҃ про҃, ꙗ҆́ко сѝце свидѣ́тельствуется

й ꙗвлꙗ́ется, самово́льное крщꙗ́емаго: Но й сїѐ претворйли ѥ́стѐ, й новосѣчѐнїе сотворйсте. Нй: й глѣте крщꙗ́ю тѧ̀ а҃зъ рабѣ бж҃їѧ, й про́чаѧ, ѥ́же ꙗвлꙗ́етъ наси́льство на́глость й нꙋ́ждꙋ.

Ѡ̀ сйхъ свидѣ́тельствъ предъшѣ́ꙗвлѐныхъ, показꙋ́ется въ скрижа́ли мꙋ́дрствованїе, за ѥ́дино о҃ба глⷭ полага́ющее, ѥ́же крщꙗ́ю й ѥ́же крщꙗ́ется: сопроти́вно ѥ́сть ст҃ы́мъ восто́чнымъ оꙋ́чи́телемъ, й всеи́ восто́чнѣй цр҃кви, согла́сное же ри́млꙗномъ: тѣ́мъ же на́мъ оꙋ́чѐнїе сїѐ, сомни́тельно ꙗвлꙗ́ется.

Въ кни́зѣ новопеча́тной гл҃емѣй трꙋ́бы, и҃зда́нїѧ ла́зара а҃рхїе́пк҃па черни́говскаго: въ сло́вѣ на зача́тїе і҃ѡа́нна кр҃ти́теля, й въ сло́вѣ на бг҃оꙗвлѐнїе пе́рвомъ, наоꙋ́чаетъ: ꙗ҃кш бы пр҃тча на главꙋ́ хр҃то́вꙋ, въ крщѐнїи во́дꙋ возлива́лъ, а̂ не погрꙋ́жа́лъ ѥ́го.

Подо́бно же семꙋ́, й досифе́й патрїа́рхъ і҃ер҃ли́мскїй, въ гра́мотѣ къ вели́кимъ гр҃ѣмъ написа́лъ: ꙗ҃кш хр҃то́съ во і҃ѻрда́нѣ кр҃ти́ся, й вни́де во стрꙋ́и, й пр҃тча рꙋка́ма свои́ма, прїе́мла ѡ̀ стрꙋ́й воды́, й кр҃ти́ прочыа́ ча́сти того́ ст҃а́го тѣ́ла, кото́рыа нѐ были въ водѣ́.

Но въ древлецр҃ко́вныхъ кни́гахъ, ст҃и́и бг҃осло́вцы й оꙋ́чи́тели, не согла́сно семꙋ́ во свои́хъ писа́нїихъ наоꙋ́ча́ютъ, погрꙋ́жѐна хр҃та̀ во крщѐнїи ѡ̀ і҃ѡа́нна йспов҃ѣ́дающе: ꙗ҃кш цр҃ко́вныа пѣ́сни наоꙋ́ча́ютъ, гл҃ющe ко ст҃о́мꙋ пр҃тчи: погрꙋзи́вый во стрꙋ́ѧхъ і҃ѻрда́нскихъ, пи́щи пото́ка і҃ꙗ жизнода́вца. Ѻктои́хъ, гла́съ а҃: въ вто́рникъ на оꙋ́трени, въ кано́нѣ пр҃тчи, пѣ́снь д҃-а. й па́ки: во главꙋ́, оꙋ́сѣ́ченъ бы́сть, безъ пра́вды блаже́нне, погрꙋзи́вый главꙋ́ хр҃то́вꙋ въ водаѧ́хъ. пѣ́снь и҃-а, сѝце й въ ѕ҃-й пѣ́сни того̀ же гла́са. ѕ҃-гѡ гла́са въ вто́рникъ на оꙋ́трени, ѡ̀ кано́на пр҃тчи, пѣ́снь г҃-а: й на бл҃же́ннахъ ст҃ихъ г҃. Сѝце въ ѕ҃-мь гла́сѣ, въ вто́рникъ на оꙋ́трени,

пѣснь а҃-а: и̂ въ ѕ҃-мъ, въ вторникъ же, ѿ прчева канона, пѣснь е҃-а.

И̂ сты̑и їѡсифъ пѣснописецъ въ канонѣ прчи, и̑же во ѱалты̑рѣхъ съ воспѣдованїемь, въ пѣсни а҃-й глетъ: въ рѣцѣ бе́здну и̑ногда̀ всемо́дре погрꙋзѝ, потопъ содѣва́ющꙋ бг҃ода́тїю всего̀ престꙋпле́нїа, и̂ про́чаа.

Сі́и древлецр҃ко́внїи сты́хъ пѣснотво́рцевъ гла́сы, и̑сповѣ́дающе хр҃та̀ погрꙋже́на [а̂ не ѿбли́та] въ водѣ, не согласꙋ́ютъ нововво́днымъ наꙋче́нїамъ сі́мъ: новопеча́тныа кни́ги не погрꙋже́на хр҃та̀ ѿ прчи, но ѿбли́та и̑сповѣ́дающе, не согласꙋ́ютъ древлецр҃ко́вным кни́гамъ и̂ сты́мъ пѣснотво́рцемъ: а̂ поне́же не согласꙋ́ютъ, таковы́мъ сты́мъ мꙋже́мъ: ѻ҆ꙋ́бш и̂ мꙋ́дрствованїе и̑хъ ѿ семъ, на́мъ сомни́тельно ѩ҆вла́етсѧ.

Статїѧ ѯѕ.

Ѿ крще́нїи лати́нъ.

Ѿложе́нїе въ новопеча́тныхъ, е҆́же ѿ ри́млянъ прихода́щихъ кр҃ти́ти, и̂ филаре́това собо́рнаго ѝзложе́нїа, ѿ кр҃ще́нїи и̑хъ: и̂ новопреда́нїе е҆́же ꙋ҆твержда́ти кр҃ще́нїе и̑хъ пра́вильно бы́ти, и̂ нижѐ мꙋ́ромь пома́зовати, а҆́ще сꙋ́ть пома́зани: ѩ҆́ко потре́бникъ петра̀ моги́лы ꙋ҆тверждаетъ, на листѣ рч҃ѳ.

праꙗница во ѿвѣ рдн.

Но въ древлепрославнѣй цр҃кви ѩ҆́ко рꙋссі́йстѣй, та́ко гре́честѣй, ѿ ри́млянъ приходя́щихъ крести́ша: ѿ чесо́мь свидѣ́тельства предлага́емъ. Прпбнꙑи варлаа́мъ хꙋ́тынскїи, чюдотво́рецъ бл҃же́наго прокопі́а ꙋ҆стюжскаго, ѿ лати́нскїа вѣ́ры пришѣ́дша наꙋ́чивъ, сты́мь кр҃ще́нїемь просвѣ́тѝ. ѿ чемъ въ житїи пра́веднаго прокопі́а напи́сано.

Матфе́й стри́ковскїи, і҆сторі́къ по́льскїи повѣ́ствꙋетъ:

лѣта ҳа҃ѯг, посѣмъ войскѣлкъ мендоговичь, королевичь литовскїи, разсуда свѣтїе мира сего, и не вѣчную славу его, крстился паки, изъ римской въ рускую вѣру, и посемъ прїа законъ мнишескїи. книга й-а, глава д-а.

Въ разглагольствїи, (по указу великаго гдра) московскихъ сщенниковъ, михаила протопопа и іоанна ключара, и прочихъ: съ попомъ матѳеемъ валдемара королевича, напи́сано. да и прѣже того было, во дни великого князя ꙗрослава ꙗрославича тверскаго, въ лѣто ҳ҃ѕ҃ѱод, егда князь литовскїи домантъ, оуразумѣ ѿ книгъ стаго писанїа, ꙗкѡ римъ ѿвержеся греческаго стараго православїа, и прїйде вопсковъ со всѣмъ родомъ своимъ, и крстися первїе, тогда посадиша его псковичи на княженїе оу себа, а прѣже того не прїатъ былъ, покамѣстъ не прїалъ крщенїа. тако же и въ лѣто ҳ҃ѕ҃ѳн: егда псковичи ѿлучишася ѿ новогородцевъ, при великомь князѣ сумеонѣ іоанновичѣ московскомь, и при феогностѣ митрополитѣ, въ княженїе ѳлгерда литовскаго, ѿ нужи немецкой; псковичи били челомъ, ѳлгерду князю литовскому, чтобы княжилъ оу нихъ, во псковѣ и самъ бы крстился оу нихъ, по оуставу греческаго православїа; и ѳлгердъ самъ не захотѣлъ такъ здѣлати, и вмѣсто себа, далъ имъ на княженїе сна своего князя андреа: и велѣлъ ему, чрезъ крщенїе римское, паки креститися во псковѣ. но и самъ великїи князь сумеонъ іоанновичь, женатъ былъ на литовкѣ; ѿ неи же писано, въ лѣтописцѣ, въ лѣто ҳ҃ѕ҃ѳнг, какъ престависася она, а было ей литовское имя ꙗвгуста, а во стомъ крщенїи анастасїа.

При томъ же великомь князѣ сумеонѣ на москвѣ, въ лѣто ҳ҃ѕ҃ѳнг, великихъ князей литовскихъ ѳлгерда данариманта гедиминовичевъ: братъ же ихъ трѣтей

ѥ҆ѵнѹтей, бѣгалъ ѿ бра́тей своихъ ро́дныхъ, и҆ пришелъ во̀ псковъ, и҆ пото́мъ въ но́въ гра́дъ, и҆ ѿтѹдѹ прїи́де къ мо́сквѣ. и҆ ѿвержеся ѥ҆рети́ческихъ ри́мскихъ ѥ҆ресе́й, и҆ крести́ся въ гре́ческое правосла́вїе на́шея вѣ́ры, и҆ нарече́но бы́сть и҆́ма ѥ҆мѹ, вмѣ́сто ѥ҆ѵ́нѹтїа і҆ѡа́ннъ. и҆ пото́мъ въ лѣ́то ѯ҆ѕ҃пг, литѡ́вскихъ же вели́кихъ князе́й, кестѹтьевѹ дще́рь приведо́ша и҆́зъ ли́твы, за кня́зя і҆ѡа́нна михаи́ловича тверска́го, и҆ крести́ ю҆ вѣ́ка ѥ҆ѵфи́мїи.

И҆ посемѹ ба́кнш ѥ҆́сть, ба́кш ѿ ри́млянъ приходя́щїи въ рѹ́сь, крщали́ся. И҆ ст҃ѣ́йшїи патрїа́рхъ гермоге́нъ, въ посла́нїй къ королевичю: мо́литъ и҆ наѹча́етъ, въ гре́ческѹю вѣ́рѹ, па́ки крести́тися.

Ст҃ѣ́йшїи же патрїа́рхъ филаре́тъ моско́вскїи, въ собо́рнѣмь и҆зложе́нїи, со всѣ́ми а҆рхїере́и рѡссі́йскими: въ ни́хъ же вѣ́ и҆ аре́нїй а҆рхїепи́скпъ сѹ́здальскїи, гре́къ сѹ́щїи, и҆́же со вселе́нскимь патрїа́рхомь, ст҃ѣ́йшимь і҆ере́мїею, въ рѡссі́ю прїе́ха, и҆ про́чїи: собо́рнѣ написа́ша, ѿ ри́млянъ кр҃ти́ти, по преда́нїю и҆ содержа́нїю ст҃ы́хъ вселе́нскихъ патрїа́рхъ, ба́ко же и҆зложе́нїе о҆́ное ба́ствѹетъ. Въ не́мъ же собо́рнѣ и҆зба́вля́юще, гла́ютъ: ба́кш въ моско́вствѣмь гр҃дствѣ ѿ нача́ла и҆ до того̀ вре́мене, тогѡ̀ не быва́ло что́въ латѝнъ не кр҃ти́лн. чтѝ ѡ҆ се́мъ въ са́момь и҆зложе́нїи. и҆ не то́кмш рѡссі́йскїа кни́ги, но и҆ са́ми ри́мскїа цр҃кве заступ҃ницы, сїа̀ пов҃да́ютъ: ба́кш каро́нїй ке́сарь, въ кни́зѣ своей въ лѣ́то гр҃дне ѯ҆а҃д, пов҃да́етъ: гѹмбе́рта кардина́ла, и҆зда́ша кла́твы, на гре́ческаго патрїа́рха миха́ила. въ ни́хъ же сѝце гла́етъ: ба́ко же а҆рїа́не вторы́цею кр҃та́тъ, о҆́уже кр҃ще́нныхъ во̀ и҆́ма ст҃ы́а тр҃цы, наипа́че латѝнъ. ѥ҆́же и҆ во и҆зда́нни́ѣй на москвѣ каро́нїи, въ лѣ́то ѯ҆а҃ѱѳ҃і, согла́сно ѡ҆бр҃та́ется: ещѐ же и҆ на̀ полѣ напеча́тася: гре́цы дре́вле латѝнъ вторы́цею кр҃ти́ша.

лис. ѯ҆ѕ҃м҃і на ѿѣ.

Й а҃ще оу҃бѡ сто҃и чюдотво́рци, й вси҃ древлерѡссі́йстіи а҃рхіере́и, а҃ще сто҃и́йшіи патрі́арси моско́встіи со вселе́нскими патрі́архи, а҃ще са́ми сто҃и́йшіи вселе́нстіи патрі́арси, й вси҃ гре́ци дре́вле ѿ латѝнъ прихода́щихъ кр҃ща́хѹ: оу҃бѡ и҃зложе́ніе сто҃и́йшаго филаре́та патрі́арха, й собо́рное сѹжде́ніе, согла́сно сто҃и́йшимъ вселе́нскимъ патрі́архомъ, й ѡбы́чаю древле́рѡссі́йскїа це҃ркве. Новопеча́тныхъ же кни́гъ тре́бника петра̀ моги́лы, й пра́вицы оу҃ставле́ніе, а҃кѡ древлерѡссі́йстѣй, та́кѡ древлегре́честѣй це҃ркви не соглаша́ется; тѣ́мъ же й сомнѣ́ніе ѡ҃ се́мь подава́етъ.

Статїа̀ а҃з.

ѿ ма҃тѳѣ трѹ́фоновѣ.

Нововнесе́ніе въ новопеча́тныхъ тре́бницѣхъ, [подъ и҃ме́немъ сто҃а́го мч҃ника трѹ́фона] заклина́нїа че́рвїй гѹ҃сеницъ мыше́й мѹ҃хъ мѹ҃шицъ, й про́чихъ вреда́щихъ. въ не́мъ же заклина́нїи, пре́жде заклина́етъ ѻ҃ц҃ема, й сна҃мо и сты́мъ дх҃омъ: та́же вочлове́ніемъ сна҃ бж҃їа, й про́чая. й по ма́лѣ гла́етъ: е҃щѐ заклина́ю васъ вели́кимъ и҃ме́немъ, на ка́мени напи́саннымъ, й не носи́вшемъ но разсѣ́дшимся а҃кѡ во́скъ ѿ лица̀ ѻ҃гнѧ: и҃зы́дите ѿ мѣ́стъ ва́шихъ й про́чая. ѻ҃ное заклина́ніе, подава́етъ на́мъ сомнѣ́ніе, сі́хъ ра́ди.

Пе́рвое: Поне́же а҃кѡ заклина́нїа ѻ҃наго, въ древлепеча́тныхъ потре́бницѣхъ не ѡбрѣта́ется: та́кѡ дѣ́йства разсѣда́нїа ка́мене, ѿ нарица́нїа вели́каго и҃ме́не: нижѐ въ ве́тхомъ й но́вомъ завѣ́тѣ, нижѐ въ житїа́хъ й і҃сто́рїахъ сты́хъ, нижѐ въ житїи́ сто҃а́го мч҃ника трѹ́фона воспомина́ется.

Второ́е: Поне́же по и҃зрече́нїи ѻ҃ц҃а й сна҃ й сто҃а́го дх҃а, по и҃зрече́нїи воплоще́нїа сна҃ бж҃їа заклина́етъ

йныѧмъ йменемь велѝкимь. Кóе оубѡ йма велѝкое е҃сть, пáче ймене с҃тыѧ трⷰцы въ нюже кр҃тѝхомсѧ; Кóе йма велѝкое пáче ймене хр҃тóва, ймъ же с҃тíи а҃пли и мч҃еницы вѣсы йзгонáхѫ, и страсти и врéды цѣлáхѫ; Йще же йнáгѡ ймене велѝкагѡ нѣсть пáче ймене с҃тыѧ трⷰцы, и пáче хр҃тà éдинаго ѿ трⷰцы: оубѡ сомнѝтельнѡ е҃сть сїѐ йменовáнїе.

Трéтїе: Глетъ ѿ нарицáнїѧ велѝкагѡ ймене кáмень [не мóгшь носѝти] разсѣдесѧ. Во с҃тóмъ же писáнїи зрѝмъ, ꙗ҆кѡ во вéтхѣмь завѣт҃ѣ, йма велѝкое бж҃їе, и на хартїáхъ и на кáмени пѝшемо, и самѣмь пéрстомь бж҃їимь на скрижáлѣхъ кáменныхъ: тáкѡ въ нóвѣмь завѣт҃ѣ йма велѝкое трї҃ипостáснагѡ бг҃а, и éдинагѡ ѿ трⷰцы хр҃тà г҃да, и на хартїáхъ и вⷭмáгахъ и ст҃нáхъ и кáменїнхъ, пѝшемо всюдѹ ѡ҆брѣтáется: глемаго же въ трéбницѣ сéмь ймене, кáмень не мóгшь носѝти разсѣдесѧ. Вскоую сїѐ йма, бóльши ймене с҃тыѧ трⷰцы; Вскоую бóльши ймене хр҃тà бг҃а; е҃же хартїѝ и вⷭмáги нóсятъ: нóваго же и велѝкаго глемагѡ ймене, и кáмень носѝти не мóжетъ. Вéщь сїà, недовмѣнїѧ е҃сть препóлнь.

Тѣмъ же заклинáнїе о҃ное, ꙗ҆кѡ въ дрéвнихъ не ѡ҆брѣтáющееся: ꙗ҆кѡ дѣйство разсѣдáнїѧ кáмене, ѿ нарицáнїѧ велѝкаго ймене повѣдающее, нижѐ въ вéтхѣмь, нижѐ въ нóвѣмь завѣт҃ѣ ꙗ҆влéмое: ꙗ҆кѡ йма велѝкое, кромѣ ймене с҃тыѧ трⷰцы, и éдинагѡ ѿ трⷰцы хр҃тà бг҃а, и завѣщáющее: сомнѝтельнѡ сѣлѡ нáмъ зрѝтсѧ.

Статїѧ ѵ҃н.

ѡ҆ старопечáтныхъ кнѝгахъ.

С҃ложéнїе древлецр҃кóвныхъ старопечáтныхъ кнѝгъ, ꙁдáнныхъ на москвѣ до нѝкона патрїáрха: йхъ же

Ѻнъ съ прочими архїерѣи ѿложи́ша, а҆ки бо погрѣше́нїа й ҁ҃реси въ сих оу҆зрѣ́ша, й несоглаcны древлехарате́йнымъ кни́гамъ ѿкрѣто́ша: ѿ чесо́мь въ слоужѐбникахъ и҆зда́нныхъ во рз҃е-мь го́дѣ, й во оу҆вѣ́тѣ новопеча́тнѣмь въ предисло́вїи а҆вствуѐтсѧ.

Ѻба́че въ древлеправосла́вныхъ моско́вскїа печа́ти кни́гахъ, ҁ҃реси каковыа, и҆ли несоглаcїа ко древлехарате́йнымъ, не ѿкрѣта́емъ. а҆ще бо ѿ сложе́нїи двоперстнѣмь, ѿ сугу҆бѣмь а҆ллилу҆ї́а, й прочихъ преда́нїихъ, не пра́вость нано́сятъ: Но сїѐ й ѿ древлегре́чесскїа й древлерwссі́йскїа цр҃кве, й оу҆чи́телей й кни́гъ, й ѿбы́чаевъ и҆зъѧ́тсѧ: а҆ко правосла́вны сїѧ́, й согласны с҃тыимъ оу҆чи́телемъ, й всеи́ цр҃кви: ѿ чесо́мь въ ѿвѣ́тѣхъ ѣ-мъ, й ѕі, й прочихъ засвидѣтельствовахомъ.

А҆ще же въ пра́вицѣ во ѿвѣ́тѣ ді, приво́дитъ мази́ма гре́ка, зазира́юща ѻ҆писи не похвалныа, въ древлепи́семныхъ кни́гахъ бы́вшїа: а҆́же творе́цъ пра́вицы, ҁ҃ресьми нарица́етъ а҆ріе́выми й несторіе́выми, й прочихъ ҁ҃рети́къ: но сихъ ѿписе́й, зазира́емыхъ преподо́бнымь мази́момь, въ старопеча́тныхъ ѿнюдъ не ѿкрѣта́етсѧ: па́че же соглаша́ютсѧ ѻ҆ныа во всѣ́мъ мази́мову и҆зъя́вленїю. а҆ще же въ дѣ́йствахъ, й чи́нѣхъ цр҃ко́вныхъ, несоглаcїе къ харате́йнымъ старопеча́тныхъ наво́датъ: ѻ҆ба́че согласне́йши въ сихъ, къ харате́йнымъ старопеча́тныа, па́че но́выхъ ѿкрѣта́ютсѧ, а҆́ко же во ѿвѣ́тѣ ѻ҃д-мъ, предпока́зано бу҆детъ.

А҆ще ли не соглаcїе къ дру҆гъ дру҆гу҆ въ рече́нїахъ приво́датъ; но й въ сѣ́мъ не согласне́йши къ дру҆гъ дру҆гу҆ новопеча́тныа, па́че старопеча́тныхъ с҃ть: ѿ чесо́мь ѿ ча́сти, во ѿвѣ́тѣ ѳ҃а, предпоказа́хомъ.

Ѣльмѣ́ же старопеча́тныа кни́ги, въ преда́нїихъ й чи́нѣхъ, пра́вы й древлехарате́йнымъ кни́гамъ, й грече-

скимъ оу҃чи́телемъ согла́сны сѹ́ть: и̑ поне́же по о҃ны́мъ кни́гамъ моля́щїися, мно́зи спсо́шася, мно́зи зна́менїами и̑ чюдесы̀ возсїя́ша, мно́зи нетлѣ́нїемь тѣ́лесъ ѿ бг҃а ѿдаре́ни бы́ша: ѿ чесо́мь во ѿвѣ́тѣ д҃і-мь, предложи́ше и̑зна́вихомъ.

Тѣ́мъ же старопеча́тныа кни́ги а҃кш правосла́вїемь сїя́ющїа, а҃кш согла́сныа древлехарате́йнымъ кни́гамъ, а҃кш ѿ сты́хъ великоу҃чены́хъ мѹ́жей ѿсмотре́ныа, а҃кш сты́ми чюдотво́рцами содержа́нныа: сѣлѡ̀ спси́тельны, и̑ правосла́вны сѹ́ть.

Новопеча́тныа же кни́ги, не то́кмо въ чи́нѣхъ и̑ преда́нїахъ, не согла́сное ко древлерѡссі́йстѣй цр҃кви, и̑ ко сты́мъ оу҃чи́телемъ показѹ́ютъ: но и̑ рече́нїа въ превожде́нїи и҃мѹ́тъ, а҃вственно ѿ сты́хъ мѹ́жей зазира́емаа: а҃же вкра́тцѣ ѡ҆кавла́емъ.

Прп҃бны̀и мази́мъ гре́къ, ѡ҆брѣ́тъ въ пи́сменыхъ кни́гахъ, въ м҃-мь зача́лѣ дѣа́нїа сты́хъ а҃пл҃ъ, въ па҃ловыхъ гла́ехъ ко а҆ѳ҆инє́шмъ, рече́нїе напи́саное: мѹ́жїе а҆ѳ҆инє́йстїи попремно́гѹ ви́жѹ вы̀ хѹдо́жнѣйшихъ: за зрѣ́ семѹ́, и̑ непра́ви сѝце: мѹ́жїе а҆фине́йстїи по всемѹ́, а҃кш бѣ́ собола́знѣйшихъ вы̀ зрю̀. ѿ чесо́мь въ кни́зѣ мази́мовѣ, во главѣ́ бі҃: и̑ въ гра҃мма́тицѣ моско́вствѣй, въ предсло́вїи и҃зна́вла́ется. сїѐ рече́нїе, въ старопеча́тныхъ кни́гахъ, подо́бнѣ и҃мѣ́ется: мѹ́жїе а҆ѳ҆инє́йстїи по всемѹ́ вы̀ зрю̀, а҃кш въ вѣ́рѣ блѹда́ще є҆сте́.

Въ новопеча́тныхъ же кни́гахъ, не то́кмш не согла́сно мази́мовѹ ра́зѹмѹ, но и̑ сопроти́вно напеча́тася: мѹ́жїе а҆фине́йстїи по всемѹ́ зрю̀ вы̀ а҃ки бл҃гочести́выа.

И̑ а҃ще по ма́зи́мовѹ, хѹдо́жнѣйшими нарица́нїе а҆ѳ҆инє́анъ, зазрѣ́нїа досто́йно: бл҃гочести́выми же нарица́нїе о҃ны́хъ, коли́кш па́че зазира́тися досто́йнѣйши.

Ещѐ мазѝмъ прп҃бный, ѡбрѣ́тъ въ пи́сменыхъ, о҃кто́ихахъ, въ бг҃ороди́чнѣ а҃-го гла́са, сѐ и҃спо́лнисѧ, рече́нїе сїѐ: тѣ́мъ же и҃ ѥ҃стество́ новопрестꙋпи́сѧ, и҃лѝ и҃стощи́сѧ: зазрѣ́ сицево́мꙋ рече́нїю, а҃кѡ не прїи́де не то́кмо къ прамо́мꙋ прево́дꙋ, но ниже́ къ прамо́мꙋ мꙋдрова́нїю правосла́внаго бг҃осло́вїа. и҃ ѹ҃ча́ше сїѧ̀ писа́ти: тѣ́мъ же и҃ ѥ҃стество́ но́во побѣди́сѧ, и҃лѝ премѣни́сѧ: ѡ҃ чесо́мъ въ кни́зѣ ѥ҃го́, во главѣ̀ ѧ҃ а҃ктвꙋетъ. Сїѐ рече́нїе, въ старопеча́тныхъ кни́гахъ подо́бнѡ мазѝмовꙋ и҃зъ҃вле́нїю зри́тсѧ: тѣ́мъ же и҃ ѥ҃стество́ новопремѣни́сѧ.

Въ новопеча́тныа же, о҃ное зазрѣ́ное мазѝмомь рече́нїе, паки внесе́сѧ: тѣ́мъ же и҃ ѥ҃стества̀ новопрестꙋпѣ́.

гл. ѕ҃і. Прп҃бныи мазѝмъ гре́къ въ кни́зѣ свое́й во главѣ̀ о҃в, къ і҃ѡа́ннꙋ лодо́вику, зазира́етъ ри́мскомꙋ стихораздѣле́нїю, е҃́же ѿ і҃ѡа́нна во е҃ѵ҃а́лїи, во главѣ̀ і҃-и, и҃мѣ́ютъ стиха́ми раздѣле́но си́це: и҃ вла́стъ да́сть ѥ҃мꙋ и҃ сꙋ́дъ твори́ти, а҃кѡ сн҃ъ ч҃ла҃ е҃́сть. И҃ сїѐ стихораздѣле́нїе нарица́етъ, не согла́сно гре́ческомꙋ правописа́нїю, и҃мꙋ́щемꙋ си́це: и҃ вла́сть да́стъ ѥ҃мꙋ, и҃ сꙋ́дъ твори́ти. здѣ̀ то́чка полага́етсѧ: та́же а҃ки ѿ и҃на́го нача́ла прочита́ютъ, а҃кѡ сн҃ъ ч҃ла҃ е҃́сть, не диви́шесѧ семꙋ. е҃́же и҃ ст҃і́и златоꙋ́стъ и҃ ѳеѳила́ктъ, въ толкова́нїахъ ѡ҃бъ҃ѧвла́ꙗюще, зазира́ютъ па́влꙋ самоса́тскомꙋ: чтꙋ́щемꙋ стро́кꙋ сію́, по вы́шерече́номꙋ стихораздѣле́нїю лати́нъ. повелѣва́ютъ же си́це чита́ти: и҃ о҃́бласть да́стъ ѥ҃мꙋ и҃ сꙋ́дъ твори́ти. здѣ̀ ста́ти, и҃ па́ки начина́ти: а҃кѡ сн҃ъ ч҃ла҃ е҃́сть не диви́тесѧ семꙋ. ѡ҃ чесо́мь въ бесѣ́дахъ, на і҃е҃ѵ҃а́лїе ѿ і҃ѡа́нна, въ бесѣ́дѣ л҃ф҃: и҃ въ бл҃говѣ́стницѣ, въ толкова́нїи зача́ло ѕ҃і, ѿ і҃ѡа́нна, а҃ктвꙋется.

Въ новопеча́тнѣмь же тре́бницѣ, и҃зда́ннѣмь во рꙋ҃з-мѣ

го́дѣ: въ чи́нѣ погребе́нїа мира́нъ, мона́ховъ и ст҃е́нникwвъ, во є҃ва́нгелїи w҃ їоа́нна: сїѐ стихораздѣле́нїе подо́бнw лати́нскомѹ, w҃ преподо́бнаго маѕи́ма гре́ка зазрѣ́номѹ, w҃брѣта́ется сѝце: и҃ вла́сть дадѐ є҃мѹ и҃ сѹ́дъ твори́ти, ꙗ҆кw сн҃ъ человѣ́ческїй є҃сть. не дивѝтеся семѹ, и҃ прочаа.

Въ новопеча́тныхъ кни́гахъ, и҃мена́ положе́ннаа чита́ются, їера́нль, їсма́илъ, косма́, конта́кїи, и҃ про́чаа: є҃ли́кw дрє́вними рече́нїемь, не согласѹ́ющаа: поне́же въ ст҃аропечатныхъ кни́гахъ и҃мѣ́ется, їзра́иль, и҃зра́илю, козма́, конда́къ. толи́кw и҃ разсѹжде́нїемь, гре́чєска ꙗ҆зы́ка не соглага́ющыѧся: поне́же въ бѹкваря́хъ триꙗ҆зы́чныхъ, и҃зда́ныхъ на москвѣ́, въ лѣ́то ,ѕ҃ц҃ф҃, и҃зꙗ҆вла́етъ: ꙗ҆кw и҃ въ гре́цѣхъ о҃на́а и҃мена́, а҆ще и҃ со с пи́шѹтся, о҃ба́че въ мѣ́сто ѕ҃ произно́сатся въ гла́сѣ, їсма́илъ, їзра́иль, козма́съ, козмо́съ, та́кw же и҃ конда́кїи: и҃ а҆ще въ бѹкваря́хъ, о҃наа разсѹжде́нїа, w҃ гла́нїи и҃менъ и҃ положи́шася: но незна́ющїи гре́чєска ꙗ҆зы́ка и҃ бѹкварє́й сѝхъ не и҃мѣ́ющей, повсю́дѹ гла́ютъ по новопеча́тнымъ кни́гамъ, їера́нль, косма́, и҃ про́чаа.

w҃ сѝхъ кратча́йшихъ w҃бличе́нїи показѹ́ется, ꙗ҆кw ст҃аропеча́тныа кни́ги, є҃ли́кw ко ст҃о́мѹ маѕи́мѹ гре́кѹ ѳилосо́фѹ во и҃справле́нїи: толи́кw ко ст҃ы́мъ оу҃чи́телемъ восто́чнымъ, и҃ къ свои́ствѹ гре́чєскагw ꙗ҆зы́ка, согла́снѣйши новопеча́тныхъ зра́тся.

Новопеча́тныа же, не то́кмо въ чи́нѣхъ и҃ преда́нїахъ, не согла́сное къ дрє́вними ст҃ы́мъ и҃мѹ́тъ: но и҃ въ прево́дѣ и҃справле́нїа, ꙗ҆кw ст҃ы́мъ оу҃чи́телемъ не соглаша́ются: та́кw и҃ къ свои́ствѹ гре́чєскаго ꙗ҆зы́ка, не безъ погрѣше́нїа w҃брѣта́ются.

И҃ поне́же ст҃аропеча́тныа кни́ги, ꙗ҆кw є҃рєсе́й не и҃мѣ́ютъ, но ст҃о́е правосла́вїе въ себѣ́ содержатъ: та́кw и҃ въ преда́нїихъ и҃ чи́нѣхъ, дреблехарате́йнымъ согла-

кз
ки

ша́ютсѧ, и ст҃ѣй древлевосто́чнѣй цр҃кви соглага́ютсѧ: ѩ́ко же вы́ше, въ статїа́хъ показа́хомъ.

Й поне́же во всѣ́хъ сі́ихъ старопеча́тныѧ кни́ги, чи́сты и непоро́чны сѹ́ть, е҆щѐ же и ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ содержа́нїемь засвидѣ́тельствова́ны: сѹ́бш тако́выхъ ст҃ы́хъ кни́гъ ѡ҆ложе́нїе, ви́дитсѧ на́мъ ѕѣлѡ̀ сомни́телно, и ѡ҆мышле́нїѧ препо́лно: порица́нїе же сі́ихъ, и҆мѣ́нїемъ е҆ре́е́й, вельмѝ доса́дно е҆́сть.

Сїѧ̀ сѹ́бо и҆змѣне́нїѧ, приложе́нїѧ, и ѡ҆ложе́нїѧ, новопеча́тныхъ кни́гъ, е҆ли́ко возмого́хомъ по статїа́мъ и҆зчи́слихше, здѣ̀ ѡ҆бъѧ́вихомъ: Про́чаѧ же е҆ли́ка несогла́сїѧ, новопеча́тныѧ предъ староцерко́вными кни́гами и҆мѣ́ютъ въ чинодѣ́йствахъ въ кано́нѣхъ, стихи́рахъ, тропаре́хъ, въ мл҃твахъ, и въ рѣче́нїихъ: сїѧ̀ за неѹ́добство, и мно́жества ра́ди ѡ҆ставля́емъ.

Но и ѩ́же здѣ̀ въ статїа́хъ положи́хомъ, не дерза́юще сѹ́дѹмь та́ѧ ѡ҆блага́ти: Но е҆́же на́мъ сомнѣ́нїе нано́сятъ, за несогла́сїе съ древлеправосла́вною цр҃ковїю: и е҆́же на́мъ достовѣ́рнѡ покажѹ́тсѧ, содержа́нїе древлецр҃ко́вное, по старопеча́тнымъ кни́гамъ, та́ѧ засвидѣ́тельствова́хомъ.

Й е҆́же мы ѡ҆паса́емсѧ нововнесе́нныхъ о҆́нѣхъ прїима́ти, не самомни́тельствомъ ѡ҆вноса́щесѧ, не своеразсѹ́дительнымь непщева́нїемъ ѡ҆блага́ющесѧ: но боа́знїю содержа́щесѧ, да не пресл҃ша́тели бѹ́демъ ст҃оцерко́вныхъ повелѣ́нїй, и да не подпаде́мъ подъ древлецр҃ко́внаѧ и собо́рнаѧ запрещенїѧ: е҆́же ѡ҆ знаменова́нїи двѣ́мѧ пе́рстома чт҃на́гѡ кр҃та̀, ѡ҆бъѧвле́ныхъ въ е҆́:мь ѡ҆кѣ́тѣ: е҆́же ѡ҆ трича́стномъ кр҃тѣ̀ хр҃то́вѣ̀ засвидѣ́тельствованныхъ въ ѕ҃е-мь ѡ҆кѣ́тѣ: и е҆́же ѡ҆ сѹгѹ́бомъ, а҃ллилѹ́їа, пока́занныхъ въ ѕ҃і, и въ про́чихъ по не́мъ ѡ҆кѣ́тѣхъ. и да неповѝнни бѹ́демъ. ст҃ы́хъ про́чимъ и

соборнымъ запрещéнїемь: приклáдати что̀ и҆лѝ ѿимáти, и҆лѝ премѣнáти въ цр҃ковныхъ предáнїихъ запрещáющимъ.

Къ сúмъ древлеправослáвная цр҃ковь, въ книзѣ ѡ̀ вѣрѣ, въ главѣ к҃д, оу҆тверждáетъ сúце: сегò рáди всѣ́ми сúлами всáкъ тщáтисѧ повúненъ е҃сть, и҆́ако да въ прїáтїи новúнъ подъ а҆надéмѫ не подпадéтъ, при котóрой и҆скоу҆шéнїе кáзни злы́а стретáетъ не брегýщихъ ѡ̀ сéмъ. е҃щѐ же и҆ въ книзѣ кѵ̀рúловѣ, на листѣ т҃е-мь, сицевò запрещéнїе завѣщавáетсѧ: приклáдающихъ же что̀, и҆лѝ ѿемлющихъ, и҆лѝ и҆́нако претворáющихъ, а҆́ще и҆ сáмъ бѫ́детъ крáйнѣйшїй оу҆чúтель кто̀; никáко же слы́шати, но оу҆далáтисѧ таковáгѡ. лис. сѯ.в на ѿѳ.

Сты́и же а҆ндрéй а҆рхїепи́скпъ кесарúйскїй, въ толковáнїи а҆покалу́псѧ, во главѣ кв, тáко завѣщавáетъ: е҃́же да не пострáждемъ, свидѣтельствýетъ нáмъ слы́шащымъ, нижѐ приложúти что̀, нижѐ ѿáти: но пúсменнаѧ своúства, достовѣрнѣйшаѧ и҆ честнѣ́йшаѧ непщевáти, а҆ттúческихъ счинéнїй, и҆ дїалектúческихъ сы́ллогисмшвъ. занѐ и҆ во о҆́нѣхъ мнóгаѧ нѣ́кто е҃сть ѡ҆брѣтáлъ и҆́же не по прáвилшмъ и҆ законной и҆́стиннѣ бывáемаѧ, на достовѣ́рное сы́щихъ въ нúхъ творцéвъ и҆ спúсателей препосылáютсѧ. е҆лúко же посрéдство сы́щихъ оу҆ нáсъ и҆ оу҆ о҆́нѣхъ слáвныхъ, и҆ во оу҆́мъ прїáти, недомы́слимо е҃сть. мнѣ̀ бо бы́ти множáе, нéжели е҆лúко свѣ́тъ ѿ тмы́ разстоúтъ. за ѳв, лис. рїѳ.

Но и҆ прóчїи дрéвнїи оу҆чúтели цр҃ковнїи, новóстей повелѣвáютъ соблюдáтисѧ: и҆́ако же сказýетъ барóнїй, въ лѣ́то гд҃не и҆҃г: то всѣ́ оу҆чúтели похвалáютъ, и҆ тѣ́мъ е҃ресн повѣ́ждаютъ. и҆́ако стефáнъ пáпа мч҃никъ сты́и глетъ. [е҃́же потóмъ повѣ́стсѧ]. ни что́ же возновлáти, а҆ то̀ е҃́же прéдано е҃сть держáти подобáетъ. лис. ѯз.

к кнѷзѣ кѵ҃рй, лис. ѵ҃л҃ѕ на ѡб.

Но ѝ вселе́нскїи сты҃и҃шїи мелети́и патрїа́рхъ а҃лександри́йскїи, въ г҃-мь вѣлорѹ́сцевъ посла́нїи, сказѹ́етъ: всѣ̀ молвы̀, ѝ разстоя́нїа, ѝ цр҃ко́вная, смѹще́нїа, новинѣ̀ любосла́вныхъ. ѝ є҃щѐ гла́етъ: [ко гла́ющимъ, а҃кш не ѡ̀ вѣ́рѣ сі́ѐ начина́нїе бы́сть, ѝ безвѣ́дно бы́ти неѡ̀тери́змосъ]: лис. ѵ҃л҃а. всѧ́къ [речѐ] неѡ̀тери́змъ припражѐнъ є҃сть къ вѣ́дѣ. вѣ́гай ѹ҃бш вѣ́ды, нижѐ бо ма́лаа сѹ́ть а҃же ма́ла ви́датсѧ, по вели́комѹ васи́лїю, є҃гда̀ а҃ще вре́дъ прино́сатъ вели́кихъ, но нижѐ ма́ло ти да є҃сть є҃же смѹща́ти цр҃ковь, ѝ всклокота́ти є҃а̀, вознося́тисѧ надъ бг҃оно́сныхъ о҃ц҃ъ, повелѣ́нїа бж҃е́ственнаа презира́ти, бг҃ъ бо є҃сть запов҃ѣ́дѹвалъ, не преходи́ предѣ́лы вѣ́чныа, и҃хъ же положи́ша о҃ц҃ы твои́. но ѝ въ перево́дахъ кни́жныхъ, дре́вніи цр҃ко́вніи оу҃чи́тели, ста́рагш прево́да простыа́ словеса̀, лѹ́чши но́ваго краснорѣ́чїа прїима́хѹ, а҃ко же повѣ́ствѹетъ паро́нїй, лѣ́то гд҃не сла́: но́вый же завѣ́тъ лати́нскаго а҃зы́ка, є҃гда̀ разли́чїе въ не́мъ словесе́съ ѡ҃брѣта́шесѧ, по повелѣ́нїю па́пы да́маса, і҃ерони́мъ и҃спра́ви, ста́рый прево́дъ ѡ҃ставлаа̀ а҃ со гре́ческаго и҃спрамла́ющь. ѝ тогѡ̀ ра́ди нѣ́кая словеса̀ грѹба́а лати́нскаа не покраснорѣ́чїю і҃ерони́мовѹ ѡ҃брѣта́ютсѧ въ не́мъ: и҃́бш ста́раго прево́да простыхъ словесе́съ, премѣна́ти не хота́ше: то́кмо є҃же бг҃ъ въ не́мъ повреждѐно и҃спрамла́ше ѝ со гре́ческагш, та́кш а҃кш ѝ ѡ̀ гра́ммати́кѣ не радда́ше. и҃́бш оу҃ є҃зекі́ила, са́мъ гла́етъ: а҃кш ра́ди о҃бы́чаа ѝ дре́вности, кѹ́битѹмъ не въ сре́днемъ, а҃ко же подоба́ше, но въ мѹ́жескомъ ро́дѣ положѝ. не хота́ше лати́ною хвали́тисѧ, а҃ко же твора́тъ ны́нѣшнїи кривото́лки. нижѐ хота́ше дре́вность ѿмета́ти, а҃ко же сі́и немѹ́дрїи презира́ютъ ю҃, ѝ своа̀ ло́жныа но́выа прево́ды подмѣ́щѹтъ, по своє́й по́хоти писа́нїе прекраща́ютъ ѝ повреждаю́тъ. До зд҃ѣ паро́нїй.

Ещѐ же ѿ сто́мъ и̑ вели́комъ ѻ҃ц҃и спиридо́нѣ трими҆фи́йстѣмъ, и̑сто́рѹки цр҃ко́вніи, ники́форъ и̑ созо́менъ повѣствѹ́ютъ: ꙗ҆́кѡ ѕ҃ѣлѡ ба́ше тщали́въ въ хране́нїи цр҃ко́внаго чи́на, и̑ въ соблюде́нїи непорѹ́шномъ бж҃е́ственнаго писа́нїѧ, не премѣна́ѧ ни є҆ди́наго словесѝ, ѿ напи́санныхъ въ сты́хъ непоро́чныхъ кни́гахъ. Н҃ѣкогда слѹчи́сѧ многовѣ́нномѹ трифи́лїю є҃пкпѹ оу҃ча́щѹ въ це́ркви воспоманѹ́ти словесѧ̀ хр҃то́ва, къ разсла́бленномѹ ре́чѣннаа, оу҃ ста́го є҃ѵ҃ангели́ста ма́рка напи́саннаа сі̑ѧ̀: воста́ни и̑ возмѝ о҆́дръ твои́: трифи́лїй же не речѐ о҆́дръ, но въ мѣ́сто о҆́дра̀ речѐ ло́же, гл҃а: воста́ни и̑ возмѝ ло́же твоѐ, то̀ слы́шавъ сты́и спѹридо́нъ, воста̀ ѿ мѣ́ста своего̀, не терпѧ̀ слы́шати премѣне́нїѧ словесѝ хв҃а, и̑ речѐ къ трїфи́лїю: є҆да̀ ли ты̀ лѹ́чшїи є҆сѝ гл҃авшагѡ о҆́дръ, ꙗ҆́кѡ словесѝ є҆го̀ стыдѝшисѧ: то̀ ре́къ и̑зы́йде и̑зъ цр҃кви предъ всѣ́ми. ѿ чесо́мъ въ житїи̑ є҆го̀, декабра во ѕ҃і дн҃ь; повѣствѹ́ется.

Къ си́мъ же а҆фана́сїи вели́кїи, въ посла́нїи къ маркели́ну, ѿ си́хъ сі́це завѣща́ваетъ: о҆ба́че храни́ти подоба́етъ, да не кто̀ си́хъ мирски́ми красоглаго́ланїѧ словесы̀ оу҃пещра́етъ: нижѐ покѹ́сится рече́нїѧ премѣна́ти, и̑лѝ всѧ́чески и̑но́е въ мѣ́сто и̑но́го поставла́ти: но спро́ста ꙗ҆́кѡ напи́саны сѹ́ть, да чте́тъ и̑ поѣ́тъ, ꙗ҆́ко же рече́сѧ: и̑ дабы̀ ста́ѧ сі̑ѧ словесѧ̀ преда́вшїи, своѧ̀ и̑скренна́ѧ бы́ти разѹмѣ́юще, кѹ́пно снами́сѧ молѝ; и̑лѝ и̑зра́дѣ, дабы̀ дх҃ъ сты́и сі́це гл҃аны̀ во сты́хъ, смотра́ѧ словесѧ̀ своѧ̀ та́мо возвѣща́тися на́шемѹ дѣ́ланїю споспѣ́шествова́лъ, є҆ли́ко бо житїѐ сты́хъ лѹ́чшее, толи́ко и̑́хъ и̑ словесѧ̀ на́шихъ лѹ́чша и̑ дѣ́йственнѣйша въ рѣ́чехъ наречѐши: поне́же въ ни́хъ подоба́шесѧ бг҃ѹ. ни́же: ѿнюдъ же всѧ́кїѧ ка́зни достóйныхъ бы́ти мнѣ́ти си́хъ, которы́и сі̑ѧ рече́нїѧ ѡ҆ста́вльше, и̑ ѿнюдѹ

мар. ѣ.

словесѣ красовѝта лобѧтъ, и къ сѝхъ себѣ заклинѧтелей нарицаютъ. на и пѧче же всѹе трѹждаютсѧ, и себѣ къ посмѣѧнїе бѣсомъ предаютъ. До здѣ стѣго а҃фанасїа.

Тѧковыѭхъ рѧди, сѫщѣнныхъ а҃пльскихъ, и стоѻ҃ческихъ, и соборныхъ наказанїи, запрещенїи и повѣленїи: древлецр҃ковное стоѻ҃стѣческое, по старопечѧтнымъ книгѧмъ содержанїе, безсомнѝтельно нѧмъ, и надѣжно содержѧти во спсенїе: новопечѧтныхъ же книгъ, ѩзмѣненїѧ приложенїѧ и ѿложенїѧ, сомнѝтельно нѧмъ и ѿпасно єсть прїѧти. Тѣмъ же и мѡлимъ вашѹ блгость, всѭхъ нѧмъ принѹжденїѧ небѡльна не творѝти: но ѿставити насъ къ древлеѻ҃ческихъ ѹставѣхъ, безсомнѝтельныхъ, и блгодарѧщихъ ваше неѿбѝдлнное и кротkое ѹчѝтельство пребыкѧти.

Вопросъ Ѯа.

Ѩлѝ каковы вѝдятсѧ быти раскѡлы, съ каковыми раскѡлники согласны.

Ѿвѣтъ Ѯа.

Єже прѣжде рекохомъ, и нѣнѣ засвидѣтельствуемъ: а҃ще новостей ѿ ѝконовыхъ лѣтъ, новопечѧтными книгами внесенныхъ ѿпасаемсѧ: а҃ судѡмь ѿблагѧти ваше ѹчѝтельство, мы послѣднїи скѝтане не дерзаемъ: къ древлецр҃ковныхъ же стоѻ҃стѣческихъ преданїихъ пребывающе, не во ѿсѹжденїе вашегѡ любомѹдрїѧ: но во спсенїе дш҃ъ своѭхъ, сїѐ стоѻ҃стѣческое по старопечатнымъ книгамъ ѹставосодержанїе соблюдаемъ.

Вопрѡсъ Ѯѳ.

Благочестѝвыи гдрь нѧшъ і҃мпера҃торъ пѣтръ велѝкїи и самодержецъ всероссїйскїи, и стѣйшїи правѝтельствѹ-

ющїи сѵнóдъ, и вси православнїи хр҃тїáне вѣрно со ѳповáнїемъ надéждѵ имѣютъ спасéнїе полѵчúти: вы же кмѣнáете ли за православныхъ, или причитáете къ нѣкакимъ ересникóмъ, ко ѿпáдшимъ ѿ костóчныя цр҃кви.

Ѿвѣтъ нѳ.

Хр҃тóсъ бг҃ъ во сщéннѣмъ ев҃алїи, наѵчáетъ глá: воздадúте ѵбѣш ѩже кесарéва, кесарéви: и ѩже бжїя, бг҃ови, лѵкà, глава, к҃. сúмь спсúтельнымь ег҃ѡ наказáнїемь, и мы грѵбíи наѵчáемся, ѩже къ бг҃ослѵжéнїе и къ бг҃ѳвгождéнїе надлежáтъ, бл҃гочéстїа тáинства, цр҃кóвная ѵстановохранéнїа, спсúтельная дѣла, воздавáти всевѣрно бг҃ови: тáкѡ и ѿ ег҃ѡ вседержáщїа бжїя десни́цы постáвленномѵ, и слáвою и чт҃ію вѣнчáнномѵ, Всепресвѣтлѣйшемѵ держáвнѣйшемѵ íмперáторѵ, Всемúлостивѣйшемѵ нáшемѵ гдрю, дóлжныя чт҃и и покорéнїя бл҃годарéнїя, и всевѣрная слѵжéнїя всевéрдно воздавáти. сúце мы и ѿ ап҃льскаго сщéннаго наказáнїя наѵчáемся, глющаго: бг҃а бóйтеся: цр҃а чтúте. а҃. пéтръ, глава к҃.

Сúце мы и ѿ ст҃ѻ́ческихъ глáсѡвъ, и ѿ прародúтелей и родúтелей нáшихъ навыкóхомъ, древлецр҃кóвное ст҃ѻ́ческое бл҃гочéстїе, въ бг҃ѳвгождéнїе, и ко спсéнїе дш҃ъ своúхъ, всевѣрно содержáти: И ег҃ѡ бг҃ойзбрáнное всепресвѣтлѣйшее íмперáторское Велúчество, чтнѣйшими глáсы всеговѣйно почитáти. мы а҃ще ѡ внесéнныхъ ѿ нúкона новопредáнїихъ сомнѣвáемся: но не сомнѣвáемся ѡ бг҃опостáвленнѣмь самодержáвствїи, бг҃охранúмагѡ и бг҃опомáзаннагѡ самодéржца: но ег҃ѡ бг҃овѣнчáнное и бг҃опочтéнное премýдрое и всемúлостивѣйшее Велúчество, всепресвѣтлѣйшего íмперáтора петрà Велúкагѡ, ѻ҃ц҃а ѻ҃чествїа, бг҃охранúмагѡ само-

дѣржца, всемѝлостивѣйшаго нáшего гдⷭ́а, всегобѣйшо почитáемъ, и всевсéрдно прослáвлáемъ, и всежелáнно бл҃годáрствуемъ, и бл҃годáрствовати и почитáти когдà не престáнемъ.

Мы є҆гѡ̀ гдⷭ́скаго бл҃гочéстїа не ѩтазуемъ, но
ѱ҃лъ. гдà бг҃а за є҆гѡ̀ мⷭ́дое Велѝчество мóлимъ, по речéнномѹ ѹ҆ ѱалмопѣвца: гдⷭ́и спⷭ́и цⷭ́а, и ѹ҆слы́ши ны вóнь же дⷭ́нь а҆ще призовéмъ тѧ̀. мы є҆гѡ̀ і҃мперáторскаго православїа не ѩпытуемъ, но всѧ́каго бл҃га є҆гѡ̀ бг҃олюбѝвомѹ Велѝчествѹ доброхóтно желáемъ. и ѿ гдà бг҃а прóснмъ. Тѣ́мъ є҆́же въ вопрóсѣ сѣ́мъ вопрошáеши, ѿ нелѣ́помъ причитáнїи къ нѣ́какимъ, и прⷣ.

Но ѿ є҆гѡ̀ бг҃опомáзаннѣмъ всепревѣтлѣйшемъ велѝчествѣ, тáковаго нелѣ́паго причитáнїа, и҆лѝ и҆нáго нечестнослóвїа, не тóчїю глáти, но и слы́шати не хóщемъ, и вопрошáемыхъ тáковыхъ словéсъ произноси́ти ѹ҆жасáемсѧ.

Мы и ст҃ѣйшаго правѝтельствующаго сн҃óда не ѹ҆ничижáемъ, но чт҃но почитáемъ: и а҆рхїерéйскаго достóинства, безчéстными словесы не ѿглаго́лемъ.

А҆́ще же ѿ нóкостехъ какѝхъ, ѿ нѝконовыхъ временѣ́хъ къ цⷣкóвь внесéнныхъ, сомнѣва́емсѧ и ѿпасáемсѧ, и древлеправослáвныя цⷣкве, ст҃оотéческое содержáнїе, безсомнѣ́тельно бо спⷭ́енїе дш҃ъ своѝхъ содержѝмъ: но на ѝхъ а҆рхїерéйскїа высóкїа чѝны, мы премалѣ́йшїи и послѣднѣ́йшїи, сѹ́дà наноси́ти не дерзáемъ. Мы и прóчыя ѿ бг҃а почтéнныя, всероссі́йскїа градоправѝтелей и военача́льникъ персóны, дóлжни не сѹ́ди́ти но чéстно почитáти, и бг҃а за нѝхъ молѝти: я҆́ко за почтéнныя ѿ бг҃а, я҆́ко за радѝтели и правѝтели гдⷭ́ьства, я҆́ко за вѣ́рныя и доброхóтныя слѹжѝтели великомѹ гдⷭ́рю.

Мы и прóчыя всѧ рωссі́йскїа хр҃тїа́ны, ѡ҆сѹжда́ти ѿпасáемсѧ, по сщ҃éнномѹ а҆пⷭ́ьскомѹ запов҃ѣ́данїю, сѝце

глющемѹ: ты кто єси сѹдѧи чюждемѹ рабѹ; своемѹ гдеви стоитъ ли падаетъ. къ римлѧнѡмъ глава ді. за рѣ.

Тѣмъ же долженствѹемъ мы не прочыѧ сѹдити, но свое спсніе разсѹждати и соблюдати: и ѡ гда бга просити, миръ вселенѣй даровати, и дшамъ нашимъ велію мл҃ть.

Вопросъ ѝг.

Въ стоглавномъ соборѣ трегѹбаѧ аллилѹіа названо латинскою ересію, а ѡ семъ ѡ писанїа стыхъ ѻц҃ъ свидѣтельства ни ѡ когѡ неприведенѡ, а двократное аллилѹіа оутвердили лжевымъ невзвѣстнымъ безимянникѡмъ и еретикомъ: и аще вы семѹ повелѣнїю слагаетеся, то скажите, кто ѡ стыхъ ѻц҃ъ называлъ трикратное аллилѹіа ересію латинскою; а ложныи списатель къ вавлшемѹся ѡвѣщалъ сице: гдн ты вѣси, ꙗко многи въ чюдесѣхъ просіѧша и въ великихъ знаменіѧхъ троицѣи аллилѹіа: вы съ сими словесы єгѡ согласѹетеся ли, и єсть ли въ древнихъ книгахъ трикратное аллилѹіа, и спасалися ли троицы аллилѹіа.

Ѡвѣтъ ѝг.

Сщ҃енныи преѡсщ҃енныхъ архіереовъ, со ѡсщ҃енными мѹжми соборъ: єлико православіемъ каѳолическимъ блистающіи, толико и стостію прп҃бныхъ мѹжей, сіающіи вше. на немъ же собравшіися, преѡсщ҃енніи архіереи, и стіи мѹжіе; ꙗкѡ древнее преданіе стыѧ цркве, всею силою соблюдати ревновахѹ: такѡ нововводствъ, чрезъ црковныѧ преданіѧ приходящихъ, весма ѡпасахѹся.

Сегѡ ради и трикратное аллилѹіа, во пскове и во пскобстѣй странѣ, чрезъ обычай црковныи привнешеесѧ, глти запретивше, латинскимъ чиносодержанїемъ

назва́ша. йзвѣстйвшеся ѿ семъ [непщу́емъ], ѿ нело́жнаго вѣ́дѣнїа, а҃ко латйни трегу́бое гла́ютъ а҃ллилу́їа: зане́же й пр҃бныи мазймъ гре́къ, трегу́бое а҃ллилу́їа, лати́нскимъ чиносодержа́нїемь нарица́етъ. двокра́тное же а҃ллилу́їа оу҃тверди́ша, а҃ко сѳ҃цр҃ко́вное преда́нїе, а҃ко пр҃ное рωссі́йское содержа́нїе: не ѿ є҃ди́наго списа́теля оувѣ́рившеся, но ѿ всецр҃ко́внаго непремѣ́ннаго содержа́нїа, кр҃бпцѣ йзвѣстйшася. поне́же сѳ҃́и всерωссі́йстїи митрополи́ти, кѵ҃прїа́нъ фоті́н, й про́чїи вели́кихъ чюдотво́рцевъ, въ свои́хъ писа́нїихъ: й древлехарате́йныа кни́ги, оу҃казу́ютъ гла́ти сугу́бое (а҂ не трегу́бое) а҃ллилу́їа. поне́же сѳ҃́а восто́чная цр҃ковь, й сѳ҃́и а҃фо́нстїи о҃́цы, воспѣва́ху сугу́бое а҃ллилу́їа: а҃́ко же житїѣ пр҃бнаго є҃ѵ҃фроси́на, й посла́нїа согла́сникωвъ і҃ова распо́па свидѣ́тельствуютъ: ѿ чесо́мь во шѵ҃́тѣхъ, ѕ҃і, з҃і, й ѳ҃і, дово́льно йзъя́вйся.

Ѣльма́ же собо́ра о҃́ного о҃́ц, сугу́бое а҃ллилу́їа согла́сно всецр҃ко́вному, є҃ли́ко рωссі́йскому, толи́ко гре́ческому правосла́вїю оу҃тверди́ша: о҃́бо й оу҃тержде́нїе йхъ. є҃сть йзвѣ́стно й пра́ведно. а҃́ще ли ѿ списа́тели житїа́, пр҃бнаго є҃ѵ҃фроси́на, (глаше́мъ трегу́бившїа а҃ллилу́їа спа́сшїася) вопроша́еши; шѵ҃́вѣща́емъ: списа́тель о҃́ный, а҃́ко же слы́ша во псковстѣ́й странѣ́, трегу́бящыа а҃ллилу́їа, й спа́сшыася та́мо ви́дѣ: сѝце й ко а҃́вившемуся а҃́нгу҃ рече́. о҃́бо́че сѝи спа́сшїися, вѣ́домо бы́ша то́кмо списа́телю, рωссі́йствѣй же митропо́лїи невѣ́домо, сщ҃е́ннымъ собо́ромь не ѡ҃́бличе́нно, всерωссі́йскою цр҃ковїю не засвидѣ́тельствовано: й а҃́кω житїѣ йхъ не а҃́вле́но бы́сть, та́кω й и҃мена́ йхъ не ѡ҃́брѣта́ются: й не то́чїю въ дре́вниихъ, но й въ новопеча́тныхъ кни́гахъ, и҃мене́ъ йхъ не а҃́вла́ется. а҃́ще же ѿ сихъ древле-рωссі́йскаа цр҃ковь не засвидѣ́тельствова, й новопеча́т-

ныа книги не ѡ҃бр҃ѣвиша: оу҃бо и мы ѡ҃ не ѡ҃бр҃ѣвленыхъ, бо и҃спытанїе собою входити не дерзаемъ.

Е҃ще же и вашемоу любомоудрїю ѿкоудо прибытокъ ни кои же зрится. глаша ли бо псковѣ, и во псковстѣй странѣ, спасшїися [по тебѣ] трегоубое аллилоуїа; но не глаша на москвѣ и въ кіевѣ, не глаша сто҃и всероссійстїи митрополити, и всѣ страны россійскїа земли, не глаша вселенскїи патрїархъ, и сто҃и костоучнїи и аѳонстїи о҃ц҃и: и вкратцѣ рещи, не глаше трегоубагѡ аллилоуїа, всѣ каѳолическаа цр҃ковь. речеши ли, ѩкѡ спасошася трегоубившїи аллилоуїа бо псковѣ; глемъ ѩкѡ не ѡ҃бр҃ѣвленнїи и не вѣдмїи аще и спасошася, ѡ҃ простоты и невѣдѣнїа глагавшїи: но не спе҃сѧ҃ѕ҃ъ распопъ иже въ вѣдѣнїи тронувшїй аллилоуїа, и сто҃аго е҃вфросина и костоучноую цр҃ковь за сугоубое аллилоуїа хоулившїи; и не токмѡ не спасеся, но и гнѣвомъ бж҃їимъ, пораженъ живъ червьми и҃зѣ҃денъ и҃здше.

И аще прїемлеши ѡ҃ спасшихся во псковстѣй странѣ не именованныхъ, трегоубаго аллилоуїа оутвержденїе: оу҃бо прїими всѣ выше ѡ҃бр҃ѣвленыа сты҃а о҃ц҃ы, и великїа чюдотворцы, и глагавшїа и писавшыа сугоубое аллилоуїа. прїими сты҃а аѳонскїа о҃ц҃ы, вселенскаго патрїарха, и прочїа древлегреческаго цр҃ьствїа сты҃а, сице глати наказавшыа: напослѣдокъ прїими сто҃ую в҃ц҃оу тако повелѣвшоую глати, стагѡ ѧ҃нг҃ла, главша къ вопрошающемоу ѡ҃ спасшихся во ѵ҃трегоубленїи аллилоуїа; невѣдый тайны сеа не соудится е҃моу, а҃ щелѣ оуже вѣдыи ѡ҃соужденъ боудетъ.

И аще праведно е҃сть вопрошенїе списателево, ѡ҃ спасшихся со трегоубымъ аллилоуїа: оу҃бо и ѧ҃нг҃лово ѡ҃бр҃ѣщанїе праведно е҃сть. е҃же за невѣдѣнїе тронувшымъ прощенїе даетъ, въ вѣдѣнїи же ѿтолѣ на троицыа

ѿсѹ:ждéнїе налагáетъ: ѿ чесомъ самà списáтелева пóвѣсть ѿбѣ:вклáетъ.

Áще ли ѿ книгáхъ стазѹеши дрéвнихъ, éсть ли въ нúхъ трикрáтное âллилѹ́їа; ѿвѣтствѹемъ: книги дрéвнїа, éликω сты́хъ всерωссíйскихъ митрополúтωвъ, éликω велúкихъ чюдотвóрцевъ, éликω свидѣтельствованыхъ мѹжéй рѹкáми пúсаныа, éликω древлехарáтéйныа ѿбрѣтáемъ, во óныхъ славослóвїа трегѹ́багω âллилѹ́їа ѿбрѣстú не возмогóхомъ: чесώ рáди, не мнúмъ бы́ти въ древлесвидѣтельствованыхъ книгáхъ, трегѹ́бое âллилѹ́їа. рáзвѣ нѣгдѣ, въ растлѣ́нныхъ книгáхъ ѿ їѹда распóпа, и дѹгώкъ éгω ѿбращется: но сíѣ и ѿ ѿщéннагω собóра, и ѿ рωссíйскїа цр҃кве запретúся, и ѿ стáгω мазúма грéка довóлѣ йзωбличúся: сегò рáди, и крѣпкω бы́ти, не мóжетъ.

Тѣ́мъ же мы послѣ́днїи, óвцы сѹ́ще древлеправослáвныа цр҃кве: ꙗ́кω сщéнныи óнъ соборъ, сты́ми óц҃ы, и согласíемь кафолúческимь прѣсвѣтло блистáющїи, и ѿ всеà древлерωссíйскїа цр҃кве засвидѣтельствованый прїéмлемъ: и оу҃тверждéнїа éгω ѿ древлецр҃кóвныхъ предáнїахъ, ѿ кт҃номъ знáменїи, и сѹгѹ́бомъ âллилѹ́їа, и прóчихъ, всевѣ́рѣ лобызáемъ. тáкω и списáтела óногω пóвѣсть, [ѿ житїѝ еѹ҃фросúна прп҃бнаго, и ѿ пóдвизѣ хождéнїа въ цр҃ыградѣ, и ѿ ꙗвлéнїи прест҃ыа бц҃ы:] засвидѣтельствованѹю ѿ собóра, и ѿ всеà древлерωссíйскїа цр҃кве, безсомнѣ́ннω прїéмлемъ; и рéвность прп҃бнаго. ѿ цр҃кóвномъ предáнїи, вселюбéзнω цѣлѹ́емъ. и éже древлеправослáвнаа цр҃ковь. ѿ сѹгѹ́бомъ âллилѹ́їа, всеóбдéржнω засвидѣтельствованω повелѣ́: сíѣ ѿложúти бóимся. â éже ѿ трегѹ́бомъ âллилѹ́їа, запретúвши ѿречѣ́; сíѣ прїáти оу҃жасáемся. по заповѣ́данїю сосѹ́да йзбráннаго: въ наоу҃чéнїа стрáнна и разлúчна не прелагáйтеся. ко еѹ҃рéшмъ зачáло тл҃д.

Вопросъ ѱд.

Церкова въ рѹсѝ до цр҃ей и патрїарховъ служили лѝ литоргію на патѝ просфирахъ, или не служили: и древней лѝ обычай служити на патѝ просфирахъ или нововводной.

Отвѣтъ ѱд.

Обычай наричается, обыклое и долговременное всеѧ страны, согласное дѣйствованіе: согласное же россійскіа цр҃кве о просфирахъ дѣйство, о древлероссійскихъ книгъ, якш бумажныхъ, тако харатейныхъ познаваетсѧ: Но на патѝ просфирахъ служенїа литоргійнаго, въ древнихъ служебникахъ не видѣхомъ: якш въ служебницѣ стаго кѵпрїана митрополита саморучнѣмъ: Въ служебницѣ димитрїа чюдотворца бологодскаго, харатейнѣмъ: Въ служебникахъ древлеписанныхъ на хартїи: Въ служебникахъ древлеписанныхъ на бумазѣ, при великихъ князѣхъ: въ минѣахъ четїихъ макарїа ар҃хїеп҃кпа новограцскаго, писаныхъ при великихъ князѣхъ, въ чинѣ бжтвенныа лѵторгіи: Во всѣхъ ѻныхъ вышеявленыхъ книгахъ, на патѝ просфирахъ служенїа литоргійнаго не обрѣтаетсѧ. И аще бы обычай былъ древлероссійскіа цр҃кве, еже на патѝ просфирахъ лѵторгію служити; ѩко во ѻныхъ служебникахъ стыхъ митрополитовъ ар҃хїеп҃кповъ и чюдотворцевъ, согласно бы написанъ былъ: а понеже во ѻныхъ, патѝ просфирнаго служенїа нѣсть: ѹбо еже на патѝ просфирахъ служити литоргію, не есть древлероссійскїи стыхъ мужей обычай. Еще же въ патипросфирномъ служенїи несогласїе якш ко стымъ ѹчителемъ восточнымъ, тако ко древлехаратейнымъ служебникомъ обрѣтаетсѧ. Понеже въ древлехаратейныхъ служебникахъ, за великихъ кнзей

ѻсо́бла просфира̀ выи́мáшеся: Въ новопечáтныхъ слꙋжéбникахъ, за цр҃кое велúчество, ѿсо́быа просфиры нѣ́сть. Въ харатéйныхъ за кнáзей болáръ, и за всѣ́ во́инство и за всѧ̀ хр҃тїáны приноше́нїе бáше: въ новопечáтныхъ за ѻны́хъ не выимáется. Въ харатéйныхъ за и҃гу́мена и бра́тїю и слꙋжáщихъ, по кнáзéхъ болáрехъ и про́чихъ выимáшеся: Въ новопечáтныхъ пре́жде цр҃а. а̑ понéже сúхъ вышеписáныхъ выимáнїи, и҃́же и ст҃ıи костóчнїи ꙋ҃чúтели ꙋ҃тверждáютъ, въ новопечáтныхъ слꙋжéбникахъ не ѡбрѣтáется: и҃́сно показꙋ́ется, и҃́ко патипросфи́рное слꙋжéнїе, нововво́дный е҃́сть ѻбы́чай, несогла́сный дре́внемꙋ ст҃ы́хъ ѻбы́чаю.

Вопросъ ѝѳ.

е҃́сть лú нынѣ́ дре́внїа слꙋжéбники пúсменыа и печáтныа, на патѝ просфо́рахъ ѡбрѣтáются лú йлú нѣ́тъ;

Ѿвѣтъ ѝѳ.

И҃́ко въ древлепúсманыхъ слꙋжéбникахъ и҃́ко же выше ѡвѣщáхъ, патипросфи́рїа въ литꙋргíи не видáхомъ: тáко и въ слꙋжéбникахъ старопечáтныхъ патипросфи́рнаго слꙋжéнїа не ви́дится.

Понéже пéрвое и҃здáшася слꙋжéбники на москвѣ́, при҃ѩвѣ патрїа́рсѣ моско́вствѣмъ: Но въ тѣ́хъ слꙋжéбникахъ, на патѝ просфирáхъ слꙋжéнїа нѣ́сть.

Сꙋ́ть слꙋжéбники кúевскїа пéрвыа печáти, и҃́же и҃здá-шася при ѻни́сифорѣ митрополúтѣ кúевствѣмъ, кúи бáше въ лѣ́та ѯ҃зп҃s. Но и въ тѣ́хъ патипросфи́рнаго слꙋжéнїа не ѡбрѣтáется. Сꙋ́ть слꙋжéбники бѣлорꙋссíйскаго первопечáтїа, ѻ҃́ви при гедеóнѣ а҃рхиепⷭ҃кпѣ льво́вствѣмъ, въ лѣ́то ѯ҃зр҃вı и҃здáшася: ѻ҃́ви же при ҃ѩвѣ митропо-

лѝтѣ кіевстѣмъ борѣцкомъ. въ лѣто ҳаѱк печа́таны: Но и̑ въ сѝхъ слꙋжѣ́бникахъ, патипросфѝрнагѡ слꙋжѣ́нїа не ѡ́брѣта́ется.

Ѥ́ще же въ моско́вскихъ перкопеча́тныхъ нѣ́сть, и̑ въ бѣлорꙋ́сскихъ пе́рвыхъ и̑зда́нїй слꙋжѣ́бникахъ не ѡ́брѣта́ется. ѥ́вѣ ѡ́сюдꙋ, ѥ́ко въ перкоизда́нныхъ слꙋжѣ́бникахъ ѥ́ко моско́вскимъ та́кѡ бѣлорѡссі́йскихъ патипросфѝрнагѡ слꙋжѣ́нїа нѣ́сть. Ѡ́брѣта́ютсѧ слꙋжѣ́бники, [безъ надписа́нїа] печа́тныа, о́бачѐ по нарѣ́чїю и̑хъ зна́менающыа бѣлорѡссі́йскїй ѧ́зыкъ: въ ни́хъ же на патѝ просфира́хъ слꙋ́жба напеча́тана. Но сі́и слꙋжѣ́бники, ѥ́ко же надписа́нїа гдѣ́ и̑ когда̀ печа́ташасѧ неймꙋ́тъ, та́кѡ и̑ въ возгла́сѣхъ и̑ приглашѐнїа́хъ проскоми́дїи, и̑ въ моли́твахъ несогла́сны и̑ дре́вним҃ъ и̑ но́вым҃ъ показꙋ́ютсѧ: ѥ́щѐ же и̑ по па́той просфирѣ́, и̑ и̑ны́а просфиры́ выма́ти ѹ̑казꙋ́ютъ, за здра́вїе и̑ за ѹ̑поко́й, чесого нижѐ въ дре́вних҃ъ, нижѐ въ но́вы҃хъ ѡ́брѣта́ется. И̑ понѐже сі́и слꙋжѣ́бники, ѥ́ко въ возгла́сѣхъ и̑ моли́твахъ, та́кѡ и̑ въ патипросфѝрнѣмъ слꙋжѐнїи, перкоизда́нымъ слꙋжѣ́бникѡмъ, ѥ́ко моско́вскимъ та́кѡ бѣлорꙋ́скимъ вездѣ̀ несогла́сны: ѥ́щѐ же и̑ съ новопеча́тными слꙋжѣ́бниками, сѣ́ла̀ не схо́дятсѧ: тѣ́мъ и̑ достовѣ́рны бы́ти не мо́гꙋтъ.

Ѡ́брѣта́ется и̑ номоканѡ́нъ печа́тный въ кїевопечѐрстѣмъ мѝтрѣ, въ лѣто ҳзрлв, въ нѐмъ же напеча́тасѧ, на проскоми́дїи па́ть просфѝръ и̑мѣ́ти: но сі̑ѐ пра́вило номоканѡ́на о̑ногѡ несогла́сно, ѥ́ко древлевосто́чным҃ъ ꙋ́чителемъ, та́кѡ перкоизда́нымъ бѣлорꙋ́скимъ печа́темъ, ѥ́щѐ же и̑ новопеча́тным҃ъ слꙋжѣ́бникѡмъ.

Понѐже сѵ́ты́й сѵ̀мео́нъ солꙋ́нскїй, по трѐтїей просфирѣ́ повелѣ́ваетъ приноси́ти за а҃рхїере́а и̑ сѵ̑́ство:

Въ номоканóнѣ же óномь, сегѡ нѣсть. стыи сумеóнъ, по архїерéи и сщéнствѣ повелѣваетъ приноси́ти, ѡ вѣрныхъ цр҃ѣхъ и хр҃толюби́комъ народѣ: въ номоканóнѣ же сегѡ нѣсть. Стыи сумеóнъ оукáзуетъ приноси́ти, за йгýмена въ мн҃тр҃и и брáтїю, въ храмѣ же за здáтелей и слýжáщихъ: въ номоканóнѣ же сегѡ нѣсть. но тóкмо за всѣ три оукáзанаа сумеóномь приношéнїа напи́сано, четвéртаа [просфирà] за живы́хъ чáкъ, йхъ же хóщеши помина́ти, патрїáрха же и цр҃а и всѣхъ хр҃тїáнъ нѣсть: тѣмъ номоканóнъ сéй, стымъ костóчнымъ оучи́телемъ не соглашáется.

Ещѐ же и слýжéбникомъ первойздáнным҃ъ, номоканóнъ óный не согласýетъ: Понéже слýжéбницы первопечáтнїи, óби при óнисифорѣ митрополи́тѣ кíевстѣмь, до номоканóна за четы́редесать лѣтъ: óби же при гедеóнѣ єп҃скпѣ львóвстѣмъ до номоканóна за двáдесать лѣтъ печáтаны; óби же въ кїевопечéрстѣмь мн҃трѣ, при митрополи́тѣ їóвѣ борéцтѣмь йздáны, до номоканóна зá пать лѣтъ, въ ни́хъ же слýжба литýргíи, на седми́ просфирáхъ напечáтася. номоканóнъ же послѣдѝ си́хъ слýжéбникѡвъ напечáтаный, на пати́ просфирáхъ оукáзýа проскоми́дїю твори́ти: оубѡ первойздáнымъ печáтнымъ кни́гамъ не соглашáется, но нóвый чи́нъ просфирослýжéнїа ѥвлáан, нóва себѐ бы́ти а̑ не дрéвнаа показýетъ. и не тóкмѡ древлепечáтнымъ, но и новопечáтнымъ слýжéбникѡмъ несоглáсенъ є̑сть: Понéже въ новопечáтныхъ слýжéбникахъ, а̑ще и ѡсóбыа просфиры за цр҃а и патрїáрха нѣсть: óбачe ѿ четвéртыа просфиры ча́сти, за йхъ вынимáютсѧ, тóкмѡ кнáзи болáрѣ вóинство и вси хр҃тїáне ѡставлáютсѧ.

Въ номоканóнѣ же сéмъ, нижѐ за цр҃а нижѐ патрїáрха речéно вынима́ти. А̑ще же номоканóнъ, за цр҃а и

патрїа́рха не оу́казꙋетъ приноси́ти: оу́бш и̑ новопеча́тнымъ слꙋже́бникшмъ, несогла́сенъ е̑сть.

Є̑щѐ же и̑ послѣ́жде и̑зда́нїа номоканóна, напеча́ташасѧ слꙋже́бники, въ кїевопечéрстѣмь мн҃трѣ, въ лѣ́та ×ѕ҃рлз, и̑ ×ѕ҃рмз, и̑ ×ѕ҃рѕа. Въ ни́хъ же слꙋ́жба литꙋ́ргїи ѡ҃брѣта́ется, на седми́ просфира́хъ. И̑ а҃ще бы въ номоканóнѣ сѐмъ патипросфи́рное оу́казанїе, было̀ а҃фонскїа горы́, не бы̀ съ востóчными оу́чи́тельми разглаша́лосѧ: а҃ще бы было̀ дре́внее не бы̀ древлехарате́йнымъ слꙋже́бникшмъ не согласовáло: а҃ще бы первоизда́ное было̀, не бы̀ съ первопеча́тными раздира́лосѧ: а҃ще бы пра́вое оу́ставле́нїе сїѐ было̀ш, не бы̀ пе́рвымъ, и̑ во о҃ное вре́мѧ, и̑ по́слѣжде печа́тнымъ слꙋже́бникомъ не сходи́лосѧ.

И̑ понéже со всѣ́ми разглаша́ется, а҃вѣ́ показꙋ́ется: а҃кш сїѐ оу́ставле́нїе въ номоканóнѣ кі́евстѣмъ, нѣ́сть дре́внее, но но́вое своѐ разсꙋди́тельное: тѣ́мъ и̑ послѣ́довати є̑мꙋ́ опа́сно е̑сть.

Є̑щѐ въ новопеча́тнѣ́й пра́вицѣ, приво́дитсѧ ѡ҃ патипросфи́рномъ слꙋже́нїи, новоѡ҃брѣ́тенная кни́га тре́бникъ, подъ и̑́менемъ ѳеѻ́гноста митрополи́та моско́вскаго. Но то́й тре́бникъ, сомни́тельнаго ѡ҃мышле́нїа препо́лненъ е̑сть: зане́же до ны́нѣшнихъ време́нъ никто́ же, ни когда̀ возвѣ́сти ѡ҃ не́мъ; зане́же нарѣ́чїа и̑ чи́ны, настоя́щаго вре́мене, а҃ не ѳеѻ́гностова а҃вла́ется, зане́же с҃ты́мъ востóчнымъ оу́чи́телемъ не соглашáется: зане́же всеи́ древлеправосла́внѣ́й цр҃кви сопроти́вная законополага́ется: ѡ҃ чесóмъ во ѡ҃кѣ́тѣ ѳ҃-мъ добóльнѣе и̑зъа́висѧ.

Є̑льма̀ же тре́бникъ о҃нъ, такова́ несогла́сїа, и̑ сопроти́вства и̑ма́ть: тѣ́мъ и̑ подчина́тисѧ о҃ному, ѕ҃ло̀ ѿпа́сно е̑сть.

Вопро́съ №s.

Й а҃ціе є҃сть дре́вніа слꙋже́бники пи́сменныа, характе́йныа й бꙋма́жныа, по ни́хъ же слꙋжи́ли сѵ̑тіи о҃ц҃ы знаменоно́сцы, та́ко же й печа́тныа пе́рвыхъ печа́тей, на патѝ просфо́рахъ: й вы̀ таковы́мъ сѵ̑ты́хъ о҃ц҃ъ преда́нїамъ подчина́етеся лѝ, й хо́щете лѝ бы́ти со о҃ны́ми сѵ̑ты́ми о҃ц҃ы вѣ́рою въ соедине́нїи.

Ѿвѣтъ №s.

Ни что̀ же на́мъ та́кш сла́достно, ни что̀ же та́кш ра́достнш є҃сть: Но є҃же сѵ̑ты́хъ о҃ц҃ъ преда́нїамъ, всегда́ всегда́нш послѣ́довати: поне́же въ сі́ихъ наде́жда на́шегш спасе́нїа, въ сі́ихъ оу҃пова́нїе наслѣ́дїа ча́сти сѵ̑ты́хъ о҃ны́хъ имѣ́емъ.

Й а҃коже въ двопе́рстнѣмъ сложе́нїи зна́менїа кр҃тнагш, й въ пѣ́нїи сугꙋ́баго а҃ллилꙋ́їа, й про́чихъ преда́нїахъ, о҃ны́хъ сѵ̑ты́хъ содержа́нїа имѣ́емъ: та́кш й въ слꙋже́нїи литꙋргі́йстѣмъ, о҃ны́хъ сѵ̑ты́хъ о҃бы́чаю шбдє́ржномꙋ, послѣ́довати жела́емъ.

Й поне́же во о҃бы́чаи шбдє́ржнѣмъ сѵ̑ты́хъ великорωссі́йскихъ а҃рхїере́швъ патиарсфи́рное слꙋже́нїе не зри́тся, й сѵ̑ты́мъ восто́чнымъ оу҃чи́телемъ не соглаша́ется; а҃ко же бы́ше, ѿ митрополи́товъ а҃рхїепⷭ҃пшвъ, й сѵ̑ты́хъ чюдотво́рцевъ показа́ся.

Тѣ́мъ же й мы̀ ѿ ва́шемъ патиарсфи́рномъ слꙋже́нїи, а҃кш чре́зъ о҃бы́чай шбдє́ржный, сѵ̑ты́хъ древлерωссі́йскїа цр҃кве, чре́зъ писа́нїе сѵ̑ты́хъ восто́чныхъ оу҃чи́телей дѣ́йствꙋющемся, сомнѣ́нїемъ пра́вѣднѣ шблага́емся.

Вопро́съ №з.

А҃ціе ли сѵ̑ты́хъ о҃ц҃ъ йзъ древлепи́санныхъ кни́гамъ характе́йнымъ й бꙋма́жнымъ согла́сным̀ъ съ грє́ческими,

дрѣвнимъ же книгамъ не подчинáетеся и не согласýетеся, то чесò рáди стыхъ óц҃ъ преданїамъ и повелѣнїамъ їхъ противитеся, скажúте.

Ѿвѣтъ №з.

Якоже прéжде глахомъ, и нынѣ глемъ: стыхъ óц҃ъ и оучúтелей преданїамъ, вседýшно покарáемся, и покарáтися желáемъ. Ты же не предложúвъ намъ книгъ дрéвнихъ їманно, согласїа їстазýеши: и не явúвъ їменъ стыхъ óц҃ъ, нижè писáнїа оучúтельствъ їхъ, повиновéнїа прóсиши.

Но якоже свѣтлїи бúсери заóчно не кýпатся, и предражáйшїи кáмени безъ ѡсмотрéнїа не цѣнятся: да не вмѣсто свѣтлыхъ не свѣтлїи, и вмѣсто драгоцѣнныхъ малоцѣннїи їзнесýтся. тáко и словесà и книги тобóю здѣ їменýемыа дрéвнихъ стыхъ, трéбýемъ смотрúти, и прилѣжно смотрúти: áще їхъ сýть, на нúхъ же написáшася: áще согласýются якω временúмъ óнымъ, тáко и стымъ на нúхъ же написáнїе їмýтъ: áще послѣдýютъ весмà древлеправослáвныа, якω востóчныа, тáко россíйскїа цр҃кве согласїю. якω сосýдъ їзбрáнныи наоýчáетъ: всà искýшающе дóброе содержúти. соб҃. сóр.

Вопрóсъ №и.

Їздрéвле на просфорáхъ печáтали двочáстнымъ крестóмъ, и ѡ тóмъ въ писáнїи дрéвнемъ ѡбрѣтáется повелѣнїе, и їнáа писáнїа дрéвнаажъ томý согласýющаяся, по нúхъ же и стїи óц҃ы слýжили и спаслúся печáтаа просфоры двоечáстнымъ крестóмъ: вы таковымъ дрéвнимъ преданїамъ, стыхъ óц҃ъ повелѣнїямъ подчинáетеся лú, и быти въ согласїи цр҃ковїю хóщете лú.

Ѿвѣтъ Ѝи.

Дрéвнаа преда́нїа цр҃кве сѹгу́бо познава́ются, и҆ли҆ ѿ написа́нїа с҃ты́хъ о҆ц҃ъ и҆звѣ́стнаго, и҆ли҆ ѿ о҆бы́чаа неизмѣ́нно содержа́щагося въ цр҃кви. та́ко с҃ты́и всел҃е́нскїи седмы́и собо́ръ гла́етъ: всѧ̀ цр҃ко́внаа преда́нїа пи́саннаа и҆ не пи́саннаа сѹзако́ненаа на́мъ не прело́жно сохраня́юще: є҆ѵ҃а́лїе сѹчи́телное въ на́ю правосла́вїа: и҆ с҃ты́и васи́лїи вели́кїи, въ посла́нїи къ дїодо́рѹ: непи́саный о҆бы́чай зако́на си́лу и҆ма́ть, за є҆́же ѿ с҃ты́хъ мѹже́й сѹста́вшомъ на́мъ пре́даномъ бы́ти. матѳе́й пра́вилникъ въ соста́вѣ є҆̃, глава̀ к҃̀. Но о҆бы́чай древлерсси́йскїа цр҃кве с҃ты́хъ о҆ц҃ъ, до ни́кона патрїа́рха, печа́тати просфи́ръ двочастны́мъ кр҃то́мъ не показѹетъ. свидѣ́тельствѹютъ ѿ се́мъ бы́вшїи при ни́конѣ патрїа́рсѣ, а҆рхїере́й па́велъ коломе́нскїй, солове́цтїи о҆ц҃и, и҆ про́чїи сщ҃е́нници, и҆ноцы́ и҆ наро́ди рѡссі́йстїи, стоа́вшїи за древлецр҃ко́вныи сей о҆бы́чай да́же до сме́рти.

Свидѣ́тельствѹютъ дре́внїи до́рники, не двоча́стный но тричастный на себѣ́ кр҃тъ воображе́нъ показѹ́ющїи. Свидѣ́тельствѹетъ и҆ пра́щица новопеча́тнаа, во ѿвѣ́тѣ кѣ-мъ, я҆́ко до лѣ́тъ ни́кона патрїа́рха, двоча́стныи кр҃тъ на просфира́хъ не полага́шесѧ: а҆́ще и҆ гла́етъ во ѿвѣ́тѣ дѳ҃і: я҆́ко ѿ лѣ́тъ цр҃ѧ і҆ѡа́нна васи́лїевича сѹстро́исѧ, є҆́же полага́ти на просфира́хъ, копіѥ́ и҆ тро́сть и҆ главѹ̀ а҆да́мовѹ и҆ написа́нїа и҆зли́шнаа; но сѹказа́ти сегѡ̀ я҆́вственнѡ не мо́жетъ. Вѣ́дѣ же са́маа показѹетъ: Поне́же прешсщ҃е́нныи собо́ръ, не но́ваа преда́нїа введѐ, но дре́внаа сѹкрѣпи́ ничто̀ же претворя́ющи: я҆́ко са́мъ въ предсло́вїи стоглава́ свидѣ́тельствѹетъ.

И҆ а҆́ще сѹ́бѡ прешсщ҃е́нныи собо́ръ ничто̀ же претворѝ ѿ цр҃ко́внаго преда́нїа, я҆́ко са́мъ гла́етъ: И҆ а҆́ще по собо́рѣ се́мъ до лѣ́тъ ни́кона патрїа́рха, не ба́ше дво-

частнаго крт҃а на просфирахъ, ꙗко и праꙗница ꙗвлаетъ, и самыа вѣщи свидѣтельствуютъ: обѣщественно стлѣ, ꙗко и до собора тѣм же печать, тыа же дорники, той же крт҃ъ не двочастный, но трисоставный на просфирахъ бѣше.

Сіи вышеѡвлѣнніи доводи, и свидѣтельства лицъ и вещей, показуютъ старорсіискіи обычай, ꙗко въ древлерсіійствѣй цр҃кви, двочастнымь крт҃омь просфиръ не печаташа. И ꙗкоже ѿ обычая не показуется, такѡ и ѿ писанія ст҃ыхъ ѻц҃ъ не зрится: нижѣ бо ѿ ст҃ыхъ ап҃лъ, нижѣ ѿ ст҃ыхъ соборѡвъ, нижѣ ѿ ст҃ыхъ ѻц҃ъ повелѣнія ѡбрѣтается, ѥже двочастнымь крт҃омь просфиры печатати. и не токмо повелѣнія нѣсть, но и самое ѝма двочастный крт҃ъ ѿкуду ꙁыде не вѣмы: ѥдѣ ѿ бг҃ословцевъ: но нигдѣ же ѡбрѣтается: ѥдѣ ѿ ст҃ыхъ оучителей; но нигдѣ же слышится: ѥдѣ ѿ цр҃ковныхъ пѣснословіи; но нигдѣ же въ цр҃ковныхъ гласохъ воспѣвается. ѥже бо тричастный трисложный, и четверочастный трисоставный крт҃ъ, всюдѹ цр҃ковніи гласи воспѣваютъ: а ѥже двочастный крт҃ъ, ѿ начала проповѣди даже и до настоящихъ творца праꙗницы лѣтъ, нигдѣ же ни ѿ кого слышася.

И понѣже двочастнымь крт҃омь, ꙗкоже печатати просфиры повелѣнія ѿ ст҃ыхъ ѻц҃ъ нѣсть: такѡ и самаго ѝмене двочастный, въ ст҃ѣй цр҃кви не ѡбрѣтается: оубѣщо новое ѝма двочастный, новый обычай ѥже печатати просфиры двочастнымь крт҃омь показуетъ. а ѥже прикосатся ѿ творца праꙗницы, книги, соборное дѣаніе, и требникъ подъ ѝменемь ѳеогноста митрополита, повелѣвающіа печатати просфиры двочастнымь крт҃омь: но сіа книги дѣаніе и требникъ, сомнительныхъ ѡмышленіи преполны сѹть: ꙗкѡ ни

Ѿ кого̀ дрѣвнихъ свидѣтельствовашася ꙗ҆кѡ не прѣжде новѝнъ, но съ новѝнами ꙗ҆вѝшася, пачѐ же по новинáхъ предложѐны показáшася: ꙗ҆кѡ мнóгаа и҃мѹтъ, древлецр҃кóвнымъ преданїáмъ, сопротивлáющаяся: ѡ҆ чесóмъ во Ѿвѣтѣ ѱ҃-мъ прострáннѣе возѾвѣтствовася.

Сѝхъ рáди сомнѝтельствъ, и҆ древлецр҃кóвнымъ преданїáмъ сопротивлéнїи: ѻ҆нѣми кнѝгами дѣáнїемь и҆ трéбникомь, ѹ҆тверждáтися не достоѣ́рно ѥ҆сть. прóчее же ѡ҆ печáти на просфирáхъ Ѿсылáемъ на Ѿвѣтъ ѕ҃г.

Вопрóсъ ѱ҃.

А҆ще ли же таковы́мъ дрéвнимъ преданїáмъ и҆ ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ повелѣ́нїамъ непокарáетеся, скажѝте чегѡ̀ рáди не покарáетеся и҆ противúтеся.

Ѿвѣтъ ѱ҃.

Мы нѝцыи пѹстынонасéльницы, дрéвнаа ст҃ы́а цр҃кве преданїа лобызáемъ, и҆ ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ повелѣ́нїамъ покарáемся. понéже ꙗ҆кѡ ѻ҆нѝ кр҃тъ хр҃тóвъ, тричáстныи трислóжныи, четверочáстныи и҆ трисоставнымъ нарицáюще воспѣвáхѹ: тáкѡ и҆ мы тогѡ̀ животворáщаго кр҃та̀ славослóвяще воспѣвáемъ. И҆ ꙗ҆коже ѻ҆нѝ нижѐ повелѣ́нїа написáша, нижѐ ѻ҆бы́чаа и҃мѣ́ша, ѐ҆же двочáстнымъ кр҃тóмъ просфиры̀ знáменати, ꙗ҆коже въ вы́шшемъ Ѿвѣтѣ и҆ꙁꙗвúся: тáкѡ и҆ мы чрéзъ ѻ҆бы́чай цр҃кóвныи, и҆ чрéзъ ѻ҆ ч҃ескаа преданїа, просфиры̀ печáтати двочáстнымъ кр҃тóмъ ѡ҆пасáемся. по речéномѹ: не прелагáй предѣ́лъ вѣ́чныхъ, ꙗ҆же положúша ѻ҆ц҃ы твоѝ.

прѝтчи, гл. кв.

Вопрóсъ ѕ҃.

По дрéвнимъ харатéйнымъ и҆ вѹмáжнымъ слѹжéбникахъ прéжъ цр҃éй и҆ патрїáрховъ москóвскихъ слѹжѝли

ли на седми҇ прослꙋ́хъ и҆ ѥ́сть ли таково́е повелѣ́нїе ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ въ дре́вниихъ писа́нїахъ и҆ли҇ нѣ́тъ.

Ѿтвѣтъ ѕ҃.

Повелѣ́нїе ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ, трегꙋ́бо познава́ется: и҆ли҇ ѿ написа́нїа а҃же са́ми ст҃и҃ написа́ша, и҆ли҇ ѿ словесъ и҃хъ а҃же и҃ни҇и слы́шавше и҃зъѣ́стиша, и҆ли҇ ѿ согла́снаго всеа҇ ц҃р҃кве преда́нїа разꙋмѣ́ваетсѧ, по ст҃о́мꙋ златоꙋ́стꙋ: преда́нїе ѥ́сть ничто҇ же ва́ше и҃ли҇. на посла́нїе къ ѳессалони́кшмъ, бесѣ́да д҃. седмипрослꙋ́жба же ѥ́сть преда́нїе ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ, а҃же познава́ется ѿ сі́хъ: бесѣ҇ а҃пл҃ъ, лис. ѯвт҃ід.

Пе́рвое: ѾписА́нїа ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ и҆ рꙋссі́йскихъ и҆ восто́чныхъ, и҆ ѿ согла́снагѡ содержа́нїа а҃кѡ гре́ческихъ та́кѡ рꙋссі́йскихъ а҆рхїере́шкъ.

Второ́е: ѾсвидѣтельствА дре́влепеча́тныхъ моско́вскихъ и҆ вѣ́лорꙋссі́йскихъ кни́гъ.

Тре́тїе: Ѿподтвержде́нїа новопеча́тныхъ кни́гъ.

Четве́ртое: Ѿ са́мыа прили́чности и҆ нꙋ́жды.

Сі҇а предложи́ше вкра́тцѣ, са́мыа о҆́ны вины҇ ѡ҆блича́ющие написꙋ́емъ.

И҆ въ пе́рвѣй ꙋ́бѡ винѣ́, сі҇а подтвержде́нїа седмипрослꙋ́жнаго служе́нїа предлага́ютсѧ.

Пе́рвое: Ст҃ы́и ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ собо́ръ, при ц҃р҃ѣ і҃ѡа́ннѣ васи́лїевичѣ, ѿ ст҃а́гѡ мака́рїа мнтрополи́та со́бранын: на не́мъ же мно́зи ст҃и҃ и҆ знаменоно́сніи мꙋ́жіе со́брани бы́ша, а҃кѡ гꙋ́рїи карсоно́фїи каза́нскаѧ чюдотво́рца, фили́ппъ бѣрюссі́йскїи мнтрополи́тъ и҆ чюдотво́рецъ, а҆ка́кїи тверскїи; та́кѡ и҆ про́чїи знаменоно́сніи и҆гꙋ́мени, и҆ бели́цїи пꙋсты́ннїи ста́рцы собра́шасѧ: ѿ сꙋтвержде́нїи многоразли́чныхъ ц҃р҃ко́вныхъ чинѡ́къ, по преда́нїю ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ и҆ ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ, и҆ по бж҃е́ственномꙋ

оустáвꙋ, ничтѡ́ же претворáюще: ꙗ́кѡ же свидѣ́тельствꙋетъ, въ надписáніи сегѡ̀ собо́ра.

Въ то́мъ собо́рѣ, сéдмь просфи́ръ въ слꙋжбѣ́ литꙋргíи засвидѣ́тельствꙋется, ꙗ́кѡ въ главѣ́ ѳ-й, вопро́съ цр҃скíй а҃і, ѡ҃бъявлáа глетъ: є҆щѐ и҆но́е безчи́нїе оу҃ просфи́рницъ, го́ршее сегѡ̀: бг҃олю́бци даю́тъ просфи́рнамъ дéнги на просфиры ѡ҃ здравíи, и҆ли́ за оу҃поко́й. Ни́же: а҆ тѣ́ просфиры попꙋ́ даéтъ, и҆ по́пъ и҆ лю́демъ даéтъ и҆ къ себѣ́ ѡ҃но́ситъ, а҆ на жéртвенникѣ тѣ́хъ просфи́ръ, ѡ҃ здравíи и҆ за оу҃поко́й не проскомисáетъ, и҆ жéртва къ бг҃ꙋ ѡ҃ ни́хъ не прино́ситсѧ: то́кмѡ є҆ди́нъ а҃гнецъ вынимáетъ, да бг҃ороди́чнꙋ, да предотéчевꙋ и҆ всѣ́хъ ст҃ы́хъ, да ѡ҃ всáкомъ є҆пⷭ҃пствѣ́ православныхъ, да ѡ҃ бл҃гочести́вомъ цр҃ѣ́, да ѡ҃ всéмъ православ́номъ хр҃тїáнствѣ́, да за оу҃поко́й: а҆ ины́хъ ма́лѡ вынима́ютъ.

Та́кѡ и҆ ѡ҃кѣ́тъ ст҃а́гѡ собо́ра, въ ѳ҃і главѣ́, сéдмь просфи́ръ бо ст҃ѣ́й литꙋргíи и҆зъявлáетъ сѝце: є҆гдà сщ҃е́нникъ а҃гнецъ закалáетъ ст҃ы́н. и҆ потóмъ и҆зъ ма́лые просфиры и҆зъ дрꙋго́й, пречт҃ѣ́й ча́сть вынимáетъ, и҆ кладéтъ ѡ҃ десны́а страны а҃гнеца: та̀ же и҆съ трéтїей просфиры и҆зъ ма́лые, вы́метъ предотéчевꙋ ча́сть, такове́ꙋ же ꙗ́коже и҆ пречт҃ѣ́й, и҆ полагáетъ на лѣ́вой странѣ́ а҃гнеца; та̀же про́чая просфиры вынимáетъ ѡ҃ всáкомъ є҆пⷭ҃пствѣ́ православныхъ, и҆ за цр҃а́ и҆ за кнaзе́й, и҆ за всѧ̀ хр҃тїа́ны, и҆ за оу҃поко́й: и҆ то̀ прино-шéнїе кладéтъ насредѣ́ подъ а҃гнцомъ, ни́же тѣ́хъ частéй.

Сїѐ седмопросфи́рїе, и҆ творе́цъ пра́щицы свидѣ́тельствꙋетъ, бо ѡ҃кѣ́тѣ ѳ҃і, ꙗ́кѡ при цр҃ѣ́ і҃оа́ннѣ слꙋжба на седмѝ просфира́хъ совершáшесѧ.

И҆ а҃ще бы не дрéвнїй о҃бы́чай бы́лъ, є҃же на седмѝ просфира́хъ слꙋжи́ти: не бы́ша ст҃и́и о҃цы на собо́рѣ

написа́ли, не бы́ша сѵ́̈н знаменоно́сніи мѹ́жіе согласи́лися, не бы́ша всерωссі́йстіи хр̃тіа́не ꙗ́коже и́ноцы, та́кω мирстѵ́н бѐзомнѣ́нно прі́а́ли. Ѣльма̀ же всѝ всерωссі́йстіи сѵ́̈н, ѝ хр̃тіа́не, ѣдиногла́сно сі̀ ѐ и́мѣ́ша ѝ содержа́ша: показѹ́ется ꙗ́коже не новво́дный ѡбы́чай, седмипросфи́рныа слѹ́жбы ѐ́сть, но дре́вніи.

Второ́е: Седмопросфи́рнаа слѹ́жба согласѹ́етъ сѵ́̈мъ костѡ́чнымъ ѹ̀чи́телемъ: ѐ́же ꙗ̀вла́ется ѿ новопреведе́ныа кни́ги сѵ́̈та́гω сѵ̀мео́на фессалони́тскаго, ѿ главы́ чѯ: сѝце і҃ере́й, въ ква́сный то́й хлѣ́бъ, ѝзъ среди́ны хлѣ́ба чи́нно ѝзѝма́етъ, ꙗ̀вла́а ѝ всѣ́мъ, ꙗ́коже ѿ на́шегω ѐ́стества̀, а̀ не ѝзъ и́на́гω сѹ́щества̀ воплоти́ся спа́съ, ѿ главы́ чѱ: са́мъ же і҃ере́й, ѝ и́нѹ́ю воспрі́а́къ просфорѹ́, ѿ и́же посредѝ печа́ти ѐди́нѹ́ю ѝзѣ́млетъ части́цѹ копіе́мъ, ѝ въ че́сть ѝ въ па́мать прино́сятъ бц̃ы, ѝ сі̀ю ѡ̀десну́ю и́же на диско́сѣ сщ̃е́ннаго хлѣ́ба полага́етъ. ѿ главы́ чд. ѡ̀шѹ́ю же а̀г̃ло́къ ѝ сѵ́̈ты́хъ всѣ́хъ, занѐ вторы́и сі́и всѝ и́мѣ́ютъ чи́нъ, па́че же нижѣ̀ сравни́мѹю весма̀ коеа̀ пренмѹ́ществѹ́, чре́зъ неа̀ же просвѣща́ются ѝ ѝзъ неа̀ пе́рвыа ѝ мы̀ чре́зъ сѵ́̈ты́хъ спаса́емся, ꙗ́коже ѝ чре́зъ неа̀ б̃гѹ́ соедини́шася.

Сі̀е ѹ̀бω соверши́къ і҃ере́й, пото́мъ ѝ про́чіа прино́ситъ части́цы, предводи́тельнω ѹ̀бω ѿ а̀рхі҃ере́и, поне́же сщ̃е́нства ѐ́сть ѝсто́чникъ, пото́мъ же ѿ всѣ́мъ сщ̃енническомъ чи́нѣ, слѹжа́щемѹ та́йнѣ, подоба́етъ пе́рво воспрі́а́ти трѹди́вшемѹся, ꙗ́коже ѝ па́влѹ мни́тся, пото́мъ ѿ вѣ́рныхъ цр̃ѣ́хъ побора́ющихъ ѿ бл̃гочести́ви, ѝ спсе́ніи ѝ́хъ, ѝ хр̃толюби́ваго наро́да: по нѣ́мъ же ѝгѹ́мена, а̀́ще въ монастырѣ̀ дѣ́йствѹ́ется, ѝ ѿ про́чей бра́тіи, а̀́ще же въ хра́мѣ нѣ́коемъ ѿ воздви́гшемъ, ѝли па́мать соверша́ющемъ, ѝ ѿ прилѣжа́щихъ та́мω, ѝ сщ̃ѐ ѿ прине́шихъ, ѝ ѿ тѣ́хъ ѝ́хъ же да́ры принесѐ.

скрй, гл. ѻв, лис. рч̃г.

и послѣдовнѡ же, и ѿ ѥ҆же ѿ хр҃тѣ оу҆спѣшихъ, и всего҆ ѡ҆ц҃ѣннагѡ чи́на. и мона́шескагѡ и па́ки всѣ́хъ правосла́внѡ скончавшихсѧ вѣ́рныхъ.

Сїѐ ст҃а́гѡ и҆зчисле́нїе, по всемѹ҆ соглаша́етсѧ, седмопросфи́рнѣй слѹ́жбѣ ст҃ы́а литѹ́ргїи: ꙗ҆коже бо оу҆ ст҃а́гѡ сѵ҃меѡ́на, по трє́хъ просфира́хъ приноси́ти повелѣ́но, ѿ а҆рхїере́и и ѿ всѣ́мъ ц҃ѣ́нничествѣмъ чи́нѣ: та́кѡ и въ древлепеча́тныхъ, четве́ртаа просфира̀ прино́ситсѧ ѿ всѣ́мъ ц҃ѣ́нничествѣмъ чи́нѣ.

И ꙗ҆коже оу҆ сѵ҃меѡ́на, по ц҃ѣ́нническомъ чи́нѣ оу҆каза́етъ приноси́ти, ѿ вѣ́рныхъ ц҃рє́хъ и ѿ всѣ́хъ хр҃тїа́нѣхъ: та́кѡ въ древлепеча́тныхъ слѹ́жѣбникахъ, пя́таа просфира̀ прино́ситсѧ, ѿ бл҃гочести́выхъ ц҃рє́хъ и кнаѕѣ́хъ бола́рахъ и вое́хъ и҆́хъ, и ѿ всѣ́хъ правосла́вныхъ хр҃тїа́нѣхъ.

И ꙗ҆коже сѵ҃меѡ́нъ по ц҃рє́хъ повелѣ́ваетъ приноси́ти, въ мн҃трѣ ѿ и҆гѹ́менѣ и ѿ всеи́ бра́тїи, въ хра́мѣ же ѿ зда́тели храма и присѹ́тствѹющихъ ко хра́мѹ и да́ры приноса́щихъ: та́кѡ въ древлепеча́тныхъ шеста́а просфира̀ прино́ситсѧ, въ мн҃трѣ ѿ и҆гѹ́менѣ и ц҃ѣ́нникахъ и причє́тникахъ и всѣ́хъ бра́тїахъ, и слѹ́жѣбникахъ, и за и҆́хъ же хо́щетъ здра́вїе приноси́ти. и за себѐ.

И ꙗ҆коже сѵ҃меѡ́нъ послѣ́довнѡ повелѣ́ваетъ за оу҆спѣ́шїа приноси́ти: та́кѡ и въ древлепеча́тныхъ слѹ́жѣбникахъ, послѣ́дняа седма́а просфира̀ прино́ситсѧ за оу҆спѣ́шыа.

И ꙗ҆ли́кѡ сі҃а̀ сѵ҃меѡ́нова и҆счисле́нїа ѿ приношє́нїихъ, соглаша́ютсѧ съ седмопросфи́рнымъ слѹ́жє́нїемъ. толи́кѡ патипросфи́рнагѡ слѹ́жє́нїа, дале́че ѡ҆стоа́тъ: понѐ въ патипросфи́рнѣмъ ѡ҆со́бнѡ приношє́нїа за всѧ̀ хр҃тїа́ны за и҆гу́мена и слѹ́жа́щихъ, и за зда́телей и за прино-са́щихъ да́ры, и за себѐ не ѡ҆брѣта́ютсѧ.

И понѣже не ѡбрѣтаются сѵмеѡнова йечнелѣнїа, въ патинросфи́рномь слѵжѣнїи, но въ седминросфи́рномь сѵть: ѩкѣ показѵется, ѩкѡ стаи́и сѵмеѡнъ седморосфи́рное принош҃е́нїе, въ кратковло́вїи оутверждаетъ, ѩкѡ обы́чай цр҃кве дре́внїи.

Ещѐ и древлехарате́йнїи слѵжѣ́бники, соглашаются седморосфи́рномѵ слѵжѣ́нїю: понѣже ѡсо́бнѵю просфирѵ оукаѕѵ́ютъ приноси́ти за вели́кїа кна́ѕи, за болѧ́ръ и всѐ бо́инство и за всѧ хр҃тїа́ны, согла́сно древлепечатным слѵжѣ́бникомъ: По сѝхъ и за йгѵ́мена а҃ще въ мѝтрѣ, и за слѵжа́щихъ, и за бл҃гопрїа́тствѵющихъ, прино́ситъ, ѩкоже въ шестѣ́й просфирѣ́ имѣ́ется: чесого́ въ патиросфи́рнѣмь слѵжѣ́нїи та́кѡ не зри́тся.

Тре́тїе: ст҃ѣ́йшїи їереми́а патрїа́рхъ вселе́нскїи, самобы́тїемъ въ москвѣ́ рѵкоположи́вый пе́ркагѡ патрїа́рха москвѣ́ и всеи́ рѡссі́и, и слѵжвѵ патрїа́ршескѵю въ рѡссі́и йѕнача́ вѣ оустано́ви: Въ то́й слѵжвѣ́ ст҃ѣ́йшїи патрїа́рхъ, са́мъ проскоми́дїю соверша́ше по́чинѵ на седми́ просфира́хъ.

И ѩкѡ на седми́ просфира́хъ сѵ҃ѣннодѣ́йствоваше, йѕнача́ютъ слѵжѣ́бники патрїа́ршїа рѵкопи́сныа, ѿ негѡ̀ въ рѡссі́и оустано́вленыа: понѣ́же до негѡ̀ ѩкѡ патрїа́рха, та́кѡ и слѵжѣ́бникѡвъ патрїа́ршихъ въ рѡссі́и не ба́ше: въ тѣ́хъ слѵжѣ́бникахъ патрїа́ршескихъ, слѵжи́ти патрїа́рхѵ надъ седмїю̀ просфира́ми оука́ѕано.

Йѕнача́ютъ первойзда́нїи слѵжѣ́бники, поста́вленнагѡ ѿ негѡ̀ їѡва патрїа́рха моско́вскаго: надъ седмїю̀ просфира́ми, проскоми́дїю дѣ́йствовати оукаѕѵ́юще.

И занѣ́же ѿ ст҃ѣ́йшагѡ їереми́и и оустано́вленыа патрїа́ршїа слѵ́жбы, и поста́вленыи патрїа́рхъ, седморосфи́рное слѵжѣ́нїе свидѣ́тельствѵютъ: ѩвственнѡ зри́тся

ꙗ҆кѡ самого҆ с҃т҃ѣйшагѡ вселе́нскаго патрїа́рха, согла́сное подтвержде́нїе е҆́сть, седмопросфи́рное слꙋже́нїе.

И҆ с҃т҃ѣйшїй ѳеѻфанъ патрїа́рхъ і҆ерли́мскїй, свои́мъ прису́тствїемъ въ рѡссі́и, поста́вивый с҃т҃ѣйшаго филаре́та патрїа́рхомъ: слꙋже́нїемъ согла́снымъ седмопросфи́рнагѡ приноше́нїа, седмопросфи́рное слꙋже́нїе ѹ҆тверждаетъ.

Е҆щѐ преѡсщ҃е́нїи а҆рхїепⷭ҃кпи гре́честїи, въ рѡссі́и престо́лы держа́ще: с҃т҃ыи а҆рсе́нїй а҆рхїепⷭ҃кпъ сꙋ́здальскїй, и҆́же во гре́цѣхъ бы́сть галасꙋ́нскїй: Нектарі́й бо́логодскїй, а҆рхидїа́конъ патрїа́рха конста́нтинопо́льскагѡ, і҆ѡ́сифъ солꙋ́нскїй, въ сꙋ́здали а҆рхїепⷭ҃кпомъ бы́вый: и҆ про́чіи гре́ци сꙋ́щи, на рѡссі́йскихъ престо́лахъ живꙋ́ще, пр҃нш слꙋжа́хꙋ литꙋргі́ю: слꙋжа́хꙋ же по старопеча́тнымъ слꙋже́бникамъ, надъ седмі́ю просфира́ми.

И҆ а҆́ще бы седмопросфи́рное слꙋже́нїе, бы́лъ нововво́дный ѡ҆бы́чай: Не послѣ́довала бы́ста семꙋ с҃т҃ѣйшаа вселе́нскаа патрїа́рха, не согласи́лися бы́ша с҃т҃іи гре́честїи а҆рхїере́и: И҆ понѐже сі́и на седми́ просфира́хъ, въ рѡссі́и слꙋжбꙋ слꙋжи́ша: ꙗ҆́вно е҆́сть, ꙗ҆кѡ седмопросфи́рнаа слꙋжба, не нововво́дный но дре́вніи с҃т҃ы́а цр҃кве ѡ҆бы́чай.

Четве́ртое: С҃т҃іи ѻ҆ц҃и а҆фо́нстїи, въ номокано́нѣ, и҆здано́мъ на москвѣ́ при патрїа́рсѣ і҆ѡа́сафѣ, согла́сно с҃т҃ы́мъ восто́чнымъ ꙋ҆чителемъ, и҆ с҃т҃о́мꙋ собо́рꙋ, и҆ с҃т҃ы́мъ вселе́нскимъ патрїа́рхомъ, и҆ про́чимъ а҆рхіе́реомъ гре́ческимъ, ѡ҆ седмопросфи́рномъ слꙋже́нїи наꙋча́ютъ: въ пра́вилѣ т҃і-мъ сі́це: на с҃т҃о́й проскоми́дїи бж҃е́ственныа литꙋргі́и се́дмь просфи́ръ да и҆́маши. Пе́рваа, за гдⷭ҃кіи хлѣ́бъ. Втора́а, прест҃ы́а бц҃ы. Тре́тіа, за с҃т҃ы́хъ. Четве́ртаа, за патрїа́рха. Пя́таа, за ц҃ра и҆ за ц҃рцꙋ, и҆ за ча́дъ и҆́хъ. а҆ и҆дѣ́же бꙋдетъ къ ц҃ре́вꙋ вели́чествꙋ посла́ти, то҆ вынима́ти по и҆маню́мъ всѣ́мъ по просфирѣ́. Шестꙋ́ю же за всѣ́хъ правосла́вныхъ за живы́хъ

чáкъ, и҃хъ же хóщеши помина́ти. и҃ седмýю за оу҃спшихъ, є҆дúну прáмо со дрýгою ѡ҃сóбнш, кóждо чúнwмъ своúмъ, ꙗ҃ко же въ слýжéбникахъ оу҃кáзано и҃ и҃зѡбражéно и҃машн: До зд҃ѣ номоканóнъ.

И҃ ꙗ҃ко же с҃тíи востóчнїи оу҃чителн краткослóвнымъ согласíа оу҃чéнїемь, и҃ грéчестїи а҆рхїéрéи согласнымь сщенносл҃жéнїемь, седмопросфúрное слýжéнїе оу҃тверди́ша: Тáкш с҃тíи а҆фóнстїи ѻ҃цы написáнїемь, согласнш ѻ҃нымъ оу҃чúтелемъ и҃ а҆рхїéрéшмъ, на с҃тѣ́й проскомúдїи, сéдмь просфúръ и҃мѣ́ти повелѣ́ша. и҃ ѿ всѣ́хъ вышенапúсаныхъ довóдшвъ ꙗ҃вствýется, седмопросфúрное слýжéнїе бы́ти, древлецр҃кóвное с҃ты́хъ ѻ҃ц҃ъ предáнїе: ꙗ҃кш на с҃тóмъ собóрѣ, писáнїемь ѿ҃ѣ́вле́ное: ꙗ҃кш с҃ты́мъ оу҃чúтелемъ востóчнымъ согласное: ꙗ҃кш зъ древлехарáтéйными кнúгами сходáщееся: ꙗ҃кш с҃тѣ́йшими вселéнскими патрїáрхи, вещьмѝ слýжéнїа, и҃ оу҃казáнїемь подтвержде́нное: ꙗ҃кш с҃ты́ми грéческими а҆рхїéрéами, пр҃толонамѣ́ствующими въ рwссíи, неизмѣ́ннш содержúмое: ꙗ҃ко ѿ с҃ты́хъ ѻ҃ц҃ъ а҆фóнскихъ, ꙗ҃сно боѡбражéное. а҆ще же всѣ́ми сúми достовѣ́рными довóды, свѣ́тлѣ́ется седмопросфúрное слýжéнїе. ꙗ҃вственно є҆́сть, ꙗ҃кш ѻ҃бы́чай є҆́сть с҃ты́и, с҃ты́а древлеправослáвныа цр҃кве.

Во второ́й же кнн҃ѣ свидѣ́тельства печáтныхъ слýжéбникшвъ, ꙗ҃кш древлемоскóвскихъ, тáкш вѣ́лорwссíйскихъ предлагáемъ: въ нúхъ же въ слýжбѣ́ с҃ты́а л҃ѵ҃ргíи. сéдмь просфúръ напечáтася.

Въ слýжéбникахъ москóвскїа печáти.

И҃здáнныхъ при ѳ҃ѣ́ патрїáрсѣ, въ лѣ́то, ⁘зрі.

И҃здáнныхъ при є҆рмогéнѣ́ патрїáрсѣ.

И҃здáнныхъ при филарéтѣ́ патрїáрсѣ, въ лѣ́то ⁘зрлн: и҃ въ лѣ́то, ⁘зрм.

Ѝзда́нныхъ при і҃оа҃са́фѣ патрїа́рсѣ, въ лѣ́то, ×зр҃ми.

Ѝзда́нныхъ при і҃о́сифѣ патрїа́рсѣ, въ лѣ́то, ×зр҃не: ѝ въ лѣ́то, ×зр҃нѳ.

Ѝзда́нныхъ при ни́конѣ патрїа́рсѣ, въ лѣ́то, ×зр҃ѯ.

Въ потре́бникахъ ѝзда́нныхъ при і҃оа҃са́фѣ, ѝ і҃о́сифѣ патрїа́рхѹ.

Во всѣ́хъ бы́ше ѡ҃бы́кнове́нныхъ кни́гахъ, слѹ́жбѹ сты́а лѹ̑тѹ́ргїи, повелѣ́но дѣ́йствовати, надъ седмїю̀ просфира́ми.

Въ потре́бницѣ рѹкопи́снѣмь, ст҃а́го дїони́сїа а҃рхи́мандрита ра́донежскаго, лѹ̑тѹ́ргїю златоу́стаго, напи́сано слѹ́жити на седмѝ просфира́хъ.

Въ слѹже́бницѣ патрїа́ршестѣ́мъ рѹкопи́снѣмъ, та́кожде слѹ́жбѹ сты́а лѹ̑тѹ́ргїи, оу҃ка́зано дѣ́йствовати, надъ седмїю̀ просфира́ми.

Въ слѹже́бникахъ бѣлорссі́йскїа печа́ти.

Ѝзда́нныхъ въ ви́лнѣ, при ѻ҃нисі́форѣ митрополи́тѣ кі҃е́вестѣ́мь.

Ѝзда́нныхъ въ стра́тинѣ, бл҃гослове́нїемь гедео́на е҃пк҃па льво́вскаго въ лѣ́то, ×зр҃кі.

Ѝзда́нныхъ при митрополи́тѣ кі҃е́вестѣ́мь і҃ѡвѣ, въ кїевопече́рестѣ́мь мі҃тр҃ѣ, въ лѣ́то, ×а҃ѯ҃к, при а҃рхи́мандритѣ е҃лисе́и плетене́цтѣ́мь.

Ѝзда́нныхъ въ ви́льнѣ въ че́тверть листа̀ въ лѣ́то ×а҃ѯ҃кд.

Ѝзда́нныхъ па́ки въ кїевопече́рестѣ́мь мі҃тр҃ѣ, въ лѣ́то, ×зр҃лз.

Ѝзда́нныхъ па́ки въ ви́льнѣ, въ че́тверть листа̀, въ лѣ́то, ×а҃ѯ҃лд.

Ѝзда́нныхъ та́мо же въ ви́льнѣ, въ че́тверть, въ лѣ́то, ×а҃ѯ҃ма.

Ѝзда́нныхъ, въ кіевѣ, въ лѣто, ×зр҃мз.
Ѝзда́нныхъ въ кіевѣ же, въ лѣто, ×зр҃за.
Ѝзда́нныхъ та́мо же въ кіевѣ, въ лѣто, ×а҃хз.
Во всѣхъ быше ѡ҃бавле́ныхъ слꙋже́бникахъ, слꙋжба сты́а лꙋ҃тꙋргіи напеча́тася, дѣйствовати надъ седмію просфира́мн.

Ѝ а҃ще въ моско́вскихъ слꙋже́бникахъ, при пати патрїа́рсѣхъ печа́таныхъ ѝ пи́саныхъ, слꙋжба сты́а лꙋ҃тꙋргі́и, надъ седмію просфира́ми дѣйствовати оу҃ка́зана: а҃ще въ бѣлорꙋ́сскихъ печа́тныхъ слꙋже́бникахъ, та́ко же седмопросфи́рнаа слꙋжба напеча́тана: ѡ҃сюдꙋ ꙗ҃вствꙋется, ꙗ҃ко седмопросфи́рное слꙋже́нїе е҃сть не пововво́дныи, но дре́внїй сты́а цр҃кве ѡ҃бы́чай.

Въ тре́тїей кнѣ҃ показꙋется, ꙗ҃ко седмопросфи́рное слꙋже́нїе: не то́кмѡ древлецр҃ко́вныа кни́ги: но ѝ новопеча́тнаа кни́га же́злъ правле́нїа, ѝзда́нный ѿ собо́ра, вторы́а ча́сти, въ возѡ҃бличе́нїи, ѳ҃і. седмопросфи́рное слꙋже́нїе, цр҃ко́вный ѡ҃бы́чай нарица́а гла́етъ: не невѣ́мы нѣ́кихъ цр҃квей о҃бы́чаа, ꙗ҃ко надъ седмію слꙋ́жатъ просфора́ми, во о҃бразъ о҃ныа трапе́зы, е҃гда хр҃то́съ гдь ѝзво́ли седмію хлѣ́бшкъ четы́ре ты́сящи наро́да насы́тити: До зде́ же́злъ. лис. ѯе на ѡ҃в.

Ѝ а҃ще ѝ ва́ши новопеча́тныа кни́ги, седмопросфи́рное слꙋже́нїе, нарица́ютъ цр҃ко́вный ѡ҃бы́чай, ѝ та́инственое о҃бразоподо́бїе хр҃то́ва чюдесе҃: е҃же по сты́мъ бо́льшее ѝ дх҃о́вне́йшее ѝ высочайшее пати ты́сящнагѡ пати хлѣ́бами насыще́нїа ѝспове́дается, чистоты́ ра́ди ѝ та́инства седмори́чнагѡ числа. ꙗ҃ко свидѣ́тельствꙋютъ, сты́и никі́та ѝракли́йскїи, въ толкова́нїи григо́рїа бг҃осло́ва, на ѝ-цꙋ, въ стисѣ҃ з-мъ: ѝ въ бг҃огове́стницѣ, на ма́рка въ толкова́нїи, на зачало а҃в. ꙗ҃вѣ е҃сть, ꙗ҃ко нѣ́сть пововво́дный но дре́внїи сты́хъ о҃цъ ѡ҃бы́чай, ѝ

та́инственное и҆зъ꙽вле́нїе хр҃то́ва чюдесѐ, и҆ седмори́чнаго числа̀. нововво́дное бо нѣ́сть ѡ҆бы́чай ц҃рко́вный новонна̀.

И҆ поне́же седмопросфи́рїе, ѡ҆бы́чай гла́гола ц҃рко́вный, и҆ ѡ҆бразова́нїе хр҃това та́инственнѣ́йшаго зна́менїа: о҆у҆бо сты́хъ о҆ц҃ъ е҆́сть преда́нїе.

Четве́ртаа вина̀, и҆ са́мую ну҃жду прили́чности, бл҃гопотре́бну показуетъ: я҆́ко и҆ ѿ са́мыя прили́чности, седмопросфи́рное служе́нїе, ну҃жду потре́бно е҆́сть. е҆да̀ о҆у҆бо не ну҃жду е҆́сть, за своего̀ ц҃ра ѡ҆сно́бно же́ртву приноси́ти, и҆́же неоу҆сы́пныма о҆чи́ма лю́ди своя̀ смо́тритъ; е҆́й ну҃жду е҆́сть: е҆да̀ не ну҃жду за бола́ръ и҆ хр҃толюби́вое его̀ во́инство, и҆́же за о҆те́чество кро́ви своя̀ проли́ваю҆щихъ, приноше́нїю бы́ти; е҆́й ну҃жду е҆́сть. е҆да̀ не ну҃жду за бл҃готвора́щихъ и҆ служа́щихъ, и҆ за вся̀ хр҃тїа́ны, приноси́тися же́ртвѣ; вои́стину ну҃жду е҆́сть: о҆у҆бо и҆ седмопросфи́рное служе́нїе, весма̀ ну҃жду е҆́сть, я҆́ко вся̀ о҆́на приноше́нїа, за ц҃ра бола́ръ и҆ во́инство, за гл҃готвора́щыя служа́щыя и҆ за вся̀ хр҃тїа́ны, и҆сполня́ющее.

Тѣ́мъ же вы҆ше ѡ҆бъ꙽вле́ныя вины̀ сі́я̀, седмопросфи́рное служе́нїе, кр҃е́пко оу҆тверждаютъ: Поне́же и҆ словесы̀ и҆ дѣ́йствомь сты́хъ о҆ц҃ъ и҆ оу҆чи́телей ц҃рко́вныхъ, и҆ вселе́нскихъ патрїа́рхъ, я҆́сно оу҆тверждаетсѧ: поне́же ѿ древлепеча́тныхъ моско́вскихъ, и҆ бѣ́лорусси́йскихъ кни́гъ, и҆зъ꙽вла́етсѧ: поне́же ѿ новопеча́тныхъ кни́гъ, ѡ҆бы́чай ц҃рко́вный гла́гола, и҆ и҆зо҆браже́нїе хр҃то́ва та́инственнаго чюдесѐ: поне́же бл҃гоприли́чїе ну҃жное, е҆́же за ц҃ра, за бола́ръ и҆ за во́инство и҆ за вся̀ хр҃тїа́ны, же́ртву приноси́ти къ себѣ́ и҆́мать.

Е҆льма̀ же ѿ всѣ́хъ си́хъ, седмопросфи́рное служе́нїе засвидѣ́тельствуетсѧ: о҆у҆бо ѡ҆бы́чай е҆́сть бл҃гопотре́бный, ну҃жный и҆ ц҃рко́вный, и҆ преда́нїе сты́хъ о҆ц҃ъ.

Вопро́съ зa.

А́ще ли нѣ́сть повелѣ́нїа въ дре́вних писа́нїахъ сты́хъ о҃цъ служи́ти на седмѝ просфо́рахъ, то́ ѿкꙋ́дꙋ взя́то, ѿ каковы́хъ сты́хъ о҃цъ повелѣ́нїи.

Ѿвѣтъ зa.

Всѧ́кїи цр҃ко́вныи ѡбдержныи о҃бы́чай, о҃бы́чай е҃сть сты́хъ о҃цъ; поне́же ѿ сты́хъ о҃цъ въ цр҃кви, ꙋста́вленыи, поне́же сты́ми мꙋ́жьми пр҃ѣ совершаемыи.

Но и̑ седмопросфи́рное слꙋже́нїе о҃бы́чай е҃сть цр҃ко́вныи, а҃кѡ новопечѣ́тныа кни́ги нарица́ютъ, а҃кѡ сты́и о҃цы собо́ромь и̑зобла́ютъ, а҃кѡ сты́и восто́чныи ꙋчи́телѧ согла́сꙋютъ, а҃кѡ вселе́нстїи патрїа́рси, и̑ сты́и а҃рхїере́и гре́честїи сами́мь дѣ́лшмь ꙋтвержда́ютъ: а҃кѡ мно́гаа свидѣ́тельства древлецр҃ко́вныхъ кни́гъ ꙋкрѣпла́ютъ, ѡ чесо́мь въ вы́шшемь ѿвѣ́тѣ, простра́ннѣе ѡбра́щешн. ꙋ́бѡ седмопросфи́рное слꙋже́нїе, ꙋставле́нїе подтвержде́нїе и̑ содержа́нїе е҃сть сты́хъ о҃цъ.

Вопро́съ зк.

А́ще ли же ѿ дре́вних писа́нїи сты́хъ о҃цъ повелѣ́нїи не сы́щете ѡ̑ слꙋже́нїи на седмѝ просфо́рахъ, а̑ на патѝ просфо́рахъ мно́гаа дре́вняа и̑ согла́сная повелѣ́нїа ꙋ́зрите, то́ съ кѣ́мъ бꙋ́дете согла́сїе и̑мѣ́ть и̑ комꙋ́ послѣ́довать, дре́внемꙋ ли̑ о҃бы́чаю сты́хъ о҃цъ писанїамъ, и̑ли̑ непи́санномꙋ и̑ новоѡбро́дномꙋ, ни на каки́хъ сты́хъ о҃цъ повелѣ́нїахъ невтвержде́нномꙋ.

Ѿвѣтъ зк.

И҃ко же ꙋ́бѡ седмопросфи́рное слꙋже́нїе, ѡбы́чай е҃сть цр҃ко́вныи и̑ дре́внїи и̑ сты́хъ о҃цъ: зане́ же то-

ликими сѵ҃тыими, и вселе́нскими патрїа́рхами и про́чими а҃рхїере́н, и словесы и сами́ми дѣ́лы свидѣ́тельствобаный: е҃щѐ же и сѵ҃тыимъ оу҃чи́телемъ восто́чнымъ, и харатѣ́йнымъ кни́гамъ согла́сный, я҃кш во ѿкѣтѣ ѯ-мъ и҃зъявѝся: та́кш и согла́сїе со о҃нѣми сѵ҃тыими и҃мѣти, ѿ всегѡ̀ ср҃ца жела́емъ. жела́емъ согла́сны бы́ти, сѵ҃то́мѹ сѵ҃тыихъ о҃ц҃ъ собо́рѹ, рече́мъ же, сѵ҃то́мѹ мака́рїю всерссі́йскомѹ митрополи́тѹ, сѵ҃то́мѹ фили́ппѹ всерссі́йскомѹ митрополи́тѹ и чюдотво́рцѹ, сѵ҃тыимъ гѹ҃рїю и варсоно́фїю каза́нскимъ чюдотво́рцемъ, и про́чимъ сѵ҃тыимъ о҃ц҃е́мъ сѵ҃та́гш собо́ра. жела́емъ послѣ́довати сѵ҃тыимъ восто́чнымъ оу҃чи́телемъ, и сѵ҃тѣ́йшимъ вселе́нскимъ патрїа́рхшмъ і҃ере́мїи и ѳеофа́нѹ, и про́чимъ сѵ҃тыимъ гре́чскимъ а҃рхїере́шмъ: и҃же и дѣ́лы и оу҃каза́ньми, седмопросфи́рнѹю слѹ҃жбѹ свидѣ́тельствобабшнмъ. жела́емъ и соглаша́емсѧ, сѵ҃тѣ́йшимъ моско́вскимъ патрїа́рхшмъ, пре́жде ни́кона бы́вшимъ. и всей древлеправосла́внѣй цр҃кви: е҃ѧ̀ же оу҃че́нїа лобыза́емъ, е҃ѧ̀ же преда́нїа содержи́мъ, е҃й же послѣ́дуемъ, я҃кш во и҃ны́хъ, та́кш и въ седмопросфи́рномъ слѹжє́нїи: не и҃но́го чесого̀ ра́ди, но да ча́сти и наслѣ́дїа, о҃ны́хъ сѵ҃тыихъ мѹ́жь, въ вѹ́дѹщемь вѣцѣ не лиши́мсѧ

Ѡ патипросфи́рнѣмъ же слѹжє́нїи, нижѐ повелѣ́нїа ѿ сѵ҃тыихъ о҃ц҃ъ ви́дѣхомъ, нижѐ ѡбдє́ржнагш о҃бы́чла въ древлехаратѣ́йныхъ кни́гахъ и пи́сманыхъ зрѣ́хшмъ: нижѐ согла́сїа, я҃кш къ восто́чнымъ оу҃чи́телемъ, та́кш къ древлехаратѣ́йнымъ кни́гамъ ѡбрѣто́хшмъ, но па́че разгла́сїе: занѐ не и҃ма́ть за цр҃а ѡсо́бнагш прино́шенїа, за бола́ръ, и за всѐ бо́инство, и за всѧ̀ хр҃тїа́ны не и҃ма́ть за о҃би́тели, и слѹжа́щыа и бл҃готвора́щыа: я҃же всѧ̀ въ древлепи́сманыихъ и харатѣ́йныхъ кни́гахъ, и ѹ восто́чныхъ оу҃чи́телей ѡбрѣта́ютсѧ.

Е҃льма̀ же патипросфи́рное слѹжє́нїе, разглаша́етсѧ

зъ древлеписмаными и харатейными книгами, и съ костоучными оучителми, акш выше во ѿвѣтѣ не-мъ, пространнѣе авися: оубш не есть древнее, но нововводное. Ельма же не древнее есть, и древнимъ не согласается книгамъ: сегѡ ради и послѣдовати емѹ, ѿпадѣнїе имѣемъ.

Вопросъ ѯг.

Крестомъ ѿсмоконечнымъ печатати просфоры, есть лѝ ѿ семъ повелѣнїе гдѣ въ древнихъ писанїахъ, и въ московскихъ печатныхъ служебникахъ розныхъ выходѧхъ, илѝ нѣтъ.

Ѿвѣтъ ѯг.

Ста кафолическаа цркобь, ѿписѹющи крстъ хрстовъ, нарицаетъ крстъ тричастный четверочастный и трисостабный: акш цркобнаа пѣснословїа бгословныхъ мѹжей авлаютъ: но ѿсмоконечнымь крстиѡмь, именованїа емѹ ста цркобь неѿписѹетъ: понеже ѿ стыхъ бгословцевъ и оучителей цркобныхъ, сегѡ именованїа ѿсмоконечный крстъ, нигдѣ же зритса: оубш и мы чрезъ цркобнаа предѣленїа, чрезъ бгословцевъ и стыхъ ѻцъ глась, своеразсѹдными ѿписанїи, нарицати ѿсмоконечнымъ животворацїи крстъ, ѿпасаемса. Знаменовати же просфиры трисостабнымъ крстомь, не нобое есть введенїе: но древнее стыа цркве согласное содержанїе, еже ниже напишемыа дободы ѿбавлати бѹдѹтъ: аже въ кратцѣ предлагаемъ.

Перкы: Понѣ же хрстосъ на трисостабнѣмъ крстѣ плотїю распатса, своеѧ кробїю лїанїемъ ѿстїѧ егѡ, и бжественныа благодати и силы наполни: акш бо ѿвѣ-

тѣ ѯе-мъ, ѿ свидѣтельствъ сты́хъ оучи́телей цр҃ко́вныхъ и҃звѣ́стно и҃зы́вится.

И а҃ще оубѡ на трисоста́внѣмь кр҃тѣ хр҃то́съ распа́сѧ, а҃ще бж҃е́ственыѧ бл҃годати, трисоста́вный кр҃тъ ѡ҃сти́къ напо́лни: оубѡ трисоста́внымь кр҃то́мь просфиры печа́тати, пра́во и н҃ужднѡ глаго́лется.

Вторы́и: Поне́ же хлѣ́въ предложе́нїѧ въ проскоми́дїи, ѡ҃бразуетъ самое живото́ворѧщее тѣ́лѡ хр҃то́во, е҃́же на кр҃тѣ́ пригвозди́сѧ: а҃́ко же древлехарате́йнаѧ лѵ҃тургі́ѧ толкова́ѧ и҃зы́вла́етъ, и скрижа́ль во главѣ́ и҃д свидѣ́тельствуетъ: е҃щѐ же и са́мое дѣ́йство проскоми́дїи, воспомина́нїе е҃́сть страсте́й хр҃то́выхъ, та́кѡ во начина́ѧ і҃ере́й гл҃етъ: воспомина́нїе твори́мъ гд҃а бг҃а и сп҃са на́шегѡ і҃с҃а хр҃та̀, и про́чаѧ приглаше́нїѧ, а҃́же въ слѵ҃же́бницѣхъ, въ чи́нѣ проскоми́дїи положе́на сѵ҃́ть.

И а҃́ко же са́мое живото́ворѧщее тѣ́ло хр҃то́во на трисоста́внѣмъ кр҃тѣ́ пригвозди́сѧ, и пречи́стыѧ стра́сти на трисоста́внѣмъ кр҃тѣ́ соверши́шасѧ: та́кѡ и ѡ҃бразу́ющаѧ пло́ть е҃гѡ̀ просфира̀, и въ воспомина́нїе страсте́й хр҃то́выхъ гради́ѧ, до́лженствуетъ трисоста́внымь кресто́мь, [а҃́кѡ сообра́знымь самомѵ̀ кр҃тѵ̀ хр҃ѵ̀] печа́татисѧ.

і҃с҃а, гл. їг.

Тре́тїи: Въ древлецр҃ко́вныхъ та́инствахъ, просфиры, понагі́арнаго хлѣ́ба, и а҃ртоса на сѵ҃́ю па́схѵ, повелѣ́но трисоста́внымь кр҃то́мь зна́менати: а҃́ко же оуста́вы цр҃ко́вныѧ, и҃зда́ныѧ при е҃рмогѐнѣ и і҃оа҃са́фѣ патрі́а҃рхѡхъ, въ чи́нѣ ѡ҃ понагі́и и҃зы́вла́ютъ. Но и хлѣ́вы предложе́ныѧ на проскоми́дїи, просфиры нарица́ютсѧ, а҃́кѡ слѵ҃же́бники и древнїи и но́вїи, засвидѣ́тельствуютъ.

И а҃ще мѣншее та҃инство и҃звлаю́щїм просфиры, трисоста́вным крто́мъ печа́тати повелѣно: бо́льшее та҃инство и҃звлаю́щїа просфиры, кольми́ па́че трисоста́вным крто́мъ печа́тати го́дствуетъ: а҃ко же и содѣва́шеся неизмѣнно, въ древлеправосла́внѣй цр҃кви.

Четве́ртыи: Древлеправосла́вныа цр҃кви о҃бы́чай ба́ше, и неизмѣнно храна́шеся, е҃же просфиры трисоста́вным крто́мъ знаменати: а҃ко древлецр҃ко́внїи до́рники, о҃брѣта́ющїися въ россі́и показу́ютъ. И пра́вица новопеча́тная во ѿвѣтѣ, ѥ҆-мъ оу҃твержда́етъ: во ѿвѣтѣ же ѳ҃і, при цр҃ѣ і҃оа́ннѣ васи́льевичѣ, то́йжде о҃бы́чай, знаменова́нїа просфи́ръ сказу́етъ.

И а҃ще въ россі́и до ни́кона патрїа́рха, о҃бы́чай цр҃кве ба́ше трисоста́вным крто́мъ просфиры зна́меновати: а҃ще при цр҃твѣ цр҃а і҃оа́нна, во́время ст҃а́го собо́ра то́йжде о҃бы́чай храна́шеся: а҃вственно е҃сть, а҃ко и до собо́ра, трисоста́вный кр҃тъ на до́рникахъ ба́ше. понѣ́же ст҃ы́и собо́ръ съ мака́рїемъ митрополи́томъ, не но́вая введе́: но дре́вняя оу҃крѣпи́, а҃ко въ предсло́вїи стоглава́ и҃звлаа́етъ. а҃ще же и до собо́ра и по собо́рѣ въ россі́и, трисоста́вным крто́мъ просфиры печа́тахѹ: оу҃бо е҃же трисоста́вным крто́мъ просфиры зна́меновати, дре́внее преда́нїе, и дре́внїи о҃бы́чай ст҃ы́а цр҃кве е҃сть.

собориі, лис. оу҃ч на ѿб.

П а́тыи: Ст҃ы́и пр҃рк і҃ере́мїа, во главѣ а҃і гл҃етъ: прїиди́те вложи́мъ дре́во въ хлѣ́бы его̀. на сіѐ сло́во, толкѹ́я ст҃ы́и златоу́стъ, гл҃етъ: дре́во, кр҃тъ. хлѣ́бы, пло́ть хр҃то́ва. и҃же взе́мъ гдь хлѣ́бы, рече́: сі́ѐ е҃сть пло́ть моа̀ за вы ломи́маа во ѿставле́нїе грѣхѡ́въ, и въ скрижа́ли новопеча́тнѣй на листѣ ѱп҃-мь, гл҃етъ: хлѣ́бы хр҃то́въ, тѣ́лу е҃гѡ̀ гл҃ется, зане́ въ но́щь, кню-

мѣ ѓи.

же хотѧ́ше хр҃то́съ преда́тисѧ, прїѧ́тъ хлѣ́бъ, и̑ речѐ а҆пл҃шмъ, сїѐ е҆́сть тѣ́ло моѐ. дре́во оу҃бо, е҆́же въ ложи́ша е҆вре́е въ хлѣ́бъ хр҃то́въ, сѧ́мъ кр҃тъ е҆́сть, на нем҃ъ же распѧ́ша хр҃та. До зд҃ѣ и̑зъ скрижа́ли.

Но то́й кр҃тъ, на немъ҃же хр҃то́съ распѧ́сѧ, трисоста́венъ содѣ́ланъ є҆сть̀ и̑ подно́жїемь ба́ше: ѩ҆́ко вы́ше гла́гомъ, и̑ ни́же бо ѿкры́тѣ зе-мъ пока́жетсѧ. И҆ а҆́ще сѧ́мое вещє́ственое животворѧ́щее тѣ́ло гд҃не, трисоста́вным кр҃то́мь зна́менасѧ, па́че же того̀ назна́менавъ, свое́ю кро́вїю ѿстѝ: оу҃бо и̑ просфира̀ гра́дѹщаѧ претворѧ́тисѧ та́инственнѣ въ сѧ́мое тѣ́ло хр҃то́во, весма̀ до́лженствуетъ зна́менатисѧ подобоѿбра́зным, сі́есть, трисоста́вным кр҃то́мь, ѩ҆́ко же и̑ древлеправосла́вныѧ цр҃кве, о҆́бычай ѩ҆вла́етъ: согла́сно и̑ пр҃ро́чествѹ сты́хъ, и̑ толкова́нїю оу҃чи́телей, и̑ самомѹ ви́дѹ животво́рныѧ сме́рти хр҃то́вы: е҆́же трисоста́вным кр҃то́мь просфиры̀ зна́меновати.

Ш е с т ы́ и̑: е҆́же двоча́стным кр҃то́мь просфиры̀ печа́тати, не согласѹ́етъ пр҃ро́кѹ і҆ере́мі҃и и̑ ст҃о́мѹ златоѹ́стѹ, не то́й ви́дъ кр҃та̀ на нем҃ъ же хр҃то́съ распѧ́сѧ, въ хлѣ́бѣ хр҃то́въ благаю́щым: не согласѹ́етъ и̑ сѧ́мѣй животво́рнѣй стра́сти хр҃то́вѣ, не на равноподо́бнѣмь ви́дѣ кр҃та̀, о҆́нѹю и̑зѡ́бразѹющым: не согласѹ́етъ и̑ о҆́бычаю древлеправосла́вныѧ цр҃кве, трисоста́вным кр҃то́мь просфиры̀ зна́меновати преда́вшымъ.

И̑ понѐ же двоча́стнымь кр҃то́мь просфиропеча́таніе не согласѹ́етъ и̑ ст҃ы́мъ и̑ сѧ́мой стра́сти хр҃то́вѣ, и̑ о҆́бычаю древлецр҃ко́вномѹ: оу҃бо весма̀ го́дствѹетъ трисоста́вным кр҃то́мь просфиры̀ зна́меновати, ѩ҆́ко согла́сным стра́сти хр҃то́вѣ, и̑ ст҃ы́мъ, и̑ ѡ҆́бычаю древлецр҃ко́вномѹ.

С е д м ы́ и̑: ст҃и́и гре́честіи, восто́чныѧ цр҃кве а҆рхі҃ере́и:

ꙗкѡ же вселе́нскаѧ патрїа́рха і҃ере́мія и҃ фео́ѳанъ въ рѡсі́и, прїѣ́зжа́вша сто́ую литꙋ́ргію слꙋжа́ста: на просфира́хъ трисоста́вный кр҃тъ ви́даша, не то́чію не зазрѣ́ста, но и҃ похвали́ста въ рѡссі́и дѣ́ющееся бл҃гочести́е. та́кѡ и҃ по сі́хъ ѡ҃ста́вшїися а҃рхїере́и, сты́й а҃рсе́нїи и҃ і҃ѡси́фъ сꙋ́здальстїи, некта́рїй во́логодскїи: пр҃нѡ на пр҃то́лѣхъ свои́хъ слꙋжа́ще, трисоста́вными кр҃то́мъ просфиры́ зна́менаша, ꙗкѡ древлецр҃ко́внїи до́рники показꙋ́ютъ.

И҃ поне́же и҃ вселе́нскаѧ патрїа́рха ви́дѣвша похвали́ста, и҃ гре́честїи а҃рхїере́и пр҃толонамѣ́ствꙋющїи въ рѡссі́и, трисоста́вными кр҃то́мъ просфиры́ печа́таша: оу҃бѡ е҃ди́нъ о҃бы́чай и҃ восто́чныѧ и҃ рѡссі́йскїѧ цр҃кве бѧ́ше, е҃́же трисоста́вными кр҃то́мъ просфиры́ печа́тати.

О҃ смы́и҃: сты́и҃ восто́чныи оу҃чи́тель сѷ́ме́о́нъ ѳесалони́тскїи, во главѣ́ пѳ҃, кни́ги своеѧ́: ꙗ҃вля́етъ въ цр҃кви восто́чнѣ́й, на просфира́хъ печа́ть кр҃ꙋглови́дноу бы́ти, и҃ посредѣ́ е҃ѧ́ кр҃тъ, и҃ та́инство е҃ѧ́ протолкꙋ́а гл҃етъ: безнача́льнаго и҃ безконе́чнаго сло́ва, воплоще́нна всѣ́мъ вкꙋ́пѣ показꙋ́ющи, и҃ бг҃а сꙋ́ща, и҃ по на́съ ꙗ҃вльшагося и҃ воплоти́вшагося по и҃́стинѣ и҃ страда́вша: До здѣ́ сѷ́ме́о́нъ. книга ѳ҃.

Ко́е сто́го и҃зꙗ҃вле́нїе ѡ҃ кр҃ꙋглови́днѣ́й печа́ти, согласꙋ́ется дре́вним до́рникомъ: поне́же въ ни́хъ та́ко же кр҃ꙋглови́дная печа́ть бѧ́ше, и҃ посредѣ́ е҃ѧ́ кр҃тъ трисоста́вный и҃мѣ́ѧшеся. и҃ ѧ҃ще печа́тїю кр҃ꙋглови́дства дре́вніи до́рници, соглаша́хꙋся сто́й восто́чнѣ́й цр҃кви: ꙗ҃вственнѡ е҃́сть, ꙗкѡ и҃ воѡбрази́тельнѡ трисоста́внаго кр҃та, восто́чнѣ́й цр҃кви согла́сны бы́хꙋ. оу҃стро́енїи же ѡ҃ ни́кона патрїа́рха до́рници, печа́тїю не кр҃ꙋглови́дны, но четвероꙋго́лни сꙋ́ть: ꙗкѡ въ слꙋжебни́кахъ новопеча́тныхъ, и҃ въ новопеча́тнѣ́й пра́вицѣ показꙋ́ется.

И҃ ꙗкоже печа́тїю четвероꙋго́лїа, разглаша́ются съ

древнимі кругловидными печатьми, и съ восточною церковію. такω двочастнаго крта̀ кωображеніемь съ древлерωссійскими, послѣдовно же и съ восточными оучительми, разглашатиса видатса.

И по всѣмъ вышеписаным доводωмъ, трисоставнаго крта̀, на просфирахъ кωображеніе, правое церкве положеніе есть: ꙗкω гдѣ на немъ распаса, и своею кровію ѡстѣ: ꙗкω проскомидїа есть воспоминаніе страсти хртовы, ꙗже на трисоставнѣмъ кртѣ содѣласа: ꙗко панагїарныи и артоусныи хлѣбъ, трисоставнымъ крτомь печатати оуказано: ꙗкω древлеправославнаа церковь, на дорникахъ трисоставныа крты имаше: ꙗкω вселенстїи патрїарси пришѣзжающе въ рωссію, и гречестїи архїереи на рωссійскїа церкве прτолахъ живуще, трисоставнымь крτомь просфиры печатаху: ꙗкω самое животворащее вещественное хртово тѣло, трисоставнымь крτомь знаменаса, паче же знаменакъ ѡстѣ сгѡ: ꙗкω двочастнаго крта̀ знаменованіе на просфирахъ, не согласуетъ, ꙗкω виду хртовы страсти, такω и древлеправославномь церкве ѻбычаю: ꙗкω древлецрковніи дорници, соглашаютса древлевостоцнѣй церкви, новоизданнїи же ѿ никона ѻноӥ не согласни суть.

Ельмà же всѣ сіи доводи, елико согласнїи, толико и не согласующїи, оутверждаютъ крτъ трисоставный на просфирахъ быти, ꙗкоже и быcть до никона: оубω еже трисоставнымь крτомь, просфиры знаменовати, и ап҃льское, и ѻ҃ческое, и стыа соборныа церкве есть преданіе.

Вопросъ зд.

Аще ли нѣсть таковаго повелѣнїа въ писаніи, то скажите, ѿкуду прибниде таковыи нововводныи обы-

чай; и кто̀ томꙋ въ москвѣ пе́рвыи повели́тель; и для̀ чего̀ дре́внее цр҃ко́вное повелѣ́нїе призира́ти, а̂ ново-вво́дныа̀ о́бы́чаи вводи́ти и̂ смате́нїе ѿ се́мъ въ наро́дѣ чини́ти.

Ѿкѣтъ ѯд.

О́бы́чаи нововво́дныа̀, ꙗ̀кѡ ѿ вре́мене и̂ ѿ лица̀ познава́ютсѧ: та́кѡ и̂ съ бѣ́дами, и̂ смꙋще́нїами въ наро́ды вно́сятсѧ: ꙗ̀кѡ сѵ́и мелети́и, патрїа́рхъ а̂лександри́йскїи гла́голетъ: тѣ́мъ всѧ́къ не ѿтери́змъ припражне́нъ е̑́сть къ бѣдѣ́. и̂ па́ки: и̂ о́бы́кшаа̀ съ но́вымъ ѿвраще́нїемъ бы́ва́ти слѧ́а̀.

кий кр҃и́й, лис. ѱ҃ло. наѳ и̂ ѹ҃ѕ наѳ.

Сїа̀ всѧ̀, молвы̀, и̂ разстоа́нїа̀, е̑ресе́й наноше́нїе, и̂ цр҃ко́внаа̀ смꙋще́нїа̀, новина̀ любосла́вныхъ. Тре́тїе посла́нїе мелѣ́тїево до бѣлорꙋ́сцевъ.

Та́кѡ и̂ ѿ ни́кона патрїа́рха, нововво́дныа̀ о́бы́чаи: съ коли́кими бѣ́дами, гоне́нїи, кровопроли́тїи, и̂ мꙋче́нїи толи́кихъ наро́дшкъ въ рꙋсси́ю внесо́шасѧ: свидѣ́тели сꙋ́ть замꙋче́нїи сожже́нїи, въ заточе́нїихъ ꙋмре́ршїи: свидѣ́тели всѝ, всерꙋсси́йскїа̀ землѝ жи́тели. Но древле-правосла́вныа̀ цр҃кве о́бы́чай е̑́же трисоста́вным҃ крт҃о́мъ, просфиры̀ печа́тати: нижѐ вре́мене когда̀, нижѐ лица̀ ѿ кого̀ внесе́сѧ показꙋ́етъ: Поне́же пр҃ѡ́ нш҃ъ въ рꙋсси́и, ѿ всѣ́хъ и̂ всегда̀ до ни́кона, согла́сно дѣ́йствовашесѧ. нижѐ бѣ́дъ, нижѐ смꙋще́нїи роди́телен бѣ́: Поне́же е̑диноды́ха́тельным҃ ми́ромъ, всѝ рꙋссі́ане, о̑́ное бл҃гоче́стїе лобыза́хꙋ, и̂ причаща́хꙋсѧ досто́йнїи.

Нолѝ нововво́дныи о́бы́чай по тебѣ́ е̑́сть. кто̀ ѿ нововво́дствѣ́ се́мъ смꙋти́сѧ; Кото́рыи наро́дъ воскореба́сѧ; ки́и чла́къ замꙋ́чисѧ, ки́и хр҃тїа́нинъ главоѿсѣче́нїе пострада̀; и̂лѝ легча́йши рещѝ, ка́ трость преломи́сѧ: ка́ павꙋ́чина раздра́сѧ; ка́ ни́ть прерва́сѧ; а҃ще же ни-

ктóже ѡ сéмъ не тóкмѡ не пострадà, но нижѐ сомнѣ́ся, нижѐ мáлагѡ ѡ̃мышлéнїа возъ́имѣ: я̃вственнѡ sѣ́лю, я̃ко не нововво́дныи є̃сть о̃бы́чай, є̃же трнстостáвнымь крестóмь просфиры печáтати: но древлецр̃ко́вный сты́и, а̃пльскїи, тáкѡ костóчныа я̃кѡ рѡссíйскїа цр̃кве содержáнїе. є̃же показ᷍ѣтсѧ и ѿ вины, и тайнодѣ́йствїа, и показáтельнаго сравнéнїа, и ѿ о̃бы́чаа, и согласнаго всеà цр̃кве содержáнїа, и свидѣ́тельствованагѡ довождéнїа, ѡ чесóмъ во ѿвѣ́тѣ з̃г-мь, довóлнѡ засвидѣ́тельствовася.

Вопросъ з̃е.

Крéстъ гд̃нь четвероконéчныи за сáмыи лѝ крéстъ хр̃тóвъ почитáете, и рáвнѹ лѝ сúлѹ и чéсть разумѣ́ете бы́ти кáкѡ въ четвероконéчномъ, тáкъ и восмоконéчномъ: и въ тáйнахъ божéственныхъ подъ ви́домъ хлѣ́ба и винà разумѣ́ете лѝ нынѣ́ бы́ти сáмое тѣ́ло хр̃тóво и животворя́щую крóвь є̃гѡ, йлѝ нѝ.

Ѿвѣ́тъ з̃е.

Я̃кѡ въ вопрошéнїи сéмъ, трѝ я̃стазáнїа предложéнаа зрáтсѧ: а̃, є̃сть лн двочáстныи сáмыи крт̃ъ хр̃тóвъ; в̃, є̃сть лн рáвенъ сúлою и чéстїю трнсостáвномѹ крт̃ѹ хр̃тóвѹ; г̃, разумѣ́етсѧ лн нынѣ́ въ тáйнѣ є̃ѵ̃харíстїи, бы́ти сáмое животворя́щее тѣ́ло и крóвь хр̃тóва; тáкѡ и ѿвѣщáнїе нáше пóчинѹ вопрóса въ чáсти раздѣлúвше [оу̃добнагѡ рáди познáнїа].

На пéрвое я̃стазáнїа, дóлжность ѡ̃братúвше, ѿвѣ́тствѹемъ.

Крт̃ъ хр̃тóвъ сáмыи вѣ́рѹемъ и я̃сповѣ́дѹемъ тóй, на нéмъ же гд̃ь нáшъ і̃с̃ъ хр̃тóсъ распя́ся, є̃гѡ же своéю бж̃ественною крóвїю ѡ̃сти̑: Но тóй крт̃ъ ѿ трéхъ дрéвъ

бáше, ѩкоже сты́а писáнїа свидѣтельствуютъ. Сты́и прр҃о́къ їса́їа во главѣ, ѕ-й, проицáетъ: и слáва лѵ́ванова къ тебѣ прїи́детъ кѵ̀парúсомь и пе́вгомь и ке́дромь: сїѐ толкѵ́а, сты́и григо́рїи а҃мври́тскїи, гл҃етъ: крт҃ъ хр҃то́въ ѿ кипарúса и пе́вга и ке́дра сложе́нїе и҃мать: и҃бо просто́е е҃гѡ̀ ѿ кѵ̀парúса бáше, пре́кое же ѿ пе́вга, подно́жїе же ѿ ке́дра. въ бесѣдѣ г҃.

Ѝ сты́и ѳеѻдори́тъ въ толкова́нїи главы́, ѕ-а, їса́їи прр҃о́ка, гл҃етъ: [къ семѵ́], проповѣ́даетъ же въ се́мъ словесѝ ѝ ѿ кр҃тѣ хр҃то́вѣ, ѩкѡ сúми тре́ми древесы́ состáвленъ е҃сть.

Къ сúмъ же ѝ про́чїи цр҃ко́внїи оу҃чи́тели, то́жде оу҃тверждаю́тъ. Сты́и златоустъ, въ сло́вѣ въ н҃лю г҃ поста́: а̀ їса́їа ѿкѵ́дѵ бы было, ѝ ѩковы́е кр҃та́ древесà бы́ли; и҃менѵ́етъ ты́ми сло́вы; на кѵ̀парúгѣ ѝ пе́вгѣ, ѝ ке́дрѣ, вкѵ́пѣ мѣ́сце сто́е прослáвите. маргари́тъ но́вый, главà мѕ-а. Сты́и ге́рманъ патрїа́рхъ, въ сло́вѣ въ н҃лю пе́рвую поста́: и҃бо ѩко же: а҃зъ мнѭ, кр҃тъ, а҃ще ѝ бж҃е́ственыа сúлы ѻр҃ѵ́жїе е҃сть побѣдоно́сно на дїа́вола, ѝ на всѧ̀ того̀ сопроти́вныа сúлы е҃сть, похвала́мъ же похвалà бы́шши всѣ́хъ, но оу҃бѡ ѿ бездѵ́шныхъ же е҃сть древе́съ, кѵ̀парúса оу҃бѡ, гл҃ю, ѝ пе́вга ѝ ке́дра, ѝ не сѐ то́кмѡ, но ѝ рѵ́ками беззако́нныхъ древодѣ́лымъ ѻр҃ѵ́жїемъ въ триднéвнѵю сме́рть г҃да і҃а содѣ́ланъ бы́сть. Собо́рникъ печáтный лúстъ тдї.

Прп҃бный палáдїй мни́хъ, въ сло́вѣ къ н҃лю маслопѵ́стнѵю ѿ страшнѣ́мъ сѵ́дѣ: ѝ слáва лѵ́ванова къ тебѣ прїи́детъ съ пе́вгомь ѝ ке́дромь ѝ кѵ̀парúсомь. Ни́же: Ливáнъ же съ древесы́ трéми, нарúчются прáведницы, и҃же вни́ти и҃мѵ́тъ съ кр҃то́мь въ рáй: собо́рникъ печáтныи лúстъ рїз. хр҃ъ оу҃ѥдинéнныи въ сло́вѣ на воздви́женїе честна́го кр҃та̀, гл҃етъ: что́ бо ѩзы́ке рещѝ

кѵпарі́сомь и пе́вгомь и ке́дромь, вкѵпѣ прослáвити мѣ́сто сто́е моѐ: поне́же бо ста́ а҃мо́ѵсіа тр҃ца, є҆ди́ною ѿ свои́хъ ѵ҃постáсей, смотрѝ сотвори́ти чл҃ческо спсе́нїе, кр҃то́мь: войстинну́ спсе́ное о҃ру́жїе, ѿ трéхъ дрéвъ сложено̀ бы́сть, минѣ́а че́тїа сентабрà въ а҃і днь.

И сті́и о҃ц҃и дрéвнѣйшїи, и҃ѵстино̀ и и҃рине́й довóльно глаго́лютъ: я҃кѡ о҃бѣ ногѣ́ хв҃ы на подножїи кр҃та стоя́стѣ, минѣ́а че́тїа новопечáтная декáбрьская въ предислові́и.

И и҃ни́и мно́зи сті́и о҃ц҃и, ц҃рко́вніи оу҃чи́тели, кр҃тà хр҃то́ва составле́нїе ѿ трéхъ дрéвъ, кѵпари́са пе́вга и ке́дра бы́ти и҃сповѣ́дают҃ъ. И а҃ще у҃бѡ сті́и про҃роцы про҃чество-ваша, а҃ще сті́и ц҃рко́вніи оу҃чи́тели навѣ́ша, а҃ще вели́цїи бг҃осло́вцы и҃сповѣ́даша въ троедревéсїи бы́вшъ кр҃тъ хр҃то́въ: достовѣ́рно е҆́сть, я҃кѡ са́мыи животворя́щїй кр҃тъ хр҃то́въ, ѿ трéхъ дрéвъ состáвленъ бы́сть.

Е҆щѐ же то́й животворя́щїи кр҃тъ хр҃то́въ, и҃ма́ше надъ главо́ю хр҃тà, ти́тлъ пила́томь положе́нъю, я҃кѡ е҆ѵ҃а́лїе свидѣ́тельствуетъ гл҃а: написа́же и ти́тлъ пила́тъ, и положѝ на кр҃тѣ, і҃ѡа́ннъ зача́ло. ѕ҃. ѿ ко́емъ написа́нїи, сті́и ц҃рко́вніи оу҃чи́тели и҃зъявля́ютъ, я҃кѡ на дцѣ написано бѣ: Сті́ыи златоустъ въ собо́рницѣ печáтнѣмъ, въ сло́вѣ въ сре́дѣ вели́кую: сті́ыи кѵ҃ри́лъ, е҆҃пкпъ тѵ҃ровскїи, въ то́мъ же собо́рницѣ въ сло́вѣ, въ нѣ́ю мироно́сицъ, та́кѡ и въ минѣ́и че́тїей пи́сменнѣй, въ сло́вѣ на воздви́женїе кр҃тà гд҃на.

Тѣ́мъ же и ста́а ц҃рковь ѿ про́къ, е҆ѵ҃ангели́стовъ и сты́хъ оу҃чи́телей наоу҃чи́вшися, прославля́етъ распе́ншагося на кр҃тѣ хр҃тà бг҃а, пѣ́сньми вопїю́щи сі́це: на кѵпари́сѣ, и пе́вгѣ и ке́дрѣ, возне́слся е҆сѝ а҃гньче бж҃їи, да спсе́ши покланя́ющїяся во́льномѵ твоемѵ распя́тїю: о҃ктаи́ г҃-го гла́са, въ патóкъ на оу҃трени сѣда́ленъ. И па́кы: ц҃ркви вопїе́тъ

ти хр҃тѐ бж҃е, на кѣдрѣ и пѣнтѣ и кѵ̈парисѣ покланáющихся тебѣ, ѻктáй глáсъ, ѕ. въ срѣдѹ на ѹ̈трени сѣдáленъ.

И ꙗ̈ко же словесы̀ согласно сты́мъ ѹ̈чи́телемъ, на трисоста́вномъ кр҃тѣ прославля́етъ распа́тїе хр҃то́во: та́ко и вещьмѝ ꙁъꙁна́ваю҆щи, на троедрове́ныхъ кр҃та́хъ и со дш҃и́цею, воѡбража́етъ ѻ́бразы распа́тїа хр҃то́ва: ꙗ̈ко свидѣ́тельствѹютъ древлегре́чески, и а҆̃пльскаа распа́тїа воѡбраже́нїа, на кр҃тѣ да́номъ ꙗ̈вра́мїю росто́вскомѹ, ѿ ст҃а́гѡ а҆̃пла: и є҆ѵ̈гали́ста і҆ѡа́нна бг҃осло́ва: на кр҃тѣ корсу́нскомъ, на сре́днѣмь кру́зѣ: на врата́хъ корсу́нскихъ, ꙗ̈же въ вели́комь новѣ гра́дѣ: на кр҃тѣ мѹромскомъ, ѿ а҆̃нг҃ла бж҃їа вда́номь: и на про́чихъ безчи́сленыхъ, па́че же на всѣ́хъ древлецр҃ко́вныхъ распа́тїахъ: кр҃ты̀ ст҃ы́а воѡбраже́ны трисоста́вныа, съ подно́жїемь и дш҃и́цею, согла́сно пр҃ро́ческимъ и ст҃ы́хъ бг҃осло́вцевъ гласови́мъ.

И а҆̃ще бы са́мыи кр҃тъ хр҃то́въ, не ѿ трє́хъ дре́въ бы́лъ: небы̀ пр҃ро́къ пр҃ро́чествовалъ, не бы́ша ст҃и́и бг҃осло́вцы наѹ̈ча́ли, не бы́ша подно́жїа кр҃та̀ ꙁъꙁна́ли, не бы́ша ти́тлы и҆̀ли дш҃и́цы на кр҃тѣ положе́ныа ѡ҆бъявля́ли, небы̀ ст҃а́а це́рковь въ пѣсне́хъ прославля́ла, небы̀ распа́тїа на трисоста́вныхъ кр҃та́хъ воѡбража́ла.

И понѣ́же и пр҃ро́цы и бг҃осло́вцы и ст҃а́а цр҃ковь, согла́сно наѹ̈ча́ютъ, ѡ҆ кр҃тѣ хр҃то́вѣ: ꙗ̈ко ѿ трє́хъ дре́въ ба́ше, и въ четве́ртыхъ деко̀ ти́тлы прибива́ю҆ имя́ше: вѣ́рно е҆́сть сло́во, и всѣ́каго прїа́тїа досто́йно.

И не то́кмѡ древлецр҃ко́внїи ѹ̈чи́тели троедрове́ныи кр҃тъ хр҃то́въ, и дш҃и́цѹ ти́тлы и҆мѹ́щь, ꙁъꙁна́ю҆ще наѹ̈ча́ютъ: но и но́вїи а҆рхїере́и, кр҃тъ хр҃то́въ ѿ четы́рехъ древе́съ и҆спобѣ́даютъ. пра́вое дре́во, и҆̀ли дли́нное ѿ кѵ̈парѝса: пре́кое, ѿ фи́ника: подно́жїе, ѿ кѣ́дра: дш҃и́цѹ

пила́томъ положе́нїю, ѿ древа ма́слины. ла́зарь бара́новичъ є҃пископъ черни́говскїй, въ кни́зѣ мечѣ дх҃о́вномъ, въ сло́вѣ въ нед҃лю тре́тїю поста̀, ли́стъ ѵ҃. и̑ димѝтрїи митрополи́тъ росто́вскїи, въ кни́зѣ ро́зыскѣ, ѕ҃ ча́сти, статїѝ тре́тїя.

Є҆щѐ же ни́конъ патрїа́рхъ моско́вскїи, ѿ палести́ны кр҃тъ принесѐ, мѣ́рою и̑ подо́бїемъ ра́венъ самомꙋ животворя́щемꙋ кр҃тꙋ хр҃то́вꙋ: ꙗ҆коже въ печа́тномъ сло́вѣ, ѿ строе́нїи кр҃тнаго мн҃тра, на листѣ ѕ҃-мъ напеча́тася. кото́рый кр҃тъ нн҃ѣ стои́тъ въ цр҃кви ста́врова мн҃трѝ, самовидѣ́нїемъ ѹ҆тверждла древлецр҃ко́внагѡ правосла́вїя согла́сїе, подо́бїе трѣ́хъ дре́въ и̑ четве́ртыа дщи́цы, въ составле́нїи свое́мъ показꙋ́а; и̑ во ѡ҆писа́нїи ѿ кр҃тѣ се́мъ, и̑ ѿ мо́щехъ сꙋ́щихъ въ не́мъ, мѣ́ра самого̀ животворя́щаго кр҃тà написана сѝце: то́й кр҃тъ въ длинꙋ ѳ҃ а҆ршѝна съ че́тьвертью: рꙋ́кѝ длинà ѕ҃ а҆ршина і҃ верш-ко́въ: ти́тла и̑ подно́жїе длинà ѕ҃і҃ вершко́въ и̑ про́чаа.

Та́кѡ ꙋ҆́бѡ но́выхъ ꙋ҆чи́телей сѝи, согла́сно древле-цр҃ко́вным҃ъ ꙋ҆чи́телемъ, ѿ трѣ́хъ дре́въ кр҃тъ хр҃то́въ сотворе́нъ, въ четве́ртыхъ дщи́цꙋ и҆мꙋ́щь: съ не́ю же и̑ ѿ четы́рехъ дре́въ соста́вленъ, и҆҃зна́вѝше написа́ша, и̑ мѣ́рꙋ древе́съ о҆́ныхъ и҆҃змѣ́рившe ѡ҆҃бна́вѝша: ꙋ҆́бѡ сѣ́лѡ ꙗ҆́вственo е҆́сть, ꙗ҆́кѡ четверодреве́сенъ со дщи́цею бе́ше кр҃тъ хр҃то́въ. и̑ зане́же кр҃тъ х҃ѵ҃ъ, ѿ трѣ́хъ дре́въ, съ ти́тлою же и̑ ѿ четы́рехъ, въ цр҃кви и҆спов҃ѣ́дается: сего̀ ра́ди и̑ ст҃ы́и бг҃ослове́снѣйшїи пѣ́снотво́рцы, цр҃ко́внїи сла́вїи, животворя́щїи кр҃тъ хр҃то́въ въ цр҃ко́вныхъ своегѡ̀ творе́нїа ꙋ҆́мнахъ, разли́чными ѡ҆писа́нїи количе-ства, трисло́жными, трича́стными, четвероча́стными, и̑ три-соста́вными кр҃тъ хр҃то́въ, согла́сно ст҃ы́мъ вышеѡ҆҃бнале́-нымъ и҆҃менова́вше воспѣ́ша; ꙗ҆́коже са́мыа пѣ́сни и҆́хъ, показꙋ́ющe ꙗ҆вла́ютъ. въ слꙋ́жбѣ цр҃а константи́на по

ѕ пѣсни їкосъ: константи́на вѣ́рнїи, съ ма́терїю почтѣ́мъ. и́же пр҃рка и ті́и словесà послу́шающе, на кѣ́дрѣ, и пѣ́ргѣ, и кѵпари́сѣ, трисло́жныи кр҃тъ оу́видѣ́ша; минѣ́а слу́жѣ́бная ма́їа ка.

И сентабрà въ дї, на всеми́рное воздви́женїе того̀ животорà́щаго трисло́жнаго кр҃та, на литі́и стихи́ра: ты́ ми покро́въ держа́венъ є҆сѝ тричà́стный кр҃те хр҃то́въ, на ц҃ѣлова́нїи въ то́й же дн҃ь, стихи́ра: четвероконе́чный ми́ръ, днесь ѡ҆сїя́ется, четверочà́стномѹ воздвизà́емѹ твоемѹ кр҃тѹ хр҃те бже на́шъ.

И ꙗ҆коже са́мыи кр҃тъ, ѡ҆брѣ́теный ц҃рцею є҆ле́ною, тричà́стенъ ꙗ҆кѡ ѿ трéхъ дрéвъ, и четверочà́стенъ со дщи́цею ба́ше: та́кѡ и ст҃а́а ц҃рковь, въ то́й пра́здникъ, воздви́женїа воспомина́нїе твора́щи, воздвизà́етъ бл҃гослова́щїа таковы́а же тричà́стныа и четверочà́стныа кр҃ты. того̀ же животорà́щего кр҃та̀, въ кано́нѣ ст҃ы́и григо́рїи синаи́тъ похвалà́а воспѣвà́етъ: кр҃тъ трисоста́вный, чт҃но́е дрéво: пѣ́снь и҃-а. а҆ ꙗ҆кѡ того̀ самого̀ кр҃та̀ воспѣвà́етъ, въ то́мъ же кано́нѣ во їкосѣ ѹ҆тверждà́етъ: мнѣ́ речѐ не бѹ́ди хвали́тися, то́кмѡ ѡ҆ кр҃тѣ̀ гд҃ни, на нéмъ же страда́въ ѹ҆бы́ стра́сти, и прóчее.

ѠБ вышеѡ҆бавлéныхъ пѣснотвóрцевъ гласѡ́въ, многоимéнное ѡ҆писа́нїе, кр҃та̀ животорà́щаго показà́ся ꙗ҆кѡ трисло́жныи наречéся, занѐ ѿ трéхъ дрéвъ сложи́ся: тричà́стныи назва́ся, ꙗ҆кѡ трѝ ча́сти, сѝ є҆́сть трѝ дрéва въ себѣ̀ и҆мѣ́етъ, кромѣ̀ верхѡ́въ сѹ́чїа и корéней: сегѡ̀ ра́ди и ча́сти нарица́ются, ꙗ҆коже и пра́щица новопеча́тная, ча́сть за всѐ дрéво, и дрéво за ча́сть разѹмѣ́етъ. четверочà́стныи и҆менова́ся, занѐ четы́ре дрéва, со дщи́цею ѿ пила́та положéнною, и҆мѣ́етъ: трисоста́вныи воспѣвà́ется, занѐ трѝ соста́вы, въ себѣ̀ содержà́щїа кр҃тъ, показѹ́етъ.

прⷭ, ѿвѣ рⷣ.

Сѝце оу҃бѡ сѧ҃а цр҃ковь, различными ѡ҃писа҃нїи именѹ́ющи, почита́етъ са́мыи кр҃тъ хр҃то́въ: и҆ не то́кмѡ са́мыи животворя́щїи кр҃тъ, но и҆ и҆́стинныи о҃бразъ, и҆ сѹ́щее подо́бїе того҆ѡ҆ животворя́щаго кр҃та҆, почита́ющи лобыза́етъ и҆ покла́нѧетсѧ, ꙗ҆́коже са́мыи то́й кр҃тъ почита́ти повелѣва́етъ. є҆́же сѧ҃тїи свидѣтельствѹ́ютъ, глю́ще: и҆ не то́чїю томѹ҆ є҆ди́номѹ҆ животворя́щемѹ҆ кр҃тѹ҆, подоба́етъ покла́нѧтисѧ и҆ почита́ти, на не́мъ же хр҃то́съ распя́тсѧ: Но и҆ всѣ́комѹ҆ кр҃тѹ҆, и҆́же во о҃бразъ и҆ подо́бїе сотворе́нъ о҃ногѡ хр҃то́ва животворя́щаго кр҃та҆, покла́нѧтисѧ подоба́етъ ꙗ҆́кѡ самомѹ҆ о҃номѹ҆, на не́мъ же хр҃то́съ пригвозди́сѧ: і҆ѡ́сифъ во́лоцкїи, сло́во з҃.

И҆ ꙗ҆́коже са́мыи животворя́щїи кр҃тъ хр҃то́въ, трича́стныи четверича́стныи, и҆ трисоста́вныи воспѣва́емъ почита́етсѧ: та́кѡ и҆ сѹ́щїи о҃бразъ о҃наго животворя́щегѡ кр҃та҆, прослаѳ́ва́емъ почита́етсѧ.

Поне́же трича́стнаго и҆ четверича́стнаго кр҃та҆, трича́стное и҆ четверича́стное подо́бїе и҆мѣ́етъ: поне́же трисоста́внагѡ кр҃та҆, трисоста́вныи о҃бразъ показѹ́етъ: Поне́же сѧ҃тыѧ тр҃цы трисоста́вныи о҃бразъ но́сятъ. ꙗ҆́кѡ цр҃ковь воспѣва́етъ: трисоста́вныи кр҃тъ, ꙗ҆́кѡ тр҃чный о҃бразъ воспѣва́емъ: тр҃і́ѳдь по́стнаа, вто́рникъ д҃ и҆̀ни поста҆̀, на ѹ҃тренѝ въ трипѣ́сньцѣ. И҆ а҆́ще оу҃бѡ трича́стныѧ кр҃ты̀ самогѡ҆̀ о҃ногѡ животворя́щагѡ кр҃та҆̀, въ ча́стѣхъ подо́бїе и҆мѣ́ютъ: а҆́ще трисоста́вныи о҃ногѡ о҃бразъ въ себѣ́ показѹ́ютъ, а҆́ще сѧ҃тыѧ тр҃цы въ трисоста́вїи о҃бразъ но́сятъ: оу҃бѡ и҆ почита́ти о҃ныѧ, ꙗ҆́кѡ самогѡ҆̀ животворя́щаго кр҃та҆̀ цр҃ковїю сто́ю, всевѣ́рнѣ и҆ пра́веднѣ повелѣ́сѧ.

И҆ ꙗ҆́коже словесы̀ повелѣ́сѧ, та́кѡ и҆ дѣ́лѡмъ всеѡ҆бдержнѡ и҆сполна́шесѧ: зане҆̀ же всѧ҆̀ древлевосто́чнаго

православїа цр҃кви, всѣ ѡби́тели ст҃ы́хъ, всѝ цр҃ко́вніи собѡ́ри: распа́тїе хр҃то́во на трича́стнѣмь, а̑ не на двоча́стнѣмь кр҃тѣ, вообра́жено и҃ма́ху: и҃же и҃менѹ́ютсѧ, бл҃гослова́щыа кр҃ты. тѣ́мъ живото́вора́щимь трисоста́внымь кр҃то́мь, а̑рхїере́и и҃ ї҃ере́и, наро́ды бл҃гослова́ху: то́й трисоста́вныи кр҃тъ, на бл҃гове́нїе гд҃не, и҃ а̑́вгѹста въ а̑-й, и҃ въ про́чаа водоѡ́ѕ҇ще́нїа, въ во́дѹ погрѹжа́юще во́дѹ ѡ҃ѕ҇ща́ху: то́й трича́стный кр҃тъ хр҃то́въ, я̑́кѡ на воздви́женїе кр҃та̀, та́кѡ въ и҃́лю г҃-ю поста̀, и҃ а̑́вгѹста въ а̑-й, всецр҃ко́внѣ и҃ всенаро́днѣ ц҃ѣлова́ху. томѹ̀ поклоне́нїе твора́ху, копїю́ще: ты́ ми покро́въ держа́венъ є҆сѝ трича́стныи кр҃те хр҃то́въ ѡ҃ст҃ѝ ма сѝлою твое́ю, я̑́кѡ да вѣ́рою и҃ любо́вїю покла́наюсѧ и҃ сла́влю та̀. сентабра̀ въ ѳ҃і на литі́и. и҃ а̑́вгѹста въ а̑-й на ц҃ѣлова́нїи кр҃та̀. томѹ̀ пѣснопѣ́нїе воскліца́ху: сі́и кр҃тъ трича́стныи вели́кїи ма́лъ видѣ́нїемь сы́и, и҃ нѣ́съ ши́рши є҆́сть сѝлою свое́ю. въ сре́дѹ а̑ на́и поста̀. ѡ҃ сі́мъ ра́достнѡ возглаша́ху. Дне́сь трича́стныи кр҃тъ покла́наемь є҆́сть, и҃ четвероконе́чнаа пра́здню́ютъ ра́достнѡ: ст҃ы́и ѳ҃еѻ́доръ ст҃ѹди́тъ въ на́ю г҃-ю поста̀.

Тѣ́мъ же и҃ мы̀ въ сѷ́мво́лъ и҃спов҃ѣ́дающе вѣ́ровати, во ст҃ѹ́ю собо́рнѹю и҃ а̑п҃то́льскѹю цр҃ковь, сі́есть вѣ́ровати ѹ҃чє́нїамъ, ѿ ст҃ы́хъ а̑п҃лъ и҃ ѻ҃ц҃ъ и҃зда́нным҃ъ. вѣ́рѹемъ ст҃ы́мъ пр҃ро́кѡмъ и҃ бг҃ословцемъ, наѹ́чающымъ, я̑́кѡ кр҃тъ хр҃то́въ ѿ трє́хъ дре́въ соста́вися, въ четвє́ртыхъ дш҃и́цѹ и҃ма́ше: вѣ́рѹемъ ст҃ы́мъ, ѻ҃ц҃е́мъ, повел҃ѣ́вающимъ почита́ти подо́бныи ѻ҃бразъ є҆́гѡ̀, я̑́кѡ самогѡ̀ ѻ҃ного: вѣ́рѹемъ древлеправосла́вн҃ѣи цр҃кви, всеѡ҃бдє́ржню и҃мѣ́ющей бл҃гослова́нїа трича́стныа кр҃ты: и҃ми же всѝ хр҃тоименѝтїи наро́ди бл҃гословла́хѹсѧ, ты́а ц҃ѣлова́хѹ, тѣ́мъ покла́наху сѧ. и҃ ѹ҃бѡ со ст҃ы́ми бг҃осло́вцы, и҃ со древлеправосла́вною цр҃ковїю, трича́стныи

трисло́жныи четверочастный и трисоста́вный кр҃тъ, воспѣва́юще почита́емъ, лобыза́емъ и поклона́емсѧ.

Ѡ двочастнѣмъ же кр҃тѣ, е҃же за са́мыи хр҃то́въ кр҃тъ почита́ти е҃гѡ, ѡмышле́нїе и҃мѣемъ сихъ ра́ди.

Пе́рвое: и҃ко хр҃то́съ не на двочастнѣмь кр҃тѣ распа́сѧ, нижѐ таковыи ви́дъ кр҃та̀, свое́ю кро́вїю ѡ҃ст҃и: но на трисоста́внѣмь кр҃тѣ хр҃то́съ приквозди́сѧ, и҃ко же вы́ше показа́сѧ.

Второ́е: и҃ко нижѐ ѿ ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ повелѣ́нїа, нижѐ цр҃ко́внаго ѡпредѣле́нїа ви́димъ, е҃же двочастныи кр҃тъ, за са́мыи животворя́щїй хр҃то́въ кр҃тъ почита́ти.

И понеже не на двочастнѣмъ кр҃тѣ хр҃то́съ распа́сѧ, нижѐ ѡ҃ст҃ѝ е҃гѡ: Поне́же и ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, и цр҃ко́внагѡ о҃бы́чаѧ нѣ́сть, ѡ таково́мъ почита́нїи: оу҃бѡ за са́мый хр҃то́въ кр҃тъ почита́ти е҃гѡ ѡ҃па́сно е҃сть.

И не то́кмо за са́мыи хр҃то́въ кр҃тъ, но и за са́мый о҃бразъ, и сѹ҃щее подобїе гдн҃а животворя́щаго кр҃та, двочастныи кр҃тъ прїа́ти сомня́емсѧ.

Поне́же гдн҃ь кр҃тъ трѝ дре́ва и҃ма́ше, со дщи́цею же и четы́ре дре́ва и҃ма́ше: и ѿ ст҃ы́хъ тричастныи и четверочастныи кр҃тъ воспѣва́етсѧ, и трисло́жныи и҃менѹ́етсѧ, и трисоста́вныи славосло́витсѧ.

Двочастныи же кр҃тъ, два̀ дре́ва и҃мѣетъ, и два̀ сло́га, и двѣ̀ ча́сти то́кмо: ѿкѹ́дѹ и двочастныи въ дѣ́нїи собо́рнѣмъ новопеча́тномъ нарица́етсѧ: И въ пра́щицѣ новопеча́тнѣи, во ѿкѣ́тѣ р҃кд-мъ: и двоста́вныи въ жезлѣ́ новопеча́тнѣмь, на листѣ́ р҃з-мь, на ѡ҃боро́тѣ наре́чесѧ.

Тѣ́мъ не и҃мѣетъ подо́бїа подно́жїа мѣ́ста ногъ хр҃то́выхъ е҃же ѿ ке́дра бы́сть: не и҃мѣетъ подо́бїа дщи́цы, положе́ныа верхѹ́ главы̀ хр҃то́вы: не и҃мѣетъ четы́рехъ часте́й ѡ҃бразѹ́ющихъ четы́ре ча́сти кр҃та̀

хр҃то́ва: не и҃мѣетъ трє́хъ состáвшихъ, ѡ҃бразꙋ́ющихъ трѝ состáвы животворя́щаго кр҃тà, и҃ми же ѡ҃бразꙋ́ется ст҃а́а тр҃ца.

И҃ понє́же сѝхъ и толи́кихъ подо́бій животворя́щаго кр҃тà, двоча́стныи не и҃мѣетъ: ꙋ҃бо и за сáмыи о҃бразъ о҃ного, почитáти двоча́стныи кр҃тъ ѡ҃пасáемся.

На второ́е и҃спаза́нїа: є҃же ѡ҃ рáвенствѣ сúлы двоча́стнаго кр҃тà, съ трисостáвнымъ вопрошáеши ѡ҃вѣтствꙋемъ.

И҃ꙗко въ животворя́щемь кр҃тѣ хр҃то́вѣ, разли́чная сúла, и многоимє́нное тáинство, ѿ ст҃ы́хъ ꙋ҃чи́телей цр҃ко́вныхъ, па́че же ѿ всеѧ ка҂ѳоли́ческїа цр҃кве и҃спов҃ѣ́дается.

И҃ пє́рвое: широтà, и долготà, и глꙋбинà, и высотà и҃спов҃ѣ́дается, по вели́комꙋ а҃пⷭꙋ павлꙋ, ко є҃фесє́ѧнъ, въ зачáлѣ сѣг҃-мь.

мй чѣ сѣ.

Є҃же ст҃ы́и златоꙋ́стъ, въ сло́вѣ на воздви́женїе кр҃тà, на слóги кр҃тà, приво́дитъ гл҃а: И҃ꙗко о҃бразъ [кр҃тà] съ четы́рьми слóги, ѿ посрє́днаго слóга раздѣлáемъ, всепроходи́мꙋю а҃вⷭ҇лшагоса на то́мъ, сúлꙋ же и промы́слъ назна́менꙋетъ: И҃ того҆ ра́ди коемꙋ́ждо прилóгꙋ своéйшимь глáсомь и҃менꙋется: До здѣ́ златоꙋ́стъ.

в чю̀ митр҃ѣ. собо҆ пи҃ в҃ ни҃ю г҃ по҃.

Слóги же кр҃тà ѿ ст҃ы́хъ за древà прїе́млютсѧ, и҃ꙗко же трислóжныи кр҃тъ, ѿ трє́хъ дрє́въ нарица́ется, є҃же вы́ше и҃зъꙗви́ся: та́ко и четы́ре слóги, четы́ре дрє́ва кр҃тà и҃зъꙗвлꙗ́ютъ: Сúце и стефáнъ митрополи́тъ разáнскїи, въ кни́зѣ ка́мень вѣ́ры, четы́ре слóги въ кр҃тѣ, четы́ри дрє́ва разꙋмѣ́етъ; ꙋ҃бо сїа четы́ри слóги въ трисостáвнѣмъ кр҃тѣ, а҆ не въ двоча́стнѣмъ и҃мѣ́ются.

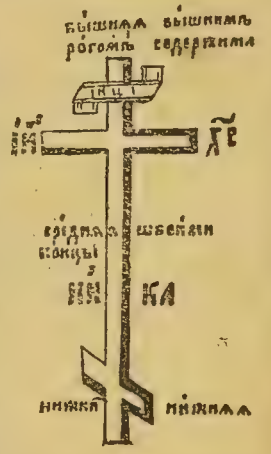
гл҃. г҃, вѣдѣнїе

Бѣгокѣ, лис. сѯз.

Й стыи ѳеѳфилактъ, въ толкованіи, еже на мѳ, зѳ, рг, таинство сіе въ трисоставнѣмъ крстѣ содѣянное сказуетъ гла: й всю вселенную благословитъ, й нбнаа, еже навлаетсѧ высотою крста, таже й преисподнаа, наже подножіемь крста навлаются. До здѣ ѳеофилактъ.

Подножіе же крста, стіи бгословцы, третіе древо крста, еже ѿ кедра баше сказуютъ, на немъ же пригвожденѣ быстѣ нозѣ хрстовѣ: тако же й высоту крста, оучители сказуютъ, быти ѿ древа маслины, на немъ же й титла бѣ написана.

Й не токмѡ древніи оучители, но й новіи, таинство высоты, глубины, долготы, й широты, въ трисоставномь крстѣ хрстовѣ, йзъявлающе сказуютъ. Якѡ никонъ патріархъ, въ словѣ ѿ составленіи крстнагѡ монастыра печатномь: Оному силу, трисоставномоу кресту хрстову приписуа, напредѣ Оногѡ слова на нечисленнѣмъ листѣ: й паки на кѳ-мь листѣ, на поли, крстъ трисоставныи въ лицѣ ѡбразикъ, й таинство Оное къ немоу приписа. такѡ й лазарь барановичь, архіепкпъ черниговскіи, въ словѣ въ нлю г-ю поста, сице глетъ: дворъ сеи гдне есть крстныи, накрстъ созданныи ѿ древесъ четырехъ по ѡписанію оучителей иже глютъ, широту быти крстную, на неи же рцѣ гдни пригвожденны, ѿ древа финика: долготу на неи же висаше всѣ тѣлѡ, ѡкѵпариса: глубину, на неи же нозѣ пригвождены, ѿ кедра: высоту же, на неи же титлъ бѣ написанъ, ѿ маслины: Ниже: Вознесенъ бѣ сеи дворъ гдне, крстъ егѡ,



на горѣ голгѳ́фѣ: книга мечь дх҃о́вный, ли́стъ, ѹ҃ на ѿ҃.

Ещѐ въ новопечáтныхъ кни́гахъ жезлѣ́ и вéчери, тóжде таи́нство крт҃а ѿпи́сѹетъ: глетъ, въ крестѣ, высотѹ́ бы́ти, часть вéрхнюю, и҆ли́ дрéво вы́шнее: глѹби́нѹ, часть дóлнюю. и҆ сказѹ́етъ: дрéвовышнее, знáменѹетъ нáмъ, нб҃сѐ стрáданїемъ хр҃то́вымъ ѿ҃верзéнїе: дольнàя же часть крт҃а, знáменѹетъ а҆́да разорéнїе, и҆ и҆стощéнїе. дóлнàя же часть крт҃à, е҆́сть подножїе крт҃à, е҆́же ѿ҃ кéдра бы́сть, на нéмъ же нóзѣ хр҃то́вѣ пригвозди́стѣся, я҆́ко вы́ше и҆зъя́вися: та́кѡ и҆ пра́щица, въ крт҃ѣ, часть за всѐ дрéво пр҃їéмлетъ, и҆ дрéво за часть. и҆ я҆́ко часть ни́жнàя, дрéво е҆́сть ни́жнее и҆ подно́жїе крт҃à: та́кѡ и҆ часть вéрхнàя е҆́сть, дрéво вы́шнее, е҆́же бѣ҃ ѿ҃ ма́слины, по ѿ҃писа́нїю оу҃чи́телей, кі́а части ногáтыя сїѐ таи́нство, въ крт҃ѣ трисоста́внѣмъ бы́ти познаю́тся: я҆́ко́въ же и҆ бы́сть животворáщїи крт҃ъ хр҃то́въ, по сказа́нїю с҃ты́хъ бг҃осло́вцевъ, е҆́же прéжде и҆зъя́ви́ся.

Тѣ́мъ же по всѣ́хъ вышеѿ҃въ҃ве́ленныхъ, я҆́кѡ с҃ты́хъ оу҃чи́телей цр҃ко́вныхъ и҆спов҃ѣ́данїю, та́кѡ и҆ но́выхъ а҆рхїерéѡвъ написа́нїю: четвероконéчнàя си́ла, въ трисоста́внѣмъ крт҃ѣ хр҃то́вѣ напи́ѹется высотà въ вы́шней части, и҆ли́ дрéвѣ крт҃à, е҆́же бѣ҃ ѿ҃ ма́слины зна́менается: глѹби́нà же, въ ни́жней части, и҆ въ подно́жїи крт҃à е҆́же бѣ҃ ѿ҃ кéдра я҆вла́ется: я҆́кѡ с҃тїи бг҃осло́вцы нао҃у҃ча́ютъ, и҆ с҃та́я кафоли́ческая цéрковь и҆спов҃ѣ́дается и҆ вышепи́санїи но́вїи а҆рхїерéи соглаша́ютъ.

И҆ я҆́ко же въ са́момъ животворя́щемъ крт҃ѣ хр҃то́вѣ, та́инство и҆ си́ла о҆́на воспѣва́ется: та́кѡ и҆ въ сѹ́щемъ подо́бнѣмъ о҆́бразѣ е҆гѡ̀ та́же си́ла и҆ та́инство и҆зъя́вляется, по́ гласѹ́ седьма́гѡ вселе́нскаго собо́ра: е҆ди́ною на первоѿ҃бра́зномъ сотвори́вшїася бл҃года́ти и҆ си́лы,

жезлъ, лис. ѯз.

вечера, лис. ѯг.

ѿвѣ҃ рг҃д.

кор҃ ѿ седмїи соборы, лис. е҆і.

да́же и̑ до тѣ́хъ о́бразѡвъ съ подо́бнымъ дѣ́йствомъ спроише́ходити: До зде́ собо́ръ.

О́бра́зы же кр҃та̀, и̑́же первообра́зномꙋ сообра́зни, и̑́же самомꙋ живо́творя́щемꙋ кр҃тꙋ ви́да подо́бїемъ ра́бни содѣ́ланы сꙋ́ть, и̑́же по сты́мъ о҃ц҃е́мъ, ра́внꙋю си́лꙋ и̑ че́сть ѿ того̀ проише́ходя́щꙋю воспрїе́млютъ: а҆́кѡ и̑́стинныи, и̑ не и̑змѣ́нныи о́бразъ показꙋ́ютъ, первоѡбра́знаго кр҃та хр҃то́ва. Поне́же и̑мѣ́ютъ подо́бїе высоты, сі̀ е҃́сть вы́шнїа ча́сти и̑ дре́ва кр҃та̀, е҃́же бѣ́ ѿ ма́слины: и̑мѣ́ютъ о́бразъ подно́жїа кр҃та̀, и̑ глꙋбины, е҃́же бѣ́ ѿ ке́дра: и̑мѣ́ютъ и̑ про́чихъ, пра́ваго, и̑ пре́каго дре́ва о́бразъ: и̑ та́инство и̑ си́лꙋ о́наго, безъ прекосло́вїѧ прїе́млютъ, по сто́мꙋ собо́рꙋ. Но кр҃тъ двоча́стныи о́браза самого̀, и̑ подо́бїа живо́творя́щаго кр҃та̀ хр҃то́ва и̑мѣ́ти не ви́дится, а҆́кѡ вы́ше и̑́зъявѝсѧ: занѐ же не и̑мѣ́етъ четы́рехъ часте́й въ себѣ́, ѡ҆бразꙋ́ющихъ четы́ри ча́сти кр҃ста̀ хр҃то́ва: но то́кмѡ двѣ́ ча́сти, а҆́кѡ пра́щица, во ѿвѣ́тѣ р҃ж҃д҃-мъ а҆́вла́етъ, ѿкꙋ́дꙋ и̑ двоча́стныи нарица́ется: не и̑мѣ́етъ вы́шнїа и̑ ни́жнїа ча́сти, и̑́ма же и̑ нѣ́съ ѿвѣ́рстїе, и̑ а҆́да и̑́стоща́нїе зна́менꙋ́ется. А҆́ще же не и̑мѣ́етъ вы́шнїа и̑ ни́жнїа ча́сти: оꙋ́бѡ и̑ нѣ́семъ ѿверзе́нїа, и̑ а҆́да и̑спражне́нїа не зри́тся вещє́ственно зна́менова́ти. та́ко же подо́бїа дла́ни и̑ли ти́тлы не и̑мѣ́етъ, и̑ подо́бїа подно́жїа не а҆́вла́етъ: а҆́же нарица́ются, высота̀ и̑ глꙋбина̀ кр҃та̀ хр҃то́ва: оꙋ́бѡ нижѐ высоты̀, нижѐ глꙋбины̀ кр҃та̀ вещє́ственѡ и̑мѣ́ти ви́дится. А҆́ще же не и̑мѣ́етъ высоты̀, и̑ подно́жїа, и̑́ма же нѣ́наа и̑ прейспо́днаа бл҃гослова́ются: Не зри́тся ви́дственѡ, о҆́ныхъ нѣ́ныхъ и̑ прейспо́дныхъ, та́инства проѡбразова́ти.

И̑ поне́же двоча́стныи кр҃тъ, си́хъ та́инствъ а҆́вла́ти, ви́дственѡ не зри́тся: оꙋ́бѡ и̑ ра́вна въ се́мъ та́инствѣ трисоста́вномꙋ кр҃тꙋ гдню, нарещи̑ ѿпаса́емся.

Второе: Животворящїй крⷭтъ хрⷭтова имѣетъ титлу, или доску, положену пилатомъ: яже по ѡписанїю оучителей, якш повѣдаютъ нынѣшнїи архїерѣи, ѿ древа маслины баше. яже оустроисѧ, якш стыи ѳеѳилактъ глетъ: да познается которыи есть гдь, и того ради оустрои на немъ титлѣ быти и написанїю, да тѣмъ знаменїемь познается: разбойнича же титла не имаста. въ толкованїи на їоанна, зачало, ѯ. тоа титлы или доски, трисоставныа крⷭты, подобїе въ себѣ носатъ: понеже вышнюю часть такожде положену имѣютъ, во ѡзвѣстное знаменїе, и познанїе крⷭта хрⷭтова. но двочастныи крⷭтъ, не имѣетъ подобїа титлы, или дщицы выше крⷭта положенныа: не имѣи же подобїа титлы, нижѣ знанїе крⷭта хрⷭтова, ѿ прочихъ разѹждати зрится: не имѹщь же знанїа крⷭта хрⷭтова, еже трисоставныи крⷭтъ имѣетъ; нижѣ трисоставному крⷭтѹ, въ семь таинствѣ равенъ быти, намъ показѹется.

Третїе: Самыи животворящїи крⷭтъ хрⷭтовъ, имѣетъ подножїе мѣсто ногъ хрⷭтовыхъ, ѿ чесомь стыи пр҃рокъ їсаїа во главѣ ѯ-й глетъ: и мѣсто ногѹ моею прославлю, еже стыи григорїи амирїтскїи, толкѹа рече: мѣсто бо ногъ хрⷭтовыхъ есть, подножїе чтнагѡ крⷭта, еже ѿ кедра быти прослависѧ.

и пар҃ и дмнй рⷭ: ча ѵ, стѣ г. грй в жй бесѣ, г. мин. чет., новопр҃ пред слов. дкѣ мѣсеца.

И стїи їоустинъ і йрїнїй сказѹютъ: якш обѣ ногѣ хрⷭтовѣ, на подножїи крⷭта стоастѣ. коегѡ подножїа образъ, трисоставнїи крⷭты имѣютъ, нижнюю часть, или древо: имѣюще же подножїе, имѣютъ и мѣсто ногъ хрⷭтовыхъ: и понеже имѣютъ мѣсто ногъ хрⷭтовыхъ, имѣютъ и славѹ крⷭта хрⷭтова, ѿ пр҃рока пророченѹю.

Но двочастныи крⷭтъ, подножїа не имѣетъ, ѿразѹющаго подножїе крⷭта хрⷭтова, еже бысть ѿ кедра:

не и҃мѣетъ подо́бїа мѣста но́гъ хр҃то́выхъ, тѣ́мъ и҃ сла́вы проречѐныа, въ подно́жїи кр҃та҇ не ꙗ҃вла́етъ. а҃ще же сегѡ̀ не ꙗ҃вла́етъ: оу҃бѡ трисоста́вномꙋ кр҃тꙋ равночѐстенъ бы́ти не зри́тсѧ.

Четвѐртое: Кр҃тъ трисоста́вный, нарица́етсѧ ѿ сты́хъ о҃ц҃ъ, кр҃тъ тричастны́: ꙗ҃кѡ трѝ ча́сти въ себѣ̀ и҃мѣетъ, ѡ҃бразꙋ́ющыа трѝ ча́сти, и҃лѝ дре́ва, самогѡ̀ живото́ра́щагѡ кр҃та.

Та́кѡ сты́и ѳ҃еѻ́доръ стꙋди́тъ воспѣва́етъ: сі́й кр҃тъ тричастны́ вели́кїи, ма́лъ вид҃нїемъ сы́н, и҃ нѣ́съ ши́рши е҃́сть сѝлою своє́ю. трїѻ́дь по́стная, въ сре́дꙋ а҃-а҃ нлѝ, трипѣ́.

Но двочастны́ кр҃тъ, тричастны́ нарещи́сѧ не мо́жетъ: ꙗ҃кѡ не и҃ма́ть въ себѣ̀ тре́хъ часте́й, ѡ҃бразꙋ́ющихъ трѝ дре́ва живото́ра́щагѡ кр҃та҇, но то́кмо дѣ̀ ча́сти: ѡ҃ткꙋ́дꙋ и҃ двочастны́ и҃менꙋ́етсѧ, ꙗ҃кѡ пра́щица во ѡ҃бѣтѣ̀ р҃ѣ́д-мъ свид҃тельствꙋ́етъ. и҃ поне́же двочастны́ кр҃тъ, тричастны́ нарещи́сѧ не мо́жетъ: оу҃бѡ тричастномꙋ кр҃тꙋ равночѐстна е҃гѡ̀ глаго́лати сомна́емсѧ.

Пѧ́тое: Трисоста́вный кр҃тъ, четы́ри части и҃мѣетъ, и҃зꙗ҃вла́ющихъ четы́ри ча́сти живото́ра́щагѡ кр҃та: трѝ дре́ва и҃ четвѐртꙋю ти́тлꙋ пила́томь положе́нꙋю: ѡ҃ткꙋ́дꙋ и҃ четверочастны́ кр҃тъ нарица́етсѧ, ꙗ҃кѡ ц҃рковь воспѣва́етъ: четвершоконе́чный ми́ръ днесь ѡ҃бѣщава́етсѧ четверочастномꙋ воздвизаемꙋ твоемꙋ кр҃тꙋ хр҃тѐ бо́же на́шъ. на воздви́женїе, на ц҃ѣлова́нїи кр҃та҇ стихѐра. и҃ сты́и кꙋ́рилъ филосо́фъ гла́етъ: Четы́ри бо ча́сти кр҃тъ и҃ма́ть, и҃ а҃ще е҃ди́на е҃гѡ̀ ча́сть оу҃бꙋ́детъ, то́ оу҃же своегѡ̀ о҃браза не ꙗ҃вла́етъ. мине́и ме́сѧца пѧтїа҃ пѧтьна҃десѧтаго҃ дн҃е, февраля҇ въ а҃ї, въ житїи е҃гѡ̀.

Но двочастны́ кр҃тъ, четверочастны́ нарещи́сѧ не мо́жетъ: поне́же не и҃ма́ть въ себѣ̀ четы́рехъ часте́й,

ѩзѡбража́ющихъ четы́ри ча́сти, ѩлѝ дре́ва самого́ живо-
твора́щаго кр҃та҃: но то́кмѡ дв҃ѣ ча́сти, по вышереч҃ен-
номѹ въ пра́щиц҃ѣ.

И а҃ще по сѣ́томѹ кѵ҃р҃ѧ́ѹ, є҆дѝна ча́сть ѿ четы́рехъ
часте́й кр҃та҃ оу҃бѹ́детъ, оу҃же своегѡ о҃браза не ѩвлѧ́етъ:
двоча́стныи же кр҃тъ, и҆ двою́ часте́й, дщи́цы и҆ подно́-
жїа҃ лиши́вса: ка́кѡ мо́жетъ во вс҃ѣ́мъ, подо́бенъ о҃бразъ
бы́ти двоча́стныи, четвороча́стномѹ хр҃то́вѹ кр҃тѹ: со-
мнѧ́емса.

И҆ поне́же о҃бразъ подо́бныи, животвора́щаго кр҃та҃
бы́ти не зри́тса: оу҃бѡ ниже҆ равночє́стѣ҆, четвероча́стно-
мѹ кр҃тѹ хр҃то́вѹ бы́ти показѹ́етса.

Шестое: Трисоста́вныи кр҃тъ, ѿ сѣ́тыхъ о҃ц҃ъ три-
соста́вныи нарица́етса: ѩ҃кѡ тре́ми соста́вы въ себ҃ѣ҆ сѹ́-
щими, трѝ соста́вы сѣ́тыа҃ тр҃цы ѩзѡбража́етъ, по сѣ́томѹ
григо́рїю синаи́тѹ: кр҃тъ трисоста́вныи, чт҃но́е дре́во,
тр҃цы бо но́ситъ трисоста́вныа о҃бразъ: въ кано́нѣ҆
кр҃та҃, п҃ѣ́сть, и҃. но двоча́стныи кр҃тъ, не и҆мѣ́етъ въ
себ҃ѣ҆ тре́хъ состáвшихъ: и҆ въ кни́зѣ҆ новопеча́тномь
жезлѣ҆, двососта́вныи и҆менѹ́етса. листъ рѯ҃ на ѡбо-
ро́тѣ҆.

И҆ поне́же двососта́вныи наречє́са оу҃бѡ двососта́вно-
мѹ, трисоста́вныа тр҃цы о҃браза носи́ти не мо́жно. а҃ще же двососта́вныи кр҃тъ трисоста́вныа тр҃цы о҃браза
не но́ситъ: оу҃бѡ равночє́стенъ трисоста́вному кр҃тѹ бы-
ти не зри́тса.

Седмо́е: сѣ́та҃а а҃пльска҃а цр҃ковь, повсє́мѣстнѣѡ
прїа́тъ о҃бы́чай, воѡ҃бража́ти распа́тїа҃ о҃бразы, на три-
соста́вномъ кр҃тѣ҆. И҆ ѩ҃кѡ же п҃ѣ́снѣми воспѣ҃ва́етъ: На
кѵ҃пари́сѣ҆ и҆ пеу́гѣ҆ и҆ кє́дрѣ҆, возне́сса є҆сѝ а҃гньче бж҃їи҃:
та́кѡ и҆ о҃бразъ бо́льнаго є҆гѡ̀ страда́нїа҃, на трисо-
ста́вномъ кр҃тѣ҆ ѩзѡбразѹ́етъ: и҆ про́сто рещи҃, на ка-

ѳ҃ктан, гл. г҃, ѣ҆ пѧ҃ по ѣ҆, ка сѣ҆.

кобо́мъ ви́дѣ кр҃тѣ ра́спатъ бы́сть хр҃то́съ, на тако-
во́мъ сѧ́а цр҃ко́вь, о҃бразъ живоно́сныа стра́сти во-
ѡ҃бража́ющи покла́нѣтсѧ. но на двоча́стнемь ви́дѣ кр҃та̀
хр҃то́съ не распа́сѧ, ꙗ҆́кѡ же вы́ше показа́сѧ: и҆ цр҃ковь
сѧ́а не прїа́тъ вообража́ти ви́да распа́тїа, ꙗ҆́ко же
ви́димаа древлепи́санаа распа́тїа, гре́ческаа и҆ россі́йскаа
ꙗ҆зы́ки глаго́лютъ.

И҆ поне́же распа́тїа хр҃то́ва, на двоча́стнѣмъ кре-
стѣ и҆зѡ҃бража́ти цр҃ковь не прїа́тъ: о҃у҃бѡ двоча́стыи
кр҃тъ, трисоста́вномѹ сравна́ти ѡ҃пасаѣмсѧ.

Ѡ҃смо́е: сѧ́а древлепра́вославнаа цр҃ковь, ꙗ҆́кѡ гре́-
ческаа, та́кѡ россі́йскаа, о҃у҃епре́данный о҃бы́чай содер-
жа́щи и҆мѣ́етъ: є҆́же трисоста́вныа кр҃ты́, правосла́вным҃ъ
хр҃тїа́нѡмъ, всю́дѹ поставла́ти на поклоне́нїе. Ѡ҃кр҃ѹ́дѹ
и҆ зри́тсѧ ꙗ҆́кѡ на всѣ́кѡмъ мѣ́стѣ, а҆́ще во гра́дѣхъ,
а҆́ще въ сє́лѣхъ, а҆́ще во ѡ҃би́телехъ, а҆́ще въ цр҃ква́хъ, а҆́ще
на пѹ́тѣхъ, а҆́ще на приста́нищахъ: вездѣ́ трисоста́вныа
кр҃ты́, на поклоне́нїе, водрѹ́жаѣми, вездѣ́ на моле́нїе
правосла́вныхъ поставла́ѣми сїа́ютъ, и҆ надписа́нїемь рас-
па́таго хр҃та̀ бг҃а прославля́ютсѧ. Но двоча́стныхъ
кр҃тѡ́къ на поклоне́нїе со свидѣ́тельствомъ поста́вленыхъ,
въ древлеправосла́внѣй цр҃кви, нигдѣ́ же зри́тсѧ, нижѐ
во гра́дѣхъ, нижѐ въ сє́лѣхъ, нижѐ на пѹ́тѣхъ, нижѐ въ
цр҃ква́хъ. а҆́ще и҆ сѹ́ть на цр҃ква́хъ таковыа ѡ҃брѣта́емы:
но вн҃ѹтрь и҆мѣ́ютъ, и҆лѝ распа́тїе, и҆лѝ трисоста́вныи
кр҃тъ вообрази́нъ: ра́зѣ нѣ́гдѣ простото́ю содѣ́лан-
ныхъ. а҆́ще и҆ запрестóльныа кр҃ты́, подо́бается тѣ́мъ:
но вн҃ѹтрь на сре́днѣмь кр҃ѹ́зѣ, и҆мѣ́ютъ распа́тїе
хр҃то́во, и҆лѝ сп҃сов҃ъ о҃бразъ напи́санъ. а҆́ще и҆ на пе́рстехъ
таковы́мъ ви́домъ но́сятъ правосла́внїи хр҃тїа́не: но
вн҃ѹтрь и҆мѹ́щыѧ трисоста́вныа кр҃ты́, и҆ съ подписа́нїемь
бг҃осло́вным҃ъ, ꙗ҆́же цѣлѹ́ютъ, и҆мъ же и҆ покланя́ютсѧ.

двочáстныхъ же крⷭтѡвъ, въ древлеправослáвнѣй цⷬркви на поклонéнїе нигдѣ же ѡбрѣтáется: а понéже древлеблгочестúвая цⷬковь, обычáя не имѣетъ, двочáстныхъ крⷭтѡвъ поставлáти на поклонéнїе: оубѡ двочáстнаго, трисоставномꙋ крⷭтꙋ, равночéстна нарещи ѡпасéнїе имѣемъ.

И по всѣмъ вышеѡзнáченнымъ дѣйствꙋемъ, двочáстный крⷭтъ, трисоставномꙋ сравнáти сомнúтельнѡ намъ показꙋется. ꙗкѡ не имѣетъ вышнїа, и нúжнїа частéй, имаже высотà и глꙋбинà ѡзнáвлается: не имѣетъ подóбїа тúтлы, или дскѝ, ѿ нея́ же крⷭтъ хрⷭтóвъ познавáется: не имѣетъ подножїа, имъ же мѣсто ногъ хрⷭтóвыхъ прослáвляется: не имѣетъ трéхъ частéй, ѿ нúхъ же крⷭтъ тричáстный нарицáется: не имѣетъ четы́рехъ частéй, ꙗхъ же рáди крⷭтъ четверочáстный именꙋется: не имѣетъ трéхъ составúвшихъ въ себѣ ими же трисоставнаа трⷣца ѡбразꙋется: не имать цⷬковь обычаа, ѡбражáтися распáтїю хрⷭтóвꙋ на нéмъ: не имать обычаа, еже на поклонéнїе поставлáти его. И понéже сúхъ всѣхъ дѣйствїй трисоставнаго крⷭтà, двочáстный не имѣетъ: и тричáстный четверочáстный и трисоставный нарещися не мóжетъ: оубѡ намъ, еже трисоставномꙋ крⷭтꙋ, двочáстнаго равносúльна равночéстна имѣти, весьмà сомнúтельнѡ естъ и ѡпáсно sлѡ.

На трéтїе же ѥтазáнїа ѿ тáинствъ ев҃харúстїи, сúце ѡвѣщáемъ.

Ꙗкѡ бо ст҃ѣй лꙋтꙋргíи, дѣйствꙋемое тáинство, подъ вúдомъ хлѣба и винà: по предáнїю ст҃ы́хъ ап҃лъ, и ст҃ы́хъ ѻц҃ъ, и пóчинꙋ древлеправослáвныа цⷬкве: вѣрꙋемъ и ѥповѣдꙋемъ, всегдà сáмое бы́ти пречт҃óе тѣло хрⷭтóво, и сáмꙋю животворáщꙋю кровь его: ꙗще нынѣ, ꙗще впредь дѣйствовáтися бꙋдетъ, на всáкомъ мѣстѣ ꙗдѣже бꙋдетъ.

По новопечáтнымъ же ѿ дѣйствýемыхъ тáйнахъ сомнѣнїе ймýтъ: понéже не подъ печáтїю трисостáвнаго крт҃á по обы́чаю древлеправослáвныя цр҃кве: но подъ печáтїю двочáстнаго крестá дѣйствýютсѧ. Понéже не двѣмá пéрстома сщ҃éнницы, въ сáмомъ совершéнїи тайнодѣйствýюще бл҃гословлáютъ, ꙗ҆кш древлецр҃кóвнагш правослáвїа содержáнїе повелѣвáетъ: но пáтьмѝ перстáми чрéзъ литéры а҆збýчныя бл҃гословлáютъ, не согласнш сщ҃éннымъ старопечáтнымъ книгáмъ, и҆ всéй древлеправовѣрнѣй цр҃кве.

Понéже прóчаѧ премѣнéнїа въ лѵ҃тýргїи, въ чинѣхъ и҆ вѣщехъ, новопечáтныя книги ймýтъ, ѿ чéмъ во Ѿвѣтѣ и҃-мъ ѩзы́вúсѧ.

Понéже ны́нѣ цр҃ковь россі́йскаѧ, ѿ времéнъ ни́кона патрїáрха: є҆ли́кш мнóгаѧ новопредáнїа привнесéна ймéетъ, толи́кш древлецр҃кóвнаѧ ст҃ы́хъ содержáнїа, клáтвами ѡ҆благáетъ: ѿ ни́хъ же во Ѿвѣтѣ и҃-мъ, и҆ прóчихъ засвидѣтéльствовасѧ.

Сúхъ рáди новúнъ премѣнéнїй ѿ новодѣйствýемыхъ тáйнахъ сомнáемсѧ, и҆ ѡ҆пасéнїе ймéемъ.

Вопрóсъ ѯѕ.

Ѩще кр҃тóмь назывáете, а҆ рáвнѵ чéсть и҆ слáвѵ бы́ти не помышлáете, тѡ҆ вáшимъ лóжнымъ оу҃чéнїемъ просты́н нарóдъ ѿ сéмъ вельмѝ волнýетсѧ, и҆ крестóмъ не называ́ютъ, но сѣнїю и҆ крыжемъ, и҆ сегѡ̀ рáди и҆ ѿ ст҃ы́хъ тáинъ себѣ ѿлýчáютъ, и҆ сіѣ̀ твóратъ по вáшемѵ лѝ оу҃чéнїю.

Ѿвѣтъ ѯѕ.

Всáкое чиноположéнїе въ цр҃кви сýщихъ вещéй, тáкш помышлáемъ и҆ нарицáемъ, ꙗ҆кш ѿ ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ оу҃закo-

ни́ся, ꙗ́кш о́бы́чай древлеправосла́вныя цр҃кве содержа̀: но ѿ ра́венствѣ че́сти ѝ си́лы двочастнаго кре́ста̀ къ трисоста́вному, нижѐ ѿ ст҃ы́хъ о́ц҃ъ оу҃че́нїа, нижѐ ѿ цр҃ко́внаго о́бы́чаа наоу҃ча́емся, ꙗ́кш въ вы́шшемъ ѿвѣщ҃ѣ ѿъꙗ́вися: тѣ́мъ же чре́зъ ст҃ы́хъ о́ц҃ъ писа́нїа, ѝ чре́зъ о́бы́чай древлеправосла́вныя цр҃кве, держа́ти ѿпаса́емся, оу҃че́нїа же ло́жнаго, толи́кш бѣга́емъ, е҆ли́кш своегѡ̀ ни что̀ же и҃мѣ́емъ: Но гото́выа кни́ги гото́выа чиносодержа́нїа, древлеправосла́вныя цр҃кве содержи́мъ. не наро́днаго ра́ди смоу҃ще́нїа, е҆го́ же ѿвѣ́жа́вше, въ пⷭ҇тыни жи́тельствоу҃емъ: Но дш҃е́внагш ра́ди спсе́нїа, е҆го̀ же ча́кшмъ нѣ́сть нⷭ҇ѫ́жнѣйше. Наро́ди же ꙗ́кш бы́ша пре́жде на́съ, ѝ при на́съ нынѣ́, неглѝ ѝ по на́съ бⷭ҇дⷭ҇тъ сомнѣва́ющеися ѿ нововво́дныхъ ѿ ни́кона преда́нїахъ: Не ѿ на́шегш наоу҃че́нїа, но ѿ са́мыхъ вещ҃е́й премѣне́нїа оу҃вѣ́ра́еми. Поне́же мно́зи вѣ́датъ, древлеправосла́вныя цр҃кве о́бы́чай: вѣ́датъ каковы́а кр҃ты́, на до́рникахъ бы́ша, до ни́кона патрїа́рха: вѣ́датъ ка́кш бл҃гословлахѫ̀ ѝ зна́менахуся кр҃тны́мъ зна́менїемъ, а҆ наипа́че вѣ́датъ, ꙗ́кш за то́е древлецр҃ко́вное содержа́нїе, коли́ци замⷭ҇чени; коли́ци наро́ди о҆гне́мъ сожже́ни бы́ша; не во и҃ны́хъ гра́дѣхъ то́кмш, но ѝ въ се́мь о҆ло́нецтѣмь оу҃ѣ́здѣ, мно́зи та́кш постра́даша. Кі́а гони́тельныя слⷭ҇чаи, sѣлѡ̀ разшира́ютъ наро́дное вѣ́дѣнїе. Ѝ е҆́сть ли вопроси́шн мл҃цы, е҆́сть ли жены̀ и҃ста́жеши, за кі́а бины̀ сі́и замⷭ҇чени бы́ша; за что̀ толи́ци наро́ди о҆гне́мъ сожго́шася; вса́кш оу҃слы́шиши, ꙗ́кш за двоперстное сложе́нїе, за древлецр҃ко́вныа кни́ги, за непрїима́нїе нововодво́йствоу҃емагш причащ҃е́нїа, всѝ сі́и замⷭ҇чишася, ѝлѝ сожго́шася. И҃ ѫ҆ще сі́ѐ новопремѣне́нїе съ гоне́нїемъ, же́нъ ѝ младе́нцевъ напо́лни оу҃шеса̀: ка́кш мо́жетъ мⷭ҇же́й оу҃таи́теся, при́снш сі́ми вѣ́домостьмѝ наполна́ющихъ

своѧ слоухи: тѣмъ же ѿсюдоу наипаче ѡ нововводныхъ преданїахъ сомнѣнїемъ ѡблагаютсѧ.

Крыжемь же нарицающїи двочастныи крстъ, негли ѿ видѣнїа древлерѡссійскихъ їсторїи и лѣтописецевъ оубѣришасѧ, ѡбъѧвлающихъ їѡсифора митрополита къ москвѣ съ крыжемъ латинскимъ приходившагѡ: негли ѿ перемѣненїѧ вещи извѣстишасѧ, ꙗкѡ видатъ двочастный крстъ вновѣ на поклоненїе поставлѧемь, идѣже древле не поставлѧшесѧ: вновѣ на просфиры полагаемь, идѣже прежде не полагашесѧ: негли ѡ таковыхъ, нововнесенїахъ колеблющесѧ, сице ѥгѡ нарицаютъ. И такѡ всѧ выше помененыѧ новопреданїи вещи, и гонительныѧ слоучаи, народи видяще разглаголствоуютъ, разглаголствоующе же смоущаютсѧ, смоущающесѧ же сомнѧютсѧ, сомнѧющесѧ же ѡ новинахъ, и ѡ тайнахъ съ новинами соущихъ, ѡмышленїе имѣютъ.

И ѧще оубѡ прежде насъ быша въ рѡссіи, иже сомнѧхоусѧ ѡ нововводныхъ преданїахъ: ѧще нынѣ соуть таковіи, ѥлици насъ не вѣдатъ, вѣдатъ же прародителское православное стыхъ содержанїе, иже сомнѧютсѧ ѡ новопреданїахъ, внесшихсѧ въ новопечатныхъ книгахъ: оубѡ не ѿ насъ сіѣ произыде и происходитъ сомнѣнїе, но ѿ самыхъ вещей родившихъ сіѧ вины сомнѣнїѧ.

Вопросъ ѯз.

Слышитсѧ, что иніи крестомъ ѥгѡ называютъ, но мѣстомъ ѥгѡ ѡпредѣлѧютъ и сказоуютъ глаголюще: толко дѣ ѥмоу подобаетъ быти въ цркви на ризахъ, на стихарѧхъ, на ѥпатрахилѧхъ, на пеленахъ и на прочихъ сщенныхъ вещехъ, ѧ не на просфорахъ: ѡ семъ скажите, каковое таинство на ризахъ и на прочихъ

показ8ется крт҃а гд҃на҃ воѡбраже́нїе, а҆ на просфира́хъ четвероконе́чнымъ крест6́мъ не печа́тати: ѡ҆ то́мъ гдѣ напи́сано покажи́те.

Ѡвѣтъ ѯз.

Бл҃голѣ́пный ц҃рко́вный чи́нъ е҆́сть, е҆́же ко́ейждо ве́щи свое҆ мѣ́сто, и҆ свое҆ зна́менованїе и҆мѣ́ти: я҆́ко же оу҆ста́вниша ст҃и҃и а҆̃пли и҆ ст҃и҃и ѻ҆̃цы. е҆́же и҆ ѡ҆ кр҃тови́дныхъ ви́дахъ, въ ц҃ркви положе́ныхъ ви́дѣти е҆́сть: и҆́же на ѻ҆де́ждахъ сщ҃е́нническихъ, и҆ во ѵста́вѣхъ воѡбражены́ и҆мѣ́ютсѧ, и҆ кромѣ́ подписа́нїи и҆мѣ́ютсѧ: я҆́кѡ по положе́нномѵ мѣ́стоѡ҆предѣле́нїю, и҆ зна́менованїе и҆́хъ разѵмѣ́етсѧ. на ри́захъ оу҆́во, и҆ патрихи́лѣхъ, и҆ ѡ҆мофо́рѣхъ, и҆дѣ́же по преда́нїю ц҃рко́вномѵ воѡбража́ютсѧ: не́гли по ст҃о́мѵ дїони́сїю, сі҆̀ зна́менованїе и҆мѣ́ютъ глю́щѵ та́кѡ: и҆̀ е҆́же кр҃тови́днаго ѻ҆́браза на зна́менанїе, я҆́кѡ же ѿ на́съ рече́сѧ, я҆вла́етъ е҆́же всѣ́хъ вкѵ́пѣ плотски́хъ похоте́й не дѣ́йствїе, кни́га ѡ҆ ц҃рко́вномъ сщ҃еннонача́лїи: глава ѕ.

Не́гли по ст҃о́мѵ григо́рїю синаи́тѵ, сѝце навча́ющѵ: ѡ҆мофо́ръ же кр҃тоно́сный е҆́сть, сѵгѵ́бная ѡ҆дѣ́жда бл҃года́ти: назна́менаетъ же и҆ сла́вѵ, и҆ ѿ страсте́й оу҆мерщвле́нїе. Въ кни́зѣ е҆гѡ̀ ѡ҆ ѻ҆́бразахъ ц҃рко́внаго сщ҃еннонача́льнаго оу҆строе́нїѧ.

Во оу҆ста́вѣхъ же, и҆ сва́тцахъ печа́тныхъ, и҆ древлепи́сманныхъ ты́пикѡхъ и҆ гре́ческихъ и҆ славе́нскихъ, въ разсѵжде́нїихъ пра́зднико҃въ полага́етсѧ: и҆дѣ́же безъ ѡ҆крѵже́нїѧ кр҃тъ, та́мо сре́днїй пра́здникъ, сі҆̀ е҆́сть полїелео́съ зна́менѵетъ: а҆̀ и҆дѣ́же ѡ҆крѵже́нъ кр҃тъ, тѵ҆ бдѣ́нїе, и҆ гдь҃скїй пра́здникъ и҆ѕ҆вла́етъ. та́кѡ кра́сный чи́нъ, древлец҃рко́внаго бл҃голѣ́пїѧ, нерѵ́шимо свѣ́тится. Въ нѣ́ же ц҃ркве на размѣ́жева́нїахъ земли́, злати́цахъ, и҆

ѥфи́мкахъ полага́емыя кртови́дныя ви́ды, ни что́ же ц҃рко́вныхъ та́инствъ зна́менующе полага́ются: но за простꙋ́ю ве́щь, просто́е зна́менованїе и҃мꙋщꙋю полага́ются: ꙗ҆́ко же и҆ стефа́нъ митрополи́тъ раза́нскїи, въ кни́зѣ свое́й ка́мени, въ ча́сти ѕ҃, и҆҃зꙗ҆вла́етъ.

А҆́ще же кр҃тови́дныя ви́ды, разли́чная знаменова́нїа, по мѣ́стꙋ положе́нїа ꙗ҆вла́ютъ: и҃нꙋдѣ оу҃бѡ ѿ страсте́й оу҃мерщвле́нїе, и҃нꙋдѣ пра́здникѡвъ разбра́нїе ꙗ҆вла́ютъ, и҃нꙋдѣ же ничто́ же и҃мꙋще, за простꙋ́ю ве́щь полага́ются: оу҃бѡ не мо́гꙋтъ сравна́тисѧ, трисоста́вномꙋ хр҃то́вꙋ кр҃тꙋ.

Поне́же то́й не мѣ́стоположе́нїемъ почита́ется, но ѿ подо́бїа къ перквоѡбра́зномꙋ свое́ достои́нство и҃́мать: нигдѣ́ же на размѣ́жева́нїахъ земли́, ни гдѣ́ же на злати́цахъ, ни гдѣ́ же на просты́хъ ве́щехъ про́сто полага́ется: но всю́ду на поклоне́нїе поставла́емь сі҃а́етъ, а҆́ще на пꙋтѣ́хъ, а҆́ще въ ц҃е́ркви, а҆́ще въ и҃нѣ гдѣ́ лю́бо: всю́ду ѥ҆ди́но достои́нство, ѥ҆ди́ну че́сть поклоне́нїа, ѥ҆ди́но подписа́нїе и҃́мене хр҃та бг҃а и҃мѣ́ла. не ѿ мѣ́ста честь, и҆ли҆ ѡ҆ще́нїе прїе́мла, но па́че мѣ́сто прославла́етъ, и҆ ѡ҆ще́ꙗетъ свои́мь о҆́бразомь, по рече́нномꙋ: И҆дѣ́же начерта́нъ быва́етъ кр҃тъ, бл҃гословла́етъ и҆ ѡ҆ще́ꙗетъ, проще́ꙗетъ, и҆ всѧ́ спасе́наꙗ даетъ: ѥ҆ѵ҃а́лїе оу҃чи́тельное, въ повче́нїи на воздви́женїе кр҃тꙋ. кр҃тови́дныи же сі҃и́ ви́дъ, не то́кмо на поклоне́нїе не поставла́ется, не токмо не всю́ду зна́менованїе и҃мѣ́етъ. А҆́ще и҆ не то́жде и҃мѣ́етъ: но и҆ за простꙋ́ю ве́щь и҃нѣ полага́ется, ꙗ҆́кѡ на размѣ́жева́нїахъ, на злати́цахъ, на ѥ҆фи́мкахъ, и҆ про́чихъ подо́бныхъ: ѡ҆ чесо́мъ выше ѡ҆бꙗ҆ви́хѡмъ.

И҆ поне́же сі҃и́ кр҃тови́дныи ви́дъ, ꙗ҆́ко же на поклоне́нїе не поставла́ется: та́кѡ ра́бнымь о҆́бразомь всю́ду

знáменованїа имѣти не мóжетъ, ꙗкш трисостáвный крⷭтъ хⷭтóвъ: оубш и сравнáти єгѡ трисостáвному крⷭтꙋ не смѣемъ. на просфирáхъ же полагáти двочáстный крⷭтъ, ѡмышлéнїе имѣемъ: понéже не на таковóмъ вúдѣ хⷭтóсъ распáсѧ, понéже не на тóмъ живоноснáѧ стрáсть дѣйствовашесѧ: понéже древлеправослáвнаѧ цⷬрковь, обычáѧ не имáше таковымь крестóмь печáтати просфúръ. ꙗще же хⷭтóва страдáнїа на таковóмь вúдѣ не бѣ, и древлецⷬкóвнагш содержáнїа, єже на дóрникахъ таковúи вúдъ имѣти, обычáѧ не бáше: оубш єже печáтати просфиры двочáстнымь крестóмь, чрéзъ обычай цⷬкóвный, и чрéзъ сáмый óбразъ трисостáвнагш животворáщаго крⷭтà, на нéмъ же хⷭтóсъ распáсѧ, sѣлѡ намъ пріимáти сомнúтельнш єсть, достáточнѣе ѡ сéмъ изъꙗвúсѧ вышe, во ѠтвѣтѢ, зе-мъ.

Вопрóсъ зи.

Ꙗще ли же не хóщете крестóмъ гⷣнимъ и животворáщимъ єгѡ нарицáти, тò покажúте ѿ писáнїи стыхъ, гдѣ ѡ тóмъ пúсано, что крестóмъ єгò не называти.

Ѡтвѣтъ зи.

Повсемúственный всегò нарóда обычáй єсть, всѧкаѧ крестовúднаѧ начертáнїа крестóмъ нарицáти: ꙗкш на размѣжеванїахъ земли, на златúцахъ, и єфúмкахъ, и прóчихъ подобныхъ, крⷭтóмь имéнуютсѧ: тáкш и во оустáвѣхъ печáтныхъ, трезвóннаѧ крестовúднаѧ знáменїа крⷭтóмь напúсашасѧ. но и двочáстный крéстъ, знáменїе крестовúдства подóбнш имать, ꙗко же прóчїи вышеѡзнáченнїи вúды, ꙗко же и сáмое видѣнїе єгò покажéтъ. ꙗще же óбразъ подóбный óнымъ имать:

оубѡ и имѧ подо́бное мо́жетъ возѧ́мѣти. а҆ще мы и сомнѧ́емсѧ ѡ҆ нѐмъ, не ѡ҆ кре́стномь нарица́нїи, но ѡ҆ равнопочита́нїи съ трисоста́внымъ кресто́мь: не ѡ҆ печа́танїи є҆гѡ̀ въ сва́течныхъ трезво́нахъ, но ѡ҆ печа́танїи и҆мъ просфи́ръ, чре́зъ о҆бы́чай цр҃кве: не ѡ҆ положе́нїи о҆́наго на ри́захъ по́ чинѹ̀ цр҃кве, но ѡ҆ положе́нїи того̀ на поклоне́нїе: ко́его чи́на въ древлеправосла́вне҃й цр҃кви не бы́, а҆́ко же пре́жде и҆зъѧ́вихсѧ. ѡ҆ се́мъ то́кмѡ а҆́ не ѡ҆ и҆менова́нїи є҆гѡ̀ сомнѧ́емсѧ.

О҆ба́че гд҃нимь и животворѧ́щимь кресто́мь, крестъ двоча́стный, нарица́ти ѡ҆паса́емсѧ, си́хъ ра́ди.

Пе́рвое: и҆́кѡ гд҃а на нѐмъ ра́спата бы́ша не наѹ́чи́хомсѧ: но на трисоста́вне҃мъ кр҃тѣ́, животво́рное распа́тїе хр҃то́во, ѿ сты́хъ о҆́цъ, и ѿ кафоли́ческїѧ цр҃кве, и҆спове́дати навыко́хомъ а҆́кѡ вы́ше во ѿкѣ́тѣ ѯе-мь; и҆зъѧ́вихсѧ.

Второ́е: и҆́кѡ са́могѡ животворѧ́щаго кр҃та̀, трича́стнаго, четвероча́стнаго, и трисоста́внаго подо́бїѧ не ѧ҆вла́етъ: но двоча́стный, и двососта́вный, въ новопеча́тныхъ кни́гахъ нарица́етсѧ.

Тре́тїе: и҆́кѡ ѿ сты́хъ ѹ҆чи́телей цр҃ко́вныхъ и бг҃осло́вцевъ напи́сана такова́гѡ гла́са, ѡ҆ двоча́стне҃мъ кр҃тѣ́, ни гдѣ́ же ви́дѣхомъ.

Четве́ртое: и҆́кѡ въ древлецр҃ко́вныхъ кни́гахъ, во ѹ҆ста́вахъ и҆ ска́тцахъ, и҆дѣ́же въ трезво́нахъ кре́стъ напеча́танъ ѡ҆бре́та́етсѧ: не зри́тсѧ напи́сано, кре́стъ гд҃нь и҆лѝ животворя́щїи но про́стѡ кр҃тъ и҆лѝ кре́стъ ѡ҆кружѐнъ, и҆менослове́нтсѧ.

И҆ понѐже и ѿ вины̀ и ѿ подо́бїѧ, и ѿ повелѣ́нїѧ, и҆ древлецр҃ко́внагѡ о҆́бычаѧ, нарица́нїе сѐ не ѧ҆вла́етсѧ: оубѡ и҆ на́мъ чре́зъ о҆́ныѧ, дерза́ти собо́ю ѡ҆пасне́ѥ є҆́сть.

Вопросъ ѯѳ.

Тóй сáмын четвероконéчный крéстъ гдⷭ имѣетъ въ себѣ óбразъ трисоставнагω бжествà.

Цвѣтъ ѯѳ.

Всáкïа óбразы во стѣй цр҃кви, сíесть подóбïа; ѡбразýющïа престýю трⷣцý, зрáтся чрéзъ равночúслïе, ѡбразовáти трⷣцы тáинство. ꙗкоже и трïѐ óтроцы въ пещи, трⷣци тáинство проѡбразúша: сì ёсть, трïѐ дѣти числóмъ, трú лицà сты́а трⷣци ꙁнáвúша. къ нúмъ же цр҃ковь воспѣвáетъ: блгословúте дѣти, трⷣцѣ равночúленïи. ірмолóй, глáсъ и, пѣснь и. Тáкω и крⷭтъ трисоставный, чрéзъ равночúслïе стýю трⷣцý ѡбразýетъ, понéже трú состáвы въ себѣ числóмь úмать, ꙗкоже и въ стѣй трⷣцѣ сýть трú состáвы: понéже трисоставный нарицáется, ꙗкоже и стáа трⷣца ёсть трисоставнаа.

Тѣмъ же крⷭтъ трисоставный, трéми состáвы своúми, трú состáвы сты́а трⷣцы ѡбразýетъ: и трисоставнымь нарицáнïемь, трисоставное úменовáнïе сты́а трⷣцы ꙗвлáетъ. ꙗкω цр҃ковь воспѣвáетъ: крⷭтъ трисоставный чтнóе дрéво, трⷣцы бо нóситъ трисоставный óбразъ. сты́н григóрïй синáитъ, въ канóнѣ крⷭта пѣснь и.

Двочáстный же крⷭтъ, не ꙗвлáетъ тричúслïа въ себѣ, úмъ же бы мóглъ тричúсленое сты́а трⷣцы ѡбразовáти: тѣмъ же недоумѣвáемся ѿкýдý мóжетъ сты́а трⷣцы óбразъ úмѣти.

Úщеýбω дадúмъ ёмý óбразъ сты́а трⷣцы úмѣти ѿ состáва, сíесть составлéнïа, úлú совокýплéнïа, úмъ же двà дрéва во ёдúно совокýплéнïе состáвишася: но

совокꙋплéніе во двочáстнѣмъ крт҃ѣ є҆дúно є҃сть, є҆дúное же є҆дúнство и҆ нáвлáетъ а҆ не тричúслїе: тр҃ца же нѣ́сть є҆дúница тóкмѡ, но и҆ тр҃ца. а҆́ще же тр҃ца тричúслена є҃сть: ꙋ҃бѡ є҆дúнствомь тричúслїа ѡ҃бразовáти, не возмóжнѡ є҃сть.

А҆́ще двочáстномꙋ крт҃ꙋ, дадúмъ ѡ҃ дрéвъ числá, равночúслїе с҃ты́а тр҃цы ѡ҃бразовáти: но дрéва во о҃номь двá є҆стá числóмь двá же дрéва, двá нѣ́кая и҆ ѡ҃бразовáти бꙋ́дета: въ тр҃цѣ же состáвы трѝ ꙋ҃ть, а҆ не двá. А҆́ще же нѣ́сть тр҃ца двочúслена, но тричúслена: ꙋ҃бѡ дрéкома дв҃мá, трїéхъ ѵ҆постáсей с҃ты́а тр҃цы, ѡ҃бразовáти не приличнѡ є҃сть.

А҆́ще же двочáстномꙋ крт҃ꙋ, по числꙋ концéвъ ѡ҃бразовáти тр҃цꙋ попꙋ́стимъ: но и҆ здѣ́ равночúслїа с҃ты́а тр҃цы не ѡ҃брáщемъ въ нéмъ: понéже четы́ри концы́ новопечáтнымъ книгáмъ и҆́мать, ѿ кóнъ числá, и҆ четверокóнéчнымь ѿ вáсъ и҆́менꙋ́ется: но тр҃ца нѣ́сть четверочúслена, но тричúслена. А҆́ще же с҃тáа тр҃ца тричúслена є҃сть: ꙋ҃бѡ четверочúслїемъ тричúслїа, ѡ҃бразовáти нéмощнѡ є҃сть.

А҆́ще по ѡ҃писáтельномꙋ и҆́менováнїю дадúмъ є҆мꙋ ѡ҃бразовáти с҃тꙋ́ю тр҃цꙋ: но и҆ здѣ́ въ двочáстнѣмъ крт҃ѣ, ꙋ҃подобле́нїа не ѡ҃брѣтáемъ. понéже въ новопечáтнѣй кни́зѣ желѣ́, ѿ собóра и҆здáнной, на листѣ ҃рз-мъ на ѡ҃боротѣ, крт҃ъ двочáстныи, двосостáвныи крт҃ъ и҆́менꙋ́ется: но тр҃ца не бг҃ослóвится двосостáвная, но трисостáвная. А҆́ще же тр҃ца трисостáвная ѿ бг҃ослóвцевъ нарицáется: ꙋ҃бѡ двосостáвномꙋ, трисостáвныя тр҃цы ѡ҃бразовáти не мóжнѡ.

҃ѡ҃ кóнъ вышеѡ҃бавлéныхъ, сравни́тельныхъ ꙋ҃подобле́нїи покажꙋ́ется: я҆́кѡ двочáстныи крт҃ъ, не и҆́мать тричúслїа въ себѣ́, и҆зѡ҃бразꙋ́ющаго тричúсленное с҃ты́а

трцы. Понѣже ѥдино совокꙋплѣнїе состáва, а не трй имáть: Понѣже два дрéва тóкмш, а не трй имѣетъ: Понѣже четырн концы, а не трй показꙋетъ: Понѣже двосоставныи, а не трисоставныи крстъ нарицáется.

А понѣже двочáстныи крстъ, ни какова тричúслїа имѣетъ: оубш и óбразомь стыа трцы, нарещúся ѥмꙋ сомнáемся.

Йще же къ скрижáли новопечáтнѣй, толкꙋется къ двочáстнѣмь крстѣ, óбразъ стыа трцы сúце: и тáинство трцн дадѣ намъ со óбразомъ крстá. Занѣ простóе оубш дрéво крста знáменꙋетъ óца вышнаго, йже печéтся ѡ насъ живꙋщихъ на землй: кóсвеное же дрéва ѥже совершáетъ крстъ, знáменꙋетъ того сна и стáго дха: До здѣ скрижáль. гл. ѯ. лис. а д. правое. косвое.

Но сѣ толковáнїе скрижáли, ѥлúко вúдится несогласно ѡбразовáнїю стыхъ бгословцевъ, толúкш цркóвнѣй бгословїи не прилúчнш: ѥщѣ же и своéй цркви не согласнш ѥсть, ѥже показꙋется шюдꙋ.

Пéрвое: Понѣже стíи бгословци ѡбразꙋюще стꙋю трцꙋ, вещьмй трéми числóмь, трй лúца óныа ѡбразꙋютъ: ꙗкш трéми óтроками къ пещи, трéми кáмыки дѣдовы прáщи, трéми дꙋновéнїи на óтрока, трéми водоносáми оу йлїй, трéми прáщами, трéми чáками, трéми свóйствы сúнца, трéми свóйствы дш, трéми свѣщáми, трéми перстáми къ сложéнїи: Сúце трéми состáвы къ крстѣ. И прóсто шюдꙋ вещьмй равночúсленнымн, равночúслїе стыа трцы воѡбражáютъ: двочúслїемь же, йлй четверочúслїемь, тричúслїа ни гдѣ же ѡбразовáти зрáтся. Здѣ же къ скрижáли, двочúслїемь по древáмъ, четверочúслїемь же по концáмъ, трй ѵпостáси числóмь, стыа трцы, не согласнш стымъ бгословцемъ ѡбразꙋются. А понéже стымъ бгословцемъ, бгослов. на бгоявлéнїе ст. йѳ. козлúнїи.

не согласно ѥ҃сть сіѣ толкованіе: оубо пріимати сіѣ намъ, сомнительно ѥ҃сть.

Второе: Ꙗкω таинство стыа трцы, не согласно цркôвнѣй бгословіи ѡбразити зрится: понеже правымь древомь знаменуетъ ѻ҃ца единаго, прекимь же двоихъ сна и духа.

Аще правое древо едино, единў ѵпостась ѻ҃ца знаменуетъ: но и прекое древо едино, единў ѵпостась сна назнаменуетъ: и такω духа стаго ѵпостась, не ѡбразена ѡстаётся: оубо и трїехъ лицъ ѡбразенїе не ѡзнабится, ѥ҃же ѥ҃сть сомнительно. Аще же правое древо ѻ҃ца единагω, косвеное же древо двоихъ сна и духа назнаменуетъ: но ѻ҃цъ едина ѵпостась сущи, единѣмь древомь знаменуется: снъ же и духъ двѣ ѵпостаси ѥ҃ста, двѣ же ѵпостаси единѣмь древомь знаменати ѡпасно ѥ҃сть: да не слїательнѣ во единой ѵпостаси ѡбразятася.

Ащи ли снъ и духъ ѡбражаются концема, Ꙗкω оу прекаго древа два конца ѥ҃ста, и два конца, двѣ ѵпостаси ѡбразита: но и оу правагω древа, тако же два конца ѥ҃ста: ѡпасно ѥ҃сть, да не и там бўдета двѣ ѵпостаси ѡбражати.

Ащи ли древо правое, знаменуетъ ѻ҃ца, концы же крикаго древа, знаменаета сна и духа; Какω здѣ согласное равночислїемь ѡбразенїе бўдетъ; ѥ҃же нижѐ древомь, нижѐ концами ѡбражается, но древомь и концами: како же сна и духа ко ѻ҃цў равенство, по новопечатнымъ книгамъ ѡбразится; глющимъ, неравенствомъ равенство нѣсть ѡбразовательно: жѣслъ, листъ ѯ҃ѳ, на ѡборотѣ.

Здѣ же коё равенство Ꙗвляется; Ꙗкω ѻ҃къ древомь, ѻ҃ба же концема ѡбражаются. како же и три-

чи́слїа ѡ҃бразова́нїе соблюда́ется по сты́мъ; є҆́же тре́ми свѣща́ми, тре́ми состава́ми, тре́ми персты́ми число́мь, трѝ ѵ҃постаси сты́а трⷰы ѡ҃бразу́ютъ.

Здѣ́ же, ко́е тричи́слїе да́ти; недоумѣ́емъ: ка́ко трѝ вку́пѣ нарещѝ; не возмога́емъ: по дре́камъ ли; но сѝхъ два́ то́кмѡ: по конце́мъ ли; но сѝхъ четы́ри су́ть: по совокупле́нїю ли; но сїѐ є҆дѝно є҆́сть: ка́ко трѝ нарещѝ; весма́ не ѡ҃брѣта́емъ: ѹ҆́бѡ двоча́стныи кр҃тъ, тричи́слена и҆менова́нїа не и҆мѣ́етъ. И҆́же же тричи́слїа не и҆мѣ́етъ: ѹ҆́бѡ тричи́слїе сты́а трⷰы, и҆ѕѡ́бража́ти є҆мꙋ́, ка́ко и҆ чи́мъ, недоумѣ́емсѧ.

И҆ по всѣ́мъ разли́чнымъ, вышеѡ҃зна́ченнымъ ѹ҆подобле́нїемь, сомни́тельнѡ на́мъ зри́тсѧ; въ двоча́стнѣмь кр҃тѣ, и҆ѕѡ҃браже́нїе та́инства сты́а трⷰы: ꙗ҆́кѡ не и҆мѣ́ющее, прили́чнаго ко и҆ѕѡ҃браже́нїю тричи́слїа. И҆́же бо древлецр҃ко́вное сты́хъ и҆спове́да́нїе, є҆́же тре́ми персты́ми, па́льцемь и҆ двѣ́ма послѣ́днима, и҆́стиннѡ ѡ҃бразу́ющее та́инство сты́а трⷰы: ꙗ҆́кѡ тричи́слїемь тричи́слїе, и҆ совокупле́нїемь совокупле́нїе и҆спове́дающее: Въ новопеча́тныхъ кни́гахъ порица́ется а҆ріа́нствомъ, за мни́мое нера́венство пе́рстѡвъ. Коли́кѡ па́че сїѐ и҆ѕѡ҃браже́нїе, є҆́же въ двоча́стнѣмь кр҃тѣ, сты́ю трⷰу ѡ҃бразова́ти: є҆́же ниже́ ра́венства, ниже́ тричи́слїа покажу́етъ, сомни́тельнѡ на́мъ є҆́сть и ѿпа́сно ѕѣлѡ̀.

Тре́тїе: И҆́кѡ сїѐ толкова́нїе, не то́кмѡ не согласу́етъ сты́мъ ѻ҆́цемъ, не то́кмѡ бг҃осло́вїи не своѝственно, но и҆ свое́и цр҃кви не согла́сно є҆́сть. Поне́же димі́трїи росто́вскїи въ кни́зѣ розыскѣ, и҆ творе́цъ пра́щицы, ѡ҃ двоча́стнѣмь кр҃тѣ дово́дствующе, въ четы́рехъ конца́хъ двоча́стнаго кр҃та̀. О҆́бразъ сты́а трⷰы гла́голютъ: Ве́рхнїи коне́цъ высоту́ назва́вше, и҆́же зна́менуетъ ѻ҆́ца: ни́жнїи коне́цъ, глубину́ и҆менова́вше, и҆́же

розы, чⷭ в, стат. г. прⷭ, ѿвѣ рѕı.

знáменꙋетъ сн҃а: двà же кончà прѣчнагѡ дрéва, знáменꙋета ст҃áгѡ дх҃а. Но ѿ сúхъ толковáнїй скрижáли, розыскá и прáщицы, нóвыхъ оу҃чúтелей, къ дрꙋгꙋ дрꙋгꙋ несоглáсїе сі҃áетъ. скрижáль толкꙋетъ, ꙗ҆кѡ прáвое дрéво, знáменꙋетъ о҃ц҃а є҆дúнагѡ, рóзыскъ же и прáщица толкꙋютъ, ꙗ҆кѡ двà концà прáвагѡ дрéва, знáменꙋютъ двóхъ, о҃ц҃а и сн҃а. скрижáль гл҃етъ, ꙗ҆кѡ прѣкаго дрéва двà концà, знáменꙋютъ двóхъ сн҃а и дх҃а: рóзыскъ же и прáщица гл҃ютъ, ꙗ҆кѡ о҃наа концà, знáменꙋютъ є҆дúнаго дх҃а ст҃áго. и и҆дѣ́же скрижáль, знáменꙋетъ є҆дúнагѡ, тꙋ рóзыскъ и прáщица двóхъ знáменꙋетъ: а҆ и҆дѣ́же скрижáль двóхъ знáменꙋетъ, тꙋ рóзыскъ и прáщица є҆дúнагѡ, и тáкѡ не тóкмѡ со ст҃ы́ми не согласꙋющеся, но и сáми къ себѣ́ согласúтися не мóгꙋтъ: а҆́ще же и сáми къ себѣ́ разглашáютсѧ: кáкѡ мóжетъ крѣ́пкѡ, бы́ти толковáнїе и҆́хъ.

Ѝ понéже толковáнїе сі҃е нóвыхъ оу҃чúтелей, нижè ст҃ы́мъ бг҃ослóвцемъ соглашáетсѧ. нижѐ цр҃кóвнѣй бг҃ослóвїи прилꙋподобля́етсѧ, нижѐ сáмо къ себѣ́ соглашáетсѧ, но пáче разглашáетъ. є҆льмà же ꙗ҆кѡ къ прóчимъ, тáкѡ и къ себѣ́ разглашáетсѧ: оу҃бѡ сомнѣ́нїа препóлнѡ є҆́сть.

Є҆щѐ въ прáщицѣ, во ѿвѣ́тѣ рн҃і-мъ, напечáтася: сицевóе ✠ воо҆бражéнїе кр҃тà, тр҃цы о҃бразъ и҆мѣ́етъ, и во ѿвѣ́тѣ рѕ҃і-мъ, приводитъ ѿ канóна ст҃áго григорїа синаи́та, о҃мы́я пѣ́сни, ст҃úхъ: воздви́гл҃ъ є҆сѝ нáше пáдшее є҆стествò, хр҃тóмь распѣ́вшимсѧ, и совозстáвилъ высотѡ̀ бж҃ествéннаа, глꙋбинѡ̀ неизглаго́ланнаа, хр҃тóво ты є҆сѝ знáменїе, кр҃тѣ̀ превогáте, и широтà безмѣ́рнаа, и знáменїе не постижи́мыа тр҃цы жизноно́сче. є҆гѡ̀ же творе́цъ прáщицы толкꙋетъ, трѝ состáвы въ кр҃тѣ́ гл҃а: Пéрвый состáвъ и҆менꙋ́а, высотѡ̀

лис. ѓ.

лис. рѱ҃.ѳ.

лис. тóй же.

бжѣственнаа. Вторыи составъ именуа, глубино нейзглаголанная. Трѣтїи составъ именуа, широта безмѣрнаа. И таковыа составы исчисляются: горнїи составъ высота, дольнїи составъ глубина, прѣкое же древо всѣ широта: До здѣ праща.

Но сїѣ праща, самосмышлѣнное мудрованїе, ѿ двочастнѣмъ крѣстѣ: ѥлико ѿ стыхъ оучителей гласѡвъ, толико ѿ самого себѣ главшаго разрѣшается.

Понѣже стыи григорїи словеса сїа написа, къ самому животворащему крсту, на немъ же хрстосъ распася: ꙗко вышеѡбавихомъ, и праща во ѿвѣтѣ рѕі-мъ соглашается, но той крстъ, ѿ трехъ древъ содѣланъ баше, въ четвертыихъ дщиць пилатомь положенѹю имаше, съ нею же и ѿ четырехъ древъ составленъ глется. ꙗкоже выше во ѿтвѣтѣ зе-мь, добольшѡ ꙁавися.

И аще крстъ ѿ трехъ древъ баше составленъ, въ четвертыихъ дщиць или титлу имаше, ꙗкоже и баше: оубѡ канонъ сей, не къ двочастномѹ крсту по пращицѣ, но къ четверочастномѹ, ѿ четырехъ древъ составленомѹ воспѣвается: того животворащаго крста, трисоставна именуетъ, въ томъ высотѹ глубинѹ и широтѹ сказуетъ.

Но въ томъ крестѣ высота ѥсть часть или древо вышнее, на немъ же бѣ ѿ древа маслины: глубина нижнаа часть, ѥже ѥсть подножїе крста, ѥже бѣ ѿ кедра: широта прѣкое древо, ѥже бѣ титла написа, ѥже бѣ ѿ пѣнга, или по иныимъ ѿ финика. ѡ чесомь выше, и ѿ древнихъ и новыихъ оучителей дободетвоваса: ещѣ же и самъ творецъ пращицы, широтѹ прѣкое древо всѣ нарицаетъ. ѿвѣтъ рѕі.

Ѿкѹдѹ и три составы, ꙗвственно познаваются:

ѧкш йдѣже ѥсть высота крта, йли титла, съ древомь правымъ соковуплена, ту бышнїй состав крта познаваетсѧ: а йдѣже подножїе крта ко древу правому соковуплено, ту нижнїй составъ крта зритсѧ: а йдѣже прекое древо съ правымъ соковуплено, ту срединй составъ крта ѥсть. и такш три составы, во ѻномъ животворащемъ крстѣ, свѣтлѣ и ѻцепреданнѣ познаваютсѧ: ѧкш и въ подобоѡбразнѣмъ ѻбразѣ крта, равнш за подобоѡбразїе зратсѧ. въ двочастнѣмъ же крстѣ, ѧкш высоты и глубины вещественнш не зритсѧ: Понеже титлы и подножїа не имѣетъ, ѧкш выше йзавйсѧ: такш и трїехъ составшъ не явлаетъ, понеже въ новопечатномъ жезлѣ, двосоставный чарицаетсѧ. йще же двочастныи крстъ, высоты и глубины вещественш не имать, и не трисоставныи но двосоставный наричаетсѧ: ѹбш словесѧ їѧ стаго григорїа, двочастномъ крсту не служатъ. и не токмш древлецрковныхъ оучителей, но и ѿ самыѧ працицы толкованїѧ познаваетсѧ: ѧкш словесѧ стаго григорїа, не ѿ двочастнѣмь, но ѿ тричастнѣмъ крстѣ хрстовѣ написуютсѧ.

лис. ѯз на ѻб.

Понеже той творецъ працицы, три составы именуетъ ѿ григорїева гласа: высоту, глубину, широту. йже глетъ: и таковыѧ составы йчисляютсѧ: горнїй составъ высота, дольнїй составъ глубина, прекое же древо всѣ широта: До здѣ працица.

ѿкѣтъ ѯѕı.

И аще ѹбш по толкованїю працицы, составъ ѥсть прекое древо всѣ, ѥже ѥсть широта: ѹбо и горнїй составъ ѥсть древо всѣ, и дольнїй составъ ѥсть древо всѣ, и такш бѹдетъ согласнш вышепоказанному ѿвѣщанїю, горнїй составъ въ соковуплєнїи дщицы съ правымь древомь, дольнїй въ соковуплєнїи подножїа и

прáваго дрéва, срéдній къ собокуплéнїи прéкаго дрéва и прáваго: но сїѧ вся къ тричáстнѣмь крⷭтѣ зрáтся, къ двочáстнѣмь же быти не мóгутъ, ꙗкω выше йзꙗвúся.

Áще ли по желáнїю прáщицы и къ двочáстнѣмь крⷭтѣ трй состáвы ѡбразýются: гóрній состáвъ ёсть, гóрьній конéцъ прáваго дрéва дóльній состáвъ дóлній конéцъ тогò же дрéва: óубω и трéтїй состáвъ, трéтїй конéцъ дрéва. и тáкω трисостáвный крéстъ, триконéчный бýдетъ, ѧ не четвероконéчный: ёже ёсть стрáнно.

И ꙗкоже скрижáли толковáнїе сомнúтельное ѡ двочáстнѣмъ ёже, трⷣцы óбразъ нóситъ, йзꙗвúти не мóжно: тáкω и прáщицы наношéнїе, ѡ трисостáвїи бо крⷭтѣ двочáстнѣмь, ѡбрѣсти весмà не возмóжно. Áще бо состáвы на концы дрéвъ понесéмъ, четы́ри концы ѡбрѣтáемъ: áще на древà пренесéмъ, двà дрéва тóкмω къ нéмъ вúдимъ: áще на собокуплéнїе дрéва со дрéвомь преложúмъ, ёдúно сїѐ тóкмω зрúмъ: тричúслїа же къ нéмъ нигдѣ же ѡбрѣтáется, нижѐ по древáмъ, нижѐ по концáмъ, нижѐ по собокуплéнїю.

И понéже тричúслїа состáвшемъ, во двочáстнѣмъ крⷭтѣ ѡбрѣсти не мóжно: къ трисостáвнѣмъ же крⷭтѣ хрⷭтóвѣ, и сѣлω ꙗсно покáзуется, ꙗкω выше написáся: óубω прáщицы толковáнїе, бóлше по нáмъ пáче тричáстномý крⷭтý, нéже двочáстномý соглашáется, áще и не хотà соглашáется.

Прибóдитъ ли творéцъ прáщицы, къ подтверждéнїе себѣ сⷭтáгω сýмеóна ѳессалоникúйскаго, тáкожде соглáсно скрижáли, óбразъ трⷣцы къ двочáстнѣмь крⷭтѣ толкýющи; но сýмеóна сⷭтáгω вѣмы óучúтела быти православна, ѡ словесѣхъ же толковáнїа сегѡ, не достовѣр-

ствѹемсѧ: Понѣже кни́га сѐгѡ превожде́нїа е̑сть но́вагѡ, досифе́ѡмь патрїа́рхѡмь і҃ерли́мскимь въ молда́вїи и҃зда́нная въ лѣ́то ,ах҃пг: на рѡссі́йскїи же ꙗ҆зы́къ, на москвѣ́ преведена̀ въ лѣ́то ,зі҃s. Понѣ́же въ нарѣ́чїихъ и̑ и҃менáхъ, новопечáтнымъ соглашáетсѧ: ꙗ҆́кѡ і҃е҃съ а҆ не і҃и҃съ, и̑ вѣ́кѡвъ а҆ не вѣ́кѡ́мъ, и̑ и҃на́ ·мно́гаа, не согла́сна дрéвнимъ кни́гамъ и̑́мать. Понѣ́же въ симво́лѣ, съ древлецр҃ко́вными кни́гами разглашáетсѧ. Понѣ́же въ са́момъ толкова́нїи ѡ҆ кр҃тѣ́, ѡ҆мышлéнїе и̑́мать, ꙗ҆́кѡ и҃споведѣ́дуетъ запрестóльнаго кр҃та, ѿ двою̀ дрéвѹ сѹ́ща: но запрестóльнїи кр҃ты̀, древлепостáвленнїи, внѹ́трь и̑́мѹтъ трисостáвныа кр҃ты̀, и̑ распáтїе на ни́хъ воѡ҆бражéнш: ꙗ҆ко́въ же корсѹ́нскїй кр҃тъ, на москвѣ́ въ собо́рнѣй цр҃кви, на срéднемъ крѹ́зѣ распáтїе и̑мѣ́а на трисостáвнѣмъ кр҃тѣ́ воѡ҆бражéнш. е҆щѐ же толкова́нїе сїе́, подъ и̑́менемъ ст҃а́гѡ сѷ́мео́на, е҆ли́кѡ со скрижáлїю схо́дитсѧ: толи́кѡ самѣ́й пра́вицѣ, и̑ ро́зыскѹ, не согла́сно е̑сть: ꙗ҆́кѡ вы́ше въ сéмъ ѿвѣ́тѣ, во ѡ҆бъ́вленїи на скрижáль и҃зъ́ви́сѧ. Понѣ́же толкова́нїе сїе́, толи́кими ѡ҆мышлéньми помазѹ́етсѧ, ꙗ҆́коже превóдшмь кни́гъ, и̑ нарѣ́чїемь, но́вымъ кни́гамъ соглашáетъ: та́кѡ ра́зѹмомь толкова́нїа, и̑ дрéвнимъ не соглашáетсѧ, и̑ съ са́мою пра́вицею разглашáетсѧ: тѣ́мъ же и̑ достовѣ́рствовати сѧ сѝмъ ѡ҆пасáемсѧ.

И̑ ѿ всѣ́хъ вышеписа́нныхъ ѡ҆бъ́вленїи́, и̑ довóдшвъ, е҆ли́кѡ согла́сныхъ, толи́кѡ не согла́сныхъ показѹ́етсѧ: ꙗ҆́кѡ трѝ состáвы, въ тричáстнѣмь и̑ четверочáстнѣмь кр҃тѣ́ хр҃то́вѣ, ѕ҃лѡ̀ свѣ́тло и̑ ꙗ҆́сно, ѿ всѣ́хъ познава́емы зрáтсѧ: Понѣ́же трѝ составлéнїа и̑ совокѹплéнїа въ себѣ́ и̑́мать, та́кѡ и̑ въ двочáстнѣмь кр҃тѣ́, трѝ состáвы и҃зъ́ви́тисѧ не мо́гѹтъ: понѣ́же тричи́слїа какова̀ въ нéмъ не ѡ҆брѣтáетсѧ: понѣ́же новопечáтныа

книги, хотящие въ немъ трцы славити образъ: не токмо со древлеправославною црковїю, но и сами съ собою не соглашаются.

Темъ же и мы чрезъ стыихъ богословцевъ изъявленїа, и чрезъ древлецрковныя гласы, въ двочастнѣмъ, и двосоставнѣмь [по жезлу] крстѣ, трисоставныя трцы образъ исповѣдати сомнѣемся.

Вопросъ о.

Аще ли же имѣетъ образъ непостижимыя и нераздѣльныя трцы: то какш не оужасаетеся страха божїа и не трепещете гнѣва егш, еже крстъ гднь безчествовати, не сказуете внемъ силы тринупостаснаго божества, но полагаете егш за нѣкую простую вещь.

Вопросъ об.

Благочестивыи црь гдрь алексѣй михаиловичь разумѣлъ въ немъ быти силу тринупостаснаго божества, и симъ оружїемъ побѣждалъ враги своя, нынѣ же той крстъ ошрѣтается на москвѣ въ соборномъ храмѣ, принесенныи ш грекъ благовѣрнагш црa константина: той бо крстъ по явленїю содѣлалъ, и тѣмъ божественнымъ оружїемъ онъ враги своя побѣждалъ вы сему согласны ли.

из аѳонскїа горы златыи.

Отвѣтъ о и об.

Аще многажды такде и ш тѣхъ же вопрошающу, не есть нужда швѣщати: шбаче да не явимся презрателн вашего принужденїа, по силѣ нашей на оба вопроса твоя, швѣщанїе творимъ вкратцѣ.

Кожеждш убш ошразованїе, и уподобленїе стыа трцы, въ црковныхъ ошредѣленїахъ: такш вѣруемъ и

исповѣдуемъ, ꙗкѡ ѿ сты́хъ бг҃осло́вцевъ, і ѿ всесодержа́нїа древлеправосла́вныя цр҃кве оу҃ста́вленѡ е҃сть.

Но въ двочастнѣмъ кр҃тѣ ѡ҃бразова́ти сты́ю тр҃цу, нижѐ ѿ сты́хъ бг҃осло́вцевъ ра́зума, нижѐ ѿ цр҃ко́внагѡ древлеправосла́внаго содержа́нїа е҃сть пре́дано: нижѐ ѿ оу҃подобле́нїа коегѡ, ѡ҃бразова́ти та́инство тр҃цы разумѣ́ется, ꙗкѡ вы́ше и҃зъꙗ́вися.

Кромѣ́ же бг҃осло́вцевъ ра́зума, і цр҃ко́внаго предѣле́нїа, полага́ти ѡ҃бразова́нїа і оу҃подобле́нїа о҃на, ѥ҆сма҆ ѡ҃паса́емся.

На о҃ное же вопроше́нїе, нарица́ющее въ двочастнѣмъ кр҃тѣ, си́лу тривоста́снаго бж҃ества҆, ѡ҃вѣ́тствуемъ.

Ѥ҆же си́ла бж҃ї҆а е҃сть кр҃тъ, [ѡ҃бачѐ кр҃тъ тричастны́и, на не́мъ же гдⷭ҇ распа́ся разумѣ́емъ.] і ѿ а҆пла҆ па́ꙋла гла́ти наоу҃ча́емся. къ корі҃нѳомъ пи́шꙋщи: Сло́во кре́стное, погиба́ющимъ о҃у҃бо ю҃ро́дство е҃сть, а҆ спаса́ющимся на́мъ си́ла бж҃ї҆а е҃сть. і ѿ сты́хъ оу҃чи́телей златоꙋ́ста, дамаскина҆ і про́чихъ оу҃вѣ́рихомся, си́лу бж҃ію кр҃тъ нарица́ющихъ. і҆ ꙗкѡ си́ла тривоста́снагѡ бж҃ества҆ е҃сть кр҃тъ, нигдѣ́ же во сты́хъ писа́нїа҆хъ ви́дѣхѡмъ: нижѐ ѿ толко́вникѡвъ ста́гѡ писа́нїа, нижѐ ѿ сты́хъ бг҃осло́вцевъ наоу҃чи́хомся, нижѐ въ цр҃ко́вныхъ гла́сѣхъ напи́саное что́хѡмъ: чрезъ бг҃осло́вцевъ же наоу҃че́нїа, і цр҃ко́вныя гла́сы, гла́ти не дерза́емъ.

Аще же ѿ ки́нъ а҆пла҆ѡвъ, ѿ ки́нъ бг҃осло́вцевъ, ѿ ко́егѡ цр҃ко́внагѡ пѣ҃сносло́вїа и҃звѣсти́вся, гла́ши си́лу тривоста́снагѡ бж҃ества҆ въ кр҃тѣ: мо́лимъ твоѐ оу҃чи́тельство, и҃манно і ста́го, і гла́съ е҃гѡ, показа́ти на́мъ.

Аще же ни ѿ коегѡ же писа́нїа҆, но ѿ своегѡ разсꙋ́жде́нїа҆, сі҆а҆ гла́ы и҃зне́слъ е҃сѝ: о҃у҃бѡ ꙗкоже тебѣ́ непи́санныя ѿ бг҃осло́вцевъ гла́сы, своеразсꙋ́днѣ вноси́ти

зача́ло р҃кв.

не прилѝчнѡ, та́кѡ на́мъ прїима́ти о́ныа, боа́знено е́сть. Но не́гли ѿ са́мыхъ превысочаи́шихъ цр҃ьскихъ персо́нъ, свидѣ́тельство прїе́млеши: а́ки бы и о́нѝ въ двочастнѣ́мъ кр҃тѣ́, си́лу тривпоста́снаго бжества́ разумѣ́ша.

Подоба́ше ти и҃зна́ити ѿ се́мъ, и҃лѝ гла́съ и҃зше́дшїй когда́ и҃зъ цр҃ьскаго вели́чества о́устъ, и҃лѝ писа́нїе всецр҃ьственнѣ́йшїа е́гѡ десни́цы, и҃лѝ повелѣ́нїемь е́гѡ цр҃ьскимь напи́саное, и҃лѝ напеча́тано таково́е и҃зноше́нїе, а҃кѡ си́ла тривпоста́снагѡ бжества́ е́сть въ кр҃тѣ́. А҃ще же нижѐ ѿ о́устъ цр҃ьскаго вели́чества, нижѐ ѿ писа́нїа, нижѐ ѿ повелѣ́нїа е́гѡ ѡ҃ се́мъ и҃звѣсти́лся е́сѝ: тѣ́мъ нижѐ тебѣ́ такова́а неслы́шанная, послѹшествова́ти лѣ́по е́сть, нижѐ на́мъ о́ными достовѣ́рствовати́ся безбоа́знено: а҃ наипа́че ѿ таково́мъ превысочаи́шемъ лицѣ́, е́же ѿ всеа҃ земли́ ѿ всѣ́хъ наро́дѡвъ всеговѣ́йнѡ почита́емѡ. по а҃пл҃ѹ: бг҃а бо́йтеся, цр҃а҃ чти́те: а҃ пе́тръ, зача́ло ѝ҃.

Е҃щѐ же кр҃тъ ст҃а́гѡ цр҃а҃ конста́нтина, во свидѣ́тельство прибно́ѕнѝ: а҃ки бы ѹ҃тверждаю́щь, ва́ми ѹ҃ставля́емое, двоча́стнаго кр҃та҃ поклоне́нїе.

Но то́й ст҃ы́и кр҃тъ, подо́бенъ зри́тся, самомѹ́ животоря́щемѹ кр҃тѹ́: Поне́же четы́ре ча́сти въ себѣ́ и҃ма́ть, вообража́ющыа четы́ре ча́сти кр҃та҃ хр҃то́ва. И҃мѣ́етъ вы́ше попре́чнаго дре́ва ча́сть, во о́бразъ ти́тлы и҃лѝ дскѝ пила́товы положе́нѹ: и҃мѣ́етъ нижѐ пре́чнаго дре́ва ча́сть, во о́бразъ подно́жїа кр҃та҃ та́коже положе́ннѹю. А҃ поне́же сїа҃ и҃мѣ́етъ, ѹ҃бѡ подо́бенъ е́сть не двоча́стномѹ кр҃тѹ́, но самомѹ́ животоря́щемѹ кр҃тѹ́ хр҃то́вѹ, ѿ четы́рехъ часте́й, и҃лѝ дре́къ содѣ́ланомѹ. А҃ще же сей кр҃тъ цр҃а҃ конста́нтина, на конца́хъ пре́каго дре́ва части́цы прекоположе́нныа и҃мѣ́етъ: но сїа҃ части́-

цы, не во їзѡбраженїе їлѝ подо́бїе перкоѡбра́знаго кр҃та̀ содѣ́лашасѧ: поне́же са́мыи кр҃тъ хр҃то́въ, на концáхъ пре́каго дре́ва частѝцъ не їмáше. но їлѝ їнáго како́го ра́ди знаменова́нїѧ, на́мъ не вѣ́домаго, їлѝ кр҃по́сти ра́ди дре́ва: ї҃коже стоглáвъ, по концáмъ кр҃по́сти ра́ди, по є҃ди́номѹ кр҃тѹ содѣ́ловати ї҃вла́етъ.

Вопро́съ ѳк.

То́й же бл҃гочести́выи гдр҃ь на́шъ цр҃ь и̑ вели́кїй кн҃зь а҃лексѣ́й михáиловичь цр҃кви с҃тѣ́й во всѣ́мъ бы́лъ бл҃гопоко́рныи послѹ́шникъ, їмѣ́лъ себѣ́ въ то́мъ безсомнѣ́нїе и̑ наде́ждѹ спсе́нїѧ, и̑ въ томъ ра́зѹмѣ ѿ сегѡ̀ жи́зни пре́йде и̑ на вѣ́чнѹю жи́знь: вы́ ка́ко разѹмѣ́ете ѿ се́мъ, правосла́вно лѝ жи́знь свою̀ провождáлъ и̑ въ пра́вой лѝ вѣ́рѣ сконча́сѧ, їлѝ не въ правосла́вїи.

Ѿвѣтъ ѳк.

Нѣ́сть на́ше дѣ́ло, є҃же є҃го̀ гдр҃ьское правосла́вїе и̑ стáзовати и̑ сѹди́ти: нѣ́сть на́ша до́лжность, є҃же є҃гѡ̀ цр҃ьское ѿ сегѡ̀ жи́зни ѿше́ствїе їспытова́ти и̑ разсѹжда́ти: но на́мъ до́лжно є҃сть, и҃хъ гдр҃кое вели́колѣ́пїе почита́ти. на́мъ нѹ́жно є҃сть, є҃же своѐ правосла́вїе соблюда́ти, со с҃тыми согла́сно: є҃же своѐ жи́тїе разсѹжда́ти, и̑ по́ бз҃ѣ ѹ̑правла́ти: є҃же своѐ спсе́нїе во стра́хъ бж҃їи твори́ти. по сщ҃е́нномѹ а҃пльскомѹ гла́сѹ глаго́лющемѹ: со̀ стра́хомъ и̑ тре́петомъ своѐ спсе́нїе содѣ́вайте, филиппи́сѣ́мъ, глава̀ в҃.

За сѧ.

Тѣ́мъ а҃ще пра́ведно разсѹди́ти, не до́лжно є҃сть тебѣ́ на́съ ѿ сѝхъ стазова́ти: ї҃ако же и̑ на́мъ па́че сегѡ̀, на твóй вопро́съ ѿвѣ́тствовати.

Вопросъ ѳг.

И аще въ православной вѣрѣ былъ и въ православіи и кончину жизни сея воспріялъ, то чесо ради вы таковому православію супротивляетеся и не подчиняетеся.

Отвѣтъ ѳг.

Еже изъ древле стая божія церковь содержаше, двема перстома знаменіе творити чтнаго крта: Распатіе хрстово кошображати, и исповѣдовати на трисоставнѣмь крстѣ: и въ круглошобразнѣй печати на просфирахъ, имѣти тойже трисоставный крстъ хрстовъ: аллилуіа двойственное, съ приглашеніемъ слава тебѣ боже. пѣти на псалмоглаголанінхъ: и прочая чиносодержанія церковная по старопечатнымъ книгамъ. Сіа и при его, великаго гдря державствіи, при пастырствѣ, стѣйшаго іосифа патріарха, всецрковнѣ содержашеся: сіа старопечатными книгами, повелѣніемъ его гдрьскимъ печатанными засвидѣтельствуетеся. Сіа оцъ его гдревъ, богоизбранный црь михаилъ ѳеодоровичь, съ оцемъ своимъ стѣйшимъ филаретомъ патріархомъ, и съ прочими патріархи, и всероссійскими архіереи, такш православнш всецрковнѣ содержаху, сіа и прежде бывшіи всероссійстіи цріе, црь василій іоанновичь, црь феодоръ іоанновичь, црь іоаннъ васильевичь, со всероссійскими архіереи, и съ богопрославленными стыми, филиппомь митрополитомь, гуріемь и варсонофіемь казанскими чюдотворцы, и съ прочими стыми россійскими оцы, православнш содержаху. Сіа и прежде бывшіи великіи князи, и архіереи, и стопрославленніи оцы, всецрковнѣ содержаху. ѿ чесомь въ бышшихъ и въ послѣдствующихъ отвѣтахъ, довольно засвидѣтельствуетеся.

Сіѣ и мы цр҃ьское и с҃тѣльское, и с҃тыхъ ѻ҆ц҃ъ бл҃гочестіе, по ихъ с҃тымъ книгамъ содержимъ неизмѣнно. тѣмъ же нѣсть сіѣ православію сопротивленіе: но паче всепокорное послѣдствованіе, и неизмѣнное с҃тоотеческихъ оустановъ храненіе.

Вопросъ ѳд.

Аще ли же мнѣніемъ вашимъ разумѣется не въ православной вѣрѣ былъ и не въ православіи скончался, то скажите, что сего̀ бл҃гочестиваго г҃да нашего неправославіе.

Отвѣтъ ѳд.

Еже въ ѳѣ-мъ отвѣтѣ отвѣтствовахомъ; сіе и здѣ засвидѣтельствуемъ. нѣсть наше дѣло, о҆ сего̀ г҃дьскомъ православіи испытовати: но должно намъ ихъ г҃дьское велѣніе почитати, и свое с҃пс҃ніе добрѣ бг҃оболзненно содержати. По с҃щ҃енномъ а҃пльскомъ повелѣнію глющемъ: бг҃а бойтеся, ц҃ра чтите: а҃ пе҃тръ, глава в҃. за йи.

Вопросъ ѳе.

Отнелѣ же начася быти правленіе книжное, о҆ тѣхъ временъ даже и до нынѣ всякаго чина и рода всѣ, въ православной вѣрѣ бл҃гочестивнѣ живши, и въ чистѣй совѣсти по чину ц҃рковному свѣта сего̀ отшедши, есть ли имъ о҆ бг҃а о҆ставленіе грѣховъ, и соущ҃еніе жизни вѣчныя, и причастіе ц҃рствія нб҃наго, или помышлаете и бл҃гочестивнѣ живущихъ о҆ходити на мѹки вѣчныя, о҆ семъ скажите.

Ѡкѣтъ ѳѳ.

Ѝзлишнаго и неповелѣннаго въ сⷭ҃тѣмъ писа́нїи Ѝспыта́нїа, не поле́знаго и вышемѣ́рнаго стаза́нїа ѿпаса́тисѧ до́лжни ѥ́смы. по пи́санномꙋ: вы́ше себѣ не Ѝщи́, и крѣ́пша себѣ не Ѝспыта́й: сира́хъ глава҃ г҃. Ѝ ѥ́же ста́зобати ѿ ѿше́дшихъ свѣ́та сегѡ̀, и ѥ́же сꙋди́ти а҃, въ мꙋкꙋ Ѝлѝ въ цр҃ьствїе ѿшлѝ сꙋ́ть: не повелѣ́нное въ сⷭ҃тѣмъ писа́нїи дѣ́ло сїѐ, и вышемѣ́рное и непостиⷢ́жимое стаза́нїе ѥ́сть. а҃ще бо гдⷭ҃ь і҃съ хр҃то́съ, сꙋдїа̀ ѥ́сть живы́мъ и ме́ртвымъ, по сп҃е́нномꙋ ѥгѡ̀ въ сⷭ҃тѣ́мъ ева҃ліѝ гла́сꙋ глаго́лющемꙋ: ѻ҆ц҃ъ бо не сꙋдитъ никомꙋ же, но сꙋдъ всѣ́мъ да́стъ сн҃ови. ка́кѡ не Ѝзли́шнаго стаза́нїа дѣ́лѡ ѥ́сть; ѥ́же понꙋжда́ти Ѝлѝ понꙋжда́тисѧ комꙋ сꙋди́ти, ѹ҆ме́ршыа и ѿше́дшыа ѿ сегѡ̀ свѣ́та. ïѳ4, з4 61.

Тѣ́мъ же неполе́зныа стаза́нїа, и вышемѣ́рнаа Ѝспыта́нїа, і҃зволѝлъ на́мъ предлага́ти: и непостиⷢ́жимыа сꙋдбы̀ бж҃їа, ѿ на́съ послѣ́днихъ стаза́ти: и на вышемѣ́рное сїѐ сꙋжде́нїе, Ѝзли́шнымь сѝмь Ѝспыта́нїемь приводи́ти.

А҃ще бы кто̀ твоѐ любомꙋ́дрїе, самого̀ вопроси́лъ ѿ сѐмъ; поне́же въ древлеправосла́внѣй до ни́кона патрїа́рха сⷭ҃тѣ́йшей всеросси́йствѣй цр҃кви, всѝ правосла́внїи сп҃е́ннаго Ѝноческаго и мирска́го чи́на хр҃тїа́не: Ѝже по древлецр҃ко́вномꙋ содержа́нїю, твора́хꙋ зна́менїе чт҃на́го кр҃та, двѣ́ма пе́рстома: Ѝже распя́тїе хр҃то́во, на трисоста́вненѣмъ кр҃тѣ Ѝмѣ́хꙋ и Ѝсповѣ́доваⷯ, и то́й же животвора́щїй кр҃тъ на просфира́хъ Ѝмѣ́хꙋ: Ѝже сꙋгꙋ́бое а҃ллилꙋ́їа на ѱалмоглаго́ланїихъ, и на покло́нахъ, и въ мѧ́твахъ къ бг҃ꙋ приноша́хꙋ: и про́чаа по староцр҃ко́вным книгамъ соверша́хꙋ: и въ то́мъ древлецр҃ко́внѣмъ правосла́внѣмъ содержа́нїи, ѿ сего̀ свѣ́та ѿйдо́ша. Полꙋчи́ша ли ѻ҆нѝ причáстїе цр҃твїа̀ нб҃наго; Ѝлѝ зане́же не по твоемꙋ

содержа́нїю зна́менашасѧ, ѿйдо́ша на мѹ́ки вѣ́чныа; и́ а́ще бы ты рѣ́клъ, не получи́ша прича́стїа цр҃тва нб҃нагѡ, но мѹ́къ вѣ́чныхъ: занѣ́ несогла́сенш твоемѹ̀ оусе́рдїю зна́менованїе чт҃на́гѡ кр҃та̀, и́ кр҃тъ на просфира́хъ, и́ славосло́вїе а҃ллилѹ́їа, и́ про́чаа по старопеча́тнымъ кни́гамъ содержа́ша: и҃́же ѿ ва́съ нн҃ѣ́ порица́ютсѧ, и́ за что̀ кла́твѣ̀ предаю́тсѧ.

Но сїѐ на́мъ толи́ко е҆́сть недостовѣ́рнш мнѣ́нїе. е҆ли́кш самѣ́й бж҃їей и́стинѣ̀ сопроти́внш а҃вла́етсѧ. и҃́ш въ древлерссі́йстѣй правосла́внѣй цр҃кви, премно́зи просла́вленнїи бж҃їи ст҃и́н, безнадѣ́ждїа сего̀ мра́къ ѿгона́ютъ, и́ бл҃года́тнѹю бл҃гонадѣ́жїа свѣ́тлость на́мъ подава́ютъ, не то́чїю при кнзѣ́хъ древледержа́вствїи, но и́ при цр҃твованїи ц҃ра і҃ѡа́нна васи́лїевича, и́ по́слѣжде во всѐ вре́ма старопеча́тныхъ кни́гъ, просла́вленнїи бг҃омь, въ нетлѣ́нныхъ моще́хъ и́ во мно́зѣхъ зна́менїихъ, проси́а́вшїи ст҃и́н: а҃́кш фили́ппъ митрополи́тъ, гѹ́рїи и́ варсоно́фїи каза́нскаа чюдотво́рца, дими́трїи цр҃е́вичь моско́вскїи, васи́лїи бл҃же́нныи моско́вскїи, а҆нто́нїи и҃гѹ́менъ сі́йскїи, ни́лъ столбе́нскїи, никоди́мъ и́ дїодо́ръ карга́поль́стїи: и́ про́чїи многочи́сленнїи ст҃и́н, спсе́нїе вѣ́чное, и́ наслѣ́дствїе цр҃ьствїа бж҃їа, въ древлерссі́йстѣй цр҃кви, и́ въ древлецр҃ковныхъ чи́нѣхъ, получи́вше а҃сн҃ѣ̀ засви́дѣтельствѹютъ: а҃́кш ѿ си́хъ рещѝ съ па́вломь а҆пл҃шмь:
зѣ́ ч.ѳ. кто̀ поемлетъ на и҃збра́нныа бж҃їа; бг҃ъ ѿправдаа́и, кто̀ ѿсѹ́ждаи́; къ римлан., глава и҃.

И҃́ще ли пра́во рече́ши, а҃́кш въ древлерссі́йстѣй цр҃кви, до ни́кона патрі́а́рха, по старопи́санным̀ъ и́ по старопеча́тнымъ кни́гамъ правосла́вно пожи́вшїи и́ ѿше́дшїи въ бѹ́дѹщїи вѣ́къ, получи́ша прича́стїе цр҃твїа бж҃їа: сїѐ и́ на́мъ наде́жду пода́етъ, согла́сно со ст҃ы́ми, преда́нїа цр҃ко́вна содержа́ти, да и́ вѣ́чное спсе́нїе дш҃а́мъ свои́мъ получи́ти.

А ѥже тóе стоотéческое содержáнїе ѿвергóша, ѥже двѣмà пéрстома крти́тисѧ, и блгословлáти: и áрмéнствомь и áрїáнствомь тóе порекóша, и клáтвѣ предáша: и трисостáвный крт̃ъ съ просфи́ръ ѿложи́ша: и двóйственное áллилоу́їа, и и́нáа чиносодержáнїа, съ запрещéнїемь ѿложи́ша: ни́конъ патрїáрхъ, áрéнїи грéкъ справщикъ новопечáтныхъ кни́гъ, питири́мъ и íóким̀ъ патрїáрси, и съ ни́ми ѥпи́скопи, и и́гоумени, и протопóпи, и закáщики попóвстїи, и монáхи. котóрїи велúкоу рéвность ѡ трипéрстномь сложéнїи, и ѡ прóчихъ нововвóдныхъ чинодѣ́йствахъ, при ни́конѣ и по ни́конѣ патрїáрсѣ, попоказáша: и на древлецр҃кóвное содержáнїе, за двопéрстное сложéнїе гонéнїе не мáло показáша. и въ шестúдесатихъ и вящше лѣ́тѣхъ, въ тóй своéй рéвности ѡ сегà жúзни ѿидóша: никтó ѡ ни́хъ вúдитсѧ нетлѣ́нїемь тѣлесú ѡ бг̃а почтéсѧ, никтó познавáетсѧ мúро йсточú ѡ своегò тѣ́ла, никтó чюдесы́ и знáменїи ѡ бг̃а прослáвисѧ: ꙗкоже древлебы́вшїи стїи съ двоепéрстнымь сложéнїемъ, и съ слáвословїемь сугоу́баго áллилоу́їа, и съ трисостáвнымь крт̃ѡ́мь, и съ прóчимь древлецр҃кóвнымь чиносодержáнїемь, ѡ бг̃а прослáвленни бы́ша сúхъ рáди не мóжемъ мы древлецр҃кóвныхъ стоотéческихъ оустáвовъ ѿстáвити: á новопрѣ́данныхъ чинóвъ прїáти. ты́ же за сїѐ нáсъ древлецр҃кóвное содержáнїе, толúко стáзовати йзволúлъ ѥсú, ꙗкш и ѿшéдшыа ѡ сегѡ свѣ́та къ правдосоу́дїю бж̃їю, соудúти нáсъ понуждáеши, и рещú въ цр҃твїе йлú въ моу́кѹ ѿшлú соу́ть; чесò рáди правéдно ѥ́сть нáмъ, ѡ таковà твоегò превзылúшнагѡ стазáнїа ѡтрицáтисѧ, и ѡсылáти тà ѡ сúхъ оувѣ́домитисѧ хотя́щаго, къ всепремоу́дрому не лицепрїáтному всѣ́мъ вѣ́дущему правдосоу́дїю бж̃їю: ꙗко же и во йспобѣ́данїи правослáвныа вѣ́ры, повсегдà

копіе́мъ, и во є́динагш гда І҃а хр҃та сна бж҃ія, и прочаа, и є́щѐ ни́же: и па́ки градꙋ́щаго со слáвою, сꙋди́ти живы́мъ и мёртвымъ. мы́ же а҃ще въ цр҃ко́вномъ чиносодержáніи новúнъ ѿпасáемсѧ, и древлецр҃ко́вныя ст҃ы́а оу҃ста́вы непрелóжны соблюдáти оу҃сéрдствꙋемъ. по а҃пльскомꙋ завѣщáнію сúце повелѣвáющемꙋ: стóйте и держúте
3а сѳз. преда́ніе и҃мъ же наоу҃чúтесѧ: ѣ соло҃, глава҃ ѣ. Ѳба́че сі́а соблюдáемъ во спсéніе дш҃ъ своúхъ: а҃ не дрꙋгі́а сꙋди́ти дерзáемъ. по Ѳнаго же сосꙋда и҃збра́ннаго наказáнію: ты́ кто̀ є́сѝ сꙋдáи чюждéмꙋ рабꙋ́, своемꙋ гдви
3а сѳ҃ı. стои́тъ и҃лѝ па́длетъ: рúмлномъ, глава҃, ді҃.

Вопро́съ Ѳs.

А҃ще ли же по ва́шемꙋ разꙋмѣ́нію и҃ бл҃гочестúвнѣ живꙋ́щіи не сподобля́ются жúзни вѣ́чныа, но и҃дꙋ́тъ на мѣ́сто мꙋче́нія, а҃ гдѣ ѿвѣща́лъ и грѣ́шнымъ ка́ющимсѧ жúзнь вѣ́чнꙋю, и ѿ сéмъ въ писáніи зрúмо всѣ́ми и та́кш бꙋ́детъ, по ва́шемꙋ ра́зꙋмꙋ, и бг҃ъ непра́веденъ; не то́чію грѣ́шныхъ ка́ющихсѧ помúлꙋетъ, но и пра́ведно живꙋ́щихъ бꙋ́детъ мꙋ́чити, и гдѣ та́кш пúсано: и сі́а прокла́таа лжа҃ безъ чúсла҃ наро́дꙋ свела҃ во ѿча́ніе, и всꙋ́е а҃пли́ проповѣ́дали покаа́ніе и ѿпꙋще́ніе грѣ́хѡвъ, всꙋ́е же и вѣ́ра на́ша и крщéніе скажúте и҃менно, ѿкꙋ́дꙋ таковы́и ра́зꙋмъ взя́сте, что̀ покаря́ющіисѧ цр҃кви и ѥ҃л цр҃ко́вномꙋ велѣ́нію послѣ́дꙋющіи нынѣ́ погиба́ютъ и и҃дꙋ́тъ въ мꙋ́ки, а҃ не спаса́ютсѧ.

Ѿвѣ́тъ Ѳs.

А҃ще ты́ є́же въ разли́чныхъ вопро́сѣхъ сúхъ, та́кш ковꙋ́чéніихъ твоúхъ: древлепре́данное ст҃ы́хъ древлецр҃ко́вное содержáніе, є́же двѣ́ма пе́рстома знáменовати сѧ, є́ресію порицáеши, и разли́чнаа порицáніа смышлáа на

сіѣ налагáеши и двóйственное ãллилýїа, и прóчая стодреслóвческая чиносодержáнїа, ѩже тебѣ несогláсная подъ клáтвý подлагáеши: и въ тѣхъ стостéческихъ úстáвѣхъ пребывáющихъ нынѣ, не спсéнїе но погúбель вѣчнýю сказýеши прїáти.

И ãще мы чрéзъ таковáя твоя, и толúко жестóкая запрещéнїа, спсéнїе полýчúмъ: и за сіѣ ты ãще таковыя тáжкїа залóги полагáеши, ѩкш бы за то, и бгъ былъ непрáведенъ, и ѩкш бы всýе ãпли проповѣдали, и прóчая. Но сицевóе твоѣ смѣслослóвїе, вышe сúлы стремлéнїе мнúтся быти. Понéже бгъ ёсть прáведенъ, и ãпли стїи не всýе проповѣдаша, и тýю ãпльскýю прóповѣдь прїéмше древлеправослáвнїи россíане, и протúвнш твоемý мýдровáнїю двѣмá пéрстома знáменýющеся, и на трисостáвномъ крстѣ распáтїе хрстóво вообрáжающе, и двóйственное ãллилýїа славослóвяще, спсéнїе полýчúша: и гдь бгъ въ тóмъ православїи мнóги прослáви знáменїи и чюдесы. тѣмъ же и несомнѣтельнш нáмъ тóе древлеправослáвныя цркве содержáнїе ёсть.

И ѡ протúвномъ томý новомýдрствованїи, и новопредáнїи вáшемъ, ãще и сомнѣвáемся: но ѡбáче сýдъ бжїа на себѣ не восхищáемъ, и по твоемý тáкш сýдúти не дерзáемъ: но своѣ спсéнїе úсмáтривая и разсýждая, тщúмся стостéческїа úстáвы соблюдáти не прелагáтельнш, по сщéнномý писáнїю глющемý: не прелагáй предѣлъ вѣчныхъ ѩже положúша óцы твои: прúтчи, глава, кв. ѡ чесóмъ и вышe во ѿвѣтѣ ѳе-мъ, на копрóсъ твóй засвидѣтельствовахомъ.

Копрóсъ ѳз.

Ãще ли бжїихъ сýдéкъ úзслѣдúти не возмогáете, и въ дѣлѣхъ ёго ёмý не собесѣдницы, то своúмъ мнѣ-

нїемъ какѡ возмогáете таковýю слáвю дш҃епáгýбнýю прéлесть ѿ ýстъ своúхъ произноси́ти и ѿ цр҃квéй бж҃їихъ народъ ѿлýчáти и возмýщáти, глю́ще: что̀ нынѣ нѣ́сть въ цр҃кви спсе́нїа, ѡ сéмъ то́щно и по́ тонкý скажи́те, ѿ каковы́хъ писáнїи таковы́и дш҃егýбúтельныи рáзýмъ воспрїáсте, сáми снизходи́ти въ ро́въ погúбельныи заблýжде́нїа, да и прóтчихъ просты́хъ неповúнныхъ дш҃ъ съ собóю кýпно погýбля́ете.

Ѿвѣтъ ѳз.

Е҆́же пребывáемъ въ древлецр҃ко́вномъ бл҃гочéстїи, и е҆́же соблюдáемь сѵ̃ѳ҃ѳ҃тéческаа предáнїа, и е҆́же по предáнїю сѵ̃ты́хъ а҆̃пл҃ъ и сѵ̃ты́хъ ѳ҃ц҃ъ, ѿпасáемсѧ ѿ новопрéданныхъ чиноположéнїй: сїѐ мы не своѐ мнѣ́нїе, но гото́вое сѵ̃ѳ҃ц҃ркóвное предáнїе содержúмъ: и не дш҃епáгýбнýю прéлесть, но сѵ̃ты́хъ а҆̃пл҃ъ и сѵ̃ты́хъ ѳ҃ц҃ъ сщ҃е́нное правослáвїе соблюдáемъ. и возмýщéнїа какова́, нарóдшмъ не творúмъ, но спсе́нїе дш҃ъ своúхъ соблюдáюще, ѡ бл҃гочéстїи сѵ̃ѳ҃ѳ҃тéческомъ подвизáемсѧ. въ нарóдѣ же а҆́ще кúи древлецр҃ко́вное бл҃гочéстїе, ѿ прароди́тéлей и рѡди́телей своúхъ прїéмше пáметвýютъ и содержáтъ, ꙗ҆́ко же и мы, тúи содержáтъ и кромѣ нáсъ, а҆́ще кúихъ мы никогдà же ви́дѣхомъ. а҆́ще ли кúи въ новопрéданныхъ оустáвѣхъ пребывáти йзво́лиша: тúи въ то́мъ пребывáютъ, и никогдà же ѿ нáсъ запинáеми бывáютъ. тѣ́мъ же напрáсно на ны, йзво́лилъ е҆сѝ таковáа гнѣвойзливáтельнаа наношéнїа наноси́ти. и е҆́же на нáсъ вúнý ѡ҆сýжде́нїа наноси́лъ е҆сѝ, чесогѡ̀ мы недерзáемъ: сїѐ нынѣ сáмъ йзво́лилъ е҆сѝ тáжкимъ сýдо́мъ нáсъ ѡ҆благáти, и оукорáти йстáзовати, за содержáнїе древлесѳ҃тéческагѡ бл҃гочéстїа.

Вопро́съ ѳи.

За како́выя вины́ нын҃ѣ въ цр҃кви лю́ди не спаса́ются, но погиба́ютъ: ѿ сѣ́мъ и҃менно по статьа́мъ скажи́те.

Ѿвѣтъ ѳи.

Є҃же мы́ сомнѣ́нїе и҃мѣ́емъ, ѿ новопреда́нїихъ ва́шихъ, сїѧ́ на вопро́съ твои́ и҃, во ѿвѣтѣ кра́тко положи́хомъ статїа́ми, и во и҃нѣ́хъ ѿвѣтѣ́хъ ѿ сѣ́мъ засвидѣ́тельствовахомъ.

А҃ є҃же про́чїа суди́ти а҃ще спса́ются, и҃ли́ не спса́ются, за каковыя́ вины́; сего́ мы не дерза́емъ, и҃ стате́й на сїѐ писа́ти не тщи́мся: и҃бо и҃ныя́ суди́ти весма́ ѿрица́емся. по а҃пльскомъ гла́съ гл҃голющемъ: ты́ кто́ є҃си́ суда́и чюжде́мъ рабу́ своемъ гдв҃и стои́тъ и҃ли́ па́даетъ. ри́млнномъ, глава́ ѳі. зѳ рѳ.

Вопро́съ ѳѳ.

Ни́конъ патрїа́рхъ съ во́лею ли҃ цр҃а а҃лексѣ́а михаи́ловича и҃ всего́ ѡсщ҃е́ннаго собо́ра россі́йскаго, и҃ всего́ костю́ка, всѣ́хъ четырє́хъ патрїа́рхшкъ православныхъ пра́вилъ кни́ги и҃ли́ є҃ди́нъ безъ сокѣ́тъ всѣ́хъ.

Ѿвѣтъ ѳѳ.

Въ кни́зѣ служе́бницѣ новопеча́тнѣмъ, въ лѣ́то ×зрѯ҃е, въ предисло́вїи: и҃ ѿ листа́ а҃і, до листа́ к҃-го: ѿ нача́тїи ни́конова правле́нїа напеча́тано є҃сть. и҃бо ни́конъ патрїа́рхъ, вели́кому гдрю цр҃ю а҃лексію михаи́ловичю, и҃ всему ѡсщ҃е́нному собо́ру: и҃знесе́ на старопеча́тныя кни́ги поруче́нїе: а҃кш бы въ ни́хъ ѡбрѣта́ются ѿ не и҃скусства предѣ́дшихъ и҃ препнѣ́ющихъ, мно́гаа не-

согла́сїа, съ дре́вними гре́ческими и славе́нскими кни́гами, и́же ѿбои́ є҆ди́нъ кѹ́пно чи́нъ и ѹ҆ста́въ показ҃ѹютъ. въ ни́хъ же с҃тїи бж҃їи ч҃лцы и вели́цыи си́хъ творцы костю́чнїи бг҃осло́вцы и ѹ҆чи́тели, а҆фана́сїи вели́кїи, васи́лїи вели́кїи, григо́рїи бг҃осло́въ, і҃ѡа́ннъ златоѹ́стыи, і҃ѡа́ннъ дамаскѝнскїи, и пе́тръ, а҆лекси́и, і҃ѡна, и фили́ппъ моско́встїи чюдотво́рцы, и про́чїи с҃тїи пов҃ча́ющеся бг҃ови ѹ҆годи́ша, и на́мъ въ по́льзѹ на́шѹ не зазо́рны а҆̀ ѿста́виша, и невре́дны блюстѝ повел҃е́ша. [сїѧ ни́конѹ патрїа́рхѹ и҆зглаго́лавшѹ]: бл҃гочести́выи ц҃рь, и вс҃ь ѿц҃е́нныи собо́ръ всѝ є҆ди́но ѿвѣща́ли: досто́йно и праведно и҆спра́вити проти́во ста́рыхъ харате́йныхъ и гре́ческихъ: До зд҃ѐ и҆зъ слѹже́бника.

Ѿ сихъ познава́ется, ꙗ҆́ко же ни́конъ совѣща́ше, та́ко и ц҃рко́е повел҃е́нїе, и собо́рное прису́жде́нїе бы́сть тогда̀, е҆́же проти́во ста́рыхъ, и харате́йныхъ и гре́ческихъ кни́гъ и҆справле́нїе чини́ти. Но по́сл҃е́жде не та́ко ни́коново правле́нїе въ де́л҃ѡ произошло̀.

Пе́рвое: е҆́же бо старопеча́тныа кни́ги повел҃ева́ютъ, дв҃ема̀ пе́рстома, зна́менїе ч҃тна́го кр҃та̀ твори́ти: сїѐ дре́внїа гре́ческїа с҃тыа і҃ко́ны засвид҃тельствѹ́ютъ: Сїѐ костю́чнїи ѹ҆чи́тели ѳ҃еѡдори́тъ, пе́тръ дамаскѝнъ, ники́форъ панагїо́тъ, и ма́зи́мъ гре́къ ѹ҆твержа́ютъ: сїѐ дре́внїи россі́йстїи всецр҃ко́внїи, и чюдотво́рнїи о҃брази ꙗ҆вла́ютъ: Сїѐ и харате́йныа кни́ги подтвержа́ютъ: сїѐ содержа́нїемь согла́сным҃ь, и с҃тыми і҃ко́нами, с҃тїи пе́тръ а҆лекси́й і҃ѡна и фили́ппъ, и про́чїи с҃тїи россі́йстїи пока-зѹ́ютъ: ѿ чесо́мь въ е҃-мь ѿвѣт҃ѣ, за свид҃тельство-вахомъ.

Таково́е древлецр҃ко́вное содержа́нїе, е҆́же дв҃ема̀ пе́р-стома зна́менатися, о҃нъ ни́конъ со мно́гимь порица́-нїемь, и съ клтвоположе́нїемь ѿложѝ. Предадѐ же тре́-

ми пе́рсты зна́менатиса: и̂ пати́ю пе́рсты, чре́зъ х, и̂ про́чыа литѣ́ры бл҃гословла́ти. а̂ не ѡ҆брѣ́те сегѡ̀ ни въ ки́нхъ харатѣ́йныхъ кни́гахъ, нижѐ на ст҃ы́хъ гре́ческихъ и̂ рωссі́йскихъ і҃кона́хъ, нижѐ въ дре́вниихъ гре́ческихъ кни́гахъ: и̂ ꙗ҆́ко же не ѡ҆брѣ́те, и̂ во свиндѣ́тельство не приведѐ.

И̂ сі̑ѐ е҃гѡ̀ пе́рвое правле́нїе, не дре́вниимъ ст҃ымъ костю́чнымъ, нижѐ ст҃ы́мъ рωссі́йскимъ петрꙋ̀, а̂лекси́ю, і҃ѡнѣ̀, и̂ филѝппꙋ̀ и̂ гꙋ́рїю, и̂ варсоно́фїю, и̂ про́чимъ послѣ́дствова, нижѐ старохарате́йнымъ кни́гамъ согла́шае́тсѧ, но па́че проти́вствуетъ.

Второ́е: Кр҃тъ хр҃то́въ трисоста́вный, съ кꙋ́глоѡ҆бра́зною печа́тїю, съ просфи́ръ и̂ съ панагїа́рнагѡ хлѣ́ба ѡ҆ложѝ: а̂ двоча́стный кр҃тъ, въ четверокꙋ́голнѣ́й печа́ти положѝ: а̂ съ харате́йныхъ кни́гъ ѡ҆ сѐмъ не засвиндѣ́тельствова.

Тре́тїе: На литꙋ́ргіи, е҃́же та́кѡ въ старохарате́йныхъ, ꙗ҆́кѡ въ старопеча́тныхъ слꙋ́жебникахъ ѹ҆ка́заншѧ, е҃гда̀ закала́етъ а҃́гнца сщ҃е́нникъ глаго́летъ сѝце: жре́тсѧ а҃́гнецъ бж҃їи взе́млѧи грѣ́хꙋ̀ ми́рꙋ. грѣ́хꙋ̀ ми́рꙋ мно́жественымь число́мь напи́саны.

И̂ въ новопеча́тныхъ ѹ҆ка́заншѧ: жре́тсѧ а҃́гнецъ бж҃їи взе́млѧи грѣ́хъ ми́ра. грѣ́хъ ми́ра е҆ди́нственнымь число́мь, а̂ не мно́жественнымь напи́сано.

Д҃: И̂зъ тре́тїей просфиры̀, въ харате́йныхъ и̂ въ старопеча́тныхъ, ве́лѣно выма́ти е҆ди́нꙋ ча́сть.

И̂ въ новопеча́тныхъ, ѹ҆казꙋ́етъ, выма́ти де́кать части́цъ.

Е҃: Въ харате́йныхъ и̂ старопеча́тныхъ, ве́лѣнꙋ, четве́ртꙋю просфирꙋ̀ выма́ти, ѡ҆ всѣ́мъ е҆пи́скопствѣ̀ правосла́вныхъ: а̂ па́тꙋю просфирꙋ̀ выма́ти, ѡ҆ здра́вїи сщ҃е́нїи бл҃гочести́выхъ цр҃е́й, и̂ вели́кихъ кнѧзе́й, и̂ про́чихъ.

Й въ новопечáтныхъ, ѿсѣкáл просфирà за бл҃гочестúвыхъ цр҃éй приносúти ѿстáвлена: Но úзъ є҃дúныа четвéртыа просфиры, частúцы вéлѣѥ вынимáти, и за є҃пископствѡ, и за цр҃éй и прóчихъ.

З: Въ старохаратéйныхъ и въ старопечáтныхъ, во ѳ҃номь просфироприношéнїи, поминáетъ, ѡ̀ всѣхъ бл҃гочестúвыхъ кн҃зéхъ, и болáрѣхъ, пекýщихсѧ рýскою землéю, и ѡ̀ вóехъ и ѡ̀ всѣхъ хр҃тїáнехъ.

Й въ новопечáтныхъ, сíѐ приношéнїе ѿстáвлено, и сúхъ не воспоминáетъ. но тóкмѡ вéлѣѥно, тáже поминáетъ живы́хъ по и҃мени, и на кóеждо и҃ма, взúмаетъ частúцꙋ.

З: Въ старохаратéйныхъ и старопечáтныхъ, цр҃ю нб҃ным оу҃тѣшúтелю, дш҃е и҃стинным.

Й въ новопечáтныхъ: цр҃ю нб҃ным оу҃тѣшúтелю, дш҃е и҃стины.

Н: Въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ, дїáконъ гл҃етъ: врéмя послýжúти гд҃еви, бл҃гословѝ вл҃кѡ.

Й въ новопечáтныхъ: врéмя сотворúти гд҃ви, вл҃кѡ бл҃гословѝ.

ѳ҃: Въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ, напúсано: простирáетъ литóнъ.

Й въ новопечáтныхъ: и простирáетъ ѧнтимúсъ.

ї: Въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ, на велúкомъ вы́ходѣ, вéлѣѥно гл҃ати: да помáнетъ гд҃ь бг҃ъ всѣхъ вáсъ въ цр҃твїи своéмъ: а̂ входà въ ц҃рскїа двéри, гл҃етъ, бл҃гословéнъ грады́и вóйма гд҃не, бг҃ъ гд҃ь и и҃вúсѧ нáмъ.

Й въ нúконовскихъ новопечáтныхъ сегѡ̀ гл҃ати всегѡ̀ не оу҃кáзано.

ѧ҃і: Є҃же въ старопечáтныхъ и старопúсанныхъ, на концѣ пѣ́сни, и҃же хер҃увúмы, є҃дúножды а̂ллилꙋ́їа

пома́шеса, та́кѡ въ старохарате́йнѣй литꙋргі́и толкова́й напи́сано.

А҆ въ новопеча́тныхъ тꙋ вѣ́лѣно пѣ́ти а҆лли́лꙋі́а г҃.

Ві: Въ харате́йныхъ и҆ старопеча́тныхъ, є҆гда́ ка-ди́тъ сто́а́ три́жды, и҆ гла́етъ: оу҃блажи́ гдⷭ҇. Ни́же: Тогда́ возложа́тъ на о҆лта́рь твои́ тельца́.

А҆ въ новопеча́тныхъ, тогда́ возложа́тъ на о҆лта́рь твои́ тельцы́.

Гі: Въ харате́йныхъ и҆ старопеча́тныхъ, є҆гда́ сщ҃е́н-никъ бл҃гословла́етъ, сво́а́ сто́а́, гла́етъ: преложи́ а҆́ дх҃омь твои́мь сты́мъ: дїа́конъ а҆ми́нь.

А҆ въ новопеча́тныхъ, къ си́мъ сщ҃е́нническимъ гла-го́лшмъ напи́сано: дїа́конъ: а҆ми́нь, а҆ми́нь, а҆ми́нь.

Ді: Въ новопеча́тныхъ, по причащє́нїи, оу҃ка́зано гла́ти, воскресе́нїе хр҃то́во ви́дѣвше, до конца́: свѣ́ти́ся свѣ́ти́ся: ѻ҃ па́сха вели́кая.

А҆ въ харате́йныхъ и҆ старопеча́тныхъ сегѡ̀ нѣ́сть.

Ёі: Въ новопеча́тныхъ, положе́нъ сти́хъ, ви́дѣхшмъ свѣ́тъ и҃стинны, прїа́хомъ дх҃а нб҃на́го, ѡ҃брѣто́хомъ вѣ́рꙋ и҃стинноую, и҆ про́чая.

А҆ въ харате́йныхъ, и҆ старопеча́тныхъ сегѡ̀ нѣ́сть.

Зі: На прежесщ҃е́ннѣй литꙋргі́и, на да́ся и҃спра́витъ мл҃тва моа́, въ древлехарате́йныхъ оу҃ста́вѣхъ и҆ слꙋ-же́бниц҃ѣхъ, вѣ́лѣно на колѣ́нꙋ лежа́ще ни҆цъ моли́тися.

По новопеча́тнымъ же оу҃ста́вшмъ, вѣ́лѣно на колѣ́нꙋ сто́а́щымъ моли́тися.

Зі: Въ чи́нѣ сто́а́го кр҃ще́нїа: По рожде́нїи мл҃нца въ пе́рвыи дн҃ь, въ новопеча́тныхъ вѣ́лѣно: та́же въ рꙋ́цѣ взе́мъ о҆́трочѧ, стои́тъ предъ врата́ хра́ма, и҆ли́ предъ ѻ҃бразомъ престы́а вц҃ы, и҆ твори́тъ кр҃та́ ѻ҃бразъ гла: ра́дꙋйся бл҃года́тная.

Сегѡ̀ въ харатѣ́йныхъ и старопечáтныхъ нѣ́сть.

И҃: Въ харатѣ́йныхъ и старопечáтныхъ, положе́нъ чи́нъ по крщ҃е́нїи, є҆́же новопросщ҃е́нныи мл҃нцъ, и съ мáтерїю ѡ҆чище́ною, приводи́мь въ цр҃ковь, и прóчаа.

Й въ новопечáтныхъ, предъ крщ҃е́нїемь положе́нъ чи́нъ воцр҃ковле́нїа, приводи́мь мл҃нцъ съ мáтерїю въ четыредесáтыи дн҃ь, и прóчаа.

ѳ҃І: Въ новопечáтныхъ, во ѻ҆номь чи́нѣ воцр҃ковлéнїа ѹ҆казꙋ́етъ: тáже прїе́мъ сщ҃е́нникъ ѻ҆троча̀ начертавáетъ кр҃тъ и҃мъ предъ врáты хрáма гл҃а, и прóчаа.

Сегѡ̀ въ харатѣ́йныхъ и въ старопечáтныхъ нѣ́сть.

К҃: Въ пе́рвомъ запрещ҃е́нїи на дїáвола, въ харатѣ́йныхъ и въ старопечáтныхъ: запрещ҃е́нъ бꙋ́ди ѿ҆и҃дѐ.

Й въ новопечáтныхъ, запрещ҃е́нъ бꙋ́ди: а҆ ѿ҆и҃дѐ ѿ҆стáвлено.

К҃а: Въ старохаратѣ́йныхъ и старопечáтныхъ, и дꙋ́нетъ на́нь ѳ҃, и знáменꙋетъ челѡ̀ є҆гѡ̀ и ꙋ́стa, и грꙋ́ди; и гл҃етъ.

Й въ новопечáтныхъ: и дꙋ́нетъ сщ҃е́нникъ на ꙋ́ста̀ є҆гѡ̀, на чело̀ и на пе́рси гл҃а.

К҃в: Въ харатѣ́йныхъ и старопечáтныхъ, вѣ́лѣно ѿ҆рицáнїе сатаны, крщ҃áющемꙋ́ся и҃ли вмѣ́сто є҆гѡ̀, на рѣ́чи сщ҃е́ннические́кїа, самомꙋ́ всѐ глагóлати.

Й въ новопечáтныхъ, на рѣ́чи сщ҃е́ннические́кїа, крещ҃áяся гл҃етъ то́кмѡ ѿ҆рицáюся: а҆ сатаны, и всѣ́хъ дѣ́лъ є҆гѡ̀, и прóчаго не гл҃етъ.

К҃г: Въ харатѣ́йныхъ и старопечáтныхъ, во ѿ҆рицáнїи сатаны гл҃етъ : и всегѡ̀ ствꙋ́да̀ є҆гѡ̀.

Й въ новопечáтныхъ, вмѣ́сто и всегѡ̀ ствꙋ́да̀ є҆гѡ̀ напи́сано: и всеа̀ слáвы є҆гѡ̀.

К҃д: Въ харатѣ́йныхъ и старопечáтныхъ, на вопрóсъ

ѡкѣщакáешилися хр҃тѹ; ѡкѣщакáетъ ѡкѣщакáюся хр҃тѹ, и во инѣхъ мѣстѣхъ, подóбно томѹ глетъ.

И въ новопечáтныхъ во всѣхъ тѣхъ мѣстѣхъ, на вопрóсъ: сочетáлся ли є҃сѣй хр҃тѹ; ѡкѣщáетъ: сочетáхся, а хр҃тѹ не глетъ.

Кє: Въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ, въ молúтвѣ, вєлїи є҃сѣй гдн: тебѣ мóлятся звѣзды.

И въ новопечáтныхъ: тебѣ собесѣдѹютъ звѣзды. треб. въ лѣто 7363

Кѕ: Въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ, предъ крщєнїемь, сщéнникъ взéмъ младéнца глетъ: блгословéнъ бг҃ъ просвѣщáвый и ѡсщáвый всáкаго чл҃ка грядѹщаго въ мúръ, нынѣ и прнш, и прóчее, и такш крщáетъ.

И въ новопечáтныхъ сїѣ ѡстáвленш.

Кз: Въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ, вєлѣнш крестúти, бó имa ѻц҃a и сн҃a и ст҃áго дх҃a, съ трéми áминами.

И въ новопечáтныхъ, вєлѣно съ четырми áминами: Приложéнъ четвéртый áминъ.

Кн: Въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ, вєлѣно, тáже козлагáетъ нáнь кѹколь, глa: ѡдѣвáется рáбъ бжїи, и прóчая.

И въ новопечáтныхъ сегѡ нѣсть.

Кѳ: По мѵ̈ропомáзанїи въ ѳсмúи дн҃ь, въ чúнѣ ѡмовéнїа, Въ новопечáтныхъ оу҃кáзано: и разрѣшáетъ пóлсъ ѳтрочáте и пелены, и соединúвъ крáя úхъ, ѡмочáетъ водóю чúстою а҃, и кропúтъ ѳтрочà глa, ѡправдáлся є҃сѣй, и прóчая.

И въ харатéйныхъ и старопечáтныхъ сегѡ пеленáми кроплéнїа нѣсть.

И прóчая премѣнéнїа въ мáтвахъ и рѣчехъ, за мнóжество ѡстаблáются.

л҃: Въ чи́нѣ ѥ҆ктѣнїа: Къ про́чимъ премѣ́намъ, на ѿбрѣ́тѣнїи, въ новопечатныхъ ве́лѣно, на главáхъ жениха̀ и̇ невѣ́сты, пе́рстнѣмъ твори́ти кр̃тъ.

И̇ въ харате́йныхъ и̇ старопечáтныхъ сегѡ̀ нѣ́сть.

л҃а: Въ чи́нѣ маслосщ̃е́нїа. Въ харате́йныхъ и̇ старопечáтныхъ, пре́жде пе́рваго є҆ѵ̃а́лїа, дв҃ѣ мл̃твѣ̀ положе́нѣ є҆сть҃: и̇ пе́рваа ѿ коегó́ждо сщ̃е́нника гл̃е́тся.

И̇ въ новопечáтныхъ, є҆ди́на пе́рваа положе́на, и̇ то́кмѡ пе́рвомꙋ ѿ сщ̃е́нникѡвъ ве́лѣно гл̃ати ѭ҃: втора́а же по пе́рвѣмъ є҆ѵ̃а́лїи положена̀.

л҃в: Въ харате́йныхъ и̇ старопечáтныхъ, на є҆ктенїáхъ, послѣ̀ є҆ѵ̃а́лїи положена̀ мл̃тва прилѣ́жнагѡ моле́нїа.

И̇ въ новопечáтныхъ сеѧ̀ нѣ́сть.

л҃г: Въ харате́йныхъ и̇ старопечáтныхъ, по вса́кѡмъ є҆ѵ̃а́лїи, и̇ по мл̃твѣ̀, положены̀ ꙋмилéныа стнхѝ, сѝ є҆́сть: ꙋслы́ши ны̀ гд̃и, ꙋслы́ши ны̀ вл̃кѡ, ꙋслы́ши ны̀ ст̃ы́и.

И̇ въ новопечáтныхъ сѝхъ стихѡ́въ нѣ́сть.

И̇ про́чаа премѣне́нїа въ чи́нѣ сѐмъ.

л҃д: Въ харате́йныхъ, и̇ старопи́санныхъ вꙋма́жныхъ, и̇ старопечáтны́хъ, въ сѵ̃мво́лѣ: и̇ во є҆ди́наго гд̃а і҃ѵ̃а.

И̇ въ новопечáтныхъ: и̇ во є҆ди́наго гд̃а і҃ї҃са.

Въ харате́йныхъ и̇ старопечáтныхъ, рожде́нна, а̇ не сотворе́нна.

И̇ въ новопечáтныхъ рожде́на не сотворе́на.

Въ харате́йныхъ и̇ старопечáтныхъ: є҆гѡ̀ же цр̃твїю нѣ́сть конца̀.

И̇ въ новопечáтныхъ: є҆гѡ̀ же цр̃твїю не бꙋдетъ конца̀.

л҃е: Въ харате́йныхъ и̇ старопечáтныхъ, на тро́иц-

кой вечерни, повелѣно главы съ колѣнома преклонышимъ на землю, молитися.

И въ новопечатныхъ, на колѣну стоящымъ повелѣно молитися.

Ꙗѕ: Въ харатейныхъ и старопечатныхъ оустављхъ, во ст҃ую и велику҃ю м҃-цу, и въ прочіа посты єгда поется аллилоуіа, ѿ начала слоужбы, повелѣно поклоны полагати земныа: и по чт҃нѣйшоу҃ патьнадесать великіа или земныа же.

И въ новопечатныхъ, земныхъ поклонивъ полагати не повелѣно, токмо по чт҃нѣйшоу҃ четыри поклоны, прочіа же всѣ полсныа. и многаа ина, ꙗже старопечатныа и харатейныа книги согласно имѣютъ, сима никонъ въ своихъ новопечатныхъ книгахъ, премѣненіе ѿложеніе и приложеніе оучинѝ.

И понеже великіи гдрь црь алеѯи михаиловичь, и рѡссійскіи сѵщенныи тогда собóръ, согласишася и приседиша, съ старохаратейными книгами, и со ст҃ыми рѡссійскими соглашатися во исправленіи книжномъ: никонъ же противно и несогласно томоу оучинѝ: Видится ꙗкѡ не по приговорoу цр҃ьскомоу, и прочихъ сѵщенныхъ лицъ, но ѿ оумышленіа своегѡ нѣкакого сіѧ сотворѝ. паче же по семоу познаваетса, єже не по согласію многихъ сѵщенныхъ лицъ, сіѧ сотворѝ. понеже мнози ѿ сѵщенныхъ емоу, не соглашахоуса въ томъ єгѡ новопремѣненіи: иніи же тогда и ревностно ѡбличахоу, ꙗкоже павелъ єп҃скп҃ коломенскіи, моужъ ст҃ъ, и разоума ст҃ыхъ писаніи исполненъ вѣ: и протопопи соборніи, и сѵщенницы, и ѿ иноческаго чина: и соловецкіа ѡбители ст҃опросѵщенніи ѻц҃ы, въ нихъ же просѵщенныи житіемъ и писаніемь архимандритъ никанóръ, избранныи моужь, и цр҃ьскіи ахóвникъ: и иніи мнози ꙗвѣ тогда ѡбличахоу никоново

новопремѣнѣнїе. чесѡ рáди ѻнъ, пáвла ѥпкпа, заточéнїемъ въ палеѡстрóвскїи мнтырь йзгнà, послѣжде йзвéдше, не вѣдомо гдѣ поточйша, йлй замучиша ѥгò: тáкш й прóчихъ несоглассующихъ ѥмў, мучйтельства тѣснотóю йзмучиша. Прóчїи же ѿ дхóвныхъ лйцъ, áще й не соглашáхусѧ кйи нйконову премѣнéнїю: й ѿ стрáха ѥгò мучйтельства, йлй молчáнїемь претéкше, йлй небóльнымъ пристáтїемь къ немў, ѡслоблéнїа минўша. ѿкўдў ꙗсно вйдитсѧ, не по вóли всѣхъ сщéнныхъ лйцъ, нйконово правлéнїе бысть.

Ѥгдà бо при цр҃ѣ їоáннѣ васйлїевичѣ, въ лѣта ×зѱ҃ѳ., бысть всерωссйскихъ сщéнныхъ ꙋрхїерéωвъ, й прóчихъ ст҃ыхъ ѻц҃ъ соборъ: на нéмъ же подтвердйша, древлецр҃кóвное ст҃ыхъ ꙗпл҃ъ, й ст҃ыхъ ѻц҃ъ предáнїе, ѥ҃же двѣмà пéрстома знáменатисѧ, ѥ҃же двóйственное ꙗллилўїа пѣти, ѥ҃же прóчаа чиносодержáнїа цр҃кóвнаа не премѣнно хранйти, тогдà бо православное всѣхъ согласїе й ѥдиномыслїе ꙗсно показўетсѧ: йдѣже цр҃ь со ꙋрхїерéи, й ꙋрхїерéи всй вкўпѣ со цр҃ёмь, древлеправослáвныа ꙋстáвы соблюдáти не премѣнно ꙋтверждáхў: йгўмени й протопóпи й вéсь сщéнный й йноческїи чйнъ, не ѿ небóли какíа, но вóлею свобóдною, тóежде православїе дышáхў: ст҃йи бж҃йи ꙋгóдници, тогдà й пóслѣжде бывшїи ꙋрхїерéи всеслáвнїи, филйппъ митрополйтъ, гўрїи й варсонóфїи й гéрманъ казáнстїи, й прóчїи многочйленнїи ст҃йи, тóжде всй ѥдиномўдрствовахў: Востóчнїи ꙋрхїерéи, въ ѥдиномь согласїи съ рωссйскою цр҃ковїю пребывáюще, рωссіи не зазирáхў, наипáче рωссійское блгочéстїе, высóкими похвалáми почитáхў, всй великорωссіане древлецр҃кóвное православїе, й тóе соборное согласїе, нейзмѣнно соблюдáюще, дáже до нйкона, раскóла какова̀ не ймáхў. такова̀ мйра православнаго, й

совѣта бгодатнаго, йспо́лнено бѣ собо́рованїе о҃нш: ѿ не́мъ же ѱало́мски до́лжно е҃сть рещи: въ совѣтѣ пра́выхъ й со́нмѣ, вєлїа дѣла гдна: йзыскана во всѣхъ во́лахъ е҃гѡ. ѱло́мъ рі. ѿ ни́коновѣ же собо́рѣ ка́ко рещи, е҃же бы съ во́лею й совѣтшмъ всѣхъ, пра́вилъ о҃нъ кни́ги, е҃гда сщє́ннаа ли́ца ѡблича́хѹ е҃гѡ: о҃нъ же а҃ заточа́ше й мѹ́чаше. е҃гда мно́зи преподо́бнїи йноцы, не соглаша́хѹсѧ є҃мѹ: о҃нъ же мѹчи́тельствамъ та́жкимъ предаа́ше а҃. е҃гда мно́зи хр҃тоймени́тїи ревни́тели, ѿ новы́нъ е҃гѡ ѹдала́хѹсѧ: о҃нъ же стра́хомъ й гоне́нїемь й мѹчи́тельствомъ, належа́ше на таковы́а бг҃олюби́выа мѹ́жи. й поне́же собо́рнѣ присовѣтоваше тогда, й ни́конъ ѡбѣщала́ъ ба́ше согла́сно старохарате́йнымъ, й сты́мъ гре́ческимъ й рωссі́йскимъ, правле́нїе кни́гъ твори́ти: сотвори́ же проти́вно сты́мъ, не согла́сно кни́гамъ старохарате́йнымъ, й сопроти́вно сты́мъ йко́намъ гре́ческимъ й рωссі́йскимъ. И поне́же мно́зи сщє́ннаго й йноческаго чи́на, й про́чїи хр҃толюби́вїи, ни́конѹ въ то́мъ не соглаша́хѹсѧ: о҃нъ же йхъ за сїѐ мѹчи́тельствоваше.

Тѣ́мъ же ни́коново правле́нїе, па́че же рещи ново-вво́дство й раздоротворе́нїе, нѣ́сть по є҃диново́льномѹ согла́сїю всѣ́хъ, нѣ́сть по є҃диномѹдренномѹ совѣ́тѹ всѣ́хъ сщє́нныхъ й дх҃о́вныхъ ли́цъ: по нѣ́какимъ ѹмышле́нїемъ, й злонра́вїемъ, содѣ́янное е҃сть.

И е҃же вопроша́еши, съ во́лею ли всего̀ восто́ка, всѣ́хъ четы́рехъ патрїа́рхшкъ, пра́вилъ ни́конъ патрїа́рхъ кни́ги; йлѝ безъ совѣ́тѹ всѣ́хъ; ѿ се́мъ недоѹмѣ́емъ ка́ко рещи, сі́ихъ ра́ди.

Пе́рвое: е҃гда въ нача́лѣ ни́конъ патрїа́рхъ, потща́сѧ премѣне́нїе ѹчини́ти, въ древлецр҃ко́вныхъ содержа́нїихъ: ба́хѹ съ ни́мъ въ совѣ́тѣ восто́чнїи нѣ́цїи

патрїа́рхи, а҆рхїере́и ѿ восто́чныхъ стра́нъ, прилу́чившїися на москвѣ. тогда́ въ кни́гахъ новоспра́вныхъ и҆́хъ, по ѿписа́нїю и҆́хъ, свидѣ́тельствованныхъ, съ дре́внихъ гре́ческихъ, и҆ харате́йныхъ кни́гъ. напеча́таша во мно́гихъ мѣ́стѣхъ на ра́дость, а҆ллилу́їа а҆ллилу́їа сла́ва тебѣ́ бо́же, г҃.

И҆ по́слѣжде новопеча́тныя кни́ги, печа́таютъ гла́юще, съ сове́тъ же восто́чныхъ патрїа́рхъ: а҆ въ ни́хъ напеча́тано пѣ́ти, а҆ллилу́їа г҃. и҆ въ четве́ртое сла́ва тебѣ́ бо́же: а҆ двои́ственное а҆ллилу́їа, съ запреще́нїемъ ѿложено́.

И҆ а҆́ще по сове́тъ восто́чныхъ патрїа́рхъ, ни́конъ пра́вилъ кни́ги, въ ни́хъ же сугу́бое а҆ллилу́їа напеча́тано: то́ по́слѣ е҆гѡ́, не съ сове́тъ восто́чныхъ, печа́таша и҆ печа́таютъ кни́ги: Поне́же двои́ственное та́мо положе́нное а҆ллилу́їа, ѿложи́ша, а҆ не согла́сно тому́, тро́йственное положи́ша. а҆́ще ли послѣ́днїа новопеча́тныя кни́ги, съ сове́тъ восто́чныхъ патрїа́рхъ печа́таются: то́ ѿста́ется ни́коново правле́нїе, не согла́сно восто́чнымъ содѣ́вшееся.

Поне́же въ славосло́вїи а҆ллилу́їа, дру́гъ дру́гу проти́вствуетъ: и҆ во мно́гихъ и҆нѣ́хъ несогла́сїе и҆мѣ́етъ. ѿ че́мъ ѿ разгла́сїи новопеча́тныхъ кни́гъ, во ѿвѣтѣ ѳ҃-мъ засвидѣ́тельствовахомъ.

Второ́е: е҆гда́ бы́ша вселе́нстїи патрїа́рси, па҃сїа а҆леѯандрі́йскїи, и҆ мака́рїи а҆нтїѻхі́йскїи на москвѣ́, и҆ ни́кона патрїа́рха и҆́звергоша и҆́зъ са́на. Приводя́ще на него́ вины́ пра́вильныя, чесѡ́ ра́ди недосто́инъ патрїа́рхомъ бы́ти. О҆́нъ же ни́конъ не подчина́шеся и҆́хъ вселе́нскихъ патрїа́рхъ, и҆ россі́йскихъ а҆рхїере́овъ собо́рному су́ду: но мно́гїа на ни́хъ порица́нїа и҆́носи́лъ бѣ́аше. и҆ а҆́ще ни́коново и҆́звержє́нїе не пра́ведно сотво-

рѣно бѣ: тѡ вселѣнстїи патрїáрси, со всѣмъ собóромъ недостовѣрни сýть. áще ли вселѣнстїи патрїáрси, со всѣмъ собóрωмь прáведенъ сýдъ на нíкона йзнесóша: тѡ ѡстáётсѧ нíконъ оупрáмыи й оупóрныи нрáвъ имѣáи, понéже не подчинáшесѧ вселéнскимъ патрїáрхωмъ й всемý собóрý протúвствовáше: Тѣмъ же й въ правлéнїи книжномъ, кроткагω й стоподражáтельнаго совѣта, оу негѡ нíкона, ненадéжнω намъ бы́ти.

Трéтїе: Востóчнїи патрїáрси, й прóчїи áрхїерéи, áзы́ка нáшегω слове́нскаго не знáютъ, й книгъ нáшихъ рωссíйскихъ читáти не разумѣю́тъ: й въ правлéнїи всѣхъ цр҃ковны́хъ книгъ, на всѧ въ новопечáтныхъ книгáхъ премѣнéнныа рѣчи й чиноположéнїа, не слы́шитсѧ, йхъ всѣхъ востóчныхъ собóрнагω прнсýждéнїа й засвидѣтельствованїа. Тѣмъ же въ правлéнїи нíконовомъ, съ совѣтý ли всѣхъ востóчныхъ, ѻнъ творúлъ сїѐ, намъ йзвѣстнω вѣдѣти невозмóжнω ѥ́сть.

Четвéртое: Понéже древлецр҃ковное рωссíйское бл҃гочéстїе, прїáтое ѿ сты́а востóчныа собóрныа цр҃кве, й содержáнное не йзмѣнно, до нíкона патрїáрха: древлевостóчнїи патрїáрси, й прóчїи áрхїерéи прїѣзжáюще въ рωссíю, не тóкмω не зазирáхý, но й велúкими похвалáми оублажáхý, нóвїи же кíи востóчнїи áрхїерéи, áще й не согласно дрéвнимъ востóчнымъ рωссíйскимъ áрхїерéмъ, въ чесóмъ съ нíкономь согласúшасѧ, въ новопремѣнéнїихъ, но намъ йзвѣстнω вѣдýщимъ древлецр҃ковное бл҃гочéстїе, сты́ми содержáнное, й бг҃ý оугóдное: не надéжнω таковóе тѣхъ нóвыхъ востóчныхъ согласїе ѥ́сть.

ѿ сúхъ помановéнныхъ вúнъ, ѥ́же нíконъ не согласно харатéйнымъ книгáмъ, й сты́мъ рωссíйскимъ премѣнéнїе творúлъ бáше, ѥ́же ѿ мнóгихъ ѡбличáемь,

и съ мѫчи́тельствомъ дѣ́аше, ѥ́же въ свои́хъ вина́хъ са́мъ вселе́нскимъ патрїа́рхшмь не подчина́шеся, но сопротивла́шеся: и про́чихъ ра́ди сомнѣ́нїи, въ про́чихъ ѿвѣ́тѣхъ помановѣ́нныхъ, сомни́тельно на́мъ ни́коново новопремѣне́нїе, и совѣ́тъ ѥгѡ̀ како́въ бѣ́ ѡ̀ се́мъ, на́мъ ѥ́сть сомни́телен sѣлѡ̀.

Вопросъ ѝ.

И а҃ще съ во́лею цр҃ьскою и всего собо́ра, и всеа̀ восто́чныя цр҃кви пра́вилъ ни́конъ патрїа́рхъ кни́ги, то̀ всею вселе́нною ка́къ не разсмотрѣ́ли ѥ́го̀ нововво́дное и ѥ́реси, и а҃ще ѹ҃смотри́ли, бы́лъ ли за то̀ зазрѣ́нъ за порѫше́нїе вѣ́ры;

Ѿвѣтъ ѝ.

Како́въ совѣ́тъ, ѹ҃ ни́кона ѡ̀ правле́нїи кни́жномъ бѣ́: и ка́кш въ то́мъ ѥгѡ̀ правле́нїи, мно́зи ѿ дх҃о́вныхъ ли́цъ тогда̀ не соглаша́хѫся, и ѡ̀блича́хѫ ѥгѡ̀: и ка́кш за сїѐ о҃нъ ни́конъ мѫчи́тельствомь ѡ̀злобля́ше, сщ҃е́нныа о҃ны мѫ́жи: и ка́кш о҃нъ въ свои́хъ вина́хъ и вселе́нскимъ патрїа́рхшмъ не подчина́шеся: сїа̀ во ѿвѣ́тѣ о҃д҃-мъ, вкра́тцѣ ѩви́хшмъ.

Тѣ́мъ же ни́коново новопремѣне́нїе, и҃знача́ла ѥгѡ̀ дѣ́йствъ не помолча́ся: но во всѣ́хъ россі́йскихъ страна́хъ, ѿ мно́гихъ сщ҃е́нныхъ, и про́чихъ бг҃олюби́выхъ ли́цъ, зазира́шеся и ѡ̀клича́шеся. за что̀ мно́зи разли́чнаа ѡ̀злобле́нїа претерпѣ́ша и разли́чныа сме́рти пострада́ша.

Вопро́съ ѓ҃.

То́е правле́нїе кни́жное бы́ло, и что̀ но́вое тогда̀ пре́дано, и ѿкѹ́дѹ то́е но́вое взя́то, и҆лѝ и҃зъ гре́че-

скихъ и рⷭскихъ дрѣвнихъ книгъ было правлѣніе, которыя ѡбрѣтаются книги за многая дрѣвняя лѣта.

Ѡвѣтъ па.

Ѣже что̀ ново̀ ѿ никоновыхъ лѣтъ, въ книгахъ новопечатныхъ положися: илѝ что̀ предъ дрѣвними положися, илѝ измѣнися: паже возмогохомъ ѡбрѣстѝ, ѿ сихъ во ѡвѣтѣ н-мъ, на вопросъ твой по статїямъ рабихомъ. вкратцѣ же ѿ нѣкїихъ, и въ оѳ-мь ѡвѣтѣ написахомъ: и во инѣхъ ѡвѣтѣхъ засвидѣтельствовахомъ. того̀ ради и здѣ таже повторати, многословїя ради ѡставлемъ.

Вопросъ пѳ.

И аще не ново̀е что̀ внесено̀, но дрѣвнее, то̀ для̀ чего̀ ѥⷭупротивлается цⷬкви и безъ вины гаждаете ю̀ и не покараетеся;

Ѡвѣтъ пѳ.

Понеже ѿ никона внесошася новая, и содержанїю древлеправославныя цⷬкве не согласная: понеже содержанная и ѹтвержѳнная сⷭтыми, съ порицанїемъ ѡложишася: понеже древлецⷬковная сⷭтоотѣческая содержанїа, никономъ ѡложѳнная, клятвами тажкими ѡбложишася. ѿ чемъ ѡвѣтъ н, и прочыя прочитая прилѣжно ѹвѣдати возможеши. того̀ ради мы, никонова нововнесенїя ѡпасаемся: да сⷭтоотѣческихъ древлецⷬковныхъ преданїи не ѡпадемъ: и подъ запрещенїя древлецⷬковная да не подпадемъ. и сїѐ наше ѡпасанїе, нѣсть комѹ гажденїе: но паче ѥсть древлецⷬковнымъ сⷭтопреданїямъ, всепокорное хранѳнїе.

Вопросъ пг.

И аще никонъ патрїархъ безъ совѣту цр҃ьскаго и всегѡ собора, и безъ воли восточныхъ патрїархъ правилъ книги но єдинъ, и что привнесъ нововводное, а не древнее: покажите ѿ писанїа, что правилъ ѿдинъ безъ воли всѣхъ, и что новое, или каковы єресн;

Ѿвѣтъ пг.

Како никонъ новѡ внесе; и что новѡ внесе; и каково что ново внесе; ѿ семъ во ѿвѣтѣхъ седмьдесать девятомь: и пятьдесятомь, и прочихъ, засвидѣтельствовахомъ. тажде да не повторимъ, тогѡ ради здѣ ѿставляемъ.

Вопросъ пд.

Нынѣ въ цр҃кви како вамъ мнится быти, не развмѣете ли никоновымъ преданїамъ, и было ли послѣ никона свидѣтельство ѿ вѣрѣ соборнѣ и съ восточными или небыло;

Ѿвѣтъ пд.

Иже несогласная древлецр҃ковному содержанїю, въ новыхъ книгахъ, никонъ напечатати повелѣ: тая оу васъ нынѣ содержатся, и за непрїатїе тѣхъ, послѣдствующїи древлеправославнѣй цр҃кви хр҃тїане, оу васъ нынѣ клятвѣ предаются. єгда же восточнїи патрїарси быша на москвѣ, иже никона извергоша изъ сана: но ѿ привнесенныхъ при никонѣ новопреданїихъ, свидѣтельствъ достовѣрныхъ, ѿ ст҃ыхъ а҃пл҃ъ и ст҃ыхъ ѻ҃цъ, тогда не засвидѣтельствовааша. чесо ради послѣдствующїи древлеправославнѣй цр҃кви, сщ҃еннїи ꙗко соловецтїи, тако прочїи ѻ҃цы, ихъ тогда бывшемъ собо-

робанїю не оудостовѣришася. того ради и мы, ѡ такомъ ихъ свидѣтельствѣ ѡ вѣрѣ, ѡ чемъ ты вопрошаеши, достовѣрства не имѣемъ: и тебѣ ѡ сихъ ѡтвѣтствовати, паче сегѡ не вѣмы что.

Вопросъ ѵе.

Аще было свидѣтельство ѡ вѣрѣ послѣ никона патрїарха при которомъ цр҃ѣ и патрїархѣ московскомъ и что на томъ соборѣ оуложили;

Ѡтвѣтъ ѵе.

Свидѣтельствъ каковыихъ ѡ вѣрѣ достовѣрныхъ, соборованїа ѻ҃ного не видѣхомъ. было же соборованїе ѻ҃но, при цр҃ѣ алеѯїи михаиловичѣ: а патрїарха никона извергоша изъ сана: Въ ново же поставленъ вѣ тогда патрїархъ ї҃оасафъ. Аще ли нововнесѣнная ѿ никона преданїя оутвержаху, а древлецр҃ковная многая ѥкоже никонъ, ѿвергаху; но понеже сѧтыихъ свидѣтельствы не засвидѣтельствовваша, тогѡ ради мнози сщ҃ѣннїи ѻ҃ц҃и, и вѣ҃голюбивїи хр҃тїане, древлецр҃ковнымъ преданїямъ послѣдствующїи, томѹ ихъ оуложенїю не оувѣряхуся. чесо ради и намъ кромѣ свидѣтельствъ сѧтыихъ ап҃лъ, и сѧтыихъ ѻ҃ц҃ъ, нововводнымъ преданїямъ, вѣрити не надежно ѥсть.

Вопросъ ѳѕ.

Таковыи соборъ былъ безъ никона патрїарха, послѣ ѥго, и съ волею всего костока, и вы таковыи соборъ прїемлете ли или не прїемлете;

Ѡтвѣтъ ѳѕ.

Оутвержаетъ насъ, сѧтыи ап҃лъ павелъ гла: въ наоученїя странна и различна не прилагайтеся: ѥврѣшомъ,

За тѣд. глава҃ гі. и̂ васи́лїи вели́кїи въ пе́рвой кни́зѣ по́стничествѣй гла́етъ: ꙗ҆кш подоба́етъ слы́шателемъ сло́ва, наоу́чє́нымъ писа́нїшмъ, и҆скуша́ти ꙗ҆же ѿ оу҃чи́телей гла́емаа. и̂ оу҃бш соглаша́ющаа писа́нїшмъ прїима́ти, чюжа́а же ѿрѣва́ти: глава҃ о҃в.

Тѣ́мъ же и̂ мы̀ въ дре́внемъ ст҃оцр҃ко́внѣмъ содержа́нїи пребыва́юще; ст҃ы́хъ а҆пл҃ъ и̂ ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, преда́нїа соблюда́юще: со ст҃ы́ми рωссі́йскими чюдотво́рцы, въ сщ҃е́нныхъ ц҃рко́вныхъ преда́нїахъ соглаша́ющеся: но́выхъ и̂ проти́вныхъ древлеправосла́внѣй ц҃ркве преда́нїи, прїима́ти ѿпаса́емся и̂ не смѣ́мъ.

Вопро́съ №з.

А҆ще не прїе́млете, то̀ всеи́ вселе́ннѣй вы́дете проти́вницы, и̂ чесо̀ ра́ди не прїе́млете, скажи́те вину́.

ѿвѣ́тъ №з.

Е҆́же мы̀ древлецр҃ко́вная преда́нїа содержи́мъ: е҆́же ѿ ст҃ы́хъ а҆пл҃ъ и̂ ст҃ы́хъ собо́рѡвъ прїа́тыа, и̂ въ рωссі́йскыю ѿ восто́чныа ц҃ркве пре́данныа оу҃ста́вы соблюда́емъ: е҆́же всерωссі́йскою ц҃рковїю, всѣ́ми ст҃ы́ми рωссі́йскими чюдотво́рци, и̂ всѣ́ми бг҃опома́занными всерωссі́йскими самоде́ржцы, и̂ сщ҃е́нными а҆рхїере́и до ни́кона содержа́щееся бл҃гоче́стїе и҆мѣ́емъ: и̂ проти́вныхъ сему̀ новопре́данныхъ оу҃ста́вшвъ, прїима́ти ѿпаса́емся, ѿ чѣ́мъ во ѿвѣ́тѣхъ ѣ̀-мъ, ѳ҃-мъ, ѕ҃і, и̂ и̂-мъ, и̂ про́чихъ, мно́гажды засвидѣ́тельствовахшмъ. тѣ́мъ же нѣ́сть на́ша проти́вность, е҆́же гото́вое ц҃рьское и̂ ст҃льское и̂ ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, и̂ всѣ́хъ на́шихъ пра́о҃ц҃ъ, ст҃оотє́ческое бл҃гоче́стїе содержи́мъ: но па́че всепоко́рное древлеправосла́внѣй ц҃ркви послѣ́дствованїе, и̂ съ бг҃опросла́вленными ст҃ы́ми, содержа́вшими о҃но бл҃гоче́стїе, безраздо́рное согла́сїе.

Й бывшаго ѻнаго соборованїа, на немъ же никона извергоша, оуставоположенїа пріимати сомнѣваемсѧ, сихъ ради.

Первое: ѥже древлеправославнаѧ россійскаѧ цр҃ковь, ѿ восточныѧ цр҃кве пріемши, въ согласїи съ восточными содержаше ѥже двѣма перстома, кр҃тное знаменіе творити: ѿ чемъ въ ѳ-мъ ѿвѣтѣ, многими свидѣтельствы засвидѣтельствовахомъ. Й ѥже аллилоуїа двойственное, съ приглашеніемъ слава тебѣ бже, на псалмогласїихъ славословити: ѿ немъ же въ зі-мъ ѿвѣтѣ кавихомъ.

Й ѥже на просфирахъ кроуглоѿразнаѧ печать, а посредѣ ѥѧ кр҃тъ хр҃товъ трисоставный имѣти: ѿ ѩже въ зг-мъ ѿвѣтѣ показахомъ. Й прочаѧ древлецр҃ковнаѧ по старопечатнымъ книгамъ содержанїа, ѩже незазорнѣ древлеправославнаѧ цр҃ковь содержаше: ѩже ст҃їи россійстїи содержаще бг҃ оугодиша: ѩже сщ҃енныи сщ҃енныхъ всероссійскихъ архїерѣовъ, й ст҃ыми чюдотворцы ѿкроужаемыи соборъ, бывыи при цр҃ѣ їоаннѣ василіевичѣ, соборнѣ оутверждаетъ: ѩже грѣчестїи архїереи бывшїи на россійскихъ прт҃олѣхъ, й ѩже ѿ грѣковъ роукоположенніи архїереи, согласно содержахѹ: ѩже восточніи патрїарси, їереміа цр҃еградскіи, й ѳеѻ҃данъ їер҃лимскіи бывшїи на москвѣ, не зазираху не ѿметахѹ, но въ тѣхъ сщ҃енныхъ оуставѣхъ бывшюю тогда россійскюю цр҃ковь, вельми паче восточныа во бл҃гочестїи оублажахѹ. тѣмъ древлецр҃ковнаѧ незазорнаѧ содержанїа, на ѻномъ соборованіи, съ клятвою запретиша, й содержати не повелѣша: й при никонѣ новопреданнаѧ содержати заповѣдаша, ѩже оу нихъ въ новопечатныхъ служебникахъ, въ соборномъ ихъ свитце показуетсѧ.

Тѣмъ же мы разгласитисѧ съ древлеправославною цр҃ковїю, й съ бг҃опрославленными ст҃ыми не можемъ: й

ѿложи́ти древлеправосла́вныя оу҃ста́вы, и҆ прі́а́ти нововведе́ныя не смѣ́емъ: и҆ согласи́тися съ нововво́дными проти́ву̀ правосла́внѣй цр҃кви кла́твами не дерза́емъ.

Второ́е: Въ древлеправосла́внѣй россі́йстѣй цр҃кви, содержа́тели правосла́вныхъ оу҃ста́вшевъ собо́рніи па́стыри, та́ко собо́рныхъ цр҃квей и҆ є҆па́рхіи, а҆́ко бг҃олюби́выхъ ѿби́телей, ба́хѹ мѹ́жи чю́дни, и҆ дх҃а̀ ст҃а҆ и҆спо́лнени: а҆́ковѝ ст҃і́и пе́тръ а҆лекси́й кѵпрі́а́нъ і҆о́на и҆ фили́ппъ, и҆ гѹ́рі́и и҆ варсоно́фіи и҆ ге́рманъ каза́нскіи: и҆ новгоро́дстіи и҆ ростовстіи ст҃і́и: бг҃омѹ́дрый маѯи́мъ гре́къ, и҆ многочи́сленніи россі́йстіи чюдотво́рцы: и҆ сщ҃е́ннїи а҆рхіере́и, самѣ́мь бг҃омь и҆ восто́чными патрі́а́рхи препросла́вленніи, и҆ засвидѣ́тельствованніи: и҆́же содержахѹ̀ безразло́жно древлеправосла́вныя оу҃ста́вы, и҆̀мъ же послѣ́дствовати, и҆ согла́сно съ ни́ми храни́ти правосла́вныя оу҃ста́вы, сѣ́лѡ̀ надє́жно є҆́сть: а҆ ѿложи́ти правосла́вная тѣ́хъ, собо́рная всецр҃ко́вная содержа́нїа, ѿпа́сно є҆́сть на́мъ, и҆ невозмо́жно сѣ́лѡ̀.

Предста́тели же новопре́данныхъ оу҃ста́вшевъ, и҆ ѿложи́тели мно́гихъ древлецр҃ко́вныхъ содержа́нїи: ни́конъ патрі́а́рхъ моско́вскіи: и҆ собо́ра сегѡ̀ нача́льнѣйшіи, паѵсі́и патрі́а́рхъ а҆лександрі́йскіи, и҆ мака́ріи а҆нті́охі́йскіи.

И҆ восто́чніи оу҃бо сі́и патрі́а́рси собо́рнѣ ни́кона патрі́а́рха, ѿсѹ́диша мно́гимъ вина́мъ повѣ́нна бы́ша: и҆ коне́чно и҆звергающи въ зарѹ́чномъ и҆́хъ собо́рнѣмъ писа́нїи, къ про́чимъ ѿкличе́нїамъ сі́це возгласи́ша: а҆́ко ни́конъ не а҆рхіере́йскіа оу҃потребля́ше кро́тости, но мѹ́чи́тельскимъ непра́вдамъ приложи́ся, хищє́нїемъ предадѣ́ся, и҆ мѹ́чи́тельски ѿказа́ся.

По ст҃ы́мъ и҆ бж҃е́ственнымъ, бг҃опроповѣ́дникшевъ а҆пⷭ҃ко́въ пра́вилама̀ъ, всел҃е́нскихъ и҆ сре́дніихъ и҆ помѣ́стныхъ собо́ршевъ, сотвори́хшмъ є҆гѡ̀ вели́каго сщ҃е́ннодѣ́йства

чю́жда, и̑ про́чаа: повелѣвше є̑мꙋ не и̑менова́тиса патрїа́рхомь, но просты́мь мона́хомь.

Ни́конъ же на о̑ны восто́чныа вопїа́ше, и̑ ѿглаго́ловати а̑ непрестà: и̑ сꙋ́дъ и̑́хъ патрїа́ршїн, и̑менова́ ба́сни и̑ бла́дн. и̑ рωссі́йскїа бы́вшыа тогда̀ а̑рхїере́и проклина́лъ ба́ше: и̑ двою а̑рхїере́швъ рꙋга́тельнѣ и̑менова́ше, а̑ннною и̑ каїа́фою: и̑ цр̑ковь рωссі́йскꙋю къ лати́нствꙋ прекло́ншꙋюса ѿглаго́ловаше. и̑ во всѣ́мъ то́мъ не повинꙋ́са собо́рꙋ, не подчини́са всели́нскимъ патрїа́рхомъ, и̑ проще́нїа и̑ пока́нїа и̑́мъ не привнесѐ.

И̑ къ таково́мъ дрꙋгъ дрꙋга́ порица́нїи разше́дшеса пребы́ша. и̑ по всели́нскимъ о̑ꙋбѡ патрїа́рхомъ, ни́конꙋ патрїа́рхꙋ таковы́ми вина́ми ѿвѣ́заномꙋ, послѣ́дствовати не наде́жно на́мъ показꙋ́етса.

По ни́конꙋ же патрїа́рхꙋ, восто́чнїи о̑ни патрїа́рси, съ про́чими порица́ємы и̑ зазира́ємы сꙋ́ть: къ си́мъ же древлецр̑ко́вна̀а содержа́нїа, кла́твѣ преда́ша, си́хъ ра́ди, недостовѣ́рни я̑вла́ютса, и̑ вѣроя̑тствовати́са и̑́ми не наде́жни. Поста́вленныи же тогда̀ патрїа́рхъ моско́вскїи і̑ѡа́сафъ, нижѐ житїе́мъ вѣ́ чю́денъ, нижѐ ꙋ̑чѐнїемь ди́венъ, я̑́ко же и̑ про́чїи собо́ра о̑ногѡ рωссі́йстїи а̑рхїере́и, не ѕ҃ла́ѡ чю́дни ба́хꙋ: ѿ ни́хъ же ни є̑ди́нъ къ зна́менїихъ ѿ бг̑а просла́вленъ бы́ѣ.

Къ си́мъ же новопреда́нїа своѐ, древлеправосла́вныа цр̑кве свидѣ́тельствами не засвидѣ́тельствовааша: нижѐ подкрѣпи́ша ѿ ст҃ы́хъ а̑п̑лъ, и̑ ѿ ст҃ы́хъ собо́рѡвъ, и̑ ѿ ст҃ы́хъ о̑ц̑ъ, ѿ ст҃ы́хъ дре́вних книгъ.

Тѣ́мъ же и̑ на́мъ ѿложи́ти древлеправосла́вныа цр̑кве преда́нїа, и̑ ѿмѣ́тнꙋти толи́кѡ засвидѣ́тельствованныхъ ст҃ы́хъ бл̑говѣ́рное содержа́нїе: и̑ прїа́ти но́вая и̑ несогла́сная ст҃ы́мъ преда́нїа, ѿ но́выхъ ꙋ̑чи́телей, сомни́тельнѡ и̑ невозмо́жнѡ ѕ҃ла́ѡ. По сі̑ѣ́нномꙋ а̑п̑льскомꙋ

зà тѣд.

наказа́нїю, повелѣва́ющемꙋ: въ наꙋче́нїя стра́нна и̑ разли́чна не прелага́йтеся: є҆ꙋре́шмъ глава҃ гі. содержа́ти же древлецр҃ко́вныя правосла́вныя ꙋста́вы, согла́сно съ древлеправосла́вными бг҃опрослáвленными и̑ чюдотво́рными а҃рхїере́и, и̑ про́чими многочи́сленными ст҃ы́ми о҃ц҃и, ꙋдобовѣ́рно на́мъ е҆́сть и̑ надѣ́жно sѣло̀.

По мно́гимъ сп҃е́нным писа́нїемь, и̑ по о҃ному же сосꙋ́дꙋ и̑зра́нному глю́щемꙋ: Помина́йте наста́вники ва́ша, и̑́же гла́ша ва́мъ сло́во бж҃їе, и̑́хъ же взира́юще на сконча́нїе жи́тельства, подража́йте вѣ́рꙋ и̑́хъ: є҆ꙋ́ре́шмъ глава҃ гі.

ѯ҃ тѣ́д.

Вопро́съ пи.

И̑́ще бы́ли въ цр҃кви каковы́я е҆́реси и̑ нововво́дныя чи́ны, то̀ бы́ благочести́выя гд҃ри на́ши пре́жде бы́вшыя цр҃и ѳео҃до́ръ а҃лексі́евичь, і҃оа́ннъ а҃лексі́евичь, е҆да̀ лѝ бы́ не ѡсмотри́ли проти́вное и̑ несогла́сное вѣ́рѣ правосла́вной: па́че же ны́нѣ гд҃рь на́шъ і҃мпера́торъ пе́тръ вели́кїй самоде́ржецъ всероссі́йскїй бг҃омь да́нною е҆мꙋ́ прехи́трою мꙋ́дростїю ꙋдиви́лъ и̑ возвесели́лъ все рωссі́йское гд҃рьство, про́тчїя же ѡкре́стныя землѝ ꙋдивля́ющеся со ꙋ́жасомъ трепе́щꙋтъ сла́внаго и̑ пресвѣ́тлаго и̑ велехва́льнаго гро́знаго и́мени е҆гѡ̀: но и̑ па́че же сегѡ̀, е҆́же о҃нъ, гд҃рь на́шъ, бг҃оподо́бный въ себѣ́ нра́въ и̑ма́ше горѣ́нїемъ и̑ теплото́ю любве́ къ бг҃ꙋ, и̑ мꙋ́жественною и̑лїи́но́ю ре́вностїю ѡ̀ цр҃кви бж҃їи и̑ ѡ̀ правосла́вной вѣ́рѣ про́мыслъ и̑ попече́нїе неꙋсы́пное и̑мѣ́етъ, во ꙋпова́нїи съ по́мощїю бж҃їею, е҆́же бы̀ е҆мꙋ́ порꙋче́нныя ѡ̀ бг҃а лю́ди ꙋпра́вити непоро́чны въ правосла́вной и̑́стинной пра́вой вѣ́рѣ, е҆щѐ же и̑ ѡ̀ вн҃ѣ́шнихъ любомꙋ́дрїа́хъ печа́шеся во вся́кихъ хꙋдо́жествїа́хъ прозри́тельнымъ свои́мъ о҃ко́мъ и̑ многоразꙋ́дным

смы́сломъ всѧ̀ обтичѧ̀, и̂ всѧ̀ є̂мꙋ ѿкровє́нна сꙋ́ть ѿ бг̃а, и̂ кто̀ не ꙋ́дивитсѧ многопрехи́тростномꙋ бг̃одарова́нномꙋ смы́слꙋ є̂гѡ̀: и̂ къ такова́мъ превысо́комъ многоразсꙋди́тельномъ ра́зꙋмѣ, є̂дѧ̀ ли̂ бы́ не возмо́глъ ꙋ́зрѣти и̂ разсꙋди́ти вре́днаѧ и̂ неполе́знаѧ себѣ̀, ѩ̀же ведꙋ́щаѧ не сꙋ́ть ко спсе́нїю, и̂ къ па́гꙋбѣ, бы́ же къ темнотѣ̀ ꙋ́мѧ ва́шего, когѡ̀ превосходи́те свои́мъ сꙋемꙋ́дрїемъ, и̂ хо́щете бо́лѣе зна́ти самодержа́внѣйшихъ и̂ стѣ́йшагѡ сино́да, и̂ всероссі́йскїѧ землѝ во бл̃гочести́вой вѣ́рѣ ро́ждьшихсѧ и̂ воспита́вшихсѧ: скажи́те каковы́мъ смы́сломъ мꙋ́дрыми себѣ̀ поставла́ете и̂ всѣ́хъ вѣ́рныхъ на вселе́ннѣй ни вочто̀ вмѣна́ете.

Ѿкѣтъ пи.

Вѣ́мы сїѧ̀ вѣ́мы, ѩ̀кѡ и̂̀хъ бг̃опоста́вленное гд̃рьское вели́чество, бл̃же́нныѧ па́мати, вели́кїи гд̃рь цр̃ь фео́доръ ѧлексі́евичь, и̂ вели́кїи гд̃рь цр̃ь іѡа́ннъ ѧлексі́евичь, правдосꙋди́тельнымъ премꙋ́дрымъ разсмотре́нїемъ, ꙋправля́хꙋ кора́бль великорссі́йскаго мно́жества, а̂ наипа́че ны́нѣ бг̃опома́занный всепремꙋ́дрѣйшїй, и̂ всепресвѣтлѣ́йшїй держа́внѣйшїй і̂мпера́торъ, и̂ самоде́ржецъ всероссі́йскїй, пе́тръ вели́кїй, ѻ̃те́цъ ѻ̃те́чествїѧ, гд̃рь всемило́стивѣйшїй: премꙋ́дрымъ є̂гѡ̀ гд̃рьскимъ правле́нїемъ, ѿ всѣ́хъ стра́нъ ѿхраня́етъ россі́ю, всѣ́ми хра́брости могꙋ́тствы ꙋ́твердѝ рссі́яны, всѣ́ми правдосꙋ́дїѧ ꙋ́ставами ꙋпремꙋ́дря́етъ великорссі́йское мно́жество. всеꙗ̀ю же ты̀ не разсмотри́тельно и̂зво́лилъ на на́съ, таково́е непримѣ́рное высокомі́е наноси́ти: є̂гѡ́же мы̀ никогда̀ мыслѣ́хъ свои́хъ и̂мѣ́немъ; и̂ не то́кмо прирака́тисѧ къ разсꙋжде́нїи, къ такова́мъ всепремꙋ́дрымъ бг̃оꙋмꙋдря́емымъ держа́внымъ гд̃ремъ не смѣ́емъ никогда̀ помышля́ти: но нижѐ надъ ва́шимъ любомꙋ́дрїемъ,

мудростїю йлй чемъ прекозносйтисѧ дерзаемъ не вѣсй ли; йкш мы не своѧ догматы оустаѳлаемъ, не свой чйны оумудрающесѧ составлаемъ. Но въ простотѣ срца, готовыѧ оустабы стыѧ ап҃льскїѧ соборныѧ цр҃кве, всевѣрнѣ й всепокорнѣ содержймъ: Готовое стыхъ православное содержанїе соблюдаемъ. Ёже ёсть невышенїе мнѣнноумудраемое какое, но всепокорное древлеправославнѣй цр҃кви послѣдованїе: й не возношенїе надъ башимъ любомудрїемъ, но готовыхъ с҃тоотеческихъ оустабшихъ, во спсенїе дш своихъ говѣйное соблюданїе.

Ёлма оубш ты во многихъ вопросѣхъ твоихъ зазирал й порицанїе творилъ, на старопечатныѧ книги, на староцр҃ковное стыхъ содержанїе, на двоперстное сложенїе, на славослобїе сугубаго аллилуїа, на лутургйное просфироприношенїе.

Й аще кто твое любомудрїе, твоимь вопросомъ самого вопроситъ; ѣда сими возносши себе мудрѣйша быти паче в҃ойзбранныхъ й в҃опомазанныхъ црей, дѣдшкъ й прадѣдшкъ, ёгш всепресвѣтлѣйшаго имп҃ераторскаго величества: ц҃ра михайла ѳеодоровича, с҃тѣйшагш й многострадальнагш филарета патрїарха, ц҃ра ѳеодора іоанновича, ц҃ра іоанна васильевича, й прочихъ россійскихъ самодержцевъ: понеже они со всѣми россійскими архїерей, й стыми россійскими, сїѣ всецр҃ковнѣ такш содержаша, ёже порицаеши й шлагаеши. ѣда себе великомнѣйша твориши, паче сщ҃еннагш всероссійскихъ архїерешкъ собора, быкшаго при ц҃рѣ іоаннѣ васильевичѣ; на немъ же, двоперстное сложенїе, й сугубое аллилуїа, древлецр҃ковное стыхъ содержанїе йменоваша й оутвердиша: ёже ты порицаеши. ѣда всѣхъ дхопросвѣщенныхъ стыхъ, стлей петра алеѯїа кѵпрїана фотїа іоны филиппа, й гѵрїа й барсонофїа й германа казанскихъ,

и прочихъ безчисленныхъ россійскихъ чюдотворцевъ, просвѣщеньша себѣ паче тѣхъ мнѣши; понеже ихъ содержаніе ѿрицаеши. и косточныхъ православныхъ премудрыхъ и просвѣщенныхъ оучителей, ѳеѡдорита петра дамаскина, маѯима грека писавшихъ ѡ семъ: и вселенскихъ патріархъ, іеремію цьградскаго, и ѳеѻфана іерусалимскаго, не зазрѣвшихъ не ѿложившихъ и не порицавшихъ, россійскаго тогда по старопечатнымъ книгамъ, бывшаго благочестіа: но и великими похвалами оублажившихъ: єдва всѣхъ сихъ мудрѣйша себѣ быти мнѣши: Понеже тая древлецрковная содержанія, ѿлагаеши и порицаеши. Ѥще ли самъ не смѣеши себѣ премудрѣйша всѣхъ тѣхъ проповѣдати: не дерзаеши паче толикихъ и таковыихъ богопросвѣщенныхъ и богопочтенныхъ, и богопрославленныхъ стыихъ лицъ возбыситися: то чесѡ ради за православное ихъ стоцрковное содержаніе, таковое бышемѣрное наношеніе ѩзволилъ на насъ наносити, и толико ставаніе ѩзлишными словесы. за благочестивыя ихъ оуставы намъ творити. и понеже мы не своя догматы оуставляемъ, но готовое древлецрковное, црское и стительское и стыихъ ѻѺъ благочестіе содержимъ: и не въ возношеніе надъ прочими, но въ благовгожденіе и во спасеніе дшъ своихъ сіе соблюдаемъ. и єгѡ богопоставленное всепресвѣтлѣйшее імператорское Величество, всемилостивѣйшаго нашего гдра, всеговѣйно почитаемъ, и всечестно прославляемъ: по спасенномѹ ап҃льскомѹ гласѹ глющемѹ. бга бойтеся цра чтите: а҃ петръ, глава в҃.

Тѣмъ же нѣсть нашего въ сихъ каковаа возношенія, но спасенія ради дшъ своихъ, всепокорное и всевѣрное древлеправославнѣй цркви послѣдствованіе: и стыимъ всероссійскимъ чюдотворцамъ, согласное содержаніе.

Вопро́съ ѱ҃д҃.

Ѥ҆ще ни́конъ патрїа́рхъ, по ва́шемꙋ мнѣ́нїю, въ цр҃ковь каковы́ ѥ҆реси внѣ́съ, кто҆ ѥ҆мꙋ въ сѣ́мъ совѣ́тникъ бы́лъ, занѐ ѥ҆ди́нъ сегѡ̀ содѣ́лати не возмо́жетъ: и ѥ҆сть ли ѡ҆ то́мъ гдѣ̀ въ писа́нїи, и ѿ кого̀ въ зазрѣ́нїи.

Ѿвѣтъ ѱ҃д҃.

Въ ѳ҃д҃-мъ ѿвѣтѣ̀ ꙗ҆ви́хомъ, ѿ новопечатныхъ кни́гъ, ꙗ҆кѡ ѥ҆гда̀ ни́конъ, вели́комꙋ гр҃рю цр҃рю а҆лексѣ́ю михаи́ловичю, и всемꙋ ѡ҆ще́нномꙋ собо́рꙋ, и҆зречѐ порица́нїе на старопеча́тныа кни́ги, ꙗ҆кѡ бы не согласꙋ́ютъ съ дрє́вними харате́йными кни́гами, и҆ про́чаа. и цр҃ское вели́чество повелѣ́, и ѡ҆ще́нныи собо́ръ присꙋди́ тогда̀ пра́вити кни́ги, проти́вꙋ дрє́вних҆ гре́ческихъ и҆ харате́йныхъ кни́гъ.

Та́ко же въ то́мъ ѿвѣтѣ̀ ꙗ҆ви́хомъ, ꙗ҆кѡ ни́коново правле́нїе, ни по ѳ҃номꙋ цр҃комꙋ вели́нїю, и собо́рномꙋ пригово́рꙋ ви́дится на́мъ оу҆чини́лъ: но несогла́сно ст҃ы́мъ дрє́внимъ харате́йнымъ кни́гамъ содѣ́лалъ: и несогла́сїе ѥ҆гѡ̀ съ харате́йными кни́гами, во ѳ҃номъ ѿвѣтѣ̀ вкра́тцѣ показа́хомъ. и въ ѳ҃-мъ ѿвѣтѣ̀ и въ про́чихъ, нововведе́нїе новопеча́тныхъ кни́гъ засвидѣ́тельствовахомъ.

Тѣ́мъ же нѣ́сть на́ше како́е своемꙋ́дренное мнѣ́нїе, ѡ҆ но́востехъ ни́кономъ содѣ́янныхъ: но гокѣ́йное и҆ поко́рное содержа́нїе, и не ѿста́тїе древлеправосла́вныа цр҃кве оу҆ста́вшихъ. а҆ кто̀ ѥ҆мꙋ ни́конꙋ въ то́мъ ѥ҆гѡ̀ новоѡ҆бр҃ѣ́тенїи и҆ печа́танїи кни́жномъ, ѿ дх҃о́вныхъ ли́цъ сподви́жникъ и҆ совѣ́тникъ бѣ́аше: тогѡ̀ на́мъ за прешє́ствїемъ ѿ ѳ҃наго бре́мене до на́съ толи́кихъ лѣ́тъ, соверше́нно вѣ́дати невозмо́жно. ѡ҆бачѐ не слы́шится

намъ, дабы были ѿ дх҃овныхъ лицъ, въ совѣтѣ никоновѣ, ст҃ии чюдотворнїи о҃цы, иже бы въ чюдесѣхъ и знаменїихъ ѿ бг҃а прославлени были: ꙗко же бх҃ при соборѣ вобрема цр҃а іоанна васильевича, начальнѣйшїи собора, макарїи митрополитъ, мужъ ст҃ъ и знаменитъ, и акакїи є҃пк҃пъ пророческаго дара испо́ленын. и іни́и сщ҃е́ннїи архїере́и чюдніи и сожи́тели со ст҃ы́ми: о҃ни же въ чюдесѣхъ и знаменїихъ бг҃опрославлени, ꙗкови ст҃ии филиппъ и гурїи и варсоно́фїи, и про́чїи ст҃опросвѣще́ннїи о҃цы вобрема о҃но бы́вшїи. такобы́хъ бг҃опрославленныхъ ст҃ы́хъ, ѿ дх҃о́вныхъ лицъ въ совѣтѣ никоновѣ, и въ послѣдованїи є҃мꙋ не слы́шится и не прославля́ется.

Повѣствꙋетъ же са ѿ дре́вних҃ъ, па́че же солове́цкїа о҃би́тели о҃цъ, ꙗкш вѣ тогда́ въ совѣтѣ оу́ никона, оу́ спра́вы кни́гъ, арее́нїи ро́дшмъ грекъ, кото́рой вѣ при і҃осифѣ патрїа́рсѣ, со́сланъ въ сы́лкꙋ въ солове́цкой мн҃тр҃ь, за є҃гѡ вины: ѿ солове́цкихъ же дре́вних҃ъ о҃цъ слы́шахшмъ, ꙗкш за та́жкїа вины́ прислан҃ъ къ ни́мъ въ темни́цꙋ, є҃го́ же ни́конъ ѿ сы́лки свободи́, и совѣ́тника себѣ къ печа́танїю кни́гъ оу́чинѝ, но и то́й совѣ́тникъ є҃гѡ, и правѝтель новопеча́тныхъ кни́гъ зна́менїи и чюдесы ѿ бг҃а не прославися, ꙗко же бы́вшїи по старопеча́тнымъ кни́гамъ, мно́зи ѿ бг҃а прославишася. и ꙗкш є҃гѡ ни́коново новопремѣне́нїе зазира́хꙋ тогда́, и по́слѣжде мно́зи сщ҃е́ннаго і҃ноческагш чи́на, ꙗко же па́вел҃ъ є҃пк҃пъ колóменскїи, ꙗкш солове́цкїа о҃би́тели ст҃опросвѣще́ннїи о҃цы: ꙗкш мно́зи протопо́пи сщ҃е́нници и дїа́кони, и і҃ноци: кото́рїи пострада́ша во ѿзе́мствованїихъ и въ мꙋчи́тельствахъ, за древлецр҃ко́вное бл҃гочестїе. є҃же и донын҃ѣ не потаи́ся, въ послѣдꙋющихъ древлецр҃ко́вным҃ъ оу́ста́вшмъ, ни́коново новопремѣне́нїе:

но ꙗ҆вно и ꙗ҆сно є҆сть ѿ чéмъ, въ вы́шшихъ ѿвѣтѣхъ засвидѣ́тельствовахомъ.

Вопросъ ч.

До правлéнїа кни́гъ ни́кона патрїа́рха восто́чная цр҃ковь въ православїи ли҆ была, и҆ доны́нѣ въ правосла́вїи ли҆, и҆ли́ не въ правосла́вїи.

Ѿвѣтъ ч.

Егда́ во́ врема цр҃ьства ѳео́дора і҃оа́нновича, бѣ́ на москвѣ́, ѿ восто́чныхъ стра́нъ, с҃тѣ́йшїй патрїа́рхъ і҃ере́мїа цр҃еграде́кїй, съ про́чими восто́чныхъ стра́нъ сщ҃е́нными мѫ́жи: и҆́же рѫкоположѝ пе́рваго патрїа́рха і҃ова и҆ во́ врема цр҃тво́ва михаи́ла ѳео́доровича, бѣ́ с҃тѣ́йшїй патрїа́рхъ ѳеодо́сїй і҃ер҃ли́мскїй, съ про́чими сщ҃е́нными мѫ́жи: и҆́же рѫкоположѝ, с҃тѣ́йшаго патрїа́рха филаре́та, тогда́ рwссі́йская цр҃ковь, и҆мѣ́аше дре́внее правосла́вное с҃тостоержа́нїе: є҆́же дв҃ема пе́рстома знаменоватиса: є҆́же на просфира́хъ въ кр҃углообра́зной печа́ти, и҆мѣ́ти кр҃тъ хр҃то́въ трисоста́вный: є҆́же пя́тая просфира́ за цр҃а выма́ти: є҆́же а҃ллилꙋ́ї́а дво́йственное, на ѱалмогла́нїихъ славосло́вити: є҆́же со кр҃то́ю хожде́нїе, и҆ цр҃кве́й ѡ҆сщ҃е́нїе, и҆ на кр҃ще́нїи и҆ на вѣ́нча́нїи, по сла́нцꙋ твори́ти ѡ҆бъхожде́нїе: и҆ про́чая по сщ҃е́нным старопеча́тным кни́гамъ, сщ҃е́нная чиносодержа́нїа. въ тѣ́хъ стародр҃ко́вных чиносодержа́нїихъ, ви́дѣвше рwссі́йскꙋю цр҃ковь, восто́чнїи патрїа́рси, и҆ про́чїи сщ҃е́ннїи мѫ́жи: не зазрѣ́ша въ чéмъ но па́че вельмѝ похвали́ша и҆ ꙋблажи́ша, рwссі́йскꙋю тогда́ цр҃ковь въ правосла́вїи сѣ́лѡ сїа́ющꙋю: ѿ чéмъ гра́моты и҆́хъ свидѣ́тельствꙋютъ, въ нача́лѣ ко́рмчихъ пра́вильныхъ кни́гъ напеча́танныа.

Посемꙋ я҆́вственно познава́ется, я҆́ко восто́чная

тогда цр҃ковь, вмѣстѣ съ россійскою, рабно древле-православное, ст҃ыхъ ап҃лъ и ст҃ыхъ о҃цъ благочестіе безраздорно соблюдахѹ, и двоеперстное сложеніе, и сугѹбое аллилѹіа, согласно содержахѹ. Ібш предъ малѣмъ бытіа сихъ вселенскихъ патріархъ, посланный ѿ нихъ восточныхъ странъ, премѹдрыи ст҃опросвѣщенный оучитель мазимъ грекъ, двоеперстное сложеніе, и сугѹбое аллилѹіа, ап҃льское преданіе, и староцр҃ковное содержаніе именоваше.

И прп҃ебный еѹфросинъ псковскіи, самослыша, и наоучен҃ъ ѿ восточныа цр҃кве, сугѹбое же аллилѹіа пѣти.

И понеже сіи вселенстіи патріарси, съ симъ содержаніемь россійскѹю цр҃ковь, превысоцѣ похваляхѹ: ѩкѣ ѩкш тоежде православіе, сами содержахѹ. и всѝ вкѹпѣ тогда востоцніи и россійстіи архіереи, безраздорно въ православныхъ догматѣхъ пребываху.

И ѿ коегш времене и чесѣ ради намъ, сомнѣніе познаваетсѧ быти ѿ восточныхъ пастырехъ, сіа здѣ предлагаемъ.

Первое: егда въ лѣта, ҂зр҃нз, по оуказѹ великаго гдра цра алеѯіа михаиловича, и по благословенію ст҃ѣйшаго патріарха іосифа, посланъ бѣ въ восточныа страны, сергіева мнтрѝ старецъ, арсеній сѹхановъ, длѧ смотренія греческихъ чиновъ, и за вѣрою крт҃наго цѣлованіа, вѣлѣно емѹ писати всѧ праведнш. ѿкѹдѹ познаваетсѧ не безѹмышленіа россійстіи пастыри, начинахѹ тогда быти ѿ восточныхъ: Понеже за таковою вѣрою ѿписывати чины ихъ повелѣша. еже онъ арсеній ѿписа, и ѿписаніе егѡ въ россіи ѿбрѣтаетсѧ, и даннаа ѿ негѡ книга на москвѣ именѹемаа проскинитаріи, или поклонникъ ст҃ыхъ мѣстъ, ѿписаніе его засвидѣтельствѹетъ.

И по номѹ егѡ ѿписанію, въ грецѣхъ тогда,

а҃пльскимъ и ѳтє́ческимъ оу҃ста́вшмъ, во множа́йшихъ нехране́нїе вѣ. И проти́вно сщ҃е́ннымъ а҃пльскимъ и сты́хъ собо́рѡвъ пра́вилѡмъ, творе́нїе вѣ́ше. Є҃же проти́вно сщ҃е́ннымъ а҃пльскимъ пра́вилѡмъ, и бг҃осло́вцевъ сты́хъ оу҃че́нїемъ, ѡ҃бнова́емое кр҃ще́нїе твора́шеся. достоѳ҃рстѣ҃ѣтъжеся ѡ҃ ѳ҃бнова́емомъ кр҃ще́нїи оу҃ гре́кшвъ, и ѿ гра́моты досифе́а патрїа́рха і҃ер҃лимскаго, какова̀ при́слана къ вели́кимъ гд҃ремъ ц҃ремъ и вели́кимъ кн҃зе́мъ і҃ѡа́нну а҃лекс҃і́евичю петрѹ а҃лекс҃і́евичю. Въ не́й же сѝце пи́сано є҃сть: въ деса́той: Гре́ки преда́нїа ст҃а́го кр҃ще́нїа, кото́рое нын҃ѣ содѣ́ловаютъ. и҃мѣ́ютъ вре́ма сты́хъ а҃пшвъ, и є҃ли́кш оу҃бш кр҃ща́ютсѧ, въ тре́хъ схожде́нїихъ и нисхожде́нїихъ, кр҃ща́ютсѧ въ сме́рть и въ воскресе́нїе хр҃то́во, я҃ко же повелѣ́ваютъ пра́вила сты́хъ вселе́нскихъ собо́рѡвъ. є҃ли́кш же кр҃ща́ютсѧ во и҃ма ѻ҃ц҃а и сн҃а и ст҃а́го дх҃а, содѣ́тельствѹетъ по наоу҃че́нїю спси́тела.

Є҃ли́кш же па́ки вни́детъ въ сѣ́дѹ, и погрѹжа́ютсѧ до ѻ҃нова мѣ́ста, и про́чаа мѣ́ста кр҃ща́етъ сщ҃е́нникъ свои́ми рѹка́ми. кр҃ща́ютсѧ я҃ко же и хр҃то́съ во і҃ордан҃ѣ кр҃ти́сѧ, и вни́де во стрѹ́ю, и прт҃ча рѹка́ма свои́ма прїе́мла ѿ стрѹ́и воды, и кр҃тѝ про́чаа ча́сти тогѡ̀ ст҃а́гѡ тѣ́ла, кото́рыя не́были въ водѣ́. до́нде же гре́ки и є҃ли́цы послѣ́дѹютъ пра́вилѡмъ сты́а хр҃то́вы цр҃кве, сѹ҃ществено и҃стинно кр҃ща́ютсѧ: До зд҃ѣ ѿ гра́моты досифе́а патрїа́рха.

И є҃же и҃стинно є҃сть не ѡ҃бнова́емое, но въ трѝ погрѹже́нїа православное кр҃ще́нїе, ѡ҃ чесо́мъ въ ѿвѣ́тѣ и҃-мъ, въ статїѝ ѯе-и҃, засвидѣ́тельствовахомъ.

Є҃щѐ по ѡ҃бъ҃авле́нїю а҃рсе́нїевѹ не хране́нїе пра́вилное оу҃ гре́кшвъ: є҃же со и҃носта́вными а҃рме́ны и фра́нки, оу҃ дх҃о́вныхъ, вмѣ́стѣ въ моле́нїи смѣ́шенїе вѣ. є҃же

а҃ѣ хаїпв изъ а҃дрїанополя.

съ тѣми же, и съ тѹрки, оу дх҃овныхъ, въ надѣнїи ѡбщѣнїе бѧше. Ёже съ инослáвными фрáнки брáкомъ совокѹплéнїе, противно соборнымъ прáвилмъ. Тáкожде и въ слѹжбѣ цр҃кóвнѣй небрежéнїе и престѹплéнїе: Ёже ектенїй и стымъ полїелéосшвъ не бывáетъ: Ёже на пáвечернахъ, канóна вц҃ѣ не говорáтъ: Ёже въ велúкїи пóстъ, мнóгихъ земныхъ поклóншвъ не исполнáютъ: Ёже на пѣнїи въ цр҃квáхъ, стоáтъ, въ шáпкахъ и въ чалмáхъ тѹрéцкихъ: Ёже мнóзи въ цр҃квáхъ на слѹжбѣ сѣдáтъ: Ёже иноци безъ клобѹкóвъ и мантїи хóдатъ: мнóзи же въ монастырѣхъ и непострúжени пребывáютъ и вúдится тогдà оу́же дрéвнихъ стопросвѣщéнныхъ востóчныхъ пáстырей, дх҃óвная теплотà оу́гасѐ, и ѿ лѣ́ности и небрежéнїа, древлеположéнныя отéческїя оустáвы не соблюдáхѹся. ещѐ по ѡвъявлéнїю того́ же арсéнїа сѹхáнова, тогдà во грéческихъ цр҃квáхъ двоáкш пѣ́ша аллилѹ́їа на псалмогласнїихъ: о́вы трúжды, о́вы же двáжды.

Почемѹ́ явлается тогдà въ грéческихъ цр҃квахъ древлецр҃кóвное славослóвїе двóйственнаго аллилѹ́їа, не искоренéно бѣ́: а трóйственное тогдà оу́же начà вкоренáтися. ѡкѹ́дѹ нововвóдное трóйственнаго сегѡ̀ аллилѹ́їа, явнш показѹ́ется: Ёже бо двóйственное аллилѹ́їа при ѻ҃сифѣ цр҃еградскомъ патрїáрсѣ, слы́ша поéмо по всѣ́мъ цр҃квáмъ цр҃еградскимъ, преподóбныи ев҃фросúнъ псковскíи: и ѿ патрїáрха и ѿ всѣ́хъ тáмш наоу́чен бѣ́ пѣ́ти, двóйственное аллилѹ́їа.

И Ёже востóчный оучúтель, прп҃ѣ́ный мазúмъ грéкъ, двóйственное аллилѹ́їа, древлецр҃кóвное предáнїе востóчныа цр҃кве, засвидѣ́тельствова бы́ти.

Тóе слáвослóвїе и арсéнїи по мнóгимъ цр҃квáмъ, на востóцѣ, тогдà ещѐ поéмо слы́ша. Но и при нúконѣ

патрїа́рсѣ, ѩ́хѹ костоу́чнїи а҃рхїере́и съ и҃́хъ же сов҃ѣта ни́конъ кни́ги печа́таше, по ѡ҃писа́нїю и҃́хъ, съ гре́ческихъ и҃ харате́йныхъ слове́нскихъ кни́гъ: въ тѣ́хъ кни́гахъ, дво́йственное же а҃ллилѹ́їа, напеча́тано бы́.

И҃ є҃гда́ по́слѣ прїѣ́зжа́хѹ къ мо́сквѣ, гре́честїи патрїа́рси, тогда́ тро́йственное а҃ллилѹ́їа, ѹ҃тверди́ша на москвѣ пѣ́ти: а҃ на славосло́вїе дво́йственнаго а҃ллилѹ́їа, положи́ша кла́твы и҃ запреще́нїе. тѣ́мъ є҃́же при а҃рсе́нїи сѹха́новѣ, древлецр҃ко́вное дво́йственное а҃ллилѹ́їа, є҃щѐ нейскорени́ся тогда́ въ костоу́чныхъ цр҃ква́хъ: а҃ тро́йственное, нововво́дне начина́шеся. послѣ́же ѿ костоу́чныхъ патрїа́рхшвъ, древлецр҃ко́вное дво́йственное а҃ллилѹ́їа, и҃скорени́ся: а҃ нововво́дное тро́йственное ѹ҃тверди́ся.

Є҃щѐ то́й же а҃рсе́нїи ви́дѣ въ цр҃ѣгра́дѣ гре́кшвъ, тре́ми пе́рсты зна́менѹющихся, ѿ чесѡ́мъ съ паи́сїею патрїа́рхшмь цр҃егра́дскимъ разглаго́льствова, и҃ патрїа́рхъ а҃́ще похвала́ше трипе́рстное сложе́нїе, ѡ҃ба́че ѿ писа́нїи дре́вних҃ъ с҃ты́хъ ѹ҃чи́телей костоу́чныхъ, не приведѐ никогѡ́ во свидѣ́тельство. та́ко же и҃ проклина́нїа на двопе́рстное сложе́нїе не полага́ше. ѿ чегѡ́ познава́ется: а҃́кш въ но́вѣ тогда́, [и҃ли́ ма́ло предъ тѣ́мъ вре́менемъ], трипе́рстное сложе́нїе въ гре́цѣхъ вкорена́шеся. поне́же дре́вніи с҃ти́и костоу́чніи ѹ҃чи́тели, ѳ҃еѡ́дори́тъ, пе́тръ дамаски́нъ, ники́форъ панагїо́тъ, не трипе́рстное, но двопе́рстное сложе́нїе, с҃ты́хъ преда́нїа и҃споведа́ша бы́ти. та́ко же и҃ съ кнзе́мъ влади́миромъ, и҃ съ корсѹ́нa гре́ческагѡ правосла́вїа принесе́ное и҃конописа́нїе, двопе́рстное а҃ не трипе́рстное сложе́нїе ѡ҃бъя́вля́етъ, и҃ про́чїи многочи́сленнїи чюдотво́рнїи о҃́брази, гре́ческаго и҃ рѡссі́йскаго живописа́нїа, то́е же двопе́рстное а҃ не трипе́рстное сложе́нїе засвидѣ́тельствѹютъ.

Є҃щѐ же и҃ предъ тѣ́мъ о҃на́го а҃рсе́нїева бы́тїа вре́-

менемъ, ѿ востóчныхъ странъ прíсланный премýдрый оучúтель прⷭбный мазúмъ грéкъ, не трипéрстное, но двопéрстное сложéнїе, а҃пльское предáнїе, и великотáинственное проповѣдаетъ бы́ти. и и҃на́а мнóгаа дрéвнаа свидѣтельства, сїѧ́ такѡ показýютъ, ѿ чесóмъ въ с҃-мъ ѿвѣтѣ, довóльно засвидѣтельствовáхомъ.

Но и бы́вшїи предъ мáлѣмъ вселéнстїи патрїáрси, і҃еремíа цр҃еградскїи, и ѳеóфанъ і҃ерли́мскїи, и прóчїи грéчестїи а҃рхїерéи, двопéрстнаго сложéнїа, не порицáхѹ и не зазирáхѹ и не запрещáхѹ, а трипéрстнагѡ не проповѣдáхѹ.

Ѿкýдѹ ѹ҃бѡ показýется, ѹ҃кѡ въ нóвѣ тогдà предъ а҃рсéнїевымъ бытїéмъ въ грéцѣхъ, ѹ҃кѡ тройственное а҃ллилýїа, такѡ трипéрстное сложéнїе начинáшеся вводúтися.

Сúце и ѡ҃бличáемое крⷭщéнїе и прóчаа не хранéнїа а҃пльскихъ и соборныхъ прáвилъ, и ѻ҃тéческихъ ѹ҃ставшевъ, въ ни́хъ тогдà нововвóдствовашася. чесогѡ̀ рáди ѿ востóчныхъ, ѿ ѻ҃наго врéмене, сомнѣнїе, подавáется нáмъ.

Второ́е: Найвáщшее сомнѣнїе, ѿ востóчныхъ патрїáрсѣхъ, ѿ врéмене нíкона патрїáрха подавается нáмъ.

Ѹ҃кѡ востóчнїи патрїáрси, съ нíкономъ москóвскимъ: дрéвнее с҃ты́хъ а҃пл҃ъ, и с҃ты́хъ ѻ҃ц҃ъ предáнїе, є҃же двѣмà пéрстома знáменоватися, чрéзъ толúкаа множáйшаа свидѣтельства, положéннаа въ с҃-мъ ѿвѣтѣ: порекóша арменскимъ ерести́чествомъ, и клáтвѣ предáша. и повелѣша трéми пéрсты знáменоватися. а ѿ с҃ты́хъ свидѣтельствъ, ѿ сéмъ не засвидѣтельствовáша: ѹ҃кѡ и҃накѡ бл҃гословлáти патїю пéрсты новопредáша. ѹ҃кѡ просфúръ, кр҃углоѡ҃брáзнѹю печáть съ трисостáвнымъ

крестѡмь хр̃тѡ́вымъ ѿложи́ша: четверо8го́льнꙋю же, съ двоча́стнымъ крестѡ́мъ новопреда́ша.

Ꙗ̃кш̃ и́же второ́е дрꙋзі́и патрїа́рси восто́чніи на москвѣ̀ бы́ша, древлецр̃ко́вное славосло́вїе дво́йственное а̃ллилꙋ́їа, съ приглаше́нїемь сла́ва тебѣ̀ бо́же, кла́твѣ преда́ша: а̂ тро́йственное съ приглаше́нїемь ꙋ̑тверди́ша. и̂ ꙗ̃кш̃ на древлецр̃ко́вное содержа́нїе, ст̃ы́ми въ рѡссі́и содержа́нное, и̂ гре́чески́ми пе́рвыми патрїа́рхи не зазира́емое, е̂щѐ же и̂ свидѣ́тельствами мно́гими ꙋ̑тверждаемое, жесточа́йшїа кла́твы, неразсмотре́но положи́ша. чесого̀ ра́ди за ѿложе́нїе древлецр̃ко́вныхъ незазо́рныхъ ꙋ̑ста́вшвъ, и̂ за преда́нїе нововвѡ́дныхъ, и̂ за положе́нныа проти́ву дре́влеправосла́внѣй цр̃кви кла́твы, не ма́ло ѿ и̑хъ соми́нѣнїе подава́ется на́мъ.

Къ си́мъ же и̂ того̀ ра́ди, ѿ восто́чныхъ ѿмышле́нїе подава́ется на́мъ.

Поне́же дре́вніи и̑стори́ки пов҃ѣ́даютъ, ꙗ̃кш̃ во ст҃ѣ́мъ гра́дѣ і̑ер̃ли́мѣ, въ цр̃кви воскресе́нїа хр̃тѡ́ва, въ де́нь вели́кіа сꙋ́бо́ты, на гро́бъ гд̃нь, по всѧ̀ лѣ́та сходда́ше съ нб̃сѐ ѻ̑гнь, па́че же дх̃ъ ст҃ы́и сіѐ чюдодѣ́йствова: и̂ всѧ̀ та́мо правосла́вныхъ канди́ла ѿ того̀ ѻ̑гнѧ̀ ѿщ̃а́хꙋѧ, кото́рое бж̃іе великочюдодѣ́йствїе, ве́лїе ѿ хр̃тїа́нствѣй вѣ́рѣ, подава́ше и̑зв҃ѣще́нїе, и̂ всѣ́мъ проти́вным꙽ъ ꙋ̑дивле́нїе: ꙗ̃ко же въ дре́внѣй кни́зѣ стра́нницѣ, бы́вый та́мш во́врема бл҃говѣ́рныхъ кнꙁе́й рꙋ́скихъ, и̑гꙋ́менъ данїи́лъ пов҃ѣствꙋ́етъ ѿ се́мъ. та́ко же во́врема цр̃а і̑ѡа́нна васи́льевича, по́сланнїи ѿ него̀ гд̃ра во і̑ер̃ли́мъ, три́фонъ коробе́йникшвъ, д҃ ю́рье гре́къ, въ своє́мъ хожде́нїи пов҃ѣствꙋ́ютъ. и̑же самови́дѣша, ꙗ̃кш̃ надъ гро́бомъ гд̃нимъ во ст҃ꙋ́ю вели́кꙋю сꙋбо́тꙋ, ѿ нб̃наго ѻ̑гнѧ̀, восто́чнагш правосла́вїа канди́ла возжго́шасѧ: про́чыхъ же л҃ти́нское и̑ и̑нѣ́хъ вѣ́ръ, ѿ нб̃наго ѻ̑гнѧ̀ тогда̀ не-

возжго́шася, но по́слѣ ѿ восто́чныхъ кандѝлъ, всѣ́хъ и҃нѣ́хъ вѣ́ръ слу́жители о҆́гнь прїима́ху.

Тѣ́мъ же вели́ко сїѐ правосла́вныя вѣ́ры, зна́менїе подава́шеся тогда̀. Ны́нѣ же ѿ времѐнъ ни́коновыхъ, того̀ бж҃їа великочюдодѣ́йствїа не слы́шится, и҃ самобы́вшїи та́мѡ не повѣ́даша сего̀. и҃бѡ и҃ а҆рее́нїи сду́ха́нша, бы́вый при патрїа́рсѣ пане́и повѣ́ствуетъ, я҆́кѡ тогда̀ не ви́дѣша сни́тїа о҆́гнѧ нѣ́наго, я҆́ко же ѿписа́нїе его̀ я҆вля́етъ. чесѡ̀ ра́ди на́мъ ѡ҆мышле́нїе подава́ется ѿ восто́чныхъ: я҆́кѡ не́гли ра́ди новоположе́нїа и҃ нехране́нїа о҆́тє́ческихъ ѹ҆ста́вша, и҃ положе́нныхъ кла́тъ на древлецр҃ко́вное содержа́нїе, такова́го вели́каго чюдодѣ́йствїа: ны́нѣ та́мо не содѣва́ется.

Такова́а сомнѣ́нїа ѿ восто́чныхъ на́мъ подава́ются, е҆́же не хране́нїе о҆́тє́ческихъ ѹ҆ста́вша, е҆́же прест҃упле́нїе сщ҃е́нныхъ пра́вилъ, е҆́же древлео҆тє́ческихъ содержа́нїи ѡ҆ложе́нїе, е҆́же нововво́дныхъ положе́нїе, е҆́же на древлецр҃ко́вная содержа́нїа клатвоположе́нїе. и҃ вси́ ли восто́чнїи, и҃ли́ не вси́ въ таковы́хъ ѡ҆брѣта́ются, сїа́ на́мъ за вели́кимъ растоа́нїемъ, и҃ за ѡ҆держа́нїемъ и҃́хъ ѿ а҆ра́въ, и҃ за не зна́нїемъ и҃́хъ я҆́зыка. вѣ́дати и҃звѣ́стно не ѹ҆до́бно е҆́сть.

Сїа́ же мы́ на вопро́съ твоѝ пи́шуще ѿ восто́чныхъ, не наказ҃ѣ́товати на ни́хъ произволя́юще, но сомнѣ́нїе свое҆̀ е҆́же ѿ и҃́хъ и҃мѣ́ется и҃споказ҃ѣ́даемъ: не сѹ́дити дерза́емъ вселе́нскїа патрїа́рхи, но е҆́же ѿ и҃́хъ ѡ҆мышле́нїе подава́ется, и҃зслѣ́дуема́емъ: не ѡ҆бличе́нїе на восто́чныя и҃злага́юще, но дре́вних҃ ст҃ы́хъ па́стырей, правосла́внаго содержа́нїа и҃ преда́нїа ѿста́ти боя́щеся, и҃зслѣ́дова́ти сїа́ понѹ́жа́емся: и҃ не зло́бою на восто́чныя дыша́ще, но жа́лостїю ѡ҆ и҃́хъ ско́рбехъ побѣжда́емся, пла́чюще ѡ҆ восто́чныхъ пле́не́нїи, сламля́емся: слѣ́зно моли́ти гд҃а

бѓа должни єсмы, да ѝзбавитъ а҃ гдь ѿ рукѝ агарянскїа, ѝ да дастъ ѝмъ пастыри бѓолюбивы, древлецр҃ковная ст҃ыхъ преданїа соблюдающыя: ѝ на пажитехъ є҃вангельскихъ, а҃пльскихъ, ѝ ст҃оотєческихъ пасущыя: по реченномѹ бо пр҃роцѣ ѝсаїѝ: ѝ вдамъ кнѧза твоа въ мѝръ, ѝ сѹдїѧ твоа въ правдѹ: ѝ не оуслы́шится посємъ непрáвда въ земли твоєй, ни сокрѹшєнїе ни трѹдъ въ предѣлехъ твоихъ: ѝсаїа, глава ѯ.

Вопросъ ча.

Ѝ а҃ще прéжде нѝкона патрїáрха востóчная цр҃ковь ѝзмѣнúся ѿ православїа, въ кóи лѣта, ѝ были лѝ ѡ сéмъ зазрѣны ѿ нáшихъ патрїáрховъ ѝ всегѡ собóра, ѝ ѥ҃сть лѝ гдѣ пѝсано ѡ сéмъ,

Ѿвѣтъ ча.

Єгдà въ лѣта ѯ҃зч҃з, бѣ на москвѣ і҃єремíа патрїáрхъ ц҃регрáдскїй: тогдà єдúно съ рωссíанами православїе почитáше ѝ прославлáше єгдà же въ лѣто ѯ҃зр҃кз, ѳеѻ҃дѡнъ патрїáрхъ і҃єр҃лúмскїй, рѹкоположúвын филарéта патрїáрха на москвѣ: тóй тáко же єдúно съ рωссíйскими архїерéи православїе, содержáше ѝ оублáжáше. тогдà патрѡмъ рωссíйскимъ, не бáше что̀ оу востóчныхъ зазирáти, єгдà согласнѡ всѝ єдúно благочéстїе лобызáхѹ ѝ прославлáхѹ. єгдà же при і҃ѡсифѣ патрїáрсѣ москóвстѣмъ, пóсланный въ грецыю, арсéнїй сухáновъ, єже что̀ оувúдѣ во грéцѣхъ не по преданїю ст҃ыа собóрныа а҃пльскїа цр҃кве дѣющееся: ꙗкѡ ѡбливáемое крщéнїе: ꙗкѡ трипéрстное сложéнїе, ѡ тóмъ зазрѣнїе приноси́лъ бáше востóчнымъ ѝ разглагóльствоваше ѡ сéмъ съ нúми: ѡчесóмъ въ книзѣ хожденїа єгѡ арсéнїева во грецыю, пѝсано ѥ҃сть. єгдà же арсéнїй возвратúся къ москвѣ,

тогда вскорѣ Іосифъ патрїархъ преставися, и отомъ онъ соборнѣ восточныхъ зазирати и обличати не поспѣлъ бѣше.

И послѣ сего никонъ патрїархъ, самъ нововводнымъ уставшомъ желателенъ бѣше: и съ восточными нѣкїими архїереи, о нововводныхъ уставахъ порачительствова. о чесомъ зазираеми бѣхуть, о многихъ сщенническаго и иноческаго чина: якш о павла епскпа коломенскагш, якш о соловецкихъ оцъ, якш о инѣхъ можайшихъ, сщеннагш и иноческаго чина бголюбивыхъ оцъ, о яже и въ башнихъ новопечатныхъ, скрижали, жезлѣ, и уставѣ, аще и со инѣмь разумь, обаче надпомнается о семъ.

Вопросъ чв.

Аще ли же по правленїи книгъ никона патрїарха падѣ восточная црковь тако же, въ кои лѣта и что ихъ паденїа, и отогш навыкоша, еже противныа цркви воспрїати, а множественная древняа писанїа стыхъ оцъ отставити.

Отвѣтъ чв.

Аще въ малѣ по прежде никона, оу восточныхъ нопрїато что въ црковь бѣ: но при никонѣ вкупѣ въ тѣхъ новостехъ укрѣпишася. прїатїе же новостей славчается обш отдругихъ прїимати, обо же и отсвоебымышленнагш самомнительнаго мудрованїа источаются. елико же намъ оть восточныхъ новостехъ сомнѣнїе подавается, сїа на вопросъ твой въ отвѣтѣ ч-мъ написахомъ.

Вѣдати же намъ оть восточныхъ за толикимъ далноразстоанїемъ, и за незнанїемъ ихъ языка, откуду

сіи новыя обычаи воспріяша, совершенно невозможно есть.

Обаче слышится, яко сіи въ таковомъ пребывающе агаранскомь ѡбладаніи, книжныхъ печатей на греческомъ языцѣ не имѣютъ: но латини имъ печатаютъ книги на греческомъ языцѣ. И понеже латини имѣютъ оу себе ѡбливаемое крещеніе, такѡ сіи и въ тѣхъ книгахъ, хр҃та ѡбливаема ѡ пр҃тчи печатаютъ: яко же въ книзѣ сокровищи, печатанѣй въ венецыи, прошеніемъ гдна іакова, со тщаніемъ григорія малаза, въ лѣто ҳаф҃зи.

Во сіей книзѣ въ словѣ торжественнѣмъ на крщеніе хр҃тово, въ лицѣхъ напечатано, пр҃тча хр҃та ѡбливаетъ.

И въ грецѣхъ по сказанію арсенія суханова, ѡбливаемое крщеніе, въ бытность его҃ оуже тогда содѣвашеся.

Паки латини оупотребляютъ оу себе двочастныи крт҃ъ, и распатіе на немъ воѡбражаютъ: яко же въ той же книзѣ сокровищи печатанѣй въ венецыи, напечатанъ, распатъ хр҃тосъ на двочастнѣмъ крт҃ѣ, ѡбвѣшенъ стлѡ, и во обѣ нозѣ єдинъ гвоздь вонзенъ.

И греческіи патріарси съ никономъ, приудиша двочастныи крт҃ъ на просфирахъ печатати: въ новопечатнѣй же прашицѣ, и твое оучительство въ разговорѣ, хр҃тово распатіе тако же на двочастнѣмь крт҃ѣ исповѣдуетъ быти.

Паки во сіей же книзѣ сокровищи, печатанѣй латінми въ венецыи: въ словѣ дамаскина іподіакона студита, напечатано тремі персты креститися. ѠкудУ греки подтверждаются ѡ трипер҃стномъ сложеніи, про-

тѝвнш древ̀нимъ востóчнымъ оучѝтелемъ, ѳеодорѝтѹ, никѝфорѹ панагїóтѹ, и петрѹ дамаскинѹ, и премѹдрому мазѝму грéкѹ.

Пáки по сказáнїю прпбнаго мазѝма грéка тройственное аллилѹїа, съ приглашéнїемъ слáва тебѣ бже, рѝмскагш пáпы чиносодержáнїе є̑сть. И грéки въ бытїѝ арсéнїа сухáнова, тóе трóйственное аллилѹїа, по мнóгимъ цр̑квáмъ пѣ́ша: послѣ́жде патрїáрси востóчнїи, и съ клáтвами оутвердѝша, тóе трóйственное съ приглашéнїемъ содержáти: а древлецр̑кóвное славослóвїе сѹгѹбаго аллилѹїа, съ запрещéнїемъ отвергóша.

Тѣ́мъ же грéки, нéгли ѿ насѝлїа агáрянскагш, ѿ неймѣ́нїа древ̀нихъ кнѝгъ, нéгли ѿпечáтаныхъ латѝньми кнѝгъ, йли ѿ каковы́хъ самомнѝтельныхъ оучѝтелей, нóвыа обы́чаи воспрїáша: и всѝ ли йли не всѝ востóчнїи, таковáа имѣ́ютъ: сегѡ всегѡ нáмъ за толѝкимъ разстоáнїемъ, и за ѡбладáнїемъ тѹрéцкимъ, и за не бы́тїемъ въ тѣ́хъ странáхъ, йзвѣ́стнш вѣ́дѣти невозмóжнш є̑сть.

Вопрóсъ чг.

Не за є̑дѝно лѝ вмѣнáете бы́ти востóчнѣй цр̑кви съ великорѡссѝйскою воѡ̑ствлéнїи.

Ѿвѣ́тъ чг.

Йже востóчнїи патрїáрси, съ нѝкономь патрїáрхомь москóвскимь, и съ дрѹгѝми пóслѣ архїерéи рѡссѝйскими, древлецр̑кóвнаа содержáнїа йзмѣнѝша: и клáтвами тажчáйшими, ѡбложѝша. чрéзъ сїѧ подъ є̑дѝнымъ ѡмышлéнїемъ, вѝдится бы́ти, тѝи архїéрси йже тáажде є̑диномѹ́дрествѹютъ. а всѝ ли йли не всѝ въ новопредáнїихъ тѣ́хъ, рáвнш оусéрдствѹютъ, йли во йнѣ́хъ предáнїихъ

во всѣмъ ли соглашаются, или не во всѣмъ: о сихъ намъ извѣстно вѣдѣти не удобно есть.

Вопросъ чд.

Аще во Отступленіи косточная и великорусскаа церковь, от кого Отступили, которыа церкви чинъ и обычай воспріяли.

Отвѣтъ чд.

Иже отметнута от древлецерковнаго содержанія, уникона и прочихъ архіереовъ, еже двѣма перстома крестися: еже съ просфиръ круглообразная печать съ трисоставнымъ крестомъ христовымъ: еже двоегубое аллилуіа: еже прочаа чиносодержанія церковнаа: о чесомъ въ Отвѣтѣ и и прочихъ явихомъ.

Тѣмъ же мы опасаемся отложити тая древлецерковнаа чиносодержанія, да не отлучени будемъ, содержавшія и предавшія тая, стыя соборныя апльскія церкве: тогоо ради и новинъ от никона положенныхъ опасаемся приняти: тогоо ради и клятвъ положенныхъ от нихъ, на древлецерковнаа содержанія пріяти не можемъ: да не опадемъ от стыихъ, бжіихъ, иже тая стоцерковнаа содержанія содержаху, и въ тѣхъ стосодержаніихъ спсеніе получиша. Яко же пишетъ вселенскій, мелетій патріархъ алеѯандрійскій, въ посланіи до бѣлорусцевъ: егда станемъ всѣ страшномъ престолу предстоаще, коихъ познаютъ своихъ оцы, оческую ли вѣру и богодухновенаа стыихъ оцъ преданія отвергшихъ, или насъ православныхъ, иже ни что же ни въ чемъ измѣнышихъ. не онѣхъ мню: но насъ. Книга кирилова посланіе мелетіево, в. того ради мы, стоотеческихъ преданій отвергати не дерзаемъ, да стоотеческаго лика не опаднемъ.

в кѵр̃и, лис. чд на ѻб.

И сїѣ мы ѿпасе́нїе и́мѣемъ, къ соблюде́нїе своего̀ спсе́нїа, а̂ не во ѿсѹжде́нїе и не къ порица́нїе ѿступле́нїемъ ва́шегѡ новоѹчи́тельства. а̃ще что̀ ѿ сщ҃е́нныхъ писа́нїи гл҃емъ, а̃ще древлецр҃ко́вныа ѹста́вы воспомина́емъ. а̃ще ѿ новопре́данныхъ ѹста́вшихъ, къ чесо́мѹ сомнѣва́емсѧ и҆зъѧ́шева́емъ, а̃ще на вопро́сы твоѧ̀ что̀ заскидѣ́тельствѹемъ: во всѣ́хъ сѝхъ своѐ спсе́нїе соблюда́а разсѹжда́емъ. по гла́сѹ па́кла а̂пла гл҃ющемѹ: а̃ще бо бы́хомъ себѣ̀ разсѹжа́ли, не бы́хомъ ѹ҃бѡ ѿсѹжде́ни бы́ли: кори́нфомъ, а̃, глава̀ а̃і. зᵃ р҃н.

Ва́ше же ѹ҃чи́тельство сѹди́ти не дерза́емъ: по о҃наго же сосѹда и҆збра́ннагѡ наѹче́нїю, наказ҃ующемѹ сѝце: ты̀ кто̀ е҆сѝ сѹда́и чюжде́мѹ рабѹ̀, своемѹ̀ гд҃ѣви стои́тъ, и҆лѝ па́даетъ: къ рѝмлѧнѡмъ, глава̀ д҃і. зᵃ рѣ҃і.

Вопро́съ чє.

И҆лѝ ва́мъ мни́тсѧ къ за́падномѹ рѝмскомѹ костє́лѹ приступи́ли, а̂ восто́чныа всѝ патрїа́рхи и҆ великорѡссі́йскаѧ цр҃ковь, и҆ на всей̀ всел҃е́нне́й, гдѣ̀ содержитсѧ чи́нъ восто́чныа цр҃кви, всѝ за е҆ди́но рѝмлѧнъ проклина́ютъ и҆ ѿверга́ютъ: и҆ сѐ съ рѝмлѧны не соедине́нїе, но разде́ленїе: скажи́те кото́рыа цр҃кви ны́нѣ̀ въ гре́кахъ и҆ въ рѹсѝ чи́нъ содержитсѧ.

Ѿвѣтъ чє.

И҆жѐ древлецр҃ко́внїи чи́ны и҆ ѹста́вы, въ рѡссі́йстѣй и҆ восто́чнѣй цр҃кви содержа́тсѧ: ѿ тѣ́хъ сомне́нїа не и҆ме́емъ, но и҆ са́ми ѿ сѣ́мъ ѹ҃се́рдствѹемъ. а̂ и҆же ки́н новоѵнесе́ннїи ѿвраща́ютсѧ, въ ни́хъ же ны́нѣ̀ восто́чнаѧ и҆ рѡссі́йскаѧ цр҃ковь пребыва́етъ: ѿ сѝхъ и҆ме́емъ сомне́нїе, и҆ ѿ сѝхъ во ѿвѣ́тѣхъ, и҃-мь, и҆ о҃ф҃-мь, и҆ про́чихъ, ѿъ̂ѧвѝхомъ.

Тѣмъ же тѧже повторѧти здѣ не долженствуемъ.

Вопросъ чѕ.

Или мните между костоучною и великорссійскою цр҃ковїю выти нѣкоимъ несогласїямъ, скажите что несогласїе между ими въ єдиной православной ихъ вѣрѣ.

Ѡтвѣтъ чѕ.

Иже согласїя или несогласїя, кѧ суть между костоучною и великорссійскою цр҃ковїю, вѣдати намъ вся извѣстно, невозможно єсть. И єже ѿ кихъ несогласїихъ имѣемъ извѣстїе ѥи здѣ покажемъ.

Пѣрвое: Поневже древнїи ст҃їи костоучнїи оучители, ѕватыи златоустъ, гермѧнъ патрїархъ цр҃ѧграда, григорїи ѧмирицкїи, іѡаннъ дамаскинскїи, и ини ст҃їи: рѧспата хр҃та повѣдаютъ на трехъ древѧхъ, на пѣвгѣ и кедрѣ и кѵпарисѣ, и дщицу верху главы хр҃товы прибїѣну, на неи же бѣ титла пилатомь написана.

в словѣ печ҃, ѿ строенїи ставрова мнтр҃а, лис. ѕ.

И никонъ патрїархъ москобскїи. послѧвъ привезѣ ѿ палестины крт҃ъ хр҃товъ. [по извольнїю всѣкѡ костоучныхъ патрїархъ] соткрен҃ъ ѿ честнѧгѡ древа кѵпарисса, мѣрою во всемъ подобенъ самому животворѧщему крт҃у, на немъ же хр҃тосъ распѧсѧ: єгѡ же привезъ поставни въ монастырѣ крт҃нѣмь: которын єсть крт҃ъ трисоставныи, съ подножїемъ и дщицею. И нынѣ въ рссійстѣй цр҃кви, напечатана новаѧ книга прѧщица, въ неи же во ѿвѣтѣ, рц҃і, повѣдаетъ хр҃та рѧспата на двочастномь или на дводревномь крт҃ѣ. и во инѣхъ новопечатныхъ книгахъ, въ лицѣхъ распятїя хр҃това на дву древѧхъ, безъ подножїя и дщицы воѡбражена

сѹть: по коемѹ разѹмѹ и ты бывшъ на бесѣдѣ съ посланными нашими, исповѣдывалъ хр҃та распята на двѹ древахъ, а подножїе и дщицѹ ѿрицалъ: и ѿ тома прѣнїе чинилъ. Еже ѥсть несогласно и противно костоучнѣй цр҃кви. но согласѹетъ сїѣ въ римлянѣхъ изъѿбраженнымъ распатїемъ.

Второе: ѿбрѣтаемъ оу костоучныхъ съ россїйскими, разгласно мѹдрованїе ѿ пресѹществленїи е҃вхаристїи. Ибо костоучнїи вѣрѹютъ и исповѣдаютъ, пресѹществлатися призыванїемъ ст҃аго дха мт҃вами сщ҃енническими, егда глются надъ предложенными ѻнаа словесы: Сотвори оубо хлѣбъ сей чт҃ное тѣло хр҃та твоегѡ: и еже въ чаши сей, чт҃нѹю кровь хр҃та твоегѡ.

слаженъ. лис. рїи.

И въ россїанехъ по ѿбъявленїю жезла и инѣхъ писанїи книгъ новоиздан҃ныхъ видится исповѣданїе прелагатися ѻнеми словесы: егда глаголетъ сщ҃енникъ, хр҃това словеса сїа: пріимите, и ѣдите, сїе ѥсть тѣло моѥ, и прочаа. Чесѡ ради бо врема ѻныхъ словесъ поклонѣнїе и звонъ оустависа быти.

катихи҃ кіево пече҃. жезлъ, лис. м на ѿб., слѡ печа ѿ бг҃оговѣйномъ в цр҃кви стоанїи, оустановъ, в лѣ, ѯз҃.ф., гл. їѳ. обѣдъ.

Востоучнїи же таковое мѹдрованїе, ересїю латинскою порицаютъ, и мѹдрствѹющихъ таковаа за оунїатшкъ вменаютъ. ѿчесомъ въ книгахъ новоизложенныхъ, въ цитѣ вѣры іѡакима и андріана патрїархшкъ: и во ѧкосѣ самобратныхъ оучителей греческихъ лихѹдїевыхъ извѣствѹется.

вечера, м ѥ бг҃о.

Третїе: Ибо греки по разглагольствѹ арсенїевѹ, содержатъ ѿбливаемое крещенїе.

Великороссїане же, кромѣ бѣлорѹсцевъ кїевскїа митрополїи, въ крщ҃енїи погрѹжаютъ а не ѿбливаютъ. ѿбливаемое же крщ҃енїе, римскагѡ костела обычаемъ въ праницѣ, во ѿвѣтѣ дї порицаютъ.

Прочаа разньства чинобнаа ѿставлаемъ, ѧже арсе-

нїи сѵха́ншвъ въ своемъ ѡписа́нїи ѡбъявла́етъ: є́же гре́ки въ попы̀ поставла́ютъ, и́ пре́жде бра́чнаго сочета́нїа, а́ по поставле́нїи брачи́тися попѵша́ютъ: є́же во́ врема пѣ́нїа въ цр҃кви сѣда́тъ, и́ въ чалма́хъ и́ въ ша́пкахъ стоя́тъ: є́же въ четвертоки́ъ па́тыа на́ли поста̀, на вели́комъ кано́нѣ покло́ншвъ не полага́ютъ: є́же мона́хи безъ постриже́нїа пребыва́ютъ, и́ въ сщ҃е́нство та́кш вво́дятся: є́же сты́мъ полїелеѡ́совъ не поютъ: и́ є҃ктенїи́ не гла́ютъ: є́же на па́вечернахъ кано́на вц҃ѣ не поютъ. и́ и́на́а подо́бнаа несогла́сїа, ѩ҃же а҃рее́нїи ѡписа̀, ѩ҃же гре́цы стажа́ша, рѡссїа́не же не и́мѣ́ютъ. ѡ ни́хъ же всѣ́хъ нѣ́сть на́ше дѣ́лш ѡпи́сывати. оубо́гихъ и́ малокни́жныхъ люде́й: но поне́же и́ и́зли́шнш понѵ́дилъ на́съ вопро́сшмь си́мь, вкра́тцѣ тѝ сїа̀ и́звѣсти́хомъ: про́чаа и́ са́мъ ѡпа́снш и́спытѵ́й, мо́жеши позна́ти, є҃ли́ка гре́ки и́мѣ́ютъ согла́снш, и́ є҃ли́ка не согла́снш.

Вопро́съ чз.

А҃ще по мнѣ́нїю ва́шемѵ восто́чнаа и́ великоросси́йскаа цр҃ковь ны́нѣ не сѵ́ть въ правосла́вїи, а́ въ восто́чнѣй и́ великорwссі́йской цр҃кви є҃сть ѡбрѣта́ется премно́гаа мно́жества сты́хъ дре́вних҃ъ гре́ческихъ и́ рѵ́сскихъ кни́гъ, по ни́мъ же пре́жнїа сты́а ѻц҃и на́ши знаменоно́сцы слѵжи́ли и́ бг҃ѵ́ оугоди́ли, и́ въ чюдесѣ́хъ провозсїа́ли, и́ съ таковы́хъ кни́гъ ны́нѣшнїа ново́и́спра́вныа кни́ги и́ печа́таны, сегѡ̀ ра́ди и́ схо́дны съ ни́ми и́ во всѣ́мъ согла́сны, и́ сѐ не но́вое и́ не є҃ресн, но дре́внее сты́хъ ѻц҃ъ преда́нїе, а́ ѿ ва́съ на цр҃ковь сто́ю проихо́дитъ напра́сная хѵла̀ и́ безви́нное не пра́ведное слохѵ́льное поруче́нїе, и́ ѡ таково́й напра́сной хѵлѣ́, со всѣ́кимъ ѡпа́ствомъ како́й wкѣ́тъ дади́те;

Ѡвѣтъ чз.

Ѥже что҃ и̑ каково҃ сомнѣнїе и҃мѣемъ, ѿ нововво́дныхъ преда́нїахъ, нынѣшнїа костóчныя и̑ великорссі́йскїа цр҃кве: ѿ сі́мъ во Ѡвѣтѣхъ ѣ-мъ, и̑ ѕі-мъ, и̑ и̑-мъ, и̑ прóчихъ на вопро́сы твоѧ̀ да́вúхомъ. Въ тѣ́хъ же Ѡвѣтѣхъ, и̑ во Ѡвѣтѣ ѳ҃д҃-мъ, засвидѣтельствовахомъ.

Я҃кш новопре́данніи чи́ни, и̑ мно́гаа въ новопеча́тныхъ кни́гахъ, не согла́сно съ дре́вними харате́йными кни́гами, напеча́тана сѫ́ть.

И̑ ѐже мы̀ соблюда́емъ древлецр҃ко́вное с҃тыхъ бл҃гочéстїе, ѐже сохраня́емъ с҃тоо́тéческаа правосла́вная содержа́нїа, и̑ ѐже не прїе́млемъ нововво́дныхъ чиноположе́нїи: По́ гласѫ̀ сосѫ́да и̑збра́ннаго, гл҃ющаго: сто́йте и̑ держи́те преда́нїа, и҃мъ же наоу́чи́стеся: солѫ́нашмъ, ѣ, глава҃ ѣ. И̑ па́ки: въ наоу́че́нїа стра́нна и̑ разли́чна не прелага́йтеся: є҃вре́омъ, глава҃ гі. и̑ по прóчимъ с҃тоо́ческимъ гласово́мъ повелѣва́ющимъ новúнъ ѿпаса́тися. зд҃ гѳз. зд҃ тѫ́д.

Тѣ́мъ же сїѐ на́ше ѿпа́сное хране́нїе, древлецр҃ко́вныхъ оу҃ста́вшихъ, нѣ́сть хва́лà на с҃тую̀ цр҃ковь: но па́че всепоко́рное древлеправосла́внѣй цр҃кви послѣ́дованїе: и̑ всеговѣ́йное с҃тыхъ о҃ц҃ъ оу҃ста́вшихъ хране́нїе.

Вопро́съ чи.

И̑ а҆́ще мнѣ́нїемъ ва́шимъ разѫмѣва́ете и̑ на всѣ́мъ свѣ́тѣ не бы́ти правосла́вїю, ѿ сі́мъ скажи́те, по каковы́мъ писа́нїямъ гада́ете, что҃ на всѣ́мъ свѣ́тѣ нѣ́сть правосла́вїа;

Ѡвѣтъ чи.

Ели́ко на всѣ́мъ свѣ́тѣ ѐ҃сть а҆́зы́ковъ, хр҃тѫ̀ вѣ́рующихъ, и̑ є҃҆ѵ҃а҆ллїе прїе́млющихъ: г҃ѣ́же взаи́мственными

къ дрꙋгъ дрꙋгꙋ несогласїи любопрѧщесѧ дышꙋтъ,] толи́ко е҆́сть и҆ разлꙋчи́тельныхъ раздѣлє́нїи и҆ вѣ́ръ: и҆ ко́ль мно́го раздѣлє́нїи и҆ вѣ́ръ на земли́ то́ль мно́го и҆ похвалє́нїи: понє́же ки́ждо ѿ ни́хъ свою́ вѣ́рꙋ, па́че про́чихъ слáвѧще ѡ҆брѣта́ютсѧ. и҆ да ѡ҆ста́вльше дрє́вняѧ, настоѧ́щаѧ предложи́мъ: сꙋ́ть ри́мляне, и҆́же свою́ вѣ́рꙋ па́че всѣ́хъ вѣ́ръ на земли́ выхваля́юще превозношáютъ:

Сꙋ́ть гре́цы и҆ рωссі́яне, и҆́же свою́ вѣ́рꙋ, па́че ри́млянъ бл҃гочестиивѣ́йшꙋ вмѣня́юще, ѩ҆́сно прославля́ютъ. сꙋ́ть и҆ноземци которі́и, своѥ̀ догма́тствованїе, надъ всѧ̀ вѣ́ры ѩ҆́же на земли́ восхваля́ютъ: и҆ про́чіи безчи́сленіи, и҆́же своегѡ̀ зако́на согла́сїе, па́че про́чихъ, и҆ лꙋ́чше всѣ́хъ мня́ще и҆ содержа́тъ и҆ хвала́тъ. а҆ и҆́же свою́ вѣ́рꙋ хꙋ́ждьшꙋю ѹ҆ви́дятъ, ті́и и҆ны́ю лꙋ́чшꙋю тщя́тсѧ и҆ска́ти: не и҆́щꙋщіи же, свою́ мня́тъ лꙋ́чшꙋ про́чихъ бы́ти.

Но и҆ мы̀ послѣ́дніи, ѿ ѻ҆ц҃ъ дѣ́дшихъ и҆ пра́дѣдшихъ древлецр҃ко́вное позна́вше бл҃гоче́стїе: кото́рое лꙋ́чши про́чихъ, и҆ спси́тельнѣйши дш҃а́мъ на́шимъ, вѣ́рꙋемъ бы́ти. понє́же въ древлецр҃ко́внѣмъ бл҃гоче́стїи, мно́зи хр҃тїа́не спсо́шасѧ, мно́зи ст҃і́и провозсі́я́ша, мно́зи вели́цыи бж҃і́и ꙋ҆го́дницы, и҆ знаменоно́сцы бы́ша: и҆́же по смє́рти нетлѣ́нїемь тѣлє́съ, и҆ бл҃года́тїю чюдє́съ ѿ бг҃а ѡ҆дари́шасѧ.

Понє́же древлецр҃ко́вное бл҃гоче́стїе, ст҃ѣ́йшаѧ вселе́нскаѧ патрі́а́рха кꙋ́ръ і҃еремі́а константинопо́льскіи, и҆ кꙋ́ръ ѳеѻ́ѳанъ і҃ерли́мскіи, высо́кимъ проповѣ́данїемъ похвали́ста: ѩ҆́кѡ бл҃гоче́стїемъ всѣ́хъ превосходя́щее. и҆ всѧ̀ бл҃гочести́ваѧ, въ рωссі́йское ц҃рствїе собра́шасѧ: ѡ҆ чесо́мъ въ предсло́віи кни́ги ко́рмчіа напеча́тасѧ. которо́е бл҃гоче́стїе и҆ мы̀ послѣ́днѣйшіи, гото́вое содержи́мъ: и҆

по гото́вымъ кни́гамъ старопеча́тнымъ, моле́нїа на́ша гд҃ви бг҃у прино́симъ.

А҃ще же въ древлецр҃ко́внѣмь бл҃гочести́и, толи́ци спаса́емїи бы́ша, толи́цїи ст҃и́и, и̑ таковы́и чюдотво́рци провозїа́ша: є҃щѐ же и̑ вселе́нскаа патрїа́рха, о҃ное, я҃кѡ надъ всѣ́ превосходя́щее похвали́ста: у҃́бо древлецр҃ко́вное бл҃гочести́е, ко спасе́нїю на́мъ, всѣ́хъ про́чихъ вѣ́ръ надє́жнѣйши є҃сть и̑ и̑звѣ́стнѣйше: я҃кѡ спаса́ющее и̑ ѡ҃спаса́ющее пребыва́ющыа въ не́мъ. ѡ҃ба́че ѡ҃паса́емсѧ и̑ гла́ти и̑ помышля́ти, я҃кѡ мы є҃ди́ни є҃смы. а҃ще бо и̑ бг҃оно́сный пр҃ркъ и̑лі́а, прогла́въ ѿ ре́вности къ бг҃у, ѡ҃ста́хъ а҃зъ є҃ди́нъ, у҃слы́ша: я҃кѡ се́дмь ты́сящь мѹ́жей сѹ́ть уго́ждающихъ бг҃у, и̑́хъ же о҃нъ не вѣ́даетъ: ѿ чесо́мь въ кни́зѣ тре́тїихъ ц҃рт҃въ, во главѣ́ ѳ҃і҃, повѣ́ствѹется.

Коли́кѡ мы грѣ́шнїи до́лженствѹемъ таковы́хъ ѡ҃паса́тисѧ, то́кмѡ себѣ́ внима́ти, ѡ҃ свои́хъ грѣ́сѣ́хъ пла́кати, свое҃ спасе́нїе смотри́ти: да бѹ́детъ согла́сное ст҃ы́мъ о҃ц҃е́мъ, и̑ прїа́тное гд҃ви бг҃у, по рече́нномѹ: коньмѝ себѣ́, не забѹ́дѹ гда́ бг҃а своего҃, снабдѣ́ти за́повѣди є҃го҃; ѣ҃ зако́нъ, глава҃ и̑.

Вопро́съ ч҃.ѳ҃.

Хр҃то́съ спси́тель на́шъ ѡ҃бѣщя́лсѧ съ на́ми пребыва́ти подъ ви́домъ хлѣ́ба и̑ вина҃ до второ́го своегѡ̀ прише́ствїа въ ц҃ркви, не въ ке́льяхъ ва́шихъ и̑ бызна́хъ, и̑ сѐ є҃сть сло́во хр҃та҃ бг҃а на́шегѡ и̑́стинна ли;

Ѡ҃вѣ́тъ ч҃.ѳ҃.

Ко́ежде ѡ҃бѣща́ніе хр҃та бг҃а, и̑́стинно є҃сть и̑ не ло́жно, я҃кѡ сами́ъ пречты́ми ѹ́сты свои́ми рече́: нѣ́бо и̑ зе҃ра.

землѧ мимо йдетъ, словесѣ же моѧ не мимо йдꙋтъ, матѳ́ѣ, глава к̃д.

Такожде и сіѣ ѡбѣщáніе ёсть, ёже съ нáми рече пребывáти до скончáніѧ вѣка: ёже ѡбѣтáемъ, ꙋ матѳ́ѣ ёвг̃ліста, въ зачáлѣ рѕі-мъ пи́саное: и сѣ áзъ съ вáми ёсмь во всѧ дни до скончáніѧ вѣка. ёже толкꙋѧ стыи ѳеѡ́ѳилактъ глетъ: не тóкмѡ же ꙋбѡ áпл̃ѡмъ ѡбѣщáсѧ съ ни́ми бы́ти, но и всѣ́мъ вѣ́рꙋющимъ, вóнь, и заповѣ́ди ёгѡ̀ храня́щимъ. бл̃говѣ́стникъ печáтныи, ли́стъ клз, на ѡборóтѣ, ѿ сегѡ̀ толковáніѧ познавáетсѧ ѡбѣщáніе хр̃тóво, не во ѡпредѣлéніи мѣ́стъ, не во ѡписáніи хрáминъ бы́ти: но сохранéніи бл̃гочéстіѧ, въ соблюдéніи заповѣ́дей бж̃іихъ: йдѣ́же сохраня́тисѧ бꙋдꙋтъ, áще во градѣ́хъ, áще въ сѣлѣ́хъ, áще въ пꙋсты́ни, áще въ цр̃квáхъ, áще въ кѣлі́ахъ. и прóсто на всáкомъ мѣ́стѣ. йдѣ́же вѣ́ра бл̃гочестúвая сохраня́етсѧ, йдѣ́же заповѣ́ди бж̃іа совершáютсѧ: тáмо съ тѣ́ми хр̃тóсъ ёсть на всáкꙋ врéмѧ, ꙗкѡ сáмъ речѣ: йдѣ́же бо ёстѧ два̀ и́лй трїѐ, сóбрани вóнма моѐ, тꙋ́ ёсмь посредѣ́ и́хъ, матѳ́ѣ, глава̀ и̃і.

3ᵛ. ѳв. И сіѧ̀ словесѧ̀ хр̃тà бг̃а нáшего, сꙋ́ть и́стинна, вѣ́рна, и всáкаго прі́ѧтіѧ достóйна.

И ёже въ вопрóсѣ твоéмъ написáлъ ёсѝ, ꙗкѡ хр̃тóсъ ѡбѣщáсѧ съ нáми пребывáти, подъ ви́домъ хлѣ́ба и вина̀, до втораго своегѡ̀ пришéствіѧ, въ цр̃кви не въ кѣлі́ахъ. сегѡ̀ ѡбѣщáніѧ хр̃тóва, во ёвг̃ліи не ви́дѣхомъ, и ꙋ всѣ́хъ четы́рехъ ёвг̃ли́стовъ напи́сана не ѡбрѣтóхомъ: но тóкмо сіѧ̀ словесѧ̀, ѿ хр̃тà речéнаѧ на тáйнѣй вéчери ꙋчúкомъ во ёвг̃ліи ѡбрѣтáютсѧ, сіѣ́ твори́ти въ моѐ воспомина́ніе: а̀ докóлѣ, и гдѣ́ твори́ти, сегѡ̀ во ёвг̃ліи не воспомина́етсѧ.

А понѣже во є҃ѵа́лїи сегѡ̀ не воспомануѳ҇сѧ. оу҃бо ви́дитсѧ на́мъ, ꙗ҆кѡ чрезъ хр҃то́ва словесѧ̀ ѿвѣща́нїе въ вопроше́нїи твое́мъ напи́сано, чесѡ̀ ра́ди и҆ сомни́тельно є҃сть.

Ѡ҆ба́че мы вѣ́руемъ сватому҇ а҆по́столу па́влу, вѣ́руемъ сты́мъ оу҃чи́телемъ цр҃ко́вным҃ъ, возвѣща́ющимъ же́ртвѣ та́йнѣй принести́тсѧ въ воспомина́нїе гд҃не да́же до скончѧ́нїа вѣ́ка; ꙗ҆кѡ бу҇детъ до скончѧ́нїа и҆дѣ́же бу҇детъ принести́тсѧ, по согла́сїю сты́хъ а҆пл҃ъ, и҆ сты́хъ о҆ц҃ъ, и҆ всеѧ̀ древлеправосла́вныѧ цр҃кве.

Вопро́съ р҃.

И҆ а҆́ще словесѧ̀ хр҃то́вы и҆́стинна а҆ не ло́жь, то҆ оу҃же по є҃гѡ̀ хр҃то́ву словесѝ и҆ вѣ́ру та́мѡ покажу҇йте на́мъ во сты́хъ цр҃ква́хъ, а҆ не во ѿступ҇ни́ческихъ ва́шихъ ке́льахъ и҆ и҆зба́хъ, и҆ гдѣ̀ пока́жете, въ гре́ческой лѝ цр҃кви и҆лѝ въ рωссі́йскои҃, и҆лѝ во и҆ны́хъ страна́хъ, и҆дѣ́же ѿвращ҇та́етсѧ правосла́внаѧ хр҃тїа́нскаѧ вѣ́ра, дѣ́йствуемаѧ сщ҃е́нствомъ;

Ѿвѣтъ р҃.

Словесѧ̀ хр҃тѧ̀ бг҃а на́шегѡ, и҆́стинна є҇сть и҆ не ло́жна: и҃ми же съ вѣ́рующими въ него̀, и҆ соблюда́ющими за́повѣди є҃гѡ̀, ѿвѣща́сѧ до скончѧ́нїа бы́ти; ꙗ҆кѡ въ пре́дъ напи́санѣмъ ѿвѣтѣ ѡ҆бъ҃ви́сѧ.

Вѣ́ру же сты́и цр҃ко́внїи оу҃чи́тели, сі́це ѡ҆бъ҃вла́ютъ. сты́и васи́лїи вели́кїи: вѣ́ра оу҃бѡ є҃сть сложе́нїе не разсу҇дну слы́шанымъ҃ъ во и҆звѣще́нїи и҆́стины, пропов҃ѣ́данымъ҃ъ бж҃і́ею бл҃года́тїю. Ни́же: И҃вле́нно ѿпаде́нїе вѣ́ры є҃сть, и҆ го́рдости ѡ҆глаго́лаше, є҃же ѿмета́ти что҆ ѿ напи́санымъ҃ъ, и҆лѝ приба́вляти ѿ не напи́санныхъ. въ предсло́вїи по́стническїа кни́ги.

и слѣ ѡ каинѣ і авелѣ. помокѫ кѣко пѣ въ пред слѡ.

Стыи же амвросіи глетъ: вѣра ѥсть корень всѣхъ добродѣтелей. Ниже: которую стіи вси, ѿ бга принѧвши, цѣлу и непорочну, добродѣтельми оукрасивши сохранили, и въ ней до конца подвизавшися бгу оугодили. которая стаго словесы привода́тся въ книзѣ алфа и ѡмега, въ главѣ ѳ. Дамаскинъ же стыи глетъ: не по преданію бо кафолическіа цркве вѣрую, или ѡбществую безмѣстными дѣлы діаволу, не вѣренъ ѥсть; книга д, глава аі.

По симъ стыихъ оучителемъ свидѣтельствомъ, иже вѣру стыихъ мужей содержащіи цѣлу и не оущерблену, иже по преданію стыа кафолическіа цркве вѣрующіи, иже соблюденіемъ заповѣдей вѣру оукрашающіи вѣрни сѹть, на всѣкомъ мѣстѣ идѣже сѹть: Понеже вѣру стыихъ мужей готовую и извѣстную имѹще содержатъ, понеже по преданію стыа кафолическіа цркве вѣрѹютъ, понеже заповѣди преданыа соблюдаютъ: и якоже вѣру заповѣдьми оукрашаютъ, такш заповѣди вѣрою просвѣщаютъ. аще и въ келіахъ, аще и вызѣхъ живѹще: но тѹю стыихъ вѣру, тамъ цркóвнаа преданіа, тыа гдни заповѣди сохранающе: не сѹть ѿстѹпницы, но православни и благочестиви сѹть.

Оубш и мы древлецркóвное благочестіе стыихъ всеоусердно содержаще, и ѡ заповѣдехъ бжіихъ вседѹшно радѣюще: православни вѣхомъ, православни ѥсмы, и въ предправославни быти оу гда просимъ, ѡ прочихъ истазаніахъ, къ разрѣшенію, ѿсылаемъ читателя, на предидѹщіи ѿвѣтъ.

Вопрóсъ ра.

Или помышлáете тóчію въ васъ быти цркви и православію а инде нигдѣ же, и сѣ словесемъ ѻнымъ

хр҃то́вымъ и ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ и ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ писа́нїамъ
сѣлѡ̀ проти́вно: и а҃ще ка́мъ мни́тсѧ бы́ти не про-
ти́вно, то̀ скажи́те ѡ҆ се́мъ ѿ пра́вилъ ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ и
ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, что̀ и кромѣ це́ркви и кромѣ а҃рхїере́а
ере́евъ всѧ̀ та́йны ц҃рко́вныѧ и ѿ простолюди́новъ не
посщ҃е́нныхъ мо́гутъ соверша́тисѧ, и правосла́внаѧ вѣ́ра
и безскве́рнѣйства бу́детъ оу҃тверждатисѧ, ѡ҆ се́мъ пока-
жи́те писа́нїѧ со всѣ́кимъ ѿпа́стомъ не ло́жнаѧ;

Ѿвѣтъ ра.

Ꙗ҆́коже вѣ́ра ст҃а́ѧ правосла́внаѧ, не въ стѣна́хъ
заключа́етсѧ. но въ неразсу́дномь сложе́нїи ст҃ы́хъ бг҃о-
дꙋ́хновѣ́нныхъ писа́нїи ст҃оц҃рко́внаго преда́нїѧ: та́кѡ и
ст҃а́ѧ кафоли́ческаѧ ц҃рковь, не стѣна́ми и столпа́ми
оу҃твержа́етсѧ. Но вѣ́рою правосла́вною, и житїе́мъ бл҃го-
чести́вымъ ѡ҆граждающисѧ сі҃а́етъ. ꙗ҆́кѡ златоу́стъ гл҃етъ, маргарй, сло҃ т҃,
въ сло́вѣ ѡ҆ предста́ ц҃рца: ц҃рковь бо е҃сть не стѣ́ны лис. фѧ҃і.
и покро́въ, но вѣ́ра́ и житїѐ. Бы́ше: Не стѣ́ны ц҃рко́в-
ныѧ; но зако́ны ц҃рко́вныѧ. и пр҃е́вный ни́конъ черно-
го́рскїй гл҃етъ: собо́рнаѧ бо ц҃ркви не стѣ́ны су́ть но
пра́ваѧ оу҃че́нїѧ, и преда́нїѧ бж҃е́ственныхъ пра́вилъ, и
ст҃ы́хъ собо́ръ, и ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ, ꙗ҆́коже речѐ гд҃ь къ верх-
хо́вномꙋ а҃пл҃ѡмъ: ты е҃сѝ пе́тръ и на се́мъ ка́мени мѳ҃ кг҃.
созижꙋ̀ ц҃рковь мою̀, и врата̀ а҆́дова не ѡ҆долѣ́ютъ е҃й.

Ви́дѣли ка́ма е҃сть собо́рнаѧ ц҃ркви; са́мъ бо вели́кїй
пе́тръ пе́рвѣе, а҆нтїѡхі́йскїѧ мно́гажды разрꙋше́ны бы́ша
ѿ ꙗ҆зы́къ; зако́ни же и преда́нїѧ бж҃е́ственныхъ о҃ц҃ъ,
и бж҃е́ственнаѧ пра́вила, пребыва́ютъ не разрꙋше́на въ
вѣ́ки ѿ держа́щихъ та̀, тактико́нъ, посла́нїе кѳ. въ
то́й ст҃о́й кафоли́честѣй ц҃ркви, разли́чны чи́ны ст҃ы́и
а҃пл҃ъ па́велъ написꙋ́етъ гл҃а: Положи́ бг҃ъ въ ц҃ркви,

пе́рвѣе а҃пл҃ы, второ́е пр҃ро́ки, тре́тіе оу҃чи́тели, и҆ про́чаа: Посла́нїе пе́рвое къ корі́нфомъ, зача́ло р҃нг.

Но въ сі́хъ тре́хъ чи́нѣхъ во ст҃ѣ́й це҃ркви, а҆́коже сщ҃е́нницы бы́ша, та́ко и҆ не сщ҃е́нницы нужды ѿбрѣта́хуся соверша́юще. не сщ҃е́нницы бы́ша во а҃пл҃ѣхъ, а҆́ко номоканóнъ оу҃тверждаетъ: и҆́бо гдⷭ҇ь на́шъ і҃ст҃ъ хр҃то́съ, мно́гимъ а҃пл҃омъ сщ҃е́нства не и҆мꙋ́щимъ повелѣ́ крести́ти: номоканóнъ, ѿ сщ҃е́нницѣхъ. Не сщ҃е́нницы бы́ша во оу҃чи́телехъ, по пра́вилꙋ па́вла а҃пла: оу҃чи́тель а҆́ще и҆ мірскі́и чл҃къ бꙋ́детъ, и҆скꙋ́сенъ же словесꙋ оу҃че́нїа, и҆ нра́вомъ чи́стъ, таковы́и да оу҃чи́тъ. бꙋ́дутъ бо рече́ всѝ наоу҃че́нни бг҃омъ. пра́вило ѕ҃і. Не сщ҃е́нницы бы́ша въ пророцѣ́хъ: а҆́коже дщ҃е́ри четы́рн, ст҃а́го а҃пла фили́ппа, ба́хꙋ прорица́юще.

дѣ҃, з҃а м҃е. И҆ сі́и всѝ, а҆́коже сщ҃е́нницы, та́ко и҆ не сщ҃е́ннїи дѣ́йствꙋюще: є҆ди́ныа це҃ркве, є҆ди́ныа вѣ́ры ба́хꙋ.

Тѣ́мъ же сі́а вкра́тцѣ предложи́вше, простра́ннѣе са́маа словеса́ ст҃ы́хъ писа́нїи, са́мыа ве́щи и҆ дѣ́йствованїа не рꙋкоположе́нныхъ, на средꙋ́ приноса́ще ѿбъ҆вла́емъ.

зач. ѯ҃і. Въ дѣа́нїихъ а҆пл҃ьскихъ, во главѣ́ и҆ сказꙋ́етъ: бы́сть же въ то́й дн҃ь гоне́нїе ве́лїе на це҃рковь і҃ерли́мскꙋю, всѝ же разсѣ́ашася по страна́хъ і҃ꙋде́йскихъ и҆ самарі́йскихъ, кромѣ́ а҃пл҃ъ. Ни́же: фили́ппъ же сше́дъ во́ градъ самарі́йскїй, пропов҃ѣ́даше и҆́мъ хр҃та̀. Ни́же: зач. ѳ҃. є҆гда̀ же вѣ́роваша фили́ппꙋ бл҃говѣствꙋ́ющꙋ, а҆́же ѿ ц҃рт҃вїи бж҃їи, и҆ ѿ и҆́мене і҃ст҃ъ хр҃то́вѣ. кр҃ща́хуся мꙋ́жіе же и҆ жены́, и҆ про́чее.

Но фили́ппъ сей по толкова́нїю оу҃чи́телей, дїа́конъ ба́ше, не ѻ҆лтарю́, но трапе́замъ: а҆́ко ѕ҃і зача́ло дѣа́нїи оу҃тверждаетъ. и҆ ст҃іи оу҃чи́тели це҃ко́вніи и҆зъ҆вла́ютъ.

И ѧ҆ще филѝппъ не сщ҃е́нникъ сы́и крⷭ҇тѝ самарі́ю, є҆щѐ же и҆ є҆ѵ҃нꙋ́ха на пꙋтѝ: о҆ба́че є҆ди́на цр҃ковь, є҆ди́на вѣ́ра ба́ше: ѓа́же во і҆ерли́мѣ во а҆пⷭ҇лѣ́хъ, сі́а и҆ въ филѝппѣ крⷭ҇тѝвшемъ, и҆ въ самара́нехъ и҆ ка́женицѣ крⷭ҇тѝвшихсѧ.

Сⷮ҃ы́и а҆пⷭ҇ъ а҆нані́а, є҆щѐ въ дїа́конѣхъ сы́и, крⷭ҇тѝ па́вла а҆пⷭ҇а ѡ҆ставле́нїа ра́ди презвѝтера: ѓа́коже златоꙋ́стъ въ толкова́нїи, на зача́ло ѓа дѣа́нїа и҆зъѧвла́етъ. О҆ба́че а҆нані́а крести́въ па́вла, не повредѝ нижѐ вѣ́ры, нижѐ а҆пⷭ҇ⷭтва: и҆ па́велъ крⷭ҇тѝвсѧ не ꙋмали́ бл҃года́ти крⷭ҇ще́нїа, но и҆ па́че ꙋмно́жи ѿ ꙋ҆ерді́а мно́гаго: и҆ о҆ба́ па́велъ и҆ а҆нані́а тоа́жде вѣ́ры, тогѡ́жде а҆пⷭ҇ⷭтва, и҆ бы́ша и҆ гл҃ютсѧ.

Сⷮ҃а́ра равноа҆по́стольнаа ді҃а́кла, ꙋ҆чени́ца сⷮ҃а́го а҆по́стола па́вла, по нꙋ́ждѣ сама́ крⷭ҇ти́сѧ: пото́мъ же посла́на сⷮ҃ы́мь а҆пⷭ҇ѡмь па́вломъ ꙋ҆чи́ти лю́ди, и҆ны́а крⷭ҇тѝ, ѿ чесо́мь въ житїи́ є҆а҆ пов҃ѣствꙋ́етъ.

Сⷮ҃а́а маріа́мі́а сестрà бл҃говѣ́стника филѝппа, ходя́щи со а҆пⷭ҇ломъ филѝппшемь и҆ карфоломе́емь: посе́мъ въ ликаѡ́нїю ше́дши проповѣ́да сло́во, и҆ мно́гїа крⷭ҇тѝ, ѿ чесо́мь въ про́лозѣ, февралà ѕ҃і, и҆зъѧвла́етъ.

Ѿ сі́ихъ достовѣ́рныхъ свидѣ́тельствъ показꙋ́етсѧ, ѓа́ко при а҆пⷭ҇лѣ́хъ ѓа́коже сщ҃е́нницы ꙋ҆ча́хꙋ, та́ко и не сщ҃е́нніи ꙋ҆ча́хꙋ: и ѓа́коже сщ҃е́нницы крⷭ҇ща́хꙋ, та́ко и не сщ҃е́нніи мꙋ́жіе и жены́, въ непрекꙋ́тствіи сщ҃е́нникѡвъ крⷭ҇ща́хꙋ. и ѓа́коже во і҆ерли́мѣ и҆ ины́хъ мѣ́стахъ, и҆дѣ́же сщ҃е́нницы ѡ҆брѣта́хꙋсѧ, вѣ́ра правосла́вная и҆ цр҃ковь сⷮ҃а́а ба́ше: та́ко и въ самарі́и и҆ дамаскѣ́ и҆ въ ликаѡ́нїи безъ сщ҃е́нникѡвъ, тà же правосла́вная вѣ́ра ба́ше, тà же сⷮ҃а́а цр҃ковь стоа́ше.

И҆ ѧ҆ще при а҆пⷭ҇лѣ́хъ по мѣ́стомъ, вѣ́ра правосла́вная и цр҃ковь, безъ а҆рхі҃ере́ѡвъ и сщ҃е́нникѡвъ ба́ше: ꙋ҆бѡ

и҆вственнw є҆сть, и҆ко вѣра православна, и цр҃ковь ст҃а, во врема гонѣнїа и нѹжды, мо́жетъ безъ с҃щ҃енникwвъ пребыва́ти.

По а҆пл҃ѣхъ же въ прилѹча́ющихсz гонѣнїахъ, коли́цы мѣста и гра́ди безъ с҃щ҃енникwвъ wбрѣта́хѹсz, є҆гда́ и мѹжїе и жены кр҃ща́хѹ: и толи́кw wскѹдѣнїе с҃щ҃енникwвъ бѣ, и҆ко ст҃о́мѹ галактїо́нѹ, крести́вшемѹ ст҃ѹю є҆писти́мїю гл҃ати: с҃щ҃енничество поги́бе ѿ ро́да хр҃тїа́нска: минѣ́а че́тїа, ноемвр҃ѣ въ ѣ҃, въ житїи ст҃а́гw.

И ст҃ы́и мч҃никъ пот́ій, цр҃кве́ѹ дщ҃е́рь крести́: поне́же невозмо́жнw ба́ше въ то́ вре́ма wбрѣсти́ і҆ере́а. минѣ́а че́тїа новопеча́тная, і҆ю́ля въ а҃, въ страда́нїи ст҃а́гw.

И ст҃ы́и ѳеофа́нъ и҆́же во а҆нтїwхі́и, са́мсz кр҃тѝ, и блаѹдни́цѹ наѹ́чивъ кр҃тѝ: въ про́лозѣ і҆ю́ня въ і҃. и и҆ны́и безчи́сленїи не рѹкоположе́нїи, и кр҃тѝша и кр҃ти́шасz, и҆́коже житїа́ ст҃ы́хъ и про́логи wбрѣта́ютъ: и новопеча́тная кни́га же́злъ, на листѣ́ м҃ѳ҃-мъ, и про́чая, докóльнw wбрѣтаѹ́ютъ.

Є҆щѐ же въ гони́тельныz слѹ́чаи, православнїи хр҃тїа́не, цр҃кве́й не и҆ма́хѹ. и҆́ко свидѣ́тельствѹетъ баро́нїй, въ лѣ́тѣ г҃дне́мъ сн҃і-мъ: и҆́ко хр҃тїа́не цр҃кве́й во о҃но вре́ма не и҆ма́хѹ: До здѣ баро́нїи.

И ст҃ы́и васи́лїи вели́кїй, wт гоне́нїи а҆рїа́нстѣмъ, къ за́паднымъ є҆пк҃пwмъ пи́шетъ гл҃етъ: лю́дїе цр҃кве́й не и҆мѣ́ютъ, и въ пола́хъ пѹсты́хъ собира́ютсz: wвы́дѣли бы́сте вели́кѹю нѹ́ждѹ, жены́ и дѣ́ти, ста́рїи и мла́дїи, на дождѣ́ и снѣ́зѣ, на вѣтра́хъ зимо́ю, а҆ лѣ́томъ на зно́н сн҃ѣ́чномъ, подъ є҆ди́нымъ нб҃омъ пребыва́ютъ: и сі́а та́гости терпа́тъ, ра́ди того́ є҆ди́наго, дабы́ кѣ́ла а҆рїа́нскаго прїима́ти не́были принѹжде́ны; До здѣ васи́лїи.

Въ сихъ оубѡ гонѣніихъ, толіци народи и крестіѧшіисѧ и крестіѧшіи, не имоуще сщ҃ѣнникѡвъ, не имоуще видимыхъ цр҃квей: ѣдѧ не въ православнѣй вѣрѣ живѧхѹ; е҃й въ православнѣй: ѣдѧ не во ст҃ѣй кафоличестѣй цр҃кви бѧхѹ; е҃й въ кафоличестѣй: ѣдѧ не совершенііи хр҃тіане бѧхѹ; воистинѹ совершени: и нетокмѡ кафолическіѧ цр҃кве сѝове бѧхѹ, но и ѿ воинствоующіѧ цр҃кве къ ликоующей на нб҃о, ꙗкѡ во свое ѻ҆течество ст҃о преселишасѧ.

По гонителныхъ же слоучаехъ, ковремѧ мира цр҃ковнаго, прп҃бніи ѻ҆ц҃и, въ пѹстынѧхъ поселившіисѧ: ѣліци ѿшелъници, ѣліци безмолвници, ѣліци скитницы бѧхѹ: не имоущіи сщ҃ѣнникѡвъ, не имоущіи а҆рхіереѡвъ, ѡ҆ нихъ же прп҃бныи ѣфремъ сирінъ глетъ: не законъ разорѧютъ, не пріемлюще сщ҃ѣнство держати. и паки: цр҃кви имоутъ ꙗзыки своѧ, ими же совершаютъ мт҃вы своѧ прилѣжныѧ. паки: сами сѹть сщ҃ѣнници себѣ, въ кнізѣ ѣфремовѣ, слово ра҃і.

И ꙗще ст҃іи сіи, не имѣша сщ҃ѣнства къ пѹстынѧхъ, но вѣрѹ православнѹю къ себѣ имѣша: Не имѣша цр҃квей рѹкотворенныхъ, но цр҃кве соборныѧ чѧда и быша и глашасѧ: и не токмо здѣ, но и къ весѣлствоующей цр҃кви на нб҃ныхъ водкорішасѧ: ѻ҆бщіи застѹпницы предлежатъ чл҃ческомѹ родѹ. ѣщѐ же ѡ҆ сихъ, и а҆фанасіа великаго словесѧ, ꙗже къ скрижалѧ напечаташасѧ предлагаемъ.

Вопросъ кд҃. Которіи сѹть ѝстиннііи поклонницы, нижѐ къ горѣ ѻ҆ной, нижѐ во і҃ерлимѣ, но дх҃омъ и ѝстинною поклоняютсѧ б҃ѹ;

ѻ҆твѣтъ. Сіи сѹть, ѝже къ пѹстынѧхъ и горѧхъ, и къ вертьпѣхъ, и къ разсѣлинахъ земли живоущіе, ѝже кромѣ собранііа цр҃ковнаго, дѣлы благими бж҃ественнымъ

дх҃омъ просвѣщаемы, дх҃омъ и ѝстиною покланаютсѧ бг҃у и о҃ц҃у нашемоу, ѥже ѥ҆сть на нб҃сѣхъ, непорочно живоуще, и бг҃у бл҃гочестно моудрено служаще, во всѣкомъ бл҃гочестїи и чистотѣ добродѣтелей їающе, и не трєбоуютъ цр҃кви ѝли мѣста, но сами себѣ храмы творѧще бл҃гими дѣланьми, на всѣкомъ мѣстѣ и вездѣ бл҃гоугождаютъ бг҃у, непрестанно и чистѣ ємоу служаще вса̀ днѝ живота̀ своего̀. До зд҃ѣ ѝзъ скрижа̀ли.

И ѧ҆ще въ пустыняхъ ст҃ѣи, кромѣ сщ҃енъства и цр҃квєй рукотворєныхъ живахоу: ѧ҆ще въ гонительныѧ случаи вѣрнїи, мнози сщ҃енникшєкъ не ѝмахоу, ѧ҆ще при а҃пл҃ѣхъ по мѣстомъ сщ҃єнникшєкъ не бѧше: ѧ҆ще не рукоположєнїи по а҃пл҃оу въ чинѣхъ цр҃кве, во а҃пл҃ьствѣ оучительствѣ и пророчествѣ ѿ бг҃а положишасѧ: оубо̀ во̀ врема нoужды гонительныхъ случаєвъ, цр҃ковь и вѣра православнаѧ, мо́жетъ и кромѣ сщ҃єнства, кромѣ видимыхъ цр҃квєй бы́ти.

Тѣмъ же ѝже древлецр҃ко́вное бл҃гочестїе лобызающїи, и за гонѣнїе ѝли ѝныхъ ра́ди вѝнъ бл҃гослове́ныхъ, не ѝмоуще рукотворе́ныхъ цр҃квєй, не ѝмоуще сщ҃єнникшєкъ, нoужныѧ случаи та́йнъ дѣйствоютъ: [не го́рдости ра́ди и кичѣнїа, но спсѣнїа ра́ди дoушъ свои́хъ] не проти́вятсѧ словесе́мъ хр҃то́вымъ, и ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ, и ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ. Но и ѕ҃ѣлѡ̀ соглашаю́тсѧ. ѩ҆коже та́ждe дѣйства, ты́ждe нoужныѧ случаи: ѩ҆же ѿ ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ и ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ, и повелѣ́нныѧ и дѣйствованыѧ соверша́ютъ, и во̀ врема нoужное соверша́ютъ.

О҆ба́че не надлежа́тъ и глаго́лати и помышла́ти, себѣ ѥ҆ди́ныхъ бы́ти: слы́шаще сосѹ́да ѝзбра́ннаго гл҃юща: Не высо́каѧ мoудрствоующе, но смире́ннымъ ведoущесѧ: къ ри́млѧномъ, зача́ло р҃і.

Вопро́съ рв.

Которыя пра́вила ст҃ы́хъ о҆ц҃ъ предложены ва́мъ ѡ̀ возбране́нїи сщ҃енноде́йствїа і҆ере́емъ безъ во́ли е҆п҃копли, па́че же не сщ҃е́нному простолюди́ну, и̂ проти́во и̂ны́хъ пра́вилъ ѡ҆вѣща́йте пра́вы́ми писа́ньми пра́во, по каковы́мъ пра́вилшмъ таково́е свое́ю продерзою смѣлостїю твори́те, е҆́же не да́нная пре́восхища́ете, кꙋ́пнш же съ собо́ю и̂ простыи́ наро́дъ въ погибель сво́дите;

Ѡвѣтъ рв.

И҃же тобо́ю ковѣща́тельномъ предсло́вїи предложе́нная пра́вила, ѡ̀ трє́хъ ве́щехъ предложе́на на́мъ показꙋ́ются.

Пе́рвое, ѡ̀ сщ҃е́нницѣхъ безъ вины́ ѿторга́ющихся свои́хъ е҆п҃кпшъ, и̂ мирски́хъ прельща́ющихъ це́рковь и̂ сщ҃е́нники.

Второ́е: ѡ̀ ло́жныхъ сщ҃е́нникахъ и҃же са́ми себѣ, во сщ҃е́нство и̂ е҆п҃кпство поставля́юще, литоргиса́ютъ и̂ хиротониса́ютъ.

Тре́тїе: ѡ̀ и҃ноцѣхъ не рꙋкоположе́нныхъ, и҃спове́данїа прїе́млющихъ.

Сїѧ ѡ҆главѝвше къ кра́тцѣ, та́же по́чинꙋ ѩ҆коже са́мая тобо́ю предложе́нная пра́вила, та́кш и̂ ѡ҆вѣтствова́нїе на́ше полага́емъ.

Пе́рвое ѡ̀ сщ҃е́нницѣхъ, ѿторга́ющихся ѡ̀ своего̀ е҆п҃ка безъ вины́.

Пра́вило ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ, л҃а, листъ и҃. безъ вины́ ѿто́ргнꙋся е҆п҃кпа, и̂ и҃нꙋ поста́витъ це́рковь, и̂ съ прїе́мшими е҆гѡ̀ да и҃зве́ржется.

Толкова́нїе.

А́ще кото́рыи презви́теръ безъ вины̀ є҆пи́скопа своегѡ̀ ѡ҆ста́витъ не позна́въ тогѡ̀ согрѣши́вша что̀ въ правовѣ́рїи, и҆лѝ что̀ въ кото́рой пра́вдѣ и҆ ѿше́дъ и҆ собо́ръ люде́й ѡ҆ себѣ̀ собра́въ, и҆ цр҃ковь дрꙋго́ю сотвори́тъ, да и҆зве́ржется а҆́кѡ властолю́бецъ, са́мъ же и҆ послѣ́довавшїи є҆мꙋ̀ причѣ́тницы. простїи же лю́дїе да ѡ҆клꙋча́тся. таковы́и же совѣ́тъ до́лженъ е҆́сть прїа́ти, а҆́ще не ѡ҆врати́тся, два́жди и҆ три́жди помо́льшꙋ є҆гѡ̀ є҆пи́скопꙋ є҆гѡ̀.

Помѣ́стнаго собо́ра и҆́же въ га́нгрѣ, пра́вило, є҃. ли́стъ ѳи҃.

А́ще кто̀ ꙋ҆чи́тъ до́мъ бж҃їи, ре́кше цр҃ковь прешꙋби́дѣти и҆ неради́ти ѡ҆ не́й, ни собира́тися въ не́й во вре́ма мо́лвы на пѣ́нїе, да бꙋ́детъ про́клатъ.

Пра́вилѡ ѕ҃.

А́ще кто̀ кромѣ́ собо́рныа цр҃кве ѡ҆ себѣ̀ собира́ется и҆ нерада́ ѡ҆ цр҃кви цр҃ко́внаа хо́щетъ твори́ти, не слꙋ́шꙋ съ ни́мъ презви́терꙋ по во́ли є҆п҃копли да бꙋ́детъ про́клатъ.

Помѣ́стнагѡ собо́ра а҆нтїѡхі́йскагѡ, пра́вило є҃. ли́стъ ѕ҃є҃.

Всѧ́къ презви́теръ, и҆лѝ дїа́конъ, є҆п҃кпа своегѡ̀ прешꙋби́да, и҆ ѿстꙋпа́а ѿ негѡ̀, и҆ безъ во́ли є҆гѡ̀ зи́жда и҆ны́ю цр҃ковь. и҆ позыва́емь три́жды ѿ своего̀ є҆п҃кпа а҆́ще пребыва́етъ въ таковѣ́мъ безꙋмі́и, да бꙋ́детъ и҆зве́ржен ѿнюдъ.

Толкова́нїе.

А́ще кото́рый презви́теръ, и҆лѝ дїа́конъ, не позна́въ ни что̀ же на своего̀ є҆п҃кпа ни ко́его же прегрѣше́нїа,

ни прѣступлéнїа въ бл҃говѣрїи и прáвдѣ, ꙗ҆ко же три-
десять пéрвое прáвило с҃тыхъ а҃пл҃ъ глетъ: Но гóрдо-
стїю и б҃уестїю вознéсся, ꙗ҆ко же ѵ҆ прáвило собóра, и҆же въ
карфагéнѣ глетъ, а҆ще шлꙋчúтся ѿ цр҃кве, и своегѡ
є҃пскпа, и и҆нꙋю цр҃ковь постáвитъ, и людú къ себѣ при-
привлечéтъ ѡ҆собнѡ собирáтися на пѣнїе сотворáа: и
потóмъ трúжды ѿ своегѡ є҃пскпа пóзванъ, не послꙋ-
шаетъ возвратúтися, но пребывáетъ въ безчúнїи, до-
стóинъ є҃сть ѿнюдꙋ и҆зрещúся, и къ томꙋ да не
и҆мать надéждꙋ и҆сцѣлéнїа полꙋчúти, ни своея чéсти
прїáти.

Но сїа прáвила с҃тыхъ а҃пл҃ъ и с҃тыхъ ѻ҆ц҃ъ, нижѐ
мáло нáсъ касáются: и не тóкмо не касáются. Но и
ѻправдáтельное подтвержденїе подавáютъ, сúхъ рáди.

Пéрвое: Понéже не мы сáми сїѐ развꙋчéнїе содѣлахѡмъ, но прѣѡ҆ц҃énныи є҃пскпъ пáвелъ колóменскїи, со-
бóръ ѻ҆ц҃ъ соловéцкїа ѻбúтели, с҃и҃énнїи протопóпи пре-
звúтери, и прóчїи цр҃кóвнаго прúчта: пꙋстынныи и҆ноцы,
и прóчїи многочúсленнїи хр҃т҃їáне великорꙋссíйскаго цр҃ьст-
вїа, бывшїи во времена нúкона патрїáрха москóвскаго:
и҆же въ древлецр҃кóвнѣмь бл҃гочéстїи ꙋ҆стоáвшїи, и҆же
развꙋчéнїе своѐ, кровéй пролúтїемь запечáташа.

Втóрое: Понéже не гóрдости рáди и҆лú кичéнїа
сꙋетнагѡ, сїѐ сотворúша: нижѐ непознáвше бúны въ
патрїáрсѣ, ѿ прѣступлéнїи бл҃говѣрїа и прáвды: є҃же
а҃пл҃ьское прáвило, смотрúти повелѣвáетъ. Но и҆мáхꙋ
прáведныа бúны развꙋчéнїа, и҆змѣнéнїа бл҃говѣрныхъ
предáнїи цр҃кóвныхъ, ѿ нúкона патрїáрха содѣáнаа:
ѿложéнїе двопéрстнаго сложéнїа, сꙋгꙋбаго а҃ллилꙋ́їа, и
прóчихъ, и прибнесéнїе новúнъ въ цр҃ковь рꙋссíйскꙋю:
є҃же трéми перстáми крестúтися, є҃же патїѝ перстáми
бл҃гословлáти, є҃же двочáстнымъ кр҃тóмъ просфиры пе-

чáтати, ѥ́же трúжды ãллилýїа съ четвертопригласúтєлемь слáва тебѣ́ бѫ́же пѣ́ти, и прóчихъ многочúсленныхъ: ѩ́же йо цкѣтáхъ ѕ́-мь, ѕ́і-мь, ѳ́і-мь, и́-мъ, ѯ́ѕ-мь, ѻ́ѳ-мъ и прóчихъ, довóлно йзъ꙾вúся.

Ãще же прѣ꙾сщ́ѣ́нныи пáвелъ ѥ́пкпъ, и прóчіи сщ́ѣ́нницы йноци и мирстíи разлучúвшїися, вины бл҃гослóвны ѡ́брѣтóша, йзмѣнѣ́нїа бл҃говѣ́рныхъ предáнїи цр҃кóвныхъ: зрúтся нáмъ ѩ́кш не бы́ша противни ãпл҃ьскимъ и ѻ́ц҃ескимъ прáвилшмъ, не бы́ша йзбержѐнїа достóйни, но пáче похвалѐнїа: ѩ́кш не за свою́ стрáсть, но за древлецр҃кóвнаа предáнїа стáвше, крóви своѝ проліáша. ѡ́ нúхъ же и мы ѡ́стáвшїися, въ древлецр҃кóвнѣмь бл҃гочéстїи: тáко же древлебл҃говѣ́рнаа предáнїа, по старопечáтнымъ книгáмъ, всеоу́сéрдно лобызáемъ: тáко же прибнесéныхъ новúнъ, ѡ́ нúкона патрїáрха ѡ́пасáемся. ѩ́кш ѡ́ сéмъ древлеправослáвнаа цр҃ковь, заповѣ́даетъ нáмъ гл҃ющи: сегѡ́ рáди всѣ́ми сúлами всáкъ тщáтися повúненъ ѥ́сть, ѩ́кш да въ прїáтїи новúнъ подъ ãнафéмѹ не подпадéтъ. При котóрой йскѹшéнїе кáзни злы́а стретáетъ небрегѹ́щихъ ѡ́ сéмъ: Книга ѡ́ вѣ́рѣ, глава҃ кд҃.

лис. сѯ҃д на ѡ́б.

Ѡ́ сéмъ и въ слóвѣ ѡ́ ѻ́прѣснóцѣхъ завѣщевáетъ:

Тѣ́мъ же всáкомѹ подобáетъ всéю сúлою держáтися цр҃кóвнаго предáнїа, ѡ́ бж҃ествéныхъ ãпл҃ъ дх҃омъ ст҃ы́мъ ѹ́стáвленнаго, и ѿтóль мнóжества преподóбныхъ и бг҃оносныхъ ѻ́ц҃ъ седмúцы на вселéнскихъ соборѣ́хъ собрáвшихся ѹ́тверждéнаго и соблюдáемаго.

Прикладáющихъ же что, и ѿемлющихъ, йлѝ йнакш претвараю́щихъ, ãще и сáмъ бѹ́детъ крáйнѣйшїй ѹ́чúтель ктѡ҃; никáко же слы́шати, но ѹдалáтися таковáгѡ. ѩ́ко же бж҃ествéннїи ãпли наоу́чáютъ нáсъ. Книга кѵ҃рúлова, глава҃, л҃д. лúстъ т҃е на ѡ́б.

Ѡ сёмь стѣ́ін веселе́нскіи оу́чи́тель васи́лій гла́етъ: а́ще ли что́ чре́зъ запове́ди е́сть, и́ли запове́дь преврежда́етъ, а́ще и а҃нгла съ нб҃се́, и́ли кто́ ѿ а҃пла заповѣ́даетъ, а́ще и живота́ ѡбѣтова́ніе и́мать, а́ще и смє́ртію прети́тъ ни ка́ко же послу́шати подоба́етъ. Въ кни́зѣ по́стничествѣй ѯ҃-й, глава́ тл҃д.

И па́ки то́й же а҃ко подоба́етъ слы́шателемъсло́ва, наоу́че́нымъ писа́ніемъ, и́скоу́ша́ти а҃же ѿ оу́чи́телей гла́емаа, и оу́бо соглаша́ющаа писа́ніемъ прїима́ти, чюжда́ же ѿрева́ти, и въ такоы́хъ пребыва́ющаго оу́че́нїихъ, ѿвраща́тиса ѕѣ́льнѣ́йше: въ кни́зѣ по́стничествѣй а҃ и глава́ ѳ҃в-а, ѡ сёмь гд҃ь бг҃ъ, пр҃ро́комь запове́даетъ гла҃: не послу́шайте пр҃рокшвъ, и́же видѣ́нїа ср҃ца своего́ гла́ютъ, а҃ не ѿ оу́стъ гд҃нихъ. і҃ереми́а, глава́ кг҃.

Е҆ще же ѡ сёмь и́мѣ́емъ ѻ҃бразы добо́льны, сты́хъ мужє́й, а҃ко сщ҃е́нникшвъ, та́ко и несщ҃е́нныхъ, ѿлучаю́щихса новы́нъ ра́ди ѿ своихъ а҃рхїере́швъ.

И҆мѣ́емъ вели́каго ѻ҃наго мазі́ма и҆споведѣ́дника, ѿлучи́вшаса конста́нтинопо́льскаго и҆ про́чихъ патрїа́рхшвъ но́вшествъ и́хъ ра́ди: ѡ чесо́мь въ житїи е҆гѡ, генвара҃ ка҃-го напеча́тано.

И҆мѣ́емъ стефа́на пр҃пбнаго ѿлучи́вшаса патрїа́рха константинопо́льскаго, и҆ сущихъ съ ни́мъ а҃рхїере́швъ, зановоднесе́ныа и́хъ догма́ты: ѡ чесо́мь въ житїи е҆гѡ, ноабра҃ кѝ-го напи́сася.

И҆мѣ́емъ пр҃пбнаго анто́нїа ри́млянина, и҆ про́чихъ пѹстыннычихъ ѻ҃ц҃ъ, ѿлучи́вшихся ри́мскаго па́пы, и҆ про́чихъ е҆пк҃пшвъ за но́вшества и́хъ: ѡ чесо́мь въ житїи е҆гѡ, а҃вгѹста въ г҃ напи́сано.

И҆мѣ́емь малорссі́йскіа хр҃тїа́ны, а҃ко сщ҃е́нныа та́ко и мірскіа, ѿлучи́вшыяся ѿ своихъ а҃рхїере́швъ, ра́ди присла́ги и́хъ къ па́пѣ ри́мскомѹ: ѡ чесо́мь въ кни́зѣ

ѡ҃ вѣрѣ, въ главѣ к҃г: и въ книжицѣ апокрисисѣ вѣлорыссійскїа печати, части в҃, въ раздѣлѣ второмъ, доколѣшѣ изъявляется.

За которое стоаніе ѻ҃ныа малорыссіяны, вселенскїй патрїархъ мелетій, великими похвалами ублажаетъ: ꙗкѡ не низшедшихъ за пастырями, ѡ҃ древлецр҃ковнагѡ благочестїа: ѥ҃же патое посланіе мелетіево ѡ҃въявляетъ.

Имѣемъ и прочїа многочисленыа ѻ҃бразы, ꙗко ѡ҃лучающихся за новины своихъ є҃п҃кпѡвъ, такѡ собирающихся на мѣстѣ кромѣ цр҃кве въ простыхъ храмѣхъ на полѣ и въ пустыни, ѥ҃же и въ вышшемъ Шкѣтѣ показася.

И понеже ст҃а цр҃ковь завѣщаваетъ новинъ бѣгати, крайнихъ оучителей преданїа апостольскаа и ѻ҃тѣческаа ѡ҃вергающихъ ѡ҃лучатися: понеже ст҃ыи оучители вселенстїи повелѣваютъ, оучителей чюждаа ст҃ыхъ писанїи приносящихъ оудалятися: понеже самъ бг҃ъ запов҃даетъ, пророкшвъ видѣнїа ѳ҃ца своегѡ глющихъ не послѹшати: понеже ст҃ии, ꙗкѡ ѥ҃ппнци, такѡ и мирстїи, ѡ҃лучахѹся за новины своихъ архїерѣшвъ и собранїи ихъ.

Тѣмъ же а҃ще и ѡ҃пасаемся, архїерѣшвъ, а҃ще и оудаляемся рѹкотворенныхъ цр҃квей: ѡ҃бачє не гордости ради и кичєнїа, нижѣ за прѣѡ҃бндѣнїє какоѳ҃е: но ради новонесѣныхъ преданїи, ради новинъ ѡ҃ никона положѣныхъ, ради новыхъ оучєнїи чрезъ оучєнїа древлеправославныа цр҃кве прозабшихъ оубо и ѡ҃пасєнїе наше не безсловєсно но благословнѡ и баше и ѥ҃сть,

Понеже не архїерѣшвъ, но новинъ ѡ҃пасаемся: и не цр҃квей рѹкотворенныхъ, но нововнесѣнныхъ вна новыхъ преданїи и оустабшвъ бѣгаемъ.

Й понѣже новинъ рáди ѿ а҃рхїерéшкъ ѿпасáемсѧ, оубѡ не подъ прáвила а҃пльскаѧ й соборнаѧ подпáдаемъ: но со ст҃ыми писáньми забѣщевáющими нóвшествъ бѣгати, й со ст҃ыми йсповѣдникáми бѣгающими новинъ, є҆лúкѡ по сúлѣ нáшей соглашáтисѧ оусéрдствуемъ.

Второ́е токóю предложéннное наношéнїе, ѿ лóжныхъ сщéнникахъ. сúце положéно.

Номоканóнъ, потр҃ѣ і҃ѡасáфовской, лúстъ н҃з:

А҃ще ли нѣцыи попущéнїемъ бж҃їимъ въ толúкое прїндóша дерзнуотїе, ꙗкѡ є҆же невѣрнѣ, й ѕлочестúвнѣ. невѣрїе бо є҆сть вéщь таковáѧ, є҆же кромѣ сщéнства прїáти хиротóнїю, сщéннаѧ дѣйствовати. нѣсть слóво рещи ѿ ѡсуждéнїи сицевúхъ, сїѣ бо дѣло гóрше є҆сть й самѣхъ тѣхъ нечестúвыхъ вѣсѡвъ бо а҃нгла свѣтла тóчїю преѡбразующихсѧ, но не сущихъ: й бж҃іе оубѡ лицемѣрующихъ, безбóжныхъ же сущихъ й протúвныхъ, бг҃у таковúи не тóкмѡ вéлїе й неи҃счéтное томлéнїе подъймутъ, на бж҃éственнаѧ сúце ѕлѣ восхулúвше, нижѐ бо глáсы бж҃éственныѧ ѿ нúхъ, нижѐ бж҃éственнаѧ дѣлá, понéже бл҃годáти рукоположéнїѧ не úмутъ но й мéсть прїúмутъ úную, за прельстúвшихсѧ ѿ нúхъ, йлѝ нѣгдѣ крещéныхъ, йлѝ рукоположéныхъ. сúи бо не хиротонúсани, ни крщéни сутъ.

Ни чтѡ́ же бо даéтъ не úмѣи, й ни чтѡ́ же прїéмлетъ чтѡ́ ѿ неимущагѡ, а҃ще й мнúтсѧ úмѣти.

Тѣмъ же й прельщéнъ бúстъ, й вѣрова́и бúти сщéникъ, йлѝ крщéнъ, нѣсть й погúбели сúхъ крестúвыи повúненъ. Не мóжетъ бо чл҃къ úмѣти не прїéмъ ѿ бг҃а. Кромѣ бо менѐ речѐ, не мóжете творúти ни чтѡ́ же.

Но сїѐ вáшегѡ оучúтельства наношéнїе на нꙑ, ѿ гнѣвнагѡ й ꙗ҃ростнагѡ стремлéнїѧ, а҆ не ѿ прадоразсмотрúтельнагѡ ѡбыскáнїѧ зрúтсѧ: понéже й сáми

ѝзвѣстно вѣдаете, ѩко ѝно ѥ́сть ло́жныи сщ҃е́нникъ, ѝно же просты́и по нꙋ́ждѣ, нꙋ́жныа слꙋ́чаи та́инъ совершаю́щїи. Ло́жныи є҃пи́копъ ѥ́сть, ѝже хиротоні́и непрїи́мъ и́ не рꙋкопожи́вса: є҃пи́скопшмь называ́етса, въ ри́зы и́ ѻмофо́ръ є҃пи́скопскїи ѡ҃дѣва́етса, цр҃кви сщ҃а́етъ, сщ҃е́нники и́ дїа́коны поставла́етъ. Сщ҃е́нникъ же ло́жныи, ѝже не поста́вленъ въ попы́ сы́и, поста́вленъ назове́тса: въ ри́зы сщ҃е́ннїческїа ѡ҃дѣва́етса, литꙋ́ргію слꙋ́житъ мл҃твы возгла́сы, и́ всѧ сщ҃е́ннїческїа ѡ҃бра́ды дѣ́йствꙋетъ. тако́въ ба́ше и҃сихра́нъ мареѡ́тскїи, ѡ҃ не́мъ же въ жи҃тїи вели́каго а҃фана́сїа ѡ҃бѣ́лено: ѩко сщ҃е́нство ло́жнѣ состро́ивъ, ѝма презви́терско на себѣ҆ возложи́въ, безъ ѡ҃бы́чнаго ѡ҃сщ҃е́нїа.

Тако́въ ба́ше лжесщ҃е́нникъ бо́ врема манꙋ́ила патрїа́рха бы́выи, ѡ҃ не́мъ же въ кни́зѣ матѳ́ѣа пра́вилника, въ составѣ҆ ѣ҃, ѡ҃бла́етса. тако́въ ба́ше лжесщ҃е́нникъ бо́ псковѣ҆, при фоті́и митрополи́тѣ всерссі́йстѣмъ, ѡ҃ не́мъ же въ посла́нїи с҃та́го фоті́а митрополи́та повѣ́ствꙋетса. таковы́ ло́жнїи сщ҃е́нницы, негли́ и нн҃ѣ҆ слꙋ́чаютса самопоста́вленїи, кромѣ҆ рꙋкоположе́нїа сщ҃еннодѣ́йствꙋющїи въ цр҃ква́хъ. ѡ҃ сі́хъ ло́жныхъ є҃пи́скопшвъ и́ сщ҃е́нникшвъ, ниже́ рꙋкоположе́нїе, ниже́ крещє́нїе, ниже́ и҃на́ дѣ́йства прїе́млютса, ѩкоже предложе́ное тобо́ю ѡ҃ номокано́на ѩ҃вствꙋетъ. и́ пра́вило ѳ҃г въ номокано́нѣ҆ гл҃етъ: второ́е крещаю́тса, ѝже ло́жнѣ твора́щеса, по и҃стинѣ҆ же не сꙋ́ще сщ҃е́нницы, крести́ша, по тре́тїей главѣ҆, второ́гш стиха́ е҃́же въ матѳ́ѣи. просты́й же ѥ́сть, ѝже нꙋ́ждныа слꙋ́чаи та́инъ дѣ́йствꙋа не сꙋ́щꙋ сщ҃е́нникꙋ, ѩкоже древлеправосла́внаа цр҃ковь наꙋ́чаетъ гл҃ющи: та́кш ꙋ҃бшше потре́ба вѣ́дати, ѩкш ни є҃ди́нъ на сщ҃е́нство не рꙋковозложе́нный, и́ ни та́инъ строи́телемъ бы́ти не мо́жетъ, ра́звѣ҆ не́которыхъ

нѹжныхъ слѹчаевъ тáинъ. катихисúсъ мáлыи, лúстъ лѣ.

Сицевѝ бы́ша при а҃пл҃ѣхъ не рѹкоположе́нїи, нѹжныа слѹчаи тáинъ дѣ́йствѹюще, ꙗ҃кш номоканóнъ глетъ: Ѝбш гдь нáшъ і҃с҃ъ хс҃ъ, мнóгимъ апóстолшмъ сщ҃е́нства не и҃мѹщимъ, повелѣ́ крести́ти. Сицевѝ бы́ша и҃ при мч҃нцѣхъ крестáцїи, ꙗ҃кш во ѿвѣтѣ рз҃-мъ ѿбрѣ́тсѧ. лис. зв.

Сицевѝ и҃ во́ врема ми́рное бáхѹ по нѹ́ждѣ крещáющїи, ꙗ҃кш никúфоръ патрїáрхъ глетъ: По ѿбстоáнїю, и҃ мни́хъ про́стъ крещáетъ, тáкожде и҃ дїáконъ по ѿбстоáнїю крещáетъ. кни́га севáста а҃рменопóла, сѣче́нїе ѣ҃, на́дпись а҃, ѿ людúнѣхъ.

Крáтко ѿ҆бъ҆ꙗвле́нїа же рáди, ѿ новопечáтныа кни́ги жезлà, собра́нїе ѿ сéмъ предлагáемъ. ѿ ча́сти пéрвыа, возѿбличе́нїе зі, лúстъ мд, на ѿборо́тѣ.

Вѣ́дати нѹ́жда е҃́сть всѣ́мъ, ꙗ҃кш тáйны цр҃ко́вныа и҃ны́а сѹ́ть по нѹ́жди посре́дїа, каковы́ сѹ́ть, мѵ̈ропома́занїе е҃вхарúстїа, и҃ е҃леѡпома́занїе, и҃́хъ же а҃́ще кто҃ и҃ неподо́бится, нѹ́жды нѣ́коея ра́ди, спасе́нъ бы́ти мо́жетъ. и҃ и҃ны́а, по нѹ́жди за́повѣди, тѣ́ же е҃сть двѣ́: крщ҃е́нїе, и҃ покаáнїе, е҃́юже кромѣ́ нѣ́сть лѣ́ть спасе́нїе полѹчúти.

Ни́же. Ѹ҆тверждáется сїѐ разѹмѣ́нїе свидѣ́тельствы: никúфоръ патрїáрхъ цр҃а грáда ꙗ҃вственнѣ повѣствѹ́етъ: ꙗ҃кш просты́и и҃́нокъ и҃ дїáконъ въ нѹ́ждѣ мо́жетъ крестúти. лис. и на ѿб

И҃ ієронѹ́мъ ст҃ы́и въ двоесло́вїи на свѣтоно́сцы, глетъ сúце: всѣ́мы же лѣ́ть бы́ти и҃ мирáномъ [крестúти] и҃́бш ꙗ҃коже кто҃ прїе́млетъ тáко и҃ дáти мо́жетъ.

А҃вгѹстúнъ же бл҃же́нный въ е҃пистóлїи къ фѹртѹна́тѹ глетъ: потре́бѣ слѹчи́вшейсѧ ѿбыко́ша мирстúи, крещáющимсѧ подавáти крщ҃е́нїе. И҃ пáки. Тóй же глетъ:

ꙗ҆кѡ подобаетъ не крщ҃е́нымъ младе́нцемъ крести́тиса, а҆́ще кто̀ ѡ҆брѧ́щетсѧ на мѣ́стѣ не сѵ́щѵ сщ҃е́нникѵ. Ни́же. Бы́сть же крще́нїе жена́ми є҆щѐ въ нача́лѣ цр҃кве но́выа бл҃года́ти, и҆́бо ст҃а́ мар҃їа́мїа въ ликаѡ́нїи пропове́да сло́во хр҃то́во, и҆ мно́гїа кр҃ти́вши съ ми́ромъ ѹ҆спѐ, ꙗ҆коже свидѣ́тельствѵетъ ѡ҆ се́мъ про́логъ въ мц҃ѣ февр҃ѵа́рїи, въ дн҃ь ѕ҃і. И҆ па́ки: і҃ѹде́шомъ не подоба́ше хлѣ́бшомъ ꙗ҆сти предложе́нїа, ра́звѣ сщ҃е́нникшомъ.

Ѡ҆ба́че гл҃етъ хр҃то́съ спаси́тель къ фарисе́омъ: нѣ́сте ли члѝ что̀ сотворѝ дв҃дъ, є҆гда̀ взалка̀ са́мъ и҆ сѵ́щїи съ ни́мъ, ка́кѡ вни́де во хра́мъ бж҃їи, и҆ хлѣ́бы предложе́нїа снѣ́дѐ, и҆́хъ же не досто́йнѡ є҆мѵ̀ бѣ ꙗ҆сти, ни сѵ́щимъ съ ни́мъ.

Подо́бнѣ и҆ зде́ а҆́ще и҆ нѣ́сть досто́йнѡ кромѣ́ нѵ́жди дїа́конѡмъ и҆ черице́мъ, и҆ бѣльце́мъ, и҆ жена́мъ крещ҃а́ти, но смѣ́ртной жа́ждѣ и҆лѝ гла́дѵ нѵ́дацѵ мо́жетъ дв҃дѵ ѹ҆подо́бльсѧ дїа́конъ, и҆лѝ бѣле́цъ крще́нїе сотвори́ти, ꙗ҆коже и҆ твори́ша нѣ́цыи въ перконача́льной цр҃кви.

Кр҃ти́лъ фили́ппъ дїа́конъ є҆вн҃ѵха. кр҃ти́лъ а҆на́нїа па́ѵла. кр҃ща́хѵ и҆ ѹ҆чн҃цы хр҃то́вы, є҆щѐ є҆мѵ̀ стра́нствовавшѵ въ ми́рѣ, не ѹ҆ бы́вше сщ҃е́нницы, ꙗ҆кѡ же воспомина́етъ і҃ѡа́ннъ ст҃ы́и є҆ѵ҃али́стъ, во главѣ̀ д҃: і҃ гл҃ъ же са́мъ не кр҃ща́ше, но ѹ҆чн҃цы є҆гѡ̀. кр҃ти́лъ галактїѡ́нъ ст҃ы́ин є҆пистѝмїю сѵ́прѵжницѵ свою̀: зр҃ѝ ѡ҆ се́мъ въ про́лозѣ, но҃е́мврїа въ ѕ҃ дн҃ь. Кр҃ти́лъ ст҃ы́ин мч҃нкъ ми́на є҆рмоге́на, зр҃ѝ въ про́лозѣ деке́мврїа въ ѓ дн҃ь. мч҃нкъ хр҃то́въ влаⷭ҇їи и҆́же вѵкѡ́лъ и҆менова́ⷭ҇, вѣ́ровавшыа покропи́въ водо́ю ѡ҆ коно́ва въ не́мъ же са́мъ варе́нъ ба́ше. кр҃тѝ и҆́хъ во́ има ст҃ы́а тр҃цы. зр҃ѝ въ про́лозѣ февр҃ѵа́рїа въ ѓ дн҃ь.

Подо́бнѣ и҆ ст҃ы́ин мч҃нкъ созо́нтъ, и҆́же бѣ па́стырь

о҆бчїи, оу҆чáше є҆ллины, и҆ крщáше а҃ бо́ нма о҆ц҃а, и҆ сн҃а, и҆ ст҃áго дх҃а. септе́крїа въ з҃ дн҃ь.

И҆ ст҃ы́и а҆фанáсїи є҆щѐ дѣтствоу҆ крт҃и́лъ своѧ́ сверстники, є҆́же ви́дѣвъ патрїа́рхъ алеѯандрі́йскїи вмѣнѝ крще́нїе за и҆́стинное и҆ пра́ведное, а҆́ще и҆ нужда ни кáм же бáше. До здѣ̀ и҆зъ желà.

И҆ а҆́ще оу҆́бѡ по твоемъ наноше́нїю, бо́ врема нужди простíи крщáющїи, подъ судъ ло́жныхъ сщ҃е́нникѡвъ подпáдаютъ: оу҆́бо и҆ вышеименова́ннїи безчи́слены ст҃íи, подъ о҆́ными судъ подпадо́ша, но сїѐ превели́кїа дéрзости є҆́сть и҆ помы́слити, не́же глáти. а҆́ще же ст҃íи о҆́ни по нужди крт҃и́вшїи, не бы́ша ло́жнїи сщ҃е́нници, но ст҃и́ суть и҆ пра́ведни: оу҆́бѡ простíи суть по нуждѣ крщáющїи, и҆ согла́сно ст҃ы́мъ муже́мъ, и҆ ст҃ы́мъ пра́вилѡмъ творáщїи: не суть ло́жнїи сщ҃е́нницы, не суть безбо́жнїи и҆ проти́внїи бг҃у, но бл҃гочести́ви и҆ бг҃обоя́знени суть: я҆́кѡ согла́снаѧ и҆ любе́знаѧ бг҃у и҆ ст҃ы́мъ и҆ творáтъ и҆ дѣ́йствуютъ.

Тре́тїе тобо́ю предложе́нное наноше́нїе, ѿ и҆́споведи не сщ҃е́нныхъ, въ не́мъ же я҆́кѡ и҆ съ потре́бника положе́нный пе́рвый ѿвѣтъ кра́ткѡ: мы цѣ́лыи съ вопро́сомь полага́емь.

Та́кѡ и҆ сумео́на солу́нскаго, тобо́ю предложе́нный є҆ди́нъ ѿвѣтъ: мы цѣ́ло и҆ вопро́съ и҆ ѿвѣтъ напи́сующе полага́емъ, ра́ди оу҆до́бнаго разумопозна́нїѧ. и҆зъ потре́бника, ѿ номоканóна, ли́стъ о҃а на ѡборо́тѣ.

Вопро́съ. а҆́ще сýть и҆ноцы сщ҃е́нници не и҆скýснїи сло́ву, во є҆́же прїима́ти помышле́нїѧ. дрýзїи же не сýще сщ҃е́нницы, зна́ютъ сей и҆скýсъ, досто́итъ ли сицевы́мъ помышле́нїѧ прїима́ти нѣ́кихъ, и҆ли́ нѝ.

Ѿвѣтъ. и҆́же помышле́нїѧ прїе́млютъ, врачéвъ и҆скýсныхъ чи́нъ содержáтъ, зна́ющихъ на недýжныхъ

стáрца исповѣдь пріáти.

подóбнаа наводи́ти бы́лїа. А́ще о҃у́бш кто҃ е҃сть сщ҃е́нникъ, не и҃скꙋ́сенъ же, а̑ дрꙋ́гїи не сщ҃е́нникъ, и҃скꙋ́съ же и҃мѣ́а дх҃о́внаго дѣ́лнїа, семꙋ́ па́че сщ҃е́нника, пра́ведно е҃сть помышле́нїа прїима́ти, и̑ пра́вильнш и҃справла́ти. Ѡба́че и҃́же не сꙋ́ть сщ҃е́нницы и҃́ноцы, па́че же не и҃скꙋ́снїи, прїе́млющїи же нѣ́кихъ помышле́нїа, и̑ сказꙋ́ющїи и̑ рѣшáщїи, да зна́ютъ, а̑́кш не по пра́вилшмъ сїѣ̀ твора́тъ, и̑ ни во что҃ же е҃сть. и҃бш сты́и о҃ц҃и нижѐ сщ҃е́нникшмъ и҃зволя́ютъ безъ повелѣ́нїа а̑рхїере́йска примири́ти ка́ющихсѧ, а̑́коже шесто́е, и̑ четы́редесать тре́тїе пра́вило, и҃́же въ карфаге́нѣ собо́ра и҃зъ́а̑сна́етъ.

лнс. ѳв.

Вопро́съ: Достои́тъ ли не сщ҃е́нномꙋ и҃́ноку, и̑лѝ ѡсщ҃е́нномꙋ и҃сповѣ́данїа чл҃ческаа прїима́ти самово́лнѣ и̑лѝ нѝ.

Ѡ҃ткѣтъ: Ко бг҃опропове́дникшмъ рече́ гд҃ь а̑п҃лшмъ, вы̀ е҃сте́ со́ль землѝ, и̑ е҃ли́ка сказ́жете, и̑ е҃ли́ка разрѣ́шитѐ на землѝ, разрѣше́на сꙋ́ть на́ нб҃си. Тѣ́мъ же ѡ҃ бж҃е́ственныхъ о҃ц҃ъ на́шихъ ꙋ҃законе́ша, да́же и҃сповѣ́дающимсѧ примири́теле быва́ютъ е҃пи́скопи, прїе́мшїи а̑п҃льское мѣ́сто ѡ҃ бг҃а. ѡсщ҃е́нныи же и҃́нокъ, мно́жае па́че не сщ҃е́нныи, чре́зъ волю е҃пи́скопскꙋю бг҃ови примири́ти не мо́жетъ и҃сповѣ́дающагосѧ, е҃ли́цы о҃у́бш сꙋ́ть ѡсщ҃е́ннїи, по повелѣ́нїю е҃пи́скопа и҃сповѣ́данїа чл҃ческаа да прїе́млютъ. Не сщ҃е́нномꙋ же и҃́ноку, наказа́нїе е҃гѡ̀ и҃скꙋ́ство да́етъ вла́сть примире́нїа, а̑́ще о҃у́бо себѣ̀ самого̀ безвѣ́дно соблюда́етъ, и̑ и҃сповѣ́дающихсѧ, бг҃ови да примира́етъ. и҃з̑ кни́ги сꙋ́меѡна а̑рхїепк҃па ѳессалони́тскаго.

Вопро́съ ѯѕ. А̑рхїере́и во́лю даю́тъ и҃́ноцшмъ помышле́нїа прїа́ти, и҃́же и̑ безъ сщ҃е́нства бл҃гослова́ютъ и̑ прощáютъ, неразли́чнш ли о҃у́бш сїѣ̀ бл҃го;

Слы́шится и ѿ мене́, а҃кω мона́хωмъ просты́мъ даётсѧ ѿ а҃рхїере́евъ помышле́нїе прїа́ти. а҃зъ же и пре́жде гла́лъ е҃смь и ны́нѣ реку́: ра́зумъ мо́й и ча́ю о҃у҃е́въ бы́ти а҃кω сщ҃е́нства сі҃е де́лω е҃сть и ѿ а҃рхїере́евъ и і҃ере́евъ подоба́етъ сі҃е дѣ́йствовати, ни ка́ко же сі҃е ѿ просты́хъ, ра́зѣ нꙋ́жда нѣ́каа не сꙋ́щꙋ і҃ере́ю, понꙋ́дитъ дѣ́йствовати и мона́ха и҃зволе́нїемъ а҃рхїере́а, бл҃гогове́йна сꙋ́ща, и зако́ны вѣ́дꙋща бж҃їа сщ҃е́ннаа реку́ пра́вила. ѿба́че то́кмо е҃́же прїа́ти помышле́нїа, да и҃звѣсти́тъ е҃пк҃пꙋ, и҃ли́ да разсꙋ́дитъ дш҃еполе́зным̀ что҃ взыскꙋ́ющꙋ, а҆ не ко е҃́же проща́ти и разрѣша́ти. а҃ще же нѝ: сей бꙋ́детъ и сщ҃е́ннодѣ́йствꙋми, кромѣ́ сщ҃е́нства и прощаи́ и бл҃гословла́ти и про́чаа твори́ти. е҃́же ц҃ркви чю́ждо е҃́сть: До здѣ́ симео́нъ.

Но сі҃а ѿвѣ́ты, не возбраня́ютъ не сщ҃е́ннымъ и҃спове́дати: но па́че подтвержда́ютъ, пра́вильнш и҃справла́ти повелѣва́юще, а҃кω вышеѡ҃бавле́нным ѿвѣ́тъ номокано́на запове́даетъ. рече́ши ли, а҃кω помышле́нїа то́кмω, а҆ не грѣ́хѝ просты́мъ и҃спове́дати, номокано́нъ повелѣва́етъ; ѿвѣщава́емъ: е҃́же пра́вильнѣ и҃справла́ти не сщ҃е́нномꙋ, ве́щь не помышле́нїи но грѣ́хώвъ е҃́сть. поне́же пра́вила с҃ты́хъ а҃пл҃ъ и с҃ты́хъ о҃у҃ъ, на грѣ́хѝ а҆ не на помышле́нїа написа́шасѧ, тѣ́мъ же грѣ́хѝ пра́вильнѣ врачю́тсѧ: е҃щѐ же и на́ полѣ напеча́тасѧ, ста́рца и҃спове́дь прїа́та, оу҃тверждаетъ и҃ноческꙋю и҃спове́дь прїа́тꙋ бы́ти це́рковїю. сі҃е и҃ въ са́момь нача́лѣ номокано́на, [и҃же ко і҃ере́ωмъ сочине́нъ а҃кожε ѩвла́етъ предсло́вїе,] си́це гла́етъ: прїе́млеми помышле́нїа чл҃ческаа, до́лженъ е҃́сть въ писа́нїи нака́занъ бы́ти. и прочаа. Ни́же: Тѣ́мъ же внима́й себѣ ѿ҃ дх҃о́вниче: До здѣ́ номокано́нъ.

И а҃ще ꙋ҃бω і҃ере́ωмъ и дх҃о́вникωмъ номокано́нъ

повелѣваетъ, помышлѣнїа чл҃ческаа прїимáти: ѧвѣ ѧкш не простыа мысли, но ѥисповѣданїа грѣховъ прїимáти повелѣваетъ. Сїѐ въ кормчей книзѣ въ главѣ ѧд, вопрóсъ їоáнна мниха аі, ѧснѣйши ѡѵ҆ѧвлáетъ гл҃а: и нѣкто ѿ сѵ҆щихъ брáтїи съ нáми, прéжде сѣдѣ въ мирѣ мнóгихъ, пóмыслы воспрїéмла, сирѣчь дѣти дх҃овныа прїимáше въ покаáнїе. Ниже: Презвитеры же и мниси, пáдшыаса съ женáми прїéмъ, и иныа тáжкїа грѣхи: До здѣ вопрóсъ.

Сѐ óубш ѿкровéнш сказѵ҆етъ, ѧкш пóмыслъ воспрїимáнїе, ѥсть ѥисповѣданїе чл҃ческихъ грѣховъ.

Ѡ сихъ показѵ҆ется, ѧкш номоканóнъ не ѡсщéнномѵ҆ инокѵ҆, не простыа тóкмо мысли, но ѥисповѣданїа грѣховъ прїимáти повелѣвáетъ.

Но ли сѵ҆меóна ѳессалонúтскагш привóдиши, помышлéнїа тóкмш прїимáти иноκшмъ повелѣвáюща, и сїѧ архїерéшмъ ѥзвѣщáти; ѿвѣтствѵ҆емъ: ѧкш пáче сїѧ ѹ҆тверждаютъ иноκшвъ простыхъ ѥисповѣдь. понéже архїерéи давáхѵ҆ вóлю, простымъ ѥисповѣдати грѣхи и прощáти: сты҃и соглагáется прїимáти помышлéнїа, тóкмш къ разрѣшéнїю до архїерéшвъ ѿноси́ти: ѝбш не помышлéнїа къ разрѣшéнїю до архїерéшвъ, но грѣхи ѿнóсятся: въ ѻб҃-мъ ѿвѣтѣ, попѵ҆щáетъ и простымъ на покаáнїе прїимáти, и ѐпитимúйствовати. во ѿвѣтѣ же ѻб҃-мъ, и дх҃овными ѻ҆ц҃áми, нарицáетъ простыхъ монáхшвъ, и прїимáти ѿ кáющихся м҃тыню на раздаáнїе. ѿкѵ҆дѵ҆ познавáется, ѧкш номоканóнъ, тáкш и сты҃и сѵ҆меóнъ, не рѵ҆коположéнымъ иноκшмъ, ѥисповѣданїа чл҃ческаа прїимáти повелѣвáютъ. ѐже и сты҃и и прп҃бнїи ѻ҆ц҃и, дѣломь сїѐ показѵ҆ющe, не рѵ҆коположéни сѵ҆ще дш҃и чл҃ческїа ѽчищáхѵ҆.

Сты҃и ѧнтóнїи велúкїи, не ѝмѣѧн сщéнства, мнóги

приходáщїа къ немꙋ повчáше, и помышлéнїа пріимáше: и ѻбразъ ѝноческїи пáвлꙋ простóмꙋ подадѐ.

Сты́и пахóмїи велѝкїи, не сщéнникъ сы́и, манастырѝ мнóги собрáвъ, помышлéнїа брáтїи пріимáше; и ѡкéргшагося хр҃тà стрáха рáди, на покаáнїе наставѝвъ, ѐпитемі́ею ѡбложѝвъ ѐгѡ ѝспрáви.

Сты́и сáва ѡсщéнныи, ѐщѐ до поставлéнїа во сщéнство, мн҃ты́рь создáвъ и брáтїю собрáвъ, помышлéнїа ѝхъ пріимáше.

Сты́и ѯоáнѝкїи велѝкїи, не сщéнникъ сы́и, помышлéнїа ѝсповѣ́дающихъ пріимáше: ѐщѐ же и ѿ ѝконоб҃рныа ѐреси нѣ́коегѡ ѿстꙋпльша, на покаáнїе прїáтъ, совершéнна хр҃тїáнина бы́ти ꙋстрóи.

Сты́и мч҃нкъ христофóръ, двѣ́ женѣ́ блꙋдни́цѣ кáющенсѧ прїáтъ, и прощéнїе ѝмъ подадѐ.

И что̀ мнóго ѿ сéмъ приводи́ти, ѝспóлнены сѝхъ ѻ҃бразѡвъ, патерѝкъ ѝспóлнены житїà прп҃бныхъ ѻ҃цъ, ѝспóлнены ѻ҃тéческїа книги: ѝже не тóкмо великоподвѝжнымъ ѻ҃цемъ, но и брáтїи своéй помышлéнїа, и прилꙋчáющїѧсѧ напáсти ѿ вѣ́сѣ ѝсповѣ́дати повчáютъ: всегдà чѝстꙋ и дш҃ꙋ и сóвѣсть, ѿ грѣ́хѡвъ и страстéй ѝмѣ́ти, молáще повелѣ́ваютъ.

Аще ли по вáмъ разсꙋждáетсѧ, áки бы съ повелѣ́нїемъ ѐпк҃пимъ прїимáхꙋ не рꙋкоположéнїи ѝсповѣ́данїа чл҃ческаѧ, áкѡ и сѷ́меѡнъ глетъ. ѡвѣщáемъ: не всю́дꙋ, нижѐ всегдà сїѐ ѝсполнáтисѧ можáше, за невдóбность. понéже ѿ когѡ̀ повелѣ́нїе бáше, прп҃бномꙋ антóнїю, ѐдѝномꙋ въ пꙋсты́ни живꙋщꙋ, нетóкмѡ ѿ ѐпк҃пшѣ́въ, но и ѿ вселе́нныа ꙋдалѝвшꙋсѧ; къ немꙋ же колѝки нарóды ѝнокшѣ́въ и мірскѝхъ ходáше ѝсповѣ́дающе помышлéнїа своà врачевáхꙋсѧ.

Ѿ когѡ̀ повелѣ́нїе прп҃бномꙋ пахóмїю бáше, ѐгдà

ѿ є҃пⷭ҃пшвъ крыѧшесѧ, ꙗ҆кш и҆ ѿ ст҃а́го а҆фанаси́а скры́ся, бо́ѧся, да не рꙋкоположе́нъ бꙋ́детъ сщ҃е́нникомь.

Ѻ҃ кого̀ повел҃е́нїе пр҃вномꙋ і҃ѡа́нникїю ба́ше, є҆гда̀ по пꙋстыня́мъ пр҃ш хожда́ше скита́ѧся, и҆ мѣ́сто мѣ́стомь и҆змѣна́ѧ;

Ѻ҃ ко́нхъ є҃пⷭ҃пшвъ повел҃е́нїе ст҃ы́мъ пꙋстынны́мъ ѻ҆ц҃е́мъ ба́ше, є҆гда̀ во ѹ҆далє́нїи не то́кмш ѿ градѡ́въ, но и҆ ѿ вⷭ҃е́й ба́хꙋ; є҆гда̀ помышле́нїѧ и҆ дѣ́ла своѧ̀ ѻ҆ц҃е́мъ ст҃ы́мъ съ ни́ми же жива́хꙋ пр҃ш и҆сповѣ́дахꙋ ѡ҆чище́нꙋю со́вѣсть пр҃ш и҆мѣ́юще.

Сі́и всѝ, зри́тсѧ ꙗ҆кш кромѣ̀ є҃пⷭ҃пскихъ повел҃е́нїй, чл҃ческою вѣ́рою, па́че же бг҃омь понꙋ́ждени, спасе́нїѧ ра́ди и҆ны́хъ въ сі҃ѣ̀ вⷭ҃тꙋпа́хꙋ, е҆́же и҆ предѡ́бꙋ҆авле́нныи
лис. ѳв на ѳб. номокано́нъ, ꙗ҆вла́етъ гл҃а: е҆ли́цы ꙋ҆бш сꙋ́ть ѡ҆сщ҃е́нніи, по повел҃е́нїю є҃пⷭ҃па и҆сповѣ́данїа чл҃ческаѧ да пр҃їе́млютъ, не сщ҃е́нномꙋ же и҆́ноку, наказа́нїе є҆гѡ̀ и҆скꙋ́ство, даѣ́тъ вла́сть примире́нїа. а҆́ще ꙋ҆́бш себѣ̀ самого̀ безвѣ́дно соблюда́етъ, и҆ и҆сповѣ́дающихсѧ бг҃ови да примира́етъ: До здѣ̀ номокано́нъ.

Ѻ҃сю́дꙋ зри́тсѧ, ꙗ҆кш ѡ҆сщ҃е́ннымъ и҆́ноцшмъ є҃пⷭ҃пское повел҃е́нїе предлежи́тъ, не ѡ҆сщ҃е́нномꙋ же и҆́ноку, наказа́нїе є҆гѡ̀ и҆ и҆скꙋ́ство: си́рѣчь а҆́ще наказа́нъ е҆́сть писа́нїа, а҆́ще и҆ и҆скꙋ́сенъ е҆́сть въ добродѣ́тельномъ разꙋжде́нїи, а҆́ще тве́рдъ е҆́сть по́мысломь могꙋ́щь себѣ̀ безвѣ́дно соблюстѝ: таково́мꙋ и҆сповѣ́дающыѧсѧ пра́вильнш и҆справла́ти, и бг҃ови примира́ти повел҃ева́етъ. И ꙗ҆коже тѣ́лесныѧ недꙋ́ги и҆ согни́тїѧ врачева́ти хотѧ́щїи, и҆́щꙋтъ врача̀, не сего̀ и҆́же врачє́вскими ри́зами ѡ҆дѣва́етсѧ, и҆́же и҆́ма врачє́вское но́ситъ; но и҆́же и҆скꙋ́съ врачева́нїа зна́етъ, и҆́же врачє́вскаѧ бы́лїа и҆́мать, и҆́же си́лꙋ врачева́нїа въ дѣ́йствѣ̀ показꙋ́етъ. та́кш и҆ дш҃е́ныѧ ꙗ҆звы и҆ согни́тїѧ, тре́бꙋютъ врача̀ добродѣ́тельми

блистáюща: йскꙋсъ знáюща стáго писáнїа, вѣдáща борéнїа и прéлести вѣсóвскїа, знáюща коéйждо ѻ҃зѣ подóбное врачевáнїе приноси́ти: а не и҃менемь є҆дúнѣмь похвалáющася, и҃мъ же нн чтоҀ же мóжетъ пóлзовати и҃сповѣдающагося. сегò рáди стíи ѻ҃ц҃и, лꙋ́чше и҃скꙋ́сному и҃ноку́, пáче не и҃скꙋ́снаго сщ҃éнника повелѣ́ша и҃сповѣ́дати: ѩ҃коже преднапúсаное номоканóна прáвило свидѣ́тельствꙋетъ.

И҆ а҃ще ꙋ҃бѡ при а҆рхїерéѡхъ не сщ҃éннїи, помышлéнїа и҃сповѣ́данїа прїéмлахꙋ: а҃ще при сúхъ не рꙋкоположéннїи простíи, дх҃óвнїи ѻ҃ц҃и бáхꙋ: а҃ще при сщ҃éнникахъ, стáрча и҃сповѣ́дь прїáта бáше: а҃ще пáче сщ҃éника не и҃скꙋ́снаго, и҃скꙋ́сному и҃ноку́ и҃сповѣ́дати чл҃ки, и прáвильнѡ и҃справлáти повелѣ́ваетсѧ: колúко пáче въ неприсꙋ́тствїи сщ҃éнникѡвъ; колúкѡ бо́ врéма нꙋ́жды; колúкѡ сáмѣй нейзбы́тнѣй потрéбѣ предлежáщей; бл҃гоприлúчнѡ є҆́сть и҃сповѣ́данїа чл҃ческаа прїéмати, и прáвильнѡ и҃справлáти. вѣ́рнѡ є҆́сть слóво, и҆ всáкого прїáтїа достóйнѡ.

Сицевáа ꙋ҃бѡ прáваа сты́а цр҃кве писáнїа, и҆ и҃стинныа довóды и҆ сты́хъ мꙋжéй крѣпчáйшаа свидѣ́тельства вышеприведéнаа, я҃снѡ и҆ и҃звѣ́стнѡ показꙋ́ютъ: ѩ҃кѡ наношéнымъ тобóю тáжкимъ порочéнїамъ на нáсъ, и҆ предложéнымъ прáвилшмъ, нижѐ мáлѡ подпáдаемъ. а҃ще ѡ҆ ѻ҃спасéнїи нáшемъ ѿ҃ а҆рхїерéѡвъ навóдиши; Но не безъ вины́ ѡ҆спасéнїе показꙋ́емъ: но прáведны вины́ и҃мамы, нововнесéнаа ѿ҃ нúкона патрїáрха нóвшества. а҃ще лóжныхъ сщ҃éнникѡвъ подóбїе нанóсиши: но ничтѡҀ же лóжныхъ і҃ерéѡвъ нрáва и҃мамы; но нꙋ́жднаа дѣ́йства, согласнаа сты́мъ, и҆ любéзна бг҃ꙋ́, и҆ ѡ҆бы́чаѧ ѿ҃ писáнїи ꙋ҃сердствꙋ́емъ твори́ти: а҃ще ѡ҆ и҃сповѣ́данїи не сщ҃éнныхъ ꙋ҃кораéши; Но сїѐ и҆ ѿ҃ тобóю предложéнныхъ

правилъ, и ѿ писанїа ст҃агѡ, и ѿ обычая ст҃ыхъ о҃ц҃ъ оутверждается: ꙗ҆кѡ е҆сть праведнѡ нѹжднѡ и спасительнѡ. а҆ще же всѧ сїѧ согласна писанїю, согласнаа ст҃ымъ творимъ: оубѡ не погибели винѡвни себѣ и прочимъ е҆смы, но спсенїю вѣчномѹ, а҆ще дѣлы прп҃ными оукрасити себѣ потщимся.

Ѡбаче сїѧ свидѣтельства приведохомъ, не во ѡлаганїе сщенства, е҆же ѿ бга оузаконисѧ во спсенїе людемъ, е҆же и мы лобызаемъ и оусердствѹемъ и йщемъ а҆ще согласное древлецр҃кѡвномѹ благочестїю бѹдетъ: но въ показанїе ѡпасенїа нашего ѿ новинъ, ꙗ҆кѡ ѡпасающеся новинъ, и свщенства съ новинами, и въ новинахъ сѹщаго ѡпасаемся. сегѡ ради въ подобнаа времена, подобныа слѹчаи, ѿ ст҃ыхъ и ст҃ыми дѣйствованыа, и похваленыа оусердствѹемъ творити во спсенїе нашe, по реченномѹ ст҃ыми: всѧ е҆лика твориши, и҆ли глаголеши, имѣй свидѣтельство ѿ ст҃ыхъ писанїи. ст҃ыи ѳеѡдоръ ст҃удитъ, въ книзѣ никоновѣ, слѡво йі.

И по премѹдромѹ гл҃ющемѹ: всѣмъ гѡдъ, и врема всѧкой вещи подъ сѡлнечною. е҆ккленсїастъ, глава г҃.

Вопросъ р҃г.

Мѵро ст҃ое гдѣ взимаете и таковою сватою тайною при ст҃омъ кр҃щенїи ѡсвящаетсѧ ли, и ѿ кого ѡсщенаго же ѻнымъ ст҃ымъ мѵромъ ѡсвящаетесѧ;

Ѿвѣтъ р҃г.

Йще во ст҃ѣй цр҃кви и сѣдмь таинъ йсповѣдается. ꙗ҆же посредства вѣчнагѡ блженства сѹть: ѡбаче не е҆диноѡбразно, нижѐ всѧкомѹ. ѻбы бо сѹть ко спасенїе нѹжныа, ꙗ҆кѡ кр҃щенїе и прочаа: ѻбы же ко спсенїю, ꙗ҆кѡ мѵро, е҆же сщенникомъ кр҃щающимъ прилично е҆сть

на крщéнїи, ꙗкω печáтствующее крщéнїе. кромѣ же сщéнника, илѝ при сщéнницѣ по скудости, крщéнїа тáйна, мóжетъ и безъ мúра совершúтисѧ, и спсéнїе чл҃ческое, по нуждѣ мóжетъ и безъ миропомáзанїа твéрдо и извѣстно бы́ти.

Понéже кóе мúро бáше, є҆гдà крщáху простíи мужíе и жены́; Кóе мúро при мч҃ницѣхъ бáше, є҆гдà въ темни́цахъ, є҆гдà на сáмыхъ мч҃нїáхъ крщáхусѧ, є҆гдà сáми себѣ крщáху и не рукопожéннїи; Кóе мúро при ѻ҆ны́хъ а҃пл҃ѣхъ бáше, котóрїи сщéнства не и҆мýще крщáху; ѿ нúхъ же бо ѿвѣтѣхъ ѳа-мъ и ѳв-мъ довóльно и҆звѣстисѧ.

И ꙗ҆ще простíи мужíе и жены́ крщáюще, безъ мѵ̀ропомáзанїа ѡ҆сщáхусѧ: ꙗ҆ще стíи мученицы́, безъ мúра крщéнїе подаю́ще ѡ҆сщáху. И҆ ще стíи а҃пл҃и не и҆мѣю́ще сщéнства крщáху, и безъ миропомáзанїа ѡ҆сщáху вѣрующаа во хр҃тà: сѣмѵ̀ ꙗ҆вственω є҆сть, ꙗкω тáйна стáгω крщéнїа, по нуждѣ мóжетъ и безъ мúра совершúтисѧ, мóжетъ ѡ҆стúти и ѡ҆благодáтствовати, приступáющїа къ немý.

Свидѣтельствуетъ древлегрéческаа книгá, въ завѣщáнїи сты́хъ а҃пл҃ъ, кафолúческаго ѹ҆чéнїа седмы́а книги, во главѣ к҃г, въ завѣщáнїи къ є҆пúскопу и҆лѝ презвúтеру, сúце глю́щи: да помáжеши пéрвѣе є҆лéомъ сты́мъ, тáже крести́ши водóю, и конéчное печáтуеши мýромъ, да помáзанїе ѹ҆бω причáстїе бýдетъ стáго дх҃а, водà же совѣтъ смéрти, мýро же печáть сложéнїи. И҆ще же нижѐ є҆лéй бýдетъ, нижѐ мýро, довóльствуетъ водà и къ помáзанїю и къ печáти и ко и҆сповѣди ѹ҆мирáющагω сúрѣчь со ѹ҆мирáющаго.

Свидѣтельствуетъ и новопечáтнаа книгá жѕлъ,

їзда́ннаа ѿ собо́ра на москвѣ въ лѣто ѯзрод, на листѣ мд., ѡборо́тѣ.

Мѵ̈ропома́занїа та́йнѹ, въ посре́дственыхъ та́йнахъ полага́ющи: ӥхъ же ӓще кто̀ и не сподо́бится, нѹ̈жды нѣ́коея ра́ди, спсе́нъ бы́ти мо́жетъ.

Ӥ поне́же сты́н а̂пл̂н и мч̃нцы, ӥже не ӥмѹ̈ще сщ̃е́нство, безъ миропома́занїа кр̃ща́хѹ: Поне́же завѣща́нїе сты́хъ а̂пл̂ъ, за нѹ̈ждѹ и кромѣ ми́ра, доволи́тельно въ кр̃ще́нїи во́дѹ и погрѹ̈же́нїе вмѣна́етъ: Поне́же новопеча́тныа кни́ги, по нѹ̈ждѣ кромѣ ми́ра, спсе́нїе чл̃кмъ ѡпредѣла́ютъ: ѹ̈бѡ и ны́нѣ простыхъ кр̃ще́нїе, ӓще и кромѣ ми́ра по нѹ̈ждѣ соверша́ется, надежно и ӥзвѣ́стно и спси́тельно мо́жетъ бы́ти.

Вопро́съ рд.

Сты́ю е̃вхари́стїю гдⷭ е̃млете и быва́ете ли прича́стники та́йнѣ сей́, и ѿ кого̀ посщ̃е́ннаго ли прича́щаетеся, ӥли та́къ безъ прича́ще́нїа тѣ́ла и кро́ве хр̃то́вы и помира́ете, занѐ цр̃кве́й и попо́въ ѹ̈ васъ нѣ́тъ, и ӓще е̃сть скажи́те гдⷭ цр̃ковь и кто̀ по́пъ.

Ѿвѣ́тъ рд.

Хр̃то́съ спси́тель на́шъ, пречт̃ы́ми ѹ̈сты̀ свои́ми глаго́летъ: ꙗ̂дыи мою̀ пло́ть, и пїи́и мою̀ кро́вь, во мнѣ̀ пребыва́етъ и ӓзъ въ не́мъ. їѡа́нна глава ѕ. зача́ло кд.

Сїѧ̀ словеса̀ хр̃та̀ бг̃а на́шегѡ, е̃ли́кѡ всѣ́каго достоѡ́бразства, и бл̃гоѡбразнаго почита́нїа досто́йна сѹ́ть: толи́ко и прилѣ́жнаго вотща́нїи ӥсполне́нїа тре́бовательна: Во е̃же всѣ́комѹ всегда̀, прича́стникѹ бы́ти животвора́щїа пло́ти и кро́ве гдни, во ѡщ̃е́нїе дш̃и и тѣ́ла, въ насл̃ѣ́дїе живота̀ вѣ́чнаго. ѡ чесо́мь всѣ́

рующїи хр҃тꙋ, а наипа́че всѣ́мъ ср҃цемъ спасти́ся ревнꙋющїи, о҆гнепа́льное жела́нїе пр҃нш҃ а҃вла́ти ꙋсе́рдствꙋютъ.

О҆ба́че бо сѣ́й кафоли́чествѣй цр҃кви, а҃ко же причаща́ющихся ꙋстрое́нїе, трегꙋ́бо раздѣле́но ѡ҆брѣта́ется: Та́кш и словесà сты́хъ о҆ц҃ъ, ѡ҆ сѣ́мъ разсꙋжда́ющаа҃ вла́ются: е҆щѐ же и новопеча́тныа кни́ги, а҃квственш сїà ѡ҆предѣла́ютъ.

Пе́рвїи сꙋ́ть, и҆́же ꙋстꙑ̀ и ср҃цемь въ чи́стѣй со́вѣсти прїе́млютъ животворя́щее тѣ́ло, и҆ сн҃ꙋю кро́вь хр҃то́ꙋ: по преда́нїю сты́хъ а҃пл҃ъ и҆ сты́хъ о҆ц҃ъ. и҆ сѐ сꙋгꙋ́бнш: о҆́ни бо сѣ́й це́ркви, на сѣ́й лꙋ́тургі́и причаща́ются: о҆́ни же ѿ сщ҃е́нника правосла́внагш, взе́мше ча́сть животворя́щихъ та́инъ, ꙋ҆ себѐ де́ржатъ, и҆ е҆гдà восхота́тъ причаща́ются: и҆́ш дото́лѣ сїѐ та́инство цѣ́лш е҆́сть, доко́лѣ ви́дъ хлѣ́ба и҆ вина̀ цѣ́лъ пребыва́етъ.

Таковѝ бы́ша въ ски́тѣхъ и҆ пꙋстꙑ́нахъ о҆ц҃ы, во а҃лєзандрі́и же і҆ е҆ги́птѣ простїи́ лю́дїе, на мно́зѣ и҆́мꙋще причаще́нїе въ домꙋ́ своє́мъ ко́ждо, и҆ е҆гдà хота́хꙋ причаща́хуся собо́ю: а҃ко васи́лїи вели́кїи свидѣ́тельствꙋетъ. и҆ сꙋмео́нъ фессалони́тскїи, въ кни́зѣ своє́й то́жде ꙋ҆тверждаетъ.

прⷭ҃бнꙑнїи́конъ черно҃, ѣ̀ сло҃ кг, сꙋмво҃, ѿвѣ҃ мз.

Второ́и, и҆́же бл҃гословны́хъ ра́ди ви́нъ не и҆мѣ́ющїи гдѣ́ причасти́тиса, е҆́же ꙋстама́и вкꙋси́ти животворя́щихъ и҆ пречты́хъ та́инъ: о҆ба́че вѣ́рꙋ тѣ́плꙋю и҆ ꙋсе́рдное жела́нїе ѡ҆ сѣ́мъ показꙋ́ютъ, добродѣ́тельми своѐ житїѐ ꙋ҆краша́юще: Такові́и чре́зъ вѣ́рꙋ и҆ ꙋсе́рдїе, дх҃о́внѣ причаща́ются пло́ти и҆ кро́ве хр҃то́вы.

Такова̀ ба́ше пр҃бнаа҃ ма́рїа е҆гипетскаа҃, м҃з лѣ́тъ въ пꙋстꙑни живꙋщи, и҆ сты́хъ та́инъ ꙋсты́ не причаща́ющиса҃: чре́зъ до́браа҃ дѣ́ла, пр҃снш бл҃года́ти бж҃їа причаща́шеса҃, и҆ хр҃та̀ внꙋ́тръ себѣ́ и҆ма́ше.

Такова прⷭбнаа феоктиста, л҃ лѣтъ во ѻ҆стровѣ живущи и ѹ҆стами не причащающися: ѻ҆баче бл҃годатьбожїю, прⷭнш въ себѣ имаше. Сице прⷭбнїи марко фракїйскїи, и петръ аѳонскїи, ѻ҆бъ чє лѣтъ, ѻ҆бъ иг лѣта въ пѹстыни жившаⷯ, чл҃ка не видѣвше, и є҆вхаристїи не имѹща: ѻ҆баче чрезъ высокое житїа ст҃аго, сосѹди вожделѣннїи бг҃ѹ, чт҃нѣйшїи паче всегѡ мира явишася. Сице мнози ст҃ыи пѹстынницы, далече ѿ вселенныа живѹще, цр҃квей и с҃щенникѡвъ не имѹще, ѹ҆стами ст҃ыхъ таинъ причаститися не имахѹ: ѻ҆баче вѣрою и желанїемь, и житїемь добродѣтельнымъ, прⷭнш ѻ҆ныхъ бл҃годать въ себѣ имахѹ. ѻ҆ нихъ же ст҃ыи є҆фремъ, въ словѣ рⷯ гл҃етъ: славѹ ю҆же поютъ въ горахъ же и въ вертьпохъ, жертва бл҃гопрїатна приносится бг҃ови. сами сѹть с҃щенници себѣ, и исцѣлаютъ наши недѹги молитвами своими.

Іюня, г҃ дн҃ь. мч҃ кв.

Сице ст҃ыи феофанъ иже во антїохїи, иже самъ себѣ кр҃тѝ, и блѹдницѹ кр҃тѝ, и ѻ҆ба бл҃гочестнш живша престависташа къ бг҃ѹ, и ст҃аа мч҃ница дросида, самѣ себѣ кр҃тивши во ѿмыи днь кѡ гд҃ѹ ѿйде. Сии ст҃ии никогда же ѹ҆стыѕподобишася вкѹсити пречтыхъ таинъ, понеже с҃щенника не имахѹ, ꙗкш ѿ написанїа ѿ нихъ познаваетсѧ: ѿбаче є҆рцемь чрезъ вѣрѹ и добродѣтели, прⷭнш благодати бж҃їа причащахѹся на землѝ ѿ части, на нб҃сѣхъ же лицемь къ лицѹ, бж҃ественаго свѣтолитїа наслаждаются.

Анс. рѯе на ѿѳ.

Сице въ книзѣ новопечатнѣй баронїа кесара повѣствѹетъ, въ лѣто гдне ҂ѯ҃: На ѝзгнанїи сѹщѹ кѹпрїанѣ, понтїи патернѹсъ, и ѝныхъ многихъ є҆пⷭкпшкъ, и є҆рє҆свъ, и дїаконшкъ, и клирикшкъ по аѳрицѣ ѝщѹщь, многое ѝхъ число поймѣ: и крѣпкихъ во ѝсповѣданїи хр҃тѡвѣ вида, дрекольми ѝхъ бити повелѣ, и на работѹ

ѩхъ рѹды мѣдныа ѩзгна въ сѝгѵ и въ гóры халкорихѝѳъ.

Къ сѝмъ кѵпрїа́нъ сты́и, оу҃тѣшала ѩхъ, писа́ послáнїе слáдости хр҃тїáнскїа ѩполнено. писа́ к мнцѣ стáго кипрїáна і епкпѣ епистѡ ѳз, ѡ литѵргїи стѣй свидѣтельство.

Ни́же: Не ѩмате [рече́] возлю́бленая бра́тїа, не є́дины тщеты́ во бл҃гоговѣ́нїи и вѣ́рѣ, ꙗ́кѡ тáмо въ сїе́ вре́ма сщ҃е́нници бж҃їи принoше́нїа и жéртвы [ѩли́ лѵ҃тѵ́ргїи] совершáти не можете: пожри́те въ жéртвѹ дх҃ъ сокрѹше́нъ, се́рдце сокрѹше́но и смире́но бг҃ъ не оу҃ничижитъ. Сїю́ жéртвѹ бг҃ѹ непрестáнно воздаете́ въ дн҃ь и въ но́щь, и сáми є́сте́ жéртва жи́ва и ст҃а [ꙗ́коже глетъ а҃пл҃ъ] въ т҃лесáхъ ва́шихъ.

Ни́же: И̑ дарова́ ѩмъ сїю́ бл҃годáть гдь бг҃ъ, ꙗ́кѡ всѝ во о҃ной до́лгой и тя́жкой рабо́тѣ ѩзомро́ша. крй ѳі, ѩзомро́ша рабо́тѣ є҃пкпи.

И̑ стїи́ оу҃чи́тели, чре́зъ добродѣ́тельное житїѐ оу҃се́рдствующымъ причастúтися пло́те и кро́ве хр҃то́вы глю́тъ.

Сты́и ѳеѳи́лактъ, въ бл҃говѣ́стницѣ хр҃то́ва словесá, не то́кмо по та́йномѹ причащенїю, ꙗ́сти и пúти кро́вь бл҃ну́ю ꙗвлáетъ. но и чрезъ дѣ́ланїе и видѣ́нїе причáщатися сказу́етъ. бл҃говѣ́, лис. р҃е.

И̑ сты́и никúта ѩракли́йскїи, на сло́во стáго григо́рїа бг҃осло́ва на ст҃ую па́сху, сказу́етъ чре́зъ добротѣ́тельное оу҃строе́нїе, ко́ждо причащáется стáго а҃гньца пло́ти и насыщáется ѳ҃томъ, по мѣ́рѣ своúхъ добродѣ́телей. соборникъ, лис. хп҃з.

И̑ въ кни́зѣ стáго а҃настáсїа синáйскаго, и въ кни́зѣ патери́цѣ і҃ер҃ли́мстѣмъ, ѡ҃брѣта́ется ѡ̀ се́мъ ѿвѣщáніе сицево́е. ѩ҃на, гл, ѣ, па, слово зі.

Вопро́съ: Кто̀ є́сть и҃стинны́и покло́ньници; и҃же нижè въ горѣ, нижè во і҃ер҃ли́мѣхъ покло́нятся бг҃ѹ и о҃ц҃ѹ; и҃дѣ́же во і҃ер҃ли́мѣхъ не покло́нятся, бл҃горазу́мнѡ

ꙗкѡ ни во ѥномъ мѣстѣ на земли, ни что же бо і҃ер҃лима здѣ чтителнѣйши.

Ѿвѣтъ: Страшно оубѡ воистинꙋ, и дивна слышанїа вопрошенїе и сего ради ѿвѣта и разрѣшенїа ꙗзыкомѣйша не вѣдыи, занѣ не всѣмъ вмѣщати бжественнѣйшихъ таинъ слышанїа. Обаче ѿ показанїа нѣкоего сщенна мужъ сщенныхъ. ихъ же нынѣ въ плоти сꙋщихъ, ꙗкѡ ꙗзыкомъ реченное сотворимъ.

Шедъ нѣкїи ѿ здѣшнихъ, мꙋжꙋ ѿшельникꙋ молчалствꙋющꙋ. и рече емꙋ: дивлюсѧ, ѻ҃че, какѡ сице терпиши, ѿлꙋченъ быти ѿ стыѧ цркви, и ѿ тоѧ причащенїа, и стыихъ собранїи.

Къ семꙋ же ѿвѣщѧ чл҃къ бжїи, и рече: всѧ собранїа, и слꙋжбы, и праздницы, и причащенїа, и жертвы, ѻ҃ чл҃че, сего ради быша, ꙗкѡ да ѡчиститсѧ чл҃къ ѿ грѣхъ своихъ, и вселитсѧ б҃ъ бонь, по иже ѿ хр҃та реченномꙋ: ꙗкѡ пріидемъ, азъ и ѻ҃ц҃ъ мой, и обитель къ немъ сотворимъ и вселюсѧ въ нихъ и похождꙋ. егда оубѡ чл҃къ храмъ ѡдшевленъ и б҃ѡзданъ бꙋдетъ бжїи, и ѻ҃ц҃ъ и сн҃ъ и стыи дх҃ъ живетъ и ходитъ, ѿстоитъ дша бгонословлѧ, ѿ всѧкїѧ любве црквей зданныхъ, и жертвъ видимыхъ, и собора множества и праздникъ чл҃ческихъ. и нижѐ въ горѣ сей, ни въ і҃ер҃лимѣхъ желаетъ поклонитисѧ б҃ꙋ, внꙋтрь бо имать въ себѣ ѻ҃ц҃а, внꙋтрь же сн҃а, ар҃хїерѣа, внꙋтрь дх҃ъ истинныи ѻ҃гнь, внꙋтрь жертвенникъ, чистꙋ совѣсть, внꙋтрь ѡчистилище грѣхомъ, дх҃овнꙋю слезꙋ, внꙋтрь вышнїи і҃ер҃лимъ радостнꙋю дꙋшꙋ.

Прочее ꙗкѡ дх҃овенъ дх҃овныма ѻ҃чима, дх҃овныѧ жертвы приноситъ, дх҃ъ бо ѥсть б҃ъ, и покланаюшимсѧ емꙋ въ дх҃ѣ и истинною достоитъ поклонатисѧ. До здѣ патерикъ.

И не то́кмѡ дре́вніи сты́и но и новопеча́тнаѧ, кни́га же́слъ и́зданнаѧ ѿ собо́ра въ лѣ́то ѯзр҃од. на листѣ҃ мд҃-мъ на ѡбо́ротѣ, сі́це наоу́ча́етъ: вѣ́дати нѹ́жда е҃сть всѣ́мъ, а҃кѡ та́йны цр҃ко́вныѧ и́ныѧ сѹ́ть по нѹ́жди посре́дїа, каковы́ сѹ́ть миропома́занїе и є҃ѵхари́стїа, и є҃леѡпома́занїе, и҃хъ же а҃ще кто́ и несподо́бится, нѹ́жды нѣ́коея ра́ди, спасе́нъ бы́ти мо́жетъ. и́ныѧ, по нѹ́жди за́повѣ́ди, тѣ́же сѣ́тѣ҃ дв҃ѣ҃: креще́нїе, покаа́нїе, є҃ю́же кромѣ҃ нѣ́сть лѣ́тъ спсе́нїе полѹ́чи́ти. До здѣ҃ же́слъ.

И зане́же пр҃ѡбнїи ѻц҃ы и сты́и не и҃мѣ́вше гдѣ҃ причащати́ся сты́хъ та́инъ, ѻ́вы многовре́менно безъ него́ пребы́ша, ѻ́вы же и при смє́рти оу́стами не вкѹси́вше, дхо́внаго и бл҃года́тнаго просвѣще́нїа не лиши́шасѧ: зане́ же сты́и оучи́тели наоу́ча́ютъ, чре́зъ добродѣ́тельное содержа́нїе, пло́ти и кро́ве хр҃то́вы причаща́тися: за не́же сты́и мѹ́жи, чре́зъ добродѣ́тели вн҃ѹтрь ср҃ца бг҃а входа́ща повѣ́даютъ вн҃ѹтреннаѧ всѣ҃ ѡчища́юща: за не́же новопеча́тныѧ кни́ги спсе́нїе понѹ́ждѣ҃ и кромѣ҃ є҃ѵхари́стїи повѣ́даютъ: оу́бо и҃же понѹ́ждѣ҃ причаще́нїа сты́хъ та́инъ не сподо́бився, мо́жетъ чре́зъ вѣ́рѹ и оусе́рдїе невиди́мыѧ бл҃года́ти сподобитися, а҃кѡ пре́жднїи сты́и.

Тре́тїи: сѹ́ть, є҃ди́ными то́кмо оу́стами причаща́ющїися: и҃же недосто́йнѣ҃ ко сто́мѹ комка́нїю прихо́датъ, и҃же сквє́рными грѣ́хѡ҃ ѡкала́нии, и҃же въ смє́ртныхъ грѣ́хѣхъ погра́зшїи, и не ѡчи́стившїися. Кото́рїи не то́кмѡ не полѹ́ча́тъ бл҃годати бж҃їа. но па́че бо́лшее ѡсѹжде́нїе прїи́мѹтъ, по бл҃же́нномѹ, а҃пл҃ѹ гл҃ющемѹ: и҃дыи бо и пїа҃ недосто́йнѣ҃, сѹ́дъ себѣ҃ а҃стъ и пїе́тъ, не разсѹжда́а тѣ́ла гдн҃а. ко҃, за҃, рм҃д.

И сты́и и҃сидоръ пилѹсі́йскїи гл҃етъ: согрѣша́ющїи, и пречи́стымъ та́йнамъ дерза́юще прикаса́тися тма́ми

к послѣдованїю сто҃го причащє́нїа.

мꙋкъ сꙋть достóйни, и повúнны себѣ сотвора́ютъ, по нело́жномꙋ па́влове гла́сꙋ, тѣ́лꙋ и кро́ви г҃дни.

Во ста́рчествѣ же страшнѣ́йше прибо́дитъ гла: а҃ще недостóйнѣ пр҃ïима́еши с҃ты́хъ та́инъ, повúненъ быва́еши тѣ́лꙋ и кро́ви хр҃то́вѣ, и ѿвр҃та́ешися самого̀ хр҃та̀ ꙋби́ва́а и ѻ҃наго закла́нïю повúненъ є҆сѝ. Нúже: и҃же тогда̀ тѣ́лш є҆го̀ прободшïи и ѿскверна́ющïи того̀ нынѣ́ сúи нечúстою дш҃е́ю недостóйнѣ причаща́ющеся є҆мꙋ, є҆дúнъ сꙋ́дъ съ распе́ншими є҆го̀ прïа́ти и҃мꙋтъ, по гл҃ꙋ а҃пла па́вла. До здѣ́ словесà с҃ты́хъ.

Сïѐ трегꙋ́бое причаща́ющихся ꙋстрое́нïе, и новопеча́тныа кни́ги п҃а́вственнш и҆зъ́ява́ютъ. Кни́жица ѿ седмú сакраме́нтахъ типогра́фïи черни́говскïа, ро́кꙋ ҳа҃ѱѕ҃і, на листѣ ѕ҃-мъ.

Вопро́съ: Многокра́тное є҆́сть потребле́нïе є҆вхариcтïи.

Ѿ҃вѣтъ. Трикра́тное: є҆дúно є҆́сть ꙋстна́ми то́кмш, я҃коже ѿбы́че быва́ти, є҆гда̀ кто̀ съ нечúстымъ є҆́рцемъ, прïе́млетъ тѣ́лш и кро́вь с҃пси́тела на́шего, я҃ко и҆́ꙋда беззако́нныи на та́йной ве́чери: но таковы́й на погꙋбле́нïе дш҃и своéй прïе́млетъ, дрꙋго́е потребле́нïе є҆́сть дх҃о́вное: то̀ є҆́сть, є҆гда̀ кто̀ и҆́стинною вѣ́рою, и во́лею, хо́щетъ тѣ́ла и кро́ве хр҃то́вой причасти́тися, но не мо́жетъ є҆го̀ прïа́ти, я҃кш то̀ ѿбы́че быва́ти, не сꙋ́щꙋ тогда̀ та́мо с҃щ҃е́нникꙋ. Нúже: Трeтïе є҆́сть, є҆гда̀ кто̀ и чúстымъ є҆́рцемъ, и чúстыми ꙋстна́ми быва́етъ причáстникшмъ є҆вхариcтïи с҃то́й.

Сïѐ же трегꙋ́бное ꙋстрое́нïе причаща́ющихся, и дïало-
гúсмъ кни́жица и҆зда́ннаа въ кïе҃вопечéрстѣй ла́врѣ,
час. Ѣ, бес. ѳ. ро́кꙋ ҳа҃ѱѧ҃і, на листѣ рн҃д-мъ, располага́етъ гл҃ющи: я҃кш вели́кое є҆́сть ра́зньствïе междꙋ я҃дꙋщими трапе́зꙋ

цр҃ьскꙋю, сдѣ́ніи ꙗ҆да́тъ дѣ́йствѣ́тельно, сдѣ́ніи не дѣ́йствѣ́тельно. І҆ні́и та́йнꙋ ст҃ꙋю пріе́млютъ, кꙋ́пно же и҆ дѣ́йствїе сѣ҆; про́чіи же ни та́йнꙋ ст҃ꙋю пріе́млютъ, ниже́ дѣ́йствїа и҆ли́ кори́сти ѿ та́йны ст҃ы́а происходя́щїа. Ни́же: Пріе́млющіи та́йнꙋ ст҃ꙋю безъ дѣ́йствїа, е҆́же е҆́сть безъ бл҃года́ти бж҃їа, сі́и сꙋ́ть и҆́же въ гр҃ѣ́хѣ смє́ртномъ причаща́ются. и҆ сі́це причаща́ющіисѧ дале́че ѿстоя́тъ ѿ бл҃года́ти бж҃їа, но́выи же па́че гр҃ѣ́хъ содѣ́лываютъ, и҆ сꙋ́дъ себѣ́ ꙗ҆да́тъ и҆ пі́ютъ. не любвѣ́ же хр҃то́вы, но гнѣ́ва, и҆ негодова́ніа приꙋмноже́ніе себѣ́ твора́тъ. пріе́млющіи же дѣ́йствїе та́йны ст҃ы́а, сі҃ е҆́сть, привмноже́ніе бл҃года́ти бж҃їа безъ причаще́нїа, сі́и сꙋ́ть, и҆́же имѣ́ютъ ѻгнепа́льное ср҃ца жела́ніе причасти́тисѧ, но не мо́гꙋтъ; и҆ли́ нѣ́коея ра́ди та́жкїа болѣ́зни, и҆ли́ и҆ны́хъ кі́ихъ бл҃гослове́нныхъ ви́нъ, и҆ли́ не и҆мѣ́ютъ на сі́е помо́щника себѣ́. пріе́млютъ же то́чію дѣ́йствїе та́йны ст҃ы́а за свое́ бл҃говѣ́рдное жела́ніе, и҆ дх҃о́внѣ сицеви́и причаща́тисѧ, гл҃ютсѧ. вы́ше ѿ бесѣ́ды и҃-а, листъ ρλ҃ѕ: на wбороте́.

Не ꙋ҆ѵмнѣва́йтесѧ ни и҆знемога́йте ꙋ҆мо́мъ ва́шимъ бл҃гогове́йніи и҆ бг҃а лю́бящіи дш҃и, во и҆́стинꙋ вѣ́рꙋйте: ꙗ҆́кш ра́внꙋю мздꙋ́ и҆ бл҃года́ть и҆ мт҃ь ꙋ҆ бг҃а ѡбрѣта́ете за сицево́е ва́ше бл҃гогове́ніе, за сицеву́ю ре́вность, и҆ намѣ́реніе дх҃о́вное. ꙗ҆́ки бы во и҆́стинꙋ ꙋ҆́же причасти́лисѧ; и҆ намѣ́реніе бо сицево́е неизрече́нно бл҃говꙋго́дно е҆́сть гдⷭ҇и, свидѣ́тельствꙋющꙋ ѿ сі́хъ ꙋ҆чи́телю цр҃кве и҆ппони́йскїа сі́ми словесы́, вѣ́рꙋй, и҆ вкꙋси́лъ сі҃и, и҆ причасти́лсѧ сі҃и. Пребꙋдѣ́те въ чистотѣ́, вѣ́гайте гр҃ѣха́. что́ же ва́мъ предложі҃ цр҃ковь хр҃то́ва вѣ́рити; вѣ́рꙋйте, повинꙋ́йтесѧ, и҆ запове́ди бж҃їа соблюда́йте, гдⷭ҇а ихⷭ҇а ѿ всего́ ср҃ца люби́те, и҆ вседшно причасти́тисѧ тѣ́ла е҆гѡ́ жела́йте. а҆́ще же когда́ дойти

сего̀ не возмо́жете, толи́ко бу́дете и҃мѣти мздовоздая́нїе, є҆ли́ко въ са́момъ причащє́нїи сто́мъ прїа́ли бы́сте: До здѣ̀ и҃зъ дїалоги́сма.

И҃ ѿ сі́хъ бы́ше предложе́ныхъ дово́дшевъ и҃звлаѣ́тсѧ, а҃кѡ трегу́бо є҆́сть знамено́ванїе причащаю́щихсѧ. Понѣ̀ же во ст҃ѣ́й цр҃кви, а҃кѡ на литу́ргїахъ причаща́хусѧ, та́кѡ дре́внїи хр҃тїа́не и҃ пу́стынницы, прїе́млющїи ѿ сщ҃е́нникѡвъ та́инство и҃ у҆ себѣ̀ держа́ще, са́ми собо́ю причаща́хусѧ: Понѣ̀ же мно́зи ст҃ы́и мч҃ницы, и҃ ѿшє́льствующїи пу́стынници, не и҃мѣ́юще причащє́нїѧ, бл҃года́ти бж҃їѧ не лиши́шасѧ: Понѣ̀ же неи҃му́щїи гдѣ̀ причасти́тисѧ за неи҃мѣ́нїе сщ҃е́нника, чре́зъ вѣ́ру и҃ добродѣ́тельное житїѐ, дх҃о́вно причаща́ютсѧ, и҃ тоа́жде бл҃года́ти сподобла́ютсѧ: Понѣ̀ же недосто́йнѣ и҃ во грѣ́сѣхъ сме́ртныхъ причаща́ющїисѧ, су́дъ хр҃тоу́бі́йства себѣ̀ снискаю́тъ. Тѣ́мъ же по сі́мъ свидѣ́тельствомъ, и҃ ны́нѣ, и҃же за древлецр҃ко́вное бл҃гочє́стїе терпа́нїи: всѧ́кое оу҆се́рдїе, всѧ́кїи по́двигъ и҃ тща́нїе показу́ютъ, да причастници бу́дутъ животоря́цїѧ пло́ти и҃ кро́ве хр҃то́вы.

И҃ а҃ще кто̀ ѡ҆бря́щетъ древлеправосла́внаго бл҃гочє́стїѧ, цр҃ковь и҃ сщ҃е́нство: ѿ сщ҃е́нника съ чи́стою со́вѣстїю причаща́етсѧ. А҃ще кто̀ ѿ древлеправосла́вна сщ҃е́нника, прїи́мъ животоря́цїѧ та́йны у҆ себѣ̀ содержи́тъ: а҃кѡ ѿ самогѡ̀ о҃ного, собо́ю причаща́етсѧ.

А҃ще кто̀ сі́хъ не и҃мѣ́етъ, вѣ́ру всевѣ́рну, жела́нїе бгнепа́льно, и҃ житїѐ добродѣ́тельно распростира́етъ, со слеза́ми гдѣ̀ бг҃ѹ̀ моля́сѧ, тоа́ст҃ы́и не лиши́тисѧ: чре́зъ сі́а сре́дства и҃здра́нна, тоа́жде бл҃года́ти, тоа́жде сла́дости дх҃о́вныѧ, полу́чаетъ безъ всѧ́каго сомнѣ́нїѧ. А҃ще бо во̀ врема толи́каго мно́жества сщ҃е́нникѡвъ, ст҃ы́и произволи́тельно ѿ ми́ра въ пу́стыню ѡ҆ходя́ще,

й кромѣ видимагѡ причащенїа жившє: невидимыа й неизреченныа блгодати бжїа, й пришествїа егѡ въ своѧ срца сподобляхуся. Кольми паче въ непристутствїи й неимѣнїи сщенникѡвъ, въ неимѣнїи црквей видимыхъ по древлецркѡвномѹ блгочестїю, видимаго причащенїа стыхъ тайнъ не сподобляющїися: могѹтъ чрезъ вѣрѹ желанїе й добродѣтели, не видимыа блгодати бжїа сподобляти бжїа сподобляться, могѹтъ всеблгодатнаго бжїа посѣщенїа во своѧ срца не лишатися, по реченномѹ: аще ктѡ любитъ ма, слѡво моє соблюдетъ, й ѻц҃ъ мой возлюбитъ егѡ, й къ немѹ прїидема, й ѻбитель оу негѡ сотворима. їѡаннъ зѧ ми.

Вопросъ ре.

Егда въ день страшнаго сѹда хр҃това, пастырїе цркѡвнїи койжо й со стадомъ своимъ бѹдѹтъ предъ страшнымъ сѹдїею стояти й Ѡвѣтъ влцѣ ѡ талантахъ воздавати, ваши же непосщенныа простецы дхѡвныа ѻц҃ы не прїимшїи таланта ѡ влки, гдѣ бѹдѹтъ тогда стояти: занѣ же й они кѹплю дѣютъ ѻ чюдо, какѡ безъ сребра торгѡблю дѣютъ, сказѹютъ й рѣшатъ й ина сщенная дѣйствѹютъ, й за такова имъ недаинаа, но похищенная какѡ бѹдѹтъ въ какобомъ лицѣ стояти, й Ѡвѣтъ влцѣ своемѹ ѡ похищенномъ воздавати й почесть за что бѹдѹтъ прїимати, ѡ сицевыхъ вашихъ ѻц҃ѣхъ ни разѹмѣваете ли въ лицѣ цркѡвныхъ оучителей имъ быти, й за кѹплю мздѹ ѡ влки принимати; ни, развѣ по писанїю таковыа болки, гѹбители по злымъ своимъ начинанїамъ преѡбразѹющїася во ѧнгла свѣтла, но несѹщихъ, бѹдѹтъ съ бѣсы стояти, ѡ семъ ѡ стыхъ писанїи потонкѹ развѹда скажите истинно не въ посрамленїе себѣ.

Ѿкѣтъ ре.

Понѣ же ѻ҃вцы є҆смы, начáло пáстыря хр҃тà, рéкшагѡ, ѻ҃вцы мо҆à глáса моегѡ слы́шаютъ. і҆ѡáннъ, зачáло лѝ. ѻ҃вцы стáда древлеправослáвныа цр҃кве, бг҃оизбранныхъ ст҃ы́хъ а҆рхїерéѡвъ, петрà, а҆леѯíа, кѵ̀прїáна, фотíа, і҆ѡны, и҆ филúппа: ст҃ы́хъ макáрїа, гѵ́рїа, барсонóфїа, и҆ гéрмана, и҆ прóчихъ, великорѡссíйскихъ ст҃ы́хъ пáстырей и҆ чюдотвóрцевъ.

глава҆ ѳ҃. Ѿ нúхъ же и҆ къ нúмъ начáло пáстырь хр҃тóсъ взывáетъ: слы́шали вáсъ, менѣ слы́шаетъ, и҆ ѿметáнеа вáсъ, менѣ ѿметáется. лу́ка, зачáло, ѻ҃а.

Сегѡ рáди ѻ҃ныхъ древлеправослáвнꙋю вѣ́рꙋ, ѻ҃ныхъ закóны предáнїа и҆ ѹ҆ставы, и҃ми же ѻ҃нѝ спасóшася и҆ прóчїа спасóша: сїà бл҃гопослы́шнѡ и҃мѣ́мъ, сїà безъ всѣ́кого сомнѣ́нїа содержáти ѹ҆вѣ́рдствꙋемъ, ꙗ҆́ко же ст҃ы́и а҆п҃лъ навчáетъ гл҃а.

глава҆ і҃. Поминáйте настáвники вáша, и҃же гл҃аша вáмъ слóво бж҃ïе, и҃хъ же взирáюще на скончáнїе жúтельства, подражáйте вѣ́рꙋ и҃хъ. ко є҆вре́ѡмъ, зачало, тл҃д.

И҆ ꙗ҆́ко же въ житїѝ сéмъ, ѻ҃ныхъ ст҃ы́хъ, и бл҃гочéстїе и҆ предáнїа неизмѣ́нно содержúмъ, и҆ сподóбитися: да за бл҃гочестúвая содержáнїа и҃хъ, гонéнїе и҆ скóрби терпя́щы и҆ рáдости и҃хъ насладúтися, гд҃а бг҃а ѹ҆мóлятъ, по глáсꙋ ст҃ѣ́йшаго мелетíа пáпы а҆леѯандрíйскаго, гл҃ющаа сúце: є҆гдà стáнемъ всѝ стрáшномꙋ пр҃тóлꙋ предстóяще, кóихъ познáютъ своúхъ ѻ҃ц҃ы; ѻ҃тéческꙋю ли вѣ́рꙋ, и҆ бг҃одꙋхновéнная ст҃ы́хъ ѻ҃ц҃ъ предáнїа ѿвéргшихъ, и҆лѝ нáсъ православныхъ, и҃же ни что̀ же ни въ чéмъ и҃змѣ́ншихъ. не

кн. кѵ́рѝ, лис. ѹ҆дà на ѿв.

о҃нѣхъ мню҃; но на́съ. посла́нїе второ́е къ васи́лїю кнзю о҃стро́жскомꙋ. а҃ще же не и҃мѣнїе сщ҃е́нства оу҃кора́еши, и҃ не рꙋкоположе́ныхъ, и҃ дрꙋгосподолѣ́нїе та́гостными словесы ѡ҃сꙋжда́еши. и҃мамы бо сты́хъ писа́нїахъ цр҃ко́вныхъ, о҃бразы ѡ҃ сѣ́мъ дово́льны.

Зри́мъ а҃нто́нїа вели́каго, нача́льника и҃ стадоводи́теля и҃ноко҃мъ пе́рваго҃ не рꙋкоположе́на бы́вша: е҃го҃ же цр҃ковь восхвала́ющи воспѣва́етъ, па́стыра и҃ свѣти́ло нарица́ющи и҃ноко҃мъ, и҃ стадоправи́теля разꙋмна. е҃го҃ же похвала́юще оу҃чи́тели, сѝце гла́ютъ: кто҃ не оу҃диви́тся, и҃лѝ слы́ша и҃лѝ зра̀, толи́кїа и҃но́къ полкѝ, и҃хъ же о҃нъ нагадѝ и҃ воздѣ́ла, и҃ пло́дъ приноси́ти оу҃стро́и, е҃ѵ҃а́лїю досто́йныи. гѣ҃ зі, в сл҃ а҃нтонїа. соборникъ, лис. сѧг на ѡ҃б.

Ни́же. И҃ а҃ще и҃ са́мое о҃троча̀ вопроси́ши, кто҃ и҃ноко҃мъ наста́вникъ, и҃ и҃стинно҃мꙋ любомꙋдрїю нача́льникъ; ѡ҃бѣща́етъ. а҃кѡ а҃нтонїи. григо́рїи и҃но́къ, въ сꙋбо́тꙋ сы́рнꙋю. Зри́мъ вели́каго пахо́мїа, та́кожде не сщ҃е́нника бы́вша: но па́стыра сто҃а, и҃ ста́донача́льника вели́ка, а҃́кѡ же житїе е҃гѡ҃ свидѣ́тельствꙋетъ: е҃го҃ же цр҃ковь, законополо́жника и҃ кожда̀ и҃ па́стыра о҃вца́мъ и҃менꙋю́щи воспѣва́етъ. и҃ цр҃ко́вніи оу҃чи́тели похвала́ющe гла́ютъ: что҃ пахо́міи, е҃мꙋ҃ же и҃ ѡ҃дѣя́нїе и҃ночество́е, а҃́нгла҃ носа̀ показа̀, а҃вла́а҃м, а҃́кѡ и҃же по ра́зꙋмꙋ сїѣ̀ носа́цїи, во а҃́нгльскомъ чи́нѣ причита́ются. како́въ ба́ше сей҃ мꙋ́жъ; коли́ки, ты́сащи приведѣ̀ гд҃ви; коли́ки свѣ́цѝ вжѐгъ: коли́кихъ дш҃ъ попече́нїе и҃мѣ́въ; е҃го҃ же добродѣ́тельми и҃здале́ча влеко́ми, разли́чныхъ родѡ́въ чл҃ци течáхꙋ, подо́бно҃ е҃ле́немъ на и҃сто́чники водны́а. григо́рїи и҃но́къ, въ сло́вѣ въ сꙋбо́тꙋ сы́рнꙋю. Зри́мъ мно́гихъ сты́хъ о҃ц҃ъ въ пꙋсты́нахъ жи́вшихъ, не сщ҃е́нникѡвъ бы́вшихъ, нижѐ рꙋкоположе́нїе коѐ и҃мѣ́вшихъ: но ста́да и҃но́ковъ собира́вшихъ и҃ и҃хъ ко гд҃ꙋ соборникъ, лис. сѧа.

бг҃ѹ сп҃ѻвпрáвившихъ: ѿ чесóмь ѻтéческїа книги, и̑ житїа сп҃ы́хъ и̑зв҃лáютъ.

И̑мамы и̑ въ рѡссі́и пр҃бнаго а̑нтóнїа печéрскаго, не рѹкоположéна бы́ша во сщ҃éнство: но дóбрымъ житїéмъ пáче сщ҃éнниковъ прослы́ша, и̑ стáда и̑ноковъ собрáша, и̑ велúкую нєсоподóбнуюю лáврѹ печéрскую создáша во спсéнїе прибѣгáющимъ. є҆гѡ́ же ц҃рковь, стадоначáльника и̑ пáстыря и̑менѹ́ющи прославлáетъ: и̑ въ патерицѣ кїевопечáтномъ, въ слóвѣ похвáльномь, ѻ҆ц҃á чáдшмъ, оу҃чúтела оу҃ченикóмъ, пáстыря ѻвцáмъ, и̑ настáвника нарицáетъ.

мцїа є҃ з҃ дн҃ь, є҃ сав пр҃пб., лнс. л҃ и.

И̑ занѐ же сúи велúцїи ѻ҆ц҃и, не постáвлени бы́ша во сщ҃éнники, не рѹкоположéни во причéтъ: ѻбáче пáстыри бы́ша велúци и̑ стáда толúкаа и̑ноковъ собравше, кѹ́плю мнóгѹ сотворúша, и̑ прибы́токъ гд҃ви не въ трúдесатъ и̑ шестьдесатъ но вóсто принесóша: не бы́ша гѹбúтели, не бы́ша вóлцы, но и̑стиннїи пáстыри, не лóжнїи спасúтели дш҃áмъ чл҃ческимъ. и̑же толúко дѹ́шъ бг҃ови приведóша, толúки тмы́ народúковъ сп҃сóша, толúки четы́ и̑ноковъ собрáша, дш҃ами и̑хъ попéкшеся, нà нбо̀ возведóша: и̑же велúкими знáменьми и̑ чюдесы́, я҆́кш въ животѣ, тáкш и̑ по смéрти ѿ бг҃а ѡ҆дарéни просїáша. ѻ҆ да сподóбитъ нáсъ гд҃ь, на страшнѣмъ сѹдúщи, съ нúми деснáгш стоáнїа: я҆́кш ѻвéцъ, со своúми пáстырьми причестúся, и̑ насладúтися.

Вúдимъ и̑ прáвилнаа повелѣнїа сп҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ, и̑скѹ́сномѹ и̑ноковѹ, пáче неискѹ́сна сщ҃éнника, и̑споведáнїа чл҃ческаа прїимáти повелѣвáющихъ: ѿ чесóмь вы́ше, во ѯ҃ѳ҃тѣ р҃ж-мъ, довóлно и̑зв҃нúся. Вúдимъ и̑ ст҃áго а҆́пла і҆áкова, въ послáнїи соборнѣмь глю́ща: и̑споведáйте ѹ҆́бш дрѹ́гъ дрѹ́гѹ согрѣшéнїа, и̑ молúтеся дрѹ́гъ зà дрѹ́га, я҆́кш да и̑сцѣлѣ́ете. і҆áковъ, зачало и̑з.

Ѥже стыи варсонофіи въ подтвержденіе привождаше, ѡ исповѣданіи мечтанїа ко иноком҃ъ и мирскимъ: ꙗкѡ въ книзѣ кормчей, на листѣ хи-мъ, ѡбѣщаетъ.

И по всѣмъ вышеѡбѣщенымъ свидѣтельствомъ, видится: ꙗкѡ стіи ѻц҃и мнѡзи не рѹкоположенніи стадоводительствовавше, дѹшами чл҃ескими пекѹщеся, и спасѡшася и спасѡша: ꙗкѡ мнѡзи пѹстынници не сщ҃енници бывше, пр҃іимахѹ исповѣданїа чл҃ескаа: ꙗкѡ заповѣданіе цр҃ковное искѹсномѹ иноку, паче не искѹсна сщ҃енника, исповѣдати законополагаетъ: ꙗкѡ стіи ап҃ли, дрѹгъ дрѹгѹ согрѣшенїа своа исповѣдати повелѣваютъ. Ѥльмаа же и ѿ творенїа стыхъ великихъ ѻц҃ъ, и ѻбычаа древнаго, и повелѣнїа правильнаго, исповѣдь старча цр҃ковїю пр҃іемлется: ѹбѡ иноци не сщ҃енніи а҃ще исповѣдаютъ, а҃ще ѡ спасенїи совѣтѹютъ, не вѹдѹтъ ниже҆ волцы ниже҆ гѹбители, ниже҆ [по ѡсѹжденїю твоемѹ прежде сѹда] на сѹдѣ съ вѣсы ѡбращѹтся. но ихъ же благочестїе содержатъ, ихъ же ревность и ѹсердїе спасительно: стажаша, ихъ же житїю ꙋдобродѣтелемъ послѣдоваша: съ тѣми и на страшнѣмъ сѹдѣ, жребіи и часть, всѣко полѹчити сподобятся.

Вопросъ ѱ҃.

Книга ѡ вѣрѣ, а҆ въ неи въ л҃-мъ словѣ на листѹ то-мъ пишетъ творецъ книги сице: дѣти послѣдняа година ѥсть, и ꙗко же слышасте, ꙗкѡ антихристъ градетъ, и нынѣ҆ антихристи мнѡзи, ѡ правдѣ ꙗкѡ много предотечевъ, но и самъ ѹже близъ ѥсть по числѹ, ѥже ѡ немъ х҃ѕ҃. число҆ бо҆ чл҃ескѡ ѥсть антихристово: кто҆ вѣсть, а҃ще въ сихъ лѣтѣхъ, ×а҃х҃ѕ҃, ꙗвственныхъ предотечевъ его҆ ли҆ того҆ самого҆ не ѹказетъ, доселѣ҆ изъ вѣры книги. Ѿкѹдѹ творецъ книги ѹказалъ на

ѳ҃ное число̀ лѣ́томъ, ѯаѯѕ-е что̀ бы́ти прихо́дꙋ самого̀ а҃нти́христа; а҃нти́христꙋ бо̀ число̀ вѣ́сте, ꙗ҆́кш не ѯаѯѕ. но число̀ и҃мени є҃го̀ хѕ, а҆ ты́сащꙋ дла̀ чего̀ приложи́лъ къ числꙋ и҃мени є҃го̀: но̀ а҆́ще бы и҃ ѯаѯѕ, и҃мени є҃го̀ бы́ло, то̀ не свѣ́домаа безвѣ́стнаа дла̀ чего̀ ѿ себѣ̀ мнѣ́нїемъ до разꙋмѣва́тиса, и҃ а҆́ще и҃ бы̀ семꙋ ра́зꙋмꙋ слага́етеса, ѿ се́мъ скажи́те и҃менно таковꙋ́ неи҃звѣ́стнꙋю бж҃ію та́йнꙋ, ѿ чл҃ковъ оу҃таѣ́нꙋю, по чемꙋ̀ познава́ете, по каковы́мъ писа́нїемъ, а҆ хр҃то́съ бг҃ъ на́шъ оу҃ченикѡ́мъ свои́мъ и҃ а҃пл҃мъ сѝце ре́къ: ѻ҆ днѝ же то́мъ и҃ часѣ̀ никто̀ же вѣ́сть, ни҃ а҃нгли нб҃ніи, ни҃ сн҃ъ, то́кмш ѻц҃ъ мо́й є҃ди́нъ.

Ѿкѣтъ ѯѕ.

Сщ҃е́нныа кни́ги сеа̀ ѿ вѣ́рѣ, списа́тель и҃лѝ творе́цъ, познава́етса мꙋ́жь дх҃о́внагш состоа́нїа: и҃бш во всеи҃ кни́зѣ сеи҃, прилѣжи́тъ ѿ правовѣ́рїи и҃ спаси́тельномъ житїи҃. и҃ восто́чныа правосла́вныа цр҃кве, ревни́вый ѡ҆боронѝтель: и҃бш восто́чныа цр҃кве, преда́нїа и҃ содержа́нїа, ѕѣлѡ̀ оу҃се́рднш ѡ҆боронѧ́етъ. и҃ за́падныхъ и҃ про́чихъ новѝнъ и҃ слабостей, ѡ҆бличи́тель и҃зра́дныи: и҃бш та́а ѿ сщ҃е́нныхъ писа́нїи, и҃зра́днш разора́етъ.

И҃ ст҃ы́хъ писа́нїи чита́тель и҃ вѣ́датель многопремꙋ́дры; и҃бш толи́кш кни́гꙋ сію̀, сщ҃е́ннымъ писа́нїи по златѣ̀, ꙗ҆́кш ѿ є҃ѵ҃а́льскихъ а҃пл҃ьскихъ проро́ческихъ, ст҃ы́хъ писа́нїи премно́го засвидѣ́тельствꙋетъ; та́кш ѿ ст҃ы́хъ собо́ршихъ, ѿ ст҃ы́хъ премножа́йшихъ оу҃чи́телей, ѿ мно́гихъ і҃стори́кшвъ гре́ческихъ по́льскихъ и҃ латѝнскихъ, толи́кш пре оу҃мно́жи свидѣ́тельствы, є҃ли́кш и҃нѣ́мъ чита́телемъ, толи́кихъ кни́гъ не вѣ́дѣти, є҃ли́ки ѻ҆нъ прочтѣ̀ и҃ во свидѣ́тельство приведѣ̀. и҃ премꙋ́дрости и҃ ра́зꙋма и҃спо́ленъ бѣ́, ꙗ҆́ко же кни́га є҃го̀ ꙗ҆вла́етъ: и҃бш

въ свѣтлѣмъ краткословіи, ѧсностію разумѣнія, оуслаждаетъ и вразумляетъ чюдно, прилѣжно читающихъ ю.

Къ симъ же книгѹ сію, въ древлеправославнѣй цр҃кви свидѣтельствоваша, и повелѣніемь великаго г҃да цр҃а алеѯія михаиловича, и благословеніемь с҃тѣйшаго патрїарха іѻсифа, печатію издаша, въ пользѹ дшамъ многочисленнаго хр҃тїанскаго народа великїа россіи. ѿ неи же во ѿписаніи сице засвидѣтельствоваша: бесѣдуетъ же въ ней многаа. ѧже къ подкрѣпленію и оутвержденію с҃тыа восточныа їѻнскїа цр҃кве и ег҃лимскїа, во ѥполненіе и храненіе бжественыхъ ей преданыхъ с҃тыми а҃пы, и с҃тыми ѻц҃ы, иже на седми соборѣхъ вселенскихъ бывшими, тако же и помѣстныхъ, оустабшвъ же и догматъ. на посрамленіе же прельстившимся и ѿступившимъ ѿ тоа къ римскомѹ костелѹ: До здѣ ѿ ѿписанїа.

И ѧще такоѵъ просѣщенныи с҃тыми писаніи, восточнагѡ православїа премѹдрыи мѹжь сіа писа: И ѧще древлеправославною цр҃ковію, книга сіа засвидѣтельствована, и намъ на оутвержденіе напечатана, и зазора каковà на ю не положено: тѣмъ же и намъ зазирати и порицати сѣщеннаа книга сіа, или пріимати на ю зазрѣніе и порицаніе ѿпасно ѥсть.

И ѥже вопрошаеши, положеннаа въ вопросѣ твоемъ, изъ книги ѿ вѣрѣ словесà, ѿкѹдѹ творецъ книги сіа писà; ѿ семъ самаа книга ѻна являетъ, ѿкѹдѹ взята написаннаа тамѡ словесà. ѥсѡ въ книзѣ ѻнѣй въ главѣ, л҃: На листѣ сѯѳ҃, на ѡборотѣ внизѹ, и на листѣ то҃-мъ, сице засвидѣтельствуетъ: с҃тыи їѡаннъ ег҃алистъ назнаменовалъ, и въ посланіи своемъ не замолчалъ, но и оутверждаетъ глм: дѣти послѣднаа

годи́на е҆́сть, и҆ а҃ко же слы́шасте, а҃кш а҆нти́христъ гради́тъ и҆ нн҃ѣ а҆нти́христи мно́зи: а҃ посла́нїе, глава҃ в҃.

Къ сѝмъ а҆҃пльскимъ глаго́лшмъ, списа́тель жа́лостнѣ возопїѝ: о҃ пра́вдѣ; а҃кш мно́гш предотѣ́чевъ, сѝми ви́дитсѧ ѿ҆ѣ҆ава́летъ оумно́жившихсѧ на земли́, ѿскорбла́ющихъ попремно́гѹ ц҃рковь бж҃їю. а҃кови́ момефовы оученицы а҆гара́не, наси́лующїи ц҃рковь восточ́нюю: е҆́го же моме́фа ѱевдопрофи́томь и҆ предотѣ́чею а҆нти́христовымъ, пр҃бныи ма҃зи́мъ гре́къ въ кни́зѣ свое́й, въ сло́вѣ и҃-мъ и҆ д҃-мъ и҆менѹ́етъ. а҃кови́ за́падніи папе́жницы, новина́ми и҆ мѹчи́тельствомь, мно́го тогда́ ѿскорбла́юще ц҃рковь бж҃їю: ѿ҆ ни́хъ же вселе́нскїи патрїа́рхъ, мелети́и а҆лександри́йскїи, въ посла́нїихъ до вѣ҆лорѹ́сцѣхъ а҃ава́летъ: и҆ въ кни́зѣ сей ѿ҆ вѣ́рѣ, въ главѣ́ ка҃, и҆ про́чихъ ѿ҆ и҃хъ ѿ҆ступле́нїи показѹ́етсѧ. а҃кови́ оуніа́ты ѿ҆ступники; ѿ҆ и҃хъ же помановѣ́нныи восто́чныи патрїа́рхъ мелети́и, и҆ а҆фо́нстїи о҃ц҃и въ посла́нїихъ свои́хъ, и҆ въ кни́зѣ сей ѿ҆ вѣ́рѣ въ главѣ́ г҃г, засвидѣ́тельствѹетсѧ. ѿ҆ сѝхъ всѣ́хъ ц҃рко́вною жа́лостїю снѣда́емь списа́тель, по рече́нномѹ ѱалмопѣ́вцемь, ре́вность до́мѹ твоегѡ҆ снѣ́сть ма҃: ѱало́мъ ѯи҃.

И҆ скорбѧ́ ѿ҆ дѣ́ющемсѧ на вселе́ннѣй ѿ҆ступле́нїи, возопїѝ: о҃ пра́вдѣ; а҃кш мно́го предотѣ́чевъ. Къ сѝмъ же приложѝ: но и҆ са́мъ ѹ҆́же бли́зъ е҆́сть, по числѹ́ е҆́же ѿ҆ не́мъ, х҃ѕ. проти́во сего҆ числа́, на странѣ́ напеча́тано: а҆покали́псисъ глава҃ г҃і. а҃вѝ ѿ҆ сѣ́мъ а҃кш число҆ сїе́, в҃госло́вныи тайнозри́тель во а҆покали́псисѣ, въ главѣ́ г҃і, написа́. Къ сѝмъ же написа́ списа́тель: Кто҆ вѣ́сть а҆́ще въ сѝхъ лѣ́тѣхъ, ×а҃х҃ѕ-хъ, а҃вственыхъ предотѣ́чевъ е҆́го҆, и҆ли́ тогѡ҆ самого҆ не ѹ҆ка́жетъ; ѿкѹ́дѹ же списа́тель, къ х҃ѕ-мъ, приповокѹ́пи ×а҃, и҆ вкѹ́пѣ ×а҃х҃ѕ, лѣ́тъ назнаменѹ́етъ; о҃ныи же списа́тель въ то́й же

главѣ ни́же, є҃же є҃сть на листѣ сѳа-мъ, сѝце ѩвлѧетъ. Къ семѹ́ же и сїѣ̀ воспоманѹ́ти не ѿре́кѹсѧ, є҃же ѝ сты́и і҃ѡа́ннъ є҃ѵалги́стъ во ѧпокали́псисѣ, въ главѣ к҃ пи́шетъ, ѿ сказа́нїи сатаны́ на ты́сащѹ лѣ́тъ, ѝ пото́мъ ѿ разказа́нїи. возвращѧе́тсѧ дїа́волъ на пе́рвое возлю́бленное своѐ мѣ́сто, ѝдѣ́же є҃щѐ ѝ́зъ нева хотѣ́лъ, ѝ ѿ того̀ вре́мене повѣ́трїемъ та́жкимъ пораже́нъ бы́сть за́падъ. ѿ се́мъ простра́нно въ главѣ́ к҃а, ѿбраще́ши. по ты́сащномъ лѣ́тѣ́, є҃гда̀ фѵ҃е-е, дохожда́ше лѣ́то, ѧ҆вственое бы́сть ѿстѹпле́нїе ѝ прельще́нїе нарица́ющихсѧ і҃ѡаннтовъ, ѿ сты́а восто́чныа цр҃кве къ за́падномѹ костє́лѹ. ѿ се́мъ чтѝ главы̀ напредѝ, к҃г-ю, ѝ к҃д-ю.

Ѝ по ѝсполне́нїи лѣ́тъ числа̀, ты́сащи шестѝ со́тъ шестѝдесате шестѝ, не непотре́бно ѝ на́мъ ѿ сѝхъ ви́нъ ѿпасе́нїе и҆мѣ́ти да не нѣ́кое бы что̀ ѕло̀ пострада́ти по пре́жде рече́нныхъ, и҆сполне́нїѧ писа́нїѧ свидѣ́тельствъ: ѩ҆ко настои́тъ дн҃ь хр҃то́въ, ѩ҆ко же речѐ а҆п҃лъ, ѝ нѣ́сть ли бы́ти гото́вымъ подоба́етъ, а҆́ще кто̀ достѝгнетъ тѣ́хъ вре́менъ, на́ брань съ самы́мъ дїа́волшмъ: До здѣ́ ѝзъ кни́ги ѿ вѣ́рѣ. сол҃, зѣ҃ сов.

Тѣ́мъ же ви́дитсѧ списа́тель сей́, разѹмѣ́вша содѣ́вшеесѧ разказа́нїе дїа́воле: помы́шлѧ ѿстѹпле́нїе въ ри́мѣ сотво́ршеесѧ: познава́ ѿтѹ́дѹ ѝ во и҃ны́а страны̀ и҃злива́ющееся: стра́ха ѝ коа́зни и҃спо́лненъ сы́и, писа́ше таковà. ѩ҆ко же ѝ про́чїи цр҃кове́нїи оу҃чи́тели, ѿпла́ковахѹ бѣ́дѹ новотво́рствъ ѿ ри́ма происходя́щихъ.

Сты́йшїи мелети́и патрїа́рхъ а҆лєѯандри́скїй, въ посла́нїихъ свои́хъ гла́тъ: Сѐ є҃сть є҃же гла́ сп҃съ на́шъ бра́тїе, предвозвѣща́ вóлны бѹ́дѹщихъ бѣ́дъ, ѩ҆́же и҆мѣ́ахѹ постѝгнѹти вселе́ннѹю, цр҃твѹ а҆нтихри́стовѹ предлежа́- посла́нїе ѳ҃.

цѵ. гла оубѡ, ꙗкѡ съ нб҃сѣ ѕвѣзды спадѵтъ. и протолкѵетъ. дх҃овныхъ ѿпаденїе ѿ цр҃кѡвнагѡ нб҃сѣ, и новинами и гонѣнїемь возмѵщающыхъ вселенную.

Подобнѣ костѡчныи оучитель мазимъ грекъ, въ книзѣ ег҃ѡ въ слѡвѣ, д҃-мъ, велико и страшно ѿстѵпленїе повѣдаетъ дѣющееся на земли: ели҃кѡ ѿ рима, въ различныхъ ер҃есѣхъ произшедшее: ели҃кѡ на агарянское безбожїе, и въ различныа ер҃еси, въ костѡчныхъ странахъ прекланающееся: ели҃кѡ ѿ разорѣнїа агараны, костѡчнымъ дѣющееся: и ели҃кѡ ѿ неприлѣжанїа пастырей, и ѿ мнѡгихъ беззаконныхъ дѣлъ, въ хр҃тїанѣхъ слабость и небрежѣнїе творящееся.

Тако же стефанъ зизанїи, въ толкованїи слова кѵр҃ила їер҃лимскагѡ, ѡ послѣднихъ знаменїихъ: ѿ римскагѡ папы, новинами и гонѣнїемь, и прочими и҃хъ оумышленїи, велиѣ цр҃кви бж҃іей повѣдаетъ разорѣнїе: начеѣшееся въ тысящнаа лѣта ѿ воплощенїа хр҃това, и безпрестанно творимое, и разорающее цр҃ковь бж҃ію. и ини мнѡзи оучители цр҃кѡвнїи, на римское ѿстѵпленїе жалостнѣ копїющыа. Сице и списатель сеа книги ѡ вѣрѣ, егда въ главѣ ка, ѡ сотворшейся ехизмѣ ѿ латинникѡвъ начѧ повѣдати, сице возопи: на нюже
глава ѣ. взираа [рече] прїискреннѣ со прр҃окомь бж҃имь їереміемь копїю, въ болѣзни ср҃ца. оустрашися нб҃о ѡ семъ, и кострепета слѣѡ рече гдь, ꙗкѡ двое лѵкавое сотвориша людіе мои. двѣ бо слѡвѣ сотвориле западнїи латини, чрезъ которїи и вознесоша ехизмѵ, и въ неи ста҃ша. оужасеся ѡ семъ нб҃о и вельми кострепета, и вса звѣзды съ собою къ плачю воздвиже, на неблгочестивое ко хр҃товѵ цр҃ковь впадшее ѿстѵпленїе, и на части растѡрже безчисленныа и неслышимыа скорби, съ великою неподобающею и҃мени бж҃ію чести и хвалы

оу҃имою. и҃ съ велѝкою мно́гихъ хр҃тїа́нскихъ дꙋ́шъ погѝбелїю дѣ́ющееся. та́кѡ въ ѯг҃, и҃ въ ѯд҃, ѿ ѿстꙋпле́нїи малорѡссі́йскихъ влады́къ, и҃ и҃хъ ѕло́бныхъ дѣ́лахъ повѣ́даетъ.

Сѝце въ л҃-й главѣ́, по ѧ҃ лѣ́тъ разказа́нїемъ дїа́волимь, ри́мское ѿстꙋпле́нїе содѣ́вшееся во ѿпасе́нїе на́мъ повѣ́даетъ: въ ф҃че-е лѣ́то, малорѡссі́йскихъ ѿстꙋпле́нїе сотво́ршееся сказꙋ́етъ. та́же и҃сполна́ющꙋся по ѧ҃х҃ѕ-мъ лѣ́томъ, ѿпаса́етъ ѿ дїа́вольскагѡ о҃наго нахожде́нїа, ѿхрана́етъ ѿ прежде бы́вшаго оу҃чине́наго дїа́волимь ц҃рко́внагѡ новина́ми возмꙋще́нїа, и҃ гоне́нїемь разоре́нїе, содѣ́вшагося ѿ латѝнѡкъ. Ꙗ҃ко же зв҃рю нѣ́коемꙋ зѣ́льнꙋ, мно́гое ста́да пожда́ющꙋ и҃ оу҃бива́ющꙋ, па́стырїе ста́да про́чее ста́до ѿглаша́ютъ тр҃ꙋ́бнымь гла́сомь, взыва́ютъ въ соблюда́ти могꙋ́щее мѣ́сто. та́кѡ всеѕло́бномꙋ зв҃рю дїа́волꙋ, гр҃ѣ́хъ ра́ди на́шихъ попꙋще́нїемь бж҃їимь, разва́занꙋ бы́вшꙋ, и҃ ри́мскїа страны ѿстꙋпле́нїемь, новина́ми и҃ гоне́нїемь зарази́вшꙋ: и҃ на восто́чныя страны, безбо́жныя ꙗ҃зы́ки а҃гаря́нскїа на вѣ́дшꙋ, и҃ тѣ́ преслáвныя страны разори́вшꙋ, и҃ въ по́льскомь гр҃дѣ́ тѣ́ малорѡссі́ан҃ ѿстꙋпле́нїемь порази́вшꙋ, и҃ ѿста́вшихъ гоне́нїемь зѣ́льнымь смꙋти́вшꙋ. и҃ про́чїа восто́чнагѡ правосла́вїа хр҃тїа́ны, сла́быми и҃ гр҃ѣхо́вными о҃бы́чаи, ꙗ҃ко же повѣ́даетъ преподо́бныи мази́мъ гр҃ѣ́къ, сла́бы и҃ небрежли́вы содѣ́лавшꙋ. ви́да сі́е древлеправосла́вная ц҃рковь, ꙗ҃кѡ ма́ти чадолюби́вая жа́лостїю снѣ́да́ема, та́кѡ чре́зъ па́стыри ц҃рко́вныя, ꙗ҃кѡ чре́зъ списа́теля сегѡ̀, и҃ про́чїа дх҃о́вныя мꙋ́жи: позна́вши число̀ по ѧ҃ лѣ́тъ х҃ѕ-мъ, сбыва́ющееся.

Вопїа́ше въ кни́зѣ сі́и, пре́жде и҃сполне́нїа числа̀ сегѡ̀, и҃ ѿпаса́ше правовѣ́рныя хр҃тїа́ны, а҃ще кто̀ [речѐ] дости́гнетъ тѣ́хъ време́нъ, на́ брань съ самы́мь дїа́во-

мѝ, гл. ѳ.

лѡмь. и паки въ тóй же главѣ: тѣмъ же всегдà въ пáмати своей нáмъ всѣмъ православнымъ подобáетъ имѣти прéжде бывшїа вины, и семý внимáти; ꙗкѡ по тысящи лѣтъ ѿ воплощéнїа бжїа слóва, рúмъ ѿпадѐ со всѣми западными странáми ѿ костóчныя цр҃кве.

Въ пятьсóтное же дéсятьдесáтъ пáтое лѣто по тысящи, жúтелїе въ мáлой рýсúи къ рúмскомý костéлý приступúли, и на всéй вóли рúмскаго пáпы зарýчнýю грáмотý дáли ем҃ý. Сѐ второé ѿврáнїе хр҃тїáнъ ѿ костóчныя цр҃кве, ѡберегáя же сїѐ пúшетъ, є҆гдà и҆сполнúтсѧ, ѯ҃ѯ лѣтъ, да не что̀ бы ѿ прéжде бывшихъ вúнъ слѡ̀ нѣкаково нѐ пострадáти и намъ, но покáнїемь бг҃а ѹмúлостúвúти, и мúлость є҆гѡ̀ нáмъ къ себѣ привлещú: До здѣ ѝзъ кнúги ѡ̀ вѣрѣ.

И сїà ѹбѡ спúсáтель кнúги ѡ̀ вѣрѣ, и ѿ такóвыхъ вúнъ вúдúтсѧ такóвáа писà. И ѕ҃ще числò сїѐ ѯ҃ѯ лѣтъ, во ѡпасéнїе въ кнúзѣ ѡ̀ вѣрѣ положú: ѡбáче не мы сїѐ числò лѣтѡмь положúхомь, нижѐ своѐ мýдрствованїе какóе ѿ сегò составлáемъ. Но є҆сть сїà сщ҃éннаа кнúга, древлеправослáвною цр҃квéю, засвидѣтельствованнаа, и во ѹ҆тверждéнїе цр҃кви цр҃ским повелѣнїемь, и патрїáршимь блгословéнїемь, печáтїю ѝздáннаа: ꙗкѡ же ѡписáнїе є҆à ѡ̀ сéмъ ꙗвлáетъ. тѣмъ же вáшемý любочúтельствý, за прéданнýю древлеправослáвною цр҃квéю сщ҃éннýю сїю кнúгý, не дóлженствýетъ, послѣднїа ны ѝстáзовати.

И є҆́же ты ѝзволúлъ въ копрóсѣ сéмъ написáти, протúвý ѻ҆ного спúсáтелева писáнїа, и на нáсъ сúце.

И хр҃тóсъ бг҃ъ нáшъ ѹ҆чнкѡ́мъ своúмъ и ап҃лѡмъ сúце рéкъ, ѻ҆ дни же тóмъ и часѣ никто̀ же вѣсть ни а҆́нгли нб҃нїи ни сн҃ъ тóкмѡ ѻ҆ц҃ъ мóй є҆дúнъ. Но понéже хр҃тóсъ, сїà тобóю положéннаа словесà, не вѣдѣ-

ти рече, не ѿ соблазншихъ послѣднагѡ времени, но ѿ послѣднемъ днѝ и часѣ, пришествїа сѵда страшнаго. Ибо сице рече, Ѻдни же томъ и часѣ, никтѡ же вѣсть, ни ѧнгли нбснїи, токмѡ Ѻц҃ъ мой єдинъ, матѳ҃ея зачало ѯв.

И списатель книги ѿ вѣрѣ, число ѯаѯѕ, написа не ѿ сѵдѣ страшнѣмъ, не ѿ послѣднемъ днѝ и часѣ: но ѿ соблазншихъ послѣднаго времене, ѿ нихъ же ѿпаса правовѣрныа, сице глетъ. Тѣмъ же всегда въ памати своей намъ всѣмъ православнымъ, подобаетъ имѣти прежде бывшїа вины, и семѵ внимати: ꙗкѡ по тысащи лѣтъ ѿ воплощенїа бжїа слова, римъ ѿпаде со всѣми западними странами ѿ косточныа цр҃кве: и прочаа. и паки: ѿберегаа же сїѣ пишетъ єгда испълнитса, ѯаѯѕ лѣтъ, да не что бы ѿ преждебывшихъ винъ сло нѣкаково не пострадати и намъ, но покаанїемъ бга ѵмилостивити, и милость єгѡ намъ къ себѣ привлещи. До здѣ изъ книги ѿ вѣрѣ.

Видиши ли словеса списателева, ꙗкѡ не ѿ сѵдномъ днѝ и часѣ полагаетъ число: но ѿпасаетъ ѿ соблазнѡкъ ѿстѵпленїа, ѿберегаетъ православныа, ѿ прежде бывшихъ винъ ѵчиненныхъ въ западныхъ странахъ, возвѣщаетъ блюстися содѣланныхъ новинами цр҃ковныхъ матежевъ, ѵтверждаетъ дабы не пострадати какова повреждения православїю: совѣтѵетъ да покаанїемъ бга ѵмилостивимъ, и милость єгѡ къ себѣ да привлечемъ.

Ельма ѵбѡ списатель, не ѿ сѵдномъ днѝ и часѣ ѿпредѣлаше сїѣ писа: а хр҃тосъ не ѿ соблазншихъ послѣднихъ времѣнъ, возбраняше вѣдати и ѿпасатися, Ѻнаа словеса речѣ, єже Ѻ дни же томъ и часѣ никтѡ же вѣсть: Но ѿсѵдномъ днѝ и часѣ сїа, глаше. ꙗкѡ же и с҃тїи толковници єѵ҃ангельскихъ словесъ, златоустъ

благовѣстникъ. и феѳфилактъ, сїа хр̃това словеса ѿ вдѣ страшнѣмъ, внезапу хотящемъ прїити протолкова́ша.

Тѣмъ же хр̃тосъ ѿ соблазнѡхъ послѣднихъ временъ, не невѣдѣти повелѣ, и ѿпасенїа не неимѣти заповѣда. ꙗко же ѻ҃нъ во сщ҃енномъ є҃ѵ҃алїи, сїа предъречѣ и блюстисѧ повелѣ гл҃а: блюдите да никтѡ же васъ прельститъ. и паки: и за оумноженїе беззакѡнїа изсакнетъ любы многихъ, претерпѣвыи же до конца, той спасетсѧ, матфѣй глава, к҃д.

з҃ чи.

И паки: внемлѣте же себѣ, да не когда ѿтягчаютъ сръца ваша ѿѣдѣнїемь и пїанствомь, и печальми житейскими, и найдетъ, на вы внезапу дн҃ь той, ꙗкѡ сѣть бо прїидетъ на всѧ живущыа на лицы всеѧ земли. Бдите оубѡ на всакѡ врема, молящесѧ, да сподобитесѧ оубѣжати всѣхъ сихъ хотящихъ быти, и

з҃а р̃з. стати предъ сномъ чл҃ческимь. лукꙋ глава, к҃а.

И понеже хр̃тосъ, ѻ҃ дни страшнаго вдѣ не вѣдѣти повелѣ: а ѿ соблазнѡхъ послѣднихъ временъ предрече, и блюстисѧ ѿ сихъ, и вдѣти и молитисѧ заповѣда. оубѡ и мы покарающесѧ хр̃тову, а҃пльскому, и сты́хъ ѻ҃цъ оученїю, ѿ послѣднѣмъ днѝ и часѣ страшнаго пришествїа хр̃това, когда прїидетъ, мудрованїа какова не составлаемъ, и вѣдати ѿ семъ ни когда же мудрствуемъ. ѿ соблазнѡвъ же послѣднихъ временъ, и ѿ нахожденїа дїаволскаго, различными є҃гѡ коварствы, ѿлучити насъ вѣчнаго спасенїа, ѕ҃лѡ тщащагоса, ѿпасатиса ѕ҃лѡ долженствуемъ. и собюдати себѣ въ православныхъ повелѣнїихъ, є҃ѵ҃альскихъ а҃пльскихъ и сты́хъ ѻ҃цъ, въ преданїихъ сты́а древлевостѡчныа и великорѡссїйскїа а҃пльскїа кафолическїа цр̃кве: ꙗже содержаша сты́и бж̃їи оугодници великорѡссїйстїи пастыри, велицыи стлн҃ петръ а҃лексїй фотїи кѵ̃прїанъ і҃ѡна филиппъ

гѹрїи и варлаѳїи, съ прочими православными архїереи, и многочисленными рωссїйскими чюдотворцы.

Въ нихъ же гдь, предивнω блгодатїю своею чюдодѣйствоваше и ѿбличаше, по реченномѹ ѱлмскомѹ словесѣ: дивенъ бгъ во стыхъ своихъ бгъ їлевъ. ѱлмъ, ѯз. и паки: Стымъ иже сѹть на земли его, оудивй гдь всѧ хотѣнїа своѧ въ нихъ. ѱлмъ, ѳі.

На ихъ же блгодатное житїе взирати, и ихъ бгопросвѣщенѣй вѣрѣ подражати, и сщенное апльское слово заповѣдаетъ намъ гла: Поминайте наставники ваша, иже глаша вамъ слово бжїе, ихъ же взирающе на скончанїе жительства, подражайте вѣрѹ ихъ. Ѥврѣшмъ главѧ, ѳі. зд тлд.

Съ ними же бгопросвѣщенными стыми оусердно желаемъ, здѣ въ стѣй кафоличествѣй воюющей цркви, согласны и не ѿлѹченны быти: И тамо въ ликѹющей цркви, да сподобитъ насъ не достойныхъ хртосъ бгъ причастникωвъ быти, вѣчнаго веселїа ихъ, въ бесконечныа вѣки амнь.

Надсловіе Ѿвѣтовъ.

Толи́кое ва́шегѡ любомꙋдрїа мно́жество вопро́совъ, многотрꙋдне ѿвѣтствꙋюще прейдо́хомъ: на толи́кая ста́нїа, ѡ древлецр҃ко́вне҆мъ сѵ҃тоо҆те́ческомъ содержа́нїи, многонꙋдительне разглаго́льствꙋюще, коне́цъ полꙋчи́хомъ: толи́кими мно́гими, и̑ по хꙋдѣ́й на́шей си́лѣ, вышемѣ́рными по́ты трꙋди́вшеся, ѿвѣ́тное сїѐ разъглаго́льство написа́хомъ.

Сѝце показа́хомъ ꙗ҆́кѡ древлецр҃ко́вное правосла́вїе соблюда́емъ: сѝце засвидѣ́тельствова́хомъ ꙗ҆́кѡ сѵ҃тоо҆те́ческое содержа́нїе и̑ преда́нїе содержи́мъ: сѝце ꙗ҆ви́хомъ, ꙗ҆́кѡ древлецр҃ко́вное по старопеча́тнымъ кни́гамъ бл҃гоче́стїе, е҆́сть правосла́внокаѳоли́ческое, е҆́сть множа́йшими сѵ҃ты́ми оу҃го́дники бж҃ї́ими содержа́нное, е҆́сть самѣ́мь бг҃омь мно́гими зна́меньми и̑ чюде́сы засвидѣ́тельствованное и̑ просла́вленное: е҆́же мы̀ по преда́нїю сѵ҃ты́хъ ѻ҆́цъ, во спсе́нїе дш҃ъ свои́хъ соблюда́емъ.

Ѩ҆́ще дѣ́ма пе́рсты зна́менꙋемсѧ; но сїѐ древлецр҃ко́вное правосла́вное сѵ҃ты́хъ содержа́нїе, и̑ преда́нїе соблюда́емъ: ѡ҆ чесо́мъ въ е҃-мь ѿвѣ́тѣ засвидѣ́тельствова́хомъ. Ѩ҆́ще хр҃то́во распа́тїе на трисоста́вне҆мь кр҃тѣ́, и̑ то́й кр҃тъ хр҃то́въ трича́стный, на просфира́хъ и̑ на покло́нѣнїи, и҆спове́даемъ; но сїѐ сѵ҃ты́хъ бг҃осло́вцевъ нау҃че́нїе, и̑ сѵ҃ты́а древлеправосла́вныа цр҃кве содержа́нїе е҆́сть: ѡ҆ чесо́мъ въ зе҃ ѿвѣ́тѣ ѡ҆́ꙗвихомъ.

Ѧще на ѱалмоглагóланїихъ и въ прóчихъ прилúчныхъ мѧтвоприношéнїихъ, сугýбое ѧллилýїа, съ приглашéнїемъ слáва тебѣ бже, въ славослóвїе бгу принóсимъ; но сїѐ ёсть стоотéческое славослóвїе, стыѧ ѧпльскїѧ цркве содержáнїе и предáнїе: ѡ чесóмъ въ кѳ-мь ѡвѣтѣхъ показáхомъ. ѧще новопечáтныхъ книгъ нóвая свидѣтельства не достовѣрна нáмъ ѧвлáются, но понéже стыхъ свидѣтельствы не достовѣрствýются, и древлецерковномý содержáнїю не согласýютъ, того рáди сомнúтельна нáмъ показýются: ѡ чесóмъ въ ѳ-мь ѡвѣтѣ написáхомъ. ѧще ѩзмѣнéнїѧ приложéнїѧ ѡложенїѧ, содѣлавшаѧся въ цркóвномъ содержáнїи ѡ нїконовыхъ лѣтъ, новопечáтнымъ книгáмъ сомнúтельна намъ сýть. Понéже не согласýютъ древлецркóвномý содержáнїю, того рáди ѡпасáемсѧ ѡ сúхъ: древлецркóвная же стоѡ́ческая содержáнїѧ, по старопечáтнымъ книгáмъ, достовѣрна и надéжна нáмъ содержáти во спсéнїе: понéже стыхъ не зазóрными свидѣтельствы оутвержáются и достовѣрствýются, того рáди соблюдáти сїѐ оусéрдствýемъ: ѡ чесóмъ въ ѡвѣтѣ патьдесáтомъ въ статїáхъ и въ прóчихъ ѡвѣтѣхъ, на вопрóсы твоѧ засвидѣтельствовахомъ. ѧще ёже древлецркóвное блгочéстїе содержáще, въ нýжныхъ слýчаехъ пребывáемъ; но и сїѐ съ цркóвнымь блговѣрїемъ пребывáнїе, въ цркви стѣй бúти ѡпредѣлáется, и съ бговóдным разýмомь житїѐ, надéждý спсéнїѧ имѣти показýется: ѡ чесóмь на вопрóсы твоѧ, во ѡвѣтѣхъ ѳа-мъ, и ѳв-мъ, и прóчихъ стыхъ свидѣтельствы засвидѣтельствовахомъ.

Тѣмъ же ѩкш въ началѣ ѡвѣтовъ сúхъ, тáкш во ѡкончáнїи, покóрнш мóлимъ и премóлимъ: тáкш твоѐ любомýдрїе, ѩкш прóчїѧ премýдрыѧ слы́шатели и читáтели, ѩмъ же слýчúтся слы́шати и читáти: ѡвѣтное

сїѐ разглаго́льство: ми́лостивно разсѹжда́ти положе́нная зд҃ѣ свидѣ́тельства, и ѡ҃вѣ́тство на́ше. є҃гда́ прибо́димъ свидѣ́тельства древлецр҃ко́вное, содержа́нїе старопеча́тныхъ кни́гъ ѡ҃правдаю́щая, новопеча́тныхъ же кни́гъ разгла́сно и҃ли́ проти́вно къ сі́мъ показу́ющая. Сїѧ не ко ѡ҃бличе́нїе ва́шего любосло́вительства, ниже́ ко ѡ҃сужде́нїе ва́шихъ честны́хъ ли́цъ наводя́ще пи́шемъ: но ко и҃спов҃ѣ́данїе ѡ҃ себѣ́, по понѹжде́нїю твои́хъ вопро́совъ, чесогѡ҃ ра́ди на́мъ безсомнѣ́тельно, древлецр҃ко́вное по старопеча́тнымъ кни́гамъ с҃тоо҃́ческое: и сомни́тельно по новопеча́тнымъ кни́гамъ новопре́данное содержа́нїе. И҃ є҃гда́ показу́емъ новопеча́тныхъ кни́гъ свидѣ́тельства не достов҃ѣ́рна: въ сі́хъ то́ежде нам҃ѣ́ренїе и҃мѣ́емъ, но ко ѡ҃бличе́нїе ни въ дово́дъ на ни́хъ поставля́емъ себѣ́: Но твори́мъ понѹжде́нно сло́во и҃ спов҃ѣ́дательно ѡ҃ самѣ́хъ себѣ́, чесого҃ ра́ди на́мъ, тѣ́мъ нововве́денная свидѣ́тельства, сомнительна и недостов҃ѣ́рна сѹ́ть. А҃ще ли пока́жется ва́шемѹ ѹ҃чи́тельствѹ, ѡ҃вѣ́тное сїѐ разглаго́льство въ че́мъ не достов҃ѣ́рно, и восхо́щеши є҃ ѹ҃чи́тельствомъ свои́мъ проти́вѹ семѹ, по твоемѹ разсѹжде́нїю показа́ти: бл҃говолѝ мо́лимъ, и въ се́мъ ѹ҃потребѝти кро́ткаго ѹ҃чи́тельства, ꙗ҆́ко же и ѹ҃ка́зъ і҃мпера́торскаго вели́чества повел҃ѣ́ваетъ, и приговоръ дх҃о́внаго с҃ѵ҃но́да ѹ҃ставля́етъ, и твоѐ ѹ҃чи́тельство, и҃зво́лилъ позыва́ти, на ти́хое и кро́ткое и безꙁло́бное разглаго́льство. кро́ткое же ѹ҃чи́тельное разглаго́льство, тако́е мы разѹмѣ́ваемъ, є҃́же є҃ѵ҃а́льскою и҃ а҃пльскою кро́тостїю сі́ѧетъ, ꙗ҆́ко же и а҃пл҃ъ гл҃етъ: рабѹ г҃дню не подоба́етъ сварѝтисѧ, но ти́хѹ бы́ти ко всѣ́мъ, ѹ҃чи́тельнѹ, незло́бивѹ, съ кро́тостїю наказу́ющѹ проти́вныѧ, в҃, къ тимофе́ю, глава́, в҃. зѧ сѵ҃д.

И҃ѡ а҃пл҃и вн҃ѣ́шними распро́сами, не согласу́ющихъ

не казáхѹ, w҃бказáтельными пи́смами не притѣсня́хѹ, ерóками загóнными, и̑ доношéнїами наноси́тельными не w҃бтагощáхѹ, и̑ невóлею и̑ w҃би́дами и̑ внѣ́шними оу҃мы-слами, къ вѣ́рѣ не принѹждáхѹ: но є҆ди́наго бл҃годáтнаго оу҃чéнїа съ крóтостїю оу҃потреблáхѹ: и̑мъ же не двоедѹ́шныхъ каки́хъ невóльникшвъ, но съ тéплою вѣ́рою приходя́щихъ просвѣщáхѹ, и̑ къ цр҃кви бж҃їей присоковѹпла́хѹ. а҆ на несоглас҃ѹющыа, w҃би́ды волоки́дъ и̑ гонéнїа и̑ разорéнїа ни каковóю хи́тростїю не наводи-ша: но крóткое и̑ ти́хое, и̑ къ таковы́мъ оу҃чéнїе про-стира́хѹ. таковы́мъ крóткимъ оу҃чи́тельствомъ, бл҃говóли а҆́ще вóлиши, воз҃w҃вѣ́тствованїе на всѧ на́ша w҃вѣ́тствованїа написа́ти, и̑ къ на́мъ присла́ти: и̑ мы̀ бѹ́демъ w҃бщепѹстыннѣ воз҃w҃вѣ́тствованїе твоѐ разсмотра́ти, и̑ каковѡ̀ бѹ́детъ оу҃чи́тельство твоѐ познава́ти. є҆щѐ мóлимъ твою̀ бл҃гость, є҆́же ты̀ во w҃конче́нїи твои́хъ вопро́совъ и҃звóлилъ написа́ти, дабы̀ мы̀ напи-са́ли w҃вѣ́ты, съ прикла́дываніемъ рѹ́къ гла́вныхъ и̑ лѹ́ч-шихъ на́шихъ оу҃чи́телей.

Но поне́же мы̀ всѝ пѹстыннїи жи́тели, по старопе-ча́тнымъ кни́гамъ слѹ́жбѹ бг҃ѹ приноса́щїи, всѝ w҃ свои́хъ потре́бахъ пекѹ́щїися, всѝ є҆диносовѣ́тно по оу҃ка́зомъ є҆гѡ̀ і҃мпера́торскаго вели́чества оу҃правля́щїи: и̑ никтѡ̀ оу҃ на́съ w҃ дрѹги́хъ домо́къ пита́ется, и̑ добóленъ къ потре́бахъ, и̑ свобóденъ за оу҃чи́тельствомъ ходи́ти: Но а҆́ще по w҃бы́кности и̑ любвѝ пѹстыннѣ́й, дрѹ́гъ дрѹ́гѹ ко бл҃го́мѹ совѣ́тѹютъ, но не чи́номъ высо́каго оу҃чи-тельства w҃предѣля́ющеся, но бг҃олю́бнымъ совѣ́томъ и̑ дрѹготаготоношéнїемъ сволѣ́знѹюще дрѹ́гъ дрѹ́гѹ, по а҆п҃лькомѹ завѣща́нїю гл҃ющемѹ: дрѹ́гъ дрѹ́гѹ тагó-ты носи́ти, и̑ та́кѡ и҃спо́лните зако́нъ хр҃то́въ. И̑ по-не́же никтѡ̀ и҃зъ на́съ нарица́тися дерза́етъ не то́кмѡ

гала́. зач. єді.

главны́мь, но нижѐ про́сто оу҃чи́телемь, по сп҃е́нномоу҃ хр҃то́воу҃ бо ст҃ы́мъ є҃ѵ҃а́лїи запов҃ѣ́данїю гл҃ющемоу҃: вы́ же не нарица́йтеся оу҃чи́тели, є҃ди́нъ бо є҃́сть ва́шъ оу҃чи́тель хр҃тосъ, вси́ же вы́ бра́тїа є҃стѐ. матѳ҃їа глава҃ кг҃. и҃ а҃ще бы къ прикла́дываню рѹ҃къ, и҃ска́ти по завѣща́нїю твоемоу҃ гла́вныхъ оу҃чи́телей: та́ко бы бы́ли w҃кт҃ы́ си́н, безъ прикла́дыванїа рѹ҃къ. и҃ было бы дѣ́ло сїѐ на́мъ не прили́чно, и҃ твоемоу҃ оу҃чи́тельствоу҃ не прїа́тно. а҆ поне́же мы́ всепоу҃стыи́нно и҃ є҃диносовѣ́тно твори́мъ w҃кт҃ное сїѐ разглаго́льство. въ поу҃стыи́ныхъ же на́шихъ жи́тельствахъ, ки́и по ѹ҃ка́зомъ є҃гѡ̀ и҃мпера́торска великѣ́ства, оу҃правла́ютъ оу҃ка́зная между҃ бра́тїею дѣ́ла, и҃ про́чїи совоу҃е́рдствоующїи. тѣ́мъ же ки́ими лю́бо w҃ поу҃стынножи́тельныхъ на́съ, а҃ще зарѹ҃ча́тся w҃кт҃и́ти си́н; бл҃говоли́ си́хъ не въ чи́нъ гла́внаго оу҃чи́тельства вчинѣ́вати: но всепоу҃стыи́нное на́ше о҃бщее и҃спов҃ѣ́данїе поу҃стыи́ными рѹ҃ка́ми оу҃достов҃ѣ́рившихъ, та́ко сїѧ̀ разоумѣ́ти. и҃ є҃ли́цы w҃ на́съ поу҃стынножи́телей съ w҃кт҃а́ми си́ми w҃поу҃стятся, къ твоемоу҃ оу҃чи́тельствоу҃, w҃кт҃ное наше сїѐ разглаго́льство w҃кр҃а́ви́ти: и҃ твоего̀ проти́воу҃ семоу҃ какова̀ показа́нїа оу҃слы́шати. бл҃говоли́ и҃ си́хъ не въ чи́нъ оу҃чи́тельства вчинѣ́вати, но гото́вое на́ше о҃бщепоу҃стыи́нное разглаго́льство твора́щихъ, и҃ твоѐ слы́шающихъ, и҃ на́мъ возв҃ѣсти́ти могоу҃щихъ, та́ко разоумѣ́ти. но и҃ на́съ всѣ́хъ поу҃стынножи́телей, здѣ̀ w҃ста́вшихъ, не преслы́шающихъ, и҃ не нетвора́щихъ съ тобо́ю разглаго́льства, но и҃ с҃ѣлѡ̀ тр҃ди́вшихся въ се́мъ разглаго́льствѣ бл҃говоли́ разоумѣ́ти: о҃́во всепоу҃стыи́нными здѣ̀ сов҃ѣ́тами, и҃ w҃поу҃щє́нїами бра́тїй мно́гшими до твоегѡ̀ оу҃чи́тельства: о҃́во же въ многотр҃́дномъ собира́нїи и҃ въ писмѣ́ и҃ въ сов҃ѣ́тахъ, твори́магш сего̀ на вопро́сы твоѧ̀ разглаго́льства: о҃́во же и҃ нн҃ѣ̀ во

зач. їг.

всепѹстыннѣмъ собира́нїи и совѣтова́нїи, и съ ѡвѣтнымь сѝмь разглаго́льствомь во ѡпѹще́нїи по́сланныхъ сѝхъ бра́тїи. Къ сѝмъ же и всепѹстынно моля́щихся, гдⷭ҇ѹ бг҃ѹ, и пречт҃ѣй бц҃ѣ, и всѣмъ ст҃ы́мъ, да да́стъ на́мъ гдⷭ҇ь бг҃ъ, ти́хое и миротво́рное и дѹшеспаси́тельное ѡконче́нїе разглаго́льства сего̀.

Т҃ѣмъ же всепѹстыннѡ и всекѣле́йнѡ всѝ мы оубо́жайшїи, поко́рнѡ мо́лимъ ва́ше оучи́тельство: бл҃говолѝ ми́лостивнѡ прина́ти ѡвѣ́ты сїѧ̀, бл҃говолѝ оудобо́ленъ быти сѝмь на́шимъ многотр҃дн҃ѣ напи́саннымь разглаго́льствомь, бл҃говолѝ па́че сего̀ множа́йшаго ста҃за́нїа
зач. е҃д. и́наго на на́съ не наводи́ти. Поне́же и ап҃льское запове́данїе повел҃ѣва́етъ гл҃а: Не словесы̀ пр҃ѣ́тися: и ста҃за́нїи [речѐ] ѡ҃ри́цайся вѣ́дыи ꙗ҃кѡ ража́ютъ сва́ры. ѣ҃ къ тимофе́ю, глава ѣ҃.

И зане́же не въ мо́щь на́шю въ таковы́хъ па́че сего̀ оупраждна́тися, людемъ оубо́гимъ и немощны́мъ. Ꙗ҃ще ли твоемѹ оучи́тельствѹ возмни́тся что̀ непрїа́тнѡ
дѣ҃, зач. ѳ҃і. на́ше къ древлецр҃ко́вныхъ оуста́вѣхъ пребыва́нїе; и въ сѝхъ мо́лимъ, па́влова оучи́тела гамали́ила гла́съ послѹша́ти, и въ бж҃їе раземотре́нїе сїѧ̀ ѡста́вити. Ꙗ҃кѡ по словесе́мъ
зач. р҃д. па́вла ап҃ла: всѝ бо предста́немъ сѹди́щѹ хр҃то́вѹ, пи́сано бо е҆́сть: живѹ̀ а҃зъ гл҃етъ гдⷭ҇ь, ꙗ҃кѡ мнѣ̀ покло́нится вся́кѡ колѣ́но, и вся́къ ꙗ҃зы́къ и҃сповѣ́стьсѧ бг҃ѡви. Т҃ѣмъ же оубѡ кѡ́ждо на́съ ѡ҃ себѣ̀ сло́во да́стъ бг҃ѡви. къ ри́мляномъ, глава, ѳ҃і.

И а҃ще кѡ́ждо на́съ ѡ҃ себѣ̀ и҃ста́занъ бѹ́детъ ѡ҃ бг҃а: оубѡ нижѐ твоѐ оучи́тельство ѡ҃ на́съ и҃ста́занъ бѹ́деши ѡ҃ бг҃а. Поне́же ко҆е҃мѹ́ждо гдⷭ҇ь возда́стъ по дѣ́лѡмъ е҆гѡ̀: Ꙗ҃кѡ и во ѡ҃ѣ҆ва́лен҃їи ст҃ѣ́йшаго правѝтельствѹющаго всерсі҃йскагѡ сн҃ѹ́да, напеча́тано е҆́сть сѝце: Кото́рые ꙗ҃ва́тся къ таково́мѹ ѡ҃враще́нїю неприкло́нны, и

ѡстáнутсѧ при прéжнемъ своéмъ мнѣнїи, тѣмъ данà бýдетъ не оу҃держáннаѧ свобода. И пáки: Не тóчїю сѵ̑нóдъ ѡ҃бѣщáнное непремѣ́нно содержúтъ, но йзвѣ́стнýю і҃мперáторскаго велúчества вóлю предъявлáетъ, что̀ и҆ е҆гò Велúчество ꙗ҆́кѡ всемúлостивѣ́йшїй гдⷭ҇ь принýжденїѧ ймъ безъ самопрóйзвóльной йхъ склóнности чинúть не повелúтъ.

И понéже оу҃бѡ хр҃тóсъ бг҃ъ, и҆ сп҃ séннїи а҃пли, и҆ сты́н соу҃́ди, съ крóтостїю оу҃чúтельство ймѣ́ти заповѣ́даютъ, и҆ невóльнаго принýжденїѧ къ вѣ́рѣ творúти не повелѣ́ваютъ. И всепресвѣ́тлѣйшее і҃мперáторское велúчество, ꙗ҆́кѡ всемúлостивѣ́йшїй гдⷭ҇ь, тúхое и҆ крóткое и҆ безѡ́пáсное разглагóльство повелѣ́ чинúти: и҆ принýжденїѧ безъ самопрóйзвóльной склóнности чинúти не повелѣ́ваетъ, и҆ прáвúтельствýющїи сѵ̑нóдъ, сїѐ тáкѡ ѡ҃бъ҃ꙗвлáетъ: оу҃бѡ бл҃говолѝ мóлимъ и҆ твоѐ любомýдрїе, всесладчáйшїѧ бл҃говóтрóбныѧ крóтости, къ разглагóльствѣ́ сѣ́мъ оу҃потребúти: и҆ дарóванныѧ ѿ гдⷭ҇а бг҃а и҆ Всепресвѣ́тлѣйшаго і҃мперáторскаго велúчества, мироюхáнныѧ бл҃годáтныѧ свободы̀ въ вѣ́рованїи цр҃кóвныхъ закóнѡвъ не ѡ҃имáти: но всепремýдрымъ бж҃їимъ непостúжимымъ и҆ всевѣ́дýщимъ сýдбáмъ сїѧ̀ ѡ҃ставлáти. Да дáстъ же дáстъ всемúлостивый хр҃тóсъ бг҃ъ, тáкѡ вáшемý любомýдромý оу҃чúтельствý, тúхое крóткое и҆ миротвóрное пролѣ́тїе йзлїáти: ꙗ҆́кѡ и҆ нáмъ къ сто҃стéческихъ бг҃оспасáемыхъ закóнѣхъ, не заблýждаемымъ не колúбемымъ не напáствýемымъ бы́ти. и҆ въ настоя́щихъ мúрно и҆ дýшеспсúтельно жúзнь свою̀ преводúти, и҆ вѣ́чныхъ и҆ нб҃ныхъ бл҃гъ сподóбитисѧ полýчúти. е҆мý же е҆диноро́дномý сн҃ý бж҃їю, и҆ бг҃ý нáшемý: подобáетъ всѧ́-

ка слáва честь и поклонáнїе: съ безначáльнымъ ѥго ѻц҃ёмъ. и съ прест҃ы́мъ и бл҃гúмъ и животворя́щимъ дх҃омъ, нн҃ѣ и пр҃нш и во вс҃ѧ вѣки, ами́нь.

КОНЕЦЪ.

хаѱ҃г їюня к҃а.

Ксимъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ боровескаго скита выборной Петръ Анѵфрїевъ по совѣтѵ того же скита жителей рѵкѵ приложилъ.

Ксимъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ верховскаго скита выборной Михаилъ Андреевъ по совѣтѵ верховскаго скита жителей рѵкѵ приложилъ.

Ксимъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ келтопороскаго скита выборной Илья Ефремовъ по совѣтѵ келтопороскаго скита жителей рѵкѵ приложилъ.

Ксимъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ тагозерскаго скита выборной Иванъ Михайловъ по совѣтѵ тагозерскаго скита жителей рѵкѵ приложилъ.

Ксимъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ волозерскаго скита выборной Павелъ Дементаевъ по совѣтѵ волозерскаго скита жителей рѵкѵ приложилъ.

Ксимъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ пѵстынножитель Сабостьянъ Савиновъ вмѣсто чавшезетскаго скита выборного Матѳея Яковлева по его вѣлѣнью по совѣтѵ того скита жителей рѵкѵ приложилъ.

Ксимъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ пѵстынной житель Титъ Евѳѳьевъ вмѣсто выговскаго скита выборного Антонїа Лѵкина по его вѣлѣнїю по совѣтѵ того скита жителей рѵкѵ приложилъ.

Замѣченныя опечатки и неточности.

Стр.		строка		сверху	напечат.		слѣд. чит.	
„	14	„	2	„	„	соворовъ	„	соборовъ
„	15	„	10	„	„	вѣ҃їею	„	„ вѣ҃їею
„	77	„	4	снизу	„	вѣ҃їа	„	„ вѣ҃їа
„	„	„	1	„	„	ѿз	„	„ ѿз
„	78	„	12	сверху	„	ѿ.о.	„	„ ѿ.о.
„	88	„	13	„	„	рѫтва	„	„ рѫ̑тва
„	97	„	14	снизу	„	Панагїѡта	„	„ Панагїѡта
						новопечатихъ	„	„ новопечатныхъ
„	134	„	10	сверху	„	ѿбразахъ	„	„ ѿ҃бразахъ
„	148	„	7	„	„	бѫества	„	„ бѫ̑ества
„	„	„	13	„	„	всѣ въ всѣ сѵ̑ѣ, во сѵ̑томъ дх̑ѣ	„	„ всѣ въ сѵ̑ѣ, всѣ въ сѵ̑томъ дх̑ѣ
„	176	„	2	снизу	„	сцѣеннаго	„	„ сцѣ́еннаго
„	233	„	7	„	„	ѐдинъ	„	„ ѐди́нъ
„	272	„	3	сверху	„	ѿа	„	„ ѿа
„	298	„	14	снизу	„	тебѣ	„	„ тебѣ
„	312	„	4	сверху	„	прѣтомъ	„	„ прѣсто́мъ
„	328	„	7	„	„	о̑	„	„ ѿ
„	346	„	4	„	„	црковнымъ	„	„ цр҃ко́внымъ
„	426	„	15	„	„	гл҃ѿтворацїа	„	„ бл҃готворе́нїа
„	542	„	3	„	„	йо	„	„ во

Оглавленіе.

		стр.
	Исторія поморскихъ ѿвѣтокъ	I—XVI.
	Предисловіе	а.
	Оувѣщаніе	г.
	ѿвѣты	
а	Ѡ православности вѣры древлероссійскія цркве	е.
в	Ѡ всесоборнѣмъ согласіи древлероссійскія цркве	ѳ.
г	Ѡ случившихся въ россіи раздорахъ противныхъ восточнѣй цркви	к.
д	Ѡ согласіи древлероссійскія цркве съ восточною	кѕ.
е	Ѡ двоеперстномъ сложеніи на крстное знаменіе и благословеніе, еже ѿ крщенія россіи даже до никона патріарха неизмѣнно соблюдашеся ре свидѣтельствъ	кѕ.
ѕ	Ѡ новости троеперстнаго сложенія и хероложнаго благословенія	не.
з	Еже не пріимати троеперстнаго сложенія не противно есть древлеправославнѣй цркви	нѳ.
и	Чесо ради есть сомнѣніе ѡ троеперстіи	нѳ.
ѳ	Ѡбъявленіе сомнѣнія на доводы новопечатныхъ книгъ, оутверждающихъ троеперстное сложеніе	зз.
і	Россіане ѿ владимірa до никона трема персты не крестишася	рлѳ.

ѿвѣты		стр҃а
а҃і	Дв҃ема пе́рстома крести́тисѧ є҃сть о҃бы́чай дре́вній и̑ правосла́вный	рл҃s.
в҃і	О҃бы́чай двоепе́рстнагѡ знаменова́нїа согла́сенъ є҃сть о҃бы́чаю древлевосто́чныя цр҃кве	рл҃з.
г҃і	Ки́имъ пе́рстомъ и̑зъ трє́хъ по древлецр҃ко́вномѹ сложе́нїю, па́льца и̑ двою послѣ́днею, ѵ̑постасль бг҃а сло́ва ѡ҃бразѹ́ется и̑ ка́къ разѹмѣ́ваетсѧ	рл҃з.
д҃і	Во ѡ҃бразова́нїи двою є҃стествъ хр҃то́вѹ дв҃ема пе́рсты бж҃тво҆ не на́го чл҃вчества и̑зъявля́етсѧ	рм҃г.
є҃і	Въ то́мъ же сложе́нїи двою пе́рстѹ чл҃вчество хр҃то́во не на́го бж҃тва ѡ҃бразѹ́ется	р҃н.
ѕ҃і	Ѡ всесогла́сномъ древлероссі́йскїа и̑ восто́чныя це́ркве пѣ́нїи сѹгѹ́багѡ а҃ллилѹ́їа, и̑ коли́каа свидѣ́тельства сі́е ѹ̑тверждаю́тъ	рн҃а.
з҃і	Трикра́тное а҃ллилѹ́їа не є҃сть древлевосто́чныя и̑ древлероссі́йскїа цр҃кве содержа́нїе и̑ о҃бы́чай	рѯ҃s
и̑і	Сѹгѹ́бое а҃ллилѹ́їа є҃сть древлевосто́чныя и̑ древлероссі́йскїа цр҃кве о҃бы́чай неизмѣ́нный и̑ правосла́вный и̑ кромѣ́ пско́вскїа страны́ никогда премѣне́нїа ємѹ́ не ба́ше	рѯ҃ѳ.
ѳ҃і	Я҃кѡ стогла́вый собо́ръ не но́во ввелъ сѹгѹ́бое а҃ллилѹ́їа, но дре́внее ѹ̑крѣпи́лъ не є҃ди́нымъ житї́емъ є҃вфроси́на, но цѣ́лымъ содержа́нїемъ цр҃ко́вным҆ъ	р҃о҃а.
к҃	Ѡ списа́телѣ житї́а прп҃бнагѡ є҃вфроси́на, я҃кѡ пра́ведная писа́ ѡ҃ хожде́нїи прп҃бнагѡ въ цр҃ь гра́дъ и̑ ѡ҃ сѹгѹ́бности а҃ллилѹ́їа	р҃п.
ка҃	Ѡ прп҃бнѣ́мъ мазѷ́мѣ гре́кѣ, я҃кѡ правосла́венъ бѣ́	рп҃г.
кв҃	Въ сказа́нїи мазѷ́ма гре́ка ѡ҃ и̑гна́тїи бг҃о-	

ѿвѣ́ты		стр҃ы
	но́сцѣ къ сло́вѣ ѿ сѵ́гѵбомъ а҃ллилѵ́їа нѣ́сть непра́вды	рп҃д.
к҃г	Сло́во пр҃пбнагѡ мазѝма гре́ка ѿ кр҃тномъ зна́менїи достовѣ́рно е҃сть	рп҃з.
к҃д	Сло́во ѿ а҃ллилѵ́їа къ мазѝмовѣ кни́гѣ самогѡ мазѝма е҃сть и̑ апокалипти́ческихъ рече́нїй не развраща́етъ	т҃.
к҃е	ѾСогла́сїи всероссі́йскомъ до стогла́внаго собо́ра	т҃е.
к҃ѕ	ѾПравле́нїи кни́жныхъ о҃писей до ни́кона патрїа́рха моско́вскагѡ	т҃ѕ.
к҃з	ѾВсероссі́йскомъ согла́сїи по стогла́вномъ собо́рѣ до ни́кона патрїа́рха во и̑справле́нїи кни́жныхъ о҃писей	т҃з.
к҃и	ѾИсправле́нїи сомни́тельныхъ рече́й въ старопи́санныхъ кни́гахъ мазѝмомъ гре́комъ и̑ по́слѣ е҃гѡ	т҃и.
к҃ѳ҇	ѾДревлероссі́йскихъ и̑спра́вителѣхъ кни́жныхъ, и̑ пло́тскихъ мѵ́дрецѣхъ	т҃и.
л҃	ѾСогла́сїи кни́гъ пе́рвыхъ патр҃и моско́вскихъ патрїа́рхѡвъ	т҃ѳ҇.
л҃а	ѾРа́зностяхъ позво́ленныхъ въ кни́гахъ, и̑ ѿ несогла́сїи новопеча́тныхъ кни́гъ межд҃ собо́ю	т҃і.
л҃в	ѾОбы́чаехъ пре́жнихъ патрїа́рхѡвъ непроти́вныхъ восто́чнѣй ц҃ркви	т҃ла.
л҃г	Ѿтѣ́хъ же ѿбы́чаехъ и̑ чи́нѣхъ	т҃ла.
л҃д	ѾПозво́ленномъ ра́зностѣ въ чи́нѣхъ е҆ди́нагѡ правосла́вїа, и̑ ѿ разностяхъ нововвво́дныхъ въ преда́нїахъ запреще́нныхъ	т҃ла.
л҃е	ѾСовѣ́тѣ и̑ покоре́нїи древлероссі́йскихъ а҃рхї-	

ѿвѣ́ты		стра
	ере́швъ костóчнѣй цр҃кви, ѿ собóрѣхъ оутвержда́емыхъ вселе́нскими патрїа́рхами	сл҃г.
л҃ѕ	Кни́га кири́лова чесо́ ра́ди названа́ кни́гою кири́лла їерусали́мскаго	сл҃е
л҃з	Кни́га кири́лова въ наимано́ванїи свое́мъ не и҃мѣ́етъ ни лжи́, ни о҃бма́на, ни пре́лести лю́демъ	сл҃ѕ.
л҃и	Въ кни́зѣ кири́ловѣ нѣ́сть проти́вности костóчному҃ правосла́вїю	сл҃з.
л҃ѳ,	ѿ творцѣ́ сло́ва ѿ кр҃тномъ зна́менїи, е҃же въ кни́зѣ кири́ловѣ	сл҃и.
м҃	Кто́ ба́ше ѳеодори́тъ и҃ кі́ими пе́рсты повелѣ́ крести́тисѧ	сл҃ѳ.
м҃а	Ѩкw сты́й мелє́тїй, сложи́въ пе́рсты бл҃гослови́ лю́ди, та́инство кр҃тнаго҃ зна́менїа и҃зобрази́, и҃ кі́ими пе́рсты бл҃гослови́	см҃г.
м҃в	Ѩкw мелє́тїй є҃ди́нъ є҃сть и҃ въ стоглавѣ́ рече́нный є҃пк҃пъ севастї́йскїй, и҃ въ кири́ловѣ кни́зѣ патрїа́рхъ а҃нтїохі́йскїй, и҃ сложе́нїе пе́рстwвъ є҃гw҃, пома́нутое въ стоглавѣ́ и҃ въ кири́ловѣ кни́зѣ, є҃ди́но и҃ то́жде є҃сть	см҃ѕ.
м҃г	Кла́тву, ѩ҃же въ стоглавѣ́ на некрестя́шихсѧ двѣ́ма пе́рстома положе́на, кі́и ст҃і́и реко́ша, и҃ кого҃ хр҃то́съ таковы́мъ сложе́нїемъ пе́рстwвъ бл҃гви҃	см҃и.
м҃д	ѿ достохва́льномъ писа́нїи мелє́тїа и҃ ѳеодори́та ѿ кр҃тномъ зна́менїи въ стоглавѣ́ ѩвле́нномъ	см҃в.
м҃е	ѿ согла́сїи ѳеодори́това писа́нїа ѿ кр҃тномъ зна́менїи въ кири́ловѣ кни́зѣ и҃ въ катихизи́сѣ	см҃ѕ.

Отвѣты	стрà
мѕ Стоглáвъ кíа трѝ пéрсты слагáти и кáк двà, и кíими крестúтися повелѣвáетъ	сни.
мз Ишкω въ книзѣ кирúловѣ послѣднимъ или четвéртымъ пéрстомъ ѵпостáсь бга слóва ѡбразовáти не ѡпредѣлáетъ, но трéма пéрсты трѝ ѵпостáси бжéственныя	снф.
ми Въ православíи ли нынѣ великороссíйскаа цр҃ковь пребывáетъ	тзз.
мф Новины и ѩзмѣнéнїа въ великороссíйствѣй цéркви когдà начáшася	сзда
н Колúчество новúнъ внéсшихся въ великороссíйскую цéрковь, предложéнное въ ли статїáхъ, ѩже сѹть	сзла.
Статїи:	
а҃ ѡ премѣнéнїи перстосложéнїа въ крéстномъ знаменовáнїи	сзлг.
б҃ ѡ ѡложéнїи ѡбразовáнїа двѣмà пéрстома, двою ѥстествѹ во хр҃тѣ	сзлд.
в҃ ѡ клáтвахъ и порицáнїахъ на двопéрстное сложéнїе	сзлѕ.
г҃ ѡ премѣнéнїи бгословéнїа	сзлз.
д҃ ѡ ѡложéнїи въ бгословéнїи обою тáинствъ вéры ѡбразовáнїа	сзли.
ѕ҃ ѡ порицáнїи ариáнствомъ и македонíáнствомъ	тѳ.
з҃ ѡ порицáнїи армéнствомъ	спд.
и҃ ѡ порицáнїи несторíáнствомъ	спз.
ѳ҃ ѡ новомѹдрствованїи распáтїа хр҃тóва на двочáстнѣмъ кр҃тѣ, а не на трисостáкнѣмъ	тч.

статіи		стрáн
і҃	ѡ ѿложéніи трисоставнагѡ крт҃та ѿ печáти просфúръ	сч҃е.
аі҃	ѡ ѿложéніи трисоставнагѡ крт҃та ѿ панагíи, áртоса и антимúса	сч҃и.
ві҃	ѡ íзмѣнéніи áнгльскїа пѣсни аллилоуíа	сч҃ѳ.
гі҃	ѡ íмени і҃сове	ф҃.
ді҃	ѡ земны́хъ поклонѣхъ	тг҃і.
еі҃	ѡ преклонéніи колѣнъ съ главáми на трóицкой вечéрни и прежденѣ́нной	тк҃а.
зі҃	ѡ молéніи хр҃тóвѣ	тк҃е.
зі҃	ѡ мáтвѣ і҃сове	тк҃и.
íі҃	ѡ зачáтіи человѣ́честѣмъ	тл҃s.
ѳі҃	ѡ воскресéніи мéртвыхъ	тл҃н.
к҃	ѡ сты́хъ íконáхъ	т҃м.
ка҃	ѡ є҃ваги́стѣхъ	тм҃д.
кв҃	ѡ пѣ́нíи	тм҃s.
кг҃	ѡ íзмѣнéніихъ въ чúнѣ стáгѡ крещéніа	тм҃ѳ.
кд҃	ѡ íзмѣнéніихъ въ мvропомáзаніи	тн҃в.
ке҃	ѡ íзмѣнéніихъ въ литvргíахъ і҃оáнна златоvстагѡ и васúлíа великагѡ	тн҃д.
кs҃	ѡ íзмѣнéніихъ на прежденѣ́нной литvргíи	тж҃д.
кз҃	ѡ ѿложéніихъ въ чúнѣ íсповѣ́данíа	тж҃е.
ки҃	ѡ íзмѣнéніихъ въ чúнѣ вѣ́нчáнíа	тж҃s.
кѳ҃	ѡ íзмѣнéніихъ въ чúнѣ маслосщенíа	тж҃з.
л҃	ѡ íзмѣнéніихъ въ чúнѣ постриженíа íнока	тж҃ѳ.
ла҃	ѡ íзмѣнéніихъ въ чúнѣ церковосщенíа	т҃о.
лв҃	ѡ íзмѣнéніи хожденíа по є҃лцѣ	тѺг.
лг҃	ѡ девáтомъ часѣ	тѺз.
лд҃	ѡ жезлѣ архíерéйскомъ	тѺѳ.
ле҃	ѡ ѡбливáемомъ крещéніи	т҃п.
лs҃	ѡ крещéніи латúнъ	тп҃з.

Оглавле́нїе фч҃д.

Статїи стра҃

Аз, ѡ̀ моли́твѣ трифоновѣ тч҃.
Аи, ѡ̀ старопечатныхъ кни́гахъ тч҃а.

Ѡ҃бѣ́ты

На ѡ̀ но́востѣхъ и̂ ѡ̀ ѡ̀пасе́нїи ѿ ни́хъ у҃.
Нк ѡ̀ и̂мпера́торскомъ вели́чествѣ и̂ ѡ̀ сунѡ́дѣ у҃.
Нг По чесомꙋ стоглавый собо́ръ трикра́тное а҆ллилꙋ́їа латѝнствомъ наре́чѐ, и̂ ѡ̀ вопро́сѣ спи-
са́тела житїа пр҃пбнагѡ є҃вфроси́на ко а҆г҃лꙋ
затрои́вшихъ дре́вле а҆ллилꙋ́їа у҃г.
Нд Обы́чай патипросфи́рнагѡ слꙋже́нїа въ велико-
росси́йской це́ркви не е҆́сть дре́внїй, но но́вый у҃з.
Не Патипросфи́рнагѡ слꙋже́нїа не зритсѧ въ дре-
влепи́сменныхъ и̂ древлепеча́тныхъ кни́гахъ у҃и.
Нѕ Въ слꙋжбѣ проскоми́дїи та́кожде, ꙗ҆́ко и̂ во
ины́хъ преда́нїахъ подоба́етъ слѣ́довать ст҃ы́мъ
ѻ҆ц҃е́мъ у҃ві.
Нз Новомисле́ннымъ кни́гамъ безъ и̂звѣ́стнагѡ
и̂скꙋше́нїа и̂ ѡ̀па́снагѡ разсмотре́нїа послѣ́-
довати ѡ̀па́сно у҃ві.
Ни И҃ко двоча́стнымъ кр҃то́мъ въ древлероссі́й-
стѣй ц҃ркви просфи́ръ не печа́таша, ниже́ и҃мене,
двоча́стныи, въ древлец҃рко́вныхъ кни́гахъ
ѡ̀брѣта́етсѧ у҃г҃і.
Нѳ Двоча́стнымъ кр҃то́мъ чре́зъ ц҃рко́вное преда́-
нїе просфиры печа́тати ѡ̀па́сно е҆́сть у҃ѕі.
Нѯ Седмипросфи́рныа слꙋжбы преда́нїе е҆́сть ѿ
ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ, и̂ обы́чай правосла́вный и̂ нꙋ́жный у҃ѕі.
Нѯа Ѡ̀ то́мъ же у҃з҃.
Нѯб Слꙋжа́щїи на седми́ просфира́хъ послѣ́дꙋютъ
дре́вним россі́йскимъ а҆рхїере́ѡмъ и̂ вселе́нскимъ
патрїа́рхѡмъ, а҆ на пати́ слꙋжа́щїи къ древле-

ѿкѣты		стр̃а
	цр̃ко́вным̀ пѝсменным̀ и̂ харате́йным̀ кни́гам̀ и̂ ст̃ы́м̀ костю́чным̀ оу̑чи́телем̀ разглаша́ютсѧ	у̃кз.
ѯг	Ꙗ̃кѡ и̂менова́нїе кр̃та̀ ѻсмиконе́чным̀ своеразѕ́дно е̃сть и̂ свидѣ́тельства, ꙗ̃кѡ печа́тати просфиры̀ трисоста́вным̀ кр̃то́м̀ подоба́етъ	у̃кѳ.
ѯд	Печа́тати просфиры̀ трисоста́вным̀ кр̃то́м̀ ѻбы́чай дре́внїй и̂ прѝсный, вре́мене и̂ лица̀ неѧвла́ющїй	у̃лд.
ѯе	Ѡ̑ кр̃тѣ̀ хр̃то́кѣ̀ коли́кѡ часте́й и̂ соста́вшѣ̀ и̂́мать, и̂ ѡ̑ нера́венствѣ̀ двоча́стнагѡ кр̃та̀ съ трисоста́вным̀, и̂ ѡ̑ е̃вхари́стїи	у̃лѕ.
ѯѕ	Ѡ̑ наро́дѣхъ нарица́ющихъ двоча́стный кр̃тъ сѣ́нїю и̂ кры́же́мъ	у̃нд.
ѯз	Ꙗ̃кѡ крестови́дная начерта́нїа мно́гая и̂ разли́чная знаменова́нїа по мѣ̀стоположе́нїю и̂́мѹтъ, а̂ трисоста́вный кр̃тъ всю́дѹ е̃ди́нѡ и̂ то́жде знаменова́нїе и̂́мать	у̃нѕ.
ѯи	Е̃же крестѡ́м̀ нарица́ти двоча́стный не вели́кѡ сомнѣ́нїе, а̂ е̃же гдни́м̀ и̂менова́ти ѿпа́сно	у̃нѳ.
ѯѳ	Ꙗ̃кѡ двоча́стныи кр̃тъ не и̂́мать равночи́слїа ко ѡ̑бразова́нїю т̑рцы	у̃ѯа.
ѻ	Ѡ̑ непи́санной и̂ неизвѣ́стной си́лѣ̀ тривпо-	
и̂ ѻа	ста́снагѡ бж̃тва̀ хр̃то́ва̀ въ двоча́стномъ кр̃тѣ̀, ѡ̑ ра́зѹмѣ̀ цр̃каго̀ вели́чества и̂ кр̃тѣ̀ цр̃а̀ конста́нти́на	у̃ѻа.
ѻб	Ѡ̑ вели́комъ госѹда́рѣ̀ цр̃ѣ̀ а̂лекси́и михаи́ловичѣ̀	у̃ѻд.
ѻг	Древлецр̃ко́вномѹ̀ правосла́вїю и̂ цр̃їе послѣ́- дова́хѹ	у̃ѻе.
ѻд	Па́ки ѡ̑ цр̃ѣ̀ а̂лекси́и михаи́ловичѣ̀	у̃ѻѕ.

ѿвѣты		стрá
ѳє	Ѡ ѿшéдшихъ свѣтá сегѡ̀ въ древлецр҃кóвномъ бл҃гочéстіи и̑ въ новопрéданныхъ догмáтѣхъ	уѳs.
ѳs	Гдѣ надéжнѣе получúть спасéніе въ древлецр҃кóвномъ бл҃гочéстіи илѝ въ новопрéданныхъ догмáтѣхъ	ѵ̈п.
ѳз	Храня́щіи древлецр҃кóвное бл҃гочéстіе хранáтъ не народнагѡ рáди смущéнія, но своегѡ̀ рáди спасéнія	ѵ̈па.
	Ѡ сомнѣ́ніи новопредáній и̑ несуждéніи людéй спасáются илѝ не спасáются	ѵ̈пг.
	Исправлéніе книгъ ни́кономъ не согла́сно є҃гѡ̀ ѿвѣщáнію и̑ проти́вно древлехарáтейнымъ кни́гамъ	ѵ̈пг.
п̈	Ѡ разсмотрéніи ни́конова и̑справлéнія книгъ мно́гими	ѵ̈чs.
п̈а	Что̀ но́вое въ новопечáтныхъ кни́гахъ положúся	ѵ̈чs.
п̈в	Чесò рáди ни́конова новонесéнія ѿпáсны	ѵ̈чз.
п̈г	Ка́кѡ и̑ что̀ ни́конъ но́во внесè	ѵ̈чи.
п̈д	Ѡ новúнахъ, а҃же въ новопечáтныхъ кни́гахъ и̑ ѡ вселéнскихъ патрїáрсѣхъ	ѵ̈чи.
п̈е	Ѡ собóрѣ по́слѣ ни́кона	ѵ̈ч҂ѳ.
п̈s	Чесò рáди собóръ, бы́кшій по ни́конѣ, ѿпáсенъ	ѵ̈ч҂ѳ.
п̈з	Сомнѣ́ніе ѡ̑ собóрѣ, бы́кшемъ по ни́конѣ, ѡ̑ предстáтелѣхъ собóра и̑ ѡ̑ и̑зверже́нїи ни́кона	ф.
п̈и	Ѡ вели́кихъ г҃дрѣхъ ц҃рѣхъ ѳеѡ́дорѣ алеѯ́іевичѣ и̑ їоáннѣ алеѯ́іевичѣ, ѡ̑ и̑мпера́торскомъ вели́чествѣ, и̑ ѡ̑ дре́вних г҃дрѣхъ росси́йскихъ	фд.
п̈ѳ	Ѡ совѣ́тницѣхъ въ и̑справлéніи книгъ ни́конѹ	фи.
ӵ	Ѡ согла́сіи восто́чныя цр҃кве съ древлеросси́йскою и̑ ѡ̑ чи́нѣхъ и̑ ѡ̑бы́чаѣхъ сомни́тельныхъ, дѣ́ющихъ нынѣ̀ въ восто́чнѣй цр҃кви	фі.

Ѿвѣты		стрн
чa	Ѡ врéмени сомнѣнїа россіанъ ѡ востóчнѣй цéркви и ѡ зазранїи имъ	фиі.
чв	Ѡкудꙋ востóчнїи нóвымъ Ѻбычаемъ навыкóша	фді.
чг	Ѡ єдиномꙋдрствованїи нынѣ грéкшвъ съ россіаны	фкa.
чд	Ꙗкш никоновыхъ новинъ и клáтвъ пріáти невозмóжно ёсть	фкв.
чє	Ѡ нововнесéнїихъ нынѣ въ востóчнѣй и. великороссíйствѣй цр҃кви	
чѕ	Кáя несогласíа ѡбрѣтáются междꙋ востóчною и великороссíйскою цр҃квїю	
чз	Каковóе сомнѣнїе ѡ нововвóдныхъ предáнїахъ востóчныя и великороссíйскїа цр҃кве имѣется, и чесò рáди Ѻнаа не пріéмлема сꙋть	фкѕ.
чи	Ꙗкш въ различности вѣръ во хр҃тà вѣрꙋющихъ кáждый свою лꙋчшꙋю мнúтъ, ѡбáче древлецр҃кóвное блгочéстїе всѣхъ ёсть надéждн҃ѣйше	фкз.
чѳ	Ѡ ѡбщáнїи хр҃тóвѣ до скончáнїа вѣка бы́ти съ кѣмъ и гдѣ	фкѳ.
р҃	Ѡ знáменїи содержáщихъ православнꙋю вѣрꙋ	фла.
р҃а	Ꙗкш вѣра православнаа и цр҃ковь сты́а во времена слꙋчáйнаа мóжетъ и кромѣ сщéнникшвъ и вúдимыхъ цр҃квéй пребывáти и спасáти	флв.
р҃в	Ѡ сщéнницѣхъ, безъ вины ѿходáщихъ ѿ епúскопшвъ, ѡ лóжныхъ сщéнницѣхъ, ѡ простолюдúнѣхъ по нꙋждѣ крещáющихъ и ѡ стáрческой úсповѣди	флѳ.
р҃г	Тáйна крщéнїа по нꙋждѣ и безъ мýра совершéнна	фнѕ.
р҃д	Ѡ трегꙋбомъ ꙋстроéнїи причащáющихся	фни.

XM8421